

INTATA ƘE'ƘIJEI

Maka New Testament

This Bible is copyrighted by Wycliffe Bible Translators (Wycliffe.org) and is printed with permission by the Digital Bible Society (dbs.org) for non-commercial use.

This Bible is available for free download in a variety of digital formats at dbs.org/bibles.

| | |
|------------------------|-----|
| SAN MATEO..... | 4 |
| SAN MARCOS..... | 42 |
| SAN LUCAS..... | 66 |
| SAN JUAN | 106 |
| HECHOS | 134 |
| ROMANOS..... | 169 |
| 1 CORINTIOS | 186 |
| 2 CORINTIOS | 201 |
| GÁLATAS | 211 |
| EFESIOS | 217 |
| FILIPENSES..... | 223 |
| COLOSENSES | 227 |
| 1 TESALONICENSES | 231 |
| 2 TESALONICENSES | 235 |
| 1 TIMOTEO..... | 237 |
| 2 TIMOTEO..... | 242 |
| TITO | 246 |
| FILEMÓN | 249 |
| HEBREOS..... | 250 |
| SANTIAGO | 262 |
| 1 PEDRO | 267 |
| 2 PEDRO | 272 |
| 1 JUAN | 275 |
| 2 JUAN | 279 |
| 3 JUAN | 280 |
| JUDAS..... | 281 |
| APOCALIPSIS | 283 |

SAN MATEO

Pe' lawa'mhitsik'i pe' ta'tets pa' Jesucristo. (Lucas 3:23-38)

1 Enewe'en tiyits pe' lawa'mhitsik'i pe' ta'tets ha' Jesucristo, hikha' ta'tets pa' David'ik'i, ta'tets pa' Abraham'ik'i. ^{†2} Pa' Abraham'ik'i qa pa' ta's qa hii Isaac, pa' Isaac'ik'i qa pa' ta's qa hii Jacob. Pa' Jacob'ik'i qa ta'sek pa' Judá qa pe' lamatsits qa pe' tek'injats. ^{††3} Pa' Juda'ak'i qa pa' ta's qa hii Fares qa pa' tek'inij Zara, qa pe' tenene qa hii Tamar. Pa' Fares'ik'i qa pa' ta's qa hii Esrom. Pa' Esrom'ik'i qa pa' ta's qa hii Aram. ^{††4} Pa' Aram'ik'i qa pa' ta's qa hii Aminadab. Pa' Aminadab'ik'i qa pa' ta's qa hii Naasón. Pa' Naason'ik'i qa pa' ta's qa hii Salmón. ^{††5} Pa' Salmón'ik'i qa pa' ta's qa hii Booz qa pe' tenene'ek'i qa hii Rahab. Pa' Booz'ik'i qa pa' ta's qa hii Obed qa pe' tenene'ek'i qa hii Rut. Pa' Obed'ik'i qa pa' ta's qa hii Isaí. ^{††6} Pa' Isai'ik'i qa pa' ta's qa hii David, hikpa' qi wittata'aj pa'aj. Pa' wittata'ik'i David qa pa' ta's qa hii Salomón. Pekhe' tenene'ek'i hikpe' tewhe'ye'tax pa'aj pakha' hii Urias. ^{††7} Pa' Salomon'ik'i qa pa' ta's qa hii Roboam. Pa' Roboam'ik'i qa pa' ta's qa hii Abías. Pa' Abias'ik'i qa pa' ta's qa hii Asa. ^{††8} Pa' Asa'ak'i qa pa' ta's qa hii Josafat. Pa' Josafat'ik'i qa pa' ta's qa hii Joram. Pa' Joram'ik'i qa pa' ta's qa hii Uzías. ^{††9} Pa' Uzías'ik'i qa pa' ta's qa hii Jotam. Pa' Jotam'ik'i qa pa' ta's qa hii Acáz. Pa' Acáz'ik'i qa pa' ta's qa hii Ezequías. ^{††10} Pa' Ezequias'ik'i qa pa' ta's qa hii Manasés. Pa' Manases'ik'i qa pa' ta's qa hii Amón. Pa' Amon'ik'i qa pa' ta's hii Josías. ^{††11} Pa' Josias'ik'i qa pa' ta's qa hii Jeconías, qa pe' lamatsits qa pe' tek'injats. Hik pakha'aj pa' lahats'ij pe' Israel qa t'ophelitiiju' qa wetka'xii pa'aj pa' witset Babilonia. ^{††12} In mexe i'ni'kii pa'aj pa' Babilonia pa' Jeconias'ik'i qa nekfik'i pa' ta's qa' hii Salatiel. Pa' Salatiel'ik'i qa pa' ta's qa hii Zorobabel. ^{††13} Pa' Zorobabel'ik'i qa pa' ta's qa hii Abiud. Pa' Abiud'ik'i qa pa' ta's qa hii Eliaquim. Pa' Eliaquim'ik'i qa pa' ta's qa hii Azor. ^{††14} Pa' Azor'ik'i qa pa' ta's qa hii Sadoc. Pa' Sadoc'ik'i qa pa' ta's qa hii Aquim. Pa' Aquim'ik'i qa pa' ta's qa hii Eliud. ^{††15} Pa' Eliud'ik'i qa pa' ta's qa hii Eleazar. Pa' Eleazar'ik'i qa pa' ta's qa hii Matán. Pa' Matan'ik'i qa pa' ta's qa hii Jacob. ^{††16} Pa' Jacob'ik'i qa ta's pa' José, tewhe'ye' ke' María, hikke' tenene ha' Jesús, hikha' tenqii iye Cristo. ^{††17} Pa' Abra-

ham'ik'i uja'x yamets pe' ta'tets catorce (14) ma' qa hats yametsji' pa' David'ik'i, qa pa' David'ik'i uja'x yametsji' iye catorce (14) iye pe' ta'tets, qa hik pa'aj t'ophelitiiju' qa wetka'xii pa'aj pa' witset Babilonia. Qa catorce (14) iye yametsji' pekhwep iye ta'tets, ma' qa hikpe' qa ta'iji'ju' ha' Cristo. ^{††}

In i'nk'a nekfik'i pa' Jesucristo. (Lucas 2:1-7)

^{††18} Aka'an tunye'jkii pa'aj in i'nk'a nekfik'i pakha'aj ha' Jesucristo. Ke' tenene hii María jutsiqets'it wetju't pa'aj qu' tewhe'ye'yi'ij pa' José. In mexente' i'ntaxijupha' pa'aj qa yiwkajitsheninte pa' tet'unha'x pa' Espíritu Santo. ^{††19} Pa' José, María tewhe'ye', yatsathen. Nite' yisu'un qu' pekhel t'anye'ji'jkii pa'aj ke' María, qa yisu'un qu' niliti'ij qa'nte' nenikfe'le'tets pekhwep. ^{††20} In mexe yijamtitaxijupkii pa'aj aka'an, qa in ima' qa itsowot'axij pa'aj pa' ewi't ángel ta'hii pa' Yatsat'ax'inij, qa yit'ijets pa'aj: —José, ta'tets ka' David'ik'i, hasu'uj e'nijiwei qu' ni'ijup ne' María qu' ewhe'ye'yi'ij qe pa' ta's qu' nenektaxfik'i ta'tets na' tet'unha'x na' Espíritu Santo. ^{††21} Ne' María qu' nenektaxfik'i pa' ta's qa eqiyi'ij hatse' Jesús. Eii aka'an qe qa' naqsi'ij pe' tewu'lets ene' jukhew qa efuts ha'ne tetset. — ^{††22} Week aka'an in tunye'jkii qe qa' nafits aka' yit'ij pa'aj pa' Yatsat'ax'inij in i'nijji' pa' ewi't profeta qa yit'ij: ^{††23} —Pekhe' mexe ham yawitjiye' qa' niwkajitshen, qa' nana'l pa' ta's qa' teqiyi'ij Emanuel. — (Is 7:14)

Qa aka'an qa ikji' —Dios in initji'ju'. —

(Is 8:10)

^{††24} Ma' qa in nompha'm pa' José qa tek'eenik'iha pa' yit'ijets pa' Yatsat'ax'inij laqa ángel qa i'nijup pa'aj ke' María. ^{††25} Qa nite'te ewi't i'wi'ti' nite' t'eku'mets iye, pekhe'en qa nekfik'i pa' ta's, qa pa' José qa teqiyij Jesús. ^{††}

Pe' jukhew ta'hii pa' nelu'uju't.

2 In hats neki'fik'i pa'aj ha' Jesús ha' witset'ii Belén, hikha' witset yatsat'axij ha' sehe' Judea, hik pakha'aj mexe tenek'enhei pa' Herodes. Qa namets pa'aj ha' witset Jerusalén pe' jukhew ta'hii pa' nelu'uju't.

10:10; 1Cr 3:17; Lc 3:27,30 ††† 1:16 Mt 27:17,22; Lc 2:11; Jn 1:45; 4:25 †† 1:17 2R 24:14; Jer 27:20; Dn 9:25-26; Mr 8:29; Hch 2:31,36,38 ††† 1:19 Mt 13:17; Mr 10:12; Lc 2:36; 1Co 14:35; 2Co 11:2; Ga 4:27; Dt 22:20-24; 24:1-4; Mt 2:7; Lc 16:18; Jn 8:4-5 †† 1:20 2Cr 1:1; Mt 13:49; 27:19; Jn 6:20; Ro 1:3 †† 1:21 Lc 1:31; 2:21; Jn 1:29; 10:25; 1Jn 2:12; Lc 2:11; Hch 4:12; 5:31; 13:23,38-39 ††† 1:22 Is 7:14; Mt 20:5-6; 21:1-4; Lc 24:44; Ro 1:2-4 ††† 1:24 Mt 1:6; 13:49; Lc 1:1; 19:32; Jud 5 ††† 1:25 Gn 4:1,17; Ex 13:2; Jue 11:39; 1S 1:19; Lc 2:7,21

† 1:1 Rt 4:18-22; 2S 7:12-16; 1Cr 2:1-15; Mr 12:26; Lc 1:32,69; 3:4; Hch 1:20; Fil 4:3; Ap 3:5; Sal 89:3; Is 9:6; Gn 22:18; Mt 9:7; Ro 1:3; Ga 3:16 †† 1:2 Gn 29:35; Sal 14:7; 105:9; Mt 8:11; 22:32; Stg 2:21 † 1:3 Gn 38:29-30; 46:12; Lc 3:33 †† 1:5 Rt 1:4; 2:1; Lc 3:32 †† 1:6 1S 16:1; 17:12; 2S 11:27; 12:24 ††† 1:7 1R 11:43; 14:31; 15:8,24; 22:50; 2R 14:21 ††† 1:9 2R 15:5,38; 16:20; 20:21; 21:18,24 † 1:11 2R 24:6,14; Is 5:13; Jer 27:20; Ez 1:1; Mt 1:17 †† 1:12 Gn

Pekhewe'en nikfe'lets qa yejetijupkiiha iye ne' footekii, ^{†2} qa inaqfaakanii pa'aj: —[‡]Pa'n i'ni' pa' tatata ene' judío pa' hane'ej nekfik'i? Qe hi'weni' hii ke' togo footeki' in nekpha'm na' netu'uju't qa heneki' hii qu' nek'yini' hii pakha'an.— ^{††3} Pa' wittata Herodes in yepi'ye' ek'i aka'an ma' qa qi in yitawje'meten pa'aj qa week iye pe' tetseti'yi' ha' Jerusalén. ⁴ Ma' qa iyinii qa no'thet wetju't pe' week tenek'enhe'yij pe' pa'il qa pe' i'nq'ijatshenij iye ke' Moisés te'lijei, qa nifaakanij pa'aj pa'n neki'fik'i hatse' pa' Cristo. ⁵ Pekhewe'en qa yit'ijju' pa'aj: —Na' Belenii na' sehe' hii Judea qe hik aka' yika'ajji' pa'aj pa' ewi't profeta in yit'ij: ⁶ “Akha' witset Belén, yatsat'axij na' sehe' Judá, nite' t'an epji' qu' nite' eqiye' pe' week witsetits na' sehe' Judá, qe akha' qu' nat'atsji't e'pha'm hatse' pa' ewi't qi qu' netnek'enhei qa' nejelets na' yit-set Israel.”—

(Mi 5:2)

^{††7} Pa' Herodes qa wanat'inij in iyinii iye pa'aj pe' jukhew pe' nikfe'lets pe' footekii. Ma' qa nifaakanijha pa'aj, qa yit'ijets: —[‡]Pa'n uja'xik'i juwelits in ti'weni' hii pe' footeki'?— ^{††8} Ma' qa yukinii ha' Belén qa yit'ijets pa'aj: —Ma'alii qa' anfaakani' hii kiiha pa' iini'ha pa' omela's. Qu' i'weni't qa' enfeli't ye'm ma' qa' hakjiyiek qa' nek'yinjiiyek.— ⁹ Ekewe'en t'anye'jets pa'aj pa' Herodes pe' jukhew ma' qa ikkii pa'aj. Qa pe' footeki' pe' hayiits yi'wenii pa'aj na' netu'uju't qa yi'wen iye qa ikik'ui yojo'ok'oi pa'aj pe' jukhew qa yamii pa' i'ni' pa' omela's. Ma' qa amani' pe' footeki' qa i'nipji' pe' tetsi'. ¹⁰ Pe' jukhew in yi'wenii iye pe' footeki' ma' qa qi in te'sitsi'mkii pa'aj. ¹¹ Ma' qa uyifi pe' tetsi' qa yi'wen pa'aj pa' omela's qa pe' tenene María. Ma' qa wonokok'eni-jupju'kii qa iyinii pa' omela's. Qa sujte qa nit'oste' pe' te-qeti'najkii qa tisij pe' oro qa na'aj tene'lju' ewjisii incien-so qa' pakhap ewjisii qa hii mirra. ^{†††12} Ma' qa in ima'ju' pa'aj pe' jukhew qa itsowo'etsij pa' Intata qa yit'ijets pa'aj: —Hasu'uj mapililii iye ha' Herodes na' i'ni'. Tujt-seika' ma'alji' qu' mapililii iye na' etset'it.— Qa ikkii pa'aj qa wapilii pa' tetset ikik'i pakhap wit'ikheyi'j.

Pa' José qa pe' María ilatijetsfik'i pa' sehe' Egipto pa' omela's.

¹³ In ikkii pa'aj pe' jukhew qa neketsju' pa'aj pa' ewi't laqa ángel pa' Yatsat'ax'inij itsowo'axij pa' José qa yit'ijets pa'aj: —Eniipha'm. Ku'mi' na' omela's qa ne' tenene iye qa' ilati'tetsfik'i na' Egipto teqe sehe' qa' hikna' qu' ni'eku'nili' teek jutsitax qu' hit'itij ewets iye qa' etpili'lets. Qe niwoyo'oikii na' Herodes qu' nilan ha'ne omela's.— ^{†††14} Ma' qa niipha'm pa' José qa yeka'x pa'aj pa' omela's qa ke' tenene iye naja'xij pa'aj. Ma' qa ikkii qa yamii pa' Egipto. ¹⁵ Qa hik pakha' qa i'ni' iptu'ui in wa'm pa' Herodes'ik'i. Hik aka' t'nyej' qe qa' nasinik'i pa' t'anye'j pa'aj pa' Yatsat'ax'inij in i'nijji' pa'aj pa' ewi't

† 2:1 Gn 25:6; 1R 4:30; Lc 1:5; 2:4-7 †† 2:2 Jer 23:5; 30:9; Zac 9:9; Mt 27:11; Lc 19:38; Jn 1:49; Nm 24:17; Ap 22:16 † 2:4 Mt 16:21; 20:18; 21:15; 27:41; Lc 9:22 †† 2:6 2S 5:2; Jn 7:42; 21:16 †† 2:7 Mr 5:6; Lc 1:7; Hch 13:6; Ap 1:16 ††† 2:11 Sal 72:10; Is 60:6; Mt 1:18; 12:46; Mr 5:6 †††† 2:13 Mt 1:20; 13:49; Mr 11:18; Stg 4:7

profeta qa yit'ij: —Na' Egipto teqe sehe' hikna' i'ntaxi' in haiya'yii na' ya's.—

(Os 11:1)

§

Pa' Herodes qa inoqwoninii pe' omehets qu' nanlanju'.

¹⁶ Ma' qa in nikfe'lets pa' Herodes in yaqankii pe' jukhew qa qi in nayu'kii. Qa inoqwoninii pe' week omehets qu' nanlanju' week pe' wetsjuk teqe'ninqapits yamijiju' na'aj i'nk'a nekfik'i. Qa' nanlanju' pe' week omehets pa' Belén qa pe' iptuletskii iye witsetits pakha' hats yumti qu' tuk'eye' pa' omela's. Qe yijamti'ik'i pa' iptu'uk'i pa' yit'ijju' pe' jukhew in i'nk'a yi'wenii pe' footeki'. ^{§†17} Ma' qa yasiinik'iha iye pa'aj pa' tooxik'i nifel pa' ewi't profeta'ik'i hii Jeremías in yit'ij: ¹⁸ —Tepiikaxtii pe' qi in ip efu Ramá teiteki'. Ip qa qi in yejtsi'le'kii pe' Raquel yayintaxik'i pe' telitsik'i. Nite' teke' qu' namehet pe'ye', qe hats naxju' pe' telitsik'i.—

(Jer 31:15)

^{§††19} Ma' qa in hats wa'm pa'aj pa' Herodes'ik'i, qa pa' Yatsat'ax'inij laqa ángel qa te'nilit'etsju' iye pa' José in mexe amaneyi' pa'aj pa' Egipto. Lots'owo'axle iye qa yit'ijets pa'aj: ^{§†20} —Eniipha'm qa' ku'mi' na' omela's qa ne' tenene iye qa' mapilifetsji' iye na' Israel teqe sehe' qe hats naxju' ke' neqek'uyu'taxij na' omela's.— ²¹ Ma' qa niipha'm pa'aj qa t'eku'mi' pa' omela's qa ke' tenene iye qa wapilii iye na' Israel teqe sehe'. ²² Ma' qa pa' José qa niijiwei qu' amani'i' pa' Judea teqe sehe' in i'ye'ej pa' Arquelao, Herodes'ik'i la's in yaya'xi' in tenek'enhe'yi' ha' Judea. Qa itsowo'axij iye pa' Intata qa nite' amaneyi' ha' Judea. Ma' qa ikkii iye qa yamii ha' sehe' Galilea. ^{§††23} In yamets pa'aj ha' Galilea ma' qa i'ni'kii ha' witset hii Nazaret. Ma' qa hats yasiinik'iha pa' t'anye'j iye pa'aj tooxik'i pa' ewi't profeta yika'ajji' pa'aj ke' Intata te'lijei: —Pakha'an qa' tenqiyi'ij hatse' Nazaret teite'.— ^{§†}

Juan Bautista qa i'nq'ijatsheni' pa' ham i'ni'i'.

(Marcos 1:1-8; Lucas 3:1-9,15-17; Juan 1:19-28)

3 Qa hik pakha'aj pe' nelutsji' qa hats yamets la-hats'ij ka' Juan Bautista in we'nethinkii qa te'wen-heti'yi' in i'nq'ijatsheni' ha' ham i'ni'i' hakha' sehe' Judea, qa yit'ij: ^{§†2} —Ili'itij pe' u'lets in laqsiilijkii qe pa' tenek'enheiji' pa' Dios hats met ma' qa' hats na'nju'.— ^{§††3} Ha'ne Juan hik ha'ne pa' toxik'i nifel pa'aj pa' profeta'ik'i Isaías in yit'ij: —Tepiikaxtii pa' la'x pa' taya'yi'kii pa' ham i'ni'i' in yit'ij: “Aqsi'ji'tik'i pa'qu' tikheyije' pa' Yatsat'ax'inij, qa' natsathen iye hasu'uj q'if'imme' pe'qu' f'ikheyije'.”—

(Is 40:3)

^{§††4} Pe' teqhinatai pa' Juan taqsiikitiyijkii ne'ej ats'etets f'ewkujits qa pa' teqelutsax qa inqa'met f'aj qa pe'

§ 2:15 Ex 4:22; Nm 24:8 §† 2:16 Is 59:7; Mr 10:34; Hch 13:6; 25:3; Ap 12:4 §†† 2:18 Gn 35:19; Jue 4:5; Hch 8:2; 2Co 7:7 §† 2:19 Mt 1:20; 13:49; Lc 1:11; Jud 5 §†† 2:22 Mt 17:22; Lc 1:5; Hch 27:29; Col 3:21; He 8:5 §† 2:23 Mr 1:24; Lc 1:26; Jn 1:45-46 §† 3:1 Jn 1:6-8; Jos 15:61; Jue 1:16; 3:1-12; Lc 3:2-17 §†† 3:2 Dn 2:44; Mt 4:17; 6:10; 10:7; Mr 1:15; Lc 10:9; 11:20; 21:31 §†† 3:3 Lc 1:17,76; Jn 1:23

laqats qa efenheyik'i qa na'aj tene'ji' witaq. ⁵ Olots pe' nekii nexpikeyu'uj pa' Juan uja'x pe' ta'hii ha' Jerusalén qa pe' week pe' witsetits telits Judea telits qa pe' ta'hiek pe' metitsi'm pa' qi haqqi' Jordán. ^{†6} Pe' tetfelji-iji'm pe' tewu'ets, ma' qa' ka' Juan qa nimpuuji'iji'ju' ha' haqqi' Jordán. ⁷ Qa in yi'wen pa' Juan in olots pe' fariseol qa pe' saduceol iye in nektaxii qu' nenimpuuji'ju' iye qa yit'ijets pa'aj: —Hik ejunyejeji' q'o'iq'oyits telits. ¿Łekpa' nifeli't e'm qu' teke'ye' qu' ilati'lik'ui hatse' pa' qi iftsax ławak pa' Dios? ^{††8} Manaqsiji'ju'ha yijat'ij pa'qu' ejunyejeji'it qu' yijaayi'ija qu' menink'aihiti'ł hats'inha qa' ne'twenhetii. ^{†9} Hasu'uj umti'it qu' nelithini'lik'ui hatse' pa' qi ławak hatse' pa' Intata qu' it'ihij: “Yekhweli'ł hata'li'łets pa' Abraham'ik'i”. Qe yijaayi'ija qu' hit'ihij ewets pa' Dios in teke' qu' naqsii'kii ene' utel qu' telitsi'ij pa' Abraham'ik'i. ^{††10} Qa pe' witfe-jinetki' qa hats we'nenijupju' pa' łefitets pe' najkakui. Qa hik ta'lijupi', week pe'qu' najkak'e qu' nite' łe'sitse' pe'qu' łeye' qa' newetfekini'fi qu' netwumhiti'iji'ju' pa' fe't. ^{††11} Yakha' yijaayi'ija in k'empuujini'łji' ha'ne iweli'łe qa ikji' qu' hats ili'ihij pe' u'łets in łaqsi'ihij, qa hakha'łe teke'lenju' qu' nanam hatse' qa' nempuujini'łji' pa' Espiritu Santo qa pa' fe't iye. Hakha'an les t'un. T'anyipji'. Yakha' nite' ye'weju'łij qu' henit'iji' pe' łotshilaxtii. ^{††12} Hats t'eku'mi'kii pe' łeqe tseyem qa' ni-wu'mpha'mkii qu' naqsii'iji' pe' trigo hats'inha pa' t'unik'i qa' niwu'mkii pe' łajits. Qa pe' łoi qa' naqsii'j qa' nenifi pe' łextsi'ij, qa pekhewe'łe łajits qa' niwu'mji'ju'kii pa' fe't nite' yom.— ††

Pa' Juan qa yimpuuji' pa' Jesús.

(Marcos 1:9-11; Lucas 3:21-22)

^{†3} Ha' Jesús ta'hii pa'aj ha' Galilea qa nametsju' ha' haqqi' Jordán, hikha' i'ni' pa'aj pa' Juan qe qa nimpuuji' iye. ^{††14} In i'nk'a pa'aj, pa' Juan nite' yisu'untax qu' nimpuuji' ha' Jesús qa yittaxijets: —Yakha'tax yijat'ij qu' etsimpuuji'jin. ¿Qa inhats'ek in łanamyii qu' k'empulijin?— ^{†15} Qa yit'ij pa'aj ha' Jesús: —Inye'ju' qu' etsimpuuji' qe les łe'wis qu' jintaqsii'kii week pa'qu' nisu'un na' Dios.— Ma' qa tek'eniju'ł pa'aj pa' Juan. ^{†16} In yili'ij in yimpuuji' qa ikik'ui'pha'm pa'aj ha' iweli', qa hik pa'aj qa qhofii na' wa'sji' qa yi'wen pa' Intata łeqe Espiritu hik łunye'łtax ofo' in te'nilit'etsju' qa i'nipji' pa'aj ha' Jesús. ^{††17} Ma' qa yepi'ye' pa' ewi'ł wit'ax nokesi'ipha'm na' wa's qa yit'ij pa'aj: —Hane'en hik ha'ne yaa'sija qi in hisu'un qi in tsi'sinheti'mkii.— ††

Pa' inwo'met qa' yijaajintax pa' Jesús.

(Marcos 1:12-13; Lucas 4:1-13)

4 Qa aje'et pa' Espiritu Santo qa yeka'xii ha' Jesús pa' ham i'ni' qu' nijaajin pa' inwo'met. ^{††2} Ham tu-je' pa'aj yamijets cuarenta (40) neluts qa cuarenta (40) najai iye. Ma' qa i'nk'ale yoksi'wen in iyipkun pa'aj. ^{††3} Pa' inwo'met qa nekets pa'aj qu' nijaajin, qa yit'ijets pa'aj: —Qu' yijaayi'ija qu' o' Dios łase' qa' it'ijets ene' utel qu' pani'ij.— ^{††4} Qa yeku'ł pa'aj ha' Jesús: —Ke' we'nika'ajji' yit'ij: “Nite' ewi'łe pa'qu' pane qu' nifin pa'qu' jukhewe', qe ke' week łe'łije' na' Dios yifin iye pa'qu' jukhewe'.”—

(Dt 8:3)

⁵ Ma' qa pa' inwo'met qa yeka'xii pa'aj na' witset Jerusalén. Qa yeka'xi'ipha'm pa'aj łesinje'eipha'm ne' qi witłitsitij, qa yit'ijets pa'aj: ^{††6} —Qu' yijaayi'ija qu' o' Dios łase', iliti'ijju' qe ke' we'nika'ajji' yit'ij iye: “Qa' nenukinju' ne' łeqa angelits qa' nejeł ewets. Qa pe' łokoyei qa' net'eku'm e' hats'inha qa'nte' neqfe'metene' ne' utel ne' ef'iyei.”—

(Sal 91:11,12)

^{††7} Qa yeku'ł iye pa'aj ha' Jesús qa' yit'ij: —Yit'ij iye ke' Dios łe'łije: “Hasu'uj ijaajin pa' Yatsat'ax'inij ege Dios.”—

(Dt 6:16)

^{††8} Qa ewi'łij iye pa'aj pa' inwo'met qa yeka'xii iye pe' ewi'ł qipha'm utek ma' qa yethinij pe' week witsetits in week yiwq'axin pe' łewekwekits. ⁹ Qa yit'ijets: —Week qu' k'elisi' enewe'en qu' monokok'enyifi qa' iyinyii.—

^{†10} Ma' qa ha' Jesús qa yit'ij pa'aj: —Yape itun inwo'met. Qe ke' we'nika'ajji' Dios łe'łije' yit'ij: “Tyinii pa' Yatsat'ax'inij ege Dios. Ewi'łe qu' aqsii'kii pa'qu' nit'ij.”—

(Dt 10:20)

^{††11} Ma' qa pa' inwo'met qa ikik'ui pa'aj ha' Jesús. Qa namets pe' angelits qa t'ifti'łets pa'aj. ^{†18}

Jesús qa' i'ni'q'ijatsheni' pa' sehe' Galilea.

(Marcos 1:14-15; Lucas 4:14-15)

^{†12} In i'ye'ej pa'aj ha' Jesús in i'nifi pe' witq'opheli'iji' pa' Juan, qa ik pa'aj qa yamii ha' sehe' Galilea. ^{†13} Qa nite'łe amani' ha' witset Nazaret qa ikii qu' na'ni' ha' witset Capernaum meti'm ha' łotkoyek ke' kafi' te'weyij hekhewe' sehel Zabulón qa Neftalí. ^{†14} Aka'an in łunye'łkii qe qa' nasiinik'i'ha pa' ł'anyej pa'aj pa' profeta'ik'i Isaías in yit'ij: ^{†15} —Sehe' Zabulón qa sehe' Neftalí, ikji'teje'm na' wit'ikheyi'j yamii'ju' na' qi iweli' nelu'uju'ł te'weyi'mii na' haqqi' Jordán. Sehe' Galilea i'ni' ne' olots nite' Judiol. ^{†16} Ne' tetseti'yi' i'ntaxji'teje'm na' qi nookii hane'ej qa yi'wen na' qi na'łkii. Qa nekhewe' i'ntaxji'teje'm na' łeq'enełeya'x na' witwamhi' qa nali'ti'iji' pa' qi na'łkii.—

(Is 9:1,2)

† 3:5 Mt 23:37; Mr 1:5; Lc 3:3; Jn 15:22; Hch 19:18 †† 3:7 Mt 12:34; 16:1; 22:23; 23:15; 23:33; Hch 4:1; 5:17; 23:6; Ro 5:9; 1Ts 1:10 † 3:8 Mt 3:10; 12:33; 13:8,26; 21:19,34,41,43; Mr 11:14 †† 3:9 Lc 3:8; Jn 8:33,39; Hch 13:26; Ro 4:1 †† 3:10 Mt 7:19; Lc 13:7,9; Jn 15:2,6 ††† 3:11 Mr 1:4,8; Jn 1:26; Hch 1:5; Is 4:4; Jn 1:33; Hch 2:3-4; 11:16; Tit 3:5 ††† 3:12 Is 30:24; Mt 13:30; Mr 9:43,48; Lc 3:17 † 3:13 Jn 1:31-34 †† 3:16 Mt 24:35; Lc 12:33; Hch 17:24; Ef 6:9; Ap 21:10; Is 11:2; Jn 1:32; Hch 7:56; 2P 1:17 ††† 3:17 Sal 2:7; Is 42:1; Lc 9:35; Jn 12:28

‡ 4:1 Jos 15:61; Jue 1:16; Jn 1:6-7; Stg 1:14 ††† 4:2 Ex 34:28; 1R 19:8; Jn 9:4 †† 4:3 Mr 3:11; 5:7; Lc 1:35; 4:41; Jn 1:34,49; Hch 9:20 ‡ 4:5 Neh 11:1,18; Dn 9:24; Mt 27:53 †† 4:6 Gn 16:7; Mt 13:49; Lc 1:11; Hch 5:19; Ap 14:6; 1P 2:8 ††† 4:7 1S 7:3; 1Cr 21:1 ††† 4:10 Dt 6:13; 1Cr 21:1 18 4:11 Mt 26:53; Lc 22:43; He 1:14 19 4:12 Mt 14:3; Lc 3:20; Jn 3:24; 1:43; 2:11 20 4:13 Mr 1:21; 2:1; Lc 4:23; Jn 2:12; 4:46 21 4:15 Is 42:7; Lc 2:32

¹⁷ Qa hik pa'aj i'nk'ale we'nq'ijatschen ha' Jesús qa yit'ij pa'aj: —Ili'ilij pe' u'ets in laqsi'ij'ijikii qe na' tenek'enheiji' na' Dios hats met ma' qa' hats na'nju'.— †

Jesús qa taya'yets pe' ikwetju't (4) eq'ehemkinhets.
(Marcos 1:16-20; Lucas 5:1-11)

¹⁸ Ha' Jesús qa ikik'iju' pa'aj ha' lotkoyek ke' kati' Galilea qa yi'wen pa'aj he' wetsjuk witjefeye'k. Ewi't ha' hii Simón, qa hii iye Pedro qa hakhap iye qa hii Andrés. Enewe'en mexe teq'ehemkiiju' pa'aj qe hik aka' l'ithay-ijkit ek. ††¹⁹ Ma' qa ha' Jesús qa yit'ijets pa'aj: —Ats-jayani't, qa k'elisi'ij qu' mowo'olii ene' jukhew qu' hik lunye'je' in teq'ehemkiyijju'.— ²⁰ Qa aje'et nejet pa'aj pe' teq'ehemkil qa yijayan pa'aj. ²¹ Qa pa' ha'nii'ij'in qa yi'wen iye pa'aj hekhewep witjefeye'k iye telits ha' Zebedeo liyits, Jacobo (Santiago) qa ha' Juan. I'nji' pa'aj pe' tenhitjii tokoyei lasi' weeki't ha' tatata, yitil pa'aj pe' teq'ehemkil. Ha' Jesús qa taya'yijii' iye pa'aj.

²² Hekhewen qa aje'et yiwejini' pa'aj pe' tenhitjii tokoyei lasi' qa yiwejini' iye ha' tatata, ma' qa yijayan iye pa'aj.

Jesús qa yijatshen pe' olots jukhew.
(Lucas 6:17-19)

²³ Ha' Jesús qa week yijalki'sik'i pa'aj ha' Galilea. Week pe' witlijsitijiyits yamji'jets qa yijatshenji'ij qa nifelji'ij iye eke' te'sits w'itlijei t'ejuyets pa' tenek'enheiji' pa' Dios, qa nilinju'kii iye pe' pekhel lunyejeikii pe' ta-ja'metets qa pe' pekhel yaats'e'ju'kii. ††²⁴ Ma' qa pa' leni'he't pa'aj ha' Jesús qa weekij pa'aj ha' sehe' Siria, qa neka'xii week pe' pekhel taatshenye'jeikii. Uja'x pe' qi wanqaats'e'ju', qa pe' i'nji' pe' inwo'metets, qa pe' akathenhets, qa pe' onqokits iye, qa week yaqsi'ijju' nilinju' ha' Jesús. ††²⁵ Olootsija pa'aj pe' yijayan ha' Jesús pe' ta'hii ha' sehe' Galilea qa pe' ta'hii he' witsetits Decápolis qa na' Jerusalén qa pe' ta'hii iye ha' sehe' Judea qa pe' nelu'uju't te'weyii na' tajaika' ai na' haqqi' Jordán. ††

Jesús qa i'nq'ijatsheni' pe' utek ipji'.

5 In yi'wen pa'aj ha' Jesús in olots pe' jukhew qa efuts iye, qa ikik'ipha'm ke' utek qa hikha' qa i'ni-ju'. Pe' yijatshen qa nekets pa'aj. ††² Ma' qa i'nq'ijatshen qa yit'ij pa'aj in iyet: ††³ —E'sitsi'mkii pe'qu' nit'ij tetets qu' ham ne'weju'li'ij qu' hamitsi'im na' Intata, qe na' tenek'enheiji' na' Dios hats i'nji'teje'm. ⁵⁴ E'sitsi'mkii pe'qu' nikametetskii qa na' Dios qa' ne'nq'eletij qa' ni'sinheti'mkii iye. ⁵⁵ E'sitsi'mkii pe'qu' netf'iljetsin nite' watpatunen iye qe tekhwel tisij hatse' na' sehe' na' Intata. ⁵⁶ E'sitsi'mkii pekhwep qu' nisu'unija qu'

naqsiiikii pa' yatsathen qa na' Dios qa' ni'fenij. ⁵⁷ E'sitsi'mkii pe'qu' ne'nq'eletij pekhwep iye qa na' Intata qa' nenq'eletijjek. ⁵⁸ E'sitsi'mkii pe'qu' hats hamitse'ji' pe' tatawjets pe' fewu'ets qe hats tetlijijju', qa' ni'wen hatse' na' Intata. ⁵⁹ E'sitsi'mkii pe'qu' ni'sinhet wetju't pe'qu' na'nayu' wetju't qa' netitijiti'yijets qu' telitse' na' Dios. ⁶⁰ E'sitsi'mkii pe'qu' natawitjactii qe ta'lets in yatsathen qa tek'eenetsha na' Intata, qe tekhwel i'nji'teje'm nakha' tenek'enheiji' na' Dios. ⁶¹ E'sitsi'mkii pe'qu' nit'ij ewets u'axe' qa wekwek w'itlijei u'etsik'i qa nawitji'it iye qa wotk'onih'ejkii yit'ijets qu' u'axe' pa'qu' aqsi'ijikii, qe ta'hijupi' in t'ek'eni't yiwetsha. ¹² E'te'sitsi'mkiiha qa' te'sitsi'mkii iha iye pe' atawjetsi't qe na' hatse' pa' qi te'wis enisit'it qu' amtaxi'hii na' wa's. Qe hik lunyejei iye ke' yojo profeta'ik'i in tawitjactii.— ††

Witlepinek qa fetitjii.
(Marcos 9:50; Lucas 14:34-35)

¹³ —Ekhweli't hik ejunyejeji't witlepinek ha'ne sehe' ipji'. Pa' witlepinek qu'nte' ek'eme'ye'ji' zpa'n lunye'j qu' teke'ye' iye qu' ek'eme'ye'ji' iye? Ham teke'ye'. Qa' netwumhitiite' qa' not'otsipji'kii ene' jukhew.

¹⁴ Ekhweli't hik ejunyejeji't fetitjii nalitipji' ha'ne sehe' ipji'. Pa'qu' ewi'tte witset'e i'nipji' tesinje' pe'qu' qiye'pha'm utek qa nite' teke' qu' nanat'inkii. ⁵⁵ Ham pa'qu' teqfene'ji'ij qu' nene'li'ij fetitjiye' qa' niyinji'ju' pe'qu' ti'najki'ye'. Les teke' yijat'ij qe we'nenpha'm hats'inha qa week nalitipji' ne'ej i'ni' tetsi'. ¹⁸ Qa ekhweli't aqsi'ijikii hik ejunyejeji'it ne'ej fetitjii qe nalitipji' qa' nana'lkii qa' ni'wen ene' jukhew pa' laqsi'ijikii in te'wis qa' nit'ijets: "Maa hayits qa te'wisija pa' tatata Dios i'ni' na' wa's."— ¹⁹

Jesús qa i'nq'ijatshenij ke' Moisés te'lijei.

¹⁷ —Hasu'uj umti'it qu' natsamijetsju' qu' hiwu'm ke' te'lijei na' Tata yika' ka' Moises'ik'i qa kekhwep iye yika' ke' profeta'ik'i. Nite' tsamijetsju' qu' hiwu'm, qe tsamijetsju' yijat'ij qe qa' nafits pa' yit'ij ekewe'en. ²⁰ Qe yijaa'ija aka' qu' hit'li'ij ewets in mexe na' na' wa's qa ha'ne sehe' qa nite' teke' qu' tammise' pa'qu' hame' ekewe'en. Nite' ewi'ite' pe'qu' witq'ikati'ye' qu' nawa'mik'i, iplu'ui qu' week nafits ekewe'en. ²¹ Qa hik ta'hijupi' pakha' qu'nte' nisu'une' pa'qu' ewi'te' yemjeetax pakha' les in nite' qitax ekewe' wenit'ij qu' jintaqsi-ijikii qa t'otsipji'kii, ma' qa hik aka' yijatshenij iye pekhwep, pakha'an qa' netitijiti'yijets hatse' qu' les nite' qiye' qu' namtaxii na' tenek'enheiji' na' Intata na' wa'sji'. Qa pakha'te' qu' netk'eni'k'i qa yijatshenij iye pekhwep, ma' qa pakha'an qa' netitijiti'yijets hatse' qu' les qiye' qu' namtaxii na' tenek'enheiji' na' Intata

† 4:17 Mt 3:2; 5:3,10,19-20; 7:21; 8:11; Mr 1:14 †† 4:18 Jn 1:40-42; Mt 15:29; Mr 7:31; Jn 6:1 † 4:23 Mr 1:35-39; Lc 4:42-44; Mt 13:54; 24:14; Hch 10:38 †† 4:24 Lc 2:2; Hch 15:23; Ga 1:21; Mt 8:16; 9:32; Mr 5:15; Jn 10:21 †† 4:25 Mr 3:7; 5:20; Lc 6:17 ††† 5:1 Mr 3:13; Lc 9:28; Jn 6:3,15 ††† 5:2 Hch 8:35; 10:34; 18:14 § 5:3 Is 57:15; 66:2; Mt 19:14; 25:34; Mr 10:14; Lc 6:20 §† 5:4 Is 61:2; Mt 11:29; 21:5; Jn 16:20; Ap 7:17 §†† 5:5 Sal 37:11; Ro 4:13; Ap 21:7

§† 5:6 Is 55:1-2; Jn 4:14; 6:48; 7:37 §†† 5:7 Pr 11:17; Mt 18:33; Lc 6:36; 2Ti 1:16 §† 5:8 Sal 24:4; He 12:14; 1Jn 3:2; Ap 22:4 §† 5:9 Mt 5:45; Lc 6:35; Ro 8:14; Stg 3:18; 1Jn 3:1 §†† 5:10 Mt 19:14; 25:34; Mr 10:14; Lc 6:20; 22:29 §†† 5:12 Mt 2:23; 2Ti 3:12; Mt 23:37; Hch 7:52; 1Ts 2:15 §§§ 5:14 Pr 4:18; Jn 8:12; Fil 2:15 18 5:15 Jn 5:35; Ap 21:23; Mr 4:21; Lc 8:16; 11:33 19 5:16 Mt 9:8; Jn 15:8; 1P 2:12 20 5:17 Mt 7:12; Ro 3:31; 10:4; 13:8; Ga 3:24 21 5:18 Mt 11:11; 24:35; Lc 16:17; Stg 2:10

wa'sji'. ²⁰ Qa hik ta'hijupi' qu' hit'itij ewets in nite' teke' qu' uyi't jiteje'm na' tenek'enheiji' na' Intata qu' nite' les ani'itipji' qu' atsatheni't ne' i'nq'ijatshenij ke' Moisés te'lijei qa ne' fariseol iye.—

Ne'ej u'lets wetju't.
(Lucas 12:57-59)

²¹ —Ekhweli't hats f'imp'ie'elij ke' aqa'j'teyi'tik'i in yit'ijets: *"Hasu'uj eqek'ui,*

(Ex 20:13)

qe pa'qu' netqek'ui qa' newetka'xetsji' pekhewe' qu' nejetik'ui pa'qu' tunye'je'kii (tribunal) ma' qa' nat-faakanhetiikii." ^{†22} Qa Yakha'te qa' hit'ijek, pakha' qu' na'nayu'um pa'qu' tegefeye' qa hats iftsaxets qu' newetka'xetsji' pekhewe' qu' nejetik'ui pa'qu' tunye'je'kii (tribunal) ma' qa' natfaakanhetiikii. Qa pa'qu' nit'ijets pa'qu' tegefeye': "Ham e'weju'tij" qa hats iftsaxets qu' newetka'xetsji' pekhewe' qu' les qitse'ji' qu' nejetik'ui pa'qu' tunye'je'kii (tribunal superior) ma' qa' natfaakanhetiikii. Qa pa'qu' nit'ijets tegefeye', "tutsek na' qhuf" ma' qa hats iftsaxets qu' namii pa' fe't qi iftsax. ^{††23} Qa hik ta'hijupi' qu' enqistineyutaxij pe'ye' na' Intata in hats lamii pa' ts'eewe'epji' t'ejuyets qu' tisij ma' qa' lemme' atawe'j in mexe u'etsi't wetju't pa'qu' egefeye' qa' hasu'uj tis eku'nij pa' tenqistineyutaxij na' Intata. ²⁴ Ma' qa hik pakha'te enejet eku'ni', qa' ma'aku'nii pa' egefeye'. Qa qu' hats e'le'sitsi't wetju't iye, ma' qa hayitse' yijat'ij qu' teke'ye' qu' tisij na' Intata pa' eqisit'ij. ²⁵ Qu' nana'l pa'qu' nenektax ei qu' nonq'ophelinyutaxij ej qa' ijayan qa' afaakate'yi't aje'et qu' mexente' ami'itii pa'qu' jueze' ma' qa' e'le'sitsi't wetju't hats'inha qa'nte' ami'itii pa' juez. Qe qu' ami'tii, qa pa' juez qa' neka'xiyek pa'qu' witq'ophelitjii teite'ye' ma' qa' nophee'tija. ²⁶ Yijaa'ija aka' hit'ij ewets, in nite' t'atsji'tfik'i aje'et iptu'ui qu' week ijanin.—

Pa'qu' qapi'i' pekhepe' efuye'.

²⁷ —Ekhweli't hats f'imp'ie'elij in wenit'ijets iye: *"Hasu'uj ejtenij qu' a'qapi'i' pekhepe' efuye' qu' hats ewhe'yei. Hasu'uj iye ejtenij qu' a'qapi'i' pe'qu' hats nana'l tewhe'ye'ye'."*

(Ex 20:14)

^{††28} Qa yakha' qa hit'itij ewetsek pa'qu' nejetju' efuye' qa yisu'untax qu' qapi'i' qu' nawitji, ma' qa hats hik tunye'j qu' nawitji qa tatawe'jeji' i'nji'. ^{††29} Ne' yiyayik'i oto' qu' nata'tets in taqsiiikii pa' u'ax qa' les te'wis qu' enit'ijpha'm qa' iwu'm, itonii, qe les te'wis qu' ewi'te' pa'qu' hame' na' ese'n hats'inha qa'nte' week netwumhitiyeji'ju' pa' fe't qi iftsax. ^{††30} Na' yiya'yik'i okoi qu' hikna' nata'tets in taqsiiikii pa' u'ax qa' isa'xji' qa' iwu'm, itonii, qe les te'wis qu' ewi'te' pa'qu' hame' na' ese'n hats'inha qa'nte' week netwumhitiyeji'ju' pa' fe't qi iftsax.—

Na'aj weqle.

(Mateo 19:9; Marcos 10:11-12; Lucas 16:18)

³¹ —E'imp'ie'elij iye in wenit'ij: *"Pa'qu' neweqle qa' netisij pa'qu' lanfaakanek'e t'ejuyets qu' neweqle."*

(Dt 24:1,3)

^{††32} Qa yakha' qa hit'itij ewetsek pa'qu' jukhewe' qu' nil-ili'ij pe'qu' tewhe'ye'ye' hamtax ta'hi'ijupi' nite' wo'taxi-ikii jukhewe' qa niweqleyu'te. Ma' qa pa' jukhew qa hats hikpa' ta'tets in yaqsiiikii aka' witwu'ax pe' efu, in wo'oikii iye pakhape' jukhewe'. Qa pa'qu' tewhe'ye'yi'ij pe'qu' iwhe'yele'ye' ma' qa hats yaqsiiikii iye aka' witwu'ax (adulterio).— [§]

Na'aj jiweniwju'tsiqenij.

³³ —Hats f'imp'ie'elij iye in wenit'ij: *"Hasu'uj aqantekii qu' meni'wju'tsiqen, aqsiiikii yijat'ij pe' hats teniwju'tsiqeniji'm pa' Yatsat'ax'inij."*

(Dt 23:23)

^{§†34} Qa yakha' qa hit'itij ewetsek iye. Hasu'uj meni'wju'tsiqeniji'm ene' wekwek qu' meni'wju'tsiqenij pe'ye', hasu'uj iye meni'wju'tsiqeniji'm na' wa's qe hik nakha' i'ni' na' t'ots'o'ji'la'x na' Dios. ^{§†35} Hasu'uj iye ha'ne sehe' qe hik ha'ne t'otshi'la'x. Hasu'uj iye na' Jerusalén qe hikna' tetsat na' qi Wittata.

(Sal 48:2)

³⁶ Hasu'uj iye amets na' eila' qe nite' teke' qu' aqsiiikii qu' fo'yi'ik'i qa i'nli'i qu' no'yi'ik'i iye ewi'te' ne' ewku'jits.

³⁷ Natsatheenija yijat'ij qu' iyet. It'ij, "ehe", i'nli'i qu' it'ij "nite'". Qa qu' i'tetaxij pekhewepe' iye, ma' qa hats ta'tets pa' u'ax.— ^{§†}

Na'aj taqatjai.

(Lucas 6:29-30)

³⁸ —E'imp'ie'elij iye in wenit'ij: *"Pa'qu' nalan qu' nas-inji' oto' qa' ilanji'ijji'ek totoye'. Qa qu' nepletii ek'unheti'ye' qa' epletji'iyek tek'unheti'ye'."*

(Ex 21:24)

^{§†39} Qa yakha' qa hit'itij ewetsek qu' hasu'uj atja'yi'ijju't pa'qu' na'nayu'kii. Pa'qu' tunye'je' qu' nilanje'm ekuki' ne' yiya'yik'i qa' eq'eheyijets iye ni'khep. ^{§†40} Qu' nana'l pa'qu' nanqawitjineyutax'ej qa wo'tk'oni'mkii pe'qu' wit'alheyeji' pa'qu' wits'e, qa neqitkamhiyu' ej pa'qu' uihitjiye' qa' tisij iye pa'qu' aqa sakuye'. ⁴¹ Qu' nana'l iye pa'qu' nekekinenijii ewi't kilometroye' pe'qu' taqataye' qa' it'ij ju'f qu' wetsjuk kilometroye' pa'qu' iptu'yi'ijik'i. ⁴² Pa'qu' jukhewe' qu' niyini'ewets pe'ye' qa' tisij. Qa pa'qu' nanatkinheyu'uj ewets iye pe'ye' hasu'uj iyeji-ni'm.— ^{§†}

Isu'uni't pe' eju'ihifetstaxi't.

(Lucas 6:27-28,32-36)

⁴³ —Hats f'imp'ie'elij iye in wenit'ij iye: *"Isu'un pe' eju'waikalija*

† 5:21 Dt 5:17; Mt 19:18; 23:31,35; Mr 10:19; Lc 18:20; Ro 13:9; Stg 2:11 †† 5:22 Mt 18:9; Mr 9:43; Stg 3:6; 1Jn 3:15 ‡ 5:25 Pr 25:8; Lc 12:58 ††† 5:27 Dt 5:18 ††† 5:28 25 11:2; Job 31:1; Pr 6:25 ††† 5:29 Mt 18:9; Mr 9:47; Mt 10:28; 23:15,33; Lc 12:5

††† 5:31 Jer 3:1; Mt 19:7; Mr 10:4 § 5:32 Mt 19:9; Mr 10:11; Lc 16:18; Ro 7:3; 1Co 7:11 §† 5:33 Lv 19:12; Nm 30:2; Dt 23:21; Mt 23:16 §†† 5:34 Sal 48:2; Is 66:1; Mt 23:22; Hch 7:49; Stg 5:12 §† 5:37 Mt 6:13; 13:19,38; Jn 17:15; 2Ts 3:3 §†† 5:38 Lv 24:20; Dt 19:21 §† 5:39 Ro 12:17; 1Co 6:7; 1P 3:9 §† 5:42 Dt 15:8; Lc 6:34

(Lv 19:18) qa pe'qu' ejuihifetse' qa' utenija." ^{†44} Qa yakha' qa' hit'ilij ewetsek, isu'uni't pe'qu' ejuihifetsi'it. Iyini'tipji'kii yijat'ij pe'qu' u'etsetaxik'ikii te'lijeyi'it ewetskii qa qi iye in nawitjtaxi't. ^{†45} Qu' aqsiihikii aka'an qa' hik ejunyejeyi'it na' Atata'al i'ni' na' wa's qe takha' yaqsiihikii ne' junu' qa nekpha'm qa weekli'ij in nalitipji' pe' u'ets qa pe' teik'unei iye. Qa nukinju' iye na'aj pitei qa weekij iye pe' yatsathen qa pe' nite' yatsathen iye. ^{†46} Qu' uja'xe'tetax qu' isu'uni't pekhewe' qu' nesu'uni't zpa'n hii pa'qu' enisit'i'itipji'? Ham enisit'i'itipji'. zMe nite' hik aka' tunyejei ne' wo'hi'ii l'astai yijaninkii wekwek in uja'xte in yisu'un pe' tejuwaikal? ^{†47} Qu' uja'xe'te qu' mewetfelili'm pe'qu' efefetsi'itipji' na' Intata, zme qa hats tujtseika' pa'qu' aqsiihikii qu' ejunyejeyi'it aka'an? zMe nite' hik aka' yaqsiihikii iye ne' nite' yijayan na' Dios? ^{†48} E'te'sit-si'itha qa' hik ejunyejeyi'it na' Atata'al i'ni' na' wa's in te'wiisija.— ††

Hasu'uj metetjunuti'itijikii.

6 —Hasu'uj qu' me'nethinili'itijets pe'qu' jukhewe' qu' iftits'itijets pe'ye'. Qu' aqsiihikii aka'an qa na' Atata'al i'ni' na' wa's qa' ham nelisi'itij. ^{††2} Qa hik ta'tijupi' qu' tisi'tij pe'ye' pe'qu' ham niwq'axine' hasu'uj pekhel enfeli'tijikii qa' ifuyu'ulik'i iye ne'ej foj qu' metetjunuti'itijikii, in tunyejeyek nekhewe' hik tunyejei qu' wetsjuk'e tejusitse' qa i'njiiijifi ne' witlijsitijiyifi qa ne' wit'ikheijeiji' iye, qe nekhewe'en yisu'unte qu' ni'wenij pe'qu' jukhewe' ma' qa te'wis na'aj wenit'ijets. Yijaa'ija aka' hit'ilij ewets, aka'an in hik aka'te pa' tenisit'ij nekhewe'en. ³ Qu' tisi'tij pe'ye' pe'qu' ham niwq'axine' hasu'uj ne'weni'tij pe'ye', hasu'uj iye ne'weni'tij pa'qu' qi ejuwaika'ye'taxi't, hik tunye'je' yijat'ij qu' nite' nenikfe'le'ets na' efeyi'j okoi pa' yaqsiihikii na' yiya'yik'i okoi, ⁴ hats'inha qa' ham nenikfe'le'ets, qa na' Atata in hikna' week yi'wen qa nikfe'lets iye na'aj tat'inheti-itaxkii qa' nelisjijek pe'ye'.— †††

Pa'n tunye'j qu' ji'niyin.

(Lucas 11:2-4)

⁵ Ha' Jesús mexe iyet qa yit'ij iye: —Qu' iyini't hasu'uj ejunyejeyi'itiju't nekhewe' hik tunyejei qu' wetsjuk'e tejusitse', qe nekhewe'en yisu'un qu' ts'ap'ayi'ijifi qu' niyin ne' witlijsitijiyitsifi qa hik tunyejei iye in yamii ne'ej tekfi'ii ne' wit'ikheijeji qa iyin qe yisu'unte qu' ni'wenij ne'ej jukhew. Yijaa'ija aka' hit'ilij ewets, aka'an in hik aka'te pa' tenisit'ij nekhewe'en. ⁵⁶ Qa akha'te, qu' iyin uyifi pe'qu' etsi'ye' qa' it'onji' pa'qu' eqeji'ye'. Ma' qa' iyinii na' Atata ham ne'weni'tij qa ham nikfe'le'ets iye. Ma' qa na' Atata in hikna' week yi'wen qa nikfe'lets iye na'aj tat'inhetiitaxkii qa' nelisjijek pe'ye'. ⁵⁷ Qu' iyin hasu'uj qu' iyeketijipji'kii e'lijei ham wejuli'ij, in tunye-

jeyek ne' nite' nikfe'lets na' Intata qe tekhwel yumti-tax qu' net'eku'miju't na' Intata in olotsij in iyetle. ^{5††8} Qa hik ta'tijupi' hasu'uj ejunyejeyi'itiju't nekhewe'en, qe na' Atata'al hayiits nikfe'lets in mexe nite' t'iyin-taxi'hijets pa'qu' hamitsi'it e'm. ^{5††9} Aka' eqfenejeyi'ij yijat'ij qu' iyini't: "Intata i'ni' na' wa's, neniwqinhetji'ha aka' qiji' ii. ^{5††10} Yape enekju' qa enek'enhe'yipji' ha'ne sehe'. Yape aqsi'ijikii pa' tisu'un ma' qa hik tunye'je' na' wa'sji'. ^{5††11} Estisi'tij ha'ne neluji' pa'qu' hetuji't in tunye'jek week neluts. ^{5††12} Iwu'mi'tyik'ui pe' u'ets haqsi'ijikii in yijunyejeyi'tek in hiwejinti'it qa hats ye'te'sitsi't wetju't iye week nekhewe' u'ax yaqsi'itaxi't ye'mijikii. ¹³ Hasu'uj etswejinli'itij qu' netswumi'tju' pa' witaqjaajinke'e'j, itoni't ye'mii yijat'ij pa' inwo'met. Qe akha' tantsat'etsij pa' witnek'enhe'e'j, pa' witt'unha'x qa pa' witisax, qa nite' yili'ij qu' antsat'etsij ene' week tahatsiyij. Amén." ^{5††14} Qe qu' iwejinti'it pekhewe qu' u'ax pa'qu' naqsi'itaxi't e'mijikii, qa na' Atata'al i'ni' na' wa's qa' ham jeek teqfenejeyi'it ej. ^{5††15} Qa qu' ku'mli'itiju't ma' qa' aqatja'yi'itij pekhewepe', qa na' Atata'al qa' nana'l jeek pa'qu' teqfenejeyi'it ej.— †††

Qu' nite' jinteke'.

¹⁶ —Ekhweli't qu' aqsiihikii qu'nte' eki'it qe lowo'itii na' Intata. Na'ltax pa'qu' aqi'it, nite'te tetuji't. Hasu'uj mujumme'pha'm ne' ejusitsi't in tunye'jek kakha' yaqsiihikii nekhewe' hik tunyejei qu' wetsjuk'e tejusits, qe tekhwel watanalitij in nite' tek qa mujumpha'm tejusits qe yisu'unte qu' ni'wenij pekhewepe' jukhew in nite' tek. Yijaa'ija aka' hit'ilij ewets aka'an qa hik aka' tenisit'ij. ¹⁷ Qa akha' qu'nte' eke' manaqsi'j metenelisju' iye qa' matanaxtapulij iye. ^{18†18} Hats'inha qa'nte' nenikfe'le'ets pekhewepe' in nite' t'ek. Ewi'te na' Atata qu' nenikfe'lets hik nakha' ham yi'wene'. Qa na' Atata in hikna' week yi'wen na'aj tat'inhetiitaxkii qa' nelisjijek pe'ye'.—

Olotsini' yijat'ij ewekwekitse' na' wa'sji'.

(Lucas 12:33-34)

¹⁹ —Hasu'uj olotsinipji' ewekwekitse' qa aq'astaye' iye ha'ne sehe' ipji' qe tuj teitets qa lawa'mhits iye. Qa hik ha'ne iye ha'ne sehe' ipji' pe' ejtenhetsilets uyetsji'kii qa t'ejtenijikii. ¹⁹²⁰ Les te'wis yijat'ij qu' olotsini' ewekwekitse' na' wa'sji'. Nite' tuj yijat'ij teitets. Nite' lawa'mhits iye. Nite' teke' iye qu' nuyetsji' pe'qu' ejtenhetsiletse' qa' net'ejtenijikii. ²⁰²¹ Qe pa'qu' eni'ti' pe'qu' ewekwekitsi'it qa' hik pakha' jeek qu' na'ni' pe' aq-jamtikinejeyi'tkii.—

† 5:43 Dt 23:6; Lc 10:29 †† 5:44 Lc 6:27; 23:34; Hch 7:60; Ro 12:20; 1Co 4:12; 1P 2:23 † 5:45 Job 25:3; Mt 5:9; Lc 6:35; Hch 14:17 †† 5:47 Mt 5:37; Mr 6:51; Jn 10:10; Ro 3:1; 2Co 9:1 †† 5:48 Gn 17:1; Lv 19:2; Fil 3:15; Col 4:12; Stg 1:4; 1P 1:15 ††† 6:1 Mt 23:5; Lc 6:24 ††† 6:4 Jer 17:10; Lc 14:14; Col 3:23-24; He 4:13 § 6:5 Mt 6:16; Mr 11:25; Lc 6:24; 18:11 † 6:6 2R 4:33; Is 26:20; Mt 6:18

5†† 6:7 1R 18:26; Ec 5:2 §† 6:8 Mt 9:12; Mr 2:17; Lc 5:31; 9:11; 10:42; Hch 2:45 §†† 6:9 Lc 11:2; 1Co 7:14 §† 6:10 Sal 103:20; Mt 3:2; 4:17; 26:42; Lc 22:42; Hch 21:14 §† 6:11 Pr 30:8; Ro 4:4; Ga 5:3 §§† 6:13 Mt 26:41; 1Co 10:13; 2P 2:9; Mt 5:37; Jn 17:15; 2Ts 3:3; 2Ti 4:18 §§† 6:14 Mr 11:25; Ef 4:32; Col 3:13 §§§ 6:15 Is 58:5; Mt 18:35; Stg 2:13 18 6:17 Rt 3:3; 2S 12:20; Dn 10:3 19 6:19 Pr 23:4; He 13:5 20 6:20 Mt 19:21; 18:22; 1Ti 6:19

Ne' otoi hik nekhewe' lefetitjii na' ese'n.

(Lucas 11:34-36)

²² —Ne' otoi hik tunyejei qu' lefetitjiye' na' ese'n, qa hik ta'lijupi', ne' otoi qu' te'sitse' qa' nana'ljiim kiyek na' ese'n. ²³ Qa qu' u'etse'le ne' otoi qa' nooyejimkiyek na' ese'n, qa hik ta'lijupi', pe' fetitjii i'ntax etji' qu' nite' netuje'ji', imaa hayits qa qi'ija qu' noo'ye'kii!— †

Pa' Dios qa eke' l'astai.

(Lucas 16:13)

²⁴ —Nite' teke' qu' wetsjuk'e pe'qu' patunitse' qu' net'ithayi'yi'm pa'qu' ewi't jukhewe'. Qe ewi't pa'qu' netk'enik'i te'lijei qe yisu'un qa pakhap iye qa' nite' netk'enik'i te'lijei qe yuten. Nite' teke' qu' week aqa patunits'i'ij na' Dios qa eke' l'astai.— ††

Hasu'uj pa'qu' itawje'met'e'.

(Lucas 12:22-31)

²⁵ —Qa hik ta'lijupi' hane'ej qu' hit'ilij ewets hasu'uj natawje'meteni't qu' ham aqi'it i'nli'i pa'qu' iya'alji' qa i'nli'i iye qu' ham eqhinatayi'it. ¿Me nite' les t'anipji' in mexe i'tiyi't pa'qu' aqi'it? ¿Qa me nite' les t'anipji' iye ne' esenitsi't pe'qu' eqhinatayi'it? ²⁶ Jet qeku'ni'tju' ne' na'ya'kii junatai. Nite' we'nq'en. Nite' nifte'ji' pe'qu' leq-eye'. Nite' yaqsi'j iye pe'qu' nenifte'ji' leqei. Qa na' Atata'al i'ni' na' wa's hikna' tisijikii pe' taqats. ¿Me nite' ekheweli't les t'ani'ti'pji' ne' junatai? ²⁷ ¿Ekpa' ekheweli't qu' nata'tets in yitawje'meten pa'qu' lila'xe' ma' qa' teke'ye' qu' naqsiijkii qu' les nijetin eku'nij iye? ²⁸ ¿Qa inhats'ek in natawje'meteni't qu' ham eqhinatayi'it? Jeti'tju' ne' top'om ta'li' na' l'ejinqa'wet in nite' t'ithayitax qa nite' taftilintax iye. ²⁹ Qa hit'ilij ewets ka' wittata'ak'i Salomón in qitax in yiwq'axin ke' wekwek in wanaqsi'jtaxija nite' tunye'jiju't ne' top'om. Qe ne' top'om les qi in te'sits wikfi'. ³⁰ Qa na' Dios in qi in te'wis pa' leqjunyejeji' enewe' uje' qu' nonoxp'onhetji' qa' lomomeji' hane'ej na' jup'elket ta'li' na' l'ejinqa'wet, ¿me qa nite' les qi qu' ne'feni't? Hayits qa leqekuteetsi'tkii jukhew, efuts na' Intata. ³¹ Qa hik ta'lijupi' qu' hasu'uj natawje'meteni't qu' it'ilij: "Peijat'ij, ¿lekpa' qu' jin-teluj?" I'nli'i qu' it'ilij: "¿lekpa' qu' jiniyaji'?" Qa i'nli'i qu' it'ilij: "¿lekpa' qu' jiteqhinataji'?" ³² Week ekewe'en qi yitawje'meten ne' nite' nikfe'lets na' Intata, qa ekheweli't na' Atata'al i'ni' na' wa's, takha' hats nikfe'lets in nite' lisu'untaxi't qu' hamitsi'it ejup week ekewe'en. ³³ Qa leste te'wis qu' nojo qu' mowo'oi na' tenek'enheiji' na' Dios qa qu' aqsiijkii iye pa' yatsathen in tunye'jek pa' yisu'un qu' eqfenyejeji'it ewek. Ma' qa' hayitse' qa' esti'yij week ekewe' wekwek. ³⁴ Qa hik ta'lijupi' hasu'uj natawje'meten pakhap netuiyeji', qe pakhape' netu na'l iye pe'qu' natawje'meten. Week ene'

† 6:23 Mt 4:16; 8:12; 22:13; 25:30; 27:45 †† 6:24 Ga 1:10; Stg 4:4 † 6:25 Lc 10:41; Fil 4:6; 1P 5:7 †† 6:26 Job 38:41; Sal 147:9; Mt 10:29-31 †† 6:29 1R 10:4-7; Mt 8:26; 14:31; 16:8 ††† 6:33 Mr 1:15; Hch 20:25; Mt 27:19; Lc 7:29; 23:41,47; Jn 5:30; 17:25; Hch 3:14; 1R 3:13; Mt 19:28; Mr 10:29; Lc 18:29; 1Ti 4:8

nelutsji' yeqet'etsij wetju'kii pe' wekwek qu' natawje'meten.— †††

Hasu'uj ejefitki pekhewepe'.

(Lucas 6:37-38,41-42)

7 —Hasu'uj ejefitkii pe'ye' hats'inha qa' ham jeek nenit'i'ij ewets. ² Qe qu' ejefitkii pe'ye' qa hik tunye'je' iye qu' nejeftji'ijkiyek pakhape'. Qa pa' equk'e'ejji' pa' ejifeta'x qa' hik pakha' jeek iye qu' luk'eyeji' pa'qu' netpil epji'. ³ ¿Qa inhats'ek in lejelju' na' jup'el ta's i'nji' ne' foto' na' ejefe qa akha' qa nite' lewetjet in i'nji' ne' oto' na' qi'ik'i najak? ⁴ ¿Pa'n tunye'j qu' it'ijets pa'qu' ejefeye': "Etswejinij qu' hiwu'm ek'ui na' i'nji' ne' oto' jup'el ta's," in akha' iye les qi'ik'i na' najak i'nji' ne' oto'? ⁵ ¿E'jtitsax hik ejunye'j qu' wetsjuk'e ejusitse'! Ojo'oj yijat'ij qu' iwu'm na' qi'ik'i najak i'nji' ne' oto'. Hats'inha qa' i'wenetsju' yijat'ij qu' iwu'mik'ui na' jup'el ta's i'nji' ne' foto' na' ejefe. ⁶ Hasu'uj tisi'tij eke' ta'lets na' Dios nekhewe' jukhew hik tunyejei nunajits. Hasu'uj iye tisi'tij eke' qi te'sits hik tunyejei ute na'lje'mkii (perlas) nekhewe' jukhew hik tunyejei tafitets, qe i'nli'i qu' not'otsi'ipji'kii ma' qa nente'nilit ewets qa' newu'mju'.— ††

Iyinets qa' esti'yij.

(Lucas 11:9-13; 6:31)

⁷ —Iyini'tets qa nelisi'tij na' Dios. Mowo'oliikii qa' i'weni't. Ilani'tetskii na' leji' qa' nenit'ilij e'mii qhof. ⁸ Qe na'aj iyinkii qa testii. Qa na'aj wo'okii qa yi'wen. Qa na'aj yilanetskii na'aj leji' qa wenit'iji'mii qhof. ⁹ ¿Pa'n lli ekheweli't pa'qu' netisij pe'qu' uteye' pa'qu' ta'se' in iyintaxijets pane'? ¹⁰ Qa qu' niyintaxijets sehetse', ¿me qa' netisij pa'qu' q'oiq'oye'? ¹¹ In ekheweli't in qitax pe' ewu'etsi't, ta'mek qa te'niyaji'tij in tetisi'tijkii pe' te'sits pe' elitsi't, qa na' Atata'al i'ni' na' wa's qa' les qu' qiye' qu' niya'yij qu' nelisi'tij pe' te'sits wekwek qu' iyini'tijetskii. ¹² Qa hik ta'lijupi' week pa'qu' isu'uni't qu' naqsi'ji't e'mijikii pekhewepe', qa' hik pakha' qu' aqsi'ji'ti'mijikii, qe hik aka' yit'ij ke' yika'ajji' ka' Moises'ik'i qa kekhewe' iye profetas.— †††

Pe' wetsjuk lejlil qa wetsjuk iye wit'ikheiji.

(Lucas 13:24)

¹³ —Uyi'tii na' leji' epk'iyit, qe na' epk'etsaxii leji' qa epk'etsaxik'i iye na' wit'ikheiji' yamii na' fe't qi iftsax qa olots ne' ikik'i nakha'an, ¹⁴ qa nakha' leji' epk'iyit'ii qa epk'iyit'ik'i iye na' wit'ikheiji' yamii na' witi'ax, qa nite' olots ne' yi'wen qa uyii.—

††† 6:34 Mt 6:25; Lc 10:41; Fil 4:6; 1P 5:7 § 7:1 Mr 4:24-25 §† 7:2 Mr 4:24; Ro 2:1; 14:10; Stg 2:13 §†† 7:3 Lc 6:41; Jn 8:7-9 §† 7:6 Pr 9:7-8; 23:9; Mt 15:26 §†† 7:7 Mt 18:22; Mr 11:24; Jn 14:13-14; 15:7; 16:24; Stg 1:5; 1Jn 3:22; 5:14 §† 7:8 Pr 8:17; Is 55:6; Jer 29:12-13 §† 7:11 Gn 6:5; 8:21 §†† 7:12 Mt 22:40; Lc 6:31; Ro 13:8; Ga 5:14 §§† 7:13 Mt 26:8; Mr 14:4; Jn 17:12; Hch 8:20; Ro 9:22; Fil 1:28

Wowol wotjonketik'i kots'etets.

(Lucas 6:43-44)

¹⁵ —Jeli'ijju't pe' ejtitsits yit'ijets qu' profetaye'. Pekhewe'en in nami't ei wotjonketik'i kots'etets, qa pakha'te te'weiju' qa wowolija qa qi in nowe't. ¹⁶ Pe'qu' teye' hikpe' qu' nata'tets qu' enikfe'li'ij. ¿Me teke' qu' nata'tets pe'qu' uwaye' ne'ej tii, i'ni'i ne'ej higo qu' nata'tets ne'ej extuwelku'k? ¹⁷ Qa hik tuncye'j ne' week najkakui te'sits qa te'sitsjeek tei, qa ne' u'lets najkakui qa u'letsjeek tei. ¹⁸ Ne'ej najkak te'wis nite' teke' qu' u'letse' pe'qu' teye', qa nite' teke' iye ne' najkak u'ax qu' te'sitse' pe'qu' teye'. ¹⁹ Week ne'ej najkakui u'lets tei qa wetfekinik'i qa tewumhitijju'kii na'aj fe't. ²⁰ Aka'an hik aka' qu' menikfelitit'ets qa' enikfe'li'ij pa'n tuncyejei pekhewe'en.— †

Nite' week qu' namiipha'm na' wa's.

(Lucas 13:25-27)

²¹ —Nite' week pe'qu' ni'ttaxij yiwets: “Yatsat'axyij, Yatsat'axyij” qu' nuuji'teje'm na' tenek'enheiji' na' Tata wa'sji', qe uja'xte yijat'ij pe'qu' naqsi'jijkiiha pa'qu' nisu'un na' Tata wa'sji' qa' hikpe' qu' namiipha'm. ²² Qu' namtaxets hatse' pa' neluji' olots pe'qu' ni'ttaxij yiwets: “Yatsat'axyij, Yatsat'axyij, yekheweli't hit'ilij ka' ii, qa hik kakha' iye hit'ilijii' in hukini'f'fik'ikii pe' inwo'metets. Qa hik kakha' iye ka' ii hit'ilij qa' haqsiitijikii ke' ham tuncyejeji'uju't.” ²³ Ma' qa' hit'ijets hatse': “Nite' hayiits qu' netsikfe'li't ewets. ;Me'nitoni't ye'mii ekheweli't qi in taqsiitijikii pa' u'ax!”—

(Sal 6:8)

###

Pe' wititsi' wettsupini'ju' pe' qi ute ipji'.

(Marcos 1:22; Lucas 6:47-49)

²⁴ —Pa'qu' nespi'ye' qa' naqsiitijikii ekewe' hit'ij qa' hik tuncye'je' pa'qu' ewi't jukhewe' yiyaitewek in yitsupinju' pe'qu' tetsi'ye' qa yenipji' ne'ej qi ute. ²⁵ Qa in namtax pa'qu' qi piteye' qa mulpha'mkii iye pe' lejtits qa t'unijik'i iye qa yeqsilanje'mkii pe' wititsi', qa nite'te niwu'mju' qe wettsupini'ju' pe' ute ipji'. ²⁶ Qa week pakha' qu' hats nespi'ye'tax qa nite'te tek'enik'i ekewe' hit'ij qa hik tuncye'j pa'qu' ewi'te jukhewe' nite' yiyaitewek, walxa'l iye, yaqsi'jtaxijikii pe'qu' tetsi'ye' qa yenti'i na'aj isa'xipji'. ²⁷ Ma' qa in nam pa'qu' qi piteye' qa mulpha'mkii iye pe' lejtits qa t'unijik'i iye qa yeqsilanje'mkii pe' wititsi', ma' qa nopletju', qa haamija pa'qu' amane'.— ²⁸ Ha' Jesús in yili'ij pa'aj in iyet, qa pe' jukhew qa qi in yitju'axijpha'mkii, ²⁹ qe in i'niq'ijatshen

† 7:15 Mt 24:11,24; Mr 13:22; Lc 6:26; Hch 13:6; 2P 2:1; Mt 9:36; 10:6,16; 12:11-12; 15:24; 18:12-13; Mi 3:5; 2Ti 3:5; Ez 22:27; Jn 10:12; Hch 20:29 †† 7:16 Pr 11:30; Mt 12:33; Jn 4:36; Stg 3:12; Mt 13:7; He 6:8 † 7:19 Jer 11:19; Mt 3:10; Lc 3:9; 13:7; Jn 15:2; Jud 12 †† 7:20 Mt 7:16; 12:33; Lc 6:44; Stg 3:12 †† 7:21 Mt 3:2; 18:3; Mr 9:43; Sal 143:10; Pr 16:9; Mt 12:50; Ga 1:4; Ef 1:9; 1Jn 2:17; Os 8:2; Mt 25:11; Lc 6:46; Ro 2:13; Stg 1:22 ††† 7:22 Mr 3:15; Ap 9:20; 18:2; Nm 24:4; Mt 10:15; Jn 11:51; 1Co 13:2 ††† 7:23 Sal 5:5; Mt 25:12,41 § 7:24 Stg 1:22-25; Mt 12:36; Mr 4:14; 8:21; Jn 1:1; 2:22

hik tuncye'j pa'qu' qi qu' netnek'enhei, qa nite' tuncyejei he' i'niq'ijatshentaxij ke' Moisés te'lijei.

Jesús qa yit'in pa' ewi't i'nij pa' witja'me't lepra.

(Marcos 1:40-45; Lucas 5:12-16)

8 In tepilik'uiju' pa'aj ha' Jesús ke' utek qa olootsija pa'aj pe' nijayan. ¹ Qa nekets pa'aj pa' ewi't qi wanqaats'e' i'nij kakha' witja'me't tii lepra, toq'oqkii pa' t'ajik'i, qa wonokok'eni'ju' pa'aj t'ejuyi'jii ha' Jesús, qa yit'ij: —Yatsat'axyij, qu' isu'un qa' teke'ye' qu' etsiin wat'ij.— ² Qa ha' Jesús qa t'eku'mets pa'aj, qa yit'ijets: —Ehe, hisu'un qa' k'elin hane'ej.— In yit'ijets aka'an pa' wanqaats'e' qa aje'el naxpa'lij pa' taja'me'ttax. ³ Ha' Jesús qa yit'ijets iye pa'aj: —Menikfelitetsa aka' qu' hit'ij ewets, hasu'uj enfel eku'ni'm pe'ye' in hats tanaxpa'l. Ma'e qa' me'nethinii hakha' pa'i ne' witlijsitjii qa' eyijii pa'qu' eqisit'ij na' Dios (ofrenda), in t'anye'jek ka' inaqaaji'ij ka' Moises'ik'i, hats'inha qu' week nenikfe'lets in hats tanaxpa'lij ka' aja'me'ttax.— ††

Jesús qa yit'in pa' teqejkunenek pa' ewi't tenek'enheyipji' pe' oq'ophelinetsilets Roma teite'.

(Lucas 7:1-10)

⁵ In uiji'teje'm pa'aj ha' Jesús ha' witset Capernaum qa pa' ewi't centurión ⁶ qa nekets pa'aj qa iyinijets, ⁷ qa yit'ijets: —Yatsat'axyij, ha' yeqejkunene'k ke' yit'si'ii qi in wanqaats'e', nite' p'e's iye.— ⁸ Ha' Jesús qa yit'ijets pa'aj: —Tsamti'iyek qa' hi'in.— ⁹ Qa pa' centurión qa yeku't: —Yatsat'axyij, nite' ye'weju't eju't qu' uyifi ke' yitsi' qe ewi'te yijat'ij pa'qu' it'ij ma' qa' hats nit'unhet ha' yeqejkunenek. ¹⁰ Qe yakha' iye na'l pe' te'weiyik'uipha'm qa yakha' iye na'l ye'm iye ne' oq'ophelinetsilets in heinek'enhe'yipji'. Qe hiyaji'ets na'aj ewi't nekhewe'en qu' nak, qa ik. Qa nikhapij qe hiyaji'ets qu' nenekmet, qa nekmet. Qa ha' yeqejkunene'k qe hiyaji'ijets na'aj wekwek qu' nithayiki qa yithayiki.— ¹¹ In yepi'ye' ek'i pa'aj aka'an ha' Jesús qa qi in yitju'axijpha'm pa'aj. Qa yit'ijii'ju' pekhewe' yijayanik'ikii: —Yijaa'ija aka' hit'ij ewets, week enewe' Israel teihets ham pa'qu' hi'wen qu' hik tuncye'je' in nite' inqeku' ha'ne jukhew. ¹² Yakha' hit'ij ewets in olots hatse' pe'qu' nata'tji' na' nelu'uju't qa pe'qu' tefe nata'tji' iye qa' na'nijupju'kii qa' tekufeye ka' Abraham'ik'i qa ka' Isaac'ik'i qa ka' Jacob'ik'i iye ha'ne wa'sji'pha'm tenek'enheiji' na' Intata. ¹³ Qa nekhewe'te te'nekumhiitaxijii' qu' nuuji'teje'm na' tenek'enheiji' na' Intata qa' netwu'mhitii ji'teje'mkii na' i'nfik'i qi in noo'kiha qa' hikna' qu' qi qu' napi'ju'kii qa' qi qu' nat'ajii' tek'unhetii.— ¹⁴ Ma' qa ha' Jesús qa yit'ijets pa'aj pa' centurión: —Yape mapilii pe' etsi', qa aka' hats tuncye'j in nite' teqeku'uk'i qa' hik aka' qu' tunc-

†† 7:28 Mt 11:1; 13:53; 19:1; 26:1; 13:54; 22:23; Mr 1:22; 6:2; 11:18; Lc 4:32; Jn 7:46 ††† 8:1 Mt 5:1; Lc 3:7 §† 8:2 Mt 9:18; 15:25; 18:26; 20:20; Jn 9:38; Hch 10:25 ††† 8:4 Mt 9:30; 17:9; Mr 5:43; 7:36; 8:30; Lv 14:3-4,10; Lc 5:14; 17:14 †† Centurión ikji', tenek'enhe'yipji' ek pe' cien (100) oq'ophelinetsilets, Roma teite'. §† 8:5 Jn 4:46-54 §†† 8:8 Sal 107:20; Lc 15:19,21 §†† 8:11 Is 49:12; 59:19; Mr 1:11; Lc 13:29; Ef 3:6

ye'je'.— Qa pa' witqejkunenek qa hik pakhaa'ijha in hamiikii pa' taatshektax. †

Jesús qa yit'unhet pe' Pedro teqewketi'.

(Marcos 1:29-31; Lucas 4:38-39)

¹⁴ Ha' Jesús qa yamii pa'aj ke' tetsi' ha' Pedro qa yi'wen pa'aj ke' teqewketi' in nite' niipha'm qe qi in iwilhan. ¹⁵ Qa t'eku'mi' pa'aj pa' tokoi qa hik pakhaa'ijha pa'aj qa ikik'uifik'i pa' witwilhat. Ma' qa niipha'm qa t'unkii, ma' qa yejelets qa yithayiki'im iye pe' wekwek.

Jesús qa niinju' pe' olots wanqaats'eu'.

(Marcos 1:32-34; Lucas 4:40-41)

¹⁶ Qa in hats uiju' pa'aj pe' junu' ha' Jesús qa tetka'xii pe' olots jukhew qa efutsji'kii i'nji' pe' inwo'metets. Ma' qa te'lijeite pe' yitjiijets in yukinfi'kii pe' inwo'metets. Qa niinju' iye pe' week wanqaats'etaxju'. ^{††17} Aka'an in hats yaqsiikii pa'aj, qe qa' nasiinik'iha pa' hats nifel pa'aj tooxik'i pa' profeta'ik'i Isaías in yit'ij: —*Lakha' t'eku'mi' pe' inawtshei qa yeka'x iye pe'inja'metets.*—

(Is 53:4)

‡

Pakha' jutsitax tunye'j qu' jintajayan pa' Jesús.

(Lucas 9:57-62)

¹⁸ Ha' Jesús in yi'wen pa'aj in olots pe' namii yeqewuk'un, qa yiyaji'ijets pa'aj he' t'ijatshenhei qu' naki'ii tajaika' ke' kati'. ^{††19} Qa ewi't pa'aj pa' i'nq'ijatshenij ke' Moisés te'lijei qa nekets ha' Jesús qa yit'ijets: —Maestro, tsaqjayankeyu'tax ej week pa'qu' maji'ijji'.— ²⁰ Ha' Jesús qa yit'ijets: —Ne' ejenelits na'l ne' tewjets qa ne' junatai qa na'l iye ne' t'upits, qa ha'nefe' ta's na' Jukhew qa ham pa'qu' na'wi'ju' ha'ne teita'.— ^{††21} Qa pakhap iye pe' yijayanik'i qa yit'ijets iye: —Yatsat'axyij, ¿me teke' qu' etswejinfe' eku'n qu' natsamii ha' tata qa hetij' eku'uk'ui hatse'?— ²² Qa yeku't pa'aj ha' Jesús qa yit'ij: —Atsjayan yijat'ij. Iwejinti'ij pekhew'e hik tunyejei qu' nawa'm qu' netijik'ui pe' naxju'.—

Jesús qa yaq'ayinij pa' t'unik'i qa pa' iweli'.

(Marcos 4:35-41; Lucas 8:22-25)

²³ Ma' qa ha' Jesús qa he' t'ijatshenhei iye qa t'il-itji'ju'kii pa'aj pe' q'i'ik'i wihinhitjii qa ikijete'mkii. ^{††24} Qa yamji'ju' pa'aj teqewuk'u ke' kati' qa aje'e't nam pa' qi t'unik'i iftsaxji' qa qitsik'i iye pe' teqe t'uyuyuyits qa tsx-iltaxi'ij'ju'kii pe' wihinhitjii. Qa hakha'te Jesús qa ima' pa'aj. ²⁵ Qa he' t'ijatshenhei qa niit'otshenii pa'aj, qa yit'ijets: —Yatsat'axyij, jetsi'fen qeku'ni't wat'ij! jHats ji'nuihiyu'!— ²⁶ Qa yeku't pa'aj: —¿Inhats'ek in qi in te'nijiwe'yi't? Hayits qa'nte' qitsi't e'm pa'nte' witqekuye'j.— In yit'ij aka'an ma' qa niipha'm pa'aj qa yaq'ayinij pa' t'unik'i qa pa' iweli' iye, ma' qa yili'ij aje'e't qa week ikesimen iye pa'aj. ^{††27} Qa he' t'ijatshenhei qa

† 8:13 Mt 9:22,29; Jn 4:53 †† 8:16 Mr 3:15; 1Ti 4:1; 1Jn 4:1; Mt 4:24; 8:33; Hch 19:12 ‡ 8:17 Mt 1:22 †† 8:18 Mt 14:22; Mr 4:35; Lc 8:22; Jn 6:15-17 †† 8:20 Dn 7:14; Mt 9:6; 12:8; 13:41; Mr 8:31 ††† 8:23 Jn 6:16-21; Mt 10:1; 26:56; Mr 3:7; 16:20; Lc 6:13; Jn 12:16 ††† 8:26 Sal 65:7; 89:9; 107:29; Mt 6:30; Lc 4:39

qi in yitju'taxijpha'mkii pa'aj, qa yit'ijju': —¿Pa'n qu' tunyeje'i'ija ha'ne jukhew in tek'enets iye aka' t'unik'i qa ha'ne iweli' iye?— §

Pa' sehe' hii Gadara i'ni' pekhew'e wetsjuk i'nji' pe' inwo'metets.

(Marcos 5:1-20; Lucas 8:26-39)

²⁸ In yamiiteje'm pa'aj ha' Jesús ha' tajaika' ke' kati' ha' sehe' hii Gadara, ma' qa te'nilitfik'ikii pa'aj pe' wetsjuk jukhew i'nji' pe' inwo'metets ta'lets pa' nimefkuket qa nekets pa'aj pa' i'ni'. Pekhew'e'en qi in iftsitsiju'tha pa'aj pa' tunyejei, ma' qa ham pa'qu' neneki'kii pakha' i'ni' pekhew'e'en. ²⁹ Qa tayai wetju't pa'aj: —¿Inhats'ek in tanami'tyii taa'sija pa' Dios? ¿Me tanami'tyii qu' atsawtshetenit' in mexente' yamtaxets pa' tahats'ij?—

^{††30} Iptulii pa'aj pa' i'ni' pe' olots tafitets taqakiyi'ju' pa' jup'elket. ³¹ Qa pe' inwo'metets qa iyinijets pa'aj ha' Jesús: —Qu' etswu'mi'tfik'i, qa etswejinli'itij qu' nek'uyi'lik'i ne' tafitets.— ³² Ha' Jesús qa yit'ijju't pa'aj: —jMa'af'fik'ikii!— Qa pe' inwo'metets qa ikik'uifik'ikii pa'aj pe' jukhew qa uijiteje'mkii pe' tafitets. Qa aje'e't pe' tafitetsik'i qa week wekuma'xik'ij'ju'kii pa' koomojo' qa t'ilitji'ju'kii pa' iweli' qa naq'axijju'. ³³ Pekhew'e yeje'tax pa'aj pe' tafitetsik'i qa wekuma'xii pa'aj pa' witset qa nifelkii week pakha' tunye'jkii. Qa pa' tunyejeikii iye pekhew'e jukhew i'taxji' pe' inwo'metets. ³⁴ Ma' qa week pa' witset qa nekii pa'aj pa' i'ni' ha' Jesús. Qa in yi'wen pa'aj qa iyinijets qu' nakik'ui iye pa' teqe sehe' pekhew'e'en. ^{†††}

Jesús qa yit'ij pa' ewi't onqok pa' witset'ii Capernaum.

(Marcos 2:1-12; Lucas 5:17-26)

9 Ma' qa ha' Jesús qa t'ilitji'ju' iye pa'aj pe' wihinhitjii qa yijawe'jiiteje'm pa' tajaika' qa yametsteje'm iye pa'aj ha' tetseet'ija. ^{††2} Qa tetka'xii pa'aj pa' ewi't jukhew qi wanqaats'e, nite' p'e's, tetkaxij pa' witiwhi'la'x. Ha' Jesús in yi'wen pa'aj pekhew'e'en in nite' yeqeku', qa yiyaji'etsju' pa'aj pa' wanqaats'e: —Ment'unhet ya's, ne' ewu'ets hats wetwu'm ek'ui.— ^{††3} Ma' qa pe' uja'x hekhew'e i'nq'ijatshenij ke' Moisés te'lijei qa yumti': —Ha'ne jukhew yiwakaninkii pa' Dios. U'ts'ek'i ke' te'lijejets.— ^{††4} Ha' Jesús qa hatsfe'nikfe'lets pa'aj pakha' yumti' pekhew'e'en, qa yit'ijets: —¿Inhats'ek in u'ax aka' aqjamtikineyejeji'tij aka'an? ^{††5} ¿Pa'n tunye'j pa'qu' les nite' jutsitaxe' qu' jintit'ij: “Me pe' ewu'ets hats wetwu'm ek'ui” in nite' teke' qu' i'weni't? ¿Me i'nli'i qu' jintit'ij: “Eniipha'm qa' ma” qe ti'weni't yijat'ij? ^{††6} Hane'ej qa' nethinilij ha'ne ta's na' Jukhew in na'li'm pa' tet'unha'xijup ha'ne sehe' ipji' qu' niwu'mkii pe' witwuf'ets.— Ma' qa yiyaji'etsju' pa'aj pa' wanqaats'e' nite' p'e's: —Eniipha'm, it'ij jof na' ewhi'la'x qa' mapilii pe' etsi'.— ^{††7} Pa' wanqaats'etax qa niipha'm pa'aj qa ik qa wapilii pe' tetsi'. ^{††8} He' jukhew qa efuts iye in yi'wen pa'aj

§ 8:27 Mr 1:27; Lc 5:9 †† 8:29 Jue 11:12; 2S 16:10; Mr 1:24; Lc 4:34; Jn 2:4; Hch 8:7 ††† 8:34 1R 17:18; Lc 5:8; Hch 16:39 †† 9:1 Mt 4:13; Mr 5:21 ††† 9:2 Mt 4:24; 8:10, 13; 9:22; Lc 7:48; Jn 16:33 †† 9:3 Mt 26:65; Jn 10:36 †† 9:4 Mt 12:25; Lc 6:8; 9:47; 11:17

aka'an qa qi in yitju'axijpha'mkii, ma' qa qi in yiwqin-hetjji' pa' Dios qe aka' witt'unha'x tisij ene' jukhew. †

Jesús qa taya'yets pa' Mateo.

(Marcos 2:13-17; Lucas 5:27-32)

⁹ Ha' Jesús in hats ikik'ui iye hakha' i'ntaxi', qa yi'wen ha' ewi't jukhew tii Mateo, i'niju' ha' yijanini'kii ke' wekwek t'ejuyets na' witset. Qa yiyaji'ets: —i'Atsjayan!— Ma' qa niipha'm qa yijayan. ^{†10} Ha' Jesús qa i'nijupju' ha' mesa in teki'ju' ke' tetsi'ii ha' Mateo. Qa olots iye hekhewep yijaninkii wekwek qa hekhewep iye jukhew qi iye pe' tewu'ets, nekii iye qa week ewi't tekulaxi't qa hekhewe' iye t'ijatsshenhei. ^{‡11} Qa in yi'wenij he' fariseol qa nifaakan he' t'ijatsshenhei: —¿Inhats'ek na' aqa maestro'ot in tekufets ne' qi u'ets wekwek yijanin qa ne' qi pe' tewu'ets iye?— ^{‡12} Ha' Jesús qa yepi'ye' ej aka' yit'ijju' ma' qa yit'ijji'ju': —Nekhewe' ham yaats'eyi'iju' nite' wo'oikii weihetaxe' witeqjunhetits teite', qe uja'xte yijat'ij nekhewe' wanqaats'uju'. ^{‡13} Ma'atkii qa' jeli'tijup-kiiha aka' yit'ij pa'aj eke' wi'tlijei in yit'ij: “Yakha' les hisu'un qu' e'nq'eleti't wetju't qa nite' pa'qu' ilantaxi'tyifi ene' inqa'metets.”

(Os 6:6)

Yakha' nite' tsamijju' qu' haiya'yii pe' yatsathen, qe uja'xte yijat'ij ne' qi pe' tewu'ets qe qa' nijayan na' Dios.— ‡†

Inaqfaakanij in t'ejuyets qu' jintaqsiikii qu'nte' jinteke'.

(Marcos 2:18-22; Lucas 5:33-39)

¹⁴ Ma' qa he' t'ijatsshenhei ka' Juan Bautista qa nekets ha' Jesús qa nifaakan: —¿Inhats'ek yekhweli't qa ne' fariseol iye in olotsij in nite' heyekji'ji't qa ne' ijatsshenhei qa nite' yaqsiikii aka'an?— ^{‡15} Qa yeku't ha' Jesús: —¿Me teke' qu' nika'metets wetju't pekhewe' te'niyin-he'yij pa' witiwhe'yeyii in mexe i'nji'teje'm pakha' niwhe'yeyu? Yamets hatse' pa'qu' lahats'i'ij qu' ne'tnekumhi'yi' qa' netwumhitiifik'i pakha' niwhe'yeyu'. Ma' qa hayitse' yijat'ij qu'nte' neteke'ju'. ¹⁶ Ham witqhinawat'e qu' nowotk'oyinij pa'qu' tepk'eye'en penyiloye' qu' ink'ayik'e, qe na'aj ink'ayik wapijje'm qe wempulij' qa' niwjafit'ij pa'qu' lawa'ma'xe' ma' qa' les e'pk'etsaxje'm pa'qu' lawjaf'iyee'. ¹⁷ Nite' teke' iye qu' na'natsiyik'iju' pa'qu' ink'ayik winoye' ne' lawa'mhii t'ajits eli'nili, qe qu' nanaqsiikii aka'an qa ne' t'ajits eli'nili qa' netiketijje'm ma' qa' week hamitse' winolik'i qa' eli'nilik'i iye. Qa hik ta'tijupi' qu' atsi'yi'tik'iju' yijat'ij na' ink'ayik wino ne' ink'aihits t'ajits eli'nili ma' qa' week t'esitse'.—

Jesús qa yilin pe' fasi' pa' Jairo.

(Marcos 5:21-43; Lucas 8:40-56)

¹⁸ In mexe iyetij ha' Jesús ekewe'en qa namets ha' ewi't tenek'enhe'yij iye pe' ewi't hekhewe' te'lijtsitijyits ne' judiol. In namets qa wonokok'eni'ju' ha' t'ejuyi'jii qa

yit'ijets: —Ke' yasiik'i i'nk'aa'ija wa'm, qa qu' enekik'i' qa' ku'mipji' ma' qa' ita'xe' iye.— ^{§19} Ha' Jesús qa niipha'm qa yijayan qa week iye he' t'ijatsshenhei. ^{§120} Ma' qa ewi't ke' efu qi in wanqaats'e' nite' hamitsik'ui pe' t'athits qa hats yamijets doce (12) teqe'ningapitsij. Qa nijayanpha'm ha' Jesús qa t'eku'mets pa'aj ha' te'weiju' ha' t'uihitjii. ^{§121} Qe yumti'ija qu' t'unya'je' qa yit'ij: —Qu' nakha'yete t'uihitjii qu' he'yeku'mets qa' natsaxpa'lij ha'ne yaatshe'k.— ^{§122} Qa ha' Jesús qa tetwek'elaxiju't qa yi'wen ke' efu qa yit'ijets: —Ment'unhet, yasi'. Hats tanaxpa'lij na' aatshek qe nite' t'inqeku'.— Qa hik aka'ijha qa naxpa'lij pa' taatshektax. ^{§123} In hats uyifi ha' Jesús ke' tetsi' ha' witlijtsitjii tenek'enhe'yij qa yi'wen hekhewe' tofojiyijup qa hekhewe' iye t'aiji' in yejtsi'le' wetju't. ^{§124} Qa yit'ijji'ju': —Ma'atik'uifik'i ene' wititsi'. Ne' ome'taski' nite' wa'm. Ima'te.— Ma' qa talakaxtiijju' ha' Jesús. ^{§125} Ha' Jesús in hats week yuki'nfik'ikii he' week. Ma' qa uyetsji' qa t'eku'mi' ha' tokoi, ma' qa ke' wa'mtax ome'taski' qa niipha'm. ^{§126} Qa weekij ha' sehe' in i'ye'ej iye aka' t'unya'jkii. ^{§§}

Jesús qa yi'wenkitkii pe' wetsjuk puk'aletstax.

²⁷ In ikik'ui iye ha' Jesús hakha' i'ntaxi', qa wetsjuk he' puk'alets nijayanpha'm qa taya'yik'ikii, qa yit'ijju': —La's pa' David'ik'i, e'nq'elet qeku'ni'tyij wat'ij.— ^{§§28} Qa ha' Jesús in uyifi ke' wititsi' qa nekets iye he' puk'alets. Ma' qa ha' Jesús qa nifaakan hekhewe'en: —¿Me nite' teqeku'ulik'i qu' teke'ye' qu' haqsiikii aka'an?— Qa yit'ijju' in yeku't: —Nite' heqeku'ulik'i, Yatsat'axyij.— ¹⁸²⁹ Ma' qa ha' Jesús qa t'eku'mipji' he' totoi qa yit'ijets: —Aka' hats t'unya'j in nite' t'inqeku'ut qa' nanaqsi'jii e'mijkiyek.— ¹⁹³⁰ Ma' qa yi'wen wetju't hekhewe' puk'aletstax. Ma' qa ha' Jesús qa qi in yiyajitaxetskiiha qa yittaxijets: —Mowo'oliiha qu'nte' nenikfe'le'ets pe'ye' aka'an.— ³¹ Qa in i'nk'a ikik'ui'ka qa aje'et nifelkii, ma' qa weekij aje'et ha' sehe' in nifke'lets ka' yaqsiikii ha' Jesús.

Jesús qa yilin pa' ewi't ham te'lijeye'.

³² In i'nk'a ikik'ui'ka he' puk'aletstax, qa aje'et namets iye he' uja'x jukhew ha' Jesús, neka'xii ha' ewi't jukhew ham te'lijeye' qe i'nji' pa' ewi't inwo'met. ²⁰³³ Ha' Jesús in yukinik'uifik'i pa' i'ntaxji' inwo'met ha' jukhew ma' qa iyet ha' hamtax te'lijeye'. He' jukhew qa efuts iye qi in yitju'axijpha'mkii qa yit'ijju': —Nite' pakha'ij qu' t'unya'je' pa'qu' ne'twenhetiiji'teje'm ha'ne Israel qu' t'unya'je' ka' t'unya'j ha'ne jukhew.— ³⁴ Qa hekhewe'te fariseol qa yit'ijju'ek: —Ha'ne jukhew in yuki'nfik'ikii pekhewe' inwo'metets yit'ijji' pa' tet'unha'x pa' qi tatata pe' inwo'metets.— ²¹

§ 9:18 Mt 8:2-3 §† 9:19 Lc 5:11; Jn 8:12 §†† 9:20 Lv 15:25; Nm 15:38; Dt 22:12; Mt 14:36; 23:5 §† 9:21 Mt 14:36; Mr 3:10; Lc 6:19 §†† 9:22 Mt 15:28; Mr 10:52; Lc 7:50; 17:19; 18:42 §† 9:23 2Cr 35:25; Jer 9:17; 16:6; Ez 24:17; Ap 18:22 §† 9:24 Jn 11:13; Hch 20:10 §§† 9:25 Mr 9:27; Hch 3:7; 9:40-41 §§† 9:26 Mt 4:24; 9:31; 14:1; Mr 1:28; Lc 4:14 §§§ 9:27 Mt 1:1; 12:23; 15:22; 20:30-31; Mr 10:47; Lc 18:38-39 18 9:28 Mr 11:24; Jn 3:16; Hch 10:43; Ro 10:9; 1P 1:8-10 19 9:29 Mt 8:4, 13; 9:22; Mr 8:25; Jn 9:26 20 9:32 Mt 12:22-24; Lc 11:14-15 21 9:34 Mr 3:22; Jn 7:20

† 9:8 Mt 5:16; 15:31; Lc 7:16; 13:13; Jn 15:8; Hch 4:21 †† 9:9 Mt 10:3; Mr 3:18; Lc 6:15; Hch 1:13 ‡ 9:10 Mt 10:42; 28:19; Lc 14:26; Jn 8:31; 13:35; 15:8; Hch 6:1 ‡† 9:11 Mt 11:19; Lc 5:30; 15:2; Ga 2:15 ‡†† 9:12 Mr 2:17; Lc 5:31 ‡††† 9:13 Mi 6:6-8; Mt 12:7 ‡††† 9:14 Mt 11:2; 14:12; 15:2; Lc 11:1; 18:12

Olotstax ne' yuji' na' wit'enekju', qa nite'le olots ne' yithayikitax.

³⁵ Ha' Jesús qa week ikik'i he' witsetits qa he' witsetits felits iye qa in'q'ijatschenifikii he' le'lijtsitjiyits ne' judiol week he' witsetitsji'. Qa nifelji'ij iye ke' le'sits wi'tlijei t'ejuyets pakha' tenek'enheiji' pa' Dios qa nifinju'kii iye he' pekhel tunyejeikii pe' łaja'metets qa he' pekhel yaats'e'ju'kii iye. ^{†36} In yi'wen he' olots jukhew qa efuts iye qa qi in neq'eletij, qe itawje'metets qa nite' yi-maamkii qe ham pa'qu' ni'fenkii qu' nejetets hik tunyejei ne'ej kots'etets qe ham na'aj łenilayets in yejeelija. ^{††37} Qa yit'ijji'ju' he' ł'ijatschenhei: —Hats olotstax ne' yuji' na' wit'enekju' qa nite'le olots ne' yithayikitax. ^{†38} Qa hik ta'łijupi' qu' iyini'łijets na' Yatsat'axij na' wit'enekju' qu' nenukin iye pe'qu' nithayiki.—

Jesús qa t'ekumijji'kii pe' doce (12) ł'ijatschenhei.
(Marcos 3:13-19; Lucas 6:12-16)

10 Ma' qa taya'yets ha' Jesús he' doce (12) ł'ijatschenhei qa' tisij pa' łet'unhaxitsijup qu' nukin-fik'ikii pe' inwo'metets qa qu' nentfinju'kii iye pe' pekhel tunyejeikii pe' łaja'metets qa pe' pekhel yaats'e'ju'kii iye. ^{†2} Enewe'en łiyits he' doce (12) ł'ijatschenhei ha' Jesús. Yojo ha' Simón, łii iye Pedro qa ha' łek'inij Andrés. Qa ha' Jacobo (Santiago) qa ha' łek'inij Juan, enewe' wetsjuk łelits ha' Zebedeo, ^{†3} Felipe qa ha' Bartolomé, Tomás qa ha' Mateo, hik ha'ne yijaninkii wek-wek t'ejuyets pa' witset Roma, qa ha' Jacobo (Santiago) łas ha' Alfeo, qa ha' Tadeo, ⁴ qa hakhap iye Simón, i'nji'teje'mek pa'aj pekhewe' łiyinyejei cananitas ^{††} qa ka' Judas Iscariote, hikka' wotk'onijkii ha' Jesús. ^{†††}

Jesús qa yukinkii pe' ł'ijatschenhei.
(Marcos 6:7-13; Lucas 9:1-6)

⁵ Ha' Jesús qa yukinkii ene' doce (12) ł'ijatschenhei qa nifeli'm pa'qu' łeqfenejeje' łewek qa yit'ijets: —Hasu'uj ami'łets ne' łeqe sehel ne' nite' judiol. Qa hasu'uj iye uyi'ł ji'teje'm ne' Samaria łetsetitits. ^{†56} Ma'alıj yijat'ij nekheve' i'ni'kii ne' kots'etets hamitstaxiikii ene' łetsi' ka' Israel'ik'i. ^{†57} In łaki'łkii qu' enfeli'ł qa' it'ılıj: “Pa' tenek'enheiji' pa' Dios hats met ma' qa' hats na'nju'.” ^{††8} İtini'ł pe' wanqaats'eju', ilini'ł pa'qu' hats nawa'mji'łij-tax. İtini'ł pakha' qu' na'ntaxij kakha' witaja'me't lepra. İwu'mji'łfik'ikii pekhewe' inwo'metets. Aka'an in łes-tiyi'łij ham łaja'ye', qa hik ta'łijupi' qu' hasu'uj jı'jek ijani-ni'ł. ^{†59} Hasu'uj iye eka'xi'ł aq'astayil'ıł nijketits oro qa ke' plata qa ke' cobre iye. ^{††10} Hasu'uj iye eka'xi'ł pa'qu' ti'naje' in łaki'łkii. Ewi'łe'le iye pa'qu' uihitjiyi'ł, hasu'uj wetsjuk'e iye otshilaxtiyi'ł qa hasu'uj iye eka'xi'ł

† 9:35 Mt 4:23; Mr 1:15 †† 9:36 Mt 14:14; 15:32; Mr 6:34; 8:2; Nm 27:17; 1R 22:17; Ez 34:5; Zac 10:2 † 9:37 Mt 10:1; 26:56; Mr 3:7; 16:20; Lc 6:13; Jn 12:16 †† 10:1 Mr 6:7,13-16; Mt 9:35; Lc 9:1 †† 10:2 Mt 4:18,21; 16:18; Jn 1:42 ††† Cananitas łiyits pekhewe' neq'wumhiyu'taxij pa'aj pe' Roma łelets. ††† 10:4 Mt 26:14; Lc 22:3; Jn 6:71; 13:2,26 § 10:5 2R 17:24; Lc 9:52; 17:16; Jn 4:9; Hch 8:25 §† 10:6 Sal 119:36; Is 53:6; Jer 50:6; Mt 9:36; 18:12; Hch 2:36; 7:42; He 8:8,10 §†† 10:7 Mt 3:2; 4:17; Lc 10:9 §† 10:8 Mr 3:15; Ap 9:20; 18:2 §†† 10:9 Mr 6:6-8; 10:4-12; Lc 22:35-36

awaikajit'ı'ıł, qe na'aj t'ıthayii weju'łij in testi'yij na'aj łaq. ^{††11} Qu' ami'łets pa'qu' witset'e i'nli'i qu' witset łas'e' qa' aje'el mowo'oliikii pakha' qu' ninikfe'ł qu' natsathen pa'qu' tunye'je', qa' hikpa' ni'ılıjup pe'qu' łetsi'ye' qa' ami'łijii qu' ma'atik'ui iye pa'qu' witset'e. ^{†2} Qu' ami'łets pe'qu' wititsi'ye' ma' qa' it'ılıjets qu' mewetfelili'm pekhewe' łetsii: “Pa' wit'ikesimeya'łtekii qu' na'ni'ł ejupkii.” ^{††13} Qa pekhewe' łetsii pe' wititsi' qu' ni'we-łulenij qu' netesti'yij aka'an, ma' qa aka' łewetfelili'ı'ıł wit'ikesimeya'łtekii qa' amaneye' jiiupkiyek. Qa qu' nite'le ni'wełulenij qu' netesti'yij, ma' qa' eka'xi'łik'ui iye qu' ma'alik'ui. ^{††14} Qa qu' nite'le łesitsi'ł eju'ł axe'm qu' nite' nenexpiikeyu'yi'ıł ej, ma' qa' ma'atik'ui pe' wititsi' axe'm qu' witset'e, qa' enfuluti'łju' pa'qu' se-he'ye' qu' namtaxij ne' ef'ıyeyi'ł qa' łutsiqetsi'ım in uł'ets. ^{††15} Yijaa'ıja aka' hit'ılıj ewets, qu' namtaxets pa' netu qu' newetjeyumtshentax ene' week qa pa' łantanithenkeye'ł hatse' ha'ne witset in nite' nexpiikeyu'ul ej les qi qu' łftsaxe' łatse' qa tees qu' łunye'jı'ıju'ł na' łantanithenkeye'ł hatse' łekheve' witsetitsik'i Sodoma qa ka' Gomorra.— ^{†††}

Na'ł pekhewe' qu' uł'ax łeqfenejeje'i'ıł ej.

¹⁶ —Ek'en qeku'ni'łek, yakha' in k'ukini'łkii hik ejunyejeje'i'ł kots'etets qu' na'nji'ju' łeqewuk'u ne'ej wowol. Qa hik ta'łijupi' matjanitheni'łkiiha hik ejunyejeje'i'ł na'aj q'oiq'oi, qa hikte ejunyejeje'i'ł ne'ej ofol in ham yumtiyi'ı'ıkii. ^{†17} Jeli'łiju'łha ene' jukhew, qe na'ł pekhewe' qu' neka'xi'łii hatse' pekhewe' qu' nejelik'ui pa'qu' tunye'je'kii (tribunal), qa' neqsilani'łje'mkii iye pekhewe' le'lijtsitjiyitsifi. ^{†18} Qa' neka'xi'łii iye pekhewe' wit'alheiji' pe' witsetits (gobernadores) qa pe' qitsji' wittatal (reyes), qe ta'ł yiwets in łatsjayani'łha, hats'in-ha qu' iwq'axini'łij qu' enfeli'łi'mha pekhewe'en aka' yi-junye'ł qa pekhewe' iye nite' judiol. ^{†19} Qa qu' neka'xi'łetsji' pekhewe' wit'alhei hasu'uj natawje'meteni'ł qu'nte' e'niya'yi'ılıju'ł pa'qu' it'ılıjju'ł, qe qu' namets qu' iyet qa na' Dios qa' nełisi'łij pa'qu' it'ılıjju'ł, ^{†20} qe nite' ekheweli'ł qu' iyeti'ł, nakha' łeqe Espıritu na' Atata'at qu' hikna' niyeti'ł'epji'. ^{†21} Ma' qa ene' jukhew qa' ni-naqyaji'ıj qu' natlanhetii pa'qu' łek'inije' i'nli'i pa'qu' łamats'e. Qa pa' łatata qa ninaqyaji'ıj qu' natlanhetii pa' łas qa i'nli'i pe'qu' łasi'ye', qa pe' wıłitstax qa' łejui-hifetsi'ıj pe'qu' ł'alheye' qa' ninaqyaji'ıj qu' natlanheti-ıju'. ^{†22} Week ha'ne sehe' epji' qi qu' nuteni'ł qe ta'ł yiwets in łatsjayani'łha, qa pa' qu'nte' niliye'yij qu' namijii pa' łaka'the' qa' hikpa' qu' ita'xe'. ^{†23} Qu' nanqaw-itjineyu'uł'ej pa'qu' witset'e qa' aje'el ilati'ııi iye

§† 10:10 Lc 10:7; 1Co 9:14; 1Ti 5:18 §† 10:12 1S 25:6; 1Cr 12:18; Sal 122:7-8 §†† 10:13 Sal 35:13; Mt 8:8; Hch 16:15 §†† 10:14 Neh 5:13; Lc 10:11; Hch 13:51 §†† 10:15 Mt 12:36; Hch 17:31; He 10:25; 2P 2:9; 1Jn 4:17; Mt 11:22,24; 2P 2:6; Jud 6-7 18 10:16 Gn 3:1; Lc 10:3; Ro 16:19; Fil 2:15 19 10:17 Mr 13:9,11; Lc 12:11-12; Hch 5:40; 26:11 20 10:18 Mt 28:19; Ro 1:5; Ga 1:16 21 10:19 Mr 13:11-13; Lc 21:12-17; Ex 4:12; Nm 23:5; Dt 18:18; Mt 6:25 22 10:20 Sal 51:11; Jn 1:33; Hch 2:4; Ro 8:9; Ga 5:25; Tit 3:5; Lc 12:12; Hch 4:8; 13:9; 2Co 13:3 23 10:21 Mi 7:6; Mt 10:35-36; Mr 13:12 24 10:22 Mt 24:9; Lc 21:17; Jn 15:18; Mt 24:13; Mr 13:13; Jn 12:12-13

pakhape' witset'e iye. Qe yijaa'ija aka' qu' hit'ilij ewets in tees qu' week anq'axilijpha'm qu' ma'alik'i ene' witsetits ha'ne Israel qu' hats nanam ha'ne La's na' Jukhew. ¹²⁴ Ham wit'ijatshenek'e qu' nat'anipji' pa'qu' laqa maestroye' qa ham iye pa'qu' witqejkunenek'e qu' netweyik'uipha'm pa'qu' laqa patune'. ^{††25} Na'aj wit'ijatshenek les te'wis qu' ni'weju'fenij in hats hik tunye'j na'aj laqa maestro, qa na'aj witqejkunenek iye in hik tunye'jek na'aj tunye'j na'aj laqa patun. Ene' jukhew qu' teqiyi'ij Beelzebú (fatata pe' inwo'metets) na' yatsat'axij ne' wititsi', qa ¿me nite' les u'etsi'ik'i pe'qu' teqiyitsi'ij ene' felits na' yatsat'axij ne' wititsi'?— ‡

Hasu'uj e'nijiwei.

(Lucas 12:2-7)

²⁶ —Qa hik ta'lijupi' qu' hasu'uj e'nijiwe'yi'liju't ene' jukhew qa efuts iye, qe ham pa'qu' natat'inhetiikii qu'nte' ne'twenheti'ye' qa qu'nte' ninikfe'le' iye. ^{††27} Pa'qu' uja'xe'li'itijikii qu' hit'ilij ewets in nookii qa' en-feli't qu' ne'nefukii. Qa pa' ujaxli'itijiki in k'efeli'ti'm qa' mewehitiji'pji' ne' wititsil qa' it'unheti'lik'iha' qu' enfeli't. ^{††28} Hasu'uj e'nijiwe'yi'liju't enewe' yilante ne' esenitsi't qa pakha'te nefini't (alma) qa' nite' yaq'alij. Les te'wis yijaj'ij qu' e'nijiwe'yiju'tha nakha' teke' qu' naqsiiikii yijaj'ij qu' week niwu'enhetju' ene' wit'esenits qa pa' yilin (alma) ene' wit'esenits, qa' niwu'mji'ju'kii pa' fe't qi iftsax. ^{††29} ¿Me nite' te'ninei ne'ej wetsjuk papaye'mtsil in laja'aju't ne'ej ewi't'astaki' nijket lasi'? Enewe'en nite' ewii'te' pe'qu' nanami'ju' na' sehe' qu'nte' texke'yi'ij na' Atata'at. ^{††30} Qa ekheweli't ne' ewkujitsi't hats week wetjeyumtshen, hats jutsiqax iye pa' uja'x. ^{††31} Qa hik ta'lijupi' hasu'uj e'nijiwe'yi't, qe ekheweli't les e'weju'ti'lij yijaj'ij nite' e'juneyeyi'liju't pe'qu' olootse'tax pa-paye'mtsile'. — ‡

Pe' qu'nte' newelkut'i' ijkii.

(Lucas 12:8-9)

³² —Qa hik ta'lijupi' week pakha' qu' netetfelyijha nite' welku't'ijetskii ene' jukhew in tsijayan, ma' qa' yakhap ji'jek iye qu' hetetfeljijji'mha ek nite' hewelkut'ijetskii na' Tata i'ni' na' wa's. ^{††33} Qa pakha'te qu' newelku'tyijkii qu' natfaakanhetiitaxyij, ma' qa' yakhap ji'jek iye qu' hewelkutjijetskiyek na' Tata i'ni' na' wa's. — ‡

Jesús ta'lets in yeqet'etsju'kii.

(Lucas 12:51-53; 14:26-27)

³⁴ —Hasu'uj umti'it yakha' in tsam qu' henka'x pa'qu' tesaxitse'wetju'tkii ha'ne week sehe' epji'. Nite' tsamijetsju' qu' henka'x pa'qu' tesaxitse'wetju'tkii ha'ne week sehe' epji'. Tsamijetsju' yijaj'ij qe qa' nawatk'esa'xju'kii.

† 10:23 Mt 12:15; Hch 8:1; 9:25; 14:6; 17:10 †† 10:24 Lc 6:40; Jn 13:16; 15:20 ‡ 10:25 2R 1:2; Mt 12:24,27; Mr 3:22; Lc 11:15,18-19 †† 10:26 Mr 4:22; Lc 8:17 †† 10:27 Mt 24:17; Lc 5:19; 12:3; Hch 5:20 ††† 10:28 Is 8:12-13; 51:12-13; Jer 1:8; 1P 3:14; Mt 5:22; Lc 12:5; He 10:31; Stg 4:12 ††† 10:29 Mt 5:16; 11:27; Lc 11:13; Jn 8:42 § 10:30 1S 14:45; 2S 14:11; Lc 21:18; Hch 27:34 §† 10:31 Mt 6:26; 12:12 §†† 10:32 Ro 10:9-10; Ap 3:5 §† 10:33 Mr 8:38; Lc 9:26; 2Ti 2:12; 2P 2:1

³⁵ Tsametsju' ha'ne sehe' qe qa' nuten pa'qu' jukhewe' qa' tejuihifeyi'ij pa'qu' latataaye'taxija. Qa pe'qu' witasie' qa' nutenek qa' tejuihifeki'ij pe'qu' tenen-eye'taxija qa pe'qu' witfelits'etax qa' nutenek qa' tejuihifeki'ij pe'qu' teqewketi'ye'. ³⁶ Qa pekhewe' tejuihifets pakha' jukhew i'nli'i efu qa hik pekhewe' pe' teje-feetstaxija.

(Mi 7:6)

§†37 Pa'qu' les qi qu' namitfik'i qu' nisu'un pa'qu' latataye' i'nli'i pe'qu' teneneye' qa yakha'te qa nite' tsisu'unija qa nite' weju'tij qu' natsat'axij. Qa pakha' qu' les namitfik'i qu' qi qu' nisu'unija pa'qu' la'se' i'nli'i qu' lasi'ye' qa yakha'te qa' nite' tsisu'unija iye qa nite' weju'tij iye qu' natsat'axij. §†38 Qa pa'qu' nite' net'ekumi'i pe'qu' teqe cruze' §† qa' natsjayantax nite' weju'tij qu' natsat'axij iye. ³⁹ Pakha' qu' namitfik'i in yisu'un pakha' tunye'j in mexe ita'x, qa hikpa' qa' nanqamij pa' wita'x. Qa pakha'te qu' naqamij pakha' qu' tunye'je'tax in mexe it'ax qe ta't yiwets qa' hikpa' qu' ita'xe' hatse'. — §†

Na'l hatse' pa'qu' tenisit'e'.

(Marcos 9:41)

⁴⁰ —Pa'qu' qi qu' neneqjunu'u'tej, yakha'te iye in neqjunu'yij. Pa' neqjunu'yij qa neqjunu'uj iye na' ts'uk-inju', §†41 pa'qu' neneqjunu'uju't pa'qu' ewi't profetaye' qe ta'lets in profeta qa neqjunu'uju't, ma' qa' netesti'yij pa'qu' tenisit'e' in tunye'jek pa' tenisit pa' profeta. Pa'qu' neneqjunu'uju't qa t'eku'miju't pa'qu' natsathen jukhewe' qe ta'lets in yatsathen qa neqjunu'uju't, ma' qa' netesti'yij pa'qu' tenisit'e' in tunye'jek pa' tenisit pa' yatsathen. §†42 Pa'qu' tunye'je' pa'qu' jukhewe' qu' netisij yemjeetax qu' ewi't tok'o la'se' iweli'ye' enefei'ij enewe' nite' weniwqinhetji' qe tsijayanija. Ma' qa' hik pakha' hatse' qu' yijaayi'ija qu' nana'l pa'qu' tenisit'e'. — ¹⁸

11 Ma' qa in hats naq'axijik'i in yijatshen ha' Jesús he' doce (12) t'ijatshenhei, ma' qa ik qu' nakik'i he' metits witsetits i'ni' hakha' sehe' Galilea qa' ni'nq'ijatshen qa qu' nenfel iye ke' te'lijei. ¹⁹

Pe' t'ijatshenhei pa' Juan Bautista qa' namii pa' Jesús.

(Lucas 7:18-35)

² In impi'ye'ej pa'aj pa' Juan pe' witq'ophetijiyifi ke' yaqsiiikii ha' Cristo, ma' qa yukinii pa'aj pe' t'ijatshenhei ³ qu' nanfaakankii ha' Jesús, ma' qa hekhewe'en qa yit'ijets: —¿Me hik akha' pakha' hats jutsiqaxik'ui qu' nanam? ¿Me i'nli'i qu' honotki'it'ik'ui iye pakhape'?— ²⁰⁴ Ha' Jesús qa yeku't: —Mapili'tii ha' Juan qa' enfeli'ti'm aka' ti'weni't qa aka' t'imp'i'ye'el'ij iye, ⁵ ne' puk'aletstax qa hats yi'wenkii,

§†† 10:36 Sal 41:9; 55:12-13; Jn 13:18 §† 10:37 Lc 14:25-27 §† "Teku'mi' pe'qu' teqe cruze'" ikji' qu' netk'enetsha pa' Jesús yemjeetax qu' qiye'tax pa'qu' u'axe'. §†† 10:39 Mt 16:25; Mr 8:35; Lc 9:24; 17:33; Jn 12:25; Jn 8:12; 12:26; 21:19 §†† 10:40 Mt 18:5; Lc 9:48; 10:16; Jn 13:20; Ga 4:14; Mr 9:37; Jn 12:44 §§§ 10:41 1R 17:10-15; 18:4; 2R 4:8; 3Jn 5-8 18 10:42 Mt 25:40; He 6:10; Mt 28:19; Lc 14:26; Jn 8:31; 13:35; 15:8; Hch 6:1 19 11:1 Mt 7:28; 9:35; Lc 23:5 20 11:3 Sal 118:26; Jn 6:14; 11:27; He 10:37

(Is 35:5)

ne' onqokitstax qa hats t'otsjo' iye qa ene' otshimetet-staxju' qa hats otshimetsitsju' iye, ne' loq'oqtaxkii f'ajits (lepra) qa hats hamtsiikii iye ke' fajametetstax, ne' nite' yepi'ye'tax wetju't qa hats yepi'ye'kii iye, hekhewe' hats naxtaxju' qa iiii iye, *qa ene' if'iljetsits qa tefelhi-ti'yi'm eke' wi'tlijei t'ejuyets na' witi'la'x.*

(Is 61:1)

^{†6} Qa te'wisi'mkii pakha' qu'nte' na'nayu'ye' yi'ij ye'm pe'ye'. — ^{††7} In hats ikkii iye pekhewe'en qu' napilkii, ma' qa ha' Jesús qa iyetik'ui hekhewe' jukhew nifeli'm pa'n tunye'j pa' Juan, qa yit'ij: — *¿Łekpa' tejetilii pa'aj in łami'łii na' ham i'ni'i'? ¿Me ewi't pe' fapu' yiwu'mkii pa' t'unik'i'?* ^{†8} Qa qu' nite' hik aka'ye', ¿qa pa'n tunye'jek pa' łenjusi'łii pa'aj? ¿Me ewi't pa'qu' jukhewe' qi in te'sits pe'qu' łeqhinataye'? Ekhweli't łenikfe'li'tets nekhewe' natkin kekhewe' te'sits witqhinatai in i'nifi ne' łetsil ne' qitsji' wit'alhei. ^{†9} Qa łekpa' ek łami'łii qu' i'weni't? ¿Ye' me ewi't pa'qu' profetaye'? Ehe, hik aka' yijat'ij in tunye'j, qa hiwjutsiqeni't e'mha in hik hakha' les in qi in profeta. ^{††10} Hik hakha' Juan, hikha' t'ejuyets aka' we'ni-ka'ajji' pa'aj Intata te'łijej in yit'ij: *“Je' qeku'nek, yakha' hukin hatse' na' yukinek qu' nathayin ek'ui, qa' hik nakha' qu' naqsi'jik'i pa'qu' ikheyi'je.”*

(Mal 3:1)

^{††11} Yijaa'ija aka' qu' hit'itij ewets in week ene' jukhew ha'ne sehe' epji' ham pa'qu' nat'anipji' qu' łuk'eyeji' ha' Juan Bautista, qa pakha'te qu' les nite' qiy'e'ji' pe' i'nji'teje'm na' tenek'enheiji' na' Dios, qa t'anipji' ha' Juan. ^{†12} In iplu'uk'i ek in i'nk'aa nam ha' Juan Bautista qa yamijii hane'ej ene' jukhew in watkatitij wetepji' in yisu'un qu' na'n ji'teje'm nakha' tenek'enheiji' na' Intata. ^{†13} Qe week ke' profeta'ik'i qa ke' te'łijej iye ka' Moises'ik'i in nifel na' tenek'enheiji' na' Intata wa'sji', kekhewe'en yamijii in hats nam ha' Juan. ^{†14} Ekhweli't qu' isu'uni't qa' ku'mi'łiju't aka'an, hakha' Juan in hik hakha' profeta łii Elías, hayiits jutsiqaxik'ui pa'aj qu' nanam. ^{††15} Pekhewe' qu' nana'l łekfiye' qa nepiye'ek'i aka'an. ^{††16} ¿Pa'n łii pa'qu' hejeyumtshenijupi' ene' jukhew qa' efuts iye hane'ej ha'ne łahats'ij? Hik łunyejei ne'ej omehets qe t'oto'yi'ju' na'aj joofji'ju' qa taya'yiikii ne'ej łotoihifets, ^{†17} qa yit'ijikii: *“In hifuyutaxi't e'mik'i ne' foj, ekhweli't qa nite'le łotoyi't. Hijitaxi't e'mik'i ke' witłijtsinel if'iljetsitsik'i qa nite'le łapi'łju”* ^{†18} Qe in namtax ha' Juan qa nite' tuj ke' week qa nite' iya' iye, qa titijiti'yijets in i'lnji' pa' ewi't inwo'met. ^{†19} Qa in namtax iye ha'ne Ła's na' Jukhew qa tek qa iya' iye, qa titijiti'yijets in ilinkeyax qa iyana'x iye, łejuwaika'aj nekhewe' wekwek yijanin qa łejuwaika' iye ne' u'ets jukhew. Qa jutsiqaxli'ij pa'qu' i'nithayijik'te qu' jinenikfe'łkii.—

Hiyee' enewusits pe' witsetits.

(Lucas 10:13-15)

²⁰ Ma' qa yapetek ha' Jesús qa yit'ijets pa' u'ax łunyejei hekhewe' witsetits hekhewe' qi in yaqsi'jtaxiji'kii kekhewe' ham łunyejeji'iju't. Yi'wentaxij yemjee qa nite'le yili'ij in yaqsi'jkii pe' u'ets. Ma' qa yit'ij ha' Jesús: ^{†21} —*¿Peijaat'ij hiyee' a'ha'nus ha'ne witset Corazín! ¿Peijaat'ij hiyee' a'ha'nus iye ha'ne witset Betsaida! Qa qu' hakha'ye' Tiro qa ha' Sidón qu' nanaqsi'jiji'kii kekhewe' ham łunyejeji'iju't wanaqsi'jtaxi't e'mijkii ha'ne łani'ti'. Qekha hayiits nilitaxij in yaqsi'jkii pe' u'ets qekha ni-jayantax pa' Dios, ma' qekha ninq'ethintaxij in yijaa'ija qu' netf'iljetsin łeqhinatai qekha u'etse'tax qa łełta' qekha nilintaxij na'aj lo.* ^{†22} Qa hik ta'łijupi' qu' hit'itij ewets ekhweli't, qu' namtaxets pa' nełuji' qu' newetjeyumtshentax ene' week, qa ekhweli't les qi qu' iftsaxe' hatse' qu' atanithenheti'yi't qa tees qu' łunye'ji'iju't na' łantanithenkeye'j hatse' ne' tetseti'yi' na' Tiro qa na' Sidón. ^{††23} Qa akha' witset Capernaum, ¿me łumti qu' ekekiti'yetspha'm na' wa's? Akha' łewumhiti'yiiju' hatse' na' fe'te'neq'itset'ij ne' naxju' (Hades). Qe qek nanaqsi'jiji'kii ka' witset'ik'i Sodoma kekhewe' ham łunyejeji'iju't wanaqsi'jtaxij e'mijkii, ka' Sodoma'ak'i qekha hane'ej mexe nana'łtax. ^{†24} Qa hik ta'łijupi' qu' hit'itij ewets iye witset Capernaum, qu' namtaxets pa' nełuji' qu' newetjeyumtshentax ene' week, qa ekhweli't les qi qu' iftsaxe' qu' atanithenheti'yi't qa tees qu' łunye'ji'iju't na' łantanithenkeye'j hatse' ke' tetseti'yi' ka' witset'ik'i Sodoma'ak'i.—

Eneki't yiwets qa' k'awapiihiti't.

(Lucas 10:21-22)

²⁵ Hik aka'aj ka' łahats'ij ha' Jesús qa yit'ij pa'aj: —*Qi in te'wisij, Tata, Yatsat'axij na' wa's qa ha'ne sehe' iye qe hats łethinij ene' nite' weniwqinhetji' eke' ham nikfe'le'ets t'ejuyets na' witi'la'x, qa' nite' łethinij pekhewe' wekwek nikfe'lets qa pekhewe' iye wekwek yiya'yij.* ^{†26} Ehe, Tata qe hik aka' țisu'un qu' łunye'je'. — ^{†27} Qa yit'ijets iye he' jukhew: —*Na' Tata hats week tsetisij qu' heinek'enhe'yipji' ene' wekwek. Ham pa'qu' ewi'te' qu' nenikfee'letsha ha'ne Ła's. Ewi'te na' Łatata in nikfe'letsha. Qa ham iye pa'qu' ewi'te' qu' nenikfe'letsha na' Łatata, ewi'te' ha'ne Ła's in nikfe'lets qa nekhewe' iye yisu'un ha'ne Ła's qu' nikfelitets qa yikfelitets.* ^{†28} Eneki't yiwets week ekhweli't pe'qu' hats qi qu' niwefju' qa qi iye in neq'iihetij pe' wekwek qa yakha' qu' k'awapiihiti't. ^{†29} Ku'mi'łi' qa' je'wetsjuk'eji' nakha' wakka ło'siyit (yugo) heni' yi'wonje' qa yakha' qu' k'ijatshenitij, qe yakha' nite' yeq'itaqsuna'x qa nite' iye heniwqinhetji' *ma' qa qi qu' nawapii ne' atawjetsi't.*

(Jer 6:16)

† 11:5 Is 35:5; Lc 4:18; Stg 2:5 †† 11:6 Is 8:14-15; Mt 13:21; Jn 6:61; 16:1 † 11:7 Mt 3:1; Ef 4:14 †† 11:9 Mt 14:5; 21:26; Lc 1:76 †† 11:10 Mr 1:2 ††† 11:14 Mal 4:5; Mt 17:10-13; Mr 9:11-13; Lc 1:17; Jn 1:21 ††† 11:15 Mt 13:9; Mr 4:23; Lc 8:8; 14:35; Ap 2:7 § 11:18 Mt 3:4; Lc 1:15

§† 11:21 Mr 6:45; Lc 6:17; 9:10; Jn 12:21; Mt 15:21; Hch 12:20 §†† 11:22 Ez 28:2-4; Am 1:9-10; Mt 10:15; 15:21; Mr 3:8 §† 11:23 Is 14:13,15; Mt 4:13 §†† 11:25 Sal 8:2; Lc 22:42; Jn 11:41; 1Co 1:26; 2Co 3:14 §† 11:27 Mt 28:18; Jn 1:18; 7:29; 8:19; 10:15; 17:25-26 §† 11:28 Jer 31:25; Jn 7:37

¹³⁰ Qe nakha' wakka 'osiyit (yugo) heni' yi'wonje' nite' jutsutax qa ne' yaqatai qa af'ayaiji'.—

Jesús yatsat'axij pa' neluji' nite' wit'ithayijii.

(Marcos 2:23-28; Lucas 6:1-5)

12 Hik aka'aj ka' tahats'ij ha' Jesús qa ikji'teje'm ha' wit'enekju' ka' ewi't neluji' witwapiihijii (sábado) nite' teke' pa'qu' net'ithayijii'. He' 'ijatsshenhei hats iyip-kunju' qa nit'ijji' ke' lei trigo qa tuj. ^{†12} Qa he' fariseol in yi'wenij, ma' qa yiyaji'ets ha' Jesús qa yit'ijets: —Jet qeku'nijju' ek ne' ijatshenhei ka' yaqsiiikii nite' tenexke'ej qu' naqsiiikii pe'ye' in yamets ha'ne neluji' witwapiihijii ham t'ithayije'ji'.— ^{‡3} Ma' qa yeku't ha' Jesús qa yit'ijju't: —¿Me nite' teje'ti' ne' witfaakanhei in nifel pa' yaqsiiikii pa'aj ka' David'ik'i pa' ewi't neluji' pa'aj in qi in iyipkuni'tju' pekhewe' tijts'eyek? ⁴ Qa uyifi pa'aj pe' witlijsitjii qa tuj pa'aj pe' pan t'ejutshen-heti'yets na' Dios. Ekewe'en nite' tenexke'ej qu' net-nekui. Uja'xli'ijikii pekhewe' pa'il in teke' qu' netuj. ^{‡5} ¿Me nite' teje'ti' iye ke' Moisés te'lijei ne' pa'ilipji' ne' witlijsitjii qu' net'ithayijii' na'aj witwapiihijii (sábado), qa nite' u'fax in yaqsiiikii? ^{‡6} Hit'itij ewets hane'ej in na' na' les t'anipji' ne' witlijsitjii hats ha'ne i'ni'in. ^{‡7} Ekhweli't qek enikfe'li'ik'i kakha' ikji'ha aka' wi'tlijei in yit'ij: “Yakha' les hisu'un qu' eq'iltinhetsi'it qa nite' hisu'un pa'qu' ilantaxi'tyifi ene' inqa'metets”

(Os 6:6)

ma' qekha nite' it'etaxi'tijets qu' u'etse' enewe' ham yaqsi'ij'ikii pa'qu' u'axe'. ^{‡8} Qe ha'ne Ła's na' Jukhew Yatsat'axij tenek'enhe'yipji' ha'ne witwapiihijii' (sábado).— [§]

Ewi't pa' jukhew yisłax pa' tokoyik'i.

(Marcos 3:1-6; Lucas 6:6-11)

⁹ Ha' Jesús in hats t'atsji'lik'ufik'i ha' wit'enekju' qa ikii qa uyifi ke' judiol te'lijsitjii. ¹⁰ Qa hikha' i'ni' ha' ewi't jukhew yisłax ka' tokoyik'i. Qa in tunye'jek hekhewe'en in wo'taxii pa'qu' nit'ijets qu' u'axe' qu' naqsiiikii ha' Jesús, ma' qa nifaakan: —¿Me teke' qu' jinti'in pa'qu' nanqaats'etax in mexe witwapiihijii' (sábado)?— ^{†11} Ha' Jesús qa yeku't qa yit'ijju't: —¿Pa'n hii ekhweli't qu' nanamik'iju' pe'qu' witijkiye' pe'qu' telinkiyey' kots'etax in sabadoji'? ¿Me nite' nit'ijpha'm pekhe'en? ^{†12} Qa na'aj jukhew in les weju'tij yijat'ij nite' tunye'ijju't pe'qu' kots'etaxe', qa hik ta'tijupi' in teke' qu' jintaqsi-ijikii pa'qu' te'wise' pa'qu' sabadoye'ji'.— ^{†13} Ma' qa yiya-ji'ets ha' jukhew qa yit'ijets: —i'jin na' okoi!— Ha' jukhew qa yijin ha' tokoi qa aje'el hamiikii ka' tunye'jtax ha' tokoi, ma' qa week tunye'jei iye he' tokoyei. ^{†14} Ma' qa ikfik'ikii he' fariseol qa yifaakateji' pa'qu' teqfenye-jeji'ij qu' teke'ye' qu' nilan ha' Jesús. [†]

† 11:29 Jn 13:15; Ef 4:20; Fil 2:5; 1P 2:21; 1Jn 2:6; Zac 9:9; 2Co 10:1; Fil 2:7-8 †† 12:1 Mt 10:1; 26:56; Mr 3:7; 16:20; Lc 6:13; Jn 12:16 ‡ 12:2 Mt 12:10; Lc 13:14; 14:3; Jn 5:10; 7:23; 9:16 †† 12:4 Ex 25:30; Lv 24:5-9; 1S 21:6 ‡‡ 12:5 Nm 28:9-10; 1Cr 9:32; Jn 7:22-23 ††† 12:6 2Cr 6:18; Mal 3:1; Mt 12:41-42 ‡‡‡ 12:7 Mi 6:8; Mt 9:13 § 12:8 Mt 8:20; 9:6; 12:32,40 †† 12:10 Mt 12:2; Lc 13:14; 14:3; Jn 9:16 ††† 12:11 Ex 23:4-5; Dt 22:4; Lc 14:5 ‡§ 12:12 Mt

Pa' profeta'ik'i Isaías hayiits nifel pa'aj pa' Jesús.

¹⁵ Ha' Jesús in nikfe'lets aka'an, ma' qa ikik'ui hakha' i'ni' qa olots he' yijayanik'i. Ha' Jesús qa ni'inju' week hekhewe' wanqaats'etaxju'. ^{†16} Qa yiyaji'ijets qu' ha-su'uj nenfeli'm pe'ye' kakha' yijaa'ija in tunye'j ha' Jesús. ^{†17} Hats'inha qu' nafits kakha' yit'ij pa'aj pa' In-tata in i'nijji' pa' profeta'ik'i Isaías, in yit'ij pa'aj: ¹⁸ —Jeli'tju', hane'en hik ha'ne yeqe'jkunene'k. Hik ha'ne he'yeku'miiji'. Qi in hisu'un qa qi iye in tsi'sinheti'mkii. Hetsij nakha'an na' yeqe Espiritu. Łakha' qa' nenfeli'm nakha' yatsathen nekhewe' witsetiikal nite' judiol. ^{†19} Łakha' tees qu' netk'etei, tees qu' natyaitekii. Nite' teke' qu' netpiikaxtii pa'qu' 'faxe' pe'qu' wit'ikheije'je'ji'. ²⁰ Nite' yep'et pe' 'fapu' in hats qafiyuje'm. Nite' yomhet iye in hats yomiyu'tax qa hats p'ul'etax na'aj witfetitjiyij penyilo i'nji' ne'ej eli'ni. Hik aka' qu' tunye'je' qa' naamli'ijii qu' naxinentaxij pa' yatsathen. ²¹ Qa aka' tiiji' qu' netjunt'ets week pe' witsetits pekhewe' qu' netk'enets.—

(Is 42:1-3)

Pe' fariseol qa yit'ijju' qu' u'axe' pa' Jesús.

(Marcos 3:20-30; Lucas 11:14-23; 12:10)

²² Ma' qa tetka'xii ha' Jesús ha' ewi't jukhew puk'al qa ham iye te'lijeye' qe ta'lets pa' inwo'met. Qa ha' Jesús qa yilin, ma' qa yi'wenkitkii qa iyet iye. ^{§§23} Week hekhewe' yi'wenij qi in yit'ulaxijpha'mkii qa yifaakateji' iye: —¿Ma hik hane'ek pa' Ła's pa' David'ik'i?— ^{18 1924} In yepi'ye' ek'i aka'an he' fariseol qa yit'ijju': —Pakha'te Beelzebú, łatata pe' inwo'metets, tisij hane'en pa' tet'unha'xijup qa teke' in yuki'nfik'ikii pekhewe' in-wo'metets.— ²⁰²⁵ Ha' Jesús nikfe'lets hekhewe'en ka' yumtitax qu' tunye'je' qa yit'ijju': —Na'aj qi witset qu' nawatlanju'kii ma' qa łakha'te tete'm qu' netwu'len-hetju' qa hik tunye'j iye na'aj witset Ła's. Qa hik tunye'j iye na'aj ewi't jukhew qa telits qa tewhe'ye' iye in wat-lanju'kii qa tekhewelte tete'm iye in wetwu'enhjetju'. ²¹²⁶ Ma' qa hik tunye'j na' Satanás in łakha'te tete'm qu' ne'nukinfik'i in Satanás, ma' qa łakha' ye'te tete'm qu' newetqethenju'kii. ¿Qa pa'n tunye'j qu'nte' niliyi'ij na' tenek'enheiji' nakha'an? ²²⁷ Ekhweli't in hit'itijets in hufinfik'ikii pe' inwo'metets qa ta'lets pa' tet'unha'x na' Beelzebú qa qu' yijaayi'ija aka'an, ¿qa tek tet'unha'xek pa'qu' nata'ijets ne' ijatshenheyi't in yiwu'mfik'i pe' in-wo'metets? Qa hik ta'tijupi' nekhewe'en qu' hik nekhewe'ye' qu' nit'itij ewets qu' ijanit'ik'i. ²³²⁸ Qa qu' na-ta'He'ets na' teqe Espiritu na' Dios in hufinfik'ikii ne' in-wo'metets, ma' qa hats jutsiqax in hats nami't ewetsju' na' tenek'enheiji' na' Dios. ²⁴²⁹ ¿Pa'n teqfenye'j tewek pa'qu' nuyetsji' pe'qu' tetsi'ye' pa'qu' net'un jukhew qa'

6:26; 10:31 ††† 12:13 1R 13:4; Mt 8:3; Hch 28:8 †† 12:14 Mt 26:4; 27:1; Mr 3:6; Lc 6:11; Jn 10:39; 11:53 ‡† 12:15 Mt 4:23; 10:23; 19:2; Mr 3:7 ‡†† 12:16 Mt 8:4; 9:30 ‡†† 12:18 Jn 3:34; 10:25; Mt 3:17; 17:5; Lc 4:18 ‡‡‡ 12:22 Mt 4:24; 9:32-34 18 Ła's pa' David'ik'i ikji' Cristo. 19 12:23 2Cr 1:1; Mt 1:1; Ro 1:3 20 12:24 Mt 9:34; 10:25; Mr 3:22 21 12:25 Mr 3:23-27; Lc 11:17-22 22 12:26 Mt 4:1,10; 13:19; Hch 13:10 23 12:27 2R 2:7; Hch 19:13 24 12:28 Lc 17:21; 1Jn 3:8

nenitka'mij pekhewe' fewekwekits qu'nte' nojoye' qu' nophe'! Qu' nophe't yijati'ij ma' qa feke'ye' yijati'ij qu' nenitka'mij pe'qu' fewekwekitse'. ^{†30} Pakha' qu' nite' yifeyi'ij pakha'an yejuihife'ej. Qa pakha' nite' tsi'fenij in haqsi'ije'mkii qa yak'esa'xtekii. ^{††31} Qa hik ta'lijupi' qu' hit'ihij ewets, in week pakha' qu' naqsiiikii pakha' qu' tunye'je'te pa' u'ax qa pakha' iye qu' u'etsik'i te'lijeyi'ij pa'qu' tunye'je'te, qa feke'te qu' netwumhiti'yik'ui pe' fewu'ets. Qa pakha'te qu' u'ax l'anye'je'ets nakha' Espíritu Santo qa' nite' feke'ye' qu' netwumhiti'yik'ui pe' fewu'ets. ^{††32} Pa'qu' tunye'je' qu' nit'ij pa'qu' ewi't wi'tlij-eye' t'ejuyiju't ha'ne Ła's na' Jukhew, qa feke'te qu' netwumhiti'yik'ui aka'an. Qa pakha'te qu' nit'ij pekhewe' qu' net'ejuyiju't nakha' Espíritu Santo qa nite' feke' qu' netwumhiti'yik'ui pekhewe'en, nite' hane'ej ha'ne łahats'ij qa nite' iye pakha' mexe hamik'ui.— †

Pe' najkak jutsiqetsij pe' fei.

(Lucas 6:43-45)

³³ Ha' Jesús qa yit'ijets iye he' fariseol: —Jeti'iji' pa'qu' it'ihijju'ha ekewe'en in t'ejuyets ka' haqsiiikii, ne' najkak fe'wis qa te'sitsijiek fei, ne' najkak u'ax qa u'etsjeek fei, qe ne'ej fei hik ne'ej jutsiqetsij ne'ej najkak.

^{††34} ;Q'oioq'oyits łelits! ;Pa'n tunye'j qu' it'ihij pa'qu' fe'wise' in ekheweli't q' in u'etsi't? Qe pakha' topo'oj ha'ne intawe'j qa hik pakha' t'atsji'ihii ha'ne ineqi'.

^{††35} Pakha' jukhew fe'wis qe ta'tets pe' te'sits yenji'ju'kii pa' łatawe'j ma' qa t'atsji'fik'i pa' fe'wis, qa pakha'te qu' u'ax jukhewe' qe ta'tets pe' u'ets yenji'ju'kii pa' łatawe'j ma' qa t'atsji'fik'i pa' u'ax. ^{††36} Qa yakha' qa hit'ihij ewets qu' namtaxets pa' neľuji' qu' week newet-jeyutshentax, ma' qa' nenfeelija łekpa' ta'lijupi' in yit'ij pe' ham weju'hi'ij wi'tlijei nite' feke'tax qu' nit'ij. ^{††37} Qe pe' e'lijei hik pekhewe' qu' nata'tets qu' nenit'ij ewets hatse' yatsathen, qa pe' e'lijei iye qu' nata'tets qu' nenit'ij ewets hatse' qu' u'axe' qa' atanithenhetii.—

Jesús qa wetjeyumtshenli'ijupi' pa' profeta'ik'i Jonás.

(Marcos 8:12; Lucas 11:29-32)

³⁸ Ma' qa he' uja'x he' fariseol qa he' i'nq'ijatshenij ke' Moisés fe'lijei qa yit'ijets ha' Jesús: —Maestro, hisu'un-taxi't qu' k'ewenihija qu' aqsiiikii pa'qu' ham łun-ye'ji'iju't hats'inha qu' jutsiqetsi'it ye'mha qu' nelisij pa' et'unha'x pa' Dios.— ^{††39} Ha' Jesús qa yeku't: —Enewe' hane'ej jukhew q' in u'ets qa nite' ewi'hi'i' iye nakha' yijayantax, iyintaxets qu' net'ethinheti'yij pa'qu' ham łun-ye'ji'iju't, qa hatsle nite' feke' qu' net'ethinheti'yij pa'qu' ham łunye'ji'iju't. Ewi'te hatse' qu' net'ethinheti'yij qu' hik łunye'je' ka' łunye'jkii ka' profeta'ik'i Jonás. ^{††40} Qe in łunye'jek in i'nji' ka' *Jonás pe' łekutjii pa' q' tejits wetshetk'ewi't neluts qa wetshetk'ewi't najai*

† 12:29 Is 49:24; 53:12 †† 12:30 Mr 9:40; Lc 9:50; 11:23 † 12:31 Mr 3:28-30; Lc 12:10; He 6:4-6; 10:26; 1Jn 5:16 †† 12:32 Mt 11:19; Jn 7:12; 9:24; Mr 2:10; 10:30; Lc 12:10; 20:34-35; Ef 1:21; Tit 2:12; He 6:5 †† 12:33 Mt 7:23; Jn 15:4-7 ††† 12:34 1S 24:13; Mt 3:7; 23:33; Lc 6:45; Ef 4:29 ††† 12:35 Mt 13:52; Col 4:6 § 12:36 Mt 12:41; Jn 5:29; 1Jn 4:17; Lc 16:2; Hch 19:40; Ro 14:12; He 13:17; 1P 4:5 † 12:38 Mt 16:1; Lc 11:16; Jn 2:18; 6:30; 1Co 1:22 ††† 12:39 Mr 8:11-12,38; Lc 11:29-32; Is 57:3; Mt 16:4

(Jon 1:17)

qa' hik aka' qu' łunye'je' ha'ne Ła's na' Jukhew wetshetk'ewi't neluts qa wetshetk'ewi't najai iye qu' na'nji'ju' ha'ne sehe'. ^{††41} Kekhewe' Nínive łeitetsik'i ni-iphamkii hatse' qu' neniitaxpha'mkii enewe' hane'ej na' ha'ne łahats'ij pa' neľuji' qu' newetjeyumtshentax ene' week, kekhe'we'en qa' nit'ijets qu' les u'etse' wiikfik'i enewe' hane'ej na' ha'ne łahats'ij. Qe ke' Nínive łeitetsik'i yili'ij in yaqsiiikii pe' u'ets in yepi'ye' ek'i ke' nifeli'm ka' Jonas'ik'i, qa hane'ej nakha' les in t'anipji' ka' Jonas'ik'i qa hats ha'ne i'ntaxi'in. ^{††42} Ke' ewi't eľu'uk'i q' tenek'enhei ta'lii na' i'wk'uyi'lii qa' neniipha'm hatse' qu' neniitaxpha'mkii enewe' hane'ej na' ha'ne łahats'ij pa' neľuji' qu' newetjeyumtshentax ene' week, kekhe'we'en qa' nit'ijets qu' les u'etse' wiikfik'i enewe' hane'ej na' ha'ne łahats'ij. Qe łakha' ke' eľu'uk'i in toxtaxii yemjee na' ta'li' nakhap seheika' qa namii qu' nepiye' ka' q' łikfeliya'xkii ka' wittata'ak'i Salomón, qa hane'ej nakha' les in t'anipji' ka' Salomon'ik'i qa hats ha'ne i'ntaxi'in.— ^{†††}

Pa' inwo'met u'ax in tepilii pa' jukhew.

(Lucas 11:24-26)

⁴³ Ha' Jesús qa yit'ij iye: —Pa'qu' ewi't inwo'met'e in ikik'uifik'i na'aj jukhew qa neľti'ikii pe' yistaxkii sehel, wo'taxiikii ławapiihiwet'e qa nite'te yi'wen, ^{††44} ma' qa yit'ij: “Qa' hapilii iye ke' yitsi' ke' hata'łifi.” Qa in tepilii qa yi'wen in ham i'ni'ifi. Hats wetp'ilastaxifi qa hats wanaqsi'jtaxifi iye. ^{††45} Ma' qa ik iye qa ikii pekhewep iye wetsjuk tatsai (7) inwo'metets les q' in u'ets wiikfik'i qa t'eqe'mets qa week enewe'en qa uiji'teje'm iye qa i'nji' iye pakha' jukhew. Ma' qa les q'ija in u'ax nite' hik łun-ye'j pa' yojoo in łunye'jtax. Aka'an hik aka' qu' łunye-ye' hatse' enewe' u'ets jukhew ha'ne hane'ej łahats'ij.— ^{††}

Pe' tenene qa pe' łek'injats pa' Jesús.

(Marcos 3:31-35; Lucas 8:19-21)

⁴⁶ Ha' Jesús in mexe iyetik'ui hekhewe' olots jukhew qa' eľuts iye, qa namtaxets ke' tenene qa he' łek'injats iye qe nifaakateyutaxets qa amaneitefik'i. ^{††47} Qa ewi't ha' yit'ijets ha' Jesús: —Ke' enene qa he' ek'injats ha'ni-ite' amaneyi'fik'i, nifaakateyutax ewets.— ^{††48} Qa yeku't ha' Jesús hakha'an, qa yit'ijets: —Łek pekhe' nene qa łek pekhewe' iye k'injats?— ^{††49} Ma' qa t'apsiiji'teje'm he' ł'ijatshenhei qa yit'ij: —Enewe'en k'injats qa nene iye. ^{††50} Qe pa'qu' łunye'je' qu' naqsiiikii pa' yisu'un na' Tata i'ni' na' wa's, qa hik ha'ne k'inij qa k'inja' iye qa nene iye.— ^{†††}

§† 12:41 Jer 3:11; Ez 16:51; Ro 2:27; Jon 1:2; 3:5 §†† 12:42 1R 10:1; 2Cr 9:1 §† 12:45 He 6:4; 2P 2:20 §† 12:46 Mt 13:55; Mr 6:3; Jn 2:12; Hch 1:14; 1Co 9:5; Ga 1:19 §†† 12:49 Mt 10:42; 28:19; Lc 14:26; Jn 8:31; 13:35; 15:8; Hch 6:1 §†† 12:50 Mt 6:1; 7:21; Jn 15:14; He 2:11

Yejeyumtshenijupi' pa' ewi't iwenq'enhena'x.

(Marcos 4:1-9; Lucas 8:4-8)

13 Hik kakha' ka' ne'ujij' qa ikik'uifiki' ke' wititsi' ha' Jesús qa i'niju' ha' totkoyek ke' kafi'. ² Qa olootsi-ja he' nekii, qa hik ta'hijupi' ha' Jesús in t'ilijij'ju' ke' q'i'ik'i witinhitjii qa i'nji'ju' qa hekhewe'te jukhew qa efuts iye qa amaneyi' ha' totkoyek ke' kafi'. ³ Ma' qa iyetik'ui qa olots ke' wekwek in yejeyumtshenijupi', qa yit'ij: —Ewi't pa' jukhew iwenq'enhena'x ikii pa' fewenq'enhe'wet. ⁴ In we'nq'en qa namji'ju'kii pe' uja'x toqotoi pa' wit'ikheyi'j, qa namii pe' junatai qa tuj. ⁵ Qa pekhewep qa namji'ju'kiyek pa' t'un sehe' qe uteket, qa nite' qi pa'qu' seheeyi'ija. Enewe' toi qa aje'e't ta't qe nite' akaptaxju' pa' sehee'ija. ⁶ Qa in nekpha'm ne' junu' qa yaq'alij aje'e't, qe nite' ijetits pe'qu' tefitetsiye' qa yis'ax aje'e't. ⁷ Qa pekhewep iye toi qa namji'ju'kiyek pa' tiiket, qa pa' tiiket in qitspha'm qa tik'eyijju' qa yitahimeten. ⁸ Qa pekhewep iye toi qa namji'ju'kiyek pa' te'wisji' sehe' qa itafimetsits qa na'l iye pe' tei. Uja'x pe' yamets cien (100) pe' ta't in ewi'tax pe' to' qa uja'x pe' sesenta (60) yamets in ewi'tax pe' to' qa uja'x iye pe' treinta (30) in ewi'tax pe' to'. ⁹ Pa'qu' nana'l tekfiye' qa nepiye'ek'iha aka'an.— †

Inhats'ek kekhewe' yejeyumtshenijupi'.

(Marcos 4:10-12; Lucas 8:9-10)

¹⁰ He' t'ijatshenhei qa ikets qa we'tmetinheti'm ha' Jesús qa nifaakanij: —ZInhats'ek in lit'iji' in t'iyetik'ui hekhewe' jukhew qa efuts iye kekhewe' wekwek in t'ejyumtshenijupi'?— ¹¹ Ha' Jesús qa yeku't: —Qe ekheweli't lexke'ej na' Dios qu' enikfe'li'tets ekewe' nite' hayiits qu' nana'l pa'qu' nenikfe'lets t'ejuyets na' tenek'enheiji' na' Dios. Qa nekhewe'te'en qa nite' lexke'ej na' Dios qu' nenikfe'lets. ¹² Qe pa'qu' hats nana'li'm, qa' les netesti'yij iye, ma' qa' les qiyi'ija pa'qu' nana'li'm. Qa pakha'te hami'm, qa' netitkamhi-ti'yij iye pa' tammi's in na'ltaxi'm. ¹³ Qa hik ta'hijupi' in hit'ihij'e' in k'iyeti't ek'ui ke' wekwek hejeyumtshenijupi'. Qe tekhwel yejetteju' qa nite'te yi'weenija. Tek'entaxik'i qa nite'te yepi'ye' ek'i, nite' nikfe'lik'i iye. ¹⁴ Aka'an in tunyejei nekhewe'en ma' qa hats yafits kakha' yit'ij ka' profeta'ik'i Isaias in yit'ij: “Yepi'ye'tax qa nite'te nikfe'lik'i. Yejetaxju' qa nite'te yi'wen. ¹⁵ Qe pe' taq-jamtikineyejeikii ha'ne witsset tit'oyik'i. Yit'onik'i tekfi' qa yit'onik'i iye totoi. Qa qu' nite' hik aka' tunyejeje', in yejelju' qekha ni'wentax, in yepi'ye' ek'i qekha netk'entaxik'iha, qekha nenikfe'ltaxik'i iye pe' taqjamtikineyejeikii ma' qekha nink'aihittax qa yakha' qekha hentintaxju'.”

(Is 6:10)

¹⁶ Qa ekheweli't qa' e'te'sitsi'ti'mkii qe na'l ne' otoyit' qa ti'weniikii qa ne' ekfiyi't iye qa t'epiye'ekii. ¹⁷ Yijaa'ija aka' hit'ihij ewets in olotstax ke' profeta'ik'i qa ke' yatsa-then jukhewik'i yisu'untax qu' ni'wen ha'ne hane'ej ti'weni't qa nite'te yi'wen. Yisu'untax qu' nepiye' ha'ne hane'ej t'epi'ye'e't qa nite'te yepi'ye'.— †

Pa' ikji'ha in yejeyumtshenijupi' pa' iwenq'enhena'x.

(Marcos 4:13-20; Lucas 8:11-15)

¹⁸ Ha' Jesús qa yit'ij iye: —Ek'eni't, hane'ej qu' henfel ka' ikji'ha pa' ewi't iwenq'enhena'x. ¹⁹ Week pa'qu' nepi'ye'taxik'i eke' wi'tlijei t'ejuyets na' tenek'enheiji' na' Dios, qa nite'te nikfe'lik'i, qa hik tunyejei pekhewe' toi namji'ju'kii pa' wit'ikheyi'j. Qa nam na' inwo'met qa nitka'mij eke' wi'tlijei we'nentaxji'ju' t'atawe'j. ²⁰ Qa pe' toi namji'ju'kiyek pa' uteket qa hik tunyejei pe' yepi'ye' ek'i ke' wi'tlijei qa t'eku'mi' aje'e't qa tesitsi'mik'iha. ²¹ Qa in nite'te ijetits pe'qu' tefitetsiye' qa nite' t'unit-sji'. In tajaajinhetii qa wenit'ijetskii pe' u'ets ma' qa yo'qmositij qa yili'ij aje'e't. ²² Qa pekhewe' toi namji'ju'kiyek pa' tiiket qa hik tunyejei pekhewe' qu' nepiye'ek'i ekewe' wi'tlijei, qa les'e in yamitfik'i in yitawje'meten ekewe' wekwek, qa pa' teqsu'unka'xij ekewe' wekwek qa qi in yawitji. Qa week ekewe'en tit'oyijju' kekhewe' wi'tlijei, ma' qa ham t'eye'. ²³ Qa pekhewe' toi namji'ju'kiyek pa' te'wisji' sehe' qa hik tunyejei pekhewe' qu' nepiye'ek'i eke' wi'tlijei qa nikfe'lik'i. Ma' qa hik pekhewe' qa na'l yijat'ij pe' tei, ewi'tax pe' to' qa yamets cien (100) pe' tei, qa pekhewep qa yametsek sesenta (60) qa pekhewep iye qa yametsek treinta (30) pe' tei.—

Pe' u'ets wit'enheiju' we'nenji'ju' pe' trigo.

²⁴ Ha' Jesús nifeli'm iye kakhap iye wekwek yejeyumtshenijupi': —Na' tenek'enheiji' na' Dios hik tunye'j na'aj ewi't jukhew in yeni'ju' ne'ej t'e'sits toqotoi na'aj fewenq'enhe'wet. ²⁵ Qa in hats week ima'ju' qa namii pa' ewi't t'ejuihife qa yenji'ju' ek pe' toqotoi ne'ej cizaña ¹⁸ hik tunyejeitax trigo pa' witwenq'enhe'wet'ij pe' trigo, ma' qa ik iye pakha'an. ²⁶ Qa in hats qhufje'm pe' trigo ma' qa hats laxaji' pe' tei, qa tunyejeijjek iye pe' cizaña we'nenji'ju' in teijij'jek. ²⁷ Ma' qa pe' yithayiki qa nifelii pa' yatsat'axij pa' wit'enekju': “Yaqa patun, in t'e'sitstax ke' toi t'eniju' na' ewenq'enhe'wet zqa pa'n qu' nata'tji' ne' cizaña in t'atatifetsij?” ²⁸ Qa yit'ij pa' patun: “Na'l na' i'nejuihife t'ejtenijji'ju' pa'aj in yenji'ju'.” Pekhewe' t'ithayii qa nifaakanij iye: “ZMe tisu'un qu' ha-ki'hii qa' henit'ihijik'i?” ²⁹ Qa pakha'an qa yit'ij: “Nite', qe qu' enit'ihijpha'm ne' cizaña qa i'nli' qu' enit'ihijpha'm iye ne' trigo. ³⁰ Iwejin'e eku'ni'tij qu' week nata'ti' iplu'ui qu' netenittaxijji' ne' trigo. Qa qu' namtaxets qu'

† 13:2 Mr 3:9; Lc 5:3 †† 13:3 Mt 13:10,34-36; 15:15; 21:33,45; 22:1; 24:32; Mr 4:2 ‡ 13:8 Gn 26:12; Mt 13:23 †† 13:9 Mt 11:15; 13:43; Lc 8:8; 14:35; Ap 2:7,11,17,29; 3:6,13,22 ††† 13:10 Mt 9:10; 13:35; 15:15; 21:33,45; 22:1; 24:32; Mr 10:10; Lc 6:1; Jn 6:3; Hch 6:1 ††† 13:11 Mt 11:25; 19:11; Jn 6:65; 1Co 2:10; Col 1:27; 1Jn 2:20,27 ††† 13:12 Mt 25:29; Lc 8:18; 19:26; Jn 15:2; Stg 4:6 § 13:13 Dt 29:4; Is 42:19-20; Jer 5:21; Ez 12:2; Mt 15:10; 16:12; 17:13; Mr 8:21 †† 13:14 Mr 4:12; Lc 8:10; Jn 12:40; Hch 28:26-27; Ro 11:8

††† 13:15 Mt 15:8; He 5:11 †† 13:16 Lc 10:23-24; Mt 16:17; Jn 20:29 ††† 13:17 Jn 8:56; He 11:13; 1P 1:10-12 †† 13:19 Mt 4:23; 5:37; 6:13 †† 13:20 Is 58:2; Ez 33:31-32; Mr 6:20; Jn 5:35 ††† 13:21 Mr 4:17; 10:30; Hch 8:1; 13:50; Ro 8:35; 2Co 12:10 ††† 13:22 Ro 12:2; 2Ti 4:10; 1Jn 2:15; Mt 19:23; Mr 10:23; 1Ti 6:9-10; 2Ti 4:10 ††† 13:24 Mt 18:23; 20:1; 25:1; Mr 4:26,30 18 Ne'ej cizaña, hik tunyejeitaxija ne'ej trigo, qa nikhewe'hi'ij tei qa pakha' tunyejei. 19 13:27 Mt 10:24; Col 3:11; 4:1; Ap 1:1

netenit'ijji' ma' qa' hit'ijets nekhewe' qu' nenit'ijji': 'Ojohoni't qu' ant'a'ahiji' ne' cizaña qa isifini't je'mkii hats'in-ha qa' netene'tju', qa nekhewe'te trigo qa' eni'tifi ne' yextsi'ij.'—

Ne'ej mostaza to'.

(Marcos 4:30-32; Lucas 13:18-19)

³¹ Ha' Jesús nifeli'm iye kakhap iye yejeyumtsheni-jupi': —Na' tenek'enheiji' na' Dios hik tunye'j iye ne'ej mostaza to' na'aj jukhew in yeni'ju' pa'qu' teq'ejin-qa'wet'e. ^{†32} Yijaa'ija pe' to' in hik pekhe' les in nite' qi pe' week toi. Qa in ta't qa les qipha'm, nite' tuk'elpha'm pekhewep wit'enheiju' ne'ej tejejets (hortalizas) qe qipha'mha ma' qa najkak'ij. *Ma' qa namii ne'ej junatai qa tupiiji' ne'ej takjil.*—

(Ez 31:6)

††

Pe' levadura.

(Lucas 13:20-21)

³³ Ha' Jesús qa nifeli'm iye kakhap iye yejeyumtsheni-jupi': —Na' tenek'enheiji' na' Dios hik tunye'j iye ne'ej levadura, ne'ej ewi't efu in yetsjtkinij na'aj fo'ji' qitaxji' qa tammistax levadura. Ma' qa in hats yamje'mha qa yiju'fjufinhetik'i ma' qa les in qi'ija na'aj fo'ji'.— [‡]

Jesús qa nifel pe' yejeyumtshenijupi'.

(Marcos 4:33-34)

³⁴ Week qa iyetjiik'ui ha' Jesús he' jukhew qa efuts iye qa uja'xle qa yitjiiji' ne'ej yejeyumtshenijupi', qa ham pa' qu'nte' nejeyumtsheni'ijupi' qa iyetjiik'ui, ^{‡35} qe qa' nasinik'iha kakha' hayiits yit'ij pa'aj pa' ewi't profeta'ik'i in yit'ij: —*Hit'iji' hatse' pe'qu' newetjeyumtshenti ijupi' qu' nek'iyetik'ui. Hit'ij hatse' kekhewe' wekwek nite' hayiits qu' nana'l pa'qu' nenikfe'lets in iplu'uk'i ek in i'nk'a wanaqsijikii ha'ne week sehe.*—

(Sal 78:2)

‡‡

Pa' ikji'ha pe' u'ets we'nenji'ju' pe' trigo.

³⁶ Ha' Jesús qa wetfeli'm hekhewe' jukhew qa efuts ma' qa uyifi ke' wititsi'. Qa hik hakha'a' he' t'ijjatshenhei qa nekets qa yit'ijets: —Enfeli't ye'mha pakha' ikji'ha pekhewe' cizaña we'nenji'ju' pa' wit'enekju'.— ^{‡‡37} Ha' Jesús qa yeku't qa yit'ij: —Pakha' yenju' pe' te'sits toi hik ha'ne ha'ne ta's na' Jukhew. ³⁸ Qa pa' witwenq'en-he'wet qa hik ha'ne ha'ne week sehe' ipji'. Pe' te'sits toi qa hik pekhewe' pe' telits na' tenek'enheiji' na' Dios. Qa pekhewe'te cizaña hik pekhewe' pe' telits nakha' u'ax. ^{‡‡39} Qa pakha' t'ejuihife in yenju' qa hik nakha' na' in-wo'met. Qa in tenit'ijji' pe' tei qa hik tunye'j qu' namtaxets pa' tahats'ij qu' hame' ha'ne week sehe'. Qa pekhewe' nit'ijji' pe' tei qa hik nekhewe' ne' angelits.

† 13:31 Mt 13:24; 17:20; Lc 17:6 †† 13:32 Sal 104:12; Ez 17:23; Dn 4:12 ‡ 13:33 Gn 18:6; Ga 5:9 ‡† 13:34 Jn 10:6; 16:25 ‡‡ 13:35 Ro 16:25-26; 1Co 2:7; Ef 3:9; Col 1:26 ‡‡† 13:36 Mt 13:3; 15:15; 21:33,45; 22:1; 24:32 ‡‡‡ 13:38 Mt 8:12; Jn 8:44; Hch 13:10; 1Jn 3:10

³⁴⁰ Qa hik tunye'j iye in ewi't we'neni' pe' cizaña, qe qa' netene'tju', qa' hik tunye'je' iye hatse' qu' namtaxets pa' tahats'ij qu' hame' ha'ne week sehe' ipji'. ^{‡†41} Ha'ne ta's na' Jukhew yukinii hatse' ne' taqa angelits nakha' tenek'enheiji', qa' nant'a'aiji' week nekhewe' inqaqsijikii-nenjiikii na' u'ax qa nekhewe' iye yaqsijikii na' u'ax in i'ntaxji'teje'm. ^{‡††42} Qa' niwumik'iteje'mkii ne' noxp'on-hetjii qi in tujje'mha. Qa hikna' qi qu' nejtsi'le'e' wetju't, qa qi iye qu' nat'aiji' tek'unhetii. ^{‡†43} *Ma' qa pekhewe' yatsathen qa' netujjiha hatse' in tunye'jek ne' junu'*

(Dn 12:3)

qu' hats nantaxji'teje'mha na' tenek'enheiji' na' taata. Pa'qu' nana'l tekfiye' qa' nepiye'ek'i aka'an.— ^{‡††}

Pe' ewi't qi inyetax tat'inhetiikii.

⁴⁴ —Na' tenek'enheiji' na' Dios hik tunye'j iye ne'ej ewi't qi inyetax wekwek in tat'inheti'yi'kii pa' ewi't t'ejin-qa'wet. Qa ewi't pa' jukhew yi'wen qa yayaxkit iye in yat'inkii iye, qa qi in te'wisi'mkii qa wapilii pe' tetsi' qa week t'ihinij pekhewe' tewekwekits ma' qa taqha'yets pa' t'ejinqa'wet yat'inkii pe' ewi't wekwek qi inyetax.— ^{‡†}

Pe' ewi't inyetax ute lasi' perla.

⁴⁵ —Na' tenek'enheiji' na' Dios hik tunye'j iye aka'an, na'aj ewi't t'ihinij wekwek, in wo'oi ne'ej inyetets te'sits utel telits perlas. ⁴⁶ Qa in yi'wen pekhe' les in te'wis perla, qa wapilii pe' tetsi'. Ma' qa week t'ihinijikii pe' tewekwekits ma' qa' taqha'yets pekhe'en.— ^{‡†}

Pa' tenek'enheiji' pa' Dios hik tunye'j iye ne'ej ewi't witq'ehemki'.

⁴⁷ Ha' Jesús qa yit'ij iye: —Na' tenek'enheiji' na' Dios hik tunye'j iye ne'ej ewi't witq'ehemki' tewumhitijji'ju' na'aj iweli' qa olotsji' tunyejeite wetju't tejets witq'ehemkinel. ^{‡††48} In topo'oj pe' witq'ehemki' qa pekhewe' teq'ehemkii qa yetsinijetspha'm pa' t'ista'wet qa i'nijupju'kii qa yejetji' pe' te'sits qa yenji' pe' canastul qa pekhewe'te u'ets qa yiwu'mtekii. ⁴⁹ Hik qu' tunye'je' hatse' qu' nanaxtaxijik'i pa' tahats'ij. Qa' nak ne' angelits qu' nant'a'aiji' ne' u'ets in wenetsji'taxi't ne' yatsathen, ^{‡‡†50} ma' qa niwu'mik'iteje'mkii ne' noxp'onhetjii qi in tujje'mha. Qa' hik nakha'a' qu' qi qu' nejtsi'le'e' wetju't qa' qi iye qu' nat'aiji' tek'unhetii. ^{‡‡‡51} ¿Me week qu' enikfe'li'tik'i ekewe'en?— Hekhewe'en qa yeku't: —Ehe, Yatsat'axyij.— ⁵² Ma' qa ha' Jesús qa yit'ijji'ju' iye: —Qa hik ta'tijupi' na'aj ewi't i'nq'ijjatshenij ke' Moisés te'lijei (ley) in tetwek'ela'xets qa i'nji'teje'm na' tenek'enheiji' na' Intata, ma' qa hik tunye'j na'aj ewi't jukhew yatsat'axij ne'ej wititsi' in nikfe'lets qu' ni'nq'ethinij pe' tewekwekits pe' ink'aihits qa pe' tawa'mhits iye.— ¹⁸

§ 13:39 JI 3:13; He 9:26; Ap 14:15 ‡† 13:40 Mt 24:3; 28:20 ‡†† 13:41 Sof 1:3; Mt 8:20; 18:7; 24:31 ‡‡ 13:42 Ap 1:15; 9:2; Mt 8:12; Ap 19:20; 20:10 ‡†† 13:43 Mt 11:15; 1Co 15:42 ‡† 13:44 Is 55:1; Fil 3:7-8; Ap 3:18 ‡‡ 13:46 Pr 2:4; Mt 7:6 ‡‡† 13:47 Mt 3:2; 13:44; 22:10 ‡‡‡ 13:49 Mt 13:39-40; 25:32 ‡‡‡ 13:50 Mt 8:12; 13:42 18 13:52 Mt 12:35; 28:19

Jesús qa yamii pa' Nazaret.

(Marcos 6:1-6; Lucas 4:16-30)

⁵³ In yili'ij ha' Jesús in nifel eke' wekwek yejeyumt-shenijupi' pa' tunye'jkii, ma' qa ikik'ui ha' witset. ⁵⁴ Qa yamii ha' tetseet'ija qa hik hakha'a' qa in'q'ijatshenifi ke' judiol te'lijtsitjii. Qa he' jukhew qa qi in yitjutaxi-jpha'mkii, qa yit'ijju': —¿Pa'n ta'ijji' hane'en week ekewe' nikfe'lets? ¿Qa pa'n ta'ijji' iye pa' tet'unha'x in yaqsiijkii eke' ham tunyejeji'iju't? ⁵⁵ ¿Me nite' hik ha'ne fa's ka' ewi't carpintero'ik'i? ¿Me nite' hii ke' tenene María, qa he' tek'injats qa Jacobo (Santiago), qa ha' José, qa ha' Simón qa ha' Judas iye? ⁵⁶ ¿Me nite' hik ha'ne iye i'ni' he' tek'injai? ¿Qa pa'n ta'ijji' hane'en week ekewe' wekwek?— ⁵⁷ Qa aka'an in ta'ijjupi' qa nite' nek'enheyu'ets. Qa ha' Jesús qa yit'ij: —Ham pa'qu' profetaye' qu' nite' nineqjunu'ye', qa ni'kha'ti'ij tetsetit-staxija' qa tetsi'taxija iye qa hik ne'ej qa nite' neqjunu'uj.— ⁵⁸ Qa hik ta'ijjupi' in nite' olots ke' yaqsi-ijji'kii wekwek ham tunye'ji'iju't hakha' witset qe he' tetseti'yi' qi in yeqeku'.

Talanhetii pa' Juan Bautista'ik'i.

(Marcos 6:14-29; Lucas 9:7-9)

14 Hik akaa'ijha ka' lahats'ij, ha' Herodes tenek'en-he'yi' ha' Galilea qa i'ye'ej ke' yaqsiijkii ha' Jesús in ham tunyejeji'iju't. ¹² Qa yit'ijets pekhewe' teqe-jkunenhei: —Hik kakha' Juan Bautista'ik'i. Hats ifa'x iye. Qa hik ta'ijjupi' in na'li'm pa' qi tet'unha'x qa teke' in yaqsiijkii pekhewe' ham tunyejeji'iju't.— ¹³ Qe ha' Herodes t'eku'mi' pa'aj ka' Juan'ik'i qa yophe't lokoyei qa yenifi iye pe' witq'ophelitjii, qe ta'lets pa'aj pe' ewi't efu hii Herodías tewhe'ye'tax pa' tek'inij hii Felipe. ¹⁴ Qe ka' Juan'ik'i yittaxijets pa'aj: —Nite' inek tenexke'ej kakha'an qu' ewhe'ye'yi'ij nekhe' efeli'tstax.— ¹⁵ Qa ha' Herodes in neqek'uyu'taxij pa'aj ka' Juan, qa nijj-weihi'iju't iye pa' witset, qe titijiti'yijetsha ka' Juan'ik'i in ewi't profeta. ¹⁶ Qa in ink'ayik teqe'ninqa'p ha' Herodes, qa ke' lasi' ke' Herodías qa t'otoyijup pekhewe' namii in teqe te'wis netu pa'aj. Ha' Herodes qa qi in yisu'unijji' pa'aj ke' inanyi' in t'otoyijup. ¹⁷ Qa hik ta'ijjupi' in weni-wjutsiqeniji'mha qu' yijaayi'ija qu' netisij pa'qu' niyini-jets. ¹⁸ Ke' inanyi' in tayajaxti'yetskii pa'aj yiyaji'etskii pa'aj ke' tenene, ma' qa yit'ij: —Hisu'un qu' entshen hane'ejija ha' teila' ha' Juan Bautista. Enji' tok'oye'.— ¹⁹ Aka'an qa qi in nite' yi'sinhettaxi'mkii pa'aj ha' Herodes, qa hatsle tetfelijha in weniwjutsiqen qa week iye yepi'ye' ej pe' namii pa' teqe te'wis netu. Ma' qa in-aqyaji'ij qu' netetka'xii qa' netesti'yij. ²⁰ Ma' qa inq'ukinii qu' ne'nisa'xii ka' teila' ka' Juan'ik'i pe' witq'ophelitjiyij. ²¹ Ma' qa tetka'x pa'aj ka' teila' ka' Juan'ik'i i'nji' pa' tok'o qa testi'yij pe' inanyi' qa yeka'xiiij pe' tenene qa tisij pa'aj. ²² Qa namii pa'aj he' t'ijatshen-

hei ka' Juan'ik'i qa yeka'x pa'aj qu' netijik'ui. Hekhewe'en qa nifelii ha' Jesús ka' tenifenyey'j ka' Juan'ik'i.

Jesús qa tisij pe' laqats pe' cinco mil (5.000) jukhew.

(Marcos 6:30-44; Lucas 9:10-17; Juan 6:1-14)

¹³ In i'ye'ej ha' Jesús ka' Juan'ik'i in talanhetii pa'aj, ma' qa ikkii uja'xlekii qa i'nji' ke' witinhitjii qu' namijiiteje'm ha' ham i'ni'i. Ma' qa in nikfe'lets he' week witsetits hekhewe' jukhew qa efuts iye pa' t'ejujii', qa yijayanpha'm qa t'otsleju' in yamik'ui ha' t'ejujii'. ¹⁴ Qa in t'ilit-taxpha'm ha' Jesús qa yi'wen in olootsija he' nijayan. Qa qi in neq'eletij qa nifinju' iye he' wanqaats'etaxju'. ¹⁵ In hats metju' junu', he' t'ijatshenhei qa ikets qa yit'ijets: —Hats metiyu'ju' ne' junu' qa ha'ne ju'uni' ham pa'qu' na'ni'. Yape it'ijets ene' jukhew qa efuts iye qu' napilii he' witsetits telits hats'inha qu' nataqha'yets laqatse'.— ¹⁶ Qa yeku't ha' Jesús: —Inye'jtu' qu'nte' napile'kii. Ekhweli't qu' lisi'tij pa'qu' netuj enewe'en.— ¹⁷ Qa yeku't iye he' t'ijatshenhei: —Uja'xle inek ene' na' ine'm lee'fij (5) ene' pan, qa wetsjuk ene' sehets, qa uja'xle.— ¹⁸ Ha' Jesús qa yit'ijets: —Enka'xi't met pekhewe'en.— ¹⁹ Ma' qa yiyaji'ijets qu' nanaqsijju' qu' na'ni'ju'kii ha' jup'elket week hekhewe' jukhew qa efuts iye. Ma' qa t'eku'mi' ke' lee'fij (5) pan qa ke' wetsjuk sehets qa yejeletspha'm na' wa's qa yit'ijetspha'm te'wisij pa' Dios. Ma' qa napk'asitju' ke' pan qa tisij he' t'ijatshenhei qa hikhe' qa netisijju' he' week jukhew qa efuts iye. ²⁰ Qa weekij in tuj qa hats ifinijju'. Qa he' t'ijatshenhei qa nat'a'ak'i ke' tapk'asil ke' amaneifik'i qa yenji'ju'kii he' doce (12) canastul qa topolij. ²¹ Int'i qu' leefij mil (5.000) uja'x namets he' jukhew tuj ke' pa'n. Qa hekhewe'te efuts qa omehets iye qa nite' wet-jeyumtshen.

Jesús qa t'otsipji' pa' iweli'.

(Marcos 6:45-52; Juan 6:16-21)

²² In naxijik'i aka'an, ma' qa ha' Jesús qa aje'et yiyaji'ijets he' t'ijatshenhei qu' aje'et nathayinijiiteje'm ke' witinhitjii ha' tajaika' ai, qa takha'te qa' mexe newetfelim he' jukhew hats'inha qu' napilkii. ²³ Qa in hats yili'ij in wetfelim he' olots, ma' qa ikik'ipha'm ke' utek ewi'hekii qe qa' niyin. Ma' qa in hats najaleikii qa menji-it amani' ewi'hekii. ²⁴ Qa kikhe'te witinhitjii qa hats toxik'iteje'mha, qa ke' teqe t'uyuyuyits ha' iweli' qitsik'i qa yiwu'mijukii ke' witinhitjii qa nite' ju'f qe t'ejujiju't ka' t'unik'i. ²⁵ Ma' qa in hats ipta'ukii pa' netu ha' Jesús qa yijayanpha'm hekhewe'en t'otsipji' ha' iweli'. ²⁶ He' t'ijatshenhei in yi'weniju't in t'otsipji' ha' iweli' qa qi in nijjawei, qa yit'ijju': —iPeyijat'ij, ma' wit-si'nq'alek hane'en!— Ma' qa yeqejsi'le'ej wetju't qe qi in nijj-weitax. ²⁷ Qa aje'et yit'ijets ha' Jesús: —iKsimeni'! Yakha'te, e'nijjeweikitek'il.— ²⁸ Qa ha' Pedro qa yeku't

† 13:54 Mt 2:23; 4:23; 7:28 †† 13:55 Mt 12:46; 13:55; Mr 6:3; Lc 3:23; Jn 6:42; 7:5; Stg 1:1; Jud 1 † 13:57 Jer 11:21; 12:6; Lc 4:24; Jn 4:44 †† 14:1 Mr 8:15; Lc 3:19; 13:31; 23:7; Hch 4:27; 12:1; 13:1 †† 14:2 Mt 16:14; Mr 6:14; Lc 9:7 ††† 14:3 Mt 4:12; 11:2; Jn 3:24 ††† 14:4 Lv 18:16; 20:21 § 14:5 Mt 11:9; 21:26,46

§† 14:14 Mt 4:23; 9:36 §†† 14:15 Mt 10:1; 26:56; Mr 3:7; 16:20; Lc 6:13; Jn 12:16 §† 14:19 15 9:13; Mt 26:26; Mr 8:7; 14:22; Lc 24:30; Hch 27:35 §†† 14:20 Mt 16:9; Mr 6:43; 8:19; Lc 9:17; Jn 6:13 §† 14:23 Lc 6:12; 9:48 §† 14:25 Mt 24:23; Mr 13:35 §†† 14:27 Dt 31:6; Is 41:13; 43:1-2; Mt 17:7; Lc 2:10; Ap 1:17

qa yit'ij: —Yatsat'axyij, qu' hik akhaayi'ija qa it'ij yiwets qu' henek ei na' ta'ni' na' iweli'ipji'.— ²⁹ Qa yit'ij ha' Jesús: —jTe'tun!— Qa ha' Pedro qa t'ilit'ik'uiju' ke' witin-hitjii qa t'otsipji' ha' iweli' qa ikii ha' Jesús. ³⁰ Ha' Pedro in yi'wen in t'unik'i qa nijiwei, ma' qa nikheyu'ju' qa tayai, qa yit'ij: —jEtsi'fen wat'ij, Yatsat'axyij!— ³¹ Ha' Jesús qa aje'e't yijin ha' tokoi qa t'eku'mi', qa yit'ijets: —Hayits qa nite' qi pa'n'te' eqekuye'jtax. ¿Inhats'ek in t'inqekutaaxkii?— ³² In t'ilit'ij'ju'kii ke' witinhitjii, ma' qa qeesik'ui ka' t'unik'i. ³³ Ma' qa hekhewe' i'nji' ke' witin-hitjii qa wonokok'enijupju'kii ha' Jesús qa yit'ijets: —jQete'e' yijaa'ija in akha' pa' Łaa'sija pa' Dios!— ††

Jesús qa yamii pa' sehe' Genesaret.

(Marcos 6:53-56)

³⁴ Qa yamiiteje'm ha' Łajaika', qa t'ilit'ipha'mkii ha' sehe' Genesaret. ³⁵ He' tetseti'yi' qa nikfe'lij ha' Jesús ma' qa aje'e't yamipji' teniie'h't week ha' sehe' qa tetka'xiikii he' wanqaats'uju'. ³⁶ Qa iyinijets qu' niwejint'ij qu' net'eku'metskii ha' Łaka'the' eiju' ha' Łuihitjii he' wanqaats'uju'. Qa week he' hats t'eku'mets qa naxpa'lij pe' Łaatsheitax. ††

Na'aj yiwu'enheth pa'qu' jukhewe' ta'lii teji'.

(Marcos 7:1-23)

15 Ma' qa nekets ha' Jesús he' uja'x fariseol qa he' i'nq'ijatshenij ke' Moisés te'lijei ta'lii ha' Jerusalén qa nifaakan qa yit'ijets: †† —¿Inhats'ek ne' ijatshenhei in nite' tek'eni'k' kekheve' yittaxij inwets pe' in-aqwa'mhitsik'i qu' jintaqsijikii? Enewe'en nite' wa'nqa' eku'nju' qa tekji'ijju'.— ††³ Qa nifaakanijek ha' Jesús qa yit'ij: —¿Inhats'ekkek ekheweli't in nite' t'ek'eni'tik'i ka' yit'ij na' Dios qa e'mehe'e'lij in t'ek'eni'tik'i ke' te'lijeite ke' Ława'mhitsik'i? ⁴ Qe na' Dios yit'ij: *“Ek'eenetsha qa iwqinhet iye atata qa eneneye' iye”*

(Ex 20:12)

qa *“pa'qu' nit'ijets ul'ets te'lijei pa'qu' Łatataye' qa Łenene iye qa' hikpa' qa' hats jutsiqaxe' qu' nawa'm.”*

(Ex 21:17)

††⁵ Qa ekheweli't qa lit'itijets pa'qu' jukhewe' in teke' qu' nit'ijets pa'qu' Łatataye' qa Łenene iye: *“Nite' teke' qu' he'yifti'ts ewets qe week ke' na'ljijtax ye'm qa het-isji'ij pa' Dios.”* ⁶ Pakha' qu' nit'ij aka'an ma' qa hats nite' yiwqinhet pa'qu' Łatataye' qa Łeneneye' iye. Ekheweli't liwu'mifk'i qa lili'itij iye ka' yittaxijha na' Dios, ma' qa łijayani't hane'ej pe' e'lijeiti'it. ⁷ jEkheweli't e'jtitsitsi't hik ejunyejeyi't qu' wetsjuk'e pe'qu' ejusitsi'it! Yasinik'iha ka' yit'itij ewets ka' profeta'ik'i Isaias in yit'ij: ⁸ *“Ha'ne witset te'lijeite tsiwqinhettax qa nekhewe'Łe Łatawjets qa tots ye'miia.*

(Is 29:13)

⁹ *Nite' weju'lij in tsijyantax, ke' i'nq'ijatshenij te'lijeite ene' jukhewŁe.”*—

† 14:31 Mt 6:30; 8:26; 16:8 †† 14:33 Sal 2:7; Mt 16:16; 26:63; Mr 1:1; Lc 4:41; Jn 11:4 † 14:34 Jn 6:24-25; Mr 6:5; Lc 5:1 †† 14:36 Mt 9:20; Mr 3:10; Lc 6:19; Hch 5:15 †† 15:1 Mr 3:22; 7:1-23; Jn 1:19 ††† 15:2 Mt 10:1; 26:56; Mr 3:7; 16:20; Lc 6:13; 11:38; Jn 12:16; Ga 1:14; Col 2:8; He 11:2 ††† 15:4 Dt 5:16; Ef 6:2; Lv 20:9 † 15:8 Ez 33:31; Col 2:22; Tit 1:14

(Sal 78:36)

¹⁰ Ma' qa ha' Jesús qa taya'yets he' week jukhew qa efuts iye qa yit'ijets: —Ek'eni'tha qa' menikfelitit'ik'iha iye. ¹¹ Na'aj timju' na'aj jukhew qa efu iye nite' hik ha'ne qu' niwu'enheth, qe pa' yiwu'enheth yijat'ij pa'qu' jukhewe' qa efu iye, ta'lii teji'.— ††¹² Ma' qa he' Łijatshenhei qa we'tmetinheti'm qa yit'ijets: —¿Me nite' Łenikfe'lets nekhewe' fariseol in nayu'kii in nepi'ye'ej kakha' lit'ij?— ¹³ Qa yeku't ha' Jesús qa yit'ij: —Week pe'qu' wit'enkiye'ju' in nite' yenju' na' Tata i'ni' na' wa's, qa' netenit'ijpha'm weekij tefitetsii. ††¹⁴ Iwejint'it nekhewe'en ek'enli'tets, qe nekhewe'en puk'alets yo-jo'ok'oi pekhewep iye puk'alets. Qu' puk'ale' pa'qu' no-jo'ok'oi pakhape' iye puk'al, ma' qa' week nanamik'iju'kii pe'qu' koomojiju'ye'.— ††¹⁵ Ha' Pedro qa yit'ijets ha' Jesús: —Etsfeliti'mha pa' ikji'ha kakha' te-jeyumtshenijupi'.— ††¹⁶ Qa yeku't ha' Jesús: —¿Me ekhewepi't iye qu' mexe nite' enikfe'li'it'ik'i? ¹⁷ ¿Me nite' Łenikfe'li'tik'i in week na'aj uyii pa'qu' witeji'ye' qa yami-iju' t'ekutjii ma' qa i'nk'ale' qa ikfik'i iye? ¹⁸ Qa pakha'Łe t'atsji'itii witeji' qa ta'liiju' wittawe'j, qa hik ha'ne yijat'ij in yiwu'enheth pa'qu' jukhewe'. ††¹⁹ Qe wittawe'j ta'liiju' ekewe'en: ul'ets witaqjamtikineyejeikii, teqek'ui, wanawitji'it pakhape' i'nti'pekhepe' in hats tewhe'yeitax, wanawitji'it pakhape' i'nti'pekhepe' in mexe hamtax Łewhe'ye'ye', t'ejtenkii, ejtitsitsi'it wotk'ont'i'ikii pe'qu' netnek'enhei qa wotk'ont'i'ikii iye pa'qu' hamtax teq'inye'je'. ††²⁰ Ekewe' wekwek hik ekewe' yijat'ij in yiwu'enheth pa'qu' jukhewe' qa efu iye. Qa qu' jintekle in mente' jiwana'Łatax qa nite' jiyiwu'enheth.— ††

Ewi't pe' efu tujtseika' ta'lii nekets pa'aj pa' Jesús.

(Marcos 7:24-30)

²¹ Ma' qa ha' Jesús qa ikik'ui iye ha' i'ntaxi' qa yamii hakha' sehe' te'weyij he' witsetits Tiro qa ha' Sidón. ††²² Ewi't ke' efu canaán te'iteki' i'ni'kii hakha' sehe' qa nekets ha' Jesús yit'unhetik'i in iyet qa yit'ij: —Yatsat'axyij, Ła's pa' David'ik'i, enq'eletyij wat'ij. Ke' yasi' i'nji' pa' ewi't inwo'met qi in yawtsheten.— ††²³ Qa nite' yeku't ha' Jesús. Qa he' Łijatshenhei qa nekets qa yit'ijets: —Iyaji'lets ne' efu qu' nak. Jiyijayanijpha'mkii in iyet. Nite' yili'ij.— ¹⁸²⁴ Jesús qa yit'ij: —Na' Dios ts'ukini-jetsju' qu' howo'oiikii hekhewe' hamitstaxiikii kots'etets Israel te'itets.— ¹⁹²⁵ Qa ke' efu qa wonokok'eni'ju' t'ejuyi'jii ha' Jesús, qa yit'ijets: —Yatsat'axyij, ifti'ts qeku'n yiwets wat'ij.— ²⁶ Qa ha' Jesús qa yeku't: —Nite' te'wisijupi' qu' netitkamhiti'yij na' pan enewe' omehets ma' qa' netesti'yij ne' nunajits te'itets.— ²⁰²⁷ Qa ke' efu qa inku't qa yit'ij: —Ehe, Yatsat'axyij, qa tujte iye ene'

† 15:11 Mt 15:18; Mr 7:15; Hch 10:14-15; 21:28; He 9:13; 1Ti 4:3 ††† 15:13 Is 60:21; 61:3; Jn 15:2; 1Co 3:9 † 15:14 Mal 2:8; Mt 23:16,24; Lc 6:39 ††† 15:15 Mt 13:36; 15:10,11; Mr 7:17 † 15:18 Mt 12:34; Stg 3:6 † 15:19 Ef 4:31; Col 3:8; 1Ti 6:4; Ex 20:13-16; Ga 5:19-21; Stg 2:4 ††† 15:20 Mt 11:18; Mr 7:2,5; 1Co 6:9-10 ††† 15:21 Mt 11:21; Mr 7:24 ††† 15:22 Gn 10:15,19; Jue 1:30-33; Mt 4:24; 9:27 18 15:23 Mt 10:1; 26:56; Mr 3:7; 16:20; Lc 6:13; Jn 12:16 19 15:24 Mt 10:6,23; Mr 7:27; Jn 4:22; Ro 15:8 20 15:26 Ex 22:31; 2R 9:10; Mt 8:2; Fil 3:2

nunajits telits ne'ej taqamhiliiju' na'aj tenilayets namifikii na'aj mesa.— ²⁸ Ma' qa yit'ij ha' Jesús: —Efu, hayits qa qi in nite' tesqeku'. Hane'ej qa' tunye'je' pakha' hats tisun' qu' tunye'je'.— Qa hik akaa'ijha pa'aj qa te'wisju' pe' fasi'. †

Jesús qa nifinju' pe' olots wanqaats'uju'.

²⁹ Ma' qa ha' Jesús qa ikik'ui hakha' i'ntaxi' qa yamiiju' ha' totkoyek ke' kali' Galilea. Ma' qa' ikik'ipha'm ke' utek qa i'niju'. ^{†30} Olootsija he' jukhew qa efuts iye nekii ha' i'ni'. Neka'xii he' u'lets tewek f'oyoq f'oyoq, qa he' onqokits, qa he' puk'alets, qa he' ham te'lijeye', qa olots iye hekhewep iye wanqaats'uju', we'nenifikii ha' Jesús ma' qa week nifinju'. ³¹ Ma' qa hik ta'ijupi' in qi in yitju'axijpha'mkii he' jukhew qa efuts iye in y'wen in iyet he' hamtax te'lijeye', qa otshimetsitsju' iye he' f'oy-oq f'oyoqtax, qa he' onqokitstax qa hats t'otsjo' iye, he' puk'alets qa y'wenkii iye. Ma' qa hik ta'ijupi' qa yit'ijets: —¡Maa! hayits qa te'wisija pa' Israel teqe Dios.— ‡

Jesús qa tisij pe' taqats pe' jukhew yamets ikwetju't mil (4.000).

(Marcos 8:1-10)

³² Ha' Jesús qa taya'yets he' t'ijatsshenhei qa yit'ijets: —Hats tseq'eletij enewe' jukhew qa efuts iye qe hats wetshetk'ewi't ke' neluts in i'nyijup qa hats ham taqe'. Nite' hisu'un qu' hipilheninkii in mexe ham pa'qu' netuj qe i'nli'i qu' nanajkat'axijju' teyipkul na' wit'ikheyi'jik'i.— ^{†33} Qa yit'ijju't he' t'ijatsshenhei: —¿Qa pa'n qu' jintali'iji' pa'qu' netuj enewe'en in olots wikfi' in hami' hane'e'in pa'qu' nata'lets pa'qu' taqe' qe ham i'ni'i'?— ^{‡34} Qa nifaakan ha' Jesús: —¿Pa'n uja'x pe' aqatsi't pan?— Hekhewe'en qa yit'ijju't: —Wetsjuk tatsait (7) ne' pan qa uja'x ne' sehets telits iye.— ³⁵ Ma' qa inaqaaji'ij ha' Jesús qu' week na'ni'ju'kii ha' sehe'. ³⁶ Qa t'eku'mi' ke' siete (7) pan qa ke' sehets telits iye qa yit'ijetspha'm te'wisij pa' Dios. Qa napk'asitju' qa netisijju' he' t'ijatsshenhei qa hik hekhewe' qa netisijju' hekhewe' jukhew qa efuts iye. ^{‡37} Week he' tuj, qa i'inijju'. Qa he' t'ijatsshenhei qa nat'a'ak'i ke' tapk'asil ke' amaneifik'i qa yenji'ju'kii he' wetsjuk tatsai (7) qits canastul qa topolij. ³⁸ Hekhewe' tuj ke' pan yamets ikwetju't mil (4.000) he' jukhew, hekhewe'te efuts qa nite' wetjeyumtshen, qa he' omehets iye. ³⁹ Ma' qa in hats wetfeli'm ha' Jesús hekhewe' jukhew, qa t'ilitji'ju'kii iye ke' witinhitjii qa ikkii iye qa yamii ha' sehe' Magadán. ‡

Iyintaxets pa'qu' ham tunye'ji'uju't.

(Marcos 8:11-13; Lucas 12:54-56)

16 Hekhewe' fariseol qa he' saduceol iye qa namii ha' Jesús qu' nijaajin, qa iyintaxijets qu' nethinij pa'qu' pakha' tunye'je' na' wa'sji'. ⁵² Qa ha' Jesús qa

† 15:28 Mt 9:22; 17:18; Jn 4:52-53 †† 15:29 Mr 7:31-37; 9:43; Mt 9:8; 18:8 ‡ 15:31 Is 29:23; Lc 1:68; Hch 13:17 †† 15:32 Mt 14:14-21 †† 15:33 Mr 8:4; 2Co 11:26; He 11:38 ††† 15:36 Mt 26:27; Lc 22:17; Jn 6:11,23; Hch 27:35; Ro 14:6; 1Co 10:30 ††† 15:39 Mr 3:9; 8:10 § 16:1 Mt 12:38-39; Lc 11:16; 1Co 1:22

yeku't qa yit'ijju't: —In metiyu'ju' ne' junu' ekheweli't tit'ihijets in qi qu' te'wise'kii qe na'l pa'qu' s'eye' na' wa'sji'. ³ Qa in leefiju' ekheweli't qa tit'ihijets qu' u'axekii qe na'l na'aj s'e' qe i'ni' na' wa's qa a'taxiju't iye. Ehe, ekheweli't in tenikfe'li'tets pa' tunye'j ha'ne wa'sji' qa zinhsats'ek in nite' tenikfe'li'tets ekewe' jutsiqetstaxij ha'ne tahats'ij? ⁴ Enewe' hane'ej jukhew qi in u'lets qa nite' ewi'hi'i' iye nakha' yijayantax iyintaxets qu' net'ethinheti'yij pa'qu' ham tunye'ji'uju't, qa nite'te teke' qu' net'ethinheti'yij pa'qu' ham tunye'ji'uju't. Ewi'tte hatse' qu' net'ethinheti'yij qu' hik tunye'je' ka' tunye'jkii ka' profeta'ik'i Jonás.— Ma' qa' ha' Jesús in yili'ij qa' ikik'ui. §†

Pe' teqe levadura pekhewe' fariseol.

(Marcos 8:14-21)

⁵ In yijawe'jiiteje'm iye he' t'ijatsshenhei ha' tajaika' ke' kali' qa nitapi'ii qu' neka'x taqatse' pane'. ⁶ Ma' qa yit'ijets ha' Jesús: —Qeku'nek, jeli'tiju't ne' teqe levadura nekhewe' fariseol qa nekhewe' iye saduceol.— ^{§††7} Qa he' t'ijatsshenhei qa yifaakateji' aka'an qa yit'ijju': —Ma in nite'ek jiteka'x pane'.— ⁸ Qa ha' Jesús qa hatsle nikfe'lets, qa yit'ijju': —Ekheweli't hayits qa tesqeku'ut, zinhsats'ek in tit'ihijets qu' hamitse' ine'm inqatse' pane? ^{§†9} ¿Me nite' tenikfe'lik'i in hentisijju' ke' lee'fij (5) pan he' lee'fij mil (5.000) yamets he' jukhew? ¿Qa pa'n uja'x ke' taqaxpalii topolij he' canastul? ^{§†10} ¿Me hats tantapi'itlik'i iye in hentisijju' ke' wetsjuk tatsai (7) pan he' ikwetju't mil (4.000) yamets he' jukhew? ¿Qa pa'n uja'x iye ke' taqaxpalii topolij he' canastul? ¹¹ ¿Inhsats'ek in nite' tenikfe'li'tets yakha' in nite' k'iyetij pa'qu' pane', qe k'iyetij yijaj'ij qu' jeli'tiju't ne' teqe levadura nekhewe' fariseol qa ne' saduceol iye?— ^{§†12} Ma' qa nifek'lik'iha hekhewe'en ha' Jesús in nite' iyetij ne'ej levadura yetsji't ne'ej pan, qete'e' kekhewe' i'nq'ijatsshenij he' fariseol qa he' saduceol iye. §†

Jesús takha'ija pa' Cristo.

(Marcos 8:27-30; Lucas 9:18-21)

¹³ Ha' Jesús in hats yamets ha' sehe' te'weyij ha' witsset Cesarea de Filipino, qa nifaakanji'ju' he' t'ijatsshenhei: —¿Pa'n t'anyeje'yij ene' jukhew ha'ne ta's na' Jukhew?— ¹⁴ Qa yeku't he' t'ijatsshenhei: —Uja'x he' yit'ijets in akha'te' ka' Juan Bautista'ik'i, qa uja'x he' yit'ijetsek in akha'te' pa' Elias'ik'i, qa hekhewep qa yit'ijetsek in akha'te' pa' Jeremiasik'i qa yumtitax iye pekhewep profeta'ik'i.— ^{§†15} Qa ha' Jesús qa yit'ijets he' t'ijatsshenhei: —Qa ekheweli't, ¿te'pa' tetsumti'itikiyek qu' yakha'ye'?— ¹⁶ Qa ha' Simón Pedro qa yeku't qa yit'ijets: —Akha' pa' Cristo, taa'sija pakha' nite' wa'm Dios.— ^{§†17} Ha' Jesús qa yit'ijets: —Qi qu' e'te'wisi'imkii, Simón, ta's ha' Jonás, qe nite' pa'qu' jukhewe'te qu'

§† 16:4 Mt 4:13; 21:17; Lc 11:29 §†† 16:6 Mt 3:7; 8:15; Lc 12:1; 1Co 5:6-8; Ga 5:9 §† 16:8 Mt 6:30; 8:26; 14:31; Lc 12:28 §†† 16:9 Mt 14:17-21; 15:34-38 §† 16:11 Mt 3:7; 16:6; Mr 8:15; Lc 12:1 §† 16:12 Mt 5:20; 17:13; 23:3 §†† 16:14 Mt 14:2; 17:10; Mr 6:15; Lc 9:8; Jn 1:21 §†† 16:16 Mt 1:16; Jn 11:27

nethinij in tenikfe'lets aka'an, qe ewi'tte na' Tata i'ni' na' wa's in nethinij qa tenikfe'lets aka'an. ^{†18} Yakha' hit'ij ewets, in akha' e' Pedro, ute lasi', qa ene' qi ute qa' hik ene' haqsi'jipji' ne' yi'lijtsitjii. Qi qu' net'un, qa nite' yeqenijaniy hatse' na' te'nq'itset'ij ne' naxju' (Hades). ^{††19} K'elisiy ne' tejinjei na' tenek'enheiji' na' Dios. Qa pa'qu' ophe't ha'ne sehe' ipji' qa' hik tunye'je'jeek na' wa'sji' qu' not'opheitii, qa pa'qu' iwejin ha'ne sehe' ipji' qa tunye'je'jeek qu' netwejinhetii iye na' wa'sji'. — ^{‡20} Ma' qa ha' Jesús qa yit'ijets he' l'ijatsshenhei qu' hasu'uj nenfel'ekuni'm pe'ye' in takha'ija pa' Cristo. ^{‡‡}

Jesús qa nifel qu' natlanhetii hatse'.

(Marcos 8:31–9:1; Lucas 9:22–27)

²¹ Qa hik aka'aj ha' Jesús qa nifeeli'mha he' l'ijatsshenhei in takha' qu' namii hatse' ha' Jerusalén qa he' tenek'enhe'yij ha' witset qa hekhewe' iye tenek'enhe'yij he' pa'il qa he' i'nq'ijatsshenij iye ke' Moisés te'l'ijei qu' qi qu' naatsheten hatse'. Qa yit'ijets qu' nilan qa' ita'xe'te iye qu' namets wetshetk'ewi't neluts. ^{‡‡22} Ha' Pedro qa ikifik'i ha' Jesús qe qa' naq'ayiniy aka' yit'ij, ma' qa yit'ijets: —Nite' hisu'un qu' tekke'yi'ij kakha'an pa' Dios, Yatsat'axyij! ¡Aka'an nite' teke' qu' ejunye'je'kii!— ²³ Qa ha' Jesús qa tetwek'ela'xets, qa yit'ijets ha' Pedro: —Me'nton ye'mii, Satanás, hik ejunye'j ne'ej ute qu' hlanifi qa' natsamju', qe akha' nite' l'ijamti'ets pa'qu' nisu'un na' Dios, qe uja'xte eke' yisu'un ene' jukhewte. — ^{‡‡24} Ma' qa ha' Jesús qa yit'ijets he' l'ijatsshenhei: —Qu' nana'l pa'qu' nisu'un qu' natsjayanija, qa' nili'ij pa'qu' takhayeletax qu' nisu'un, net'eku'mi' yijaj'ij pe'qu' teqe cruze' ^{‡‡‡} qa' natsjayan. ^{§25} Qe pa'qu' nisu'un pa' witi'ax ha'ne sehe' ipji', qa qu' nawa'm qa' hami'im hatse'. Qa pakha'te qu' nite' nana'yi'ij pa' witi'ax ha'ne sehe' ipji' qe ta'l yiwets, qa qu' nawa'm qa' nana'l'im pa' witi'ax. ^{§26} Qe, ^ztek pakha' qu' ne'weju'lij pa'qu' jukhewe' qu' natsat'axtaxij ha'ne week sehe' ipji' qa ham li'im na' witi'ax na' wa'sji'? ^zQa tekpa' iye qu' nifeiyikitiyut pa'qu' jukhewe' qu' nataqha'yets pa'qu' ita'xe' na' wa'sji'? ^{§†27} Qe ha'ne ^zta's na' Jukhew te'nilit'ijju' hatse' na' qi ^ztesa'x na' ^zatata qa ne' taqa angelits iye. Ma' qa' ha'ne ^zta's na' Jukhew *qa' nijaniniy week ewitei in tunyejeyek pe'qu' naqsijikii.*

(Sal 62:12)

^{§28} Yijaa'ija aka' hit'ilij ewets, enewe' uja'x hane'e'in mente' naxju' hatse' qa' ni'wen ha'ne ^zta's na' Jukhew namijju' qu' netnek'enhei. — ^{§††}

Jesús qa tujtseika' pa' tunye'j pa'aj.

(Marcos 9:2–13; Lucas 9:28–36)

17 In naxijik'i ke' ewi't tatsai (6) nelutsik'i ha' Jesús qa ikifik'i ha' Pedro qa ha' Jacobo (Santiago) qa hakha' iye tejelete ha' Jacobo, Juan. Qa uja'xli'itkii in iki'tik'ipha'm ke' qipha'm utek. ^{§†2} Qa hik hakha'a' pa'aj qa we'nethinets ha' Jesús in tanalit pa' tunye'j. Ma' qa pa' teju's leppepep hik tunye'j ne' junu' qa pe' teqhinatai qa tujji'ha in foo'ija. ^{§†3} Qa laxa iye pa'aj pa' Moises'ik'i qa pa' Elias'ik'i tafaakate'yi'ju' pa'aj ha' Jesús. ⁴ Ha' Pedro qa yit'ijets pa'aj ha' Jesús: —Yatsat'axyij, hayits qa te'wisi' ha'ne ju'uni'. Qu' isu'un qa haqsi'ijikii wetshetk'ewi'te' witsil telitse', ewi't pe'qu' etsi'yi'ij qa ewi't pe'qu' Moisés tetsi'yi'ijek qa pekhep iye qa' tetsi'yi'ijek na' Elías. — ^{§§†5} In mexe iyet pa'aj ha' Pedro qa nametsju' pa'aj pe' tujji'ha wasi' qa tit'oyijju' pa'aj qa hikpe' nokes ji'teje'm pa' iyet qa yit'ij pa'aj: —Hane'en hik ha'ne Ya's qi in hisu'un, hik ha'ne qi in tsi'sinhetimkii. Qa hik ha'ne ek'eni'tik'iha pa'qu' nit'ij. — ^{§§†6} In yepi'ye ek'i pa'aj aka'an he' l'ijatsshenhei qa namju'kii, weniipinju'kii pa'aj qa qi in niijiwei. ^{§§†7} Ha' Jesús qa ikets pa'aj qa t'eku'metsju'kii qa yit'ijets pa'aj: —Eniyi'tpha'mkii. Hasu'uj e'nijiwe'yi't. — ¹⁸⁸ Qa yejetaxik'ipha'm pa'aj qa hats hamits pekhep hats ewi'thekii pa'aj ha' Jesús. ⁹ In tepilik'uiju'kii iye ke' utek, ha' Jesús qa yiyaji'ijets pa'aj qu' hasu'uj nenfel, qa yit'ijets: —Hasu'uj enfeli'ti'm pe'ye' aka' it'weni't. Hatse'tu' qu' ita'xe'tax iye ha'ne ^zta's na' Jukhew qa' enfeli'tkii yijaj'ij. — ¹⁹¹⁰ Ma' qa he' l'ijatsshenhei qa nifaakanij ha' Jesús qa yit'ijets: —^zInhats'ek ne' i'nq'ijatsshenij ke' Moisés te'l'ijei in yit'ijets qu' nonjo qu' nanam pa' Elias'ik'i qa ink'aye'te pa' Cristo? — ²⁰¹¹ Ha' Jesús qa yeku't: —Yijaa'ija qu' nanam hatse' pa' Elías, qa' hikpa' week naqsi'ijju' hatse' ekewe' wekwek. ²¹¹² Qa yakha'te qa hit'ilij ewets ka' Elías in hats namtax qa nite'he nikfe'lij, qe teqfenyejeyij yijaj'ij kakha' tekhwelle in yisu'un qu' teqfenyejeyi'ij. Qa hik qu' teqfenyejeyi'ij iye hatse' ha'ne ^zta's na' Jukhew qu' naatsheten iye nekhwelen. — ¹³ Ma' qa he' l'ijatsshenhei qa nikfe'lik'i in kakha'te Juan Bautista'ik'i in iyetij.

Jesús qa yilin pa' ewi't omela's.

(Marcos 9:14–29; Lucas 9:37–43)

¹⁴ In yamii iye ha' i'ni' he' olots jukhew qa efuts iye, ma' qa nekets ha' ewi't jukhew qa wonokok'enijupju' qa yit'ijets: ¹⁵ —Yatsat'axyij, enq'eletij wat'ij ha' ya's, qe qi qa iftsaxji'ijji' qa nekji'jsets pa' taja'me't, qa olotsij in namijji'ju' na'aj fe't qa olotsij iye in namijji'ju' na'aj iweli'. ¹⁶ Hats henka'xtaxets ene' ijatshenhei qa nite'te teke' qu' niilin. — ²²¹⁷ Ha' Jesús qa yeku't qa' yit'ij: —Pei-

† 16:17 Jn 1:42; 21:15–17; 1Co 15:50; Ga 1:16; Ef 6:12; He 2:14
 †† 16:18 Mt 18:17; Hch 5:11; 7:38; 8:1,3; 9:31; 11:22,26 ‡ 16:19 Is 22:22; Mt 18:18; Jn 20:23; Ap 1:18; 3:7 †† 16:20 Mr 8:30; Lc 9:21
 ‡‡ 16:21 Lc 9:22–27; Mt 17:9; 20:18; 27:63; Lc 24:7; Jn 2:19 ‡‡‡ 16:23 2S 19:22; Ro 8:5,7; Fil 2:5; 3:19; Col 3:2 ‡‡‡ “Teku'mi' pe'qu' teqe cruze' ikiji' qu' netk'enetsha pa' Jesús yemjeetax qu' qiye'tax pa'qu' ufaxe'.” § 16:24 Mt 10:38; Lc 14:27 §† 16:25 Mt 10:39; Jn 12:25 §†† 16:26 Sal 49:7–8; Lc 12:20 §‡ 16:27 Mt 26:64; Mr 8:38; Hch 1:11; 1Ts 1:10; 4:16; Ap 1:7 §†† 16:28 Mt 4:23; 10:23; Hch 20:25

§† 17:1 Mt 26:37; Mr 5:37 §‡ 17:2 Sal 104:2; Dn 7:9; Mt 28:3; 2Co 3:18; Ap 1:16; 10:1 §§† 17:4 Mr 9:5; Lc 9:33 §§‡ 17:5 Is 42:1; Mt 3:17; Mr 1:11; Lc 3:22; Hch 3:22; 2P 1:16–18 §§§ 17:6 Mt 10:1; 26:56; Mr 3:7; 16:20; Lc 6:13; Jn 12:16 18 17:7 Dn 8:18; 9:21; 10:10; Mt 14:27 19 17:9 Mr 9:9–13 20 17:10 Mal 4:5; Mt 11:14 21 17:11 Mal 4:6; Lc 1:16–17 22 17:16 Mt 10:1; Mr 6:7; Lc 10:17

jaat'ij, enewe' hane'ej namji'ju' ha'ne lahats'ij hayits qa qi in inqeku' qa u'ets iye. ¿Pa'n ip'lu'uk'ui qu' mexe ha'ni't etji'teje'mkii? ¿Pa'n lahats'ij qu' mexe ye'weju'hi't eju't? Enka'xi't met hane'e'in pa' ometa's.—¹⁸ Ha' Jesús qa yaq'ayini'j qa pa' inwo'met qa ikik'uifik'i hakha'an. Ma' qa hik akaa'ijha ha' ometa's qa hamiikii pa' tunye'jtax. ¹⁹ Ma' qa he' t'ijatsihenhei qa uja'xli'itkii in tafaakate'yi't ha' Jesús, qa nifaakanij: —¿Inhats'ek yekheweli't in nite' teke' qu' hiwutsheni'tfik'i pa' inwo'met?—²⁰ Ha' Jesús qa yit'ijiju't: —Qe tammi'ste in nite' t'inqekutaxi't, qe yijaa'ija aka' qu' hit'itij ewets, qu' hik tuk'eye' ne'ej mostaza to' pa'qu' nite' ekekuyejeji't qekha teke'ye'tax qu' it'itijets ene' utek: “Ijayik'ui ha'ne ta'ni' qa' tujtseika'ye' pa'qu' ni'i'.” Ene' utek qekha net'ijaitax. Hamtax pa' qek nite' teke'ye'tax qu' aqsi-itijikii. ²¹ Aka'an in tunye'j pa'qu' inwo'met'e nite' ikfik'i, qe ewi'te yijat'ij qu' nukinifik'i pa'qu' niyiinija qa nite' tek iye.—

Ewi'tij iye pa' Jesús in nifel qu' natlanhetii hatse'.
(Marcos 9:30-32; Lucas 9:43-45)

²² In mexe i'ni' wete'm ha' Galilea teqe sehe', ha' Jesús qa yit'ijets he' t'ijatsihenhei: —Ha'ne ta's na' Jukhew testi'yij hatse' nekhewe' jukhew. ²³ Ma' qa' nilan, qa qu' namets wetshetk'ewi't neluts qa ita'xe' iye.—
Hekhewe'en qa qi in ika'metetskii in yepi'ye' ej aka'an.

Pe' yijaninkii t'ejuyets pe' witlijtsitjii.

²⁴ Ha' Jesús qa he' t'ijatsihenhei in yamets ha' witset Capernaum qa hekhe'we' yijanin wo'oi t'astai qu' net'ejuyets ke' witlijtsitjii qa nekii ha' Pedro qa nifaakan: —Na' aqa maestro'ot ¿me nite' yijanin'ij ke' qi witlijtsitjii?— ²⁵ Qa yeku't ha' Pedro: —Hats yijanin'ij'ij.— Ma' qa in uyifi ke' witi'si' ha' Pedro, qa ha' Jesús qa aje'et nojo'ojpha'm in nifaakanij aka'an ha' Pedro in mexe ham yit'etaxij, qa yit'ijets: —¿Pa'n tumti'ek Simón qu' tunye'je' aka'an? Week pekhewe' tenek'enhe'yipji' ha'ne sehe', ¿pa'n hii pe' iyinijets qu' nijanin'ij'ij pe' wekwek? ¿Me pekhewe' telits'e? ¿Me i'nli'i pekhewe' tujtseikal?— ²⁶ Qa yeku't ha' Pedro: —Pekhewe' tujtseikal.— Ha' Jesús qa yit'ijets: —Ye'ehe, qa pe' telits qa' hik pekhewe' qu' nite' nijanine'. ²⁷ Qa qu' hasu'uj na'nayu' ine'm pe'ye', ma'a'iju' ne' kali' qa' aqaqanhen, qa pa'qu' nojo qu' aqaqanhen'e'ye' qa' hikpa' i'wenji' te'ji' pe'qu' t'astaki'ye' qa hik pekhe'ye' qa' hijaninij qa' akhap iye qu' ijaninij iye. Qa' eka'xii qa' lisij.—²⁸

¿Ek pakha' les qiji'?
(Marcos 9:33-37; Lucas 9:46-48)

18 Qa hik pakha'aj he' t'ijatsihenhei qa nekets ha' Jesús, qa nifaakan: —¿Ek pakha' les qu' qiye'ji' hatse' pa' tenek'enheiji' pa' Dios?—¹⁸ Ha' Jesús qa

taya'yii ha' ewi't ometa's. Ma' qa yinhinji'ju' teqewuk'u, ³ qa yit'ijiju't: —Yijaa'ija aka' hit'itij ewets, ekheweli't qu' nite' meni'nk'aihiti'it qa qu' nite' ejunyejeji'it ne'ej ome'hets, qa' nite' niyi'it ji'teje'm na' tenek'enheiji' na' Dios. ⁴ Qa hik ta'hijupi', pa'qu' tunye'je' in nite' weniwqinhet in tunye'jek ha'ne ometa's, qa' hik pakha'ye' qu' les qiye'ji' in i'nji'teje'm na' tenek'enheiji' na' Dios. ⁵ Qa pa'qu' neneqjunu'uj pa'qu' ewi't ometa'se' hik tunye'j hane'en qu' nata'tets ka' yii, qa yakha'te in neqjunu'yij. ⁶ Qa pakha'te qu' naqsijkinenijikii pa' u'ax enewe' tek'en yiwets mente' qits, qa les te'wis qu' not'opheti'ti'yijifi taqawe'j ewi't qi ute qa' netwumhitijij'ju' pa'qu' qi lejtaxe'. ⁷ Peijaat'ij hatse' ha'ne sehe' ipji' qe ta'tets pekhewe' yatsat'etsipji' hane'en in inqaqsijkinenijikii pa' u'ax! Qe ham niyejini'ik'ui qu' tunye'je'kii aka'an. ¿Qa hiye' ha'nus pa'qu' jukhewe' i'nli'i efu qu' nata'tets in yaqsijinenijikii pa' u'ax pakhape' iye! ⁸ Qa qu' nakha'ye' okoi, i'nli'i qu' nakha'ye' ef'i' qu' nata'tets in taqsijikii pa' u'ax, qa' isa'xii qa' iton e'mii pa'qu' iwu'mji'. Les qu' te'wise' qu' ewi'te'ke okoi i'nli'i qu' ewi'te'ke ef'i'ye' qu' niyi'teje'm na' witi'ax, qa nite' hik tunye'j qu' ewumhitijij'ju' pa' fe't nite' yili'ij qu' weeke' wetets ne' okoyei i'nli'i ne' ef'i'yei. ⁹ Qa qu' nekhe'ye' oto' qu' naqsijinenijikii pa' u'ax, qa' enit'ijpha'm qa' iton e'mii pa'qu' iwu'mji'. Les qu' te'wise' qu' ewi'te'ke otuye' qu' niyi'teje'm na' witi'ax, qa nite' hik tunye'j qu' ewumhitijij'ju' pa' fe't nite' yili'ij qu' weeke' wetets ne' otoi.—¹⁰

Pe' hamiikii kots'etax.
(Lucas 15:3-7)

¹⁰ —Hasu'uj uteni't pa'qu' ewi'te' enewe' mente' qits, qe yakha' hit'itij ewets in na' nekhewe' taqa angelits enewe'en i'nji' ene' wasits, qa nekhewe'en qa week lahatsiyij ikji'jets na' Tata i'ni' na' wa's. ¹¹ (Qe ha'ne ta's na' Jukhew nam qe qa' nowo'oikii qu' niilin pakha' qu' hame'taxiikii.) ¹² ¿Pa'n tumti'it qu' tunye'je'? Pa'qu' jukhewe' qu' nana'li'm pe'qu' cien (100) tetinheye' kots'etets qa ewi't pe'qu' hami'ikii, ¿me nite' yiwejinte eku'ni' pa' tseenepha'm pe' noventa y nueve (99) qa' mexe nowo'oikii pe' kots'etax hamiikii? ¹³ Yijaa'ija in te'wisi'mkii in na' pe' noventa y nueve (99), qa in yi'wen pe' ewi't hamtaxiikii qa les qi'ija in te'wisi'mkii. ¹⁴ Hik aka' tunye'j na' Atata'al i'ni' na' wa's, nite' yisu'un qu' ewi'te' pa'qu' hami'ikii ene' mente' qits.—

¿Pa'n tunye'j qu' e'te'sitsi'it wetju't pa'qu' ejefeye'?
(Lucas 17:3)

¹⁵ —Qa pa'qu' ejefeye' qu' naqsi'j e'mijkii pa' u'ax, ma'ai qa' ujaxeli'it wetju't qu' afaakate'yi'tju', qa' enfeeli'mha pa' u'ax yaqsi'j e'mijkii. Qa qu' netk'en'uju't, ma' qa' e'te'sitsi'it wetju't iye. ¹⁶ Qa qu' nite'te

† 17:17 Jn 14:9; 20:27; Fil 2:15 †† 17:18 Zac 3:2; Mt 8:26; Mr 1:25; Lc 4:35; Jud 9 † 17:20 Mt 21:21-22; 13:31; Mr 9:23; 11:23; Lc 17:6; Jn 11:40; 1Co 13:2 †† 17:22 Mt 16:21; 20:17; Mr 8:31 †† 17:24 Ex 30:13; 38:26; Mr 9:33 ††† 17:25 Mt 22:17,19; Mr 12:14; Mr 13:7 ††† 17:27 Mt 5:29; Jn 6:61 § 18:1 Mt 9:10; 22:24; Mr 10:10; Lc 6:1; Jn 3:35; 6:3; Hch 6:1; 13:20

§† 18:3 Mt 5:20; 7:21; 19:14,23-24; Mr 9:47; 10:15; Lc 18:17; 1Co 14:20; 1P 2:2; Jn 3:5 §†† 18:6 Mt 20:20-28; Mr 9:42; Lc 17:2; 1Co 8:12 §† 18:7 Mt 26:24; Lc 17:1; 1Co 11:19 §†† 18:8 Mt 5:30; 25:41; Mr 9:43 §† 18:9 Mt 5:22,29; Mr 9:47 §† 18:10 Est 1:14; Lc 1:19; Ap 8:2; Sal 34:7; 91:11; He 1:14; Mt 6:29; 25:40,45; Lc 15:10 §§† 18:11 Mr 2:10; Jn 2:25 §§† 18:15 Lv 19:17; Ga 6:1; 2Ts 3:15; Stg 5:19; 1P 3:1

netk'eni'ik'i pa'qu' ittaxijets ma' qa' eqe'mets iye ewi'te' i'nhi' qu' wetsjuk'e pe'qu' ijs'teyek'i'ii, hats'inha pe'qu' nit'ij qa' week jutsiqetsi'ija qu' nata'lets pekhewe' qu' wetsjuk'e i'nhi' qu' wetshetk'ewi'te' in ijs'teyek.

(Dt 19:15)

^{†17} Qa qu' nite' netk'eni'it eju't iye qa' enfeli'tim pe' witlijs'tijii. Qa qu' nite' netk'eni' iju't iye pe' witlijs'tijii, ma' qa' hik eqjunyejeyi'itij pekhewe' yeqeku' na' Dios qa' pe' yijaninkii wekwek judioltax qu' net'ejuyets pa' witset Roma. ^{††18} Yijaa'ija aka' hit'itij ewets, pa'qu' ophe'tit ha'ne sehe' ipji', qa' hik tuncye'je'jeek qu' not'ophe'titii na' wa'sji'pha'm. Qa pa'qu' iwejinii't ha'ne sehe' ipji' qa' tuncye'je'jeek iye qu' netwejinhetii iye na' wa'sji'pha'm. ^{†19} Qa hit'itij ewets iye aka'an, qu' wetsjuk'e ekheweli't pe'qu' net'ekumij wetju'tha pa'qu' nisu'un qu' niyins ha'ne sehe' ipji', qa' na' Tata i'ni' na' wa's qa' naqsiim-ijikii. ²⁰ Qe pa'qu' na'ni' pe'qu' wetsjuk'e i'nhi' qu' wetshetk'ewi'te' qu' nonot'axij wetju't ka' yii qa' yakha' qu' ha'nji'ju' teqewuk'u pekhewe'en. — ²¹ Ma' ha' Pedro qa' ikets, qa' nifaakan: —Yatsat'axyij, zpa'n uja'xij qu' naqsi'j ye'mijkii pa'qu' ut'axe' pa'qu' yejefeye' qa' yakha' qa' hisu'unji'ij qu' ye'te'sitsi'it wetju't? zMe siete'ej (7)? — ^{††22} Ha' Jesús qa' yit'ijets: —Nite' hit'ij ewets qu' sieteye'ti'ij (7), les te'wis yijat'ij qu' hit'ij ewets qu' setentayi'ij (70) qu' sieteyi'ij (7). ²³ Qa hik ta'lijupi', na' tenek'enheiji' na' Dios qu' jintejeyumtshenijupi' in hik tuncye'j pa'qu' ewi't qi wittataye' in yisu'un qu' nenikfe'lets pe' t'ekumhifkinel pe' teqejkunehi. ²⁴ In i'nk'a yejel qa' tetka'xii pa' ewi't olots pe' t'ekumhifkinel olots millonits yamets. ²⁵ Pakha' witqejkunenek in ham pa'qu' nijaninij pe' t'ekumhifkinel, ma' qa' pa' wittata qa' inaqyaji'ij qu' ne'tninei qu' hik tuncye'je' qu' wittinek'e weeki't pe' tewhe'ye' qa' pe' telits iye, qa' week iye pe' na'ltaxi'm in yatsat'etstaxij qa' taja'yi'ij pe' t'ekumhifkinel. ^{††26} Ma' qa' pa' witqejkunenek qa' wonokok'enifi pa' taqa patun, qa' yit'ijets pa'aj: "Patun, enq'eletij. Hasu'uj itaqsunijup wat'ij. Week tek hijanin hatse'." ²⁷ Pa' patun qa' qi in neq'eletij qa' week yiwu'm pe' t'ekumhifkineltax qa' yiwamhitik'i. Ma' qa' yuki'nfik'i qa' yiwejin'e. ²⁸ In ikfik'i pa'aj pa' witqejkunenek qa' we'tweni't pa'aj pakhap witqejkunenek iye t'ithayife'ej pa'aj pa' yithayiki. Pakha'an t'eku'mi' pa'aj pe' taq'astai, nite'te olotstax. Qa' t'ilit'ets pa'aj qa' yeqes'ulkatifi taqawe'j pa'aj qa' yit'ijets: "Yape atsanin ke' t'eku'mi' yaq'astaiyik'ii!" ^{††29} Pakha'an qa' wonokok'entaxifi qa' yitaxijets pa'aj: "Enq'eletij, hasu'uj itaqsunijup wat'ij. Week tek hijanin hatse'." ³⁰ Qa' pakha'an qa' nite'te neq'eletij qa' yeka'xii pe' witq'ophe'titijii qa' yuihinifi qa' yophe't pa'aj qa' i'nk'ate niwejin qu' week nijanin pe' t'ekumhifkinel. ³¹ In y'iwenij pekhewep iye witqejkunehi pakha'an aka' teqfene'j tewek qa' qi in yaats'e'ej pa'aj pekhewe'en, ma' qa' nifeli'm pakha' taqa patun wete'm pa' teqfene'j tewek pa' ewi't. ³² Pa' patun qa' inq'ukinii qu' netetka'xii qa' yit'ijets pa'aj: "Witqe-

† 18:16 Nm 35:30; Jn 8:17; 2Co 13:1; 1Ti 5:19; He 10:28 †† 18:17 Mt 16:18; 1Co 14:4; Ap 1:4; Ro 16:17; 1Co 5:9; 6:1-6; 2Ts 3:6,14; 2Jn 10 †† 18:18 Mt 16:19; Jn 20:23 †† 18:21 Lc 17:3-4; Col 3:13 †† 18:25 Ex 21:2; Lv 25:39; 2R 4:1; Neh 5:5,8; Lc 7:42 ††† 18:28 Mt 20:2; 22:19; Mr 6:37; 14:5; Lc 7:41; 10:35; Jn 6:7

jkunenek, akha' qi in ut'ax. Yakha' k'ewejinte. Hiwu'm ek'ui qa' hiwamhitik'i iye ke' ekumhifkinel qe t'iyinij yiwets qu' ne'sq'elet'ej. ³³ Qa' akhaptax iye qek enq'eletij iye na' ithayife in yijunye'jek in tseq'elet'ej." ^{††34} Pa' patun qi in nayu'um pakha'an qa' inaqyaji'ij qu' not'ophe'titii qa' nattanithenhetii iye iplu'ui qu' week nijanin pekhewe' t'ekumhifkinel qa' netwejinhetii. ³⁵ Aka'an hik aka' qu' teqfene'jeyi'it'ej na' Tata wa'sji' qu' nite' weeki'ijha pe' atawjetsi't qu' e'te'sitsi'it wetju't pa'qu' e'efeyi'it. — §

Jesús qa' iyetij in t'ejuyets na'aj weqle.

(Marcos 10:1-12; Lucas 16:18)

19 Ha' Jesús in yili'ij in nifel ekewe'en, qa' ikik'ui ha' Galilea qa' yamii ha' teqe sehe'ek ha' Judea netu'uju't te'weyii ha' tajaika' ai ha' haqqi' Jordán. ^{††2} Ma' qa' olootsija iye he' yijayaniiteje'm, qa' hik hakha'a' qa' niiniju' he' wanqaats'etaxju'. ^{††3} Uja'x he' fariseol qa' nekets qu' nijaajin, ma' qa' nifaakan: —zMe tenexke'ej pa'qu' jukhewe' qu' neweqle'te' pe'qu' tewhe'ye'ye' in na' pa'qu' nata'lijupi'? — ^{††4} Ha' Jesús qa' yeku't: —zMe nite' teje'ti' ke' we'nika'ajji', nakha' naqsi'iju' in i'nk'aa'ija ha'ne week yaqsiijkii pa' jukhew qa' pe' efu?

(Gn 1:27)

^{††5} Qa' yit'ij iye ke' we'nika'ajji': "Qa' hik ta'lijupi' pa'qu' jukhewe' qu' nak'esik'ui t'alhei, ma' qa' ewi't na'ni'ti' pe'qu' tewhe'ye'ye', qa' in wetsjuktax qa' hats ewi'te' pa' wit'ese'n."

(Gn 2:24)

^{††6} Ma' qa' hats nite' wetsjuk, hats ewi't pa' wit'ese'n. Qa' hik ta'lijupi' hasu'uj pa'qu' nak'esinhetje'm pekhewe' hats ewi't yeni' pa' Dios. — ⁷ Pekhewe'en qa' yit'ijets iye pa'aj: —zQa' inhats'ek pa' Moises'ik'i in inaqyaji'ij pa'aj pe'qu' efuye' qu' netesti'yij pa'qu' witfaakanek'e t'ejuyets qu' neweqle' ma' qa' nakik'ui pa'qu' tewhe'ye'ye'? —

(Dt 24:1-4)

^{††8} Qa' yit'ijju't ha' Jesús: —Qe' t'units pe' atawjetsi't, ham eq'iltaxitsi'it. Qa' ka' Moises'ik'i qa' tekeli'tij e'm qu' mewe'le'tju' pe' ewhe'yetsi't. Qa' nite'te hik aka' qu' tuncye'je' in yojo. ⁹ Yakha'te qa' hit'itij ewetsek pakha' qu' nili'ij pe'qu' tewhe'ye'ye' ma' qa' tewhe'ye'yi'ij iye pekhepe' efu ma' qa' hats yaqsiijkii iye aka' witwu'ax (adulterio). Qa' qu' nata'he'ets pe'qu' efuye' in wanawitji'it pakhape', ma' qa' pa' jukhew qa' hats nite' yaqsiijkii aka' witwu'ax (adulterio) qu' tewhe'ye'yi'ij pekhepe'. — ^{††10} Qa' he' t'ijatshenhei qa' yit'ijju': —Ye'ehe, qu' hik aka' tuncye'je' in t'ejuyets na'aj jukhew qa' ne'ej tewhe'ye', qete'e' les te'wistax pa'qu' jukhewe' qu' hasu'uj netewhe'yei. — ¹¹ Qa' yeku't ha' Jesús: —Nite' week qu' teke'ye' qu' net'eku'mi' qu' tuncye'je' aka' lit'itijets. Uja'xte pe'qu' netisij na' Dios qa' net'eku'mi' qu' tuncye'je'ye' aka'an. ^{††12} Qe' na' pe' ta'tij ji'teje'm wittawe'j in

††† 18:33 Mt 6:12; Ef 4:32; Col 3:13; 1Jn 4:11 § 18:35 Pr 21:13; Mt 6:14; Stg 2:13 †† 19:1 Mt 7:28; Lc 9:51; Jn 10:40 ††† 19:2 Mt 4:23; 12:15 †† 19:3 Mt 5:31; Jn 8:6 ††† 19:4 Gn 2:18; 5:2; Mt 21:16 †† 19:5 Mal 2:15; 1Co 6:16; Ef 5:31 †† 19:7 Mt 5:31 ††† 19:9 Mt 5:32; Lc 16:18 ††† 19:11 Mt 13:11; 1Co 7:7

u'lets pe'qu' teqete'ye' qa nite' teke' qu' netewhe'yei. Qa na'l iye pe' wetwu'mte pe' teqetei yiwu'mik'ui ene' jukhew. Qa pekhewep'e qa tekhwel'e in wanaqsi'j'etijkii in hik tunye'jei qu' newetwu'm teqetei, qe ta'tets pa' tenek'enheiji' pa' Dios. Pakha' qu' teke'ye' qu' net'eku'mi' aka'an, qa' net'eku'mi'.—

Jesús qa iyinipji' pe' omehets.
(Marcos 10:13-16; Lucas 18:15-17)

¹³ Ma' qa tetka'xii ha' Jesús he' uja'x omehets qe qa' net'eku'mipji' tesinjel qu' niyini'pji'. Qa he' l'ijatshenhei qa yaq'ayintaxij hekhewe' neka'x he' omehets. ¹⁴ Ma' qa ha' Jesús qa yit'ij: —Enwejini't met ne' omehets, hasu'uj aq'ayini'tij qu' nenek yiwets, qe nekhewe' i'nji'teje'm na' tenek'enheiji' na' Dios hik tunye'jei nekhewe'en.— ¹⁵ Ma' qa in hats yili'ij in t'eku'mipji'kii tesinjel he' omehets, qa ikik'ui iye hakha' i'ntaxi'.

Pa' ewi't jutjana'x yiwq'axin wekwek.
(Marcos 10:17-31; Lucas 18:18-30)

¹⁶ Ewi't ha' jutjana'x namii ha' Jesús qa nifaakan: —Maestro, ¿pa'n tunye'j pa'qu' te'wise' qu' haqsiijkii hats'inha qu' nana'l ye'm pa' witi'la'x nite' yili'ij?— ¹⁷ Ha' Jesús qa yeku't: —¿Inhats'ek in tatsfaakanij pakha' t'ejuyets pa' te'wis? Ewi'te nakha' te'wis. Qa qu' isu'un qu' nana'l e'm na' witi'la'x qa' ek'enik'iha ke' yit'ij nakha'an tisij ka' Moises'ik'i.— ¹⁸ Qa yit'ij ha' jutjana'x: —¿Qa pa'n ikji' pakha'an kekhewe'en?— Qa ha' Jesús qa yeku't iye: —Hasu'uj eqek'ui. Hasu'uj ejtenij qu' a'qapi'i pekhepe' iye efuye' qu' hats ewhe'yei. Hasu'uj ejtenkii. Hasu'uj mowotk'onli'imkii pa'qu' netnek'enhei. ¹⁹ Iwqinhetji' qa ek'eenetsha iye pa'qu' atataye' qa enene iye. Isu'un week pa'qu' mete' e'm jukhew qa efuts in ejunye'jek in tewetsu'unfe.—

(Ex 20:13-16)

²⁰ Qa ha' jutjana'x qa yit'ij: —Week ekewe'en yakha' qi in heik'enik'i qa haqsiijkii iye. ¿Qa pa'n tunye'j pa'qu' mexe hami'ik'ui qu' haqsiijkii?— ²¹ Ha' Jesús qa yeku't: —Qu' isu'un qu' atsathenija, yape ma hane'ej, qa' ihinijkii week pekhewe' na'l e'm. Qa pe'qu' tajale' qa' week tisij nekhewe' if'iljetsits ham yiwq'axine', qu' hik aka' eqfeny'e'ji'ij ma' qa' nana'l e'm yijat'ij nekhewe' te'sits t'ejuyets na' wa'sji'. Ma' qa' i'nk'ate etpil qa' enek qu' atsjayan.— ²² Ha' jutjana'x in yepi'ye' ek'i aka'an, qa ik qi in u'axi'mkii, qe takha' qi in yiwq'axin wekwek. ²³ Ha' Jesús qa yit'ij'ju' he' l'ijatshenhei: —Yijaa'ija aka' hit'ilij ewets in jutsitaxija pa'qu' qi wekwek niwq'axin qu' nuiji'teje'm na' tenek'enheiji' na' Dios. ²⁴ Hit'ilij ewets iye in les qu' nite' jutsitaxe' pa'qu' ats'etaxe' qu' nuyii ne'ej tawjena'x toto', qa nite' hik tunye'j pa'qu' qi qu' niwq'axin wekwek in jutsitaxija qu' nuiji'teje'm na' tenek'enheiji' na' Dios.— ²⁵ In yepi'ye' ej aka'an he' l'ijatshenhei, qa qi in yit'ij'axijpha'mkii, qa yit'ij'ju':

† 19:14 Mt 18:3; 1P 2:2 †† 19:16 Lc 10:25-28; Jn 12:25; Hch 13:48 † 19:18 Dt 5:17-20 †† 19:19 Lv 19:18; Dt 5:16; Mt 5:43; 22:39; Ga 5:14; Stg 2:8 †† 19:21 Lc 12:33; 16:9; Hch 2:45; 4:35; 1Ti 6:18 ††† 19:23 Mt 13:22; Mr 10:23; 1Co 1:26; 1Ti 6:9 ††† 19:24 Mt 12:28; Mr 10:25; Lc 18:25

—Maa, ¿qa pa'n hii pa'qu' teke'ye' qu' nuiji'teje'm pa' tenek'enheiji' pa' Dios?— ²⁶ Qa ha' Jesús qa yejet ji'teje'm qa yit'ij'ju': —Ene' jukhew'e jutsitax qu' naqsi'j'etaxijkii aka'an. Ewi'te pa' Dios in nite' jutsitaxi'm.— ²⁷ Ha' Pedro qa yit'ij: —Yekhweli't week henejeti't he' week yiwekwekitsi't ma' qa k'ajayani't. ¿Qa tekpa' qu' heyesti'yi'tij hatse'?— ²⁸ Ha' Jesús qa yeku't: —Yijaa'ija aka' hit'ilij ewets qu' namtaxets hatse' pa' tahats'ij, qa ha'ne ta's na' Jukhew qa' na'nipji' na' qi te'wis tots'o'ji'la'x, ekhweli't in tatsjayani't qa' ni'itipji' ek ne' doce (12) wits'ojilaxits. Qa ekhweli't qu' enek'enhe'yi'tij ene' doce (12) witsetits Israel telits. ²⁹ Week pekhewe' qu' nenejet tetsil, i'nli'i lamatsits qa tek'injats, i'nli'i tekutii qa tek'injai, i'nli'i tatata, i'nli'i tenene, i'nli'i telits qa i'nli'i teq'ejinqa'wetitse' qe ta'tets aka' yii, ma' qa les olotsii'ija pe'qu' netesti'yij qa' netesti'yij iye na' witi'la'x nite' yili'ij. ³⁰ Qa olotsle nekhewe' hane'ej yojo, qa' hik nekhewe'ye' hatse' qu' netke'lenju'. Qa olots iye nekhewe' hane'ej teke'lenju' qa' hik nekhewe'ye' hatse' qu' nojo.—

Yejeyumtshenijupi' pe' yithayiki pa' uwaket.

20 Ha' Jesús mexente' naq'axijik'i aka' yit'ij, qa yit'ij iye: —Qe na' tenek'enheiji' na' Dios hik tunye'j pa'qu' ewi't jukhewe' yatsat'axij pa'qu' uwakete', qa wekiya'ffik'i in ik qe qa' nakii pe'qu' nithayinenij pa' te' qe uwaket. ² Qa mexe tafaakate'yi'tijju' pa'qu' taq-janye'ji'ij qu' ewi't netuye', ewi't denario, ³ qa in hats te'sitsijju' pa' taqjanye'jij ma' qa yukinii pa' uwaket qu' nithayiki. ³ Ma' qa in hats juufik'ipha'm ne' junu' qa ikfik'i iye pa' yatsat'axij pa' uwaket. Qa yi'wen iye pekhewep ts'ap'a'aju' iye pakha' joofji'ju' ham yithayikiye'. ⁴ Qa yit'ijets: “Ma'alii qu' ithayiki't ha' yeqe uwaket, k'ajametsinli'itek.” Ma' qa ikkii pekhewe'en qu' net'ithayii. ⁵ Pa' yatsat'axij pa' uwaket qa ikfik'i iye in hats natsathenju' junu' qa yi'wen iye pekhewep iye ts'ap'a'aju' iye pakha'a', qa yit'ijets iye: “Ma'alii qu' ithayiki't ha' yeqe uwaket.” Qa ewi'tij in ikfik'i iye pa'aj in hats jelji' junu' qa yi'weni' iye pekhewep iye, qa yit'ijets iye: “Ma'alii qu' ithayiki't ha' yeqe uwaket.” ⁶ Ma' qa in hats metju'ha pa'aj pe' junu' qa ikii iye pa' joofji'ju' qa yi'weni' iye pekhewep iye ts'ap'a'aju' iye pakha' joofji'ju', qa nifaakan: “¿Inhats'ek in miitsju' ta'ni'ti' hane'e'in nite' l'ithayi'yi't?” ⁷ Qa yeku't pa'aj pekhewe'en: “Qe ham pa'qu' nets'ithayineni't.” Qa yit'ij pakha'an: “Ma'alii iye ha' yeqe uwaket qu' ithayiki't.” ⁸ Ma' qa in hats lef'ekii pa'aj, pa' yatsat'axij pa' uwaket qa yiyaji'ets pa' teqjetinenek'ipji' pe' t'ithayii: “Onothen wetju't he' t'ithayii qa' natjai, yojo qu' natjai he' teke'lenijju' in t'ithayii qa he' yojo'oj in t'ithayii qa' netkelenijju' qu' natjai.” ⁹ Ma' qa nekets pe' hats metju'ha pa'aj junu' in t'ithayii qa week pekhewe'en in tajai ewi't denario. ¹⁰ Ma' qa in yamets pe' miitsju'

§ 19:26 Gn 18:14; Job 42:2; Jer 32:17; Zac 8:6; Mr 10:27; Lc 18:27 †† 19:28 Is 65:17; 66:22; 2P 3:13; Ap 3:21; 21:1; 22:1,3; Sal 45:6; Mt 25:31; He 1:8 ††† 19:29 Mt 6:33; Mr 10:29; Lc 18:29 †† 20:1 Mt 13:24; 21:28,33 ††† Ewi't denario, taqjanye'j pa'aj pa'qu' jukhewe' in ewi't netu qu' net'ithayii. †† 20:8 Lv 19:13; Dt 24:15

t'ithayii qa yumtitax pekhewe'en qu' les qiyi'ija qu' nat-jai qe miitsju' t'ithayii. Qete'e' hik uja'x iye pe' tajal pe' i'nk'ale t'ithayitax ewi't denario. ¹¹ In yi'wen pe' tajaltax pekhewe'en ma' qa qi in u'letsik'i te'lijeyets pa' yat-sat'axij pa' uwaket. ¹² Qa yit'ijju' pa'aj pekhewe'en: "Enewe' i'nk'ale t'ithayitax in hats metju' ke' junu' qa hik aqjanyejeyi'tyij yekhweli't in miitsju' haki'hifi in he'yithayi'yi'tji' ka' felej ke' junu' aka' netu'ik'i." ¹³ Qa yeku't pa' yatsat'axij pa' uwaket pa' ewi't pekhewe'en: "Waika', nite' k'awitji'. zMe nite' hayiits jitafaakate'yijju' ka' yaqjanyej'ej qu' ewi't netuye' qu' ithayii ewi't denario? ¹⁴ Ehe, enewe'en aja', yape ma'aj. Qa yakha'te qa hisu'un qu' hetisij qu' hik uja'xe' ke' k'etisij ha'ne teke'leenijju' in t'ithayii. ¹⁵ zYe' me nite' tenexke'ej pa'qu' hisu'un qu' yeqfenye'ji'ij pe'qu' nastsat'etsletax-ij? zYe' me natawje'meten in yeq'iltina'x?" ¹⁶ Qa aka'an hik aka' lunye'j pekhewe' hane'ej teke'lenju' qa hik pekhewe' qu' nojo hatse', qa pe' hane'ej yojotax qa' hik pekhewe' qu' netkelenju' hatse'.— †

Pa' Jesús qa nifel iye qu' natlanhetii hatse'.

(Marcos 10:32-34; Lucas 18:31-34)

¹⁷ Ha' Jesús in mexe ikik'ipha'm ha' wit'ikheyi'j hikha' teyii ha' Jerusalén, qa taya'yets qu' neqet'etsi'lju' he' doce (12) f'ijatschenhei, qa yit'ijets: ¹⁸ —Ek'en qeku'ni'tek qu' k'efeli'hi'm, hane'ej in jiyamiipha'm na' witsset Jerusalén, qa' hik nakha'yi'i' hatse' ha'ne ta's na' Jukhew qa' netesti'yij ne' tenek'enhe'yij ne' pa'il qa ne' i'nq'ijatschenij ke' Moisés te'lijei qa' ninaqyaji'ij qu' natlanhetii, ¹⁹ qa' netisij nekhewe' jukhewiikal nite' judiol qe qa' nawitji'iji' pe'qu' te'lijeye', qa' neqsilanje'mkii iye ma' qa' nenji'pha'm pe'qu' cruze'. Qa qu' namets wetshetk'ewi't netuts qa' ila'xe' iye.—

Pakha' iyintaxets pe' lenene pa' Santiago qa pa' Juan.

(Marcos 10:35-45)

²⁰ Ke' tenene he' telits ha' Zebedeo, qa lijts'eyek in nekets ha' Jesús, qa wonokok'enijupju' qe niyin-heyu'ujets pe'ye'. ²¹ Ha' Jesús qa nifaakan: —zTekpa' tisu'un?— Kikhe'en qa yeku't qa yit'ij: —Inaqyaji'ij hatse' wat'ij qu' enek'enheitax enewe' wetsjuk yilits qu' na'n ejupha, ewi't pa'qu' netweiji' teniyayik'i qa nakhap qa' efeyi'j ne'tweyijek.— ²² Ha' Jesús qa yit'ijju't hekhewe'en: —Nite' tenikfe'li'tets aka' f'iyintaxi'tets. Pakha' haats'e'ej hatse' qi qu' a'taxe' hik lunye'j qu' nek'iyaji' pa'qu' ek'imiy'e'ji', zme teke' qu' iya'alji' pakha' ek'imiiji' k'iyaj'ji' hatse'?— Qa yit'ijju' hekhewe'en: —Ehe, teke'.— ²³ Qa yeku't iye ha' Jesús: —Yijaa'ija qu' iya'alji' hatse' pa' qi ek'imiiji', qa pakha'te qu' na'ni'ju' ha'ne ts'iyayik'i qa ha'ne yifeyi'j qa nite' yakha' qu' nata't yiwets qu' hetisij. Uja'xle hatse' qu' netesti'yij pekhewe' hats yaji'let qu' netisij na' Tata.— ²⁴ Qa hekhewe' diez (10) f'ijatschenhei in yepi'ye' ek'i aka'an,

† 20:12 Jon 4:8; Lc 12:55; Stg 1:11 †† 20:13 Mt 22:12; 26:50 † 20:15 Dt 15:9; Pr 23:6; Mt 6:23; Mr 7:22 †† 20:16 Mt 19:30; Mr 10:31; Lc 13:30 †† 20:18 Mt 16:21; 26:66; Jn 19:7 ††† 20:20 Lc 22:24-27; Mt 4:21; 8:2 ††† 20:22 Is 51:22; Jer 49:12; Mr 14:36 § 20:23 Hch 12:2; Ap 1:9

ma' qa nayu'um he' wetsjuk witjefeye'k telits ha' Zebedeo. ²⁵ Qa ha' Jesús qa taya'yets week hekhewe'en qa yit'ijji'ju': —Ekhweli't tenikfe'li'tets nekhewe' tenek'en-he'yipji' ne' nite' judiol in ewi'te in yisu'un qu' nenethinijkii pe' tet'unhaxits in tenek'enhei. Qa nekhewe' te'weyik'uiju' nekhewe'en qa yisu'unek in in-aqyaji'ij pe'ye'. ²⁶ Qa ekhweli't qa' hasu'uj ejunyejeyi't aka'an, qe pakha' qu' nisu'un qu' neniwqinhetji' qa' les te'wis qu' hik lunye'je' qu' witqejkunenek'e qu' nithayiki pekhewepe'. ²⁷ Qa ekhweli't pakha' qu' nisu'un qu' nojo qa' les te'wis qu' hik lunye'je' qu' witlinek'e qu' eqejkunenek'i'itij. ²⁸ Qe ha'ne iye ta's na' Jukhew nite' nam ma' qa' neteniftitshiyets, qe nam yijat'ij qe qa' net'iftits qa net'ihini' iye na' lila'x, hats'inha qu' nilithinik'ui pa' witaxtanithenkeye'j pe'qu' olotse'.— ††

Jesús qa yi'wenkitkii pe' wetsjuk puk'aletstax.

(Marcos 10:46-52; Lucas 18:35-43)

²⁹ In hats ikik'ui iye ha' witsset Jericó, qa olotsija iye he' yijayanpha'm. ³⁰ Wetsjuk he' puk'alets i'niju'kii tekuwe' ha' wit'ikheyi'j. Hekhwewe'en in yepi'ye' in nekijup ha' Jesús, qa taya'yik'ikii: —Yatsat'axyij, David ta's, e'nq'elet qeku'ni'tyij wat'ij.— ³¹ Olots he' yaq'ayintaxij in tayaikii. Qa yape'enhate les in yit'unhetik'ikii in taya'yik'ikii: —Yatsat'axyij, David ta's, e'nq'elet qeku'ni'tyij wat'ij.— ³² Ha' Jesús qa teke'lenju' qa taya'yii he' puk'alets, qa nifaakan: —zTekpa' tisu'uni't qu' haqsi'ji't e'mijkii?— ³³ Qa yeku't hekhewe'en: —Yatsat'axyij, hisu'untaxi't qu' hi'weni'kii wat'ij.— ³⁴ Ha' Jesús qi in neq'eletij hekhewe'en qa t'eku'mipji' he' totoi. Ma' qa aje'e't yi'wen wetju't he' puk'aletstax, qa yijayanpha'm ha' Jesús.

Jesús qa uiji'teje'm pa' Jerusalén.

(Marcos 11:1-11; Lucas 19:28-40; Juan 12:12-19)

21 In hats metitsi'm ha' Jerusalén, hats yamets ha' witsset ta's hii Betfagé, qa ke' utek hii Olivos. Ha' Jesús qa yuqin he' wetsjuk f'ijatschenhei, ¹² qa yit'ijets: —Ma'aletsteje'm na' witsset ta's. Qa' hikna' i'weni'hi' pe'qu' matikkatekiye' wo'nophe't qa ewi't wo'nophe'fili-ju' pa'qu' ta'se'. Qa' enit'ilijii pe' wetsjuk qa enka'xi'tyii. ³ Qa qu' nana'l pa'qu' nayajitaxihijets, qa' it'ihijju't: "Ha' Yatsat'axi'tyij yisu'un. Aje'e'tete' ek nepilet hatse'."— ⁴ Aka'an in lunye'j ma' qa hats yasiinik'iha pa' nifel pa'aj pa' profeta in yit'ij: ⁵ —Enfeli'hi'm na' witsset Sión, qa' it'ihijets: "Jelju', hats nam ei ha'ne qiji' wittata. Nite' weniwqinhetji', i'nipji' na' ewi't matikkatax, ewi't matikkatax ta's."—

(Zac 9:9)

⁶ He' wetsjuk f'ijatschenhei qa ikkii qa yaqsiijkii ka' hats yit'ijets ha' Jesús. ⁷ Qa neka'x ke' matikkateki' qa ha' ta's iye, qa yipk'eni'pji' he' te'ntaafitits taqlatij, qa i'nipji' ha' Jesús. ⁸ Olootsija he' jukhew qa efuts iye, yipk'eni'uijju'kii ha' wit'ikheyi'j ke' te'ntaafitits qa

§† 20:26 Mt 23:11; Mr 9:35 §†† 20:28 Lc 22:27; Jn 13:13-15; 2Co 8:9; Fil 2:7; Mt 26:28; 1Ti 2:6; Tit 2:14; He 9:28 §† 20:30 Mt 9:27; 21:9; 22:42 §†† 21:1 Zac 14:4; Mt 24:3; 26:30; Lc 19:37; 21:37; Jn 8:1; Hch 1:12 §† 21:5 Is 62:11

hekhewep qa yifekini'k'i ek ke' najkakui tēsejets qa yenik'uiji' ha' wit'ikheyi'j. ⁹ He' yojo'ok'oi ha' Jesús qa he' teke'lenijupju' iye qa week ewi't ka' t'anyejei in taya'yi-jipji'kii: —Qi in tē'wis ha'ne Ła's pa' David'ik'i! ;Qi in tē'wis ha'ne namij ka' hii pa' Yatsat'ax'inij! ;Qi in tē'wis pa' Intata wa'sji!—

(Sal 118:26)

¹⁰ Ha' Jesús in hats yamji'teje'mha ha' Jerusalén, qa week ha' witset in ye'lilax wetju't qa yit'ijju': —ŁPa'n łunye'j ha'ne nam inwets?— ¹¹ Qa yeku'tji'ij hekhewe' yojo'ok'oi: —Hik ha'ne Jesús, profeta, ta'hii na' witset Nazaret Galilea łeqe sehe'.— ††

Jesús qa yiwutshenfik'ikii pe' t'ihintaxij pe' wekwek pe' witlijsitjiyifi.

(Marcos 11:15-19; Lucas 19:45-48; Juan 2:13-22)

¹² Ha' Jesús qa uyifi ke' qi witlijsitji' qa yiwutshen-fik'ikii week hekhewe' taqha'yets qa he' t'ihinij iye ke' wekwek. Qa yiwu'mkii iye ke' łeqe mesal he' yepiletets łastai qa yiwu'mkii iye ke' łots'oji'laxits he' ofol t'ihinij. ¹³ Qa yit'ijets: —Ke' we'nika'ajji' yit'ij: “Ene' yitsi' qu' łen-qi'yi'ij wit'iyinhetji',”

(Is 56:7)

qa ekheweli't qa łaqsiiljkii in “łewejj ne' ejtenhet-sits.”—

(Jer 7:11)

¹⁴ He' puk'alets qa he' onqokits qa he' otshimetetsju' iye qa nekets ha' Jesús ke' witlijsitjiyifi, qa niłinju'. ¹⁵ Qa he' tenek'enhe'yij he' pa'il qa he' i'nq'ijatshenij iye ke' Moisés tē'łije' in yi'wenij ke' yaqsiikii in ham łunye-jeji'iju't qa in yepi'ye' iye he' omehets in taya'yijipji'kii ke' witlijsitjiyifi in yit'ijju': —Qi in tē'wis ha'ne Ła's pa' David'ik'i,— ma' qa qi in nayutaxkii hekhewe'en, ¹⁶ qa yiyajitaxets ha' Jesús: —ŁMe nite' łepiye' enewe'en aka' yit'ijju'?— Ha' Jesús qa yeku't: —Ehe, hepi'ye'. Qa ekheweli't łme nite' les qu' ejeli't kekhewe' we'nika'ajji' in iyetij aka'an, qa yit'ij: “Ene' omehets qa ene' mexe tu'f, hats watji'let e'm qu' netlijsii ei qa' newqinhetija iye”?—

(Sal 8:2)

¹⁷ Ma' qa ha' Jesús qa yiwejinłe hekhewe'en, qa ikik'ui'fik'i iye ha' witset qa wapilii ha' witset ła's hii Beta-nia qa hikha' i'wi' wete'm. ††

Pe' higokuk wa'mji' qa yistax.

(Marcos 11:12-14,20-26)

¹⁸ Qa nełukii leefiju' qa wapilii iye ha' witset, ha' Jesús qa yoksi'wentax in iyipkun. ¹⁹ Qa yi'wen ke' ewi't higokuk metetsju' ha' wit'ikheyi'j qa iktaxets wo'taxiikii łeye' qa hamłe, uja'xłe kekhewe' tēsejets. Ma' qa yit'ijets: —Nite' ł'anuyi' hane'ej qu' nana'l pe'qu' eye'.— Ma' qa aje'eł wa'mji' ke' higokuk'ik'i qa yistax. ²⁰ In yi'wen aka'an hekhewe' ł'ijatshenhei qa yitjułaxi-jpha'mkii, qa nifaakan ha' Jesús: —ŁPa'n łunye'j eke' higokuk'ik'i in aje'eł yistax?— ²¹ Qa yeku't ha' Jesús:

† 21:9 Mt 9:27; 23:39; Lc 2:14 †† 21:11 Mr 6:15; Lc 7:16; 13:33; 24:19; Jn 1:21; 4:19; 6:14 ‡ 21:12 Jn 2:14-16; Ex 30:13; Lv 1:14; 5:7; 12:8; Dt 14:25 †† 21:16 Mt 11:25; 12:3,5; 19:4; 22:31 †† 21:17 Mt 26:6; Mr 11:1; Lc 19:29; 24:50; Jn 11:18

—Yijaa'ija aka' hit'itij ewets qu' nana'li'em pa' nite' witqekuye'j qa' qu' nite' eqeku'yi'it'ik'i iye, nite' ewi'łłe qu' teke'ye' qu' aqsiiljkii aka' yeqfenye'jij ke' higokuk'ik'i, qe teke' iye qu' it'ijets ne' utek: “Ma'ak'ui na' ła'ni' qa' anamji'ju' na' qi lejtax,” qa' hik aka' qu' łun-ye'je'. ††²² Week pa'qu' iyini'łets qu' iyini't, qu' nite' eqeku'yi'it'ik'i pa'qu' iyinheyejeji'it ma' qa' yiyajejek qu' esti'yi'tij.— †††

Łekpa' ta'łets pa' łet'unha'x pa' Jesús?

(Marcos 11:27-33; Lucas 20:1-8)

²³ In hats yamii iye ha' Jesús ke' witlijsitji' qa he' tenek'enhe'yij he' pa'il qa hekhewe' iye tenek'enheji' ha' witset qa nekets ha' Jesús in mexe i'nq'ijatshen, qa yit'ijets: —ŁPa'n hii pa' tenek'enhei nelisij qu' aqsiikii ekewe' wekwek in łaqsiikii? Łekpa' nelisij in łaqsi-ikii?— ²⁴ Ha' Jesús qa yeku't: —Yakhap ji'jek iye qu' k'afaakani't. Qu' enfeli't ye'm pa'qu' k'afaakani'łij, qa' henfelji'it e'mek nakha' ta'łets in łaqsiikii ekewe' wek-wek. ²⁵ Łekpa' ta'łijets in inqimpuujin ka' Juan'ik'i? ŁMe ta'łijets na' Dios? ŁMe i'nti'i ene' jukhewłe?— Ma' qa wapilij wetju't in iyetijju', qa yit'ijju': —Qu' jintit'ijets ta'łijets pa' Dios, ma' qa nit'ij inwets: “ŁQa inhats'ek in nite' ł'ek'eni'łets?” ²⁶ Qa nite' teke' iye qu' jintitaxijets qu' nata'łets ene' jukhew, qe ji'nijiweyiju't ene' jukhew qe week yit'ijets ka' Juan'ik'i in profeta.— ²⁷ Ma' qa hekhewe'en in yeku't ha' Jesús qa yit'ijju': —Nite' tsikfe'li'łets.— Ha' Jesús qa yit'ijju'łek: —Qa' yakhape' ji'jek qu'nte' k'efeli'it'i'm łekpa' tenek'enhei tselisij qa łaqsiikii ekewe'en.—

Pa' jukhew wetsjuk pe' łelits.

²⁸ Ha' Jesús qa nifaakan iye hekhewe'en: —ŁPa'n qu' eqjunejeji'it'ij aka'an? Pa' jukhew wetsjuk pe' łelits. Qa yit'ijets pa' ewi't pekhewe'en: “Ya's, hane'ej qu' ma'ajju' qu' ithayiki na' yeqe uwaket.” ²⁹ Pa' wita's qa inku't: “Nite' ts'ikheyu'uiju'.” Ma' qa i'nk'ale qa yijamtkii, ma' qa ikiiju'. ³⁰ Ma' qa pa' łatata qa yiyaji'ets iye pakhap iye ła's, qa aka' hats ł'anye'jets iye pa'aj. Qa pakha'an qa yeku't qa yittaxijets yijat'ij: “Ehe tata, hakiiju' hane'ej.” Qa nite'łe ikiiju'. ³¹ Łek pakha' enewe' wetsjuk yaqsiikii pa' yisu'un pa' łatata?— Hekhewe'en qa yeku't: —Pa' yojo in nifaakan.— Qa yit'ij ha' Jesús: —Yijaa'ija aka' hit'itij ewets nekhewe' yijaninkii wekwek t'ejuyets pa' Roma łatata qa nekhewe' iye efuts natkinkii ene' jukhew, enewe'en yojo'ol ek'ui qu' nuiji'teje'm na' tenek'enheji' na' Dios. ³² Qe in namtaxi't ei ka' Juan Bautista'ik'i qa nijatshentaxi'ij pa' yatsathen qu' ejun-yejeji'it yijat'ij, qa nite'łe ł'ek'eni'łets. Qa enewe'łe yi-janinkii wekwek t'ejuyets pa' Roma łatata qa nekhewe' iye efuts natkinkii ene' jukhew qa qi in tek'enets yijat'ij. Qa ekheweli't qa hats łi'wentaxi'łha aka'an, qa łunye'j ji'ij in nite' łitujtseikanini't pa'qu' ejunejeji'it hats'inha qu' ek'eni'łets.— †††

††† 21:21 Mt 17:20; Lc 17:6; 1Co 13:2; Stg 1:6 ††† 21:22 Mt 7:7-8; Jn 11:22 ‡ 21:23 Ex 2:14; Mt 26:55; Hch 4:7; 7:27 †† 21:25 Mt 13:54; Lc 7:30; 15:18,21; Jn 3:27 ††† 21:26 Mt 11:9; 14:5; 21:46;

Pe' u'lets witeqjelinenheyij pa' uwaket.

(Marcos 12:1-2; Lucas 20:9-19)

³³ Qa yit'ijets ha' Jesús hekhewe'en: —Ek'eni'lik'i iye aka' qu' hejeyumtshenijupi' iye. Ewi't pa' jukhew yenij'ju' pa' teq'ejinqa'wet pa' uwaket qa yeqetsitenijijup pe' utel. Qa tijju' iye pa' ewi't teq'itset'ij qu' nenq'umutju' pe'qu' teye'. Qa yaqsiiikii iye pe' ewi't qipha'm t'ejuyets qu' nejelipji'kii pa' uwaket.

(Is 5:1,2)

Ma' qa i'nk'ate qa yatkinhenets pe' jukhew pa' uwaket, ma' qa ik inji'witshen. ^{†34} In hats k'esiyu'ets lahats'ij qu' netenifte'ji' pe' fei, qa nukintaxii pe' teqejkunenhei pekhewe' natkin pa' uwaket, hats'inha qu' netisij qa neka'xii pe'qu' natsat'etsijek teqei pa' yatsat'axij pa' uwaket. ³⁵ Qa pe' amaneyij in natkin pa' uwaket, qa t'eku'mi' pe' wit'ukinheitax, qa ewi't pa' yilanje'mkii, qa pakhap qa yilaanija qa pakhap iye qa nijele'ejkii pe' utel. ^{†36} Pa' yatsat'axij pa' uwaket qa ewi'tij iye in yukin pekhewep iye teqejkunenhei, qa hats les in olotstax. Qa pekhewe'en qa hik teqfenejeyij iye pa' hats teqfenejeyij pe' yojo. ³⁷ Ma' qa teke'lenju' in yukintax pa' faa'sija, qa yit'ij: "Tees qu' teqfenejeyi'ij pe'ye' ha'ne ya's." ³⁸ Qa in yi'weniju't pekhewe'en qa yit'ijju' pa'aj: "Hik ha'ne ha' faa'sija. Hik ha'ne qu' naya'xtaxij ha'ne tetset ha' latata. Jitalan hats'inha qa' jinatsat'etsij ha'ne sehe' yatsat'axij ha' latata." ^{†39} Ma' qa t'eku'mi' qa yeka'xik'uifiki' pa' uwaket qa yilan. ⁴⁰ Qa hane'ej, qu' nanamtax pa' yatsat'axij pa' uwaket, zpa'n tumti'it qu' teqfenejeyi'ij pekhewe' nejettaxij yatkinhenintaxets pa' teq'ejinqa'wet?— ⁴¹ Qa yeku't hekhewe'en: —Nilanju' tees qu' ne'nq'eletij ene' u'lets natkintax pa' uwaket. Qa' ni'nk'aihit iye pe'qu' nejelinenij qu' nanatkin iye pa' teq' uwaket qa' hik pekhewe'ye' yijat'ij qu' netisij'ij pa' uja'x pe'qu' netisij'ij pa' yatsat'axij pa' uwaket qa yamji'jets lahats'ij qu' netenifte'ji'. — ^{†42} Qa ha' Jesús qa yit'ij: —zMe nite' les qu' ejeti't ke' we'nika'ajji' in yit'ij: "Ne' ute yuten qa yiwu'mfik'i ne' nihihpha'm ne' witi'si', hane'ej qa ewi'te in les weju'tij in tenihihijpha'm ne' witi'si'. Qa pa' Yatsat'ax'inij hikpa' yaqsiiikii aka'an qa in jitejelju' qa qi in te'sits ine'm"?

(Sal 118:22)

^{†43} Qa hik ta'hijupi' in hit'itij ewets qu' itkamhiti'yi'tij na' tenek'enheiji' na' Dios qa' netesti'yij pakhap witset'e, qa hik pakha'ye' yijat'ij qu' olotse' pe'qu' teqeye'.

⁴⁴ Yakha' hik t'nyej' ute, pakha' qu' nanamipji' ene' ute, qa' qatale'ju'. Qa ene'te ute pa'qu' nanamipji' qa' netweyik'uiju', ma' qa' lipipeju'. — ^{†45} Hekhewe' tenek'enhe'yij he' pa'il qa he' fariseol iye in yepi'ye' ek'i ekewe' yejeyumtshenijupi' ha' Jesús, ma' qa nikfe'lik'i in tekhewelle in t'ejuyets. ^{†46} Qa in yisu'untax qu'

nophe't qa nijiweiti'iju't he' olots jukhew qa efuts, qe enewe'en nikfe'lets ha' Jesús in profeta. ⁵

Pa' le'wis netu witiwhe'yeyii.

(Lucas 14:15-24)

22 Ma' qa iyetik'ui iye ha' Jesús he' jukhew qa efuts, qa ewi'tij iye in yit'iji' ke' yejeyumtshenijupi', qa yit'ij: ² —Na' tenek'enheiji' na' Dios hik t'nyej' iye na'aj ewi't le'wis netu yaqsiiikii na'aj ewi't qi wittata t'ejuyets in tewhe'yei pa' la's. ^{†3} Qa yukin pe' teqejkunenhei yihettaxii pe' hats jutsiqets qu' nanamii pa' le'wis netu witiwhe'yeyii. Enewe'en qa nite'te namiyu'ui pa' le'wis netu. ^{†4} Qa ewi'tij in yukintaxii iye pekhewep iye teqejkunenhei, qa yit'ijets: "Aka' it'itijets hekhewe' hats jutsiqetstax qu' nanamii: 'Hats hajilettaxi't ek'ui na' qi aqi't. Hats talanhetijju' ke' wakka'ik'i qa kekhewe' iye wakka telitsik'i ne'ej we'nujenin, qa week hats yijat'et-sju', te'tunilii qu' eneki'tets nakha' le'wis netu witiwhe'yeyii.'" ⁵ Pekhewe' wit'eqemhiitax qa nite' tek'en iye. Pekhewe'en ewi't pakha' ik yamii pa' teq'ejinqa'wet qa pakhap iye qa yamiyek pe' taqhatjii. ⁶ Qa pekhewep iye wit'eqemhii qa t'eku'mi' pe' t'ukinheitax pa' wittata qa yilanje'mkii qa pekhewep qa nilaanju'ha. ⁷ Ma' qa qi in nayu'kii pa' wittata qa yiyaji'ets pe' telits oq'ophelinetsilets, qa ikii qa nilanju' pekhewe' eqek'unhets qa ne'ijju' iye pa' tetsetik'i. ⁸ Ma' qa i'nk'ate qa yit'ijets iye pa' wittata pe' teqejkunenhei: "Na' witiwhe'yeyii hats week yijat'axju', qa kekhewe'te yojotax in wit'eqemhiitax qa nite'te weju'taxij qek nanamii. ^{†9} Qa hik ta'hijupi', yape ma'aletsfik'i ne' les qits wit'ikheijeji, qa' eqe'mi'tets week pa'qu' i'weni'tji' hats'inha qu' nanamii ha'ne le'wis netu witiwhe'yeyii." ^{†10} Pe' witqejkunenhei qa iketsfik'i pe' wit'ikheijeji. Qa no'thet wetju't week pekhewe' yi'wen, pe' u'etstax qa pe' te'sits. Ma' qa hats topo'oj pe' witi'si' pe' wit'eqemhinel. ¹¹ Ma' qa in uyetsji' pa' wittata qu' ni'wen pe' namii pa' le'wis netu, qa yi'wen pa' ewi't jukhew in nite' yeqhinataji' pe' witqhinatai t'ejuyets na'aj tewhe'yei. ^{†12} Pa' wittata qa yit'ijets: "Waika', zpa'n t'nyej' in tentenuyetsji' ha'ne le'wis netu in nite' teqhinataji ke' t'ejuyets na'aj tewhe'yei?" Pakha'an qa ham pa'qu' nit'ij. ^{†13} Ma' qa pa' wittata qa yit'ijets pe' teqejkunenhei: "Ophe'ti't ne' tokoyei qa ne' tef'iyei iye qa' iwu'mi'tiifiki' na' i'nfik'i qi nookii qa' hik nakha'a' qu' qi qu' napi' qa' nat'aitaxji' iye tek'unhetii." ¹⁴ Qe olots nekhewe' teniyaitaxets, qa nite'te olots ne' te'nekumhi'yijji' ujaa'xkii. — ^{††}

zMe le'wis in yijaninkii pe' wekwek qu' net'ejuyets pa' witset Roma?

(Marcos 12:13-17; Lucas 20:20-26)

¹⁵ In yili'ij ha' Jesús ekewe'en, qa he' fariseol qa ikkii qa iyetijju' pa'n t'nyej' qu' net'eku'mi' ha' Jesús qu' na-

Mr 6:20; 11:32; 12:12 † 21:28 Mt 20:1 †† 21:32 Pr 8:20; Mt 3:8-12; 2P 2:21 † 21:33 Mt 13:3,34-36; 15:15; 22:1; 24:32; 25:14; Lc 14:28; Sal 80:8; Cnt 8:11-12 †† 21:35 2Cr 24:21; Neh 9:26; Mt 5:12; 23:34,37; Hch 7:52; 1Ts 2:15; He 11:36-37 † 21:38 Sal 2:8; He 1:2 †† 21:41 Mt 8:11; Hch 13:46; 18:6; 28:28 †† 21:42 Hch 4:11; Ro 9:33; 1P 2:7 ††† 21:44 Is 8:14-15; Ro 9:32-33; 1P 2:8 ††† 21:45 Mt 13:3,35; 15:15; 21:33; 22:1; 24:32

† 21:46 Mt 26:4; Mr 11:18; Lc 19:47-48; Jn 7:25,30,44 †† 22:2 Mt 13:24; Lc 12:36; Jn 2:2; Ap 19:7 ††† 22:3 Est 6:14; Pr 9:3,5 †† 22:4 Pr 9:2; Mt 21:36 ††† 22:8 Mt 10:11; Hch 13:46 †† 22:9 Ez 21:21; Abd 14 †† 22:11 Ap 19:8; 22:14 ††† 22:12 Mt 20:13; 26:50 ††† 22:14 Mt 20:16; Ap 17:14

ta'lets pa'qu' nit'ij hakha'an. ¹⁶ Hekhewe'en qa nukinii he' l'ijatschenheite qa l'ijts'eyek hekhewe' yijayanek ha' Herodes, ma' qa yit'ijets: —Maestro, tsikfe'li'tetsha in akha' yijaa'ija na'aj tit'ij qa yijaa'ija iye in l'inq'ijatschenij pa' yisu'un pa' Dios, ma' qa nite' tenwu'mpha'm qu' ink'aihitik'ui pakha' hats isu'un qu' tunye'je' qu' na-ta'lets pa'qu' tunye'je'te ene' jukhew, qe akha' week eqjunyejeyij. ¹⁷ Qa hik ta'hijupi', enfeli't ye'm pa'qu' umti'ek. *¿Me te'wisijupi' in jitajaninkii ekewe' wekwek qu' net'ejujets pa' César, Roma latata? ¿Me nite'?*—¹⁸ Ha' Jesús qa hatsle nikfe'lets in nite' te'wis pa' neqfenyejeyutaxij hekhewe'en, qa yit'ijets: —Ejtitsits, hik ejunyejeyi't qu' wetsjuk'e ejusitsi'it. *¿Inhats'ek in t'ewqeleitaxi't yik'ui?* ¹⁹ Ets'ethini'tij ewi'te' t'astaki'ye' nijket pekhewe' t'ejujets in tajaikii eke' wekwek. —Hekhewe'en qa yethinij ke' ewi't denario. ²⁰ Ha' Jesús qa yit'ijets hekhewe'en: —*¿Eke' teju's ha'ne witeqsi'nq'al i'nji' qa tek tii iye ha'ne i'nji'?*— ²¹ Qa yeku't hekhewe'en: —Pa' César, Roma latata t'esi'nq'al. — Ha' Jesús qa yit'ijets: —Ye'ehe, qa' lisi'tij pa' Roma latata (César) pekhewe' yatsat'etsli'ijek in Roma latata (César), qa na' Dios pekhewe' yatsat'etsli'ijek in Dios. —²² In yepi'ye' ek'i aka'an hekhewe'en, qa qi in yitju'axijpha'mkii, ma' qa ikik'ui'kii.

Ihii iye hatse' pe' naxju'.
(Marcos 12:18-27; Lucas 20:27-40)

²³ Qa hik kakha' iye ka' neluji', he' uja'x hekhewe' saduceol qa nekii iye ha' i'ni' ha' Jesús qe naqfaakan-heyu'uj pe'ye'. He saduceol yit'ijets in nite'te' ihii iye hatse' pe' naxju'. ²⁴ Ma' qa yit'ijets ha' Jesús: —Maestro, pa' Moises'ik'i yit'ij pa'aj: *“Pa'qu' nawa'm in mexe hamtax telitsi'it pe'qu' tewhe'ye'ye', ma' qa pa' tek'inij i'nli'i qu' tamats'e qa' hik pakha' qu' tewhe'ye'yi'ij pe' tewju'lelax. Ma' qa qu' nataltsa'yi't qa' hikpa' qu' ta'si'ij pa' wa'm tewhe'ye'ek'i.”*

(Dt 25:5)

²⁵ Ha'ne ha'ni'ti' na'l ka' ewi't hik tunye'j aka'an wetsjuk tatsai (7) pe' witjefeye'k. Pa' yojo in tewhe'yeitax qa wa'm, qa mexete hamtax ta'si'it pe' tewhe'ye'tax. Qa ne-jettaxij qu' tewhe'ye'yi'ij pa' tek'inij, ²⁶ qa wa'mifi iye. Qa hik tunyejei iye pekhewep iye ma' qa week naxju' pe' wetsjuk tatsai (7) witjefeye'k. ²⁷ In hats week naxju' qa wa'm iye pe' efu'uk'i. ²⁸ Qa hane'ej qu' iliyetax iye pe' hats nanaxtaxju' *¿qa pa'n tunye'j pa'qu' tewhe'ye'yi'ij pekhewe' wetsjuk tatsai (7) pe' efu'uk'i? Qe hats week tewhe'yetstaxij pekhewe'en.*— ²⁹ Qa yeku't ha' Jesús qa yit'ijju't: —Ekheweli't qi in tijanilik'i qe nite' tenikfe'li'tik'i ke' Intata te'lijei, qa nite' tenikfe'li'tetsha iye na' qi tet'unha'x na' Dios. ³⁰ Qe qu' iliyetax pe' naxju', pe' jukhew qa efuts nite' tewhe'yeiju' hatse', qe hik qu' tunyejeje' yijat'ij ne' angelits wa's teitets. ³¹ Ye'ehe, in t'ejujets qu' iliyetax pe' naxju', *¿me nite' tiyinenilik'i na'*

Dios in yit'ij ewets: ³² *“Yakha' teqe Dios ka' Abraham qa ka' Isaac qa ka' Jacob”?*

(Ex 3:6)

Na' Dios teqe Dios ne' ilii. Qa nite' teqe Dios pe' naxju'.— ³³ Hekhewe' olots jukhew qa efuts, in yepi'ye' ek'i ekewe' i'nq'ijatschenij ha' Jesús qa qi in yitju'axijpha'mkii aka' tunye'jkii.

Pakha' les qiji' kekhewe' wenit'ij pa'aj.
(Marcos 12:28-34)

³⁴ Qa hekhewe'te fariseol in impi'ye'ej he' saduceol in ham pa'qu' nit'ijju't ha' Jesús, qa ewi't we'neni'. ³⁵ Qa ha' ewi't hekhewe' fariseol hakha' i'nq'ijatschenij ke' Moisés te'lijei qa yijaa'ijintax iye, qa yit'ijets: ³⁶ —Maestro, *¿pa'n tunye'j pa'qu' les qiye'ji'ha kekhewe' te'lijei pa' Dios tisij pa'aj pa' Moises'ik'i (mandamientos)?—*

³⁷ Qa ha' Jesús qa yeku't qa yit'ij: —*Isu'unija pa' Yatsat'ax'inij eqe Dios weekij pa' atawe'j, qa weekij iye pa' ita'x, qa weekij iye pa' aqjamtikineye'jkii.*

(Dt 6:5)

³⁸ Aka'an hik aka' ka' les in qiji' qa hik aka' iye yo-jo'ok'oi kekhewe' wenit'ij qu' nanaqsii'kii. ³⁹ Qa ka' yo-jo'opji' qa hik tunye'j iye aka'an in yit'ij: *“Isu'un week pa'qu' mete' e'm jukhew qa efuts in ejunye'jek in tewet-su'unte.”*

(Lv 19:18)

⁴⁰ Ekewe' wetsjuk wi'tlijei hik ekewe' tetkui ke' week testi'yij ka' Moises'ik'i qa ke' i'nq'ijatschenij iye ke' profeta'ik'i.— ⁴¹

¿Pa'n hii pakha' ta'lets pa' Cristo pekhewe' tawa'mhit-sik'i?

(Marcos 12:35-37; Lucas 20:41-44)

⁴¹ Qa in mexe ewi't i'ni' he' fariseol, qa ha' Jesús qa ni-faakanji'ju', ⁴² qa yit'ij: —*¿Pa'n tumti'it qu' tunye'je' pa' Cristo? ¿Pa'n hii pa'qu' nata'lets?—* Qa yeku't hekhewe'en: —*Ta'te'ets hatse' pa' David'ik'i.*— ⁴³ Ma' qa yit'ijets ha' Jesús: —Ye'ehe, *¿qa inhats'ek'ek ka' David'ik'i pa' Espiritu Santo in ta'lets, qa yit'ijets: “Yatsat'axyij?”* Qe ka' David'ik'i yit'ij: ⁴⁴ *“Pa' Intata qa yit'ijets pa' Yatsat'axyij: ‘Niju' ni'iju' ha'ne ts'iyayik'i ip'lu'ui qu' hentaxiiju' ne' ef'iyei qa' otsi'pji'kii ne' ejui-hifets.”*

(Sal 110:1)

⁴⁵ Pa' David'ik'i in yit'ijets, *“Yatsat'axyij.”* *¿Qa pa'n tunye'j iye qu' nit'ijets qu' ta'se'?*— ⁴⁶ Hekhewe'en qa ham pa'qu' neku'lijju't pe'qu' te'lijeje', ma' qa hik aka'aj ka' neluji' qa ta'ti' in hats ham pa'qu' nanfaakanij pe'ye'. ⁴⁷

Jesús qa iyetij pa' u'ax tunyejei pe' i'nq'ijatschenij ke' Moisés te'lijei qa pe' fariseol.

(Marcos 12:38-40; Lucas 11:37-54; 20:45-47)

23 Ma' qa hik aka'aj ha' Jesús qa hats iyetik'uiha he' jukhew qa efuts qa week iye he' l'ijatschenij,

† 22:16 Mr 2:8; 3:6; 8:15; Jn 3:2; Hch 10:34; 13:10; 18:26 ††
22:17 Mr 12:14, 16-17; Lc 2:1; 3:1; 20:22, 24-25; Jn 19:12, 15 † Ewi't denario, t'ajanye'j pa'aj pa'qu' jukhewe' in ewi't nelu qu' net'ithayii.
†† 22:21 Mt 17:25; Ro 13:7 †† 22:23 Mt 3:7; Hch 4:1; 23:8 †††
22:30 Mt 24:38; Lc 17:27

‡‡‡ 22:32 Ex 3:15-16; Hch 7:32 § 22:34 Lc 10:25-28 §†
22:35 Lc 7:30; 10:25; 11:45; 14:3 §†† 22:37 Lc 10:27 §† 22:39 Mt
19:19 §†† 22:40 Mt 7:12; Ro 13:8-10; Ga 5:14 §† 22:43 2S 23:2;
Ap 1:10; 4:2 §† 22:44 Hch 2:34-35; 1Co 15:25; He 1:13; 10:13
§§† 22:46 Mr 12:34; Lc 14:6; 20:40

¹² qa yit'ijji'ju': —Nekhewe' i'nq'ijatshenij ke' Moisés te'ljei qa nekhewe' iye fariseol, hik nekhewe' wetsij qu' net'ekuumi'ha qu' ninq'ijatshenij kekhewe' wenit'ij qu' nanaqsiiikii yika'ajji' ka' Moises'ik'i. ¹³ Qa hik ta'hi-jupi' qu' ek'eeni'lik'iha qa' week aqsiiikii iye pa'qu' nit'ij ewets, qa hasu'ujte ijayani'tij ka' tunyejei nekhewe'en, qe tekhwel nite' yaqsiiikii kekhewe' i'nq'ijatshentaxij. ¹⁴ Ekhwel hik tunyejei aka'an: yophe't je'mkii pe' witqatai qi niihetits, jutsitets qu' jinte'ka'xtax. Ma' qa yikoni'ij enewe' jukhew qa efuts iye, qa tekhwel te nite' ewi'te' pe'qu' tayaqsi'ye' qu' nekumhini' qu' neka'x. ¹⁵ Week na'aj yaqsi'jtaxiikii ewi'te in yisu'un qu' netwenheti'yij. Yisu'un in yeni' ne'ej l'iwatai qa tokoyei iye ne'ej nite' qitax tasimmi'tax qa leste in yiwqinhet iye ne'ej yaqsiiikii ti'najki' fasi' i'nji' ne'ej uja'x kekhewe' Intata te'ljei, qa ne'ej yit'onijju' te'ital iye qa les in yijetini'ij iye ne'ej jipimju'. ¹⁶ Yisu'un iye qu' na'nipji' ne'ej fots'oji'laxits ne'ej qitsji' qe tekju' na'aj ewi'te te'wis nefu qa ne'ej witi'ijtsitjiyifi iye ne'ej wits'ojilaxits, fots'oji'laxits pe' qitsji'. ¹⁷ Yisu'un iye qu' netniwetfelhei qe yijalki'sji'kii na'aj laqhawet qa yisu'un iye qu' netiyi'yij in maestro. ¹⁸ Qa ekhwel'it'it qa' hasu'uj iwejini'ti'm aq'ayini'tij pakha' qu' ni'ttaxi'tij ewets maestro, qe ewi'te na' aqa Maestro'ot qa ekhwel'it'it qa week e'witjefeyek'it'ijji'. ⁹ Hasu'uj iye it'itijets pe'ye' ha'ne sehe' epji' tata, qe ewi'te na' Atata'al hik nakha' i'ni' na' wa's. ¹⁰ Hasu'uj iye iwejini'ti'm pe'qu' ni'ttaxi'tij ewets qu' e'qitsi'tijji', qe ewi'te na' Cristo in qiji'ha. ¹¹ Qa pakha'te les in qiji' ekhwel'it', pakha'an, pakha' hik tunye'j qu' eqejkunenek'i'it. ¹² Qe pakha' qu' lakha' ye'te-tax lete'm qu' neniwqinhetji', qa' hik pakha'ye' qu' netwepinhetkii. Qa pakha'te qu' nite' neniwqinhete'ji' qa' hik ha'ne'ye' qa' neniwqinhetji'. ¹³ ;Hiyee' e'newusitsi't i'nq'ijatshenij ke' Moisés te'ljei qa nekhewe' iye fariseol, e'jtitsitsi't hik ejunyejeji't qu' wetsjuk'e ejusitsi'it! Qe tit'onit'it'iji' ene' jukhew qa efuts iye na' teji' na' tenek'enheiji' na' Dios. Qa ekhwel'it' iye nite' te'nuihiyu'ulii iye. Nite' tiwejini'ti'm iye nekhewe' nuihiyu'taxii. ¹⁴ ;Hiyee' e'newusitsi't i'nq'ijatshenij ke' Moisés te'ljei qa nekhewe' iye fariseol, e'jtitsitsi't hik ejunyejeji't qu' wetsjuk'e ejusitsi'it! Qe tenitka'mitijki' pe' tetsiltax pe' wikiihalei. La'napetaxi'ti-jets qe l'iyini't qa nite'te yijaa'ija qu' iyini't qe lisu'un'it'it qu' me'nethini'ijki'. Qa hik ta'ijupi' qu' les qu' qiye' pa'qu' atanithenheti'yi'tij. ¹⁵ ;Hiyee' e'newusitsi't i'nq'ijatshenij ke' Moisés te'ljei qa nekhewe' iye fariseol, e'jtitsitsi't hik ejunyejeji't qu' wetsjuk'e ejusitsi'it! Qe tijawe'jijji' jite'je'mkii na' qi iweli' qa pekhel tenekit'ij'kii iye ha'ne sehe' in towo'ot'it'it pa'qu' amiti'tijju' kakha' ejunyejeji't. Ma' qa in hats tamit'ijju', qa hats laqsiiikii qu' wetsjuk'i'ij qu' nat'ani't epji' qu' les ne'weju'lij wiik-

fik'i qu' namii pa' fe't. ¹⁶ Hiyee' e'newusitsi't, puk'alets yojotaxik'ui pekhewep, qe ekhwel'it'it'it'ij: "Ham we-ju'ti'ij pakha' qu' neniwjutsiqentaxiji'm ne' witi'ijtsitji' pa'qu' nit'ij, qa hasu'uj naqsiiikii. Pakha' yijat'ij qu' neni-wjutsiqeniji'm pa'qu' nit'ij ne' teqe oro ne' qi witi'ijtsitji', qa weju'tij yijat'ij, ma' qa' naqsiiikii pa' weniwju-tsiqenij." ¹⁷ Nite' teqeneluyi't wetju't qa puk'alets iye, qe zpa'n tunye'j pa'qu' les qiye'ji'? zMe na' oro? zMe i'nli'i ne' witi'ijtsitji' in hik nekhe' ta'lets in we'nenifi ne' oro ma' qa yatsat'etsij na' Dios? ¹⁸ Qa tit'it'ijju' iye: "Nite' weju'tij pakha' qu' neniwjutsiqentaxiji'm na' ts'eewe'epji' (altar) t'ejuyets na'aj witiqisit'ij na' Intata (ofrenda) pa'qu' nit'ij, qa' hasu'uj naqsiiikii. Pakha' yij-jat'ij qu' neniwjutsiqeniji'm na'aj witiqisit'ij pa' Intata (ofrenda) pa'qu' nit'ij, qa weju'tij yijat'ij, ma' qa' naqsii-ikii pa' weniwjutsiqenij." ¹⁹ ;Puk'alets! zEkpa' qu' les qiye'ji'? zMe pa' witiqisit (ofrenda)? zMe i'nli'i pa' te'nen-he'wet'ipji' (altar), in hikpa' ta'lets in we'nenipji' pa' witiqisit (ofrenda) qa yijaa qa yatsat'axij pa' Dios? ²⁰ Qa hik ta'ijupi', pakha' qu' netetfeliji'm pa' ts'eewe'epji' (altar) pa'qu' nit'ij, ma' qa hats week tetfe-lij'i'm pa' ts'eewe'epji' (altar) qa pe' i'nipji' iye (ofrenda). ²¹ Qa pakha' qu' netetfeliji'm ne' qi witi'ijtsitji' pa'qu' nit'ij, qa tetfeliji'm ne' witi'ijtsitji' qa nakha' iye i'nifi ne' witi'ijtsitji'. ²² Qa pakha' qu' netetfeliji'm pa'qu' nit'ij na' wa's, qa hats tetfeliji'm na' fots'oji'la'x na' Dios qa nakha' iye i'nipji' nakha'an. ²³ ;Hiyee' e'newusitsi't, i'nq'ijatshenij ke' Moisés te'ljei qa ekhwel'it' iye fariseol, e'jtitsitsi't hik ejunyejeji't qu' wetsjuk'e ejusitsi'it! Qe in teqethentaxi'tfik'i ne'ej menta tessejets qa ne'ej anis iye qa comino iye in cien (100) yamets qa diez (10) te-qetheni'tfik'i qu' net'ejuyets na' Dios. Qa nite'te laqsi-iiikii kekhewe' les in qitstaxji' witi'ijte wenitaxij qu' nanaqsiiikii, kekhewe'en: yatsathen, eq'iltina'x, yaqsi'ijki' pa'qu' hats nit'ij hik ekewe'tax qek aqsiiikii, qa hasu'ujte qek ili'it'ij qu' aqsiiikii kekhewe' hats l'asinilik'i in laqsiiikii. ²⁴ ;Ekhwel'it' hik ejunyejeji't qu' e'puk'alets'it in tojotaxi'tik'ui pekhewepe'! Qe hik tunye'j qu' uketi't na'aj iweli' qe qa' nite' etimi't ne'ej iye, qa ni'kha'ti'ij ats'etax in qitax qa hik na'aj tetimi't. ²⁵ ;Hiy-ee' e'newusitsi't i'nq'ijatshenij ke' Moisés te'ljei qa ekhwel'it' iye fariseol, e'jtitsitsi't hik ejunyejeji't qu' wetsjuk'e ejusitsi'it! Qe ekhwel'it'it'it'ij pa'qu' f'anu'ui nakha' hik tunye'j wasu qa hik tunye'j iye tok'o, qa latawe'je qa topo'oj pakha' wit'ejtenheye'j qa pa' wit'ekuyi' iye. ²⁶ ;Fariseo puk'al! Yojo yijat'ij qu' nem-pulijik'iju' na' latawe'j nakha' hik tunye'j wasu qa hik tunye'j iye tok'o, hats'inha qu' te'wise' ji'jek ham te'jili'ye' nakha' i'nfik'i. ²⁷ ;Hiyee' e'newusitsi't i'nq'ijatshenij ke' Moisés te'ljei qa ekhwel'it' iye fariseol, e'jtitsitsi't hik ejunyejeji't qu' wetsjuk'e ejusitsi'it! Qe ekhwel'it' hik ejunyejeji't ne'ej nimekui qe hats wetlinij na'aj fo' i'm qa te'sits in jite'wen, qa latawjetste qa topolij witinut-

† 23:1 Mt 10:42; 28:19; Lc 14:26; Jn 8:31; 13:35; 15:8; Hch 6:1
 †† 23:2 Esd 7:6,25; Neh 8:4 † 23:3 Mt 5:20; 15:3-9; Ro 2:17-23
 †† 23:4 Lc 11:46; Hch 15:10; Ga 6:13 †† 23:5 Ex 13:9; Dt 6:8;
 11:18; Mt 6:1,5,16; 9:20; 14:36; Mr 6:56; Lc 8:44 ††† 23:6 Lc 11:43;
 14:7; 20:46 ††† 23:7 Mr 9:5; 10:51; Jn 1:38,49; 11:8; Stg 3:1 †
 23:9 Mal 1:6; Mt 6:9; 7:11 †† 23:11 Mt 20:26-27; Mr 9:35; 3Jn 9
 ††† 23:12 Pr 29:23; Ez 21:26; Lc 14:11; 18:14; Stg 4:6,10; 1P 5:5-6
 †† 23:13 Mt 23:15,23,25; Lc 11:52 ††† 23:14 Mr 12:40; Lc 20:47

‡ 23:15 Hch 2:11; 6:5; 13:43 ‡† 23:16 Mt 5:33; 14:7; 15:14;
 23:24; 26:63,72; Hch 1:16; Ro 2:19; Lv 19:12; Nm 30:2; Dt 23:21
 ‡†† 23:19 Ex 29:37; 30:29 ‡†† 23:21 1R 8:13; 2Cr 6:2; Sal 26:8;
 132:14 ‡†† 23:22 Ex 17:16; Sal 11:4; 47:8; Mt 5:34; 19:28; He 8:1;
 Ap 4:2 18 23:23 15 15:22; Sal 33:5; Jer 5:1; Mi 6:8; Zac 7:9; Lc 11:42
 19 23:24 Mt 15:14; 23:16 20 23:25 Mr 7:4; Lc 11:39

sik'i qa in hats lipipji' iye. ¹²⁸ Aka'an hik aka' ejunyejeji't iye, e'te'sitsi't in ne'weni't ene' jukhew, qa pekhewe'te atawjetsi't qa qi in topolij in hik ejunyejeji't qu' wet-sjuk'e ejusitsi't, qa topoli't ej iye in nite' lisu'uni't qu' aqsiilijikii pa' yisu'un na' Dios. ²⁹ iHiyee' e'newusitsi't i'nq'ijatshenij ke' Moisés te'lijei qa ekheweli't iye farise-ol, e'jtitsitsi't hik ejunyejeji't qu' wetsjuk'e ejusitsi't! Qe ekheweli't teniihini'tpha'm ne' tenimekui kekhewe' profeta'ik'i qa li'sinheti't iye wekwek'tenili' ne' tenimekui ke' jukhew'ik'i yatsathen. ³⁰ Ma' qa hit'ilijju': "Qek hats jinana'l pakha'aj pa' lahats'ij pekhewe' inqa'jteyik'i qekha nite' jina'ne'taxij ji'teje'm in nilanju' pekhewe' profeta'ik'i." ³¹ Ye'ehe, qa aka'an in hit'ilijju', ma' qa hats lanaliti'itiki' in ekheweli't lata'itets kekhewe' nilanju'kii ke' profeta'ik'i. ³² Yape oponheti'tij pakha' ul'ax mente' yoxpo'taxij ke' aqa'jteyi'lik'i.—

iQ'oiq'oyits telits!

³³ —iQ'oiq'oyits! iQ'oiq'oyits telits! iPa'n qu' ilithinyej-eye'taxilik'ui hatse' qu' atanithenheti'taxi'tij pa' fe't qi iftsax? ³⁴ Qa hik ta'tijupi', Je't qeku'ni'tek qu' he'nukini't ei iye pe'qu' profetaye', qa pe'qu' qi nikfe'lets wekwek in t'ejuyets na' Dios qa pe'qu' ninq'ijatshenij iye ke' te'lijei na' Dios. Ma' qa ekheweli't qa' anlani'tju' iye pe'qu' uja'xe', qa pekhewep qa' eni'tji'pha'm pe'qu' cruzitse', qa pekhewep iye qa' eqsilani't je'mkii ne' witlijsitjiyitsifi qa' ijayani'tiikii pekhewep witsetiikal, ³⁵ hats'inha qu' nanami't epji' iye na' witaxtanithenkeye'j ta'lets ke' f'athits ke' week yatsathen in talanhetiiju', qa in ta'li' ek ka' yatsathen Abel'ik'i qa yamijii ka' Zacarias'ik'i ta's ka' Berequias'ik'i. Hik kakha' Zacarias'ik'i ilanili' na' te-qewuk'uji' ne' witlijsitjiyijii qa na' ts'eewe'epji' te'nen-he'wet'ipji' na'aj witqisit'ij na' Dios. ³⁶ Yijaa'ija aka' qu' hit'ilij ewets in week ekewe'en qu' na'nipji' hatse' enewe' na'l hane'ej ha'ne lahats'ij.— ³⁷

Jesús qa yayinju' pa' Jerusalén.

(Lucas 13:34-35)

³⁷ —iJerusalén, Jerusalén, lanlani'tju'kii kekhewe' profetas'ik'i, tenjele'etijikii utel kekhewe' nukintax ei na' Dios qu' nenfel e'm ke' te'lijei! Pa'n uja'xij in hisu'untax qu' ewi't heni' ne' elits, in tunye'jek ne'ej ta'a'a' qe ewi't yeni' ne'ej telits uyifi tefets, qa nite'te lisu'un. ³⁸ Je't qeku'ni'tju' ek na' etset'it qu' hats ham na'ni'i hatse'. ³⁹ Qe hane'ej qu' nata'li' qu' hit'ij ewets in hats nite' f'anuu'yi' qu' e'tswen iye, iplu'ui qu' ittaxij: "Qi in te'wis ha'ne namij ka' lii pa' Yatsat'ax'inij."—

(Sal 118:26)

†

† 23:27 Lc 11:44; Hch 23:3 †† 23:31 Gn 15:16; Hch 7:51; 1Ts 2:15-16 † 23:33 Mt 3:7; 5:22; 12:34 †† 23:34 Lc 11:49-51; Hch 13:1; 22:19; 1Co 12:28; 2Cr 36:15-16; Mt 10:17 †† 23:35 2Cr 24:21; Zac 1:1; Gn 4:8; He 11:4; 1Jn 3:12; Ap 18:24 ††† 23:36 Mt 10:23; 16:28; 24:34 ††† 23:37 Dt 32:11-12; Rt 2:12; Mt 5:12 § 23:38 1R 9:7; Is 64:11; Jer 12:7; 22:5 † 23:39 Mt 21:9

Jesús qa iyetij pe' witlijsitjii qu' ul'axe'ju' hatse'.

(Marcos 13:1-2; Lucas 21:5-6)

24 Ha' Jesús in hats ikik'uifik'i ke' witlijsitjii, qa hats iktax, qa he' l'ijatshenhei qa we'tmetinheti'm qa yit'ijets: —Je't qeku'nju' ene' witlijsitjii, ijayits qa te'wis!— ¹ Ha' Jesús qa yeku't qa yit'ijets: —iMe hats fi'weni't ene'en? Yijaa'ija aka' hit'ilij ewets in ham pe'qu' ewii'te' qu' amane'pha'm hatse' ene' utel ene' witlijsitjii. Week qu' jalaq'uju'kii hatse'.—

Pekhewe' wekwek tunyejeikii yamli'ijii qu' hats namets pa' lahats'ij.

(Marcos 13:3-23; Lucas 21:7-24; 17:22-24)

³ Qa ha' Jesús qa i'niju' ke' utek lii Olivos, ma' qa nekets he' l'ijatshenhei qa uja'xi'itkii, qa nifaakan: —Hisu'untaxi't qu' enfeli't ye'm zpa'n iplu'uk'ui qu' namets qu' tunye'je' kakha' hit'ij qu' jalaq'uju' ne' witlijsitjii? iQa pa'n tunye'j iye pa'qu' jutsiqaxi'ij qu' etpil-taxju' iye, qa pa'qu' jutsiqaxi'ij iye qu' nanaxtaxijik'i hatse' pakha' hane'ej lahats'ij?— ⁴ Ha' Jesús qa yeku't, qa yit'ij: —Jeti'ijju'tha, hasu'uj pa'qu' nawitji'it ma' qa' naqani'tkii. ⁵ Qe olots hatse' pe'qu' nanam qa' netyi-nyenij qa' nit'ij: "Yakha' ye' Cristo." Ma' qa' olots pe'qu' naqankii. ⁶ Ekhe'weli't qa' impi'ye'jiilij pe'qu' hats nawatlaanija, qa' impi'ye'jiilij iye pe'qu' nanwatlanhe'uy'ji'ijtax. Qa hasu'ujte e'nijiwe'yi't, qe les te'wis qu' tunyeje'ekii week ekewe'en, qa mexete nite' yamets pa' f'aka'the'ju' hatse'. ⁷ Qe ewi't pa'qu' witset'e qa' nawatlani't pakhape' iye witsetiika'ye', qa ewi't pa'qu' wittataye' qa' nawatlani't pakhape' iye wittataye'. Qa' nana'l iye pe'qu' witsetitse' qu' qi qu' niyip-kunju', qa pe'qu' me'le'le' iye sehel. ⁸ Qa hikte tunyejei ekewe'en ne'ej iwka'jitshen in i'nk'a yoksi'wen pa'qu' taqati'yi'ij hatse'. ⁹ Ma' qa' yapeye'tek qu' namets qu' ekekiti'yi'itkii qu' awitjaxti'yi'ijju', qa qu' alan-heti'yi'ijju'ha iye qa' qi iye qu' na'napjaxi't e'm ene' week witsetits qe ta'lets qu' atsjayani't.— ¹⁰

Olots pe'qu' nilij hatse' pa' Cristo.

¹⁰ —Ma' qa olots pe'qu' nilij hatse', pekhewe'en qa' nowotk'onijikii qa qi iye qu' na'napjaxi'm pekhewep. ¹¹ Qa olots iye hatse' pe'qu' nanam ejtitsits qu' nit'ij tetets qu' profetaye', ma' qa olots iye pe'qu' naqankii. ¹² Qa qu' hats qi qu' net'ijayifik'i hatse' pa' ul'ax, ma' qa pa' teqsu'unka'xtaxij pe'qu' olootse' qa' net'ijayik'iju'. ¹³ Qa pa' qu'nte' niliye'yij qu' namijii pa' f'aka'the'ju' pa' lahats'ij qa hikpa' qu' ita'xe'. ¹⁴ Qa eke' te'sits wi'tlijei nifel pa' tunye'j qu' jina'nji'teje'm na' tenek'enheiji' na' Dios, qa week netfelhityi'pji' pe' week witsetits ha'ne sehe' epji'. Ma' qa qu' hats week

††† 24:1 Mt 9:10; Mr 10:10; Lc 6:1; Jn 6:3; 12:1 §† 24:3 Mt 21:1; 24:27,37,39 §†† 24:4 Jer 29:8; Ef 5:6; Col 2:8; 2Ts 2:3 †† 24:5 Mt 1:17; Ef 5:2 §† 24:7 Hch 11:28; Ap 6:8; 2Cr 15:6; Is 19:2 §†† 24:8 Lc 21:12-24 §†† 24:9 Mt 10:17,22; Jn 16:2 §§§ 24:11 Is 44:25; Mt 7:15; 24:24; Mr 13:22; Lc 6:26; Hch 13:6; 2P 2:1; 1Jn 4:1 18 24:12 Mt 13:41; 2Ts 2:3

nepiye'ek'i qa' hayitse' qa' hats nanam pa' 'aka'the'ju'.— †

Pa' hayiits nifel pa'aj pa' profeta'ik'i Daniel.

¹⁵ —Qa hik ta'hijupi', qu' i'weni't pakha' qi u'ax yeq'ilatkii hatse',

(Dn 9:27)

pakha' hayiits nifel ka' profeta'ik'i Daniel, qa' nawatts'ap'anhetifi nakha' qi te'wis tetsettax na' Dios nekhe' witiijitsitjiyifi (pakha' qu' niyinenik'i aka'an qa' nenikfe'lik'i). ^{††16} Ma' qa' pekhewe' qu' na'ni' na' Judea, qa' nilatii ne' utekui. ¹⁷ Qa pa'qu' na'nipji' pe'qu' tetsi'ye' na'aj k'eewe'epji' qu' namtaxets pakha'an, hasu'uj nenuhiyu'ufi pe'qu' tetsi'ye' qu' net'ilitju' qa' ne-ka'xfik'ikii pe'qu' tewekwekitse'. Aje'et nilat yijat'ij. ^{†18} Qa pa'qu' na'nji' na' t'ejinqa'wet, hasu'uj netpili iye pe'qu' teqhinataye'. Aje'et nilat yijat'ij. ¹⁹ Qa ihiye' enewusits pe'qu' efutse' pekhewe' qu' niwkajitshenju' qa' pekhewe' qu' mexe nifunen iye pe'qu' telitse' qu' namtaxets hatse' nekhe' ne'elutsji'. ²⁰ Iyini'hijets na' Dios qu' hasu'uj qu' lop'e qu' ilati'hkii, qa' qu' hasu'uje' iye pa'qu' witwapiihijije'ji' (sábado). ²¹ Qe pe' ne'elutsji' hatse' qii'ija pa'qu' a'taxe' qa' iftsitsji'ha iye, qa' ham pa'qu' hayiits tunye'ji'iju't in ipu'uk'i ek in i'nk'a wanaqsijikii ha'ne sehe' qa' yamijii hane'ej, qa' nite' t'anuuyi' iye qu' tunye'je'kii iye hatse'. ^{†22} Qa qu' nite' neniwk'itsini'iju't pekhewe' ne'elutsji' hatse', qa' ham pa'qu' ila'xe'. Qa in ta'He'ets pekhewe' hats te'nekumhi'yijii', ma' qa' neniwk'itsini'iju't hatse'. ^{†23} Qa qu' nana'l pa'qu' ni'ttaxi'hij ewets hatse' pekhewe' ne'elutsji': "Ek'en qeku'ni'tek, hik ha'nete' i'ni' pa' Cristo," i'nli'i qu' nit'ij "hatsiite' pa' i'ni'". Qa' hasu'uje' umti'it qu' yijaayi'ija. ^{††24} Qe nam hatse' pe'qu' nit'ij tetets qu' Cristoye' qa' pe'qu' nit'ij tetets qu' profetaye'. Qa' ni'nq'ethinij pe'qu' qits ham tunye'je'ji'iju't qa' pe'qu' qi qu' nitju'axijpha'mkii iye, qa' naqankii ene' week, qa' qu' teke'ye', qa' naqankii iye nekhe' hats t'eku'miiji' na' Dios. ^{††25} Je' qeku'ni'tek, hats week henfeli't e'm aje'et ekewe'en in mente' yamets qu' nana'l. ²⁶ Qa hik ta'hijupi', pa'qu' ni'ttaxi'hij ewets: "Je' qeku'ni'tii i'nti'i' pa' ham i'ni'i'," qa' hasu'uj jeli'tii, qa' i'nli'i qu' ni'ttaxi'hij ewets: "T'nifi ke' witi'si'," qa' hasu'uj iye qu' umti'it qu' yija'ye'. ²⁷ Qe hik qu' tunye'je' na'aj etheluna'x in nite' wanat'in qe tethelun qa' na'lji' na' ne'u'uju't qa' i'nli'i qe na'lji' iye na' tefeji', qa' hik aka' qu' tunye'je' hatse' na' Ła's na' Jukhew qu' netpiltaxju' iye. ^{§28} Na'aj i'ni' na'aj iwamhi'l qa' hik na'aj i'njii ek ne'ej o'powil.— †

Qu' netpiltaxju' pa' Ła's pa' Jukhew.

(Marcos 13:24-37; Lucas 17:26-30,34-36; 21:25-33)

²⁹ —Qu' nanaxijik'i hatse' pekhewe' ne'elutsji' qi iftsitsji' qa' a'tits iye, ma' qa' ne' junu' qa' aje'et nom, qa' juwel iye qa'nte' nana'leji' iye, qa' ne' footekii qa' nanami-iju'kii iye

(Is 13:10)

qa' pa' qi tet'unha'x ne' wasits qa' nawapja'. ^{††30} Ma' qa' hayitse' qa' ne'twenhetii na' wa'sji'pha'm pa'qu' jut-siqaxi'ij na' Ła's na' Jukhew, qa' qi qu' ne'nijiwei week pe' witsetits ha'ne sehe' ipji'. Ma' qa' ne'twenhetii ha'ne Ła's na' Jukhew qu' netpiltaxju' iye i'nji' pe' wasi' in ta'fipha'm na' wa's,

(Dn 7:13)

qi pa'qu' tet'unha'xe' qa' qi iye pa'qu' tesa'xe'. ^{††31} Ma' qa' nukinkii ne' taqa angelits qu' hats nat'ai pe' qi foj, qa' nono'et wetju't

(Ex 19:16)

week pe' hats t'eku'miiji' na' ima'xii, i'wk'uyi'lii, netu'uju't qa' pe' tefeji' iye, in uja'kek pe' week te'weyik'uiju' ha'ne wa's. ^{††32} Maxtayit qekuni'hijupi' ek ne'ej ewi't higokuk aka' jiyijatshenij, in hats esufui iye ne'ej tenuts ma' qa' ta'hji' iye ne'ej tesejets, qa' hats tenikfe'li'tets in hats k'esets na'aj jinawa'p. ^{††33} Qa hik tunye'j, ekheweli't qu' i'weni't week ekewe' wekwek tefelhitii, qa' menikfeliti'tets na' Ła's na' Jukhew in hats metifikii na' teji'. ^{††34} Yijaa'ija aka' hit'itij ewets in nite' hamits hatse' pekhewe' qu' nanamji'ju' pakha' t'ahats'ij hatse', qa' namti'ii qu' week tunye'je'kii ekewe' hats hit'ij. ^{††35} Na' wa's qa' ha'ne sehe' hamits hatse', qa' ekewe'te hats hit'ij qa' yijaa'ija, nite' teke' qu' hamitse'. ^{††36} Qa hamte nikfe'le'ets pa' ne'luji' qa' pa' i'ni' iye junu' hatse'. Nite' nikfe'lets iye ne' angelits na' wa'sji'. Nite' nikfe'lets iye na' Ła's. Qe ewi'te in nikfe'lets na' Łata-ta.— ††

Hik tunye'je' pe' teqe ne'elutsji' pa'aj pa' Noe'ik'i.

³⁷ —Qe in tunye'jeyek ke' teqe ne'elutsji' ka' Noe'ik'i, qa' hik aka' qu' tunye'je' iye hatse' qu' netpiltaxju' iye ha'ne Ła's na' Jukhew. ¹⁸³⁸ Qe in tunye'jeyek kekhe' ne'elutsji' in mexente' nam ka' qi pitei qa' iwelitax iye, ke' jukhew'ik'i tek, iya', tewhe'yeyju'kii qa' ke' telits qa' yi-whe'yeyinju'kii, qa' yamti'ijii ka' ne'luji' ka' Noe'ik'i in t'il-itji'ju' ke' qi tokoyei. ³⁹ Qa nite' yumti qu' yijayi'ija yami-jii in hats nam ka' qi pitei qa' iwelitax iye, ma' qa' week yeka'x ka' iweli'. Hik aka' qu' tunye'je' hatse' qu' netpiltaxju' iye na' Ła's na' Jukhew. ⁴⁰ Wetsjuk pe'qu' na'ni' pa'qu' t'ejinqa'wet'e, ewi't pa'qu' neka'x qa' ewi't pa'qu' nenejet. ⁴¹ Wetsjuk pe'qu' efutse' taqfijinju'. Ewi't iye pe'qu' neka'x qa' ewi't iye pe'qu' nenejet. ¹⁹⁴² Qa hik ta'hi-

† 24:14 Mt 4:23; Ro 10:18; Col 1:6,23; 1Ts 1:8; Lc 2:1; 4:5; Hch 11:28; 17:6; Ap 3:10; 16:14 †† 24:15 Dn 11:31; 12:11; Mr 13:14; Lc 21:20; Hch 6:13; 21:28 † 24:17 15 9:25; Mt 10:27; Lc 5:19; 12:3; 17:31; Hch 10:9 †† 24:21 Dn 12:1; Jl 2:2; Mt 24:29; Ap 7:14 †† 24:22 Mt 22:14; 24:24,31; Mr 13:20,22,27; 1Ti 5:21; 2Ti 2:10; Ap 17:14 ††† 24:23 Lc 17:3; 21:28; Mr 11:24; Jn 6:64 ††† 24:24 Dt 13:1-3; Mt 24:11; Hch 8:9; 2Ts 2:9-11; Ap 13:13-14; 16:14; 19:20 † 24:27 Mt 8:20; 24:3,37,39; Lc 17:2 †† 24:28 Job 39:30; Lc 17:37

††† 24:29 Is 24:23; Ez 32:7; Jl 2:10,31; 3:15; Sof 1:15; Ap 6:12-13 †† 24:30 Zac 12:12; Mt 24:3; Ap 1:7 ††† 24:31 Is 27:13; 1Co 15:52; 1Ts 4:16; Ap 7:1; 8:2; 11:15; Dn 7:2; Zac 2:6 †† 24:32 Mt 13:3,34-36; 15:15; 21:33,45; 22:1 †† 24:33 Stg 5:9; Ap 3:20 ††† 24:34 Mt 10:23; 16:28; 23:36 ††† Ekewe'te yi'ljei qa'nte' hamitse', ikji': nite' teke' qu' nite' hik tunye'je' pa' hats yit'ij. ††† 24:36 Zac 14:7; Mt 25:13; Mr 13:32; Hch 1:7; 1Ts 5:1-2 18 24:37 Gn 6:5; 7:6-23; Mt 22:30; Lc 17:26 19 24:41 Ex 11:5; Is 47:2; Lc 17:35

jupi', matjanitheni'lkii qe nite' lenikfe'li'tets pa' nelu lamijiju' na' Yatsat'etsi't ej. ^{†43} Menikfeliti'tets aka'an, pa'qu' ewi't natsat'axij pe'qu' witsi'ye' qu' nenikfe'lets pa'n uja'x hora qu' na'naja'xij qu' nanamets pa'qu' ejtenhetsi'le', ma' qa' qi qu' natjanithenik'ui hats'inha qu' nite' name'etsji' qu' nuyifi pe'qu' tetsi'ye'. ^{††44} Qa hik ta'hijupi' ekheweli't qu' matjanitheni'lkiiha qe ha'ne la's na' Jukhew i'nti'i qu' nanamji' pakha' qu'nte' umtiyetaxi't qu' nanamji'. — ‡

Pa' witqejkunenek tek'en qa pa' nite' tek'en.

(Lucas 12:41-48)

⁴⁵ —ǰŁekpa' witqejkunenek tek'en qa nikfe'lkiiha iye? Pakha'an pa' laqa patun qa nejetij qu' week nejet pe' tetsi' qa' nenkunhenji'ijju' iye qa yamji'jets tekujii pekhewe' i'ni' pe' tetsi'. ^{††46} Łe'wisi'mkii pa' witqejkunenek, pakha'an in nam pa' laqa patun, qa yi'wen in yaqsiiikii aka'an. ^{††47} Yijaa'ija aka' hit'ilij ewets, pakha' patun qa' netisij qu' week netnek'enhe'yipji' pe' fewekwekits. ⁴⁸ Qa pakha'le qu' witqejkunenek'e in ul'ax, qa yit'ij pa'qu' tatawe'je': "tees qu' nanam aje'el ha' yaqa patun," ⁴⁹ ma' qa' yapeye'lek qu' nilanji'ij je'mkii pakhape' iye pekhewep t'ithayifetstax, qa tek qa iya' iye, i'nji'teje'mkii iye pekhewe' yek'uwetju'kii. ^{††50} Ma' qa pa' laqa patun pa' witqejkunenek qa' nanamji' pa' neluji' nite' yumtitaxji' qa pe' hora iye nite' yumtitaxji' iye. ⁵¹ Ma' qa qi qu' nitanithen qa' nuihinetsji' iye pakha' ewi't leq'itset'ij pekhewe' hik tunyejei qu' wetsjuk'e tejusitse'. Ma' qa' hikpa' qu' qi qu' napi' qa' tx'ak'ak'etaxkii iye tek'unhetii. —

Yejeyumtshenijupi' pe' diez (10) inanyii.

25 —Pa' lahats'ij hatse' na' tenek'enheiji' na' Dios hik qu' tunye'je' ne'ej diez (10) inanyii qe nenu'uk'ui na'aj niwhe'yeyu' qa week t'eku'mi' ne'ej tefetitjiyits leq'ilij na'aj aceite. ^{††2} Cinco (5) pekhewe' nite' watji'let qa cinco (5) iye pe' watji'let yijat'ij. ³ Qe pekhewe' nite' watji'let, in yeka'xtax pe' tefetitjiyits qa nite'le yeka'x pe'qu' leq'ili'ij iye hatse'. ⁴ Qa pekhewe' watji'let yijat'ij qa yeka'x pe'qu' leq'ili'ij iye hatse' qu' nimtaxji' pe' tefetitjiyits. ⁵ In nite' namets aje'el pa' niwhe'yeyu' pa' notkitaxik'ui, qa hats week nijatiyu'ju'. Ma' qa imaa'ju'ha. ⁶ Qa in hats natsathenju' pa' naja'x ma' qa tepiikaxtii pa' taya'yijipji': "¡Hats nam na' tewhe'yei! ¡Yape eneki'ijju't qa ijs'teyi'itkii!" ⁷ Ma' qa pe' inanyii qa week niipha'mkii qa mexe yaqsi'ijju' iye qu' nene'lji' pe' tefetitjiyits. ⁸ Pekhewe' cinco (5) inanyii pe' nite' watjanithen qa iyintaxijets leq'ile': "Estis qeku'niiij lammi'se'leji yeq'ili'it, hats yomiyu' ene' yifetitjiyitsi't." ⁹ Qa inku't pekhewe' inanyii pe' watjanithen yijat'ij: "Ham, hats weju'lji' ene' yifetitjiyitsi't. Les te'wis yijat'ij qu' aqhai eku'ni'tii pe'qu' eq'ili'it." ¹⁰ Pekhewe' nite' watjanithen, in mexe taqhaitaxii pe'qu' leq'ile', qa naamlek

† 24:42 Mt 25:13; Lc 12:40; 21:36 †† 24:43 Lc 12:39; 1Ts 5:2; Ap 3:3 ‡ 24:44 Mt 25:10; 1Ts 5:6 †† 24:45 Mt 7:24; 10:16; 25:2,21 †† 24:46 Jn 13:17; Ap 16:15 ††† 24:49 Hch 2:15; 1Co 11:21; 1Ts 5:7; Ap 17:6 †††† 25:1 Mt 13:24; Hch 20:8; Ap 4:5; 19:7; 21:2,9 § 25:2 Mt 7:24; 10:16; 24:45

pa' tewhe'yei. Qa pekhewep cinco (5) watjanithen yijat'ij qa hikpe' qa iijts'eye'kteje'm in uyi'tetsji' pakha' qi qu' netekifi witiwhe'yeyii. Qa week yot'axteje'm, ma' qa tit'oiji' pa' leji'. ^{5†11} Ma' qa i'nk'ale qa namtaxkii pe' taqhaitaxii leq'ile', qa yiyajitaxetsji'kii: "Yatsat'axyij, yatsat'axyij, i'tqeku'ni'tij ye'mii qhof na' leji'." ¹² Qa yeku't pakha'an, qa yit'ij: "Yijaa'ija aka' qu' hit'ilij ewets, nite' tsikfe'li't ej." ¹³ Matjanitheni'lkiiha, qe nite' lenikfe'li'tets pa' neluji' qu' namets, qa nite' lenikfe'li'tets iye pa'qu' uja'xe' horaye'. —

Yejeyumtshenijupi' pakha' yithayinenij pe' laq'astai pe' leqejkunenehi.

(Lucas 19:11-27)

¹⁴ —Qe na' tenek'enheiji' na' Dios hik tunye'j iye pa'qu' ewi't jukhewe' in hats nikheyu' qa' namii pakhape' iye witsetiika'. Ma' qa taya'yii pe' leqejkunenehi qa nejetij pe' laq'astai qu' net'ithayiyij. ¹⁵ Pa' ewi't pekhewe'en qa tisij pe' cinco mil (5.000) nijketits inyetets, qa pakhap qa wetsjuk mil (2.000) nijketits inyetets, qa pakhap iye qa ewi't mil (1.000) pe' tisijek nijketits inyetets. Qa week ewitei netisijju' pakha' qu' ne'weju'tij qe nikfe'lets. Ma' qa ik pakha' jukhew. ^{††16} Pakha' witqejkunenek testi'yij pe' cinco mil (5.000) nijketits inyetets, qa aje'el ik qa taqhayijets pe' testi'yij pa'qu' net'ihini, ma' qa cinco mil (5.000) iye nijketits pe' taxifkinel. ¹⁷ Qa hik tunye'j iye pa' testi'yij pe' wetsjuk mil (2.000) nijketits qa na' iye pe' t'anij iye wetsjuk iye mil (2.000) nijketits. ¹⁸ Qa pakha'le testiitaxij pe' ewi't mil (1.000) nijketits, qa ik qa ti'jik'ui yat'inkii pe' laq'astai pa' laqa patun. ¹⁹ Ma' qa in hats yape'eikiiha pa'aj pa' laqa patun pekhewe'en qa nam, qa yejeyumtshen pe' laq'astai netisijju' pa'aj pe' leqejkunenehi. ²⁰ Yojo in nekets pa' testi'yij pe' cinco mil (5.000) nijketits inyetets, qa neka'xets pekhewe' cinco mil (5.000) taxifkinelij qa yit'ijets pa'aj: "Yaqa patun, tetsisij ene' cinco mil (5.000) qa hane'ej qa cinco mil (5.000) iye ene' yaxifkinelij." ²¹ Qa yit'ijets pa' laqa patun: "Hats weju'tij. Akha' qi in teik'unei. Akha' in nite' tono'qmositij pa'qu' lammi'se'tax. Qa hik ta'hijupi' qa les ototse' pe'qu' k'ejelinenij. Ente'nuiteje'm qa' week je'le'sitsi'imkii." ^{††22} Qa nekets iye pa' testi'yij pe' wetsjuk mil (2.000) nijketits inyetets, qa yit'ijets: "Yaqa patun, tetsisij ene' wetsjuk mil (2.000) qa hane'ej qa wetsjuk mil (2.000) iye ene' yaxifkinelij." ²³ Qa yit'ijets iye pa' laqa patun: "Hats weju'tij. Akha' qi in teik'unei. Akha' in nite' tono'qmositij pa'qu' lammi'se'tax. Qa hik ta'hijupi' qa' les ototse' pe'qu' k'ejelinenij. Ente'nuiteje'm qa' week je'le'sitsi'imkii." ²⁴ Qa nekets iye pa' testi'yij pe' ewi't mil (1.000) nijketits inyetets, qa yit'ijets: "Yaqa patun, tsikfe'l ewets in its'iyoptox qe hik ejunye'j qu' enitthi'ijji' ne'ej lei ne'ej nite' akha' qu' enju' qa t'eku'mi' iye lei ne'ej nite' akha' qu' iwu'mkii qe we'nenju'. ^{††25} Qa hik ta'hijupi' in ts'ijiwei eju't qa hetijik'ui ne' aq'astaki'. Ene'en ke' tantsat'axij in aq'astaki'." ²⁶ Pa'

§† 25:10 Mt 22:2; Lc 13:25 ††† 25:15 Mt 18:24; Ro 12:6; 1Co 12:11; Ef 4:7 §† 25:21 Mt 24:45,47; Lc 12:44; 22:28; He 12:2 §†† 25:24 1S 25:3; 2Co 8:12

laqa patun qa yeku't: "Akha' qi in ul'ax qa a'walxa'l iye. In tenikfe'lets in hik yijunye'j qu' henithi'ijji' ne'ej nite' yakha' qu' henju', qa he'yeku'mi' ne'ej tei ne'ej nite' yakha' qu' hiwu'mkii qe we'nenju', ¹²⁷ les te'wistax qek enifi ne' banco ne' yaq'astaki' qa in tsam qekha hats nana'ltax pe' qek nat'antaxfik'i. ²⁸ Qa hik ta'tijupi', enitka'mi'tij ne' mil (1.000) qa' tisi'tij nakha' na'li'm ne' diez (10)." ²⁹ Qe week pakha' qu' hats nana'li'm, qa' les netesti'yij, ma' qa' olootsi'ija. Qa pakha'te qu' ham nana'li'm qa' netitkamhiti'yij pe'qu' ujaxe'tax qu' nana'li'm ma' qa' hamija amani'ij. ³⁰ Qa ha'ne ham weju'ti'ij witqejkunenek, iwu'mi'tetsfik'i nakha' i'nik'uifik'i na' nookii, hik nakha'a' hatse' nekhewe' qu' qi qu' napi'ju' qa' qi iye qu' nat'aiji' tek'unhetii.— †

Kots'etets qa kots'eteikal.

³¹ —Qu' netpiltaxju' iye ha'ne ta's na' Jukhew qi pa'qu' lesa'xe' qa week ne' laqa angelits qu' nanjayanju', ma' qa' na'nipji' na' tots'oji'la'x t'ejuyets pa' qi tet'unha'x in tenek'enhei, ³² ma' qa' nonot'axets nakha'an week pe' witsetiikal, qa' neqethenwetju'tkii, in tunye'jek na'aj kots'etets tenilayets qe yeqethen wetju't ne'ej kots'etets qa kots'eteikal. ³³ Pe' kots'etets qa' ni'wetshenji' pa' yiya'yik'i, qa' pekhewe'te kots'eteikal qa' tefeyi'j ni'wetshenji'. ³⁴ Ma' qa' ha'ne Wittata qa' nit'ijets pekhewe' qu' ne'tweyij pa' yiyayik'i: "Te'luni't ekheweli't, nekhewe' hats qi in yi'fen na' Tata. Ni'iti' nakha' qu' nelisi'tij tenek'enhe'yi', hik nakha' hayiits tooxik'i in watji'letit' ek'ui in mexente' wanaqsiikii ha'ne week sehe' ipji'. ³⁵ Qe in k'iyipkun qa ekheweli't qa teslisi'tij pa'qu' hetuj, in ts'iyayu' qa ekheweli't iye qe teslisi'tij na'aj ya't. In tetsweni'tik'ui nite' tenikfeltaxiyij qa teslisi'tij pa'qu' yiwhi'wet'e. ³⁶ Hamtax pe'qu' yeqhinataye' qa ekheweli't qa teslisi'tij ne'ej yeqhinatai. In hanqaats'e' qa ekheweli't qe tanami'ti'iiikii qu' e'tsweni't. Hoyophelitiitax qa tanami'ti'iiikii iye qu' e'tsweni't." ³⁷ Ma' qa' pekhewe' yatsathen pa' tunyejei qa' neku't, qa' nit'ijiju't: "Yatsat'axyij, zpa'n iptu'uk'i qu' k'eweni't qu' iyipkun qa k'elisi'tij pa'qu' aqe'? zQa pa'n iptu'uk'i iye qu' k'eweni't qu' e'niyayu' qa k'iyahani't iye?" ³⁸ zQa pa'n iptu'uk'i iye pa'aj qu' k'eweni't in nite' tsikfe'ltaxi't ej qa tseqjunuti't ej qa k'elisi'tij pa'qu' ewhi'wet'e, qa in hamtax eqhinataye' qa k'elisi'tij iye? ³⁹ zQa pa'n iptu'uk'i iye pa'aj qu' manqaats'e' i'nli'i qu' opheliti' qa tsamjii't eiji' qu' k'eweni't?" ⁴⁰ Qa na' Wittata qa' neku't, qa' nit'ijiju't: "Yijaa'ija aka' hit'itij ewets, ekewe'en in taqsi'ji'ti'mijikii pa'qu' ewi'te' ene' k'injats yemjeetax nekhewe' hik tunyejei ne'ej mexeelija, qa yakha'te in taqsi'ji'ti' ye'mijikii." ⁴¹ Na' Wittata qa' nit'ijets iye pekhewe' te'weyij tefeyi'j: "Me'nitoni't ye'mii,

† 25:26 Pr 20:4; Mt 18:32; Ro 12:11 †† 25:29 Mt 13:12; Mr 4:25; Lc 8:18; 19:26; Jn 15:2 † 25:30 Mt 8:12; 22:13; Lc 13:28 †† 25:31 Gn 16:7; Mt 5:34; 13:49; 16:27; 19:28; Lc 1:11; Hch 5:19; 2Ts 1:7; Jud 14; Ap 1:7; 14:6 †† 25:32 Jl 3:12; Mt 13:49; 24:14; 28:19; Ro 1:5; Ga 1:16; Ez 34:17,20 ††† 25:34 Mt 13:35; 19:29; 20:23; Lc 12:32; 1Co 15:50; Ga 5:21; Stg 2:5; 1P 3:9; Ap 21:7; 1Co 2:9; He 4:3; 9:26; 11:16; Ap 13:8; 17:8 ††† 25:35 Is 58:7; Ez 18:7; Job 31:32; 2Ti 1:16; He 13:2; Stg 1:27; 2:15-16 § 25:40 Pr 19:17; Mt 10:42; 25:34; He 6:10

ekheweli't nekhewe' ewi'te in weju'tij nakha' qi witax-tanithenkeye'j, yape ma'atetsju' na' qi fe't nite' yili'ij hayiits watjiletijup qu' netwumhitiiji'ju' na' inwo'met qa ne' laqa angelits iye. ⁴² Qe in k'iyipkuntax qa nite' teslisi'tij pa'qu' hetuj. Ts'iyayutax qa nite' teslisi'tij iye pa'qu' yat'e'. ⁴³ In tetswentaxi't qa in nite' tenikfe'li'tyij, qa nite' teneqjunu'utyij qu' estisi'tij pa'qu' yiwhi'wet'e. Hamtax yeqhinataye' qa nite' teslisi'tij iye pe'qu' yeqhinataye'. Qa in hanqaats'e' qa' i'nli'i iye qe hoyopheliti' qa nite' tanami'ti'iiikii qu' e'tsweni't." ⁴⁴ Pekhewe'en qa' neku'tax iye, qa nittaxijiju't: "Yatsat'axyij, zpa'n iptu'uk'i qu' k'eweni't qu' iyipkun i'nli'i qu' e'niyayu', i'nli'i qu' nite' netsikfe'li't ej, i'nli'i qu' ham eqhinataye', i'nli'i qu' manqaats'e', i'nli'i qu' opheliti' qa qu' nite' k'efeni't iye?" ⁴⁵ Ma' qa' pakha'an qa' neku't iye, qa nit'ijets: "Yijaa'ija aka' hit'itij ewets, ekheweli't in nite' taqsi'ji'ti'mijikii ekewe'en nekhewe' hik tunyejei ne'ej mexeelija nekhewe' k'injats, qa yakha'te in nite' taqsi'ji'ti' ye'mijikii ekewe'en." ⁴⁶ Enewe'en qa' namii na' qi witax-tanithenkeye'j nite' yili'ij, qa pekhewe'te yatsathen qa' namiyek na' qi te'wis wita'x nite' yili'ij.— †

Iyetijju' qu' net'eku'mi' qa' nilan iye pa' Jesús.

(Marcos 14:1-2; Lucas 22:1-2; Juan 11:45-53)

26 Ha' Jesús in yili'ij in nifel week ekewe'en, ma' qa' yit'ijets he' t'ijatsshenhei: ² —Ekheweli't hats tenikfe'li'tets in wetsjuk neluts pe' hamitsik'ui qa' namets pa' qiji' te'wis netu Pascua, ³ ma' qa' ha'ne ta's na' Jukhew qa' ne'tnineiji' qe qa' net'enheti'ji'pha'm pe'qu' cruze'. — ⁴ Hik pakha'aj hekhewe' tenek'enhe'yipji' he' pa'il qa hekhewe' iye tenek'enheiji' ha' witset, qa ewi't we'neni' pa'aj qa not'axi' wetju't ke' laqa palacio'oi ha' qiji' latata he' pa'il tii Caifás. ⁵ Ma' qa' iyetijju' in yijamtitaxets qu' nanat'inij qu' net'eku'mi' ha' Jesús qa' nilan. ⁶ Hekhewe'en qa' yit'ijju' iye: —Qa hasu'ujte jit'eku'm eku'ni' qu' jintalan enewe' te'sits nelutsji', hats'inha qa' nite' nat'ayeji' qu' na'nayu'kii ene' Jukhew.—

Pe' efu yatsi'yipji' teita' pa' Jesús pa' ewjisii.

(Marcos 14:3-9; Juan 12:1-8)

⁶ Ha' Jesús i'nii ha' witset Betania, ke' tetsi'ii ha' Simón, hikha' tenqii iye leproso. ⁷ Qa hik hakha'a' qa nekets ke' efu, neka'xets ke' ewi't qi te'wis ute tii al-abastro eli'nli'ij topo'oj ka' ewjisii inyetax, ma' qa' yatsi'yipji' teita' ha' Jesús in mexe i'nijup ha' mesa. ⁸ He' t'ijatsshenhei in yi'wenij qa nayutaxkii, qa yit'ijju': —zIn-hats'ek in yaq'ayintekii kakha'an? ⁹ Qe aka' ewjisiiyik'i olotstax pe' qek taja'ye'tax t'astai qek ne'tninei, ma' qekha netestiitaxij ne' if'iljetsits.— ¹⁰ Ha' Jesús in yepi'ye' ej hekhewe'en aka' yit'ijju', ma' qa' yit'ijju':

† 25:41 Mt 7:23; 13:40,42; Mr 9:48; 2P 2:4; Jud 6-7 ††† 25:45 Pr 14:31; 17:5; Hch 9:5 § 25:46 Dn 12:2; Ro 2:7 §†† Pascua ikji', lahats'ij pa'aj pe' week judiol in yilan na'aj kots'etax qa yilini'ij pe' t'athits pe' lekuwelii pe' leqejille wetju't in mexe i'nli' pa'aj pa' sehe' Egipto, qe qa' naqsi'jij pakha' yilan na'aj ajit wita's, hik pakha'aj qa ikik'uifik'i pa' Egipto. §† 26:2 Jn 11:55; 13:1 §† 26:3 Sal 2:2; Mt 26:57; Lc 3:2; Jn 11:47; 18:13,15; Hch 4:6 §†† 26:4 Mt 21:46; Jn 11:53 §†† 26:8 Mt 10:1; 26:56; Mr 3:7; 16:20; Lc 6:13; Jn 12:16

—¿Inhats'ek in pekhel anyejeyi'lijkii ene' efu? Aka' te-qfenyey'jiy qi in te'wis. ¹¹ Qe ene' ham yiwq'axine' nite' yili'ij week lahatsiyij qu' nana'li't ejup. Qa yakha'te qa nite' week lahatsiyij qu' ha'ni't ejup. ¹² Aka' teqfenyey'jiy ene' efu in yatsi'yipji' aka' ewjisii qa yewjisit ha'ne yaj, qe qa' najilet qu' nets'ewjisit aje'e't in mente' haya-jkati'yik'ui qu' hawa'm. ¹³ Yijaa'ija aka' hit'itij ewets, pa'qu' na'ne'hi' qu' netfelhitii hatse' eke' te'sits wi'tlijei ha'ne week sehe' epji', qa' netfelhitii iye aka' te-qfenyey'jiy ene' efu, ma' qa' natjamtaxti'yik'ikii nekhe'en.— ††

Pa' Judas qa t'ihinij pa' Jesús.

(Marcos 14:10-11; Lucas 22:3-6)

¹⁴ Ma' qa hik aka'aj ka' ewi't he' doce (12) t'ijatshenhei tii, Judas Iscariote, qa ikii pa'aj hekhewe' tenek'enhe'yij he' pa'il, ¹⁵ qa yit'ijets: —¿Pa'n uja'x pe'qu' isu'uni't qu' eslisi'tij hats'inha qu' k'elisi'tij ha' Jesús?— Ma' qa he' pa'il qa yijaninij pe' treinta (30) nijketits tiyits plata. ¹⁶ Ma' qa hik aka'aj pa'aj ka' Judas qa wo'oiikiiha pa'aj pa'qu' iwemetsaxe' qu' teke'ye' qu' net'ihinij ha' Jesús.

Pa' qi te'wis netu tenkujijji' pe' pan nite' yetsji't pe'qu' levaduraye'.

(Marcos 14:12-25; Lucas 22:7-23; Juan 13:21-30; 1 Corintios 11:23-26)

¹⁷ Ka' yojo netuji' kakha' qi te'wis netu witkujijji' ne'ej pan nite' yetsji't pe'qu' levaduraye', he' t'ijatshenhei ha' Jesús qa nekets qa nifaakan: —¿Pa'n i'ni' pa'qu' isu'un qu' jinaniji' qa' haqsiitijji'kii pa'qu' jinteluj qu' net'ejuyets ha'ne qi te'wis netu Pascua?— ¹⁸ Qa yeku't qa yit'ij: —Ma'aliiteje'm na' witset qa' i'weni'ti' pa'qu' jukhewe' qa' it'itijets: "Ha' Maestro yit'ij: Hats k'esets qu' namets yeqe hora, hik ta'tijupi' qu' henekii ne' etsi' qu' ha'ni'tijji' ene' yijatshenhei qu' heyeki'tji' pa' qi te'wis netu Pascua."— ¹⁹ Ma' qa hekhewe' yukin t'ijatshenhei, qa week yaqsiiikii aka' hats yit'ijets ha' Jesús. Qa yaji'let week ke' taqats t'ejuyets ka' qi te'wis netu Pascua. ²⁰ Qa in hats najaleikii, ha' Jesús qa hats i'nijupju' ha' mesa qa week iye he' doce (12) t'ijatshenhei. ²¹ In mexe tekju', ha' Jesús qa yit'ijji'ju': —Yijaa'ija aka' hit'itij ewets, ekheweli't na'l nakha' ewi't qu' net'ihinij hatse'.— ²² Qa hekhewe'en qa qi in yitawje'meten qa week nifaakantax: —Yatsat'axyij, ¿me yakha'?— ²³ Qa ha' Jesús qa yeku't, qa yit'ij: —Nakha' ewi't na' yoqo-tok'o'ot in hilke'etijetsju'kii ne' pan, hik nakha' pa' t'ihinij hatse'. ²⁴ Ha'ne Ła's na' Jukhew hats iki'tij, in t'anyejeyek kekhewe' hats we'nika'ajji' in t'ejuyets nakha'an. Qa ihiye' ha'nus nakha' t'ihinij hatse' ha'ne Ła's na' Jukhew! Les te'wistax nakha' jukhew qek hasu'uj nenekfik'i pa'aj.— ²⁵ Ma' qa ha' Judas hik hakha' t'ihinij, qa nifaakan: —Maestro, ¿me yakha'?— Ha' Jesús qa yeku't: —Akha' hats lit'ij aka'an.— ²⁶ In mexe tekju', ha' Jesús qa t'eku'mi' ka' pan qa yit'ijetspha'm

† 26:11 Dt 15:11; Jn 12:8 †† 26:13 Mt 24:14; Mr 1:1; 13:10
‡ 26:14 Mt 10:4; Jn 6:71; 12:4; 13:30; Hch 1:16 †† 26:15 Ex 21:32; Zac 11:12-13; Mt 27:3 †† 26:18 Jn 7:6,8; 8:20; 13:1; 17:1
‡† 26:24 Dn 9:26; Mr 9:12; Lc 24:25-27; Hch 17:2-3; 26:22-23; 1Co 15:3; 1P 1:10

te'wisij pa' Dios, qa netisijju' he' t'ijatshenhei qa yit'ijets: —Ku'mi'tiju't qa' tujit', hane'en hik ha'ne yese'n.— ²⁷ Ma' qa t'eku'mi' iye ha' tok'o qa in hats yit'ijetspha'm iye te'wisij pa' Dios qa tisijik'i iye he' t'ijatshenhei, qa yit'ijets iye: —E'week'i'tij qu' iya'atij ha'ne tok'o, ²⁸ qe ha'ne i'nji' hane'en hik enewe' yathits, hik enewe' qu' nata'tets pakha' ink'ayik wenit'ij, ma' qa' nawantsiifik'i qe ta'tets pekhewe' olots hats'inha qu' netwumhiti'yik'ui pe' lewu'tets. ²⁹ Qa hit'itij ewets in hats nite' k'iyaji' iye ni'khap iye uwa t'i', ip'u'ui qu' nam-taxets pa' netuji' qu' j'iniyataxji' iye na' ink'ayik uwa t'i' na' tenek'enhe'yi' na' Tata.— ††

Jesús qa nifel qu' newelkut'ijkii pa' Pedro.

(Marcos 14:26-31; Lucas 22:31-34; Juan 13:36-38)

³⁰ In yili'ijju' kakha' ewi't in yiji'ik'i, ma' qa ikkii qu' nakiiteje'm ke' utek Olivos. ³¹ Ma' qa ha' Jesús qa yit'ijji'ju': —Hane'ejiya ha'ne naja'xji', week ekheweli't qu' me'nitonitets hatse' qe yakha' qu' nata't yiwets, qe kekhewe' we'nika'ajji' Intata te'lijei yit'ij: "Hilan hatse' na' kots'etets tenilayets, qa ne' kots'etets qa' nak'eski." (Zac 13:7)

³² Qa qu' yi'ta'xe'tax iye qa' hathayini't ek'uyii ha' Galilea.— ³³ Ma' qa ha' Pedro qa yeku't, qa yit'ijets: —Yemjeetax qu' week ne'nitontax e'mets hatse' qe akha' qu' nata't ewets, qa yakha'te qa' nite' t'anuuyi'i qu' he'niton e'mets.— ³⁴ Ha' Jesús qa yit'ijets: —Yijaa'ija aka' hit'ij ewets ha'ne naja'xji' qu' mente' nape' pa'qu' ta'a'aye' qa hats wetshetk'ewi'tij qu' mewelku'tyijkii.— ³⁵ Ha' Pedro qa yit'ijets iye: —Łunye'jjij qu' week jinanaxju', nite' hewelku't ejkii.— Qa week t'anyejetax aka'an he' t'ijatshenhei.

Jesús qa iyini' pa' najkaket Getsemaní.

(Marcos 14:32-42; Lucas 22:39-46)

³⁶ Ma' qa hats namets ha' Jesús qa he' t'ijatshenhei ha' najkaket tii Getsemaní, qa yit'ijji'ju' he' t'ijatshenhei: —Hik ha'ne ni'ekuni'ti'ju'kii qa yakha'te qa' mexe ha'nii hakijji' qu' nek'iyin.— ³⁷ Qa t'eqe'mets ha' Pedro qa he' wetsjuk telits ha' Zebedeo. Ma' qa yapelek ha' Jesús in yoksi'wen in qi in ika'metkii qa qi iye in itawje'met. ³⁸ Ma' qa yit'ijets: —Qi in hoksi'wen in naq'aliyuyij pa' yikameta'xkii. Ha'ne a'maneyi'ti'. Hasu'uj mama'a't yijup.— ³⁹ Ma' qa ikfik'i pa' ha'niiji'in, qa wonokok'enju' qa yamitetsju' sehe' totkoyek, qa iyin qa yit'ij: —Tata qu' teke'ye', qa' hasu'uj anamit yiwets wat'ij ha'ne qi ek'imijji', qa hasu'ujte pa'qu' yakha' ye'te qu' hisu'un, akha' yijat'ij pa'qu' isu'un.— ⁴⁰ Ma' qa tepilii iye pa' i'ni' he' t'ijatshenhei qa yi'wen in imaa'ju'ha pa'aj. Ha' Jesús qa yit'ijets ha' Pedro: —¿Me nite' teke' qu' ewi't horaye' qu'nte' ama'ye' eku'ni't yijup? ⁴¹ Hasu'uj mama' a'tju'. Iyini't hats'inha qa' nite' nanami't ewets na'

‡†† 26:26 Mr 3:7; 14:22-25; Lc 6:13; 22:17-20; 1Co 11:23-25; Mt 10:1; 14:19; 26:56; 16:20; 1Co 10:16; Jn 12:16 § 26:28 Ex 24:8; Mt 20:28; Mr 1:4; He 9:20 †† 26:29 Mt 4:23; Mr 1:15; Hch 20:25 ††† 26:30 Mt 21:1; Lc 22:39; Jn 18:1 §† 26:31 Mt 11:6; Jn 16:32 ††† 26:32 Mt 28:7,10,16; Mr 16:7 †† 26:34 Mt 26:75; Lc 22:34; Jn 13:38 §† 26:37 Mt 4:21; 17:1 ††† 26:38 Sal 42:5-6; Mt 24:42; Jn 12:27 ††† 26:39 Mt 20:22; Jn 5:30; 6:38; Fil 2:8; He 5:7

witaqjaajinkej. Pe' atawjetsi't hats qi in yisu'untaxija qu' naqsiiikii aka'an, qa nite'te t'units ne' esenitsi't.—⁴² Qa ewi'tij iye in ikfik'i iye pa'aj, qa iyin iye, ma' qa hats wetsjuk'ij, qa yit'ij iye pa'aj: —Tata, qu' nite' teke'ye' qu'nte' anamite' yiwets qa'nte' nek'iya'ye'ji' pa' qi ek'imiji', qa' aqsiiikii pakha' tisu'un.—⁴³ Qa tepiltaxii iye qa y'iwen iye in ima'ju' iye he' t'ijatsshenhei, qe nite' t'ekheweli'ju't pa' nijati'.⁴⁴ Qa ikfik'i iye, qa iyin iye ma' qa hats wetshetk'ewi'tij, qa yiyeketij kakha' hats yit'ij.⁴⁵ Qa tepilii iye pa' i'ni' he' t'ijatsshenhei qa yit'ijets pa'aj: —?Me menjit l'ama'alju' qa l'awapiyi'lju' iye? Hats yamets ne' hora, qa ha'ne l'a's na' Jukhew qa' netesti'yij nekhe'we' u'ets jukhew.⁴⁶ Eniyi'tpha'mkii qa' jinakkii. J'el qeku'ni'lijju't, hats met nakha' t'ihinyij.—

Te'nekumhi'yi' qa wetka'x pa' Jesús.

(Marcos 14:43-50; Lucas 22:47-53; Juan 18:2-11)

⁴⁷ In mexe iyet ha' Jesús qa namets ka' Judas. Hikka' i'ttaxji'teje'm he' doce (12) t'ijatsshenhei. Olots he' t'ijts'eyek taqatsjikinetii qa uja'x he' najak he' t'eku'mi'. T'ukinhei he' tenek'enhe'yij he' pa'il qa he' tenek'enhe'ji' ha' witset.⁴⁸ Ka' Judas in t'ihini' qa hayiits na' pa'aj pa'qu' niwju'tsiqenij, qa yit'ij pa'aj: —Hakha' qu' hetu'je'm, qa' hik hakha'ye', qa' ku'mi'ni'. —⁴⁹ Qa in hats namets qa aje'e' nekets ha' Jesús, qa yit'ijets: —Eanam, Maestro.— Ma' qa tu'je'm.⁵⁰ Ha' Jesús qa yit'ijets: —Waika', aqsiiikii pakha' l'anamij met qu' aqsiiikii.— Ma' qa hekhe'we' t'ijts'eyek qa nekets ha' Jesús qa t'eku'mi' qa niyejinju'ha.⁵¹ Ma' qa hakha' ewi't hekhe'we' t'ijatsshenhei qa t'eku'metsju' ha' taqa'tsjikinet qa' weqfekin je'm qa yasinii ke' t'efki'ik'i ha' teqejkunenek hakha' qiji' l'atata he' pa'il.⁵² Ha' Jesús qa yit'ij: —Ukinik'iju' iye na' t'ejii na' aqa'tsjikinet. Qe week pe'qu' nawatlanij na'aj witqatsjikinet, qa' hik na'aj iye qu' naq'alij.⁵³ ?Ye' me t'umti qu' nite' teke'ye' qu' nek'i'yinets na' Tata, qa l'akha' qa' aje'e' nenukinju' pe'qu' nat'ani' doce (12) legión ^{†††} angelitse'?⁵⁴ Qa qu' hik aka' t'unye'je'kii, ?qa pa'n t'unye'j qu' nafits kekhe'we' we'nika'ajji' in hayiits yit'ij qu' hik aka' t'unye'je'kii?—⁵⁵ Qa hik aka'aj qa yit'ijji'ju' ha' Jesús hekhe'we'en: —?Inhats'ek in l'aqa'tsjikineti'yit'iyii qa tenka'xi't iye ne' ek'uli't najak qu' ots'ophe'it'? ?Me hik yijunye'j na'aj ejtenhetsax? Week neluts yakha' ha'nifi ne' witi'ijtsitjii he'nq'ijatsshenifi qa ham ts'ophe'e'.⁵⁶ Qa hatsle week qu' t'unye'je'kii hane'ej ekewe'en, qe qa' nasinik'i kekhe'we' yika'ajji' ke' profeta'ik'i.— Ma' qa hik aka'aj he' t'ijatsshenhei qa week yak'esik'uikii qa ilatkii. ^{†††}

Jesús qa wetka'xii pe' tetsi' pa' qiji' l'atata pe' pa'il.

(Marcos 14:53-65; Lucas 22:54-55,63-71; Juan 18:12-14,19-24)

⁵⁷ Hekhe'we' t'eku'mi' ha' Jesús qa yeka'xii ke' tetsi' ha' Caifás, hikha' qiji' l'atata he' pa'il, qe hik hakha' not'axi'

[†] 26:42 Mt 26:39; Mr 14:36; Lc 22:42; Jn 6:38 ^{††} 26:45 Jn 12:27; 13:1 [‡] 26:50 Mt 20:13; 22:12 ^{†††} 26:51 Lc 22:38; Jn 18:10 ^{‡‡} 26:52 Gn 9:6; Ap 13:10 ^{††††} Ewi't legión, ikji' ewi't tatsai mil (6.000) yamets pe'qu' oq'ophelinsiletse'. ^{††††} 26:53 2R 6:17; Dn 7:10; Mt 4:11; Lc 8:30 [§] 26:54 Mt 1:22; 26:24 ^{††} 26:55 Mr 12:35; Lc 21:37; Jn 7:19; 8:2; 18:20 ^{††††} 26:56 Ro 1:2; 2P 1:20; Mt 10:1; 26:54,56; Mr 3:7; 16:20; Lc 6:13; Jn 12:16

wetju't hekhe'we' i'nq'ijatsshenij ke' Moisés t'e'lijei qa he' tenek'enhe'ji' ha' witset.⁵⁸ Ha' Pedro qa yijayan-pha'mkii pa'aj qa toxti'imii, yam'ijijji'ha pa'aj ha' jofji'ju' ke' tetsi' ha' pa'il l'atata. Qa uiteje'm qa i'nijupju' pa'aj hekhe'we' witeqjelinenheyijji' ke' witi'ijtsitjii qe qa' niweenijha week pa'qu' t'efenyeyeyi'ij.⁵⁹ Hekhe'we' tenek'enhe'yij he' pa'il qa week pekhe'we' Junta Suprema [†] wo'oiikii pa'qu' witwotk'onhet'e'e' qu' net'eju'yijju't ha' Jesús, hats'inha qu' teke'ye' qu' natlanhetii.⁶⁰ Qa nite'te y'iwen, yemjeetax in olostax pe' jukhew in wotk'onfetaxiikii pa'qu' t'unye'je' ha' Jesús. Qa i'nk'ate pa'aj qa na'l pe' wetsjuk jukhew qu' nowotk'onijikii iye.^{†††††} Enewe'en qa yit'iju' pa'aj: —Ha'ne jukhew hik ha'ne yit'ijets: "Yakha' teke' qu' hiwu'enhelijjii ene' qi witi'ijtsitjii, qa' wetshetk'ewi't neluts qu' henihipha'm iye."—^{†††††} Ma' qa ha' pa'il l'atata qa ts'ap'a, qa yit'ijets ha' Jesús: —?Me nite' t'inku'/? ?Pa'n qu' it'ij qu' eku'tik'i aka' wenit'ij ewets?—⁶³ Qa ha' Jesús qa nite'te inku't. Qa ha' pa'il l'atata qa yit'ijets iye pa'aj: —Aka' t'ijji' pa' nite' wa'm Dios qu' hit'ij ewets yape enfeli't ye'mha, ?me hik akha'ija pa' Cristo, l'aa'sija pa' Dios?—^{†††††} Ha' Jesús qa yeku't: —I'woyaxijik'iha ka' tit'ij in hik yakha'. Qa hit'itij ewets iye ekheweli't in ti'weni't hatse' *ha'ne l'a's na' Jukhew qu' na'ni'ju' na' yiya'yik'i nakha' Ham l'et'un-henyeyi'iju't in T'un, qa qu' nenekijju' iye ne' wasil ha'ne wa'sji'.*—

(Sal 110:1)

¹⁸⁶⁵ Ma' qa ha' pa'il l'atata qa yiwjaf'itik'i pa' t'uihitjiite, qa yit'ij: —Eke' yit'ij ha'ne jukhew qi in u'etsik'i t'e'lijeyets pa' Dios. ?tekpa' qu' hami'ik'ui qu' nenfel iye pakhape' iye t'unye'je'kii hane'en? Ekhe'we'it t'epi'ye'elik'i ke' yit'ij in u'etsik'i.¹⁹⁶⁶ ?Pa'n t'umti'it qu' tenifenyeye' hane'en?— Qa yeku't pekhe'we'en: —Ewi'te in weju'tij qu' nawa'm.—²⁰⁶⁷ Ma' qa tek'ijje'mkii teju's qa yiwitwenji'ijje'm iye. Qa pekhe'wep qa yeqsijan'e' m teju's,²¹⁶⁸ qa yit'ijets: —Akha', in hik akha' pa' Cristo ?tekte'ek pa' nalan?—²²

Pedro qa welkut'ijikii.

(Marcos 14:66-72; Lucas 22:56-62; Juan 18:15-18,25-27)

⁶⁹ Ha' Pedro i'niju' hakha' joofji'ju' ke' witi'tsi'ii. Ma' qa nekets pa'aj ke' ewi't witqejkunenkii', qa yit'ijets: —Qete'e' hik akha' iye hekhe'we' t'ijts'eyekji'ijikii ha' Jesús Galilea teite'. —⁷⁰ Qa hakha'te'en qa welkut'ijikii qa week yepiikini' hekhe'we'en in yit'ij: —Axe'm, nite' tsikfe'lets kakha' tit'ij.—⁷¹ Ma' qa ikii pa'aj qa i'ntaxi' pa'aj ha' t'ejii, qa hik hakha'a' qa y'iweni' iye pekhep iye, pekhe'en qa yit'ijji'ju' pekhe'wep iye: —Hik ha'ne ha' t'ijts'ejji'ijikii ha' Jesús Nazaret teite'. —²³⁷² Ma' qa

[§] 26:57 Mt 26:3; Jn 11:49 ^{††††} 26:58 Jn 7:32; 18:15 ^{††} Junta Suprema ikji' tenek'enhe'yij qa yejel iye pa' sehe' Israel, pe' jukhew yamets 71. ^{§†} 26:59 Mt 5:22; Hch 6:11 ^{††††} 26:60 Dt 19:15; Sal 27:12; 35:11; Hch 6:13 ^{††††} 26:61 Mt 27:40; Jn 2:19; Hch 6:14 ^{†††††} 26:63 Lc 22:67-71; Is 53:7; Mt 5:33; 14:7; 23:16; 27:12,14; Jn 19:9; Lv 19:12; Nm 30:2; Dt 23:21; Lv 5:1; 15 14:24,26; Mt 16:16 18 26:64 Dn 7:13; Mt 16:27; 24:30; Ap 1:7 19 26:65 Mr 3:29; Jn 10:33; Nm 14:6; Mr 14:63; Hch 14:14 20 26:66 Lv 24:16; Jn 19:7 21 26:67 Mt 27:30; Mr 10:34; Lc 22:63-65; Jn 18:22 22 26:68 Mr 14:65; Lc 22:64 23 26:71 Mr 14:67; Hch 6:14

ewi'lij iye in welkut'ijkii, qa hats les in yatinhettaxik'i in welkut'ijkii: —Axe'm, yakha' nite' tsikfe'lets hakha' jukhew.— ^{†73} Qa sujte iye pa'aj pekhewe' i'ni' pakha'an qa nekets iye ha' Pedro qa yit'ijets iye pa'aj: —Yijaa'ija in hik akhap iye hekhewe' tijts'eyekkii. Hik anyejei qe iyetu'ju.— ^{†74} Ma' qa yapelek ha' Pedro in u'axik'i t'anye'j qa weniwju'siqentaxijha iye in yit'ij: —Qu'nte' yijaayi'ija aka' hit'ij qa les te'wis qek nastanithen pa' Dios. ¡Nite' tsikfe'lets hakha' jukhew!— Ma' qa hik pakha'aj qa ip pa' ta'a'a'. ^{†75} Qa ha' Pedro qa yijamti'ik'i pa'aj in hayiits yit'ijets ha' Jesús: —Qu' mente' nape' pa'qu' ta'a'aye' qa hats wetshetk'ewi'lij qu' newelku'tyijkii.— Ma' qa ikfik'i pa'aj ha' Pedro qa qi in ip pa'aj. ^{††}

Jesús qa wetka'xii pa' Pilato.
(Marcos 15:1; Lucas 23:1-2; Juan 18:28-32)

27 Ma' qa in hats leefiju' iye, qa week pa'aj hekhewe' tenek'enhe'yij he' pa'il qa hekhewe' iye tenek'enheiji' ha' witset, qa not'axij wetju't iye qe qa' nilan ha' Jesús. ^{†‡} Ma' qa in hats yophe't qa yeka'xii qu' netisij ha' Pilato, hikha' romano gobernador ipji' ne' ju-diol. ^{††}

Wa'm pa' Judas'ik'i.

³ Ka' Judas hik kakha' t'ihinij ha' Jesús. In yi'wen in hats yijaa'ija qu' natlanhetii hatse' ha' Jesús qa qi in itawje'met qa yepilettaxets pa'aj pe' treinta (30) nijketits ne'ej plata hekhewe' tenek'enhe'yij he' pa'il qa he' tenek'enheiji' na' witset. ^{†††} Qa yit'ijets: —Qi in yu'ax qe he'yihinij ma' qa' nawa'm nakha' jukhew ham u'axe' qu' naqsiiikii.— Qa hekhewe'en qa yit'ijiju't pa'aj: —¡Nite' tsatsat'etsi'lij pa'qu' natawje'meten! ¡Akha'te in tantsat'axij!— ^{†5} Ma' qa ka' Judas qa nijele'ejifi pe' t'astayik'i ke' witijsitjii, qa ikfik'i pa'aj qa wetsifinpha'm. ^{†††6} Qa hekhewe' tenek'enhe'yij he' pa'il qa nat'a'ak'i pa'aj pe' t'astayik'i, qa yit'ijju': —Ene' t'astai hats nite' teke' qu' netenenik'iju' nekhe' ti'najki' t'ejuyets ne' witijsitjii, qe enewe'en hats tajayij pe' wit'athits.— ^{†††7} Ma' qa in hats week t'axkelij iye, qa pe' t'astai qa taqhayijets pa' ewi't sehe' hii Campo del Alfarero, hats'inha qa' hik pakha'ye' qu' tenime'ku'wet'i'ij pe'qu' jukhewiikali'ik'i. ^{†8} Qa hik ta'ijupi' ha'ne sehe' in tenqiyij "Wit'athits t'etset." Qa yamijii hane'ej in tenqiyij. ^{†9} Ma' qa hats yafits kakha' yit'ij pa'aj pa' Dios in i'nijji' pa' profeta'ik'i Jeremías qa yit'ij pa'aj: —*Pekhewe'en qa t'eku'mi' pe' treinta (30) t'astai nijketits plata, hik aka' tajanye'j pa' ewi't jukhew laqjanyejeyij nekhewe' Israel teitets.*

(Zac 11:12)

^{†10} Ma' qa pe' t'astai qa taqhayijets pa' sehe' hii Campo del Alfarero. Hik aka' yit'ij yiwets pa' Yatsat'axyij.—

(Zac 11:13)

Jesús qa wetka'xii pa' Pilato.
(Marcos 15:2-5; Lucas 23:3-5; Juan 18:33-38)

¹¹ Ha' Jesús qa watsap'anhelijup pa'aj hakha' gobernador, qa hane'en qa nifaakan, qa yit'ijets: —¿Me akha' pakha' qi tatata ene' judío?— Qa yeku't pa'aj ha' Jesús: —I'woyaxijik'iha ka' tit'ij.— ^{†12} Qa hekhewe' tenek'enhe'yij he' pa'il qa hekhewe' iye tenek'enheiji' hakha' witset in yittaxijetskii kekhewe' wekwek u'ets yit'ijets in yaqsiiikii ha' Jesús, qa hakha'te Jesús qa nite' yeku'tik'i. ^{††13} Qa hik ta'ijupi' pa'aj ha' Pilato in yit'ijets: —¿Me nite' t'epiye' kekhewe' wekwek u'ets wenit'ij ewetskii qu' aqsiiikii?— ^{†14} Qa ha' Jesús qa nite' yeku't. Qa nite' ewi'te' iye pa'qu' neku'tik'i pe' u'etsik'i wenit'ijets in yaqsiiikii. Qa hik ta'ijupi' hakha' gobernador in qi in yit'ijaxijpha'm.

Pa' Pilato qa ina'qyaji'ij qu' natlanhetii pa' Jesús.
(Marcos 15:6-20; Lucas 23:13-25; Juan 18:38-19:16)

¹⁵ Hakha' gobernador ha' witset, in hayiits te-qfene'yijijij qa yamijijets ekewe' te'sits netuts Pascua qu' niwejin pa'qu' ewi't wit'ophetik'e' pakha' qu' niyinen pekhewe' jukhew. ^{†16} Qa na'l pa'aj hakha' ewi't qi in yinikfe'l wit'ophetik hii Barrabás. ^{†17} Qa in hats ewi't i'ni' pa'aj pekhewe' olots, ha' Pilato qa nifaakanji'ju': —¿te'kpa' tisu'uni't qu' netwejinhetii ne' wit'ophetii, me hakha' Barrabás, me i'ni'i nakha' Jesús, tenqii iye Cristo?— ^{†18} Qe ha' Pilato nikfe'lets hekhewe'en in tisij qe ta'tets in teqemtshe'letetskii. ^{†19} Ha' Pilato in mexe i'nipji' pa'aj ha' t'ots'o'ji'la'x t'ejuyets in yejetik'ui pa'qu' t'unya'je'kii (juez), pe' t'ewhe'ye' qa inqekenijii pe' t'e'lijei, qa yit'ij pe' t'e'lijei pe' efu: —Hasu'uj ma'ajets pa' tenifene'yij nakha' jukhew yatsathen, qe juka'x qi in u'axik'i ka' yitsowol'ax ta'tets nakha'an.— ^{†20} Qa hekhewe' tenek'enhe'yij he' pa'il qa hekhewe' iye tenek'enheiji' ha' witset qa yaqsiiijetskii in yiyaji'etskii hekhewe' olots jukhew, ma' qa week iyinets qu' netwejinhetii ha' Barrabás qa hakha'te Jesús qa' natlanhetii. ^{†21} Ha' gobernador qa ewi'tij iye in nifaakanji'ju' iye: —¿Pa'n t'unya'j pa'qu' netwejinhetii ene' wetsjuk wit'ophetii?— Pekhewe'en qa yeku't: —¡Barrabás qu' netwejinhetii!— ^{†22} Qa ha' Pilato qa nifaakanji'ju' iye: —¿Qa pa'n qu' yeqfene'yijjek ha'ne Jesús hii iye Cristo?— Qa week yeku't pa'aj pe' jukhew qa yit'ijju': —¡Ne'nenji'pha'm pe'qu' cruze'!— ^{†23} Ha' Pilato qa yit-taxij iye pa'aj: —¿Inhats'ek? ¿te'kpa' u'ax yaqsiiikii hane'en?— Pe' jukhew qa les yit'unhetik'i in taya'yijipji'kii, qa yit'ijju' iye: —¡Eni'hji'pha'm cruze'!— ^{†24} Ha' Pilato in yi'wen in hats ham teqfene'yijij, qe ewi'te in hats les yiwakanintaxkii hekhewe' jukhew, ma' qa inq'ukinii pa'aj pa'qu' iweli'ye' qa tetka'xii, qa yethinij he' week in wa'nqa', qa yit'ij: —Yakha' nite' ta't yiwets qu' nawa'm ha'ne jukhew yatsathen. Ekhe'wele'hi'itij.— ^{††25} Qa yeku't pa'aj pekhewe' week jukhew: —Ehe,

† 26:72 Lv 19:12; Nm 30:2; Dt 23:21; Mt 5:33; 14:7; 23:16 †† 26:75 Mt 26:34; Jn 13:38; Hch 3:13-14 †† 27:1 Mt 26:34; Jn 13:38; Hch 3:13-14 †† 27:2 Mt 20:19; Lc 13:1; Hch 3:13; 1Ti 6:13 †† 27:3 Mt 21:29; 26:14-15 ††† 27:5 25 17:23; Lc 1:19,21; Hch 1:18 ††† 27:6 Mr 2:24; Jn 18:31 § 27:9 Jer 32:6-9; Mt 1:22

§† 27:11 Mt 2:2; 1Ti 6:13 §†† 27:12 Mt 26:63; Jn 19:9 §† 27:17 Mt 1:16; 27:22 §†† 27:19 Gn 20:6; Nm 12:6; Job 33:14-16; Mt 2:12; Jn 19:13 §† 27:22 Mt 1:16; Hch 13:28 §† 27:23 Lc 23:41; Jn 8:46 §†† 27:24 Dt 21:6-8; Sal 26:6; Mt 26:5; 27:4,19

yekheweli't qa enewe' yilitsi't, he'yeku'mi'tiju't qu' he'yenheti'yi'ti' qu' nata'hi't yiwets qu' nawa'm nakha'an.—^{†26} Ma' qa ha' Pilato qa yiwejin pa'aj ha' Barrabás. Qa hakha'te Jesús in hats yili'ij in yeqsilankii, ma' qa tisij pa'aj he' oq'ophelinetsilets qe qa' ne'nenji'pha'm pe' cruz.^{††27} Ma' qa pe' oq'ophelinetsilets telits pa' gobernador qa yeka'xifi pa'aj ha' Jesús ke' palacio, ma' qa he' oq'ophelinetsilets qa week not'axij wetju't pa'aj hakha'an.^{‡28} Qa nit'ijji' pa'aj ke' teqhinatai ma' qa yin'taafinij pa'aj pa' s'e' teqi'ntaafit'ij.^{‡‡29} Qa yuihinji'ju' iye pa'aj pekhe' yifti'yik'i tii, qa pa' yiya'yik'i loko'i qa yekumhini' pa' tutsi'latax. Ma' qa wonokok'enifikii yaw-itjile, qa yi'tjijets: —E'te'wisi'imkii, qi latata ene' judiol.—^{‡‡‡30} Qa tek'iyi'kii iye qa t'eku'mijets iye pa' tutsi'latax ma' qa yilaniikii teila'.^{‡‡‡‡31} In hats yili'ijju' in qi in yawitji pa'aj hakha'an, qa nifte'ji' iye pa' yin'taafinij s'e' qa yuihinik'ipha'm iye pa'aj ke' teqhinataayija. Ma' qa yeka'xik'i qe qa' nenji'pha'm pe' cruz.

Jesús qa we'nenji'pha'm pe' cruz.

(Marcos 15:21-32; Lucas 23:26-43; Juan 19:17-27)

³² In hats k'esitsiyu'uk'uifik'i ha' witset, qa weikutiju't ha' ewi't jukhew Cirene teite' hii Simón. Qa he' oq'ophelinetsilets qa yiyaji'ijets qu' neka'xi'm ke' teqe cruz ha' Jesús.^{‡‡‡33} Qa in hats yamijets hakha' tenqii Gólgota, ikji' aka'an, witji'a'ak'i tetset.^{‡‡‡‡34} Qa t'iyahan-hetiitaxji' pa'aj pa' wino yetsji't pe' ewi't ne'e'j in-qa'metets l'aftuk, ma' qa in hats yijaajintax pa'aj, qa yili'ij qa nite' niyayu'ji' qa t'oqowe'yiju't pa'aj.^{§35} Qa in hats yenji'pha'm ke' cruz, qa ke' teqhinatai qa watk'esaxijju', ikij wetju't.^{§6} Ma' qa i'nijupju'kii qe qa' nejelets.^{§7} Qa ka' wankaaju'tetsju' teji'a' we'nika'ajji', hik kakha' ka' ta'hijupi' in talanhetii, qa yit'ij ka' we'nika'ajji': —Hane'en Jesús, hik ha'ne qi latata ene' judiol.—^{§8} Qa te'nenhifetsji'pha'm iye ke' cruzits ke' wet-sjuk ejtenhetsits. Ewi't ka' te'weyij yiya'yik'i qa kakhap qa tefeyi'j te'weyijek.^{§†39} Hekhewe' nekjiijup qa yawitji-jeetspha'mkii, qa yitjiij iye qhet tetet teila',^{§††40} ma' qa yitjiijetspha'm: —Akha' in tonopletju' hatse' ne' wilitj-sitjii qa' wetshetk'ewi't neluts qu' eniihinpha'm iye, metelinte. Qu' yijaa'ija qu' Ła'se'ejha pa' Dios qa' ilit'ik'uiju' ne' cruz.—^{§††41} Qa hik tunyejei iye hekhewe' tenek'enhe'yij he' pa'il qa he' i'nq'ijatshenij ke' Moisés te'lizei qa hekhewe' iye tenek'enheiji' ha' witset in yawitji'etspha'mkii iye qa yit'ijju':⁴² —Ni'inji'ijju' pekhewep qa łakha'te qa nite' teke' qu' netelinte. Hik ha'ne pa' latata ne' Israel, ye'ehe, qa' net'ilitju' in we'nenji'pha'm ne' cruz, ma' qa hayitse' yijat'ij qu'nte' jinteqekuye'.^{§††43} *In nite' yeqeku' pa' Dios, ye'ehe qa' hik pakha'ye' qu' nitin hane'ej qu' yijaa'ija pa' Dios qu' nisu'un nakha'an,*

(Sal 22:8)

† 27:25 Jos 2:19; Hch 5:28 †† 27:26 Is 53:5; Mr 15:15; Lc 23:16; Jn 19:1 ‡ 27:27 Mr 15:16-20; Jn 18:28,33; 19:2-3,9; Hch 10:1 ‡† 27:28 Lc 23:11; Jn 19:2 ‡‡ 27:30 Is 53:7; Mt 26:67 ‡‡‡ 27:32 Nm 15:35; He 13:12 ‡‡‡ 27:33 Mr 15:22-32; Lc 23:33-43; Jn 19:17-24 § 27:34 Sal 22:17; 69:21 †† 27:38 Is 53:12; Mt 20:21; Jn 18:40 §†† 27:39 Job 16:4; Sal 22:7; 109:25; Lm 2:15; Mr 15:29 §† 27:40 Mt 4:3,6; 26:61,63; Jn 2:19 §†† 27:42 Jn 1:49; 12:13

qe nakha'an yit'ij: “Yakha' Łaa'sija pa' Dios.”—^{§†44} Qa hik tunyejei iye ke' ejtenhetsits tenenhefetsji'pha'm ke' cruzits u'etsik'i iye te'lijeyetskii.

Wa'm pa'aj pa' Jesús.

(Marcos 15:33-41; Lucas 23:44-49; Juan 19:28-30)

⁴⁵ In hats natsathenju' junu' qa weekij ha' sehe' in nookii yamijii in las tres metju' junu'.⁴⁶ Hik pakha'aj ha' Jesús qa t'unik'i in tayaikii: —Elí, Elí, Łema sabactani?— Ikji' aka'an: —*Dios Yatsat'axyij, Dios Yatsat'axyij, Łin-hats'ek in tetswu'm?*—

(Sal 22:1)

^{§†47} Qa hekhewe' i'nijup, hekhewe' uja'x in yepi'ye', qa yit'ijju': —Hats taya'yiikii pa' profeta'ik'i Elías.—⁴⁸ Qa aje'eł hakha' ewi't hekhewe'en qa wekuma'xii ka' ewi't jupayek (esponja) qa yuihinji'ju' ka' wino na'aj ewt-suk'ijji' yilke'ej ji'teje'm ka' tutsi'latax ma' qa iktaxijets qu' nifunenij qe qa' niyahan.^{§†49} Qa hekhewepke' qa yit'ijju': —Iwejinte, qa' jintejełijju' pa' Elías'ik'i qu' nanamii qa' nitin.—⁵⁰ Ma' qa ha' Jesús, qa ewi'tij iye in t'unik'i in tayai iye, ma' qa wa'm.^{§†51} Qa hik pakha'aj kakha' tenjilafi' hakha' yeqet'axetsji' ke' wilitjstijii qa ja'fik'iju' teqewuk'u ta'tijiipha'm in ja'fik'iju' ka' te'weipha'm qa yamijiiju' ka' sehe' eju'. Qa ha' sehe' qa me'le'le' iye qa ke' utel qa jaf'afju' iye.^{§§52} Qa pe' nimełkui qa qhofik'i iye pa'aj qa olots pe' jukhew'ik'i, efuts'ik'i yatsathen ma' qa' ilii iye.⁵³ Qa ikik'uifik'ikii pe' tenimełkui in hats ila'x iye pa'aj ha' Jesús, pekhewe'en qa ikji'teje'm iye na' qi te'wis witset Jerusalén qa olots he' yi'wen pa'aj.⁵⁴ Hakha' centurión¹⁸ qa hekhewe' iye i'nijup yejelets ha' Jesús, in yi'wen in wapja' ha' sehe' qa kekhewe' iye wekwek tunyejeikii qa qi in niijiwei wetju't, ma' qa yit'ijju': —Yijaa'ija aka'an in hik aka' pa' Łaa'staxija pa' Dios.—¹⁹⁵⁵ Olots he' efuts nejełi'ikii tot-si'mii ha' i'ni', hik hekhewe' łijts'eyekii ha' Jesús in ta'łi-ji' ek ha' Galilea'ai in t'ifti'ts'etskii.²⁰⁵⁶ Hekhewe'en i'nji'teje'm ke' María Magdalena qa ke' María tenene ha' Jacobo (Santiago) qa ha' José qa ke' tenene he' telits ha' Zebedeo.²¹

Jesús qa we'nenifi pe' tenimełuk.

(Marcos 15:42-47; Lucas 23:50-56; Juan 19:38-42)

⁵⁷ In hats metiyu'ju' junu' qa namets pa'aj ha' ewi't jukhew yiwq'axin wekwek, hii José Arimatea teite', łakha' iye hats yijayan qa tek'enets iye ha' Jesús.²²⁵⁸ Ha' José qa mexe yamii pa'aj ha' Pilato qu' niyinjets ka' Jesus'ik'i qu' neka'x. Ha' Pilato qa inaqyaji'ij qu' netesti'yij.⁵⁹ Ha' José qa t'eku'mi'fi pa'aj ka' Jesús ma' qa yijuphe'łji' ka' penyilo te'wis.⁶⁰ Ma' qa yenifi ke' yatsat'axij in tenimełuktax ink'aiki' inqajkaninijju' pa'aj ke' utekji'teje'm. Ma' qa in hats yikoyoyinhetets in yit'onijji' ke' qi ute ha' tenuihiyi'jteje'm ke' nimełuk, ma' qa ik.²³⁶¹ Qa ke' María

§† 27:43 Lc 23:39-43 §† 27:46 He 5:7 §§† 27:48 Sal 69:21; Mr 15:36; Lc 23:36; Jn 19:29 §§† 27:50 Mr 15:37; Lc 23:46; Jn 10:18 §§§ 27:51 Ex 26:31-33; 2Cr 3:14; He 9:3 18 Centurión ikji', tenek'enhe'yijji' ek pe' cien (100) oq'ophelinetsilets, Roma teite'. 19 27:54 Jn 5:19; He 1:2 20 27:55 Sal 38:11; Lc 8:2-3; Jn 19:25 21 27:56 Mt 20:20; Mr 15:40; Jn 19:25 22 27:57 Mt 10:42; 28:19;

Magdalena qa kikhep iye María iye, qa iptu' pa' i'ni-jupi'ju'kii pa'aj ke' nimetuk.

Pekhewe' oq'ophelinetsilets yejelets pe' lesehek pa' Jesús.

⁶² Ka' netuji' watji'letji' pe' witqats qa kakhap netuji', qa hekhewe' tenek'enhe'yij he' pa'il qa hekhewe' iye fariseol qa yamii pa'aj ha' Pilato, ^{†63} qa yit'ijets pa'aj: —Yatsat'axyij, hijamti'ilik'i ka' yit'ij ka' ejtitsi'l jukhew'ik'i in mexe ita'x, qa yit'ij: “Qu' namets wetshetk'ewi't neluts qa' yi'ta'xe' iye.” ^{††64} Qa hik ta'tijupi', akha' qu' in-aqyaji'ij qu' netjelitiyetsha ke' lenimetuk namijii qu' wetshetk'ewi'te nelutse', hats'inha qu' nite' neneki'ii he' t'ijatshenhei ma' qa' net'ejtenij, ma' qa' in'k'ate nit'ijets ha'ne witset: “Hats ita'x iye.” Qa pakha' teke'lenju' qu' te'wejtitsiye' qa' les qu' qi qu' u'axe' wi-ikfik'i, qa' nite' hik tunye'je' ka' yojo.— ^{†65} Qa yit'ijiju't ha' Pilato: —Enewe'en oq'ophelinetsilets eka'xi't, qa' ejeti-neni'tij pe' lesehek qa aqsii'tjikii pakha' hats lenikfe'li'tets qu' aqsii'tjikii.— ^{†66} Ma' qa ikkii qa yijanithen pe' nimetuk, qa yeni' pa' teji' pe' teq'ikati' qa' jutsiqaxi'ij qu' ham nit'ij qhof. Ma' qa amaneyijup he' oq'ophelinetsilets qa yeje't. ^{††}

Ila'x iye pa' Jesús.

(Marcos 16:1-8; Lucas 24:1-2; Juan 20:1-10)

28 In hats t'anji' kakha' netuji' sabadoji', in i'nk'a nekiyupha'm pa'aj ne' junu' ka' yojo netuji' (domingo), ke' María Magdalena qa kikhep iye María ikii pa'aj ke' nimetuk qu' ni'wen. ² In mente' yamets pa'aj qa t'unik'i in me'le'l pa'aj ha' sehe' qe te'nilitju' pa' laqa ángel ha' Yatsat'ax'inij qa ikets ke' nimetuk qa yit'ij qhof ke' ute tit'otax qa i'nipji'. ^{††3} Pa' ángel leppepep pa'aj hik tunye'j na'aj etheluna'x, qa pe' teqhinatai qa fo' hik tunyejei t'ifiwa'x. ^{†††4} Pe' oq'ophelinetsilets in yi'wen pa'aj qa yitsalalinhet wetju't qe qi in nijiwei. Ma' qa week namju'kii hik tunyejei qu' nanaxju'. ⁵ Pa' ángel qa yit'ijets pa'aj he' efuts: —Ekhweli't, e'nijiweikitek'it, qe yakha' tsikfe'lets in to'wotaxi'ikii ha' Jesús hikha' we'nentaxji'pha'm ke' cruz. ^{†††6} Hats nite' i'ni' hane'e'in. Hats ita'x iye ka' hats yit'ij ewets. Te'tuni't qa' jeli't ha'ne we'nentaxi'. ^{†7} Qa' if'eliteli'k'i qu' enfeli'tii he' t'ijatshenhei in hats ita'x iye. Takha' wathayinti't ek'uyii ha' sehe' ei Galilea, qa' hikha' tit i'weni'ti. Hik ekewe' tit k'efeli'ti'm.— ^{††8} Ma' qa he' efuts qa yape'tek pa'aj qa

Lc 14:26; Jn 8:31; 13:35; 15:8; Hch 6:1 23 27:60 Is 53:9; Mt 27:66; 28:2; Mr 16:4 † 27:62 Mr 15:42; Lc 23:54; Jn 19:14,31,42 †† 27:63 Mt 16:21; 17:22-23; 20:19; Mr 8:31; 10:34; Lc 9:22; 18:33 † 27:64 Mt 10:1; 26:56; Mr 3:7; 16:20; Lc 6:13; Jn 12:16 †† 27:66 Dn 6:17; Mt 28:2,11 †† 28:2 Lc 24:4; Jn 20:12 ††† 28:3 Dn 7:9; 10:6; Mr 9:3; Jn 20:12; Hch 1:1 ††† 28:5 Mt 14:27; 28:10; Ap 1:17 † 28:6 Mt 12:40; 16:21; 27:63 †† 28:7 Mt 10:1; 26:32,56; Mr 3:7; 16:20; Lc 6:13; Jn 12:16; Mr 16:7

ikik'ui ke' nimetuk itaqsunkiiha. Qi in nijiweitaq qa qiite iye in te'sitsi'mkii, wekuma'xijii pa'aj qu' nenfeli'm he' t'ijatshenhei. ⁹ Qa hik pakha'aj, ha' Jesús qa we'nethinets pa'aj hekhewe' efuts qa wetfeli'm. He' efuts qa ikets pa'aj qa wonokok'enifikii qa tik'eyijup te'iyeyijuu' qa iyinets. ^{†††10} Ma' qa ha' Jesús qa yit'ijets pa'aj: —E'nijiweikitek'it. Yape ma'atikii qa' enfeli'ti'm he' yejefets qu' nakkii namii ha' sehe' Galilea qa' hikha' netsweni' hatse'.— ^{††}

Pe' oq'ophelinetsilets qa nifelik'i pa' tunye'jkii.

¹¹ In hats ikkii pa'aj he' efuts, ma' qa pe' uja'x pekhewe' oq'ophelinetsilets qa ikii pa'aj ha' witset qu' nenfelimik'i pekhewe' tenek'enhe'yij pe' pa'il week aka' tunye'jkii pa'aj. ¹² Pe' tenek'enhe'yij pe' pa'il qa ikii qu' nonot'axi't wetju't pekhewe' tenek'enheiji' pa' witset, qa tafaakate'yijuu' pa'qu' teqfenyejeji'ij tewek. Ma' qa tisij pe' olots t'astai pe' oq'ophelinetsilets. ¹³ Qa yit'ijets pa'aj: —Aka' it'itij: “He' t'ijatshenhei namii pa'aj aka' najaxik'i qa t'ejtenij pa'aj ka' Jesus'ik'i yekhweli't in qi in hama'alju'.” ¹⁴ Qa qu' nenikfe'ltaxets nakha' gobernador, qa' yekhweli't qu' haifaakateyi'tju' qa' ham peyi'ijkii qa ekhweli'ti't qa' ikesimen ti'itkii.— ^{†††15} Pe' oq'ophelinetsilets qa t'eku'miju't pe' t'astai ma' qa week yaqsiijkii aka' hats wenit'ijets pa'aj. Qa aka' wit'anyej' qa hik aka' week i'ye'ej wetju't ne' judío qa yamijii hane'ej. ^{††}

Yape ma'atik'i ene' week witsetits qa' ijatsheni'tij eke' yi'lijei.

(Marcos 16:14-18; Lucas 24:36-49; Juan 20:19-23)

¹⁶ Qa hekhewe'te once (11) t'ijatshenhei ha' Jesús qa ikkii qu' namii ha' sehe' Galilea, ke' utek'ii hats yiwjutsiqenik'uyii ha' Jesús qu' newe'tweniti'. ^{†††17} Qa in yi'wen hekhewe'en ha' Jesús qa week wonokok'enju'kii. Qa uja'x hekhewe' nite' tu'u numtiye'taxija qu' hik hakhaayi'ija. ^{†††18} Ma' qa ha' Jesús qa ikets, qa yit'ijets: —Na' Dios hats week tselisij qu' heinek'enhe'yij na' wa'sji' qa ha'ne sehe' ipji' iye. ¹⁹ Yape ma'atik'i week ene' witsetits qa' ijatsheni'tij qu' natsjayan iye qa' impulijini'tji' ka' hii na' Tata qa ha'ne ta's qa na' Espiritu Santo. ^{†††20} Qa' ijatsheni'tij hats'inha qu' netk'enik'i ke' week hats k'ijatshenij. Menikfelitit'etsha in Yakha' nite' k'itoni't week neluts ha'ni't ejupkii yamijii qu' hame'tax ha'ne sehe'.— ^{††††}

††† 28:9 Mr 16:9; Jn 20:14 †† 28:10 Jn 20:17; Ro 8:29; He 2:11-12,17 ††† 28:14 Mt 27:2; Hch 12:20 †† 28:15 Mt 9:31; 27:8; Mr 1:45 †† 28:16 Mt 26:32; 28:7 ††† 28:17 Dn 7:13-14; Jn 17:2; Ro 14:9; Ef 1:20-22; Fil 2:9-10; Col 2:10; 1P 3:22 ††† 28:19 Mt 10:42; 28:19; Lc 14:26; 24:47; Jn 8:31; 13:35; 15:8; Mr 16:15; Hch 2:38; 6:1; 8:16 †††† 28:20 Mt 13:39; 18:20; Hch 1:2; 2:42; 18:10

SAN MARCOS

Pa' Juan Bautista qa te'wenheti'yi' in i'nq'ijatsheni' pa' ham i'ni'i'.

(Mateo 3:1-12; Lucas 3:1-9; Juan 1:19-28)

1 Hane'ej in i'nk'aa i'nju' eke' te'sits wi'tlijei t'ejuyets ha' Jesucristo, hikha' ʼa's pa' Dios. ^{†2} Qa in ʼanye'jek kakha' yika'ajji' pa'aj pa' profeta Isaías, in yit'ij: —*Jeʼ qeku'nek, hukin hatse' na' yukine'k qu' nathayin ek'ui, qa' hikna' naqsi'jik'i pa'qu' ikheyi'je'.*

(Mal 3:1)

^{††3} Tepiikaxtii pa' ʼa'x pa' taya'yi'kii pa' ham i'ni'i' in yit'ij: “*Aqsi'ji'fik'i pa'qu' fikheyije' pa' Yatsat'ax'inij, qa' natsathen iye hasu'uj q'if'imme' pe'qu' ʼikheyije'.*” —

(Is 40:3)

^{‡4} Ka' Juan Bautista qa te'wenheti'yi' ha' ham i'ni'i', qa nifel in wenqinpuujin t'ejuyets pa'qu' nili'ij pa' uʼax qa' netwumhiti'yik'ui pe' ʼewuʼets. ^{‡‡5} Qa week namii hekhewe' witssets ha' sehe' Judea, qa week iye hekhewe' jukhew qa efuts taʼhii ha' Jerusalén. Ma' qa in tetfelji'ij pe' ʼewuʼets qa ka' Juan qa nimpuujinji'ju' ha' haqqi' hii Jordán. ^{‡‡6} Ke' ʼeqhinatai ka' Juan ats'etets ʼewkujits qa ka' ʼteqelutsax qa inqa'met ʼaj. Qa ka' ʼtaq qa efenheyik'i qa na'aj ʼtene'ji' witaq. ^{‡‡7} Qa yit'ij in i'nq'ijatshen: —Tekeʼlenju' hatse' qu' nanam ha' ewiʼt les t'anyipji'. Yakha' nite' ye'wejuʼij qu' he'yupi'yetsju' qu' henit'ijji' pe' ʼteqnihayij pe' ʼotshilaxtii. ^{‡‡8} Yakha' iweliʼte ha'ne k'empuujiniʼtji'. Qa hakhaʼte'en hatse' qa' nempuujiniʼtji' pa' Espíritu Santo.— [§]

Juan qa yimpuujin pa' Jesús.

⁹ Hik aka'aj kekhewe' nelutsji', ha' Jesús taʼhii ha' witsset Nazaret ha' sehe' Galilea, ka' Juan qa yimpuujinji' ha' haqqi' Jordán. ^{§†10} Qa aje'eʼ, in hats nekik'ui'pha'm ha' iweli', qa yi'weni'pha'm na' wa's in qhofij, qa pa' Espíritu Santo qa te'nilitju' hik ʼtunye'jtax ofo' qa i'nipji' hakha'an. ^{§††11} Qa nokesji'pha'm na' wa's pa' wit'ax in yit'ij: —Akha' K'ayaasija qi in k'esu'un. Akha' qi in tetsinheti'mkii.— ^{§†}

Pa' inwo'met qa yijaajintax pa' Jesús.

(Mateo 4:1-11; Lucas 4:1-13)

¹² Qa aje'eʼ pa' Espíritu Santo qa yeka'xii ha' Jesús pa' ham i'ni'i'. ^{§††13} Qa i'ni'kii pa' ham i'ni'i' yamijets cuarenta (40) neluts, pa' inwo'met qa yijaajinji'ijtax pa'aj. Qa ewiʼt i'ni'li' iye pe' inqa'metets, qa pe' angelits qa t'ifti'ts'etskii pa'aj. ^{§†}

Jesús qa yamii pa' Galilea.

(Mateo 4:12-17; Lucas 4:14-15)

¹⁴ Ka' Juan in hats wenuihinifi ke' witq'ophehitjii, ha' Jesús qa yamii ha' Galilea qa nifel ke' te'sits te'lijei pa' Dios, ^{§†15} qa yit'ij: —Ha'ne hane'ej ʼahats'ij hats yafits qa' hats ʼaka'the' ye'te qa na' tenek'enheiji' na' Dios qa hats met. Yape ili'itij in ʼtaqsi'ji'fikii pa' uʼax qa' hasu'uj eqeku'utik'i iye eke' te'sits wi'tlijei.— ^{§††}

Jesús qa taya'yets pe' ikwetjuʼt (4) eq'ehemkinhets.

(Mateo 4:18-22; Lucas 5:1-11)

¹⁶ Ha' Jesús in ikik'ipha'm ha' ʼotkoyek ke' kaʼi Galilea, qa yi'wen pa'aj ha' Simón qa ha' tek'inij Andrés in yi-wu'mji'ijji'ju' ke' ʼteq'ehemki' ha' iweli' in teq'ehemkiiju' qe hik aka' ʼithayijkik ek. ^{§§†17} Ha' Jesús qa yit'ijets hekhewe'en: —Atsjayaniʼt qa yakha'ye' qu' haqsiijkii qu' eq'ehemki'yi' hii ene' jukhew.— ¹⁸ Ma' qa aje'eʼ yili'ij he' ʼteq'ehemkil qa yijayan ha' Jesús. ^{§§†19} Qa ik iye qa ha'nii yamji' iye qa yi'wen iye ha' Jacobo (Santiago) ʼa's ha' Zebedeo qa ha' tek'inij Juan i'ni'itji' ke' ʼtenhitjii yitil' ke' ʼteq'ehemkil. ¹⁸²⁰ Qa aje'eʼ taya'yijji', hekhewe'en qa yi-wejinti'i ha' ʼtatata Zebedeo ke' ʼtenhitjiiji' qa hekhewep iye ʼteq'ithayinenhei, ma' qa yijayan ha' Jesús. ¹⁹

Ewiʼt pa' jukhew i'nji' pa' ewiʼt inwo'met.

(Lucas 4:31-37)

²¹ Hekhewe'en qa uiji'teje'm ha' witsset Capernaum. Qa in yamets ka' neluji' witwapiihijii (sábado) ha' Jesús qa aje'eʼ yamii qa uyifi ke' witijsitjii, ma' qa hik aka'aj qa i'nq'ijatshen. ²⁰²² He' jukhew qa efuts qi in yitjuʼtaxi-ijpha'mkii qa yisu'unik'i iye, qe in i'nq'ijatshen hik ʼtun-

† 1:1 Jn 5:19; He 1:2; Jn 1:1; Fil 4:15 †† 1:2 Is 40:3; Mt 3:3; 4:14; 12:17; 13:49; Lc 16:29 ‡ 1:3 Jn 1:23; Lc 10:1; 17:5 †† 1:4 Lc 3:3; 7:29; Lc 24:47; Hch 13:24; 19:4; 22:16; 26:18,20; Mt 9:2; Jn 15:22; Ap 12:6 ‡‡ 1:5 Mt 23:37; Jn 11:36; 15:22; Gn 13:10; Sal 114:3; Lc 3:3; Hch 19:18; Ro 6:23; 1P 4:1 ††† 1:6 Ap 9:3,7; 10:9-10 ††† 1:7 Ap 18:8; Jn 1:15; Mt 3:11; Lc 3:16; Hch 13:23-25 § 1:8 Mt 3:13-17; Lc 3:21-22; Jn 1:26,31,33; Hch 1:5; 8:36; 11:16 §† 1:9 Lc 3:21-23; Mt 2:23; 3:13-17; 4:13; 17:22; 21:11; Lc 1:26; 2:4,39,51; 4:16; Jn 1:45-46 §†† 1:10 Mt 24:35; Lc 12:33; Hch 17:24; Ef 6:9; Ap 21:10 §† 1:11 Jn 5:37; Ap 14:13; Lc 20:13; Ef 1:6; Flm 1; Sal 2:7; Is 42:1

§†† 1:12 Jn 1:33; 3Jn 10; Mt 3:1; Ap 12:6 §† 1:13 Stg 1:13; Hch 13:10; Ap 6:8; Mt 13:49; Hch 5:19; Ap 14:6 §† 1:14 Mt 3:12; 4:17; 17:22; Jn 3:24; 4:45; Lc 3:20; 9:7-9; Mr 1:1; 13:10; Ro 15:16; 1Ts 2:2,8-9 §§† 1:15 Sal 37:39; Lc 20:10; Jn 7:8; Mt 3:2; 6:33; 12:28; 19:24; 21:31,43; Mr 4:11; 9:1; 10:14; 11:24; 12:34; 14:25; 15:43; Ro 13:11; 1P 1:8-10; 4:7; Hch 3:19; 10:43; 26:20; Jn 3:16; Ro 10:9 §§† 1:16 Mt 15:29; 16:17; Jn 6:1,8; Mr 7:31 §§§ 1:18 Lc 5:11; 18:28; Jn 8:12 18 1:19 Hch 12:2; Jn 21:2,7 19 1:20 Lc 18:28 20 1:21 Lc 10:15; 13:10; Mr 2:23; 3:1; Stg 2:2; Mt 28:20; Hch 4:2; 2Ti 4:11

ye'j na'aj ewi't qe qi qe tenek'enhei, qa nite' tunyejei he' i'nq'ijjatshenij ke' Moisés te'lijei. ^{†23} Hik aka'aj ke' te'lijtsitjiyifi hekhewe'en, ewi't ha' jukhew i'nji' pa' ewi't es-píritu u'ax, hakha'an qa yapelek qa tayai, ^{†24} qa yit'ij: —¿Tekpa' tanami't yijii, Jesús Nazaret teite'? ¿Ye' me hats tanami'tyii qu' etswu'enheti'tju'? Yakha' tsikfe'l ewets pa'n ejunye'j, akha' e'ewi'the in tataiha pa' Dios.— ^{‡25} Ha' Jesús qa yaq'ayinij, qa yit'ijets: —¡Ewuikitek, qa' ma'ak'uifik'i nakha' jukhew!— ^{‡26} Qa pa' espíritu u'ax qa yitsalalinhetkii ha' jukhew, qa yit'unhetik'i in tayai, ma' qa ikik'uifik'i ha' jukhew. ^{‡27} Week qi in yitju'axijpha'mkii aka'an qa watfaakan-jii'ijju': —¿Inhats'ek, pa'n tunye'jkii? ¡Kakha' teq'ijjatshenkenye'j i'nk'ate jitepi'ye'ek'i, qa hik tunye'j na'aj qi qe tenek'enhei! ¡Nakha'an yiyaji'ets iye pe' inwo'metets qa tek'eniju'!— ^{‡28} Ma' qa pa' teni'he't qa aje'e't weekij ha' pekhelji'kii witsetits qa he' tekuweliikii ha' sehe' Galilea. ^{‡‡}

Pe' teqewketi' pa' Simón Pedro.

(Mateo 8:14-15; Lucas 4:38-39)

²⁹ In hats ikik'uifik'ikii ke' witlijsitjii, hekhewe'en qa aje'e't leyijii ke' tetsi' ha' Simón qa ha' Andrés, qa ti-jts'eyek ha' Jacobo (Santiago) qa ha' Juan. ^{§30} Ke' te-qewketi' ha' Simón i'wju' qe qi in iwilhan, qa aje'e't tefelhiti'yi'm ha' Jesús. ^{§31} Ha' Jesús qa ikets qa t'eku'mi' ha' tokoi qa nihihpha'm, qa hik akaa'ijha in hamiikii in iwilhantax, kikhe'en qa yithayiki'iji' ka' taq wete'm. ^{§†}

Jesús qa olots pe' nilinju' pa'aj.

(Mateo 8:14-17; Lucas 4:38-39)

³² In hats lef'eyu'kii in hats uiju' junu', qa yapelek qa tetka'xii ha' Jesús he' week he' wanqaats'uju' qa hekhewe' iye i'nji' pe' inwo'metets. ^{§33} Qa weekij ha' witset in k'afatij ha' teji' ke' wititsi'. ^{§†34} Qa olots he' nilinju' hekhewe' pekhel'awtshenyejeitaxkii qa olots iye he' yukinik'uifik'ikii pe' inwo'metets, qa nite' tekke'ejim iye qu' niyet pe' inwo'metets qe tekhwel nikfe'lets pa'n tunyee'jija hakha'an. ^{§†}

Jesús qa ikijik'i pe' witsetits pa' sehe' Galilea qu' nenfel ke' Intata te'lijei.

(Lucas 4:42-44)

³⁵ In mexe iplu'uikii pa' netu, ha' Jesús qa niipha'm pa'aj qa ikfik'i, qa ikii pa'aj ha' ham i'ni'i' qa hikha' qa iyini'. ^{§†36} Ha' Simón qa hekhewep iye qa wo'taxiikii. ^{§†37} Ma' qa in hats yi'wen, qa yit'ijets: —Week wotax'eikii.— ^{§38} Ha' Jesús qa yit'ijets: —Yape jiyamii pakhape' iye witset'e, nekhewe' metits witsetits, hats'inha qu' nek'inq'ijjatsheni' iye nekhewe'en, qe hik

† 1:22 Mr 6:2; 11:18; Mt 2:4; 7:28; 22:33; Lc 4:32; Hch 2:42; 17:19
 †† 1:23 2Co 6:17; Lc 11:24; Stg 2:2; Mr 14:67† 1:24 Jn 6:27,69;
 1Co 7:14; Lc 4:34; Ef 4:30 †† 1:25 2Ti 4:2; Mt 22:12 †† 1:26 Mr
 9:26; Lc 9:39 ††† 1:27 Mr 8:11; 10:24,32; 11:18; Hch 2:42; Jud 25;
 2Co 6:17; Lc 11:24 ††† 1:28 Mt 17:22 § 1:29 Stg 2:2; Mt 16:17; Jn
 6:8; 21:7; Mr 9:33; Hch 12:2 §† 1:31 Mr 5:41; Lc 4:38; Flm 13; Ro
 12:13 §†† 1:33 Lc 4:40-41; 5:31; Mt 9:32 §† 1:34 Hch 8:7; 19:12;
 3Jn 10; Ap 9:20; 18:2; Mr 3:11-12; 5:7 §†† 1:35 Mt 4:23-25; 5:44;
 14:13; Mr 6:31-32; Lc 9:12; Ap 12:6; Hch 12:12 §† 1:36 Mt 16:17

aka' ta'ijupi' in tsam.— ^{§†39} Ma' qa hik aka' tunye'j ha' Jesús in ikik'i ne' week witsetits na' sehe' Galilea qa i'nq'ijjatshenjiifi he' te'lijtsitjiyits he' witsetits qa yukinji-ik'uifik'ikii iye pe' inwo'metets pe' i'ntaxji'. ^{§††}

Jesús qa yilin pa' ewi't i'nij pa' witaja'me't lepra.

(Mateo 8:1-4; Lucas 5:12-16)

⁴⁰ Ewi't ha' jukhew i'nij ka' witaja'me't lepra nekets qu' niyinets ha' Jesús, qa wonokok'enifi, qa yit'ijets: —Qu' isu'un, qa' teke'ye' qu' etsi'in wat'ij.— ^{§†41} Ha' Jesús qa qi in neq'eletij qa t'eku'mets, qa yit'ijets: —Hisu'un qu' k'etin, qa hane'ejija qu' anaxpa'!— ^{§§42} Qa aje'e't hami-ikii ka' taatshektax, ma' qa naxpa'lij. ¹⁸⁴³ Ma' qa ha' Jesús qa aje'e't wetfeli'm qa qi in yiyajitaxetskii, ¹⁹⁴⁴ qa yit'ijets: —Jeliju't, hasu'uj enfeli'm pe'ye'. Ma'e qa' me'nethinii hakha' pa'i qa' eyijii pa'qu' eqisit'e (ofrenda) qu' net'ejuyets in hats tanaxpa'lij ka' awtshektax qe hik t'anye'j ka' Moises'ik'i, hats'inha qu' week nenikfe'lets in hats tanaxpa'lij ka' aja'me'ttax.— ²⁰⁴⁵ Qa hakha'te jukhew, in hats ik qa yapelek qa yit'unhetik'i in nifelkii ma' qa week i'ye'ej wetju't aka' tunye'jkii. Qa aka'an in ta'ijupi', ha' Jesús qa hats nite' tekke'ej qu' ninikfe'l qu' nuuji'teje'm pa'qu' witset'e. Ma' qa i'ni'kii he' ham i'ni'i' pe'qu' jukhewe', qa weekle namii he' pekhelji'kii witsetits qe neqwenkeyu'uj. ²¹

Jesús qa yotshinju' pa' ewi't onqoktax.

(Mateo 9:1-8; Lucas 5:17-26)

2 Qa in hats tetuyik'i, ha' Jesús qa wapilii iye ha' witset Capernaum, qa yinikfe'l in hats i'ni' iye ke' tetsi'. ²²² Ma' qa aje'e't namii he' olots jukhew qa efuts, qa hats topo'oj ke' wititsi' qa uja'x he' i'nfik'i hats ham tetset'e. Ham t'uihiyije' qe hats topo'oj ha' teji' ke' wititsi'. Ha' Jesús qa yijatshenij ke' te'lijei pa' Intata. ²³³ Qa namkii he' ikwetju't (4) jukhew neka'x ha' ewi't onqok. ²⁴⁴ Qa in tunye'jek in nite' teke' qu' nametsji' qe olots he' jukhew qa efuts qa ham t'uihiyije', ma' qa welijipji' ke' wititsi' qa yitju'etsju' ha' wankaajutetsju' ha' Jesús. Qa in hats yitju'etsju' ma' qa yatsjilinijetsju' ha' witiwhi'la'x hikha' i'wji'ju' ha' onqok ha' wankaajutetsju' ha' Jesús. ⁵ Ha' Jesús in yi'wen hekhewe'en in nite' yeqeku', qa yit'ijets ha' onqok: —Ya's, ke' ewu'ets hats wetwu'm ek'ui.— ²⁵⁶ He' i'nq'ijjatshenij ke' Moisés te'lijei iplulets ha' i'niju'kii, latawjetsleji' aka' yit'ijju' in yijamti'ets: ²⁶⁷ —Maa, ¿pa'n lahats hape in t'anye'j ha'ne jukhew aka'an? Yiwakanintekii pa' Dios, ewi'the inek pa' Dios qu' niwu'm i'nk'ui pe' inwu'ets.— ²⁷⁸ Ha' Jesús qa hatsle aje'e't nikfe'lets aka' yijamti'ets hekhewe'en, qa yit'ijji'ju': —¿Inhats'ek in tumti'it kakha'an? ²⁸⁹ ¿Pa'n ikji'

§† 1:38 Mr 1:4 §§† 1:39 Mt 17:22; Mr 3:1 §§† 1:40 Mt 11:5;
 17:14; 1Jn 1:7 §§§ 1:41 Jn 20:17 18 1:42 Lc 5:12 19 1:43 Mt
 9:30; Mr 14:5; Jn 11:33,38; 3Jn 10 20 1:44 Mr 5:43; Mr 6:11; 7:36;
 8:26,30; 9:9; 16:8; Lc 5:14; Ap 1:1; Hch 4:1; He 1:3; 5:1; 8:3; Lv 13-14;
 1Ti 2:6 21 1:45 Mr 1:4; 4:14; Jn 18:32 22 2:1 Lc 10:15 23 2:2
 Mr 4:14; Jn 18:32 24 2:3 Mt 4:24; 8:6; Mr 2:3-10 25 2:5 Mt 8:10;
 9:2,5; Hch 3:16; Ro 1:8; 1Co 2:5; Ga 2:16; 1Ti 1:2; He 4:2; Jn 15:22; Lc
 5:20,23; 7:48 26 2:6 Mt 2:4; Mr 9:33 27 2:7 Ex 22:28; Mr 3:29;
 Ap 13:6; Sal 25:11; Mt 9:2; Jn 15:22; Ex 34:6-7; Is 43:25; 44:2 28 2:8
 Mr 10:52; Lc 5:22; 16:15; Jn 2:25

pa'qu' les nite' juutsitaxe' qu' jintit'ijets ha'ne onqok: "Me pe' ewu'ets hats wetwu'm ek'ui," me i'nli'i qu' jintit'ijets: "Eniipha'm ku'mi' na' ewhi'la'x qa' ma'?"^{†10} Ye'ehe, qa' qu' enikfe'li'tets hane'ej ha'ne ta's na' Jukhew in na'li'm pa' tet'unha'xijup ha'ne sehe' ipji' qu' niwu'm pe' witwu'ets.— Ma' qa' yit'ijets ha' onqok:^{††11} —Akha' hit'ij ewets: "Eniipha'm, ku'mi' na' ewhi'la'x qa' mapilii pe' etsi'."—^{††12} Qa' hakha'an qa' aje'et ni- ipha'm, qa' t'eku'mi' ha' tewhi'la'x qa' ikfik'i, qa' week yi'wen. Ma' qa' qi in yit'ulaxijpha'mkii he' week qa' qi iye in yiwqinhetji' pa' Intata, qa' yit'ijju': —Nite' hayiits qu' tunye'je' pa'qu' jinte'wen aka'an.— †

Jesús qa' taya'yets pa' Leví (Mateo).

(Mateo 9:9-13; Lucas 5:27-32)

¹³ Ma' qa' i'nk'ale qa' ik iye ha' Jesús qa' wapiliiju' iye ha' totkoyek ke' kali', ma' qa' nekets iye he' olots jukhew qa' efuts, ma' qa' yijatshen.^{††14} In ikkii iye qa' yi'wen ha' Leví, ta's ha' Alfeo, i'niju' ha' taja'yikii ne'ej wekwek. Ha' Jesús qa' yit'ijets: —Atsjayan.— Ma' qa' ni- ipha'm qa' yijayan.^{††15} Ma' qa' i'nk'ale ha' Jesús qa' he' t'ijatshenhei qa' teki'ju' ke' tetsi'ii ha' Leví. Qa' olots he' yijaninkii ke' wekwek qa' hekhewe' iye u'ets jukhew in tekufetsij, qe olots he' nijayanik'i hekhewe'en.^{††16} Qa' he' fariseol hik hekhewe' i'nq'ijatshenij iye ke' Moisés te'lijei, in yi'wenij in tekufets ha' Jesús hekhewe' u'ets jukhew qa' hekhewe' iye yijaninkii wekwek, qa' yit'ijets he' t'ijatshenhei: —¿Inhats'ek nakha'an in tekufets ne' yijaninkii ke' wekwek qa' ne' u'ets jukhew?—^{††17} Ha' Jesús in yepi'ye' ek'i aka'an, qa' yit'ij: —Nite' wo'oiikii weihetaxe' witeqjunhetits teite'ye' nekhewe' ham yaats'eyi'iju', ni'kha'li'ij wanqaats'e' hik na'aj wo'oiikii yij'at'ij weihetaxe' witeqjunhetits teite'ye'. Nite' tsam ma' qa' haiya'yii nekhewe' yatsathen, qe uja'xte yijat'ij nekhewe' u'ets.— †

Qu' nite' jinteke' qe iyinii pa' Intata.

(Mateo 9:14-17; Lucas 5:33-39)

¹⁸ Hekhewe' t'ijatshenhei ka' Juan qa' hekhewe' farise- ol, yaqsi'j jiiikii qa' nite' tekji'ijju'. Qa' nekets ha' Jesús, qa' nifaakan, qa' yit'ijets: —¿Inhats'ek hekhewe' t'ijatshenhei ka' Juan qa' hekhewe' iye t'ijatshenhei he' fariseol in yaqsi'j jiiikii qa' nite' tekji'ijju', qa' enewe'te ijatshenhei qa' nite' hik teqfenejeyij?—^{††19} Ha' Jesús qa' yit'ijju't: —¿Me teke' pekhewe' tejuwaikal pa' ni- whe'yeyu' qu' naqsiikii qu' nite' neteke'ju' in mexe i'nji'teje'm pa' niwhe'yeyu'? Qa' nite' teke' qu' naqsiikii qu'nte' neteke'ju' qe mexe i'nji'teje'm nakha'an.^{††20} Nam hatse' na' netuji' na' niwhe'yeyu' qa' newetkax, qa' hik nakha' na' netuji' qu' nite' neteke'ji'.^{††21} Ham yok'oyini'ij na'aj ewi't witqhinawat tawa'ma'x pa'qu'

† 2:9 Lc 16:17; 18:25; Mr 2:3; Mt 11:5 †† 2:10 Sal 8:4; Lc 5:24; Hch 7:56; Mt 28:18; Mr 1:22; Jn 15:22 † 2:11 Mr 5:41 †† 2:12 Hch 10:45; Jn 11:4; 17:1; 1P 2:12; Lc 2:14; Mt 9:33 †† 2:13 Mt 28:20; Hch 4:2; 2Ti 4:11 ††† 2:14 Lc 5:11; Jn 8:12 ††† 2:15 Lc 3:12; 18:13; Mt 9:10; 14:9; 1Ti 1:15; Ro 12:13 † 2:16 Mt 2:4; 11:18; Mr 7:3; 1Ti 1:15; Lc 3:12 †† 2:17 Mt 6:8; 13:17; Col 4:14; Lc 5:31,32; Ro 1:17 ††† 2:18 Mr 1:4; Jn 3:25; Mr 7:3; Lc 18:12; Hch 13:2 †† 2:19 Jn 2:9 ††† 2:20 Mr 13:24; Lc 17:22; 18:12; Jn 16:16-20

tepk'eye'en ink'ayik'e qe na'aj ink'ayik wapilje'm qa' nite' qi, qa' niwjaftik'i pa'qu' tawa'ma'xe' ma' qa' les net'ijaifik'i pa'qu' tawja'f'ie'.^{††22} Qa' nite' teke' iye qu' na'natsi'yik'iju' ink'ayik'e winoye' ne' t'ajits eti'nili'ij tawa'mhii. Qe na'aj ink'ayik' wino in ju'fju'fik'i qa' tike'tij- je'm ne' eti'nili' tawa'mhii qa' week hame' pa' wino'ok'i qa' pe' eti'nili'ik'i iye. Ma' qa' hik ta'tijupi' qu' eni'tji' yijat'ij pa'qu' ink'ayik'e winoye' pe'qu' ink'aiki'ye' t'aje' eti'niye' hats'inha qa' week tunyejeyi'it yijat'ij.— †

Teiti'ijkii in nit'ijji' pe' lei trigo in mexe witwapiihijitax (sábado).

(Mateo 12:1-8; Lucas 6:1-5)

²³ In yamets ka' witwapiihijii (sábado) ha' Jesús in ik qa' nekik'iju' ha' wit'enekju', qa' he' t'ijatshenhei qa' teiti'ijkii in nit'ijji' ke' lei trigo qa' tuj.^{††24} Ma' qa' he' fariseol qa' yit'ijets ha' Jesús: —Jel qeku'nek, ¿inhats'ek in yaqsiikii aka' nite' tenexke'ej in mexe witwapiihijii (sábado)?—^{††25} Ha' Jesús qa' yit'ijju't hekhewe'en: —¿Me nite' les qu' ejeli't na' witfaakanek kakha' yaqsi- ijkii ka' David'ik'i qa' ke' tijts'eyek haamija pa'qu' taqe' qa' qi in iyipkunju'?^{††26} Ka' David'ik'i qa' uyetsji' ke' t'ejutshenheti'yets na' Dios, ka' tahats'ij mexe qiji' in pa'i ipji' kakha' Abiatar'ik'i, ka' David'ik'i qa' tuj ke' pan qa' weeki'tij ke' tijts'eyek. Ke' pan nite' tenexke'ej qu' ne- tujte pe'ye', uja'xte ne'ej pa'il in tenexke'ej qu' netuj.—^{††27} Qa' yit'ij iye: —Ha'ne netu witwapiihijii (sábado) in wanaqsi'jiiikii qe qa' ni'fen ene' jukhew, qa' nite' wanaqsi'jiiikii qu' natsat'etsipji' ene' jukhew.^{††28} Qa' hik ta'tijupi' ha'ne ta's na' Jukhew in hik ha'ne tenek'en- he'yij na' netu witwapiihijii.— †

Jesús qa' yilin pa' ewi't jukhew yistax pa' tokoyik'i.

(Mateo 12:9-14; Lucas 6:5-11)

3 Ha' Jesús qa' uyifi iye ke' witlijsitjii, qa' hik hakha'a' ha' ewi't jukhew yistax ka' tokoyik'i.^{††29} He' jukhew yejeliju' qe qa' ni'wenij qu' ni'ijji' in mexe witwapiihijii- itax (sábado), hats'inha qu' teke'ye' qu' nit'ijets qu' u'axe' qu' naqsiikii aka'an.^{††30} Ma' qa' ha' Jesús qa' yit'ijets ha' jukhew yistax ka' tokoyik'i: —Eniipha'm. Ats'ap'ayi'i' hane'e'in ha'ne teqewuk'uji'.—^{††31} Qa' ha' Jesús qa' nifaakanji'ju' hekhewe'en: —¿Tekpa' teke' qu' jintaqsiikii ha'ne witwapiihijii' (sábado)? ¿Me pa' te'wis, me i'nli'i pa' u'ax? ¿Me jiti'in pa'qu' ewi'te', me i'nli'i qu' jintalan?— Qa' hamte yeku'te' hekhewe'en.^{††32} Ha' Jesús qa' yeelji'teje'm hekhewe'en lesle in nayu'kii qa' ika'metkii iye qe ta'tijupi' hekhewe'en in t'units pe' tawajets qa' nite' nek'enheyu'ets. Ma' qa' yit'ijets ha' jukhew: —Ijin na' okoi.— Qa' yijin ha' tokoi qa' aje'et naxpa'l.^{††33} Ma' qa' ikfik'ikii he' fariseol qa' aje'et tafaakate'yi'ijju' he' tek'enetsek ha' Herodes pa'qu' te- qfenejeyi'ij qu' nilan ha' Jesús.^{††34}

†† 2:21 Lc 19:36 †† 2:22 Lc 5:37; Jn 6:27 ††† 2:23 Mr 10:10 ††† 2:24 Mr 7:3 ††† 2:25 Lc 1:27; Hch 2:45; Ap 7:16 18 2:26 1S 21:1-6; Lv 16:32; Ex 25:30; Hch 4:1 19 2:27 Col 2:16 20 2:28 Mr 2:10; Ro 7:25; 1Co 8:6; Col 3:22; Lc 6:5 21 3:1 Mr 1:21,39; 4:6; 5:29; 9:18; 11:20-21; Stg 2:2 22 3:2 Ap 12:10; Lc 6:7; 14:1,3; 20:20; Hch 8:7; Mr 2:23; Lc 13:10 23 3:4 Fil 2:12; Stg 5:20 24 3:5 Stg

Pe' olots jukhew qa efuts nijayanik'i pa' Jesús pa' lotkoyek'i pe' qi kali'.

⁷ Ha' Jesús qa ikik'ui iye hakha' i'ntaxi', qa h'ijts'eyek he' i'ijatshenhei in ikiiju' ke' qi kali'. Qa' olootsija iye he' nijayanik'i he' ta'hi' ha' sehe' Galilea qa he' ta'hiyek ha' sehe' Judea ^{†8} qa he' ta'hi' ha' Jerusalén, qa he' ta'hiyek ha' sehe' Idumea, qa he' netu'uju't ta'hi' hakha' tajaika' ai ha' haqqi' Jordán, qa hekhewe' ta'hiyek he' metitsi'm he' witsetits Tiro qa ha' ha' Sidón, qe in i'ye'ej wetju't week ke' yaqsiijkii ha' Jesús, ma' qa namii. ^{††9} Ha' Jesús qa yiyaji'ijets he' i'ijatshenhei qu' nimetinheti'm ewi'te' witiwhitjiye' hats'inha qa'nte' puk'uyi'ik'ui he' namii, ^{††10} qe in hats olots he' niñinju', ma' qa he' week wanqaats'uju' hats watkatitij wetepji' in yisu'un qu' net'eku'mets. ^{††11} Qa week pe' i'nji' pe' inwo'metets in yi'wenji'ij ha' Jesús qa wonokok'enjiiju' t'ejuyi'ijii, qa tayaiji'ij, qa yitji'ij: —¡Akha' Łaa'sija pa' Dios!— ^{††12} Qa ha' Jesús qa yaq'ayinji'ij qa yitjiijets qu' hasu'uj nenfel pekhewe'en pakha' t'nyee'jija hakha'an. ^{††}

Jesús qa t'eku'miiji'kii pe' doce (12) apóstoles.

(Mateo 10:1-4; Lucas 6:12-16)

¹³ Ha' Jesús qa ikik'ipha'm ke' utek, qa hik hakha'a' qa yejeiijii' qa taya'yijii'kii he' yisu'un qa ikji'ijetspha'm ha' i'ni' qa ewi't i'ni'hi'. ^{††14} Ma' qa t'eku'miiji'kii he' doce (12) jukhew, hats'inha qu' hik hekhewe'ye' qu' h'ijts'eyek'ekii qa hik hekhewe'ye' iye qu' nukinkii qa' nenfel ke' te'lijei, ^{††15} qa qu' netisij iye pa'qu' tet'unhaxitsijup qu' nukin'fik'ikii pe' inwo'metets. ^{††16} Enewe'en t'iyits hekhewe' doce (12) t'eku'miiji'kii: Hakha' Simón (hikha' tenqii iye Pedro), ^{††17} ha' Jacobo (Santiago) Ła's ha' Zebedeo qa ha' tek'inij Juan, (hik hekhewe' ha' Jesús teqiyitsij Boanerges, ikji': "Łelits na'aj tejen"), ^{††18} qa ha' Andrés, ha' Felipe, ha' Bartolomé, ha' Mateo, ha' Tomás, ha' Jacobo (Santiago) Ła's ha' Alfeo, ha' Tadeo, ha' Simón hikha' i'nji'teje'm pa'aj pe' t'iyits cananita nequmhiyu'taxij pa'aj pe' Roma t'etets ^{††19} qa kakha' iye Judas Iscariote. Hikha' t'ihinij ha' Jesús. ^{††}

Jesús qa titijiti'yijets qu' nata'ijets pa' tet'unha'x pa' Beelzebú.

(Mateo 12:22-32; Lucas 11:14-23; 12:10)

²⁰ Ma' qa i'nk'ale ha' Jesús qa uyifi ke' witi'si', qa hik hakha'a' iye qa k'afalij iye he' olots jukhew qa efuts, ma' qa nite' teke' qu' netek ha' Jesús qa he' i'ijatshenhei iye. ²¹ He' t'ejefets in nikfe'lets aka'an in t'nye'jkii ha' Jesús, qa nektaxii qu' neka'x, qe titijiti'yijets in hats nite' teik'unekii. ^{††22} Qa hekhewe' i'nq'ijatshenij ke'

1:19; Ex 7:13; Ro 11:25; Mr 8:25 25 3:6 Mr 7:3; 15:1; Mt 12:13,14; 22:16; Mr 11:18; Jn 5:18; 6:27† 3:7 Mt 4:24-25; 12:15-16; 17:22; Lc 1:5; 6:17-19†† 3:8 Mt 23:37; Lc 3:3; Hch 21:7; Gn 49:13† 3:9 Jn 21:8†† 3:10 Hch 8:7; Jn 20:17†† 3:11 2Co 6:17; Lc 4:34,41; 8:47; 11:24††† 3:12 2Ti 4:2; Mr 1:34††† 3:13 Mt 4:8§ 3:14 Hch 1:2; Jud 17; Mr 1:4§† 3:16 Mr 11:11; Jn 1:35-51; Mt 16:17; Hch 10:32§†† 3:17 Hch 12:2; Jn 21:2,7; Ap 6:1§† 3:18 Jn 1:43-48; 6:5,7,8; 11:16; 12:21-22; 14:5,8-9; 14:5; 20:24,26-28; 21:2; Hch 1:13§†† 3:19 Mr 14:10,43; Hch 1:16,25§† 3:21 Lc 2:48; Jn 2:3-4; 7:3-5

Moisés te'lijei ta'hi' ha' Jerusalén qa yit'ijju'ek: —¡Nakha'an i'nji' pa' Beelzebú! hikpa' Łatata pe' inwo'metets qa hikpa' ta'ijets pa' tet'unha'x in yukinik'uif'ik'ikii pe' inwo'metets.— ^{††23} Ma' qa ha' Jesús qa taya'yii hekhewe'en, qa nifeli'm ka' yejeyumtshenijupi', qa yit'ij: —ŁPa'n t'nye'j na' Satanás qu' Łakha' ye'te tete'm qu' ne'nukin'efik'i? ^{††24} Pa'qu' ewi'te' witset qu' nawat'esa'xju' qa' napilte wetju'tkii, pakha'an qa nite' teke' qu' nape. ^{††25} Pe'qu' ewi'te' witi'si'ye' in wat'esa'xju' qa wapilte wetju'tkii, nite' teke' iye qu' pakhaayi'ij qu' ewi't na'ni'. ²⁶ Qa na' Satanás qu' neqet'ets wetju'tkii qa qu' napilte wetju'tkii iye, nite' teke' qu' pakhaayi'ij qu' na'ni', ma' qa' aje'et hame'. ²⁷ Qa hamte pa'qu' ewi'te' qu' nuyetsji' pe'qu' tetsi'ye' pa'qu' ewi'te' jukhewe' t'un ma' qa' nenitka'mij pe'qu' t'ewekwekitse' qu' nite' nojoye' qu' nophe't, nophe't yijat'ij ma' qa' hayitse' qa' teke'ye' qu' neka'xik'ui pe'qu' t'ewekwekitse'. ^{††28} Yijaa'ija aka' hit'ihij ewets, in week pa'qu' t'nye'je'te qu' t'ewu'axe' ene' jukhew qa efuts iye in teke' qu' netwumhiti'yik'ui, qa week iye pe'qu' te'lije'eye' in u'etstaxik'i qa teke' iye qu' netwumhiti'yik'ui. ¹⁸²⁹ Qa pakha'te qu' u'Łaxi'ik'i pa'qu' t'anye'ji'ij na' Espiritu Santo qa' nite' teke'ye' qu' niwu'mik'ui aka'an, ma' qa' hik aka'te qu' t'nye'je' qa' amane'fi'ij week Łahatsiyij.— ¹⁹³⁰ Ha' Jesús in yit'ijets aka'an hekhewe' i'nq'ijatshenij ke' Moisés te'lijei, qe hekhewe'en yit'ijju': —Nakha'an i'nji' pa' ewi't espíritu u'Łax.— ²⁰

Pe' tenene qa pe' tek'injats pa' Jesús.

(Mateo 12:46-50; Lucas 8:19-21)

³¹ Ma' qa namii ke' tenene qa he' tek'injats iye ha' Jesús, qa amane'efik'i, qa iyintaxii qu' nak'ekuniif'ik'i. ²¹³² Qa hekhewe' i'nijup k'ooyijii' ha' Jesús, qa nifeli'm, qa yit'ijets: —Ke' enene qa he' ek'injats amane'efik'i, qa iyintax ei.— ²²³³ Ha' Jesús qa yit'ij: —ŁŁek pekhe' nene qa tek pekhewe' k'injats iye?— ³⁴ Qa yeelipji' he' k'ooyijii' in i'nijup, qa yit'ij: —Enewe'en hik enewe' nene qa k'injats iye. ²³³⁵ Qe pa'qu' t'nye'je' qu' naqsiijkii pa'qu' nisu'un na' Dios, pakha'an k'inij qa k'inja' iye qa nene iye.— ²⁴

Pa' iwenq'enhena'x.

(Mateo 13:1-9; Lucas 8:4-8)

4 Ha' Jesús qa ewi'tij iye in i'nq'ijatsheni' ha' lotkoyek'i ke' qi kali'. Ma' qa not'axii he' olootsija jukhew qa efuts iye, ma' qa t'ilitji'ju' ke' witiwhitji' qa i'nju', qa hekhewe'te olots jukhew qa efuts iye qa i'ni' ha' sehe' lotkoyek'i ha' iweli'. ²⁵² Ma' qa yijatshenij ke' olots wekwe yejeyumtshenijupi', qa yit'ij ka' i'nq'ijatshenij: ²⁶³ —Ek'en qeku'ni'tik'i ek aka'an, ewi't pa' iwenq'enhena'x ikfik'i qu' newenq'en. ²⁷⁴ Ma' qa in

§† 3:22 Mt 2:4; 9:34; 10:25; 12:24,27; Lc 11:15-19; 12:24,58; 3Jn 10; Ap 9:20; 18:2§†† 3:23 Mt 12:25-29; Lc 11:17-22§†† 3:24 Lc 4:5§§§ 3:27 Mr 15:1 18 3:28 Mt 12:31-32; Lc 12:10 19 3:29 Hch 7:51; He 6:4-6; 10:26-29; 1Jn 5:16; Mr 14:64 20 3:30 Lc 11:24 21 3:31 Mt 1:16; Jn 2:12 22 3:32 Mr 6:3 23 3:34 Hch 9:30 24 3:35 Ro 8:27; Ga 1:4; Ef 1:9; 1Jn 2:17 25 4:1 Mt 28:20; Hch 4:2; 2Ti 4:11 26 4:2 Mr 11:18; 12:1; Hch 2:42; 17:19 27 4:3 Ga 6:7

we'nq'en, qa na'l pe' loqotoi namji'ju'kii pa' wit'ikheyij' qa namii pe' junatai qa tuj. ¹⁵ Qa pekhewep iye qa namji'ju'kiyek pa' uteket qa nite' qi pa'qu' seheeyi'ija, ma' qa aje'e't qhufje'm qa ta't qe nite' akaptitsik'ui. ¹⁶ Qa nekpha'm ne' junu' qa yaq'alij, qe nite' ijetits pe' tefitetsii, ma' qa yis'ax aje'e't. ¹⁷ Qa pekhewep iye qa namji'ju'kiyek pa' tiiket. Qa pe' tii in ta't qa tik'eyijju', ma' qa ham iye teye'. ⁸ Qa pekhewep iye qa nami-jukiyek pa' te'wisji' sehe', qa ta't qa qitspha'm, ma' qa na'l pe' fei, uja'x pe' yamets treinta (30) pe' fei, qa pekhewep qa sesenta (60) pe' fei, qa pekhewep iye qa cien (100) yametsek pe' fei. — ¹⁹ Ha' Jesús qa yit'ij iye: —Pakha' qu' nana'li'm tekfiye' qa' nepiye'ek'iha aka'an.— #

Inhats'ek eke' yejeyumtsenijupi'kii.

(Mateo 13:10-17; Lucas 8:9-10)

¹⁰ Ma' qa in hats uja'x'it'ikii he' doce (12) t'ijatshenhei qa hekhewep iye, hekhewe'en qa nifaakanijha pa' ikji'ha kekhewe' yejeyumtsenijupi'. ¹¹ Qa yit'ijju't: —Ehe, ekheweli't tenexke'ej qu' enikfe'li'tets ekewe' nite' hayiits qu' nana'l pa'qu' nenikfe'lets t'ejuyets na' tenek'enheiji' na' Dios. Qa nekhe'le i'nfik'i, qa wekwekte wetjeyumtsenimijupi' in tefelhiti'yi'm. ¹² Hats'inha in *yejeltaxju'*, *yi'wentax qa nite'te nikfe'lij*, in *tek'entaxets*, *yepi'ye'tax qa nite'te nikfe'lik'i*. Qa qu' nepiyetax iye qa hik tunye'j qu'nte' nepiye'e'. Qe nite' wenink'ahit ma' qekha netwumhitiitaxik'ui pe' tewu'lets.—

(Is 6:9)

§

Pa' ikji'ha kekhewe' yejeyumtsenijupi'.

(Mateo 13:18-23; Lucas 8:11-15)

¹³ Qa yit'ijets iye he' t'ijatshenhei: —¿Me nite' tenikfe'li'tik'ika' ewi't wetjeyumtsenijupi'? ¿Qa pa'n qu' tunyeje'ek qu' enikfe'li'tets week kekhewep iye wetjeyumtsenijupi'? ¹⁴ Pa' iwenq'enhena'x yenju' eke' wi'tlijei. ¹⁵ Enewe' jukhew qa efuts hik tunyejei aka'an, pe' toi namji'ju'kii pa' wit'ikheyij'. Enewe'en in yepi'ye'taxik'i eke' wi'tlijei, ma' qa aje'e't namii na' in-wo'met qa nitka'mij eke' wi'tlijei we'nentaxji'ju' tawawej'. ¹⁶ Pekhewep iye qa hik tunyejeyek aka'an, pe' toi namji'ju'kii pa' uteket. In yepi'ye' ek'i eke' wi'tlijei qa yisu'unik'iha' qa aje'e't t'eku'mi'. ¹⁷ Qa in nite'te ijetits pe'qu' tefitetsiye' qa nite' teke' qu' nape. Ma' qa qu' natjaajinhetii qa' netitijiti'yijetskii pe' wekwek i'n'hi' qu' natawitjxtii qa ta'tets ekewe' wi'tlijei, ma' qa aje'e't yili'ijju'. ¹⁸ Qa pekhewep iye qa hik tunyejeyek iye aka'an, pe' toi namijukii pa' tiiket. Pekhewe'en in yepi'ye' ek'i eke' wi'tlijei, ¹⁹ qa in ta'te'ets pakha' wit-tawje'mete'ej pe' wekwek tunyejeikii ha'ne sehe' ipji' qa pakha' iye jiyaqanijkii eke' wekwek qu' qi qu' jitawq'ax-

† 4:4 Mr 8:27; Ga 5:15 †† 4:5 Mr 10:52 † 4:6 Mr 3:1 †† 4:8 1P 2:2; Jn 15:5; Col 1:6 †† 4:9 Is 6:9; Jer 5:21; Ez 12:2; Mr 8:18; Lc 14:35 ††† 4:10 Mr 11:11; 12:1 ††† 4:11 1Co 2:7; Mr 1:15; Ro 9:27 § 4:12 Mr 7:18 §† 4:13 Mr 12:1 §†† 4:14 Ga 6:7; Mr 16:20 §† 4:15 Mr 8:27; Mt 4:10; Lc 6:47 §†† 4:16 Jn 5:43; 15:11 §† 4:17 2Co 1:4; Jn 16:1

intax, qa week iye pakhape' iye wekweke' qu' qi qu' nisu'untax, ekewe'en in uiji'teje'm ma' qa tik'eyijju' eke' wi'tlijei qa ham teye'. ²⁰ Qa pekhewep iye qa hik tunyejeyek aka'an, pe' toi namji'ju'kii pa' te'wisji' sehe'. Pekhewe'en in yepi'ye' ek'i eke' wi'tlijei, ma' qa t'eku'miju'tha qa na'l pe' fei, na'l pe' yamets treinta (30) pe' fei, qa pekhewep qa sesenta (60) yamets pe' fei, qa pekhewep iye qa yametsek cien (100) pe' fei in ewi'ttax pe'qu' to'ye'. — §†

Yejeyumtsenijupi' pe' fetitjii.

(Lucas 8:16-18)

²¹ Ha' Jesús qa yit'ijji'ju' iye: —¿Me tetka'x pe'qu' fetitjiye' ma' qa' ne'nenifi tawawej' pa'qu' witiwhi'la'xe' i'n'hi' qu' ti'najki'ye'? Nite'. Nite' te'wisijupi'. ¿Me nite' we'nenpha'm yijat'ij ma' qa week nalitipji'? ²² Qe ham pa'qu' natat'inhetiitaxkii qu'nte' ne'twenheti'ye' hatse'. Week qu' ne'twenhetii week pe' ham nikfeletaxets qa' netfelhitii hatse'. ²³ Pakha' qu' nana'li'm tekfiye' qa' nepiye'ek'i aka'an. — ²⁴ Qa yit'ij iye: —Maxtayitilik'iha week ekewe' t'esp'i'ye'elij. Qe pa'qu' equk'eyi'itij pa'qu' isu'uni't qu' enikfe'li'tets, qa' hik tuk'eyejeek pa'qu' esti'yi'tij, qa' ewi'tij iye qu' les esti'yi'tij. ²⁵ Qe pa'qu' hats nana'li'm qa' ewi'tij iye qu' netesti'yij, qa pa'qu' hami'im qa' netitkamhiti'yij iye pe'qu' nana'ltaxi'm.— ¹⁹

Yejeyumtsenijupi' pe' to' in ta't qa t'ijaipha'm.

²⁶ Jesús qa yit'ij iye: —Na' tenek'enhe'yi' na' Dios hik tunye'j iye aka'an, na'aj jukhew in yenju' ne'ej loqotoi ha'ne sehe' ipji'. ²⁷ Ma' qa yili'ij qa ima' qa nompha'm, qa week netuts tunye'j aka'an, qa pe' t'enheiju' qa ta't qa t'ijaipha'm qa nite'te nikfe'lets pa' tunye'jija in ta't. ²⁸ Ha'ne sehe' hik ha'ne yitalit qa tei. Nojopha'm ne'ej t'esejets qa i'nk'ate nekpha'm na'aj t'enu. Ma' qa hik na'aj i'ni' ne'ej tei. ²⁹ Ma' qa in hats yuji' pe' fei, qa aje'e't yisa'xifi, qe hats yamets tahats'ij qu' netenit'ijji'. — ²³

Yejeyumtsenijupi' ne'ej mostaza to'.

(Mateo 13:31-32; Lucas 13:18-19)

³⁰ Ha' Jesús qa yit'ij iye: —¿Pa'n tunye'j pa'qu' jin-ta'wajju'tenijju' na' tenek'enheiji' na' Dios, axe'm pa'qu' jintejeumtsenijupi' qu' hik tunye'je'? ³¹ Hik tunye'j ne'ej ewi't mostaza to' in we'nenju'. Ewi'te in les nite' qi wiikfik'i ne'ej week toi qe we'nenju' ha'ne sehe'. ³² La'mek, in we'nenju' qa ta't qa qipha'm, qa hik ne'ej qa les in qipha'm ne'ej week t'esejets wit'enheiju' (hortalizas), qa ne'ej takjil qa ijetits, *ma' qa namii ne'ej junatai qa tupiyifi na'aj teq'ene'teya'x.* —

(Ez 17:23)

26

§† 4:19 1P 5:7; Lc 8:14; 16:8; Ef 1:21; Mt 13:22; 2P 1:4; 2:10; Ro 1:13; Tit 3:14; Jud 12 §†† 4:20 Lc 6:47; Col 1:10 §§† 4:21 Lc 5:18; Ap 1:12 §§§ 4:22 2Co 4:11 18 4:23 Mr 4:9 19 4:25 Mt 25:29; Lc 19:26 20 4:26 Mr 1:15 21 4:27 Jn 9:4; Mt 9:24; Mr 5:41 22 4:28 Col 1:10; Lc 16:7 23 4:29 Jl 3:13; Ap 14:14-19 24 4:30 Mr 1:15; 12:1 25 4:31 Mt 17:20; Lc 17:6 26 4:32 Ga 6:7; Lc 11:42; 12:33; Mt 24:35; Hch 17:24; Ef 6:9; Ap 21:10

Inhats'ek in uja'xle eke' yejeyumtshenti'ijupikii.

(Mateo 13:34-35)

³³ Qa olots kekhewep iye yejeyumtshenijupi' in tunye-
jeyek ekewe'en in nifeli'm he' jukhew qa efuts iye eke'
wit'lijei, in laq'ajijek pakha' tuk'e' qu' teke'ye' qu'
nenikfe'lik'i, ^{†34} qa nite' iyet qu' ham nejeyumt-
sheni'ijupi', qa nifelleji'ji'mha he' t'ijatshenhei qa hats
uja'xtejiitkii. ^{††}

Jesús qa yaq'ayinij pa' t'unik'i qa pa' iweli'.

(Mateo 8:23-27; Lucas 8:22-25)

³⁵ Hik kakha' ka' neluji' in hats metju' junu', qa yit'ijets
he' t'ijatshenhei: —Yape jitajawe'jiiteje'm na' lajaika'
ene' kati'. — ³⁶ Qa wetfeli'm hekhewe' olots jukhew qa
efuts iye, ma' qa he' t'ijatshenhei qa t'ilitju'kii ke' wit-
inhitjii, hikke' hayiits i'nji'ju' ha' Jesús, ma' qa yijawe-
jilteje'm. Qa na' iye hekhewep iye witinhitjiyits ti-
jts'eyek. ³⁷ Qa nam ka' qi t'unik'i qa ke' teqe t'uuyuyiys
qa tsxiitxiij'ju'kii ke' witinhitjii. Ma' qa hats qiyu'ji'ha
ka' iweli' ke' witinhitjii. ³⁸ Qa hakha'te Jesús qa i'ni' ke'
lets'ijii ke' witinhitjii, ima'apij' ha' wit'osiyit, ma' qa ti-
jt'otshenheti'yii, qa titijiti'yijets: —Maestro, ¿me nite'
lent'ilax in hats ji'nuihiyu' qa' nanq'ax'inijju'? — ^{†39} Ma'
qa niipha'm ha' Jesús qa yaq'ayinij ka' t'unik'i, qa
yit'ijets iye ha' iweli': —¡Ikesimen! ¡Mawapjakitek! —
Ma' qa aje'el yili'ij ka' t'unik'i qa ikesimenija iye ha'
iweli'. ⁴⁰ Ha' Jesús qa yit'ijets he' t'ijatshenhei: —¿In-
hats'ek in qi in te'nijiwe'yit? ¿Ye' me mexe hamitsi't e'm
pa'qu' nite' eqekuyejeji'ilyij? — ^{†41} He' t'ijatshenhei qa
qi in yitjulaxijpha'mkii, qa watfaakateji'ijju', qa yit'ijju':
—¿Pa'n tunye'jija hane'en, in tek'enets iye ka' t'unik'i qa
ha'ne' qi iweli' iye qa week ikesimen? — ^{††}

Pa' sehe' Gadara i'ni' pa' ewi't i'nji' pa' inwo'met.

(Mateo 8:28-34; Lucas 8:26-39)

5 Ma' qa yametsteje'm ha' lajaika', ha' sehe' tii
Gadara. ² Qa in t'ilitju' ha' Jesús qa aje'el namets
ha' ewi't jukhew ta'lets ha' nime'kuket i'nji' pa' ewi't es-
píritu u'ax ³³ qa i'nji'kii ha' nime'kuket. Qa ham pa'qu'
teke'ye' qu' nonophe'taxij, fofo'lik'itax yemjee, ^{†4} qa
olotsij in we'nuihintaxik'i tef'iyei ne'ej nijketits (grillos)
qa pe' fofo'lik'il qa tokoyei wo'nophe'taxijek, qa ni-
wk'itsinteji'ijju' qa laq'ajaiji'ijju' pe' fofo'lik'ilik'i qa pe'
nijketits (grillos) qa niwqalitji'ijju' iye. Qa ham pa'qu'
jukhewe' qu' hik tet'unhenye'je' qa' nenyeyinju'. ^{††5} Qa
week neluts qa najai iye yijalki'steji'kii ha' nime'kuketii
qa ha' uteket iye, qa tayailekii qa wenisa'xjiijje'mkii iye
pe' utel. ^{†6} Qa in yi'weniju't ha' Jesús mexe toxtaxii, qa
tekumaxiju't qa wonokok'eni'ju' t'ejuyi'jii. ⁷ Qa yit'un-
hetik'i in tayai, qa yit'ij: —¿Inhats'ek in tanamyii, Jesús,

ta's pa' qiji'ha in Dios? Aka' liiji' pa' Dios qu' nek'iyinij
ewets qu' hasu'uj atsawtsheten wat'ij. — ^{††8} Hik aka'
yit'ij qe ha' Jesús yit'ijets: —¡Ma'ak'uifik'i na' jukhew, es-
píritu u'ax! — ^{†9} Ha' Jesús qa nifaakan: —¿Pa'n ii? —
Hakha'an qa yeku't: —Aka'an yii legión, qe yo'lot-
si'tha. — ^{†10} Pe' inwo'metets olotsij in iyinijetskii ha'
Jesús qu' hasu'uj nukinik'ui ha' sehe' tetset'ijikii. ¹¹ Ha'
sehe' na'li' ke' olots tafitets taqakiyi'ju' ke' utek ipji'.
^{††12} Pe' inwo'metets qa yit'ijju' in iyinijets iye: —Ets'uki-
ni'tii ne' tafitets qa' etswejinij qu' nek'uyilik'i. — ¹³ Qa
ha' Jesús qa t'exke'ej. Ma' qa ikik'uifik'i ha' jukhew pe'
espíritu u'ets, qa uijiteje'mkii ke' tafitets. Ke' tafitets
uja'x yamets wetsjuk mil (2.000), ma' qa wekuma'xiji-
iju'kii ha' koomo'oijo' i'ni' ha' iweli', qa hikha' qa naxiju'
in uikii ke' tafitetsik'i. ^{††14} Ma' qa he' yejeftax ke' tafitets
qa wekuma'xkii qa nifelii ha' witset qa he' i'ni' ha' t'ejin-
qa'wet iye. Ma' qa namii qu' ni'wen kakha' tunye'jkii.
^{††15} Qa in namii ha' i'ni' ha' Jesús qa yi'wen ha' jukhew
i'ntaxji' pe' inwo'metets, in i'nju' qa ikesimen, qa hats
teqhinatai iye qa hats teik'unei iye, qa hik hakha'ija
iye hakha' i'ntaxji' pe' milits inwo'metets. Ma' qa niijiwei
hekhewe'en. ^{†16} Hekhewe' yi'wenijha qa nifelimik'i
kakha' tunye'jkiiha hakha' i'ntaxji' pe' inwo'metets, qa
kekhewe' iye tafitetsik'i ka' tunye'jkii. ^{†17} Ma' qa hik
pa'aj qa iyinijetskii ha' Jesús qu' nakik'ui iye ha' teqe se-
he' hekhewe'en. ¹⁸ Ha' Jesús in hats i'nji'ju' iye ke' witi-
nhitjii, qa hakha' i'ntaxji' pe' inwo'metets qa iyintaxijets
qu' nijayan. ¹⁹ Ha' Jesús qa nite'te t'exke'ej, qa yit'ijets:
—Mapilii yijat'ij pe' etsi', pe' etsetifets, qa' enfel'mik'i
week ekewe' wekwek yaqsi'j e'mijikii na' Yatsat'ax'inij,
qa pa'n tunye'j iye in qi in neq'elet'ej. — ²⁰²⁰ Ma' qa ik,
qa yapelek qa nifelji'ju' he' witsetits Decápolis pa'n
tuk'el kekhewe' wekwek in qitsija in yaqsiimijikii ha'
Jesús hakha'an. Ma' qa week qi in yitjulaxijpha'mkii. ²¹

Pa' Jairo pe' lasi' qa pe' efu t'eku'mets pa' t'uihitjii pa' Jesús.

(Mateo 9:18-26; Lucas 8:40-56)

²¹ In hats yamijiiteje'm iye ke' witinhitjii ha' lajaika', qa
not'axii iye he' olootsija jukhew qa efuts yeqewuk'un
ha' Jesús. Ma' qa hik ta'tijupi' ha' Jesús in hik hakha'te
amani' ke' qi kati'ijju'. ²²²² Ma' qa namii ha' ewi't
hekhewe' witiijtsitjii tenek'enhe'yij (oficiales), tii Jairo,
qa in yi'wen qa wonokok'enetsju' tef'iyeyiiju' ha' Jesús.
²²²³ Qa qi in iyinets, qa yit'ij: —Ke' yasi' hats k'esik'i qu'
nawa'm. Te'lun eku'n wat'ij qu' ku'mipji' qa' net'un qa'
ila'xe' iye ke' yasi'. — ²⁴²⁴ Ma' qa ha' Jesús qa yijayan. Qa
tatsiyik'i iye he' olootsija jukhew qa efuts qa watkatitij
wetepji'. ²⁵ Qa ewi't ke' efu i'nji'teje'm he' watkatit
wetepji', hats tooxik'i pa'aj in wanqaats'e' nite' hamit-
sik'ui pe' t'athits qa hats yamijets doce (12) teqe'nin-
qapitsij. ²⁵²⁶ Qa olotsij in yawtshetenji'ij in yeqjunheti-

† 4:33 Lc 6:47; Jn 18:32; Mr 12:1; Jn 16:12 †† 4:34 Mt 9:10; Mr 10:10; Lc 6:1; Jn 6:3; Hch 6:1 † 4:37 Sal 107:25; Jon 1:4; Jud 13
†† 4:38 Mt 9:24; Mr 5:41; Jn 6:27 †† 4:39 2Ti 4:2; Mt 22:12; Mr 3:4 ††† 4:40 Mt 8:26; Ap 21:8 ††† 4:41 Ap 11:11; Mr 1:27;
6:50-51; Jon 1:10, 16 § 5:2 2Co 6:17; Lc 11:24; Jn 5:28 §† 5:3 Lc 23:53; Mr 15:1 §†† 5:4 Ro 16:20; Ap 2:27; Stg 3:7-8 §† 5:5 Jn 9:4; Lc 23:53; Mt 4:8

§†† 5:7 Jn 5:19; He 1:2; Sal 78:35; Ap 20:10 §† 5:8 2Co 6:17; Lc 11:24 §† 5:9 Mt 26:53; Lc 8:30 §†† 5:11 Mt 7:6; 8:30-32; Lc 8:32-33; 15:15-16; Jn 21:15 §†† 5:13 2Co 6:17; Lc 11:24 §†† 5:14 Stg 4:7 18 5:15 Mt 9:32; Mr 5:9; 1P 4:7; Sal 147:11; Pr 1:7; Ap 14:7 19 5:16 Mt 9:32 20 5:19 Col 4:1; Jud 5; Lc 1:25; 8:39; Hch 15:17; Ro 9:28 21 5:20 Mr 1:4; 7:31; Mt 4:25; Ap 17:6 22 5:21 Mr 2:4 23 5:22 Ap 19:10 24 5:23 1Ti 5:22; Mr 6:56 25 5:25 Lc 8:43

nentaxkii pe' olots weihetets witeqjunhetets leitets, qa hats naq'axiji' week pekhewe' na'ltaxi'm laq'astayik'i qa ham pa'qu' napaliti'm, yape'enha les in qi'ij. ¹²⁷ Ke' efu in tek'enjiijkii qa tenifaakateijijiu' ke' yaqsiijkii ha' Jesús, kikhe'en qa ta'hii l'anu in wetjuk'etetsji', qa t'eku'mets pa'aj ha' t'uihitjii. ¹²⁸ Qe pa' laqjamtikineye'jkii in yumti'ija qa yit'ij: —Qu' he'yeku'mets na' t'uihitjiite ma' qa hats natsaxpa'lij pa' yaatshe'k.— ¹²⁹ Qa hik pakhaa'ijha pe' l'athits qa hamitsik'ui, qa wonoksi'wen in hats hamiikii pa' laatshektax. ¹³⁰ Ma' qa ha' Jesús qa hatsle yoksi'wen pa'aj pa' tet'unha'x in ikfik'i. Qa tetwek'elaxiju't hekhewe' nijayanik'i, qa yit'ij: —¿Lekpa' t'eku'mets ha'ne yuihitjii?— ¹³¹ Qa he' l'ijatschenkei qa yit'ijju't: —Hats inek li'wen ene' watkatit wetepji', qa fit'ij: ¿Lekpa' t'eku'm yiwets?— ¹³² Qa hakha'te Jesús qa yape'enha yejet ji'teje'mkii hekhewe' yeqewuk'un qe qa' ni'wen kikhe' efu t'eku'mets pa'aj. ¹³³ Ma' qa ke' efu qa nikfe'lik'i in hats naxpa' q' tsalalkii qe nijijiwe. Qa ikets qa wonokok'enifi tef'iyeyijiu' ha' Jesús. Qa tetfeli'ji'm week pa' tunyeejkiha. ¹³⁴ Ha' Jesús qa yit'ijets: —Yasi', pa' nite' eqekuye'j hikpa' ta'lets in hats fanaxpa'l. Yape ma, hasu'uj e'nijiwei. Pa' qi awtshektax hats fanaxpa'lijha.— ¹³⁵ In mexe iyet ha' Jesús qa namets he' jukhew ta'hii ke' tetsi' hakha' witlijsitjii tenek'enhe'yij (Jairo), qa nifeli'm, qa yit'ijets: —Ke' oqwomeki'ik'i hats wa'm. Yape iwejinle na' maestro.— ¹³⁶ Qa ha' Jesús in yepi'ye' hekhewe'en aka' yit'ijju', qa yit'ijets hakha' witlijsitjii tenek'enhe'yij (Jairo): —Hasu'uj e'nijiwei, ewi'te qu' hasu'uj inqeku'.— ¹³⁷ Qa nite' texke'ej pakhape' iye qu' nijayan, qe uja'xte ha' Pedro qa ha' Jacobo (Santiago) qa ha' Juan, Jacobo (Santiago) tek'inij. ¹³⁸ In yamets ke' tetsi' hakha' witlijsitjii tenek'enhe'yij (Jairo), ha' Jesús qa yiw'wen hekhewe' t'aiji' qa hekhewe' iye ipju' qa qi in yejtsi'le' wetju't. ¹³⁹ Qa uyifi ke' wititsi', qa yit'ijji'ju': —¿Inhats'ek in tenejtsile'el wetju't qa fapi'ju' iye? Nekhe' ome'taski' nite' wa'm, ima'te.— ¹⁴⁰ Ma' qa talakaxtiiju' ha' Jesús. Qa ha' Jesús qa yuki'nfik'ikii he' weekji' qa uja'xte in t'eqe'mets ha' tatata qa ke' tenene iye qa he' hats lijs'eyek, ma' qa uyetsjikii ha' i'ni' ke' ome'taski'. ¹⁴¹ Qa t'eku'mi' ha' tokoi ke' ome'taski', qa yit'ijets: —¡Talita cumi!— Ikji': —Ome'taski', akha' hit'ij ewets, jeniipha'm!— ¹⁴² Qa hik akaa'ijha ke' ome'taski' qa niipha'm qa aje'el t'otsjo' iye. Ke' ome'taski' doce (12) teqe'ninqapits. Qa hekhewe' l'alhei qa qi in yitju'axijpha'mkii. ¹⁴³ Ha' Jesús qa yiyajitaxet-skiiha, qa yittaxijets qu' hasu'uj nenfeli'ti'm pe'ye'. Qa yit'ijets iye qu' netisij pa'qu' laqe' qu' netuj ke' ome'taski'. ¹⁴⁴

Jesús qa i'nq'ijatsheni' pa' Nazaret.

(Mateo 13:53-58; Lucas 4:16-30)

6 Ha' Jesús qa ikik'ui iye hakha' i'ntaxi' ma' qa yamii hakha' tetset'ija (Nazaret), qa lijs'eyek iye he' l'ijatshenhei. ¹⁴⁵ Qa in yamets ka' witwapiihijii (sábado), qa i'nq'ijatshen ke' witlijsitjiyifi. Qa olots hekhewe' yepi'ye' qa yitju'axijpha'mkii, qa yit'ijju': —¿Pa'n ta'hiji' eke' wekwek in nikfe'lets hane'en? ¿Pa'n ta'hiji' aka' witikfeliya'xkii? ¿Qa pa'n ta'hiji' iye in teke' in yaqsiijkii kekhewe' ham tunyeyeyi'iju't? ¹⁴⁶ ¿Me nite' hik ha'nele ha' carpintero? ¿Me nite' hik ha'nele iye ha' la's ke' María, tejeje hekhewe' Jacobo (Santiago), José, Judas qa ha' Simón? ¿Qa me nite' ewi't ha'ne ju'uni'hi' iye hekhewe' tek'injai?— Ma' qa yiwakaninkii qa hik ta'li'jupi' in nite' tek'enets. ¹⁴⁷ Ha' Jesús qa yit'ijets: —Ham pa'qu' profetaye' qu' ham niwqinhet'e'ji', qa ni'kha'hi'ij tetsetitstaxija qa tetsetifetstaxija iye qa tetsi'taxija iye qa hik ne'ej qa nite' yiwqinhetji'.— ¹⁴⁸ Ma' qa' nite' teke' in naqaqsijkineyutaxiji'kii pa'qu' ham tunyeyeyi'iju't, uja'xte in nilinju' he' nekets ujaa'x wanqaats'uju', qa hikhe' qa t'eku'mipji'kii. ¹⁴⁹ Ha' Jesús qa qi in yitju'axijpha'm pakha' teqekuyejeyij hekhewe'en. Ma' qa ik qa ikik'i hekhewe' pumumpha'mkii witsetits leitets, qa yijatschen. ¹⁵⁰

Jesús qa yukinij pe' l'ijatshenhei qu' nenfel ke' te'lijei.

(Mateo 10:5-15; Lucas 9:1-6)

7 Ha' Jesús ma' qa taya'yets he' doce (12) l'ijatshenhei hik pakha'aj qa yukinkii wetsjukii, qa netisijju' pa'qu' tet'unhaxitsi'ipji' pe' espíritu ul'ets (inwo'metets). ¹⁵¹ Qa yiyajijets iye qu' hasu'uj neka'x pe'ye' qu' nakkii, uja'xte pe'qu' najak'e l'awaikajitits. Qa' hasu'uj iye qu' neka'x pane', hasu'uj iye pa'qu' ti'naje', hasu'uj iye pe'qu' l'astaye' qu' nijutsjayik'iju' teqelutsits, ¹⁵² qe uja'xte yijaj'ij qu' not'otsji' he' t'otshilaxtii (sandalias). —Qa' ewi'te'te iye pa'qu' hats uyi'tik'ipha'm uihitjiyit', hasu'uj eka'xi't pakhape' iye.— ¹⁵³ Qa yit'ijets iye: —Pe'qu' uyi'tifi wititsi'ye', qa' hik pakha'te a'maneyi'iti' qa' ami'hijii qu' mataxilik'ui iye pa'qu' witset'e. ¹⁵⁴ Qu' ami'tets pa'qu' witset'e qu' nite' neneqjunuyi't ej qa nite' nexpiikeyu'ul ej iye, qa qu' hats ma'atik'uifik'i qa' it'itij ful ful pa'qu' sehe'ye' qu' net'unitstaxijji' ne' ef'iyeyi't, hats'inha qu' jutsiqetsi'im in ul'ax in yaqsiijkii aka'an.— ¹⁵⁵ Ma' qa ikkii he' l'ijatshenhei, qa nifeli'm pe' week qu' nili'ij in yaqsiijkii pa' ul'ax qa ni'nk'ahit iye pa'qu' tunyeyeye' pe' tatawjets. ¹⁵⁶ Qa olots pe' yuki'nfik'ikii inwo'metets, qa yilinijij iye na'aj aceite ta'lets ne'ej olivo pe' olots wanqaats'uju' qa yit'ijji'. ¹⁵⁷

§§§ 6:1 Mr 1:9; Mt 9:10; Mr 10:10; Lc 6:1; Jn 6:3; Hch 6:1 §§§ 6:2 Mr 2:23; Lc 13:10; Mt 28:20; Hch 4:2; 7:22; 19:11; 2Ti 4:11; Stg 2:2; Pr 3:19; 1Co 1:21 18 6:3 Mt 1:16; 13:55; Stg 1:1; Jud 1; Jud 1; Jn 16:1 19 6:4 Mt 2:23; 13:57; 1Co 4:10; 12:23 20 6:5 Hch 8:7; 19:11; 1Ti 5:22; 1Co 11:30 21 6:6 Ap 17:6; He 3:12,19; Mt 28:20; Hch 4:2; 2Ti 4:11 22 6:7 Lc 11:24; 18:16; Mr 3:14; 11:11; 2Co 6:17 23 6:8 Lc 10:4 24 6:9 Jn 19:23 25 6:11 Hch 17:11; Mt 10:14; Lc 9:5; 10:11; Hch 13:51; 1Ti 2:6 26 6:12 Mr 1:4; Hch 3:19; 26:20 27 6:13 Mr 3:15; Ap 9:20; 18:2; Mr 16:1; 1Co 11:30; Stg 5:14; Hch 8:7

† 5:26 Fil 1:29; Col 4:14 †† 5:27 Jn 20:17; Lc 19:36 ‡ 5:28 Mr 6:56; Hch 16:31 †† 5:29 Lc 7:7 †† 5:30 Lc 5:17; 6:19; 8:46; 19:36; Mr 2:13 ††† 5:33 Lc 8:47; Jn 14:6 ††† 5:34 Mt 8:10; 9:22; Mr 6:56; Hch 4:10; 5:29 § 5:35 Mr 4:38; Ef 4:11 §† 5:36 Jn 6:20 §†† 5:37 Lc 6:14; Hch 12:2; Jn 21:7 §† 5:39 Mt 9:23,24; Lc 1:7 §†† 5:40 Col 3:21 §† 5:41 Lc 1:7; Mr 1:31; 2:11; 4:27,38; 9:27; 14:41-42 §† 5:42 Mr 9:27; 16:8; Mt 11:5; Hch 10:45 §†† 5:43 Mr 1:44; Lc 8:56

Wa'm pa' Juan Bautista'ik'i.

(Mateo 14:1-12; Lucas 9:7-9)

¹⁴ Ka' wittata Herodes i'ye'ej pa'aj aka'an, qe ka' tii ha' Jesús hats q'i'ija pa' leni'he't, qa in yit'ijju' iye pa'aj ene' jukhew qa efuts: —Qete'e' hats ita'x iye ka' Juan Bautista'ik'i, qe ke'ek in na'li'm pa' qi tet'unha'xijup in yaqsiikii pe' ham t'nyeyeji'iju't.— ¹⁵ Qa pekhewep iye qa yit'ijju'ek: —Hik kakha' pa' Elias'ik'i.— Qa pekhewep iye qa yit'ijju'ek iye: —Hakha'an profeta, hik t'nyeyeji pe' hayiits profetalik'i.— ¹⁶ Ka' Herodes in impi'ye'ej aka'an, qa yit'ij: —Hik kakha' Juan Bautista'ik'i k'inaqyaji'ij qa we'nisa'xii ka' te'ita', qa hane'ej qa hats ita'x iye.— ¹⁷ Qe ka' Herodes hik kakha' inq'ukinii pa'aj ka' Juan qu' netnekumhi'yi, ma' qa yophe'lij pa'aj pe' fotolik'il pe' witq'ophelitjiyifi qe ta'lets pe' efu tii Herodías, t'whe'ye'tax pa'aj pa' tek'inij Felipe, qe ka' Herodes hats t'whe'ye'ej pa'aj pekhe'en. ¹⁸ Qe ka' Juan Bautista yit-taxijets pa'aj ka' Herodes: —Nite' inek tenexke'ej kakha'an qu' ewhe'ye'yi'ij ne' t'whe'ye' pa' ek'inij'.— ¹⁹ Qa pe' Herodías qa qi in napjaxi'm pa'aj qa yisu'un-tax qu' nilan, qa nite'te te'ke'. ²⁰ Qe ka' Herodes nijj-wei'ijju't ka' Juan qe nikfe'lets in ewi't jukhew yatsathen qa yijayaanija iye pa' Intata. Qa hik ta'lijupi' in nite' yi-wejini'm qu' nilan. Ka' Herodes qi qa yitawje'metenji'ij qa yepi'ye'ji'ij ka' Juan, qa yape'enhate les yisu'unji'ij qu' nepiye'ji'ij. ²¹ Qa yamte'ets pa'aj pa' netuji' qu' ni-wq'axinij pe' Herodías qu' nilan ka' Juan, hik pakha'aj ka' Herodes ink'ayik pa' teqe'ninqa'p, qa qi pa' taxqaqij pekhewe' tenek'enhei te'weyik'uiju' kakha'an qa pe' qits oq'ophelinetsilets l'alhei qa pekhewe' iye qits in patunits na' sehe' Galilea. ²² Qa pe' tasi' pe' Herodías in uyetsji' pa'aj pa' i'niji' in tekju' qa t'otoyijup, qa yisu'unijji' pa'aj ka' Herodes qa weekji' pe' tekufets in yisu'unijji' iye. Qa ka' Herodes qa yit'ijets pa'aj pe' inanyi': —Iyini'ij yiwets pa'qu' isu'un qa' k'elisij.— ²³ Qa les iye in weniwju'tsiqeni'mha, qa yit'ijets iye: —Yijaa'ija qu' k'elisij pa'qu' t'nyeye'je'te qu' iyini'ij yiwets, t'nyeye'j ji'ij qu' tapk'ase' ha'ne heine'k'enheiji'.— ²⁴ Pe' inanyi' qa ikfik'i pa'aj qa yamii pe' tenene, qa yit'ijets: —¿Tekpa' qu' nek'iyinijets?— Pe' tenene qa yeku't: —Iyinijets ha' te'ita' ha' Juan Bautista.— ²⁵ Qa pe' inanyi' qa itaq-sunetsji' in uyetsji' iye pa'aj pa' i'ni' ka' Herodes, qa yit'ijets: —Hisu'un hane'ej qu' eslisij ha' te'ita' ha' Juan Bautista hane'ejija na'nji' tok'oye'.— ²⁶ Ma' qa ka' Herodes qa qi in ika'metaxkii pa'aj, qa in t'nyeye'jek in hats weniwju'tsiqen pa'aj qa hats week yepi'ye' pa'aj pe' namii, ma' qa nite' yisu'un qu' not'oqowe'yijju't pa' iyinijets pe' inanyi'. ²⁷ Ma' qa aje'e't yukinii pa'aj pa' ewi't oq'ophelinetsi'l qa yiyaji'ijets qu' nenka'xii ka' te'ita' ka' Juan Bautista. Pa' oq'ophelinetsi'l qa ikii pa'aj pe'

† 6:14 Jn 10:25; 21:14; Mr 1:4; 5:30; Mt 17:9; 1Co 12:6 †† 6:15 Mr 8:28; Mt 2:23; Hch 7:52 ‡ 6:16 Mt 14:1; 26:32; Mr 1:4 †† 6:17 Mt 14:3,6-12; Mr 15:1; Lc 3:19; 1Ti 5:14 †† 6:18 Mr 2:24; Jn 18:31; Lv 18:16; 20:21 ††† 6:19 Lc 20:15 ††† 6:20 Sal 20:6; 147:11; Pr 1:7; Ap 14:7; Mt 13:17; 1Co 7:14; Lc 24:4; Jn 13:22; Hch 25:20; 2Co 4:8; 11:19 § 6:21 Jn 13:2; Ap 6:15; Hch 21:31; Mt 17:22 §† 6:22 Mt 11:17 §†† 6:23 He 6:16; Mt 5:34; Lc 4:5 §† 6:24 Mr 1:4 §†† 6:25 Lc 7:20; Mt 14:8 §† 6:26 Mt 5:33; 26:38; Mr 14:34; 1Ts 4:8

witq'ophelitjii, qa yamets pa'aj qa yisa'xii ka' te'ita' ka' Juan'ik'i. ²⁸ Qa neka'xii pa'aj yenji' pa' tok'o, ma' qa tisij pa'aj pe' inanyi', qa pe' inanyi' qa yeka'xii pe' tenene qa tisijek. ²⁹ He' t'ijatshenheitax ka' Juan Bautista'ik'i in nikfe'lets pa'aj qa ikii qa yeka'x qa ti'jik'ui pa'aj. ³⁰

Jesús qa tisij pe' taqats pe' yamets cinco mil (5.000) pe' jukhew.

(Mateo 14:13-21; Lucas 9:10-17; Juan 6:1-14)

³⁰ In hats tepilkii iye he' apóstoles qa hats ewi't i'ni'ti' iye ha' Jesús, qa nifeli'm week pe' yaqsiikii qa' pe' inq'ijatshenij iye. ³¹ Qa ha' Jesús qa yit'ijets: —Te'tu-ni't, qu' jinak eku'nii pa'qu' ham na'ni'i hats'inha qu' mawapii eku'ni'tju'.— Qe olots he' jukhew qa efuts iye uyij wetfi in namiikii qa ham pa'qu' tawapiihijie' qa nite' te'ke' iye qu' netekju'. ³² Ma' qa i'nji' ke' witinhitjii qa ikkii qe qa' nakiiteje'm ha' ham i'ni'i'. ³³ Qa olotsle he' yi'wenik'i in ikkii, qa nikfe'lij, ma' qa week hekhewe' ta'hiikii he' week witsetits telits in wekuma'xiikii qu' namik'uyii hakha' t'ejuiji', qa aje'e't yamii in mexe nite' t'atsji'tpha'mkii hekhewe'en. ³⁴ Qa in hats te'nilit'ik'uipha'mkii ke' witinhitjii, ha' Jesús qa yi'wen in olootsija hekhewe' jukhew qa efuts iye qa qi in neq'eletij qe hik t'nyeyeji kots'etets ham tenilayets'e. Ma' qa yijatshenij ke' olots wekwek. ³⁵ Qa in hats metju' ke' junu' qa nekets he' t'ijatshenhei, qa yit'ijets: —Hats metju' ene' junu' qa hane'e'in qa ham i'ni'i'. ³⁶ Yape ukinkii enewe'en hats'inha qu' nakiikii ne' les metits witsetits qa' nataqha'yets taqe' qe ham pa'qu' netuj hane'e'in.— ³⁷ Qa ha' Jesús qa yeku't: —Ekheweli't qu' tisi'lij pa'qu' netuj.— Qa yit'ijju' in yeku't hekhewe'en: —¿Ye' me tisu'un qu' hayaqhayi'ijii pe'qu' doscientos (200) denariose' ³⁸ pe'qu' pane' qa' hetisi'lij qu' netuj enewe'en?— ³⁸ Ha' Jesús qa yit'ijets: —¿Pa'n uja'x pe' na'li't e'm pan? Ma'atijju' qa' jeti't.— Qa in hats nikfe'lets ka' uja'x, qa yit'ijets: —Cinco (5) he' pan qa wetsjuk he' sehets.— ³⁹ Ma' qa inaqyaji'ij qu' ewi't na'ni'kii qa' pumummepha'mkii qu' na'ni'ju'kii ha' jup'elket. ⁴⁰ In pumumpha'mkii uja'x he' yamets cien (100) qa' he' cincuenta (50). ⁴¹ Ma' qa t'eku'mi' ha' Jesús ke' leefij (5) pan qa ke' wetsjuk sehets, qa yejelet-spha'm na' wa's, qa yit'ij: —E'wisij.— Ma' qa napk'asitju' ke' pan qa tisij he' t'ijatshenhei qa t'ihinijkii. Qa ke' wetsjuk sehets qa napk'asitju' iye qa weekij iye. ⁴² Qa week tuj qa ifinijju'. ⁴³ Qa he' t'ijatshenhei qa ewi't yeni' ke' doce (12) canastul topolij ke' amaneifik'i pan tapk'asil qa ke' sehets iye, taqaxpalii. ⁴⁴ He' tuj ke' pan yamets leefij mil (5.000) he' jukhew in uja'xte.

Jesús qa t'otsipji' pa' iweli'.

(Mateo 14:22-27; Juan 6:16-21)

⁴⁵ Ma' qa aje'e't ha' Jesús qa yiyaji'ets he' t'ijatshenhei qu' net'ilitjii'kii ke' witinhitjii qa' nathayinik'uyiiteje'm ha' tajaika', qa' namiiteje'm ha' witset Betsaida. Qa

§† 6:29 Mr 10:10; Jn 3:25; 5:28 §§† 6:30 Hch 1:2; Jud 17 §§† 6:34 Lc 15:20; Mt 7:15 §§§ Ewi't denario, t'ajanye'j pa'aj na'aj ewi't jukhew qe t'ithayii in ewi't netu. 18 6:37 Mt 18:28 19 6:42 Mt 5:6

hakha'te Jesús qa mexe wetfeli'm hekhewe' jukhew. ^{†46} Ma' qa in hats wetfeli'm hekhewe'en, qa ikik'ipha'm ke' utek qe qa' niyin. ^{††47} Ma' qa in hats najaleikii, qa ke' wihinhitjii qa hats yamijii' ha' teqewuk'u ha' qi iweli'. Qa hakha'te Jesús qa ewi'hekii in amani' ha' sehe'. ⁴⁸ Qa in yi'wenijik'i in hats yeqiwefijju' in ti'jifi ke' wihinhitjii, qe t'ejujju't ka' t'unik'i, qa hats ip'u'ukii pa' ne'u. Ma' qa yijayanpha'm t'otsipji' ha' iweli', qa yisu'untax qu' nat'anipji'. ⁴⁹ Qa hekhewe'te'en in yi'wen in t'otsipji' ha' iweli', qa yumtitax qu' wit-si'nq'ale' qa qi in yeqejt-si'le'ej wetju't, ^{†50} qe week yi'wen qa qi in nijiwe'yi'm. Qa Jesús qa aje'ette yithinii hekhewe'en, qa yit'ijii: —jMent'unhetti'! Yakha'te. Hasu'uj e'nijiwe'yi't.— ^{†51} Qa t'ilitji'ju' kikhe' wihinhitjii i'nji' hekhewe'en, ma' qa ka' t'unik'i qa yili'ij. Qa hekhewe'en qa qi in yitju'axi-jpha'mkii, ⁵² qe nite' nikfe'lik'uyi' hekhewe' pan, qe pakha' tikfeliyaxitstaxkii mexe hik tunye'j qu' noo'ye'kii. ^{††}

Jesús qa nilinju' pe' wanqaats'uju' pa' sehe' Genesaret.
(Mateo 14:34-36)

⁵³ Qa in hats t'atsji'tik'uipha'mkii ke' qi kali', qa yamets hakha' sehe' Genesaret, qa hikha' yopheti' ke' wihinhitjii. ^{††54} In hats te'nilit'ik'uipha'mkii ke' wihinhitjii, qa aje'et yinikfe' in hik hakha' Jesús. ⁵⁵ Ma' qa weku-ma'xiikii in yihetik'i he' week hekhewe' metitsi'm hakha' neki', ma' qa yapetek qa neka'xiikii he' wanqaats'uju' yenji'kii hekhewe' talatits na'aj impi'yelij qu' na'ni' ha' Jesús. ⁵⁶ Qa week na'aj ikji'ijji'teje'm hekhewe' pumumpha'mkii witsetits telits qa he' qitspha'm iye witsetits qa hekhewe' iye te'jinqa'wetits, qa yenji'k'uiji' he' wit'ikheije' he' wanqaats'uju', qa iyinjiijets qu' niwe-jinij qu' net'eku'mte'ets hakha' t'aka'the' eiju' ha' t'uihitjii. Qa week hekhewe' hats t'eku'mets qa t'unitsji'ij qa ihijji'ij. ^{††}

Pa' yiwu'enhet na'aj jukhew qa efu iye.
(Mateo 15:1-20)

7 He' fariseol qa he' uja'x iye hekhewe' i'nq'ijatshenij ke' Moisés te'lijei ta'hi ha' Jerusalén in nekets ha' Jesús qa k'ooyijji'. ^{††12} Qa hekhewe'en in yi'wenij he' uja'x hekhewe' Jesús t'ijatsshenhei in mexe yamij pa' ul'ax pe' tokoyei in tekju', ikji', nite' wa'nqa'ju'. ^{††13} Qe hekhewe' fariseol qa week iye ene' judío in nite' tekju' qu' nite' nojoye' qu' nasinketik'iha kakha' te-qfenejeyij in wa'nqa'ju', qe qa' nijayanij kakha' tunyejei pekhewe' tawa'mhitsik'i. ⁴ In tepilik'ui na'aj witaqhawet, nite' tekju' qu' nite' nojoye' qu' nimpulijin ne'ej tokoyei. Qa olots iye kekhewep iye wekwek, tisij pe' tawa'mhitsik'i qu' naqsiiikii, axe'm ne'ej iya'aj tok'ol pa'n teqfenejeyij qu' nenimpulijinjju', qa ne'ej eti'nil iye qa ne'ej atjatei iye. ^{††15} Ma' qa he' fariseol qa hekhewe'

iye i'nq'ijatshenij ke' Moisés te'lijei, qa nifaakan ha' Jesús: —¿Inhats'ek ne' ijatshenhei in nite' yijayanij aka' tunyejei eke' tawa'mhitsik'i, qe nekhewe'en in tekju' qa mexe yamij pa' ul'ax ne' tokoyei?— ^{††16} Ha' Jesús qa yeku't: —Wetsjuk tejusits, yasiinik'iha kakha' nifel qu' ejunyejeyi't ka' profeta'ik'i Isaías, qa yit'ij in yika'ajji': “Enewe' jukhew te'jille yittaxij yiwets qu' netsiwqinhet, qa nekhewe'te tawajets qa tots ye'miia. ^{††17} Nite' weju'tij qu' naqsi'jtaxikii qu' netsiwqinhetji', ke' i'nq'ijatshenij te'lijeite ene' jukhewte.”

(Is 29:13)

^{††18} Qe ekheweli't lili'itij kekhewe' yittaxijha na' Dios, qa tijayani't ke' te'lijeite ene' jukhewte.— ⁹ Qa yit'ijets iye: —Ekheweli't te'niyayi'tij ewek in tiwu'mifk'i kekhewe' yittaxijha na' Dios qe qa' ijayani't ke' te'lijeite ke' aqwa'mhitsik'i. ¹⁰ Qe ka' Moises'ik'i in yit'ij: “Ek'enets qa iwqinhet iye atata qa enene iye,”

(Ex 20:12)

qa yit'ij iye: “Pa'qu' ul'etsi'ik'i te'lijeite'ets pa'qu' tatataye' i'nli'i pe'qu' teneneye', les te'wis qu' nattanithenhetijij pa' witwamhi'.”

(Ex 21:17)

^{††11} Ma' qa ekheweli't qa tit'itij: “Pa'qu' ewi'te' jukhewe' qu' nit'ijets pa'qu' tatataye' i'nli'i pe'qu' teneneye': “Week na'aj wekwek qek k'etistaxij hats hetisij na' Dios.” ^{††12} Qa aka'an in tit'itij, ma' hats nite' tiwejinii'm qu' net'iftits'ets pa'qu' tatataye' i'nli'i qu' teneneye'.

¹³ Qa aka'an in tunye'jkii, ma' qa hats ekheweli't in taqsiitijikii in nite' weju'tij kekhewe' te'lijei na' Dios qe ta'tets kakha' ejunyejeyi't ta'tets ke' aqa'jteyit'ik'i, qa olots iye kekhewep iye ke' wekwek taqsiitijikii hik tunyejei aka'an.— ¹⁸¹⁴ Ha' Jesús qa taya'yii iye qu' nente'ni-jayets iye hekhewe' olots jukhew qa efuts iye, qa yit'ijets: —Ek'eni't yiwets e'weeki't qa' menikfelit'ik'iha iye: ¹⁹¹⁵ Ham pa'qu' na'nfik'i qu' nuiji'teje'm pa'qu' jukhewe' ma' qa' niwu'enhet, qe pakha' yijat'ij t'at-sji'tik'uifik'i pa'qu' jukhewe' hik pakha' yijat'ij in yiwu'enhet pa'qu' jukhewe'. ¹⁶ Pekhewe' qu' nana'l tekfi-iy'e' qa' nepiye'ek'iha aka'an.— ¹⁷ Ha' Jesús qa ikik'ui he' olots jukhew qa efuts qa uyifi ke' witsi', he' t'ijatsshenhei qa nifaakanij pa' iikji'ha aka' yejeyumtshenijupi'.

¹⁸ Ha' Jesús qa yit'ijju't: —¿Me ekheweli't iye nite' tenikfe'li'tik'i? ¿Me nite' tenikfe'li'tik'i in week pa'qu' nuiji'teje'm pa'qu' jukhewe' in nite' yiwu'enhet, ¹⁹ qe nite' uiji'teje'm pakha' tawawej, qa te'kutjiite uiji'teje'm, qa i'nk'ate qa ikik'uifik'i iye?— Ha' Jesús in yit'ij aka'an qe qa' niwutsiqenija in week te'wis pa'qu' tunye'je'te qu' netnekui. ²⁰²⁰ Qa yit'ij iye: —Pakha' yijat'ij t'atsji'tik'uifik'i pa'qu' jukhewe', qa hikpa' yijat'ij in yiwu'enhet pa'qu' jukhewe'. ²¹ Qe pakha' te'weiju', ikji', pakha' tawawejja ene' jukhew, hik pakha' ta'hiiju' pe' ul'ets taq-jamtikineyejeikii, qa ta'tets iye in wanawitji'ijju'kii t'es-enits, in t'eitenkii, in teqek'ui, in hats tewhe'yeitax qa

† 6:45 Mt 14:22-36; Jn 6:16-21; 12:21 †† 6:46 Mt 4:8; 5:44; Hch 12:12 † 6:48 Ap 20:10 †† 6:49 Mt 14:26 †† 6:50 Jn 5:7; Jn 16:33; Ex 3:14; Sal 45:8; Jn 6:20; 8:24 ††† 6:52 Mr 8:17; He 3:8 ††† 6:53 Lc 5:1 † 6:55 Lc 5:31 †† 6:56 Mt 9:20; 14:36; 23:5; Lc 8:44; 19:36 ††† 7:1 Mr 7:3; Mt 2:4; 23:37 †† 7:2 Hch 10:28 ††† 7:4 Mr 6:56; He 6:2; 9:10; Lc 5:18

†† 7:5 Mr 7:3; Mt 2:4; 3Jn 1 ††† 7:6 Is 29:13; Mt 3:3; 4:14; 12:17; Jn 11:51; Lc 6:42; Hch 15:15; 1Ti 5:3 ††† 7:7 Mt 28:20; Hch 4:2; 2Ti 4:11; Ro 15:4; Col 2:22 ††† 7:10 Sal 77:20; Mt 8:4; He 3:2; Ex 20:12; Dt 5:16; Lv 20:9 ††† 7:11 Mr 5:26; He 5:1; 9:9; 11:4 18 7:13 Mr 4:14; Lc 8:21; Jn 18:32; Jud 3 19 7:14 Lc 18:16; Mt 13:13 20 7:19 Fil 3:19; 1Jn 1:7

wo'oikii pekhepe' iye i'nti'i pakhape' iye qu' nanawitji'it.^{†22} Qa hik pakha' iye ta'hiiju' in iftsaxijji' qu' les olotse' wiikfik'i pe'qu' nana'li'm wekwek, qa in yaqsijikii iye pe' wekwek u'ets, qa in inqawitji iye, qa in nite' wepinij iye in yisu'un qu' nanawitji'it pakhape' i'nti'i pekhepe', qa in teqemtshenijikii na'aj wekwek, qa in u'etsik'i f'anye'jijikii nikhapij, qa yumti iye qu' les nat'anipji' pekhewepe' qu' qiye'ji', qa in hik lunyejei iye ne'ej nite' teik'unei wetju't.^{††23} Week ekewe' u'ets ta'hiiju' pa' te'weiteje'm, qa hik ekewe' yiwu'enheth pa'qu' jukhewe' qa hik lunye'j iye pe'qu' efuye'.—

Pe' efu ta'lii pa' sehe' Sirofenicia.

(Mateo 15:21-28)

²⁴ Ha' Jesús qa ik iye qa yamii hakha' sehe' te'weyij ha' witset Tiro. Ma' qa uyifi ke' ewi't wititsi', nite' yisu'untax qu' ninikfe'l qa nite'le teke' qu' nanat'inkii.^{‡25} Ma' qa aje'e't, in impi'ye'ej in tenifaakateyijju' hakha'an, ke' ewi't efu i'nji' pa' ewi't inwo'met pe' lasi', qa namii ha' i'ni' ha' Jesús qa wonokok'enifi.^{‡†26} Ke' efu nite' judioki', qe sirofeniciaki'te, qa qi in iyinijetskii ha' Jesús qu' nukinik'uifik'i pa' inwo'met in i'nji' pe' lasi'.^{‡†27} Ha' Jesús qa yit'ijets: —Iwejinke eku'nij ne' witlits qu' nojo'oj qu' netekju', qe nite' te'wisijupi' ne' witlits qu' netitkamhiti'yij na' laq ma' qa' netesti'yij ne' nunajits telits.—^{‡††28} Qa kikhe'en qa yeku'te, qa yit'ijets: —Yi-jaa'ija, ha'ne jukhew, qa teke'te iye ne'ej nunajits telits in i'nifi tatawe'j na'aj witkula'x qa ne'ej laqamhiltiijukii ne'ej witlits qa hik ne'ej qe tuj.—^{‡††29} Ha' Jesús qa yit'ijets: —In ta'lets aka' lit'ij in tesku't, yape ma, na' inwo'met hats ikik'uifik'i ne' oqwomeki'.—³⁰ Ma' qa ke' efu in yamii pe' tetsi' qa yi'wen pe' ome'taski' in i'wipji' pa' witiwhi'la'x, qa pa' inwo'met qa hats ikik'uifik'i.

Jesús qa yilin pa' ewi't ham te'lijeye'taaxe'kii qa nite' yepi'ye'kii iye.

³¹ Ha' Jesús qa ikik'ui iye ha' sehe' te'weyij ha' witset Tiro qa nekik'iju' iye hakha' sehe' te'weyijek ha' witset hii Sidón, ma' qa nametsju' ke' qi kati' Galilea in namets hakha' sehe' tenqii Decápolis.^{§32} Qa hik hakha'a' qa tetka'xii ha' ewi't jukhew nite' yepi'ye'kii qa yaqaamij iye qu' ham te'lijeye'. Ha' Jesús qa te'niyinhe'yijets qu' net'eku'mipji' hakha'an.^{§†33} Ma' qa ha' Jesús qa t'eku'mi' qa yeka'xik'uifik'i hekhewe' olots jukhew, qa uja'xhi'itkii. Ma' qa t'eku'mik'iju' tekfii qa tek'iyi' iye he' layaqsii qa t'eku'mijipji' ha' telepep.^{§††34} Qa yejet'pha'm qa s'uuf yit'ij. Ma' qa yit'ij: —¡Effatá!— Ikji': "It'ij qhof."^{§†35} Qa hik akaa'ijha qa qhofik'i pe' tekfii, qa hats q'ul iye ha' telepep, ma' qa hats yeqet'axik'iha in iyet.^{§††36} Ha' Jesús qa yitji'ijtaxijets hekhewe'en qu' hasu'uj nenfelim' pe'ye'. Qa in lunye'jek, na'aj yiyajiji'ijtaxetskii

† 7:21 1Ts 4:3; Pr 1:16 †† 7:22 Nm 5:11; Ef 4:19; 5:3; Sal 10:7; 17:10; Ro 13:13; 2Co 12:21; Ga 5:19; 1P 4:3; 2P 2:2,7,18; Jn 10:33; Ap 13:6; 2Co 11:1 ‡ 7:24 Hch 21:7; Gn 49:13 †† 7:25 Lc 8:47; 11:24 ‡† 7:26 Hch 17:12; Mr 3:15; Ap 9:20; 18:2 ††† 7:27 Ex 22:31 ††† 7:28 Lc 10:1 § 7:31 Hch 21:7; Mt 4:18,25; 15:29; Mr 1:16; 5:20; Jn 6:1 §† 7:32 Lc 7:22; Ex 4:11; Is 35:6; 56:10; 1Ti 5:22 §†† 7:33 Jn 9:6 §† 7:34 Mt 24:35; Lc 12:33; Hch 17:24; Ef 6:9; Ap 21:10 §†† 7:35 Flm 10; Lc 20:21

qa lesji'ij qa nifelji'ijkii.^{§†37} Ma' qa qi in yitju'taxijpha'mkii hekhewe'en, qa yit'ijju': —Week yi'sinhetju' nakha'an. Yepiikitkii iye ne' nite' yepi'ye'tax wetju't qa yithinen iye ne' hamtax te'lijeyitse'.—

Jesús qa tisij pe' laqats pe' yamets cuatro mil (4.000).

(Mateo 15:32-39)

8 Hik aka'aj iye kekhewe' nelutsji', in ewi'tij iye hekhewe' olots jukhew in ham yeeli'ijji' pa'qu' netuj. Ha' Jesús qa taya'yii he' f'ijatshenhei, qa yit'ijets:^{§†2} —Hats tseq'eletij ene' jukhew qe hats wetshetk'ewi't ke' neluts in i'nyijup qa hats ham pa'qu' netuj.^{§††3} Qa qu' hipilhenintaxii hane'ej pe' tetsilii in hats ham pa'qu' netuj, qa nanaxkat'axijju' feyipkul pa'qu' wit'ikheyije'ji', qe uja'x ne' totsii pe' tetsetits.—^{§§†4} He' f'ijatshenhei qa yeku't: —¿Pa'n qu' netenitali'yiji' pe'qu' pane' qu' nitini-jju' enewe'en, ha'ne ju'uni' ham i'ni'i'?—^{§§§5} Qa ni-faakanij: —¿Pa'n uja'x pe' pan na'li't e'm?— hekhewe'en qa yit'ijju't: —Wetsjuk tatsaite (7) ne' pan.—⁶ Ma' qa inaqaaji'ij qu' week na'ni'ju'kii ha' sehe'. Qa t'eku'mi' ke' wetsjuk tatsai (7) pan. Ma' qa in hats yit'ijetspha'm te'wisij pa' Intata, qa napk'asitju' qa netisijju' he' f'ijatshenhei qa hik hekhewe'ye' qu' net'ihinijikii qa' nentisijju' hekhewe' olots.¹⁸⁷ Qa na' iye ke' uja'x sehets telits, qa in hats iyinipji' iye, ma' qa yit'ijets iye qu' nentisijju' iye he' week.⁸ Qa week tuj qa qi in ihinijju' iye. Qa he' f'ijatshenhei qa ewi't yeni' ke' laqaxpalii qa topolij iye he' wetsjuk tatsai (7) qits canastul.⁹ Hekhewe' tuj kekhewe'en i'nti'i qu' namets ikwetju't mil (4.000). Ma' qa ha' Jesús qa wetfeli'm.¹⁰ Ma' qa aje'e't t'ilitji'ju' ke' wihinhitji' weeki't he' f'ijatshenhei. Ma' qa ikii qu' namii ha' sehe' hii Dalmanuta.

Pe' fariseol iyintaxets pa'qu' ewi'te' ham lunye'ji'iju't.

(Mateo 16:1-4; Lucas 12:54-56)

¹¹ Qa namii he' fariseol qu' niyetitju' ha' Jesús, qe qa' nijaajin iye ma' qa iyintaxijets qu' nethinij pa'qu' pakha' lunye'je' qu' ham lunye'ji'iju't ha'ne wa'sji'pha'm.¹⁹¹² Ha' Jesús qa s'uuf yit'ij, ma' qa yit'ij: —¿Inhats'ek enewe' hane'ej tahats'ij in iyintaxets qu' net'ethinheti'yij pa'qu' ham lunye'ji'iju't? Yijaa'ija aka' hit'ihij ewets, in nite' teke' qu' netesti'yij enewe' hane'ej tahats'ij pa'qu' ewi'te' pakha' lunye'je' qu' ni'wen.—²⁰¹³ Ma' qa ikik'ui qa wapiliiju' iye ke' wihinhitji' qa i'nji'ju' iye qa ikiiteje'm iye ha' lajaika' ke' kati'.

Pe' teqe levadura pe' fariseol.

(Mateo 16:5-12)

¹⁴ He' f'ijatshenhei qa nite' nikfe'liikii qu' neka'x laqatse', qe ewi'te' ka' pan in hikka' yeka'xkii.¹⁵ Ha' Jesús qa yiyajitaxetskiiha he' f'ijatshenhei: —Jeli'ijju't ne' teqe levadura ne' fariseol qa ne' teqe levadura na' Herodes.—²¹¹⁶ Qa he' f'ijatshenhei qa aje'e't yifaakate-taxji' in hamitsi'm pe'qu' laqatse' pan.¹⁷ Ha' Jesús qa

§† 7:36 Mr 1:44; Lc 8:56; Mr 1:4 §† 8:1 Lc 6:1; 18:16; Mt 9:10; Mr 10:10; Jn 6:3; Hch 6:1 §†† 8:2 Lc 15:20 §§† 8:3 Mr 8:27 §§§ 8:4 Mt 5:6; 15:33 18 8:6 Mr 14:22 19 8:11 Mr 7:3; 13:22; Jn 2:11; He 2:4; Hch 17:24; Mt 24:35; Lc 12:33; Ef 6:9; Ap 21:10; Stg

hatsle nikfe'lets, qa yit'ijji'ju': —¿Inhats'ek in lit'itijets qu' hamitsi'it e'm pe'qu' pane'? ¿Me menjiit nite' tenikfe'li'lik'i qa qu' enikfe'li'tetsha iye? ¿Ye' me tit'oiji' pa' ikfeliyaxitsi'kii? ^{†18} Na'l ne' otoyit'. ¿Me qa nite' li'weni't? Na'l ne' ekfiyi't. ¿Me qa nite' tepiy'e'e't?

(Jer 5:21)

¿Me tantapi'it'ik'i ^{†19} in hanapk'asiti'mju' kekhewe' lee'fij (5) pan hekhewe' lee'fij mil (5.000) yamets he' jukhew? ¿Qa pa'n uja'x canastul ke' topolij ke' tephelthii in ewi't 'nenili'? — Qa yit'ijju': —Doce (12) hikke'. — ²⁰ —Qa in hanapk'asiti'mju' iye kekhewe' wetsjuk tatsai (7) pan hekhewe' ikwetju't mil (4.000) yamets iye he' jukhew, ¿qa pa'n uja'x iye ke' canastul topolij iye ke' tephelthii in ewi't 'nenili' iye? — Qa yit'ijju' iye hekhewe'en: —Wetsjuk tatsai (7) hikke'. — ²¹ Qa yit'ijji'ju' iye: —¿Me qa menjiit nite' tenikfe'li'lik'i pa'n ikji' ekewe'en? — †

Jesús qa yi'wenkitkii pa' puk'al pakha' Betsaida.

²² Qa yamets wete'm ha' witset lii Betsaida. Ha' Jesús qa tetka'xii ha' ewi't puk'al. Hekhewe' neka'xii qa iyini-jets qu' net'eku'mipji'. ^{†23} Qa t'eku'mi' ha' tokoi ha' puk'al qa yetsinik'uifik'i ha' witset. Ma' qa in hats tek'ijji' he' totoi qa in hats t'eku'mipji' iye, qa nifaakan: —¿Me hats li'wen pe'ye'? — ^{†24} Ha' puk'al qa nejeltax-fik'i, qa yit'ij: —Hats hi'wentax nekhewe' jukhew qa hikte' lunyejei najkakui qa ikte'. — ^{†25} Ma' qa ha' Jesús qa ewi'tij iye in t'eku'mipji' he' totoi. Qa ha' jukhew wo'oiji' qu' les exkemetsaxi'ijha in nejefik'i iye, ma' qa hats te'wisju'. Hats week yeqet'axi'mkiiha in yejelkii. ²⁶ Ha' Jesús in yipilheninii pe' tetsi', qa yit'ijets iye: —Hasu'uj mapil ji'teje'm iye na' witset. — †

Pedro qa yit'ijets pa' Jesús in lakha' pa' Cristo.

(Mateo 16:13-20; Lucas 9:18-21)

²⁷ Ha' Jesús qa he' 'ijatsshenhei qa ikkii iye qe qa' namii hekhewe' witsetits telits hakha' witset Cesarea de Filipo. Qa ha' wit'ikheyi'jik'i, ha' Jesús qa nifaakan he' 'ijatsshenhei: —¿Pa'n hii pa' tsumti'ikii ene' jukhew qu' yakha'ye'? — ²⁸ Qa hekhewe'en qa yeku't: —Na'l he' yit'ijets in akha' ka' Juan Bautista'ik'i, qa hekhewep iye qa yit'ijetsek iye in akha' pa' Elias'ik'i, qa hekhewep iye qa yit'ijetsek iye in akha'te' ewi't pekhewe' profetas'ik'i. — ²⁹ Ha' Jesús qa nifaakanji'ju' iye: —Qa ekheweli't, ¿tepa' tetsumti'itikiyek qu' yakha'ye'? — Ha' Pedro qa yit'ijji'u't: —Akha' pa' Cristo. — ^{†30} Ha' Jesús qa yiyaji'ijetskiiha qu' hasu'uj nenfeli'm pe'ye' in lakha' pa' Cristo. ^{††}

Jesús qa nifel qu' natlanhetii hatse'.

(Mateo 16:21-28; Lucas 9:22-27)

³¹ Ha' Jesús qa i'nk'ate yijatshenij he' 'ijatsshenhei: —Ha'ne' ta's na' Jukhew qi qu' nawtsheten hatse'

1:13 20 8:12 Sal 51:12; Lc 11:29; Ap 22:21 21 8:15 Lc 13:21; Ga 5:9; Mt 14:1 † 8:17 Mr 6:52; Jn 12:40; Ro 11:7; 2Co 3:14 †† 8:18 Jer 5:21; Ez 12:2; Mr 4:9,40; Ap 2:5 † 8:21 Mr 4:40 †† 8:22 Jn 12:21; Mt 15:14 †† 8:23 Mr 7:33; 8:23; Jn 9:6; 1Ti 5:22 ††† 8:24 Mt 11:5 ††† 8:26 Mr 1:44; 3:14 § 8:28 Mr 1:4; Lc 7:20; Mt 2:23; Hch 7:52 †† 8:29 Lc 6:14; Mt 1:17; Ef 5:2 ††† 8:30 2Ti 4:2

pa'qu' lunye'je'kii, qa' nite' net'ekumi'iju't iye ne' tenek'enheiji' na' witset, qa ne' tenek'enhe'yij ne' pa'il qa nekhewe' iye i'nq'ijatsshenij ke' Moisés te'lijei. Ma' qa' ninaqyaji'ij qu' nawa'm, qa qu' namets wet-shetk'ewi't neluts qa ita'xe' iye. — ^{†32} In nifeli'm ekewe'en qa yeqetheenimik'iha. Qa ha' Pedro qa wenitonijfik'i pa'aj, ma' qa yaq'ayintaxij ekewe' yit'ij. ³³ Ha' Jesús qa tetwek'elax qa t'ejuyii in yejelii he' 'ijatsshenhei. Qa yaq'ayiniij ha' Pedro, qa yit'ij: —Me'nton ye'mii inwo'met (Satanás). Akha' nite' tijamti'ijets pa'qu' nisu'un na' Dios, qe uja'xte ene' jukhewe'te in tijamti'ijets pa'qu' nisu'un. — ^{†34} Ma' qa ha' Jesús qa taya'yets hekhewe' olots qa week iye he' 'ijatsshenhei, qa yit'ijji'ju': —Qu' nana'l pa'qu' ewi'te' qu' nisu'unija qu' natsjayan, qa' nili'ij pa'qu' takhayetax qu' nisu'un, net'eku'mi' yijat'ij pe'qu' teqe cruze' qa' natsjayan.

^{†35} Qe pa'qu' nisu'un pa' witi'ax ha'ne' sehe' ipji', qa qu' nawa'm qa' hami'im. Qa pakha'he' qu' nite' nana'yi'ij pa' witi'ax ha'ne' sehe' ipji' qe ta't yiwets qa ta'tets iye ekewe' te'sits wi'tlijei, qa' nanali'm pa' witi'ax. ^{†36} ¿Qe pa'n hii pa'qu' ne'weju'tij pa'qu' jukhewe' qu' nanaxtaxij ha'ne' week sehe' ipji' qa ham ti'im na' witi'ax nite' yili'ij? ^{†37} ¿Qe tek pakha' qu' taqja'ye'taxij pa'qu' jukhewe' qu' nataqhaitaxets na' witi'ax nite' yili'ij? ^{†38} Qe pakha' qu' lunye'je'te qu' newepinyij qa wepini-ji'm iye eke' yi'lijei enewe' hane'ej tahats'ij nite' ewi't'it'ii' nakha' yiyajantax qa qi iye pe' tewu'tets, qa ha'ne' ta's na' Jukhew qa' newepinijjek hatse' pakha'an, qu' net-piltaxijju' iye na' qi tesa'x qa na' tet'unha'x iye na' t'ata-ta qa ne' te'sits angelits ha'ne' wa'sji'. — ^{†††}

Jesús qa tujtseika' pa' lunye'j pa'aj.

(Mateo 17:1-13; Lucas 9:28-36)

9 Ha' Jesús qa yit'ijji'ju' iye: —Yijaa'ija aka' hit'itij ewets, na'l enewe' uja'x hane'e'in mente' naxju' qa' ni'wen hatse' na' tenek'enheiji' na' Dios qu' nanamijju' na' qi tet'unha'x. — ¹⁸² Qa in hats ewi't tatsai (6) ke' nefutsik'i, ha' Jesús qa t'eku'mi' ha' Pedro qa ha' Jacobo (Santiago) qa ha' Juan iye, qa yeka'xfik'i, uja'xli'ikii, qa ikiipha'm hakha' toxpha'm ke' ewi't utek, ma' qa hik hakha'a' qa we'nethinets in tujtseika' lunye'j ha' Jesús. ¹⁹³ He' teqhinatai qa pakha' lunyejei qa tujji'ha, foo'ija, nite' hik lunye'j ha'ne' sehe' epji' na'aj wempuli'jtax penyilo qu' fo'yi'ija. ²⁰⁴ Ma' qa laxaji' ka' Elías qa ka' Moisés iye, tafaakate'yi'iju' ha' Jesús. ²¹⁵ Ma' qa ha' Pedro qa nijaqhitijju' in tafaakateiju', qa yit'ijets ha' Jesús: —Maestro hayits qa te'wis in ju'uni' hane'e'in. Haqsiitjikii wetshetk'ewi'te' witisil telitse', ewi't pe'qu'

§† 8:31 Mr 2:10; 12:10; Mt 2:4; 16:21; 21:42; Lc 17:25; 18:33; 20:17; He 12:17; 1P 2:4,7; 3Jn 1; Hch 2:24 ††† 8:33 Mt 4:1,10; Hch 13:10 †† 8:34 Mr 10:45; Lc 9:23; Jn 8:12; 3Jn 9 §† 8:35 Hch 16:30; Stg 5:20; Jud 23; 1Jn 3:16; Mt 10:39; 16:25,26; Mr 1:1; 10:29; Ro 8:36; Fil 1:5; Lc 9:24 §†† 8:36 Mr 5:26; Mt 13:38; 16:26; 1Co 3:15; Fil 3:7; Ro 15:1 §§† 8:37 Mt 20:28 §§§ 8:38 Ro 1:16; Mr 4:14; Jn 8:42; 17:24; 18:32; 1Ti 1:15; Mt 5:16; 11:27; 12:39; Mt 13:49; Lc 9:32; 11:29; 2Co 3:18; 2P 3:18; 1Co 7:14; Hch 5:19; Jud 14; Ap 14:6 18 9:1 Sal 72:19; Ap 22:21; Mr 13:28-32; 14:25; Jn 21:22-23; 2P 3:4; Lc 6:19 19 9:2 Mt 4:8; 10:2; 17:1-8; Lc 9:28-36; Ex 24:15-18; Os 6:2; Mr 5:37; 13:3; 14:33; Hch 1:13; 2P 1:18; Ro 12:2; 2Co 3:18 20 9:3 Lc 19:36; Ap 3:4; 7:14 21 9:4 Mr 8:28; Sal 77:20; Mt 8:4; He 3:2

akha'yi'ij qa ewi't pe'qu' takha'yi'ijek na' Moisés qa' pekhepe' iye qa' takha'yi'ijek na' Elías.— ¹⁶ Qe ha' Pedro nite' nikfe'lets pa'qu' ni'ttaxij, qe qi in niijiwei qa hekhewe' iye Jacobo (Santiago) qa ha' Juan iye. ¹⁷ Ma' qa namju' ke' ewi't wasi' qa ts'ilijijji', qa pa' ewi't wit'ax nokes ji'teje'm ke' wasi', qa yit'ij: —Hane'en hik ha'ne ya's qi in hisu'un, ek'eni'tetsha hane'en.— ¹⁸ Qa aje'e't pekhel yejetaxijji'kii hekhewe'en, qa hatsle ham yi'wene', qe hats ewi'te iye ha' Jesús in yi'wen. ⁹ Qa in hats tepilik'uiju'kii iye ke' utek, qa yiyaji'ijetskii qu' hasu'uj nenfeli'm pe'ye' kekhewe' yi'wen, iptu'ui qu' ita'xe'tax iye ha'ne ta's na' Jukhew. ¹⁰ Ma' qa hekhewe'en qa yaqsi'j aka' went'ijets qa nite' nifel, qa nite'te nikfe'lik'i qa watfaakanijju' pa'n ikji'ha in yit'ijets qu' ita'xe' iye qu' hats nawa'mtax. ¹¹ Hekhewe'en qa nifaakan ha' Jesús: —¿Inhats'ek nekhewe' i'nq'ijats-shenij ke' Moisés te'lijei in yit'ijets tit nonjo qu' nanam pa' Elías?— ¹² Ha' Jesús qa yeku't: —Yijaa'ija pa' Elías qu' nanam, qa' hikpa' week naqsi'ju' ekewe' wekwek. ¿Qa inhats'ek kekhewe' we'nika'ajji' in yit'ijets ha'ne ta's na' Jukhew qu' qi pa'qu' naats'e'ej qa qu' netuten-hetii iye? ¹³ Qa yakha'te qa hit'ij ewets ka' Elias'ik'i in hats namtax, qa feqfenejeyij kakha' yisu'un qu' te-qfenejeyi'ij, in l'anye'jek kakha' we'nika'ajji' t'ejujets kakha'an.— ⁵

Jesús qa yilin pa' omela's i'ntaxji' pa' ewi't inwo'met.
(Mateo 17:14-21; Lucas 9:37-43)

¹⁴ Ma' qa in hats wapilii iye hakha' i'ni' hekhewep l'ijatsshenhei, qa yi'wen in k'ooyijji' in yeqewuk'un hekhewe' olots jukhew qa efuts iye, qa hekhewe' iye uja'x he' i'nq'ijatsshenij ke' Moisés te'lijei in qi in iyeti'ju'. ¹⁵ Qa aje'e't, hekhewe' olots in yi'weniju't ha' Jesús, qa yit'ijaxijpha'mkii, ma' qa wekuma'xiju'kii qa wetfeli'mkii. ¹⁶ Ha' Jesús qa nifaakanji'ju' hekhewe'en, qa yit'ijji'ju': —¿Lekpa' l'afaakateyilijju' enewe'en?— ¹⁷ Qa ewi't hakha' i'nji'teje'm he' olots qa inku't, qa yit'ij: —Maestro, henka'xtax ei hakha' ya's i'nji' pa' ewi't ham te'lijeje' espíritu u'fax qa yihaminhetji'ij te'lijei. ¹⁸ Week qa nekji'jets qa yawitijji'ij, ma' qa nijejeji'ijet-sju' sehe', qa jefw'ui'ijje'm teji', qa txhak'ak'akji'ij iye fek'unhetii, qa t'unji'ij je'm iye qa tiinijijpha'm. Hats k'iyintaxijets ene' ijatshenhei qu' nukinik'uifik'i, qa nite'te yamit.— ¹⁹ Qa yeku't ha' Jesús qa yit'ij: —¿Peyi-jaat'ij enewe' hane'ej lahats'ij inqeku'! ¿Pa'n lahats'ij qu' mexe ha'ni't etji'teje'm? ¿Pa'n lahats'ij qu' mexe ye'we-ju'hi't eju't in menjiit l'inqeku'uf? ¿Enka'x met hane'e'in!— ²⁰ Ma' qa tetka'xets. Qa pa' espíritu u'fax in yi'wen ha' Jesús, qa aje'e't t'unik'i in yitsalalinhetkii ha' jutjana'x ta's, hakha'an qa namiji'ju' sehe', qa petet-petetijji' ma' qa nekfik'i ke' laq'astalii qa jefw'uje'm ha' teji'. ²¹ Ma' qa ha' Jesús qa nifaakan ha' latata: —¿Pa'n

iptu'uk'i pa'aj in lunye'j aka'an?— Qa yeku't, qa yit'ij: —In mexee'ija. ²² Qa hats olotsij in yiwu'mji'ijtaxji'ju' na'aj fe't qa na'aj iweli' iye qe wo'taxii qu' naq'alij. Qa qu' eke'ye' qu' aqsiijkii pe'ye', enq'eleti'iyij iye wat'ij qa' etsi'feni't wat'ij.— ²³ Ha' Jesús qa yit'ijets: —¿Pa'n t'uk-inji' in hit'ij "qu' eke'ye'?" Week eke' wekwek nite' jutsi-taxi'm pakha' qu' nite' ninqekuye'.— ²⁴ Ma' qa aje'e't hakha' latata ha' jutjana'x ta's qa tayai, qa yit'ij: —¿Nite' heqeku'uk'! Etsi'fenij wat'ij pa' nite' yeqekuye'jtax.— ²⁵ Ha' Jesús qa yi'wen in te'nilit'ii hekhewe' olots he' jukhew qa efuts, ma' qa yaq'ayini' pa' espíritu u'fax, qa yit'ijets: —Espíritu ham te'lijeje' qa nite' yepi'ye'kii iye, yakha' hit'ij ewets: Ma'ak'uifik'i nakha'an qa' hasu'uj mapil ji'teje'm iye.— ²⁶ Ma' qa pa' inwo'met in hats tayai qa in hats qi in yik'elelinhetkii iye, qa ikik'uifik'i. Qa ha' jutjana'x ta's qa hik lunye'j qu' nawa'm. Qa yaqaamij qu' weeke' hekhewe' olots in yit'ijju': —¿Hats wa'm!— ²⁷ Qa ha' Jesús qa t'eku'mi' ha' tokoi qa ni-ihinpha'm, qa ha' jutjana'x ta's qa niipha'm qa ts'ap'a. ²⁸ Ha' Jesús in hats uyifi ke' wititsi', qa he' l'ijatsshen-hei qa nifaakan in uja'xli'itkii: —¿Inhats'ek yekhweli't in nite' teke' qu' hukini'fik'i?— ²⁹ Ha' Jesús qa yit'ijju't: —Aka'aj'in in lunye'j pa'qu' inwo'met'e ham yamite' qu' nukintaxfik'i, qe ewi'te yijat'ij pa' wit'iyinheje'j.— ³⁰

Jesús qa nifel iye qu' natlanhetii hatse'.
(Mateo 17:22-23; Lucas 9:43-45)

³⁰ Ha' Jesús qa he' l'ijatsshenhei qa ikik'ui iye hakha' i'ntaxi', qa nek ji'teje'm ha' sehe' Galilea. Ha' Jesús qa nite' yisu'untax qu' ninikfe'l, ¹⁸³¹ qe mexe yijatshen he' l'ijatsshenhei. Qa yit'ijets: —Ha'ne ta's na' Jukhew testi'yij hatse' nekhewe' jukhew qa' nilan. Qa qu' nami-jets wetshetk'ewi't neluts qu' nawa'm, qa' ita'xe' iye.— ¹⁹³² Qa nite'te nikfe'lik'i aka'an hekhewe'en, qa niiji-we'yets qu' nanfaakanijha. ²⁰

¿Pa'n hii pa'qu' les qiye'ji'?
(Mateo 18:1-5; Lucas 9:46-48)

³³ Ma' qa hats yamets ha' witset Capernaum, qa in hats i'ni'tifi ke' wititsi', qa ha' Jesús qa nifaakanji'ju': —¿Lekpa' tifaakateji'ijji' hakha' wit'ikheyi'jik'i?— ²¹³⁴ Qa hamte yeku'te hekhewe'en, qe ha' wit'ikheyi'jik'i yi-faakateji' pa'n hii pa'qu' les qiye'ji' hekhewe'en qu' net-nek'enhei. ²²³⁵ Ma' qa i'nju' ha' Jesús qa taya'yets he' doce (12) l'ijatsshenhei, qa yit'ijji'ju': —Qu' nana'l pa'qu' nisu'un qu' nojo, qa hik pakha'ye' qu' netke'lenju' qa' net'iftits'etsha iye ene' week.— ²³³⁶ Qa t'eku'mi' ha' ewi't omela's, qa yenji'ju' teqewuk'u hekhewe'en, qa tik'eyij iye, qa yit'ijji'ju': ²⁴³⁷ —Pakha' qu' neneqjunu'ujji' aka' yijji' pa'qu' ewi'te omela's in lunye'jek hane'en, qa yakha'te in neqjunu'yij, qa pakha' qu' neneqjunu'yij

† 9:5 Jn 11:8; Gn 1:31; Ex 25:9 †† 9:6 Mr 14:40; He 12:21 †
9:7 Ex 24:15; Mt 26:64; Lc 1:35; 20:13; Jn 5:19,37; 2P 1:16-18; Ef 1:6;
Flm 1; Dt 18:15 †† 9:9 Mt 4:8; 16:21; 17:9-13; Lc 8:56; 18:33; Mr
2:10; Jn 20:9 †† 9:10 Mr 4:14 ††† 9:11 Mt 2:4; Mal 4:5 †††
9:12 Mr 8:25,31; Lc 1:17; 23:11; Hch 15:15 § 9:13 Mr 1:2 §† 9:14
Mr 8:11 §†† 9:17 Mr 4:38; 7:37; Ef 4:11; Lc 11:24; 1Ti 4:1; 1Jn 4:1
§† 9:19 Lc 12:46

§†† 9:22 Jn 6:27; Lc 15:20 §† 9:23 Mt 17:20; Jn 3:16; 11:40;
Hch 10:43; Ro 10:9; 1P 1:8-10 §† 9:25 2Ti 4:2; 2Co 6:17; Lc 7:22
§§† 9:26 Mr 1:26 §§† 9:27 Mr 1:31 §§§ 9:29 Hch 12:5; 16:13;
Flm 22; Lc 18:12 18 9:30 Mr 1:44 19 9:31 Mt 16:21; 28:20; Hch
2:24; 4:2; 2Ti 4:11; Mr 2:10; 8:31; Lc 9:22; 18:33 20 9:32 Mr 4:40; Lc
2:50 21 9:33 Lc 10:15; Mr 1:29; 8:27 22 9:34 Mr 3:4; Lc 22:24-27;
Hch 8:9 23 9:35 Mr 10:43-44; 11:11; Mt 20:16-27; 23:11; Lc 22:26
24 9:36 Lc 1:7

nite' yakha' qu' neneqjunu'yij, nakha'te ts'ukinju' hikna' neqjunu'uj.— †

Pakha' qu' nite' i'nejuihifeyi'ij pakha'an inife.

(Mateo 10:42; Lucas 9:49-50)

³⁸ Ma' qa ha' Juan qa yit'ijets: —Maestro, hi'wenitij ha' ewi't in yukinik'uifik'i pe' inwo'metets yit'iji' aka' ii, qa haq'ayinti'itij qe nite' i'n'init ji'teje'mkii.— ^{†39} Qa ha' Jesús qa yit'ijets: —Hasu'uj aq'ayini'tij, qe ham pa'qu' nit'iji' aka' yii in yaqsiijkii pa'qu' ham tunye'ji'iju't, ma' qa' aje'et qu' u'axi'ik'i pa'qu' t'anye'je'yij. ^{‡40} Qe pakha' qu' nite' i'nejuihifeyi'ij pakha'an inife. ^{‡41} Qe pa'qu' tunye'je'te qu' netisi'tij pa'qu' ewi't wasuye' iweli'ye', qu' nata'tets in hijayani't ha'ne Cristo, yijaa'ija aka' hit'itij ewets, pakha'an nite' yaqamij pa'qu' tenisit'e.— ‡

Pa'qu' naqsijinenijkii pa' u'ax ene' mente' qits.

(Mateo 18:6-9; Lucas 17:1-2)

⁴² —Qa pa'qu' tunye'je'te iye qu' naqsijikii qu' nilan-henijifi pe'ye' ewi'te' enewe' mente' qits nite' tseqeku', les te'wistax qek hayiits newet-sifinijifi taqawe'j ne'ej qi ute t'ejuyets na'aj we'neqhipitju' letsinki na'aj matikkatax, ma' qekha netwumhitiitaxji'ju' na' qi iweli'. ^{‡43} Qa qu' nakha'ye' okoi qu' hikna' nata'tets in taqsiijkii pa' u'ax qa' isa'xii, qe les qu' te'wise' qu' amii na' witi'ax qu' ewi'te'tetax pa'qu' hame' na' ese'n, qa nite' hik tunye'j qu' week netwumhitiyeji'ju' na' ese'n na' fe't, hik nakha' nite' yom, ^{‡44} (hik nakha'a' nakha' toqo q'oiq'oq'oi nekhewe'en nite' wa'm, qa na' fe't qa nite' yom.)

(Is 66:24)

⁴⁵ Qa qu' nakha'ye' ef'i' qu' nata'tets in taqsiijkii pa' u'ax qa' isa'xii, qe les qu' te'wise' qu' etepeep tepetepe qu' amii na' witi'ax, qa nite' hik tunye'j qu' weeke' wetets ne' ef'iyei qu' ewumhitiiji'ju' na' qi fe't, hik nakha' nite' yom. ^{‡46} (Hik nakha'a' nakha' toqo q'oiq'oq'oi nekhewe'en nite' wa'm, qa na' fe't qa nite' yom.)

(Is 66:24)

⁴⁷ Qa qu' nekhe'ye' oto' qu' nata'tets in taqsiijkii pa' u'ax, qa' enifte'pha'm, qe les qu' te'wise' qu' amii na' tenek'enheiji' na' Dios qu' ewi'te'tetax pe'qu' otoyey', qa nite' hik tunye'j qu' weeke' wetets ne' otoi qu' ewumhitiiji'ju' na' qi fe't. ^{‡48} Hik nakha'a' nakha' toqo q'oiq'oq'oi nekhewe'en nite' wa'm, qa na' fe't qa nite' yom.

(Is 66:24)

⁴⁹ Qe week hatse' enewe'en qu' newet-tsile'tipji'kii pa' fe't, in tunye'jek na'aj qe yefulutipji'kii na'aj taq na'aj witlepinek. ^{‡50} Na'aj witlepinek te'wis, qa qu' nite'te ek'eme'ye' pa' witlepinek za pa'n qu' eqfenyejeyi'itij qu' ek'emeti't iye? Hik ejunyejeyi't na'aj witlepinek in

† 9:37 Jn 3:16-17; 10:25; Mt 10:40; 15:24; Mr 12:6 †† 9:38 Jn 10:25; 14:13; 21:7; Mr 3:15; 4:38; Ap 9:20; Nm 11:26-30 ‡ 9:39 Hch 19:11 †† 9:40 Mt 12:30; Lc 11:23 ‡† 9:41 Mt 1:17; 10:42; 25:35-42; Ro 12:20; Ef 5:2; Ap 22:21; 2P 2:13 ††† 9:42 Ex 23:33; Jn 6:35; Jue 9:53; Mt 24:41; Ap 18:22 ††† 9:43 Mt 3:12; 5:22,29-30; 15:30-31; 25:41; 2Ts 1:8 § 9:45 Jn 5:3; 16:1; 2Ts 1:8 §† 9:47 Mr 1:15; 3Jn 10; Stg 3:6 §†† 9:49 Lv 2:13; Ez 43:24

te'wis, qa hasu'uj iye qu' anwakayu'ut wetju'tkii e'te'sitse'ti'itii'mkii yijat'ij.— ‡

Pa' witweqleye'j.

(Mateo 19:1-12; Lucas 16:18)

10 In hats ikik'ui iye ha' Jesús ha' witset Capernaum, ma' qa yamets ha' sehe' Judea, qa ikiite-je'm hakhap iye tajaika' ha' haqqi' Jordán. Qa hik hakha'a' iye qa not'axets iye he' olots jukhew qa efuts, qa ka' hats teqfenye'jji'ij, ma' qa yijatshen. ^{‡12} Qa he' uja'x fariseol qa nekets ha' Jesús, qe qa' nijaajin, ma' qa nifaakanij: —¿Me tenexke'ej pa'qu' jukhewe' qu' neweqle'et pe'qu' tewhe'ye'ye'?— ^{‡13} Qa yeku't ha' Jesús hekhewe'en: —¿Pa'n yit'itij ewets ke' te'lijei ka' Moises'ik'i?— ^{‡14} Hekhewe'en qa yit'ijju': —Pa' Moises'ik'i t'exke'ej pa'qu' jukhewe' qu' naqsijikii pa'qu' witfaakanek'e t'ejuyets qu' neweqle ma' qa' nukin pe'qu' tewhe'ye'ye'.—

(Dt 24:1)

^{‡15} Ha' Jesús qa yit'ijju': —Qe t'units pe' atawjetsi't, ham eq'iltaxitsi't, ka' Moises'ik'i qa yika'ajji' aka' qu' nenit'ij. ^{‡16} Qa nite'te hik aka' tunye'j in i'nk'a wanaqsiijkii ha'ne week, pa' Dios qa yaqsiijkii pa' jukhew qa pe' efu.

(Gn 1:27)

^{‡17} Qa aka'an in ta'tijupi', pa'qu' jukhewe' qa' niwejin pa'qu' tatataye' qa pe'qu' teneneye' iye, ⁸ qa enewe' wetsjuk qa hats ewi'te pa' t'ese'n. Ma' qa hats nite' wetsjuk, hats ewi'te pa' t'ese'n.

(Gn 2:24)

⁹ Qa hik ta'tijupi', pe'qu' hats ewi't neni' na' Dios, ham pa'qu' jukhewe' qu' nak'esa'x wetju't.— ¹⁰ Qa in hats i'nifi ke' witis'i, qa he' t'ijatshenhei qa ewi'tij iye in nifaakanijha aka'an. ¹¹ Qa ha' Jesús qa yit'ijji'ju': —Pa'qu' neweqle qa' tujtseika'ye' iye pe'qu' tewhe'ye'yi'ij iye, ma' qa hats wetwu'enhetets pe' hayiits tewhe'yetax qe yaqsiimijikii kakha' witwu'ax (adulterio). ¹² Qa pe'qu' efuye' iye qu' neweqle qa' tujtseika'ye' iye pa'qu' tewhe'ye'yi'ij qa hik tunye'j iye, yaqsiijkii iye kakha' witwu'ax wo'oi jukhew in hats tewhe'yeitax (adulterio).— ²⁰

Jesús qa iyinipji' pe' omehets.

(Mateo 19:13-15; Lucas 18:15-17)

¹³ Ha' Jesús qa tetka'xets he' uja'x omehets, qe qa' net'eku'mipji' tesinjel, qa he' t'ijatshenhei qa yaq'ayintaxij hekhewe' neka'xtaxii. ¹⁴ Ha' Jesús in yi'wenij ma' qa nayu'kii, qa yit'ij: —Enwejini't met ne' omehets qu' nenek yiwets, qa hasu'uj otheti'it'ui qe nekhewe' hik tunyejei enewe'en hik nekhewe' tenek'enheiji' na' Dios. ¹⁵ Yijaa'ija aka' hit'itij ewets, pakha' qu' nite' hik tun-

‡ 9:50 Mt 5:9,13; Lc 14:34; Ex 30:35; 2R 2:19-23; Col 4:6; Ro 12:18; 14:13; 2Co 13:11; 1Ts 5:13; He 12:14 ‡†† 10:1 Lc 1:5; 3:3; Mt 4:15,25; 28:20; Jn 1:28; 3:26; 10:40; Hch 4:2; 2Ti 4:11 §† 10:2 Mr 7:3; Stg 1:13; Jn 18:31; Lv 21:7; 1P 3:1 §† 10:3 Sal 77:20; Mt 8:4; He 3:2 §†† 10:4 Mt 5:31 §†† 10:5 Mr 16:14 §§ 10:6 Jn 1:1,3; Hch 26:4; Ap 3:14; Gn 5:2 18 10:9 1Co 7:10-15; He 7:26 19 10:11 1P 3:1; 1Ti 5:14; Mt 5:27-28 20 10:12 Mt 1:19 21 10:13 Lc 1:7; 2Ti 4:2 22 10:14 Lc 13:14; 14:26; 1Co 14:39; Mr 1:15

ye'je' na'aj omela's in nite' inqeku' qa nite' net'ekumiju't na' tenek'enheiji' na' Dios, qa' nite' teke'ye' qu' nui-ji'teje'm nakha'an.— ^{†16} Qa tik'eyij he' omehets, qa iyinipji', qa t'eku'mjiipji' tesinjel. ^{††}

Pa' ewi't yiwq'axin wekwek.
(Mateo 19:16-30; Lucas 18:18-30)

¹⁷ In hats nikheyu' ha' Jesús qu' nakij iye pa' 'fikheyij', qa tekuma'xii ha' ewi't, qa wonokok'eni'ju' t'ejuyi'jii, qa nifaakan: —Teik'unei maestro, ¿pa'n tii pa'qu' haqsiiikii hats'inha qu' nana'l ye'm pa' witi'la'x nite' yili'ij?—
^{†18} Ha' Jesús qa yit'ijiju't: —¿Inhats'ek in lit'ij yiwets teik'unei? Ham pa'qu' ewi'te' qu' neteik'unei. Ewi'te na' teik'unei, Dios. ^{††19} Akha' hats tenikfe'lets kekhewe' wenit'ij: “Hasu'uj eqek'ui. Hasu'uj mowo'oi efu qu' hats ewhe'yei qa hik t'nyej iye ne'ej efu, hasu'uj ejtenkii, hasu'uj mowotk'onli'imkii pe'qu' netnek'enhei, hasu'uj awitji'iji' pe'ye' pakhape', ek'enets qa' iwqinhet iye ata-ta qa enene iye.”—

(Ex 20:12-16)

^{††20} Hakha'an qa yeku't: —Maestro, hats week ekewe'en hayiits heik'eenik'iha in mente' ye'qi.— ^{†††21} Ha' Jesús qa yejet'ju', qa qi in yisu'un, qa yit'ijets: —Ewii'ti'ija pa' ham e'm. Yape ma. Qa ihiniikii week pe' na' e'm qa' tisij ne' ham yiwq'axine'. Ma' qa' nana'l e'm pa'qu' enisit'e na' wa'sji', qa' etpil iye, qa' atsjayan.— ^{†††22} Qa hakha'an in yepi'ye' ek'i aka'an, qa selel'ju', qa qi in u'axi'mkii in ik, qe takha' yiwq'axinija pe' wekwek. ²³ Ha' Jesús qa yejet'ji'teje'mkii hekhewe' yeqewuk'un, qa yit'ijiju' he' f'ijats'henhei: —¿Hayits qa jutsitax nekhewe' yiwq'axin wekwek qu' nuiji'teje'm na' tenek'enheiji' na' Dios!—
^{†24} He' f'ijats'henhei qa yit'ujat'ijpha'mkii ekewe' yit'ij. Qa ewi'tij iye ha' Jesús in wapilijupji' iye in yit'ijets: —Yilits, ¿hayits qa jutsitax qu' nuiji'teje'm na' tenek'enheiji' na' Dios! ^{††25} Les qu' nite' jutsitaxe' pa'qu' ewi'te' ats'etax qu' nuyii ne'ej tawjena'x toto', qa nite' hik t'nyej pa'qu' ewi'te' yiwq'axin wekwek in jutsitax wiikfik'i qu' nuiji'teje'm na' tenek'enheiji' na' Dios.— ^{†††26} Qa hekhewe'en qa les in qi in yit'ujat'ijpha'mkii iye, qa wat-faakateji'ijju', qa yit'ijju': —Maa, ¿qa tekpa' ek qu' teke'ye' qu' namii na' wa's?— ^{††27} Qa ha' Jesús yejet'ji'teje'm, qa yit'ijiju': —Ene' jukhew nite' teke' qu' naqsiiikii aka'an. Ewi'te na' Dios in teke', qe week eke' wekwek nite' jutsitetsi'm na' Dios.— ^{†††28} Ma' qa ha' Pedro qa yit'ijets ha' Jesús: —Je't, yekheweli't week hene-jeti't he' na'ltaxi't ye'm, ma' qa k'ajayani't.— ^{††29} Qa ha' Jesús, qa yit'ij: —Yijaa'ija aka' hit'ij ewets, in ham pakha' qu' hats niwejinti'i pe'qu' tetsi'ye', i'nli'i pe'qu' tamatsitse' qa tek'injats iye, i'nli'i pe'qu' tekutiye' qa

† 10:15 Sal 72:19; Ap 22:21; Hch 17:11; Lc 1:7†† 10:16 1Ti 5:22; Gn 48:15 † 10:17 Mr 1:40; 4:38; 8:27; Mt 17:14; 27:29; Gn 1:31; Ef 4:11; Ap 21:7; Lc 10:25-28; Jn 12:25; Hch 13:48 †† 10:18 Sal 69:16 †† 10:19 Mt 5:21,27-28; Ef 4:28; Pr 6:19; 1Co 6:7-8; 7:5; 1Ti 6:5; Stg 5:4; 1Ti 5:3; Dt 5:16-20; Ex 21:15 ††† 10:20 Mr 4:38; Ef 4:11 ††† 10:21 Lc 6:35; 12:33; 2Ts 2:13; He 12:6; Mr 14:7; Ro 15:26; 2Co 4:7; Mt 6:20; 13:44; Jn 8:12; 2Co 2:2; Hch 2:45; 5:1 § 10:23 Hch 4:37; 8:18,20; 24:26; Mr 1:15 §† 10:24 Lc 1:7 §†† 10:25 Gn 24:35; Ap 2:9 §† 10:26 Hch 16:30; Ef 2:8 §†† 10:27 He 6:4 §† 10:28 Lc 6:14; Hch 10:32

tek'injai iye, i'nli'i pe'qu' teneneye', i'nli'i pa'qu' tatataye', i'nli'i pe'qu' telitse', i'nli'i pa'qu' teq'ejinqa'wet'e in ta't yi-wets qa eke' yi'lijei iye, ^{††30} qu' nite' nat'ani'ipji' qu' cien (100) ni'ij ne'ej testi'yij ha'ne hane'ej tahats'ij: axe'm tet-sil, tamatsits qa tek'injats iye, tekutii qa tek'injai iye, tenenel, qa telits iye, qa teq'ejinqa'wetits iye. Qa na'li'ijup iye pe'qu' wekweke' qu' naats'e'ej qu' natawit-jaxtii. Qa pa' mexe hamik'ui qa hikpa' pa' witi'la'x nite' yili'ij. ^{†††31} Qa olots'e nekhewe' hane'ej yojo, qa' hik nekhewe'ye' hatse' qu' netke'lenju'. Qa olots iye nekhewe' hane'ej teke'lenju' qa' hik nekhewe'ye' hatse' qu' nojo.— ^{†††}

Jesús qa nifel iye qu' natlanhetii hatse'.
(Mateo 20:17-19; Lucas 18:31-34)

³² Hekhewe'en in ikik'i ha' wit'ikheyij' qu' namii ha' Jerusalén. Ha' Jesús yojo'ok'oi hekhewe'en, he' f'ijats'henhei qi in nite' nikfe'lijikii pa'n t'nyee'jkiiha, qa hekhewep hekhewe' nijayanik'i qa qi in niijiwei. Ha' Jesús qa t'eku'mi' iye he' doce (12) f'ijats'henhei qa wetqetheni'ju' iye. Ma' qa nifeli'mha kakha' qu' t'nyeye'je'kii hatse'. ^{†††33} Qa yit'ij: —Ek'en qeku'ni'tek, hane'ej qu' jinamtaxi'pha'm na' Jerusalén. Qa hik nakha'yi'i ha'ne ta's na' Jukhew qa' netesti'yij nekhewe' tenek'en-he'yij ne' pa'il, qa nekhewe' iye i'nq'ijats'henij ke' Moisés te'lijei qa' ninaqyaji'ij qu' natlanhetii qa' netisij nekhewe' jukhewiikal nite' judiol. ^{††34} Qi qu' nawitji'iji' pe'qu' te'lijeye' qa' nilakijukii qa' netk'iyikii iye, qa' neqsilanje'mkii ma' qa' nilaanija qa' nawa'm. Qa qu' namets wetshek'ewi't neluts qa' ita'xe' iye.— ¹⁹

Pa' Santiago qa pa' Juan yisu'un qu' niyinijets pe'ye' pa' Jesús.
(Mateo 20:20-28)

³⁵ Ma' qa ha' Jacobo (Santiago) qa ha' Juan, hik hekhewe' he' wetsjuk telits ha' Zebedeo, qa ikets qa we'tmetinheti'm ha' Jesús, qa yit'ijets: —Maestro, hisu'untaxi't qu' aqsi'ji't ye'mijkii aka' qu' nek'iyini'tij ewets.— ²⁰³⁶ Ha' Jesús qa yit'ijiju't: —¿Tekpa' tisu'uni't qu' haqsi'ji't e'mijkii?— ³⁷ Hekhewe'en qa yit'ijets: —Ets'eni'ti' hatse' qu' enek'enheitax qu' ewi'te' pa'qu' na'ni'ju' na' teniyayik'i qa pakhap qa' na'ni'ju' ek na' efeyi'j.— ²¹³⁸ Ha' Jesús qa yit'ijiju't: —Aka' f'iyintaxi'tets nite' tenikfe'li'tets. ¿Me teke' qu' iya'alji' nakha' qi ek'imiiji' k'iyaji' hatse'? ¿Me teke' iye qu' mempuli'ijijju' nakha' hempuli'iji' hatse'?— ²²³⁹ Hekhewe'en qa yeku't: —Ehe, teke'. — Ha' Jesús qa yit'ijets: —Ekheweli't f'iyaj'iji' hatse' na' ek'imiiji' k'iyaji' hatse', qa' mempuli-ji'ijju' iye nakha' qu' hempuli'iji' hatse'. ²³⁴⁰ Qa qu' niit'iti-ju' ha'ne ts'iyayik'i i'nli'i ha'ne yifeyi'j, qa nite' yakha' qu' k'elisilij, qe uja'xle pekhewe' hats watji'leti'm.—
⁴¹ Hekhewe' diez (10) f'ijats'henhei in yepi'ye' ek'i

§† 10:29 Ap 22:21; Mr 1:1; Fil 1:5 §†† 10:30 Lc 20:10,35; 21:8; Mt 12:32; 13:21; Jn 12:25; Hch 13:48; Ef 1:21; 2:7 §†§ 10:31 Mr 9:35 §§§ 10:32 Sal 79:1; Mt 23:37; Sal 147:11; Pr 1:7; Ap 14:7; Jn 6:61 18 10:33 Mr 2:10; 8:31; 9:31; Mt 2:4; Ga 1:16 19 10:34 Mt 16:21; Hch 2:24; Lc 9:22 20 10:35 Hch 12:2; Jn 21:2,7; Mr 4:38; Ef 4:11 21 10:37 Mt 19:28; Lc 9:26 22 10:38 Jn 11:22; Sal 75:8; Lc 12:50; Hch 22:16; Ro 6:3; 2Co 4:10-11; Ga 2:20 23 10:39 Hch 12:2; Ap 1:9

aka'an, ma' qa nayu'um hekhewe' Jacob (Santiago) qa ha' Juan. ^{†42} Qa ha' Jesús qa taya'yets week hekhewe'en qa yit'ijji'ju: —Ekheweli't lenikfe'li'tets nekhewe' tenek'enhe'yipji' ne' nite' judiol in ewi'tte in yisu'un qu' nenethinijkii pa' tet'unhaxits in tenek'enhei. Qa nekhewe' te'weyik'uiju' nekhewe'en qa yisu'unek in in-aqyaji'jkii pe'ye'. ^{††43} Qa ekheweli't qa' hasu'uj ejunye-jeyi't aka'an, qe pakha' qu' nisu'un qu' neniwqinhetji' ekheweli't, qa' hik pakha'ye' qu' nithayiki't. ^{††44} Qa pa'qu' tunye'je' iye ekheweli't in yisu'un qu' nojo, qa' hik tunye'je' qu' teqejkunenek'e ene' week. ^{††45} Qe ha'ne iye ta's na' Jukhew nite' nam ma' qa' neteniftitshiyets, qe nam yijat'ij qe qa' net'iftits'ets ene' week qa' net'ihinij iye na' lita'x, hats'inha qu' nilithinik'ui pa' witax-tanithenkeye'j pe'qu' olotse'. — #

Jesús qa yi'wenkitkii pa' Bartimeo.

(Mateo 20:29-34; Lucas 18:35-43)

⁴⁶ Ma' qa yamets ha' Jericó. Qa in hats ikik'uifik'i iye ha' Jericó qa week iye l'ijatschenhei qa hekhewe' iye olots jukhew qa efuts. Ewi't ha' puk'al iyiniikii taq'as-taye' l'ii Bartimeo, Timeo ta's, i'niju' tekuwe'e' ha' wit'ikheyi'j. ^{††47} In impi'ye'ej in hik kakha'ija Jesús Nazaret teite', qa yapelek qa tayai, qa yit'ij: —Jesús, ta's pa' David'ik'i, enq'eletyij wat'ij!— ^{††48} Qa olots he' yaq'ayintaxij in tayaikii. Qa yape'enhate les in yit'un-hetik'ikii in tayai: —ta's pa' David'ik'i, enq'eletyij wat'ij!— ⁴⁹ Ma' qa ha' Jesús qa teke'lenijupju' qa yit'ij: —Aya'yi'tii.— Ma' qa teniya'yii ha' puk'al qa wenit'ijets: —Ment'unhet, hasu'uj e'nijiwei, eniipha'm, qe hats tayai ei.— ⁵⁰ Qa yiwu'mi'ju' ha' te'ntilafit qa ts'enpha'm qa ikii ha' Jesús. ⁵¹ Ha' Jesús qa nifaakan: —Zek pakha' tisu'un qu' haqsi'j e'mijkii?— Ha' puk'al qa yeku't: —Maestro, hiyee' hisu'untax qu' hi'wenkii.— ⁵² Ha' Jesús qa yit'ijets: —Yape ma, pa' nite' eqekuye'j hikpa' ta'tets in hats tanaxpa'l.— Qa hik akaa'ijha ha' puk'altax ma' qa yi'wenkii, qa yijayan ha' Jesús. #

Jesús qa yamji'teje'm pa' Jerusalén.

(Mateo 21:1-11; Lucas 19:28-40; Juan 12:12-19)

11 Ha' Jesús in hats k'esiyu'ui ha' Jerusalén, qe hats meti'm hekhewe' witsetits telits Betfagé qa ha' Betania, metitsi'm ke' utek l'ii Olivo. Ma' qa yukin he' wetsjuk hekhewe' l'ijatschenhei ⁵³ qa yit'ijets: —Ma'ati-teje'm na' witset ta's, qa qu' uyi't jiteje'm qa' aje'el i'weni't pa'qu' nonophe't matikatax ta's mexe ham i'ni' ipji'. Qa' enit'ilijii qa' enka'xi't. ³ Qa qu' nana'l pa'qu' ni'ttaxi'lij ewets: “¿Inhats'ek in eqfenyejeyi'lij kakha'an?” qa' it'ilijju't: “Ha' Yatsat'ax'inij yisu'un. Aje'efete' ek tit nempilet iye hatse'.” — ⁴ Hekhewe'en qa ikiiteje'm ha'

† 10:41 Jn 21:7 †† 10:42 Hch 19:16; 1P 5:3 † 10:43 Mr 9:35; 10:45; 1Co 3:5; Lc 22:26 †† 10:44 Mt 10:24; Fil 2:7; Ap 1:1 †† 10:45 Mr 2:10; Jn 13:13-15; Fil 2:7; Jn 6:51; 10:15; Ga 2:20; Lv 27:31; Sal 49:8; Mt 26:28; Ef 1:7; Is 52:13-53:12; Mt 20:28 ††† 10:46 Mt 20:29-34; Lc 18:35-43; Nm 22:1; Mt 15:14; Jn 9:8; Mr 8:27 ††† 10:47 Mr 5:19; 10:47; 14:67; 2Cr 1:1; Mt 1:1; 5:7; 15:22; 17:15; Ro 1:3; Lc 1:50; 16:24 § 10:49 Jn 16:33 §† 10:50 Lc 19:36 §†† 10:51 Mr 1:40; Jn 20:16 §† 10:52 Mt 9:22; Mr 6:56; Lc 5:20 §†† 11:1 Mt 23:37; 26:6; Hch 8:1; Lc 24:50; Jn 11:1, 18; 12:1

witset qa yi'wen ha' matikatax ta's wo'nophe'ti' pa' iplu'umets pa' teji' pa' wit'ikheyi'jii'. Qa nit'ijii pa'aj. ⁵ Qa pe' uja'x pekhewe' i'ni' pakha'an, qa yit'ijets pa'aj: —¿Inhats'ek in tenit'ilijii na' matikatax ta's?— ⁶ Ma' qa hekhewe'en qa yeku'hijju't pa'aj kekhewe' hats t'anye'jets ha' Jesús. Ma' qa t'exkeliji'm qu' nenka'xii. ⁷ Ma' qa neka'xii ha' Jesús ha' matikatax ta's, qa yipk'eni'pji' he' te'ntaafitits taqlatiyij, ha' Jesús qa i'nipji' hakha'an. ⁸ Qa olots he' yipk'eni'uyiju'kii ha' wit'ikheyi'jik'i he' te'ntaafitits, qa hekhewep iye qa yifekini'ek ke' najak tesejets qa yenik'uiji'kii iye ha' wit'ikheyi'jik'i. ⁹ Hekhewe' yojo'ok'oi qa he' teke'lenijupju' iye, week taya'yijipji': —¿E'wisija ha'ne nam iniil! E'wis ha'ne namij aka' l'ijii' pa' Yatsat'ax'inij.

(Sal 118:26)

¹⁰ Qi in te'wis in nam qu' netnek'enhei qu' hik tunye'je' pa' i'nalek'ik'i David'ik'i in tenek'enhei pa'aj! i'te'wisija pakha' i'ni' pa' les in toxpha'm!— ¹¹ Ma' qa hats uiji'teje'm ha' Jerusalén, qa yamets ke' witlijsitjii qa uyifi. Ma' qa in hats yejetkii ke' wekwek ha' tataweji-fi, qa ikik'uifik'i iye, ma' qa wapilik'i iye qe qa' nakii ha' Betania qe hats metiyu'ju' junu' qa week iye he' doce (12) l'ijatschenhei. #

Pe' najkak l'ii higo.

(Mateo 21:18-19)

¹² Qa kakhap netuji', in ikik'uifik'i iye ha' Betania, ha' Jesús qa yoksi'wen in iyipkun. ¹³ Qa mexe toxii in yi'wenii ke' ewi't najkak higokuk hats tesejeitax. Ma' qa iktaxets qu' nejelji'teje'm me na'l'tu'u pe'qu' te'ye', qa in yamtaxets qa ham yi'wene' uja'xte ke' lesejets, qe mexe nite' lahats'ij ne'ej higokuk qu' netei. ¹⁴ Ha' Jesús qa yiyaji'ets ke' najkak, qa yit'ijets: —Nite' l'anuyi'i pa'qu' netuj pe'qu' eie'ye.— Qa he' l'ijatschenhei qa yepi'ye' ej aka' yit'ij. ¹⁹

Jesús qa yiwutshenfik'ikii pe' taqhaitaxifi pe' witlijsitjii.

(Mateo 21:12-17; Lucas 19:45-48; Juan 2:13-22)

¹⁵ Ma' qa yamets iye ha' Jerusalén, ha' Jesús qa uyifi iye ke' witlijsitjii, ma' qa yapelek qa yiwutshenfik'ikii hekhewe' t'ihintaxij ke' wekwek qa hekhewe' iye taqhayetskii ke' wekwek in i'nijifi ke' witlijsitjiyifi. Qa yiwu'mkii ke' teqe mesal hekhewe' wetpiletetskii l'astai, qa kekhewe' iye t'ots'oji'laxits hekhewe' t'ihinij ke' ofol. ¹⁶ Qa nite' t'exke'ej iye pa'qu' l'ikheyi'jeli'ij qu' ni-jaqhitjeje'm ke' witlijsitjii in yeka'x pe'qu' wekweke'. ¹⁷ Qa yit'ij in yijatshenij: —¿Me nite' yit'ij ke' we'ni-ka'ajji': “Ene' yitsi' qu' tenqiyi'ij l'iyinhetjii pe' week witsetits?”

(Is 56:7)

Qa ekheweli't qa taqsi'ji'lijkii in “tewejij ne' ejtenhet-silets.”—

(Jer 7:11)

§† 11:8 Mr 8:27 §† 11:9 Lc 1:42; He 6:14; Jn 10:25 §§† 11:10 Mr 1:15; 9:1; 11:9; Hch 2:29; 4:25; Lc 1:27 §§§ 11:11 Mt 23:37; Hch 21:26; Mr 11:1 §§§ 11:12 Lc 19:45-48 18 11:13 Lc 6:44; Jn 1:48 19 11:14 Mt 3:8; 7:16-21; Jer 8:13; Mr 10:10 20 11:15 Mt 23:37; Hch 21:26; Jn 2:15

¹⁸ Qa he' tenek'enhe'yij he' pa'il qa hekhewe' iye i'nq'ijatshenij ke' Moisés te'lijei yepi'ye' ej ekewe' yit'ij, ma' qa wo'okii pa'n qu' teqfenye'ji'ij qu' nilan, qe hats niijweyiju't, qe week hekhewe' olots jukhew qa efuts iye yisu'unik'i kekhewe' i'nq'ijatshenij. ¹⁹ Qa in hats ui-ju' ke' junu' ha' Jesús qa he' l'ijatshenhei qa ikik'uifik'ikii ha' witset.

Pe' higokuk qa hats yistax.

(Mateo 21:20-22; Lucas 21:9-19)

²⁰ Ma' qa hats nelukii iye, qa leefiju' in nekijup iye ke' higokuk'ik'i. Qa yi'wen in hats week yistax qa yamijiju' ke' tefitetsiyik'i. ²¹ Ha' Pedro qa yijamti'ik'i, ma' qa yit'ijets ha' Jesús: —Maestro, jet qeku'n, eke' tiyaji'ets najkak'ik'i. Hats wa'mji', hats yistax.— ²² Ha' Jesús qa yeku't, qa yit'ijets hekhewe'en: —Hasu'uj egeku'ut na' Dios. ²³ Yijaa'ija aka' hit'ilij ewets pa'qu' lunye'je'te qu' niyaji'ets ene' utek qu' nit'ijets: “Ma'ak'ui hane'e'in qa' anamji'ju' na' qi iweli.” Qa qu' nite' neqeku'yi'ik'i, qe yumti'ija pa' tatawe'j qu' lunye'je' pakha' hats yit'ij, ma' qa' hik pakha' qu' lunye'je'. ²⁴ Qa hik ta'hijupi' qu' hit'itij ewets in week ekewe' wekwek pa'qu' iyini'tets qu' iyini't, hasu'uj egeku'ut'ik'i in hats l'estiyitij, ma' qa' hik aka' qu' lunye'je'. ²⁵ Qu' iyini't, yojo qu' e'te'sitse' eku'ni't wetju't qu' nana'l pakha' qu' mexe nite' e'te'sit-si'itij wetju't, hats'inha qa' lunye'je'ji'jek na' Atata'al i'ni' na' wa's qu' niwu'mil'ek'ui pe' ewu'etsi't. ²⁶ Qa qu' nite'te isu'uni't qu' e'te'sitsi't wetju't, qa' lunye'je'ji'jek na' Atata'al i'ni' na' wa's qu' nite' niwumi't'ek'ui pe' ewu'etsi't.— ⁵

Pa' let'unha'x in tenek'enhei pa' Jesús.

(Mateo 21:23-27; Lucas 20:1-8)

²⁷ Ha' Jesús qa he' l'ijatshenhei qa yamii iye ha' Jerusalén. Ha' Jesús in mexe yijalkisifikii ke' witlijtsitjii, qa namets he' tenek'enhe'yij he' pa'il qa he' i'nq'ijatshenij ke' Moisés te'lijei qa hekhewe' iye tenek'enheiji' na' witset. ²⁸ Hekhewe'en qa nifaakan: —¿E'ekpa' tenek'enhei nelisij qu' aqsiijikii hane'e'in ekewe' wekwek? i'nti'i ¿E'ekpa' nelisij pa' let'unha'x in tenek'enhei hats'inha qu' aqsiijikii ekewe'en?— ²⁹ Ha' Jesús qa yeku'tiju't, qa yit'ijets: —Yakhap ji'jek qu' k'afaakanji-itek, ojo'olij qu' enfeli't ye'm aka' qu' k'afaakani'tij, ma' qa henfelji't e'mek hatse' nakha' ta'tets in haqsiijikii aka'an. ³⁰ In wenqimpulijin ka' Juan, ¿Me ta'tets na' Dios? ¿Me i'nti'i ene' jukhew'te? ¿Enfeli't ye'm!— ³¹ Ma' qa wapill'ij wetju't in iyetijju', qa yit'ijju': —Qu' jinit'ijets “ta'tets pa' Dios,” ma' qa nit'ij inwets nakha'an: “¿Qa inhats'ek in nite' l'ek'eni'tets?” ³² Qa qu' jintittaxi-jets “jukhew'te ene' ta'tets.”— Hekhewe'en qa nite'te

† 11:17 Mr 1:2; Hch 12:5; 15:15; 16:13; Lc 11:51; Jn 2:17††
11:18 Mt 2:4; Sal 147:11; Pr 1:7; Ap 14:7† 11:21 Lc 6:14; Hch
10:32; Jn 11:8; Stg 3:9†† 11:22 Mt 17:20†† 11:23 Sal 72:19; Ap
22:21; Hch 10:20,43; Jn 3:16; 11:22; Ro 10:9; 1P 1:8-10; Mr 9:23†††
11:24 Mt 5:44; 7:8; Hch 12:12; Jn 14:13; Stg 1:5††† 11:25 Lc 11:13;
12:33; 18:11; Mt 5:16; 6:1,12; 9:2; Sal 25:11 § 11:26 Mt 24:35; Hch
17:24; Ef 6:9; Ap 21:10 §† 11:27 Mt 23:37; Hch 21:26; Mt 2:4; 3Jn 1
§†† 11:28 Mr 1:22 §† 11:29 Mr 4:14 §†† 11:30 Lc 7:29; Hch
18:25; 19:3 §† 11:31 1Jn 5:10

teke' qu' nit'ij, qe niijweyiju't hekhewe' olots jukhew qa efuts, qe week yumti ka' Juan in yijaa'ija in ewi't profeta. ³³ Ma' qa yit'ijju't hekhewe'en in yeku't ha' Jesús: —Nite' tsikfe'li'tets.— Ma' qa ha' Jesús qa yit'ijju'tek: —Qa' yakhape' ji'jek qu' nite' henfeli't e'm na' hata'tijets in haqsiijikii ekewe' wekwek.—

Pe' u'ets witq'ithayinenheyij pa' uwaket.

(Mateo 21:33-46; Lucas 20:9-19)

12 Ma' qa yejeyumtsheni'mijupi' ke' wekwek hekhewe'en: —Ewi't pa' jukhew yeni'ju' pa' teq'ejinqa'wet pa' uwaket, qa yeqetsitenijijup pe' utel. Qa tijju' pa' ewi't teq'itset'ij qu' nenq'umutju' pe'qu' feye'. Qa yaqsiijikii iye pe' ewi't qipha'm t'ejuyets qu' ne-jelijji'kii pa' uwaket.

(Is 5:1,2)

Ma' qa i'nk'a'le qa yatkinhenets pe' jukhew pa' uwaket, ma' qa ik inji'witshen. ¹² Ma' qa in hats yamets ta-hats'ij qu' netenifte'ji', qa pa' ewi't teqejkunenek qa yukinii pekhewe' yatkinheninets pa' teqe uwaket, hats'inha pekhewe' natkin pa' uwaket qa netisij pa' lapk'as pekhewe' lei pa' uwaket. ¹³ Qa pekhewe'te'en qa t'eku'mi' pa' wit'ukinektax, qa niyeginijju' in yilanje'mkii, ma' qa yiwutshenik'uifik'i iye ham tisi'ij. ¹⁴ Ma' qa pa' yatsat'axij qa yukintax iye hakhap iye teqejkunenek, qa hik pakha' qa wiikfi' yeqfe'meten pa' teita' qa qi iye in yawitji. ⁵ Qa yukintax iye pakhap iye qa hikpa' qa yilaanija. Qa hik teqfenyejeijij iye pe' hats olots in yukinji'itax iye, yilanje'mkii pe' uja'x, qa pekhewep qa nilaanju'ha. ⁶ Qa mexe ewi'ttax pa' amanij, hik pakha' pa' laa'sija qi in yisu'un. Ma' qa yukintax iye ha'ne hats ewi'tte, qe yit'ij: “Tek'enets lemets qa' niwqinhetji' iye ha'ne ya's.” ¹⁸⁷ Qa pekhewe'te t'ithayii qa yit'ijju' in wafaa'ateji'ijju': “Hik ha'ne hakha' qu' naya'xtaxij hatse', iyape jitalan hats'inha qa' in-ekhewe'le' qu' jinatsat'etsij hatse'!” ⁸ Ma' qa t'eku'mi' qa yilan qa yahinik'uifik'i pa' uwaket, qa yiwu'mti'i pakha'a'. ⁹ ¿Pa'n qu' teqfenyeje' tewek hatse' pa' yatsat'axij pa' uwaket? Pakha'an nam hatse' qa' nanlanju' pe' t'ithayii qa pa' uwaket qa' netisij pekhewep iye. ¹⁹¹⁰ ¿Ye' me nite' tejeti't aka' we'nika'ajji' in yit'ij: “Ne' ute yuten qa yiwu'mfik'i ne' nihinpha'm ne' wititsi', hane'ej qa hats ewi't ute les weju'tij in tenihinijpha'm ne' wititsi'.” ²⁰¹¹ Pa' Yatsat'ax'inij hikpa' yaqsiijikii aka'an qa in jitejetju' qa qi in le'sits ine'm.”—

(Sal 118:22,23)

²¹² Ma' qa hekhewe'en qa yisu'untax qu' net'eku'mi' noq'ophetinyu'taxij, qe nikfe'lik'i in tekhwel'te in t'ejuyets kakha' yejeyumtshenijupi', qa niijweili'ijju't iye hekhewe' olots jukhew qa efuts iye. Ma' qa yiwejinte, qa ikik'uikii.

§† 11:32 Mt 2:23; Hch 7:52 §§† 12:1 Gn 9:20 §§† 12:2 Mr
3:14; Mt 3:8; 7:16; 10:24 §§§ 12:3 Lc 22:63; Col 2:8 18 12:6 Ef
1:6; Flm 1; He 1:1-2 19 12:9 Col 3:22 20 12:10 Mt 26:54; 2P
1:20; Hch 4:11; 1P 2:7 21 12:11 Col 4:1; Jud 5

Pe' wekwek in yijaninkii t'ejujets pa' Roma latata.

(Mateo 22:15-22; Lucas 20:20-26)

¹³ Hekhewe' tenek'enhe'yij he' pa'il qa nukintaxii ha' Jesús he' uja'x hekhewe' fariseol qa hekhewe' t'ithayiyim'ek pa' Herodes (herodianos), qe qa' nit'ijets kakha' yumti qu' nophetipji'. ^{†14} Ma' qa in namii hekhewe'en, qa yit'ijets: —Maestro, tsikfe'li'tets in yijaa'ija na'aj lit'ij qe t'iyet qa nite' teqethenijii pakhape' ne'ej lit'ij, qe week eqjunyejeyij ene' jukhew, qa yijaa'ija iye in t'inq'ijatshentaxij pa' t'ikheyij pa' Dios. ¿Me t'e'wisijupi' in jitajaninkii eke' wekwek qu' net'ejujets pa' Roma latata, César, me nite'? ^{†15} ¿Me jitajanin, me hasu'uj jitajanin?— Ha' Jesús qa hatsle nikfe'lets in we'nenfetaxi' pekhewe'en qu' lunyejeje' aka'an, ma' qa yit'ijiju't: —¿Inhats'ek in t'ewqeleitaxi't yik'ui? Entsheni't ewi'te' nijket kekhewe' taq'astai ne' Roma teletets ne'ej denario [‡] qa hi'wen.— ^{†16} Ma' qa tetka'xii, ha' Jesús qa yit'ijets: —¿Lek teju's qa tek hii iye ha'ne i'nji' ene' t'astaki'?— Qa yeku't hekhewe'en: —Pa' Roma latata, César.— ^{†17} Ma' qa ha' Jesús qa yit'ijets: —E'isi'tij pa' César pekhewe' yatsat'etsli'jek pa' César, qa na' Dios pekhewe' yatsat'etsli'jek in Dios.— Hekhewe'en qa qi in yit'ijaxijpha'mkii aka' yit'ij. ^{‡‡}

Pe' saduceol yumti pe' naxju' in nite' ilii iye.

(Mateo 22:23-33; Lucas 20:27-40)

¹⁸ Ma' qa he' uja'x saduceo, qa nekets iye ha' Jesús (hik hekhewe' saduceo yumti ek pe' naxju' in nite' ilii iye, wa'mti'ija.) Ma' qa nifaakanij, qa yit'ijets: ^{‡‡19} —Maestro, pa' Moises'ik'i nejet'inij pa'aj in yika'ajji' qa yit'ij: “Pa'qu' jukhewe' qu' nawa'm qa hamte telits'i't pe'qu' t'ewhe'ye'ye', qa pa'qu' tek'inije' i'nli'i qu' lamats'e pakha' wa'm, qa' hikpa' qu' t'ewhe'ye'yi'ij pe' t'ewju'lelax-tax, ma' qa qu' nataltsa'yi't, qa pa' yojo qa' hikpa' qu' ta'si'ij pa' teje'f'ek'i, hats'inha qu' nenihihnik'uipha'm pe'qu' nata'tetsek pa' teje'f'ek'i.”

(Dt 25:5)

²⁰ Na' pa'aj pe' wetsjuk tatsai (7) witk'injayek. Pa' yojo'oj in t'ewhe'yeitax, qa wa'mte pa'aj, mexe hamtax ta'si'tit pe' t'ewhe'ye'. ²¹ Qa yaya'xij iye pakhap in t'ewhe'ye'ej iye pe' wikihale' qa wa'mte iye pa'aj, mexe hamtax iye ta'si'tit, qa hik tunye'j iye pakha' wets'hetk'ewi't in t'ewhe'ye'taxij iye. ²² Pekhewe' wetsjuk tatsai (7) witk'injayek ham pa'qu' nataltsa'yi't pe' efu. Ma' qa teke'lenju' qa wa'mek pe' efu'uk'i. ²³ Ma' qa qu' itiyetax iye pe' naxju', ¿pa'n hii qu' namijfik'i qu' t'ewhe'ye'yi'ij? Qe pe' wetsjuk tatsai (7) hats week t'ewhe'yetstaxij pe' efu?— ²⁴ Ha' Jesús qa yeku'tijut: —¿Me nite' tenikfe'li'tets aka' ta'tijupi' in tijanitik'i: in nite' tenikfe'li'tets eke' Intata t'e'lijei qa in nite' tenikfe'li'tets iye na' t'et'unha'x na' Dios? ^{†25} Qe qu'

† 12:13 Mr 3:6; 7:3; Lc 11:54 †† 12:14 Dt 1:17; Mt 17:25 ‡ Ewi't denario, t'ajanye'j pakha'aj pa'qu' jukhewe' in ewi't netu qu' net'ithayii. †† 12:15 Mt 18:28; 23:28; Lc 12:1; Ga 2:13; 1Ti 4:2; 1P 2:1; Stg 1:13 †† 12:16 Ap 13:14; Mr 15:26; Lc 23:38 ††† 12:17 Ro 13:7; Ap 17:6 ††† 12:18 Hch 1:22; 23:6 § 12:19 Mr 4:38; Ef 4:11; Sal 77:20; Mt 1:6; 8:4; He 3:2; Lc 1:7; Gn 38:8 †† 12:24 Mt 26:54; 2P 1:20; Lc 1:35; 6:19; 2Co 13:4; Ap 11:17

itiyetax iye pe' naxju', hats nite' t'ewhe'yei hatse', qa nite' teke' iye qu' netesti'yij qu' netewhe'yeiju', qe hik qu' tunyejeje' yijat'ij ne' angelits, wa's teletets.

^{††26} Ye'ehe, hane'ej qu' jintafaakateji' in t'ejujets qu' itiyetax pe' naxju', ¿me nite' tejeti't na' t'afaakanek ka' Moises'ik'i, kakha' t'anye'jets na' Dios in i'nijupi' jiteje'm pe' najkak tasi' tujje'm, qa yit'ijets: “Yakha' teqe Dios na' Abraham, na' Isaac qa na' Jacob”?

(Ex 3:6)

^{††27} Na' Dios nite' teqe Dios pe' naxju', qe teqe Dios yijat'ij pe' itii. Qa hik ta'tijupi' in ekheweli't qi in tijanitik'i.—

Pakha' les in qiji' kekhewe' wenit'ij (ley).

(Mateo 22:34-40)

²⁸ Qa nekets iye ha' ewi't i'nq'ijatshenij ke' Moisés t'e'lijei qe ha' Jesús in yasiinik'iha ka' yit'ijiju't hekhewe'en, qa nifaakanij: —¿Pa'n tunye'j pakha' les qiji' kekhewe' wenit'ij (ley)?— ^{††29} Ha' Jesús qa yeku't hakha'an: —Aka' les in qiji' t'anipji' kekhewe' week wenit'ij, aka'an: “Ek'en qeku'nek, Israel, pa' Yatsat'ax'in-ij inqe Dios, Pa' Yatsat'ax'inij ewi'te. ^{††30} Isu'unija pa' Yatsat'ax'inij eqe Dios weekij pa' atawe'j, weekij pa' ita'x, weekij pa' aqjamtikineye'jkii qa weekij iye pa' et'unha'x.”

(Dt 6:4,5)

^{††31} Qa ka' yojo'opji', qa aka'an: “Isu'un week pa'qu' mete' e'm jukhew qa efuts in ejunye'jek in t'ewet-su'unte.”

(Lv 19:18)

Qa ham pakhape' iye qu' nenit'ij qu' nat'anipji' ekewe' wetsjuk.— ^{††32} Qa ha' i'nq'ijatshenij ke' Moisés t'e'lijei qa yit'ij: —Hayits yijat'ij Maestro, kakha' tit'ij yijaa'ija, in ewi'te pa' Dios, ham iye pe'ye' iye,

(Dt 4:35)

^{††33} qa' jintesu'unija iye weekij pa' intawe'j, weeki'ij pa' inaqjamtikineye'jkii qa weeki'ij iye pa' int'unha'x, qa' jintesu'un week pa'qu' mete' ine'm in injunye'j intijek in jiwetsu'unte inte'm.

(Dt 6:5)

Ekewe'en t'anipji' week na'aj testiitaxij i'nli'i qu' natlanhetiitaxifi pa' Dios.— ^{††34} In yepi'ye' ej ha' Jesús ha' jukhew in yasiinik'iha ka' yit'ij in yeku't, qa yit'ijets: —Nite' itoxi'mii na' tenek'enheiji' na' Dios.— Ma' qa hik aka'aj qa ham iye pakhape' qu' ifiyaxi'im qu' nanfaakanijkii iye pe'ye'. ¹⁸

¿Lek pakha' pe' tawa'mhitsik'i qu' nata'tets pa' Cristo?

(Mateo 22:41-46; Lucas 20:41-44)

³⁵ Ha' Jesús in mexe i'nq'ijatshenij ke' witlijsitijyetsji', qa inaqfaakanij qa yit'ij: —¿Inhats'ek nekhewe' i'nq'ijatshenij ke' Moisés t'e'lijei in yit'ijets pa' Cristo qu' ta'se' ka' David'ik'i? ¹⁹³⁶ Qe na' Espiritu Santo hik nakha' yitiji-

††† 12:25 Lc 18:33; Jn 5:25; 20:9; 1Ti 5:14; Mt 13:49; Hch 5:19; Ap 14:6 §† 12:26 Ex 3:15-16; Ga 3:6; Stg 2:21; Mt 1:2; Lc 1:33 §†† 12:28 Mt 2:4 §† 12:29 Col 4:1; Jud 5 §† 12:30 Lc 6:35; 10:27; 1Jn 5:20; Jos 22:5 §†† 12:31 Lc 10:29; 1Jn 4:21; Mr 7:8 §†† 12:32 Ro 3:30; Dt 4:39; 6:4; Is 37:20; 43:10; 44:6; 45:21 §§§ 12:33 Lc 6:35; 1S 15:22; Sal 51:16; Os 6:6; Am 5:22; Mi 6:6-8 18 12:34 Mr

nenij ka' David'ik'i in lakha'ija in yit'ij: "Pa' Intata qa yit'ijets pa' Yatsat'axyij: 'Niju' ni'iju' ha'ne ts'iyayik'i iplu'ui qu' hentaxijju' ne' ef'iyei qa' otsi'pji'kii ne' ejui-hifets.'" (Sal 110:1)

^{†37} Pa' David'ik'i in yit'ijets, "Yatsat'axyij." ¿Qa pa'n tun-ye'j iye qu' nit'ijets qu' la'se'?— Qa hekhewe' olootsija he' jukhew qa efuts iye ma' qa yisu'unija qu' nepiye' ha' Jesús.

Jeti'tiju't nekhewe' i'nq'ijatshenij ke' Moisés te'lijei.

(Mateo 23:1-36; Lucas 11:37-54; 20:45-47)

³⁸ Qa in mexe i'nq'ijatshen qa yit'ij iye: —Jeti'tiju't ne' i'nq'ijatshenij ke' Moisés te'lijei, nekhewe' yisu'unte qu' nijalkisijikii ne' juffufuf teqhinatai, qa yisu'unte in weni-wqinhetji' in teniwetfelhi'yi'mkii ne' witaqhawetitsji'. ^{†39} Qa yisu'un iye qu' na'nipji' ne'ej wits'ojilaxits t'ejuyets ne'ej qitsji' ne'ej witlijsitjiyifi, qa yisu'un iye qu' na'ni' na'aj tetsset ne'ej qitsji' na'aj witkujijii' te'wis netu. ^{†40} Nitka'mij iye ne' wikiihalei ne' tetsil. Qa yape'ejets iye qe iyin qe yisu'unte qu' ne'twenhetii, ma' qa' netjumtaxii qu' yijaayi'ija qu' nijayan na' Intata. Enewe'en les qu' qiye' qu' nattanithenhetii hatse'.— [†]

Pe' teqe ofrenda pe' wikiihale'.

(Lucas 21:1-4)

⁴¹ Ha' Jesús i'nijupju' ke' witlijsitjiyifi ke' ewi't hekhewe' tinajkii we'nenik'iju' l'astai. Yejetijju' hekhewe' olots jukhew qa efuts iye in yenik'iju'kii ke' laq'astai. Qa olots he' patunits in yenik'iju' ke' olots laq'astai. ^{†42} Qa nam ke' ewi't wikiihale' if'iljetsax ham yiwq'axine'. Qa yenik'iju' ke' wetsjuk telimmits nijketits felits laq'astai, nite' inyetets. ^{†43} Ma' qa taya'yets he' l'ijatsshenhei, qa yit'ijji'ju': —Yijaa'ija aka' qu' hit'itij ewets, ene' wikiihale' ham yiwq'axine' in les olots ke' yenik'iju' t'anipji' he' week in yentaxik'iju' ke' laq'astai ne' l'astai tejiiki', ^{†44} qe week enewe'en kekhewe' yenik'iju' hik kekhewe' lammi'ste pekhewe' olots laqax-palii laq'astai pe' tetsilii, qa ene'te wikiihale' in hamtax yiwq'axine' qa week yenik'iju' ke' na'ltaxi'm laq'astayik'i qa ham amani'i' pe' tetsi'ii.— [§]

Jesús qa nifel pe' witlijsitjii qu' week nonoplaxju' hatse'.

(Mateo 24:1-2; Lucas 21:5-6)

13 In hats k'esiyufik'i qu' nakik'uifik'i iye ha' Jesús ke' witlijsitjii, qa ha' ewi't hekhewe' l'ijatsshenhei qa' yiyaji'ets: —Maestro, jet' qeku'n ene' witlijsitjii. ¡Hayits qa te'sits ene' utel! ¡Hayits qa te'sits ene' witisil!— ^{§12} Ha' Jesús qa yit'ijets: —¿Me hats li'wen enewe' qits witisil ene' witlijsitjiyifi? Nite' ewi'te' hatse' pe'qu'

1:15; Lc 20:40 19 12:35 Hch 21:26; Mt 1:1, 17; 2:4; Ef 5:2; 2Cr 1:1; Ro 1:3† 12:36 Lc 1:27; 17:5; Jn 1:33; Hch 19:21; Mt 20:21 †† 12:38 Ap 7:14; Mr 6:56 † 12:39 Lc 11:43; 14:7-8; Stg 2:2; Jn 13:2 †† 12:40 Ga 5:15; Stg 1:27; Mt 5:44; Hch 12:12 †† 12:41 Jn 8:20; Gn 24:35; Ap 2:9 ††† 12:42 Mr 14:7 ††† 12:43 Mt 9:10; Mr 10:10; Lc 6:1; Jn 6:3; Hch 6:1; Sal 72:19; Ap 22:21; Jn 8:20 § 12:44 1Co 15:58; Fil 4:11; Lc 15:12; 1Jn 3:17 §† 13:1 Hch 21:26; Mr 4:38; 1Co 14:3

uteye' qu' amani'ipji' pekhepe' iye uteye' qu' nite' nonoplaxaju'.— ^{§††}

Pekhewe' wekwek tunyejeikii yamli'ijii qu' hats namets pa' lahats'ij.

(Mateo 24:3-28; Lucas 21:7-24; 17:22-24)

³ Ma' qa i'nk'ale, ha' Jesús qa i'niju' ke' utek'ik'ipha'm Olivos, t'ejuyiiteje'm ke' qi witlijsitjii. Qa ha' Pedro qa ha' Jacob (Santiago) qa ha' Juan qa ha' Andrés iye qa uja'xli'it wetju't in nifaakanij, qa yit'ijets: ^{§†4} —Enfeeli't ye'mha, ¿pa'n iplu'uk'ui qu' namets kakha' lit'ij? ¿Pa'n tunye'j iye pa'qu' jutsiqaxi'ij qu' hats namiyu'ets qu' tunyejeye'kii week eke' lit'ij?— ⁵ Ha' Jesús qa yapetek in nifeli'm, qa yit'ijets: —Jeti'tiju'tha, hasu'uj pa'qu' naw-itji'it ma' qa' naqani'kii. ⁶ Olots hatse' pe'qu' nanam qa' netyineniyij, qa nit'ij: "Yakha' ye' Cristo." Ma' qa' naqankii pe'qu' olotse'. ^{§†7} Qa qu' impi'ye'etij pe'qu' nawatlan qa pe'qu' nanwatanheye' iye, qa' hasu'ujte e'nijiwe'yi't, qe les te'wis qu' tunyejeye'kii ekewe'en, qa mexete nite' yamets pa' l'aka'the'ju'. ^{§†8} Qe ewi't pa'qu' witset'e qa' nawatlani't pakhape' iye witsetiika'ye', qa ewi't pa'qu' wittataye' qa' nawatlani't pakhape' iye wittataye'. Qa' nana'l iye pe'qu' me'le'le' witsetitse', qa pe'qu' qi qu' niyipkunju' iye. Qa hikte tunyejei ekewe'en ne'ej iwkaajtshen in i'nk'a yoksi'wen pa'qu' laqati'yi'ij hatse'. ^{§†9} Qa ekheweli't, matjanitheni'tkii, qe l'ekeki-ti'yi'hiikii hatse' pekhewe' qu' nejelik'ui pa'qu' tun-ye'je'kii (tribunal), qa' eqsilanheti'yi't je'mkii iye nekhewe' judiol te'lijsitjiyitsifi, qa' ami'tetsji' iye pekhewe' wit'alheiji' pe' witsetits (gobernadores) qa pe' qitsji' wittatal iye (reyes), qe ta't yiwets in lats-jayani'tha, hats'inha qu' iwq'axini'tij qu' enfeli'ti'mha pekhewe'en aka' yijunye'j. ^{§†10} Qa lesse te'wis qu' nojo qu' week netfelhitiyi'm pe' week witsetiikal ha'ne sehe' epji', in mexe nite' yamets pa' l'aka'the'ju' qa' hame' ha'ne week. ^{§†11} Ma' qa qu' ekekiti'yi'hi pe'qu' wit'al-heyjei' pa'qu' witset'e, hasu'uj natawje'meteni't pa'qu' it'ilijju't, it'ilij yijat'ij pakha' qu' nelisi'tij na' Dios in hats yamets qu' iyeti't, qe nite' ekheweli't qu' iyeti't, nakha'te Espíritu Santo hik nakha' qu' niyet. ¹² Ma' qa ene' jukhew qa' ninaqyaji'ij qu' natlanhetii pa'qu' tek'inije' i'nti' pa'qu' lamats'e. Qa pa' latata qa ninaqyaji'ij qu' natlanhetii pa' la's qa i'nti' pe'qu' lasi'ye', qa pe' wilitstax qa' l'ejuihifetsi'ij pe'qu' l'alheye' qa' ninaqyaji'ij qu' natlanhetiiju'. ^{§§†13} Week ha'ne sehe' epji' qi qu' nuteni't qe ta't yiwets in latsjayani'tha, qa pa' qu'nte' niliye'yij qu' namijii pa' l'aka'the' qa' hikpa' qu' ila'xe'. ¹⁸¹⁴ Qa qu' i'weni't hatse' *pakha' qi ul'ax yeq'ilatkii hatse'*

(Dn 9:27; 11:31; 12:11)

qa' ne'nenifi nakha' nite' teke'tax qu' na'ni' (pakha' qu' niyinenik'i, nenikfe'lik'i aka'an) ye'ehe, qa pekhewe' qu'

§†† 13:2 Mr 14:58 §† 13:3 Mt 21:1; Hch 21:26; Lc 6:14; Hch 10:32; 12:2; Jn 6:8; 21:7 §†† 13:6 Jn 8:24; 10:25; 14:13; Ex 3:14; Sal 45:8; 1Jn 4:6 §† 13:7 Jer 51:46; Dn 2:28-29; 11:44; 2Ts 2:2 §† 13:8 Is 19:2; Hch 26:4; Ga 4:19 §†† 13:9 Mt 10:17; Lc 22:63; Hch 5:40; 16:19-23, 37; 24:10-27; 25:1-12, 23-27; Ro 8:36; Mr 6:11; 1Ti 2:6; Fil 1:12; Stg 2:2 §§† 13:10 Mr 1:1; Fil 1:5 §§§ 13:12 Jn 13:21; Is 19:2; Mi 7:6 18 13:13 Mt 10:22; Lc 6:22; Jn 15:18-21; 1Co 4:12; 2Ts 1:4; 2Ti 2:12; Stg 1:12

na'ni' na' sehe' Judea aje'et nilatii ne' utekui. ^{†15} Qa pa'qu' na'nipji' pe'qu' tetsi'ye' na'aj k'eewe'epji', qa' hasu'uj net'ilitju' qu' nenuihyu'ufi pe'qu' tetsi'ye' qa' neka'xfik'i pe'qu' tewekwekitse'. Aje'et nilat yijat'ij. ^{†16} Qa pa'qu' na'nji' pa'qu' 'ejinqa'wet, hasu'uj netpili iye t'uihitjiye'. Aje'et nilat yijat'ij. ^{†17} Qa jhiyee'te enewusits pekhewe' qu' niwkajitshenju' qa pekhewe' qu' mexe nifunen pe'qu' telitse' qu' namtaxets pekhewe' nelutsji' qu' tunye'je' aka'an! ^{†18} Iyini'tijets na' Dios qu' hasu'uj namets aka'an qu' lophe'. ^{†19} Qe pe' nelutsji' hatse' qii'ija pa'qu' a'taxe' qa iftsitsji'ha iye, qa ham pa'qu' hayiits tunye'ji'uju't in iplu'uk'i ek in i'nk'a wanaqsii'kii ha'ne sehe' qa yamijii hane'ej, qa nite' l'anuuyi'i iye qu' tunye'je'kii iye hatse'. ^{†20} Qa na' Yatsat'ax'inij qu' nite' niwk'itsini'iju't pekhewe' nelutsji' hatse', qa' ham pa'qu' ita'xe'. Qa in ta'He'ets pekhewe' hats te'nekumhi'yijii' t'eku'miiji' nakha'an, ma' qa yiwk'itsiniju't kekhewe' nelutsji'. ^{†21} Qa qu' nana' l'pa'qu' ni'ttaxi'lij ewets hatse': "Ek'en qeku'ni't, hik ha'nete' i'ni' pa' Cristo," i'n'ti' qu' nit'ij "hatsiite' pa' i'ni'". Qa' hasu'ujte umti'it qu' yijaayi'ija. ^{‡22} Qe na' l'hatse' pe'qu' nit'ij tets qu' Cristoye' qa pe'qu' nit'ij tets qu' profetaye'. Qa' ni'nq'ethinij pe'qu' qits ham tunye'je'ji'uju't qa pe'qu' qi qu' nitju'axi-jpha'mkii iye, qe qa' naqankii ene' week, qa qu' feke'ye', qa' naqankii iye nekhewe' hats t'eku'miiji' na' Dios. ^{‡23} Qa ekheweli't qa' matjanithenijuju't, hats tek week henfeli't e'm aje'et ekewe'en in mente' yamets qu' nana'l.—

Qu' netpiltaxju' pa' ta's pa' Jukhew.

(Mateo 24:29-35,42,44; Lucas 21:25-36)

²⁴ —Qu' nanaxijik'i hatse' pekhewe' nelutsji' qi iftsitsji' qa a'tits iye, *ma' qa ne' junu' qa' aje'et nom, qa juwel iye qa'nte' nana'leji' iye,*

(Is 13:10)

^{‡25} *qa ne' footekii qa' nanamijju'kii iye*

(Is 34:4)

qa pa' qi tet'unha'x ne' wasits qa' nawapja'. ^{‡26} Ma' qa' ne'twenhetii ha'ne ta's na' Jukhew qu' netpiltaxju' iye i'nji'teje'm pe' wasil in ta'liipha'm na' wa's,

(Dn 7:13)

qi pa'qu' tet'unha'xe' qa qi iye pa'qu' tesa'xe'. ^{‡27} Ma' qa' nukinkii ne' angelits, qa' nono'thet wetju't week pe' hats t'eku'miiji' i'ni' enewe' ikwetju't (4) ta'liji' na'aj t'unik'i, in uja'xek pe' week in i'nipji' ha'ne sehe' qa ha'ne wa'sji' iye. ^{‡28} Maxtayit qekuni'tijupi' ek ne'ej ewi't higokuk aka' jiyijatshenij, in hats esufui iye ne'ej tenuts ma' qa ta'liji' iye ne'ej tessejts, qa hats tenikfe'li'tets in hats k'esets na'aj jinawa'p. ^{‡29} Qa hik tunye'j, ekheweli't qu' i'weni't week ekewe' wekwek tefelhitii, qa' menikfe'li'tets na' ta's na' Jukhew in hats metifikii na' teji'.

† 13:14 Mt 16:9; Lc 1:5 †† 13:15 Lc 17:22-36 ‡ 13:16 Lc 19:36 †† 13:17 Ap 9:12 ‡† 13:18 Mt 5:44; Hch 12:12 ‡†† 13:19 1Co 1:4; Hch 26:4; Jn 1:3; Ap 3:14 ‡†† 13:20 Col 4:1; Jud 5; Is 60:21-22; Mt 24:22; Ef 1:4 ‡ 13:21 Mt 1:17; Ef 5:2 ‡† 13:22 Ex 7:3; Dn 6:27; Jn 4:48; Hch 4:30; Ro 15:19; 2Ts 2:9; He 2:4 ‡†† 13:24 Is 34:4; Jl 2:10,31; 3:15; 2Co 1:4 ‡† 13:25 Ap 1:16 ‡†† 13:26 Mr 2:10; 8:38; 10:37; 1Ts 4:16; Lc 6:19; 9:32 ‡† 13:27 Mt 13:49; 22:14,22; Hch 5:19; Ap 14:6; Zac 2:6 ‡† 13:28 Jn 1:48; 7:15; Mr 12:1; Ap 1:1

jaa'ija aka' hit'ilij ewets in nite' hamits hatse' pekhewe' qu' nanamijju'kii pakha' tahats'ij hatse', qa namli'ijii qu' week tunye'je'kii ekewe' hats hit'ij. ^{‡31} Na' wa's qa ha'ne sehe' hamits hatse', qa ekewe'te hats hit'ij qa nite' teke' qu' hamitse'. ^{‡32} Qa pakha'te i'niha pa' netu'ji' hatse' i'n'ti' pa'qu' na'ni'ha pe'qu' horaye', ham nikfe'le'ets, nite' nikfe'lets iye ne' angelits wa's teitets, nite' iye ha'ne ta's, ewi'te na' ta'tata in nikfe'lets. ^{‡33} Qa hik ta'tijupi', matjanithenit'kii, qa' jeli'tkiiha iye, qe nite' tenikfe'li'tets pa' netuji' qu' namets qu' nanam. ^{‡34} Hik tunye'j pa'qu' ewi't jukhewe' in ikji' pa'qu' toxoji', qa in hats nikheyu'uk'ui pe' tetsi' qa nejetij pe' teqejkunenhei qu' nejetipji', qa week yejeyumtshenij pe'qu' nithayiki, qa pa' yejefinenij pa' teji' qa yiyaji'ets qu' natjanithenkii. ^{‡35} Qa hik ta'tijupi', matjanithenit'kiiha, qe nite' tenikfe'li'tets pa'n i'ni' junu' qu' nanam pa' yatsat'axij pe' wititsi', i'n'ti' qu' na'najaleikii, i'n'ti' qu' teqewuk'uye'ji' naja'x, i'n'ti' qu' iplu'yi'uju't netu, i'n'ti' qu' leefi'iju' qu' nanam. ^{‡36} In nitju'ati't qu' nanam, hasu'uj qu' nanami't ewets qu' ama'atju'. ^{‡37} Aka' hit'ilij ewets, aka'an hit'ijets iye ne' weekji': jMatjanithenit'kiiha!—

Yisu'untax qu' net'eku'mi' pa' Jesús.

(Mateo 26:1-5; Lucas 22:1-2; Juan 11:45-53)

14 Hats wetsjuk neluts hamitsik'ui qu' namets ka' te'wis netu hii Pascua ²² qa pa' teqe te'wis netu iye ne'ej pan nite' yetsji't pe'qu' lewaduraye'. Hekhewe' tenek'enhe'yipji' he' pa'il qa hekhewe' iye i'nq'ijatshenij ke' Moisés te'lijei qa wo'taxiikii pakha' qu' teqfenyeyji'ij qu' naqankii ha' Jesús, hats'inha qu' net'eku'mi' qa' nophe't qa' nilan. ²³ Qa yi'tli'ijju' iye: —Qa hasu'ujte eku'n enewe' te'sits nelutsji', hats'inha qa' nite' nat'ayeji' qu' na'nayu'kii ene' jukhew.—

Pe' efu yatsiyipji' teita' pa' ewjisii pa' Jesús.

(Mateo 26:6-13; Juan 12:1-8)

³ Ha' Jesús i'ni' ha' Betania ke' tetsi'ii ha' Simón tenqii iye leproso, i'nijupju' ha' teqe mesa. Qa nam ke' ewi't efu neka'x ke' ewi't ute eli'ni'ij ta'tets pe' ute hii alabastro, topo'oj ka' ewjisii inyetax yaqamaxju'ha pa' lits'i ta'tets pe' najkak hii nardo. Qa yilanje'm in yit'ij qhof ke' tejiiki', qa yatsi'yipji' ha' teita' ha' Jesús. ²⁴ Qa hekhewe' uja'x hekhewe' i'ni' hakha'a' qa nayu'uk'ikii qa yit'ijju' in watfaakateji'ijju': —¿Inhats'ek in yaq'ayintekii ka' ewjisiiyik'i? ⁵ Qe aka' ewjisiiyik'i teke'tax qu' ne'tninei t'antaxi' trescientos (300) denarios, ²⁵ ma' qekha netestiitaxij pe' qek l'astayetax nekhewe' if'iljetsits.— Ma' qa yaq'ayintaxij ka' teqfenyey'j tewek ke' efu. ²⁶ Qa ha' Jesús qa yit'ij: —Iwejint'it, ¿Inhats'ek in t'ikes-

‡†† 13:30 Sal 72:19; Ap 22:21 ‡†† 13:31 Lc 10:21; 16:17; 2P 3:10; Sal 102:25-27; Is 40:6-8; 51:6; Mt 5:18 ‡††† 13:32 Mt 5:16; 11:27; 13:49; 25:13; Jn 5:6,19; 8:42; He 1:2 18 13:33 Lc 20:20; Hch 1:7; 1Ts 5:1-2; 1P 5:6 19 13:34 Lc 12:35-40; Mt 10:24 20 13:35 Ap 16:15; Col 3:22 21 13:36 Pr 6:4 22 Pascua ikji', lahats'ij pa'aj pe' week judiol in yilan na'aj kots'etax qa yilini' pe' l'athits pe' tekuwelii pe' teqejille wetju't in mexe i'ni' pa'aj pa' sehe' Egipto, qe qa' naqsi'ijj pakha' yilan na'aj ajit wita's, hik pakha'aj qa ikik'uifik'i pa' Egipto. ²³ 14:1 Ex 12:11; Ex 23:15; Jn 5:1,18; Mt 2:4; Sal 10:7 24 14:3 Mr 11:1; Mt 11:5; Lv 19:34; Ro 12:13 25 Ewi't denario, lajanyey'

ime'metentaxi't ene' efu? Aka' teqfenye'jyij qi in te'wis yijat'ij. ¹⁷ Qe enewe' if'iljetsits nite' yili'ij week tahatsiyij qu' nana'li't ejup. Qa qu' isu'uni't qu' iftits'itets qa teke' qu' iftits'itets. Qa yakha'te qa nite' week tahatsiyij qu' natsa'li't ejup. ¹⁸ Ene' efu yaqsiijkii aka' weju'tij qu' naqsiijkii. Hats yewjisit aje'et ha'ne yaj in mexe nite' hayajkati'yik'ui. ¹⁹ Yijaa'ija aka' qu' hit'itij ewets: Pa'qu' na'ne'hi' ha'ne week sehe' epji' qu' netfelhitii eke' te'sits wi'tlijei t'ejuyets na' witi'ax, qa aka' teqfenye'jyij ene' efu qa' netfelhitii'ij, qa' natjamtaxiijik'i iye.— [†]

Judas qa wotk'onijkii pa' Jesús.

(Mateo 26:14-16; Lucas 22:3-6)

¹⁰ Ma' qa hik aka'aj ka' Judas Iscariote, hikka' ta'tax-ets he' doce (12) 'ijatshenhei. Qa ikii pa'aj he' tenek'en-he'yij pe' pa'il qe qa' netisij hatse' ha' Jesús.

¹¹ Hekhewe'en in yepi'ye' pa'aj qa qi in te'sitsi'mkii pa'aj qa yiwjutsiqeni'mha qu' netisij hatse' pe'qu' t'astaye'. Ma' qa ka' Judas qa wo'okiiha pa'aj pa'qu' iwemetsaxe'ji' qu' net'ihinij ha' Jesús. ^{††}

Pa' yojo Santa Cena.

(Mateo 26:17-29; Lucas 22:7-23; Juan 13:21-30; 1 Corintios 11:23-26)

¹² Kakha' yojo netu kekhewe' te'sits teqe netutsji' ne'ej pan nite' yetsji't pe'qu' lewaduraye', in hats talanhetii na'aj kots'etaxik'i t'ejuyets na'aj te'wis netu Pascua, ^{†††} he' 'ijatshenhei qa yit'ijets: —¿Pa'n i'ni' pa'qu' isu'un qu' haki'tii qa haqsiitijkii qu' hajileti't pa'qu' etuj ha'ne te'wis netuji' Pascua?— ¹³ Ma' qa yuqin he' wetsjuk 'ijatshenhei qa yit'ijets: —Ma'aliiteje'm na' witset. Qa hik nakha' qu' i'weni'hi' pa'qu' jukhewe' qu' nekaxij pe'qu' kamusiye' pa'qu' iweli'ye', qa' ijayani'tpha'mkii. ¹⁴ Qa pakha' qu' nuyiteje'm pakha'an, qa' it'itijets pa' yatsat'axij pe' witi'si': "Ha' Maestro yit'ij: '¿Pa'n i'ni' pakha' tatawe'j ene' witi'si', pakha' teke' qu' haqsiitiji'kii ene' yijatshenhei qu' heyeki'ji' ha'ne te'wis netu Pascua?" ¹⁵ Ma' qa' nethini'ij nakha' qu' jina'niji' epk'etsaxi-fi na' te'weipha'm ne' witi'si', hats week yijat'axju'. Qa' aqsi'ji'ijkii qu' aje'et ajileti't week pe'qu' net'ejuyets ha'ne te'wis netu qu' jintetuj.— ¹⁶ Ma' qa ikkii he' 'ijatshenhei qa yamii pa'aj ha' witset qa week yi'wen ka' hats yit'ijets ha' Jesús. Ma' qa yaqsi'jju' aje'et week kekhewe' qu' netuj t'ejuyets ka' te'wis netu Pascua. ¹⁷ Qa in hats lef'ekii, ma' qa hats namii ha' Jesús qa he' doce (12) 'ijatshenhei. ¹⁸ Qa in hats week i'nijup-kii ha' teqe mesa qa tekju', ha' Jesús qa yit'ij: —Yijaa'ija aka' hit'itij ewets. Na'l na' ewi't ekheweli't yekufe hane'ej, t'ihinyij hatse'.— ¹⁹ Ma' qa hik aka'aj qa yok-

pakha'aj pa'qu' jukhewe' in ewi't netu qu' net'ithayii. ²⁶ 14:5 Mt 18:28; Ro 15:26 † 14:6 1P 2:12 †† 14:7 Dt 15:11; Lc 10:38-42 † 14:8 Lc 12:4; Jn 19:40 †† 14:9 Sal 72:19; Ap 22:21; Mr 1:1; Fil 1:5; Mt 13:38; 1Jn 2:2 †† 14:10 Mr 3:19; 9:31; 11:11; Mt 2:4 ††† 14:11 Lc 19:15; Jn 13:21 ††† Pascua ikji', lahats'ij pa'aj pe' week judiol in yilan na'aj kots'etax qa yilini' pe' t'athits pe' tekuwelii pe' teqejille wetju't in mexe i'ni' pa'aj pa' sehe' Egipto, qe qa' naqsi'ij pakha' yilan na'aj ajit wita's, hik pakha'aj qa ikik'uifik'i pa' Egipto. § 14:12 Ex 12:21; Mt 9:10; Mr 4:38; 10:10; Lc 6:1; Jn 6:3; Hch 6:1; Ef 4:11 §† 14:16 Mr 10:10 §†† 14:17 Mt 26:20-25; Lc 22:21-23; Jn 13:21-30; Mr 11:11

si'wen in qi in ika'metetskii hekhewe'en, qa week ewitei in yit'ijets: —¿Me yakha'?— ²⁰ Ha' Jesús qa yit'ijets iye: —Nakha'an hik nakha' ewi't ta'tets enewe' doce (12), nakha' ewi't na' yoqotok'o'of in hilke'etijetsju'kii ne' pan. ²¹ Qe ha'ne ta's na' Jukhew hats ikh'ij qu' t'nye'je' in t'anyejeyek kekhewe' hats we'nika'ajji' t'ejuyets nakha'an, qa jhiyee'te ha'nus nakha' jukhew t'ihinij hatse' ha'ne ta's na' Jukhew! Les in te'wistaxju' qu' hasu'uj nenekfik'i pa'aj hakha' jukhew.— ²² In mexe tekju', ha' Jesús qa t'eku'mi' ka' pan, qa yit'ijetspha'm te'wisij pa' Dios, ma' qa napk'asiti'mju' qa tisijets hekhewe'en, qa yit'ijji'ju': —Lujit', hane'en hik ha'ne yese'n.— ²³ Qa t'eku'mi' iye ha' ewi't tok'o qa yit'ijetspha'm iye te'wisij pa' Dios, qa tisijets iye hekhewe'en, ma' qa week iya'aj iye ha' ewi't tok'o. ²⁴ Qa yit'ijji'ju' iye: —Ha'ne i'nji' ha'ne tok'o hik enewe' yathits, hik enewe' qu' nata'tets pakha' ink'ayik qu' nenit'ij, qa' nawantsiifik'i qe qa' net'ejuyets pe'qu' olootse'. ²⁵ Yijaa'ija aka' hit'itij ewets, in hats nite' k'iyaji' iye ni'khap iye uwa 'i', ipu'ui qu' namtaxets pa' netuji' qu' j'i'niyataxji' iye na' ink'ayik uwa 'i' na' tenek'enhe'yi' na' Tata.— ²⁶ In yili'ijju' in te'lijtsii yiji'ik'i ka' ewi't witlijtsine', ma' qa ikfik'ikii qu' nakiiteje'm ke' utek Olivos. ²⁷

Jesús qa nifel qu' newelkut'ijkii pa' Pedro.

(Mateo 26:30-35; Lucas 22:31-34; Juan 13:36-38)

²⁷ Ha' Jesús qa yit'ijji'ju' iye: —Week hatse' ekheweli't qu' anak'esi't yik'uikii, qe kekhewe' we'nika'ajji' yit'ij: "Hilan hatse' na' kots'etets tenilayets qa ne' kots'etets qa' nak'eskii."

(Zac 13:7)

²⁸ Qa qu' yi'ta'xe'tax iye qa' hathayini't ek'uyii ha' Galilea.— ²⁹ Ma' qa ha' Pedro qa yit'ijets: —Yemjeetax qu' week ne'nitontax e'mets hatse' qa yakha'te qa' nite' t'anuuyi' qu' haqsiijkii kakha'an.— ³⁰ Qa ha' Jesús qa yit'ijju't: —Yijaa'ija aka' qu' hit'ij ewets in akha' hane'ej ha'ne naja'xji', in mente' wetsjuk'ij qu' nap pa'qu' ta'a'aye' qa' hats wetshetk'ewi'tij qu' mewelku'tyijkii.— ³¹ Qa ha' Pedro qa hamte yami'ik'ui in yit'ijetskii: —Tunye'j ji'ij qu' k'eyiwamhifeye', nite' hewelku't ejkii.— Qa week in t'anyejetax aka'an hekhewe'en.

Jesús qa iyini' pa' Getsemaní.

(Mateo 26:36-46; Lucas 22:39-46)

³² Ma' qa yamets ha' najkaket hii Getsemaní. Qa ha' Jesús qa yit'ijets he' 'ijatshenhei: —Hik ha'ne ni'eku-ni'ti'ju'kii qa yakha'te qa' mexe nek'iyin.— ³³ Qa t'eqe'mets ha' Pedro qa ha' Jacobo (Santiago) qa ha' Juan iye. Ha' Jesús qa hik aka'aj qa yoksi'wen in qi in ika'metkii qa itawje'met iye. ³⁴ Qa yit'ijets hekhewe'en: —Qi in k'ikametkii, qa hats naq'aliyuyij, hik ha'ne

§† 14:21 Mr 1:2; 2:10; Hch 15:15; Dn 7:21,25; 9:26; Ap 9:12

§†† 14:22 Mt 14:19; 15:36; 26:26-30; Lc 12:4; 22:17-20; 24:30; 1Co 10:16; 11:23-25; Hch 2:46; 20:7,11; 27:35; Jn 2:21; 6:51 §† 14:23 Mr 8:6 §† 14:24 Ex 24:8; Zac 9:11; He 9:18-20; 10:29; 13:20; Gn 4:11; Nm 35:33; Lm 4:13; Mt 23:35; Is 52:13-53:12 §†† 14:25 Ap 22:21; Is 32:12; Hab 3:17; Stg 3:12; Is 25:6; Lc 13:28-29; 14:15-24; Mr 1:15 §†† 14:26 Mt 21:1 §††† 14:27 Hch 15:15; Mt 7:15 18 14:28 1Co 15:4; Mt 17:22 19 14:29 Lc 6:14; Hch 10:32 20 14:30 Mr

a'maneyi'iti', mama'kite' e'tju' — ¹³⁵ Ma' qa les ha'nii ha' ikji', qa we'niyipiniju' sehe', qa iyiniiji pa' Dios qu' teke'ye' qu' hasu'uj namitets pakha' tunye'jkii hatse' qi a'tax. ^{†136} Qa yit'ij in iyin: —;Abba, † Tata! Akha' ham pa'qu' iwjutsiten eke' week wekwek, anamitkitek yi-wets wat'ij qu' nek'ia'aj nakha' tok'o i'nji' na' qi in ek'imiiji', qa hasu'ujte pa'qu' yakha' ye'te qu' hisu'un, akha' yijat'ij pa'qu' isu'un. — ^{†137} Ma' qa tepilii iye he' l'ijatschenhei qa yi'wenij in ima'ju', qa yit'ijets ha' Pedro: —Simón, ¿me lama? ¿Me nite' eke' qu'nte' ama'ye' qu' ewi't horaye? ^{†138} Hasu'uj mama' a'tju', iyini't hats'inha qa'nte' nanami't ewets na' witaqjaajinkeje'. Ekheweli't hats qi in tisu'untaxi'tha qu' aqsiilijikii kakha'an, qa nite'te t'units ne' esenits't. — ^{†139} Qa ik iye qa iyin iye, qa yiyeketij iye kekhewe' hats yit'ij. ⁴⁰ Qa tepiltaxii iye qa yi'wen iye in ima'ju' iye, qe nite' weju'tiju't in qi in ni-jatiyu'ju'ha. Qa' nite' nikfe'lets hekhewe'en pa'qu' nit'iji-ju't qu' neku't. ^{†141} Qa tepiltaxii iye qa hats wet-shetk'ewi'tij in tepilii ma' qa yit'ijji'ju': —¿Me menjiit la-ma'atju', qa lawapiyi'tju' iye? Hats l'ajtu'uj je'm in la-ma'atju'. Hats yamets nekhe' hora, qa ha'ne la's na' Jukhew netesti'yij nekhewe' u'tets jukhew. ⁵⁴² Eniyi'tpha'mkii, yape ju'ukkii, hats na'liju't na' wotk'onijikii. — [†]

Te'nekumhi'yi' pa' Jesús.

(Mateo 26:47-56; Lucas 22:47-53; Juan 18:2-11)

⁴³ Hik aka'aj ha' Jesús mexe iyettax, qa namets ka' Ju-das, hik kakha' ewi'tax iye hekhewe' doce (12) l'ijatschenhei, qa olots he' l'ijts'eyek neka'x he' laqat-sjikinetits qa he' najak teqek'unetits, nukin he' tenek'enhe'yij he' pa'il qa he' i'nq'ijatschenij ke' Moisés te'l'ijei qa hekhewe' iye tenek'enheiji' na' witset. ^{†144} Qa kakha' t'ihinij qa hayiits nifeli'm pa'aj kakha' qu' niwjut-siqenij, qa yit'ij pa'aj: —Hakha' qu' hetu'je'm qa' hik kakha'ye'. Qa' ku'mi'ti' qa' matjanitheni'tij qu' eka'xi't. — ⁴⁵ Ma' qa in namets qa aje'el nekets ha' Jesús, qa yit'ijets: —;Maestro! — Qa tu'je'm. ^{†146} Ma' qa hekhewe'en qa nekets ha' Jesús qa t'eku'mi' qa niyejin-ju'ha. ⁴⁷ Qa ha' ewi't hekhewe' metitsi'm qa nit'ijpha'm ha' laqa'tsjikinet qa yifekin je'm hakha' teqekunenek ha' qiji' pa'il latata qa yasinijii ke' tekfi'ik'i qa k'itsji'. ⁴⁸ Qa ha' Jesús qa yit'ijets hekhewe'en: —;Inhats'ek in tenka'xi't ne' aqa'tsjikinetits't qa ne' najak eqek'unetitsi't qu' ots'ophe'ti'? ¿Me hik yijunye'j na'aj ejtenhetsax? ⁴⁹ Week neluts ewi't ju'uni' ne' qi witlitsitjiyifi qa k'inq'ijatschenji'ij, qa nite' lots'ophe'ti'. Qa hats'te tun-ye'jte aka'an qe qa' nafits kekhewe' hats we'nika'ajji'. — ^{†150} Ma' qa he' l'ijatschenhei qa yiwejin'ti' qa week ilatki'. ^{†151} Qa ewi't ha' jutjana'x yijayanpha'mkii, ewi'ti'i' ha'

14:72 21 14:32 Mr 10:10; Mt 5:44; Hch 12:12 22 14:33 Lc 6:14; Hch 12:2; Jn 21:7† 14:34 Ap 16:15 †† 14:35 Jn 2:4‡ Ab-ba ikji' iye Tata. †† 14:36 Ro 8:15; Ga 4:6; Mt 5:16; 11:27; 19:26; Jn 8:42; Mr 9:23; 10:38-39; Sal 11:6; Is 51:17,22; Lm 4:21; Ez 23:32-34; Jn 18:11 †† 14:37 Mt 16:17; Lc 6:14 ††† 14:38 Mt 5:44; 6:13; Lc 4:13; Sal 51:12; Fil 3:3 ††† 14:40 Mr 4:40 § 14:41 Mr 2:10; 8:31; 9:31; 10:33-34 §† 14:42 Mr 5:41 §†† 14:43 Mr 3:19; 11:11; Mt 2:4; 3Jn 1 §† 14:45 Jn 11:8 §†† 14:49 Hch 21:26; 2P 1:20; Mt 1:22; Mr 9:12 §† 14:50 Mr 4:40; Stg 4:7

wentila'fij qa t'eku'mtaxi' iye qu' neka'x ⁵² ma' qa yi-wu'mli'i ha' te'ntilafit qa ilat laxaxtekii in ilat. [†]

Jesús qa wetka'xii qa wats'ap'anhetji'ju' pe' week tenek'enhei.

(Mateo 26:57-68; Lucas 22:54-55,63-71; Juan 18:12-14,19-24)

⁵³ Ma' qa wetka'xii ha' Jesús ha' qiji' pa'il latata, ma' qa not'ax wetju't he' week hekhewe' tenek'enhe'yij pe' pa'il qa he' tenek'enheiji' ha' witset qa hekhewe' iye i'nq'ijatschenij ke' Moisés te'l'ijei. ^{†154} Ha' Pedro yijayan-taxpha'mkii qa tox'i'imii yamti'ijji'ha hakha' joofji'ju' ke' tetsi' ha' pa'il latata, ma' qa i'nijupju' he' oq'ophelinetsilets t'alijup ka' fe't. ^{†155} He' tenek'enhe'yij he' pa'il qa weekji' hekhewe' tenek'enhei (Junta Suprema) ^{†156} qa wo'taxiikii pekhewe' qu' wi'tlijeye' qu' net'ejuyiju't ha' Jesús hats'inha qu' nilan, qa nite'te yi'wen. ¹⁸⁵⁶ Yemjeetax in olotstax hekhewe' wotk'ontaxijikii, qa nite'te l'anyeje'yij wetju't. ¹⁹⁵⁷ Qa uja'x he' niyijpha'mkii iye qa yittaxij iye hekhewe' wotk'on'tijikii iye in t'ejuyiju't ha' Jesús, qa yit'ijju' hekhewe'en: ⁵⁸ —Yekheweli't hepi'ye'etij in yit'ijets nakha'an: "Yakha' hiwu'm hatse' ene' qi witlitsitji' laqsijki'ijikii ene' jukhew, qa qu' namets wetshetk'ewi't neluts qa' heniinpha'm pekhepe' iye nite' laqsijki'ijikii ene' jukhew." — ²⁰⁵⁹ Nite'te week l'anyeje'yij aka' yittaxijju'. Nite' yeqet'et-skii. ²¹⁶⁰ Ma' qa ha' qiji' pa'il latata qa niipha'm qa ts'ap'aji'ju' teqewuk'u, qa nifaakan ha' Jesús: —¿Me ham pa'qu' eku'hik'i? ¿Pa'n tunye'jkii aka' yit'ij ewets enewe'en? — ⁶¹ Qa hakha'te Jesús qa ham yit'ij, ham pa'qu' neku'tik'i. Qa ha' pa'il latata qa wapiijets iye in nifaakan, qa yit'ijets iye: —¿Me hik akha' pa' Cristo, pakha' la's pa' te'wis Dios? — ²²⁶² Jesús qa yit'ij: —Ehe yakha', qa hi'weni't hatse' ha'ne la's na' Jukhew qu' na'ni'ju' na' yiya'yik'i nakha' qi in t'un qa' nenekijju' ne' wasil. —

(Sal 110:1; Dn 7:13)

²³⁶³ Ma' qa ha' pa'il latata qa yiwjaf'itik'i ka' l'uihitjiite, qa yit'ij: —;Inhats'ek qu' menjiit hami'ik'ui iye pakhape' iye qu' nenfelijikii pa'qu' tunye'je' hane'en? ²⁴⁶⁴ Hats t'epi'ye'et in u'tetsik'i te'l'ijeyets pa' Dios. ¿Pa'n tumti'ii? — Ma' qa week yisu'un qu' nattanithenhetii, qa yit'ijju' in ewi'te in weju'tij qu' nawa'm. ²⁵⁶⁵ Ma' qa yape'ek pe' uja'x qa tek'iyi'kii pa'aj, qa yit'onjo' iye pa'aj teju's qa yi'witlenje'mkii iye pa'aj, qa yit'ijijets iye: —Enfeli't ye'm ¿tek pakhate'ek nalan? — Qa he' oq'ophelinetsilets testi'yij qa yeqsilanje'm kiyek teju's pa'aj. ²⁶

§† 14:52 Am 2:16 §†† 14:53 Mt 2:4; 26:3; Mr 8:31; 10:33 §†† 14:54 Lc 6:14; Jn 18:18 §††† Junta Suprema ikji' tenek'en-he'yij qa yejel iye pa' sehe' Israel, pe' jukhew yamets 71. 18 14:55 Mr 13:9; Mt 10:21 19 14:56 Pr 6:19; 1Jn 5:10 20 14:58 Col 2:11 21 14:59 Nm 35:30; Dt 17:6; 19:15; Fil 2:6 22 14:61 Is 53:7; Mt 1:17; 27:12,14; Mr 15:5; Lc 23:9; Jn 5:19; 19:9; Ef 5:2; He 1:2; Lc 1:68; Ro 1:25; 9:5; 2Co 1:3; 11:31; Ef 1:3; 1P 1:3 23 14:62 Ex 3:14; Sal 45:8; Jn 8:24; Mr 2:10; 13:26; Hch 7:56; 17:24; Mt 20:21; 24:35; 26:64; Lc 12:33; Ef 6:9; Ap 21:10 24 14:63 Mt 26:3; Lv 10:6; 21:10; Nm 14:6; Jn 19:23; He 12:1 25 14:64 Jn 10:33; Ap 13:6; Mr 10:33 26 14:65 Jn 11:51; Jn 18:18

Pedro qa' welkut'ijkii pa' Jesús.

(Mateo 26:69-75; Lucas 22:56-62; Juan 18:15-18,25-29)

⁶⁶ Ha' Pedro i'niju' ha' joofji'ju' ke' wititsi'. Ma' qa namets ke' ewi't hekhewe' teqejkunenkii ha' qiji' pa'il latata. ⁶⁷ Qa in yi'wen ha' Pedro in t'atets ka' fe't, qa ts'in in yejetju', qa yit'ijets: —Qete'e' hik akha' iye hekhewe' tijts'eyekkii ha' Jesús, Nazaret teite'. — ⁶⁸ Qa ha' Pedro qa welkut'ijkii, qa yit'ij: —Nite' tsikfe'lij, qa nite' tsikfe'lets iye kakha' tit'ij yiwets.— Qa ikik'ui ka' fe't qa ts'ap'a'a' ha' tekuwe'e' meti'm ha' epk'etsaxii feji', ma' qa ip pa' ta'a'a'. ⁶⁹ Qa ke' witqejkunenkii in yi'wen iye, ma' qa hats yit'ijets hekhewe' i'ni' hakha'a': —Hik ha'ne hakha' ewi't hekhewe'en.— ⁷⁰ Qa welkut'ijkii iye hakha'an. Qa suujte iye hekhewe' i'ni' hakha'a' qa wapilijets iye in yit'ijets ha' Pedro: —Qete'e' yijaa'ija in akha' tata'tets hekhewe'en, qe akha' iye Galilea teite'.— ⁷¹ Ma' qa hik aka'aj ha' Pedro qa yapelek in u'axik'i f'anye'j qa weniwjuqsientaxijha iye in yit'ij: —Nite' tsikfe'lij pakha' jukhew tiyineni'kii.— ⁷² Qa hik pakha'aj qa ip iye pa' ta'a'a', ma' qa hats wetsjuk'ij in ip. Ma' qa ha' Pedro qa yijamti'ik'i kakha' f'anye'jets ha' Jesús in yit'ijets: —Qu' hats wetsjuk'ij qu' nap pa'qu' ta'a'aye' qa akha' qa' hats wetshetk'ewi'tij qu' mewelku'tyijkii.— In yijamti'ik'i aka'an, ma' qa qi in ip. #

Jesús qa wetka'xii pa' Pilato.

(Mateo 27:1-2,11-14; Lucas 23:1-5; Juan 18:28-38)

15 Qa mexe leefii'iju' iye hekhewe' tenek'enhe'yij he' pa'il qa aje'e' yaqsi'iju' iye qu' nonot'axi't wetju't iye hekhewe' tenek'enheiji' na' witset qa hekhewe' iye i'nq'ijatshenij ke' Moisés te'lijei, qa week in uja'xju' ek in tenek'enhei (Junta Suprema.) Ma' qa in hats te'sitsijju' iye pa'qu' nit'ijju', qa yophe't ha' Jesús qa yeka'xii qa tisij ha' Pilato. ¹² Ha' Pilato qa nifaakan ha' Jesús: —¿Me akha' pakha' latata ne' judiol?— Ha' Jesús qa yeku't: —Ehe, f'asiinik'iha ka' tit'ij.— ³ Qa he' tenek'enhe'yij he' pa'il qa yit'ijetskii kekhe'e' olots wekwek u'etsik'i yit'ijets in yaqsiijkii ha' Jesús. ⁴ Ma' qa ha' Pilato qa ewi'tij iye in nifaakan ha' Jesús, qa yit'ijets: —¿Me nite' f'inku't? Je't qeku'nek, eke' olots wekwek u'etsik'i titijiti'yijets in taqsiijkii.— ⁵ Qa hakha'te Jesús qa hats nite' inku't iye, qa hik ta'hijupi' pa' Pilato in yitju'taxijpha'm.

Pilato qa inaqyaji'ij qu' ne'nenji'pha'm pe' cruz pa' Jesús.

(Mateo 27:15-31; Lucas 23:13-25; Juan 18:38-19:16)

⁶ Ma' qa ha' Pilato in weekji'ij ininqapits teqfenye'jji'ij tewek qa te'wisji'ij netu Pascua st qa yiwejinji'ij na'aj

† 14:66 Lc 6:14 †† 14:67 Mr 1:24; 10:47; 16:6; Lc 4:34; 24:19
‡ 14:70 Jn 4:45 †† 14:71 Mt 5:34 †† 14:72 Mr 14:30 †††
15:1 Lc 23:25; 3Jn 1; Mt 2:4; Mr 13:9; 1Ti 6:13 ††† 15:2 Lc 19:38; Jn 19:21 § 15:4 1Ti 6:13 §† Pascua ikji', tahats'ij pa'aj pe' week judiol in yilan na'aj kots'etax qa yilini'ij pe' f'athits pe' tekuwelli'ij pe' teqejille wetju't in mexe i'ni' pa'aj pa' sehe' Egipto, qe qa' naqsi'ijj pakha' yilan na'aj ajit wita's, hik pakha'aj qa ikik'uiflik'i pa' Egipto.

wit'ophefik pa'qu' niyinjijets pekhe'e'en qu' netwejin-hetii. ⁷ Ewi't pa' wit'ophefik tii Barrabás, ewi't i'ni'ti' pekhe'e' iye te'fetsijup pa'aj in t'ilittax, ma' qa teqek'uiju' pa'aj. ⁸ Qa namii pa'aj pe' olotsjo' jukhew. Ma' qa yapelek qa iyinijets pa'aj ha' Pilato qu' teqfenye-je' tewek pa' hayiits teqfenye'jji'ij tewek. ⁹ Ma' qa ha' Pilato qa yeku't pa'aj: —¿Me tisu'uni't qu' hiwejin ha'ne latata ene' judio?— ¹⁰ Qe ha' Pilato nikfe'lets hekhewe' tenek'enhe'yij he' pa'il in tisij ha' Jesús qe teqhemtschenetskii. ¹¹ Ma' qa hekhewe' tenek'enhe'yij he' pa'il qa yiyaji'etskii pa'aj pekhe'e' olots jukhew qu' niyinijets yijati'ij qu' netwejinhetii pa' Barrabás qa' hasu'uje' ha' Jesús. ¹² Ma' qa ha' Pilato qa nifaakanji'ju' iye pa'aj: —¿Pa'n tii pa'qu' isu'uni't qu' yeqfenye'jji'ij ha'ne eqiyi'tij, judiol latata?— ¹³ Qa pekhe'e'en qa yeku't pa'aj, taya'yijijji'kii pa'aj in yit'ijju': —¿Eni'tji'pha'm cruze!— ¹⁴ Ha' Pilato qa yittaxijets iye pa'aj: —¿In-hats'ek? ¿Pa'n tii pa' u'ax yaqsiijkii?— Qa yape'enha les in taya'yijijji'kii in yit'ijju': —¿Eni'tji'pha'm cruze!— ¹⁵ Qa ha' Pilato in yisu'un pakha' qu' ni'weju'nenji pekhe'e' olots jukhew, ma' qa yiwejin pa'aj pa' Barrabás. Ma' qa in yaqhat'etsij in inaqyaji'ij in teqsilanhetiikii ha' Jesús, qa tisij he' oq'ophefinetsilets, hats'inha qu' nenji'pha'm ke' cruz. ¹⁶ Ma' qa pe' oq'ophefinetsilets qa yeka'xifi pa'aj ke' palacio, qa yenifi pe' tenextsi'ij pekhe'e' yejet ke' palacio (pretorio). Ma' qa taya'yii pe' week pekhe'e' i'nifi pekhe'e'en oq'ophefinetsilets qa not'axij wetju't. ¹⁷ Qa yintaafini'ij pa'aj pa' penyilo witpalinek, qa in hats yaqhat'etsij iye in yiftii pe' tii qu' f'iwat'i'ij, qa yuihinji'ju' iye. ¹⁸ Ma' qa yawitji'etskii qa yit'ijijetskii: —E'te'wisi'imkii, qi latata ene' judiol.— ¹⁹ Qa yilanijikii pa'aj teita' pa' ewi't tutsi'latax, qa tek'iyi'kii iye pa'aj qa wonokok'enjiijupju'kii qa totjoiji'iju'kii yitji'ij qhup qhup teital. ²⁰ In yili'ij pa'aj in yawitji'ij qa nit'ijji'ij pa' yintilafini'ij witpalinek qa yuihinik'ipha'm iye pe' teqhinataayija, ma' qa yeka'xfik'i pa'aj qe qa' nenji'pha'm ke' cruz. ¹⁸

Jesús qa we'nenji'pha'm pe' cruz.

(Mateo 27:32-44; Lucas 23:26-43; Juan 19:17-27)

²¹ Qa ewi't ha' jukhew ta'hiifik'i pa'aj ha' f'ejinqa'wet, tii Simón, Cirene teite', latata ha' Alejandro qa ha' Rufo, qa tayajaxti'yijets pa'aj qu' neka'xi'm ke' teqe cruz ha' Jesús. ²² Ma' qa yeka'xii pa'aj ha' ewi't tseenepha'm tenqii Gólgota, ikji' witji'ak'i tetset. ²³ Qa testiitaxij ka' wino wenetsijkinij na'aj mirra, ²¹ qa nite'te iya'ji' ha' Jesús. ²⁴ Ma' qa in hats yenji'pha'm ke' cruz, qa he' oq'ophefinetsilets qa wate'saxijju' ke' teqhinatai, qa ik-ij wetju't pa'n lunye'j pa'qu' neka'x week ewitei. ²⁵ Qa juufik'ipha'm junu' (las nueve) in yenji'pha'm ke' teqe cruz. ²⁶ Qa yeni' ka' te'nikahat nifel ka' ta'hijupi' in talan-

§†† 15:6 Mr 14:1; 1Ti 6:13 §† 15:7 Pr 1:16; Hch 23:7 §††
15:9 Lc 19:38; Jn 19:21 §† 15:10 Sal 37:1 §† 15:16 Jn 18:28,33;
19:9; Hch 23:35; Fil 1:13 §†† 15:17 Mr 15:20; Lc 16:19; Ap 12:1;
18:12; Jn 19:2,5 §†† 15:18 Mt 26:49; Lc 1:28; 19:38; Jn 19:3 §††
15:19 Mr 5:6; Lc 22:41; Ef 3:14 18 15:20 Mr 10:34 19 15:21 Lc
9:23; Hch 6:9; Ro 16:13 20 15:22 Mt 27:33-37; Lc 22:32-34; Jn 19:17
21 Mirra, hik aka' tii pe' najkak lasi' tanatkinhei pakha'aj na'aj hits'i.
22 15:23 Gn 9:21; Dt 7:13; Sal 4:7; Pr 3:10; Lc 5:37; Sal 69:21 23
15:24 Sal 22:18

hetii, yit'ij: —Łatata ene' judío.— ^{†27} Ha' Jesús te'nen-hifetsji'pha'm iye ke' cruzits ke' wetsjuk ejtenhetsits, ewi't ka' te'weyij yiya'yik'i qa kakhap qa tefeyi'j te'weyijek. ^{††28} (Ma' qa hats yafits kekhewe' we'nika'ajji' in yit'ij: —*Tojonkaxti'yik'i pekhewe' u'ets jukhew.*—)

(Is 53:12)

^{‡29} He nekjiijup qa yawitjijeetspha'mkii, qa yitjiij qhet tetet teital, ma' qa yiyajje'etspha'm: —iHaa, haa! Akha' in lit'ijets qu' onopletju' ne' qi witlijsitjii qa' wet-shetk'ewi't nelutse' qu' eniihinpha'm iye, ^{††30} imetelinte qa' ilit'ik'uiju' ne' cruz in tenhetiiijpha'm!— ^{††31} Qa hik funyejei iye hekhewe' tenek'enhe'yij he' pa'il qa he' i'nd'ijatshenij ke' Moisés te'lijei in yawitji'etspha'mkii iye qa watfaakateji'ijju' qa yit'ijju': —Yifinji'ij pekhewep qa fakha'te qa nite' teke' qu' netelinte. ^{††32} Qu' hik nakha'ye' pa' Cristo'ija, pakha' Łatata ene' judiol, qa' net'ilit'ik'uiju' hane'ej ne' cruz, hats'inha qu' jinte'wenij ma' qa' nite' jinte'qekuye' yijat'ij.— Qa kekhewe' iye tenenhefetspha'm ke' cruzits u'etsik'ikii iye ke' te'lijeyets. ^{†††}

Wa'm pa'aj pa' Jesús.

(Mateo 27:45-56; Lucas 23:44-49; Juan 19:28-30)

³³ In hats natsathenju' junu' ma' qa week ha' sehe' in nookii qa yamijii las tres metiyu'ju' junu'. ⁵³⁴ Qa hik aka'aj ha' Jesús qa t'unik'i in tayai, qa yit'ij: —Eloi, eloi Łlama sabactani?— Ikji' aka'an: —*Dios yatsat'axyij, Dios yatsat'axyij, Łinhats'ek in łetswu'm?*—

(Sal 22:1)

³⁵ Na'l he' uja'x metitsi'm yepi'ye' in iyet, qa yit'ijju': —Ek'en qeku'ni'tets, hats taya'yikii pa' Elias'ik'i.—
³⁶ Ma' qa ewi't ha' wekuma'xii qa yuihinji'ju' ke' ewi't ju-payek (esponja) ka' wino na'aj ewtsik'ijji, qa yenji' ka' ewi't najak tutsi'latax qa yetshenetspha'm qe qa' netufij, ma' qa yit'ij: —Jitewejinte eku'n, jitejeł eku'nijju' q'ax qu' nentenilit'etsju' pa' Elias'ik'i qu' nilithinju' nakha'an.— ^{††37} Ha' Jesús qa t'unik'i in tayai, ma' qa wa'm. ³⁸ Qa ka' penyilo tenjilafi' ke' witlijsitjii qa' ja'fik'ijju' teqewuk'u pa'aj. ^{††39} Qa ha' ewi't centurión ^{††} ts'ap'a'afi ka' Jesús, hakha'an in yi'wenij in tayai qa wa'm, ma' qa yit'ij: —Qete'e' yijaa'ija aka' jukhew in Ła'staxija pa' Dios.— ^{††40} Na'l iye he' efuts neeliikii totsii ha' i'ni' i'nji'teje'm kikhe' María Magdalena qa ke' Salomé qa ke' María tenene ha' omehe' Jacobo (Santiago) qa ha' José. ^{††41} Enewe' efuts yijayanik'ikii qa t'ifti'tsetskii ha' Jesús in mexe neki'kii ha' Galilea, qa olots iye hekhewep iye yijayanik'i in hats yamii ha' Jerusalén. ^{††}

† 15:26 Lc 19:38; Jn 11:36 †† 15:27 Mt 27:38,44; Lc 23:39-43; Mr 14:48 ‡ 15:28 Is 53:12 †† 15:29 Mt 27:39-43; Lc 23:35-38; Ex 22:28; Mr 3:29; Ap 13:6; Sal 22:7; Jn 2:19 ††† 15:30 Lc 23:26 ††† 15:31 Mt 2:4 ††† 15:32 Mt 1:17; Ef 5:2; Lc 19:38; 23:26; Jn 1:49; 3:16; Mr 8:11-12; 11:24; Hch 10:43; Ro 10:9; 1P 1:8-10 § 15:33 Am 8:9 §† 15:36 Sal 69:21 §†† 15:38 Ex 26:31-33; 2Cr 3:14; He 6:19; 9:3; 10:20 §† Centurión ikji', tenek'enhe'yijii' ek pe' cien (100) oq'ophelinetsilets, Roma teite'. §†† 15:39 Jn 5:19; He 1:2 §† 15:40 Mt 27:55-56; 28:1; Lc 8:2; 23:49; 24:10; Jn 19:25-27; 20:1-18; Mr 16:1,9 §† 15:41 Mt 17:22; 23:37

Jesús qa we'nenifi pe' tenimetuk.

(Mateo 27:57-61; Lucas 23:50-56; Juan 19:38-42)

⁴² Qa hats metju' junu', ka' neluji' in mexe watji'letji' pe'qu' wekweke', ehe, qa hats k'esik'iha qu' witwapiihijye'. ⁴³ Ma' qa nam ha' José Arimatea teite', hikha' iye i'nji'teje'm hekhewe' Junta Suprema, ^{§§†} hikha' ewi't hekhewe' les te'nekumhi'yi' na'aj yit'ij, fakha' iye notkijijtaxik'uyek pa' tenek'enheiji' pa' Dios, ma' qa we'nt'unhet in uyetsji' pa'aj pa' i'ni' pa' Pilato qu' niyini-jets pa' Jesus'ik'i. ^{§§†44} Ha' Pilato ts'it'it'ikii pa'aj in aje'et wa'm pa'aj, ma' qa taya'yii pa'aj hakha' centurión, qa nifaakanij qu' yijaa'yij qu' hats nawa'm. ⁴⁵ Ma' qa jut-siqaxi'mha qe ta'lets ha' centurión, ha' Pilato qa tisij pa'aj ha' José ka' Jesus'ik'i qu' neka'x. ⁴⁶ Ma' qa taqha'yets pa'aj ha' José pa' ewi't penyilo fo' qa inyetax iye, qa nit'ijju' pa'aj ka' Jesus'ik'i. Ma' qa yijuphe'łji' pa'aj pa' penyilo qa yeka'x qa yenifi ke' inqajkaninijju' pa'aj ke' utekji'teje'm tenimetuk qa yiwkoyoyinets ke' qi ute pa' łeji' qa yit'onji'. ^{§§§47} Ke' María Magdalena qa kikhewep iye María tenene ha' José, yejełijik'ikii qe qa' nenikfe'lets pa'n qu' neni'. ¹⁸

IŁa'x iye pa' Jesús.

(Mateo 28:1-10; Lucas 24:1-12; Juan 20:1-10)

16 In hats naxijik'i ka' witwapiihijii (sábado), qa ke' María Magdalena qa ke' Salomé qa ke' María iye tenene ha' Jacobo (Santiago), qa taqha'yets pa'aj ne'ej ewjisijii' (especies) qe qa' nakii qu' newjisitipji' ka' Jesus'ik'i. ¹⁹² Qa leefiju' pa'aj kakha' yojo neluji' ka' semana (domingo), qa hats yamets pa'aj ke' nimetuk in hats nekiyupha'm pa'aj junu'. ²⁰³ He' efuts qa yit'ijju' pa'aj: —ŁQa pa'n łii pa'qu' nikoyoyinhet ke' qi ute qu' nit'ij i'nemii qhof ha' łeji' ke' nimetuk?— ⁴ Ma' qa yejełtax pa'aj, qa yi'wen in hayiits qhofij pa'aj ke' nimetuk, yemjeetax in qitax ke' ute łit'o'oj. ⁵ In uyifi pa'aj ke' tenimetuk, qa yi'wen pa'aj pa' ewi't jutjana'x i'niju' pa' yiya'yik'i pa' te'weiji' pa'aj. Pe' teqhinatai yamik'ijju' qa fo' iye, ma' qa he' efuts qa qi in niijiwei pa'aj. ²¹⁶ Qa pakha'an qa yit'ijets pa'aj: —Hasu'uj e'nijiwe'yi't, tsikfe'lets in łowotaxiikii ha' Jesús Nazaret teite', hikha' t'enhetiijpha'm ke' cruz. Hats IŁa'x iye, ham hane'e'in. Jeł qeku'ni'tek ha'ne we'ntaxi'. ²²⁷ Yape ma'atkii qa aka' qu' it'it'ijets he' ł'ijatshenhei qa hakha' iye Pedro: "Ha' Jesús wathayinti'it ek'uyii ha' Galilea, hikna' tit i'weni'ti' hatse' in łunye'jek ka' hayiits yit'it'ij ewets."— ²³⁸ Hekhewe'en qa ikfik'ikii pa'aj, ilatik'uifik'ikii ke' nimetuk, qe qi in tsalal wetju't, niijiwei pa'aj. Qa ham pa'qu' nithinets, qe niijiwei. ²⁴

§§† Junta Suprema ikji' tenek'enhe'yij qa yejeł iye pa' sehe' Israael, pe' jukhew yamets 71. §§† 15:43 Jud 21; Mr 1:15; 1Ti 6:13; Lc 12:4; Jn 2:21 §§§ 15:46 Jn 5:28; 11:38; Jn 20:1; Hch 13:29 18 15:47 Mt 27:61-66; Lc 23:55-56 19 16:1 Mr 15:40 20 16:2 Hch 20:7; 1Co 16:2; Jn 5:28 21 16:5 Jn 5:28; Lc 7:14; 12:27; Ap 3:4 22 16:6 Mr 14:67; 1Co 15:4 23 16:7 Lc 6:14; Mt 17:22 24 16:8 Jn 5:28; Mr 1:44; 4:40

Jesús qa we'nethinets pe' María Magdalena.

(Juan 20:11-18)

⁹In hats ita'x iye ha' Jesús, ka' yojo ne'uji' ka' semana (domingo) mexe leefiju' pa'aj. Qa ke' María Magdalena qa hik kikhe' yojo'oj pa'aj in yi'wen, hik kikhe' yukinik'uifik'i pa'aj pe' wetsjuk tatsai (7) inwo'metets i'ntaxji'. ^{†10}Ma' qa kikhe'en qa ikii pa'aj qu' nenfeli'm hekhewe' tijts'eyekji'ijtaxkii hakha'an. Hekhewe'en qi in ika'metetstaxkii qa qi in ipju' iye. ^{†11}Hekhewe'en in impi'yelij hakha'an in hats ita'x iye qa kikhe'en iye in yi'wenija, qa hekhewe'en qa nite'te yisu'un qu' netk'enik'i.

Jesús qa we'nethinets pe' wetsjuk t'ijatsshenhei.

(Lucas 24:13-35)

¹²Qa i'nk'ale iye pa'aj, ha' Jesús qa we'nethinets iye tujtseika'te pa' tunye'j in we'nethinets he' wetsjuk hekhewe' t'ijatsshenhei in nekik'iju' pa' wit'ikheyi'j qu' namii pa' t'ejinqa'wet. ^{††13}Qa tepilii iye ha' Jerusalén qa nifeltaxii iye aje'et hekhewep, qa yeqeku'tij iye.

Jesús qa yukinijkii pe' t'ijatsshenhei qu' nenfel eke' te'sits wi'tlijei.

(Mateo 28:16-20; Lucas 24:36-49; Juan 20:19-23)

¹⁴Ma' qa i'nk'ale qa we'nethinets hekhewe' once (11) t'ijatsshenhei hekhewe'en in mexe i'nijupju'kii week ha' ewi't mesa in tekju', ma' qa yaq'ayinij pakha' te-

† 16:9 Lc 24:1; Hch 20:7; 1Co 16:2; Lc 18:33; Hch 2:24; Mr 3:15; 15:40; Lc 8:2; 24:5,11,23 †† 16:12 Jn 21:1; 2Co 4:11

qekuyejei qa in t'units iye pe' tawajets, qe yeqeku'uj hekhewe' yojo'oj in yi'wen in hats ita'x iye. ^{‡15}Qa yit'ijji'ju': —Yape, ma'atik'i ha'ne week sehe' ipji' qa' en-feli'hi'm eke' te'sits wi'tlijei week pa'qu' tunye'je'te. ^{‡†16}Pa'qu' hats netk'eenik'iha qa' nempuli'jij ma' qa' ita'xe'. Qa pakha'te qu' neqeku'uk'i ma' qa hats jut-siqaxe' qu' nattanithenhetii hatse'. ^{‡†17}Ekewe'en kekhewe' ham tunyejeji'iju't qu' tijts'eyek'ekii pekhewe' qu' hats nite' neqekuyi'ik'i: Aka' yii qu' nit'iji' qu' nukin-fik'ikii pe' inwo'metets, qa' nit'ij iye pe'qu' i'nk'ahitse' te'lijeye'. ^{†18}Q'oiq'oyits qu' net'eku'mi', qa qu' niyataxji' pe'ye' na'aj yaq'alij pa'qu' jukhewe', qa' nite'te neqenijani'ij, ham tunyejeji'ijkii. Qa qu' net'eku'mjiipji' pe'qu' nanqaats'eju' ma' qa' te'sitse'ji'ijju'. — ‡†

Jesús qa wapiletspha'm na' wa's.

(Lucas 24:50-53)

¹⁹Ma' qa ha' Yatsat'ax'inij Jesús in yili'ij in iyetik'ui hekhewe'en, ma' qa tenilesiyiju't na' wa'sji', qa i'niju' pa' yiya'yik'i pa' Dios. ^{‡†20}Ma' qa hekhewe'en qa ikij qu' nenfel eke' te'sits wi'tlijei week ha'ne sehe' ipji'. Ha' Yatsat'ax'inij qa qi in yi'fen, qa qu' niwjutsiqenija kekhewe' te'sits wi'tlijei in yijaalija qa ta'tets kekhewe' ham tunyejeji'iju't in tijts'eyek'ekii.

‡ 16:14 Lc 24:9,38,41 †† 16:15 Mt 28:16-20; Mt 13:38; 1Jn 2:2; Ro 8:22 ‡† 16:16 Mr 11:24; Jn 3:16; Hch 2:38; 10:43; 22:16; Ro 10:9; 1P 1:8-10; Mt 12:41; Jn 3:18,36; 5:11; 20:23 ‡†† 16:18 Lc 10:19; Hch 28:3-6; 9:12,17; 1Ti 5:22 ‡†† 16:19 Lc 22:69; 24:3; Hch 1:2,11,22; 1Ti 3:16; He 10:12

SAN LUCAS

Pa' Lucas yika'ajji' pa'aj pa' tunye'jkii pa' Jesús.

1 Olots hekhewe' t'eku'mi' qu' nika'ajji' kakha' tunye'jkii pe' wekwek te'wenhetii ha'ne hane'ej jina'miji'ju', ¹² qa jinikfe'lets ekewe'en qe ta'tets in nifel ine'm hekhewe' ta'lijii in i'nk'aa'ija pa'aj in yi'wenijha qa hik hekhewe' iye nifel eke' wi'tlijei. ^{††3} Yakha' Lucas, yakhap iye in qi in week hejeeltaxik'uiha in i'plu'uk'i ek in i'nk'a, qa humti qu' les te'wise' qu' hata'lijii qa' heyei'ijpha'm qa' natsamijii ka' t'aka'the' qu' hika' e'm tenek'enhei Teófilo. ^{††4} Hats'inha qu' enikfee'letsha in yijaalija kekhewe' wekwek t'ijatsenheti'yij. ^{††}

Pa' ewi't ángel nifelkii qu' nenekfik'i pa' Juan Bautista.

⁵ Qa tunye'jkii kekhewe' nelutsji' in mexe wittata'a' ka' Herodes ha' sehe' Judea, hikha' i'ni' pa' ewi't pa' i' hii Zacarías. I'nji'teje'm pe' pa'il tiyinyejejek Abías, t'ithayifetskiyek. Pe' lewhe'ye' hii Elisabet ta'tets pekhewe' lawa'mhitsik'i pe' ta'tets pa' Aaron'ik'i. ^{††6} Pa' Zacarías qa pe' lewhe'ye' Elisabet enewe'en wattsathenketik'uiha pa' Dios, qa yijayanija iye week kekhewe' yit'ij pa'qu' nanaqsii'kii. Ham pa'qu' nit'ijets qu' nijanik'i in yijayaanija. ^{††7} Qa hamle telitse' qe ints'ateki' pe' Elisabet qa hats lawa'mhits iye. ⁸ Ewi't pa' neluji' pa'aj pekhewe' pa'il i'nji'teje'm pa' Zacarías, qa yasinji' pa'aj qu' net'ithayii pekhe' qi witlijsitjii. ^{††9} Pa' hats teqfenyejei'ji'jij pe' pa'il, qa yasinji' pa'aj pa' Zacarías qu' nuyetsji' pakha' foletsji' pe' witlijsitjii pa' te'wis wititset t'ejujets pa' Yatsat'ax'inij, qe qa' nene'tju' pa' ewjisii (inciensio). ^{††10} In mexe ne'tju' pa'aj pa' yejutshenets ewjisii (inciensio), qa pe' i'nfik'i olots qa iyinek pa'aj. ¹¹ Qa hik pa'aj qa we'nethinets pa' ewi't laqa ángel pa' Yatsat'ax'inij, ts'ap'a pa'aj, te'weyij pa' yiya'yik'i pa' ts'eewe'epji' (altar) t'ejujets in tene'tju' pa' ewjisii (inciensio). ^{††12} Pa' Zacarías in yi'wen pa'aj pa' ángel qi in yitju'taxijpha'm qa qi iye in nijiwei pa'aj. ¹³ Qa pa' ángel qa yit'ijets pa'aj: —Zacarías, hasu'uj e'nijiwei. Na' Dios hats t'eku'mij eju't ka' iyinheye'j qa ke' ewhe'ye' Elisabet qa' nana'l pa' ta's qa' eqiyi'ij hatse' Juan. ^{††14} Akha' qi qu' ne'sinheti'mkii qa olots iye pe'qu' qi qu' te'sitsi'imkii qu' nenektaxfik'i. ¹⁵ Qe pakha'an qi qu' qiyi'imji' hatse' na'

† 1:1 Ro 4:21; 14:5; Col 2:2; 4:12; 1Ts 1:5; 2Ti 4:17; He 6:11; 10:22
 †† 1:2 Jn 15:27; Hch 1:21; 26:16; 2P 1:16; 1Jn 1:1; 1Co 4:1; He 2:3
 ‡ 1:3 Hch 1:1; 23:26; 24:3; 26:25 †† 1:4 Hch 18:25; Ro 2:18; 1Co 14:19; Ga 6:6 †† 1:5 Mt 2:1; 1Cr 24:10 ††† 1:6 Gn 7:1; Hch 2:25; 8:21; Fil 2:15; 3:6; 1Ts 3:13 ††† 1:8 1Cr 24:19; 2Cr 8:14; 31:2 § 1:9 Ex 30:7-8 §† 1:11 Mt 2:13-14; 28:2; Lc 2:9; Hch 5:19; 8:26; 12:7 §†† 1:13 Gn 15:1; 16:11; 17:19; Mt 11:18; 14:27; Lc 1:30,60,63; 7:33; Nm 6:3; Jue 13:3-5

Dios. Nite' iya'ji' hatse' pa'qu' winoye' qa niyatsik'e iye, qa aje'e't qu' notpo'oj pa' Espíritu Santo qu' mente' neneketaxfik'i. ^{††16} Lakha' yepiletets hatse' pe'qu' olotse' enewe' telits ka' Israel na' Yatsat'ax'inij hikna' te-qe Dios. ^{††17} Qa hik pakha' iye nojo'ok'oi hatse' nakha' Yatsat'ax'inij. Pakha'an hik tunye'j qa hik tet'unhenye'j iye hatse' ka' profeta'ik'i ^{††} Elías, qe qa' naqsii'kii pe' *tatawjets pe' t'alhei qu' nenpiletetsju' pe' telits,*

(Mal 4:6)

qa nekhewe' nite' nek'enheyutax qa' hik tunyejeje' ka' tunyejei ne' yatsathen, hats'inha qu' nanamtax na' Yatsat'ax'inij qa' hatsle nawatjilet'ik'ui.— ¹⁸ Ma' qa pa' Zacarías qa yit'ijets pa'aj pa' ángel: —¿Pa'n tunye'j pa'qu' teke'ye' qu' humtii'ija aka'an? Qe yakha' hats yatawa'ma'x qa ke' yiwhe'ye' iye hats lawamhi'.— ¹⁹ Qa yeku't pa'aj pa' ángel: —Yakha' Gabriel. Yakha' ye'meti'mkii nakha' Dios, hik nakha' ts'ukin ewetsju' qu' jintafaakateiju' qu' henfel e'm ekewe' te'sits ink'ai-hits. ^{††20} Qa hane'ej in nite' lumti qu' yijaayi'ija ke' k'efe'ltaxi'm. Ma' qa' ham e'lijeye' hane'ej yamijii qu' nana'ltax aka' hats hi'ttaxij ewets qe yijaa'ija hatse' qu' nana'l aka'an.— ²¹ Qa pe' i'nfik'i olots qa hats nitatsit-taxets pa'aj qu' nentenuifik'i pa' Zacarías, qa yiwjut-siten inhats'ek in yape'efi pa' foletsji' pe' witlijsitjii pa' te'wis wititset. ²² Ma' qa in hats t'atsji'taxfik'i pa'aj, qa hatsle ham te'lijeye', qa aje'e't tumtaxtii qu' ni'weni' pe'ye' pakha' foletsji' pe' witlijsitjiyifi. Qa tokoye'itax pe' jutsiqetsij in iyettax, qa hats amanti'ij pa'aj in ham te'lijeye'. ^{††23} Ma' qa in yamik'ui pa' uja'x pe' neluts in t'ithayi'yifi pe' witlijsitjii, qa wapilii pa'aj pe' tetsi'. ²⁴ In hats teluyik'i pa'aj ekewe' nelutsji' in t'ithayii, pe' lewhe'ye' Elisabet qa iwka'jitsen pa'aj, qa lee'fij (5) pe' juwelits in nite' wi's pa'aj, qa yit'ij pa'aj: ²⁵ —Yaqsij ye'mijkii pa' Yatsat'axyij aka'an qe qa' nili'ij ne' tsuten-tax.— ^{†††}

Pa' ángel qa nifelkii iye qu' nenekfik'i pa' Jesús.

²⁶ Qa in hats ewi't tatsai (6) pa'aj teqe juwelits pe' Elisabet, pa' Dios qa nukinetsju' iye pa' ángel Gabriel pa' ewi't witset ta's hii Nazaret, na' sehe' Galilea ^{†††27} pe' ewi't inanyi' mexe ham yawitjiye', hii María. Qa hats jutsiqetsi't wetju't qu' lewhe'ye'yi'ij pa' ewi't jutjana'x hii José ta'tets pa' David'ik'i. ^{††28} Pa' ángel qa we'tmet-inheti'm pa' i'ni' pe' inanyi', qa yit'ijets: —¡Hewetfel e'm,

§† 1:15 Is 44:2; Lc 1:41,44 §†† 1:16 Mal 4:5-6; Lc 1:76 §† Profeta ik'ji' aka'an ewi't jukhew nifel pa' Intata pe' yit'ijets. §† 1:19 Dn 8:16; 9:21; Lc 1:26; Mt 18:10 §†† 1:22 Lc 1:62 §†† 1:25 Gn 30:23; Is 4:1; 25:8 §†§ 1:26 Lc 1:19; Mt 2:23 18 1:27 Dt 21:23; Is 7:14; Mt 1:18,20,23; Lc 2:4

akha' qi pa' tenekumhiyijijii! Na' Yatsat'ax'inij qu' na'n ejupkii.—²⁹ Ke' María qa qi in yitjułaxijpha'm pa'aj pe' te'lijeyets pa' ángel, qa łatawe'jjeji' pa'aj in watfaakante in yit'ij qetuk pa' ikji'ha aka' witwetfelhewo. ¹³⁰ Pa' ángel qa yit'ijets pa'aj: —Hasu'uj e'nijiwei, María, qe na' Dios t'eku'm eiji'. ¹³¹ Hane'ej qa' iwkaajtshen qa' nenekfik'i hatse' pa' oqwomehe', qa' eqiyi'ij Jesús. ¹³² Pakha'an qiji'ha hatse' qa' teqiyi'ij iye, Ła's pa' Qi-ji'ha. Na' Yatsat'ax'inij Dios qa' netisij hatse' qu' nayaxipji' na' łots'oji'la'x kakha' aqwa'maxi'lik'i wittata'ik'i David. ¹³³ Qa' nite' niliyi'ij qu' qiye' qu' netnek'enhe'yipji' ne' łetsi' ka' Jacob, ¹³⁴ qu' netnek'enhei ham pa'qu' łaka'the'ye'. —¹³⁴ Ke' María qa yit'ijets pa'aj pa' ángel: —ŁPa'n łunye'j qu' nana'l hatse' aka'an in mexe nite' yaqapi' pa'qu' jukhewe'?— ³⁵ Qa pa' ángel qa yit'ijju'ł pa'aj: —Na' Espíritu Santo qu' nanam ewetsju' qa na'n'epji', qa na' łet'unha'x na' Qiji'ha qa' na'n'epji' iye hik qu' łunye'je' na'aj teq'eneleya'x ne'ej wasi'. Qa hik ta'lijupi' pakha' qi in Łe'wis qu' nenektaxfik'i qa łenqiyi'ij "Łaa'sija pa' Dios." ³⁶ Jeł qeku'nek, ke' e'efeki' Elisabet in na'l iye hatse' pa' ła's, yemjeetax in hats k'utshetax, kikhe'en titijiti'yijets in ham ła'se' qa hane'ej qa hats ewi'ł tatsai (6) teqe juwelits in iwkaajtshen. ³⁷ Qe ham pa'qu' wekweke' qu' jutsitaxi'im na' Dios.— ³⁸ Ma' qa yit'ij pa'aj pe' María: —Yakha' teqejkunenki'yij pa' Yatsat'ax'inij. Naqsi'jijikii pa' Dios in łunye'jek kakha' hats łenfel ye'm.— Ma' qa pa' ángel qa ikik'ui iye pa'aj.

Pe' María qa yamii pe' Elisabet.

³⁹ Qa hik pekhewe' pe' nelutsji' pa'aj, ke' María qa itaqsunii qu' namii pa' ewi'ł pe' witsetits łelits pa' uteket i'ni' na' sehe' Judea. ⁴⁰ Qa uyifi pa'aj pe' łetsi' pa' Zacarías qa wetfelim' pe' Elisabet. ⁴¹ In yepi'ye' pa'aj pe' Elisabet pa' łewetfelhinye'j ke' María, ma' qa pa' omela's qa t'otspha'mkii pa'aj łatawe'jji' pe' Elisabet. Qa pe' Elisabet qa topo'oj pa'aj pa' Espíritu Santo. ⁴² Ma' qa pe' Elisabet qa yit'unhetik'i pa'aj in yit'ij: —Pa' Dios les q'i'ija in Łe'wis pa' netisij qa nite' hik łunyejei ene' week efuts pe' tisij, qa les in Łe'wis iye pa' tisij pakha' omela's i'nji' ne' ekutjii. ⁴³ ŁInhats'ek in yijunye'jkii aka'an, in namyii ene' łenene pa' Yatsat'axyij? ⁴⁴ Qe in i'nk'a k'epiye'ej kakha' ewetfelhinye'j qa pa' ya's ene' yikutjijii' qa aje'eł t'otspha'mkii qe qi in Łe'wisi'mkii. ⁴⁵ Łe'wisi'mkii ene' nite' yeqeku'uk'i qu' yijaayi'ija qu' nana'l hatse' week pekhewe' hats nifeli'm pa' Yatsat'ax'inij.— ⁴⁶ Ma' qa ke' María qa yit'ij pa'aj: —Pa' yitawe'j qi in yiwqinhetji'ha pa' Yatsat'ax'inij, ⁴⁷ qa pa' yeqe espíritu Łe'wisi'mkiiha qe ta'łets pa' Dios hik pakha' eqiłina'x tsilin hatse'. ⁴⁸ Qe nejeł yiwetsju' in yif'iljsetsaxtax in teqejkunenki'yij, qa hane'ej qa week łahatsiyij qu' nenit'ij yiwets in qi pa' Łe'wis heyesti'yij. ⁴⁹ Qe pa' Qi T'un Ham Łunye'ji'iju'ł yaqsi'j ye'miikii pe'

qits wekwek ham łunyejeji'iju'ł. ;Qiji'ha qa Łe'wisija iye aka' tii pa' Dios! ⁵⁰ Qa ene' week łahatsiyij qu' ne'nq'eletij pekhewe' qu' ne'nijiweyiju'łha.

(Sal 103:17)

⁵¹ Pa' łokoi yaqsiikii pe' qits wekwek, yak'esaxik'uikii pa' yijamtitaxets pe' qi nikfe'łtaxets wekwek. ⁵² Yiwu'mik'uifik'i pe' t'unitstax in tenek'enhei pe' łots'ojilaxitstax, qa yenpha'm qu' netnek'enhei ene' wetf'iljetsin.

⁵³ Pe' qi iyipkuntaxju' qa tisij pa' qi qa Łe'wis łaq,

(Sal 107:9)

qa pe' qi yiwq'axintax wekwek qa ham pa'qu' netisij. ⁵⁴ Qi in t'ifti'łets ha'ne Israel. Hik ha'ne teqejkunenek, qe nite' nitapi'ii pa' qi teq'iltiye'j pa'aj ⁵⁵ in yiwjutsiqeni'm pa' i'nalek'ik'i Abraham'ik'i qa week pekhewe' ta'łets.— ⁵⁶ Ke' María qa wetshetk'ewi'ł juwelits in amanijup pa'aj pe' Elisabet, ma' qa i'nk'ate qa wapilii iye pa'aj pe' łetsi'.

Nekfik'i pa' Juan Bautista.

⁵⁷ In yamets pa' łahats'ij qa nekfik'i pa'aj pa' Ła's pe' Elisabet. ⁵⁸ Pe' metitsi'm qa pe' tegefets iye qi in Łe'sit-si'mkii in impi'yelij pa' Yatsat'ax'inij in hats yethinij pa' teq'ılta'xij pe' Elisabet, ma' qa week łesitsi'łmkii pekhewen. ⁵⁹ Qa in hats yamets pa'aj wetshetk'ewi'ł tatsai (8) pe' teqe neluts, qa namii pekhewen, qe qa' ne'nisa'xii łaxpa's pa' omela's, qa yisu'untax qu' łiyifeyi'ij pa' łatata Zacarías. ⁶⁰ Qa ke' łenene qa yit'ij: —Nite', qe aka' qu' łiyi'ij yijat'ij Juan.— ⁶¹ Qa yit'ijju' iye pekhewen: —Ham inek pa'qu' łiyi'ij kakha'an ene' egefets.— ⁶² Ma' qa łokoyeile pe' yittaxiji' in nifaakantaxij iye pa' łatata, pa'n qu' łiyi'ij. ⁶³ Qa pakha'an qa iyinets pa' ewi'ł najak k'eewe, qa yika' pa'aj aka'an in yit'ij: —Aka' qe tii hane'en Juan.— Qa week yitjułaxijpha'mkii pa'aj pekhewen. ⁶⁴ Ma' qa aje'eł pa' Zacarías qa wejje'm pa' łeji' qa q'ul iye pa' telepep, qa yape qa iyetek pa'aj yiwqinhet pa' Dios. ⁶⁵ Qa week pekhewe' metitsi'm qi in yitjułaxijpha'mkii pa'aj. Ma' qa week pa'aj pe' witsetits łelits pa' uteket na' sehe' Judea in i'ye'ej pa'aj. ⁶⁶ Week pekhewe' impi'yelij aka'an qa yaqsi'j pe' łataw-jetsji', qa yitjijju': —ŁQetuk pa' łunye'j hatse' ha'ne omela's? Qe pa' łokoi pa' Yatsat'ax'inij yijaa'ija in i'nijup nakha'an.— ²¹

Pa' Zacarías qa iyetij pakha' mexe hamik'ui qu' łunye'je'kii pa'aj.

⁶⁷ Pa' Zacarías hikpa' łatata pa'aj pa' omela's, qi in topo'oj pa'aj pa' Espíritu Santo, ma' qa nifel pakha' mexe hamik'ui qu' łunye'je'kii pa'aj, qa yit'ij: ⁶⁸ —Neniwqinhetji'ha pa' Yatsat'ax'inij, teqe Dios ene' Israel, qe te'nilitju' qe qa' niłin ha'ne łetset. ⁶⁹ Ma' qa hats niłin ink'uidpha'm pa' ewi'ł qi t'un eqiłina'x ta'łets pa' David'ik'i, hikpa' teqejkunenek pa'aj. ⁷⁰ Qa in ł'anye'jek

† 1:29 Lc 1:12 †† 1:30 Mt 14:27; Lc 1:13 † 1:31 Is 7:14; Mt 1:21,25; Lc 2:21 †† 1:32 Lc 1:76; 6:35; 8:28; Hch 7:48; 2S 7:12-13; 1R 2:12; Sal 132:11; Is 9:7; Jer 33:17 †† Jacob łii iye pa' Israel'ik'i. ††† 1:33 Ex 19:3; Sal 114:1; Is 14:1; 29:22; 46:3; 9:6; Dn 7:14 †††† 1:35 Mt 1:18; 14:33; Lc 4:3,9,41; 22:70 § 1:37 Gn 18:14; Lc 18:27 §† 1:41 Lc 1:67; Hch 2:4; 4:8; 9:17; 13:9 §†† 1:46 1S 2:1-10 §†

1:47 Sal 35:9; Hab 3:18; 1Ti 1:1; 2:3; Tit 1:3; 2:10; 3:4; Jud 25 §†† 1:48 Lc 11:27 §† 1:49 Sof 3:17; Sal 71:19; 89:8; 99:3; 111:9; 126:2,3; Is 57:15 §† 1:50 Sal 100:5; 103:11 §†† 1:51 Sal 89:10; 98:1; 118:15 §§† 1:53 Sal 34:10; 107:9; Lc 6:21,24-25 §§§ 1:58 Gn 19:19 18 1:59 Gn 17:12; Lv 12:3; Lc 2:21; Fil 3:5 19 1:60 Lc 1:13,63 20 1:62 Lc 1:22 21 1:66 Hch 11:21 22 1:67 Lc 1:41; JI

pa'aj in nifel qa i'nijji' pe' qi te'sits teqe profetalik'i, pakhaa'ij pa'aj. ^{†71} Qe qa' jinaqsi'ij pekhewe' inejuhi-fifets, qa' jinaqsi'ij iye pa' tokoi pekhewe' week nap-jaxtax ine'm.

(Sal 106:10)

⁷² Qe qa' ni'nq'ethinij pa' teq'iltiyeyij pe' i'nalheyik'i qa qu' naqsiiikii iye pakha' hats yiwjutsiqeni'm pa'aj. ^{††73} Qa aka' yiwjutsiqen pa'aj hik aka' nifeli'm pa'aj pa' i'nalek'ik'i Abraham, ^{†74} qe qa' jinilithinik'ui pa' tokoi pe' inejuhi-fifets, ma' qa' ham i'nijiweya'xe'kii qu' ji'nt'ithayiyi'm ⁷⁵ in ji'we'neni'ha qa jiwattsathenketet-sha iye pakha'an week pekhewe' inqenetutsji'. ⁷⁶ Qa akha', omela's, tenqii'ej hatse' teqe profeta pa' Qiji'ha, qe tojo'ok'oi hatse' pa' Yatsat'ax'inij qe qa' ajiletik'ui pe'qu' i'kheijeye',

(Mal 3:1)

^{††77} hats'inha qu' ikfelitets aje'e' na' tetset in teke' qu' itiy'e' qu' nata'tets qu' netwumhiti'yik'ui pe' tewu'tets, ^{††78} qe ta'tets pa' qi'ija in teq'iltiy'e'j inij pa' inqe Dios, ma' qa pa' hik tunye'j ne' junu' na'aj ink'ayik nelukii qa' nanam inwetsju' ta'hiipha'm pakha' les in toxpha'm, ^{††79} qe qa' nanaliti'pji' pekhewe' i'ni' pa' qi in nookii qa i'ni' iye pa' teq'eneleya'x pa' witwamhi'.

(Is 9:2)

Hats'inha qa' nojo i'nk'uyii pa' lenikheyij pa' wit'ikesimeya'xtekii.— ^{††80} Pa' omela's qa teitem in hats qiyu' pa'aj qa in t'unij iye pa' teqe'spiritu. Qa i'ni'kii pa'aj pa' ham i'ni' qa yamijii pa' neluji' in hats nifeli'm pekhewe' Israel teitets. ⁵

Nekfik'i pa' Jesús.

(Mateo 1:18-25)

2 Qa tunye'jkii pa'aj pekhewe' nelutsji' in t'atsji'tfik'i pa' tafaakanek pa' qi Roma tatata hii Augusto, hats'inha qu' ne'nika'ajji' (censo) pe' week jukhew, efuts, omehets in uja'xek pe' week witsetits pa' Roma teqe sehe'. ^{§†2} Aka'an hik aka' pa' yojo pa'aj in i'nk'ate wanaqsiiikii in wenika'ajji'kii (censo), hik pakha'aj pa' ta-hats'ij pa' Cirenio mexe gobernador ipji' pa' sehe' Siria. ^{§††3} Ma' qa week ikiikii qu' namiikii pekhewe' tetsetits pe' ta'tetskii tawa'mhitsik'i, hats'inha qu' ne'nika'ajji'kii. ⁴ Qa hik ta'lijupi' pa'aj pa' José in ikik'ui pa' witset Nazaret, i'ni' pa' sehe' Galilea, qa yamii pa'aj na' tetset'ek pa' David'ik'i witset hii Belén nakha' sehe' Judea, qe pa' José ta'tets pa'aj pa' David'ik'i, ^{§†5} qe qa' ne'nika'alijji' ke' María, hikke' hayiits jutsiqaxij pa'aj qu' te-whe'ye'yi'ij, kikhe'en iwka'jitshen pa'aj. ⁶ Qa tunye'jkii pa'aj pekhewe'en in mexe i'ni' pa'aj ha' Belén, ke' María qa yamets pa'aj tahats'ij qu' nanqala'x. ⁷ Qa nekfik'i pa'aj pa' yojo in ta's, qa yijuphetiji' pa'aj pe' penyilots qa yiwhinjiju' pa' wakka tenexkutjiyij, qe hats ham pa'aj pa'qu' tetset'e pekhewe' tewhitil.

2:28 23 1:68 Sal 41:13; Lc 1:71; 2:38; He 9:12 24 1:69 15 2:1,10; 2S 7:26; Sal 18:2; 89:3,17,20; 132:17; Ez 29:21; 34:23-24; 37:24-25 † 1:70 Hch 3:21; Ro 1:2 †† 1:72 Mi 7:20; Sal 105:8-9,42; 106:45 ‡ 1:73 Gn 22:16-17; He 6:13 †† 1:76 Mt 11:9; Lc 1:17 †† 1:77 Jer 31:34; Mr 1:4 ††† 1:78 Is 58:8; Jer 23:5; Zac 3:8; 6:12; Mal 4:2; Lc 24:49; Ef 4:8; 2P 1:19 ††† 1:79 Is 60:2-3 § 1:80 Lc 2:40 §† 2:1 Mt 22:17; Lc 3:1 §†† 2:2 Mt 4:24 §† 2:4 Lc 1:27

Pe' angelits qa pe' yeje' pe' kots'etets.

⁸ Meti'm ha' Belén pa'aj pe' uja'x kots'etets yeje' i'wiji' pa'aj pe' tetinhei in naja'xij pa' t'ejinqa'wet. ⁹ Qa te'nethinets pa'aj pa' ewi't taqa ángel pa' Yatsat'ax'inij, qa pa' tesa'x pa' Yatsat'ax'inij qa napjuyit'ipji' pekhewe'en. Qa qi in nijiwei pa'aj. ^{§††10} Qa pa' ángel qa yit'ijets pa'aj: —Hasu'uj e'nijiwe'yi't qe yakha' henka'xi't ewetsju' ka' ewi't qi te'wis witi'het, qa hikka' week qu' ni'sinheti'mkii ^{§††11} qe hane'ej hats neki't ewetsfik'i na' tetset'ii ka' David'ik'i, na' ewi't Eqitina'x, hik nakha' Cristo Yatsat'ax'inij. ^{§††12} Na' ka' jutsiqaxij qu' i'weni't na' omela's, wetjuphe'tji' ne' penyilots qa weniwhinjiju' ne' wakka tenexkutjiyij.— ^{§††13} Qa hik pakha'aj qa laxa pekhewep iye olots angelits ewi't i'ni'ti' pa' hayiits we'nethinetsju' pa'aj, qa yiwqinhetji'ha pa' Dios, qa yit'ijju': ¹⁴ —Qi'ija in te'wis pa' Dios i'ni' pa' les toxpha'mha! i'Wit'ikesimeya'xtekii ha'ne sehe' ipji' pekhewe' qu' netk'enetsha nakha'an!— ^{§††15} Ma' qa in hats wapiletspha'mkii iye pe' angelits na' wa's, qa pe' kots'etets yeje' qa yifaakateji' pa'aj: —Yape jiyamii ha' Belén qa jinte'wen pakha' nifel ine'm iku'uj pa' Yatsat'ax'inij.— ¹⁶ Qa qi in itaqsunii pa'aj, ma' qa wo'oikii qa yi'wen pa'aj ke' María qa pa' José qa pa' omela's i'wji'ju' pa'aj pe' wakka tenexkutjiyij. ¹⁷ In yi'wen pa'aj, ma' qa nifelimik'i week pa' yit'ijets pa'aj pa' ángel in t'ejuyets pa' omela's. ¹⁸ Qa week pekhewe' yepi'ye'ji'ij qa yit'ijaxijijpha'mkii pe' wekwek tefelhiti'yi'm pa'aj pe' kots'etets yeje'. ¹⁹ Ke' María yaqsi'ijja pa'aj week na'aj yepi'ye'jiik'i ekewe' wekwek tunye'jekii, ma' qa yijamtiji-ijupkii. ^{§§†20} Qa pe' kots'etets yeje' in hats wapilkii pa'aj, qi in yiwqinhetji'ha pa'aj pa' Dios, qe ta'tets week pekhewe' yepi'ye' qa yi'wen iye, qa hik tunye'j pakha' hats tefelhiti'yi'm pa'aj. ¹⁸

Pa' omela's Jesús qa wetka'xii pe' witlijsitjii.

²¹ Qa in yamets wetshetk'ewi't tatsai (8) teqe neluts in tetuifik'i qa yisaxji' pa' taxpa's qa testi'yij qu' tiyi'ij Jesús. Hik aka' hayiits yit'ijets pa'aj pa' ángel ke' María qu' tiyi'ij in mexente' iwka'jitshen pa'aj. ¹⁹²² Ma' qa in yafits iye pa'aj pa' uja'x pe' neluts pekhewe'en qu' naqsiiikii qu' hik tunye'je' qu' mexe netetlij eku'uk'uiju' pe' witlijsitjii, in t'anye'jek pakha' wenit'ij yika' pa'aj pa' Moises'ik'i. Qa neka'xii pa'aj pa' omela's ne' qi witlijsitjii na' Jerusalén qe qa' netisij pa' Yatsat'ax'inij, ²⁰²³ in t'anye'jek kakha' we'nika'ajji' yit'ij (ley) pa'aj pa' Yatsat'ax'inij in yit'ij: —Pakha' qu' nojo qu' wita'se' jukhew pakha'an yatsat'axij na' Yatsat'ax'inij.—

(Ex 13:2,12; Nm 11:13)

²⁴ Qa qu' nilanifi pe'qu' inqa'metetse' ma' qa yaqsiiikii kakha' hats yit'ij pa'aj (ley) pa' Yatsat'ax'inij: —wetsjuk pe'qu' k'iwukitetse' i'nti'i qu' wetsjuk'e pe'qu' ofotets telitse'.—

§†† 2:9 Lc 1:11; 24:4; Hch 5:19; 12:7 §† 2:10 Mt 14:27 §† 2:11 Mt 1:16,21; 16:16,20; Jn 4:42; 11:27; Hch 2:36; 5:31; 10:36 §†† 2:12 1S 2:34; 2R 19:29; 20:8-9; Is 7:11,14 §§† 2:14 Mt 21:9; Lc 3:22; 12:51; 19:38; Ef 1:9; Fil 2:13 §§§ 2:19 Lc 2:51 18 2:20 Mt 9:8 19 2:21 Lc 1:31,59 20 2:22 Lv 12:6-8

(Lv 12:6-8)

†

Pa' Simeón qa yi'wen pa'aj pa' omela's Jesús.

²⁵ Na'l pa'aj pa' ewi't jukhew na' witset Jerusalén hii Simeón, ha'ne jukhew yatsathen qa yijayaanija iye pa' Intata. Notkitaxiikiiha qu' nanam pakha' qi qu' ni'fen ene' Israel. Pa' Espíritu Santo i'nipji' pakha'an. ^{††26} Pa' Espíritu Santo qa yikfelitets in nite' wa'm qu' mexe nite' ni'wene' pa' Cristo nukinju' hatse' pa' Yatsat'ax'inij. ^{‡27} Pa' Simeón qa ikii pa'aj ne' qi witlijsitjii qe pa' Espíritu Santo hik pakha'le in ta'tets. Qa pekhewe' l'alhei pa' omela's Jesús in neka'xii qu' naqsiiikii pakha' hats wenit'ij pa'aj qu' net'ejujets pa' omela's, ²⁸ pa' Simeón weikuti't wetju't pekhewe'en pe' witlijsitjiyifi qa tik'eyij pa'aj pa' omela's, qa iynetespha'm pa' Dios, qa yit'ij pa'aj: ²⁹ —Hane'ej, Yatsat'axyij, yape exke'yi'ij qu' te'wise'le qu' hats nawa'm ha'ne egejkunenek, in tunye'jek kakha' hats lit'ij, ³⁰ qe ene' yitooyija in hats yi'wen ha'ne eqiinkeye'j. ^{††31} Ha'ne hayiits fajilet pa'aj qu' ni'wen hatse' ene' week witsetits. ³² *Hik qu' tunye'je' fetitjii qa' nanaliti'pji' pe' nite' Israel telits,*

(Is 42:6)

qa' nata'tets iye qu' niwqinhetji' pe' nite' Israel ha'ne etse't Israel. — ^{††33} Qa pe' l'alhei pa' omela's qa qi in yitju'axijpha'mkii pa'aj ekewe' wekwek yit'ij pa'aj pa' Simeón in t'ejujets pa' Omela's Jesús. ³⁴ Pa' Simeón ma' qa iyinipji' pa'aj pekhewe'en. Ma' qa yit'ijets pa'aj ke' María tenene ha' Jesús: —Ek'en qeku'nek, ha'ne omela's taqsijkitiyikii qu' nata'tets qu' olotse' pe'qu' nanamju'kii qa pe'qu' neniipha'mkiyek ene' Israel. Hik ha'ne iye qu' jutsiqaxi'ij pe'qu' net'ejuju't, ^{††35} qe qa' netwenhetiyetsju' pa' tunyejeeyija pe' taqjamtikineyejeikii pe' olots wittawjets, qa akha'le qa' qi qu' aats'e' qa qu' ika'metkii iye, María, hik qu' tunye'je' qu' nat'at-sji'efjik'i pa'qu' witqatsjikinet'e. — ³⁶ Na'l iye pa'aj pe' ewi't profetaki' hii Ana, lasi' pa' Fanuel'ik'i ta'tetsek pa'aj pe' tawa'mhitsik'i pekhewe' ta'tetsek pa' Aser'ik'i. Pekhe'en hats tawa'mhi'ija pa'aj. Mexe inanyi' pa'aj in tewhe'yei qa wetsjuk tatsai (7) teqe'ninqapitsij pa' tewhe'ye' qa wa'm pa'aj, qa nite'le tewhe'yei iye. ^{††37} Qa in hats wikiihale'ej pa'aj qa yamijets ochenta y cuatro (84) teqe'ninqapitsij. Nite' ikik'uifik'i pe' qi witlijsitjii, qe t'ithayi'yi'm yijat'ij pa' Dios neluts qa najai iye, yaqsi'j jii-ikii qa nite' tekji'ij qa iyinjiija iye pa'aj. ^{§38} Ma' qa pe' Ana qa namijets pa'aj pa' tunye'jkii, ma' qa yit'ijet-spha'm pa'aj te'wisij pa' Dios, ma' qa nifelji'ijkii pa' omela's, nifelji'ji'm week pekhewe' notkitaxik'ui pakha' yiwejinfik'i hatse' na' Jerusalén. ^{§†}

José qa pe' María qa pa' omela's qa wapilii iye pa' tetset'ija Nazaret.

³⁹ Ma' qa in hats week naq'axijipji' pa'aj in yaqsiiikii pekhewe' yit'ij pa'aj pa' Yatsat'ax'inij qu' nanaqsiiikii (ley), qa wapilii iye pa'aj ha' sehe' Galilea pa' tetset'ija Nazaret. ^{§†40} Pa' omela's qa hats qiyu' pa'aj qa hats t'uniyu' iye pa'aj, week neluts t'ijayifik'i pa' hikfeliya'xkii, qa pa' teqi'fenkeye'j pa' Dios qa i'nipji' pakha'an. ^{§†}

Pa' Omela's Jesús qa amanifi pe' qi witlijsitjii.

⁴¹ Pe' l'alhei hayiitsle yamji'jii ha' Jerusalén week inin-qapits yaqsiiikii qa yamji'jets pe' te'sits neluts Pascua. ^{§†42} In hats doce (12) pa'aj teqe'ninqapits pa' Jesús qa yamets iye pa'aj tahats'ij qu' nami'lii pe' l'alhei pa' Jerusalén, pakha' hats tunyejeiji'ij qa yamji'jets pa' te'wis netu. ^{§†43} Qa in hats wapiltaxkii iye pa'aj pekhewe'en, in hats week naxijik'i pa'aj pe' te'sits nelut-sik'i, qa pa' omela's Jesús qa amaniji' pa' witset Jerusalén. Nite' nikfe'lets pe' l'alhei in amaniji' pa' witset. ^{§†44} Yumtitax qu' na'n ji'teje'm pekhewepe' pekhewe' olots in ikkii pa'aj qa hats ewi't netu pa'aj in ikijje'm in ikkii, qa yape'ek qa wo'taxiikii pa'aj qa nifaakantaxij pe' te'fefets qa pe' nikfe'li't wetju't iye. ⁴⁵ Qa hamte yi'wene' pa'aj. Ma' qa wapilijii pa'aj ha' Jerusalén qu' nowo'oiikii. ⁴⁶ Qa tunye'jkii pa'aj in hats wet-shetk'ewi't neluts qa yi'weni' pa'aj ke' qi witlijsitjiyifi, i'nji'ju' teqewuk'u pa'aj pekhewe' i'nq'ijatshenij ke' Moisés te'lijei. Tek'enets in iyetik'ui qa nifaakankii iye pa'aj. ⁴⁷ Week pekhewe' yepi'ye' pa'aj in iyet qi in yitju'axijpha'mkii pa' hikfeliya'xets qa in yasiinjiik'iha iye qa yeku'ljiik'i na'aj tafaakanhetijij'ijtaxij. ⁴⁸ In yi'wenij pa'aj aka'an pe' l'alhei qa qi in yitju'axijpha'mkii pa'aj, qa pe' tenene qa yit'ij: —Ya's, zinhats'ek in eqfenye-jeyi'tiyij aka'an? Ha'ne atata qa yakha' qi in howotaxi't eikii qa qi iye in tes'ileheti't iye. — ^{§†49} Ha' Jesús qa yeku't pa'aj: —zInhats'ek in pekhel famijiji'kii in howotaxi'iyiikii? zInhats'ek in nite' tenikfe'li'tets in les te'wis qu' ha'nifi ene' tetsi' na' Tata? — ⁵⁰ Qa pe' l'alhei qa nite'le nikfe'lik'i kakha' yit'ijets pa'aj. ^{§§51} Ma' qa ti-jts'eyek pa'aj in wapilkii qa yamii iye pa'aj ha' Nazaret. Qi in tek'en pa' omela's, tek'eenetsha pe' l'alhei. Qa ke' tenene yaqsi'jija pa'aj week na'aj yepi'ye'jiik'i ekewe' wekwek tunyejeikii. ^{§§52} Pa' Jesús hats t'ijaipha'mha pa'aj pa' hikfeliya'xkii qa pa' l'a'j iye, qa yape'enha iye les in yisu'un pa' Dios qa pe' jukhew pakha' tunye'j pa' Jesús. ¹⁸

Pa' Juan Bautista qa hats i'nq'ijatshen pa'aj.

(Mateo 3:1-12; Marcos 1:1-8; Juan 1:19-28)

3 Pa' qi wittata Tiberio qa hats yamijets pa'aj quince (15) teqe'ninqapitsij in wittata pa' Roma. Pa' Poncio Pilato hikpa' gobernadorijek na' sehe' Judea, qa pa' Herodes qa gobernadorijek na' Galilea,

§†† 2:39 Mt 2:23; Lc 1:26; 2:51; 4:16 §† 2:40 Lc 1:80; 2:52
 §†† 2:41 Ex 12:11; 23:15; Dt 16:1-6 §† 2:42 Dt 16:16-17 §†
 2:43 Ex 12:15 §§† 2:48 Mt 12:46; Lc 2:49; 3:23; 4:22 §§† 2:50 Mr
 9:32; Lc 9:45; 18:34 §§§ 2:51 Lc 2:19 18 2:52 Lc 2:40

† 2:24 Lv 5:11 †† 2:25 Lc 1:6; 2:38; 23:51; Mr 15:43 ‡ 2:26 Mt 2:12; Sal 89:48; Jn 8:51; He 11:5 †† 2:30 Sal 119:166,174; Is 52:10; Lc 3:6 †† 2:32 Is 9:2; 46:13; 49:6,9; Hch 13:47; 26:23 ††† 2:34 Mt 21:44; 1Co 1:23; 2Co 2:16; 1P 2:8 ††† 2:36 Lc 2:38; Hch 21:9; Jos 19:24; 1Ti 5:9 § 2:37 Lc 5:33; Hch 13:3; 14:23; 1Ti 5:5 §† 2:38 Is 52:9; Lc 1:68; 2:25

qa pa' tek'inij pa' Herodes hii Felipe qa gobernadorjek pa' Iturea qa pa' Traconite, qa pa' Lisanas qa gobernadorjek pa' Abilinia. ¹² Pa' Anás qa pa' Caifás hik pekhewe' uja'xte in qitsji' in pa'il latatal, hik pakha'aj pa' Dios qa nithinetsju' pa' Juan ta's pa' Zacarías, in i'ni' pa' ham i'ni'i'. ¹³ Qa pa' Juan qa ikijik'iju' pa' tekuwe' pa' week haqqi' Jordán. Qa nifeli'm pe' week qu' nili'ij in yaqsiiikii pe' u'ets qa' nempuli'jju', hats'inha qu' netwumhiti'yik'ui pe' tewu'ets. ⁴ Qa in l'anye'jek pa'aj kakha' we'nika'ajji' pa' witfaakanek le'lizei pa' profeta'ik'i Isaiás in yit'ij pa'aj: —Ewi't pa' wit'ax taya'yi'kii pa' ham i'ni'i', yit'ij: *"Aqsi'ji'tik'i pa'qu' tikheyije' pa' Yat-sat'ax'inij. Qa' natsathen iye hasu'uj q'if'imme' pe'qu' l'ikheyije'".* ⁵ *Week pa'qu' kiimiyetaxju' qa' nenenijju' sehe'ye' qa' f'ajaye' wetju't, week ne' utekui qa ne' utekui telits qu' newetts'ejinhetifikii qa' week f'ajaye' wetju't pa' wit'ikheyi'j. Ne' q'if'imtax wit'ikheije' qa' nawattsathenket iye, qa ne' f'ulummik'i wit'ikheije' qa' nete'nila'sju' qa' lememmi'ik'i iye.* ⁶ *Week aka' wit'es-eninye'j qu' ni'wen hatse' pa' teqifinkeya'x pa' Dios.*—
(Is 40:3-5)

⁷ Qa hik ta'fijupi' pa'aj pa' Juan in yit'ijji'ju' pekhewe' olots nektaxii qu' nenimpulijinju': —iHik ejunyejeji't q'oiq'oyits telits! ¿tekpa' nefelili'm qu' teke'ye' qu' ilati'tik'ui hatse' pa' qi iftsax tawak pa' Dios qu' nanamtax? ⁸ Manaqsiji'lju'ha yijat'ij pa'qu' ejunyejeji't qu' yi-jaayi'ija qu' menink'aihiti't hats'inha qa' ne'twenhetii, qa hasu'uj umti't qu' nelithinilik'ui hatse' pa' qi tawak hatse' pa' Intata qu' it'ilij: "Yekhweli't hata'li'tets pa' Abraham'ik'i" qe yijaa'ija qu' hit'ilij ewets pa' Dios in teke' qu' naqsiiikii ene' utel qu' telits'ij pa' Abraham'ik'i. ⁹ Qa pe' witfejinetki' qa hats we'nenijupju' pa' tefitets pe' najkakui. Qa hik ta'fijupi', week pe'qu' najkak'e qu' nite' te'sitse' pe'qu' teye' qa' newetfekinifi qa' netwumhitiiji'ju' pa' fe't.— ¹⁰ Ma' qa pe' olots jukhew qa efuts qa nifaakanij pa'aj: —¿Pa'n tiyek pa'qu' haqsi'ilijikii?— ¹¹ Pa' Juan qa yeku't pa'aj: —Pa'qu' nana'li'm wetsjuk'e f'uihitijiyitse' qa netisij ewi'te' pa'qu' wiikfi' ham f'uihitijye'. Qa pa'qu' nana'li'm pe'qu' taqatse' qa' netisij iye pe'ye' pa'qu' wiikfi' ham taqe'.— ¹² Qa nekets iye pekhewe' yijaninkii wekwek qu' nenimpulijinju' iye, pekhewe'en qa yit'ijets iye: —Maestro, ¿pa'n qu' yeqfenejeji't yiwekek?— ¹³ Ma' qa pa' Juan qa yeku't iye: —Hasu'uj anhinti'ih'i pa' hats uja'x pa' f'aya-jaxtiyitijets qu' ijanini'tkii ekewe' wekwek.— ¹⁴ Qa na'l iye pe' uja'x oq'ophelinetsilets qa nifaakan iye pa'aj: —Qa yekhweli't, ¿tekpa' qu' haqsi'ilijikiyek?— Qa yeku't iye pa'aj pa' Juan: —Hasu'uj aqani'tijikii pe'qu' e'lijeyi't ma' qa' nelisij pe'qu' f'astaye' pa'qu' ijiwekiti'tkii. Hasu'uj iye mowotk'onitijikii iye qu' it'ilijets qu' naqsiiikii pa'qu' ul'axe' pa'qu' hamtax ul'axe' qu' naqsiiikii. I'we-juteni'tij yijat'ij pekhewe' qu' ajaleji'ji't in oq'ophelinetsiletsi't.— ¹⁵ Qa in tunyejeyek pekhewe' jukhew qa efuts in na'l pakha' notkitaxiikii, qa week tatawjetsjeji' in watfaakanteji'ij, yijamtijijets pa' Juan qu' hik

† 3:1 Mt 14:1; 27:2 †† 3:2 Jn 18:13,24; Hch 4:6; Mt 26:3 † 3:7 Mt 12:34; 23:33 †† 3:8 Jn 8:33 †† 3:9 Mt 7:19; Lc 13:6-9 ††† 3:10 Hch 2:37-38 ††† 3:11 Is 58:7 § 3:12 Mt 9:10-11; 21:31-32; Lc 5:29-30; 7:29; 15:1

pakha'ye' pa' Cristo. ¹⁶ Qa pa' Juan qa yeku'tik'i pa'aj aka'an, qa yit'ijji'ju' pekhewe' week: —Yakha' k'empuu-jini'tji' ha'ne iweli'te, qa pakha'te teke'lenju' qu' nanam hatse', pakha'an les t'un, t'anyipji', hik pakha' nite' ye'weju'tij iye qu' henit'ijji' pe' teqniihayij pe' f'otshilax-tii, pakha'an qa' nempuujini'tji'ek pa' Espiritu Santo qa pa' fe't iye. ¹⁷ Hats t'eku'mi'kii pe' teqe tseyem qe qa' niwu'mpha'mkii qu' naqsiiijji' pe' trigo hats'inha pa' t'unik'i qa' niwu'mkii pe' f'ajits. Qa pe' toi qa' naqsi'j qa' nenifi pe' texts'ij, qa pekhewe'te f'ajits qa' niwu'mji'ju'kii pa' fe't nite' yom.— ¹⁸ Qa olots iye pekhewep iye nifel pa' Juan in yakaktinij eke' te'sits wi'tlijei pe' jukhew qa efuts iye. ¹⁹ Pa' Juan yaq'ayintaxij iye pa'aj pa' tenek'enhei Herodes in tewhe'ye'ej pe' Herodías tewhe'ye'tax pa'aj pa' tek'inij hii Felipe, qa week iye pekhewep iye u'ets in yaqsiiikii yaq'ayintaxij iye pa'aj. ²⁰ Qa week ekewe'en in hats u'etstax in yaqsiiikii qa yukinets iye aka'an in yaqsiiikii: in yophe't pa'aj pa' Juan.

Pa' Juan Bautista qa yimpuujin pa' Jesús.

(Mateo 3:13-17; Marcos 1:9-11)

²¹ Qa tunye'jkii pa'aj in nimpulijinju' pekhewe' olots pa' Juan, pa' Jesús qa wempili'ij iye pa'aj. Qa in mexe iyin pa'aj pa' Jesús, qa qhofii pa'aj na' wa's. ²² Qa pa' Espiritu Santo qa te'nilit'etsju' pa'aj qa i'nipji' hik tun-ye'jtax na'aj ofo'. Qa pa' wit'ax qa' nokesji'pha'm pa'aj na' wa's, qa yit'ij: —Akha' K'ayaasija qi in k'esu'un. Akha' qi in tets-sinheti'mkii.— §

Pe' lawa'mhitsik'i pe' ta'tets pa' Jesucristo.

(Mateo 1:1-17)

²³ In hats i'nju' pa'aj qu' nenfel eke' te'sits wi'tlijei, pa' Jesús qa hats yamets pa'aj treinta (30) pe' teqe'nin-qapits. Titijiti'yijets qu' ta'se' pa' José. Ta'tets pa' Elí, ²⁴ pa' Eli'ik'i pa' tatata hii Matat. Pa' Matat'ik'i pa' tatata hii Leví. Pa' Levi'ik'i pa' tatata hii Melquí. Pa' Melqui'ik'i pa' tatata hii Jana. Pa' Jana'ik'i pa' tatata hii José. ²⁵ Pa' Jose'ik'i pa' tatata hii Matatías. Pa' Matatías'ik'i pa' tatata hii Amós. Pa' Amos'ik'i pa' tatata hii Nahúm. Pa' Nahum'ik'i pa' tatata hii Esli. Pa' Esli'ik'i pa' tatata hii Nagai. ²⁶ Pa' Nagai'ik'i pa' tatata hii Maat. Pa' Maat'ik'i pa' tatata hii Matatías. Pa' Matatías'ik'i pa' tatata hii Semei. Pa' Semei'ik'i pa' tatata hii Josec. Pa' Josec'ik'i pa' tatata hii Judá. ²⁷ Pa' Juda'ik'i pa' tatata hii Joanán. Pa' Joanan'ik'i pa' tatata hii Resa. Pa' Resa'ik'i pa' tatata hii Zorobabel. Pa' Zorobabel'ik'i pa' tatata hii Salatiel. Pa' Salatiel'ik'i pa' tatata hii Neri. ²⁸ Pa' Neri'ik'i pa' tatata hii Melquí. Pa' Melqui'ik'i pa' tatata hii Adí. Pa' Adí'ik'i pa' tatata hii Cosam. Pa' Cosam'ik'i pa' tatata hii Elmadam. Pa' Elmadam'ik'i pa' tatata hii Er. ²⁹ Pa' Er'ik'i pa' tatata hii Josué. Pa' Josue'ik'i pa' tatata hii Eliezer. Pa' Eliezer'ik'i pa' tatata hii Jorim. Pa' Jorim'ik'i pa' tatata hii Matat.

³⁰ Pa' Matat'ik'i pa' tatata hii Leví. Pa' Levi'ik'i pa' tatata hii

§† 3:15 Jn 1:19-20 §†† 3:16 Mt 3:11-12; Mr 1:7-8 §† 3:17 Is 30:24; Mr 9:43,48 §†† 3:19 Mt 14:1,3; Mr 6:17; Lc 3:1 §† 3:21 Mt 14:23; Lc 5:16; 9:18,28-29 §† 3:22 Sal 2:7; Is 42:1; Mt 17:5; Lc 9:35; 2P 1:17 §†† Ta'tets pa' Elí: Ikji', María ta'tets pa' Elí.

Simeón. Pa' Simeon'ik'i pa' fatata hii Judá. Pa' Juda'ik'i pa' fatata hii José. Pa' Jose'ik'i pa' fatata hii Jonam. Pa' Jonam'ik'i pa' fatata hii Eliaquim. ³¹ Pa' Eliaquim'ik'i pa' fatata hii Melea. Pa' Melea'ik'i pa' fatata hii Mena. Pa' Mena'ik'i pa' fatata hii Matata. Pa' Matata'ik'i pa' fatata hii Natán. ³² Pa' Natan'ik'i pa' fatata hii David. Pa' David'ik'i pa' fatata hii Isai. Pa' Isai'ik'i pa' fatata hii Obed. Pa' Obed'ik'i pa' fatata hii Booz. Pa' Booz'ik'i pa' fatata hii Sala. Pa' Sala'ik'i pa' fatata hii Naasón. ³³ Pa' Naason'ik'i pa' fatata hii Aminadab. Pa' Aminadab'ik'i pa' fatata hii Admin. Pa' Admin'ik'i pa' fatata hii Arni. Pa' Arni'ik'i pa' fatata hii Esrom. Pa' Esrom'ik'i pa' fatata hii Fares. Pa' Fares'ik'i pa' fatata hii Judá. ³⁴ Pa' Juda'ik'i pa' fatata hii Jacob. Pa' Jacob'ik'i pa' fatata hii Isaac. Pa' Isaac'ik'i pa' fatata hii Abraham. Pa' Abraham'ik'i pa' fatata hii Taré. Pa' Tare'ik'i pa' fatata hii Nacor. ³⁵ Pa' Nacor'ik'i pa' fatata hii Serug. Pa' Serug'ik'i pa' fatata hii Ragau. Pa' Ragau'ik'i pa' fatata hii Peleg. Pa' Peleg'ik'i pa' fatata hii Heber. Pa' Heber'ik'i pa' fatata hii Sala. ³⁶ Pa' Sala'ik'i pa' fatata hii Cainán. Pa' Cainan'ik'i pa' fatata hii Arfaxad. Pa' Arfaxad'ik'i pa' fatata hii Sem. Pa' Sem'ik'i pa' fatata hii Noé. Pa' Noe'ik'i pa' fatata hii Lamec. ³⁷ Pa' Lamec'ik'i pa' fatata hii Matusalén. Pa' Matusalen'ik'i pa' fatata hii Enoc. Pa' Enoc'ik'i pa' fatata hii Jared. Pa' Jared'ik'i pa' fatata hii Mahalaleel. Pa' Mahalaleel'ik'i pa' fatata hii Cainán. ³⁸ Pa' Cainan'ik'i pa' fatata hii Enós, Pa' Enos'ik'i pa' fatata hii Set. Pa' Set'ik'i pa' fatata hii Adán. Pa' Adan'ik'i fatata pa' Dios.

Pa' Jesús qa yamijets cuarenta (40) neluts in i'ni'kii pa' ham i'ni'i.

(Mateo 4:1-11; Marcos 1:12-13)

4 Pa' Jesús qi in topo'oj pa'aj pa' Espíritu Santo, qa tepilik'uipha'm pa'aj ha' haqqi' Jordán qa pa' Espíritu Santo qa yeka'xii pa' ham i'ni'i, ^{†2} qa yamijets pa'aj cuarenta (40) neluts in i'ni'kii. Qa pa' inwo'met qa yijaajintax pa'aj. Ham tuje' pa'aj pe' nelutsji' in i'ni'kii pa' ham i'ni'i. Ma' qa i'nk'ate yoksi'wen in iyipkun. ³ Ma' qa pa' inwo'met qa yittaxijets pakha'aj: —Qu' yijaa'ija qu' o' Dios Ła'se' qa it'ijets ene' ute qu' pani'ij.— ⁴ Qa yeku't pa'aj pa' Jesús: —Kekhewe' we'nika'ajji' yit'ij: “Nite' ewi'he pa'qu' pane' qu' niin pa'qu' jukhewe’.”—

(Dt 8:3)

⁵ Ma' qa pa' inwo'met qa yeka'xiipha'm pakha' les in toxpha'm ma' qa aje'et yethinij pe' week witsetits ha'ne sehe' epji'. ⁶ Qa yit'ijets: —Yakha' qu' k'etisij enewe' łet'unhaxitstax qa week iye aka' łe'sinyejitax enewe' witsetits, qa yakha' hats heyesti'yij enewe'en, qa łeke' qu' hetisij pakha' qu' hisu'un qu' hetisij. ⁷ Qa hik ta'ijupi', qu' monokok'enyifi qa' iyinyii ma' qa' week antsat'etsij enewe'en.— ⁸ Pa' Jesús qa yeku't iye pa'aj: —Ke' we'nika'ajji' Dios łe'lijei yit'ij: “Iyinii pa' Yatsat'ax'inij ege Dios. Ewi'he qu' aqsiijkii pa'qu' nit'ij.”—

(Dt 6:13)

^{†9} Ma' qa pa' inwo'met qa yeka'xii iye na' Jerusalén qa yeka'xiipha'm łesinje'eipha'm pe' qi witlijsitjii, qa

† 3:32 Mt 1:1-6 †† 3:34 Gn 11:26-30; 1Cr 1:24-27 ‡ 3:36 Gn 5:3-32; 1Cr 1:1-4 †† 4:1 Lc 3:3 †† 4:6 1Jn 5:19 ††† 4:8 Dt 13:4

yit'ijets iye pa'aj: —Qu' yijaa'ija qu' o' Dios Ła'se' qa' ilit'ijju' na' sehe', ¹⁰ qe ke' we'nika'ajji' Dios łe'lijei yit'ij iye: “Qa' nenukinju' ne' łaqqa angelits qa' nejeł ewets,”

(Sal 91:11)

¹¹ qa yit'ij iye: “Qa pe' łokoyei qa' net'eku'm e' hats'inha qa'nte' neqfe'metene' ne' utel ne' ef'iyei.”—

(Sal 91:12)

¹² Pa' Jesús qa yeku't iye pa'aj: —Yit'ij iye ke' Dios łe'lijei: “Hasu'uj ijaajin pa' Yatsat'ax'inij ege Dios.”—

(Dt 6:16)

¹³ Pa' inwo'met in hats ham pa'qu' łeqfenye'ji'ij iye in yijaajintax pa'aj, ma' qa mexe ikik'ui iye pa'aj qe qa' nonotki'ets pakha' qu' niwemetsintaxij iye qu' nijaajin.

In i'nk'a i'nju' pa'aj qu' net'ithayii pa' Jesús pa' Galilea'ai.

(Mateo 4:12-17; Marcos 1:14-15)

¹⁴ Pa' Jesús qa wapilii iye pa'aj ha' Galilea topo'oj pa' łet'unha'x pa' Espíritu Santo. Ma' qa weekij pe' witsetits na' sehe' Galilea in i'ye'ej wetju't pa'aj pa' łunye'j.

^{†15} Qa i'nq'ijatshenjiifi pe' łe'lijsitjijits pe' witsetits, qa qi in yiwqinhetji' pekhewe' week. ⁵

Jesús qa yamii pa' Nazaret.

(Mateo 13:53-58; Marcos 6:1-6)

¹⁶ Pa' Jesús qa yamii iye pa'aj ha' Nazaret, hik hakha' qii' pa'aj. Qa hayiitsle yaqsi'j jiiikii qa yamji'jets na'aj witwapiihijii (sábado) qa uyifi pa'aj pe' witlijsitjii. Qa ni- ipha'm pa'aj qe qa' niyinenik'i ke' Intata łe'lijei. ^{†17} Qa testi'yij pa'aj pakha' łafaakanek pa' profeta'ik'i Isaías. Qa mexe yejeliikii pa'aj pakha' yisu'un qu' niyinenik'i, qa yi'wen pa'aj pakha' yiyinenik'i, qa yit'ij: ¹⁸ —Na' łeqe Espíritu na' Yatsat'ax'inij i'nyipji', qe tsiwjutsiqen in tse-qethenju' qe qa' henfeli'm eke' łe'sits wit'lijei nekhewe' if'iljetsits. Ts'ukinju' qe qa' henfeli'm qu' netwejinheti- ikii nekhewe' wit'opheliitax, qa' ni'wen wetju't iye nekhewe' puk'aletstax. Qa' netwejinhetiikii iye nekhewe' qi in tawitjaxtiitax. ^{†19} Qe qa' henfel iye pa' n łunye'j hatse' pakha' łeqe'ninqa'pji' pa' qi łeqi'fenkeye'j pa' Yatsat'ax'inij.—

(Is 61:1,2)

²⁰ Ma' qa yili'ij in yejeł qa yepiletje'm iye pa'aj pa' wit- faakanek qa tisij iye pa' yejelik'ui pe' witfaakanhei, qa i'nju' pa'aj. Week pekhewe' i'nifi pe' witlijsitjii qa nite' nitalket'ij in yejełju' pa'aj. ^{†21} Ma' qa iyet pa'aj pa' Jesús, qa yit'ij: —Hane'ej ha'ne nełuji' hats yafits aka' we'ni- ka'ajji' pa'aj łepi'ye'elik'i.— ²² Qa week qi in łe'sitsik'i pe' łe'lijeiyij pa'aj qa yit'ijaxijpha'mkii iye pekhewe' yit'ij in qi in łe'sitsik'i, ma' qa yit'ijju' pa'aj: —Łe' nite' hik ha'ne ha' ła's ka' José?— ^{†23} Ma' qa pa' Jesús qa yit'ijji'ju' pa'aj: —Tsikfe'letsha qu' it'iliij yiwets iye kakha' yi'niyayetsju' qe wenit'ij: “Weihetax metelinte ete'm. Week kekhewe' k'impiye'etij in łaqsiiji'kii ha' Caper- naum, aqsiiji'kii iye ha'ne etsetiitsija.”— ^{†24} Qa yit'ij iye: —Yijaa'ija aka' hit'iliij ewets in ham pa'qu' ewii'łe' profe-

††† 4:14 Mt 9:26; Lc 4:37 § 4:15 Mt 4:23 §† 4:16 Lc 2:39,51; Hch 13:14-16 §†† 4:18 Mt 11:5; 12:18; Jn 3:34 §† 4:20 Mt 26:55 §†† 4:22 Mt 13:55; Mr 6:3; Jn 6:42 §† 4:23 Mt 11:23; Mr 2:1-12; Jn 4:46-53

ta qu' qi qu' nineqju'nu qe yamtaxii na'aj tetsetitsija. †²⁵ Qa yijaa'ija iye aka' qu' hit'itij ewets kekhewe' teqe nelutsji' ka' Elias'ik'i olotstax kekhewe' wikiihaleyik'i ha'ne Israel, hik aka'aj hik tunye'j qu' netit'oiji' na' wa's yamijets wetshetk'ewi't ininqapits qa ewi't k'itsje'm, qa qi in iyipkunju' ha'ne week sehe'. †²⁶ Qa ka' Elias'ik'i qa nite' ewi'te' pe'qu' net'ukinhetyii ke' wikiihaleyik'i Israel teitekiyik'i, qe t'ukinhetyii yijat'ij ke' ewi'te' efu wikiihale' Sarepta teiteki', meti'm na' witset Sidón. ²⁷ Qa hik tunye'j iye ha'ne Israel in olotstax kekhewe' i'nij ka' witja'me't lepra kekhewe' teqe nelutsji' ka' profeta'ik'i Eliseo. Qa ham pa'qu' ewi'te' qu' nanaxpa'lij kekhewe'en, qe ewi'te' yijat'ij kakha' Naamán in naxpa'lij, Siria teite'. — ²⁸ Qa week pekhewe' i'nifi pe' witlijtsitjii qa qi in nayu'kii in yepi'ye' ek'i ekewe' wekwek. ²⁹ Qa niyijupha'mkii pa'aj, qa yukinik'uifik'i pa' witset, qa yeka'xii pa' koomo'oijo' pe' utek, hik pekhe' i'nipji' pa' witset, ma' qekha niwu'mtaxiiju'. †³⁰ Qa pa' Jesús qa tetwek'elaxiju't qa ikji'teje'm pa'aj teqewuk'u, qa ik iye. #

Pa' ewi't jukhew i'nji' pa' ewi't inwo'met.

(Marcos 1:21-28)

³¹ Pa' Jesús qa yamii iye pa'aj ha' witset Capernaum, i'ni' na' sehe' Galilea. Qa i'nq'ijatschenji'ij week qa yamji'jets na'aj witwapiihijii (sábado), ³² qa qi qa yitju'axijijpha'mkii pe' i'nq'ijatschenij qe in iyet hik tunye'j na'aj qi qe tenek'enhei. †³³ Qa na'l pa'aj pe' witlijtsitjiyifi pa' ewi't jukhew i'nji' pa' ewi't espíritu u'ax. Pakha'an qa tayai pa'aj qi in t'unik'i in yit'ij pa'aj: ³⁴ —Etswejinti'it. ¿Tekpa' tanami't yijii, Jesús Nazaret teite'? ¿Ye' me hats tanami'tyii qu' etswu'enhetyi'ju'? Yakha' tsikfe'l ewets pa'n ejunye'j: Akha' e'ewi'te in tataliha pa' Dios. — ³⁵ Pa' Jesús qa yaq'ayinij pa'aj pa' inwo'met, qa yit'ijets: —iEwuikitek qa' ma'ak'ui nakha'an! — Qa pa' inwo'met qa niwu'metsju' pa'aj sehe' pa' jukhew teqewuk'ujij'ju' pekhewe'en, ma' qa ikik'uifik'i pa'aj, qa nite'te yeqfe'meten. †³⁶ Qa week qi in yitju'axijijpha'mkii pa'aj, qa yifaakateji', qa yit'ijju': —¿Pa'n tunyejei ekewe' wi'tlijei? Qe ekewe'en na'li'm pa' tenek'enheye'jipji' qa pa' tet'unha'xipji' iye in yukinik'ikii pe' espíritu u'ets, qa ikfik'ikii. — ³⁷ Ma' qa pa' teniie't qa weekij in yamipji' pe' metitsi'm witsetits.

Pe' teqewketi' pa' Simón Pedro.

(Mateo 8:14-15; Marcos 1:29-31)

³⁸ Pa' Jesús qa niipha'm pa'aj, ma' qa ikik'uifik'i pa'aj pe' witlijtsitjii, qa iki'lii qa uyi'lifi pa'aj pe' tetsi' ha' Simón. Pe' teqewketi' ha' Simón qi in wanqaats'e' qe qi'ij in iwilhan pa'aj, ma' qa iyinijets pa'aj wete'm pa' Jesús qu' ni'fen. ³⁹ Pa' Jesús qa t'upi'yetsju' pa'aj pekhe'en qa yaq'ayinij pa' witwilhat, qa pa' witwilhat qa ikik'uifik'i pa'aj pekhe'en. Pekhe'en qa aje'e't niipha'm pa'aj ma' qa yithayiki'im pa' laq.

Jesús qa olots pe' nilinju' wanqaats'eju'.

(Mateo 8:16-17; Marcos 1:32-34)

⁴⁰ In uiju' pa'aj pe' junu', ma' qa tetka'xii pa'aj pa' Jesús week pekhewe' wanqaats'eju' lawtshenyejeite wetju't. Qa t'eku'mipji'kii week pekhewe'en, ma' qa ifii. ⁴¹ Qa olots iye pe' ikik'uifik'ikii pe' inwo'metets, qa tayaiji'ij qa yitji'ij: —Akha' taa'sija pa' Dios! — Qa pa' Jesús qa yaq'ayinteji'ij, nite' yiwejinim' qu' niyet, qe pekhewe'en nikfe'lets in takhaa'ija pa' Cristo. †

Jesús qa ikijik'i pe' judiol te'lijtsitjiyits in i'nq'ijatschen.

(Marcos 1:35-39)

⁴² Qa in hats nelukii iye pa'aj, pa' Jesús qa ikik'uifik'i pa'aj pa' witset qa ikii pa' ham i'ni'i'. Qa pe' olots jukhew qa efuts iye qa wo'taxiikii pa'aj, ma' qa in yafits'ii pa' i'ni' pa'aj, qa yisu'untax qu' nenyeyinju' hats'inha qu'nte' toxi' imets pekhewe'en. ⁴³ Qa pakha'te Jesús qa yit'ijets pa'aj: —Nite' teke' qu' ya'maneti'ikii hane'e'in qe les te'wis iye qu' henfeljiimek eke' te'sits wi'tlijei t'ejuyets na' tenek'enheji' na' Dios nekhewep witsetits, qe hik aka' he'yukinhetyi'yijetsju' ha'ne sehe' epji'. — ⁴⁴ Ma' qa ikijik'i in nifel eke' ink'aihits wi'tlijei pe' te'lijtsitjiyits pe' judiol. ††

Pe' witq'ehemkinel topolij pa'aj pe' wihinhitjiyits.

(Mateo 4:18-22; Marcos 1:16-20)

5 Ewi't pa' netuji' pa'aj pa' Jesús in i'ni' totkoyek ke' kali' Genesaret (Galilea). Qa qi in puk'u'uk'ui pa'aj pe' olots jukhew qa efuts iye wakatitij wetepji' qe nexpikeyu'uj ke' te'lijei pa' Dios. †² Pa' Jesús qa yi'wen pa'aj pe' wetsjuk wihinhitjiyits wo'nophe'ti'ju' pa' totkoyek ke' kali'. Ham ineji' qe pe' tenhitjiyii mexe t'ili'tjukii nimpuuju' pe' teq'ehemkil. ³ Qa pa' Jesús t'ilitji'ju' pa'aj pe' ewi't pekhewe' wihinhitjiyits pekhe' tenhitjii pa'aj ha' Simón, qa yiyaji'ijets qu' les niwu'mijetsji' pa' akaptax. Ma' qa i'nji'ju' pa'aj pe' wihinhitjii, qa iyetik'ui qa yijatschen pe' olots jukhew qa efuts iye. †⁴ In yili'ij in iyet pa'aj, qa yiyaji'ets pa'aj ha' Simón: —Yape ma'ajijii' na' les akaptax ene' wihinhitjii qa hik-na' iwu'mi'ti'ju' ne' eq'ehemkili't hats'inha qu' eq'ehemki'yi'ju'. — ⁵ Qa ha' Simón qa yeku't pa'aj: —Maestro, hats najamet in qi in he'yithayitaxi't qa hamte yeq'ehemkineli'it. Qa hane'ej qa' heiq'ehemkiyi'ju' iye qe lit'ilij yiwets. — ⁶ Ma' qa in hats teq'ehemkiiju' pa'aj, qa olots pe' teq'ehemkinel pa'aj, qa hats k'esik'i pa'aj qu' neniwk'itsinju' pe' teq'ehemkil. ⁷ Ma' qa k'es k'ek'es yit'ij pa'aj pe' tokoyei in taya'yiikii pa'aj pe' teq'ehemkifetskii i'nji'ju'kii pekhep wihinhitjii qe qa' nifenijijii'. Ma' qa namii pa' i'ni', qa week topolij pe' wetsjuk wihinhitjiyits pe' tejets. Yaqaamij qu' nuyij. ⁸ In yi'wen pa'aj aka'an ha' Simón Pedro, qa wonokok'enifi pa'aj pa' Jesús, qa yit'ijets: —Me'nton ye'mets, Yatsat'axyij, qe yakha' qi in yu'ax. — ⁹ Qe ha' Simón qa week iye

† 4:24 Mt 13:57; Mr 6:4; Jn 4:44 †† 4:25 1R 17:1; 18:1; Stg 5:17 ‡ 4:27 2R 5:1-14 †† 4:29 Nm 15:35; Hch 7:58; He 13:12 †† 4:30 Jn 10:39 ††† 4:32 Mt 7:28-29; Jn 7:46 ††† 4:35 Mt 8:26; Mr 4:39; Lc 4:39,41; 8:24

§ 4:40 Mt 4:23; Mr 5:23 †† 4:41 Mt 4:3; Mr 3:11-12 ††† 4:44 Mt 4:23 †† 5:1 Jn 1:40-42; Nm 34:11; Dt 3:17; Jos 12:3; 13:27 ††† 5:3 Mt 13:2; Mr 3:9-10; 4:1 †† 5:4 Jn 21:3-6 †† 5:5 Lc 8:24; 9:33,49; 17:13

pekhewep tenhifetsji' qi in niyu's pa'aj in olots wiikfik'i pe' fejits teq'ehemkinel. ¹⁰ Qa hik tunyejei iye pa'aj pakha' tunyejei pekhewe'en ha' Jacobo (Santiago) qa ha' Juan, telits pa' Zebedeo, hik enewe' teq'ehemkifet-skii pa'aj ha' Simón. Qa pa' Jesús qa yit'ijets pa'aj ha' Simón: —Hasu'uj e'nijiwei. Hane'ej qa' eq'ehemki'yii ene' jukhew qa efuts iye.— ^{†11} Ma' qa in hats yamijet-spha'mkii pa' t'isla'wet pe' witinhitjiyits, qa hikpa' yiwu'mi' pe' week, ma' qa yijayan pa'aj pa' Jesús. ^{††}

Jesús qa yilin pa' ewi't i'nij pa' witja'me't lepra.

(Mateo 8:1-4; Marcos 1:40-45)

¹² Ewi't pa' ne'u pa'aj pa' Jesús in i'ni' pa'aj pa' ewi't witset, qa namii pa'aj pa' ewi't jukhew wanqaats'e' weekij pa' t'aj in i'nij pa' witja'me't lepra. Pa' jukhew in yi'wen pa'aj pa' Jesús, qa wonokok'enju' yamitetsju'ha pa'aj lotkoyek pa' sehe', qa iyinets: —Yatsat'axyij qu' isu'un, qa' teke'ye' qu' enli'j ye'mju' ha'ne yawtshek.—

¹³ Pa' Jesús qa yijin pa' tokoi qa t'eku'mets, qa yit'ijets: —Ehe, hisu'un. i'Hane'ejija qu' etetli'jju'!— Qa hik pakhaa'ijha qa naxpa'lij pa' taatshektax pa' jukhew.

¹⁴ Pa' Jesús qa yiyajitaxetskii pa'aj, qa yittaxijets: —Hasu'uj enfeli'm pe'ye'. Mali'ii qa' menethinets pa'qu' pa'ie'. Qa' eyijii pa'qu' eqisit'e (ofrenda) qu' net'ejuyets in hats tetetliju' qe hikka' inaqa'ij pa'aj ka' Moises'ik'i, hats'inha qa week nenikfe'lets in hats tanax-pa'lijha ka' aja'me'ttax.— ¹⁵ Qa week neluts les qi in te'niihei pa'aj pa' Jesús. Ma' qa olootsija pa'aj pekhewe' namiikii qe qa' nepi'ye'ija qa qu' nihaminheti'miikii iye pe' taatsheitax. ¹⁶ Qa pa' Jesús qa ikji'jii pa' ham i'ni'i' qu' niyinji'ij. [‡]

Jesús qa yotshinju' pa' ewi't onqoktax.

(Mateo 9:1-8; Marcos 2:1-12)

¹⁷ Ewi't pa'aj pa' ne'u pa' Jesús in yijatshen pe' jukhew qa efuts iye, i'nji'teje'm iye pe' uja'x fariseol qa pe' i'nq'ijatshenij ke' Moisés te'lijei ta'hiikii pe' week witsetits Galilea qa pa' Judea, qa ha' Jerusalén iye. Qa pa' tet'unha'x pa' Yatsat'ax'inij Dios qa i'nji'teje'm pa' Jesús qe qa' ninq'ihinij. ^{†18} Ma' qa namii pa'aj pe' uja'x jukhew nekaxij pa' witiwhi'la'x pa' ewi't jukhew onqok nite' p'e's. Qa yisu'untax qu' neka'xetsji' pa' i'ni' pa' Jesús pe' witits'i'ifi. ¹⁹ Qa hamle t'ikheyi'ji'ij pa'aj qe olots pe' jukhew qa efuts iye. Ma' qa welijipji' pe' witits'i' qa yitju'etsju' pa' wankaajuliju'. Qa hikpa' yuihinijii pa' te'whi'la'x pa' wanqaats'e'. Qa yetshenetsju' pa' te-qewuk'ujijju' pe' jukhew pa' t'ejuyi'jii pa' Jesús. ²⁰ Pa' Jesús in yi'wen pa'aj pekhewe'en in nite' yeqeku', qa yit'ijets pa'aj pa' wanqaats'e': —Jukhew, pe' ewu'ets hats tewu'mhitii'ek'ui.— ²¹ Ma' qa pe' i'nq'ijatshenij ke' Moisés te'lijei qa pe' fariseol iye qa yapefek pa'aj in yijamti'ets, qa yit'ijju': —¿Pa'n tunye'j ha'ne t'ejuyiju't pa' Dios kekhewe' yit'ij? ¿Pa'n lii pa'qu' teke'ye' qu' niwu'm pe' witwu'ets? Ewi'he inek pa' Dios qu' niwu'm.— ^{††22} Qa pa' Jesús hatsle nikfe'lets pe' taqjamtikineyejeikii

† 5:10 Mt 14:27; 2Ti 2:26 †† 5:11 Mt 4:20,22; 19:29; Mr 1:18,20; Lc 5:28 ‡ 5:16 Mt 14:23; Lc 6:12 †† 5:17 Hch 5:34; 1Ti 1:7; Mr 5:30; Lc 6:19; 8:46 †† 5:21 Mt 23:2; Lc 11:53; Jn 8:3; Is 43:25

pekhewe'en, qa yeku't pa'aj: —¿Inhats'ek pe' atawjetsi't in yijamti'ets qu' hik aka' tunye'je'? ²³ ¿Pa'n tunye'j pa'qu' les nite' jutsitaxe' qu' jintit'ij: “Me pe' ewu'ets hats tewu'mhitii' ek'ui,” me i'nli'i' qu' jintit'ijets “eni- ipha'm qa' ma”? ²⁴ Qa qu' enikfe'li'lets hane'ej ha'ne ta's na' Jukhew in na'li'm na' tet'unha'xijup ha'ne sehe' ipji' qe qa' niwu'm pe' witwu'ets.— Ma' qa yiyaji'etsju' pa' onqok: —Akha' hit'ij ewets, eniipha'm, ku'mi' na' ewhi'la'x qa mapilii pe' etsi'.— ²⁵ Qa hik pakhaa'ijha pa' wanqaats'e' qa niipha'm pa'aj qa week yi'wenij pekhewe'en, qa t'eku'mi' pa' tewhi'la'x, qa wapilii pe' tetsi' qi in yiwqinhetji' pa' Dios. ²⁶ Qa qi in yitju'axi-jpha'mkii pa'aj pe' week qa yiwqinhetji' iye pa' Dios, ma' qa qi in niijiwei pa'aj, qa yit'ijju': —Ha'ne ne'u'ij ham tunyejeji'iju't ekewe' jite'wen.— ^{†††}

Jesús qa taya'yets pa' Mateo.

(Mateo 9:9-13; Marcos 2:13-17)

²⁷ In yili'ij pa'aj ekewe'en pa' Jesús qa ikik'uifk'i pe' witits'i', qa yi'wen pa'aj pa' ewi't pe' yijaninkii pe' wekwek t'ejuyets pa' witset Roma, lii Leví (Mateo). I'nju' i'nifi pe' witits'i' pa' i'niji'kii in yijaninkii pe' wekwek. Pa' Jesús qa yit'ijets pa'aj: —Atsjayan.— ²⁸ Pakha'an qa ni- ipha'm pa'aj, qa yiwu'mhi'i pe' week t'ithayijkititstax qa yijayan pa' Jesús. ²⁹ Ma' qa i'nk'ate pa'aj pa' Leví qa yaqsiimijkii pa' Jesús pa' ewi't qi tekujii pe' tetsi'ii, qa olots iye pekhewep yijaninkii pe' wekwek qa pekhewep iye jukhew in tekufetsij pa'aj. ^{†††30} Qa pe' fariseol qa pekhewep iye fariseol pekhewe' teq'ikanenheyijii' ke' Moisés te'lijei, qa iyettaxijets pa'aj he' Jesús t'ijatshen- hei: —¿Inhats'ek in ekufetsi'lij qa iyafetsi'lij iye ne' yij- janinkii wekwek qa ne' qi iye pa' tewu'ax?— ³¹ Pa' Jesús qa yeku'tik'i pa'aj aka'an, qa yit'ij: —Ne'ej ham yaats'eyi'iju' nite' wo'oikii pa'qu' weihetaxe' witeqjun- hetits teite'ye', qe uja'xe yijat'ij ne'ej wanqaats'uju' qa wo'oikii na'aj weihetax witeqjunhetits teite'. ³² Nite' tsamijju' ma' qa' haiya'yii ne' yatsathen, qe tsamijju' yi- jat'ij ma' qa' haiya'yii ne' u'ets hats'inha qu' nili'ij pe' u'ets in yaqsiijkii qa ni'nk'aihit pe' tawjets.—

Jesús qa tafaakanheti'yij in t'ejuyets na'aj yaqsiijkii in nite' tek (ayuno).

(Mateo 9:14-17; Marcos 2:18-22)

³³ Ma' qa titijiti'yijets pa'aj pa' Jesús: —He' t'ijatshen- hei ka' Juan Bautista yaqsi'j jiiijkii qa'nte' tekji'ijju' qa i- injiija iye, qa ne' fariseol t'ijatshenhei iye qa hik kakha' tunyejei iye, qa nekhewe'te ijatshenhei qa nite' les qu' nili'ij in tek qa iya' iye.— ³⁴ Qa pa' Jesús qa yeku't pa'aj, qa yit'ij: —¿Me teke' ekheweli't qu' nite' ekunheni't pe'qu' nanamii pa'qu' witiwhi'yejiye' in mexe i'nji'teje'm pa' niwhe'yeyu' pekhewe'en? ³⁵ Yamets hatse' pa' ne'u'ij qu' newetkax pa' niwhe'yeyu', ma' qa hayitse' yijat'ij qu'nte' neteke'ju' pekhewe' nelutsji' hatse'.— ^{††36} Qa nifeli'm iye pa' ewi't yejeyumtschenijupi' qu' tunye'je': —Ham pa'qu' niwaf'itets tepk'eye'en pa'qu' ink'ayik'e witeqhinawat'e ma' qa' nok'oyinij pa'qu'

††† 5:26 Lc 1:65; 7:16 ††† 5:29 Lc 15:1 § 5:30 Mr 2:16; Hch 23:9 §† 5:35 1S 2:31; Sal 37:13; Ec 2:16; 12:1; Lc 17:22

hats tawa'ma'xe' witqhinawat, qe qu' hik aka' te-qfeyne'ji'ij ma' qa yiwu'lenhetle pa' ink'ayiktax, qa pa' tok'opte' pa' ink'ayik qa les yiwu'lenhet pa' tawa'ma'x.
³⁷ Nite' teke' iye qu' ne'nenji' pa'qu' ink'ayik'e winoye' pe'qu' tawa'mhitse' eli'nil inqa'met t'ajits, qe pa'qu' ink'ayik'e winoye' ja'fijje'm ma' qa' week hamitse' pa'qu' winoyi'ik'i qa pe'qu' eli'nili'ik'i inqa'met t'ajits.
³⁸ Ma' qa hik ta'hijupi' qu' eni'tji' yijat'ij pa'qu' ink'ayik'e winoye' qa pe'qu' ink'aiki'ye' iye t'aje' eli'niye', hats'inha qa' week t'nyejeyi'it yijat'ij. ³⁹ Qa ham iye pa'qu' niya'ji' pa'qu' tawa'maxe'ji' winoye' qa' i'nk'ale qa' ne'niyayuji' iye pa'qu' ink'ayik'e winoye', qe yit'ij: "Ka' tawa'maxji' hik kakha' in les yimax."—

Pe' t'ijatsshenhei qa teili'ijiki in nit'ijji' pe' lei trigo.

(Mateo 12:1-8; Marcos 2:23-28)

6 Yamets pa'aj pa' netuji' witwapiihijii (sábado), pa' Jesús in ikji'teje'm pe' wit'enheiju' qa pe' t'ijatsshenhei qa teyijkii in nit'ijji' pe' lei trigo (fooji'ij), qa yit'ijji' tokoyei in yosja' qa namju'kii pe' t'ajits qa tuj pe' toi.
² Ma' qa pe' uja'x fariseol qa yit'ijets pa'aj: —ZInhats'ek in taqsiihijiki kakha' nite' tenexke'ej qu' nanaqsiihijiki na'aj witwapiihijiji' (sábado)?— ¹³ Qa yeku'tiju't pa'aj pa' Jesús: —ZYe' me nite' tejeti't iye qu' iyineni'tik'i kakha' yaqsiihijiki ka' David'ik'i in qi in iyipkun? Kakha'an qa week iye ke' tijts'eyekki, ¹⁴ in ujetsji' pa'aj pe' t'ejutshenheti'yets na' Dios qa t'eku'mi' qa tuj pe' pan testi-taxij na' Dios, ma' qa tisijets iye pe' tijts'eyek ma' qa week tuji't pa'aj pekhewe' nite' tenexketaxij pa'qu' netuj, qe uja'xe yijat'ij pe' pa'il in tenexkeliji'm qu' netuj.— ⁵ Qa yit'ij iye pa'aj: —Ha'ne ta's na' Jukhew tenek'enhe'yipji' na' netu witwapiihijii (sábado).—

Pa' jukhew yistax pa' tokoyik'i.

(Mateo 12:9-14; Marcos 3:1-6)

⁶ Ewi't iye pa'aj pa' netuji' witwapiihijii (sábado), pa' Jesús qa uyifi iye pa'aj pe' witijsitsijii qa i'nq'ijatsshen pa'aj, qa hik pekhe' qa i'nifi iye pa'aj pa' ewi't jukhew yistax pa' yiya'yik'i tokoyik'i. ⁷ Qa pe' i'nq'ijatsshenij ke' Moisés te'lijei qa pe' fariseol iye qa ts'in pa'aj in yejeti'ju' pa' Jesús me yilin tu'u in mexe witwapiihijitax (sábado), qe wo'taxiikii pa'qu' nit'ijets qu' u'axe' in yaqsiihijiki. ⁸ Pa' Jesús qa hatsle nikfe'lets pa'aj aka' yijamti'ets pekhewe'en qa yit'ijets pa'aj pa' jukhew yistax pa' tokoyik'i: —Eniipha'm qa' te'tun hane'e'in.— Pa' jukhew qa niipha'm pa'aj qa ikii. ⁹ Pa' Jesús qa yit'ijji'ju' pa'aj pekhewe'en: —Hisu'un qu' k'afaakani't: z'ekpa' tenexke'ej qu' jintaqsiihijiki pa'qu' netuyeji' in witwapiihijiji? z'Me pa' te'wis me i'nfi' pa' u'ax? z'Me jiti'in pakhape'? z'Me i'nfi' qu' jintewu'lenhetju'?— ¹⁰ Ma' qa yejet'ij'iteje'm pa'aj pe' week, qa i'nk'ale qa yit'ijets pa'aj pa' jukhew: —Ijin na' okoi!— Qa pa' jukhew qa yijin pa'aj pa' tokoi. Ma' qa hik pakhaa'ijha pa'aj in hats te'wisju' pa' tokoi. ¹¹ Qa pekhewe'te'en qa qi in

nayu'kii pa'aj, ma' qa tafaakateitaxijju' pa'qu' teqfeyne-jeyi'ij pa' Jesús.

Jesús qa t'eku'miiji'kii pe' doce (12) t'ijatsshenhei.

(Mateo 10:1-4; Marcos 3:13-19)

¹² Hik pekhewe' pe' netutsji' pa'aj pa' Jesús in ikii pe' utek qa niyini'. Qa najamet pa'aj in i'ni' iyinii pa' Dios. ¹³ Ma' qa netukii pa'aj qa taya'yets pe' week t'ijatsshenhei qa t'eku'miiji'kii pe' doce (12) jukhew, qa hik pekhewe' qa tenqiyits apóstoles. ¹⁴ Enewe'en iyits: Simón hikha' teqiyij Pedro qa ha' tek'inijte Andrés, Jacob (Santiago) qa ha' Juan, Felipe qa ha' Bartolomé, ¹⁵ Mateo qa ha' Tomás, Jacobo (Santiago) hikha' ta'sek pa' Alfeo qa ha' Simón tenqii yelote, ¹⁶ Judas hikha' ta'sek pakha' iij Jacobo (Santiago) qa pa' Judas Iscariote, hik pakha' wotk'onijkii pa'aj pa' Jesús.

Jesús qa yijatshen pe' olots jukhew qa efuts.

(Mateo 4:23-25)

¹⁷ Pa' Jesús qa tepilik'uiju' pa'aj pe' utek tijts'eyekju' pa'aj pekhewe'en qa nametsju' pa' te'wisju' sehe' qa hikpa' tekeleni'ju', qa hik pakha' i'ni' pa'aj pe' olootsija t'ijatsshenhei qa pekhewep iye qa les olootsija iye pe' pekhel ta'li'kii na' sehe' Judea, na' Jerusalén qa week pekhewe' ta'li'kii pe' tekuwelii pa' qi iweli' hik pakha' i'ni' iye pe' witsetits Tiro qa Sidón. ¹⁸ Pekhewe'en namii qe nexpikeyu'uj qa namijii iye qu' nanpaliti'mju' pe' tawtshei wetju'kii. Qa pekhewe' yawtshetenkii pekhewe' u'ets espíritu qa ilii iye pa'aj. ¹⁹ Qa week iye pa'aj in yisu'untax qu' net'eku'mets pa' Jesús, qe pakha'an ta'li'iteje'm pa' ewi't qi witt'unha'x qa yilin pe' week. ²⁰

Pakha' yi'wejuenij yijat'ij pa' Dios.

(Mateo 5:1-12)

²⁰ Pa' Jesús qa yejetipji' iye pa'aj pe' t'ijatsshenhei, qa yit'ij: —E'te'sitsi'it'ikii ekheweli't in if'iljetsitsi't, qe ekheweli't hats ta'ni't ji'teje'm na' tenek'enheiji' na' Dios. ²¹ E'te'sitsi'it'ikii pekhewe' qu' hane'ej niyipkun-taxju', qe ekheweli't hats i'itini'ju' hatse'. E'te'sitsi'it'ikii ekheweli't pe'qu' hane'ej napju', qe t'ijuyee'elju' hatse'. ²² E'te'sitsi'it'ikii ekheweli't qu' qi qu' i'napjtaxi't, qa qu' ewutshenheti'yit'fik'i iye. Qa qu' u'etsi'ik'i pe'qu' ene'lijeyi'it qa qu' netutenhetii iye pa'qu' iyi'it hik t'nyej' qu' wekwek tiye' qe ta'hijupi' in tijayani't ha'ne ta's na' Jukhew. ²³ Qa hik pakha' pa' netuji' e'te'sitsi'it'ikii iilit'ijipha'mkii qu' e'te'sitsi'it'ikii, qe nakha' enisit'it'ikii i'ni' na' wa'sji'. Qe hik t'nyejeyi iye ke' taqa'jeyik'i in hik teqfeyne'yij iye kekhewe' profetas'ik'i. ²⁴ Qa hiyee' e'newusitsi't ekheweli't yiwq'axin wekwek, qe hane'ej hats t'estiyitij in e'te'sitsi'it'ikii. ²⁵ Hiyee' e'newusitsi't ekheweli't pekhewe' hane'ej iilinju', qe ekheweli't qi qu' iyipkuni'ju' hatse'. Hiyee' e'newusitsi't ekheweli't pekhewe' hane'ej qi in ijuyeyu',

6:12 Mt 14:23; Lc 5:16; 9:18,28 § 6:13 Hch 1:13; Mr 6:30 §† 6:15 Mt 9:9 §†† 6:17 Mt 11:21 §† 6:19 Mt 9:21; 14:36; Mr 3:10; Lc 5:17 §†† 6:22 Jn 9:22; 15:21; 16:2; He 11:26; 1P 4:14 §† 6:23 Neh 9:26; Ez 2:1-7; Hch 7:52

† 6:2 Ex 25:30; Lv 24:5-9 †† 6:3 1S 21:6 † 6:7 Lc 14:1; 20:20; Jn 8:6 †† 6:8 Mt 9:4 †† 6:9 Lc 14:3 ††† 6:10 Mr 3:5; 1R 13:4

qe qi qu' ika'metetsi'tkii hatse' qa qi iye qu' mapi'tju'.
²⁶ Hiye'e' e'newusitsi't ekheweli't, in nesu'uni't qa te'sit-
 sik'i iye te'lijeyi't ej ene' week, qe hik aka' tunyejeyij iye
 ke' aqa'jteyi'tik'i kekheve' yit'ij tetets qu' profetaye'. — †

Isu'uni't pe'qu' na'napjtaxi't e'm.

(Mateo 5:38-48; 7:12)

²⁷ —Qa ekheweli't pekhewe' qu' nespi'ye', qa hit'itij
 ewets: Isu'uni't pe'qu' ejuihifetsetaxi't, aqsi'ji'ti'mijkii
 pa'qu' te'wise' pekhewe' qu' na'napjtaxi't e'm.
²⁸ Te'sits e'lijeyi'tets pekhewe' qu' u'lets te'lijeyetaxi't
 ewetskii qa' iyini'tipji'kii iye pekhewe' qu' nawitjtaxi't.
²⁹ Qu' nana'l pa'qu' nilanje'm ewi'te' ne' ekukii qa' tisi-
 jets iye ni'khep qu' nilanje'm iye. Qa qu' nana'l pa'qu'
 netka'mij pa'qu' e'ntilafit'e qa' iwejint'ij, qa qu' nisu'un
 iye qu' neka'x pa'qu' uihitjiye' qa' tisij iye qu' neka'x.
³⁰ Week pa'qu' niyini' ewets pe'ye', qa' tisij, qa pa'qu'
 netka'mij pa'qu' antsaxij, qa' hasu'uj iyinijets qu'
 nenpilet ewets iye. ³¹ Qa pa'qu' isu'uni't qu' naqsi'ji't
 e'mijkii pekhewepe', qa' hik pakha' qu' aqsi'ji'ti'mijkii.
³² Qu' uja'xe'tetax qu' isu'uni't pekhewe' qu' nesu'uni't,
 zme qa hats pakha' ejunyejeyi't? Qe nekhewe' mexe
 na'l pe' tewu'tets hik tunyejei iye aka'an uja'xe in
 yisu'un pekhewe' qu' nisu'un nekhewe'en. †³³ Qu'
 uja'xe'tetax qu' aqsi'ji'ti'mijkii pa'qu' te'wise' pekhewe'
 qu' te'wise' pa'qu' naqsi'ji't e'mijkii, zme qa pakha' ejun-
 yejeyi't iye? Qe hik aka' iye yaqsiijkii nekhewe' mexe
 na'l pe' tewu'tets. ³⁴ Qa qu' uja'xe'tetax qu' anatkin-
 heni'tets pe'ye' pekhewe' qu' umti't qu' nenpileti't
 ewets iye, zme qa pakha' ejunyejeyi't iye? Qe hik aka'
 teqfenyejei tewek iye ene' mexe na'l pe' tewu'tets in
 yatkinhenetskii pekhewep iye na'l pe' tewu'tets, qe qa'
 nijanin pakha' hats uja'x pe' tanatkinhe'yij. †³⁵ Aka' yi-
 jat'ij ejunyejeyi't, isu'uni't pekhewe' qu' ejuihifetse-
 taxi't, te'wis pa'qu' aqsi'ji'ti'mijkii, tisi'tij qu' nanatkin-
 heyu't ewets qa hasu'uj onotki'tiikii qu' nenpileti't
 ewets iye. Ma' qa pa'qu' enisit'i't qa' qiye', qa' ninikfe'l
 iye in telitsi'tejha na' Dios toxpha'm, qe nakha'an qi in
 neq'eletij iye nekhewe' nite' t'esiji'yij na'aj tistaxij qa
 u'lets iye. †³⁶ Les te'wis qu' eq'iltinhetsi't in tunye'jek
 na' Atata'at in qi in eq'iltinhetsax. — †

Hasu'uj ejefitki pekhewepe'.

(Mateo 7:1-5)

³⁷ —Hasu'uj it'itijets qu' u'etse' pekhewepe' hats'inha
 qa'nte' jeek nenit'i'tij ewets qu' u'etsi't. Hasu'uj it'itij-
 jets qu' les te'wise' qu' nattanithenhetii pakhape',
 hats'inha qa'nte' jeek nenit'i'tij ewets qu' les te'wise'
 qu' atanithenheti'yi't. Iwejint'i't pekhewe' qu'
 naqsi'jtaxi't e'mijkii pa'qu' u'axe', hats'inha qu' ni-
 wu'mjii't ek'uyek pa' Intata pe' ewu'tetsi't. †³⁸ Lisi'tij
 pa'qu' hami'im pekhewepe' qa na' Dios qa' hikna' qu'
 nata'tets qu' les olotse' pe'qu' esti'yi'tij. Yoponhetij
 pa'qu' ege ti'naje' qa' naqat'etijik'iju' iye qa' naqfii'ijju'
 iye qa qi qu' tsektsek'i'ijha, qe pakha' tuk'e' pa' ege

ti'najij pekhewe' t'ihinij qa' hik tuk'eyeji'jek pa'qu' ti'naje'
 pe'qu' esti'yij. — †³⁹ Pa' Jesús qa yeni' pa' ewi't
 yejeyumtshenijupi', qa yit'ij: —zMe teke' pa'qu' puk'ale'
 qu' nojo'ok'oi pakhape' iye puk'ale'? zMe nite' week qu'
 nanamik'iju' pe'qu' witijkiye'? ⁴⁰ Ham pa'qu' ewi'te'
 wit'ijatshenek'e qu' nat'anipji' pa'qu' taqa maestroye',
 qa qu' nanq'axiji'pji' pekhewe' qu' net'ijatshenhetiyij
 ma' qa hik tunye'je' pa'qu' taqa maestroye'. ⁴¹ zQa in-
 hats'ek in tenjusij na' ejefe in i'nji' toto' na' jup'el qa
 akha' qa nite' tetetju'sij in i'nji' ne' oto' na' qi'ik'i najak?
⁴² zQa pa'n tunye'j qu' it'ijets na' ejefe: "Yejeje, etswe-
 jinij qu' hiwu'm ek'ui na' jup'el i'nji' ne' oto'" in akha'
 nite' ti'wenetsju' na' qi'ik'i najak i'nji' ne' oto'? zE'jt-
 saxte hik ejunye'j qu' wetsjuk'e ejusitse"! Ojo'oj yijat'ij
 qu' iwu'm na' qi'ik'i najak i'nji' ne' oto' ma' qa' i'wenet-
 sju' yijat'ij qu' iwu'mik'ui na' jup'el i'nji' ne' toto' na'
 ejefe. —

Ne'ej najkak jutsiqetsij ne'ej tei.

(Mateo 7:17-20; 12:34-35)

⁴³ —Qe ham pe'qu' najkak'e qu' te'wise' qa' u'etse'
 pe'qu' feye'. Qa pe'qu' u'ax najkak'e qa nite' teke' qu'
 te'sitse' pe'qu' feye'. ⁴⁴ Week ene' najkakui jutsiqetsij
 ne'ej tei. Nite' teke' qu' nata'tets ne'ej higo pe'qu' ti'ye'.
 Nite' teke' iye qu' nata'tets iye ne'ej uwa pe'qu'
 newekitetse'. ⁴⁵ Na'aj te'wis ene' jukhew qa efuts iye, qa
 yit'ij pe' wekwek te'sits qa pa'qu' tunye'je' iye te'wis, qe
 ta'hiiju' pa' tatawe'j in te'wis. Qa na'aj u'ax ene' jukhew
 qa efuts iye, qa yit'ij pe' wekwek u'ets qa pa'qu' tun-
 ye'je' iye u'ax, qe ta'hiiju' pa' tatawe'j in u'ax, qe pa'
 topo'oj pa' tatawe'j qa hikpa' nekii teji'. —

Pe' wititsi' na'l pe' tetuk qa pe' wititsi' ham tetuk'e.

(Mateo 7:24-27)

⁴⁶ —zQa inhats'ek in tit'itij yiwets, "Yatsat'axyij, Yat-
 sat'axyij," qa nite' taqsiitjikii na'aj hi'ttaxi'tij ewets?
⁴⁷ Hane'ej qa' henfeli't e'm aka' ewi't hik tunye'j pakha'
 qu' nenek yiwets qa tsepi'ye' iye qa yaqsiijkii pa'qu'
 hit'ij. ⁴⁸ Hik tunye'j pa'qu' ewi't jukhewe' in yaqsiijkii
 pe'qu' tetsi'ye'. Yojo in ti'jik'ui qa yakaptinik'ui. Qa yami-
 iju' pa' t'un sehe'. Qa hikpa' qa yaqsi'jipji' pe' textuk'ij.
 Qa qitax pa'qu' haqqi'ye' qa ikifi qa qi in t'unik'i pa'
 iweli' qa pe' teqe t'uyuyuyits qa yeqsilanje'mkii pe'
 wititsi', qa nite'te nopletju' qe yijanit'ax in we'nithayiki.
⁴⁹ Qa pa'qu' nespi'ye'tax qa nite'te yaqsiijkii pa'qu' hit'ij,
 qa hik tunye'j pa'qu' ewi'te' jukhew in yaqsiijkii pe'qu'
 tetsi'ye'. Qa yenti'ipji' pa' sehe' nite' t'un qa ham tex-
 tuk'i'ij. Qa qi pa'qu' haqqi'ye' qa ikifi qa qi iye in t'unik'i
 pa' iweli', ma' qa pe' teqe t'uyuyuyits qa yeqsilanje'mkii
 pe' wititsi', ma' qa aje'et nopletju' qa week yiwu'en-
 het. — †

† 6:26 Jer 5:12-13; 6:13-15; Mi 2:11 †† 6:32 Mt 5:46 † 6:34
 Pr 19:17; Mt 5:42; Lc 14:12-14 †† 6:35 Mt 5:45; Lc 1:32 †† 6:36
 Mt 5:7,48; Stg 5:11 ††† 6:37 Mt 6:14; 18:23-35; Lc 23:16; Hch 3:13

‡‡‡ 6:38 Sal 79:12; Is 65:6-7; Jer 32:18; Mr 4:24 § 6:39 Mt
 15:14 §† 6:40 Mt 10:24; Jn 13:16; 15:20 §†† 6:46 Mal 1:6 §†
 6:49 Ez 13:10-16

Pa' Jesús qa yilin pa' teqejkunenek pa' ewi't Roma teite'.
(Mateo 8:5-13)

7 Pa' Jesús in yili'ij pa'aj in iyetik'ui pe' jukhew qa efuts iye, ma' qa ik pa'aj qu' namii ha' Capernaum. ² Hikha' qa i'ni' pa'aj pa' ewi't qi wanqaats'e' hats niwamhiyu' teqejkunenek pa' ewi't centurión, † hik pakha' qi in yisu'un pa'aj in teqejkunenek. ³ Pa' centurión in yepi'ye' pa'aj in tenifaakateji' pa' Jesús, ma' qa yukinii pa'aj pe' uja'x pekhewe' tenek'enhei judiol qu' niyinijets qu' nanamii qa' niini'm pa' teqejkunenek pakha'an. ⁴ Pekhewe'en in yamii pa'aj pa' Jesús, qa qi in iyinijets pa'aj, qa yit'ijets: —Ha' centurión les te'wistax qek iftits'ets wat'ij ⁵ qe hakha'an hik hakha' qi in yisu'un ha'ne initsset. Qa hikha' iye inqaqsijkinenijkii ke' yilijsitijiyi't.— ^{†16} Pa' Jesús qa yijayan pa'aj pekhewe'en. Qa in hats metitsi'm pe' tetsi' pa' centurión qa aje'et nukiniju't pe' uja'x pe' tejuwaikal qu' nit'ijets: —Yatsat'axyij, yape hasu'uj me'nithayi'metenekii, qe nite' ye'weju'tiju't qu' uyifi ene' yitsi'. ⁷ Qa hik ta'hijupi' in nite' yakha'ija iye qu' henek eju't, itli'ij pa'qu' e'lijeye', qa na' yeqejkunene'k qa' ita'xe'. ⁸ Qe yakha' iye na'l ne' tenek'enhe'yipji', qa yakha' iye qa na'l ye'm ne' heinek'enhe'yipji' ek oq'ophelinetsilets, qe hit'ijets na'aj ewi't, “Ma”, ma' qa ik. Qa qe hit'ijets iye nikhapij, “Te'tun”, ma' qa nek iye. Qa na'aj hiyaji'ijets ha'ne yeqejkunene'k qu' naqsiijkii, qa yaqsiijkii.— ⁹ Pa' Jesús in yepi'ye' ek'i pa'aj aka'an, ma' qa qi in yitju'axijpha'm pa'aj. Qa tetwek'elaxiju't pa'aj pe' olots nijayanik'i, qa yit'ijiji'ju' pa'aj: —Yijaa'ija aka' hit'itij ewets, in hami' iye ha'ne week Israel pa'qu' hi'weni' qu' hik tunye'je' ha'ne jukhew in qi in nite' inqeku'.— ¹⁰ In wapiltaxii iye pe' wititsi' pekhewe' wit'ukinhei, qa yi'wen pa'aj pa' witqejkunenek in hats t'un.

Pa' Jesús qa yilin pa' la's pe' wikiihale' in hats wa'mtax.

¹¹ Qa in hats l'anu'upji' iye pa'aj ekewe'en, pa' Jesús qa ik iye qa yamii pa' ewi't witset hii Naín. Qa hixts'eyek pa'aj he' l'ijatsenhei qa olootsija iye pekhewep iye. ¹² Ma' qa in hats k'esitsiyu'etsha pa'aj pa' teji' pa' witset, qa weikutijiju't pe' yeka'x qu' netijik'ui pa' ewi't wa'm pa'aj, ewi'ti'i' in la's pe' efu qa wikiihale' iye. Olots iye pa'aj pe' nijayanik'i tetseti'yi' pa' witset. ^{†13} Pa' Yatsat'ax'inij in yi'wen pa'aj pe' efu qa qi in neq'eletij pa'aj, ma' qa yit'ijets pa'aj: —Mapkitek.— ^{†14} Ma' qa ikets pa'aj pe' tejiiki' pa' wa'm ham hit'oye' qa t'eku'mets, qa pe' yeka'x qa tekelenijju'kii pa'aj. Pa' Jesús qa yit'ijetsju' pa' wa'mtax: —Jutjana'x, akha' hit'ij ewets. ¡Eni- ipha'm!— ^{†15} Ma' qa pa' wa'mtax qa niipha'm pa'aj qa i'nju', qa iyet pa'aj. Qa pa' Jesús qa tisij pa'aj pe' tefti'. ^{†16} In yi'wen pa'aj aka' tunye'jkii ma' qa week in qi in niijiwei pa'aj. Qa yiwqinhetji'ha pa'aj pa' Dios. Qa yit'ijju' pekhewe'en: —Hats nam inwets ha'ne qi profeta.— Qa

† Centurión ikji', tenek'enhe'yipji' ek pe' cien (100) oq'ophelinetsilets, Roma teite'. †† 7:5 Hch 10:22 ‡ 7:7 Sal 107:20; Mt 8:16 †† 7:12 Jue 11:34; Lc 8:42; 9:38; He 11:17 †† 7:13 Mt 20:34 ††† 7:14 Mt 11:5; Mr 5:41; Lc 7:22; 8:54; Jn 11:43; Hch 9:40 ††† 7:15 1R 17:23; 2R 4:36

yit'ijju' iye pekhewe'en: —Pa' Dios hats nametsju' ha'ne tetset qu' ni'fen.— ^{§17} Weekij pa' sehe' Judea qa pe' tekuweliikii iye witsetits in i'ye'ej wetju't pa' yaqsiijkii pa'aj pa' Jesús.

Pe' l'ijatsenhei pa' Juan Bautista qa namii pa'aj pa' Jesús.
(Mateo 11:2-19)

¹⁸ Pe' l'ijatsenhei pa' Juan Bautista qa nifelimik'i pa'aj week ekewe' wekwek. ¹⁹ Qa pa' Juan qa taya'yets pa'aj pe' wetsjuk pekhewe' l'ijatsenhei, qa yukinii pa'aj pa' Yatsat'ax'inij, qu' nanfaakanijha pa'aj, qa' nit'ijets: —¿Me hik akha' pakha' hats jutsiqaxik'ui qu' nanam, me i'nhi' qu' honotki'ilik'ui pakhape' iye?— ^{§120} Pe' jukhew in hats yamii pa'aj pa' Jesús, qa yit'ijets pa'aj: —Ha' Juan Bautista ts'ukini't ei, qa yit'ij ei: “¿Me hik akha' pa' hats jutsiqaxik'ui qu' nanam? ¿Me i'nhi' qu' honotki'ilik'ui pakhape' iye?”— ²¹ In i'nk'a namets pa'aj pekhewe'en qa hik pakhaa'ijha pa'aj pa' Jesús in niinju' pe' olots pekhewe' taja'meteiju' qa pe' pekhel yaats'e'uju'kii, qa pe' i'ntaxji' pe' espíritu u'ets qa yi'wenkitkii iye pe' puk'aletstax. ^{§122} Pa' Jesús qa yeku't pa'aj, qa yit'ijets: —Yape mapilithi ha' Juan Bautista qa' enfeli'ti'm aka' hi'weni't qa aka' te'pi'ye'elik'i iye. Enfe-li'ti'm ene' puk'aletstax qa hats yi'wenkii,

(Is 35:5)

ene' onqokitstax qa hats t'otsjo' qa ene' otshimetetstaxju' qa hats otshimetsitsju' iye, enewe' i'nij ka' witja'met lepra qa hats naxpa'lij iye, ene' nite' yepi'ye'taxkii qa hats yepi'ye'kii, hekhewe' hats naxtaxju' qa ihii iye, qa enewe' if'iljetsits qa tefelhi'ti'yi'm eke' wi'tlijei t'ejuyets na' witi'ax nite' yili'ij.

(Is 61:1)

^{§23} Qa te'wisi'mkii pakha' qu' nite' na'nayu'ye' yi'ij ye'm pe'ye'.— ²⁴ In hats ikkii pa'aj pekhewe' t'ukinhei pa' Juan Bautista, qa pa' Jesús qa iyetik'ui pa'aj pe' jukhew qa efuts in t'ejuyets pa' Juan Bautista, qa yit'ij pa'aj: —¿te'kpa' tami'hijii pa'aj qu' i'weni'ti' ha' ham i'ni'i'? ¿Me fapuk pe'qu' nime'lejit pa'qu' t'uni'ik'i? ²⁵ Qa qu' nite'ye', ¿te'kpa' tami'hijii qu' i'weni't? ¿Me ewi't pa'qu' jukhewe' qu' neqhinataji' pe'qu' inyetetse' witqhinatai? Ekhweli't tenikfe'li'tets nekhewe' yeqhinataji' ke' te'sits qa inyetets iye, qa qi iye in te'sitsju' in ham hamitsi'im qa i'nifi nekhewe' tetsil ne' wittatal. ²⁶ Qa qu' nite'ye', ¿te'kpa' tami'hii qu' i'weni't? ¿Me ewi't pa'qu' profetaye'? Ehe, yijaa'ija in ewi't profeta, qa leste in qiji' nite' hik tunye'jei kekhwep profeta'ik'i. ^{§127} Ha'ne Juan Bautista hik ha'ne t'ejuyets kakha' we'nika'ajji' in yit'ij: “*Je't geku'nek, yakha' hiwathayinket ek'ui hatse' nakha' yukine'k qa' hikna' najilet'ek'ui pa'qu' ikheyi'je'.*”

(Mal 3:1)

^{§128} Yakha' hit'itij ewets in week pekhewe' nekfik'i ta'tets ne'ej efu in ham pa'qu' nat'anipji' ha' Juan Bautista in qiji'ha. Qa pakha'te qu' nite' qiyetaxji' pe' i'nji'teje'm na'

§ 7:16 Mt 5:16; 21:11; Lc 1:68; 2:20; 5:26; 7:39; 13:13; 23:47; Hch 4:21; 11:18; Dt 18:15; Jn 7:40 §† 7:19 Jn 4:25; 6:14; 11:27; Ro 5:14; He 10:37 §†† 7:21 Mt 4:23; 9:30; 12:22; Mr 1:34; 8:25; Lc 18:42; Jn 9:7 §† 7:22 Is 29:18; Lc 4:18 §†† 7:26 Mt 14:5; Lc 1:76; 20:6 §† 7:27 Mt 11:10; Mr 1:2; Lc 1:17

tenek'enheiji' na' Dios qa t'anipji' ek hakha'an.—
²⁹ Week pe' jukhew qa efuts qa pekhewe' iye yijaninkii pe' wekwek t'ejuyets pa' Roma in yepi'ye' pa'aj, ma' qa nikfe'lets pa' Dios in hats yaqsiikii in hats yatsathen pekhewe'en, qe nimpuuju' pa'aj pa' Juan. ³⁰ Qa pekhewe'te fariseol qa pe' i'nq'ijatshe'ij ke' Moisés te'ljei qa nite' nimpuuju' pa'aj pa' Juan Bautista, qe pekhewe'en nite' t'eku'miju't yuten pakha' yisu'untax pa' Dios qu' teqfenejeje'i'ij pekhewe'en. ³¹ Ma' qa yit'ij pa'aj pa' Jesús: —¿Pa'n hii pa'qu' hejeyumtshenijupi' enewe' hane'ej tahats'ij? ¿te'kpa' qu' hik tuneyeje'e? ³² Hik tuneyejei ne'ej omehets qe i'niju'kii na'aj joofji'ju' qe t'otoijo' qa taya'yi't wetju'kii ne'ej t'otoihifetsju', qa yit'ijiki: "In hifuyutaxi't e'mik'i ne' foj qa nite'te t'otoyi't. Hijitaxi't e'mik'i ke' if'iljetsitsik'i witlijsinel qa nite'te t'api'ju'." ³³ Qe in nam ha' Juan Bautista qa nite' tuj pa'qu' pane', nite' iya'ji' iye pa'qu' winoye', qa ekheweli't qa tit'itij: "Tnji' pa' ewi't inwo'met." ³⁴ Qa in nam ha'ne Ła's na' Jukhew qa tek qa iya' iye. Qa ekheweli't qa tit'itij: "Je't qeku'ni'tek na' jukhew hayits qa ekuna'x qa iyana'x iye, qi iye in tejuwaika' ne' yijaninkii eke' wekwek qa ne' qi iye in u'ets." ³⁵ Qa pakha'te qi fikfeliya'xkii pa' Dios qa jutsiqaxti'ij pa' tuneyejei pekhewe' week hats felitsij.—

Jesús qa i'ni' pe' tetsi' pa' ewi't fariseo hii Simón.

³⁶ Ewi't pa' fariseo t'eqe'mets pa'aj pa' Jesús qu' netekili'ju' pe' tetsi'ii. Ma' qa yijayanii pa'aj pe' tetsi'ii, qa i'nijupju'kii pa' tekula'x. ³⁷ Pakha' witset na'l pa'aj pe' ewi't efu qi in u'ax. Pekhe'en in nikfe'lets pa'aj pa' Jesús in mexe i'nijupju' pa'aj pa' mesa in teki'ju' pe' tetsi'ii pa' fariseo. Ma' qa namets pa'aj teneyij pa' ewjisii topo'oj pe' tejiiki' ta'lets na'aj alabastro. ³⁸ Pekhe'en ip pa'aj l'anui' inii pa' Jesús qa pe' tet'ili' qa tsapetsju'kii pe' tef'iyei pa' Jesús, ma' qa nili'jiju' pa'aj pe' t'ewkujits qa tu'je'm iye pa'aj pe' tef'iyei qa i'nk'ate qa yatsi'yipji' pa'aj pa' ewjisii pe' tef'iyei pa' Jesús. ³⁹ Qa pa' fariseo pakha' t'eqe'mets pa'aj pa' Jesús in yi'wenij pa'aj aka'an, qa yit'ij in iyet pa' t'atawe'j: —Qek yijaayi'ija qek profetaye' ha'ne jukhew ma' qekha nenikfe'ltaxets pa'n tunye'j nekhe' efu t'ekumetskii, nekhe'en u'ax.—

⁴⁰ Ma' qa pa' Jesús qa yit'ijets pa'aj pa' fariseo: —Simón, na'l ka' tseqitijineyu'uj ewets.— Qa yeku't pa'aj pa' fariseo: —Enfel ye'm, Maestro pakha'an.—
⁴¹ Qa pa' Jesús qa yit'ij: —Wetsjuk pe' jukhew t'eku'mi' pe' taq'astai pa' ewi't jukhew inq'eku'mhini'kii pe' taq'astai. Ewi't pa' t'eku'mi' pe' quinientos (500) denarios st qa pakhap iye qa cincuenta (50) pe' t'eku'mi'. ⁴² Pekhewe'en qa nite'te weju'tij qu' nijanin, qa pa' inq'eku'mhini'kii pe' taq'astai qa yiwejinle qu'nte' nijanine' pe' t'ekumhifkinel pe' wetsjuk. Qa hane'ej qa enfel ye'm, te'k pakha' enewe' wetsjuk pakha' les qi in

† 7:29 Mt 21:32; Lc 3:12; Hch 18:25; 19:3 †† 7:30 Mt 21:25,32; 22:35; 23:13; Lc 10:25; 11:45-46,52; 14:3; Mr 7:9 † 7:33 Lc 1:15 †† 7:34 Mt 9:10-11; Lc 15:2; 19:7 †† 7:36 Lc 11:37; 14:1 ††† 7:37 Mt 26:6-13; Mr 14:3-9; Jn 12:1-8 ††† 7:38 Jn 11:2 § 7:39 Lc 7:16; Jn 4:19 §† Ewi't denario, tajanye'j pa'aj pa'qu' jukhewe' in ewi't netu qu' net'ithayii. §†† 7:41 Mt 18:28; Mr 6:37

yisu'un pa' inq'eku'mhini'kii pe' taq'astai?— ⁴³ Qa yeku't pa' Simón: —Humtitax pakha' les olots t'ekumhifkinel qu' hik pakha'ye' pakha' les in yisu'un.—
 Qa yit'ij pa'aj pa' Jesús: —Hats i'woyaxijik'iha.— ⁴⁴ Ma' qa pa' Jesús qa tetwek'ela'xets pa'aj pe' efu qa yit'ijets pa'aj pa' Simón: —¿Me hats ti'wenij ene' efu? In k'uyifi ene' etsi' qa nite' tetsisij pa'qu' iweli'ye' qu' himpulijinji' ene' yif'iyei. Qa ene'te efu qa nili'jiju' ene' yif'iyei ke' tet'il qa yit'iji' in yistatij ne' t'ewkujits. ⁴⁵ Nite' tetsu'je'm iye, qa ene'te efu, in i'nk'a hente'nuiteje'm, qa nite' yill'ij tu'je'mkii ene' yif'iyei. ⁴⁶ Nite' t'atsiyipji' aceitiye' ha'ne yijila', qa ene'te efu qa yatsi'yipji' ka' ewjisii ene' yif'iyei. ⁴⁷ Qa hik ta'tijupi' qu' hit'ij ewets, in hats tewumhiti'yik'ui pe' olots t'ewu'ets ma' qa qi in ineqsu'un. Qa pakha'te qu' nite' qiy'e' qu' tewumhiti'yik'ui pe' t'ewu'ets, qa nite' qi qu' nineqsu'un.— ⁴⁸ Ma' qa yit'ijets pa'aj pe' efu: —Pe' ewu'ets hats tewumhiti' ek'ui.—
⁴⁹ Ma' qa pekhewep pekhewe' t'ekufets qa tajawehenij wetju'kii in yit'ijju': —¿te'kpa' yumtitax qu' takha'ye' ha'ne jukhew in yit'ijets qu' niwu'm pe' witwu'ets?— ⁵⁰ Qa pakha'te Jesús qa yit'ijets iye pa'aj pe' efu: —Pa' nite' eqekuye'j hikpa' ta'lets qa hats ita'x. Yape ma, hasu'uj itawje'met'e.— ⁵⁵

Pekhewe' efuts t'ifti'ts'ets pa'aj pa' Jesús.

8 Ma' qa in hats suujik'i pa'aj aka'an, pa' Jesús qa ikijik'i pe' olots witsetits qa pe' witsetits telits iye in nifel eke' te'sits te'ljei t'ejuyets pa' tenek'enheiji' pa' Dios. Eijts'eyek he' doce (12) t'ijatshe'nei. ¹⁸² Qa uja'x iye pe' efuts tijts'eyek iye pa'aj, hik pekhewe' nifinju' iye pa'aj yukinik'uifik'ikii pe' i'ntaxji' inwo'metets qa pe' taatsheitax iye. Pekhewe'en tiyits María, tenqii iye Magdalena. Hik pekhe' ikik'uifik'ikii pa'aj pe' wetsjuk tatsai (7) inwo'metets. ¹⁹³ Qa pekhe' Juana t'ewhe'ye' pa' Cuza, teqjetinenek pa'aj pa' Herodes. Qa pe' Susana, qa olots iye pekhewep, qa t'ekhewelle in yatsat'etsli'ij pekhewe' natkiniji' in t'iftits'ijetskii pa'aj pa' Jesús qa pe' t'ijatshe'nei.

Pa' iwenq'enhena'x.

(Mateo 13:1-9; Marcos 4:1-9)

⁴ Qa olootsija pa'aj pe' jukhew qa efuts iye, ta'likii pe' olots pekhelji'kii witsetits, namii pa'aj qu' ni'wen pa' Jesús. Ma' qa yit'iji' pa'aj pa' ewi't yejeyumtshenijupi' in iyetik'ui: ⁵ —Pa' iwenq'enhena'x ikijik'i pe' toqotoi qu' nenju'. Ma' qa in hats we'nq'en qa uja'x pe' toi namji'ju'kii pa' wit'ikheyij' qa tonotshiyipji'kii qa pe' junnatai qa tuj. ⁶ Qa pekhewep toi qa namji'ju'kiyek pa' uteket leseesi'ik'i pa' sehe' ija, qa in ta'tax pekhewe'en qa aje'e't yistax qa wa'mji' iye qe nite' eqhimiyifi. ⁷ Qa pekhewep iye qa namji'ju'kiyek pa' tiiket. Qa ta'ti' pe'

§† 7:42 Mt 18:25 §†† 7:44 Gn 18:4; 19:2; 43:24; Jue 19:21; 1Ti 5:10 §† 7:45 2S 15:5; 19:39; 20:9 §† 7:46 2S 12:20; Sal 23:5; Ec 9:8; Dn 10:3 §†† 7:48 Mt 9:2; Mr 2:5; Lc 5:20; Stg 5:15; 1Jn 2:12 §§† 7:49 Lc 5:21 §§§ 7:50 Mt 9:22; Mr 5:34; 10:52; Lc 8:48; 17:19; 18:42; 1S 1:17 18 8:1 Mr 6:6; Mt 4:23; Lc 4:43 19 8:2 Mt 27:55,56,61; 28:1; Mr 15:40-41; Lc 16:9; 23:49,55; 24:10; Hch 1:14; Jn 19:25; 20:1,18

tii qa tik'eyijju'. ⁸ Qa pekhewep̄e qa namji'ju'kiyek pa' te'wisji' sehe' qa ta't ma' qa qipha'm qa na'l pe' tei te'sits qa olots iye qa yamets cien (100) pe' tei in ewi't tenu.— Ekewe'en in yit'ij pa'aj pa' Jesús qa yit'unhetik'i in yit'ij iye pa'aj: —Pekhewe' qu' nana'l tekfiye', nepiye'ek'iha aka'an!— †

Inhats'ek in yit'ij eke' yejeyumtshenti'ijupi'.

(Mateo 13:10-17; Marcos 4:10-12)

⁹ He' t'ijatshenhei qa nifaakanij pa'aj pa' ikji'ha kakha' yejeyumtshenijupi'. ¹⁰ Pa' Jesús qa yit'ijets pa'aj: —Ekhweli't tenexke'ej qu' enikfe'li'tetsha kekhwewe' nite' hayiits qu' nana'l pa'qu' nenikfe'lets t'ejuyets na' tenek'enheiji' na' Dios. Qa nekhewep̄e qa hit'iji' in k'iyetik'ui kekhwewe' hejeyumtshenti'ijupi'kii, hats'inha qu' ni'wentax hikle lunye'j qu'nte' ni'wene', qa qu' nepi'ye'taxik'i qa nite'te nikfe'lik'i pa' iikji'ha.—

(Is 6:9)

††

Pa' ikji'ha in yejeyumtshenijupi' pa' iwenq'enhena'x.

(Mateo 13:18-23; Marcos 4:10-12)

¹¹ —Aka'an kakha' ikji'ha ka' wetjeyumtshenijupi'. Pe' toi hik lunyejei ekewe' te'ljei na' Dios. ¹² Qa pa' wit'ikheyi'j qa hik lunyejei pekhewe' qu' nepi'ye'taxik'i eke' Dios te'ljei, qa i'nk'ate qa namets na' inwo'met qa nitkamijik'i in we'nentaxji'ju' pe' tatawjets. Hats'inha qa yeqeku'uk'i ma' qa'nte' itiyee'. ¹³ Qa pa' uteket in leseesli'ik'i pa' sehe'taxija, qa hik lunyejeyek pekhewe' yepi'ye' ek'i eke' te'ljei na' Dios, ma' qa qi in yisu'unik'i qa t'eku'mi', qa hamle t'efitetsiye'. E'ajli'ij in tek'en-taxik'i, qa in namets pa'qu' witaqjaajinkejeje', ma' qa yili'ijju'. ¹⁴ Qa pa' tiiket qa hik lunyejeyek pekhewe' yepi'ye'taxik'i eke' te'ljei na' Dios, qa in iktaxij pa' t'ikheyi'j, qa yulametente in yitawje'meten wekwek, taq'astaye' qu' olotse' qa pa'qu' lakha' ye'te qu' nisu'un qu' ni'sinheti'mkii. Ma' qa nite' yuji' pe' teitax. ¹⁵ Qa pa' te'wisji' sehe', qa hik lunyejeyek pekhewe' yepi'ye' ek'i ke' te'ljei na' Dios, ma' qa weekijha pe' tatawjets in yat-sathen qa te'sits iye in t'eku'mi' qa went'unhetij wat-janithenijha. Ma' qa nite' yili'ij in na'l pe'qu' t'eye'.— ††

Yejeyumtshenijupi' ne'ej fetitjii.

(Marcos 4:21-25)

¹⁶ —Ham pa'qu' teqfenye'ji'ij qu' nene'tji' pe'qu' fetitjiye' qa' nit'onijju' pe'ye', i'nli'i qu' nenifi tatawe'j pa'qu' witiwhi'la'xe'. We'ntonpha'm yijat'ij qe we'nen-pha'm hats'inha qa yi'wenkii ne'ej te'nuiteje'm. ¹⁷ Qe ham pa'qu' natat'inhetiikii qu'nte' ne'twenheti'ye' hatse', qa ham iye pa'qu' nite' netfelhiti'ye' qu'nte' ninikfe'le' hatse', qa' ninikfe'l hatse'. ¹⁸ Qa hik ta'tijupi', jeli'tiju't pa'n lunye'j in t'epi'ye'elik'i, qe pa'qu' hats nana'li'm qa' les netesti'yij iye. Qa pa'qu' hami'im, qa' netitkamhiti'yij iye pakha' yumtitax qu' nana'li'm.— ††

† 8:8 Gn 26:12; Mt 11:15 †† 8:10 Mt 19:11 ‡ 8:11 Mr 4:13-20; Lc 8:21; 11:28; Hch 18:11; Stg 1:21; 1P 1:23 †† 8:13 Ez 33:31-32; Ga 1:6 †† 8:14 Mt 6:25 ††† 8:15 He 10:36; Stg 5:7

Pe' tenene qa pe' tek'injats pa' Jesús.

(Mateo 12:46-50; Marcos 3:31-35)

¹⁹ Ke' tenene qa he' tek'injats pa' Jesús namtaxii pa'aj pa' i'ni', qa nite'te teke' qu' nametsji' pe' witiitsi'ifi qe olots pe' jukhew, efutsji'kii. ²⁰ Qa tefelhitiitaxi'm pa'aj pa' Jesús: —Ke' enene qa he' ek'injats iye ha'nii qe amaneyi'fik'i. Yisu'untax qu' ne'wen.— ²¹ Qa yeku't pa'aj pa' Jesús: —Pekhewe' yepi'ye' ek'i qa yaqsi'jijkiha iye ekewe' yit'ij eke' te'ljei na' Dios, qa' hik pekhewe' nenel qa' k'injats iye.— ††

Jesús qa yaq'ayinij pa' t'unik'i qa pa' iweli'.

(Mateo 8:23-27; Marcos 4:35-41)

²² Ewi't pa' neluji' pa'aj pa' Jesús qa pe' t'ijatshenhei qa t'ilitji'ju'kii pe' ewi't witinhitjii, qa yit'ijets: —Ju'ukiite-je'm na' tajaika' ene' kafi'.— Ma' qa ikkii pa'aj. ²³ In ik-teje'mkii pa'aj qa pa' Jesús qa ima'. Qa nam pa'aj pa' qi t'unik'i. Qa pe' witinhitjii qa tsxiitsxilji'ju'kii pa' iweli'. Qa qi in iftsaxets pa'aj qu' nuhin. ²⁴ Ma' qa ikii pa'aj qa ni-jt'otshenii pa' Jesús, qa yit'ijets pa'aj: —¡Maestro! ¡Maestro! ¡Hats k'esik'i qu' jinanaxju!— Pa' Jesús qa ni-ipham pa'aj qa yaq'ayinij pa' t'unik'i qa pe' qitsik'i teqe t'uuyiys iye, qa aje'et qesik'ui pa'aj pa' t'unik'i qa ikesi-men iye pa' iweli'. ²⁵ Pa' Jesús qa yit'ijets pa'aj he' t'ijats-shenhei: —¿Khaye'ek pa'nte' eqekuye'ji'!? ¿Pa'n ikji'?— Qa hekhewe'te'en qa qi in niijiwei pa'aj qa yitju'axi-jpha'mkii iye. Qa yifaakateji' pa'aj, qa yit'ijju': —¿Pa'n lunye'j ha'ne jukhew in tek'enets iye in yaq'ayinij ka' t'unik'i qa ha'ne iweli' iye?— ††

Pa' sehe' Gadara i'ni' pa' ewi't i'nji' pe' inwo'metets.

(Mateo 8:28-34; Marcos 5:1-20)

²⁶ Ma' qa yametsteje'm pa' sehe' hii Gadara ²⁷ tajaika' ai wankaajuletsteje'm ha' sehe' Galilea. Qa in hats t'ilitpha'm pa'aj pa' Jesús, qa te'nilitfik'i pa'aj qa nekets pa' ewi't jukhew i'nji' pe' inwo'metets hayiits ta'ttaxets pa'aj pa' witset'ija qa hatsle nite' i'nji'. Qa hats toxik'i pa'aj in nite' yeqhinataji' pe'qu' witqhinataye', qa nite' iye i'nifi pe'qu' witiitsi'ye', qe pa' nimekuket hikpa' i'nji'kii. ²⁸ Pakha'an in yi'wen pa'aj pa' Jesús, ma' qa yejt-si'le' pa'aj qa wonokok'enifi qa yit'unhetik'i in yit'ij pa'aj: —¿Inhats'ek in tanamyii, Jesús, t'aa'sija pa' Qiji'ha in Dios? K'iyinij ewets qu' hasu'uj atsawtsheten wat'ij.— ²⁹ Yit'ij pa'aj aka'an qe pa' Jesús yiyaji'ets pa'aj pa' espíritu ul'ax qu' nakik'uifik'i pa' jukhew in i'ntaxji', qe hats olotsij in uijiik'i. Qa pe' jukhew in yophe't j'i'ijtaxij tokoyei qa t'ef'iyei iye pe' fototik'il qa yejelji'ijtaxetsha iye, qa niwk'itsint'iji'ju' qa pa' inwo'met qa yilithinji'jii pa' ham i'ni'i'. ³⁰ Pa' Jesús qa ni-faakan pa'aj: —¿Pa'n ii?— Qa pakha'an qa yeku't:

††† 8:16 Mt 5:15-16; Lc 11:33 § 8:17 Mt 10:26; Lc 12:2; 1Ti 5:25 †† 8:18 Mt 13:12 ††† 8:19 Mt 13:55; Mr 6:3; Jn 2:12; 7:3,5,10; Hch 1:14; 1Co 9:5; Ga 1:19 †† 8:21 Lc 11:28; Stg 1:22 ††† 8:22 Jn 6:16-21; Lc 5:1 †† 8:24 Sal 65:7; 104:7; Mt 14:32; Mr 6:51; Lc 4:39 †† 8:25 Mt 21:10; Lc 1:66; 5:21; 7:49; 9:9 ††† Pa' Gadara hii iye Gerasa. ††† 8:28 Lc 1:32; 4:33-34; Hch 8:7; 16:17; Jn 2:4; Gn 14:18; Sal 57:2; Dn 3:26

—Yakha' yii Legión.— † Qe olots pe' inwo'metets i'nji' pa'aj pa' jukhew. ††³¹ Pekhewe'en qa qi in iyinijets pa' Jesús qu' hasu'uj nit'ij pa'qu' teji'ye', pekhewe'en qa' nakiiju' pa' koomojo' ham t'aka'the'ye' (abismo). †³² Qa na'l pa'aj pe' olots tafitets taqakiy'ju' pe' utek ipji'. Qa pe' inwo'metets qa iyinijetskii pa'aj pa' Jesús qu' nuyik'i pekhewe'en pe' tafitets. Qa pa' Jesús qa t'ekke'ej pa'aj. †³³ Ma' qa pe' inwo'metets qa ikik'uifik'ikii pa'aj pa' jukhew qa uijiteje'mkii pe' tafitets. Ma' qa pe' tafitets qa wekuma'xik'iju'kii pa' kiimiju' qa yamjeetsju' pa' iweli' qa hikpa' qa uyi'kii qa naxiju'. †³⁴ Pe' yeje'tax pe' tafitetsik'i, in yi'wen pa'aj aka' t'nye'jkii qa wekuma'xii pa'aj pa' witset qu' nenfelkii. Qa' nenfelim iye pe' i'ni' pa' t'ejinqa'wet. †³⁵ Pe' jukhew qa efuts iye qa neelii pa'aj pa' t'nye'jkii. In namii pa' i'ni' pa' Jesús qa yi'wen pa' jukhew i'ntaxji' pa'aj pe' inwo'metets. I'nijupju' pe' tef'iyeyiju' pa' Jesús. Hats teqhinatai pa'aj qe hats teik'oneikii. Qa qi pa'aj in niijiwei pa'aj pekhewe'en. †³⁶ Qa pekhewe' yi'wenijha pa'aj pa' t'nye'jkii, qa nife-limik'i pa'aj pa' t'nyee'jkiiha pakha' i'ntaxji' pe' inwo'metets in hats t'e'wisju'. †³⁷ Week pekhewe' tetseti'yi' pa' sehe' Gadara, iyinijets pa'aj pa' Jesús qu' nakik'ui iye pa' sehe', qe qi in niijiwei pa'aj pekhewe'en. Ma' qa pa' Jesús qa t'ilitji'ju' iye pa'aj pe' wint'hitji' qa ik iye pa'aj. ††³⁸ Pa' jukhew pakha' i'ntaxji' pa'aj pe' inwo'metets qa iyintaxijets qu' nijayan pa' Jesús. Qa pakha'te Jesús qa nite' t'ekke'ej, qa yit'ijets pa'aj: †³⁹ —Mapilii yijat'ij pe' etsi' qa' week enfel ka' teqfene'ej ej na' Dios.— Pa' jukhew qa ik pa'aj. Ma' qa week nife-limik'i pa' witset pa' t'eqfene'ej pa'aj pa' Jesús.

Pe' Jairo tasi' qa pekhe' t'eku'mets pa' t'uihitji' pa' Jesús.
(Mateo 9:18-26; Marcos 5:21-43)

⁴⁰ Ma' qa in hats yamiiteje'm iye pa'aj pa' tajaika' pe' kahi', qa pe' olots jukhew, efutsji'kii qa qi in t'e'sitsi'mkii pa'aj in hats namets iye pa'aj, qe week hayiits notki'ikii pa'aj. ††⁴¹ Qa hik pa'aj qa namets pa' ewi't jukhew lii Jairo. Pakha'an tenek'enhe'yij iye pe' witijsitji'. Ha'ne jukhew we'niyipinifi pa'aj tef'iyei pa' Jesús, qa qi in iyini-jets pa'aj qu' namilii pe' tetsi'. †⁴² Qe pakha'an na'l pa'aj pe' ewi'hi'i in tasi', doce (12) teqe'ninqapits, qa pekhe'en qa hats k'esik'iha pa'aj qu' nawa'm. Qa in hats iktax pa'aj pa' Jesús, qa olotsle pe' jukhew qa efuts watkatitij wetepji' in nijayanik'i. †⁴³ Pekhewe'en i'nji'teje'm pe' ewi't efu hats doce (12) teqe'ninqapits in nite' hamitsik'ui pe' t'athits. Qa hats olots pe' naq'axiji' taq'astayik'i pe' weihetets witeqjunhetits t'efets qa ham pa'qu' napaliti'm pekhewe'en pa' tawtshek. ††⁴⁴ Pe' efu qa wetjuk'etetsji' pa'aj pa' Jesús t'anu ta'tii qa t'eku'mets pa'aj pa' t'aka'the' eiju' pa' t'uihitji'. Ma' qa hik pakhaa'ijha qa aje'el qesitsik'ui pa'aj pe' t'athits. †⁴⁵ Qa pa' Jesús qa inaqaakanij pa'aj: —t'ekpa' t'eku'm

† Ewi't legión, ikji' ewi't tatsai mil (6.000) yamets pe'qu' oq'ophelinetsiletse'. †† 8:30 Mt 26:53 † 8:31 Sal 140:10; Ro 10:7; Ap 9:1-2,11; 11:7; 17:8; 20:1,3 †† 8:35 Lc 8:41; 10:39 †† 8:36 Mt 4:24 ††† 8:37 1R 17:18; Lc 5:8; Hch 16:39 ††† 8:40 Lc 9:11 § 8:41 Lc 13:14; Hch 13:15; 18:8,17 †† 8:42 Lc 7:12; Mr 3:9 ††† 8:43 Mt 9:20-22; Mr 5:25-34; Lv 15:25 †† 8:44 Nm 15:38-39; Dt 22:12; Mt 14:36; 23:5

yiwets?— Qa week welkut'ijkii pa'aj pekhewe'en pa'qu' net'eku'mi'. Qa pa' Pedro qa yit'ij: —Maestro, ene' olots najayanpha'm qi in puk'upha'm wetwumij wetepji'. —^{††46} Qa pa' Jesús qa yit'ij: —Na'l pa' t'eku'm yiwets qe hoksi'wen in ikfik'i pa' yit'unha'x.—^{††47} Pe' efu, in nikfe'lets in nite' teke' qu' nanat'inij, qa tsalalkii pa'aj in nekets qa wonokok'eniiju' pa'aj tef'iyei pa' Jesús. Qa t'etfeliji'm pa'aj week yepi'ye' ej pe' week in nifel pa' ta'hijupi' in t'eku'mets pa' t'uihitji' pa' Jesús, qa in aje'el naxpa'lij iye pa' taatshektax. †⁴⁸ Pa' Jesús qa yit'ijets pa'aj: —Yasi', pa' nite' eqekuye'j ta'tets in t'axpa'lij pa' ejunye'jtax. Hasu'uj natawje'meten. Yape ma.—^{††49} In mexe iyettax pa'aj pa' Jesús qa namets pa' ewi't ta'tii pe' tetsi' pa' tenek'enhe'yij witijsitji', qa yit'ijets pa'aj: —Ke' oqwomeki'ik'i hats wa'm. Yape iwejinte na' Maestro.—^{††50} Qa pa' Jesús qa yepi'ye' ej pa'aj, qa yit'ijets: —Hasu'uj e'nijiwei. E'mehyi'ij yijat'ij qu' hasu'uj in-qeku' qa pe' oqwomeki' qa' t'e'wise'ju'. —^{††51} In yamets pa'aj pe' witijsi', qa nite' t'ekke'ej pa'qu' nijayanteje'm in uyetsji'. Uja'xle in t'eqe'mets ha' Pedro qa ha' Juan qa ha' Jacobo (Santiago) qa pa' t'atata qa pe' tenene pe' ome'taski'ik'i. ††⁵² Week pekhewe' nekii ipju' qa ilan-je'mkii iye pe' t'ejujets in yayinju' pa'aj pe' ome'taski'ik'i. Qa pa' Jesús qa yit'ijji'ju' pa'aj: —Hasu'uj mapi'tju', qe ne' ome'taski' nite' wa'm, ima'te.—^{††53} Qa yilaki'ijju' pa'aj aka' yit'ij, qe nikfe'lets in hats waa'mija. †⁵⁴ Ma' qa pa' Jesús qa t'eku'mi' pa'aj pa' tokoi, qa yit'un-hetik'i in yit'ij pa'aj: —i'ome'taski', eniipha'm!—^{††55} Ma' qa tepilets iye pa' t'ita'x pe' ome'taski'. Qa aje'el ni-ipha'm pa'aj. Qa pa' Jesús qa inaqaayij qu' netesti'yij pa'qu' taqe'. †¹⁹⁵⁶ Pe' t'alhei qi in yit'ijtaxijpha'mkii pa'aj. Qa pa' Jesús qa yiyaji'ijets qu' hasu'uj nenfelim pe'ye' aka' t'nye'jkii. †²⁰

Jesús qa yukinijkii pe' t'ijatshenhei qu' nenfel ke' t'e'lijei.
(Mateo 10:5-15; Marcos 6:7-13)

9 Pa' Jesús qa no'thet wetju't pe' doce (12) t'ijatshenhei qa tisij pa' t'et'unhaxitsijup qa qu' netk'enets iye pe' inwo'metets qu' nukinji'ijfik'i, qa qu' nanpalit iye pe' week witja'metets. †²¹² Ma' qa yukinijkii pa'aj qu' nenfel pa' tenek'enheiji' pa' Dios, qa' nenfin-ju'kii iye pekhewe' qu' nanqaats'etaxju'. †²²³ Qa yit'ijets pa'aj: —Hasu'uj eka'xi't pe'ye' in t'aki'tkii, hasu'uj iye awaikajiti'yi't, hasu'uj iye eqe ti'naji'yi't, hasu'uj iye aqatsi'it pan, hasu'uj iye aq'astayi'it, hasu'uj iye eqhi-natayi'it, uja'xle pe'qu' hats eqhinataji'it. †²³⁴ Qu' ami'tets pa'qu' witset'e qa pe'qu' mewi'it'ij witijsi'ye' qa hasu'uj i'nk'aihiti' iye ami'tijii qu' mataxik'ui iye pa'qu' witset'e. †⁵ Qa pa'qu' witset'e in nite' neqjunu'utij ewetskii, qa qu' ma'atik'ui'fik'i iye qa' enfuluti'ju' pa'qu' sehe'ye' qu' namtaxij ne' ef'iyeyi't qa jutsiqetsi'im in u'ets. †²⁴⁶ Ma' qa ikkii pa'aj pekhewe'en, qa ikijik'i pe' witsetits

††† 8:45 Lc 5:5 †† 8:46 Lc 5:17; 6:19; Hch 10:38 †† 8:48 Lc 7:50 ††† 8:49 Mt 9:23-26; Mr 5:35-43; Lc 7:6; Jn 11:28 ††† 8:51 Mr 3:17; 14:33; Lc 9:28 ††† 8:52 Mt 11:17; Lc 7:13; 23:27; Jn 11:4,11; Hch 20:10 18 8:54 Mr 1:31; Mt 11:5; Lc 7:14,22; Jn 11:43 19 8:55 Jue 15:19; 1S 30:12 20 8:56 Mt 8:4 21 9:1 Lc 6:12-16; Mt 10:1; Mr 3:13-15 22 9:2 Lc 4:43; 9:11,60; 10:1,9 23 9:3 Lc 10:4-12; 22:35 24 9:5 Neh 5:13; Hch 13:51; 18:6

felits in nifeli'm eke' te'sits wi'tlijei qa nilinju'kii iye pe' wanqaats'etaxju'.—

In wa'm pa'aj pa' Juan Bautista'ik'i.

(Mateo 14:1-12; Marcos 6:14-29)

⁷ Pa' wittata Herodes qa i'ye'ej pa'aj week pe' yaqsi'jijkii pa' Jesús, ma' qa in nite' nikfe'lijkii pa'n qu' numti, qe uja'x pe' yit'ijets in hik pakhate' pa' Juan Bautista'ik'i qu' ita'xe' iye. ^{†8} Qa na'l pe' yit'ijetsek qu' hik pakha'ye' pa' Elias'ik'i. Qa pekhewep iye qa yumti ek qu' ewi'te' pekhewe' hayiits profeta'ik'i qu' ita'xe' iye. ^{††9} Ma' qa pa' Herodes qa yit'ij pa'aj: —Ka' Juan'ik'i yakha' k'inaqyaji'ij qu' ne'nisa'xii ka' teita'. ¿Qa pa'n tunye'j pakha'an, pakha' k'imp'iy'e'jkii pa' teqfeny'e'j fewek?— Qa yisu'untax qu' ni'wen pa'aj. ‡

Jesús qa tisij pe' laqats pe' yamets cinco mil (5.000).

(Mateo 14:13-21; Marcos 6:30-44; Juan 6:1-14)

¹⁰ Pe' apóstoles in hats tepilkii iye pa'aj, qa nifelimik'i pa' Jesús week pekhewe' yaqsi'jijkii. Pa' Jesús qa iki'tiite-je'm pa' witset Betsaida qe qa' uja'xe'te eku'ni'tkii. ^{††11} Qa in nikfe'lets pe' jukhew qa efuts qa yijayanpha'm iye pa'aj. Qa nite'te t'oqowe'yiju't pa' Jesús. Ma' qa nife-li'm pa' tunye'j pa' tenek'enheiji' pa' Dios, qa nitinju' iye pa'aj pe' wanqaats'etaxju'. ^{††12} Qa in hats metiyu'ju' pa'aj junu', qa pe' doce (12) t'ijatschenkei qa nekets pa'aj pa' Jesús, qa yit'ijets pa'aj: —Yape mewetfeli'm week nekhewe' jukhew qa efuts, hats'inha qu' nakiikii ne' metits witsetits felits qa nekhewe' iye wititsil i'ni' na' t'ejinqa'wet, qa' ni'wen pa'qu' t'ewhi'wet'e' qa pa'qu' laqe' iye, qe ha'ne ju'uni' ham wekweki'i'. — ^{††13} Qa pakha'te Jesús qa yit'ij pa'aj: —E'isi'tij pa'qu' netuj.— Pekhewe'en qa yeku't pa'aj: —Nite' inek olots he' in-qats, i'nli'i qu' leefijte (5) he' pan qa wetsjuk tu'u he' se-hets, qa qu' isu'un qa' mexe hayaqhai eku'ni'tii pa'qu' netuj week enewe'en.— ^{††14} (Qe i'nli'i tit namets pa'aj lee'fij mil (5.000) pe' jukhew.) Qa pa' Jesús qa yit'ijets pa'aj he' t'ijatschenkei: —Iyaji'itets qu' na'nju'kii qa' pumume'pha'mkii cincuentaye'kii (50) qu' namets ewitei pe'qu' pumume'pha'mkii.— ¹⁵ Ma' qa hik aka' te-qfenyeyeyij pa'aj, qa week i'nju'kii. ¹⁶ Pa' Jesús qa t'eku'mi' pe' lee'fij (5) pan qa pe' wetsjuk sehets, qa yejetpha'm pa'aj qa yit'ijetspha'm t'ewisij pa' Dios. Ma' qa napk'asitju' qa tisij pa'aj he' t'ijatschenkei qa hikhe' qa netisijju' pekhewe' week jukhew qa efuts iye. ^{§17} Week tekju' pa'aj qa i'ini'tijju'ha iye. He' t'ijatschenkei qa ewi't yeni' pe' laqaxpalii qa yenji' pe' doce (12) canastul qa week topolij iye pe' laqaxpalii.

Pedro qa yit'ijets pa' Jesús in lakha' pa' Cristo.

(Mateo 16:13-19; Marcos 8:27-29)

¹⁸ Ewi't pa' netuji' pa'aj in iyin pa' Jesús. Uja'xli'itkii pa'aj he' t'ijatschenkei, qa nifaakanji'ju' pa'aj: —¿Pa'n

† 9:7 Lc 3:1,19; 13:31; 23:7; Hch 13:1 †† 9:8 Mt 11:14; 16:14; 17:3-4,10-12; Lc 1:17; 4:26 ‡ 9:9 Lc 23:8 †† 9:10 Mt 11:21; Mr 8:22; Jn 1:44; 12:21 †† 9:11 Lc 8:40 ††† 9:12 Lc 24:29; Mt 15:23 ††† 9:13 Mt 16:9; Mr 8:19 § 9:16 Mr 7:34; 8:7; 14:22; Jn 11:41; 17:1; Mt 26:26; Lc 24:30

yit'ij ene' jukhew qu' yakha'ye'?— ¹⁹ Hekhewe'en qa yeku't pa'aj: —Na'l he' yit'ijets qu' akha'ye' ka' Juan Bautista'ik'i, hekhewep qa yit'ijetsek in akha'te' pa' Elias'ik'i qa hekhewep iye qa yit'ijetsek qu' ewi'te' pe' profeta'ik'i qu' ita'xe'.— ^{§†20} Pa' Jesús qa yit'ijets: —Qa ekheweli't, ¿Qa tekpa' tit'ihijets qu' yakha'ye'?— Qa ha' Pedro qa yeku't pa'aj: —Hik akha'ija pa' Cristo ta'hiha pa' Dios.— ^{§††21} Pa' Jesús qa qi in yiyaji'ijetskiilha pa'aj qu' hasu'uj nenfeli'm pe'ye' in takha'ija pa' Cristo.

Jesús qa nifel qu' natlanhetii hatse'.

(Mateo 16:20-28; Marcos 8:30-9:1)

²² Ma' qa yit'ijets pa'aj: —Ha'ne ta's na' jukhew les t'ewis hatse' qu' nataatshenhetii, qa qu' qi iye qu' nuten nekhewe' tenek'enheiji' na' witset qa ne' tenek'enhe'yij ne' pa'il qa nekhewe' iye i'nq'ijatschenkei ke' Moisés t'elije, qa' nawa'm iye, qa' ita'xe' iye qu' namets wetshetk'ewi't pe'qu' nelutse'.— ^{§†23} Ma' qa i'nk'ate qa yit'ijets iye pa'aj pe' week: —Qu' nana'l pa'qu' nisu'un qu' natsjayanija qa' nili'ij pa'qu' takha' ye'tetax qu' nisu'un, net'eku'mi' yijat'ij pe'qu' teqe cruze' ^{§††} qa' natsjayan. ^{§†24} Qe pakha' qu' nisu'un qu' ni'in pa'qu' ita'xe', qa' hami'im hatse' pa'qu' ita'xe' nite' yiil'ij. Qa pakha'te qu' naqamij pa'qu' ita'xe' qe ta't'yi-wets, qa' ita'xe'. ^{§†25} Qe, ¿tek pakha' qu' ne'weju'ij pa'qu' jukhewe' qu' nanaxtaxij ha'ne week sehe' ipji', qu' takha'ye'li'ij tete'm qu' netwu'tenhetijju' pa' witi'ax nite' yiil'ij? ^{§†26} Qe pakha' qu' newepinyij qa wepinij iye ke' yi'lijei, pakha'an qa' newepinijjek hatse' ha'ne ta's na' jukhew qu' nanamtaxijju' na' qi tesa'x qa na' tesa'x iye na' ta'tata qa ne' tesaxits ne' te'sits angelits. ^{§†27} Yi-jaa'ija aka' hit'itij ewets in na'l ene' uja'x ha'ne i'ni'in mente' naxju' qa' ni'wen hatse' pa'n tunye'ijja na' tesa'x na' tenek'enheiji' na' Dios.— ^{§§§}

Jesús qa tujtseika' pa'aj pa' tunye'j.

(Mateo 17:1-8; Marcos 9:2-8)

²⁸ I'nli'i qu' hats wetshetk'ewi't tatsai (8) nelutsik'i pa'aj ekewe' yit'ijets, qa pa' Jesús qa ikik'ipha'm pa'aj pe' utek qu' niyin, qa t'eku'miiji' pa'aj in t'eqe'mets ha' Pedro qa ha' Juan qa ha' Jacobo (Santiago) iye. ¹⁸²⁹ Qa in mexe iyin pa'aj, qa pa' teju's qa hats tujtseika' pa' tunye'j pa'aj, qa pe' teqhinatai qa hats fo'ija pa'aj qa leppepep iye. ¹⁹³⁰ Ma' qa na'l'iji' iye pa'aj pe' wetsjuk jukhew tafaakate'yi'tju' pa'aj pa' Jesús. Pekhewe'en hik pekhewe' pa' Moises'ik'i qa pa' Elias'ik'i. ³¹ Pekhewe'en tujji'ha iye pa'aj pa' tunye'jei, qa iyeti'ijju' pa' tawamhijii hatse' pa' Jesús, in hats k'esik'iha qu' tunye'je'kii na'

§† 9:19 Lc 9:7-8 §†† 9:20 Mt 1:17; Lc 23:35; Hch 3:18; Ap 12:10 §† 9:22 Lc 13:33; 17:25; 18:31; 20:1,17; 22:66; 24:7; Mt 17:12,22-23; 27:63; 1P 2:4; Jn 2:19 §††† T'eku'mi' pe'qu' teqe cruze' ikji' qu' nijayanija pa' Jesús yemjeetax qu' qiyetax pa'qu' ul'axe'. §† 9:23 2Ti 2:12-13; Mt 10:38-39; Lc 14:27; 1Co 15:31 §† 9:24 Lc 17:33; Jn 12:25 §†† 9:25 Lc 12:20 §§† 9:26 Mt 10:33; 24:30; Ro 1:16; 2Ti 1:8; He 11:16; 1Jn 2:28; Dn 7:10; Zac 14:5; Jn 1:51; Hch 1:11; 1Ts 1:10; Lc 12:9; Ap 14:10 §§§ 9:27 Jn 8:52; He 2:9; Mt 10:23; 23:36; 24:34; Mr 13:30; Lc 21:31-32 18 9:28 Lc 3:21; 5:16; 6:12; 8:51; 9:18; Mr 14:33; Mt 14:23 19 9:29 Mr 16:12; Sal 104:2; Dn 7:9; Mt 28:3

Jerusalenii. ³² Ha' Pedro qa hekhewep iye lijts'eyek pa'aj, qi in nite' lekhweliju't pa'aj in nijatiyu'ju' qa imaa'ju'ha pa'aj, qa in nompha'mkii pa'aj qa yi'wen in koojo pa'aj pa' Jesús qa pekhewe' iye wetsjuk jukhew i'nijup pa'aj pakha'an. ^{†33} Qa tunye'jkii pakha'aj in hats nikheyu'uk'ui iye pekhewe'en pa' Jesús, pa' Pedro qa yit'ijets pa'aj: —Maestro, hayits qa te'wisi' hane'e'in qu' jina'nji'ji', qek haqsiitijikii wetshetk'ewi't wititsil telitse', ewi't pe'qu' akha'yi'ij qa pekhep qa' takha'yi'ijek na' Moisés qa pekhep iye qa' takha'yi'ijek na' Elías.— Ha' Pedro nite' nikfe'lik'i aka' yit'ij pa'aj. ^{†34} In mexe yit'ij pa'aj aka'an ha' Pedro, ma' qa nametsju' pe' ewi't wasi' qa ts'itijijji' pa'aj. Pekhewe'en qa qi in nijiwei pa'aj in hats week ts'itijijji' pe' wasi'. ^{‡35} Ma' qa pe' wasi' qa nokes ji'teje'm pa'aj pa' wit'ax, qa yit'ij pa'aj: —Hane'en hik ha'ne Yaa'sija, hik ha'ne he'yeku'miiji'. Ek'eni'tet-sha.— ^{‡36} In hats yili'ij pa' wit'ax in nokes, qa yeetax iye pa'aj ma' qa hats ewi'thekii pa'aj pa' Jesús pa' i'ni'. Hekhewe'en qa ham pa'qu' nenfeli'm pa'aj aka' yi'wen pekhewe' nefutsji' pa'aj.

Jesús qa yilin pa' ewi't omela's i'nji' pa' inwo'met.

(Mateo 17:14-21; Marcos 9:14-29)

³⁷ Qa tunye'jkii iye pa'aj pakhap netukii, in hats nekik'iju' in tepilik'uiju'kii pe' utek, qa olootsija iye pa'aj pe' jukhew qa efuts nejelu'uk'ui pa'aj pa' Jesús. ³⁸ Qa ewi't pa' jukhew i'nji'teje'm pa'aj pekhewe'en, qa yit'un-hetik'i in tayai pa'aj, qa yit'ij: —Maestro, e'nq'elet qeku'nyij wat'ij, k'iyintaxij ewets qu' jel' qeku'n wat'ij ha' ya's, qeku'n ewi'theyi' in ya's. ^{‡39} Qa aka' tunye'j ji'ijikii qa i'nk'a t'ilitji'jets pa' ewi't inwo'met, qa mexe yiyaiyayin-hetji'ijikii, qa i'nk'ate qa yik'elelinhetji'ijikii ma' qa hufji'ij-je'm na' teji'. Qi qa ul'axji'ij qa yawtshetenji'ij ma' qa mexe yiwejinji'ijtax. ⁴⁰ Hats k'iyintaxijets ne' i'jatshenhei qu' nukinik'uifik'i, qa nite'te teke' qu' nukinik'uifik'i.— ^{‡41} Pa' Jesús qa yeku't pa'aj: —Peijaat'ij, enewe' hane'ej namji'ju' ha'ne lahats'ij hayits qa qi in inqeku' qa ul'ets iye. ¿Pa'n ipu'uk'ui qu' mexe ha'ni't etji'teje'mkii? ¿Pa'n lahats'ij qu' mexe ye'weju'hi'it eju't? Enka'x met hane'e'in pa' oqwo'mehe'.— ^{‡42} In hats k'esiye'ets pa'aj pa' omela's, qa pa' inwo'met qa nizele'ijetsju' pa'aj pa' sehe' qa yik'elelinhetkii iye. Qa pa' Jesús qa yaq'ayini'ij pa'aj pa' espíritu ul'ax. Ma' qa hik pakha'aj in te'wisju' pa' omela's ma' qa testi'yij iye pa'aj pa' fatata. ^{§43} Qa week qi in yitju'axijpha'mkii pa' tuk'eji' in qiji'ha in tenek'enhei pa' Dios. ^{§†}

Jesús qa nifel qu' natlanhetii hatse'.

(Mateo 17:22-23; Marcos 9:30-32)

Qa in mexe qi in yitju'axijpha'mkii pa'aj pe' week aka' yaqsiiikii pa'aj pa' Jesús, pa' Jesús qa yit'ijji'ju' pa'aj he' l'ijatschenhei: ⁴⁴ —Ek'eni'lik'i qa hasu'uj qu' antapi'it'ik'i

aka' qu' hit'ij ewets, qe ha'ne ta's na' Jukhew testi'yij hatse' ene' jukhew ma' qa' net'eku'mi'.— ^{§†45} Qa pekhewe'en qa nite' nikfe'lik'i aka' yit'ij pa'aj, qe mexe nite' tekke'ej pa' Dios qu' nenikfe'lik'i. Qa pekhewe'en qa wetjeyepunijets iye pa'aj pa' Jesús qu' niyinijets qu' nenfeeli'mha pa' ikji'ha. ^{§†}

¿Pa'n hii pa'qu' les qiye'ji'?

(Mateo 18:1-5; Marcos 9:33-37)

⁴⁶ Ma' qa he' l'ijatschenhei qa watfaakateji'ijju' pa'aj pa'n hii pakha' qu' les qiye'ji' hatse' pekhewe'en. ^{§†47} Pa' Jesús qa hatsle nikfe'lets pakha' yumtitax pekhewe'en qu' tunye'je'. Qa t'eku'mi' pa'aj pa' omela's qa yenfeti-jup pa'aj, ^{§†48} ma' qa yit'ij pa'aj: —Pakha' qu' neneqjunu'uji' aka' yii ha'ne omela's, yakha'te in neqjunu'yij. Qa pakha' qu' neneqjunu'yij, nakha'te ts'ukinju' hikna' neqjunu'uj. Qe pakha' qu' nite' neni-wqinhete'ji' qa hik pakha' pa' les in qiji'.— ^{§†}

Pe' nite' inejuihifets hikpe' inifetsij.

(Marcos 9:38-40)

⁴⁹ Qa ha' Juan qa yit'ijets pa'aj: —Maestro, hi'wenilij ha' ewi't jukhew yit'iji' ka' ii in yuki'nfik'ikii pe' inwo'metets, qa haq'ayini'ij qe nite' i'ni't yitji'teje'm.— ^{§§†50} Qa pa' Jesús qa yeku't pa'aj: —Hasu'uj aq'ayini'ij, qe pakha' qu' nite' i'nejuihifeyi'ij, pakha'an inife'ej.— ^{§§†}

Jesús yaq'ayini'ij pa' yijamtitaxets pa' Jacobo (Santiago) qa pa' Juan.

⁵¹ Qa tunye'jkii iye pa'aj pa' Jesús in hats k'esiye'ets pa' lahats'ij qu' napiletspha'm iye na' wa's, ma' qa we'neni'ha pa'qu' tet'unha'xi'ii qu' namii ha' Jerusalén. ^{§§§52} Pa' Jesús qa yiwathayinket aje'e't pe' t'ukinhei, pekhewe'en qa ikkii pa'aj, qa uyetsji' pa' ewi't tetset ta's pe' Samaria teifets qe qa' najilet pa'qu' t'ewhi'wet'e'. ¹⁸⁵³ Qa pekhewe'te Samaria teifets qa nite' tekkelij pa'aj, qe nikfe'lets in t'ejuyii ha' Jerusalén. ¹⁹⁵⁴ Hekhewe' l'ijatschenhei Jacobo (Santiago) qa ha' Juan, yi'wen pa'aj pakha' tunye'jij pekhewe'en, ma' qa yit'ijets pa'aj pa' Jesús: —Yatsat'axyij, ¿me lisu'un qu' nek'iyinifetspha'm pa'qu' fet'e' qu' nata'tji'pha'm na' wa'sji' qa' nanq'axijju' ha'ne witset ta's?— ²⁰⁵⁵ Qa pa' Jesús qa tetwek'ela'xets qa yaq'ayini'ij pa'aj, qa yit'ijets: —Ekhweli't nite' tenikfe'li'tets pa'n tunye'jei ne' eqe'spirituli't, ⁵⁶ qe ha'ne ta's na' Jukhew nite' namijetsju' qu' niwu'enhetju' pekhewe' t'axits ene' jukhew, qe namijetsju' yijat'ij qu' nentnju'.— Ma' qa ikkii iye pa'aj qa yamii iye pakhap iye witset ta's iye.

† 9:32 Gn 2:21; 15:12; 1S 26:12; Dn 8:18; 10:9; Mt 26:43 †† 9:33 Lc 5:5; 9:49; Mr 14:40 ‡ 9:34 Lc 1:35; Hch 5:15 †† 9:35 Ex 4:23; 24:15-16; 2P 1:16-18; Sal 2:7; 89:3; Os 11:1; Hch 3:22; 13:33; He 1:5; Is 42:1; Lc 23:35 †† 9:38 Lc 7:12 ††† 9:40 Lc 9:1; 10:17 ††† 9:41 Fil 2:15; Jn 14:9 § 9:42 Zac 3:2; Mt 8:26; Mr 1:25; Lc 4:35,39; 7:15; Jud 9 §† 9:43 Mt 17:22-23; Mr 9:30-32; 2P 1:16

§†† 9:44 Lc 9:22 §† 9:45 Mr 6:52; Lc 2:50; 8:34; 18:34; 24:16,25; Jn 10:6; 12:16; 16:17-19 §†† 9:46 Lc 22:24 §† 9:47 Mt 9:4 §† 9:48 Mt 10:40,42; Lc 10:16; 22:26; Jn 13:20 §†† 9:49 Mt 7:22; 12:27; Mr 16:17; Lc 10:17; Hch 19:13; Nm 11:28 §§† 9:50 Mt 12:30; Lc 11:23; Mr 16:19 §§§ 9:51 2R 12:17; Is 50:7; Jer 42:15; Lc 13:22; 17:11; 18:31; 19:11,28 18 9:52 Lc 10:1; Mt 10:5 19 9:53 Jn 4:9,20 20 9:54 2R 1:9-16; Ap 13:13

Pa' lenyetenye'j qu' jintajayan pa' Jesús.

(Mateo 8:19-22)

⁵⁷ In mexe ikik'i pa'aj pa' wit'ikheyij, qa ewi't pa' jukhew yit'ijets pa'aj pa' Jesús: —Yatsat'axyij, hisu'un-tax qu' k'ajayanik'i pa'qu' maji'ijji'. — ⁵⁸ Pa' Jesús qa yeku't pa'aj: —Ne' ejenelits na'l ne' tewjets qa ne' juna-tai qa na'l ne' lupits, qa ha'nefe ta's na' Jukhew qa ham pa'qu' lewhiwet'i'ija. — ⁵⁹ Pa' Jesús qa yit'ijets iye pakhap jukhew: —Atsjayan. — Pakha'an qa yeku't pa'aj: —Yatsat'axyij, etswejinle eku'n hojohontax hatse' qu' hetijik'ui ha' tata. — ⁶⁰ Pa' Jesús qa yeku't iye pa'aj: —Iwejinli'ij pekhewe' hik tunyejei qu' nanaxju' qu' netijik'ui pekhewe' wa'm. Qa akha'le qa' yape ma, qu' enfe-li'm ene' week pekheli'kii na' tenek'enheiji' na' Dios. — ^{†61} Qa pakhap iye qa yit'ijetsek: —Yatsat'axyij, hisu'un-tax qu' k'ajayanija hatse', qa hisu'unle qu' etswejinle eku'n qu' mexe hewetfel eku'ni'm he' yalhei qa he' yejefets iye. — ^{††62} Qa pa' Jesús qa yeku't iye pa'aj: —Ham pakha' qu' hats nenipji' lokoyei ne'ej wit-exp'ilasineti' yetsin ne'ej wakka qu' nejetik'i pakha' qu' nata'ijji', qu' ne'weju'tij qu' na'n ji'teje'm na' tenek'enheiji' na' Dios. — ‡

Jesús qa yiwathayinket pe' setenta (70) jukhew.

10 Ma' qa i'nk'ale pa'aj pa' Yatsat'ax'inij qa t'eku'mi-ijji'kii pekhewep iye setenta (70), ‡ qa wetsjukkii in yiwathayinketiikii pe' witsetits qu' namets hatse'.
² Ma' qa yit'ijets: —Olotsija nekhewe' lei na' wit'enekju' hats yuji', qa nekhewe'le yithayikitaq qa nite' olots. Qa hik ta'hijupi', qu' iyini'hijets na' Yatsat'axij na' wit'enekju' qu' nenukin pe'qu' nithayiki qu' nenit'ijji' ne' lei.
^{‡‡3} Yape ma'alkii. Menikfelititetsha in k'ukini'fkii hik ejunyejeji't ne'ej kots'etets telits qu' na'n ji'teje'm pe'qu' wowole'. ^{‡‡4} Hasu'uj eka'xi't pa'qu' aq'astajiwoyi'ti' ti'naj, hasu'uj iye eka'xi't pa'qu' ege'lhuyitaxi'ti, hasu'uj iye wetsjuk'e otshilaxtiyi'ti. Qa hasu'uj etke'leni'hijupju' pe'ye' qu' mewetfeli'm pa'qu' wit'ikheyije'ji'. ^{‡‡5} Qu' ami'tets pe'qu' wititsi'ye' qu' mewi'ilifi, qa' nojo qu' mewetfeli'ti'm qa' it'ilijets: "Pa' wit'ikesimeya'xtekii qu' na'nipji' ene' wititsi'." ⁵⁶ Ma' qa qu' nana'l pakha' qu' hats ta'si'ij pa'aj pa' wit'ikesimeya'xtekii, ma' qa pa' wit'ikesimeya'xtekii ta'it' ewets qa amani'ijup pakha'an. Qa qu' hame'le qa pa' wit'ikesimeya'xtekii tetistaxi'tij qa' netpilli't ewets iye. ⁵⁷ Hasu'uj e'wisitsi'ifi' pekhe' qu' hats ni'ilifi wititsi'ye', tujit' i'nli'i qu' iya'alji' pakha' qu' nelisi'tij, qe na'aj t'ithayii weju'tij qu' natjai. Hasu'uj tujt-seika'ye'ji'ij qu' mewiji'ilifi pe'qu' wititsile'. ⁵⁸ Week pa'qu' witset'e in fami'tets qa t'eku'mi't eju't, qa' tujit' week pa'qu' nelisi'tij. ⁵⁹ Itini't pe'qu' nanqaats'etaxju' tetseti'yi' pakha'an, qa' it'ilijets iye: "Na' tenek'enheiji'

† 9:60 Lc 8:1; 9:2; 16:16 †† 9:61 1R 19:20 ‡ 9:62 Fil 3:13
 ‡† Na'l ne' witfaakanhei yenji' ek in setenta y dos (72), qe yumti qu' nakets iye pekhewe' wetsjuk. ‡‡ 10:2 Mt 9:37-38; 20:1; Jn 4:35; Ap 14:15; 2Ts 3:1 ‡‡‡ 10:3 Mt 7:15; 10:16; Jn 10:12; Hch 20:29
 ‡‡‡ 10:4 Lc 9:3; 12:33; 22:35-36; Mr 6:8; Mt 10:9-10 § 10:5 Mt 11:26; Lc 10:21; 12:51 §† 10:6 Lc 7:50; 8:48; 24:36; Jn 20:19; Hch 15:33; 1Co 16:11; Stg 2:16 §†† 10:7 Mt 10:10; 1Ti 5:18; 2P 2:13
 §‡ 10:8 1Co 10:27

na' Dios hats metitsi't e'm." ^{5†10} Qa pakha'le qu' witset'e qu' uitaxi't ji'teje'm qa nite' neqjunu'uleju't, qa' ma'ati-jetsfik'i pe'qu' t'ikheijeje', qu' it'ilijets: ¹¹ "Ha'nep iye t'eqhip ha'ne sehe' ha'ne etset'it yamtaxij ene' yif'iyeyi't, qu' henfuluti'lju' iye, qe qa' jutsiqetsi't e'm in u'tax aka' taqsiitijikii. Qa lesle te'wis qu' menikfelititetsha aka'an, pa' tenek'enheiji' pa' Dios hats met." ^{5†12} Yakha' hit'ilij ewets qu' namtaxets hatse' pa' ne'luji' les qi qu' nattanithenhetii hatse' pekhewe'en, tees qu' tun-ye'ji'iju't na' tantanithenkeye'j hatse' kekhewe' tetsetii ka' witsetik'i Sodoma. — §†

Pekhewe' uja'x witsetits yeqeku' pa' Jesús.

(Mateo 11:20-24)

¹³ —;Hiyee' ha'nus witset Corazín! ;Hiye' ha'nus iye witset Betsaida! Qe qek hakha'ye' Tiro qa ha' Sidón qu' nanaqsiiji'kii kekhewe' ham tunyejeji'iju't wanaqsi'jtaxi't e'mijkii, ma' qekha hayiits nilitaxij in yaqsiijkii pe' u'tets. Qa hik ta'hijupi' qekha ninq'ethintaxij in yijaa'ija qu' netf'ilijetsin teqhinatai qekha u'tetse'tax qa teita' qekha nilintaxij na'aj lo. ^{5†14} Qa hik ta'hijupi', qu' ejeyumtshenhetiitaxi't hatse' les qu' iftsaxe' qu' atanithenheti'yi't hatse' qa nite' tunyejeji'iju't hatse' ne' tetseti'yi' na' Tiro qa na' Sidón. ^{5†15} Qa akha' witset Capernaum, ¿me tumti qu' ekekiti'yetspha'm na' wa's? Akha' t'ewumhiti'yijju' hatse' na' fe't le'nq'itset'ij ne' naxju' (Hades). ^{5†16} Pakha' qu' netk'eni't ewets, yakha'le in tek'enytwets. Qa pakha' qu' not'oqowe'yi't eju't, qa yakha'le in t'oqoweiyiju't. Qa pakha' qu' not'oqoweiyiju't, qa nakha'le ts'ukinju' hik nakha' pa' t'oqowe'yi-ju't. — ¹⁸

Tepilkii pekhewe' setenta (70) jukhew.

¹⁷ Pekhewe' setenta (70) jukhew in hats tepilkii iye pa'aj qi in te'sitsi'mkii, qa yit'ijets pa'aj: —Yatsat'axyij, yamijii pe' inwo'metets in tek'eni't yiju't in hit'ilij aka' ii. — ¹⁹¹⁸ Pa' Jesús qa yit'ij pa'aj: —Ehe, hats hi'wen na' inwo'met (Satanás) in namijju' ha'ne sehe' hik tunye'j na'aj tejen. ²⁰¹⁹ Je't qeku'ni'tek, yakha' in k'elisi'ij pa'qu' et'unhaxitsi't qe qa otsi'tijpi'kii ne' hik tunyejei q'oiq'oy-its qa neyeyits iye, qa week iye na' tet'unha'x na' wit'ejuihife, qa' ham pa'qu' teke'ye' qu' nawtsheteni't. ²¹²⁰ Qa hasu'ujte qu' ne'sinheti'ti'mkii in tek'eni't eju'tkii in tukini'tfik'ikii pe' inwo'metets. Les te'wis yijat'ij qu' ne'sinheti'ti'mkii ke' iyitsi't in hats we'nika'ajji' na' wa'sji'. — ²²

§†† 10:9 Mt 10:7,8; 12:28; 1Ts 5:14; Lc 11:20; 17:20; Mr 1:15; 1P 4:7 §† 10:11 Mt 10:14; Mr 6:11; Lc 9:5; Hch 13:51; 18:6 §‡ 10:12 Mt 7:22; 13:1; 10:15; 11:22,24; Lc 10:14; 17:31; 2P 3:10; Ap 11:8
 §§† 10:13 Ez 16:23; Mt 23:13-16; Lc 6:17,24; 19:37; Ap 9:12; Jn 12:21; Ex 3:20; Hch 2:22; Esd 3:7; Jer 25:22; 47:4; Jl 3:4; Est 4:1,3; Dn 9:3; Jon 3:6 §§‡ 10:14 Sal 1:5; Mt 12:41 §§§ 10:15 Mt 4:13; Lc 4:23,31; 7:1; Hch 2:27,33; Is 14:12-15 18 10:16 Mt 10:40; 25:45; Jn 5:23; 12:48; 13:20; Lc 9:48; 1Ts 4:8 19 10:17 Mr 16:17-18; Jn 10:25; 12:31; 14:13; Ez 8:11; Ap 9:20 20 10:18 Mt 4:1,10; 28:3; Hch 13:10; Ap 12:9; Col 2:15 21 10:19 Mr 1:22; 16:18; Lc 11:12; 21:24; Ap 9:3,19; 11:2; Gn 3:16; Mt 13:39; 23:33; 1Co 15:25; Sal 91:13; Hch 28:5 22 10:20 1Ti 4:1; 1Jn 4:1; Mt 7:22-23; Ex 32:32; Neh 9:38; Mal 3:16

Jesús qa te'wisi'mkii.
(Mateo 11:25-27; 13:16-17)

²¹ Qa hik pakha'aj pa' Espíritu Santo qa qi in yi'sin-heti'mkii pa'aj pa' Jesús, ma' qa yit'ij pa'aj: —Qi in te'wisij, Tata, Yatsat'axij na' wa's qa na' sehe' iye, qe lat'ini'm nite' f'ethinij ekewe' wekwek pekhewe' wekwek nikfe'lets qa pekhewe' iye wekwek yiya'yij, qa f'ethinij enewe' hik tunyejei omehets nite' weniwqin-hetji'. Ehe, Tata, qe hik aka' lisu'un qu' tunye'je'.
^{†22} Week ene' wekwek hats tselisij na' Tata qu' heinek'enhe'yij. Qa ham nikfe'le'lets pa'n tunye'jija na' ta's, ewi'te na' tatata in nikfe'lets. Qa ham iye pa'qu' nenikfe'lets na' tatata, qe ewi'te na' ta's in nikfe'lets, qa nekhe'we' iye yisu'un ha'ne ta's qu' nikfelitets qa yikfelitets.—^{††23} Qa tetwek'ela'xets pa'aj he' f'ijjatshen-hei qa yeje' j'ite'je'm. Qa uja'xli'ijikii in yit'ijets pa'aj: —E'sitsi'imkii pekhewe' qu' ni'wen aka' li'weni't. ²⁴ Qe yakha' hit'ij ewets in olots ke' profeta'ik'i qa ke' qitsji' wittatalik'i iye qi in neqwenkeyu'taxij aka' hane'ej li'weni't, qa nite'te yi'wen. Qa qi in yisu'untax iye qu' nepiye'ek'i ekewe' hane'ej t'epi'ye'elik'i, qa nite'te yepi'ye'.—[‡]

Pakha' teik'unei Samaria teite'.

²⁵ Ma' qa niipha'm pa'aj pa' ewi't pa' i'nq'ijatshenij ke' Moisés te'líjei qe qa' nijaajin pa' Jesús, qa nifaakan pa'aj: —Maestro, ¿pa'n yeqfenye'j yiwek qu' nana'l ye'm pa' wita'x nite' yili'ij?—^{‡†26} Qa yeku't pa'aj pa' Jesús: —¿Pa'n tunye'j pa' we'nika'ajji' ke' Moisés te'líjei? ¿Pa'n yit'ij kekhe'we'en pa' tenikfe'lets?—²⁷ Qa inku't pa'aj pakha'an, qa yit'ij: —*Isu'unija pa' Yatsat'ax'inij eqe Dios weekij pa' atawe'j, weekij pa' ita'x, weekij pa' et'unha'x qa weekij iye pa' aqjamtikineye'jkii. Qa' isu'un week pa'qu' mete' e'm jukhew, efuts in ejun-ye'jek in tewetsu'unle.—*

(Dt 6:5)

^{‡†28} Ma' qa pa' Jesús qa yit'ijets pa'aj: —*E'asiinik'iha in f'inku't. Aqsiijkii aka'an qa' ita'xe'.*—

(Lv 18:5)

^{‡†29} Qa in tunye'jek pa' i'nq'ijatshenij ke' Moisés te'líjei in wo'tetaxii qu' netitijiyijets qu' natsathen, qa yit'ijets pa'aj pa' Jesús: —¿Qa pa'n hii pakha' qu' mete' ye'm qu' hisu'un ene' jukhew qa efuts?—^{‡†30} Pa' Jesús qa yeku't pa'aj, qa yit'ij: —Ewi't pa'aj pa' jukhew ta'hii na' Jerusalén nekik'iju' pa'aj na' wit'ikheyi'j yamii ha' Jericó. Qa weikutiju't pe' ejtenhetsilets qa t'ilit'ets pa'aj qa nitka'mij pe' tewekwekits qa teqhinatai iye. Qa yilanje'mkii iye pa'aj. Ma' qa yiwu'mli'iju' qa ikik'uikii, yaqwamitax-ijikii pa'aj. ³¹ Ma' qa ewi't pa' pa'i nekik'iju' iye ha' wit'ikheyi'j. Qa in yi'wen qa ikijup pa'aj qa yape'enha

† 10:21 Lc 2:14,27; 4:1; 19:21; 23:34,46; Hch 2:4; 13:7; 17:24; Mt 7:21; 21:16; Jn 8:42; 11:41; 12:27-28; 17:1-25; Gn 14:19; Is 44:25; Jer 8:9; 1Co 1:19-27; 3:19-20; Sal 8:2 †† 10:22 Jn 1:18; 6:46; 7:29; 8:19; 10:15; 17:25-26 ‡ 10:24 Jn 8:56; He 11:13; 1P 1:10-12 †† 10:25 Mt 8:19; 22:34-40; 16:1; 19:3,29; Mr 12:28-34; Lc 3:12; 7:30; 18:18; Jn 1:38; 12:25; Ap 21:7 †† 10:27 Lc 4:8; Lv 19:18 ††† 10:28 Lv 18:5; Neh 9:29; Ez 20:11; Ro 10:5; Ga 3:12 ††† 10:29 Lc 16:15; Ex 20:16-17; Lv 6:2; 19:13-18; Pr 3:28-29; Mt 5:43; 19:19; Ro 13:9-10

ikik'ui pa'aj. ³² Qa in namtaxets iye pa'aj pa' ewi't pekhewe' ta'tets pa' Levi'ik'i (levitas). In yi'wentax iye pa'aj qa ikijup iye qa yape'enha ikik'ui iye pa'aj. ³³ Qa namets iye pa' ewi't jukhew, Samaria teite'. In yi'wen pa'aj qa qi in neq'eletij. ^{§34} Ma' qa ikets pa'aj, qa yat-si'yipji' pe' tenqek'uwjei pa' aceite qa pa' wino iye, qa yilophe'tijipji' pe' penyilots. Ma' qa yinhini'pji' pa'aj pa' te'wut qa yeka'xii pe' ewi't witiwhiti' qa i'wi'hi' qa yeje'lets pa'aj. ^{§†35} Qa nelukii pa'aj, qa pa' Samaritano qa t'eku'metsju' pe' wetsjuk denarios, ^{§††} qa tisij pakha' yatsat'axij pe' witiwhiti', qa yit'ijets pa'aj: “Je'lets ha'ne jukhew. Qu' nat'anipji' ene' k'elisij pe'qu' anq'axiji' qa' qu' hetpiltax iye ma' qa' k'ajanin.” ³⁶ Kha'ye', ¿pa'n hii enewe' wetshetk'ewi't pakha' tumti qu' ni'nq'ethinij in meti'm qa yisu'un pa' jukhew t'ilit'ets pe' ejtenhetsilets?—³⁷ Qa pa' i'nq'ijatshenij ke' Moisés te'líjei, qa yeku't pa'aj: —Pakha' neq'eletij pakha'an.— Qa pa' Jesús qa yit'ijets: —Yape ma, qa' aqsi'ijikii aka' tun-ye'j!—^{§†}

Jesús qa i'ni' pa'aj pe' tetsi' pe' Marta qa pe' María.

³⁸ Ma' qa ikkii iye pa'aj pa' Jesús qa he' f'ijjatshenhei, ma' qa yamets pa'aj ha' witset ta's, hik hakha' qa i'ni' pa'aj pe' ewi't efu hii Marta qa yiwihini' pa'aj pe' tetsi'.
^{§††39} Pe' Marta na'l pa'aj pe' te'fefeki' hii María, pekhe'en i'nijupju' pa'aj pe' te'f'iyeyifi pa' Yatsat'ax'inij tek'enets pa'aj in iyet. ^{§†40} Qa pekhe'te Marta qa qi in mehe'ej in yithayiki'im pe' wekwek qa pa'qu' netuj iye, ma' qa nekets pa'aj pa' Jesús, qa yit'ijets: —Yatsat'axyij, ¿me nite' f'ijamti'ij yiwets ne' ye'fefeki' in nite' tsi'fenij ene' hithayikitaxi't e'm? Iyaji'lets qu' netsi'fenij.—^{§†41} Pa' Yatsat'ax'inij qa yeku't pa'aj: —Marta, Marta, hayits qa natawje'meten qa e'mehe'ej iye wiikfik'i enewe' olotsi-iji' wekwek qu' aqsiijkii. ^{§†42} Qa na'lte ka' ewi'tija les te'wistax qu' nana'l e'm. Ene' María na' yafts in t'eku'miiji' hik ha'ne les qi in te'wis, qa ham pa'qu' nenitka'mij.—^{§§†}

Jesús qa i'nq'ijatshenij pa' wit'iyinheye'j.

(Mateo 6:9-15; 7:7-11)

11 Qa tunye'jkii iye pa'aj pa' Jesús in iyin qa pa'n qu' na'ni'iji' iye pa'aj in iyin, qa in yili'ij pa'aj, qa pa' ewi't pekhewe' f'ijjatshenhei, qa yit'ijets pa'aj: —Yatsat'axyij, ets'ijjatsheni'fij qu' nek'iyini't, in tunye'jek ka' Juan Bautista'ik'i in yijatshenij he' f'ijjatshenhei.—
^{§§2} Pa' Jesús qa yit'ij pa'aj: —Qu' iyini't qa it'ij: “Intata, neniwqinhetji'ha aka' qiji' ii. Yape namets pa' tahats'ij qu' qil'ija qu' enek'enhei. ¹⁸³ Estisi'lij ha'ne neluji' pa'qu' hetuji't in tunye'jek week neluts. ¹⁹⁴ Iwu'mi'lyik'ui pe' u'ets haqsi'ij'ijikii in yijunye'je'itek in hiwejini't week nekhe'we' u'ax yaqsi'ijtaxi't ye'mijikii. Hasu'uj etswe-

§ 10:33 Mt 10:5; Lc 7:13; 9:52; 15:20; Hch 1:8 †† 10:34 Is 1:6; Stg 5:14 ††† Ewi't denario, fajanye'j pa'aj pa'qu' jukhewe' in ewi't nelu qu' net'ithayii. ‡ 10:37 Mt 23:23; Lc 1:72; Stg 2:13 ††† 10:38 Jn 11:1,19-20; 12:2-3 †† 10:39 Lc 8:35; Hch 22:3 †† 10:40 Mr 4:38; 1P 5:7; Ro 8:26 ††† 10:41 Lc 12:22; 1Co 7:32; Fil 4:6 ††† 10:42 Sal 16:5; 27:4; Jn 6:27 ††† 11:1 Lc 3:21; 5:33 18 11:2 Jn 10:25; 17:6; 20:17; 1P 1:17; 3:15; Sal 9:10; Is 29:23; Lc 1:49; Mr 9:1 19 11:3 Pr 30:8

jini'itij qu' netswumi'tju' pa' witaqjaajinkeje'j. — ¹⁵ Qa yit'ij iye pa'aj pa' Jesús: —Jit'enqeku'ni' ek pa'qu' ewi'te' ekheweli't qu' nana'l pa'qu' tejuwaika'ye', qa' nakii in hats teqewuk'ujij naja'x, qa' nit'ijets: "Waika', atsatkin-henin geku'nets wetshetk'ewi'te' pane', ⁶ qe hane'e'ij namyii ha' ewi't waika' iye toxii pa' ta'tji'. Ham yaqi'ijup qu' hetisij." ⁷ Pakha'an qa neku'tetsfik'i qa' nit'ij: "Hasu'uj atsjati'meten. Hats yijanit'axji' na' teji' qa yiwihfet-sju' iye ene' yilits. Qa nite' teke' qu' netsiipha'm qu' k'elisij pe'ye'." ⁸ Hit'ij ewets, in yemjeetax in tejuwai-ka'tax qa nite' ni'yijupha'm qu' netisij pe'ye', qa has-taax qa' niipha'm qe ta'tets in nite' yili'ij in iyinijetsji'kii. Ma' qa week tisij pe'qu' hami'im. ¹⁹ Qa hik ta'tijupi' qu' hit'itij ewets: "Iyini'tetskii qa' esti'yi'tij. Mowo'ohiikii qa' i'weni't. Ilani'tetskii na' teji' qa nenit'itij e'mii qhof." ¹⁰ Qe week na'aj iyinkii qa testii. Qa na'aj wo'oikii qa yi'wen iye. Qa na'aj yilanetskii na'aj teji' qa' wenit'ijimii qhof. ¹¹ Jit'enqeku'ni' ek iye pa'qu' ewi'te' ekheweli't qu' hats nana'l'im pe'qu' telitse', qa pa'qu' ta'se' qu' niyintaxijets sehetse', zme qa' netisij pa'qu' q'oiq'oye' in iyintaxijets sehetse'? ¹² I'ni'i qu' niyintaxijets pe'qu' tih'i'ye', zme qa' netisij pe'qu' neyeye'? ¹³ Qe ekheweli't in u'et-staxi't qa te'niyayi'tij pa'qu' tisi'tij wekwek te'wis ene' elitsi't, qa na' Atata'al i'ni' na' wa's in te'wiisija, qa les in te'wis wiikfik'i qu' netisij na' Espiritu Santo pekhewe' qu' niyinijets.— †

Jesús qa titijiti'yijets pa' tet'unha'x qu' nata'tijets pa' Beelzebú.

(Mateo 12:22-30; Marcos 3:20-27)

¹⁴ Qa pa' Jesús qa yukinik'uifik'i pa'aj pa' jukhew pa' i'ntaxji', ewi't inwo'met ham te'lijeje'. Qa tunye'jkii pakha'aj pa' inwo'met in hats ikfik'i, qa pa' jukhew qa hats iyet pa'aj. Qa pe' olots jukhew qa efuts qa qi in yitju'taxijpha'm pa'aj aka' tunye'jkii. ¹⁵ Qa uja'x pe' yit'ijju': —Pakha'te Beelzebú, tatata pe' inwo'metets, tisij hane'en pa' tet'unha'xijup qa teke' in yuki'nfik'ikii pekhewe' inwo'metets.— ¹⁶ Qa pekhewep'e qa naq-jaajinkeju'ujek, ma' qa yiyajitaxijets qu' nethinij pa'qu' ham tunye'ji'ijju't qu' nata'tetspha'm na' wa's. ¹⁷ Pa' Jesús qa hats nikfe'lets pa' taqjamtikineyejeitaxkii pekhewe'en, qa yit'ijji'ju': —Na'aj qi witset qu' nawatlanju'kii ma' qa fakha'te te'te'm qu' netwu'enhjetju', qa hik tunye'j iye na'aj ewi't jukhew qa telits qa tewhe'ye' iye in watlanju'kii, qa tekhwel'te te'te'm iye in wetwu'enhjetju'. ¹⁸ Qa hik tunye'j iye nakha' Satanás qu' neqet'ets wetju'tkii qa wapil'te wetju'tkii, zqa pa'n tunye'j qu'nte' niliyi'ij pa' tet'unha'x? Aka'an hit'itij ewets qe hit'itijets in hata'tijets pa' tet'unha'x pa' Beelzebú qa teke' in hukinifik'ikii ne' inwo'metets. ¹⁹ Ekheweli't in hit'itijets qu' hukinifik'ikii pe' inwo'metets qu' nata'tets

† 11:4 Lc 4:13; 6:12; 7:48; 24:47; 22:40,46; Mt 18:23-35; 26:41; 1Co 10:1 †† 11:8 Lc 18:1-6 † 11:9 Mt 7:7-11; 18:19; 21:22; Jn 14:13-14; 15:7; 16:24; Mr 11:24; Stg 1:5-6,17; 1Jn 3:22; 5:14-15; Dt 4:29; 1Cr 28:9; 15:2; Pr 8:17; Is 55:6; Jer 29:13; Lc 11:10; 12:36; 13:25; Hch 12:13,16; Ap 3:20 †† 11:13 Ro 8:9; 12:17; 1Ts 5:22; 2Ti 3:13; Mt 5:48; Sal 51:11; Jn 1:33; Hch 2:4,38 †† 11:14 Mt 9:32-34; Jn 7:20; 8:48,52; 10:20; Mr 7:26,37; 9:15-25; Lc 7:22 ††† 11:15 2R 1:2; Mt 10:25; Lc 12:58; Jn 12:31; 14:30; 16:11; Ef 2:2 ††† 11:16 Lc 10:25; Jn

pa' tet'unha'x pa' Beelzebú, zqa tek tet'unha'xek pa' yit'ijji' nekhewe' elitsi't in yiwu'mfik'i pe' inwo'metets? Qa hik ta'tijupi', nekhewe'en qu' hik nekhewe'ye' qu' nejetihijik'ui aka' tit'itijju'. ²⁰ Qa yakha' in hukinifik'ikii ne' inwo'metets qa hit'ijji' pe' tayaqsi'te na' Dios, qa aka'an qa hats jutsiqaxij na' tenek'enheiji' na' Dios hats namtaxi't ewetsju'. ²¹ Pa'qu' jukhewe' in t'un, watjanithen week na'l tatjanetits, qa yejeelija pe'qu' tet-si'ye', qa pekhewe' i'nifi wekwek pekhe'en qa ham peeyi'ijikii qe tejeelitii. ²² Qa na'lle iye pakha' les t'un iye wiikfik'i t'anipji' pakha'an, ma' qa t'ilit'ets qa naxij, qa nitka'mij week pe' tatjanetistax hik pekhewe' qi in wetjumtaxets. Qa yeka'xik'ui pe' week tewekwekitstax qa week t'ihinijikii. ²³ Pakha' qu' nite' yi'feyi'ij pakha'an yejuihife'ej. Qa pakha' nite' tsi'fenij in haqsi'jje'mkii qa yak'esa'xtekii.— †

Pa'qu' inwo'met'e qu' netpilii iye pa'qu' jukhewe'.

(Mateo 12:43-45)

²⁴ —Pa'qu' ewi'te' espíritu u'ax in ikik'uifik'i na'aj jukhew, ma' qa nekt'i'ikii pa' ham i'ni'i' yistaxkii, wo'taxi-ikii tawapiihwet'e. Qa in nite' yi'wen pa'qu' nawapi'yi', qa yijamtikii: "Maa, ma hapiliyek ke' yitsi' ke' hata'hifi." ²⁵ Qa in tepilii qa yi'wen in hats wetp'ilastaxifi qa hats wanaqsi'jtaxifi iye. ²⁶ Ma' qa ik iye qa yi'wen qa t'eqe'mets pekhewep iye wetsjuk tatsai (7) espíritu les u'ets wiikfi' nite' hik tunyejei pakha'an. Ma' qa week enewe'en qa uiji'teje'm iye qa i'nji' iye pakha' jukhew. Pakha'an ma' qa les qi'ija in u'ax, nite' hik tunye'j in yo-jo.— ††

Pakha' les qu' jini'sinheti'mkii yijat'ij.

²⁷ In mexe iyetij pa'aj pa' Jesús ekewe' wekwek, qa ewi't pe' efu i'nji'teje'm pekhewe' olots, qa taya'yij pa'aj in yit'ij: —Qi qu' te'wisi'imkii pe' efu tata'tets in tenek-fik'i qa nefunenikii iye.— ²⁸ Qa yeku't pa'aj pa' Jesús: —Ehe, qa leste qu' qi qu' te'sitsi'imkiha pekhewe' qu' nepiye'ek'i eke' te'lijei na' Dios qa yaqsi'jijkiha iye.— †††

Jesús qa wetjeyumtshenijupi' pa' profeta'ik'i Jonás.

(Mateo 12:38-42; Marcos 8:12)

²⁹ Pekhewe' olots jukhew qa efuts, in hats les t'ijaifik'i qa olots wiikfik'i, ma' qa pa' Jesús qa yit'ij pa'aj: —Ene' hane'ej na'l ha'ne tahats'ij qi in u'ets, iyintaxets qu' net'ethinheti'yij pa'qu' ewi't ham tunye'ji'ijju't, qa teeste qu' net'ethinheti'yij, qa ewi'te hatse' qu' net'ethinheti'yij ka' tunye'jkii ka' Jonas'ik'i. ³⁰ Qe hik qu' tunye'ji'ija ka' tunye'jkii ka' Jonas'ik'i in yamii ma' qa jutsiqetsi'm kakh'a' qek tunyejeje'taxkii kekhewe' Nínive teitetsik'i, qa hik aka' qu' tunyeji'ijek ha'ne ta's na'

2:11; 8:6 † 11:17 Lc 5:22; 12:52-53; Fil 2:6; Dn 5:28; 11:4 †† 11:18 Mt 4:1,10; Hch 13:10; Lc 4:5 ††† 11:19 Ga 3:7; 1P 5:13 †† 11:20 Ex 8:19; 31:18; Dt 9:10; Sal 8:3; Mt 19:24; 21:31,43; Lc 17:21 ††† 11:22 Jn 16:33; 1Jn 2:13; Ef 6:11,13; Hch 26:28; Is 49:24-26 †† 11:23 Mr 9:40; Lc 9:50 †† 11:24 Mr 1:23-27; Lc 8:29; 9:42; Mt 11:29; Ap 4:8; 14:11; 18:2 ††† 11:26 Lv 26:18-28; Dt 7:1; Pr 6:31; 26:25; Lc 8:2; Jn 5:14; 2P 2:20-22 ††† 11:27 Lc 1:48; 5:1; 8:21; 12:3; 23:29; Hch 13:7 ††† 11:28 Lv 22:31; Jn 13:17; Stg 1:22; Ap 1:3; 22:7 18 11:29 Lc 7:31; 11:16; 17:25; 21:32; Jon 1:1-4; Mt 16:4

Jukhew enewe' hane'ej lahats'ij. ^{†31} Kekhe' qi witnene efu'uk'i ta'hijju' na' i'wk'uyi'lijju' niipha'm hatse' qu' newetjeyumtshentax ene' jukhew ha'ne hane'ej lahats'ij, ma' qa' nit'itij ewets qu' qiye' qu' u'etsi'it, qe kekhe'en toxii pa' ta'hij' qa' namii qe qa' nepi'ye'ej ka' qi fikfeliya'xkii ka' Salomon'ik'i. Qa hane'ej, jet qeku'ni'tek nakha' les t'anipji'ha ka' Salomon'ik'i hats ha'ne i'ntaxi'in. ^{†32} Kekhewe' Ninive feifetsik'i niipha'mkii hatse' qu' newetjeyumtshentax ene' jukhew ha'ne hane'ej lahats'ij, ma' qa' nit'itij ewets qu' qiye' qu' u'etsi'it, qe kekhe'wen yili'ij pe' u'ets in yaqsiijkii in yepi'ye' ek'i ke' fe'lijei pa' Dios nifeli'm kakha' Jonas'ik'i. Qa hane'ej, jet qeku'ni'tek nakha' les t'anipji'ha ka' Jonas'ik'i hats ha'ne i'ntaxi'in.—

Ne' otoi hik tunyejei qu' tefetitjiye' na' ese'n.

(Mateo 5:15; 6:22-23)

³³ —Ham pa'qu' nene'lji' fetitjiye' qa nat'inkii, qa nite' teke' iye qu' nit'onijju' pe'qu' ti'najki'ye' lasi'ye'. We'ni-tonpha'm yijat'ij qe we'nenpha'm hats'inha qa week yi'wenkii pe'qu' nuiteje'mkii. ^{†34} Ne' otoi hik tunyejei qu' tefetitjiye' na' ese'n, qa hik ta'hijupi', ne' otoi qu' te'sitse' qa' nana'ljiim kiyek na' ese'n. Qa qu' u'etse'te ne' otoi qa' nooye'jiimkiyek na' ese'n. ^{†35} Jet etij pa' na'l'kii in'etij' qa hasu'uj qu' noo'ye'kii. ³⁶ Qe qu' weeke' na' ese'n qu' hik tunye'je' qu' nana'l'kii qa ham pa'qu' tuk'eye' qu' noo'ye'kii, ma' qa' q'i'ija qu' nana'l' e'mkii hik qu' tunye'je' ne'ej fetitjii qu' nanalit epji' pa'qu' t'ulaxe'.—

Jesús qa iyetij pa' tunyejei pekhewe' fariseo.

(Mateo 23:1-36; Marcos 12:38-40; Lucas 20:45-47)

³⁷ In yili'ij pa'aj pa' Jesús in iyet, qa pa' ewi't fariseo qa t'eqe'mets qu' netekii'ju' pe' tetsi'ii. Qa pa' Jesús qa yijayan pa'aj qa uiteje'm qa i'nijupju' pa' tekula'x. ^{†38} Pa' fariseo qa qi in yit'ulaxijpha'm pa'aj in yi'wen pa' Jesús in nite' yijayanij pakha' yit'ij pe' tawa'mhitsik'i qu' nojo qu' nawa'nqa' qa' i'nk'ate netek. ³⁹ Qa pakha'te Yatsat'ax'inij qa yit'ijets pa'aj: —Ek'en qeku'ni'tek ekheweli't fariseol, ekheweli't tenliji'ju' na' i'nfik'i na' wasu qa tok'o iye, qa nakha'te tawej'ji' qa topo'oj nakha' wit'ejtenheye'j qa na' u'ax iye. ^{†40} Ham tenikfe'li'itets. Nakha' yaqsiijkii na' i'nfik'i, zme nite' yaqsiijkii iye na' i'nteje'm? ^{†41} Ihini'lij yijat'ij nekhewe' wekwek topo'oj nakha' i'nteje'm qa' tisi't ne' ham yiq'axine', ma' qa' hayitse' yijat'ij qu' ham lejili'ye' na' i'nteje'm qa na' i'nfik'i. ⁵⁴² ;Qa hiyee'te e'newusitsi't fariseol! Qe in teqethentaxi'tfik'i ne'ej menta qa ne'ej ruda qa week iye ni'khewepij tesejets, in yamets qu' diezse' qa ewi't na'aj tetsi'lij na' Dios. Qa l'anti'lipji'kii nite' faqsiihijkii pa' yatsathen qa pa' witeqsu'unka'xij iye pa' Dios. Hik ekewe'tax qek aqsiihijkii yijat'ij, qa hasu'ujjetax qek ili'itij kekhe'wep iye hats faqsii'ij'ij'kii. ^{†43} ;Hiyee' e'newusitsi't fariseol! Qe tisu'uni't wiikfik'i qu'

† 11:30 Mr 2:10; Lc 5:24 †† 11:31 1R 4:34; 10:1; 2Cr 9:1; Lc 10:14; He 11:7; Pr 1:1 † 11:33 Mr 4:21; Lc 8:16 †† 11:34 Jer 24:8; Mt 7:17 †† 11:37 Lc 7:36 ††† 11:39 Mt 23:25; Lc 12:20; 16:14; He 10:34; Mr 7:22 ††† 11:40 Mt 23:17; Lc 12:20 † 11:41 Lc 12:33; Hch 24:17; Sal 24:4; Tit 1:15 †† 11:42 Lc 10:13,27; 18:12; Dt

ni'lipji' ne'ej tots'oji'laxits ne'ej tenek'enhei ne' witlijt-sitjiyitsifi, qa tisu'uni't iye qu' eniwetfelhe'yiti'mkii ne' witaqhawetitsji'. ^{†44} ;Hiyee' e'newusitsi't! Qe hik ejun-yejeji't ne'ej nimekui qe hats nite' yeqet'etsiikii na'aj i'ni' qa t'otsipji'kii ene' jukhew qa efuts qe nite' nikfe'lets.— ^{†45} Qa yeku't pa'aj pa' ewi't i'nq'ijatshenij ke' Moisés te'lijei: —Maestro, in lit'ij aka'an yekheweli't iye in tatswakanini'tkii iye.— ^{†46} Pa' Jesús qa yit'ij: —;Hiyee' e'newusitsi't iye ekheweli't, i'nq'ijatshenij ke' Moisés te'lijei! Qe fikkonini'tij ene' jukhew pe' nihetits witqatai jutsitets qu' jinteka'xtax, qa ekheweli't qa nite' tisu'uni't qu' eka'xi't nite' ewi'te' iye pe'qu' ayaqsiyi't qu' ekumhini'ti'. ^{†47} ;Hiyee' e'newusitsi't! Qe tenihini'tpha'm qa faqsii'ij't ne' tenimekui ke' profetalik' in hik ekewe' talanhei iye ke' aqa'jteyi'tik'i. ^{†48} Qa aka'an in faqsiihijkii, ma' qa hats li'sinhetijupi' aka' yaqsiijkii ke' aqa'jteyi'tik'i, qe kekhe'wen nilanju' qa ekheweli't qa tenihini'tpha'm faqsii'ij't ne' tenimekui. ^{†49} Qa hik ta'hijupi' na' qi fikfeliya'xkii na' Dios in yit'ij iye: “He'nukini't ei hatse' pe'qu' profetale' qa apóstoles iye, pekhewe'en qa' natlanhetijju' pe'qu' uja'xe' qa pekhewep iye qa' natawitjantii.” ^{†50} Qa hik ta'hijupi' ene' hane'ej ha'ne lahats'ij qu' netitijitijets hatse' qu' tekhe'wele' qu' nannanju' pe' week profetalik'i in uja'xek pe' talanhetii'ju'kii ta'hijii in i'nk'a wanaqsiijkii ha'ne sehe'. ^{†51} Qa' nata'hijii in talanhetii ka' Abel'ik'i qa' namijii in talanhetii ka' Zacarias'ik'i. Hikka' talanheti'yi' nakha' teqewuk'uj'ju' na' ts'eewe'epji' (altar) qa ne' t'ejutshenheti'yets na' Dios. Ehe, yakha' hit'itij ewets, aka'an in t'enhetiyipji' iye enewe' hane'ej lahats'ij. ¹⁸⁵² ;Hiyee' e'newusitsi't, i'nq'ijatshenij ke' Moisés te'lijei! Qe ekheweli't faqsii'jtaxi't ne' tejinje' na' witikfeliya'xkii. Qa ekheweli't nite' te'nuihiyu'ulii qa nite' tiwejinii'tm iye nekhewe' hats nuhiyu'taxii.— ¹⁹⁵³ In ikik'uifiki' pa'aj pa' Jesús pe' wititsi', qa pe' i'nq'ijatshenij ke' Moisés te'lijei qa pekhewe' iye fariseol, qa yijayanfiki' pa'aj, ma' qa yapefek qa iyetle etsek pa'aj qe qi in nayu'um, qa pekel t'anyejyetskii in nifaakankii, ²⁰⁵⁴ qe tewqelete-taxijik'ui qu' nophe'tji' pa'qu' nit'ij. ²¹

Jeli'ijju't ne' teqe levadura ne' fariseol.

12 Ma' qa i'nk'ate pa'aj, qa not'axets iye pa'aj pe' olootsija milits yamets pe' jukhew qa efuts iye, watkatitij wetepji' pa'aj. Pa' Jesús qa iyet, me yojo in iyetik'ui pe' l'ijatshenhei: —Jeli'ijju't ne' teqe levadura ne' fariseol, ikji' in hik tunyejei qu' wetsjuk tejusitse'. ²²² Qe ham pa'qu' natat'inhetiikii qu'nte' ne'twen-

14:22; Mi 6:8; Zac 7:9; Mt 12:18,20; Jn 5:42; 7:24; Hch 8:33; Dt 6:5; 2Ts 3:5 ††† 11:43 Mt 23:6; Mr 12:39; Lc 20:46; Stg 2:2 †† 11:44 Mt 23:27 ††† 11:45 Lc 7:30 †† 11:46 Mt 11:28-30; 23:4; Hch 15:10; 27:10; Ga 6:5 †† 11:47 Mt 2:23; Hch 7:52; Lc 20:15 ††† 11:48 Mt 23:31; Hch 22:20; Ro 1:32 ††† 11:49 Pr 1:20-33; 8:1-36; Mt 23:34; Lc 11:27; 13:1; 15:32; 21:9-10; Jn 13:16; Hch 1:2; 1Ts 2:15; 2Ti 3:12 ††† 11:50 Lc 11:29; He 9:26; Ap 18:24 18 11:51 Gn 4:9-10; He 12:24; 1Jn 3:12; 2Cr 24:20-22 19 11:52 1Co 14:6,39 20 11:53 Mr 6:19; Ga 5:1 21 11:54 Hch 23:21; Is 29:21; Mt 22:15; Mr 3:2; 12:13; Lc 20:20; Jn 8:6 22 12:1 Lc 8:5; 13:21; 17:3; Mt 16:5-6; 23:28; Mr 8:14-15; 12:15; Jer 9:4; Hch 20:28; Ga 5:9; 2:13; 1P 2:1

heti'ye', qa ham iye pa' qu'nte' netfelhiti'ye' qu'nte' ninikfe'le'. ^{†3} Qa hik ta'hijupi', week pe'qu' it'itij na' nookii qa' netpiikaxti'yi' na' na'lkii, qa pe'qu' it'itij qu' ajawehentaxi'ij wetju't pe'qu' wititsiyi'ifi, qa' net-niya'yijkii qu' netfelhiti pa'qu' t'anuyi'ipji' pe'qu' wititsi'ye'.— ^{††}

¿Pa'n tii pa'qu' les jine'nijiwe'yiju't?

(Mateo 10:26-31)

⁴—Qa yakha' qa hit'itij ewets, ekheweli't yijuwaikal, e'nijiweikitek'itijut ene' yilante ne' esenitsi't, qe qu' hats nalan qa hats ham iye pa'qu' teqfenyeje'ej. ^{‡5} Qa yakha'le qa' k'efeli'hi'm pa'n tii pa'qu' les e'nijiwe'yi'tiju't. E'nijiwe'yi'tiju't nakha' qu' hats nalan qa na'li'm iye na' tet'unha'x qu' newu'miiju' nakha' fe't qi iftsax. Ehe, yakha' hit'itij ewets, ¡Hane'en hik ha'ne e'nijiwe'yi'tiju'tha yijat'ij! ^{‡16} ¿Me nite' te'ninei ne'ej lee'fij (5) papaye'mtsil in taja'aju't ne'ej wetsjuk t'astakii nijketits telits? Qa nakha'le Dios qa nite' ewii'le' pe'qu' nantapi'ii enewe'en. ^{‡17} Qa hik tuncyejei iye, ne' ewkujitsi't hats week wetjeyumtshen. Qa hik ta'hijupi' qu' hasu'uj e'nijiwe'yi't, ekheweli't e'weju'hi'ij t'ani'hi'pji' pe'qu' olotsetax papaye'mtsile'.—

Pekhewe' welkut'ijkii qa pekhewe' nite' welkut'ijkii pa' Jesús.

(Mateo 10:19-20,32-33; 12:32)

⁸—Yakha' hit'itij ewets, week pakha' qu' nite' newelkut'e' yijkii qa tetfeliji'm ene' jukhew in tsijayan, qa ha'ne t'a's na' Jukhew qa' netetfeljijii'mek ne' taqa angelits na' Dios. ^{‡19} Qa pakha'le qu' newelkutyijkii nite' tetfeliji'm ene' jukhew, qa ha'ne t'a's na' Jukhew qa' newelkut'ijijets kiyek ne' taqa angelits na' Dios. ^{‡20} Qa week pakha' qu' nit'ij pa'qu' ewi't wi'tlijeye' t'ejuyiju't ha'ne t'a's na' Jukhew, qa teke'le qu' netwumhiti'yik'ui aka'an. Qa pakha'le qu' nit'ij pekhewe' qu' net'ejuyiju't nakha' Espiritu Santo qa nite' teke' qu' netwumhiti'yik'ui pekhewe'en. ^{‡21} Qu' ekekiti'yi'hi nekhewe' witlijtsitijyits qa qu' ekekiti'yi'tetsji' iye nekhewe' wittatal qa nekhewep iye wit'alhei, qa hasu'uj natawje'meteni't pa'qu' eqfenyeje'yi't ewek qa pa'qu' it'itijijut iye. ^{‡22} Qe nakha' Espiritu Santo hik nakha'ija qu' nijatshenij pa'qu' it'ij qu' hats namets qu' iyet.— ^{‡††}

Jesús qa iyetij pakha' qu' namittaxfik'i wiikfik'i qu' nanaitaxij eke' wekwek.

¹³ Ma' qa ewi't pa'aj pa' jukhew i'nji'teje'm pekhewe' olots pakha'aj, qa yit'ijets pa' Jesús: —Maestro, it'ijets ha' mats qu' nestisij pe'ye' qu' natsak'esijek pe' ta'tets

ka' tata'atik'i.— ^{‡14} Qa pa' Jesús qa yeku't pa'aj: —Jukhew, ¿pa'n tii pa' ts'entaxi' qu' yakha'ye' qu' k'ejeyumtsheni'ij pe' ewekwekitsi't?— ^{‡15} Qa pa' Jesús qa yit'ijets pe' weekji': —Jehi'tiju't week eke' tuncyejeite wetju't ejuncyeje'ij in tisu'uni't eke' wekwek, qe ha'ne witi'la'x nite' yeqethenii qu' olotsi' i'm pe' wekwek.— ^{‡16} Qa nifeli'm pa' ewi't yejeyumtshenijupi': —Ewi't pa' jukhew qi in yiwq'axin wekwek qa olots iye pe' taq'as-tai, qa pa' teq'ejinqa'wet in hats yamets in yuji' pe' t'en-heiju' qa olots iye pe' lei. ^{‡17} Qa pa' patun qa yijamtikii: “¿Paa's qu' yeqfenye'ijij ha'ne yenekju'? Hats ham yeqitset'ij ene' lei.” ^{‡18} Ma' qa yit'ij pa'aj: “Ye'ehe aka' qu' yeqfenye'ijij. Heni'ttaxijju' enewe' yeqijikiyij qa' henihihnpa'm iye qa' les hiwqinhet ma' qa' week henifi yijat'ij ene' yenheiju' qa ene' na'li ye'm.” ^{‡19} Ma' qa' hit'ij yitets: “Jukhew, hayits qa olots ene' taqsi'j. Weju'tij pe'qu' olots ininqapitse', mawapii, qa' ek, qa' iya' qa' e'le'wisi'imkii iye.” ^{‡20} Qa nakha'le Dios qa yit'ijets: “Nite' t'eqenelkii, hane'ejija ha'ne naja'xji' qu' awa'm qa ne' na'li e'm taqsi'jtax, ¿pa'n tii pa'qu' naya'x e'j?” ^{‡21} Aka'an hik aka' tuncye'j pakha' qu' naqsi'jtax pe'qu' olootse' qu' takha' ye'le qu' net'ejuite'ts, qa hamte yiwq'axine' ekewe' t'ejuyets na' Dios.— ^{‡††}

Dios yejet pe' telits.

(Mateo 6:25-34)

²² Ma' qa yit'ijijju' he' t'ijatsshenhei: —Qa hik ta'hijupi' qu' hit'itij ewets aka'an. Hasu'uj natawje'meteni't pa'qu' etuji't qa pe'qu' eqhinatayi't iye in mexe i'tiyi't, ^{‡23} qe na' witi'la'x les t'anipji' na'aj inaq, qa ha'ne i'naj i'nese'n qa les t'anipji' ek ekewe' witqhinatai. ^{‡24} Jeh' qeku'ni'tju' ek ne'ej o'powil, in nite' wenq'entax qa nite' nit'ijijij iye pe'qu' t'enheyeju', qa hamtax iye pe'qu' t'extsili'ij qu' naqsi'j pe'qu' teqeye', ta'mek na' Dios qa tisijikii pa'qu' netuj. Qa ekheweli't ¡hayits qa qi qu' e'weju'hi'ij yijat'ij t'ani'hi'pji' ne' junatai! ^{‡25} ¿Pa'n tii ekheweli't pa'qu' itawje'met'e' qa' naqsiijkii qu' les nijetin eku'nij iye pa' t'ila'x? ^{‡26} In nite' teke' qu' aqsiitijkii aka' nite' qi t'ammii', ¿qa inhats'ek in natawje'meteni't kekhewep iye wekwek? ^{‡27} Jehi'tju' ne' t'op'omits (lirios) in t'ijaifik'i. Nite' t'ithayitax qa nite' taftilintax iye. Qa yakha'le qa hit'itij ewets ka' Salomon'ik'i in wanaqsi'jtaxija, qa nite' tuncyeje'ijut ene' t'op'om in t'esitswikfi. ^{‡28} Qa na' Dios in teqjunyeje'ij aka'an enewe' uje' qu' nonoxp'onhetji qa' lomomeji' hane'ej na'li jup'elket ta'li' na' t'ejinqa'wet, ye'ehe, qa ekheweli't qa' les qu' qiye' pa'qu' teqjunyeje'ij'it ej, jukhew hayits qa t'inqekuteetsi'tkii! ^{‡29} Ekheweli't, hasu'uj natawje'meteni't qu' mowo'oliikii pa'qu' etuji't qa pa'qu' iya'alji' iye. ^{‡30} Qe week ene' nite' yijayan na' Dios witsetits ha'ne sehe' epji' enewe'en qi in wo'oi week ekewe' wekwek. Qa nakha'le Atata'al qa hats nikfe'lets in nite' tisu'untaxi't qu' hamitsi'it ejup ekewe' wekwek.

† 12:2 Mt 10:26-33; Mr 4:22; Lc 8:17; 6:44 †† 12:3 Mt 6:6; 24:26; Lc 12:24; Hch 10:9 ‡ 12:4 Hch 27:3; Is 8:13; 51:12; Jer 1:8; Jn 6:20 †† 12:5 Sal 147:11; Pr 1:7; Hch 10:2; Ap 14:7; Mr 9:43; Stg 3:6 ‡ 12:6 Sal 50:11 ††† 12:8 Mt 7:23; Jn 1:51; 9:22; Lc 5:24; 11:30; 15:10; Hch 10:3; Ro 10:9; Ap 3:5 ††† 12:9 Lc 9:26 § 12:10 Mr 3:28-30; Lc 1:15,35; 2:25-26; 3:22 §† 12:11 Mt 10:19-20; Mr 13:11; Lc 20:20; 21:14-15; Ef 3:10; Fil 4:6; Col 2:15; Hch 26:24 §†† 12:12 Pr 1:23; Jn 14:26

§ 12:13 Lc 11:45 §†† 12:15 1Ti 6:20; 2Ti 1:14; 4:15; 2P 3:17; 1Jn 5:21; Ef 5:3; Gn 12:5; Job 20:20; 31:24; Sal 62:10 §† 12:16 Lc 6:24; 5:36; 8:11; 16:19; 18:23; 19:2; 21:1 §† 12:19 Mt 11:28; Mr 6:31; Ap 6:11; 14:13; Ec 2:24 §§† 12:20 Jer 17:11; Lc 11:40; Sal 39:6; 49:10; Mt 16:26 §§† 12:21 2P 3:7; Mt 6:19-20 §§§ 12:22 Pr 31:25 18 12:24 1R 17:4,6; Job 38:41; Sal 147:9; Pr 30:17; Ap 12:6 19 12:25 Fil 4:6 20 12:27 1R 10:4-7 21 12:28 Mt 8:26; 14:31; 16:8

^{†31} Qa hik ta'lijupi', ekheweli't qa' aftsini'tek na' tenek'enheiji' na' Dios, ma' qa' esti'yi'tij week ekewe' wekwek.— ††

Pe' te'sits wekwek na' wa'sji'pha'm.
(Mateo 6:19-21)

³² —E'nijiweikitek'it kots'etets nite' olots, qe na' Ata-ta'al hats yiwjutsiqenija qu' nelisi'tij na' tenek'enhe'yi'.
^{†33} Ihini'tij pekhewe' qu' nana'li'em qa' pekhewe' qu' 'fastaye' qa' lisi'tijikii pekhewe' ham yiwq'axine'.
Aqsi'ji'tijikii aq'astajiwotsi'ti't'na'j nekhewe' nite' tipipji' yijat'ij, hik nekhewe' wekwek te'sits na' wa'sji' nite' yili'ij yijat'ij in na'l. Hik nakha'a' yijat'ij ham pa'qu' ejtenhet-saxe' qu' namii, ham iye nosositetsi'i' qu' netuj. ^{†34} Qe pakha' qu' eni'ti' pekhewe' qu' ewekwekisi'ti, qa' hikpa' jeek qu' na'ni' ne' atawjetsi't.— ††

Matjanitheni'tkii.

³⁵ —Matjanitheni'tkii, qa' itujinheti'tji' iye pe' efetitjiy-itsi't. ^{††36} Hik ejunyejeji'it pa'qu' jukhewe' qu' nat-janithenik'uikii pa'qu' taqa patune' in yamii pa'qu' ewi't fe'wis ne'fu witiwhe'yeyii, qa' in nam qa' yilanetskii pa' fe-ji' qa' aje'et yit'ijimiiqhof. ^{††37} E'sitsi'mkii pe' jukhew in nam pa' taqa patun qa' yi'wen in nite' ima'ju'. Yijaa'ija aka' hit'itij ewets pa' patun qa' naya'x eku'nijek pe' fe-qejkunehi qa' ninhinijupjukii pa' mesa qa' nenkunhenju' pekhewe'en. ³⁸ E'sitsi'mkii pekhewe'en in nite' yif'eli' iju't inye'jtu' qu' teqewuk'uyetaxji' naja'x, i'nti'qu' ip'lu'yi'iju't ne'fu. ³⁹ Menikfeliti'tets aka'an, pa'qu' ewi't natsat'axij pe'qu' wititsi'ye' qu' nenikfe'lets pa'n uja'x hora qu' na'naja'xij qu' nanamets pa'qu' ejtenhetsi'le', qa' qi' qu' natjanithenik'uikii qa'nte' name'etsji' pe'qu' tetsi'ye' qu' net'ejtenij pe'qu' fewekwekitse'.
^{†40} Ekheweli't iye matjanitheni'tkii, qe ha'ne ta's na' Jukhew namji' hatse' pe'qu' horaye' qu'nte' umtiyetaxi't qu' nanamji'.— †††

Pakha' tek'en witqejkunenek qa' pa' nite' tek'en.
(Mateo 24:45-51)

⁴¹ Ma' qa' ha' Pedro qa' nifaakan pa'aj: —Yatsat'axyij, zme yu'ja'xli'it qu' it'itij yiwets aka' fe'jeyumtshenijupi', me week iye qu' it'ijets?— ⁴² Pa' Yatsat'ax'inij qa' yit'ij pa'aj: —zPa'n tii pakha' witqejkunenek tek'en qa' nikfe'lkiiha iye, hik pakha' pa' taqa patun qa' neni' qu' nejelipji' pe' week teqejkunehi hats'inha qu' netisji'jij taqe' in hats yamji'jets tekujii? ^{†43} E'wis pakha' witqejkunenek in tunye'j aka'an, qe pa' taqa patun in nam qa' yi'wenij in yaqsi'jijikiiha pakha' l'ithayijkit. ⁴⁴ Yijaa'ija aka' hit'itij ewets pa' patun qa' neni' qu' week net-nek'enhe'yij pe' fewekwekits. ⁴⁵ Qa' qu' nit'ij pa' witqe-

† 12:30 He 11:14; 13:14; Mt 5:16; 6:1; 11:27; Jn 8:42 †† 12:31 Mt 5:6,20; 19:29; Lc 11:2; 1R 3:11-14; Mr 10:29-30 † 12:32 Lc 10:21; 12:4,7; 22:29; Is 40:11; Hch 20:28; 1P 5:2-3; Mt 11:26; Ef 1:5,9; Fil 2:13 †† 12:33 Hch 2:44-45; 24:17; Lc 10:4; Mr 10:21; 2Co 4:7 †† 12:34 1P 1:4 ††† 12:35 Mt 24:42-51; 25:1-13; Mr 13:33-37; Jn 13:4-5 ††† 12:36 2P 3:12; Jn 2:1; Ap 3:20 † 12:37 Ro 13:11; Lc 17:8; 22:27 †† 12:39 1Ts 5:2 ††† 12:40 Lc 21:36; Mr 2:10; 1Ts 5:2; 2P 3:10; Ap 3:3; 16:15 †† 12:42 Lc 16:1; 1Ti 6:8

jkunenek pa' tatawe'j: "Ha' yaqa patun tees qu' nanam aje'et." Ma' qa' yapeye'tek qa' nilanje'mkii pekhewep l'ithayifets jukhew qa' pe' efuts iye, qa' tek, qa' iya', qa' yek'uwet iye. ^{††46} Pa' taqa patun pa' witqejkunenek qa' nanam pakha' neluji' nite' notkitaxji'kii, qa' pe' hora iye nite' nikfe'lets qu' nanamji', ma' qa' qi' qu' nitanithen qa' neni' pakha' teq'itset'ij pekhewe' inqeku'. ⁴⁷ Qa' pakha'fe' qu' witqejkunenek'e in hats nikfe'ltaxets pakha' qu' nisu'untax pa' taqa patun, qa' nite'fe' watji'let, nite' yaqsi'jijikii iye pakha' hats yisu'untax pa' taqa patun, ma' qa' qi' iye qu' nitanithen. ^{†48} Qa' pakha'fe' qu' nite' nenikfe'le'ets pakha' qu' nisu'untax pa' taqa patun, qa' yaqsi'ji'ijikii pe' yutentax, qa' nite' qi'ija qu' nitanithen. Week pakha' qu' hats netesti'yij pe'qu' olotse', qa' olotse'ji'jek pe'qu' natyajaxti'yijets pakha'an, qa' pakha' qu' les olotse' pe'qu' netesti'yij, qa' les olotse'ji'jek pe'qu' netniyinheyijets qu' naqsiijikii.— ††

Jesús, ta'lets in yeqet'ets wetju'tkii.
(Mateo 10:34-36)

⁴⁹ —Yakha' in tsam qe qa' hitujinhetje'm pa'qu' fet'e' ha'ne sehe' ipji'. iHayits qa' qi' in hisu'untaxija qu' hats netujje'm! ^{††50} Qa' mexele qu' nojo qu' hempuli'jji' pa' a'tax. iHayits qa' qi' in tsitawje'meten qa' naamli'ijii qu' week nijat'etstax! ^{††51} zMe tumti'it in tsam qa' hetisij pa'qu' l'ikesimeyaxitse'tekii ha'ne week sehe' ipji'? Nite', yakha' hit'itij ewets, in tsam qe qa' neqet'etsju'kii ene' jukhew. ^{††52} Qe hane'ejija qu' nata'li', lee'fij (5) pe'qu' na'nifi pe'qu' ewi't wititsi'ye' qa' neqet'etsju'kii tunyejei, pe' wetshetk'ewi't qa' l'ejuihifetsi'ij pekhewe' wetsjuk, qa' pekhewe' wetsjuk qa' l'ejuihifetsi'ij pekhewe' wets-shetk'ewi't. ⁵³ Qa' neqet'ets wetju'tkii iye, pa' tatata qa' l'ejuihifeyi'ij pa' ta's, pa' wita's qa' l'ejuihifeyi'ij pa' tata-ta, pe' tenene qa' l'ejuihifekiyi'ij pe' tasi', pe' tasi' qa' l'ejuihifekiyi'ij pe' tenene, qa' pe' teqewketi' qa' l'ejuihifekiyi'ij pe' tefelits, qa' pe' tefelits qa' l'ejuihifekiyi'ij pe' teqewketi'.— 18

Ye'jeyumtshenijupi' ne'ej jutsiqetsij in yamets na'aj ta-hats'ij.

(Mateo 16:1-4; Marcos 8:11-13)

⁵⁴ Ma' qa' yit'ijji'ju' iye pe' oloots jukhew qa' efuts: —In ti'weni'tii pe'qu' wasi'ye' in nekpha'm ta'liiju' na' tefeji', ma' qa' aje'et hit'itijju': "Nekju'kii hatse'" qa' hik aka' tunye'j. ¹⁹⁵⁵ Qa' na'aj t'unik'i in ta'ji' na' i'wk'uyi'lii, qa' hit'itijju': "Elejei hatse'" qa' hik aka' tunye'jkii iye. ⁵⁶ iWetsjuk te'jusits! In tenikfe'li'tets in tejetitijupkii ekewe' tunye-jeikii ha'ne sehe' epji' qa' na' wa'sji'pha'm iye, zqa' in-hats'ek qu' nite' enikfe'li'itets qu' jeli'tijupkii ha'ne hane'ej tahats'ij?— 20

††† 12:45 1Jn 2:28 †† 12:47 Dt 25:2; Stg 4:17 †† 12:48 Lv 5:17; Nm 15:29; Mt 13:12; Ro 1:20; 2:14; 1Ti 1:13 ††† 12:49 Mr 10:38 ††† 12:50 Hch 22:16; Ro 6:3; Ef 4:5; 2Co 5:14; Jn 19:28; 19:30 ††† 12:51 Lc 2:14 18 12:53 Mi 7:6 19 12:54 1R 18:43-44 20 12:56 Lc 6:42; 20:10; 21:8,30

E'le'sitsi'it wetju't pakha' qu' u'etse'taxi't wetju't.

(Mateo 5:25-26)

⁵⁷ —¿Qa inhats'ek in nite' ekheweli'it ete'm qu' ejeli'tji' qu' ku'mi'ti' pa' yatsathen? ⁵⁸ Qe in mexe tijayan pakha' qu' net'eju' eju't qu' neka'xii pekhewe' qu' net-nek'enhei, e'meheti'ij qu' mowo'oi qu' aje'et e'le'sitsi'it wetju't pakha' wit'ikheyi'jik'i, qa hasu'uj qu' nejufta'xii'ij qu' neka'xii pa'qu' jueze', ma' qa pa' juez qa netis e'j pa'qu' oq'ophelinetsi'le', qa pa' oq'ophelinetsi'l qa' nuihinifi'ek pe'qu' witq'ophelitye'. ^{†59} Yakha' hit'ij ewets, in nite' f'atsji'tfik'i aje'et iplu'ui qu' week ijanin.— ††

Ili'itij pa' u'ax in laqsiitijikii qa ijayani't pa' Dios.

13 Hik pakha'aj pa' netuji' na'l pa'aj pe' uja'x jukhew pakha' i'ni' pa' Jesús, qa nifelimik'i pa' tunyejeikii pa'aj pe' jukhew'ik'i Galilea teitetsik'i, pa' Pilato in nilanju' pa'aj qa pe' f'athits pekhewe'en qa yetsjikini'ij pe' f'athits pe' inqa'metetsik'i teqististax pa'aj pekhewe'en. ^{‡2} Pa' Jesús qa yit'ijju't pa'aj: —¿Me tumti'it ekheweli't aka' tunyejeikii pe' jukhew'ik'i Galilea teitetsik'i qu' nanta'tets qu' lees u'etse' wiikfik'i qa' nite' tunyejeje' pekhewep Galilea teitets iye? ^{††3} Qa yakha'te qa hit'itij ewets in nite'. Hik qu' ejunyejeji'it iye qu' nite' menink'aihiti'it pa'qu' ejunyejeji'it qa' anaxi'tju' iye hatse'. ⁴ ¿Ye' me tumti'it iye kekhewe' dieciocho (18) jukhew'ik'i in jataq'ipji' ke' qaaxapha'm witi'si'ik'i (torre) na' Siloé ei qu' nata'tets iye qu' les u'etse' qa' nite' tunyejeje' nekhewe' week i'ni' na' Jerusalén? ^{‡‡5} Qa yakha'te qa hit'itij ewets iye in nite'. Hik qu' ejunyejeji'it qa' anaxi'tju' iye hatse'.—

Yejeyumtshenijupi' pe' higokuk nite' tei.

⁶ Ma' qa nifeli'm iye aka' yejeyumtshenijupi': —Ewi't pa' jukhew na'li'm pe' ewi't f'enkiju' higokuk yeni'ju' pa' teq'ejinqa'wet. Qa yeje'taxii qu' hats netei qa hamte pe'qu' ewii'te' te'ye' qu' ni'wen. ^{‡‡7} Qa yit'ijets pa' teq'ejinenek'ij pa' teq'ejinqa'wet: “Je't, hats wetshetk'ewi't ke' ininqapits in henjelji'ijtaxii ene' higokuk qa ham ji'ij hi'wene' te'ye'. Enfekinju' hatse'. ¿Inhats'ek in natkintetax qa yothet'tetaxi'kii ha'ne te'wisji' sehe'?” ^{‡‡8} Pakha'an qa yit'ijju't pa'aj: “Yaqa patun, taaqu' ewi't'ij qu' iwejin'te eku'n ha'ne ininqa'pji'. Qa' hef'ut'utifikii qa' hiwu'mifi iye ne' wakka hi'mhui, ^{§9} ma' qa i'nti'i qu' hats nana'l hatse' teiye'. Qa qu' ham teiye' iye ma' qa' henfekinju' yijat'ij.”—

Ewi't pa' sabadoji' pa' Jesús qa yilin pe' ewi't efu.

¹⁰ Pa' Jesús i'nq'ijatshenifi pa'aj pe' ewi't pekhewe' te'lijtsitijyits pe' judío pa' ewi't netuji' witwapiihijii (sábadó). ^{§†11} Qa hik pakha' i'ni' pa'aj pe' ewi't efu hats diecio-

† 12:58 1P 5:8; 2Ti 4:8; Pr 25:8 †† 12:59 Lc 21:2 ‡ 13:1 Mt 21:18-19; 27:2; Mr 11:12-14; Jn 4:45 †† 13:2 Jn 9:2 ‡‡ 13:4 Jn 9:7 ‡‡† 13:6 Lc 5:35; 12:16; Mt 21:18-19; Mr 11:13 ‡‡‡ 13:7 Mt 7:19; Lc 3:9; Jn 15:2; Ro 11:22; Is 5:2 § 13:8 Lc 16:3 §† 13:10 Lc 4:31; 6:6

cho (18) teqe'ninqapitsij pa' ewi't laatshek ta'tets pa' ewi't inwo'met in i'nji', qa hikpa' nite' yatsathenket qa yit'ij tuufufuf, qa nite' teke' qu' natsathen pa' f'anu. ^{§†12} Pa' Jesús in yi'wen pa'aj qa taya'yii, qa yit'ijets pa'aj: —Efu, hats ik'ek'ufik'i pa' awtshektax.— ¹³ Pa' Jesús qa t'eku'mipji' pa'aj pekhewe'en, qa hik pakha'aj pe' efu qa teke' in yatsathen pa' f'anu, ma' qa yiwqinhet pa' Dios. ^{§†14} Qa pa' tenek'enhe'yij pe' judío te'lijtsitijii qa qi in nayu'kii, qe pa' Jesús inqilinji' pa'aj pa' netu witwapiihijii. Qa pa' tenek'enhe'yij pe' judío te'lijtsitijii, qa yit'ijji'ju' pe' jukhew qa efuts: —Olots kekhewe' ewi't tatsai (6) netuts qu' ji'nt'ithayijii', qa hik kekhewe'tax ke' netutsji' qu' eneki'tijii qa' menqilini'tji', qa' hasu'uje' pe' netutsji' witwapiihijiyits (sábados).— ^{§†15} Ma' qa pa' Yatsat'ax'inij qa yeku't pa'aj: —Ejtitsits hik tunyejei qu' wet-sjuk'e tejusitse', ¿me nite' tenit'itijii week ewitei ekheweli't pa'qu' wakkaye' oqokoyoyiwo't i'nti'i qu' matikataxe' in yamets na'aj netuji' witwapiihijii qu' eka'xi'tijju' pa'qu' iweli'ye' qu' niya'?” ^{§†16} Qa ene' efu, ene'en ta'tets ka' Abraham'ik'i qa na' Satan'as qa yophe'taxji' aka' teqfe'met hats dieciocho (18) teqe'ninqapitsij, ¿me nite' te'wisij qu' netenit'ijii na' laatshek ha'ne netuji' in witwapiihijii?— ^{§†17} In yit'ij pa'aj aka'an pa' Jesús, qa pe' fejuhihifets qa qi in wepin wetju't pa'aj. Qa pekhewe'te week jukhew qa efuts iye qa qi in te'sitsi'mkii pa'aj in yi'wen eke' qits wekwek yaqsiikii pa'aj pa' Jesús. ^{§§†}

Ne'ej mostaza to'.

(Mateo 13:31-32; Marcos 4:30-32)

¹⁸ Ma' qa pa' Jesús qa yit'ij iye pa'aj: —¿Pa'n hii pa'qu' hik tunye'je' na' tenek'enheiji' na' Dios? ¿Qa pa'n tunye'j pa'qu' hejeyumtshenijupi'?” ¹⁹ Hik tunye'j ne'ej ewi't mostaza to' in yeni'ju' na'aj jukhew pa'qu' tewenq'enhe'wet'e, qa teyijtem in ta't ma' qa najkak'ij, qa *ne'ju-natai qa tupiiji' pe' takjil.*—

(Ez 17:23)

Ne'ej levadura.

(Mateo 13:33)

²⁰ Qa yit'ij iye pa'aj pa' Jesús: —¿Pa'n hii pa'qu' hejeyumtshenijupi' na' tenek'enheiji' na' Dios? ²¹ Hik tunye'j ne'ej levadura pe'qu' ewi't efuye' in yetsjikini'ij pa'qu' fo'ji'ye' qa wetshetk'ewi't yamitets pa' teq'ejyumtshela'xij in yenpha'm, ma' qa notki'ets iplu'ui in hats week yiju'fjufinhetik'i.— ^{§§†}

Pa' epk'iyit'ii teji'.

(Mateo 7:13-14, 21-23)

²² Pa' Jesús in ik pa'aj qu' namii ha' Jerusalén, qa teiti'ij iye pa'aj in yijatsheniji'ij pe' witsetits qa pe' witsetits

§†† 13:11 Mt 8:17; Lc 4:33; 6:18; 7:21; 8:2,29; 9:39 §† 13:13 Mt 19:15; Mr 5:23; 6:2,5; 8:23; Lc 4:40; Hch 15:16; He 12:12; Jn 11:4 §†† 13:14 Mt 20:24; 21:15; 26:8; Mr 10:14,41; 14:4; Ex 20:9; Ez 46:1 §† 13:15 Lc 2:7,12,16; 6:42; 14:5,19; 1Co 9:9; Mt 12:11 §† 13:16 Gn 16:15; Jn 8:37; He 2:16; Mt 4:1,10; Hch 13:10; Mr 5:3; 15:1; 2Ti 2:9 §§† 13:17 Lc 21:5; 1Co 16:9; Fil 1:28; 1Ti 5:14; Sal 132:18; Is 12:5; 45:16; 1P 3:16 §§§† 13:21 Mt 16:6,11-12; Mr 8:15; Lc 12:1; 1Co 5:6-8; Ga 5:9

felits iye. ²³ Qa ewi't pa' nifaakan pa'aj: —Yatsat'axyij, ¿me nite' olots pe'qu' ikiye?— Qa yeku't pa'aj pa' Jesús: ^{†24} —Ment'unhetitets qu' uyi'tii na' epk'iyit teji', qe yakha' hit'itij ewets in olots pe'qu' nenuihiyu'taxii qa nite'te teke'. ²⁵ Qa' ink'aye'te na' yatsat'axij ne' wititsi' qa' neniipha'm qa' nit'onji' na' teji', qa ekheweli't qu' a'maneyi'iffik'i qa' ilantaxi'tetskii, qa' i'ttaxi'tij: “Yat-sat'axyij, i'tqeku'ni'tij ye'mii qhof.” Qa' neku'ti't nakha'an, qa' nit'ij: “Nite' tsikfe'li't ej pa'n tata'ti'ji'.” ^{††26} Ma' qa' yapeye'tek qu' ittaxi'tijju': “K'eye-kufe'ini'tkiyek qa' k'eyiyafe'elkii iye qa akha' iye tinq'ijat-shenikii ne' yikheijeyi'tik'i.” ²⁷ Ma' qa' neku'ti't nakha'an: “Hats inek hit'itij ewets in nite' tsikfe'li't ewets pa'n tata'ti'ji'. *Me'nitoni't ye'mii, week nekhewe' yaqsiijkii na' ul'ax.*”

(Sal 6:8)

^{‡28} Qa' hik nakha'yi'i' qu' qi qu' mapili'ju' qa' nat'aiiji' iye ek'unhetyi't qu' i'weni'tii ka' Abraham qa ka' Isaac qa ka' Jacob qa week iye ke' profetas'ik'i qu' na'ni' na' tenek'enhe'yi' na' Dios. Qa ekheweli't qa' ewumhi-ti'yi'tfik'i. ^{††29} Qa' nanam hatse' pekhewe' qu' nata'lii na' ne'lu'uju't, na' tefeji', na' ima'xii, qa na' i'wk'uyi'lii, ma' qa' na'nijupju'kii na' mesa qu' netekiju' na' tenek'en-he'yi' na' Dios. ^{‡30} Ma' hayits, hane'ej na' ne' teke'lenju' qa' nojo hatse', qa na' ne' hane'ej yojo qa' netke'lenju' hatse'. — ^{††}

Jesús qa neq'elettaxij pa' witset Jerusalén.

(Mateo 23:37-39)

³¹ Ma' qa hik pakha'aj qa namets pe' uja'x fariseol qa yit'ijets pa'aj pa' Jesús: —Yape ma'ak'ufik'i iye hane'e'in qa' ma, qe ha' Herodes yisu'un qu' nalan.— ^{‡‡32} Qa yeku't pa'aj: —Ma'atii qa' it'itijets hakha' ejene'l: “Yakha' hufinik'ikii ne' inwo'metets, qa hentnju' iye ne' wanqaats'etaxju', hane'ej qa uje' iye, qa qu' namets wet-shetk'ewi't ne'luts qa' nasqhat'axij aka' yithayijkit.” ^{§33} Qa yakha'te qa mexe hakij na' yikheyij, hane'ej, uje' qa ne'lukii iye, qe nite' te'wisijupi' pa'qu' ewi't profetaye' qu' na'nik'ufik'i na' Jerusalén qu' nawa'm. ^{§†34} Jerusalén, Jerusalén, tanlanju'kii ke' profetas'ik'i, tenjele'ejkii utel kekhe'we' t'ukinhetijij'itax ei, iPa'n uja'xij in hisu'untax qu' ewi't heni' ne' elits, qu' hik tun-ye'je' ne'ej ta'a'a' qe ewi't yeni' ne'ej felits qa uyifi tefets, qa nite'te tisu'un! ^{§††35} Jet qeku'ni'tju' ek na' etset'it qu' hats ham na'ni'i hatse'. Qa hit'itij ewets in hats nite' tetsweni't iye hatse', iplu'ui qu' hats namets pa' tahats'ij qu' ittaxi'tij: “*Qi in te'wis ha'ne namij aka' hii pa' Yat-sat'ax'inij!*” —

(Sal 118:26)

§†

† 13:23 Mt 22:14; Lc 18:26; Hch 2:21; Ro 9:27; Ef 2:8; 1P 3:20; Ap 3:4 †† 13:25 Mt 7:22-23; 10:33; 25:12 ‡ 13:27 2Ti 2:19; He 3:12 †† 13:28 Mt 8:11-12; 13:42,50; 22:13; 24:51; 25:30; Mr 1:15; Lc 4:43 ‡‡ 13:29 Lc 12:37 ††† 13:30 Mt 19:30; 20:16; Mr 10:31 ††† 13:31 Mt 14:1,5; Mr 6:19; Jn 7:19-25; Hch 5:33 § 13:32 He 2:10; 5:9; 7:28 §† 13:33 Hch 3:21; 17:3; Mt 2:23; 21:11; Mr 8:31 §†† 13:34 Lc 19:41-44; 20:15; He 11:37; 2Cr 24:20-22; Mt 21:35; Sal 17:8; 36:7; 147:2; Is 62:1,4; Dt 32:11; Jn 5:40 §† 13:35 Is 64:11; Jer 12:7; 22:1-8; Mt 21:9; Lc 19:38; Jn 12:13

Jesús qa ewi'tij iye in inqilinji' pa' witwapiihijii (sábad-do).

14 Qa tunye'jkii iye pa'aj pa' Jesús in uyifi pe' tetsi' pa' ewi't pekhewe' tenek'enhe'yij pe' fariseol, qe qa' neteki'tju' pa' ne'lu'ju' witwapiihijii pa'aj (sábado). Qa pekhewe'en qa aje'el nite' nitalket'ij pa'aj in yejetijkii pa'qu' teqfenyeje' tewek pa' Jesús. ^{§††2} Hik pakha' i'ni' pa'aj, t'ejuyi'jii pa' Jesús, pa' ewi't jukhew wanqaats'e' qhofqhofi'k'i pa' t'ajik'i. ³ Pa' Jesús qa nifaakan pa'aj pekhewe' i'nq'ijatshenij ke' Moisés te'ljei qa pe' farise-ol iye: —¿Me tenexke'ej qu' netihinhetii pa'qu' nanqaats'etax pa'qu' ne'luyeyi' in witwapiihijii (sábado)? ¿Me i'nli'i qu' nite' tene'xkeyi'ij?— ^{§†4} Qa pekhewe'en qa hamte iyete' pa'aj. Qa t'eku'mets pa'aj pa' wanqaats'e', ma' qa yifin pa'aj qa yit'ijets qu' nak. ⁵ Pa' Jesús qa yit'ijets iye pa'aj pe' fariseol: —¿Pa'n tii ekheweli't pa'qu' nanamik'iju' pe'qu' witiykiye' pa'qu' ta'se', i'nli'i qu' lo-qokoyoyiwoye' wakka pa'qu' ne'luyeyi' in mexe witwapi-ihijii, qa' nite' nentsine'pha'm aje'el?— ^{§†6} Qa nite'te we-ju'tijut pekhewe'en qu' nekulik'i aka'an.

Pakha' t'ejuyets pa' nite' witiwqiye'jii.

⁷ Pa' Jesús in y'iwenij pa'aj pekhewe' wit'iyinhei in yejetji' qa i'niju'kii pe' tetsititits ne' qitsji' pa' mesa'ajup, ma' qa yit'ijets pa'aj aka' ewi't yejeyumtshenijupi': ^{§†8} —Qu' nana'l pa'qu' niyini'ejupi' pa'qu' te'wis ne'luyeyi' witiwhe'yejiye', hasu'uj ni'iju' pa'qu' tetsit'e pa'qu' qiye'ji', qe q'ax iye pakha'an qu' net'eqe'mets iye pakhape' iye qu' les nat'an epji' qu' qiye'ji'. ^{§†9} Qa pa' iyini't ei qa' nenek ei qa' nit'ij ewets: “E'isij qu' na'ni'ju' nakha' ta'niju' hane'en.” Ma' qa' ijayik'ui qi qu' mewepinkii qu' ni'iju' pa'qu' netweifik'i. ¹⁰ Les te'wis yij-iat'ij qu' e'niyinhei, qa' ni'iju' pa'qu' netweifik'i. Hats'in-ha qu' nanam pakha' qu' niyin'ei qa' nit'ij ewets: “Wai-ka', eniipha'm les ente'nijai teje'm yijat'ij.” Ma' qa' hayit-se' yijat'ij qu' newqinhetji' week pekhewe' i'nijupju'kii pa' mesa. ^{§†11} Qe pakha' qu' takha' ye'tetax tete'm qu' neniwqinhetitaxji', qa' hik pakha'ye' qu' newepinkii qu' nite' netiwqinheti'ye'ji'. Qa pakha'te qu' nite' neniwqinhet'e'ji' qa' hik pakha'ye' yijat'ij qu' netiwqinhetii.— ^{18†12} Pa' Jesús qa yit'ijets iye pa'aj pakha' iyinii: —Qu' aqsiijkii pa'qu' etuj in ne'lu'uj, i'nli'i qu' naja'xi'ij, qa' hasu'uj iyinii pe'qu' ejuwaikale', hasu'uj iye iyinii pe'qu' ejefetsi'ija qa hasu'uj iye iyinii pe'qu' e'metitsi'im yiwq'axin wekwek qe enewe'en q'ax qu' natqa'tjai ej qu' niyin eyek, ma' qa hats aja'ti'ij in nefis. ¹³ Qu' aqsiijkii te'wis ne'luyeyi' qa' les te'wis yijat'ij qu' iyinii pekhewe' qu' if'iljetsitse', pekhewe' qu' u'etse' tewek, pe'qu' on-qokitse' qa pe'qu' puk'aletse' iye. ^{19†14} Ma' qa' qiye' yij-iat'ij qu' e'te'wisi'imkii, qe pekhewe'en ham pa'qu' na-

§†† 14:1 Lc 6:7; 7:36; 11:37; 20:20; Mr 3:2 §† 14:3 Lc 6:2,9; 7:30; 13:14; 14:30; Mt 12:2; Mr 3:4; Jn 5:10 §† 14:5 Ex 21:33; Dt 22:4; Mt 12:11; Lc 13:15 §†† 14:7 Lc 5:36; 13:6; 11:43 §†† 14:8 Lc 7:2; Fil 2:29; 1P 2:4 §§§ 14:10 Jn 5:44; 7:18; Ro 2:7; Pr 25:6-7; 29:23 18 14:11 Ez 21:26; Mt 18:4; 23:12; Lc 1:51; 3:5; 18:14; Stg 4:10; 1P 5:5-6 19 14:13 Lc 5:29; 14:21; Lv 22:22; Ro 11:35; 12:19; 1Ts 3:9; 2Ts 1:6; He 10:30

janinij. Qa akha' qa' nana'l hatse' pa'qu' aja'ye' qu' iliye'tax iye kekhewe' yatsathen.— †

Yejeyumtshenijupi' pa' qi witkujii.

(Mateo 22:1-10)

¹⁵ In yepi'ye' ek'i aka'an pa' ewi't pekhewe' i'nijup pa' mesa, pakha'an qa yit'ijets pa' Jesús: —E'wisi'mkii week pa'qu' na'nij ji'teje'm pakha' qi witkujii hatse' pa' tenek'enhe'yi' pa' Dios.— ^{†16} Qa pakha'te Jesús qa yit'ijets pa'aj pakha'an: —Ewi't pa' jukhew yaqsiikii qu' qi qu' netekju', qa olots pe' iyinii. ¹⁷ Qa in yamets pe' hora qu' netekju', qa yukin pa' teqejkunenek qu' niya-jii'ik'i pe' hats jutsiqets qu' tekufetse': "Yapete' eneki't. Hats yijat'ets he' aqatsi't." ¹⁸ Qa weekte lunyejei pekhewe'en in welku't iju'lkii. Pa' yojohontax pa'aj qa yit'ij: "Peyijaat'ij, hanee'ij hayaqha'yets pa' ewi't sehe' qa' heje' eku'nii qe nite' teke' qu'nte' hi'wene'. Qa k'iyinij ewets qu' hasu'uj utenij wat'ij." ¹⁹ Qa pakhap qa yit'ijek: "Peyijaat'ij, i'nk'aa'ija hayaqha'yets he' week in-yaqsii (10) wakka koyoyoyiwots, Qa' mexe eku'n qu' hi-jaajin. Qa k'iyinij ewets qu' hasu'uj utenij wat'ij." ²⁰ Qa pakhap iye qa yit'ijek: "Peyijaat'ij, i'nk'aa'ija naxiik'i in heyewhe'yei qa nite' teke' qu' henek." ^{‡21} Qa pa' witqejkunenek qa wapilii pa' laqa patun qa week nifeli'm ekewe'en. Ma' qa pa' patun qa qi in nayu'kii, qa yit'ijets pa' teqejkunenek: "If'elitik'i qu' ma'atsfik'i ne' wit'ikheije ha'ne witsetji' qa' eqe'mets pe' if'iljsets, pe' u'ets fewek, pe' puk'alets qa pekhewe' iye onqokits." ^{‡22} Ma' qa nam iye pa' witqejkunenek qa yit'ijets pa' laqa patun: "Yatsat'axyij, hats week haqsi'jii'ka' hats lit'ij yiwets qa menjiit qi ha'ne ham i'ni'i." ²³ Ma' qa pa' patun qa yit'ijets pa' teqejkunenek: "Yape, ma iye qa ma'ak'i ne' i'nfik'i ne' qits wit'ikheije qa ne' wit'ikheije felits iye qa' eqe'mets pa'qu' i'wen qa' enka'x met iye, hats'inha qa' notpo'oj ene' yitsi'. ²⁴ Qe yijaa'ija aka' hit'ilij ewets in nite' ewii'te' hekhewe' jukhew k'iyintaxii qu' teke'ye' qu' nijaajin ha'ne qu' netneku'i."—

Pakha' les jutsitax lunye'j qu' jintajayan pa' Cristo.

(Mateo 10:37-38)

²⁵ Olootsija pa'aj pe' nijayanik'i pa' Jesús, ma' qa tetwek'elaxiju't pa'aj qa yit'ij: ²⁶ —Qu' nana'l pa'qu' ewi'te' qu' nisu'un qu' natsjayan, qa qu' nite' les qiyi'ija qu' netsu'un qa' namitfik'i qu' nisu'unija pa'qu' latataye' qa tenene iye, qa pe'qu' fewhe'ye'ye' qa telitse' iye, qa pe'qu' tamatsitse' qa tek'injats iye, qa tekutii qa tek'injai iye qa takha' iye pa' tila'x qu' namitfik'i wiikfik'i qu' nisu'un, qa' nite' teke'ye' qu' yijatshenek'i'ij. ^{‡27} Qa pa'qu' nite' net'ekumi'i pe'qu' teqe cruze' ^{‡‡} qa' nats-jayantax, nite' teke'ye' qu' yijatshenek'i'ij. ^{‡‡28} Qe, zpa'n hii ekheweli't pa'qu' qu' nisu'un qu' naqsii'kii pe'qu' ewi't qaaxaye'pha'm wititsi' (torre), qu' nite' nojoye' qu' na'n eku'nijju' qu' nejeyumtsheniji' pa'qu' uja'xe' pe'qu'

† 14:14 Hch 24:15 †† 14:15 Lc 13:29; 22:16,30; Ap 19:9 ‡ 14:20 Dt 24:5 †† 14:21 Lc 14:13 ‡‡ 14:26 Mt 11:28; Mr 10:14; Lc 6:47; 16:13; Jn 5:40; Dt 21:15; 22:13; 24:3 ††† "T'eku'mi' pe'qu' teqe cruze'" ikji' qu' nijayanija pa' Jesús yemjeetax qu' qiyetax pa'qu' u'axe'. ††† 14:27 Jn 19:17

nanaxi', hats'inha qu' nenikfe'lets me weju'tij pe' laq'astai qu' nijat'ax? ^{§29} Qu' naf'alih'ij qu' nitsupintaxju' pe'qu' tetku'ye' qa nite' nijat'axe' qe nite' weju'tij pe'qu' t'astaye', ma' qa week pe'qu' niwenji'ij qa' nawitjijijikii te'lizei. ³⁰ Qa' nit'ijju': "Ha'ne jukhew in yitsupintaxju' ne' wititsi' qa nite'te yaqhat'axij." ³¹ I'nti'i pa'qu' ewi't wittataye' qu' nanwatlanheyu'u't pakhape' iye wittataye' zme nite' yojo iye qu' mexe na'n eku'nijju' qu' nijamti eku'nijupkii pe' diez mil (10.000) oq'ophelinetsilets me les qu' t'unitse' qu' nat'anipji' pe' veinte mil (20.000) oq'ophelinetsilets felits pakha' t'ejuyiju't? ³² Qa qu' nite'te teke'ye' qu' net'ejuyiju't, qa pa' wittata in mexe toxiju't ma' qa' nukiniju't aje'e't pe'qu' teqejkunehye' qu' niyinijets pa'qu' nisu'un qa' week netisij hats'inha qu' te'sitsi'it wetju't. ³³ Hik aka' lunye'j, pa'qu' lunye'je'te ekheweli't qu' nite' weeke' qu' niwu'm pe'qu' nana'li'm, qa nite' teke' qu' yijatshenek'i'ij. ^{§†34} Qe na'aj witlepinek te'wistax. Qa qu'nte' ek'eme'ye'ji', zpa'n qu' lunye'je'te teke'ye' qu' newetk'emetji' iye? ^{§†35} Ham weju'tij, nite' weju'tij iye ha'ne sehe' epji', qa nite' weju'tij iye na'aj yi'sinhetji' sehe' (abono), qa' netwu'mhitiitefik'i. Pakha' qu' nana'l tekfiye' qa' nepiye'ek'iha aka'an.— §†

Pe' kots'etax hamiikii.

(Mateo 18:10-14)

¹⁵ Week pekhewe' yijaninkii wekwek t'ejuyets pa' witset Roma, qa pekhewe' iye titijiti'yijets in qi in u'ets jukhew qa efuts iye, qa nekets pa'aj pa' Jesús qu' nepiye'. ^{§†2} Pe' fariseol qa pe' i'nq'ijatshenij ke' Moisés te'lizei qa yejefitki'ijipji' pa'aj qa yit'ijju': —Ha'ne jukhew t'eku'miju't ene' qi u'ets jukhew qa efuts iye, qa tekufetskii iye.— ^{§†3} Ma' qa pa' Jesús qa nifeli'm aka' ewi't yejeyumtshenijupi': ^{§†4} —zPa'n hii ekheweli't pa'qu' nana'li'm cien (100) kots'etetse' qa ewi't pe'qu' ha-mi'ii'kii, me nite' yiwejinte eku'ni' pe' noventa y nueve (99) pa' tejinqa'wet, qa qi qu' nowo'oikii pe' hamiikii iplu'ui in yi'wen? ^{§†5} Ma' qa in yi'wen qa tik'eyifi qa yeni' lowonje' qa qi in te'wisi'mkii qe hats yi'wen pe' ham-taxiikii. ⁶ Qa in yamii pe' tetsi' qa no'thet wetju't week pe' tejuwaikal qa pe' metitsi'm iye qa yit'ijets: "Week je'te'sitsi'imkiiha qe hats hi'wen ha'ne hamtaxiikii kots'etax." ⁷ Yakha' hit'ilij ewets in hik lunye'j aka'an, pa'qu' ewi'te' in yili'ij in yaqsii'kii pa' u'ax qa yi'nk'aihit pa'qu' lunye'je', ma' qa qi in te'sitsi'mkiiha na' wa'sji', qe ta'tets pakha'an, qa nite' hik teqjunyejeyij pe' noventa y nueve (99) yatsathen in hats nite' hamik'ui qu' ni'nk'aihit pa'qu' lunyejeje'.— ^{§††}

Pe' l'astaki' hamiikii.

⁸ —I'nti'i pe'qu' efuye' qu' nana'li'm week inyaqsii (10) t'astai nijketitse' (plata) inyetets, qa ewi't pe'qu' nanamju'. zMe nite' aje'e't yitujinhetji' pe' fetitjii qa yit'ijji' pe' texp'ilasineti' in wo'oikii iplu'ui in yi'wen qa

§ 14:28 Pr 24:27 †† 14:33 Mt 19:21; Fil 3:7; He 11:26 ††† 14:34 Jue 9:45 ††† 14:35 Mt 11:15; 13:9; Mr 4:9 ††† 15:1 Mt 11:19; Lc 5:29 †† 15:2 Lc 5:30; 7:39; Hch 11:3; Ga 2:12 †† 15:3 Mr 12:1 ††† 15:4 Sal 119:176; Jer 50:6; Zac 11:16; Mt 10:6; 15:24 ††† 15:7 Jer 51:48; Ap 18:20

yili'ij? ⁹ Qa in yi'wen qa no'thet wetju't pe' tejuwaikakii qa pe' metitsi'm iye, qa yit'ijji'ju': "Week je'te'sitsi'imki-
iha qe hats hi'wen ene' hamtaxiikii yaq'astaki'." ¹⁰ Hit'itij
ewets, in hik tunyejei aka'an ne' taqa angelits na' Dios,
in qi in i'nji'teje'm pa' witsa'xi'mkii nekhewe'en, qe
ta'lets pa'qu' ewi'te' in wenink'aihit qa yili'ij pa' u'ax in
yaqsiiikii.— †

Pa' wita's qa pa' omehe'.

¹¹ Pa' Jesús qa yit'ij iye: —Ewi't pa' jukhew wetsjuk pe'
felits. ¹² Pa' omehe' qa yit'ijets pa'aj pa' tatata: "Tata, es-
tisij hane'ej week pa' uja'x pekhewe' tsatsat'etsijek."
Ma' qa pa' tatata qa yejeyumtshenij pekhewe'en pe'qu'
natsat'etsijek. ¹³ Ma' qa uja'x pe' nelutsik'i pa'aj, pa'
omehe' qa ewi't yen'i pe' week tewekwekits, ma' qa ik
qa yamii pa' toxii witset. Qa hikpa' naq'axiji' nite' yok-
si'wenik'i pe' laq'astayik'i wekwekte pe' taqhayijets.
^{†14} Ma' qa in hats week naq'axij pe' laq'astayik'i, qa
nam pa'aj pa' qi yipku' pakha' witset. Ma' qa yapelek
pa'aj pakha'an qa qi in iyipkun pa'aj. ¹⁵ Ma' qa wo'oikii
f'ithayiwet'e. Qa yi'wen pa' ewi't jukhew tetseti'yi'
pakha'an, ma' qa yukinii pa' teq'ejinqa'wet qa yithayi-
nenij pe' leinhei tafitets. ^{†16} Qa yaqaamij qu' netuj pe'
tafitets taqats lei ne'ej najkak algarroba, † qe ham
testiyi'ij laqe'. ¹⁷ Ma' qa yijamtkii pa'aj, qa yit'ij: "Olots
he' t'ithayiyi' ke' lets'i ha' tata qa na'l na'aj amanfik'i
wityejket, qa hane'ej yakha' qa naq'aliyuyij yiyipku'
ha'ne ha'ni'." ¹⁸ Qa' hapilii hane'ej ha' tata, qa hit'ijets:
"Tata, yakha' yu'ax. Nite' heik'enets pa' Dios qa akhap
iye qa nite' heik'en ewets iye. ^{†19} Nite' ye'weju'tij qu' it'ij
yiwets, ya's. Umti yijat'ij qu' eqejkunenek'eyij." ^{†20} Ma'
qa niipha'm, qa ik pa'aj qu' napilii pa' tatata. Qa
k'esyuu'ui pa'aj pe' lets'i, ma' pa' tatata qa yi'weniju't qa
qi in neq'eletij pa'aj. Qa wekuma'xiju't pa'aj, qa tik'eyi't
wetju't, qa wetlu'uf iye pa'aj. ^{†21} Ma' qa iyet pa'aj pa'
jutjana'x, qa yit'ij: "Tata, yakha' yu'ax. Nite' heik'enets
pa' Dios qa akhap iye qa nite' heik'en ewets iye. Nite'
ye'weju'tij qu' it'ij yiwets, ya's." ²² Qa pakha'te tatata qa
yit'ijets pa'aj pe' teqejkunenhei: "If'elitik'i qu' enka'xi't
ne' les te'sits witqhinatai qa' uihiniik'ipha'm. Enka'xi't
iye tayaqsi'ye' qa' iyaqsineni'iji' iye, qa' t'otshilaxtiye' iye
qa' otshini'iji' iye. ^{§23} Enka'xi't hakha' we'nujeninte wak-
ka la's, qa' ilani't, qa' hikha' jintetuj qu' jintaqsiiikii
pa'qu' te'wis neluye'. ^{§24} Qe ha'ne ya's humtitax qu'
hats nawa'm qete'e' mexe ita'x iye. Hamtaxiikii qa
hane'ej qa jite'wen iye." Ma' qa hik pakha'aj qa yenju'
qu' naqsiiikii pa' te'wis netu. ^{†25} Qa pakha'te ajit wita's
qa mexe i'ni' pa'aj pa' f'ithayiwet pa' tejinqa'wetji'. Ma'
qa in tepil pa'aj, qa k'esiyuu'etsha pe' lets'i qa yepi'ye'
pe' filii qa pe' t'otoi iye. ²⁶ Ma' qa taya'yii pa' ewi't
pekhewe' teqejkunenhei qa nifaakanij pa'aj: "¿Pa'n tun-
ye'jkii pe' t'otoi?" ²⁷ Qa pa' witqejkunenek qa yeku't

† 15:10 Lc 2:10 †† 15:13 Lc 16:1; Ro 6:2; 8:12; Ga 2:14; Col 3:7
‡ 15:15 Lv 11:7; Dt 14:8 †† Pe' najkak algarroba, pe' lei hikte'
tunyejeitax ne'ej anheyiweyits. †† 15:18 Ex 10:16; Mt 21:25; Jn 3:27
††† 15:19 Lc 7:6-7 †††† 15:20 Mt 9:36; Mr 1:41; Lc 7:13; 10:33;
Gn 29:13; 33:4; 45:15; 2S 14:33 § 15:22 Zac 3:3-5; Gn 41:42; Est
3:10; 8:2; Ez 16:10 §† 15:23 1S 28:24 §†† 15:24 Lc 15:32; Ro
11:15; 2Co 4:10; Col 2:13

pa'aj qa yit'ij: "Qe hats nam ha' ek'ini'j. Qa ha' atata qa
inaqyaji'ij kakha' we'nujenin wakka lasik'i qa talanhetii,
qe ha' ek'ini'j ham tunye'je'kii in nam." ²⁸ Ma' qa
nayu'kii pa'aj pakha'an, qa nite' nuihiyu'ufi pe' witsi'j.
Ma' qa pa' tatata qa uyetsfik'i pa'aj, qa qi in iyintaxijets
qu' nuiteje'm. ²⁹ Ma' qa yeku't pa'aj qa yit'ijets pa'aj pa'
tatata: "Akha' lenikfe'lets in olots ininqapits in
he'yithayii e'mkii, qa ham pa'qu' nite' heik'eni'ik'i qu'
it'ij yiwets, ta'mek qa nite' les qu' eslisi'ij pe'qu' ewi'te'
kots'eteika'ye' qu' hilan qa' hekunhenij ne' waikal. ³⁰ Qa
hane'ej in nam na' oqwomehe', hik nakha' naq'axli'iji'
ke' aq'astayik'i pe' witqesul, qa hane'ej qa hilanik'ui ka'
t'ujei wakka lasik'i." ^{§31} Ma' qa pa' tatata qa yit'ijets
pa'aj: "Ya's, akha' ta'nyijupkii. Qa wek ene' yiwekwek-
its akha' e'f'ewi'te in tantsat'etsij. ^{§32} Qa lesle te'wisij
qu' jitaqsiiikii pa'qu' te'wis neluye' qa' te'sitse' ine'mkii,
qe hane'en, ha'ne ek'ini'j humtitax qu' hats nawa'm
qete'e' mexe ita'x. Hamtaxiikii qa hane'ej qa jite'wen
iye."—

Yejeyumtshenijupi' pa' ewi't witeqjelinenek iyowk'elax.

16 Pa' Jesús nifeli'm pe' f'ijatshenhei aka' ewi't tun-
ye'jkii: —Na'l pa'aj pa' ewi't jukhew qi in yiwq'ax-
in wekwek. Qa na'l pa'aj pa' ewi't teqjelinenek'ijik'ui pe'
yatsat'etsij. Pa' patun qa tefelhit'i'yi'm pa'aj in hats
naq'axli'ijik'iju' pekhewe' yejelinentaxij t'astai. ^{§12} Pa'
patun qa iyinii pa'aj, qa yit'ijets: "¿Inhats'ek aka' heifel-
hiti'yi'm eq'inye'j? Ika'ajji' pa'qu' witfaakanek'e week
pekhewe' hane'ej ithayijkits, qe hats nite' teke' qu'
k'eyeqjelinenek'ij." ^{§13} Pa' witeqjelinenek qa qi in yi-
jamtkii pa'aj, qa yit'ij: "¿Pa'n tii pa'qu' teke'ye' qu' haqsi-
ijkii hane'ej in hats tsilinenij ha' yaqa patun ha'ne
yithayijkittax? Hats nite' yet'un qu' hithayiki ha'ne se-
he'. Qa hewepinij iye qu' nek'iyintekii." ⁴ Ye', hats
tsikfe'lets aka' qu' yeqfene'je' yiwek hatse', qa' nana'l
pe'qu' qi qu' neneqjunu'yij qu' natsamij'jii pe'qu' letsile
qu' hamtax hatse' yithayijkite'. ⁵ Ma' qa iyinjij'jii ewi't'ijij
pekhewe' t'eku'mi' pa'aj pa' patun. Pa' nojo'oi qa ni-
faakan pa'aj: "¿Pa'n uja'x pe' t'eku'mi' ha' yaqa patun?"
⁶ Qa yeku't pa'aj: "Cien (100) yamijets ke' teqjeyumt-
shenki' e'ni'ni ka' aceite." Qa pa' witeqjelinenek qa
yit'ijets: "Ehe, hane'en afaakane'k, if'elitik'i qu' niyu' qa'
ika'ajji' qu' cincuentaye'hi'ij (50)." ⁷ Qa pakhap iye qa ni-
faakan iye: "Qa akha', ¿pa'n uja'xek pe' ekumhifkinel?"
Qa yeku't qa yit'ij: "Ciennij (100) ke' teqjeyumtshenki'ij
coro ^{§8} ke' trigo fooji'ij." Qa yit'ijets iye: "Ehe, hane'en
afaakane'k, ika'ajji' qu' ochentaye'te (80)." ⁸ Pa' patun
qa yaqan in teqenij pakha' nite' yatsathen teq-
jelinenektax, qe pakha'an yiya'yij tewek pa'qu' teq'in-
ye'je' in iyowk'elax. Qe pekhewe' yatsat'etsij ha'ne se-
he', pekhewe'en les in nikfe'lets pa'n tunye'j in
i'nji'teje'm ha'ne sehe' ipji', qa nite' hik tunyejei
nekhewe' i'ni' na' na'lkii in nite' nikfe'letsha pa'n qu'
tunyejeji'ija in i'nji'teje'm na' na'lkii. ^{§§9} Qa yakha'te qa

§† 15:30 Pr 29:3 §†† 15:31 Jn 8:35 §† 16:1 Lc 12:42; 15:13;
16:19 §† 16:2 1Ti 1:4 §§† Ewi't coro yamets diez (10) tejiyits
pe'qu' trigoye' pakha'aj. §§† 16:8 Lc 18:6; 20:34; Mt 12:32; Jn
12:46; Ef 5:8; 1Ts 5:5

hit'ilij ewets, anaxi'tij pe'qu' ejuwaikali'it qu' nata'tets qu' te'wis qu' anatkini't ekewe' nite' te'sits wekwek qa' f'astai iye ha'ne sehe' epji' qu' i'feni't pekhewepe', hats'inha qu' hamitse'tax ejup ekewe'en, hats tek na' pe'qu' neneqjunu'u' eju't qu' amtaxi'tii ne' etsili't na' wa'sji'. ^{†10} Pakha' qu' net'ekumi'ha pa'qu' tammi'se'te-tax, qa' net'ekumjiiha'ek pa'qu' qiye'. Qa pakha' qu' nite' net'ekumi'ha pa'qu' tammise', qa' nite' jeek net'ekumi'ha pa'qu' qiye'tax. ^{††11} Qa hik ta'tijupi', qu' nite' ku'mi'ih'i'ha qu' te'wis qu' anatkini't ekewe' nite' te'sits wekwek qa' f'astai iye ha'ne sehe' ipji', [‡]qa pa'n tii pa'qu' nite' na'nuteni'ilij hatse' qu' nefisi'tij nekhewe' yijaalija yijat'ij in te'sits wekwek? ^{‡‡} Qa qu' nite' ku'mi'ih'i'ha qu' anatkini't ekewe' nite' tantsat'etsi'tij, ^{‡‡}qa pa'n tii pa'qu' nefisi'tij hatse' pekhewe' tantsat'etstaxilijha? ^{‡‡‡} Ham pa'qu' witqejkunenek'e qu' teke'ye' qu' net'ithayi'yi'm pe'qu' wetsjuk'e patunits, qe i'nli'i qu' nuten pa'qu' ewi'te' qa pakhape' qa' nisu'un, qa i'nli'i qu' nite' nanqatsit'ij pakpax qa pa' ewi't qa' nuten. Nite' teke' qu' week aqa patunits'i'ij na' Dios qa eke' f'astai.— ^{†††14} Pekhewe' fariseol, in uja'xli'i in qi in yisu'un eke' f'astai, pekhewe'en qa yilaki'ijju' yawitji'iji' te'ljei pa'aj pa' Jesús in yepi'ye' ej in yit'ij pa'aj ekewe' wekwek. ^{†††15} Pa' Jesús yit'ijets pa'aj: —Ekhweli't, hik ekhweli't nekhewe' watsathenket'etaxik'ui qe yi'wen ene' jukhew, qa nakha'te Dios qa hats nikfe'lets ne' atawjetsi't, qe ene' jukhew na'aj qi qe yiwq'inhettax qa nakha'te Dios qa qi in yutenija.— ^{†††}

In hats i'nju' pa'aj pa' tenek'enheiji' pa' Dios.

¹⁶ —Kekhewe' hayiits qa kekhewe' iye te'ljei ke' profetas'ik'i yamijii in hats nam ka' Juan Bautista'ik'i. Ma' qa hik aka'aj tefelhitii na' tenek'enheiji' na' Dios, qa week in qitax in went'unhetetsji' qu' nuiji'teje'm nakha'an. ^{†††17} Nite' jutsitax qu' nili'ij pa' tuncye'j na' wa's qa ha'ne sehe', qa nite' hik tuncyejei ekewe' yika'ajji' pa'aj ka' Moises'ik'i wenit'ij qu' nanaqsiiikii, in jutsitax qu' nawa'mik'i nite' iye pe'qu' ewi'te' witq'ikati'ye'. — ^{†††}

Jesús qa nifel pa'qu' neweqle.

(Mateo 19:1-12; Marcos 10:1-12)

¹⁸ —Pa'qu' jukhewe' qu' nili'ij pe'qu' tewhe'ye'ye' qa' tujtseika'ye' pe'qu' tewhe'ye'yi'ij, ma' qa hats yaqsiiikii aka' witwu'ax (adulterio), qa pakha' qu' tewhe'ye'yi'ij pekhe' qu' neweqle, ma' qa hats yaqsiiikii iye aka' witwu'ax (adulterio). — [§]

Pa' yiwq'axin wekwek qa pa' Lázaro.

¹⁹ —Na'l pa'aj pa' ewi't jukhew qi in yiwq'axin pe' wekwek, yeqhinataji'kii pa' witpalinek pe' te'sits qa inyetets iye witqhinatai. Qa week neluts qa qiji'ij qa tekji'ijju'. ^{§†20} Qa na'l iye pa'aj pa' ewi't jukhew ham yiwq'axine' tii Lázaro. Qi in toq'oqkii pa' f'ajik'i qe tajametei qa i'njiikii

pa' teqeji'ji' pa' yiwq'axin wekwek. ^{§††21} Pakha' if'iljetsax yisu'untax qu' niini'ij pekhewe' taqamhiltiiju'kii tapk'asil pe' taqats pa' yiwq'axin wekwek. Qa pe' nunajits qa nilepinkii pa' toq'oqkii f'ajik'i pa' jukhew if'iljetsax. ^{§†22} Qa yamets pa'aj pa' ewi't netu ma' qa wa'm pa'aj pa' if'iljetsax jukhew'ik'i. Qa pe' angelits qa yeka'xii na' i'ni' ka' Abraham'ik'i. Qa wa'm iye pa'aj pa' wekwek yiwq'axin qa tajkati'yik'ui pa'aj. ^{§††23} Qa yamii pa' fe't te'nq'itset'ij pe' naxju' (Hades), qa qi in yejtsi'le'kii qe yaats'etax. Ma' qa nejetaxpha'm pa'aj, qa yi'weniiteje'm pa'aj ka' Abraham'ik'i, ewi't i'ni'hi' pa' Lazaro'ik'i. ^{§†24} Ma' qa tayaitax pa'aj qa yit'ij: “Tata Abraham, e'nq'elet qeku'nyij wat'ij. E'nukin qeku'nyii na' Lázaro qu' neqhimet ne' tayaqsi' qa' e'nukini'ij met qu' neqhimet ha'ne yilepep. Hats qitax in elejeitax ye'mji' ha'ne fe't.” ^{§†25} Qa kakha'te Abraham yeku't pa'aj, qa yit'ij: “Ya's, menikfelitik'i akha' qi in e'te'wisju' in mexe ila'x. Ham hame'em. Qa ha'nefe Lázaro qa qi in if'iljetsax in mexe ila'x. Qa hane'ej qa yineq'elet qa tetka'xii hane'e'in qa akha'te qa q'ek qu' enejsi'le'kii. ^{§††26} Qa na'l iye ha'ne qi in akaptax jite'wetschen wetju't. Qa hik ta'tijupi' ene' hane'e'in in nite' teke' qu' namii nakha' ta'ni'. Qa nekhewe' nakha' i'ni' ek qa nite' teke' iye qu' nanamii ha'ne ha'ni'ti'.” ²⁷ Ma' qa pa' yiwq'axin wekwek qa yitaxij iye pa'aj: “Enq'elet qeku'nyij wat'ij tata Abraham, qu' ukinii na' Lázaro ke' tetsi' ha' tata. ²⁸ Hikha' i'ni' he' lee'fij (5) yejefets qu' niyetik'ui, hats'inha qa'nte' nana'mi'ii iye hatse' ha'ne tetsit pa' qi a'tax.” ^{§††29} Qa ka' Abraham'ik'i qa yit'ijju't iye pa'aj: “Hekhewe'en hats inek na'li'm ke' te'ljei ka' Moises'ik'i qa ke' profetas'ik'i. Hik kekhewe'tax qek netk'enets.” ^{§§§30} Qa yeku't iye pa'aj pa' wekwek yiwq'axintax pa'aj: “Ehe, tata Abraham, na'ltaxi'm. Qa leste te'wis qu' nenethinets pa'qu' ila'xe' iye qu' hats nawa'mtax, ma' qa' hayitse' yijat'ij qu' netk'enetsha hekhewe'en ma' qa' nili'ij pe' u'ets in yaqsiiikii qa ni'nk'ahit pa'qu' tuncyeje' pe' tatawjets.” ³¹ Ka' Abraham'ik'i qa yit'ijju't iye pa'aj: “Qu'nte' ne'nk'enhe'yuyiik'i ke' te'ljei ka' Moises'ik'i qa ke' profetas'ik'i iye, qa'nte' jeek ne'nk'enhe'yuyie'ts pa'qu' nitaxijets qu' nenethintaxets pa'qu' ila'xe' iye qu' hats nawa'mtax.” — ¹⁸

Pakha' qu' niwu'enhetju' ene' mente' qits.

(Mateo 18:6-7,21-22; Marcos 9:42)

17 Pa' Jesús qa yit'ijets iye he' f'ijatshenhei: —Nite' teke' qu' hami'ik'ui pakha' qu' nilanheninijifi pe'ye' pakhape' iye, qa jhiyee' ha'nus pakha' qu' ni-naqlanheninijifi pe'ye'! ¹⁹² Les in nite' iftsax qu' nonophelijifi taqawe'j ne'ej qi ute t'ejuyets na'aj we'neqhipitju' qa' netwumhitiiji'ju' pa' qi iweli', qa nite' hik tuncye'j in u'ax wiikfik'i in yaqsijkinenijikii pa'qu' u'axe' enewe' hik tuncyejei mente' qits. ²⁰³ j'efi'twet otok'oiha! Pa'qu' ejejeye' qu' naqsi'j e'mijkii pa'qu'

† 16:9 Lc 11:41; Mt 6:24; 1Ti 6:10 †† 16:10 Mt 25:21-23; Lc 19:17 ‡ 16:13 Mt 6:24; Lc 14:26 †† 16:14 2Ti 3:2; Lc 23:35 †† 16:15 Lc 10:29; 18:9; 1S 16:7; Sal 17:3; Pr 21:2; Ro 8:27; Dt 24:4 ††† 16:16 Mt 4:23; 5:18; 11:12-13; 7:12; 22:40; 24:35; Mr 13:31; Hch 13:15; Ro 3:21 ††† 16:17 Mt 5:18 § 16:18 Mt 5:32; 1:19; Ex

20:14; Lv 20:10; Pr 6:32; 2P 2:14 §† 16:19 Ex 28:6; 35:35; Est 8:15; Pr 31:22; Ez 27:16; Ap 18:16 §†† 16:20 Hch 3:2 §† 16:21 Lv 15:16; Mt 15:27; 1R 21:19 §†† 16:22 Jn 13:23 §† 16:23 Is 50:11; Mt 11:23 §† 16:24 Lc 3:8; 16:30; 19:9; Jn 8:33,39,53; Is 66:24; Mt 25:41 §§† 16:25 Lc 6:24; Mt 11:28 §§† 16:28 Hch 2:40; 8:25 §§§ 16:29 Lc 24:27,44; Jn 1:45; Hch 26:22; 28:23 18 16:31 Mt

ut'axe', aq'ayinij. Qa qu' niliti'ij qa yi'nk'aihit pa'qu' tawawe'je', qa ku'miju't qu' e'te'sitsi'it wetju't iye. ¹⁴ Qu' sieteyi'ij (7) qu' naqsi'j e'mijkii pa'qu' ut'axe' in ewi't nelu, qa siet'e'ej (7) iye qu' netpilij ewetskii, qu' ni'tjiij ewets: "Tsaf'ali'hi'ij," qa ku'mijiju't qu' e'te'sitse'jiit wetju't.—

Pa' let'unha'x pa' nite' witqekuye'jij pa' Yatsat'ax'inij.

⁵ Ma' qa he' apóstoles qa yit'ijets pa'aj pa' Yatsat'ax'inij: —Ijatshenfik'iha wat'ij qu' iwqinheti't ye'mha pakha' nite' yeqekuyejeitaxi't.— ^{††6} Pa' Yatsat'ax'inij qa yeku't pa'aj: —Qek hik tuk'eye' pa'qu' nana'li'em nite' eqekuyejeji't ne'ej mostaza lo', ma' qekha teke'ye'tax qek it'ijets ene' najkak: "Ijayik'ui ha'ne ta'ni' qa' niji'ju' na' qi iweli'." Ene' najkak qekha netk'entaxik'i.— †

Yekhweli't ye'witqekunenheiti'ij.

⁷ —Pa'n lii ekhweli't pa'qu' nana'li'm pa'qu' teqekunenek'e in yefu't pa'qu' sehe'ye' i'nti'i qu' naqakinenkii pe'qu' tetinheye' kots'etets, qa in tepilik'ui pa'qu' 'fejinqa'wet'e, me qa' nit'ijets: "Te'tun qa niju' qa ek'?" ⁸ Me nite' yit'ijets yijat'ij: "Aqsi'j eku'n ye'mijkii pa'qu' yaqe'. Manaqsi'j qa' ets'ithayiki eku'niji' i'plu'ui qu' hats hili'ij qu' heyek, ma' qa' ink'aye'te qu' ekek eku'nek'?" ^{††9} Me qa wetfeliji'm iye qu' nit'ijets te'wisij qe yaqsi'ji'mijkii pakha' hats yiyaji'ijets? ¹⁰ Qa hik ejunyejeji't ekhweli't, qu' hats week aqsi'ijiki pe'qu' hats ayajaxti'yi'ijets qa' les te'wis qu' it'ij: "Yekhweli't yewitqekunenheiti, ham yewejuti'ij, qe uja'xe in haqsi'ji'ijiki kekhweli' hats haiyajaxti'yi'ijets qu' haqsi'ijiki." — ††

Jesús qa yilin pekhewe' week inyaqsii (10) i'nij pa' witja'me't lepra.

¹¹ Qa tunye'jkii iye pa'aj, pa' Jesús in ik qu' namii ha' Jerusalén qa nek ji'teje'm pa'aj pa' f'axka'thel wetju't pe' sehel Samaria qa Galilea. ¹² In hats k'esiyu'uiha pa'aj qa' nakji'teje'm pa' ewi't witset ta's, qa nekfik'ikii pa'aj pe' week inyaqsii (10) yamets jukhew i'nij pa' witja'me't lepra. Pekhewe'en qa mexete tots'i'mii pa'aj pa' ts'ap'aju', ¹³ qa yit'unhetik'i pa'aj in yithiniju't, qa yit'ijju' pa'aj: —Jesús, Maestro, enq'eleti'ij wat'ij.— ^{††14} Qa pa' Jesús in yi'wenii pa'aj qa yit'ijets: —Ma'atii qa' me'nethinifets pekhewe' pa'il.— Qa in ikkii pa'aj qa hamitsiikii pe' laja'metets pa'aj. ^{††15} Ma' qa pa' ewi't pa'aj pekhewe'en, in wetjet in hats naxpa'l, qa mexe tepilletepji' pa'aj qi in yit'unhetik'i pa'aj in qi in yiwqinhetji' pa' Dios. ^{††16} Qa wonokok'enifi pa'aj pa' Jesús yamitetsju' lotkoyek sehe', qe yiwjutsiqeni'm in qi in te'wisij in yilin. Ha'ne jukhew Samariale teite'. ^{††17} Pa'

28:11-15; Jn 12:10-11 19 17:1 1Co 11:19; Lc 22:22; Mt 13:41 20 17:2 1Co 8:9† 17:3 Mt 6:14; 18:15,21-22; Lv 19:17†† 17:5 Mt 17:19-21; Mr 9:24,28-29; Lc 6:13† 17:6 Mt 13:31; Mr 4:31; Lc 13:19†† 17:8 Lc 12:35-37†† 17:10 Job 22:2-3; 35:7; Mt 25:30; Ro 11:35††† 17:13 Lc 5:5††† 17:14 Lv 13:2-14:32; Mt 8:4; Lc 5:14§ 17:15 Mt 9:8; Mr 2:12; Lc 2:14; 5:26; Jn 9:24; Hch 4:21; 12:23; Ro 4:20§† 17:16 1S 20:41; 2S 14:22; Mt 10:5; 17:6; 1Co 14:25; Jn 4:9

Jesús qa yit'ij pa'aj: —Me nite' week inyaqsii (10) hekhewe' hats naxpa'lij? Qa khewe'ye'ek hekhewep ik-wetju't tatsai (9)? ¹⁸ Me hamija pa'qu' ewi'te' qu' netpil eku'n'etepji' qu' niwqinhetji' na' Dios, qa ewi'te' ha'ne jukhewiika'— ¹⁹ Pa' Jesús qa yit'ijets pa'aj pa' jukhew: —Eniipha'm qa ma, pa' nite' eqekuye'j ta'tets in tanaxpa'lij ka' awtshektax.— ^{†††}

Pa'n tunye'j qu' nanam pa' tenek'enheiji' pa' Dios.

(Mateo 24:23-28,36-41)

²⁰ Pekhewe' fariseol qa nifaakan pa'aj pa' Jesús: —Pa'n i'plu'uk'ui qu' nanam pa' tenek'enheiji' pa' Dios?— Pa' Jesús qa yeku't pa'aj: —Na' tenek'enheiji' na' Dios in nam nite' hik tunye'j na'aj na'l na'aj jutsiqax-ij in jite'wen. ^{††21} Nite' teke' iye qu' netitijiyijets: "Ha'ne i'ni'in," i'nti'i qu' nenit'ij "ha'niite'ji' pa' i'ni'," qe na' tenek'enheiji' na' Dios hats i'ntaxi't etji'teje'm.— ²² Qa yit'ijets pa'aj he' l'ijatshenhei: —Yamets hatse' pa' la-hats'ij ekhweli't qu' qi qu' eneqwenkeyu'taxi'ij pa'qu' ewi'te' neluyeji' ha'ne ta's na' Jukhew. Qa teesle qu' teke'ye' qu' i'weni't. ^{††23} Ma' qa' nenit'ij ewets: "Ha'ne qe i'ni'in! Ha'niite'ji' pa' i'ni!" Makitek'ihii, hasu'uj iye ijayani'ii pekhewe'en. ^{††24} Qe hik qu' tunye'je' na'aj etheluna'x qe lepep lepep qa pekhel na'likii na' wa'sji'pha'm qa toxii in jite'wenii, qa hik qu' tunye'je' hatse' qu' nanamtax iye ha'ne ta's na' Jukhew. ²⁵ Qa lesle te'wis qu' nojo qu' qi qu' nataatshenhetii ha'ne ta's na' Jukhew qa qu' nuten enewe' hane'ej ha'ne ta-hats'ij.— ^{††}

Hik qu' tunye'je' pekhewe' teqe nelutsji' pa' Noe'ik'i qa pa' Lot'ik'i.

²⁶ —In tunye'jek kakha' tunye'jkii kekhweli' teqe nelutsji' ka' Noe'ik'i, qa hik tunye'je' iye hatse' pekhewe' nelutsji' qu' netpiltaxju' iye ha'ne ta's na' Jukhew. ^{††27} Ke' jukhew'ik'i qa efuts iye tekte, iya'te, tewhe'yei-ju'kii qa testiij'ij iye qu' netewhe'yeiju'kii qa yamti'ijii ka' neluji' ka' Noé in hats i'niji'ju' ke' qi tokoyei, ma' qa nam ka' qi pitei qa ka' iwelitax qa week naq'axijju' ha'ne sehe' ipji'. ^{††28} Qa hik tunye'j iye kakha' tunye'jkii kekhweli' teqe nelutsji' ka' Lot, ke' jukhew'ik'i tekte, iya'te taqhayetskii wekwek, t'ihinij wekwek, we'nq'en qa naqsi'jju' iye tetsil. ^{††29} Qa kakha'te neluji' ka' Lot in hats ikik'ui'fik'i ka' witset Sodoma, qa te'nilit ka' pitei qa fe'te azufre ta'tetspha'm na' wa's, ma' qa week naq'axijju'. ¹⁸³⁰ Qa hik aka' iye qu' tunye'je' iye hatse' pa' neluji' ha'ne ta's na' Jukhew qu' ne'twenhetiitaxija. ¹⁹³¹ Pakha' neluji' hatse' pakha' qu' na'nipji' ts'eeweyi'ipji' pe'qu' tetsi'ye' qa pe'qu' tewekwekitse' qa i'nifi tawawe'j pe'qu' tetsi'ye'. Hasu'uj net'ilitetsju' qu' nenkaxfik'ikii pe'qu' tewekwekitse'. Qa pakha' qu' na'ni' pa'qu' 'fejinqa'wet'e

††† 17:19 Mt 9:22; Mr 10:52; Lc 5:20; 18:42 §† 17:20 Mr 13:21; Lc 19:11; Hch 1:6 §†† 17:22 Dt 32:35; Is 2:12; Jer 7:32; Am 4:2; 5:18; Lc 5:35; 19:43; 21:6; 23:29 §† 17:23 Mr 13:21; Lc 21:8 §† 17:25 1Co 1:8; Mt 16:21; Lc 9:22 §†† 17:26 Mt 24:37-38 §†† 17:27 Lc 20:34-35; Gn 6:14 §§§ 17:28 Gn 19:1-26 18 17:29 Gn 19:24-25 19 17:30 Mt 16:27; 24:17,39-41,44; Mr 13:15; 1Co 1:7; 2Ts 1:7; 1P 1:7; 4:13

qa hasu'uj netpilii pe'qu' tetsi'ye', aje'e't nilat yijat'ij.
³² Qa' menikfelitilik'i pekhe' tewhe'ye'ek'i pa'aj pa' Lot.
^{†33} Week pakha' qu' nanaitaxij pa'qu' tunye'je' pa'qu'
 ita'xe', qa' naqamij, qa' pakha' qu' naqamij pa'qu' tun-
 ye'jetax pa'qu' ita'xe', qa' ita'xe'. ^{†34} Qa hit'itij ewets
 pakha' naja'xji' hatse' pakha'an wetsjuk pe'qu' witi-
 whifeyek'eju', qa' ewi't pa'qu' newetkax qa' pakhape' qa'
 amane'. ^{‡35} Wetsjuk pe'qu' efutse' taqfijinj'u' qa' ewi't
 pe'qu' newetkax iye qa' pekhepe' qa' amane' iye.
³⁶ Wetsjuk pe'qu' jukhewe' qu' na'ni' pa'qu' t'ejin-
 qa'wet'e, qa' ewi't pa'qu' newetkax qa' pakhape' qa'
 amane'. — ³⁷ Pekhewe'en qa' nifaakanij pa'aj: —Yat-
 sat'axyij ¿Pa'n i'ni'ni' hatse' aka'an qu' namets?— Qa
 yeku't pa'aj: —Pakha' qu' na'ni' pa'qu' iwamhi'le' qa' hik
 pakha' jeek qu' nonot'axii pe'qu' o'powile'. — †

Yejeyumtshenijupi' pe' wikiihale' qa' pa' juez.

18 Pa' Jesús qa' nifeli'm pa' ewi't yejeyumtshenijupi'
 qe qa' niatshenij pekhewe'en pa'qu' tunyejeji'ij
 qu' niyin week t'ahatsiyij, qa' hasu'uj qu' thalali'ijju'.
^{‡2} Qa yit'ij pa'aj: —Na'l pa'aj pa' ewi't juez i'ni' pa' ewi't
 witset, pakha'an nite' niijweyiju't na' Dios qa' nite' niij-
 weyiju't iye pa'qu' tunye'je'te ene' jukhew, ham niij-
 we'yi'ikii. ^{‡3} Pakha' witset i'ni' iye pa'aj pe' ewi't wiki-
 ihale', hik pekhe' week t'ahatsiyij namji'ijii pakha'an, qa'
 yit'ijjijets: "E'wei qeku'n ye'miju't wat'ij hekhewe' yeju-
 hifets." ^{‡4} Olotsij pa'aj in yamji'ijtaxii, qa' nite'te yejeji-
 iju't pa'aj. Ma' qa' i'nk'ale pa'aj qa' yijamtikii pa'aj, qa'
 yit'ij: "In yemjeetax in nite' ts'ijwe'yiju't pa' Dios qa' ene'
 jukhew iye. ⁵ Qa leste te'wis qu' hi'fen ene' wikiihale',
 qe nite' yili'ij wiikfik'i in namyikii, hats'inha qa' nite'
 nasnalkete'kii in week neluts namyii." — ⁶ Qa pa' Yat-
 sat'ax'inij qa' yit'ij iye pa'aj: —Jel qeku'ni'tek aka' yit'ij
 pakha' juez nite' yatsathen. ⁷ ¿Me qa' nite' netweyik'i
 na' Dios pekhewe' hats t'eku'miij'kii in iyiniikii ene'
 week neluts qa' najai iye? ¿Me qa' qiye' iye qu' nonot-
 ki'ets qu' nenjetiju't? ^{†8} Yakha' hit'itij ewets in nite' op-
 toxij qu' netweyik'i. Qa ha'nele' ta's na' jukhew qu' net-
 piltaxju' iye hatse', ¿me mexe na'l pa'qu' nite'
 witqekuye'je' qu' ni'wen hatse' ha'ne sehe' ipji'? — ^{††}

Wetsjuk pe' jukhew yamii pe' qi witlijsitjii qu' niyin.

⁹ Qa pa' Jesús qa' iyetij iye pa'aj aka' ewi't yejeyumt-
 shenijupi' qu' net'ejuyets pekhewe' uja'x in yumtiitaxija
 qa' wanamit'etaxij t'ewek qu' natsathen, ma' qa' yuten
 pekhewepe', ^{‡10} qa' yit'ij pa'aj: —Wetsjuk pa'aj pe'
 jukhew uyetsji' ne' qi witlijsitjii qu' niyin. Ewi't pa'
 fariseo qa' pakhap qa' nekhewe' yijaninkii wekwek
 t'ejuyets pa' Roma. ^{‡11} Pa' fariseo ts'apa'aj pa'aj, ma'
 qa' iyintax pa'aj takha'te in iyintetets pa'aj, qa' yit'ij:

† 17:32 Gn 19:26 †† 17:33 Mt 10:39; Jn 12:25 ‡ 17:34 Lc
 1:78-79 †† 17:37 Lc 17:20; Ez 29:5; 32:4; 39:17-20 †† 18:1 Lc
 11:5-13; 21:36; 1Ts 5:17; 2Co 4:1 ††† 18:2 Sal 147:11; Pr 1:7; Hch
 10:2; Ap 14:7 ††† 18:3 Lc 2:37; 4:26; 7:12; 21:2 ‡ 18:5 Lc 11:8
 ‡† 18:7 Is 63:4; Ap 6:10; Mt 24:22; Ro 8:33; 2Ti 2:10; Tit 1:1; Sal
 88:1; 2P 3:9 ‡†† 18:8 Dn 7:13; Lc 9:26; 12:40 ‡† 18:9 Mt 5:20;
 18:4; 23:12; Lc 14:11; 16:15; 23:11; 2Co 1:9; Hch 4:11; Ro 14:3, 10
 ‡†† 18:10 1R 10:5; 2R 20:5,8; Hch 3:1

"Dios, hit'ij eipha'm in qi in te'wisij qe nite' yijunyejeji-
 ju't nekhewep jukhew. Nekhewe'en ejtenhetsits, qa'
 nite' yatsathen iye, efunajats iye. Nite' hik yijunye'j iye
 ha'ne yijaninkii ke' wekwek. ^{‡12} Yakha' wetsjuk'ij neluts
 qe nite' heyek na'aj ewi't semana, qa' week ne'ej
 ha'yanij t'astai qe yamets week inyaqsii (10) qa' ewi't
 ne'ej k'etisij." ^{‡13} Qa pakha' yijaninkii wekwek, qa'
 ts'ap'a'aji' ek pa' ip'u'ui pa'aj in iyin nite' yisu'un iye qu'
 nejelijetspha'm na' wa's mehe'ej in yilanje'mkii t'ejuyij',
 qa' yit'ij pa'aj: "Dios, e'nq'etlet qeku'nyij wat'ij qe
 tsikfe'lets in qi in yu'ax." ^{‡14} Hit'itij ewets pa' yijaninkii
 pe' wekwek in wapilii pe' tetsi' qa' hats yiwu'mik'ui na'
 Dios pe' tewu'ets. Qa' pakha'te fariseo qa' nite'
 tewumhiti'yik'ui pe' tewu'ets. Qe pakha' qu' takha'ye'
 tetaxtete'm qu' neniwqinhettaxji' qa' hik pakha'ye' qa'
 nite' qiye'ji'. Qa' pakha'te qu' nite' neniwqinhete'ji' ma'
 qa' hikpa' qa' neniwqinhete'ji'. — ^{‡†}

Jesús qa' iyinipji' pe' omehets.

(Mateo 19:13-15; Marcos 10:13-16)

¹⁵ Qa tetka'xii pa'aj pa' Jesús pe' omehets weekji'
 pekhewe' mexeelija qu' net'eku'mipji'. Qa in yi'wenij
 pa'aj he' t'ijatshenhei qa' nite' t'ekeltaxij qa'
 t'oqowe'itaxijju't pa'aj pekhewe' nekaxtaxetskii pe'
 telits. ^{‡16} Ma' qa' pa' Jesús qa' taya'yets pe' t'ijatshenhei,
 qa' yit'ijji'ju': —Enwejin'it'it' yiwets ne' omehets qu'
 nenek yiwets. Hasu'uj oqowe'yi'ijju't, qe nekhewe' hik
 tunyejei enewe'en hik nekhewe' ne' yatsat'etsipji' na'
 tenek'enheiji' na' Dios. ¹⁸¹⁷ Yijaa'ija aka' hit'itij ewets,
 pakha' qu' nite' net'eku'miju't na' tenek'enheiji' na' Dios
 qu' nite' hik tunye'je' na'aj omela's in nite' inqeku', nite'
 teke' qu' nuji'teje'm nakha'an. — ¹⁹

Pa' jutjana'x yiwq'axin wekwek.

(Mateo 19:16-30; Marcos 10:17-31)

¹⁸ Ewi't pa' jukhew pekhewe' tenek'enhei qa' nifaakan
 pa'aj pa' Jesús: —Teik'unei Maestro, ¿pa'n yeqfenye'j yi-
 wek qu' nana'l ye'm pa' witi'ax nite' yili'ij? — ²⁰¹⁹ Qa pa'
 Jesús qa' yeku't pa'aj: —¿Inhats'ek in hit'ij yiwets teik'un-
 ei? Ham pa'qu' neteik'unei, ewi'te na' Dios. ²⁰ Akha'
 hats inek tenikfe'lets ke' yit'ij na' Dios qu' nanaqsiikii:
 "Hasu'uj mowo'oi efu qu' hats ewhe'yei qa' hik tunye'j
 iye ne'ej efu, hasu'uj eqek'ui, hasu'uj ejtenkii, hasu'uj
 mowotk'onimkii pakha' qu' netnek'enhei. Ek'eenetsha
 qa' iwqinhete'ji'ha iye pa'qu' atataye' qa' pe'qu' eneneye'
 iye." —

(Ex 20:12-16)

²¹²¹ Qa yeku't pa'aj pakha'an qa' yit'ij: —Week ekewe'en
 hayiits heik'enik'iha qa' hijayanija iye in i'nk'a ye'jut-
 janax ta's. — ²² Pa' Jesús in yepi'ye' ek'i aka'an qa'
 yit'ijets pa'aj: —Mexe na'l pa' ewi't hamik'ui qu' aqsiikii.
 Ihinijkii week pe' ewekwekits qa' pekhewe' qu' t'ajale'
 qa' tisij ne' if'iljsetsits, ma' qa' nana'l e'm yijat'ij pe'qu'

‡† 18:11 Mt 6:5; 7:15; Mr 11:25; 1Co 5:10-11; 6:9,10; Lc 16:10; Ex
 20:14; He 13:4 ‡† 18:12 Lc 5:33-35; 11:42; 17:12; Hch 13:2-3 ‡††
 18:13 Esd 9:6; Lc 23:48; He 2:17; 1Ti 1:15 ‡†† 18:14 Lc 1:52; 3:5;
 14:11; 16:15; Fil 3:8; Is 2:11 ‡†† 18:15 Mt 18:3 18 18:16 Lc 14:26
 19 18:17 Sal 72:19; Ap 22:21; Lc 8:13; 1Co 14:20; 1P 2:2 20
 18:18 Lc 8:41; 10:25; 12:58; 22:28-30; Jn 3:15 21 18:20 Dt 5:16-20

ewekwekitse' na' wa'sji', qa' etpil iye qa' atsjayan.—^{†23} Qa pakha'te'en in yepi'ye' ek'i pa'aj aka'an, qa qi in u'axi'mkii pa'aj, qe pakha'an qi in yiwq'axin pe' wekwek. ^{†24} Pa' Jesús in yejetju' pa'aj, ma' qa yit'ij: —Hayits qa jutsitax qu' nuiji'teje'm na' tenek'enheiji' na' Dios enewe' yiwq'axin wekwek! ²⁵ Qe les qu' nite' jutsitaxe' pa'qu' ewi'te' ats'etaxe' qu' nuyii ne'ej tawjena'x toto', qa' nite' hik t'nye'je' pa'qu' ewi'te' yiwq'axin wekwek in jutsitax wiikfik'i qu' nuiji'teje'm na' tenek'enheiji' na' Dios.— ²⁶ Qa pekhewe' yepi'ye' ej pa'aj aka'an, qa yit'ijju' pa'aj: —Maa, zqa pa'n tiyek pa'qu' teke'ye' qu' ita'xe'?— ^{†27} Pa' Jesús qa yeku't pa'aj: —Pakha' qu' nite' teke'ye' qu' naqsiiikii ene' jukhew qa efuts iye, qa nakha'te Dios qa teke' qu' naqsiiikii.— ^{†28} Ha' Pedro qa yit'ijets pa'aj: —Yatsat'axyij, yekhweli't week henejeti't he' yiwkwekisi't qa k'aftsini't in k'ajayani't.— ^{†29} Qa yeku't pa'aj: —Yijaa'ija aka' hit'ilij ewets, in ham pakha' qu' hats niwejinli'i pe'qu' tetsi'ye', i'nli'i t'whe'ye'ye', i'nli'i qu' tamatsitse' qa tek'injats iye, i'nli'i qu' t'alheye' qa i'nli'i qu' telitise' qe ta'hijupi' na' tenek'enheiji' na' Dios ³⁰ qu' nite' les olotsi'ij qu' netesti'yij ekewe'en ha'ne hane'ej tahats'ij, qa pakha' mexe hamik'ui, qa pa' witi'ax nite' yili'ij.— ^{††}

Jesús qa nifel iye qu' natlanhetii hatse'.

(Mateo 20:17-19; Marcos 10:32-34)

³¹ Pa' Jesús t'eku'mi' pa'aj he' doce (12) t'ijatshenhei qa wetqhetheni'fik'i pa'aj, qa yit'ijji'ju': —Jet qeku'ni'tek, hane'ej in jiteyii qu' jinamii ha' Jerusalén, qa' hik nakha'yi'i' ma' qa' hats nafits week kekhewe' wekwek yika'ajji' pa'aj ke' profetas'ik'i in t'ejuyets ha'ne Ła's na' Jukhew. ^{††32} Qe hik nakha'a' hatse' qu' netesti'yij ne' jukhewiikal, qa' qi qu' nawitji'iji' pe'qu' te'lijeye', qa' u'etsi'ik'i iye pe'qu' te'lijeye'ets qa' netk'iyikii iye. ³³ Qa' ink'aye'te qu' hats neqsilanje'mkii, ma' qa' nilan, qa qu' namets wetshetk'ewi't nefuts qa' ita'xe' iye.— ^{†34} Qa he' t'ijatshenhei qa nite' nikfe'lik'uyii aka' yit'ijets pa'aj, qe mexe nite' tenexke'ej qu' nenikfe'lik'uyii, qa hik ta'hijupi' in nite' teke' qu' nenikfe'lik'i. ^{††}

Jesús qa yiw'wenkitkii pa' puk'al.

(Mateo 20:29-34; Marcos 10:46-52)

³⁵ In hats k'esets pa'aj pa' Jesús pa' witset Jericó, ewi't pa' puk'al i'niju' pa'aj tekuwe' pa' wit'ikheyi'j, iyiniikii laq'astaye'. ³⁶ Pa' puk'al in yepi'ye' pa'aj in olots pe' jukhew nekijup, qa inaqfaakanij pa'aj pa'n t'nye'jkii. ³⁷ Qa tefelhiti'yi'm pa'aj in neki' pa' Jesús Nazaret teite'. ^{††38} Ma' qa pa' puk'al qa tayaitek pa'aj, qa yit'ij: —Jesús, Ła's pa' David'ik'i, jenq'eletyij wat'ij!— ^{†39} Pekhewe' no-jo'ok'oi qa yaq'ayintaxij qe qa'nte' net'ewu'ye'. Qa pakha'an qa yape'enhate les in yit'unhetik'i in tayai:

† 18:22 Lc 5:11,27; 12:33; 19:8; Hch 2:45; 4:34; Mt 6:19-20 ††
18:23 Mt 26:38; Mr 6:26; 14:34 † 18:26 Lc 18:42; Ef 2:8 †† 18:27
Gn 18:14; Job 42:2; Jer 32:17; Zac 8:6; Lc 1:37; Ro 4:21; 11:22 ††
18:28 Lc 5:11; Jn 8:12 ††† 18:30 Job 42:10; Mt 6:33; Lc 21:8 †††
18:31 Lc 9:51; 22:37; Sal 22; Is 52:13-53:12; Mt 1:22; 26:24; Jn 19:28
§ 18:33 Mt 16:21; Lc 9:22 †† 18:34 Mr 9:32; Lc 1:29; 2:50; 9:45;
24:16 ††† 18:37 Mt 2:23; Jn 18:5; 19:19; Hch 2:22 †† 18:38 Lc
18:7; Mt 1:1; 9:27; Lc 1:32; 16:24; Ro 1:3

—Ła's pa' David'ik'i, jenq'eletyij wat'ij!— ⁴⁰ Qa pa' Jesús qa teke'lenju' pa'aj qa inq'ukinii qu' netetka'xii, qa in hats meti'm, qa nifaakan pa'aj: ⁴¹ —Łekpa' hisu'un qu' haqsi'j e'mijkii?— Qa pa' puk'al qa yeku't pa'aj: —Yatsat'axyij, hisu'untax qu' hi'wenkii iye.— ⁴² Pa' Jesús qa yit'ijets pa'aj: —Hane'ej qu' i'wenkii iye. Na' nite' eqekuye'j hik nakha' nefin.— ^{††43} Qa hik pakha'aj qa yiw'wenkii, qa yijayan pa' Jesús qi in yiwqinhetji' pa' Dios. Qa week iye pekhewe' yiw'wenij pa'aj aka'an qa qi in yiwqinhetji' iye pa' Dios. ^{††}

Jesús qa pa' Zaqueo.

19 Pa' Jesús qa yamji'teje'm pa'aj pa' witset Jericó, ma' qa nek'ji'teje'm pa'aj pa' witset. ² Qa ewi't pa'aj pa' jukhew tii Zaqueo, tenek'enhe'yipji' pekhewe' yijaninkii wekwek t'ejuyets pa' Roma, pakha'an qi yiwq'axin iye pa'aj wekwek. ³ Pakha'an neqwenkeyu'taxij pa'aj pa'n t'nye'jija pa' Jesús, qa nite'te teke' qu' ni'wen qe olots pe' jukhew qa efuts iye, qe ik'ajiyit pa'aj pa' Zaqueo. ⁴ Hik ta'hijupi' in wekuma'x pa'aj qu' yojo'ok'oyii pa' teiji', qa welik'ipha'm pa'aj pe' najkak hats'inha qu' ni'wen, qe pa' Jesús hats k'esiyu'ui qa' neneki' pakha'an. ⁵ Qa pa' Jesús in yamets pa'aj, qa yeelik'ipha'm pe' najkak, qa yit'ijetspha'm pa'aj: —Zaqueo, if'elitik'i, ilitju', qe hane'ej qu' ya'mane' eku'ni' pe' etsi'ii.— ⁶ Ma' qa pa' Zaqueo qa yif'elitik'i pa'aj in t'il-itju', qi in te'wisi'mkii pa'aj qu' namitii pe' tetsi'. ⁷ In te'wenhetti'yij pa'aj aka'an, ma' qa week in t'ayijji' pa'aj, qa yit'ijju': —Hats ikii qu' amani'i' pe' tetsi'ii aka' ewi't jukhew u'ax.— ^{††8} Pa' Zaqueo qa niipha'm pa'aj, ma' qa yit'ijets pa'aj pa' Yatsat'ax'inij: —Ma' hayits, Yatsat'axyij, pa' lap'as enewe' na'l ye'm qa' hetisij nekhewe' if'iljet-sits. Qa qu' nana'l pa'qu' he'yejteni'm pa'qu' tuk'eye'en qa' les te'wis qu' ikwetju'hi'ij (4) qu' hanhinipji' qu' hep-iletets.— ^{††9} Pa' Jesús qa yit'ijets pa'aj: —Hane'ej na' witi'ax nite' yili'ij hats namets ene' witi'si', qe ha'ne jukhew Ła's iye ka' Abraham'ik'i qe hik t'nye'j in nite' in-qeku'. ^{††10} Qe ha'ne Ła's na' Jukhew nam qa' nowo'okii qa' nenlinju' iye pekhewe' hamitstaxiikii.— ^{†††}

Yejeyumtshenijupi' pa' netisijju' pe' laq'astai qu' net'ithayi'yij.

(Mateo 25:14-30)

¹¹ Pe' jukhew in yepi'ye' ek'i pa'aj ekewe' wekwek, pa' Jesús qa ewi'tij iye in nifel pa' ewi't yejeyumtshenijupi' iye, qe hats meti'mii ha' pa'aj ha' Jerusalén, qa pekhewe'en qa yumtitax pa'aj qu' hats k'esiyuye'etsha qa' na'nju' pa' tenek'enheiji' pa' Dios. ¹⁸¹² Qa hik ta'hijupi' in yit'ij pa'aj: —Na'l pa'aj pa' ewi't qiji' patun pa' ewi't witset, yamii pa' toxii witset qa' netesti'yiji' qu' witi-tatayi'i pakha' ta'hi', ma' qa' ink'aye'te qa' netpil iye.

¹³ Qa mexe taya'yii pa'aj pekhewe' week inyaqsii (10) te-qejkunehi, qa week ewi'eyi'mkii tinajits telits pe' Łas-

††† 18:42 Jn 9:11; Hch 9:12; Mt 9:22; Lc 5:20; 7:22,50; 8:48;
17:19; 18:26 †† 18:43 Lc 2:10; 7:16; 13:13 ††† 19:7 Lc 15:2 †††
19:8 Lc 3:14; 18:22; Ex 22:1; 25 12:6 ††† 19:9 Lc 1:77; 3:8; 13:16;
Ga 3:7,29 ††† 19:10 Ez 34:16; Mt 9:13; 10:6; 15:24; 18:12; Lc 15:4
18 19:11 Mr 13:34; Lc 9:51; 17:20; Hch 1:6

tai in netisijju, qa yit'ijets iye pa'aj: "Ithayi'yi'lij enewe'en iplu'ui qu' hetpiltax iye." ¹⁴ Qa pekhewe'te tet-setifets qa qi in napjaxi'm, ma' qa yijayankeninijpha'm pe' uja'x jukhew, qu' nit'ijets: "Nite' hisu'uni't qu' wittatayi'i ha' yitset'it." ¹⁵ Qa hasle testi'yij qu' wittatayi'ij, qa tepilii iye pa' tetset. Ma' qa in namii pa'aj qa iyinii iye pekhewe' teqejkunenhei netisijju pa'aj pe' taq'astai, qe qa' nenikfe'lets pa'n uja'x pe'qu' taxifkinele' in t'ithayi'yij. ¹⁶ Pa' yojo qa nekets pa'aj, qa yit'ijets: "Yaqa patun, ene' aq'astai qi in ha'yanijfik'i, qa week inyaqsii (10) ene' tinajits telits ene' ha'yanij." ¹⁷ Qa yit'ij pa' wittatata: "iHayits yijat'ij! Akha' leniyayij in e'witqejkunene'k, qe in nite' lawitjite ke' nite' olotstax, qa hane'ej qa' k'elisij qu' enek'enhe'yipji' nekhewe' week inyaqsii (10) witsetits." ¹⁸ Ma' qa nekets iye pakhap iye, qa yit'ijets: "Yaqa patun, ene' aq'astai qi in ha'yanijfik'i lee'fij (5) ene' ti'najits telits ene' ha'yanij." ¹⁹ Qa yeku't iye pa'aj pakha'an, qa yit'ijets: "Akha' qa' leefi'ijek (5) pe'qu' enek'enhe'yipji' ek witsetits." ²⁰ Qa pakhap iye qa nekets iye, qa yit'ijets iye pa'aj: "Yaqa patun, enewe'en he' aq'astai. Hijuphe'tji' ka' penyilo in hat'inkii. ²¹ Qe ts'ijiwei eju't qe akha' ewi't jukhew its'iyoptox, t'eku'mi' qa teka'x na'aj nite' akha' qu' eni' pakha' we'nentaxi' qa fenit'ijji' iye ne'ej fei ne'ej nite' akha' qu' enju'." ²² Ma' qa pa' wittata qa yit'ij: "Akha' ham e'wejul'ij in e'witqe-jkunene'ktax, kekhewe' akha'te in e'lijei hik kekhewe' qu' nata'tets qu' atanithenhetii. In tenikfe'l yiwets in yits'iyoptox qa he'yeku'mi' qa heka'x iye na'aj nite' yakha' qu' heni' pakha' we'nentaxi' qa henit'ijji' iye fei ne'ej nite' yakha' qu' henju'." ²³ Qa inhats'ek in nite' tekaxii ne' yaq'astai pe'qu' bancoye', hats'inha qekha nana'ltax pe' qek nat'antaxfik'i in hetpil iye?" ²⁴ Qa yit'ijets pekhewe' i'nijup: "Enitka'mi'lij ne' t'astai qa' fisis'ij nakha' t'anij ne' week inyaqsii (10) ti'naj telits." ²⁵ Pekhewe'en qa yit'ijju: "Yaqa patun, qa in hats week inyaqsii (10) iye ne' t'anij nakha'an." ²⁶ Qa yeku't pa' wittatata: "Yakha' hit'ilij ewets pakha' qu' tuncye'je'te qu' hats nana'li'm qa' les netesti'yij iye, qa pa'qu' hami'im qa' netitkamhiti'yij iye pa'qu' nana'ltaxi'm." ²⁷ Qa nekhewe' yejuihifets, hik nekhewe' ne' nite' yisu'untax qu' latataye'yij in ye'wittata, enka'xi't met hane'e'in qa' k'eweni'tij qu' anlani'tju'." — †

Jesús qa yamji'teje'm pa' Jerusalén.

(Mateo 21:1-11; Marcos 11:1-11; Juan 12:12-19)

²⁸ In yili'ij in yit'ij ekewe'en pa' Jesús, ma' qa yojofik'i iye qu' namii ha' Jerusalén. ²⁹ In hats meti'm pa'aj ha' witset la's Betfagé qa ha' Betania meti'm ha' pu-umupha'm uteket hii Olivos, qa yukin pa'aj he' wetsjuk l'ijatshenhei. ³⁰ Qa yit'ijets: —Ma'alii na' witset la's, nakha' jiwankaajufesteje'm, na' les in met. Qa qu' ami'tetsteje'm qa' i'weni'ti' pa'qu' ewi't matikataxe' wo'nophe't, mexe ham i'ni' ipji'. Qa' enit'ilijii qa' enka'xi't met. ³¹ Qa qu' nana'l pa'qu' nafaakantaxilij: "¿Inhats'ek in fenit'ilijii?" qa' it'ilijju't: "Yisu'un ha' Yat-

sat'ax'inij." — ³² Ma' qa ikkii pa'aj pekhewe' t'ukinhetii. Qa week yi'wen ekewe' hats yit'ijets pa'aj pa' Jesús. ³³ In mexe nit'ijii pa'aj pa' matikatax, qa pe' yatsat'et-sij qa nifaakan pa'aj: —¿Inhats'ek in fenit'ilijii? — ³⁴ Qa yeku't pa'aj pekhewe'en: —Qe ha' Yatsat'ax'inij yisu'un. — ³⁵ Ma' qa neka'xii pa'aj pa' Jesús, qa yipk'enipji'kii pe' te'ntaafitits, ma' qa yinhini'pji' pa'aj pa' Jesús. ³⁶ Qa in ikij pa'aj pa' Jesús, ma' qa pe' jukhew qa efuts iye qa yipk'enik'uiyij'jukii pa' witikheyijji' pe' te'ntaafitits. ³⁷ In hats meti'm pa'aj ha' kiimiju' ma' qa' hats nakik'iju' ke' uteket Olivos, qa week pekhewe' olots l'ijatshenhei qa taya'yijipji'kii qe te'sitsi'mkii qa qi in yiwqinhetji' iye pa' Dios, qe hikpa' ta'tets pekhewe' week ham tuncyejeji'iju't in yi'wenij pa'aj. ³⁸ Qa yit'ijju': — *¡Qi in te'wis ha'ne wittata namij aka' hii pa' Yat-sat'ax'inij!*

(Sal 118:26)

¡Wit'ikesimeya'xlekii hatse' pa' wa'sji'pha'm qa' neni-wqinhetji'ha iye pakha' i'ni' pa' les toxpha'mha! — ³⁹ Qa uja'x pekhewe' fariseol i'nji'teje'm pa'aj pekhewe' jukhew, qa yit'ijets pa'aj: —Maestro, aq'ayinij aka' yit'ijju' enewe'ijatshenhei. — ⁴⁰ Qa yeku't pa'aj pa' Jesús, qa yit'ij: —Yakha' hit'ilij ewets, qu'nte' net'ewuyetax enewe'en qa' nekhewe'ye' utel qu' natyai wetju't. — ⁴¹ Qa in hats meti'm pa'aj ha' Jerusalén, qa pa' Jesús in hats yi'wenii pa'aj ha' witset, ma' qa yayinju' pa'aj ⁴² qa yit'ij pa'aj: —Qek akha'ye'te iye qek enikfe'lets ha'ne neluji' nakha' qek k'elstaxij wit'ikesimeya'xlekii. Qa ha'neli'ij qa hats wanat'in ek'uikii qa' nite' i'wene'. ⁴³ Qe nam ewets hatse' nekhewe' ut'ets neluts. Ma' qa nekhewe' ejuihifets qa' nam ejupkii, qa' neqetsitenij ejup pa'qu' qiye'pha'm qa'nte' maye'fik'i. ⁴⁴ Week qu' nonoptaxju' na' witset qa week qu' nalani'tju' iye akha' qa ene' elits. Ham nejete'pha'm pe'qu' uteye' qu' amani'ipji' pekhepe' iye uteye', qe nite' tenikfeliyu'ets ha'ne lahats'ij in hats namtax ei ha'ne Dios. — †

Jesús qa yiwutshenfik'ikii pekhewe' taqhaitaxifi pe' qi witlijsitjii.

(Mateo 21:12-17; Marcos 11:15-19; Juan 2:13-22)

⁴⁵ Pa' Jesús qa uyifi pa'aj ke' qi witlijsitjii. Ma' qa yiwutshenijfik'ikii pa'aj pekhewe' i'ntaxijifi pe' t'ihinij, ⁴⁶ qa yit'ijju' pa'aj: —Ke' we'nika'ajji' te'lijei na' Dios yit'ij: "Ene' yitsi' qu' tetsiyi'ij pa' wit'iyinheye'j"

(Jer 7:11)

qa ekheweli't qa eqiwe'jtaxilij nekhewe' ejtenhet-silets. — ⁴⁷ Qa week neluts in'q'ijatshenifi pa'aj pa' Jesús ke' qi witlijsitjii. Qa pekhewe'te tenek'enhe'yipji' pe' pa'il qa pe' in'q'ijatshenij ke' Moisés te'lijei qa pekhewe' iye tenek'enheiji' ha' witset qa wotaxiikiyek pa'qu' teqfenyejeji'ij qu' nilan. ⁴⁸ Qa nite'te yi'wen

† 19:17 Lc 16:10; 1Co 4:2 †† 19:21 2Co 8:12 † 19:26 Mt 13:12; Mr 4:25; Lc 8:18 †† 19:27 Lc 19:14 †† 19:28 Lc 9:51 ††† 19:29 2S 15:30; Zac 14:4; Lc 21:37; 22:39

‡‡‡ 19:32 Lc 22:13 § 19:35 Jn 12:12-15; Zac 9:9 §† 19:36 2R 9:13 §†† 19:38 Mt 2:2; 25:34; Sal 118:26; 148:1; Lc 2:14; 13:35; Job 16:19; Mt 21:9; Mr 11:10 §† 19:40 Hab 2:11 §†† 19:41 Lc 13:34-35; Jn 11:35; He 5:7 §† 19:42 Lc 8:9-10; 10:21; 23:34 §† 19:43 Lc 17:22; 21:20; Is 29:3; Jer 6:6; Ez 4:2 §§† 19:44 Mt 24:2; Mr 13:2; Lc 1:68; 7:16; 21:6; Ex 3:16; 1P 2:12 §§† 19:45 Jn 8:1-2;

pa'qu' teqfenyejeyi'ij, qe week pakha' witset yisu'unjiija qu' nepiye' qa i'nq'ijatsHENji'ij pa'aj pa' Jesús. †

Pa' tet'unha'x in tenek'enhei pa' Jesús.

(Mateo 21:23-27; Marcos 11:27-33)

20 Qa tunye'jkii iye pakha'aj pa' ewi't neluji' pa' Jesús in mexe yijatshen pa'aj pe' jukhew ke' qi witijsitijiyifi qa nifeli'm eke' te'sits wi'tlijei, qa namets pa'aj pekhewe' tenek'enhe'yij pe' pa'il qa pe' i'nq'ijatsHENji'ij ke' Moisés te'l'ijej qa pekhewe' iye tenek'enheiji' ha' witset. †¹² Pekhewe'en qa nifaakan pa'aj pa' Jesús, qa yit'ijets pa'aj: —¿Pa'n tunye'j pa' witt'unha'x ta'tets in taqsiijkii aka'an? ¿Pa'n tii pa' tenek'enhei nelisij aka'an qu' aqsiijkii?— ³ Qa yeku't pa'aj pa' Jesús: —Yakhap jii'jek qu' k'afaakani'tij pa'qu' ewi'te', qa' enfeli't ye'm: ⁴ In wenqimpuujinkii ka' Juan, ¿me ta'tets na' Dios, me i'nli'i ene' jukhewte?— ⁵ Ma' qa wapilij wetju't pa'aj in iyetijju', qa yit'ijju': —Qu' jintitaxijets nukin pa' Dios, ma' qa nit'ij inwets: “¿Inhats'ekek in nite' tek'eni'tets?” ⁶ Qa nite' teke' iye qu' jintit'ijets qu' enewe'ye' jukhewte qu' nata'tets, qe qu' jintit'ijets ma' qa jinijele'ejkii ne' utel qu' jinilanju'ha, qe enewe'en week yumti in yijaa'ija ka' Juan in profeta.— ⁷ Ma' qa in yeku't pa'aj pekhewe'en, qa yit'ijets in nite' nikfe'lets pa' ta'tets in inqimpuujinkii ka' Juan. ⁸ Qa pa' Jesús qa yeku't pa'aj: —Yakhap jii'jek qa'nte' k'efeli'ti'i'm nakha' hata'lijets aka' yit'unha'x in haqsiijkii aka'an.—

Pe' ul'ets witq'ithayinenheyij pa' uwaket.

(Mateo 21:33-44; Marcos 12:1-11)

⁹ Ma' qa hik pakha'aj qa yit'ijets iye pa'aj pekhewe' jukhew qa efuts aka' yejeyumtshenijupi': —Ewi't pa' jukhew yeni'ju' pa' teq'ejinqa'wet pa' uwaket. Ma' qa yatkinheninets pekhewe' jukhew qa' hikpe' nejetets qa qu' netei qa' niwja'fati'ije'm. Ma' qa ik pa'aj qa yamii pa' toxii witset qa yape'eikii pa'aj. ¹⁰ Qa in yamets in tei qa yukinii pa' ewi't teqejkunenek pekhewe' jukhew qu' niyinjets pa' uja'xek pekhewe' qu' tekhweli'ijek pa' t'enheiju'. Pe' jukhew qa yilanje'mkii pa' wit'ukinektax qa yipilhenin iye, ham tisi'ij. ¹¹ Qa yukintax iye pakhap iye teqejkunenek, qa hik teqfenyejeyij iye in qi in yilanje'mkii iye, tejithejetskii qa yipilhenin iye, ham tisi'ij iye. ¹² Qa yukintax iye pakhap iye ma' qa hats wetshetk'ewi't, qa pakha'an qa yeqfe'meten iye pa'aj, qa yiwutshenfik'i pa'aj. ¹³ Qa yit'ij pa' yatsat'axij pa' uwaket: “¿Paa's qu' yeqfenye'ji'ij? Ye'ehe, nakha' yaa'sija qi in hisu'un qu' hukinii iye, axe'm qu' hik nakha'ye' qu' niwqinhetji' qa' netk'enets.” ¹⁴ Pekhewe' jukhew in yiwen iye pa'aj, qa yit'ijju' pa'aj: “Hik nakha' qu' naya'xtaxij hatse' ha'ne teq'ejinqa'wet. Jitalan hats'inha qa' inekhewe'le' qu' jinatsat'etsijha hatse' ha'ne te'ejinqa'wet.” ¹⁵ Ma' qa t'eku'mi' pa'aj qa yeka'xik'uifik'i pa' te'ejinqa'wet, ma' qa yilan pa'aj.— Qa yit'ijets pa'aj pa' **Jesús pekhewe' jukhew qa efuts: —Ye'ehe, ¿qa pa'n qu'**

11:45-53 §§§ 19:46 Is 56:7; Jer 7:11 18 19:47 Mt 26:55; Lc 6:11; 11:53-54; 20:1,19† 19:48 Lc 18:43; 20:6†† 20:1 Lc 4:18; 8:1; 9:22; 22:66; 19:47 † 20:6 Lc 7:29-30; 19:48; Mt 11:9†† 20:9 Is 5:1-7 †† 20:13 Mt 17:5; Lc 3:22 ††† 20:14 Lc 16:16

teqfenye'ji'ij hatse' pa' yatsat'axij pa' uwaket pekhewe'en? ¹⁶ Namii hatse' qa' nanlanju' pekhewe' jukhew, qa pa' uwaket qa' netisij pekhewepe' iye.— In yepi'ye' ek'i pa'aj aka'an pe' jukhew qa efuts iye, qa yit'ijju': —Hasu'uj qek nana'l pa'qu' tunye'je' kakha'an.— ¹⁷ Pa' Jesús qa yejet'ji'teje'mkii pa'aj, qa yit'ij: —¿Qa pa'n ikji' ek kakha' yit'ij ke' hats we'nika'ajji' Dios te'l'ijej, in yit'ij: “Ne' ute yuten qa yiwu'mfik'i nekhewe' nihinpha'm ne' wititsi', hane'ej qa hats ewi't ute les in weju'tij in teniininijpha'm ne' wititsi'?”

(Sal 118:22)

¹⁸ Week pakha' qu' nilantaxifi qa' nanamipji' ene' ute qa' nenepletju' tenutsik'i, qa ene'te ute pa'qu' nanamipji' qa' nitipipinhetji'ha.— ¹⁹ Qa hik pakha'aj pekhewe' tenek'enhe'yij pe' pa'il qa pe' i'nq'ijatsHENji'ij iye ke' Moisés te'l'ijej qa nilithiyu'taxets pa'aj qu' net'eku'mi' pa' Jesús, qe nikfe'lik'i aka' iyetij pa'aj pa' Jesús in t'ejuite'tets pekhewe'en. Qa niijiweili'iju't pa'aj pe' jukhew. ²⁰

T'ejuyets pe' wekwek in tajaikii.

(Mateo 22:15-22; Marcos 12:13-17)

²⁰ Qa pe' tenek'enhe'yij pe' pa'il qa pe' i'nq'ijatsHENji'ij ke' Moisés te'l'ijej, ma' qa yejetijupkii pa'aj. Ma' qa yukinii pa'aj pe' uja'x qa' notjonketi'k'i qu' natsathen, qe qa' nitju'latij pe'qu' te'l'ijeje' qe wo'taxii qu' u'faki'ik'uyi' pa'qu' nit'ij qa' iwemetsaxe' qu' net'eku'mi' qa' netisij pakha' gobernador pa' witset.

²¹ Pekhewe'en qa nifaakan pa'aj, qa yit'ijets: —Mae-stro, tsikfe'li'tets kekhwewe' lit'ij qa ke' li'nq'ijatsHENji'ij iye in yatsathenik'iha. Akha' week eqjunyejeyij iye ene' week. Akha' linq'ijatsHENji'ijha pakha' yijaa'ija in tunye'j pa' t'ikheyi'j pa' Dios. ²² ¿Me te'wisijupi' in jitananinkii eke' wekwek qu' net'ejuyets pa' Roma tatata (César), me i'nli'i qu' nite' te'wisi'ijupi'?— ²³ Pa' Jesús qa hatsle nikfe'lets in tewqeleitaxik'ui pekhewe'en, qa yit'ijets pa'aj: ²⁴ —Ets'ethini'tij ewi'te' t'astaki'ye' ne'ej denario. ²⁵ ¿Tek tsi'nq'al ha'ne i'nji' qa ha'ne witi, tek tii iye?— Pekhewe'en qa yeku't pa'aj: —Pa' Roma tatata (César) tsi'nq'al.— ²⁵ Qa pa' Jesús qa yit'ij: —Ye'ehe, qa' tisi'tij pa' Roma tatata (César) pekhewe' yatsat'etsli'ijek in Roma tatata, qa na' Dios qa pekhewe' yatsat'etsli'ijek in Dios.— ²⁶ Qa pakha'an qa ham pa'qu' nit'ij in iyet qu' net'ejuyiju't pekhewe' week in yepi'ye' pa'aj, ma' qekha niwq'axintaxij qu' net'eku'mi'. Qa qi in yitju'fati'ijpha'mkii, qa ham pa'qu' nit'ijju' pa'aj pekhewe' tewqeleitaxik'ui. ²⁷

‡‡‡ 20:16 Lc 19:27; Ro 3:4; 1Co 6:15; Ga 2:17 § 20:17 Lc 4:17; 18:31; 21:22,37; 24:44; Hch 4:11; Ef 2:20; 1P 2:4-7 §† 20:18 Is 8:14-15; Dn 2:34-35,44-45; Ro 9:32-33; 1P 2:8 §†† 20:19 Mt 2:4; 20:18; 21:15; Lc 19:47; 21:12; 22:2; 23:10 §‡ 20:20 Lc 6:7; 11:54; 14:1; 21:12; 24:20; Hch 3:13; Ro 8:32; Mt 27:2 §††† 20:21 Jn 3:2; Dt 1:17; 10:17; Mal 2:9; Hch 13:10; 18:25-26 §† 20:22 Lc 2:1; 3:1; 6:9; 14:3; 20:24-25; 23:2; Mt 17:25; Ro 13:6-7 §‡ Ewi't denario, tajanye'j pa'aj pa'qu' jukhwewe' in ewi't nelu qu' net'ithayii. §†† 20:25 Mt 22:21 §‡‡ 20:26 Lc 9:36; 14:4

Pe' saduceol yumti pe' naxju' qu' nite' itiy'e iye hatse'.
(Mateo 22:23-33; Marcos 12:18-27)

²⁷ Ma' qa uja'x pe' saduceol namii qu' ni'wen pa'aj pa' Jesús. Pe' saduceol yit'ijetsek in nite' itii iye pe'qu' hats nanaxju'. Qa hik ta'lijupi' in nifaakanij pa'aj aka' ewi't lunye'jkii qa yit'ijets: ^{†28} —Maestro, pa' Moises'ik'i yika' ine'm pa'aj in yit'ij: “Pa'qu' jukhewe' qu' nawa'm qa mexe hamtax felitsi'it pe'qu' tewhe'ye'ye', qa pa' tek'inij i'nli'i qu' tamats'e qa' lewhe'ye'yi'ij pe' lewju'lelaxtax, ma' qa qu' nataltsa'yi't qa' la'si'ij pa' tejefe'ik'i.”

(Dt 25:5)

²⁹ Na'l pa'aj pe' wetsjuk tatsai (7) witjefeye'k. Pa' yojo'oj in tewhe'yei qa wa'm pa'aj qa mexe hamtax la'si'it pe' tewhe'ye'tax. ³⁰ Ma' qa tewhe'ye'ej iye pa'aj pa' te'weyi-ju't, qa wa'm iye pa'aj qa mexe hamtax iye la'si'it pekhe'en. ³¹ Qa pa' te'weiji' iye leqewuk'u qa lewhe'ye'ej iye pa'aj qa hik lunye'j iye pa'aj, qa week in lunye'jei pa'aj aka'an in naxju' pekhewe' wetsjuk tatsai (7) witjefeye'k, ham taltsayi'it pe' efu. ³² Qa teke'lenju' qa wa'm iye pa'aj pe' efu'uk'i. ³³ Qa hane'ej, qu' itiy'e iye pe' hats naxtaxju', [‡]pa'n lli pa'qu' namijfik'i qu' lewhe'yeyi'ijha pe' efu in hats week tewhe'ye'tsij pe' wetsjuk tatsai (7) witjefeye'k?— ³⁴ Qa pa' Jesús qa yeku't pa'aj, qa yit'ij: —Enewe' hane'ej lahats'ij tewhe'yeiju'kii, qa testiijij'ij iye qu' netewhe'yeiju', ^{††35} qa pekhewe'te hats jutsiqets qu' namets hatse' nakha' ink'ayik hatse' lahats'ij qa na' llijijii iye kekhewe' hats naxtaxju', qa hats nite' tewhe'yei hatse' nite' testi'yij iye qu' netewhe'yeiji'ijju', ^{‡‡36} qe hats nite' teke' qu' nawa'm hatse', hik qu' lunye'je' ne' angelits. Pekhewe'en felitsijha hatse' na' Dios qe felitsij na' witiijijii. ^{††37} Pe' hats naxtaxju' itii iye hatse', ka' Moises'ik'i i'nq'ijatschenij qa yenji' pa' tafaakanek qa yika'ajji pa' lunye'jkii pekhe' tujje'm pa'aj najkak lasi', in hik pakha'a' pa'aj in taya'yets nakha' Yatsat'ax'inij, *leqe Dios ka' Abraham, ka' Isaac qa ka' Jacob.*

(Ex 3:6)

^{††38} Nakha'an nite' leqe Dios pe' naxju', qe leqe Dios yijaj'ij pe' itii, qe nakha'an week itiyi'm.— ^{††39} Qa uja'x pe' i'nq'ijatschenij ke' Moisés te'lijei, qa yit'ijets pa'aj: —Maestro jhayits qa l'asinik'iha kakha' lit'ij in l'inku't!— ⁴⁰ Ma' qa hik pakha'aj pa'aj qa hats wetjeyepunets qu' nanfaakanij iye pe'ye' iye.

¿Lek pakha' ta'lets pa' Cristo pe' lawa'mhitsik'i?
(Mateo 22:41-46; Marcos 12:35-37)

⁴¹ Ma' qa pa' Jesús qa nifaakanek pa'aj, qa yit'ijets: —¿Pa'n lunye'j in titijiti'yijets pa' Cristo qu' la'se' ka' David'ik'i? ^{††42} Ka' David'ik'i hik kakha'ija in yit'ij qa yika'ajji' na' tafaakanek Salmos, in yit'ij: “Pa' Yatsat'ax'inij

yit'ijets pa' Yatsat'axyij: ‘Niju' ni'iju' ha'ne ts'iyayik'i, ^{§43} iptu'ui qu' hentaxiiju' ne' week ejuihifets ne' ef'iyei.’”
(Sal 110:1)

⁴⁴ Ma' hayits, ka' David'ik'i in yit'ijets: “Yatsat'axyij,” ¿qa pa'n lunye'j in wenit'ijets qu' la'se'?— ^{§†}

Jesús qa iyetij pe' i'nq'ijatschenij pe' Moisés te'lijei.
(Mateo 23:1-36; Marcos 12:38-40; Lucas 11:37-54)

⁴⁵ Week pekhewe' jukhew qa efuts iye in mexe tek'enets pa'aj, qa yit'ijets pa'aj he' l'ijatscheni: ⁴⁶ —Jeti'tiju't nekhewe' i'nq'ijatschenij ke' Moisés te'lijei, nekhewe'en yisu'unte qu' nijalkisijkii ne' l'uhihitjiyits jufufuf, qa qi'ija iye in yisu'un qu' neniwqinhetji'ha qu' netniwetfelhiyim in neki'kii na'aj joofji'ju', wo'oiji' iye qu' na'nipji' ne'ej lots'oji'laxits ne'ej tenek'enhei nekhewe' witiijitsijyitsifi, wo'oiji' iye qu' na'nipji' ne'ej qitsji' lots'oji'laxits na'aj qi' tekujijii'. ^{§††47} Nitka'mij iye ne' wikiihalei ne' tetsil. Qa yape'ejets iye qe iyin qe yisu'unte qu' ne'twenhetii ma' qa' netjumtaxtii qu' yijaayi'ija qu' nijayan na' Intata. Nekhewe'en les qu' qiye' qu' nattanithenhetii hatse'.—

Pe' leqe ofrenda pe' wikiihale'.
(Marcos 12:41-44)

21 Pa' Jesús qa nejelpha'm pa'aj, qa yi'wenij pekhewe' wekwek yiwq'axin in yenik'iju'kii pe' laq'astai leqe ofrenda pe' ti'najki' pe' qi' witiijitsijii. ^{§†2} Qa yi'wenij iye pa'aj pe' ewi't wikiihale' if'iljetsax in yenjiik'iju' ek iye pa'aj pe' wetsjuk uja'xli'i in laq'astai nijketits nite' inyetets. ^{§†3} Qa yit'ij pa'aj: —Yijaa'ija aka' hit'itij ewets ene' wikiihale' in qi' in if'iljetsaxtaxija, qa lakha' qa les olots ke' yenik'iju' week t'anipji'. ^{§†4} Qe week hekhewe' yenik'iju'kii mexe na' l'yijaj'ij pekhewe' qu' amaneyi'ij, qa nekhe'te efu if'iljetsax, qa week yakapilenets kekhewe' qek netektaxij.—

Pe' qi' witiijitsijii week qu' nonoplaxju' hatse'.
(Mateo 24:1-2; Marcos 13:1-2)

⁵ Qa pekhewe' uja'x in mexe yifaakatetaxji' pa'aj pe' qi' witiijitsijii, in qi' in te'sits pe' utel, qa pe' yik'eihini'kii iye wekwek tenistitskii pekhe'en qa qi' in te'sits iye, qa pa' Jesús qa yit'ij pa'aj: ⁶ —Nam hatse' pe' nelutsji' qa enewe' hane'ej ti'weni't qa' ham pe'qu' ewi'te' uteye' qu' amani'ipji' pekhepe' iye uteye'. Week qu' jaldaq'uju'kii hatse'.— ^{§†}

Pekhewe' wekwek lunye'jeikii yamli'ijii qu' hats namets pa' lahats'ij.

(Mateo 24:3-28; Marcos 13:3-23)

⁷ Ma' qa nifaakanijha pa'aj pekhewe'en, qa yit'ijets pa'aj: —Maestro, ¿pa'n iptu'uk'ui qu' namets kakha' lit'ij? ¿Pa'n lunye'j iye pa'qu' jutsiqaxi'ij hatse' ekewe' wekwek qu' hats k'esiyuye'ets qu' namets qu' lunye'je'kii?— ^{§†8} Qa pa' Jesús qa yit'ij pa'aj in yeku't:

† 20:27 Mt 22:46; Mr 12:34; Hch 23:6 †† 20:34 Lc 16:8; 17:27
‡ 20:35 Hch 5:41; 2Ts 1:5; Mr 10:30 ††† 20:36 1Co 15:54-55; Ap 21:4; Sal 82:6; Mt 5:45; Ro 8:14,19; Ga 3:26 ††† 20:37 Ex 3:15-16; 4:5; Mt 1:2; Hch 3:13; 7:30-32 †††† 20:38 Ro 6:10-11; 14:7-8; 2Co 5:14-15; Ga 2:19-20; 1Ts 4:14; 5:10 ††††† 20:41 Mt 1:1,17; Lc 1:27; Ro 1:3; Ef 5:2

§ 20:42 Hch 1:20; 2:34-35; 1Co 15:25; He 1:13; 10:13; Lc 24:44
§† 20:44 Ro 1:3-4 §†† 20:46 Mt 16:6; Lc 11:43 §†† 21:1 2R 12:9; Mt 27:6; Jn 8:20 §††† 21:2 Lc 12:59 §††† 21:3 2Co 8:2,12 §†† 21:6 Lc 17:22; 19:44 §††† 21:7 Hch 1:6-7

—Jehi'ijju'tha, hats'inha qa'nte' awitjaxti'yi'it! Qe olots hatse' pe'qu' nanam qa' netyinenyij, qa' nit'ijju: "Yakha' Cristo." Qa' nit'ij iye: "Hats yamets hane'ej pa' lahats'ij." Qa' hasu'uj ijayani't. ^{†9} Qa qu' impi'ye'etij pe'qu' nawat-lan qa pekhewe' qu' natya'yij wetju'tkii pa'qu' nuten, qa' hasu'uj e'nijiwe'yi't, qe les te'wis qu' nojo qu' tun-ye'je'kii ekewe' wekwek. Qa nite'te aje'et qu' namets pakha' t'aka'the'ju' ha'ne hane'ej lahats'ij.— ^{†10} Ma' qa yit'ijets iye pa'aj: —Pa'qu' witset'e qa' nawatlani't pakhape' iye witset'e. Ewi't pa'qu' wittataye' qa' nawat-lani't pakhape' iye wittataye'. ^{††11} Na'l hatse' pe'qu' qi qu' nawapja' sehel. Witja'metets qa yipku' iye qu' nana'li' pe'qu' uja'xe' witsetit'se'. Qa na' wa'sji' qa' ne'twenhetijji'pha'm pe'qu' wekweke' qi qu' ni'nijiwei qa pakha' tunyejei iye. ^{††12} In mexe nite' tunyejeikii hatse' week ekewe'en, ekheweli't qa' e'nekumhi'yi'ti'kii qa' awitjaxti'yi't. Nite' yili'it ej qu' nowo'ot eikii. Qa ekek-iti'yi'ti'kii iye ne' te'lijtsitijyets ne' judiol qa' ophelitiyi't ju'kii iye. Qa ekekiti'yi'tetsji'kii iye pe'qu' wittatale' qa pe'qu' netnek'enhei iye (gobernadores), qe ta't yiwets in latsjayani't. ^{††13} Ma' qa' iwq'axini'tij qu' enfeli'ti'm pa'n tunye'j in latsjayani't. ^{††14} Eni'tji'ha pe' atawjetsi't qu' ha-su'uj matji'leti'tij pa'qu' it'ilij qu' me'twe'iteti'ti'k'i, ^{††15} qe yakha' qu' k'efisitij pe'qu' e'lijeyi'ti' qa pa'qu' ikfeliyaxit-si'tkiha iye, qa pekhewe' qu' ejuyi'tijju't qa' ham pa'qu' feke'ye' qu' neweju'tijju't qa qu' nittaxijets iye qu' nite' natsathenik'i pa'qu' it'ilijju't. ^{††16} Qa' eniwotk'on-he'yi'tijki iye hatse' yemjeetax qu' alheye'taxi'tha, qu' ejefetstaxija, qa e'witk'injayektaxi'tha iye, qa ejuwaikaltaxija iye. Qa pe'qu' uja'xe' ekheweli't qa' nat-lanhetijju'ha. ^{††17} Qa' week qu' na'napjaxi't e'm ha'ne se-he' epji' qe ta'tets in latsjayani't. ^{††18} Qa hamte hami'iikii pa'qu' ewii'te' ne' ewkujitsi't. ^{††19} Me'nt'unheti't hasu'uj neqenijani't ej qa' anaxi'tij pe'qu' itaxitsi't. ^{††20} Qu' i'wen-taxi't ha'ne Jerusalén qu' namijupkii pe'qu' oq'ophelinetsetse', ma' qa' hats enikfe'li'tets pa' fewu'teye'jju' in hats k'esetsha. ^{††21} Ma' qa pe'qu' na'ni' na' sehe' Judea qa' nilatii ne' utekui, qa pe'qu' na'ni' ha'ne Jerusalén qa' nilatik'uifik'i ha'ne witset, qa pe'qu' na'ni'kii na' t'ejinqa'wet qa' hasu'uj nenek ji'teje'm ha'ne Jerusalén. ^{††22} Qe pekhewe'en pe' nelutsji' hatse', hik pakha' pa' witqatja' hatse', hats'inha qa' nafits week kekhewe' wekwek hats we'nika'ajji'. ^{††23} Hiye'e' enewusits pekhewe' qu' efutse' qu' iwoyitsi'ij ji'teje'm qu' mexe niwkajitshenju' qa pekhewe' qu' mexe nifun-en iye pe'qu' telitse' pe' nelutsji' hatse'! Qe qi hatse' pa'qu' a'taxe' ha'ne sehe' Israel, qa qi iye pa'qu' tan-tanithenkeye'je' pekhewe'en. ^{††24} Uja'x pe'qu' naq'alij witqatsjikinet, qa pekhewepe' qa' not'ophelitiiju' qa

† 21:8 Jer 14:14; 29:8; Ef 5:6; 2Ts 2:3; 1Jn 2:18; Jn 8:24; Lc 17:23
 †† 21:10 2Cr 15:6; Is 19:2 ‡ 21:11 Is 29:6; Zac 14:5; Ap 6:8,12; Lc 11:16; 12:33 †† 21:12 Mt 10:19-22; Mr 13:11-13; Sal 119:84; Hch 4:3; 5:18; 8:3; 12:4; 16:23; 17:6; 18:12; 22:19; 24:1,27; 25:6; 26:11; 27:24; 2Co 11:23 †† 21:13 Fil 1:12-19 ††† 21:14 Lc 12:11 ††† 21:15 Ex 4:12; Hch 4:14; 6:10 § 21:16 Mt 10:35; Lc 12:53 §† 21:17 Lc 6:22; Jn 15:18-19 §†† 21:18 1S 14:45; Mt 10:30; Lc 12:7; Jn 10:28 §§ 21:19 Mt 10:22; 24:13; Ro 2:7; 5:3; He 10:36; Stg 1:3 §†† 21:20 Lc 19:43; Dn 9:27 §† 21:21 Lc 17:31; Mt 4:8 §† 21:22 Is 34:8; 63:4; Dn 9:24-27; Os 9:7; Lc 18:7-8 §§† 21:23 Lc 23:29

newetkaxik'i week pekhewe' witsetiikal. Qa pekhewe' nite' judiol qa' na'ni' na' Jerusalén, qa namli'ijii qu' hats nafits pa' lahats'ij qu' newetlinenij iye.— ^{§§†}

Qu' netpiltaxju' iye pa' ta's pa' Jukhew.

(Mateo 24:29-35,42-44; Marcos 13:24-37)

²⁵ —Na'l pe'qu' jutsiqetsi'ij, axe'm pa'qu' tunye'je' ne' junu', ne' juwel qa ne' footekii iye, qa ha'ne sehe' epji' iye, qi qu' ne'ilaxtax ene' witsetits, qa' nenq'ijiyeyij pa' qi iftsax t'anyej na' qi iweli' qa pe'qu' teqe t'uyuyitse' iye. ^{§§26} Ene' jukhew qa efuts iye ha'ne sehe' epji' qa nanaxkat'axijju' pa'qu' t'ijiyeyaxitse' qu' nijamti'ets pa'qu' tunye'je'kii hatse' ha'ne sehe' epji'. Qa pe' qits tet'unhaxits ene' wasits qa' nawapja'. ¹⁸²⁷ Ma' qa' ne'twenhetii ha'ne ta's na' Jukhew qu' nenekijju' pe'qu' wasi'ye'.

(Dn 7:13)

Qi pa' tet'unha'x qa qi iye qu' netujijha. ¹⁹²⁸ Qu' namtax-ets qu' tunyeje'ye'kii ekewe' wekwek, eni'pha'm qa' jetpha'm qe hats k'esets qu' hats ewejinhetiiti't.— ²⁰

Yejeyumtshenijupi' pe' najkak higokuk.

²⁹ Ma' qa nifel pa'aj aka' ewi't yejeyumtshenijupi': —Jel qeku'ni'tek ne'ej ewi't higokuk, i'ni'i pekhepe' iye najkak'e. ³⁰ Qu' i'weni't qu' hats nata'tji' pe'qu' tesejetse' qa hats tenikfe'li'tets in hats ininqapiyu'. ³¹ Qa hik tun-ye'j qu' i'weni't qu' namets ekewe' wekwek qa' menikfeliti'tets na' tenek'enheiji' na' Dios in hats met. ³² Yijaa'ija aka' hit'ilij ewets in nite' hamits hatse' pekhewe' qu' nanamji'ju'kii pakha' lahats'ij hatse', qa namli'ijii qu' week tunye'je'kii ekewe' hats hit'ij. ²¹³³ Na' wa's qa ha'ne sehe' hamits hatse', qa ekewe'te hats hit'ij qa nite' teke' qu' hamitse'. ²²³⁴ Matjanitheni'tkiha, iwejinkitek'ilij pe' atawjetsi't qu' naqamaxji' na'aj tisu'uni'tji' qe taqsi'ijki, qa pa' witk'uwetax iye, qa pa' wittawje'mete'ej eke' wekwek ha'ne witi'ax. Hats'inha qu' namtaxets pa' neluji' hatse' qa'nte' enf'eliyi'ilijju't qu' hik tunye'je' na'aj witiwqe'l, ²³³⁵ qe week qu' na'nipji' ene' witsetits ha'ne sehe' epji' hatse'. ³⁶ Qa hik ta'tijupi', matjanitheni'tkii qa' hasu'uj ili'tij qu' iyini't hats'inha qu' nana'li't e'm pa'qu' et'unhaxitsi'ijijup qu'nte' neqenijani't ej week ekewe' wekwek qu' namtaxets qu' nana'l, ma' qa' teke'ye' qu' ats'ap'ayi'itifi hatse' na' ta's na' Jukhew, ham ijiweyaxitsi'it'i'm.— ²⁴³⁷ Pa' Jesús netu-ji'ij qe i'nq'ijatshenjiifi ke' qi witlijtsitjii, qa najate qa ikji'ijii qa amaneiji'ji' ke' utek tii Olivos. ²⁵³⁸ Qa week pekhewe' jukhew qa efuts iye mexe ham ji'ij junuye' qa wekiya'fji'ijii ke' qi witlijtsitjii qu' nepiye'ji'ij. ²⁶

§§† 21:24 He 11:34; Sal 79:1; Is 63:18; Dn 8:13; 12:7; Ap 11:2; Ro 11:25 §§§ 21:25 Is 13:10; 17:12; 24:23; Ez 32:7; Jl 2:10,30-31; 3:15; Hch 2:20; Ap 6:12-13; Sal 46:2-3; 65:7 18 21:26 Is 34:4; Hag 2:6 19 21:27 Dn 7:13; Ap 1:7; Mt 16:27; 26:64; Mr 9:1 20 21:28 Lc 2:38; 24:21; Ro 8:23; 13:11 21 21:32 Lc 9:27 22 21:33 Sal 102:26; 119:89; Is 40:8; 51:6; 2P 3:10; Mt 5:18; Lc 16:17; 1P 1:23,25 23 21:34 Lc 12:40; 17:3; Ro 13:13; Mt 13:22; Mr 4:19; 1Ts 5:3,6-7; 1P 4:7 24 21:36 Mt 25:13; 26:41; Mr 14:34-38; Lc 12:37; Hch 20:31; 1Co 16:13; Ef 6:18; 1Ts 5:3,6; 1P 5:8; Ro 2:3; He 2:3 25 21:37 Jn 8:1-2; 18:2; Mt 21:1; 26:55; Lc 22:39 26 21:38 Jn 8:2

Judas qa t'ihinij pa' Jesús.

(Mateo 26:1-5,14-16; Marcos 14:1-2,10-11; Juan 11:45-53)

22 Hats k'esetsha pa'aj qu' namets pa' te'wis netu witkujijii' pe' pan nite' yetsji't pe'qu' levaduraye', qa tenqii iye Pascua. ^{†2} Pe' tenek'enhe'yij pe' pa'il qa pe' i'nq'ijatshenij iye ke' Moisés te'lijei qa wo'oikii pa'aj pa'n qu' teqfenyejeyi'ij qu' nanat'inij qu' nilan pa' Jesús, qe nijiweyiju't pe' week jukhew. ^{††3} Ma' qa pa' Satanás qa uiji'teje'm pa'aj pa' Judas, tenqii iye Iscariote, hik pakha' i'ntaxji'teje'm pe' doce (12) t'ijatshenhei. ^{††4} Pakha'an qa ikii pa'aj qu' natfaakateyi'lju' pekhewe' tenek'enhe'yij pe' pa'il qa pekhewe' iye yeje't ke' qi witlijsitjii, qa nife-li'm pa'qu' teqfenye'ij'ij qu' netisij pa' Jesús pekhewe'en. ^{††5} Pekhewe'en qa qi in te'sitsi'mkii pa'aj qa yiwjut-siqeni'mha pa'aj qu' netisij hatse' pe'qu' t'astaye'. [†] Pakha'an qa t'eku'miju't pe' tefelhiti'yi'm. Ma' qa wo'oikii pa'aj pa'qu' iwemetsaxe' qu' teke'ye' qu' net'ihinij pa' Jesús qu' nite' na'ni'ijup pe' jukhew qa efuts iye.

Pa' Santa Cena.

(Mateo 26:17-29; Marcos 14:12-25; Juan 13:21-30; 1 Corintios 11:23-26)

⁷ Qa hats yamets pa'aj pa' te'wis netu witkujijii' pe' pan nite' yetsji't pe' levadura qa tenqek'ujijii' iye na'aj kots'etax ta's qu' net'ejujets pa' te'wis netu Pascua. ^{††8} Ma' qa pa' Jesús qa yukin pa'aj ha' Pedro qa ha' Juan, qa yit'ijets: —Mathayini't qa' ajileti't pa'qu' jinteluj qu' net'ejujets pa' te'wis netu Pascua.— ^{††9} Hekhewe'en qa yit'ijets pa'aj: —¿Pa'n i'ni' pa' lisu'un qu' hajileti'ti' pa'qu' inaqe?— [†] Pa' Jesús qa yeku't: —Qu' ami'tets na' witset qa hikna' i'weni'ti' pa'qu' ewi't jukhewe' qu' neka'x pe'qu' camusiye' i'nji' pa'qu' iweli'ye' qa' ijayani'tpha'm, amli'tijii' pe'qu' nuyifi wititsi'ye'. [†] Qa' it'ijets pakha' tetsii: “Ha' Maestro yit'ij ei: ¿Pa'n i'ni' pakha' fatawe'j ene' wititsi' qu' ha'ni'tiji' ene' yijatshenhei qu' heyeki'tju' qu' net'ejujets pa' te'wis netu Pascua?” [†] Pakha'an qa' nethini'tij na' te'weipha'm ne' wititsi' epk'etsaxifi qa week hats q'axitsju' ne' wekwek. Qa' hikna' aqsi'ijii'kii qu' ajileti't pa'qu' jinteluj hatse'.— ^{††13} Ma' qa pekhewe'en qa ikkii pa'aj, qa week yi'wen aka' hats yit'ijets pa'aj pa' Jesús. Ma' qa yaqsiijkii pa'aj qu' najilet pa' taq t'ejujets pa' te'wis netu Pascua. ^{†14} In hats yamets pa'aj pa' uja'x pe' hora, qa pa' Jesús qa he' apóstoles iye qa i'nijupju'kii pa' mesa. ^{††15} Pa' Jesús qa yit'ij pa'aj: —Hayits qa qi'ija in hisu'un qu' k'eyekufetsi'tji' ha'ne te'wis netu in mente' yamets pakha' qi qu' haats'e'ej. [†] Qe yakha' hit'itij ewets in hats nite' k'eyekufetsi't iye, iplu'ti'ii iye hatse' nakha' tenek'enhe'yi' na' Dios.— ^{††17} Ma' qa t'eku'mi' pa'aj pa' tok'o qa in hats yit'ijetspha'm pa'aj te'wisij pa' Dios, qa yit'ij pa'aj: —Iya'alji' hane'en, e'weeki'ilij. ^{††18} Qe yakha' hit'itij

ewets in hane'ej qu' nata'li' qa hats nite' nek'ia'ye'ji' iye pa'qu' uwa t'ieye', iplu'ui qu' nanamtax na' tenek'en-heiji' na' Dios.— [†] Qa t'eku'mi' iye pa'aj pa' pan, qa in hats yit'ijetspha'm iye pa'aj te'wisij pa' Dios, qa napk'asitju' pa'aj, qa netisijju' pa'aj he' t'ijatshenhei. Ma' qa yit'ijii'ju' iye pa'aj: —Aka'an yese'n, wetfistetij qu' nawa'm qe ta'hi't ewets. Aqsi'ij'ijikii aka'an hats'inha qu' anjamtiijii'iyik'i.— ^{††20} Qa hik tunye'j iye pa'aj in t'eku'mi' pa' tok'o in hats yili'ij pa'aj in tek, qa yit'ij pa'aj: —Ha'ne i'nji' ha'ne tok'o hik ha'ne pakha' ink'ayik qu' nenit'ij qa hik enewe' yathits, t'ilitfik'i hatse' qe ta'hi't ewets. ^{††21} Qa ha'neli'ij nakha' tokoi na' t'ihinij hatse' hats i'nyijup ha'ne mesa ijup. ^{††22} Qe yijaa'ija, ha'ne ta's na' Jukhew hats ikli'ij qa' hik tunye'je', in t'anyejeyek kekhewe' hats we'nika'ajji' t'ejujets nakha'an, qa jhiyee'te ha'nus nakha' t'ihinij hatse'!— ^{††23} Ma' qa pekhewe'en qa watfaakateyi'ijju' pa'aj tek pakha' pa' yaqsiijkii hatse' aka'an. ^{†††}

¿Lek pakha' les qu' qiye'ji' pekhewe'en?

²⁴ Hekhewe' t'ijatshenhei qa tek'eleyiteetsijju' pa'aj tekpa' qu' les qiye'ji'ha pa'qu' tunye'je' hatse' pekhewe'en. ^{††25} Pa' Jesús qa yit'ij pa'aj: —Nekhewe' wittatal ne' witsetits nite' judiol, ewi'te in yisu'un qu' nethinkii pa' tet'unhaxits in tenek'enhei qa na'aj in-aqyaji'ij qa wanaqsiijkii. Qa nekhewe' te'weyik'uiju' nekhewe'en qa titijiti'yijetsek in te'wis pa'qu' naqsiijkii. ^{††26} Qa ekheweli'ti' qa hasu'uj qu' hik ejunyejeyi'ti' aka'an. Pakha' qu' les qiye'ji' ekheweli't, naqsiijkii qu' hik tunye'je' qu' nite' qiye'ji'. Qa pa'qu' netnek'enhei qa naqsiijkii qu' hik tunye'je' qu' witqejkunenek'e. ^{††27} ¿Qa tek pakha' les qu' qiye'ji'? ¿Me pakha' qu' na'nijup pa'qu' mesaye' qu' netek? ¿Me i'nli' pa'qu' witqejkunenek'e? Ehe, pakha' i'nijup pa' mesa hik pakha' les in qiji'. Qa yakha'te in ha'ni'ti' etji'teje'm qa hik yijunye'j qu' yewitqejkunenek'e. ^{††28} Ekheweli't week tahatsiyij ta'ni't yijijup kekhewe' yinjaajinkejejeikii. ^{††29} Qa in tunye'jek na' Tata in tselisij nakha' qu' heinek'enhe'yi', qa yakha' qa' k'elisijijek ^{††30} qu' eki'tipji' na' yeqe mesa nakha' qu' heinek'enhe'yi'. Qa' ni'itipji' ne' qitsji' wits'ojilaxits qu' ejeyumtsheni't nekhewe' doceju' (12) witsetits ta'tetskii ke' telits ka' Israel'ik'i.— [†]

Jesús qa nifeli'm pa' Pedro qu' newelkut'ijikii hatse'.

(Mateo 26:31-35; Marcos 14:27-31; Juan 13:36-38)

³¹ —Simón, Simón, ek'en qeku'nek, na' Satanás hats iyini't ewets qu' najaa'ijini't, qa' hik teqfenyejeyi'ti' ej ne'ej trigo qe wanaqsi'ijji' qa wenit'ijikii ful ful. ^{††32} Qa yakha'te qa k'iyin'epji' hats'inha qu' nite' hame'em pa'qu' nite' eqekuye'je', qa akha' qu' hats etpiltax yiwets iye qa

14:15; Ap 19:9 †† 22:17 Mt 14:19; 15:36; 26:26-29; Mr 14:22-25; 1Co 11:23-25 ††† 22:19 Jn 6:51-53; He 10:3 †† 22:20 Ex 24:8; Jer 31:31; Zac 9:11; 1Co 10:16; 11:25; 2Co 3:6; He 7:22; 8:8,13; 9:15; 12:24; 13:20 †† 22:21 Mt 26:21-24; Mr 14:18-21; Jn 13:18-26; Sal 41:9 ††† 22:22 Hch 2:23; 10:42; 17:26,31 ††† 22:23 Mt 21:25; Mr 9:10; Lc 24:15 ††† 22:24 Mr 9:34; Lc 1:32 18 22:25 Mt 20:25-28; Mr 10:42-45 19 22:26 Lc 9:48; 1P 5:3 20 22:27 Mt 20:28; Jn 13:1-17 21 22:28 He 2:18; 4:15 22 22:29 Mt 25:34; 2Ti 2:12 23 22:30 Lc 22:16; Mt 19:28 24 22:31 Mt 4:10; Am 9:9

† 22:1 Ex 12:11; 23:15; Jn 6:4; 11:55; 13:1 †† 22:2 Mt 12:14; 21:46; Lc 19:47-48; 20:19 †† 22:3 Jn 13:2,27; Hch 5:3; Lc 6:16 †† 22:4 Lc 22:52; Hch 4:1; 5:24,26; 16:20,22,35-36,38; Mr 9:31 †† 22:7 Ex 12:21; 1Co 5:7 ††† 22:8 Hch 3:1; 8:14 ††† 22:12 Hch 1:13 † 22:13 Lc 19:32 †† 22:14 Mt 26:20; Mr 14:17 ††† 22:16 Lc

iftits'ijets ne' ejefets qu'nte' niliyi'ij qu' net'units.—

^{†33} Ha' Simón qa yit'ij pa'aj: —Yatsat'axyij, inye'jtu' qu' k'oyophelifeye' i'nhi'i qu' k'eyiwamhifeye'. Nite' ts'iji-wei.— ³⁴ Pa' Jesús qa yit'ij: —Pedro, hit'ij ewets hane'ej ha'ne naja'xji' in nite' ip pa'qu' ta'a'aye', iptu'ui qu' hats wetshetk'ewi'lij qu' mewelku'tyijkii, qa it'ijets qu' nite' enikfe'le'yij.— ³⁵ Pa' Jesús qa nifaakanji'ju' pa'aj, qa yit'ij: —In k'ukini'tijikii hik aka'aj qu' enfeli't eke' wi'tlijei qa k'ayaji'itijets qu' hasu'uj eka'xi't pe'qu' aq'astayi'it qu' ijutsjayiik'iju' eqelutsitsi't, qa pa'qu' eqe ti'naji'itij pe'qu' aqatsi't qa pe'qu' eqjefetsi't iye otshilaxtiyi'it, ¿me qa hamitsi't e'm pe'ye' hik aka'aj?— Hekhewe'en qa yeku't pa'aj: —Ham hami'it ye'm hik aka'aj.— ^{†36} Ma' qa yit'ijets iye: —Qa ha'ne'ij qa hats tujtseika' tunye'je', pa'qu' natq'astajiyii qa neka'x. Qa pa'qu' nana'li'm teqeti'naje' ne'ej taqats qa' neka'x. Qa pa'qu' ham taqat-sjikinet'e qa net'ihinij pa'qu' l'uihitjiye' qa' nataqha'yets pa'qu' taqatsjikinet'e. ³⁷ Qe yakha' hit'ij ewets in les te'wis qu' na'nyi'pji' qa' nafits aka' hats we'nika'ajji' in yit'ij: *“Tojonkaxti'yik'i pekhewe' u'ets jukhew.”*

(Is 53:12)

Qe yijaa'ija kekhewe' week hats we'nika'ajji' qu' yijunye'je'kii, nite' teke' qu' nijanik'i.— ^{†38} Hekhewe'en qa yit'ijets: —Yatsat'axyij, je' qeku'nek, enewe'en wetsjuk witqatsjikinetits.— Qa yeku't pa'aj pakha'an qa yit'ij: —Hayits hats ujaxtu'.—

Jesús qa iyini' pa' Getsemani.

(Mateo 26:36-46; Marcos 14:32-42)

³⁹ Pa' Jesús qa ikik'uifik'i pa'aj pa' witset, qa pa' hats tunye'j ji'ij, ma' qa ikji'jii ke' utek Olivos, qa he' l'ijats-shenhei qa yijayanjiik'i pa'aj. ^{†40} Ma' qa yamets pa'aj pakha' i'nji'ji', qa yit'ijets hekhewe'en: —Iyiini'tha, hats'inha qu' nite' neqenijani'it ej na' witaqjaajink-eye'j.— ⁴¹ Pa' Jesús qa ikik'ui pa'aj pa' ha'nijii'in in iptu'uk'i ek ne'ej ute qe jitewu'm, qa wonokok'eni'ju' pa'aj qa iyin. ^{†42} Qa yit'ij pa'aj: —Tata, qu' isu'un qa' iwu'myik'ui nakha' qu' nek'ia'aj tok'o i'nji' na' qi in ek'imijji'. Qa hasu'ujte qu' nanaqsijikii pakha' qu' yakha' ye'le qu' hisu'un. Akha' yijat'ij pa'qu' isu'un.— ^{†43} Ma' qa nametsju' pa'aj pa' ewi't ángel ta'liipha'm na' wa's qu' netisij pa'qu' tet'unha'xe'. ^{†44} Pa' Jesús qi in yok-si'wen pa'aj pakha' qi a'tax hatse', ma' qa qi'ija in we'nt'unhet pa'aj in iyin qa pa' tenejut'ax qa hik tunye'j ne'ej wit'athits in qitsju' qe tsaptsapijukii sehe'. ⁵⁴⁵ In yili'ij in iyin pa'aj qa niipha'm qa ikii pe' l'ijats-shenhei pa' i'ni'. Qa hats ima'ju' pa'aj hekhewe'en qe yeqiwefijju' in qi in itawje'metets. ⁴⁶ Qa yit'ijets pa'aj: —¿Inhats'ek in lama'alju'? Eniyi'tpha'mkii qa' iyini't, hats'inha qu' nite' neqenijani'it ej na' witaqjaajinke'j.—

Te'nekumhi'yi' pa' Jesús.

(Mateo 26:47-56; Marcos 14:43-50; Juan 18:2-11)

⁴⁷ In mente' yili'ij pa'aj in iyet pa' Jesús qa namets pa'aj pe' olots jukhew, qa pakha' hii pa'aj Judas hik pakha' i'ntaxji'teje'm iye pa'aj he' doce (12) l'ijats-shenhei, nojo'ok'oi pa'aj pekhewe'en. Qa nekets pa'aj pa' Jesús qe qa netuje'm. ⁴⁸ Qa pa' Jesús qa yit'ij pa'aj: —Judas, ¿me in tetuje'm qa l'ihinij ha'ne ta's na' Jukhew?— ⁴⁹ Pekhewe' metitsifi pa'aj pa' Jesús in yi'wen pa' tunye'jkii, qa yit'ijets pa'aj: —Yatsat'axyij, ¿me lisu'un qu' heqfekini'ij je'm ene' yaqa'tsjikinetitsi't?— ⁵⁰ Ma' qa pa' ewi't pa'aj hekhewe'en qa yifekin je'm pa' teqekunenek pa' qiji' tatata pe' pa'il qa yasinii pa'aj qa k'itsii pe' tekfi'ik'i yiya'yik'i te'weiji'. ⁵¹ Pa' Jesús qa yit'ij pa'aj: —Hasu'uj meqfekini't je'm. ¡Ili'itij!— Pa' Jesús qa t'eku'mets pa'aj pe' tekfi' pa' witqekunenek qa yilin pa'aj. ⁵² Ma' qa pa' Jesús qa yit'ijets pa'aj pekhewe' tenek'enhe'yij pe' pa'il qa pe' tenek'enhe'yipji' pe' yeje' pe' qi witlijsitjii qa pekhewe' iye tenek'enheiji' pa' witset: —¿Inhats'ek in tenteneyi'ij ne' aqa'tsjikinetitsi't qa ne' ek'uli't najak? ¿Me hik yijunye'j pa'qu' ewi'te' ejtenhetsax? ^{†53} Yakha' in ha'ni't etji'teje'mkii week neluts ne' qi witlijsitjiyii, qa ham pa'qu' ewi'te' ekheweli't qu' net'eku'myi'. Qa tantsat'etsi'itij ene' hane'ej hora qa nakha' iye tet'unha'x na' nookii tantsat'etsi'tij iye.— ^{††}

Pa' Pedro qa welkut'ijikii pa'aj pa' Jesús.

(Mateo 26:57-58,69-75; Marcos 14:53-54,66-72; Juan 18:12-18,25-27)

⁵⁴ Ma' qa pekhewe'en qa t'eku'mi' qu' nophe't pa' Jesús, qa yeka'xii pa'aj pe' tetsi' pa' qiji' tatata pe' pa'il. Qa ha' Pedro qa yijayantaxij pha'mkii pa'aj qa toxli'iju'tkii. ⁵⁵ Pekhewe'en in hats ni'ani' pa'aj pa' fe't pa' joofji'ju' pe' wititsi'ii, qa i'nijup pa'aj, qa ha' Pedro qa i'nji'teje'm pa'aj pekhewe'en. ^{†56} Qa pe' ewi't witqekuneki', in yi'wen pa'aj in i'nijupju' pa' fe't qa nalitetsju', ma' qa ts'in pa'aj in yeje'tju', qa yit'ij: —Hane'en, qete'e' hik ha'ne iye hakha' tijts'ejijikii.— ⁵⁷ Qa welkut'ijikii pa'aj ha' Pedro, qa yit'ijets pe' efu: —Efu, nite' tsikfe'lets pakha'an.— ⁵⁸ Qa sujte iye pa'aj qa na' iye pe' yeje'tju' iye qa yit'ijets: —¿Qete'e' hik akha' iye ta'nji'teje'mkii hekhewe'en!— Ha' Pedro qa yit'ij iye pa'aj: —¡Efu, nite'! ¡Nite' yakha' pekhewe'en!— ⁵⁹ Qa hats ewi't pa'aj hora t'ani' qa na' iye pa' yumti'ija qa yit'ij: —Yijaa'ija in hik ha'ne hekhewe' tijts'eyekkii, qe hane'en Galilea teite' iye.— ⁶⁰ Ha' Pedro qa yit'ij iye pa'aj: —Jukhew, ¡nite' tsikfe'lets kakha' tit'ij!— In mexe nite' naq'axtaxijik'i pakha' yit'ij in welkut'ijikii, ma' qa iiptek pa'aj pa' ta'a'a'. ⁶¹ Ma' qa pa' Yatsat'ax'inij qa hik pakha'aj t'atsji'fik'i qa lee'sii pa'aj in nejeiii ha' Pedro, ma' qa ha' Pedro qa yijamti'ik'i pa'aj ke' te'lijei pa' Yatsat'ax'inij in yit'ijets pa'aj: —Ha'ne naja'xji' tees qu' nap pa'qu' ta'a'aye' iptu'ui qu' hats wetshetk'ewi'lij qu' mewelku'tyijkii.— ^{††62} Ma' qa ikfik'i pa'aj ha' Pedro qa qi in ip pa'aj.

† 22:32 Jn 17:9-15; 21:15-17; Ro 8:34; 1Co 1:9; Fil 1:6; 1Ts 5:24; 2Ti 2:13 †† 22:35 Mt 10:9-10; Mr 6:8; Lc 9:3; 10:4 ‡ 22:37 Jn 17:4; 19:30 †† 22:39 Mt 26:30; Mr 14:26; Lc 4:30; 21:37; Jn 18:1; Mt 21:1 †† 22:41 Lc 18:11 ††† 22:42 Jn 18:11 ††† 22:43 Mt 4:11; He 1:14 § 22:44 He 5:7

§† 22:52 Lc 2:46; Jn 18:20 §†† 22:53 Jn 12:27; 16:4; Hch 26:18; Ef 6:12; Col 1:13 §† 22:55 Mt 26:3 §†† 22:61 Mr 10:21; Lc 22:31-34; Hch 3:13-14

Jesús qa tawitjaxtii pa'aj.
(Mateo 26:67-68; Marcos 14:65)

⁶³ Pekhewe' jukhew testi'yij pa'aj pa' Jesús qu' ne-
jelets, qa qi in yawitji pa'aj qa yilanje'mkii iye. ^{†64} Yit'on-
jo' iye pa'aj lotoi, qa nifaakanji'ij: —¿Tek pakha' te'ek
nalan?— ⁶⁵ Qa olots iye pekhewep iye wekwek yit'ijet-
skii t'ejuyiju't pakha'an, in u'letsik'i te'lijeyetskii. ^{††}

**Pa' Jesús qa wetka'xetsji' pekhewe' tenek'enhei (Junta
Suprema).**

(Mateo 26:59-66; Marcos 14:55-64; Juan 18:19-24)

⁶⁶ In hats nelukii pa'aj qa not'ax wetju't pekhewe'
tenek'enheiji' pa' witset qa pe' tenek'enhe'yij pe' pa'il
qa pe' i'nq'ijatshenij iye ke' Moisés te'lijei, ma' qa wet-
ka'xii pa'aj pa' Jesús pa' not'axi' wetju't pekhewe'en. Qa
hikpa' qa tafaakanheti'yi'kii pa'aj: ^{‡67} —Qu' hik akha'ye'
pa' Cristo, yape enfeli't ye'm.— Pa' Jesús qa yeku't:
—Qu' hi'ttaxi'tij ewets: “Ehe, yakha’,” qa' esqeku'ti'itij
iye. ⁶⁸ Qa qu' k'afaakantaxi'tij pe'ye', tees qu' esku'ti't.
⁶⁹ Qa ha'neli'ij qu' nata'ti', qa *ha'ne Ła's na' Jukhew qa
na'ni'ju' na' yiya'yik'i nakha Ham Łet'unhenye'ji'iju't in
Dios.*—

(Sal 110:1)

^{†70} Ma' qa yit'ijju' pa'aj pe' week: —Ye'ehe, ¿me qa hik
akha' pa' Łaa'sija pa' Dios?— Qa pa' Jesús qa yeku't
pa'aj: —Ehe, yakha', Łasiini'lik'iha in tit'itij yiwets.—

^{†71} Ma' qa yit'ijju' pa'aj pekhewe'en: —¿Inhats'ek qu'
menjiit hami'ik'ui iye pakhape' iye qu' nenfelijkii pa'qu'
tunye'je' hane'en? Inekhewel hats jitepi'ye'eja kakha'
yit'ij.—

Jesús qa wetka'xii pa' Pilato.

(Mateo 27:1-2,11-14; Marcos 15:1-5; Juan 18:28-38)

23 Ma' qa week niipha'mkii pa'aj pekhewe'en, qa
yeka'xii pa' Jesús pa' Pilato. ² Qa in yamijii pa'aj,
ma' qa hik pakha'aj qa yit'ijetskii pekhewe'en pe' wek-
wek yit'ijets in yaqsiijkii pakha'an, qa yit'ijju' pa'aj:
—Hats hi'weni't ha'ne jukhew in yink'aihittaxik'ui qa yi-
wu'enhettaxijkii aka' tunye'jtax ha'ne initsset, ma' qa in-
qaq'ayintaxij in tajaikii eke' wekwek qu' net'ejuyets pa'
Roma Łatata (César), qa yit'ij tetets iye in Łakhaati'ija pa'
Cristo, qi wittata.— ^{††3} Ma' qa pa' Pilato qa nifaakan
pa'aj: —¿Me akha' pa' qi Łatata ene' judiol?— Qa yeku't
pa'aj pa' Jesús: —Ehe, yakha'.— ^{††4} Qa pa' Pilato qa
yit'ijju' pekhewe' tenek'enhe'yij pe' pa'il qa pekhewe'
iye olots jukhew: —Ham hi'weni'ij pa'qu' ul'axe' ha'ne
jukhew.— ⁶⁵ Qa pekhewe'en qa yape'enhate yit'ijju':
—Kekhewe' i'nq'ijatshenij nakha'an t'ayijji' in ye'ilehet
ha'ne week witset. Hats naq'axij in yijatshenij ha'ne
week Judea, ta'hijii ha' Galilea qa namti'ij met
hane'e'in.— ^{††}

† 22:63 Jn 18:22-23 †† 22:65 Mr 3:29 ‡ 22:66 Mt 27:1; Mr
13:9; 15:1; Jn 18:28; Lc 9:22; 20:1 †† 22:69 Mr 16:19; Hch 7:56; He
1:3 ‡† 22:70 Mt 4:3; 26:64; 27:11; Lc 1:32,35; 23:3 ††† 23:2 Lc
20:22-25 ††† 23:3 Mt 2:2; Lc 23:37-38; Jn 18:39; 19:3 ‡ 23:4 Mt
27:24; Lc 23:14,22; Jn 19:4,6; 1P 2:22 †† 23:5 Hch 17:5-8,13; Mt
4:12,23; Lc 4:14; Jn 1:43; 2:11

Jesús qa wetka'xii pa' Herodes.

⁶ Pa' Pilato in yepi'ye' ek'i pa'aj ekewe'en, qa inaq-
faakanij: —¿Me Galilea teite' ha'ne jukhew?— ^{††7} Pa' Pi-
lato in nikfe'lets pa'aj pa' Jesús in ta'hii pakha' sehe'
tenek'enheiji' ek pa' Herodes, ma' qa yukinii pa'aj pa'
Herodes, hik pakha' namii iye pa'aj na' Jerusalén
pekhewe' nelutsji'. ^{††8} Pa' Herodes in yi'wen pa'aj pa'
Jesús, qa qi'ija in te'wisi'mkii, qe hats tooxik'i pa'aj in
neqwenkeyu'taxij qe ta'lets pekhewe' impiye'ji'ij yaqsi-
ijkii pakha'an. Qa neqwenkeyu'uj qu' naqsiijkii pa'qu'
ewi'te' ham tunye'ji'iju't. ⁹ Ma' qa qi in nifaakantaxkii
pa'aj, qa pakha'te Jesús qa nite' yeku't pa'aj.
^{††10} Pekhewe' tenek'enhe'yij pe' pa'il qa pe' i'nq'ijat-
shenij iye ke' Moisés te'lijei, hik pakha' ts'ap'a'aju' iye
pa'aj, qa qi in yit'ijetskii pekhewe' wekwek yit'ijets in
yaqsiijkii pa' Jesús. ¹¹ Ma' qa pa' Herodes qa pe' teqe-
jkunenhei oq'ophelinetsilets in hats yili'ij pa'aj in qi in
yawitji pekhel teqfenyejeyijkii, ma' qa pa' Herodes qa
yuihinik'ipha'm pa'aj pa' te'wis te'ntilafittax qa yepiletii
iye pa'aj pa' Pilato. ^{††12} Ma' qa hik pakha'aj pa' neluji' qa
witjuwaikayek'it pa'aj pa' Pilato pa' Herodes qe mexe
wanapjaitax pa'aj. ^{††}

**Pilato qa inaqyaji'ij pa'aj qu' ne'nenji'pha'm pe' cruz pa'
Jesús.**

(Mateo 27:15-26; Marcos 15:6-15; Juan 18:39-19:16)

¹³ Pa' Pilato qa taya'yii pekhewe' tenek'enhe'yipji' pe'
pa'il qa pe' tenek'enheiji' pa' witset qa week pakha' wit-
set. ^{††14} Qa yit'ijju': —Ekheweli't Łenkaxi'tyii ha'ne
jukhew, lit'itijets in qi in t'ayijji' qa ye'ilehet ha'ne wit-
set. Qa yakha' qa hats te'tsweni'tij in hanfaakantaxkii,
qa ham pa'qu' ewi'te' qu' hi'wenij qu' ul'axi'ijupi' ha'ne
jukhew, qu' hik tunye'je' kekewe' lit'itijets in u'lets in
yaqsiijkii. ^{††15} Qa hik tunye'j iye ha' Herodes, qe nepilet-
met iye. Hane'en hats hi'weni't, ham ta'hijupi' qu'
teke'ye' qu' natlanhetii. ¹⁶ Qa hik ta'hijupi', mexe qu' hi-
tani'then qa i'nk'ate qa' hiwejin hatse'. — ^{††17} Pa' Pilato
in hayiits teqfenye'ji'ij qa yamji'jets aka' te'wis netu qa
yiwejinji'ij pa'qu' ewi'te' wit'ophelik'e. ¹⁸ Qa week
taya'yijpi' pa'aj pekhewe' jukhew, ewi'fik'i ka' yit'ijju':
—¿Natlanhetii nakha'an qa' netwejinhetii ha'
Barrabás!— ¹⁸¹⁹ Qe pa' Barrabás in t'ophelitii pa'aj qe
ta'hijupi' in taya'yijpi'kii in yutentax pe' tenek'enhei qa
teqek'ui iye pa'aj. ²⁰ Pa' Pilato yisu'untax qu' niwejinŁe
pa' Jesús, ma' qa ewi'tij iye in iyettaxji'ju' iye pe' jukhew.
¹⁹²¹ Qa pekhewe'le'en qa yape'enhate yit'ijju' in
yit'ijju': —¿Ne'nenji'pha'm cruze! ¿Ne'nenji'pha'm
cruze!— ²² Qa pa' Pilato qa yittaxijji'ju' iye ma' qa hats
wetshetk'ewi'tij: —¿Inhats'ek qu' natlanhetii? ¿Pa'n tun-
ye'j pa' ul'ax in yaqsiijkii hane'en? Ham hi'weni'ij
hane'en pa'qu' ul'axe' qu' hikpa' nata'lets qu' nat-

††† 23:6 1Ti 6:13 ‡† 23:7 Lc 3:1; 9:7-9; 13:31 ‡†† 23:9 Is
53:7; Mt 27:12,14; Mr 15:4-5; Jn 19:9 †† 23:11 Is 53:3; Mr 9:12;
15:17; Lc 18:32; Hch 4:11; Mt 27:28 ‡† 23:12 Sal 2:2; Hch 4:27
††† 23:13 Lc 23:35; 24:20; Jn 7:26,48; 12:42 ‡†† 23:14 Lc 23:2,4
††† 23:16 Jn 19:1; Hch 5:40 18 23:18 Hch 21:36; 22:22 19
23:20 Hch 3:13-14

lanhetii, qa hik ta'hijupi', mexe qu' hitani'then eku'n qa' i'nk'ale qa' hiwejin hatse'. — ^{†23} Pekhewe'en qa yape'en-ha qi in taya'yijipi'kii in iyinjets qu' ne'nenji'pha'm cruze'. Ma' qa pa' Pilato qa lexke'ej. ²⁴ Pa' Pilato ma' qa inaqyaji'ij pa'aj qu' nanaqsi'ji'mijkii pakha' iyinets pekhewe'en. ^{†25} Qa yiwejin pa'aj pakha' iyinets pekhewe'en qu' netwejinhetii, pakha' t'ophehiti'yipji' pa'aj in taya'yijipi'kii in yutentax pe' tenek'enhei qa teqek'ui iye pa'aj. Qa pakha'te Jesús qa tisij pakha' yisu'un pekhewe'en qu' teqfenejeji'ij. †

Jesús qa we'nenji'pha'm pe' cruz.

(Mateo 27:32-44; Marcos 15:21-32; Juan 19:17-27)

²⁶ In wetka'x pa'aj pa' Jesús qu' ne'nenji'pha'm pe' cruz, qa te'nekumhi'yi' pa'aj pa' ewi't jukhew Cirene teite' hii Simón ta'hiifiki' pa' h'ejinqa'wet, qa tayajaxti'yi-jets qu' neka'x pe' cruz, qa yeka'xi'm pa'aj. Pa' Jesús yo-jo'ok'oi qa pakha'an qa teke'lenijju' pa'aj pe' cruz.

^{†27} Olootsija pa'aj pe' jukhew yijayanpha'mkii pa'aj, qa pe' efuts iye pa'aj qi in yayinju' neq'elettaxij. ^{†28} Pa' Jesús qa tetwek'elaxiju't pekhewe'en, qa yit'ijets pa'aj: —Efuts, Jerusalén teitekii, hasu'uj ats'ayini'lju'.

Ekheweli't yijat'ij qu' manayinti'itju' qa pe'qu' elitsi'it iye.

^{†29} Qe nam hatse' nekhewe' netutsji' qu' it'itijju': "E'sitsi'mkii pekhewe' qu' ints'atekiiye', pekhewe' qu' mexe ham pe'qu' telitse' qa pekhewe' iye qu' mente' neqfunene'." ^{†30} Ma' qa' yapeye'lek qa ittaxi'ijets ne' utekui: "iAnami'tyipji'!" qa nekhewe' pumumphamkii utekui telits qa ittaxi'ijetsek: "iAtsat'ini'tkii!"

(Os 10:8)

³¹ Qe in lenifeny'e' aka'an nekhe' najkak asa'ai, ¿qa pa'n qu' lenifeny'e'je' hatse' nekhe' tawa'mhine'? — ⁵

Wetsjuk pe' jukhew qi u'ets tenenhefetsji'pha'm pa' Jesús.

³² Wetka'x iye pa'aj pekhewe' wetsjuk u'ets jukhew, qe qa' tawamhifetse' iye. ^{†33} In yamijii pa'aj pa' tenqii "Witji'ha'ik'i" (La Calavera), qa hik pakha' qa we'nenji'pha'm pe' cruz pa' Jesús qa pekhewe' iye wetsjuk jukhew qi u'ets. Ewi't pa' te'weyij yiya'yik'i qa pakhap qa tefeyi'ij te'weyijek. ^{†34} Pa' Jesús qa yit'ij pa'aj: —Tata, iwejinte enewe'en qe nite' nikfe'lets aka' yaqsiijkii.— Qa pe' oq'ophelinetsilets qa ikij wetju't in watk'esaxijju' pa'aj pe' teqhinatai pa' Jesús. ^{†35} Olots pe' nekii pa'aj qa yejelju', qa pekhewe' tenek'enhei iye qa qi in yaw-itji'iji'kii te'lizei qa yilakijukii iye pa'aj, qa yitjiijetspha'm: —Yilin pekhewep, yape netelinte, qu' hik nakha'ye' pa' teqe Cristo pa' Dios, pakha' T'eku'miiji'. — ^{†36} Qa pe' oq'ophelinetsilets iye qi iye in yawitji'iji' iye pa'aj pe'

† 23:22 Jn 8:46; Lc 23:4 †† 23:24 Mt 27:24-26; Mr 15:15; Jn 19:16; Fil 4:6 † 23:25 Lc 24:20; Hch 4:24-28 †† 23:26 Ro 16:3; Lc 9:23; 14:27 †† 23:27 Lc 8:52; Hch 8:2; Ap 1:7; 18:9 ††† 23:28 Cnt 1:5; 2:7 ††† 23:29 Lc 11:27; 17:22; 21:23; Mt 24:19; Mr 13:17 § 23:31 Ez 20:47; Lc 19:41 §† 23:32 Is 53:12; Mt 27:38; Mr 15:27; Lc 22:37; Jn 19:18 §†† 23:33 Mt 27:33-38; Mr 15:22-27; Jn 19:17-24 §† 23:34 Mt 5:16; 6:1; 11:25,27; Jn 8:42; Lc 6:29,35; 22:42; Hch 3:17; 1Co 2:6-8; Sal 22:18 §†† 23:35 Mt 1:17; 12:18; 27:43,48; Mr 15:26,29-32; Jn 19:19,29; Sal 22:7,17; Lc 9:20,35; 16:14; 23:13; Is 42:1; 1P 2:4

te'lizei, qa iktaxijets pa'aj qu' niyahanji' na'aj wino ewt-sik'ijji' (vinagre). ^{††} ^{†37} Qa yit'ijetspha'm pa'aj: —Qu' hik akha'ye' pakha' qi t'atata ene' judío, i'netelinte! — ^{†38} Qa na'l iye pa'aj pa' te'nikahat te'weyik'uipha'm pa' teji'ha', qa yit'ij pe' te'nikatii: —Hane'en hik ha'ne pakha' qi t'atata ene' judío.— ³⁹ Qa pakha' ewi't pekhewe' u'ax pa' yaqsiijkii tenenhefetsji'pha'm pa'aj pe' cruzits, qa u'etsik'i iye pa'aj pe' te'lizeyets, qa yit'ijets pa'aj: —¿Me nite' hik akha' pa' Cristo? i'netelinte qa yekhewepi't iye qu' etsilini'! — ^{†40} Qa yeku'He pa'aj pakhap iye, qa yaq'ayini, qa yit'ijets pa'aj: —¿Me qa nite' qu' e'nijji-weitaxiju't iye pa' Dios, in akhap iye hane'ej hats qi in t'atanithenhetii? ^{†41} Inekhewel hats weju'tij aka' ji-tatanithenhetii'yij, qe in jitesti'yij aka'an ta'lets kekhewe' u'ets in jitaqsiijkii. Qa hane'ej hats qa ham pa'qu' tuk'eye'en qu' u'axe' qu' naqsiijkii.— ¹⁸⁴² Qa yit'ij iye pa'aj: —Jesús, menikfelityiikii hatse' wat'ij qu' anamtax iye qa' enek'enhei.— ¹⁹⁴³ Qa pa' Jesús qa yeku't pa'aj: —Yijaa'ija aka' hit'ij ewets, hane'ejija qu' niyijup nakha' qu' ha'ni' te'wis wititset (paraíso).— ²⁰

Jesús qa wa'm pa'aj.

(Mateo 27:45-56; Marcos 15:33-41; Juan 19:28-30)

⁴⁴ Ma' qa in hats natsathenju' pa'aj junu', qa weekij ha' sehe' in nookii pa'aj, qa yamijii in las tres ⁴⁵ ne' junu' in noo'ii pa'aj. Qa pakha' te'weiteje'm pa' teji'la'fi' t'aptii penyilo ke' qi witlijsitijiyifi, qa ja'fik'iju' teqewuk'u pa'aj. ²¹⁴⁶ Qa pa' Jesús qa t'unik'i pa'aj in tayai, qa yit'ij: —Tata, ne' okoyei hats hetisij na' yeqe'spiritu.—

(Sal 31:5)

In yili'ij aka'an in yit'ij, ma' qa s'uff pa'aj qa wa'm.

²²⁴⁷ Qa pakha' centurión ²³ in yi'wen pa'aj aka' tunye'jkii, qa qi in yiwqinhetji' pa'aj pa' Dios, qa yit'ij pa'aj: —Yijaa'ija aka' jukhew in qi in yatsathen.— ²⁴⁴⁸ Week pekhewe' olots namii qu' nejetju' pakha' tunye'jkii pa'aj, in yi'wen pa'aj aka'an qa wapilik'uikii pa'aj yilanje'mkii t'ejuijets qe qi in ika'metets wetju't. ²⁵⁴⁹ Qa pekhewe'te week pe' nikfe'li't wetju't pa'aj pa' Jesús'ik'i qa pekhewe' iye efuts pe' yijayanik'ikii pa'aj ta'hijii in nijayan ha' Galilea'ai, qa tots'i'mii pa'aj pa' i'nijupi' ek qa week yi'wenij iye ekewe' wekwek tunyejeikii pa'aj. ²⁶

Jesús qa we'nenifi pe' tenime'uk.

(Mateo 27:57-61; Marcos 15:42-47; Juan 19:38-42)

⁵⁰ Qa na'l iye pa'aj pa' ewi't jukhew hii José, i'nji'teje'm pekhewe' Junta Suprema, ²⁷ teik'unei qa yatsathen iye pa'aj, ⁵¹ hik pakha' nite' yijayanij pakha' t'eku'mi' pa'aj pekhewe'en in yaqsiijkii, pakha'an Arimatea teite', judi-

† Pa' wino ewtsik'ijji', pakha'an wino nite' inyetax qa teqiyij vinagre. §† 23:36 Sal 69:21 §†† 23:37 Lc 23:3 §†† 23:39 Mt 27:44; Mr 15:32 §§§ 23:40 Sal 147:11; Pr 1:7; Hch 10:2; Ap 14:7 18 23:41 Lc 23:4 19 23:42 Jue 16:28; 15 25:31; Neh 5:19; Job 14:13; Sal 106:4; Mr 8:38; Hch 20:25 20 23:43 2Co 12:4; Ap 2:7 21 23:45 Ex 26:31-33; He 6:19 22 23:46 Is 53:12; 1Co 15:55; 1P 4:19 23 Centurión ikji', tenek'enhe'yipji' ek pe' cien (100) oq'ophelinetsilets, Roma teite'. ²⁴ 23:47 Lc 13:13 25 23:48 Lc 18:13 26 23:49 Mt 27:55-56; Mr 15:40-41; Jn 19:25; Sal 38:11; 88:8 27 Junta Suprema ikji' tenek'enhe'yij qa yejel iye pa' sehe' Israel, pe' jukhew yamets 71.

ol tetsset, qa qi in notkitaxets qu' netnek'enhei pa' Dios. ^{†52} Pakha'an qa yamijji' pa'aj pa' Pilato qa iyinijets pa'aj pa' Jesus'ik'i. ⁵³ In hats nit'ijju' qa yijuphe'tji' pa'aj pa' te'wis penyilo fo' qa inyetax iye, ma' qa yenifi pe' ewi't nimeluk wa'najkaniniji'teje'm pe' utek, mexe ham we'neni'ifi pa'qu' nawa'm. ^{†54} Hik pakha'aj pa' netuji' watji'letji' pe'qu' wekweke', ma' qa hats k'esik'iha pa'aj qu' hats witwapiihijjiye'. ⁵⁵ Qa pekhewe' efuts pekhewe' ta'hijji pa'aj ha' Galilea in nijayan pa'aj pa' Jesús qa yijayaniijpha'm pa' José, qa yi'wen pa'aj pe' nimeluk qa pa' teqfenye'jij iye in yiwhinju'. ⁵⁶ Qa in wapilli pa'aj pe' tetsil qa yaji'let ne'ej tsejsets yewjisitji' na'aj tenekui qa pe' ewjisiyits iye. Ma' qa pa' witwapiihijji' qa wapiiju' pa'aj in l'anyejeyek kekhewe' wenit'ij qu' nanaqsiijiki yi-ka'ajji' pa'aj pa' Moises'ik'i. ^{††}

Ila'x iye pa'aj pa' Jesús.

(Mateo 28:1-10; Marcos 16:1-8; Juan 20:1-10)

24 Qa pa' yojo netu (domingo) in hats fo'iju' pa'aj sehe', qa pekhewe' efuts qa ikii pa'aj pe' nimeluk yeka'xtaxii pekhewe' hats yaji'let tsejsets ewjisii. ^{††2} In yamtaxets pa'aj qa yi'wen pe' lit'otaxij ute pe' nimeluk in nite' i'nji' pa' teji'. ³ Qa uitaxifi pa'aj pe' nimeluk qa ham qu' ni'wen pe' l'ajiiki pa' Yatsat'ax'inij Jesús. ^{††4} Pekhewe'en qa ts'ilitsi'mkii pa'aj in yi'wen aka'an, ma' qa thxuutets iye pa'aj pe' wetsjuk jukhew ts'ap'a'ajupju' leppepep pe' teqhinatai, ^{††5} ma' qa qi in niijiwei pa'aj qa wonokok'enju'kii yametsju' sehe' in t'upijukii pa'aj. Qa pe' wetsjuk jukhew qa yit'ijets pa'aj: —¿Inhats'ek in tenjetaxihijji ke' naxju' hakha' hats nite' wa'm? ⁶ Nite' i'ni' hane'e'in, hats ila'x iye. Menikfelitilik'i kakha' hats yit'ilij ewets in mexe i'ni'kii ha' Galilea, in yit'ij: ⁷ “Ha'ne la's na' Jukhew testi'yij hatse' nekhewe' ul'ets jukhew qa' nenji'pha'm pe'qu' cruze' qa' nawa'm. Qa qu' namets wetshetk'ewi't neluts qa' ila'xe' iye.” —^{††8} Ma' qa pe' efuts qa nikfe'lik'i pa'aj ekewe' wi'tlijei. ⁹ Qa tepilik'ui'kii pa'aj pe' nimeluk, ma' qa nifelimik'i week ekewe' wekwek pe' once (11) apóstoles qa week iye pekhewep. ^{††10} Enewe' efuts nifelii pa'aj hekhewe' apóstoles, enewe'en: María Magdalena, Juana, ke' María tenene ha' Santiago qa hekhewep iye efuts. ^{††11} Qa hekhewe'te apóstoles qa hik teqjunyeyeyij pa'aj eke' wi'tlijei na'aj wenit'ij qe tefelhitiyik'i nite' yija' qu' tunye'je'kii, ma' qa nite' tek'enets pa'aj, yeqeku'. ^{††12} Qa hakha'te Pedro qa niipha'm qa wekuma'xii pa' i'ni' pe' nimeluk, qa teleqhetinifi pa'aj qa uja'xte in yi'wen pe' penyilots. Ma' qa ik iye pa'aj qi in yitju'axijpha'm qa yijamti'ijupkii pa'n tunyee'jkiiha. ^{††}

Pa' tunye'jkii pakha' wit'ikheyi'jii pa' Emaús.

(Marcos 16:12-13)

¹³ Hik pakha'aj pa' netuji' pe' wetsjuk pekhewe' tek'enets in nekik'iju' pa' wit'ikheyi'j yamii pa' witset ta's tii Emaús, iptu'umii once (11) kilómetro na' Jerusalén. ^{††14} Pekhewe'en qi in yifaakateji' pa'aj week aka' tunye'jkii. ¹⁵ Qa tunye'jkii pa'aj pekhewe'en in mexe yifaakateji' pa'aj, qa pa' Jesús qa nijayanpha'm ma' qa tijts'eyek pa'aj. ¹⁶ Qa pekhewe'te totoi pekhewe'en qa mexete hik tunyejei qu' netit'oijo' qe qa' nite' nenikfe'li'ij. ^{††17} Pa' Jesús qa nifaakanij: —¿Tekpa' ti-faakateji'itji' ha'ne wit'ikheyi'jik'i?— Qa teke'lenju'kii pa'aj qi in ika'metetskii pa'aj. ¹⁸ Qa pakha' ewi't pekhewe'en tii Cleofas, qa yeku't pa'aj qa yit'ijets: —¿Me akha' e'ewi'tte in pakha' tata'ik'uiji' na' Jerusalén qu' nite' enikfe'le'ets ekewe' wekwek tunyejeji'kii nakha'an eke' nelutsik'i?— ^{††19} Ma' qa pa' Jesús qa yit'ijets pa'aj: —¿Tek pekhewe' wekwek?— Pekhewe'en qa yit'ijju' pa'aj: —Kekhewe' tunyejeikii kakha' Jesús Nazaret teite', hik kakha' ewi't profetatax qi pa' tet'un-ha'xijup na'aj yaqsiijikii qa ne'ej yit'ij iye, qa yi'wenijha pa' Dios qa week iye ene' jukhew. ^{††20} Qa hekhewe' tenek'enhe'yij he' pa'il qa he' tenek'enheiji' ha' witset in inaqaaji'ij qu' natlanhetiiyija, ma' qa yenji'pha'm ke' cruz. ^{††21} Yekhweli't qi in humtitaxit' qu' hik kakha'ye' pakha' qu' naqsiiju'ha qa' netwejinhetiite ene' Israel. Qa hatsle wetshetk'ewilik'i neluts kakha' tunye'jkii. ¹⁹²² Qa na' iye he' uja'x efuts i'ni't yitji'teje'm qi in ts'itju'lati'ij iye, qe ikii pa'aj mexe leefiju' ke' tenimeluk. ²³ Qa nite'te yi'wen pe' l'ajiiki kakha'an. Qa nami'tyij qa nifelkii in yi'wen pe' angelits qa nifeli'm pa'aj in hatste' ila'x iye ka' Jesús. ²⁴ Qa hekhewe' uja'x hekhewe' i'ni't yitji'teje'm qa ikkii qa yejetii iye ke' tenimeluk pa'aj, qa yi'wen ka' hats yit'ijju' he' efuts, kakha'te Jesús qa nite' te'wenhetii. —^{††25} Ma' qa pa' Jesús qa yit'ijets pa'aj: —¿Hayits qa nite' tenikfe'li'ik'i qa nite' iye aje'et qu' ek'eeni'tik'iha week ke' hats nifel ke' profetes'ik'il! ^{††26} ¿Me nite' yit'ij qu' les te'wise' pa' Cristo qu' naats'e'ej week ekewe' wekwek ma' qa' nuiji'teje'm pa' tenek'enhe'yi' na' wa'sji'?— ^{††27} Ma' qa nifeeli'mha pa'aj week pekhewe' t'ejuyets pakha'an kekhewe' hats we'nika'ajji' pa'aj, qa ta'hijji pe' l'ikahai pa' Moises'ik'i qa tei'ij pe' week l'ikahai pe' profetas'ik'i. ^{††28} In yamets pa' witset ta's Emaús hikpa' yamii pa'aj pekhewe'en, qa pa' Jesús qa we'ntonhifsin ti'ik'i pa'qu' nakji'. ^{††29} Qa pekhewe'en qa yinijit qu' mexe amane' eku'nijup, qa yit'ijets pa'aj: —A'mane' eku'ni't yijup. Hats metju' ne' junu'. Hats najaleyiyukii.— Ma' qa yijayanteje'm pa'aj

† 23:51 Hch 2:23; Lc 2:25,38 †† 23:53 Is 53:9; Mr 11:2 † 23:55 Lc 1:42 †† 23:56 Mr 16:1; Lc 24:1; Ex 20:10; Dt 5:14 †† 24:1 Hch 20:7; 1Co 16:2 ††† 24:3 Lc 7:13; 12:4; Hch 1:21 ††† 24:4 Lc 2:9; 17:24; Hch 12:7 § 24:6 Mt 17:22-23; 26:32; Mr 5:41; 9:27,30-31; Jn 2:19; 1Co 15:4; Lc 9:22,44 §† 24:7 Lc 9:22,31,44; 18:32-33; 23:21; 24:46; Mt 17:9,23; Mr 8:31; 9:31; 10:34 §†† 24:9 Hch 1:15-26; 2:14 §† 24:10 Mr 15:40; 16:1; Lc 6:13; 8:2-3 §†† 24:11 Mt 28:17; Lc 24:41; Jn 20:25,27 §† 24:12 Lc 1:21,63; 2:18,33; 4:22; 6:14; 23:53; Hch 2:7; 3:12; 10:32

§† 24:13 Ap 21:16; Mt 23:37; Hch 8:1 §†† 24:16 Lc 9:45; 18:34; Jn 20:14-15; 21:4 §§† 24:18 Hch 26:26 §§§ 24:19 Lc 4:14,24,34; 18:37,43; Hch 1:1; 2:22; Dt 18:15 18 24:20 Lc 9:44; 18:32; 23:13,21,25; Hch 3:13; 5:30; 13:27-28 19 24:21 Lc 9:22; 13:32; 18:33; 22:20; Hch 1:6 20 24:24 Lc 24:12; Jn 20:2-10 21 24:25 Lc 16:31; 18:31; Hch 26:27; 2P 1:21 22 24:26 Lc 9:26,32; 21:27; 22:69; 24:44-48; 1Co 15:3-5; Hch 2:33; 7:55; 22:11 23 24:27 Gn 3:15; 12:3; 22:18; Nm 21:9; 24:17; 2S 7:12-16; Is 7:14; 9:6; 52:13-53:12; Jer 23:5-6; Dn 7:13-14; Mi 5:2; Zac 9:9; 12:10; Lc 16:16 24 24:28 Mr 6:48

qa amanijup hekhewe'en. ³⁰ Qa lunye'jkii pa'aj in hats i'nijupju'kii pa' mesa qu' netekju' qa t'eku'mi' pa' pan qa yit'ijetspha'm te'wisij pa' Dios qa napk'asitju' qa netisijju' pa'aj pekhewe'en. ^{†31} Qa hik pakha'aj qa hats teke' qu' nenikfe'lij in hik pakha' Jesús, qa aje'e'he qessi-ikii pa'aj. ^{††32} Qa yifaakateji' pa'aj hekhewe'en: —¿Me nite' f'ufik'ikii pe' intawjets in i'nk'a nifel ine'm na' wit'ikheyi'jik'i, qa yeqethen inemik'iha iye kekhewe' hayiits we'nika'ajji' pa'aj?— ^{‡33} Pekhewe'en qa nite' op-totskii iye pa'aj, qa aje'e'el wapilii iye ha' Jerusalén, qa iwoyitsii in ewi't i'niji' hekhewe' once (11) apóstoles qa pekhewep iye, ^{‡‡34} in yit'ijju': —Yijaa'ija in hats ita'x iye ha' Yatsat'ax'inij, qa we'nethinets pa'aj na' Simón.— ^{‡‡‡35} Ma' qa he' wetsjuk qa nifelimik'i' ek pakha'aj in ti-jts'ekii pa'aj wete'm qa nite'te nikfe'lij pa'aj, qa i'nk'ate nikfe'ltaxij in napk'asiti'mju' pa'aj pa' pan. ^{‡‡†}

Jesús qa we'nethinets pe' l'ijatshenhei.
(Mateo 28:16-20; Marcos 16:14-18; Juan 20:19-23)

³⁶ In mexente' yilitaxijju' pa'aj in yifaakateji' hekhewe'en, ma' qa we'nethinets pa' Jesús ts'ap'aji'ju' teqewuk'u, qa yit'ijji'ju' in wetfelji'ju' pa'aj: —Na' wit'ikesimeya'xtekii qu' na'ni't ejup.— ^{‡‡‡37} Qa pekhewe'te'en qa qi in nijiwei pa'aj, yumtitax qu' ni'wen pa'qu' wit-si'nq'ale'. ^{§38} Qa pa' Jesús qa yit'ijji'ju' pa'aj: —¿Inhats'ek in qi in te'nijiwe'yi't? ¿Qa inhats'ek iye in t'eni'tji' eke' witaqjamtikineyejeikii ne' atawjetsi't? ^{§†39} Jeti't ene' yikoyei qa ene' yif'iyei iye. Yakhaa'ija, nite' ye'tujtseika'. Ku'mi't yiwetsha qa' enikfe'li't yiwetsha, qe na'aj witsinq'al ham t'ese'ne' qa ham iye tenutse' qa yakha'te qa letsweni't in week na'l ye'm.— ^{§††40} In yit'ijets pa'aj ekewe'en qa yethiinijha pe' tokoyei qa pe' tef'iyei iye. ⁴¹ Qa in lunyejeyek pa'aj pekhewe'en in mexe nite' yumtii'ija qu' hik pakha'ye' qe ta'tijupi' pa' tesaxitstaxi'mkii qa in yit'ulaxijpha'mkii iye pa'aj. Pa' Jesús qa yit'ijets pa'aj: —¿Me na'li't e'm aqi'it qu' het-uj?— ^{§†42} Qa testi'yij pa' ewi't lapk'as pa' wit'osjeyik se-

† 24:30 Lc 9:16; 22:19 †† 24:31 2R 6:17; Lc 24:16; Jn 20:19,26
‡ 24:32 Hch 17:3; 1Co 15:3-8 †† 24:33 Lc 24:9 ‡‡ 24:34 Lc 22:32; 1Co 15:4-5 ‡‡‡ 24:35 Hch 2:42 ‡‡‡ 24:36 Lc 2:14; 7:50; 8:48; 10:5; 19:38; Hch 10:36 § 24:37 Lc 24:5; Hch 10:4; 24:25; Mt 14:26 §† 24:38 Jn 14:1,27 §†† 24:39 Jn 20:25,27; Mt 28:9; Hch 2:31; 17:18,31-32; 23:6-10; 24:15,21 §‡ 24:41 Lc 22:45; Hch 12:14

hets. ⁴³ Qa t'eku'miju't qa tuj pa'aj qa week yi'wenij pekhewe'en. ⁴⁴ Qa yit'ij iye pa'aj: —Aka'an aka' yinifenye'j hik aka' ka' henfeli't e'mkii in mexe ha'ni't etji'teje'mkii, in hit'itij ewets qu' les te'wise' qu' nafits qa' nasini'ik'iha kekhewe' week yika'ajji' pa'aj ka' Moises'ik'i qa kekhewe' iye tafaakanhei ke' profetas'ik'i qa kekhewe' iye Salmos.— ^{§††45} Ma' qa hik pakha'aj pa' Jesús qa yit'ij qhof pe' taqjamtikineyejeikii ma' qa nikfe'lik'i kekhewe' te'lijei pa'aj pa' Intata. ^{§†46} Qa yit'ijets pa'aj: —We'nika'ajji' pa'aj, pa' Cristo qu' nawa'm qa qu' namets wetshetk'ewi't neluts qa' ita'xe' iye, ^{§†47} qa aka' tii qa' netfelhitii qa hik aka' nata'tets qu' nenikfe'ltetets qa' nili'ij pe' u'ets in yaqsiijkii hats'inha qu' netwumhi-ti'yik'ui pe' tewu'tets ene' week witsetits, qa' nojo'oj na' Jerusalén. ^{§§†48} Qa ekhweli't ti'weni'tha week ekewe' wewek qa' enfeli't. ^{§§†49} Qa yakha' qa' he'nukini't ewet-sju' nakha' hats yiwjutsiqen na' Tata. Qa ekhweli't, amaneye' ekuni'lji' ha'ne witset Jerusalén hatse'tu' qu' hats estiitaxi'lij na' witt'unha'x ta'letspha'm na' wa's.— ^{§§§}

Jesús qa wapiletspha'm na' wa's.
(Marcos 16:19-20)

⁵⁰ Ma' qa i'nk'ate pa'aj pa' Jesús qa yeka'xik'uifik'i pekhewe'en pa' witset, qa yamii pa'aj hakha' meti'm ha' Betania, ma' qa yit'ijipji' pa'aj k'eewe tokoyei in iyinipji' pa'aj. ¹⁸⁵¹ In mexe iyinipji' pa'aj qa teyijtem in toxi'mets pa'aj hekhewe'en qa tenilesi'yiju't na' wa'sji'. ¹⁹⁵² Hekhewe'en, in hats yili'ijju' pa'aj in totjoyik'uiju'kii in qi in iyinets, ma' qa wapilii iye pa'aj ha' Jerusalén qi in te'sitsi'mkiiha, ²⁰⁵³ qa week neluts yamji'jii pa'aj ke' qi witlijsitjii qu' niwqinhetji' pa' Dios. ²¹

§†† 24:44 Lc 9:22,44; 17:25; 18:31-33; 22:37; Hch 13:15; 28:23; Sal 2:6-9; 16:10; 22:1-18; 34:20; 41:9; 69:1-9,20-21,26; 110:1-7; 118:22-26 §† 24:45 Lc 9:45; 18:34; 24:27,31 §‡ 24:46 Sal 16:10; Lc 9:22,44; 17:25; 18:32; Hch 8:26-40; 1Co 15:3-4 §§† 24:47 Hch 1:4-8; 2:38; 5:31; 8:22; Os 2:23; 14:2; Lc 3:3; Gn 12:3; Sal 22:27; Is 2:2; 49:6; Mal 1:11; Mt 28:19-20; Mr 16:15 §§‡ 24:48 Hch 4:20,33 §§§ 24:49 Is 32:15; Jl 2:28-32; Jn 14:26; Hch 2:16-21; 4:33; Ef 1:13; Ro 15:13 18 24:50 Lc 19:29; Hch 1:12; Lv 9:22; 1Ti 2:8 19 24:51 Jn 20:17; Hch 1:9-11 20 24:52 Mt 28:17; Lc 2:10 21 24:53 Hch 2:46; 3:1; 5:42

SAN JUAN

Cristo qa hii iye Wi'tlijei.

1 In mexe ham pakha'aj ha'ne sehe' qa hayiits na'l pa'aj hakha' Wi'tlijei. Hakha' Wi'tlijei qa hayiits i'ni-jup pa' Dios, qa Diosle iye. ¹² Hakha' Wi'tlijei, in mexe ham pa'aj ha'ne sehe' qa hayiits i'ni-jup pakha'aj pa' Dios. ¹³ Week ene' wekwek yaqsiijkii pakha'aj Hakha'an, qa qu' hame' hakha'an qa' ham nana'le' enewe' hane'ej na'l. ¹⁴ Hakha'an hayiits na'l ji'teje'm pa'aj pa' witi'la'x nite' yili'ij, ma' qa ha'ne witi'la'x qa hik ha'ne qa hik tunye'j qu' tefetitjiyi'ij ene' jukhew, qa efuts iye. ¹⁵ Qa ha'ne fetitjii qa nalittaxipji' pa' nookii, qa pakha'te nookii qa nite' nikfe'lik'uyii. ¹⁶

Dios qa nukin pa' Juan Bautista.

⁶ Qa nam kakha' ewi't jukhew nukin pa' Dios, kakha'an qa hii Juan. ⁷ Kakha'an in nam hik tunye'j pakha' qu' nana'li'm na'aj nifelkii, qe qa' nenfelkii hakha' fetitjii, hats'inha qu' week nite' neqeku'ye' qu' nata'tets kakha'an. ⁸ Kakha'an nite' hik kakha' hakha' fetitjii, qe nam yijat'ij qe qa nenfelkii hakha' fetitjii. ⁹ Hakha' yijaa'ija in na'l'kii hik tunye'j fetitjii, in namet-sju' ha'ne sehe', qa nalitipji' ene' week jukhew qa efuts. ¹⁰ Hakha' nametsju' ha'ne sehe' epji'. Hik hakha' yaqsi'ijjkii ha'ne week sehe' ipji', qa ha'ne sehe' ipji' qa nite' nikfe'lij hakha'an. ¹¹ Namtaxii enewe' yat-sat'etstaxij, qa enewe'te yatsat'etstaxij qa nite' neqjunu'uju't. ¹² Qa weekte nekhewe' t'eku'miju't qa neqjunu'uj, qa nite' iye yeqeku' hakha'an, ma' qa testi'yij qu' telitsi'ijha pa' Dios. ¹³ Hik enewe' in i'nk'a nekfik'ikii iye nite' ta'tets ene' wit'esenits, nite' ta'tets iye qu' tekhewe'le' qu' nisu'un, nite' ta'tets iye pa'qu' jukhewe', qe ta'tets yijat'ij pa' Dios. ¹⁴ Ma' qa hakha' Wi'tlijei qa wanaqsi'ij'ikii in jukhewij, qa i'ni'tyit ji'teje'mkiiha, qa hi'weni'ijha ka' qi tesa'x, kakha' tesa'x hik tunye'j in ewi'te in taa'sija pa' Dios, topo'oj pa' qi te-qi'fenkeye'j qa pa' yijaa'ija iye in tunye'jkii t'ejuyets pa' Dios. ¹⁵ Kakha' Juan Bautista in iyetij hakha'an, qa yit'unhetik'i in yit'ij: —Hane'en hik ha'ne k'iyetij in hit'ijets: “Yakha' qa hakha' teke'lenju' qu' nanam, hakha'an qiji'ha t'anyipji', qe hakha'an hayiits na'l

pakha'aj qa yakha'te qa yi'nk'ate.” — ¹⁶ Qe week pakha' topo'oj teqi'fenkeye'j hakha'an in jiyetisijjkii, qa yape'en-ha les in jiyetisijjkii nite' yili'ij. ¹⁷ Qe kekhe'we' wenit'ij qu' nanaqsiijkii (ley) in jiyetisij pa' Intata qa tisij pa'aj pa' Moises'ik'i, qa pakha'te teqi'fenkeye'j qa pa' yijaa'ija in tunye'jkii t'ejuyets pakha'an in jiyetisij qa i'nijji' ha' Jesucristo. ¹⁸ Haamija pakha' qu' hats ni'wen pa' Dios. Hakha' ewi'te in taa'sija, hikha' ewi't i'ni'ti'ha pa' t'atata qa hik hakha' qa jiyikfelitets pa' Dios. ¹⁹

Pa' Juan Bautista'ik'i qa nifel pa'aj pa' Jesucristo.

(Mateo 3:11-12; Marcos 1:7-8; Lucas 3:15-17)

¹⁹ Ekewe'en kekhe'we' te'lijei ka' Juan Bautista'ik'i, hekhewe' judiol in nukin hekhewe' pa'il ta'hi ha' Jerusalén qa hekhewe' iye yithayikikiyek ke' qi witi'lij-tsitjii, tiyits levitas, qu' nanfaakan ka' Juan pa' tunye'j-ija. ²⁰ Kakha'an qa tetfeltaxi'mha, nite' yat'intaxi'm, qa yit'ij: —Nite' yakha' pa' Cristo. — ²¹ Qa ewi'tij iye in nifaakan iye: —¿Pa'n ejunye'jek? ¿Me akha' pa' Elías? — Qa yit'ijju't iye ka' Juan: —Nite' yakha'. — Qa yit'ijets iye: —¿Me akha' pakha' profeta? — Qa yeku't iye: —Nite'. — ²² Ma' qa yit'ijets pa'aj: —¿Qa pa'n ejunye'jek? hats'inha qu' henfeli'li'm hekhewe' ts'ukini't ei. ¿Qa akha' pa'n qu' it'ij etetsek qu' ejunye'je'? — ²³ Qa yeku't iye ka' Juan Bautista: —Yakha' inek, *pakha' wit'ax taya'yi'kii pa' ham i'ni'i' qa yit'ij: “Atsathenketi'tha pakha' i'ikheyij pa' Yatsat'ax'inij,”*

(Is 40:3)

in t'anye'jek kakha' yit'ij pa'aj pa' profeta'ik'i Isafas. — ²⁴ Hekhewe' wit'ukinhei, hekhewe'en t'ukinhei pa'aj hekhewe' fariseol. ²⁵ Hekhewe'en qa nifaakan iye, qa yit'ijets: —¿Qa inhats'ekek in t'inqimpulijin in nite' hik akha' pa' Cristo, qa nite' iye pakha' Elías qa nite' iye pakha' profeta? — ²⁶ Ka' Juan Bautista qa yeku't, qa yit'ijju't iye: —Yakha' k'inqimpulijinji' ha'ne iweli', qa hakha'te ewi't hats i'ntaxi't etji'teje'm qa nite'te tenikfe'li'tij. ²⁷ Hik hakha' pakha' teke'lenju' qu' nanam, yakha' nite' ye'weju'tij qu' henit'ijii pe' teqni-ihayij pe' t'otshilaxtii. — ²⁸ Ekewe' wekwek ekewe'en tunye'je'yi'kii hakha' witsat ta's Betania netu'uju't tajaika' ai hakha' haqqi' Jordán. Hik hakha' i'nijji' ha' Juan Bautista in wenqinpulijin. ²⁴

† 1:1 Gn 1:1; Col 1:18; Jn 1:14; 20:28; 1Jn 1:1; Ap 19:13; Fil 2:6
†† 1:2 Jn 17:5; 8:38; Hch 26:4 † 1:3 Col 1:16; He 1:2; Ro 11:36;
1Jn 2:5 †† 1:4 Sal 36:9; Jn 12:46 †† 1:5 1Jn 2:8; Fil 3:12 ††† 1:6
Mr 1:4 ††† 1:8 Jn 15:26 § 1:9 Jn 12:46; 18:37; 1Jn 2:8 §† 1:10
Jn 1:3 §†† 1:12 2Jn 10; Jn 3:16; 5:43; 10:25; 11:52; Mr 1:22; Hch
9:14; Lc 1:7; Mt 5:9; Ro 8:16; 1Jn 3:1, 23 §† 1:13 1P 1:3; 1Co 7:37;
16:12; Ef 2:3; Fil 3:3; 2Ti 2:26; 2P 1:21; 1Jn 2:29 §†† 1:14 Jn 1:1;
17:24; Fil 2:7; 1Jn 4:2,9; 5:20; Mr 10:37; He 11:17

§† 1:15 Mt 3:11; Mr 1:7; Jn 1:27,30; 3:13; 8:58; 10:30; 14:7-9,23;
Col 1:19; Fil 2:6 §† 1:16 Hch 15:11; 2P 3:18 §†† 1:17 Sal 77:20;
119:142; Mt 8:4; He 3:2; Jn 14:6; 2Ts 2:10 §§† 1:18 1Jn 2:24; 4:9; Jn
8:42; Mt 5:16; 11:27; Lc 10:22 §§§ 1:19 Mt 23:37; Hch 4:1; Ex 6:19;
Lc 10:32 18 1:20 Mt 1:17; Ef 5:2 19 1:21 Mal 4:5; Mt 2:23; 11:14;
17:10-13; Mr 8:28; Lc 1:17; Dt 18:15 20 1:23 Is 40:3; Mt 3:3; 4:14;
12:17 21 1:24 Mr 7:3 22 1:26 Mr 1:8 23 1:27 Jn 1:15 24
1:28 Mr 10:1; Lc 3:3

Jesús, Kots'etax Ła's yatsat'axij pa' Dios.

²⁹ Kakhap netuji', ka' Juan Bautista qa yi'wen ha' Jesús in nekets, qa yit'ij: —Jeł qeku'ni'lek, hik ha'ne hakha' Kots'etax Ła's yatsat'axij pa' Dios, hik ha'ne pakha' nit'ijji' hatse' pa' tewu'ax ha'ne sehe' epji'. ^{†30} Hik ha'ne k'iyetij in hit'ijets: “Yakha' qa hakha' teke'lenju' qu' nanam, hakha'an qiji'ha' t'anyipji', qe hakha'an hayiits na'l pakha'aj qa yakha'le qa yi'nk'ałe.” ^{‡31} Yakhap iye nite' hayiits qu' ne' tsikfe'lij nakha'an. Qa aka' ta'tijupi' yakha' in tsam qu' nek'inqimpujinji' pa'qu' iweli'ye', qe qa' nenikfe'lij ene' Israel nakha'an.— ^{†32} Ka' Juan Bautista qa nifeelija iye: —Hi'wenijha in te'nilit'etsju' pa' Espíritu Santo ta'letspha'm na' wa's qa hikle tunye'j ofo', ma' qa amanipji' nakha'an. ^{‡33} Yakha' qa mente' tsikfe'ltaxij pa'n tunye'j hakha'an, qa pakha'le ts'ukinij qu' nek'inqimpujinji'kii pa'qu' iweli'ye', qa yit'ij yiwets: “Nakha'an nakha' qu' i'wenij qu' neketsju' na' Espíritu Santo qa' amani'ipji', nakha'an hik nakha' hakha' hik tunye'j qu' nenqimpulijinji' na' Espíritu Santo.” ^{†34} Yakha' hi'wenijha qa henfelija iye in hik nakha'ija Ła's pa' Dios.— ‡

Pe' yojo in tek'enets pa' Jesús.

³⁵ Qa kakhap netuikakii ka' Juan Bautista qa hik hakha' i'ni' iye qa wetsjuk hekhewe' t'ijatsshenhei i'ni-jup. ³⁶ Qa in yi'wenik'i pakha' neki' pa'aj ha' Jesús, qa yit'ij: —Jeł qeku'ni'lek, hik kakha' hakha' Kots'etax Ła's yatsat'axij pa' Dios.— ³⁷ Qa hekhewe' wetsjuk t'ijatsshenhei yepi'ye' ej aka'an in yit'ij, ma' qa yijayanpha'm ha' Jesús. ³⁸ Qa ha' Jesús qa nejełetepji' pa'aj, qa yi'wen in nijayanpha'mkii, qa yit'ijets: —Łekpa' łowo'oliikii?— Qa yeku't hekhewe'en: —Rabí, (Maestro) Łpa'n i'ni' pakha' Ła'wi'?— ^{†39} Ha' Jesús qa yeku't pa'aj: —Te'łuni't qa i'weni't.— Ma' qa łijts'eyek qa yi'wen hakha' i'wi'. Ma' qa mexe amaneyijup qa yamijii in hats metju' junu', qe hats las cuatro (4) kakha' netuji'. ⁴⁰ Hakha' ewi't hekhewe' wetsjuk hikhe' yepi'ye' ej ka' Juan Bautista qa yijayanpha'm ha' Jesús, hakha'an łii Andrés, łejefe ha' Simón Pedro. ^{†41} Hakha' Andrés yojo-hon in wo'oiikii ha' łejefe Simón, qa yit'ijets: —Hats hi'weni't hakha' Mesías (ikji' aka'an Cristo).— ^{§42} Ma' qa neka'xii hakha' i'ni' ha' Jesús. Ha' Jesús in yejetju', qa yit'ijets: —Akha' Simón, Ła's ha' Juan, qa hane'ej qa iyij Cefas (ikji' Pedro, “ute”).— ‡

Jesús qa taya'yets pa' Felipe qa pa' Natanael.

⁴³ Qa kakhap netukii ha' Jesús qa namiyu'ui ha' sehe' Galilea, qa yi'wen ha' Felipe qa t'eqe'mets, qa yit'ijets: —Atsjayan.— ^{§44} Ha' Felipe Betsaida łeite', hikha' witset łetset iye ha' Andrés qa ha' Pedro. ⁴⁵ Ha' Felipe qa

wo'oiikii ha' Natanael, qa yit'ijets: —Hats hi'weni't hakha' toxik'i yika'ajji' pa'aj pa' Moises'ik'i qa pe' profeta'ik'i iye, hakha' Jesús Nazaret łeite', Ła's pa' José.— ^{§46} Ha' Natanael qa yit'ijets pa'aj: —ŁMe łeke' qu' nata't jiju' pa'qu' te'wise' hakha' witset Nazaret?— Ha' Felipe qa yeku't pa'aj, qa yit'ijets: —Tełunik'i qa' i'wen.— ^{§47} Qa ha' Jesús in yi'weniju't in hats meti'm ha' Natanael, qa yit'ij: —Jeł qeku'ni'lek ha'ne yijaa'ija in Israel łeite' yijat'ij, nakha'an hami'm pa'qu' witqawitjinaxe'.— ^{§48} Ha' Natanael qa yit'ijets: —ŁPa'n łunye'j in łenikfe'lyij?— Ha' Jesús qa yeku't: —In mente' tayai ei na' Felipe Ła'nifi ke' higokuk, qa hayiits k'ewen.— ⁴⁹ Qa ha' Natanael qa yit'ij: —Rabí (Maestro), łhik akha' pa' Łaa'sija pa' Dios! ŁAkha' pakha' Qi Łatata ene' Israel!— ^{§50} Qa yeku't ha' Jesús, qa yit'ijets: —ŁInhats'ek in hit'ij ewets in k'ewen in Ła'nifi ke' higokuk, ma' qa nite' łesqeku'? Qa' i'wen iye hatse' kekhewe' wekwek les in qits yijat'ij.— ⁵¹ Ha' Jesús qa yit'ij: —Yijaa'ija aka' qu' hit'ij ewets, hi'weni't hatse' na' wa's qu' qhofi'ij qa nekhewe' Łaqa angelits na' Dios qa' netf'eyeikiyetsju'kii ha'ne Ła's na' Jukhew.— ^{§§}

Pa' ewi't witiwhe'yeyii pa' witset'ii Caná.

2 Qa in hats wetshtek'ewiik'i netuts ^{§§§} qa na'l ka' ewi't witiwhe'yeyii hakha' witset'ii Caná, hakha' sehe' Galilea, qa ke' łenene ha' Jesús qa hats i'ni' hakha'an. ¹⁸² Ha' Jesús te'niyinhe'yij iye qa week he' t'ijatsshenhei kakha' witiwhe'yeyii. ³ Qa in hats aje'et yimji' ka' wino'ok'i, qa ke' łenene ha' Jesús qa yit'ijets: —Hatste' yimji' ka' wino'ok'i.— ⁴ Jesús qa yit'ijets: —Efu, Łinhats'ek in hit'ij yiwets kakha'an? Mente' yamtaxets Łahats'ij qu' haqsiijkii pa'qu' łunye'je'.— ¹⁹⁵ Ke' łenene qa yiyaji'ijets hekhewe' t'ihinijkii, qa yit'ijets: —Aqsiijkii week pa'qu' nit'ij ewets nakha'an.— ⁶ Qa na'l hekhewe' ewi't tatsai (6) hekhewe' qits utel wanaqsiijkii in eli'nili, we'neni' hakha'a' qe qa' natnatk-inhe'yij kakha' łunyejei nekhewe' judiol qe wa'nqa'. Ewi't hekhewe' eli'nil wejulji'ju' pa'qu' iweli'ye' qu' wetshtek'ewi'te' ne'ej qits kamusil. ²⁰⁷ Ha' Jesús qa yiyaji'ijets hekhewe' t'ihinijkii, qa yit'ijets: —Oponhetilik'i pa'qu' iweli'ye' nekhewe' eli'nil.— Ma' qa yoponhetik'i he' eli'nil. ⁸ Ma' qa ha' Jesús qa yit'ijets iye: —Hane'ej qa' a'natsiyi'ju' łammise'ji qa eka'xi'łii nakha' tenek'enhe'yij ha'ne te'wis netu qu' nijaajin.— Ma' qa yeka'xii. ⁹ Qa ha' tenek'enhe'yij ka' te'wis netu in yijaajin kakha' iweli'tax in wino'oj, hakha'an in nite' nikfe'lets pa'n ta'łji' ka' wino, qa hekhewe'le yithayiki qa nikfe'lets qe łekhwel natsiiju' kakha' iweli'tetax. Ma' qa ha' tenek'enhe'yij ka' te'wis netu qa taya'yii ha' tewhe'yeyi, ¹⁰ qa yit'ijets: —Week na'aj jukhew yojojon qe t'ihini qu' ne'tniyahaiji' na'aj te'wisji'ha wino, ma' qa in hats yape'ejets qe te'niyahaiji', qa' hats t'ihini iye qu'

† 1:29 Is 53:7; Hch 8:32; 1P 1:19; Ap 5:6; Jn 15:22; 1Jn 3:5 †† 1:31 Jn 7:28; 1Jn 1:2; 2Co 4:11 ‡ 1:32 Sal 51:11; Jn 1:33; Hch 2:4; Ro 8:9; Ga 5:25; Tit 3:5; 1Jn 5:8; Ap 3:22; Stg 4:5 †† 1:33 Mt 3:11; Mr 1:8; Lc 3:16; Hch 11:16 †† 1:34 Mt 3:17; 4:3; Jn 1:49; 5:19; He 1:2 ††† 1:38 Jn 11:8 ††† 1:40 Mt 4:18-22; Mr 1:16-20; Lc 5:2-11 § 1:41 Mt 1:17; Ex 29:29 §† 1:42 1Co 1:12; 3:22; 9:5; 15:5; Ga 1:18; 2:9,11,14 §†† 1:43 Mr 3:18

§† 1:45 Jn 1:46-49; 6:42; 21:2; Mt 1:16; 2:23; Hch 7:52; Ro 3:21; Lc 1:27; 2:4,16,33; 3:23; Mr 1:9 §†† 1:46 Gn 1:31 §† 1:47 2Co 11:22 §† 1:49 Jn 5:19; 11:8; 12:13; Mt 27:42; Mr 15:32 §§† Ła's na' Jukhew ikji' łii iye pa' Cristo. §§† 1:51 Lc 12:8-9; 15:10; Hch 10:3; Gn 28:12; Mr 2:10 §§§ Wetshtek'ewi't neluts pe' hebreo qa te-qiyij martes. 18 2:1 Jn 2:11; 4:46; 21:2; Mt 1:16; 17:22 19 2:4 25 16:10; 19:22; Jn 19:26 20 2:6 Lv 13-14; He 1:3

ne'tniyahaiji' na'aj les nite' te'wisji'ha wino. Qa akha'te qa menjit taqsi'j nite' t'ihinij qu' ne'tniyahaiji' ha'ne te'wisji' wino.— ¹¹ Aka'an hik aka' yojo kekhewe' ham tunyejeji' iju't in yaqsiijkii ha' Jesús, qa yaqsiiji'kii hakha' witset'ii Caná, hakha' sehe' Galilea. Aka'an tunye'j in hats inq'ethinij pa' qi tewqiye'jji'ha, qa he' t'ijatshenhei qa qi'ija in nite' yeqeku' hakha'an. ¹² Qa in hats t'anu'upji' week ekewe'en, ma' qa yamii ha' Capernaum t'ijts'ekikii ke' tenene qa he' tek'injats qa he' t'ijatshenhei, qa nite'te olots ke' neluts in amaneyi' hakha'an. ^{††}

Jesús qa yiwutshenfik'ikii pe' t'ihintaxij pe' wekwek pe' witijsitjiyifi.

(Mateo 21:12-13; Marcos 11:15-18; Lucas 19:45-46)

¹³ Kakha' teqe te'wis netu nekhewe' judiol Pascua hats k'esets, qa ha' Jesús qa yamii ha' Jerusalén. ¹⁴ Qa in uyi'ifi ke' witijsitji' qa yi'wenifi he' t'ihinij he' wakka, he' t'ihinij he' kots'etets, he' t'ihinij ofol qa hekhewe' iye yepiletetskii t'astai i'niju'kii hakha'a'. ¹⁵ Ha' Jesús qa yaqsiijkii ka' ewi't teqsilanhet nihi, qa yiwutshenik'uifik'ikii ke' witijsitjiyifi he' weekji', qa weeki't he' telinhei kots'etets qa he' wakka iye. Qa ni-wu'mi'ju'kii iye sehe' kekhewe' t'astai nijketits hekhewe' yepiletetskii t'astai, qa yiwu'mkii iye ke' teqe mesalik'i. ¹⁶ Qa yit'ijets he' t'ihinij he' ofol: —iEka'xi'fik'uifik'i hane'e'in enewe'en! iHasu'uj eqfenejeji'itij ene' tetsi' na' Tata na'aj witaqhawet!— ¹⁷ He' t'ijatshenhei qa nikfe'lik'i ma' qa yijamti'ik'i kekhewe' we'nika'ajji' pa'aj in yit'ij: —Pakha' nite' yeqwejinka'xtaxiji'm qu' ham ni-wqinhete'ji' ene' etsi', hik pakha' qu' nesluj.—

(Sal 69:9)

¹⁸ Hekhewe' judiol qa yit'ijets: —Ets'ethini'tij pa'qu' ham tunye'ji'iju't qu' aqsiijkii hane'ej, hats'inha qu' net-sikfe'liets qu' nata'tets pa' Intata in taqsiijkii aka'an.— ¹⁹ Qa yeku't ha' Jesús: —Iwu'lenheti'ju' qa' onopteti'ju' iye ene' qi witijsitji, qa qu' namets wetshetk'ewi't neluts qa' henihipha'm iye.— ²⁰ Ma' qa he' judiol qa yeku't iye, qa yit'ij: —Cuarenta y seis (46) ininqapits in we'nithayiki ene' qi witijsitji, qa akha' zme tumti qu' wetshetk'ewi't nelutse' qu' enihipha'm iye?— ²¹ Qa hakha' Jesús in yit'ij, “ene' qi witijsitji” qete'e' hakha'te week t'ese'n in iyetij. ²² Qa hik ta'tijupi' in ita'x iye qa he' t'ijatshenhei qa yijamti'ik'i in hik aka' hayiits yit'ij, ma' qa les in nite' yeqeku' kekhewe' hayiits we'nika'ajji' pa'aj qa kekhewe' iye te'lijei ha' Jesús qa iyetji'ij. ^{†††}

Qa olots pekhewe' hats tek'enets pa'aj pa' Jesús.

²³ Ha' Jesús in mexe i'ni' ha' Jerusalén kekhewe' te'sits nelutsji' Pascua, ma' qa olots hekhewe' tek'entaxets, qa ta'tijupi' in yi'wenijha kekhewe' yaqsiijkii in ham tunyejeji' iju't. ²⁴ Qa hakha'te Jesús qa nite'te yija'am pekhewe'en, qa nikfe'letsha pa' tunyejei hekhewe'

weekji'. ²⁵ Qa hik ta'tijupi' in nite' hamik'ui pakha' qu' nenfeltaxi'm pa' tunyejei' hekhewe'en, qe hakha'an nikfe'lets week pa'qu' jukhewe'. ^{†††}

Jesús qa pa' Nicodemo.

3 Ewi't ha' jukhew fariseo, tii Nicodemo, hik hakha' ewi't hekhewe' tenek'enhei ne' judiol. ^{††2} Hakha'an qa namii ha' Jesús naja'xij hakha' i'ni', qa yit'ijets: —Rabí (Maestro), tsikfe'li'tets in ita'tijijha pa' Dios in a'maestro, qe ham pa'qu' naqsi'ji'ikii kekhewe' ham tunyejeji' iju't taqsiijkii qu' nite' na'ni'ijup pa' Dios.— ^{††3} Ha' Jesús qa yeku't: —Yijaa'ija aka' qu' hit'ij ewets, pakha' qu' nite' ewi'tij qu' nenekfik'i iye qa' nite' teke'ye' qu' ni'wen na' tenek'enheiji' na' Dios.— ^{††4} Ha' Nicodemo qa yit'ijets iye: —iPa'n tunye'j qu' teke'ye' qu' ewi'tij nenekfik'i iye pakha' qu' hats tawa'ma'xe'? iMe teke' qu' napil ji'teje'm iye teneneye' ma' qa' nenekfik'i iye?— ⁵ Ha' Jesús qa yeku't iye: —Yijaa'ija aka' qu' hit'ij ewets, pakha' qu' nenekfik'i qa nite'te nekijfik'i na' Espíritu Santo, nite' teke' qu' nuiji'teje'm na' tenek'enheiji' na' Dios. ^{††6} Qe na'aj nekijupfik'i aka' wit'eseninye'j, qa wit'ese'nte, qa pakha'te qu' nenekijupfik'i na' Espíritu Santo, qa espíritu ek. ^{††7} Hasu'uj e'nitjuxaxijpha'm in hit'ij ewets: “ekheweli't les te'wistax qu' ewi'tij iye qu' enekif'ik'i.” ¹⁸⁸ Na'aj t'unik'i ikji' pakha' qu' nisu'un qu' nakji', qa t'epiye' na'aj t'anye'j, qa nite'te tenikfe'lets pa'n qu' nataa'iji'ha, qa pa'n qu' net'ejuji'ha iye. Aka'an hik aka' tunye'j week pakha' qu' nenekijfik'i na' Espíritu Santo.— ¹⁹⁹ Ma' qa ha' Nicodemo qa nifaakan iye: —iMaa, pa'n tunyee'jkiiha aka' fit'ij?— ¹⁰ Jesús qa yeku't iye, qa yit'ijets: —Akha' inek a'maestro ha'ne Israel, zme qa nite' tenikfe'lik'i ekewe' wekwek? ¹¹ Yijaa'ija aka' hit'ij ewets, yekheweli't hit'ij eke' tsikfe'li'tets qa eke' hi'weni't iye, qa ekheweli't qa nite' t'eku'mi'tiju't ekewe' henfeltaxi't. ²⁰¹² In hats k'efeltaxi'tim ekewe' wekwek t'ejuyets ha'ne sehe' ipji', qa teqeku'ti'it'ik'i, zqa pa'n qu' tunye'je' qu' nite' eqeku'yi'it'ik'i qu' henfeltaxi't e'm nekhewe' wekwek wa's teitets? ¹³ Ham pakha' qu' hats namiipha'm na' wa's, qe ewi'te nakha' ta'iiipha'm na' wa's, ikji', ha'ne ta's na' Jukhew. ²¹¹⁴ Qa in tunye'jek ka' Moisés in yenpha'm ka' yojonketik'i q'o'iq'oi hakha' ham i'ni'i' sehe', qu' hik aka' tunye'je' ha'ne ta's na' Jukhew in les te'wis qu' ne'nenpha'm hatse'. ²²¹⁵ Hats'inha qu' weeke' pakha' qu' nite' neqeku'ye' nakha'an, ma' qa' nana'li'm na' wita'x nite' yili'ij.— ²³

2:24 ††† 2:22 Mt 17:9; 26:54; Ap 20:12; Jn 14:26; 2P 1:20 ††
2:23 Mt 23:37; Jn 5:1; 10:25; 1Jn 3:23 ††† 2:25 Jer 17:10 †† 3:1
Mr 7:3; Jn 3:4,9; 7:50; 19:39; Lc 8:41; 12:58 †† 3:2 Jn 11:8; 15:24; Mr
1:45; 4:38; Ef 4:11; Ex 3:12; Hch 10:38; Ap 21:3 ††† 3:3 1P 1:3; 1Jn
2:29; Mr 1:15; 9:1 ††† 3:5 Mr 9:43; Ez 36:25-27; Hch 22:16; Tit 3:5
††† 3:6 Fil 3:3; Jn 1:33 18 3:7 1P 1:3 19 3:8 Jn 8:14; 1Co
2:13-16 20 3:11 Jn 1:51; Ap 22:21 21 3:13 Jn 6:38,62; 8:23;
20:17; Dt 30:12; Hch 2:34; Ro 10:6; 1Co 15:47; Ef 4:8-10; Ap 11:12; Mr
2:10 22 3:14 Sal 77:20; Mt 8:4; He 3:2; Nm 21:4-9 23 3:15 Mr
10:17; Jn 12:25; Hch 13:48

† 2:11 Jn 2:1; 17:24; 21:2; Mt 17:22; 2Co 4:11; 1Jn 1:2; Mr 10:37
†† 2:12 Lc 8:19-21; 10:15; Mt 12:46-50; Mr 3:31-35; 6:3; Hch 1:14
† 2:13 Ex 12:11; Mt 23:37 †† 2:15 Hch 27:32; Mt 7:15 †† 2:16
Mt 5:16; 11:27; Jn 2:17; 8:42; Lc 11:51; Jer 7:11; Zac 14:21; Mal 3:1-3
††† 2:17 Nm 25:13; Ga 5:15 ††† 2:19 Lc 1:21; 9:22 † 2:20 Mr
15:29 †† 2:21 Mt 26:26; 27:52,58; Mr 14:22; 15:43; Lc 12:4; 22:19;
23:52,55; Jn 19:31,38,40; 20:12; 1Co 10:16; 11:23-26; He 10:5,10; 1P

Pakha' qi teqsu'un'ka'xij pa' Dios ha'ne week sehe' ipji'.

¹⁶ —Qe na' Intata qi in yisu'un ene' week jukhew qa efuts iye qa nukinju' na' ewi'he in Łaa'sija, hats'inha qu' weeke' pakha' qu' netk'eenetsha nakha'an, qa'nte' nani'ii hatse' nakha' fe't qi iftsax. Ma' qa' nana'li'm na' witiłax nite' yili'ij. ^{†17} Na' Intata nite' nukinetsju' ha'ne Ła's ha'ne sehe' ipji', ma' qa' nitanithen ha'ne week sehe' ipji', qe nukinju' yijat'ij hats'inha ha'ne week sehe' ipji' qa ihiye' qu' nata'tets nakha'an. ^{††18} Pakha' qu' netk'enets nite' yeqeku' nakha'an ma' qa' hats nite' nattanithenheti'ye' hatse'. Qa pakha'le' qu' nite' netk'ene'ets yeqeku' qa hayiits jutsiqax qu' nattanithenhetii hatse', qe nite' tek'enets yeqeku' kakha' hii nakha' ewi'he in Łaa'sija na' Dios. ^{††19} Aka'an kakha' qu' netjeyumtsenheti'yij, qe na' na'lkii in namtaxetsju' ha'ne sehe' epji', qa enewe'le' jukhew qa efuts iye qa les in yisu'un na' nookii qa nite' yisu'un na' na'lkii, qe pekheve' yaqsi'jijkii enewe'en uł'ets. ^{††20} Qe week nekheve' uł'ax yaqsi'jijkii qa yuten na' na'lkii. Qa nite' nekets na' na'lkii qe nite' yisu'un qu' ne'twenhetii pekheve' yaqsi'jijkii uł'ets. ^{††21} Qa nikha'ti'ij yaqsi'jijkii pa' te'wis, qa nekets na' na'lkii, qe qa' ne'twenhetii week pekheve' yaqsi'jijkii in ta'tets na' Dios.— ††

Pa' Juan Bautista qa ewi'lij iye in iyetij pa' Jesús.

²² Ma' qa i'nk'ate iye in hats naxijik'i ekewe'en, ha' Jesús qa he' t'ijatshenhei qa iketsfik'i ha' sehe' Judea, qa hik hakha'a' qa mexe amanyi' t'ajii'ij qa wenqimpulijju'. ²³ Ka' Juan Bautista wenqimpulijju' iye hakha' witset'ii Enon meti'm ha' witset Salim, qe hik hakha'a' he' olots iwelii. Qa olots he' namii qa wempulijju'. ^{††24} Qe ka' Juan Bautista hik aka'aj mexente' we'nenifi pe' witq'ophełitjii. ²⁵ Qa łunye'jkii pa'aj hekhewe' t'ijatshenhei kakha' Juan Bautista in tek'ełeyiteetsilijju'kii pa' ewi't judıo in t'ejuyets pa' teqfenyejij qu' nojo qu' netetlijik'uiju' pa' Dios. ^{††26} Ma' qa hekhewe'en qa nekii pa'aj ka' Juan Bautista, qa yit'ijets pa'aj: —Maestro, jet geku'nek hakha' in'ejup ha' łajaika' ai ha' haqqi' Jordán hikha' łenfeli't ye'm iye pa' łunye'j. Hane'ej qa hatste' wenqimpulijju' iye qa hatste' week yot'axii hane'ej hakha'an.— ^{††27} Ka' Juan qa yeku't pa'aj, qa yit'ij: —Ham pakha' qu' nana'li'im pa'qu' łunye'je', qu' nite' netisi'ij pakha' i'nji' ha'ne wa's. ²⁸ Ekheveli't łespi'ye'eli'ha in hit'ij: "Nite' yakha' pa' Cristo, yakha' hoijohon-heti'ii'ik'ui hakha'an." ^{††29} Pakha' i'nijup pe' witiwhe'ye', hik pakha' pa' witiwhe'ye', pakha'le' łejuwaika' pa' witiwhe'ye' i'nijup qa yepi'ye', qa qi in te'wisi'mkii in yepi'ye' pa' łax pa' witiwhe'ye'. Qa hik yijunye'j yakha' in hats qi in ye'le'wisi'mkii. ^{††30} Les te'wis hakha'an qu'

† 3:16 Jn 5:19; 12:25,43; 1Co 13:1; Ga 2:20; Col 1:13; 3:12; 1Ts 1:4; 2Ts 2:13,16; 1Jn 3:16; 4:7-12; Jud 1; He 1:2; Ro 5:8 †† 3:17 Jn 8:11,15; Ap 19:11 † 3:18 Jn 5:11,19,22-30; 10:25; Mt 12:41; Mr 16:16; 1Jn 3:23 †† 3:19 Sal 36:9; Jn 12:46; 18:37; 1Jn 2:8 †† 3:20 Lc 6:27; 19:14; Mr 14:6; Ga 3:10; Stg 2:14-26 ††† 3:21 Jn 5:36 ††† 3:23 Mr 1:4 § 3:24 Mr 1:14 †† 3:25 Mt 9:14; 11:2; 14:12; Mr 2:18; 6:29; Lc 5:33; 7:18-19; 11:1; Jn 1:35,37; 6:3; Lv 13-14; He 1:3 ††† 3:26 Jn 11:8; Mr 1:45; 10:1; Lc 3:3 ††† 3:28 Mt 1:17; Ef 5:2; Lc 1:17 ††† 3:29 Ap 21:2; Jn 15:11

les net'ijaifik'iha qu' les qiye'ji'ha, qa yakha'le' qa les te'wis qu' he'yijayik'iju' ek qu'nte' ye'qiye'ji'.—

Pakha' ta'tetspha'm na' wa's.

³¹ —Ha' ta'tetspha'm na' wa's hik hakha' week tenek'enhe'yipji'. Qa ha'nefe sehe' tałipji' qa sehe' te'ek łeite' qa iyetij eke' wekwek i'nipji' ha'ne sehe'. Qa hakha'le' ta'tetspha'm na' wa's qa hik hakha' week tenek'enhe'yipji'. ^{††32} Hakha'an nifel pakha' yi'wen qa yepi'ye' iye. Qa hamte nek'enheyuyeyets. ^{††33} Pakha' qu' netk'eenetsha nite' yeqeku'uk'i pakha' qu' nit'ij hakha'an, pakha'an qa yiwjutsiqenija qu' nit'ijets pa' Dios in yijaa'ija. ^{††34} Qe hakha' nukinju' pa' Dios qa nifel pe'qu' te'lije'ye' pa' Dios, qe pakha'an in tisij hakha'an pa' teqe Espıritu, qa nite' wo'oi pa'qu' teqjeyumtselaxi'ijup pa'qu' netisi'ij. ^{††35} Pakha' Łatata yisu'un hakha' Ła's, qa tisij pa' qi tet'unha'x qa week tenek'enhe'yij ene' week wekwek. ^{††36} Pakha' qu' netk'eenetsha nite' yeqeku' ha' Ła's qa hats na'li'm pa' witiłax nite' yili'ij. Qa pakha'le' qu' nite' netk'ene'ets ha' Ła's qa' nite' ni'wene' pa' witiłax, qe pa' qi ławak pa' Dios hik pakha' yijat'ij qu' na'nipji' enewe' week łahatsiyij.— ¹⁸

Jesús qa pe' efu Samaria tełeki'.

4 Ha' Yatsat'ax'inij in nikfe'lets hekhewe' fariseol in hats i'ye'ej hakha'an in yaqsi'jijkii in nimpulijju' hekhewe' les olots qu' t'ijatshenheyi'ij iye qa nite' hik uja'x ka' Juan hekhewe' nimpulijju' ek. ¹⁹² Qa nite'le' hik hakha'tax ha' Jesús qu' ninginpulijju', hekhewe'le' t'ijatshenhei hik hekhewe' wenqinpulijju'. ³ Ma' qa ikik'ui ha' sehe' Judea, qa wapilii iye ha' sehe' Galilea. ²⁰⁴ In ikkii, qa les te'wis qu' nenek ji'teje'm ha' Samaria teqe sehe'. ²¹⁵ Ma' qa yamets ha' ewi't witset hakha' Samaria hii Sicar, meti'm hakha' joofji'ju' teqe sehe' pa' Jacob tisij pa'aj pa' Ła's José. ²²⁶ Hik hakha' i'ni' ke' witi'ki' te'jki pa'aj pa' Jacob'ik'i. Ha' Jesús hats yiwef, qa i'nju' wapi'yijup ke' witi'ki', hats natsathenyi'ju' junu'. ²³⁷ Ma' qa namets ke' ewi't efu Samaria tełeki' wo'oljo'oi'jo' ke' witi'ki'. Qa ha' Jesús qa yit'ijets pa'aj: —Entshen geku'n yat'e'.— ²⁴⁸ Qe hekhewe' t'ijatshenhei mexe taqhayiiteje'm ha' witset pe'qu' netuj. ⁹ Qa in łunye'jek nekheve' judıo in nite' wetku'łit nekheve' Samaria tełets, ma' qa ke' efu qa yit'ijets pa'aj in yeku't: —Łinhats'ek, in akha' e'judıo, qa łiyintaxij yiwets pa'qu' at'e' iweli' in yakha' ya'samaria tełeki'?— ²⁵¹⁰ Ha' Jesús qa yeku't: —Qek enikfe'lets nakha' teqisit na' Dios, qa nakha' iye yittaxij ewets: "Entshen geku'n yat'e'." Ma' qekha iyintaxets nakha'an, qa nakha'an qekha nefitaxij na' iweli' witiłax.— ²⁶¹¹ Ke' efu qa yeku't iye pa'aj: —Jukhew, ham inek eqniyak'i'ijup qa ham iye oqotok'o

†† 3:31 Stg 1:17; Jn 8:23; 1Jn 4:5-6 †† 3:32 Jn 15:26; Hch 26:5 ††† 3:33 1Jn 5:20 ††† 3:34 Jn 1:33 ††† 3:35 Jn 5:19,20; 10:17; 1Co 13:1 18 3:36 Mr 16:16 19 4:1 Mr 7:3; Mt 1:4; 28:19-20 20 4:3 Lc 1:5; Mt 17:22 21 4:4 Hch 1:8 22 4:5 Sal 22:23; Mt 1:2; Lc 1:33; Gn 30:24; 33:19; 48:22; 49:22 23 4:6 Stg 3:11 24 4:7 Gn 24:11-17; 29:2-12 25 4:9 Jn 11:36; Hch 1:8; 14:1; Ap 2:9; Lc 9:52 26 4:10 Hch 8:20; Gn 26:19; Sal 36:7-9; Is 49:10; 55:1; Jer 2:13; Zac 14:8; Jn 7:38; Ap 7:17; 21:6; 22:1,17

yi'ijup qu' iwu'miiju' ne' witijki' qe akaptax. ¿Pa'n qu' ata'hiji' pakha' iweli' witiłax tenqisti'neyutaxyij? ^{†12} Pa' yaqwa'maxi'fik'i Jacob tsejeti'lij ene' tejki. Hik ene' iya'ji'kii pa'aj qa week iye pe' telitsik'i qa pe' teinheiyik'i iye in t'iyafetsjikii iye pa'aj. ¿Qa akha' me les t'anipji' pakha'an?— ^{††13} Ha' Jesús qa yeku't pa'aj qa yit'ij: —Week pakha' qu' niya'ji' ha'ne iweli' ene' witijki' nite' yili'ij qu' neniayuyij'ij. ¹⁴ Qa pakha'te qu' niya'ji' na' iweli' ta't yiwets qu' hetisij, qa nite' t'anuyi'i qu' ne'niayuyi'. Qe na' iweli' ta't yiwets qu' hetisij qa' hik łunye'je' qu' ne'niwefkeji' łatawe'j qa' netisij na' witiłax nite' yili'ij.— ^{†15} Qa yit'ij pa'aj ke' efu: —Jukhew, estisij pa' iweli' hats'inha qa'nte' t'anuyi'i qu' nets'iyayu'. Qa'nte' heneki'ijju' iye ene' witijki' qu' heka'xji'ij pa'qu' iweli'ye'.— ¹⁶ Ha' Jesús qa yeku't iye: —Iihetii pa' ewhe'ye' qa' eneki'łmet hane'e'in.— ¹⁷ Ke' efu qa yit'ij pa'aj: —Ham yiwhe'ye'ye'.— Qa yit'ij pa'aj ha' Jesús: —Ł'asiinik'iha ka' tit'ij in ham ewhe'ye'ye' ¹⁸ qe hats lee'fij (5) ewhe'ye's, qa hakha' hane'ej in'ejup nite' ewhe'ye' iye. Aka'an hik aka' łunye'j in yijaa'ija kakha' fit'ij iku'uj.— ¹⁹ In yepi'ye' pa'aj ke' efu aka'an qa yit'ij: —Jukhew, qete'e' tu'u qu' o'profetaye'. ²⁰ Pe' yaqwa'mhitsuik'i Samaria teitets ha'ne i'nijii' ek in iyini-ikii pa' Dios ene' utek'ipji', qa ekheweli't in e'judioli't qa fit'ijijets qu' nakha' Jerusaleonii qu' hik nakha'yi'i' qu' netninhijiji' qu' netniyinheyiikii pa' Dios.— ^{††21} Ha' Jesús qa yeku't qa yit'ijets: —Efu, ek'en yiwets ha'su'uj es-geku', na' łahats'ij yamets hatse' qu' nite'ye' ene' utek'ipji' qa nite' iye na' Jerusaleonii qu' ni'itijii' qu' iyini'łii na' Intata. ²² Ekheweli't nite' tenikfe'li'tets nakha' t'iyin-taxi'łii, qa yekheweli't qa tsikfe'li'tets nakha' k'iyini'łii, qe na' witiłijii ta'łji'ju' ne' judiol. ^{††23} In hats k'esets qu' namets hora ma' qa hats yamets hane'ejija, qa pekhewe' qu' yijaali'ija qu' niyini' na' Dios qa niyiniija weekij pe' łatawjets qa' yijaayi'ija iye qu' niyin, qe na' Dios hik aka' yisu'un pe'qu' hik łunye'je' aka'an. ^{††24} Na' Dios in espiritułe, qa pekhewe' qu' nijayan qa' les łe'wis qu' nijayanij pa' espíritu pa' yisu'un, qa' yijaayi'ija iye.— ^{††25} Qa pe' efu qa yit'ijets pa'aj: —Tsikfe'lets in nam hatse' pakha' Mesías (ikji' Cristo). Ma' qa qu' nanam pakha'an titha neqethen'inemik'iha week ekewe' wekwek.— ^{†26} Jesús qa yeku't qa yit'ij: —Pakha'an yakha' inek, ha'ne hane'ej t'afaakateyi't.— ^{††27} Ma' qa namijets he' t'ijatshenhei, qa qi in nijusij in tafaakateyi'łju' ke' efu ha' Jesús. Qa hamłe pa'qu' nanfaakanij qu' nit'ijets: ¿Łekpa' łanfaakanijki? i'nti' qu' nit'ijets ¿Inhats'ek in t'afaakateyi't nekhe'en? ²⁸ Ma' qa ke' efu qa nejeti' ke' łeweli'ni' qa wapilii ha' witset, qa nifeli'm hekhewe' jukhew qa efuts iye, qa yit'ijets: ²⁹ —Te'łun qeku'ni't qu' i'weni't ha' ewi't jukhew nifel ye'm week ke' yeq'inye'jeikii. ¿Me hik tu'u hakha'ye' pa' Cristo?— ^{††30} Ma' qa olots he' ta'lets ha' witset nekii ha'

† 4:11 Lc 10:1 †† 4:12 Mt 1:2; Lc 1:33 † 4:14 Jn 6:35; 7:37; 12:25; 1Co 4:11; Ap 7:16; 21:6; 22:17; Stg 3:11; Hch 13:48; Ro 8:2; 1Jn 2:25 †† 4:20 Dt 11:29–12:14; 27:3; Jos 24:1; Mt 23:37 †† 4:22 Gn 12:1–7; Is 2:3; Mal 1:11; Mt 15:24; Jn 11:36; Ro 3:1–2; 9:4–5; 15:8–9 ††† 4:23 Jn 5:25–29; 16:32 ††† 4:24 Jn 1:33; 2Ts 2:10; Jud 20 § 4:25 Mt 1:17; Ef 5:2; Ex 29:29; Jn 1:41 §† 4:26 Ex 3:14; Sal 45:8; Jn 8:24 §†† 4:29 Mt 1:17

i'ni' ha' Jesús. ^{††31} Qa in mente' namets hekhewe'en qa he' t'ijatshenhei qa yiyajitaxets qa yittaxijets: —Rabí (Maestro), ek eku'n.— ^{††32} Qa yeku't ha' Jesús, qa yit'ij: —Na'ł ye'm na' qu' hetuj nakha' ekheweli't nite' tenikfe'li'tets.— ³³ Qa he' t'ijatshenhei qa watfaakateji'ijju': —¿Maatsek tetka'xii pa'qu' netuj pa'aj?— ³⁴ Qa yit'ij ha' Jesús: —Nakha' qu' hetuj nakha'an in haqsiijkii pa'qu' nisu'un nakha' ts'ukinju', qa qu' nasqhat'axij iye na' t'ithayijkit. ^{††35} ¿Me nite' tit'ijijets: “Mexe hamitsik'ui ikwetju't (4) juwelits qu' nuji' qa' netenifte'ji' pa'qu' wit'enek'eju'”? Qa yakha' qa hit'ijek: “Jeli'łju' ene' jukhew qa efuts hik łunye'jei wit'enekju' hats yuji', hats łeke' qu' netenit'ijji'.” ³⁶ Na'aj nit'ijji' ne'ej łei na'aj wit'enekju' qa tajayipji', ma' qa nit'ijji' pe' łei pa' wit'enekju' qe qa' net'ejuyets na' witiłax nite' yili'ij. Hats'inha pakha' yenju' pe' łoi qa' week łe'sits'i'łi'łmki' pakha' nifte'ji' pe' łei. ^{††37} Qa aka'an in łunye'j qa yasin jii'teje'm kakha' wenit'ij: “Ewi't pakha' we'nq'en qa pakhap iye qa nit'ijji'ek pe' łei.” ^{††38} Yakha' in k'ukini'łii qa łenit'ijijii' nekhewe' łei nakha' nite' ekheweli't qu' eni'łju', tujtseikal ke' yithayiki in yenju' qa hane'ej ekheweli't qa hats łuyi't jii'teje'm nakha' t'ithayijkit.—

Olots pe' Samaria teitets nite' yeqeku' pa' Jesús.

³⁹ Olots he' jukhew qa efuts iye he' ta'lets ha' witset Samaria tek'enets qa nite' yeqeku' iye ha' Jesús, qe ta'lets ke' efu in yit'ij: —Nikfe'ł yiwets week ka' yeq'in-ye'łkii.— ^{††40} Ma' qa hik ta'łijupi' hekhewe'en in namii ha' Jesús ha' i'ni', qa iyinijets qu' mexe amane' eku'ni-ju' ha' witset. Ma' qa wetsjuk neluts in mexe amanji'. ^{††41} In hats yepi'ye'e'ija in iyet ma' qa les olots he' tek'enets nite' yeqeku'. ⁴² Qa hekhewe'en qa yit'ijets ke' efu: —Hane'ej in nite' heqeku'ł, hats nite' ewi'łe qu' nata'lets kakha' tit'ijij yiwets, qe ta'lets iye in hats hepi'ye'e'ıha in iyet, qa tsikfe'li'tets in yijaa'ija in hik ha'ne pakha' Eqiłina'x ha'ne sehe' epji'.— ¹⁸

Jesús qa yilin pakha' łas pa' ewi't pekhewe' łeqjelinen-hei pa' wittata.

⁴³ In t'ani' kekhewe' wetsjuk neluts, ha' Jesús qa ikik'ui ha' sehe' Samaria, qe qa' namii ha' sehe' Galilea. ¹⁹⁴⁴ Qe ha' Jesús łakhaa'ija in nifel na'aj ewi't profeta in nite' yiwqinhetji' pekhewe' qu' łetsetifeetsetaxija. ²⁰⁴⁵ Ma' qa in yamets ha' Galilea, hekhewe' Galilea teitets qa lesitsiju't, qe hayiits y'i'wenij week kekhewe' yaqsiijkii ha' Jerusaleonii kekhewe' łe'sits nelutsji' Pas-cua, qe łekhewel yamii iye kekhewe' łe'sits neluts. ²¹⁴⁶ Ha' Jesús qa wapilii iye in ikii ha' witset Caná ha' sehe' Galilea. Hik hakha'a' hayiits yaqsiijii'kii ka' iweli' in wino'oj. Na'ł pa'aj ha' ewi't łeqe oficial pa' wittata, pa' łas qi in wanqaats'e' ha' witset'ii Capernaum.

§† 4:30 Mr 1:45 §†† 4:31 Jn 11:8 §† 4:34 Ef 1:9; 1Jn 2:17; Jn 5:30,36 §† 4:36 Mr 10:17; Jn 12:25; Hch 13:48 §†† 4:37 Lv 26:16; Dt 20:6; Job 31:8; Mi 6:15; Mt 25:24; Lc 19:21 §§† 4:39 Lc 9:52; Hch 1:8; 26:5; Jn 15:26 §§§ 4:40 Mr 1:45 18 4:42 2P 3:18 19 4:43 Is 9:1–2; Mt 17:22 20 4:44 Jn 15:26; Hch 26:5; Mt 13:57; Mr 6:4; Lc 4:24 21 4:45 Mt 4:17; 23:37; 26:69; Mr 1:14–15; 14:70; Lc 13:1–2; 22:59; 23:6; Hch 1:11; 2:7; 5:37; Jn 2:23; 5:1

¹⁴⁷ Hakha'an in i'ye'ej pa'aj ha' Jesús in ta'ii ha' Judea qa namets ha' Galilea, qa ikii qu' newetweni't ma' qa qi in iyintaxijets qu' tijs'teyi'ii pe' tetsi' qu' niini'm pa' ta's, qe hats niwamhiyu'. ¹⁴⁸ Ha' Jesús qa yit'ijji'ju': —Qu' nite' i'weni't pe'qu' ham tunyejeji'iju't qu' e'nitjutaxiti-jpha'mkii, qa' nite' ek'eni't f'inqeku'ut.— ¹⁴⁹ Qa hakha' teqe oficial pakha' wittata, qa yit'ij: —Jukhew, if'elitik'i wat'ij qu' enek qe mente' wa'm ha' ya's.— ¹⁵⁰ Ha' Jesús qa yit'ijets: —Yape mapilii pe' etsi', pa' oqwomehe' hats ita'x.— Ha' jukhew nite' yeqeku'uk'i ka' yit'ijets ha' Jesús. Ma' qa ik qa wapilii pe' tetsi'. ⁵¹ In hats wapilii pa'aj pe' tetsi', qa pe' teqejkunehi qa iwoyitsiju't pa'aj qa nifeli'm in hats ita'x pa' toqwomehe'. ⁵² Ma' qa ni-faakanij pa'aj pa' i'ni' junu' in hats wat'ij pa'aj. Qa yeku't pa'aj: —Netu in hats jelji' junu' (la una) qa yili'ij in iwil-hantax.— ⁵³ Ha' fatata qa nikfe'lik'i in hik i'ni' junu' ha' Jesús in yit'ij: —Pa' oqwomehe' hats ita'x.— Ma' qa hakha'an qa week iye he' telits, tewhe'ye' qa nite' yeqeku' iye qa tek'enets ha' Jesús. ⁵⁴ Aka'an hik aka' ka' wetsjuk yamets ham tunyejeji'iju't in yaqsii'kii ha' Jesús ha' sehe' Galilea in hats tepilik'ui iye ha' Judea. ⁵⁵

Jesús qa yilin pa' ewi't jukhew nite' t'otsjo'.

5 Ma' qa i'nk'ate in hats l'anu'upji' ekewe'en, ha' Jesús ma' qa yamii iye ha' Jerusalén qa hikha' i'ni-ju' kakha' ewi't teqe te'wis netu ne' judiol. ⁵⁶ Qa ha' Jerusalenii, na'l ha' ewi't meti'm hakha' teqej'teje'm ne'ej kots'etets, ha' ewi't tajakju' teqiyij ne' hebreo Betzata, ⁵⁷ qa lee'fij (5) he' ts'ewemmifi teq'enetewetits. ⁵⁸ Hekhewe' lee'fij (5) ts'ewemmifi qa weju'iji' he' olots wanqaats'uju', puk'alets, f'oyoq f'oyoq u'ets tewek, qa hekhe'we' iye nite'ija t'otsjo' i'wipju'kii, (notkitaxets qu' nawapja' ha' iweli', ⁵⁹ qa i'ni' qe te' nametsju' pa' ewi't taqa ángel pa' Yatsat'ax'inij ha' tajakju' qa te' wapja' ha' iweli', qa na'aj yojoji'ju' qe te' t'ilitji'ju' qa te' naxpa'lij pa'qu' lawtshek'etax.) ⁶⁰ Hikha' i'ni' ha' ewi't jukhew hatste' yamijets treinta y ocho (38) teqeninqapitsij in qi in wanqaats'e'. ⁶¹ Ha' Jesús in yi'wen in i'wju', ma' qa nikfe'lets in hats qu' toxetaxik'i aka' tunye'j, qa ni-faakan: —¿Me lisu'un qu' ham awtshek'e'?'— ⁶² Ha' wanqaats'e' qa yeku't: —Jukhew, ham tsi'feni'ij qu' nat-sahinetsju' na' iweli' qa wapjaji'ij, ma' qa in tsamji'ijtax-etsju' qa hatsle na'l na'aj yojoji'ijji'ju'.— ⁶³ Ha' Jesús qa yit'ijets: —Eniipha'm. It'ij jof na' ewhi'la'x qa' ma.— ⁶⁴ Ma' qa hik akaa'ijha ha' jukhew qa t'un, qa yit'ij jof ha' tewhi'la'x ma' qa ik. Ka' netuji' witwapiihijitax (sábado). ⁶⁵ Qa hik ta'lijupi' he' judiol in yit'ijets hakha' jukhew wanqaats'etax: —Ha'ne netuji' witwapiihijii (sábado) qa nite' tenexke'ej qu' eka'xkii na' ewhi'la'x.— ⁶⁶ Ha' jukhew qa yeku't: —Hakha' hane'ej tsilin yit'ij yiwets: "It'ij jof na' ewhi'la'x qa' ma."— ⁶⁷ Hekhewe'en qa ni-faakanij: —¿Pa'n hii pa' jukhew yit'ij ewets. "It'ij jof na'

ewhi'la'x qa' ma'?"— ⁶⁸ Qa ha' jukhew nite' nikfe'lij hakha' yilin, qe ha' Jesús ikji'teje'm he' olots jukhew i'ni' hakha'an. ⁶⁹ Ha' Jesús qa i'nk'ate yi'weni' ha' jukhew ke' qi witlijtsitjiyifi, qa yit'ijets: —Jel, in hats lanaxpa'lij iye pa' awtshektax. Hasu'uj u'axe' iye pa'qu' aqsii'kii, hats'inha qa'nte' les qiyi'ija qu' u'axe' pa'qu' ejun-ye'je'kii.— ⁷⁰ Ha' jukhew qa ik, qa nifeli'm he' judiol ha' Jesús in hik hakha' yilin. ⁷¹ Ma' qa hik ta'lijupi' hekhe'we' judiol in hik tunyejei qu' nijayankii ha' Jesús, qe yaqsi'j jiiikii ekewe' wekwek in mexe witwapiihijitax (sábado). ⁷² Qa ha' Jesús qa yeku't, qa yit'ij: —Na' Tata nite' yili'ij in t'ithayii, qa yakhap ji'jek iye nite' hili'ij in he'yithayii.— ⁷³ Qa aka'an in ta'tets iye, he' judiol qa les in yisu'untaxija qu' nilan, qe nite' ewi'te qu' na-ta'tets in t'otsipji'kii pakha' teqe ley wete'm in t'ejuyets na'aj sábado, qe in yit'ijets iye pakha' Dios in fatataa'ija, qa ikji', hik tunye'j pa' Dios. ⁷⁴

Pa' let'unha'x in tenekenhei pa' ta's pa' Dios.

⁷⁵ Qa hik ta'lijupi' ha' Jesús in yeku'tik'i ekewe'en, qa yit'ij: —Yijaa'ija aka' hit'itij ewets, na' ta's nite' teke' pa'qu' takha' ye'te qu' nisu'un qu' naqsii'kii, qe yaqsii'kii yijat'ij pakha' qu' ni'wenij na' fatata qu' naqsii'kii, qe week pakha' qu' naqsii'kii na' fatata qa' hik pakhaayi'ija qu' naqsi'jii'kiyeyek iye na' ta's. ⁷⁶ Qe na' fatata yisu'un na' ta's, ma' qa yethinij week kekhe'we' takha'ija in yaqsii'kii, qa kekhe'we' iye les in qits wekwek laqsii'yijikii hik kekhe'we' qu' nethini'ij iye hatse', ma' qa qi qu' e'nitjutaxitiijpha'mkii. ⁷⁷ Qe in tunye'jek na' fatata in nihipha'mkii iye pekhe'we' qu' hats nanaxtaxju' qa' netisij iye fitaxitse', qa hik tunye'je'jeek iye na' ta's qu' netisij iye fitaxitse' pekhe'we' qu' nisu'un nakha'an qu' netisij. ⁷⁸ Qa nite'te hik nakha' na' fatata qu' nit'ijets hatse' pa'qu' tunyeje' me u'ax me i'nli'i qu' te'wise' ene' jukhew qa efuts iye, qe na' ta's hik nakha' tisij qu' week naqsii'kii aka'an, ⁷⁹ hats'inha qu' weeke' ene' jukhew qa efuts iye qu' niwqinhetji'ha na' ta's pakha' hats teqek'eliji' in yiwqinhetji' na' fatata. Pakha' qu' nite' niwqinhetji' na' ta's, nite' yiwqinhetji' iye na' fatata hik nakha' nukinju'. ⁸⁰ Yijaa'ija aka' hit'itij ewets, pakha' qu' nepiye'ek'i kekhe'we' hit'ij qa nite' yeqeku' nakha' ts'ukinju', pakha'an hats na'li'm na' witi'la'x nite' yili'ij, qa' hats nite' nami'ii na' wita-tanithenkeye'j, qe hats ikik'uifiki' na' witwamhi' qa hats uiji'teje'm na' witi'la'x. ⁸¹ Yijaa'ija aka' qu' hit'itij ewets, nakha' tahats'ij hats nam, hane'ejija in hats nam, qa nekhe'we' hik tunyejei qu' nanaxju' qa' nepiye' na' ta'ax nakha' ta's na' Dios, qa pekhe'we' qu' nepiye' qa' itiiye'. ⁸² Qe in tunye'jek iye na' fatata in na'l ji'teje'm na' witi'la'x, qa hik tunye'je' iye na' ta's in tisij qa' nana'lijij ji'teje'mek na' witi'la'x. ⁸³ Ma' qa tisij iye na' tet'unha'xi-ju'p qu' nitanithen ene' jukhew qa efuts iye, qe takha'

† 4:46 Jn 2:1,11; 21:2; Lc 10:15 †† 4:47 Lc 1:5 †† 4:48 Ex 7:3-4; Mr 13:22; Jn 2:23-25; 3:16; 6:26,64; 20:25 †† 4:49 Lc 10:1 †† 4:53 Lc 11:11; Col 3:21 ††† 4:54 Jn 2:11; Mt 17:22 ††† 5:1 Mt 23:37 § Betzata qa liyij iye Betesda. §† 5:2 Neh 3:1,32; 12:39 §†† 5:6 Is 46:10; Zac 14:7; Jn 5:6; 6:6; 8:14; 9:3; 11:11-15; 13:1-3,11 §† 5:7 Lc 10:1 §†† 5:9 Mr 2:23 §† 5:10 Jn 11:36; Lc 14:3 §† 5:11 Tit 2:8

§§† 5:13 Jn 7:28 §§† 5:14 Hch 21:26 §§§ 5:15 Tit 2:8 18 5:16 Lc 6:28; 13:10; 2Ti 3:12 19 5:17 Mt 5:16; 11:27; Jn 8:42 20 5:18 Mt 12:14; 26:4; 27:1; Mr 3:6; 14:1; Lc 6:11; Jn 7:1,19; 10:33; 11:53 21 5:20 He 3:9; Ap 15:3 22 5:21 Jn 2:19; 11:25-26; Mr 9:27 23 5:22 Mt 11:27 24 5:23 Jn 15:23; Lc 10:16 25 5:24 Jn 6:53; 12:25; Hch 13:48; 1Jn 2:25 26 5:25 Jn 4:23; Fil 1:21 27 5:26 Jn 5:19; Col 1:19

Ła's na' Jukhew. ¹²⁸ Hasu'uj e'nitjułaxi'lijpha'm aka'an, qe yamets hatse' łahats'ij qu' weeke' ke' naxju' qu' nepiye' na' Ła'x nakha'an, ²⁹ ma' qa' nenekfik'ikii. Pekhewe' qu' naqsiiikii pakha' Łe'wis qa' iłiyi'ijup na' witiŁa'x. Qa pekhewe'Łe qu' naqsiiikii pa' uŁ'ax qa' iłiyi'ijupek qu' newetjeyumtshen.—

Pe' fariseol qa nite' yumti pa' Jesús qu' nata'łii pa' Dios.

³⁰ —Yakha' nite' Łeke' qu' haqsiiikii pe'ye' qu' yakha' ye'Łe qu' nata'Ł yiwets. Pakha' hepi'ye' qa hikpa' qa hit'ij, qa pakha' hit'ij qa yatsathenik'iha qe nite' howo'oi pakha' qu' yakha' ye'Łe qu' hisu'un, qe howo'oi yijat'ij qu' haqsiiikii pakha' hats yisu'un nakha' ts'ukinju'. ^{†31} Qu' yakha'ye' Łetax yite'm qu' hetetfelŁetaxiy'ı, pekhewe' qu' hi'Łtaxij ham weju'Łi'ij. ³² Qa na'Łte hakhap iye in iyetyij qa tsifel, qa yakha' qa tsikfe'lets hakha'an in iyetyij qu' netsfel in yijaa'ija. ^{†33} Ekhweli'Ł Ł'ukiniŁi he' jukhew qu' nanfaakan kakha' Juan Bautista. Qa kakha'an qa yit'ijju'Ł kakha' yijaa'ija in Łunye'e'jkiiha. ^{†34} Qa nite'Łe enewe' jukhewŁe qu' nata'Łets kakha' witiłjei in tsifelkii, qa leŁe Łe'wis qu' hitjiłij ewets aka'an qe qa' i'łiyi'ı. ³⁵ Kakha' Juan hik Łunye'jtax ne'ej fetitjii qe tujji'ha qa nalitkii, ma' qa ka' ŁuŁa'x qa Łisu'uni'Ł qu' ne'sinheti'Łi'mkii, qa nite'Łe ijtaxijje'm Ł'ajti'ij. ^{†36} Qa kakha'Łe na'Ł ye'm qu' henfelek qa les Ł'anipji' kakha' nifelek ka' Juan, qe kekhowe' wit'ıthayikitits tsetisij na' Tata qu' haqsiiikii, hik kekhowe' hane'ej haqsiiikii, qa hik kekhowe' tsifeltax, na' Tata in hikna' ts'ukinju'. ^{†37} Qa nakha' ts'ukinju' Tata, Łakha' iye in tsifeelija iye. Qa nite'Łe Łepi'ye'Ł ka' Ła'x, nite' Łi'weni'Ł iye kakha' Łunye'j. ^{†38} Qa kekhowe' Łe'łije qa nite' amaneyi'Ł etji'Łeje'm qe ŁeŁeku'uŁ nakha' nukinju' nakha'an. ³⁹ Ekhweli'Ł qi in ŁeŁetaxi'Ł kekhowe' we'nika'ajji' pa'aj, qe Łumtitaxi'Ł qu' hik kekhowe'ye' qu' ata'Łi'ijets qu' nana'lı'Łem na' witiŁa'x nite' yili'ij, qa hik kekhowe' ke' tsifeltaxkii, ⁵⁴⁰ qa nite'Łe Łisu'uni'Ł qu' eneki'Ł yiwets ma' qekha nana'Łtaxi'Ł e'm na' witiŁa'x nite' yili'ij. ^{†41} Yakha' nite' he'yeku'mijju'Ł in tsiwqinhetŁetaxji' ene' jukhew, ^{†42} qe tsikfe'lı'Ł ewets ekhweli'Ł, in nite' yija'aj qu' isu'uni'Ł na' Dios. ^{†43} Yakha' henekijju' aka' łiiji' na' Tata, qa ekhweli'Ł qa nite' Ł'ekumi'Ł yiju'Ł. Qa qu' pakhape' qu' nanamij iye pakha' qu' Łakha' ye'Łe in łii, ma' qa hik pakha' yijat'ij qa' ku'mi'łiju'Ł. ^{†44} ŁPa'n Łunye'j qu' nite' esŁeku'yi'ı, in ekhweli'Ł łiwetwumhiti'Ł wetju'Łkii in Łeniwqinheti'Łji', qa nite' Łowo'ohi yijat'ij qu' newqinheti'Łji' na' ewi'Łe Dios? ^{†45} Hasu'uj umti'ı qu' yakha'ye' qu' hit'ılij ewets hatse' qu' uŁ'etsi'ı qa' nespiye'ej na' Tata. Kakha' Moisés hik kakha' qu' nit'ılij ewets hatse'

† 5:27 2Ts 1:5; Mr 2:10; He 2:6; Ap 1:13; 14:14 †† 5:30 Mt 6:33; 12:41; 26:39; 2Ts 1:5; Jn 4:34; 6:38; 7:16-18; 8:16,28; 14:10; Ro 8:27; Ef 1:9 † 5:32 1Jn 5:20 †† 5:33 Sal 119:142; Jn 14:6 †† 5:35 Mr 1:4; 2S 21:17; Mt 5:14-15; Lc 12:35; 2P 1:19; Ap 21:23; Sal 36:9; Jn 12:46 ††† 5:36 Jn 1:6,33; 15:24; Mr 9:37 ††† 5:37 1Jn 5:9; Ex 33:11; Dt 4:12; Is 6:1; Lc 3:22; Jn 1:18; 6:46-47; 14:9; 1Ti 1:17 § 5:39 Mt 26:54; 2P 1:20; Lc 24:27,44; Hch 13:27 §† 5:40 Lc 13:34; 14:26 §†† 5:41 Jn 17:24; Fil 3:19; 1P 5:4 §† 5:42 Lc 10:27; 11:42; 1Jn 4:20 §†† 5:43 Jn 1:12; 10:25; 12:48; 13:20; 14:13; 17:8; Hch 15:14; Ap 14:1; Mr 4:16 §† 5:44 Dt 6:4; Jn 17:3; Ro 3:30; 16:27; 1Ti 1:17; 6:15-16; Jud 25; Ap 15:4; 1Ts 2:4

yijat'ij qu' uŁ'etsi'ı, hik kakha' Łetjumtitaxiłifi. ^{†46} Qe qu' nite' eŁeku'yi'ı ka' Moises'ık'i, qekha nite' es-Łeku'ye'ji'ıŁtaxi'Łek, qe ka' Moises'ık'i kekhowe' yika'ajji' yakha' Ł'ejui yiwets. ⁴⁷ Qa qu' nite'Łe ek'eni'ılik'i kekhowe' yika'ajji' kakha'an Łqa pa'n Łunye'j qu' nite' eŁeku'yi'ılik'i kekhowe' yi'łije?— ^{††}

Jesús qa tisij pe' Łaqats pe' jukhew yamets lee'fij mil (5.000).

(Mateo 14:13-21; Marcos 6:30-44; Lucas 9:10-17)

6 In yili'ij ekewe'en ha' Jesús, qa ikii Łajaika' ke' kati' Galilea qa łii iye Tiberias. ^{††2} Qa olots he' nijayan jukhew, efutsji'kii, qe yi'wenij kekhowe' ham Łunye-Łeyi'ijju'Ł yaqsiiimikii kekhowe' wanqaats'etaxju'. ³ Ha' Jesús qa ikik'ıpha'm ke' utek qa i'nju' qa he' Ł'ijatshenhei iye. ⁴ Qa hats k'etses ka' Łe'wis neŁu Pascua, ŁeŁe Łe'wis neŁu ne' judiol. ⁵ Ma' qa ha' Jesús qa nejeŁtaxpha'm ma' qa yi'wen in hats namets kekhowe' olots, qa yit'ijets ha' Felipe: —Felipe ŁPa'n qu' jintali'iji' qu' jintaŁhayets pe'qu' pane' qu' weeki'ij ene' jukhew?— ^{†††6} Yit'ijets aka'an qe qa' nijaajiniŁ pa'qu' nit'ij ha' Felipe, qe ha' Jesús hats nikfe'Łtaxets pa'qu' Łeqfenye'ji'ij. ¹⁸⁷ Ha' Felipe qa yeku'Ł, qa yit'ij: —Nite' weju'Łij pe'qu' doscientos (200) denariose' ¹⁹ qu' namiju'Ł pe'qu' pane' qa' Łuk'eli'ımkii pe'qu' netuj.— ²⁰⁸ Qa hakha' ewi'Ł iye kekhowe' Ł'ijatshenhei, Andrés, Łek'inij ha' Simón Pedro, qa yit'ijets ha' Jesús: ²¹⁹ —Hane'en omela's na'lı'm ne' Łaqats lee'fij (5) ne' pan ta'Łets ke'ej cebada qa wet-sjuk iye ne' sehets, Łqa pa'n qu' Łenifeny'e'je' in olots ene' jukhew, efuts iye?— ¹⁰ Ha' Jesús qa yit'ij: —Iya-Łi'ıŁets qu' week na'nju'kii.— Qi'ii ha' qheele jup'elket qa i'nju'kii. Uja'x yamets he' jukhew lee'fij mil (5.000). ²²¹ Ha' Jesús qa Ł'eku'mi' ke' pan, qa in hats yit'ijet-spha'm Łe'wisij pa' Dios, ma' qa tisij kekhowe' i'nju'kii. Qa hik Łeqfenyejeji'ij iye ke' sehets, qa tisji'ij week pa'qu' Łequk'ełełi'ij. ²³¹² In hats week ilinijju', ma' qa ha' Jesús qa yit'ijets he' Ł'ijatshenhei: —Ewi'Ł eni'ıi' ne' Łex-pelthil hats'inha qa ham pa'qu' netwumhiti'Łe.— ²⁴¹³ Ma' qa ewi'Ł yeni', qa topolij he' ŁeŁe (12) canastul ke' Łap'asil ke' lee'fij (5) pan ta'Łets ke'ej cebada, Łex-pelthil kekhowe' Łuj. ¹⁴ Hekhowe' week in yi'wenij aka' yaqsiiikii ha' Jesús in ham Łunye'ji'ijju'Ł, qa yit'ijju': —Qete'e' yijaa'ija in hik ha'ne pakha' Profeta hayiits jutsiqaxik'ui qu' nanametsju' ha'ne sehe' ipji'.— ²⁵¹⁵ Qa ha' Jesús qa hatsŁe nikfe'Łets pa' yisu'untax pekhewe'en qu' net'eku'mi' qa' neka'x qa nenpha'm qu' Łatatayi'ij. Ma' qa ikik'ıpha'm iye ke' utek ewi'Łteki. ²⁶

§† 5:45 Sal 77:20; Mt 8:4; He 3:2 §†† 5:47 Mt 26:54; Ro 1:2; Lc 16:29-31 §†† 6:1 Mr 1:16; Jn 6:23; 21:1 §††† 6:5 Mr 1:45; 3:18 18 6:6 Ex 15:25 19 Ewi'Ł denario, Łajanye'j pa'aj pa'qu' jukhewe' in ewi'Ł neŁu qu' net'ıthayii. 20 6:7 Mt 18:28 21 6:8 Mt 4:18; 10:2; 16:17; Mr 1:16,29; 3:18; 13:3; Lc 6:14; Jn 1:40,44; 12:22; Hch 1:13; 10:32 22 6:10 Mt 14:21 23 6:11 2R 4:42-44 24 6:12 Lc 15:4 25 6:14 Dt 18:15; Mt 11:3; Lc 7:19-20; Ro 5:14; He 10:37; Jn 18:37 26 6:15 Jn 19:21

Jesús qa t'otsipji' pa' iweli'.

(Mateo 14:22-27; Marcos 6:45-52)

¹⁶ In hats najaleyiyu'kii qa he' l'ijatshenhei qa hats tepiletsju'kii ke' kali', ¹⁷ qa t'ilittji'ju'kii ke' ewi't witinhitjii, qa' namiiteje'm iye ha' tajaika', hakha' witsset'iiteje'm Capernaum. Qa hats najaleikiiha, qa ha' Jesús qa menjiit nite' tepilii hekhewe'en. ¹¹⁸ Qa ha' qi iweli' qa nite' ikesimen qe ta'tets in qi ka' t'unik'i qa yiwqinhetik'i ke' teqe t'uyuyits. ¹⁹ Hekhewe'en hats lee'fij (5), i'nli'i qu' ewi't tatsaye' (6) kilómetros pa' yamiji'kii in ti'jifi ke' witinhitjii, qa yi'wen ha' Jesús in hats meti'm ke' witinhitjii, t'otsipji' ha' iweli'. Ma' qa qi in nijiwei hekhewe'en. ²⁰ Ha' Jesús qa yit'ijets: —Yakha'le, hasu'uj e'niji-we'yi'!— ^{†21} Ma' qa hekhewe'en qa yisu'unija qu' net'il-itji'ju' ha' Jesús ke' witinhitjii, ma' qa ke' witinhitjii qa aje'e'f yametsteje'm ha' sehe' hakha' hats jutsiqax qu' nametsteje'm.

Pe' jukhew qa efuts wo'oikii pa'aj pa' Jesús.

²² Qa kakhap ne'fikakii, hekhewe' olots jukhew qa efuts iye amaneyiiteje'm hakhap iye tajaika' ke' kali', hekhewe'en nikfe'lets in ewi'tte kekhe' witinhitjii hakha'a', qa ha' Jesús qa nite' i'netsju' iye he' l'ijatshenhei, qe uja'xle he' l'ijatshenhei in ikijteje'm ke' witinhitjii. ^{†23} Ma' qa uja'x he' witinhitjiyits ta'lii ha' witsset Tiberias, qa namets ha' meti'm hakha' tuji' ke' pan in hats yit'ijetspha'm ha' Jesús te'wisij pa' Dios. ^{†24} Ma' qa hik ta'tijupi', hekhewe'en in hats nite' yi'weni' hakha'a' ha' Jesús qa he' l'ijatshenhei iye, qa t'ilittji'ju'kii pa'aj he' witinhitjiyits qa nijayaniiteje'm ha' Capernaum qu' nowo'oikii ha' Jesús.

Jesús, takha' pa' pan ta'tets pa' witi'la'x nite' yili'ij.

²⁵ In yametsteje'm hekhewe'en ha' tajaika' qa we'tweni't ha' Jesús, qa nifaakanij: —Rabí (Maestro), ¿pa'n iplu'uk'i in tanametsteje'm hane'e'in?— ^{†26} Qa ha' Jesús qa yeku't, qa yit'ij: —Yijaa'ija aka' qu' hit'ilij ewets, ekheweli't in towo'olyiikii nite' kekhe' ham tuncye'ji'ju't in haqsiiikii qu' owo'olijiyiikii, qe towo'olyiijikii yijat'ij in tetujit' ke' pan ma' qa qi in t'ilini'ju'.

²⁷ Ithayi'yi't, qa hasu'ujte pa'qu' aqe'ti'it nite' yape qu' net'ejuyets, net'ejuyets yijat'ij nakha' yape witaq nakha'an t'ejuyets hatse' na' witi'la'x nite' yili'ij. Nakha' witaq hik nakha' ha'ne la's na' Jukhew qu' nelisi'tij, hik ha'ne na' tatata, Dios, hats yeni' ne' teq'ikati'.— ^{†28} Ma' qa pekhewe'en qa yit'ijets: —¿Pa'n tuncye'j pa'qu' wit'ithayikit'e qu' haqsiiikii qu' nisu'un pa' Dios?—

²⁹ Ha' Jesús qa yeku't, qa yit'ijets: —Aka'an kakha' wit'ithayikit yisu'un na' Dios, qu' ek'eni'tets hasu'uj eqeku'ut nakha' nukinju' nakha'an.— ^{†30} Ma' qa yit'ij iye hekhewe'en in yeku't: —¿Pa'n tuncye'j pa'qu' aqsiiikii qu' e'jutsiqaxi'ij hats'inha qu' hi'weni't qa' nite' k'eqekuyi'it? ¿tek pakha' qu' aqsii'ijikii? ³¹ Pe'

yaqwa'mhitsu'ik'i tuj pa'aj pe' maná in neki'kii pa'aj pa' ham i'ni'i', in yit'ijek ke' we'nika'ajji': "Tisij qu' netuj pe' pa'n ta'hiipha'm na' wa's."— ^{§32} Ha' Jesús qa yeku't: —Yijaa'ija aka' qu' hit'ilij ewets, nite' kakha' Moises'ik'i qu' nelisi'tij kekhe' pan ta'hiipha'm na' wa's. Nakha'le Tata hik nakha' tisij qa hik nakha' iye qu' nelisi'tij na' yijaa'ija in pan ta'hiipha'm na' wa's. ^{§33} Qe nakha' pan ta'tets na' Dios hik nakha' hats t'ilittju' ta'hiipha'm na' wa's, qa tisij na' witi'la'x ha'ne week sehe' epji'.— ³⁴ Ma' qa hekhewe'en qa yit'ijets: —Jukhew, estisi'tijikii pakha' pan.— ³⁵ Ha' Jesús qa yit'ijets: —Yakha' nakha' pan ta'tets na' witi'la'x, pakha' qu' nenek yiwetsa qa' nite' f'anuu'yi'i qu' niyipkun. Qa pakha' qu' nite' nesqeku'ye' nite' f'anuu'yi'i iye qu' ne'niyayu'. ^{§36} Qa hatsle hit'ilij ewets in yemeetax in tetswentaxi'tha, qa nite'le t'ek'eni't yiwets tesqeku'ut. ³⁷ Week pakha' qu' nestisij na' Tata, qa' nenekji'ij yiwets, qa pakha' qu' nenek yiwets nite' teke' qu' hoyoqoweyiju't qa nite' teke' iye qu' hiwu'mfik'i. ^{§38} Qe in hata'tetspha'm na' wa's in hente'nili'tju', nite' tsamijju' qu' haqsiiikii pa'qu' yakha' ye'fe qu' hisu'un, qe tsamijju' yijat'ij qu' haqsiiikii pa' yisu'un nakha' ts'ukinju'. ^{§39} Qa aka'an kakha' yisu'un nakha' ts'ukinju' qu' weeke' nekhe' hats tsetisij nakha'an qu' hasu'uj natsqamij pe'ye', qe qu' henti'nu' yijat'ij qa' iliy'e hatse' iye nakha' teke'lenju' netuji' hatse'. ^{§40} Qe aka'an kakha' yisu'un na' Tata qu' weeke' pakha' qu' ni'wen ha'ne la's qa nite' yeqeku', ma' qa hats na'li'm na' witi'la'x nite' yili'ij. Qa' yakha'yi'ija qu' hi'in qa' ita'xe' iye hatse' nakha' teke'lenju' netuji' hatse'.— ^{§41} Qa hik ta'tijupi' hekhewe' judiol in tajawehenij wetju'tkii in yuten ha' Jesús, qe takha' yit'ij: —Yakha' pan ta'tetspha'm na' wa's in te'nilitju'.— ⁴² Qa yit'ijju': —¿Me nite' hik ha'ne hakha' Jesús, la's ka' José, kakha' tatata qa ke' tenene iye inekhewel jinikfe'lij? ¿Qa pa'n tuncye'j hane'ej in yit'ij tetets: "Yakha' hata'tetspha'm na' wa's"?— ^{§43} Qa yeku't ha' Jesús qa yit'ijets: —Ili'tij in f'ajaweheni't wetju'tkii. ⁴⁴ Ham pa'qu' teke'ye' qu' nenekle yiwets qu' nite' nenka'xe' yiwets na' Tata, hikna' ts'ukinju'. Qa yakha' qa' hi'in qa' ita'xe' iye hatse' nakha' teke'lenju' netuji' hatse'. ⁴⁵ Kekhe' yika'ajji' ke' profetas'ik'i yit'ij: "Pa' Dios qu' nijatshen week enewe'en."

(Is 54:13)

Week pakha' qu' nepiye' na' Tata qa hats nikfe'lets, ma' qa nek yiwets. ^{§46} Nite' ikji' aka'an qu' hats nana' pakha' qu' ni'wen na' Intata, qe ewi'tte ha'ne ta'hiipha'm na' Dios, hik ha'ne yi'wen yijat'ij na' Intata. ^{§47} Yijaa'ija aka' hit'ilij ewets, pakha' qu' nite' nesqeku'ye', ma' qa hats na'li'm na' witi'la'x nite' yili'ij. ⁴⁸ Yakha' pakha' pan ta'tets pa' witi'la'x. ⁴⁹ Kekhe' alheyi'lik'i tuji' kekhe' maná hakha' ham i'ni'i', qa naxteju'. ¹⁸⁵⁰ Qa hane'en hik

† 6:17 Lc 10:15 †† 6:20 Ex 3:14; Sal 45:8; Jn 8:24 † 6:22 Jn 21:8 †† 6:23 Jn 6:1; 21:1 †† 6:25 Jn 11:8 ††† 6:27 Is 55:2; Jn 6:53,62; 12:25; Hch 13:48; 1Jn 2:25; Dn 7:13; Mr 2:10; 1Co 8:6; 15:24; Ef 5:20 ††† 6:29 Jn 1:6; 5:36; Mr 9:37

§ 6:31 Ex 16:4,15,31; Ap 12:6; Sal 78:24 † 6:32 Sal 77:20; Mt 8:4; He 3:2 ††† 6:35 Jn 4:14; 7:37,38; 8:24; 11:25-26; 12:44,46; 14:12; 16:9; Lc 14:26; Ap 7:16; Mt 18:6; Mr 9:42 †† 6:37 Mt 24:22 ††† 6:38 Ex 3:8; Pr 30:4; Dn 4:13,23; Mt 28:2; Jn 1:51; 3:13; Ef 1:9; 4:10; Ap 10:1; 18:1; 20:1; 1Jn 2:17 †† 6:39 Lc 18:33 †† 6:40 Mt 11:27; 16:21; Jn 5:19 ††† 6:42 Jn 1:45 ††† 6:45 Mt 2:23; Hch 7:52; 1Co 2:13; 1Ts 4:9; 1Jn 2:20 ††† 6:46 Ex 33:20; Jn 5:47; 8:38; 14:9; 16:27; Lc 10:22 18 6:49 Ex 16:12-36; Ap 12:6

ha'ne pan ta'letspha'm na' wa's, hats'inha pakha' qu' netuj hane'en, pakha'an nite' wa'm. ¹⁵¹ Yakha' pan ita'x ta'letspha'm na' wa's. Pakha' qu' netuj ha'ne pan, qa' pakhaaye'hi'ij qu' ita'xe'. Nakha' pan qu' he'yihini' hatse' qa' taja'yi'ij pe'qu' itaxitse' ene' week ene' sehe' epji', hik nakha' yese'n.— ¹⁵² Ma' qa' he' judiol qa' tek'eteyi-teetsijju'kii, in yit'ijju': —Pa'n tunye'j hane'en qu' jinehisij na' fese'n qu' jinteluj?— ¹⁵³ Ma' qa' ha' Jesús qa' yit'ijets: —Yijaa'ija aka' qu' hit'ilij ewets: qu' nite' etuji'it na' fese'n na' ta's na' Jukhew qa' nite' iye' f'iyaa'tji' ne' f'athits, qa' hami'it etji' na' witi'ax. ¹⁵⁴ Pakha' qu' netuj na' yese'n qa' iya'ji' iye' ne' yathits, pakha'an hats na'li'm na' witi'ax nite' yili'ij, qa' yakha' qa' hini' qa' ita'xe' iye' hatse' nakha' teke'lenju' neluji' hatse'. ¹⁵⁵ Qe' na' yese'n yijaa'ija yijat'ij in witaq, qa' ne' yathits qa' yijaa'ija iye' in witaat'ija. ¹⁵⁶ Pakha' qu' netuj na' yese'n qa' iya'ji' iye' ne' yathits, pakha'an i'nyit ji'teje'mha' qa' yakhap ji'jek qa' ha'nji'ij ji'teje'mha'ek pakha'an. ¹⁵⁷ Na' Tata, hikna' ts'ukinju', na'li'm na' f'ila'x, qa' yakha' qa' na'li'ij ye'mek na' yila'x qe' ta'lets nakha'an. Qa' hik tunye'j pakha' qu' netuj na' yese'n, qa' nata'ijij yiwetsek f'ila'xe'. ¹⁵⁸ Hane'en hik ha'ne pan ta'letspha'm na' wa's in te'nilitju', hane'en nite' hik tunye'j pekhewe' tujtax ke' aqa'jeyi'lik'i, qa' naxteju'. Qa' pakha' qu' netuj ha'ne pan ta'letspha'm na' wa's qa' pakhaaye'hi'ij qu' ita'xe'.— ¹⁵⁹ Ekewe'en hik ekewe' ke' yit'ij ha' Jesús ke' witi'ijtsitij-yifi in i'nq'ijatsheni' ha' witset Capernaum. ^{5f}

Olots pe' yo'qmositij pa' Jesús.

⁶⁰ Qa' olotsle hekhewe' f'ijatshenheitax in yepi'ye' ek'i kekhewe' yit'ij, ma' qa' yit'ijju': —Ka' yit'ij nakha'an jutsitax qu' jint'eku'mi'. Pa'n hii pakha' qu' teke'ye' qu' net'eku'miju' kakha'an?— ⁶¹ Ha' Jesús qa' nikfe'li'ik'uyi' hekhewe'en in tajawehenij wetju'fkii in nite' yisu'un kekhewe' yit'ij, qa' yit'ijju': —Me nawakanini'fkii ekewe'en? ⁶² Qa' pa'n qu' ejunyejeyi'itek qu' i'wen-taxi'it hatse' ha'ne ta's na' Jukhew qu' napiletspha'm iye na' hayiits i'ntaxi'? ⁶³ Na' Espíritu Santo hik nakha' ta'lets nakha' witi'ax, ha'ne i'nese'n ham weju'hi'ij. Kekhewe' wekwek hit'ilij ewets espi'ritu'e qa' witi'ax iye. ⁶⁴ Qa' na'lle ne' uja'x ekheweli'it ne' yeqeku'uk'i.— Qe' ha' Jesús hayiits pa'aj in nikfe'lets pekhewe' yeqeku' qa' kakha' iye wotk'onijki. ⁶⁵ Qa' yit'ij iye: —Qa' hik ta'ijupi' in hit'ilij ewets, in ham pakha' qu' nenekle yiwets qu' nite' neslisi'ij na' Tata.— ⁶⁶ Qa' aka'an qa' hik aka' ta'lets in olots hekhewe' yak'esik'ui'ki yijayantax, qa' hats nite' yijayan. ⁶⁷ Ma' qa' ha' Jesús qa' yit'ijets he' doce (12) f'ijatsheni: —Qa' ekheweli'it, ¿me tenikheyu'u't yik'ui' iye?— ⁶⁸ Ha' Simón Pedro qa'

† 6:50 Jn 11:26 †† 6:51 Fil 1:21; 3:3; Ap 4:9; Jn 5:26; 6:53; He 10:10 ‡ 6:52 2Ti 2:24; Jn 9:16; 10:19 †† 6:53 Mr 2:10; He 9:12 †† 6:54 Mt 16:21; 26:26-29; Mr 14:22-25; Lc 22:15-20; 1Co 11:23-25 ††† 6:56 Jn 15:4-5; 1Jn 3:24; 4:13-16 ††† 6:57 Mt 25:31-46; He 10:31; Fil 1:21; 1P 1:18 § 6:58 Ap 4:9 †† 6:59 Stg 2:2; Lc 10:15 ††† 6:61 Mr 10:32; Jn 1:47-48; 2:24-25; 4:17-18; 9:3; 11:4,11; 13:10-11,38 §§ 6:62 Mr 2:10; Jn 3:13; 20:17; Hch 1:9 ††† 6:63 Sal 51:11; Jn 1:33; Hch 2:4; Ro 8:9; Ga 5:25; Tit 3:5; Ap 3:22 †† 6:64 Jn 13:21; 16:30; Hch 26:4; Mt 10:4 §† 6:65 Lc 14:26 §§† 6:67 Mr 11:11

ye'ku't: —Yatsat'axyij ¿pan hii pa'qu' hijayani't? Ke' e'lijei ta'lets pa' witi'ax nite' yili'ij. ⁶⁹ Qa' yekheweli'it qa' nite' heqeku'ulik'i qa' tsikfe'li'lets iye in hik akhaa'ija pakha' ewi'He in ta'hiha pa' Dios.— ⁷⁰ Ha' Jesús qa' ye'ku't: —¿Me nite' yakha' he'ye'ku'mi'it eiji'kii qa' o'doce'el? Ta'mek nakha' ewi'it ekheweli'it qa' hik nakha' ewi'it in-wo'met.— ¹⁸⁷¹ In yit'ij aka'an ha' Jesús qete'e' kakha' Judas, ta's pakha' Simón Iscariote, in yekelki'sijki. Qe' kakha'an hik kakha' t'ihini' hatse' Jesús yemjeetax in i'ntaxji'teje'm hekhewe' doce (12). ¹⁹

Pekhewe' tek'injatstaxija qa' yeqeku' pa' Jesús.

7 In yili'ij ekewe'en ha' Jesús qa' i'nk'ate qa' ikik'i he' witsitets ha' sehe' Galilea. Nite' yisu'un qu' nene-ki'kii hakha' sehe' Judea, qe' hik hakha'a' hekhewe' judiol wo'taxiikii qu' nilan. ²⁰² Qa' in hats k'esets kekhewe' teqe' te'sits neluts nekhewe' judío, teqiyij tabernáculos. ^{21 223} Qa' hik ta'tijupi' hekhewe' tek'injats in yit'ijets: —Hasu'uj a'mani'iju' hane'e'in. Amii ha' Judea hats'inha qa' ne'wenij pa'qu' aqsiikii he' hikna' i'ni' najayan iye. ²³⁴ Qe' ham pa'qu' ewi'ite' qu' nanat'inijki pe'qu' naqsi-ijkii in yisu'un qu' ninikfe'li'. Qu' yijaay'ija qu' aqsi'ijki ekewe' wekwek, qa' yape menethinijets ha'ne week sehe' epji' qu' aqsiikii iye.— ⁵ Qe' in yemjeetax in tek'in-jatstaxija qa' yeqeku' iye hekhewe'en hakha'an. ⁶ Ma' qa' ha' Jesús qa' yit'ijets: —Pakha' yinjeyumtshenek'ii hatse' mexente' yamets, qa' ekheweli'it qa' pakha' te' qu' fahats'ij qu' ami'hi' qa' hats te'wisijupi'. ²⁴⁷ Ene' week sehe' epji' nite' teke' qu' na'napjaxi'it e'm, qa' yakha' te' qa' napjax ye'm qe' ta'ijupi' in henfeli'mha' kekhewe' yaqsi-ijkii in ut'ets. ²⁵⁸ Ami'hi' pakha' te'wis netu, yakha' te' qa' mexe' nite' natsami'ii, qe' pakha' yinjeyumtshenek'ii mexe' nite' yafits pa' fahats'ij.— ⁹ Aka'an in yit'ijets, qa' ha' Jesús qa' amani'iju' ha' sehe' Galilea.

Jesús qa' ik' yamii pa' te'wis netu.

¹⁰ Qa' in hatsle ikkii he' tek'injats yamii ka' te'wis netu, ma' qa' ha' Jesús qa' ikek' iye, qa' nite' te' watanalitij wanat'inkii. ¹¹ Qa' hik ta'ijupi' hekhewe' judiol in wo'taxiikii kakha' te'wis netuji' qa' yit'ijju': —Pa'n qu' na'ni'i' hakha' Jukhew?— ¹² Qa' week in tajawehenij wetju'fkii yifaakateji' hakha' Jesús. Uja'x he' yit'ijju': —Hakha' teik'unei.— Qa' uja'x he' yit'ijju'ek: —Nite', hakha'an yaqantekii ene' Jukhew.— ²⁶¹³ Qa' tunye'j ji'ij in ham pakha' qu' nit'unhetijpha'm qu' niyet in yijamti'ets ha' Jesús qe' nijiweyiju' hekhewe' judiol. ¹⁴ Qa' in hats teqewuk'uje'm yamijets ke' te'sits neluts, ha' Jesús qa' uyifi ke' qi witi'ijtsitij, ma' qa' i'nq'ijatshen. ²⁷¹⁵ Ma' qa' hekhewe' judiol qa' qi in yit'ijuxijpha'mkii, qa' yit'ijju': —Pa'n tunye'j hane'en in qi in nikfe'lets ekewe' wek-

§§† 6:68 Lc 6:14 §§§ 6:69 Mr 1:24 18 6:70 Jn 13:2,18,27; Mt 4:1,10; Hch 13:10 19 6:71 Mr 3:19; Mt 10:4; Jn 13:21 20 7:1 Mt 17:22; Lc 1:5; Jn 5:18; 11:36 21 "Tabernáculos" ikji', pe' judiol qa' yamijijets ekewe' te'sits neluts qa' naqsi'iju' pekhewe' letsil ne'ej fese-jetsle qa' i'wif yamijii in ewi'it semana. Inekhwel qa' inqiyij wit'atja-jawetsits i'nli'i' tetsijju'. ²² 7:2 Ex 23:16 23 7:3 Mr 3:21,31-35; 6:3; Lc 8:19; Mr 6:28; Jn 5:36; He 3:9; Ap 15:3 24 7:6 Sal 37:39; Lc 20:10; Jn 7:8 25 7:7 Lc 6:27; 19:14 26 7:12 Gn 1:31; Ap 20:10 27 7:14 Hch 21:26

wek in nite' qu' nenq'ikataxij?— ^{†16} Ha' Jesús qa yeku't, qa yit'ij: —Ekewe' k'inq'ijatshenij nite' ta't yiwets, nakha'te ts'ukinju' hikna' ta'tets. ^{††17} Qu' nana'l pakha' qu' nisu'un qu' naqsiijkii pakha' yisu'un nakha'an, qa hik pakha'ye' qu' nenikfe'lets kekhewe' k'inq'ijatshenij me ta'tets na' Dios, me i'nfi'i qu' yakha' ye'te qu' nek'iyetleyitij. ^{††18} Pakha' qu' takha' ye'te qu' nata'tets pekhewe' qu' nit'ij wo'ti'ii qu' neniwqinhetji'. Qa pakha'te qu' nowo'oi qu' neniwqinhetji' pakha' yukin, hik ha'ne yijat'ij pakha' iyetij yijaa'ija qa hami'm pakha' witwejtitsi' hane'en. ^{††19} ¿Me nite' nelisi'lij ka' Moises'ik'i kekhewe' wenit'ij qu' nanaqsiijkii (leyes)? Qa ta'mek qa ham pa'qu' ewi'te' qu' naqsi'jijkii kekhewe'en. ¿In-hats'ek in tenqek'uyutaxi'tyij?— ^{††20} Hekhewe' olots jukhew qa efuts iye qa yeku't, qa yit'ijju': —In'etji' pa' ewi't inwo'met! ¿Tek pakha' qu' nenqek'uyu' ej?— ^{††21} Qa yeku't ha' Jesús qa yit'ijets: —Ewi'te kakha' haqsiijkii qa e'weeki't in tenitjutaxifijpha'm. ^{††22} Qa kakha' Moises'ik'i in nelisi'lij kakha' circuncisión, ^{†††} qa yemjeetax in namtaxij'ju' na'aj witwapiihijitax qa tunye'j ji'ij qa taqsi'ji'ii'mijkii kakha'an na'aj omela's. Qa ka' Moises'ik'i qa nite' hik kakha'tax qu' nata'tets kakha' tunye'jkii, qe hayiits kekhewe' aqa'jeyi'lik'i in hik kekhewe' in ta'tets yijat'ij. ^{††23} Qa qu' nite' notnotshiyi'ipji'kii kakha' ley ma' qa we'nisa'xii taxpa's na'aj omela's in yemjeetax qu' witwapiihijiyetax, ¿qa hane'ej qa inhats'ek in fanayuwitij ye'm in hifinji' ka' ewi't ne'fui' witwapiihijii ha' ewi't jukhew qi wanqaats'etax? ^{††24} Hasu'uj it'itijets qu' hik pakhaayi'ija qu' tunye'je' pakha' qu' nite' iweeni'ilha, mowo' eku'ni'tii yijat'ij qu' enikfee'litetsha, ma' qa' hayitse' yijat'ij qu' it'itij.— [§]

Jesús qa nifel pa' ta'iji'ha.

^{††25} Ma' qa he' uja'x hekhewe' tetseti'yi' ha' Jerusalén qa watfaakateji'ijju': —¿Me nite' hik ha'ne ha' teniwohoitaxiikii qu' natlanhetii? ^{§†26} Jet qeku'ni'tek, hats iyetik'ui ene' jukhew qa efuts iye, qa ham pa'qu' nit'ijets. ¿Maatsek yumti iye nekhewe' wit'alhei qu' hik nakha'ye' pa' Cristo? ^{††27} Inekhewel jinikfe'lets hakha' ta'iji' nakha'an, qa pakha'te Cristo qu' nanamtax qa ham nenikfe'lets pa'qu' nata'iji'.— ^{§†28} Ha' Jesús in mexe i'nq'ijatshenifi ke' qi witijsitjii, qa yit'unhetik'i in yit'ij: —Ekhweli't tenikfe'li'tyij qa tenikfe'li'tets iye pa'n hata'iji'. Yakha' nite' ta'te yiwets in tsam, qe ts'ukin yijat'ij nakha' ewi't yijaa'ija kakha' tunye'j, hik nakha' nite' tenikfe'li'tets. ^{††29} Yakha' tsikfe'lets nakha'an, qe hikna' hata'hii, qa nakha'an qa hik nakha' ts'ukin.— ^{††30} Ma' qa yisu'untax qu' net'eku'mi', qa hamte pakha' qu'

† 7:15 Mt 26:54 †† 7:16 Jn 5:19,30 † 7:17 Ro 8:27; Ef 1:9 †† 7:18 Fil 3:19; Lc 9:32; Jn 8:14; 17:24; 2Co 3:18; 1P 5:4; 2P 3:18; 1Jn 3:5; 5:20 †† 7:19 Sal 77:20; Mt 8:4; He 3:2; Ro 2:12-29; 3:9-10,20-23,27-28 ††† 7:21 Jn 5:36; He 3:9; Ap 15:3 ††† Circuncisión: Wanaqsiimijkii na'aj omela's in hats yamets wetshetk'ewi't tat-sai (8) teqe nelutsfik'i, ma' qa we'nisa'xii pa' 'aj pa' loso', yemjeetax qu' witwapiihijiyetax. § 7:24 Lc 6:37; He 9:27 †† 7:25 Mt 23:37 ††† 7:26 Lc 8:41; 12:58; Mt 1:17; Ef 5:2 †† 7:27 Mt 13:55; 21:11; Lc 4:22; Jn 6:42 ††† 7:28 Hch 21:26; Jn 1:26-33; 5:13,19; 8:14,19,55; 9:29-30; 12:35; 13:7; 14:5; 15:15,21; 20:14; Ga 4:8; 1Ts 4:5; 2Ts 1:8; Tit 1:16 †† 7:29 Mr 9:37; Lc 10:22; Jn 1:6; 9:16

net'eku'mets, qe mexente' yamets pakha' tenjeyumtshenek. ^{††31} Qa olotsle hekhewe' tek'enets nite' yeqeku', qa yit'ijju': —Qu' nanamtax pa' Cristo, ¿me qa' naqsiijkii iye pe'qu' ham tunyejeyi'iju't qu' les nat'anipji' kekhewe' yaqsiijkii ha'ne jukhew?—

Pe' fariseol yisu'untax qu' nophe't pa' Jesús.

^{††32} He' fariseol yepi'ye' ej hekhewe' olots in tajawehenij wetju'tkii ekewe' wekwek t'ejuyets ha' Jesús. Ma' qa he' tenek'enhe'yij he' pa'il qa hekhewe' iye fariseol qa yukintaxii he' yejet ke' qi witijsitjii qu' nophe't ha' Jesús. ^{§†33} Ma' qa ha' Jesús qa yit'ij: —Hats nite' toxik'ui qu' hats nite' ha'ni't etji'teje'm, ma' qa hapilii iye na' ts'ukinju'. ^{§†34} Ekhweli't qa' mowotaxi'tyiki, qa' nite'te e'tsweni't, qa nakha' qu' ha'ni', ekhweli't nite' teke' qu' ami'tii.— ^{§†35} Ma' qa hekhewe' judiol qa watfaakateji'ijju': —¿Qetuk pa'qu' nakji' hane'en in yit'ijets qu'nte' jinte'wene'? ¿Me i'nfi'i qu' namii pekhewep judiol i'nji'kii pe' griego tetsetits qa' nijatshen pe' griego? ^{§†36} ¿Pa'n qu' nukinji'ha aka' yit'ij inwets: “Ekhweli't qa' mowotaxi'tyiki, qa' nite'te e'tsweni't, nakha' qu' ha'ni' ekhweli't nite' teke' qu' ami'tii”?— ¹⁸

Pakha' iweli' witi'ax.

^{††37} In hats ewi'te ka' netu aman qa' nanaxijik'i ke' te'sits netuts, hik kakha' les in te'wisija kakha' netu. Ha' Jesús qa niipha'm qa ts'ap'a, qa yit'unhetik'i in iyet: —Qu' nana'l pakha' qu' ne'niyayu' qa nenek yiwets qa' niya'. ^{††38} Pakha' qu' netk'en yiwets nite' tseqeku', qa hik tunye'je' kakha' yit'ij kekhewe' hats we'nika'ajji': “Pakha' les toxiiju' pa' tatawe'j qu' ne'niwekteji' pe'qu' iweli'ye' haqqil witi'ax.”— ^{††39} Ha' Jesús in yit'ij aka'an, pakha'te Espíritu Santo hik pakha' nifel, qu' netesti'yij hatse' pekhewe' qu' netk'enets nite' yeqeku' hakha'an, qe pakha' Espíritu Santo mexente' namju', qe ha' Jesús mente' wapiletspha'm na' wa's ma' qa' ne'nenpha'm qa' hats qiye'ji'ha. ^{††}

Pe' jukhew nite' l'anyejeyij wetju't.

^{††40} Ma' qa he' uja'x hekhewe' olots jukhew qa efuts iye, in yepi'ye' ek'i ekewe' yit'ij ha' Jesús, qa yit'ijju': —Yijaa'ija in hik ha'ne pakha' profeta t'otkaxi-itaxik'ui.— ^{††41} Hekhewep qa yit'ijetsek: —Hik ha'ne pakha' Cristo.— Qa yit'ijju' iye hekhewep iye: —Nite', ¿me teke' pa' Cristo qu' nata'hii na' sehe' Galilea? ^{††42} ¿Me nite' yit'ij kekhewe' we'nika'ajji' Intata te'lijei pa' Cristo qu' nata'tets hatse' pekhewe' ta'tets pa' David'ik'i, qa' nata'tets iye na' Belén hik nakha' tetset pa'aj pa' David'ik'i?— ^{††43} Ma' qa he' olots jukhew qa efuts iye qa nite' l'anyejeyij wetju't ha' Jesús. ^{††44} Qa he' uja'x

§† 7:32 Mr 7:3; Mt 2:4 ††† 7:33 Jn 12:35; 14:12,19; 16:5,10,16,17,28 ††† 7:34 Jn 8:21; 13:33 ††† 7:35 Jn 11:36; Stg 1:1; 1P 1:1; Ga 2:3 18 7:36 Jn 8:21 19 7:37 Lv 23:34-36; Nm 29:35; Dt 16:13-14; Neh 8:18; Jn 5:1; Lc 14:26; Is 55:1; Ap 22:17 20 7:38 Jn 4:10-14; 6:35; Mt 26:54; Ex 17:1-6; Sal 78:15-16; 105:40-41; Pr 18:4; Is 12:3; Ez 47:1-11; Zac 14:8; Ap 22:1-2 21 7:39 Sal 51:11; Jn 1:33; Hch 2:4,33; 8:15; Ro 8:9; Ga 5:25; Tit 3:5; Ap 3:22 22 7:40 Jn

hekhewe'en qa yisu'untax qu' net'eku'mi' qu' nophe't, qa hamte pa'qu' net'eku'mets. †

Pekhewe' tenek'enhei yeqeku' pa' Jesús.

⁴⁵ Ma' qa hekhewe' yeje't ke' qi witlijsitjii qa tepilii iye ha' i'ni' hekhewe' tenek'enhe'yipji' he' pa'il qa he' fariseol, qa enewe'en qa nifaakantaxij, qa yittaxijets: —¿Inhats'ek in nite' tenka'xi't?— ^{†46} Hekhewe' yeje't ke' qi witlijsitjii qa yeku't: —Ham pa'qu' jukhewe' qu' niyet qu' hik tunye'je' hakha' jukhew in iyet!— ^{†47} Ma' qa he' fariseol qa yit'ijets: —¿Ye' me ekhewepi't iye nawitji'il iye? ^{†48} ¿Me na'l pa'qu' ewii'te' nekhewe' tenek'enhei qu' netk'enets hakha'an, i'nli'i ene' fariseol? ^{†49} Qa enewe'te olots jukhew qa ne' efuts iye in nite' nikfe'lets kekhewe' wenit'ij (ley), hats qi in i'nipji' pa' u'fax.— ⁵⁰ Ha' Nicodemo, hikha' fariseo namii hik aka'aj ha' Jesús, hikha' i'nji'teje'm iye hekhewe'en, qa yit'ij: ^{†51} —¿Me nite' yit'ij kakha' inqe ley qu' hasu'uj jintit'ijets qu' u'axe' pa'qu' naqsiiikii pa'qu' ewi't jukhewe' qu' nite' nojoye' qu' natfaakanhetiikii ma' qa jutsiqax pa'qu' naqsiiikii?— ^{†52} Ma' qa hekhewe'en qa yeku'liju't, qa yit'ijets: —¿Me akhap iye Galilea teite'? Jelijupkii ke' Intata te'ljei, qa' enikfe'lets in ham pa'qu' profetaye' qu' nata'hi ha' Galilea.— ^{§53} Ma' qa week wapiilikii pe' tetsil.

Pe' efu wanawitji'il pakha' nite' tewhe'ye'tax.

8 Qa hakha'te Jesús qa ikii ke' utek Olivos. ^{§12} Qa kakhap nelukii qa wekiyaafii iye ke' qi witlijsitjii. Ma' qa nekets hekhewe' olots jukhew qa efuts iye, ha' Jesús qa i'nju' qa yijatshen. ^{§13} Hekhewe' i'nq'ijatshenij ke' Moisés te'ljei qa he' fariseol iye t'ilit'ijets pa'aj ke' ewi't efu in wanawitji'il pa'aj pa' jukhew nite' tewhe'ye'tax. Qa neka'xii ha' Jesús qa yenji'ju' teqewuk'u pe' week jukhew qa efuts iye. ^{§14} Hekhewe'en qa yit'ijets ha' Jesús: —Maestro, ene' efu titkamhitiili'ij in yawitjitax ha' ewi't jukhew nite' tewhe'ye'tax. ^{§15} In t'ejuyets kakha' ley, pa' Moises'ik'i yit'ij inwets qu' netje'laxti'yijkii pe'qu' utele' qa' naq'alti'ij pe'qu' efuye' qu' hik tunye'je' aka'an. Qa akha' ¿pa'n qu' it'i'ij?— ^{§16} Hekhewe'en nifaakanij aka'an, qe yijaajintax ha' Jesús, hats'inha qu' nana'li'm pa'qu' nit'ijju' qu' nit'ijets qu' u'axe' in yaqsiiikii. Ma' qa totjoijo' ha' Jesús qa yika' ha' sehe' yit'iji' layaqsii'. ^{§17} In menjiit nite' yili'ij in nifaakanijkii, ma' qa neje'tpha'm ha' Jesús qa yit'ij: —Pakha' qu' haamija tewu'axe' ekheweli't qa' hik pakha'ye' qu' nojo'oj qu' nenjele'ej pe'qu' uteye'.— ^{§18} Ma' qa totjoijo' iye qa yika' iye ha' sehe'. ⁹ In yepi'ye' ek'i aka'an hekhewe'en ma' qa wapiile kiyek yojo'oj in wapiilikii he' tawa'mhits ma' qa teitem in week wapi-

6:14 23 7:42 2P 1:20; Lc 1:27; Gn 35:19 24 7:43 Jn 9:16; 1Co 1:10 † 7:44 Jn 10:39 †† 7:45 Jn 18:18; Mt 2:4 † 7:46 Mt 7:28-29 †† 7:47 Ap 20:10 †† 7:48 Lc 8:41 ††† 7:50 Jn 3:1; 19:39 ††† 7:51 Dt 1:16; 17:6; 19:15 § 7:52 Mt 17:22; 2R 14:25 §† 8:1 Mt 21:1 §†† 8:2 Hch 21:26; Mr 1:45; 9:35 §† 8:3 Mr 7:3; Nm 5:11 §†† 8:4 Mt 5:27-28 §† 8:5 Sal 77:20; Mt 8:4; He 3:2; Lv 20:10; Dt 22:22-24; Ez 16:38-41 §† 8:6 Lc 11:54 §†† 8:7 Ro 2:1,22; 3:23; 6:23; Dt 17:7

lik'uikii, qa hats yiwejinte ha' Jesús qa kikhe' iye efu we'nenji'ju' teqewuk'u. ¹⁰ Ha' Jesús qa neje'tpha'm iye qa nifaakan: —Efu, ¿khewe'ek hekhewe' neqek'uyu-tax'ej? ¿Me ham pakha' qu' nisu'un qu' natanithenij pa' u'fax taqsi'ijikii?— ¹¹ Kikhe'en qa yeku't: —Ham, jukhew.— Ha' Jesús qa yit'ijets: —Qa' yakhape' jeek iye qu' nite' k'atanitheni'ij. Yape ma. Hane'ej qu' nata'hi' qu' hasu'uj mapilets iye qu' aqsiiikii pa'qu' u'axe'.— ^{§§†}

Jesús, tefetitjii ha'ne week sehe' ipji'.

¹² Ma' qa iyetik'ui iye ha' Jesús he' jukhew qa efuts, qa yit'ij: —Yakha' tefetitjii ha'ne week sehe' ipji'. Pa'qu' nat-sjayan qa' nite' t'anuuyi'i qu' nijalki'sji'kii na' nookii, qe nakha' na'l'kii ta'tets na' witita'x hik nakha' qu' nana'li'm yijat'ij.— ^{§§§13} Ma' qa he' fariseol qa yit'ijets: —Akha'te ete'm in tetetfeltax. In tetetfeltax nite' weju'tij.— ¹⁴ Ha' Jesús qa yeku't, qa yit'ij: —In yemjeetax in yakha'tetax yite'm in hetetfelletax, qa yijaalli'ija kekhewe' hit'ij, qe yakha' tsikfe'lets pa'n hata'iji' qa' pa'n hakji' iye. Qa ekheweli't iye nite' tenikfe'li't yiwets pa'n hata'iji' qa pa'n qu' hakji' iye. ¹⁸¹⁵ Ekhweli't ewi'te in tejeti't pa' tunyejei ene' i'nipji' ha'ne sehe', qa yakha'te qa ham pa'qu' hats hit'ijets qu' u'axe' pa'qu' tunye'je'. ¹⁹¹⁶ Qa qu' hit'ijets pe'ye' pa'qu' tunye'je' me u'fax me i'nli'i qu' nite' u'axe', qa yijaa'ija yijat'ij in hik pakha' qu' tunye'je', qe nite' ye'ewi't h'ijikii qu' hit'ijets, qe nakhapji'ij iye Tata hik nakha' ts'ukin hikna' yeweeki'tij. ²⁰¹⁷ Qa kakha' we'nika'ajji' ege leyit' qa yit'ijets iye qu' wet-sjuk'e pe'qu' jukhewe' in week t'anyejeji' pa'qu' nenfelkii, ma' qa hats yijaa'ija yijat'ij. ²¹¹⁸ Qa hik yijunye'j, yakha' in yakha'te yite'm in hetetfel, qa nakha' ts'ukin, Tata, hik nakha' iye tsifel iye.— ²²¹⁹ Ma' qa hekhewe'en qa yit'ijets: —¿Pa'n i'ni' pa' atata?— Qa yeku't ha' Jesús, qa yit'ij: —Ekheweli't nite' tenikfe'li't yiwets qa nite' tenikfe'li'tets iye na' Tata. Qek enikfe'li't yiwets qekha enikfe'li'ijitaxi'tetsek na' Tata.— ²³²⁰ Ha' Jesús in yit'ijji'ju' ekewe'en in i'nq'ijatshenifi ke' qi witlijsitjii, qa i'niji' hakha' i'ni' hekhewe' teqjiikilij ne'ej t'astai ofrendas, qa ham pa'qu' net'eku'mi' qu' nophe't, qe mexe nite' yamets pa' tenjeyumtshenek. ²⁴

Jesús qa nifeltaxi'mha pekhewe' inqeku'.

²¹ Ma' qa ha' Jesús qa ewi'tij iye in yit'ijets: —Qu' hak-tax qa ekhweli't qa mowotaxi'tyikii, ma' qa' anaxli'iti-jiu' ne' ewu'etsi't. Nakha' qu' hakji', ekhweli't nite' teke' qu' ami'hii.— ²⁵²² Qa hik ta'tijupi' he' judiol qa yit'ijju': —¿Ma yijamti'tetsek qu' takha' ye'te tete'm qu' natwamhit, qe yit'ij: “Nakha' qu' hakji', ekhweli't nite' teke' qu' ami'hii?”— ²⁶²³ Ha' Jesús qa yit'ij: —Ekheweli't yatsat'etsi't epji' ha'ne metju', qa yakha'te qa na' tox-

§§† 8:11 Jn 3:17 §§§ 8:12 Ex 3:14; 13:21-22; 14:19-25; Is 42:6; 49:6; 60:19-22; Sal 36:9; 45:8; Jn 8:24; 9:5; 12:46; 1Jn 2:8; Zac 14:5-8 18 8:14 Jn 3:8; 7:28; 9:29; 12:35; 13:3,36; 14:5; 16:5,28; 1Jn 2:11 19 8:15 Lc 6:37; Ap 19:11; Fil 3:3; Jn 3:17; 12:47 20 8:16 Mt 12:41; 2Ts 1:5; Jn 16:32 21 8:17 Nm 35:30; Jn 8:14 22 8:18 1Jn 5:7,9 23 8:19 Jn 7:28; 17:3; 1Jn 2:23; 4:8; Lc 10:22 24 8:20 Mr 12:41,43; Lc 21:1 25 8:21 Jn 7:34,36; 8:22; 13:33; 14:2; 15:22; 16:5; Dt 24:16; Ez 3:18; 33:8; Ro 3:23; 6:23 26 8:22 Jn 8:21

pha'm. Ekhweli't yatsat'etsi't epji' ha'ne sehe' qa yakha'te qa nite' yatsat'axyipi' ha'ne sehe' epji'. ¹²⁴ Hik ta'hijupi' in hit'itij ewets qu' anaxli'itijju'ha hatse' ne' ewu'tetsi't, qe qu' esqeku'ut in hik yakha'taxija (aka' hit'ij), qa' anaxli'itijju' ne' ewu'tetsi't.— ²⁵ Ma' qa ni-faakan iye: —¿Pa'n ejunye'jija?— Ha' Jesús qa yeku't: —Yakha' inek week lahatsiyij k'efeljiit'm kakha' yijun-ye'j. ²⁶ Olotstax kekhewe' tseqitijineyutaxi'tij ewets in t'ejuyets kakha' ul'ax ejunyejeyi't, qa nite'te teke', qe ewi'tte qu' hit'ij pakha' qu' nit'ij yiwets nakha' ts'ukinju', qa hik nakha' yijaa'ija na'aj yit'ij. Yakha', kekhewe' wekwek hepi'ye'ej nakha'an, hik kekhewe' henfeltaxi'm ene' sehe' epji'. — ^{†127} Hekhwewe'en nite' nikfe'lik'i in iyetij pa' Intata in hikpa' nukin. ²⁸ Qa hik ta'hijupi' ha' Jesús in yit'ij: —Ekhweli't qu' entaxi'tpha'm na' ta's na' Jukhew, ma' qa' enikfe'li'tets in hik yakhaataxija, qa' enikfe'li'tets iye in ham pakha' qu' haqsiijkii qu' yakha' ye'te qu' hisu'un, qe k'iyetij yijat'ij ekewe' wekwek in funyejeyek kekhewe' hats ts'ijatshenij na' Tata. ^{†29} Qa Nakha'an, nakha' ts'ukin qa i'nyijupha, nite' ts'iton, qe yakha' haqsi'ijkii week na'aj yisinhelij.— ^{†30} Ha' Jesús in iyetij ekewe' wekwek, qa olots hekhewe' tek'enets nite' yeqeku'.

Telinheyij pa' witwu'ax.

³¹ Ma' qa ha' Jesús qa yit'ijets he' judiol hekhewe' nite' yeqeku'tax hakha'an: —Ekhweli't qu' nite' anqatsit'itij kekhewe' yi'ljei, ma' qa yijaayi'ija qu' k'eyijatshen-heiyi'itij, ^{†32} ma' qa' enikfe'li'tets nakha' yijaa'ija, qa nakha' yijaa'ija qa' hik nakha' newejini'tkii.— ^{†33} Hekhwewe'en qa yeku't, qa yit'ijets: —Yekhweli't ha-ta'it'ets pa' Abraham'ik'i, qa ham pa'qu' telinheyi'ityij. ¿Qa pa'n funye'j in littaxitij yiwets: “Qa' ewejin-heti'yi'tkii”?— ^{†34} Ha' Jesús qa yeku't iye: —Yijaa'ija aka' hit'itij ewets, week pakha' qu' naqsiijkii pa' ul'ax, pakha'an telinek'ij pa' ul'ax. ³⁵ Na'aj jukhew witlinek nite' teke' qu' pakhaaye'li'ij qu' amani'ijupkii ne'ej wititsi'. Qa na'aj laa'sija na'aj yatsat'axij ne'ej wititsi' qa hik na'aj yijat'ij in amanijup ne'ej tetsi'. ^{†36} Qa hik ta'hijupi' qu' pakha'ye' Wita's qu' nelinenitij qu' hats nite' e'witlinheyi'itij, qa' yijaayi'ija qu' hats nite' e'witlinheyi'itij, qa pakhaaye'li'ij qu' a'maneyi'itijupkii. ³⁷ Tsikfe'lets in tata'itets kakha' Abraham'ik'i, ta'mek qa tenqek'uyu'utyij qe ta'hijupi' in nite' teku'mi'ti' kekhewe' yi'ljei. ^{†38} Yakha' k'iyetij kekhewe' hi'wen in ha'nijup na' Tata, qa ekhweli't qa taqsiilijkiyek pa' yit'itij ewetsek na' atata'at.— ^{†39} Hekhwewe'en qa yeku't iye, qa yit'ijju': —Pa' Abraham'ik'i hik pakha' tata'at.— Ha' Jesús qa yeku't: —Qu' yijaayi'ija qu' atatayi'it kakha' Abraham'ik'i, aqsiilijki kakha' yaqsiijkii ka' Abraham'ik'i. ^{†40} Qa ha'neli'ij qa tenqek'uyu'utyij, yakha' in

henfeltaxi't e'm kakha' yijaa'ija hepi'ye'ej na' Dios. Ka' Abraham'ik'i nite' yaqsiijkii aka'an in tenqek'uyu'taxi'ty-ij. ^{†41} Ekhweli't taqsiilijki pakha' yisu'un na' atata'at.— Qa yeku't hekhewe'en qa yit'ijets: —Yekhweli't nite' heneki'tijfik'ikii qu' yewitqa'tetsi'it. Na'l pa' ewi'tte in tata'at, pakha'an Dios.— ^{†42} Ha' Jesús qa yeku't: —Qek yijaayi'ija qek atatayi'it na' Dios, ma' qekha ets-su'un-taxi't, qe yakha' hata'hii na' Dios, ma' qa tsam. Nite' yakha'te yite'm qu' natsam, nakha'te Dios ts'ukinju' qa tsam. ^{†43} ¿Inhats'ek in nite' tenikfe'li'tik'i kekhewe' hit'ij? Qe nite' tisu'uni't qu' ek'eni'tik'i kekhewe' yi'ljei. ^{†44} Ekhweli't na' atata'at nakha'an inwo'met (Satanás), qa tisu'uni't qu' aqsiilijki kekhewe' yisu'un na' atata'at. Nakha'an hayiits'e in ekek'una'x ta'hijii in i'nk'aa'ija. Nite' aman jite'je'm na' yijaa'ija qe hamji' na' yijaa'ija nakha'an, in iyet yaqantekii, iyetli'ij kakha' hats fun-ye'j'te nakha'an, qe nakha'an ejtitsax qa lataata iye na' witwejtitsi'. ^{†45} Qa yakha' in yijaa'ija na'aj hi'ttaxi'tij ewets, qa nite'te te'ek'eni't yiwets, tesqeku'ut. ⁴⁶ ¿Tek pakha' ekhweli't pa'qu' ni'nq'ethinij qu' na'nyitji' pa' ul'ax? Qa qu' hit'ij pa' yijaa'ija, ¿qa inhats'ek in tesqeku'ut? ¹⁸⁴⁷ Na'aj yatsat'axij na' Dios qa tek'enets ke'te'ljei na' Dios. Qa ekhweli'ti'it qa nite' te'ek'eni'tets, qe nite' yatsat'etsi't ej na' Dios.—

Jesús hayiits na'l pa'aj in mexe ham pa' Abraham'ik'i.

⁴⁸ Hekhwewe' judiol qa yeku't iye: —Yekhweli't hasiniik'ihha ka' hit'itij ewets in a'samaritano ¹⁹ qa in'etji' iye pa' ewi't inwo'met.— ²⁰⁴⁹ Ha' Jesús qa yeku't iye, qa yit'ij: —Ham yitji' pa'qu' inwo'met'e, qe hiwqinhetji' yijat'ij na' Tata, qa ekhweli'ti'it qa nite' tetsiwqinhetji'iji'. ⁵⁰ Qa nite'te howo'oiji' qu' heniwqinhetji', qa na'lle nakha' wo'oiji' qu' netsiwqinhetji', qa hik nakha' iye qu' nejelik'ui yijat'ij me te'wisju' me i'ni'i' qu' nite' te'wise'ju'. ²¹⁵¹ Yijaa'ija aka' hit'itij ewets, pakha' qu' netk'eni'ihha eke' yi'ljei, qa' nite' l'anuuyi'i qu' ni'wen na' witwamhi'.— ²²⁵² Qa yeku't hekhewe' judiol, qa yit'ijju': —Hane'ej hats tsikfe'li'tetsha in i'netjiha pa' ewi't inwo'met. Pa' Abraham'ik'i wa'm, qa week pekhewe' profetas'ik'i iye in naxju'. Qa akha' qa tit'ij: “Pakha' qu' netk'eni'ihha eke' yi'ljei qa' nite' nijaajine' na' witwamhi'.” ⁵³ ¿Me akha' les qu' anipji' pakha' tata'alik'i Abraham'ik'i hikpa' wa'm iye pa'aj? Pe' profetas'ik'i naxju' iye pa'aj. ¿Tek pakha' tumtitax qu' akha'ye'?— ⁵⁴ Ha' Jesús qa yeku't: —Qu' yakha'ye' tetax yite'm qu' heniwqinhettaxji', pa'qu' yiwqiyejeji ham weju'itij. Na' Tata hik nakha' tsiwqinhetji', hik nakha' ekhweli'ti'itijets: “Pakha'an hik pakha' inqe Dios.” ⁵⁵ Qa ekhweli't qa nite'te tenikfe'li'tets nakha'an, qa yakha'te qa tsikfe'letsha nakha'an. Qa qu' hit'ijets qu'

† 8:23 Jn 3:13,31; 15:19; 17:14-16; 18:36; Col 3:1-2; 1Jn 4:5 †† 8:26 Jn 3:32; 5:19; 15:15 † 8:28 Mr 2:10; 6:5; Jn 8:24; 9:33; 15:5 †† 8:29 Jn 16:32; Hch 10:38 †† 8:31 Jn 2:22; 18:32 ††† 8:32 Sal 119:142; Jn 14:6; 2Ts 2:10 ††† 8:33 Gn 16:15; Jn 8:37; He 2:16 § 8:34 Ro 6:17-20; 2P 2:19 †† 8:35 1Jn 2:17; Gn 21:10; Lc 15:31; Ga 4:30 ††† 8:37 Lc 19:9; Jn 8:31-47; Hch 13:26; Ro 4:11,16; Ga 3:7 †† 8:38 Jn 3:32; 5:19; 6:46; 8:42; Mt 5:16; 11:27; Lc 11:13 ††† 8:39 Ga 3:7,9

§† 8:40 Sal 119:142; Jn 14:6 §† 8:41 2Jn 9; 1Jn 2:29; Os 2:4; 1Ts 4:3; Dt 32:6 §†† 8:42 Dt 6:5; Lc 10:27; 1Jn 5:1,20; Jn 13:3; 16:27 §†† 8:43 Lc 6:47; Jn 18:32 §†† 8:44 Mt 4:1; Jn 13:2,27; 14:6; Ef 2:1-3; Gn 3:1-4; 4:8-9; Hch 26:4; 2Co 11:3; 1Jn 3:8-15; Ap 12:9; Ro 3:7 18 8:46 Jn 15:22; 1Jn 3:5 19 Samaritano: pe' judiol na'aj hats les qu' na'nayu'kii ma' qa te' natkin aka' wi'tljei. 20 8:48 Lc 9:52; Hch 1:8; Jn 7:20; 10:20; Ap 9:20; 18:2 21 8:50 Jn 17:24; Fil 3:19; 1P 5:4 22 8:51 Jn 8:52,55; 14:23-24; 15:20; 17:6; 18:32; 1Jn 2:5; Ap 1:3; 3:8,10; 22:7,9

nite' netsikfe'le'ets, yakha' hats ye'jtitsaxte in ejunye-
jeyi'lek. Qa tsikfe'le'ets nakha'an ma' qa heik'enik'iha
kekheve' te'lijei. ¹⁵⁶ Kakha' aqwa'maxi'lik'i Abraham'ik'i
qi in te'wisi'mkii in nikfe'lets qu' ni'wen hatse' kakha'
yeqe ne'fu. Qa hats yi'wen, ma' qa qi'ija in te'wisi'mki-
iha.— ¹⁵⁷ Qa hik ta'hijupi' he' judiol in yit'ijets ha' Jesús:
—Mente' enek cincuenta (50) yamets ege'ninqapits,
¿me qa hi'wen pa' Abraham'ik'i?— ⁵⁸ Ha' Jesús qa
yit'ijets: —Yijaa'ija aka' hit'itij ewets, in mexe nite' nek-
fik'i ka' Abraham'ik'i, yakha' tsa'l.— ⁵⁹ Hekhewe'en qa
t'eku'mtaxi' he' utel qu' nenjele'ejkii, qa wanat'intekii
aje'et ha' Jesús, ma' qa ikik'uifik'i ke' qi witijsitjii. ⁶⁰

Jesús qa yi'wenkitkii pakha' ewi't nekifik'i in puk'al.

9 Hakha' neki'kii ha' Jesús, qa yi'wen ha' ewi't
jukhew, hayiits ta'hij ji'teje'm wittawe'j in puk'al.
² He' l'ijatsenhei qa nifaakanij: —Rabí (Maestro), ¿in-
hats'ek in ta'hij ji'teje'm wittawe'j in puk'al ha'ne
jukhew? ¿Me ta'lets qu' u'etse' pe' l'alhei? ¿Me i'nti' qu'
lakha' ye'te qu' u'axe'?— ³ Ha' Jesús qa yeku't: —Nite'
ta'lets hane'en qu' u'axe', qa nite' ta'lets iye pe' l'alhei
qu' u'etse', qe ta'lets yijat'ij hane'en in puk'alij qe qa'
ne'twenhetijji'teje'm pakha' yisu'un na' Dios qu'
nanaqsiiikii. ⁴ Inekhewel jit'ithayiki' pekhewe' yisu'un
nakha' ts'ukinju' qu' ji'nt'ithayiki in mexe ne'ukii, qe na'
naja'x in nam qa hats ham pa'qu' net'ithayii. ⁵ Yakha'
in mexe ha'nipji' ha'ne sehe', yakha' tefetitiyij ha'ne
sehe' ipji'.— ⁶ In yili'ij ekewe'en in yit'ij, ma' qa tek'yijju'
ha' sehe' qa ke' laq'astalii qa yaqasja'ajji'kii ka' sehe'.
Ma' qa yilinipji' he' totoi ha' puk'al. ⁷ Ma' qa yit'ijets:
—Ma'ai qu' matanaxtapulijji' na' lajakju' ta's lli Siloé.—
(Siloé ikji' "wit'ukinek".) Ha' puk'al qa ik qa yamii qa
watanaxtapulijji' ma' qa in hats tepilik'ui qa hats
yi'wenkii. ⁸ Ma' qa hik ta'hijupi' hekhewe' metitsi'm ke'
lets' qa hekhewe' yi'wenji'ikii qa iynji'ikii, qa yit'ijju':
—¿Me nite' hik ha'ne ha' i'nt'ekji' ha' wit'ikheyi'j qa iyn-
ji'ikii?— ⁹ Qa uja'x he' yit'ij: —Hik nakha'.— Qa
hekhewep qa yit'ijju'ek: —Tujtseika', hikte tunye'jtax.—
Qa ha' puk'altax, qa yit'ij: —Ehe, hik yakhaa'ija.— ¹⁰ Ma'
qa nifaakan: —¿Pa'n tunye'j in li'wenkii?— ¹¹ Qa yeku't
hakha'an: —Hakha' jukhew liite' Jesús ke' laq'astalii
yaqasja'ajji'kii ha' sehe' qa yilinipji' ene' yit'ij, qa yit'ij
yiwets: "Ma'aaju' na' lajakju' ta's lli Siloé qa matanaxta-
pulijji'." Qa hak qa tsamiiju' qa hatanaxtapulijji' ma' qa
hats hi'wenkii hane'ej.— ¹² Qa nifaakanij iye: —¿Pa'n
i'ni' hakha'an?— Qa yit'ijju'ut: —Axe'm, nite'
tsikfe'lets.—

Pe' fariseol qa nifaakankii pakha' puk'altax pa'aj.

¹³ Qa hekhewe'en qa' yeka'xii hekhewe' fariseol
hakha' puk'altax. ¹⁴ Qa hik kakha' ka' netuji' witwapi-
ihijitax (sábado) ha' Jesús in yaqasja'ajji' ke' laq'astalii

† 8:55 Jn 7:28; Mt 11:27†† 8:56 Lc 10:24; He 11:13-19†
8:58 Ex 3:14; Sal 45:8; Jn 1:15; 8:24; 17:5; Col 1:17†† 8:59 Jn
10:31,33; 11:8; 12:36; Ex 17:4; Lv 24:16; 15 30:6; 1R 21:10-13; Lc 4:30;
Hch 21:26†† 9:2 Jn 11:8; Ez 18:20; Ex 20:5; Job 21:19††† 9:3 Jn
5:36; 6:28-29; Ro 14:20; He 3:9; Ap 15:3††† 9:4 Jn 5:17; 11:9;
12:35; 2Jn 8; Ro 13:12§ 9:5 Mt 5:14; Jn 8:12; 12:46§† 9:6 Gn 2:7

ka' sehe' qa yilinipji' he' totoi ha' puk'altax qa yi'wenkii.
¹⁵ Ma' qa he' fariseol qa nifaakankii iye: —¿Pa'n tun-
ye'jkiiha in hats hi'wenkii?— Qa yeku't hakha'an: —Yilin-
ipji' ene' yit'ij ka' oloq'oi qa hatanaxtapulij' ma' qa
hane'ej qa hats hi'wenkii.— ¹⁶ Qa hik ta'hijupi' in yit'ijju'
hekhewe' uja'x he' fariseol: —Hakha' jukhew nite' ta'hii
pa' Dios, qe nite' yiwqinhetji' ka' ne'fu witwapiihiji-
itax.— Qa uja'x he' yit'ijju'ek: —¿Me teke' pakha' qu'
u'axe' jukhewe' qu' naqsiiikii ekewe' ham tun-
ye'ji'ijju'?— Ma' qa nite' l'anyejeyij wetju't. ¹⁷ He' farise-
ol qa wapiijets iye pa'aj in nifaakan iye ha' puk'altax:
—Hakha' ne'wenkitkii ¿pa'n lumti qu' tunye'je'
hakha'an?— Qa yeku't: —Hakha'an ewi't profeta.—
¹⁸ Ma' qa he' judiol qa hats yeqeku'uj pa'aj hakha'an
qu' puk'ale'tax pa'aj, qa i'nk'ale qa' ni'wenkii iye. Qa
inq'ukinii iye pa'aj qu' nanamii pekhewe' l'alhei hakha'
puk'altax. ¹⁹ Qa nifaakanij: —¿Me oqwo'mehe'etha
hane'en? ¿Me yijaa'ija qu' hayiits nata'hij ji'teje'm wit-
tawe'j in puk'altax pa'aj? ¿Qa pa'n tunye'j hane'ej in
hats yi'wenkii?— ²⁰ Pe' l'alhei qa yeku't pa'aj:
—Tsikfe'li'tets in hik nakhaa'ija hakha' ya'si't, qa ta'hij
ji'teje'm wittawe'j in puk'altax, ²¹ qa nite' te tsikfe'li'tets
pa' tunye'jkii in hats yi'wenkii, nite' tsikfe'li'tets iye pa'
yi'wenkitkii. Anfaakaanijha nakha'an. Hats tek yamets
tilanye'j, lakha' qu' nenfeli't e'mik'i yijat'ij.— ²² Pe' l'alhei
yit'ij pa'aj aka'an qe nijiweyiju't hekhewe' judiol, qe
hekhewe' judiol hats yit'ijets qu' niwumik'uifik'i
hekhewe' te'lijtsitjiyits pakha' qu' netetfelij qu' nit'ijets
ha' Jesús qu' hik hakha'ye' pa' Cristo. ²³ Qa hik ta'hi-
jupi' in yit'ijets he' l'alhei: —Anfaakaanijha nakha'an.
Hats tek yamets tilanye'j.— ²⁴ He' judiol qa ewi'tij iye in
taya'yii hakha' jukhew puk'altax, qa yit'ijets: —Iwqinhet
yijat'ij pa' Dios, qe yekhweli't tsikfe'li'tets ha' jukhew in
u'ax pa' yaqsiiikii.— ²⁵ Hakha'an qa yeku't pa'aj:
—Qu' u'axe' pakha' yaqsiiikii, nite' tsikfe'lets. Ewi'te
aka' tsikfe'lets: yakha' in mexe yepuk'altax qa hane'ej
qa hats hi'wenkii.— ²⁶ Ma' qa yit'ijets iye hekhewe'en:
—¿Pa'n teqfenye'j ej? ¿Pa'n teqfenye'jij in
ne'wenkitkii?— ²⁷ Qa yeku't iye hakha'an: —Hats inek
k'efeltaxi'ti'm qa nite' te l'eni'tji' ekfiyit'. ¿Inhats'ek in
tisuni't qu' hiyeketij iye qu' hit'itij ewets? ¿Ye' me
ekhwepi't iye tisuni't qu' l'ijatsenheyi't ej?—
²⁸ Hekhewe'en qa nayu'um, qa yit'ijets: —Akha' hijayan
hakha' jukhew qa yekhweli't qa hijayani'tek pa' Moi-
ses'ik'i. ²⁹ Yekhweli't tsikfe'li'tets pa' Dios in
tafaakate'yi'tkii pa'aj pa' Moises'ik'i, qa hakha'te jukhew
qa nite' tsikfe'li'tets pa'n ta'hij'.— ³⁰ Qa yeku't iye ha'
jukhew: —¿Peyijaat'ij aka'an in tsitju'axijpha'm, in
ekhweli't nite' tenikfe'li'tets pa' ta'hi', la'mek qa
tsi'wenkitkii hakha'an! ³¹ Jinikfe'letsha pa' Dios in nite'
t'eku'miju't pe' u'ets, qa pakha'te qu' ne'nijiweyiju't pa'
Dios qa yaqsiiikii pa'qu' nisu'un pakha'an, ma' qa hik
ha'ne yijat'ij in t'eku'miju't. ³² In i'plu'uk'i ek in
i'nk'aa'ija pa'aj ha'ne sehe' qa ham pa'qu' nek'imp'i'ye'ej

§†† 9:7 Lc 13:4; Jn 9:11; Is 35:5§ 9:11 Jn 9:7; Hch 9:12§††
9:13 Mr 7:3§† 9:14 Mr 2:23§† 9:16 Jn 7:29,43; 9:24; 10:19; Mt
26:45; Lc 24:7; Ro 5:19; 1Co 1:10§†† 9:17 Jn 6:14§† 9:22 Mt
1:17; Ef 5:2§§§ 9:24 Jn 17:24; Jos 7:19; 15 6:5; Is 42:12; Jer 13:16;
Lc 2:14; Ro 4:20 18 9:28 Sal 77:20; Mt 8:4; He 3:2 19 9:29 Jn

pakha' qu' ni'wenkitkii pa'qu' nata'hij ji'teje'm wittawe'j qu' puk'ale'. ¹³³ Hakha' jukhew qu' nite' nata'hii pa' Dios, qekha hamtax teke'ye' qu' naqsiiikii.—
¹³⁴ Hekhewe'en qa yeku't, qa yit'ijets: —Akha', in topo' ej pa' u'ax in tenekfik'i pa'aj, ¿me qa tets'ijatshen-taxi't?— Ma' qa yiwu'mfik'i. †

Hik tunyejei puk'alets.

³⁵ Qa i'ye'ej ha' Jesús in tewu'mhitiifik'i ha' puk'altax, ma' qa wo'oikii qa yi'wen, qa nifaakan: —¿Me nite' te-geku' na' Ła's na' Jukhew?— ³⁶ Qa yeku't hakha'an: —Jukhew, ¿pa'n hii pakha'an, hats'inha yakha' qa' nite' heqeku'ye' pakha'an?— ³⁷ Qa yeku't ha' Jesús: —Hats fi'wen, ha'ne hane'ej f'afaakateyi't hik ha'ne.— ³⁸ Ha' jukhew qa yit'ijets: —Nite' k'eqeku', Yatsat'axyij.— Ma' qa wonokok'enju'. ³⁹ Ha' Jesús qa yit'ij: —Yakha' tsametsju' ha'ne sehe' ipji' qe qa' hujtse wetju't, hats'inha nekhewe' puk'aletstax qa' ni'wen wetju't, qa nekhewe' yi'wentax wetju't qa' puk'aletsi'ij.— ⁴⁰ Uja'x hekhe' fariseol i'nji'teje'm yepi'ye' ej ha' Jesús in yit'ij aka'an, qa yit'ijets: —¿Me yekheweli't iye qu' yepuk'aletsi'it?— ⁴¹ Ha' Jesús qa yeku't: —Qek e'puk'aletsi'it qekha hamtax ewu'fetsi'it, qa hi'ti'itijju' "Hi'weni't wetju't" ma' qa pa' ewu'axitsi't qa amaneyi't etji'.— ††

Jesús, hik pakha' te'wis kots'etets yejeł.

10 —Yijaa'ija aka' hit'itij ewets, pakha' qu' nite' nuyi'ii na' teji' na' tenqetsitax ne' kots'etets qa tu-jtseika' uyi'teje'm, pakha'an ejtenhetsaxte qa eqitkamhitsax iye. ⁵² Qa pakha'te qu' nuyii yijat'ij pa'qu' teji'ye' qa hik ha'ne yijat'ij pakha' kots'etets yejeł. ⁵³ Pakha' yejeł pa' teji' qa yit'ijji'mii qhof, ma' qa pa' kots'etets yejeł qa taya'yii yiyinenik'i pe' tiyitsle wetju't, qa pe' kots'etets qa nikfe'lik'i pa' f'ax pakha'an, ma' qa pakha'an qa yojo'ok'oifik'i pe' kots'etets. ⁴ Qa in hats yot'axfik'i pe' yatsat'etsij, ma' qa yojo'ok'oi, qa pe' kots'etets qa yijayanpha'm, qe nikfe'lik'i f'anye'j. ⁵ Qa pakhape'letax qu' nojotaxik'ui, nite' yijayan, ilatik'uikii, qe nite' nikfe'lik'i pa'qu' f'anye'je'.— ⁶ Aka'an kakha' yejeyumtshenijupi' ha' Jesús tistaxij hekhe'ne'en, qa nite'te nikfe'lik'i pakha' ikji'ha. ⁵⁷ Ma' qa ha' Jesús qa yit'ijets iye: —Yijaa'ija aka' qu' hit'itij ewets, yakha' teji' na' tentsitax ne' kots'etets. ⁵⁸ Week nekhewe' nojo in namtax ejtenhetsitsle qa eqitkamhitsitsle iye, qa nekhewe'te kots'etets qa nite' tek'enets. ⁹ Yakha' teji' na' tentsitax, pakha' qu' nuyii ha'ne teji' qa' ita'xe'. Qa' hik tunye'je' ne'ej kots'etax in uiteje'm qa uifik'i iye qa yi'wen na'aj jup'elket. ¹⁰ Na'aj ejtenhetsi'l in nam ewi'te in wo'oi qu' net'ejtenkii, qu' netqek'ui, qa qu'

7:27-28; 8:14 20 9:31 Job 27:9; Sal 34:15,16; 66:18; 145:19; Pr 15:20; 28:9; Is 1:15; 1Jn 3:21; 5:14-15; Ef 1:9; Stg 5:16-18 † 9:32 Jn 15:24 †† 9:33 Jn 8:28 † 9:34 Sal 51:5; Is 66:5 †† 9:35 Mr 2:10 †† 9:36 Lc 10:1 ††† 9:39 Jn 3:19; 5:22-30; 12:47-50; 18:37; Mr 12:40; Lc 4:18 ††† 9:41 Jn 15:22,24; 1Jn 1:8; 3:5 § 10:1 Jer 7:11; Os 6:9; 1Ts 5:2,4; 2P 3:10; Ap 3:3; 16:15 §† 10:2 Gn 4:2; Sal 23:1; Mt 7:15 §†† 10:6 Mr 9:32; Lc 2:50; 9:45; 18:34; Jn 2:24; 12:16 §† 10:7 Ex 3:14; Sal 45:8; Jn 8:24; Mt 7:15

nineqwu'lenhetju' iye. Qa yakha' in tsam qe qa' nana'li't e'm pe'qu' itaxitsi'it, qa' qitsi'it e'mha iye. ⁵¹¹ Yakha' qi te'wis kots'etets tenilayets. Ha'ne qi te'wis kots'etets tenilayets nite' yiwejin ne' kots'etets qa wa'mifi. ⁵¹² Qa pakha'te qu' net'ithayii'ipji' pa'qu' Ła-ja'ye', qa nite' tenilayets pe' kots'etets, nite' hik pakha' pa' yatsat'axij pe' kots'etets, ma' qa in yi'weniju't pa' wowo, qa yiwu'mli'i pe' kots'etets qa ilat. Ma' qa pa' wowo qa t'ilil'ets pe' kots'etets qa yak'esa'xkii iye. ⁵¹³ Pakha'an in ilat qe t'ithayii'tetaxiikii Ła'ja'ye', qa nekhewe'te kots'etets qa nite' nekewet'ets yiwejinte. ¹⁴ Yakha' qi te'wis kots'etets tenilayets, qa tsikfe'lets nekhewe' tsatsat'etsij kots'etets qa tekhwel qa nikfe'lji'ij yiwetsek. ¹⁵ Qa hik tunye'jija aka'an na' Tata in nikfe'l yiwets, qa yakha' qa tsikfe'ljeetsek na' Tata. Qa yakha' qu' hawa'mifi nekhewe' kots'etets qa' itiyi'. ⁵¹⁶ Na'l ye'm iye nekhewep kots'etets nite' ha'ne i'n'in. Qa hisu'un qu' henka'x iye nekhewe'en. Nekhewe'en yepi'ye' hatse' na' ya'x qa ewi't hatse' pa'qu' na'ni' qa ewi'te iye pa'qu' tenilayets'e. ⁵¹⁷ Qa hik ta'lijupi' na' Tata in qi in tsisu'un, qe yakha' he'yihini' na' yila'x, qa ink'ale qa' hepilet iye. ⁵¹⁸ Hamtax pa'qu' netsitka'mij na' yila'x, qe yakha'te in ta't yiwets qa he'yihini'. Yakha' heyesti'yij na' yit'unha'xijup qu' he'yihini' na' yila'x, qa heyesti'yij iye na' yit'unha'xijup qu' hepilet iye, qe hik aka' f'anye'j yiwets na' Tata.— ¹⁸¹⁹ He' judiol in yepi'ye' ek'i ekewe' wi'tlijei, ma' qa hats yeqet'etsju'kii nite' f'anye'jeyij wetju't. ¹⁹²⁰ Olots hekhe'ne' yit'ijju': —I'nji' pa' ewi't inwo'met nakha'an qa hats nite' teik'uneikii. ¿In-hats'ek in f'ek'eni'tets?— ²⁰²¹ Qa hekhe'ne' qa yit'ijju'ek: —Ekewe'en nite' te'lijei pa'qu' ewi'te' qu' na'nji' pa'qu' inwo'met'e. ¿Me teke' pa'qu' ewi't inwo'met'e qu' ni'wenkitkii ne' puk'alets?— †

Jesús ewi't pakha' tunye'ji't pa' Łatata.

²² Hik kekhe'ne' ke' nelutsji' yamets kekhe'ne' te'sits neluts tajamtaxi'yik'i kekhe' qi witlijsitji. Lop Łahats'ij ha' Jerusalén. ²³ Qa ha' Jesús yijalki'si'kii ke' qi witlijsitjiyifi ha' teq'ene'feyax ts'eewe'efi hii Salomón. ²²⁴ Ma' qa hekhe'ne' judiol qa k'ooyijji' iye, qa yit'ijets: —¿Pa'n iplu'uk'ui qu' yape metetfeli't ye'mha? Qu' hik akha'ye' pa' Cristo, yape, eqetheni't ye'mkiiha.— ²³²⁵ Ha' Jesús qa yeku't: —Hats inek hetetfeltax qa tesqeku'li'it, kekhe'ne' wekwek in haqsiiikii hit'ijji' aka' hii' na' Tata, hik kekhe'ne' tsifeltaxkii. ²⁴²⁶ Qa ekheweli't qa tesqeku'li'it qe nite' nekhewe' tsatsat'etsij kots'etets. ²⁵²⁷ Ne' tsatsat'etsij kots'etets nikfe'lik'i yanye'j, qa yakha' qa tsikfe'ljeetsek iye qa tsijyanija. ²⁸ Ma' qa

§†† 10:10 Ef 4:28; Jn 6:27 §† 10:11 Sal 23; Is 40:11; Ez 34:12,23; 37:24; Zac 13:7; Jn 21:15-17; He 13:20; 1P 2:25; 5:4; Ap 7:17; Mt 20:28; Mr 10:45; 2Co 5:21; Ga 3:13; 1Jn 3:16 §† 10:12 Lc 10:3 §†† 10:15 Mt 11:27; 20:28; Lc 10:22 §†† 10:16 Is 56:8; Ez 34:11-13; 34:23; 37:24; Mt 8:11,12; Jn 11:52; 12:32; 17:11,20-22; Hch 10:34-35; 1P 2:25; Ef 2:11-19 §§ 10:17 Jn 3:35; 5:20; 1Jn 3:16 18 10:18 Jn 5:19 19 10:19 Jn 7:43; 9:16 20 10:20 Jn 7:20; 8:48; Ap 9:20; 18:2 21 10:21 Ex 4:11; Sal 146:8; Jn 9:32-33 22 10:23 Hch 3:11; 5:12 23 10:24 Mt 1:17; 26:63; Ef 5:2; Lc 22:67; 2Co 3:12 24 10:25 Jn 5:36; 6:28-29; Ro 14:20; He 3:9; 2Jn 8; Ap 15:3 25 10:26 Jn 6:37; 8:47

yakha' qa' hetisij na' ita'x nite' yili'ij qa' nite' teke' qu' namii pakha' fe't, qa' ham pakha' qu' netsitka'mtaxij ha'ne yikoiji'. ^{†29} Na' Tata hik nakha' tsefisi enewe'en, nakha'an week t'anipji', qa' ham iye pakha' qu' nenitka'mtaxij na' tokoji' na' Tata. ^{††30} Na' Tata qa' yakha' ewi't aka' yijunyejeji't. — ^{†31} He' judiol qa' t'eku'metsju'kii iye he' utel, qe neqje'lenheju'taxijkii iye. ^{††32} Qa ha' Jesús qa' yit'ijji'ju': —Yakha' k'ethini'tij kekhewe' olots haqsi'jijikii te'sits ta'hii na' Tata. ¿Qa pa'n lunye'j kekhewe'en pa' ta'tets in teneqje'lenheju'taxijkii ne' utel? — ^{††33} He' judiol qa' yeku't qa' yit'ij: —Nite' t'ejelax-ti'yipji'kii pa'qu' aqsiijikii qu' te'wise', qe t'ejelaxti'yipji'kii yijat'ij in ut'etsik'i ke' e'lijeyets pa' Dios, qa' ta'hijupi' iye in akha' e'jukhewe' qa' tittaxijets qu' o' Diöse'. — ^{††34} Ha' Jesús qa' yeku't: —¿Me nite' yit'ij kakha' we'nika'ajji' ege leyit': "Yakha' hit'ij: 'Ekheveli't o'diositsi'?"

(Sal 82:6)

³⁵ Na' Dios in yit'ijets qu' diositse' pekhewe' tisij ke' te'li-jei qa' kekhewe' we'nika'ajji' qa' ham pa'qu' teke'ye' qu' nenwu'mpha'm, ^{†††36} ¿me ha'ne t'eku'miiji' na' Dios qa' nukinetsju' ha'ne sehe' epji' pa' lit'itijets: "Ut'etsik'i ke' e'lijeyets pa' Dios" qe yakha' hit'ij: yakha' Łaa'sija na' Dios? ^{††37} Qu' nite' haqsi'jijikii kekhewe' t'ithayijkitits na' Tata, qa' hasu'uj ek'eni't yiwets, esqeku'ut. ^{††38} Qa qu' haqsi'jijikii, inye'jtu' qu' esqeku'taxi't, qa' hasu'ujte eqeku'ut kekhewe' haqsiijikii, hats'inha qu' enikfe'li'tetsha qa' umti'it'ha iye na' Tata in i'nyit ji'teje'm qa' yakha' qa' ha'nji'ij ji'teje'mek na' Tata. — ^{††39} Qa hik ta'hijupi' kekhewe'en in ewi'tij iye in yisu'untax qu' net'eku'mi', ha' Jesús qa' aje'ette ilatik'ui iye he' tokoyei kekhewe'en. ^{††40} Ma' qa' ikiiteje'm iye Łajaika' ha' haqqi' Jordán, hakha' yojo in wenqimpulijini' pa'aj ka' Juan, qa' hikha' qa' amani'. ^{††41} Olots kekhewe' nekii ha' i'ni', qa' yit'ijju': —In yemjeetax kakha' Juan Bautista in nite' yaqsi'jtaxijkii pa'qu' ham lunye'ji'ijju't, Ła'mek qa' week kekhewe' yit'ij t'ejuyets ha'ne jukhew qa' yijaalija. — ^{††42} Ma' qa' olots iye he' tek'enets nite' yeqeku' ha' Jesús hakha' i'ni'.

Wa'm pa' Lazaro'ik'i.

11 Ewi't ha' jukhew wanqaats'e' hii Łázaro, Betania teite', tetsset ke' María qa' ke' te'fefeki' (te'kuti') Marta. ^{††2} Ke' María ha' te'fefe (te'k'inij) Łázaro qi in wanqaats'e', hikke' yatsi'yipji' ka' ewjisii he' tef'iyei ha' Yatsat'ax'inij qa' nili'jijju' iye he' t'ewkujits. ^{†††3} Enewe' wetsjuk witk'injayek qa' inq'ukinii qu' netfelhiti'yi'm ha' Jesús qa' nit'ijets: —Yatsat'axyij, nakha' qi lisu'un ejuwaika' qi in wanqaats'e'. — ^{†4} Ha' Jesús in impi'ye'ej qa' yit'ij: —Hane'en ha'ne witaatshek nite' t'ejuyets pa' witwamhi', qe t'ejuyets yijat'ij qu' neniwqinhetji' na'

† 10:28 Hch 13:48; 1Jn 2:25; Mt 10:42; Mr 9:41; Lc 21:18; Jn 3:16; 6:27,39; 12:25; 17:12; 18:9; 2Co 4:9; 2Jn 8; 1Ts 4:17 †† 10:29 Mt 11:27 † 10:30 Jn 1:15; 14:10; 17:11; 1Jn 2:24 †† 10:31 Jn 11:8 †† 10:32 Jn 5:36; 15:24 ††† 10:33 Lv 24:16; Mt 9:3; 26:62-66; Jn 5:18; 8:59 ††† 10:35 Lc 8:21; Jn 2:22; 18:32; Mt 26:54 † 10:36 Jn 5:19; He 1:2 †† 10:37 Jn 5:36; 15:24; He 3:9; Ap 15:3 ††† 10:38 Jn 14:10; 1Jn 5:20 †† 10:39 Jn 7:44; Lc 4:30 ††† 10:40 Mr 1:4; 10:1; Lc 3:3 †† 10:41 Mr 1:45 †† 11:1 Mr 11:1; Lc 10:38-39,40-42 ††† 11:2 Lc 7:38; Jn 12:3

Dios, hats'inha ha'ne Ła's na' Dios qa' neniwqinhetji' qu' nata'tets nakha' witaatshek. — ^{†††5} Qa ha' Jesús yisu'un ke' Marta qa' ke' te'fefeki' (te'k'inja') qa' ha' Łázaro iye. ^{†6} In tefelhiti'yi'm in qi in wanqaats'e' ha' Łázaro, qa' hik ta'hijupi' mexe wetsjuk ke' netuts in amaneyiju' iye hakha' i'ni'. ^{†7} Ma' qa' i'nk'ate qa' yit'ijets he' t'ijatshenhei: —Yape jiwapilii iye ha' Judea. — ^{†††8} Qa he' t'ijatshenhei qa' yit'ijets: —Rabí (Maestro), mexe ink'a'ak'i he' judiol neqje'lenheju'tax ejkii ke' utel qu' nalan. ¿Me qa' amii iye hane'ej? — ^{†89} Ha' Jesús qa' yeku't: —¿Me nite' doceji' (12) ne'ej hora na'aj netu? Pa'qu' ewi'te' qu' nijalki'sji'kii pa'qu' netuye' ham yilani'ifi, qe mexe yi'wenji'kii na' na'lkii ha'ne sehe' epji'. ^{†90} Qa pakha'te qu' nijalki'sji'kii naja'x qa' yilanifi pe'ye', qe hats nite' i'nji'teje'm na' na'lkii. — ^{†201} Yit'ij aka'an, qa' i'nk'ate qa' yit'ij iye: —Hakha' injuwaika' Łázaro hats imaa'ija, qa' natsamii qa' henij'totshen. — ^{†212} Ma' qa' he' t'ijatshenhei qa' yit'ijets: —Yatsat'axyij, hakha'an in hats ima', ikji' in hats wat'ij. — ^{†13} Qa iyeti'ij ha' Jesús ka' Lazaro'ik'i in hats wa'm pa'aj, qa' kekhewe'te t'ijatshenhei qa' yumt-tax qu' nit'ijets na'aj ima'ija. ^{†14} Ma' qa' ha' Jesús, qa' hik ta'hijupi' in yatsathenkeetik'iha in nifeli'm: —Ka' Lazaro'ik'i hats wa'm. ^{†15} Łe'wis ye'mkii in nite' ha'nijup, qe hik aka' kakha' les in t'e'wisju' qu' net'ejuyi't ewets, hats'inha qa' les nite' inqekuyi't. Yape ju'ukii hakha' i'ni' kakha'an. — ^{†16} Ma' qa' ha' Tomás tenqii iye wetsjukji' qa' yit'ijets kekhewep iye. —Yape jiyamii hats'inha qa' je'weeke' qu' jinanaxi'tju' nakha'an. — ^{†22}

Jesús hik pakha' t'ijijii pe' naxju'.

^{†17} In hats yamets, ma' qa' ha' Jesús qa' impi'ye'ej in hats ikwetju't (4) pe' netutsik'i in i'nifi ke' tesehek ka' Lazaro'ik'i. ^{†218} Ha' Betania ip'lu'umets ha' Jerusalén wetshetk'ewi't kilómetro ets. ^{†219} Olots he' judiol namii ke' tetsi' ke' Marta qa' ke' María, qe qa' nisimetsinij pakha' Ławamhijii kakha' te'fefe'ek'i. ^{†20} Ke' Marta in impi'ye'ej ha' Jesús in hats k'esyu'ets ha' witset qa' ne'jelu'ui. Qa kikhe'te María qa' amani' ke' tetsi'. ^{†21} Ke' Marta qa' yit'ijets ha' Jesús: —Yatsat'axyij, qek ni'i' hane'e'in qekhante' nawa'metax ka' ye'fefe'ek'i, ^{†22} qa' tsikfe'lte'ets hane'ej in week pa'qu' iyinijets pa' Dios, qa' pa' Dios qa' netisij. — ^{†23} Ha' Jesús qa' yeku't: —Ha' ejefe ita'x iye hatse'. — ^{†254} Qa ke' Marta qa' yeku't: —Ehe, tsikfe'lets in ita'x iye hatse' qu' itiyetax iye week pe' hats naxtaxju' qu' namtaxets pa' netuji' qu' hats t'aka'the' ye'te hatse'. — ^{†265} Ha' Jesús qa' yit'ijets: —Yakha' t'ijijii pe' naxju' qa' yakha' iye witi'ax nite' yili'ij. Pakha' qu' nite' nesqeku'ye', yemjeetax qu' nawa'mtax qa' ita'xe' iye. ^{†276} Qa week pakha' qu' mexe ita'xe' qa' nite' tse'qeku', ma' qa' nite' t'anuuyi' qu' nawa'm hatse'. ¿Me nite' te'geku'uk'i aka'an? — ^{†287} Qa yeku't kikhe'en qa' yit'ij:

††† 11:4 Lc 9:32; Jn 5:19; 9:3; 10:38; 11:40; 17:24; 2Co 3:18; 2P 3:18; He 1:2 ††† 11:7 Lc 1:5 18 11:8 Mt 23:7-8; 26:25,49; Mr 9:5; 11:21; 14:45; Jn 1:38,49; 3:2,26; 4:31; 6:25; 9:2; 10:31 19 11:9 Mt 5:14; Jn 8:12 20 11:10 Jn 9:4 21 11:11 Hch 13:36; 1Co 11:30 22 11:16 Mr 3:18 23 11:17 Jn 5:28 24 11:18 Mt 23:37 25 11:23 Mr 9:27 26 11:24 Jn 2:4; 6:39; 1P 1:5; 3:3; 2P 3:3; Jud 18 27 11:25 Ex 3:14; Sal 45:8; Jn 6:35; 8:24; Fil 1:21 28 11:26 Jn 6:50; 8:51

—Ehe, Yatsat'axyij, yakha' nite' hegeku'uk'i in hik akhaa'ija pa' Cristo Ëa's pa' Dios pakha' neketsju' ha'ne sehe' ipji'.— †

Jesús qa ip.

²⁸ In yili'ij in yit'ij ke' Marta aka'an, ma' qa yiihetii ke' fejefeki' María qa tanqat'inijets in yit'ijets: —Ha' Mae-stro hats ha'ne i'ni' qa iyin ei.— ²⁹ In yepi'ye ek'i ke' María aka'an qa aje'eł niipha'm qa ikii hakha' i'ni' ha' Jesús. ^{†30} Qe ha' Jesús mente' uitaxetsji'ha ha' witset ã's, qe mexe amantaxi' hakha' wetweni'li' ke' Marta. ³¹ He' judiol he' i'nijup kikhe'en ke' ãetsi'ii yisimetsintax, hekhewe'en in yi'wen ke' María in ts'enpha'm qa ikfik'i, ma' qa yijayanfik'i, yumtitax qu' nakii ke' ãesehek qu' nayinju' iye. ^{†32} Ke' María in yamii hakha' i'ni' ha' Jesús, ma' qa in yi'wen qa wetjele'efi ãef'iyeyiiju', qa yit'ij: —Yatsat'axyij, qek ni'i' hane'e'in qekhante' nawa'metax ka' yejefe'ek'i.— ^{†33} Ha' Jesús in yi'wen in qi in ip ke' María qa hekhewe' iye judiol ãijts'eyek, ma' qa qi in yok-si'wen qa ika'me'tji'ij kiyek iye. ^{†34} Qa yit'ijets: —¿Pa'n ãenili'?— Hekhewe'en qa yit'ijets: —Te'łun qa' i'wen, Yatsat'axyij.— ³⁵ Ha' Jesús qa ip. ^{†36} Qa hik ta'łijupi' he' judiol in yit'ijju': —Jle' qeku'ni'łju' hayits qa qi in yisu'untax pa'aj!— ^{†37} Qa uja'x he' yit'ijju'ek: —Hane'en hik ha'ne hakha' yi'wenkitkii ha' puk'altax. ¿Pa'n ãahats in nite' ãeke' qu' naqsiiikii ka' Lazaro'ik'i qu' nite' nawa'me'?— §

Lázaro qa ãla'x iye.

³⁸ Ha' Jesús qa ewi'łij iye in qi in yoksi'wen pa' łun-ye'jkii in hats meti'm ke' ãesehek. Ke' ãesehek yiku-munhetje'm ke' utek qa ha' ãit'o qa ute iye. ^{†39} Ha' Jesús qa yit'ij: —Jluw'mi'ł ne' ute ãeji'ij!— Qa ke' Marta ãejefeki' ka' wa'm qa yit'ijets: —Yatsat'axyij, hats qi qu' ne'nisjut qe hats ikwetju'ł (4) ke' nełutsik'i in i'nji'.— ⁴⁰ Ha' Jesús qa yit'ijets: —¿Me nite' hit'ij ewets, qu' nite' esqeku'ye' qa' i'wen na' qi ãesa'x na' Dios?— ^{†41} Ma' qa wenit'ij qhof ke' ute ãit'o'oj. Ha' Jesús qa yejełetspha'm na' wa's, qa yit'ij: —Tata, hit'ij ewetspha'm qi in ãe'wisij qe ãeku'mij yiju'ł kakha' k'iyini' ewets. ^{†42} Yakha' tsikfe'łtaxets in ãeku'mij yiju'ł na'aj k'iyini' ewets, qa hiti'ij aka'an qe ta'łets enewe' olots tseqewuk'un, hats'inha qu' nite' neqekuyi'ik'i in akha' ãets'ukinju'.— ^{†43} In yili'ij aka'an in yit'ij, qa yit'unhetik'i in iyet: —JLázaro, enekik'uifik'i na' ãa'ni'!— ⁴⁴ Qa ka' wa'mtax qa nekfik'i. Ke' łokoyei qa ke' ãef'iyei iye wetjuphe'łij ke' penyilots, qa ka' ãeju's qa wet-sifini'ijpi' ka' penyilo ãa's. Ha' Jesús qa yit'ij: —Enit'ihijipi' ne' wetjuphe'łij qa ãeke'ye' qu' nak.—

Wo'taxiikii pa'qu' ãeqfenejejeji'ij qu' nilan pa' Jesús.

(Mateo 26:1-5; Marcos 14:1-2; Lucas 22:1-2)

⁴⁵ Qa aka'an in ta'łets qa olots he' judiol hekhewe' namii qu' ni'wen ke' María, in yi'wen aka' yaqsiiikii ha' Jesús, ma' qa tek'enets nite' yeqeku' hakha'an. ^{†46} Qa na'łle he' uja'x hekhewe'en qa yamii he' fariseol qa nenfeli'mik'i kakha' yaqsiiikii ha' Jesús. ^{†47} Ma' qa he' tenek'enhe'yipji' he' pa'il qa he' fariseol iye qa not'axij wetju'ł in uja'xek pe' week Junta Suprema [†] qa yit'ijju': —¿Pa'n qu' ãeqfenejeje' inwek? Hakha' jukhew hats olots pe' yaqsiiikii ham łunyejeji'ijju'ł. ^{†48} Qe qu' jin-tewejinłe, qa' week netk'enets hatse' hakha'an. Ma' qa ne' oq'ophelinetsilets Roma ãełets qa' nanam qa' ni-wu'lenhetju' ene' qi i'niłjtsitjii qa' weeke' iye ha'ne in-itset qu' niwu'lenhetju'.— ^{†49} Hakha' ewi'ł hekhewe'en, ãi Caifás, hik hakha' qiji' pa'il ãatata kakha' ininqa'pji', qa yit'ijju': —Ekhweli'ł ham ãenikfe'li'łets, ¹⁸⁵⁰ qa nite' i'nji' iye pe'qu' aqjamtikinejejeji'ikii in les in ãe'wisju' qu' ewi'łe' pa'qu' jukhewe' qu' nawa'mifi ha'ne witset, qa' hasu'uje' qu' weeke' qu' nanaxju' ha'ne witset.— ¹⁹⁵¹ Qa ha' Caifás, qa nite'łe qu' ãakha' ye'łe qu' nata'łets in yit'ij aka'an, qe in qiji' pa'il ãatata kakha' ininqa'pji', ma' qa pa' Dios qa tisij qu' nit'ij aka'an qu' aje'eł nenfel ha' Jesús qu' nawa'mifi ha'ne witset. ²⁰⁵² Qa nite' ewi'łe iye ha'ne witset qu' nawa'mifi, qe wa'mifi iye qu' ewi'ł neni' pe' week ãelits pa' Dios pe' mexe yak'estaxkii. ²¹⁵³ Ma' qa hik akaa'ijha in ta'łi' ka' nełuji' in wo'oiikii pa'qu' ãeqfenejejeji'ij qu' ãeke'ye' qu' nilan ha' Jesús. ²²⁵⁴ Qa hik ta'łijupi' ha' Jesús in hats nite' ãeke' qu' niłjal-ki'sji'kii qa' week ni'wen he' judiol. Ma' qa yamii ha' witset ãi Efraín meti'm ha' ham i'ni'łi'. Qa hikha' mexe i'ni'łi'kii he' łijatshenhei. ²³⁵⁵ Ma' qa hats k'esiyu'ets kakha' qi ãe'łe ãe'wis nełu ne' judiol ãi Pascua. Qa olots he' pekhel ta'łij'kii namii aje'eł ha' Jerusalén qe qa' aje'eł naqsiiikii pekhewe' hats jutsiqax qu' naqsiiikii, hats'inha qu' ãeke'ye' qu' na'nij ji'teje'm pa' ãe'wis nełu ãi Pascua. ²⁴⁵⁶ Ma' qa teniwohoitaxiikii ha' Jesús, qa yi-faakateji' pa'aj pekhewe'en in i'nifi ke' qi witiłjtsitjii, qa yit'ijju': —¿Łekpa' qu' umti'it? ¿Me qu' nite' nanami'ii ha'ne ãe'wis nełu?— ²⁵⁵⁷ He' tenek'enhe'yij he' pa'il qa hekhewe' iye fariseol hayiits inaqyaji'ijju' pakha' qu' nenikfe'łets pa'qu' na'ni' ha' Jesús qa' nenfeli'm hats'in-ha qu' nophe'ł. ²⁶

Pe' ewi'ł efu ãi María qa yatsi'yipji' pa' ewjisii pa' Jesús.

(Mateo 26:6-13; Marcos 14:3-9)

12 Ma' qa ha' Jesús, in mexe ewi'ł tatsai (6) nełut-sets qu' namets kakha' ãe'wis nełu Pascua, qa yamii iye ha' Betania. Hikha' ãetset ha' Lázaro yilin ha' Jesús in hats wa'mtax. ²⁷² Hik hakha'a' qa wanaqsiiimi-

† 11:45 Jn 2:23; 12:11 † 11:46 Mr 7:3 †† Junta Suprema ikji' tenek'enhe'yij qa yejeł iye pa' sehe' Israel, pe' jukhew yamets 71. ††† 11:47 Mr 13:9 ††† 11:48 Hch 16:21 18 11:49 Mt 26:3,5,7; Lc 3:2; Jn 18:13-14,24,28; Hch 4:6; Lv 16:32 19 11:50 Is 53:8; Jn 18:14 20 11:51 2Co 4:10 21 11:52 Lc 1:7 22 11:53 Jn 5:18 23 11:54 Jn 7:1; Mt 3:1; Ap 12:6 24 11:55 Ex 12:11; Mt 23:37 25 11:56 Hch 21:26; Jn 2:23 26 11:57 Mt 2:4 27 12:1 Mr 11:1; Jn 11:43-44

† 11:27 Mt 1:17; Ef 5:2; Jn 5:19; 18:37 †† 11:29 Mr 1:45 † 11:31 Jn 5:28 †† 11:32 Ap 19:10 †† 11:33 Sal 51:12 ††† 11:35 Lc 19:41 ††† 11:36 Mr 14:44; Jn 5:20 § 11:37 Jn 9:6-7 † 11:38 Mt 27:60; Mr 15:46; Lc 24:2; Jn 20:1 ††† 11:40 Jn 17:24; Mr 9:23; 1Jn 3:2 †† 11:41 Mr 8:6; Ro 1:8; Jn 9:31 ††† 11:42 Mr 9:37; Jn 1:6

ji'kii ka' laq ha' Jesús. Qa ke' Marta qa yithayiki'iji' ka' laq, qa hakha'le Lázaro qa i'nji'teje'm hekhewe' i'ni-jupju'kii ha' mesa qa tekufets ha' Jesús. ¹³ Ma' qa ke' María qa t'eku'mi' ka' ewjisii yamets trescientos cuarenta (340) gramos ka' tuk'eji' ta'tets ne'ej najkak tii nardo qa qi iye in inyetax, ma' qa yatsi'yi he' tef'iyei ha' Jesús qa in yili'ij ma' qa nili'ijiju' he' t'ewkujits yislatij he' tef'iyei ha' Jesús, qa weekij ha' tatawe'j ke' wititsi' in ikifi ka' t'ewjisi' ka' ewjisii. ¹⁴ Ma' qa ha' Judas Iscariote, hik hakha' iye i'ntaxji'teje'm he' doce (12) t'ijatshenhei, hik hakha' t'ihinij hatse' ha' Jesús, qa yit'ij: ¹⁵ —¿Inhats'ek in nite' te'ninei yijat'ij kakha' ewjisii, uja'x yamtaxets pe' qek taja'ye' trescientos (300) denarios ¹⁶ ma' qekha netestiitaxij nekhewe' ham yiwq'axine'— ¹⁶ Qa nite' yit'ij aka'an qu' ne'ilaxets nekhewe' if'iljsetsits, qe yit'ij yijat'ij aka'an qe takha' ejtenhetsax qa in takha' iye yaqsi'j kakha' ti'naj t'astajii, qa hik kakha' ka' ta'hijet-sju'kii kekhewe' yiwu'mlekii t'astayik'i. ¹⁷ Qa ha' Jesús qa yit'ij: —Iwejin'ij, qe qa' najilet aje'e'et qu' net'ejuyets pa' nefuji' qu' hayajkat'i'yik'ui. ¹⁸ Qe enewe' if'iljsetsits ham yiwq'axine' nite' hamitsi't ejup week tahatsiyij qu' nanali't ejup, qa yakha'le qa nite' week tahatsiyij qu' e'tsweni't qu' ha'ni't ejup.—

Pe' tenek'enhe'yij pe' pa'il neqek'uyu'uj pa' Lázaro.

⁹ Ma' qa hekhewe' olotsija judiol in nikfe'lets ha' Jesús in i'ni' ha' Betania, ma' qa namii, nite' ewi'the in neqwenkeyu'uj ha' Jesús qe hakhap iye Lázaro in neqwenkeyu'uj iye, hikha' yilin ha' Jesús in hats wa'mtax hakha'an. ¹⁰ Ma' qa hik ta'hijupi' he' tenek'enhe'yij he' pa'il in yijamti'lets iye pa'qu' t'eqfenyejeyi'ij qu' nilan iye ha' Lázaro ¹¹ qe ha' Lázaro hikha' ta'tets in olots pe' judiol yili'ijju' in tek'entaxets he' pa'il, ma' qa tek'enets nite' yeqeku' ha' Jesús.

Jesús qa yamji'teje'm pa' Jerusalén.

(Mateo 21:1-11; Marcos 11:1-11; Lucas 19:28-40)

¹² Qa kakhap ne'ukakii, hekhewe' olotsija namii kekhewe' te'sits neluts, qa i'ye'ek'ui ha' Jesús qu' nanametsji'ha ha' Jerusalén. ¹³ Ma' qa yifekini'k'i ke' te-sejsets he' omhetekui qa nejelu'ujiju't, qa taya'yijipji'kii: —i'Q'i'ija in t'e'wis! *i'Qi in t'e'wis ha'ne namij ka' tii pa' Yat-sat'ax'inij!*

(Sal 118:26)

Hane'en hik ha'ne pa' qi tatata ene' Israel.— ¹⁴ Ha' Jesús qa yi'wen ha' ewi't matikatax ta's mexe ham i'ni' ipji', ma' qa i'nipji', in t'anyejejek kekhewe' hats we'ni-ka'ajji' pa'aj: ¹⁵ —E'nijiweikitek witset Sión, je' qeku'nek na' qi Atata'at hats nami't ei i'nipji' na' matikatax ta's.—

(Zac 9:9)

¹⁶ In i'nk'a he' t'ijatshenhei nite' nikfelik'iha ekewe' wekwek. Qa i'nk'ate ha' Jesús in wapiletspha'm iye na'

† 12:2 Jn 11:1 †† 12:3 Jn 11:2 † 12:4 Mt 26:14; Mr 3:19
 †† Ewi't denario, t'ajanye'j pa'aj pa'qu' jukhewe' in ewi't netu qu' net'ithayii. †† 12:5 Mt 18:28 ††† 12:6 Jn 10:1 ††† 12:7 Jn 19:40; Dt 15:11 § 12:9 Jn 21:14 §† 12:13 Lv 23:40; Ap 7:9; Mr 11:9; Lc 1:42; Jn 1:49; 10:25; Sal 118:25-26 §†† 12:14 Lc 13:15 §† 12:15 Jn 6:20

wa's qa yijamti'ik'i ke' we'nika'ajji' pa'aj in hik hakha'ija t'ejuyets kekhewe'en, qa tekhwel iye t'ejuyets iye hekhewe'en in yaqsiimijikii ke' wekwek. ¹⁷ Qa hik tun-yejei iye hekhewe' yi'wenij ha' Jesús in taya'yetsji' ha' Lázaro ke' t'esehekji' qa ita'x iye in hats wa'mtax, hekhewe'en qa nifelji'ikii iye aka'an. ¹⁸ Qa hik ta'hijupi' in olotsija he' nejelu'ujut ha' Jesús, qe impi'yelij hakha'an in hik hakha' yaqsiikii aka' ewi't ham tun-ye'ji'iju't. ¹⁹ Ma' qa hekhewe' fariseol qa yit'ijju' in tafaakate'yijju': —¿Me hats ti'weni't in ham weju'ti'ij pakha' hijamtitaxilets? Je' qeku'ni'tek, hats week itupi'le'ets ene' week nakha'an.— ²⁰

Pe' uja'x griegos wo'oikii pa' Jesús.

²⁰ Qa uja'x hekhewe' griegos i'nji'teje'm hekhewe' olotsija namii qu' niyiinija kekhewe' te'sits nelutsji'. ²¹ Enewe'en qa ikii ha' Felipe, hikha' ta'liyek ha' witset Betsaida ha' sehe' Galilea, ma' qa qi in iyinijets: —Jukhew, tseqwenkeyu'taxi'tij pa' Jesús.— ²² Ha' Felipe qa ikii ha' Andrés qa nifeli'm, ma' qa ha' Andrés qa ha' Felipe qa nifeli ha' Jesús. ²³ Ha' Jesús qa yeku't, qa yit'ijets: —Hats yamets tahats'ij ha'ne ta's na' Jukhew qu' napiletspha'm iye na' wa's. ²⁴ Yijaa'ija aka' qu' hit'itij ewets, ne'ej to' ne'ej trigo in nite' nami'ju' sehe' qa wa'mleji', qa ham pe'qu' nata'tets hats ewi'the, qa in namli'iju' yijat'ij na'aj sehe', qa wa'mji', ma' qa olots yijat'ij pe'qu' nata'tets tei. ²⁵ Pakha' qu' nisu'un pa'qu' tifa'xe' qa' naqamij hatse', qa pakha'le qu' nuten pa'qu' tifa'xe' ha'ne sehe' epji', qa' nilin pa'qu' tifa'xe' qe qa' nejutshenets pa' witi'ax nite' yili'ij. ²⁶ Pakha' qu' net'ithayii ye'm, qa' natsjayan, qa nakha' qu' ha'ni' qa' hik nakhajeek qu' na'ni' pakha' yeq'ithayinenek. Pakha' qu' net'ithayii ye'm qa na' Tata qa' qi qu' niwqinhetji' pakha'an.— ²⁰

Jesús qa nifel qu' natlanhetii hatse'.

²⁷ —Hane'ej pa' yitawe'j qi in hoksi'wen in u'axi'mkii. ¿Qa pa'n qu' hit'ij? ¿Me hit'ij? “Tata anamitkitek yiwets pakha' iftsax”? Qa hik ta'hijupi' in tsam qe qa' yijun-ye'je'kii aka' iftsaxji'. ²⁸ Tata, iwqinhetji'ha ka' ii.— Ma' qa nokes pa' ewi't wit'ax ta'hiipha'm na' wa's qa yit'ij: —Hats hiwqinhetji'ha aka' Yii qa' ewi'tij iye qu' hiwqinhetji'ha iye.— ²⁹ Qa hik ta'hijupi' hekhewe' olots i'ni' hakha'a' qa yepi'ye', yit'ijets in ewi'te' pa' tejen. Qa hekhewep qa yit'ijetsek in ewi'te' pa' ángel iyeti't. ³⁰ Qa ha' Jesús qa yit'ij: —Pakha' t'aiiji' nite' yakha' qu' net'ejui yiwets, ekhweli't t'ejuyi't ewets. ³¹ Hane'ej hats nam ha'ne tahats'ij qa ha'ne week sehe' epji' qa' newet-jeyumtshenij pa'qu' tunyejeje'. Qa hane'ej nakha' tenek'enheitaxipji' ha'ne week sehe' epji' qa'

§†† 12:16 Jn 2:22; 14:26 §† 12:17 Jn 5:28 §† 12:19 Mr 15:6-15; Lc 19:39-44; Jn 11:47-48; 12:36-43; 19:15 §§† 12:21 Mt 11:21; 17:22; Mr 3:18; 6:45; 8:22; Lc 9:10; 10:13; Jn 1:44; Col 3:22
 §§† 12:22 Jn 6:8 §§§ 12:23 Mr 2:10 18 12:24 Lc 16:7; 1Co 15:36 19 12:25 Jn 10:28; Lc 6:27; 19:14; Mt 10:39 20 12:26 1Co 3:5; Jn 14:3; 17:24; 2Co 5:8; Fil 1:23; 1Ts 4:17; 1Ti 5:3 21 12:27 Sal 3:7 22 12:28 Jn 5:37; 10:25; 11:4; 17:1; Hch 15:14; Ap 14:1, 13; 1P 2:12 23 12:30 Jn 11:42

netwumhitiifik'i. ¹³² Qa yakha', qu' heyiihinheti-itaxik'uipha'm ha'ne sehe', qa yakha' qa haqsiiikii qu' nonot'ax yiwets ene' weekji'. — ^{†133} Qa yi'tli'ij aka'an hats'inha qa yeqethentaxik'iha pa' tunye'jkii hatse' qu' nawa'm. ^{‡34} Qa he' jukhew qa yit'ijju': —Tsikfe'lilitets kekhewe' we'nika'ajji' pa'aj pa' Cristo in tees tit hame' ene' week lahatsiyij. [§]Qa pa'n tunye'j in lit'ijets: "Ha'ne ta's na' Jukhew qa' ne'nenpha'm qa na' wa'm"? [¶]Ek pakha' pa' ta's pa' Jukhew? — ^{††35} Jesús qa yit'ij: —Mexe, hats tammi'sle pa' hamik'ui, qa nakha' hik tunye'j na'lkii, qa hats nite' na'ni'it etji'teje'mkii. Ijalkisi'tji'kii na' na'lkii in mexe i'ni't etji'teje'm, hats'inha qu' nite' e'ni'tjutaxi'itijpha'm na' nookii. Na'aj yijalki'sji'kii na'aj nookii nite' nikfe'lets pa'n ikji'. ^{‡‡36} In mexe i'ni't etji'teje'm na' na'lkii, ek'eni'lets hasu'uj egeku'ul na' na'lkii, hats'inha qu' telitsi'it ej na' na'lkii. — In yili'ij ekewe'en in yit'ij ha' Jesús qa ik qa wanat'inik'uikii kekhewe'en. ^{‡‡}

Inhats'ek pe' judiol in yeqeku' pa' Jesús.

³⁷ Qa in yemjeetax in hats olotstax ke' yi'wentaxijha in yaqsiiikii ham tunyejeyi'iju't, qa tunye'j ji'ij in yeqeku' hakha'an. ³⁸ Hats'inha qu' nasinik'i kekhewe' yit'ij pa'aj pa' profeta'ik'i Isaías, in yit'ij: —*Yatsat'axyij, ¿pa'n lii pakha' qu' nite' neqekuyi'ik'i ekewe' jitefeltax? ¿Qa pa'n lii pakha' qu' hats ni'wen in t'ethinhetiitaxij pa' tet'un-ha'x pa' Yatsat'ax'inij?*—

(Is 53:1)

^{‡‡39} Ma' qa hik ta'lijupi' in nite' teke' qu' netk'enets, qe pa' Isaías'ik'i yit'ij iye pa'aj: ⁴⁰ —*Pa' Dios yit'onji' fotoi pekhewe'en qa yit'unhetje'm iye pe' latawjets, hats'in-ha qu' nite' ni'wene' qa nite' nenikfeli'ik'i iye, ma' qa' nite' netetwek'elaxe' yiwets qa yakha' qa' nite' hentline'ju'.*—

(Is 6:10)

^{§41} Ekewe'en yit'ij pa'aj pa' Isaías'ik'i, qe yi'wen pa' qi te-sa'x ha' Cristo qa nifelkii iye pa'aj. ^{§†42} La'mek qa tunye'j ji'ij iye in olots hekhewe' tek'enets, nite' yeqeku' hakha'an, qa i'ntaxji'teje'm iye hekhewe' uja'x tenek'en-hei qa nite'te tetfelij, qe niijweyiju't he' fariseol qu' nukinik'uifik'i he' te'lijtsitjiyits. ^{§††43} Qe les yisu'unji' in yiwqinhetji' ene' jukhew, qa nite' qu' les nisu'un qu' pakha'ye' yijat'ij Dios qu' niwqinhetji' enewe'en. ^{§†}

Pe' nite' tek'enets pa' Jesús qa' u'fetse'ju' hatse'.

⁴⁴ Ha' Jesús yit'unhetik'i in yit'ij: —Pakha' qu' nite' nesqeku'ye', nite' yakha' qu' nite' nesqeku'ye', nakha'te ts'ukinju' hikna' nite' yeqeku'. ^{§††45} Qa pakha' qu' hats netswen, ma' qa hats yi'wen na' ts'ukinju'. ^{§†46} Yakha', fetitjii, tsametsju' ha'ne sehe' ipji', hats'inha qu' weeke'

† 12:31 Lc 4:6; Jn 3:16; 14:30; 16:11; Col 2:15; 1Jn 3:8 †† 12:32 Jn 11:51 ‡ 12:33 Jn 18:32 ‡† 12:34 Sal 89:36; Jn 15:4; 1Jn 2:17; Mr 2:10 ‡‡ 12:35 Sal 36:9; 118:27; Jn 7:28,33; 8:14; 9:4; 12:46; 1Jn 2:8,11; Fil 3:12 ‡‡† 12:36 Jn 7:33; 1Ts 5:5; Lc 4:30 ‡‡‡ 12:38 Mt 1:22; 3:3; 4:14; 12:17; Ex 15:16 § 12:40 Jn 8:59; He 3:8; Is 56:3,6; Mt 18:3; 23:15; Hch 15:3; 28:27; Ro 16:5; 1Ti 3:6; 1P 2:24 §† 12:41 Is 6:1-10; Mr 10:37; Jn 17:24 §†† 12:42 Lc 8:41 §† 12:43 Fil 3:19; Lc 9:32; 2Co 3:18; 1Ts 2:4; 2P 3:18 §†† 12:44 Jn 6:35 §† 12:45 Jn 14:9

pakha' qu' nite' nesqeku'ye' qa' nite' amane' ji'teje'm na' nookii. ⁴⁷ Pakha' qu' nepi'ye'taxik'i eke' yi'lijei qa nite'te tek'enik'i, hane'ej nite' hitani'then, qe nite' tsamijetsju' qu' hitani'then ha'ne week sehe' ipji', tsametsju' qe qa' hentlinju'. ^{§†48} Pakha' qu' nite' net'eku'me'yiju't qa nite' t'eku'miju't iye kekhewe' yi'li-jei, ma' qa hats na'l pakha' qu' newetjeyumtshenij hatse', kekhewe' yi'lijei henfeltaxi't e'm, hik kekhewe' qu' netjeyumtshenij hatse' pa' neluji' qu' hats t'akathe'ye'teju' hatse'. ^{§††49} Qe yakha' nite' henfel pakha' qu' yakha' ye'te qu' hisu'unte, nakha'te Tata hik nakha' ts'ukinju', hik nakha'te yit'ij yiwets qu' hit'ij week kekhewe' henfel qa k'inq'ijjatshenij iye. ^{§††50} Qa tsikfe'lets iye pakha' qu' nit'ij na' Tata qu' nanaqsiiikii in ta'tets qu' nanali't e'm na' witi'ta'x nite' yili'ij. Qa hik ta'ti-jupi' kekhewe' hit'ij, qa hit'ij in tunyejeyek kekhewe' hats yit'ij yiwets qu' hit'ij. — ^{§§}

Jesús qa nimpuujinju' pe' tef'iyei pe' l'ijatshenhei.

(Lucas 7:44)

13 In mexente' tekju' qu' net'ejuyets kakha' te'wis netu Pascua, ¹⁸ ha' Jesús nikfe'lets in hats yamets lahats'ij qu' nakik'ui iye ha'ne sehe' ipji' qa' namii iye pa' ta'tata. La'kha' in yisu'unija hekhewe' yatsat'etsij in mexe i'nipji' ha'ne sehe' qa nite' yili'ij qu' qi qu' nisu'un yamijii pa' neluji' qu' hats t'akathe' ye'te hatse'. ¹⁹² In hats nekuyuju' pa'aj, qa pa' inwo'met hats yenji' tatawe'j ka' Judas, ta's pakha' Simón Iscariote, qu' net'ihinij ha' Jesús. ²⁰³ Qa ha' Jesús qa nikfe'lte'ets pa' ta'tata in tisij qu' netnek'enhe'yipji' week ekewe' wek-wek, qa nikfe'letsha iye in ta'hiha pa' Dios qa nikfe'lets iye qu' napiliipha'm iye pa' i'ni' pa' Dios. ²¹⁴ Qa in mente' tektaxju' qa niyik'uipha'm, ma' qa nit'ijji' ka' juf-fufuf t'uihitjii qa t'eku'mi' ka' ewi't toalla qa yeqelutsiji'. ²²⁵ Qa yatsii'ijju' ka' iweli' ha' k'eeweji' tok'o, ma' qa yapetek qa nimpuujinju' he' tef'iyei he' l'ijatshenhei qa ha' yeqelutsiji' toalla qa hikha' qa nili'ijju'. ⁶ Ma' qa yamets ha' Simón Pedro, hakha'an qa yit'ij: —*Yat-sat'axyij, ¿me tenqempuujitsheneyu'taxij ene' yif'iyei?*— ²³⁷ Ha' Jesús qa yeku't: —*Hane'ej nite' tenikfe'lets aka' haqsiiikii, qa hatse'tu' enikfe'lets.*— ²⁴⁸ Ha' Pedro qa yit'ij: —*Nite' yexke'ej qu' impuujin ne' yif'iyei!*— Ha' Jesús qa yeku't: —*Qu' nite' himpuujine' qa' nite' hik akha'ye' nekhewe' tsatsat'etsij.*— ⁹ Ha' Simón Pedro qa yit'ij: —*Ye'ehe, Yatsat'axyij, qa hasu'uj uja'xe'te qu' impuujin ne' yif'iyei, qe ene' yikoyei iye qu' impuujin qa ha'ne yijita' iye.*— ¹⁰ Ha' Jesús qa yit'ijets: —*Na'aj hats wempuli'j hats nite' hamik'ui qu' nempuli'j*

§† 12:47 Lc 6:37; 11:28; 2Ti 1:14; 2P 3:17; Jn 3:17,18; 8:15; Ap 6:10; Hch 16:30; Ef 2:8 §§† 12:48 Lc 10:16; Jn 2:4; 6:39; 1P 1:5; 3:3; 2P 3:3; Jud 18 §§† 12:49 Mt 11:27 §§§ 12:50 Jn 5:19,26; 12:25; 14:24; Hch 13:48; 1Jn 2:25 18 Pascua ikji', lahats'ij pa'aj pe' week judiol in yilan na'aj kots'etax qa yilini'ij pe' l'athits pe' tekuwelii pe' te-qejille wetju't in mexe i'ni' pa'aj pa' sehe' Egipto, qe qa' naqsi'ijj pakha' yilan na'aj ajit wita's. Hik pakha'aj qa ikik'uifik'i pa' Egipto. 19 13:1 Jn 1:11; 6:37; 10:18; 12:23; 16:28 20 13:2 Mt 4:1,10; 10:4; Jn 8:44; 12:4; 13:21; Hch 13:10; Mr 3:19 21 13:3 Mt 11:27; 28:18; Jn 8:14,42; 14:12; 16:27,28; 17:2,8,11 22 13:4 Lc 12:37; 19:36 23 13:6 Mt 16:17 24 13:7 Jn 3:11; 7:28; 12:16

iyé, hats uja'xte ne'ej tef'iyei qu' nimpulijin qe hats week ham tējili'ye' na'aj t'aj. Qa ekheweli't hats ham ejiliyi'it, qa nite'te e'weeki'tha.— ¹¹ Qe nikfe'lets kakha' qu' net'ihini hatse', qa hik ta'tijupi' in yit'ij: —Nite' e'weeki't qu' hats ham ejiliyi'it.— ¹² Ma' qa in hats week yaqhat'etsij in nimpuuju' he' tef'iyei, qa uyik'ipha'm iye ha' te'nweipha'm t'uihitjii, ma' qa i'nijupju' iye ha' mesa, qa yit'ij: —¿Me tenikfe'li'tets aka' haqsi'ji't e'mijkii? ¹³ Ekheweli't hit'ilij yiwets Maestro qa hit'ilij yiwets iye Yatsat'ax'inij, qa i'woyitsi'tijik'iha, qe yakha' hik aka' yijunye'j. ¹⁴ Ehe, in yakha' Yatsat'ax'inij qa Maestro iye, ma' qa' henimpuuju' ne' ef'iyeyi't, qa ekhewepe'jiitek iye qu' enimpuuju' ne' ef'iyeyi'ti'it wetju't. ¹⁵ Qe yakha' hojo'ot e'mij, hats'inha qu' ekhewepe'jiitek qu' aqsiitijkii aka' hats yeqfenejeyi't ej. ¹⁶ Yijaa'ija aka' hit'ilij ewets, ham pa'qu' witqejkunenek'e qu' nat'anipji' pa'qu' taqa patune', qa ham iye pa'qu' wit'ukinek'e qu' na' t'anipji' pakha' qu' nukin. ¹⁷ Qu' enikfe'li'tik'i aka'an, qi qu' e'te'sitsi'ili'mkii qu' aqsiitijkii. ¹⁸ Nite' e'weeki't qu' nek'iyeti't ek'ui. Yakha' tsikfe'lij nekhewe' hats he'yeku'mi', qa t'ejuite'ets aka'an qu' nafits kekheve' we'nika'ajji': *"Pakha' yekufetax yemjee qa yetshenyijupha'm pa' toqok'o qu' not'ot-syt je'mkii, qe hats yeyuihife'ej."*

(Sal 41:9)

¹⁹ Hane'ej hats k'efeli'li'm aje'et in mente' yamets aka'an, hats'inha qu' namtaxets qu' tūnye'je', qa' nite' eqeku'yili'ik'i in yakha'ija Cristo. ²⁰ Yijaa'ija aka' hit'ilij ewets, pakha' qu' neneqjunu'uj pa'qu' yukinek'e, qa yakha'le in neqjunu'yij. Qa pakha' qu' neneqjunu'yij qa nakha'le ts'ukinju' hikna' neqjunu'uj.— ^{##}

Jesús qa nifel pakha' wotk'onijkii hatse'.

(Mateo 26:20-25; Marcos 14:17-21; Lucas 22:21-23)

²¹ In yili'ij in yit'ij aka'an ha' Jesús, ma' qa yoksi'wen in qi in itawje'met, qa yatsathenketija in nifel, qa yit'ij: —Yijaa'ija aka' qu' it'ilij ewets, in na'l na' ewi't ekheweli't t'ihinyij hatse'.— ²² He' t'ijatshenhei qa yeje't wetju'kii, qe nite' nikfe'lets pa'n tūnye'j pakha'an. ²³ Ha' ewi't hekheve' t'ijatshenhei, hik hakha' ha' yisu'un ha' Jesús, ewi't i'ni'ti' in teki'ju'. ²⁴ Ma' qa ha' Simón Pedro qa yit'ijii k'ewk'ew he' tokoyei, qa tokoyeite he' yit'ijii in yit'ijets: —Anfaakanij pa'n liiyija pakha'an.— ²⁵ Ma' qa to'siyijets ha' Jesús, qa nifaakanij: —Yatsat'axyij, ¿pa'n lii pakha'an?— ²⁶ Ha' Jesús qa yeku't: —Nakha' qu' hetisij ha'ne qu' hilke'ejji'ju' na' t'i' pan tapk'as.— Ma' qa yuihinji'ju' ka' pan tapk'as ka' t'i', qa tisij ka' Judas ta's pakha' Simón Iscariote. ²⁷ Ma' qa in hats tuj ka' pan, qa pa' Satanás qa uiji'teje'm kakha'an. Ha' Jesús qa yit'ijets: —Pakha' tanqaqsijkineny'ujkii, yape if'elitik'i qu' aqsiijkii.— ²⁸ Qa nite'te ewi'te pa'qu' nenikfe'lik'i hekheve' i'nijup ha' mesa inhats'ek in yit'ijets aka'an.

† 13:14 1Ti 5:10; 1P 5:5 †† 13:15 1Ti 2:8; 1P 2:21 † 13:16 Jn 15:20 †† 13:17 Mt 7:24-25; Lc 6:47; 11:28; Stg 1:22-25 †† 13:18 Jn 6:70; Ef 1:4; Mt 1:22; 26:54; Sal 41:9 ††† 13:19 Jn 3:16; 8:24; 13:19; Mr 11:24; Hch 10:43; Ro 10:9; 1P 1:8-10; Ex 3:14; Sal 45:8 ††† 13:20 Jn 5:43; 2Jn 10 § 13:21 Sal 51:12; Jn 15:26; Hch 26:5 † 13:23 Jn 19:26; 20:2; 21:7,20 ††† 13:26 Sal 41:9; Mr 14:20 † 13:27 Mt 4:1,10; Jn 8:44; Hch 13:10

²⁹ Qe uja'x hekheve' yumtitax kakha' Judas in hikka' yaqsi'j ka' t'ina'j i'nji' kekheve' t'astai, ha' Jesús qu' nit'ijets: Aqha'yii pekheve' qu' mexe hamitse' ine'm qu' net'ejuyets ha'ne te'wis netu, i'ni'i qu' netisij pe'ye' pe' ham yiwq'axine'. ³⁰ Ma' qa ka' Judas in hats testi'yij ka' pan tapk'as, qa yenteje'm qa aje'et niipha'm qa ikfik'i. Hik aka'aj hats najaleikii. ^{§†}

Pakha' ewi't ink'ayik wenit'ij qu' nanaqsiiijkii.

³¹ Ma' qa in hats ikfik'i ka' Judas, ha' Jesús qa yit'ij: —Hane'ej qu' neniwqinhetji' ha'ne Ła's na' Jukheve, qa na' Dios qa' neniwqinhetji' iye qu' nata'tets hane'en. ³² Qa qu' nata'tets hane'en qu' neniwqinhetji' na' Dios, qa na' Dios qa niwqinhetji'ijii' ek hane'en, qa' aje'et qu' niwqinhetji'. ³³ Yilits, hats k'esets qu' hats nite' ha'ni'it etji'teje'm. Ekheweli't qa' mowotaxi'tiiki. Qa hik tūnye'j kakha' hit'ijets he' judiol qa hikka' hit'ilij ewets iye hane'ej: nite' teke' qu' eneki't nakha' qu' hakji'. ³⁴ K'elisi'ij hane'ej aka' ewi't ink'ayik wenit'ij qu' nanaqsiiijkii: mewet-su'unitha ekheweli't, in yijunye'jek in qi in k'esu'uni't qa hik aka' ejunyejeyi'itij qu' mewet-su'uni't. ³⁵ Qa aka'an qa' hik aka' qu' nata'tets qu' week nenikfe'letsha in ekheweli't k'eyijatshenheyi't, ehe, qu' nanali't e'm pa'qu' e'qsu'unkaxitsi'it wetju't.— ^{§§†}

Jesús qa nifel pa' Pedro qu' newelkut'ijkii hatse'.

(Mateo 26:31-35; Marcos 14:27-31; Lucas 22:31-34)

³⁶ Ha' Simón Pedro qa yit'ijets: —Yatsat'axyij, ¿pa'n takji' hatse'?— Qa yeku't ha' Jesús: —Hane'ej nite' teke' qu' atsjayan nakha' qu' hakji', qa' ink'aye'te hatse' qu' atsjayan.— ³⁷ Pedro qa yit'ij: —Yatsat'axyij, ¿inhats'ek in nite' hane'ej qu' k'ajayan yijat'ij? Nite' hetjeyepun inye'jtu' qu' hawa'm efi.— ¹⁸³⁸ Ha' Jesús qa yeku't: —¿Me hit'ij yiwets qu' mawamyifi? Yijaa'ija aka' qu' hit'ij ewets: in nite' ip pa'qu' ta'a'aye' qu' mente' wetshetk'ewi'tij qu' mewelku'tyijkii.—

Jesús wit'ikheyi'j qa jiyamitii pa' Dios.

14 —Hasu'uj itawje'metetsi'it. Hasu'uj eqeku'ut na' Dios, qa hasu'uj esqeku'ut iye. ¹⁹² Ne' tetsi' na' Tata olots ne' tawjats. Qek nite' yijaayi'ija aka'an qekha nite' hit'etaxi'ij ewets. Qa' hathayinpha'm hatse' qa' haji'let pa'qu' etset'i'it. ²⁰³ Qu' haktax qa' haji'let pa'qu' etset'i'it, qa' hetpilju' iye hatse', ma' qa' k'ekaxi'tpha'm qa' ewi't jina'ni' na' ha'ni'. ²¹⁴ Hats tek tenikfe'li'tets nakha' wit'ikheyi'ijii nakha' qu' hakji'.— ²²⁵ Ma' qa ha' Tomás qa yit'ijets: —Yatsat'axyij, qu' nite' netsikfe'li'tets pa' takji', ¿qa pa'n tūnye'j qu' net-sikfe'li'tets pa' wit'ikheyi'j?— ²³⁶ Ha' Jesús qa yit'ijets: —Yakha' yewit'ikheyi'j, yakha' ye'yijaa'ija, qa yakha' iye

§†† 13:29 Mr 3:19; Jn 2:23 §† 13:30 Jn 9:4 §† 13:31 Mt 26:31-35; Mr 2:10; 14:27-31; Lc 22:31-38; Jn 11:4; 17:1; 1P 2:12; 2Ts 1:12; 1Jn 2:5 §§† 13:33 Jn 7:33; 8:21-22; 14:2; 16:5 §§§† 13:35 1Co 13:1 §§§ 13:36 Jn 14:2; 16:5 18 13:37 1Jn 3:16; Mr 14:31 19 14:1 Jn 14:27; Hch 16:34; 27:25; Ro 4:3,17,24; Ga 3:6; Tit 3:8; Stg 2:23; 1Jn 5:10 20 14:2 Jn 8:21-22; 13:33,36; 16:7 21 14:3 Mr 8:38; Jn 12:26 22 14:4 Jn 7:28; 8:14; 16:5; 1Jn 2:11 23 14:5 Mr 3:18

ye'witihax. Yakha' ye'ewi'fite qu' k'amitilii na' Tata. ¹⁷ Qu' hats enikfe'li't yiwets ma' qa' hats enikfe'li'tets na' Tata. Hane'ej hats tenikfe'li'tij qa' hats ti'weni'fha iye.— ¹⁸ Ha' Felipe qa' yit'ijets: —Yatsat'axyij, ets'ethini'fij pa' Atata, ma' qa' hats nami'tyijju'ha.— ¹⁹ Ha' Jesús qa' yeku't: —¿Me nite' hats tooxik'i in ha'ni't etji'teje'mkii qa' menji-it nite' tenikfe'lyij, Felipe? Pakha' qu' hats netswen ma' qa' hats yi'wen na' Tata. ¿Qa pa'n lunye'j in hit'ij: “Ets'ethini'fij pa' Atata”? ²⁰ ¿Me teqeku'uk'i in ha'n ji'teje'mha na' Tata, qa' na' Tata qa' i'nji'ij yitji'teje'mha ek? Kekhewe' wi'tlijei hit'ij ewets nite' yakha'le qu' na-ta't yiwets in hit'ij ewets, qe nakha' Tata hik nakha' i'nyit ji'teje'mha hik nakha'le yaqsiijkii kekhewe' qits wit'ithayijkitits. ²¹ Hasu'uj esqeku'utij in ha'n ji'teje'mha na' Tata, qa' na' Tata qa' i'nji'ij yitji'teje'mha ek. Qa qu' esqeku'utij in hit'ij qa' kekhewe' haqsiijkii qu' hik kekhewe'ye' qu' hasu'uj eqeku'utij aka'an. ²² Yijaa'ija aka' hit'ij ewets, pakha' qu' nite' nesqeku'ye', qa' kekhewe' haqsiijkii qa' naqsii'ijkiyek pakha'an, qa' pekhewepe' iye les qits qu' naqsii'ijki iye, qe hats tsamii hatse' na' Tata. ²³ Qa week pakha' qu' iyini'tets qu' it'ij ka' yii, qa' haqsii'ijki, hats'inha na' Tata qa' neniwqinhetji'ha qu' nata'tets ha'ne la's. ²⁴ Pa'qu' lunye'je' qu' iyini'tets qu' it'ij ka' yii, yakha' qa' haqsii'ijki.— ²⁵

Jesús qa' yiwjutsiqen qu' nenukinju' pa' Espíritu Santo.

¹⁵ —Qu' etsu'uni't, qa' aqsii'ijkiha kekhewe' hats hit'ij qu' nanaqsii'ijki. ¹⁶ Qa yakha' qa' nek'iyinets na' Tata, qa' nakha'an qa' nenukini't ewetsju' qu' nelisi'tij nakhap iye Eqi'fenkena'x, hats'inha qa' hikna' na'ni't ejupkii, nite' yili'ij qu' na'ni't ejupkii, ¹⁷ ikji', nakha' Espíritu ta'tets na' yijaa'ija, hik nakha' ha'ne week sehe' ipji' nite' teke' qu' netesti'yij, qe nite' yi'wen qa' nite' nikfe'lets iye. Qa ekheweli't qa' tenikfe'li'tets qe i'ni't ejup, qa' ink'aye'le qa' na'ni't etji'teje'mha. ¹⁸ Nite' k'ewu'mi't qu' hik ejunyejeji't qu' a'fiteleti't, hetpili't ei iye hatse'. ¹⁹ Hats nite' toxik'ui qa' ha'ne week sehe' ipji' qa' hats nite' netswene', qa' ekheweli't qa' e'tsweni't iye hatse', qe yakha' yi'tax iye hatse' qa' ekheweli't qa' i'hiyejiitek iye hatse'. ²⁰ Hik pakha' pa' neluji' hatse' ekheweli't qa' enikfee'li'tetsha yakha' in ha'n ji'teje'mha na' Tata, qa' ekheweli't qa' ta'ni't yitji'teje'mek, qa' yakha' qa' hani'tet ji'teje'mek. ²¹ Pakha' qu' nana'li'm ekewe' hit'ij qu' nanaqsii'ijki qa' tek'enik'iha iye, pakha'an hik pakha' yijat'ij in tsisu'un. Qa pakha' tsisu'un qa' na' Tata qa' yisu'unek. Qa yakha' qa' hisu'un pakha'an qa' hoksi'wenketij in ha'nijupha.— ²² Qa ha' Judas (nite' ka' Iscariote) qa' yit'ijets: —Yatsat'axyij, ¿inhats'ek in yu-

ja'xli't qu' k'eweni't iye hatse' qa' nite' ha'ne week sehe' ipji'?— ²³ Ha' Jesús qa' yeku't qa' yit'ijets: —Pakha' qu' netsu'un qa' netk'enik'iha eke' yi'lijei. Qa na' Tata qa' nisu'un pakha'an. Na' Tata qa' yakha' qa' heneki'tetsju' pakha'an qa' ha'ni't ji'teje'mha qa' yitsiyi'itij. ²⁴ Pakha' qu' nite' netsu'une, nite' tek'enik'i ke' yi'lijei, qa' eke' yi'lijei tepiy'e'etik'i nite' yakha' qu' yi'lijeye'te. Na' Tata hik nakha' te'lijei, hik nakha' ts'ukinju'. ²⁵ Ekewe'en wekwek hit'ij ewets hane'ej in mexe ha'ni't etji'teje'm. ²⁶ Qa nakha'le Eqi'fenkena'x, nakha' Espíritu Santo, hik nakha' na' Tata nukiniju' hatse' aka' yijji', nakha'an qa' nijatsheni'tij week ekewe' wekwek, ma' qa' enikfe'li'tik'i iye qu' ijamti'tik'i week kekhewe' hats hit'ij ewets. ²⁷ K'ejeti'ij na' wittawjemetsi', k'elisi'ij na' yitawjemetsi', qa' nite'le k'elisi'ij qu' hik lunye'je' pakha' t'ihintaxij wittawjemetsi'tax ha'ne sehe' ipji'. Hasu'uj itaw-je'metetsi't. Hasu'uj iye e'nijiwe'yi't. ²⁸ Hats tespiye'e't in hit'ij ewets: “Hak hatse' qa' hetpili't ei iye hatse'.” Qu' yijaa'ija qu' etsu'uni't qa' qi qu' e'te'sitsi'it'ikii in tenikfe'li'tets qu' natsamii na' Tata, qe takha' les in qiji' t'anyipji'. ²⁹ Hane'ej hats k'efeli'ti'm aje'e't in mente' yamets aka'an, hats'inha qu' namtaxets qu' lunye'je', qa' nite' esqekuyi't. ³⁰ Hats nite' qi qu' jintafaakateiju' hane'ej, qe hats nam na' tenek'enhe'yipji' ha'ne sehe'. Yemjeetax nakha'an in nite' yeqenijantaxyij. ³¹ Qa lesle te'wis qu' nenikfe'lets ha'ne week sehe' ipji' in hisu'un na' Tata, ma' qa' haqsii'ijki week pakha' hats lunye'j pa' tsiyaji'ijets qu' haqsii'ijki. Yape eniyi'tpha'mkii qinakik'ui ha'ne ju'uni'.—

Jesús hik lunye'j ne'ej uwakuk.

15 —Yakha' pe' yijaa'ija uwakuk letuk, qa' na' Tata qa' hikna' yeje'tets. ²⁴² Week pakha' qu' ham teye' enewe' yakjil, qa' ne'nisa'xii. Qa week pakha' qu' netei, qa' ne'nisa'xik'i pe'qu' takjile'tax iye, hats'inha qu' les olotse' pe'qu' teye'. ²⁵³ Ekheweli't qa' hats te'nisa'xik'i pe' akjita'xi't iye, qe ta'tets kekhewe' wi'tlijei k'efeli'ti'm. ²⁶⁴ E'wisitse'kite'el yijup, qa' yakha' qa' nite' ye'wisitsi't ejup. Hik qu' lunye'je' na'aj ewi't takji' ne'ej uwakuk in nite' teke' qu' nete'ite qu' nite' netije'ets pe'qu' letuk'e, qa' hik aka' qu' ejunyejeji't qu' nite' a'maneyi't yijup. ²⁷⁵ Yakha' pekhe' uwakuk, qa' ekheweli't qa' pekhewe' takjil pekhe'en. Pakha' qu' nite' wi'se'yijup, qa' yakha' qa' nite' jeek ye'wi'si'ijup pakha'an, pakha'an qa' olots pe'qu' teye'. Qe qu' i'totsi't ye'mets ham pa'qu' teke'ye' qu' aqsii'ijki. ²⁸⁶ Pakha' qu' nite' amane' yijup, qa' netwumhitiifik'i in lunye'jek na'aj ewi't takji' qe we'nisa'xii ma' qa' yis'ax, qa' ewi't we'neni' qa' tewumhitiiji'ju'kii na'aj fe't ma' qa' naq'axij fe't. ²⁹⁷ Qu' a'maneyi't yijup, qa' ekewe' yi'lijei iye qu' amaneyi't etji'teje'm, iyi-

† 14:6 Ex 3:14; Sal 45:8; Jn 8:24; He 10:20 †† 14:7 Mt 11:27; Jn 17:3; 1Jn 2:23; 4:8 ‡ 14:8 Mr 3:18 †† 14:9 Jn 5:19,37; 12:45 ‡‡ 14:10 Jn 5:30,36; 6:28; 10:30; 14:11,20; 1Jn 2:24; 4:17; He 3:9; Ap 15:3 ‡‡† 14:11 Jn 10:38 ‡‡‡ 14:12 Jn 5:20; 6:35; 7:33; 13:1,3; 16:5,10,17,28; 17:11,13; 20:17 § 14:13 Jn 5:19; 11:4; 17:1; 1P 2:12 §† 14:14 Jn 10:25; 11:22; 15:6; 16:23-24 §†† 14:15 1Jn 5:3 §‡ 14:16 Lc 24:49; Jn 14:26; 15:26; 16:7; 1Jn 2:1; Hch 2:33 §†† 14:17 Jn 1:33; Sal 119:142; 2Ts 2:10; 1Jn 4:4,6 §† 14:19 Jn 7:33; 16:16; Fil 1:21 §‡ 14:20 Jn 14:10 §‡† 14:21 Jn 8:31; 16:27; 1Jn 2:5; Dt 7:12-13

§§‡ 14:22 Lc 6:16; Hch 1:13; 10:40-41 §§§ 14:23 Jn 14:2; 1Jn 2:24 18 14:24 Jn 5:19; 7:16; 8:28; 12:49-50 19 14:26 Sal 51:11; Jn 1:33; 2:22; 14:16; 15:26; 16:7,13; Hch 2:4,33; Ro 8:9; Ga 5:25; Tit 3:5; Ap 3:22; Lc 24:49; 1Co 2:10; 1Jn 2:27; 2P 1:21 20 14:27 2Ti 1:7 21 14:28 Jn 16:5,10; 10:29; 1Jn 3:20; 4:4 22 14:29 Jn 13:19; 16:4 23 14:30 Mt 4:1; Jn 12:31; Lc 4:6 24 15:1 Ex 3:14; Sal 45:8; Jn 8:24 25 15:2 Mt 3:10; 7:19; 15:13; Lc 3:9; 13:6-9; Jn 15:6; Ro 11:17,22 26 15:3 Sal 24:4; Tit 1:15 27 15:4 Jn 6:56; 8:28; 1Jn 2:5 28 15:5 Stg 3:12; Mr 4:8 29 15:6 Jn 15:2; 2Ts 1:8; 1Ts 1:8; 2P 3:7

ni'tets pa'qu' isu'uni't qa' esti'yi'tij. ¹⁸ Aka' ta'tets qu' neniwqinhetji' na' Tata aka'an, qu' olotse' pe'qu' eyi't, aka'an hik aka' qu' ni'nq'ethinij in ekheweli't k'eyijat-shenheyi't. ¹⁹ In tunye'jek na' Tata in qi in tsi'u'un, qa' hik yijunye'j yakha' in qi in k'esu'uni't, e'wisitse'kite'etij yijup na' yeqsu'unkaxitsi't ej. ²⁰ Qu' ek'eeni'tik'iha kekhewe' hit'ij qu' nanaqsiiikii, ma' qa' nite' e'wisitsi'tij na' yeqsu'un'ka'x. In yijunye'jek yakha' in heik'enik'iha kekhewe' yit'ij na' Tata qu' nanaqsiiikii, ma' qa' nite' ye'wi's ji'teje'm na' qi teqsu'un'ka'x. ²¹ Ekewe'en wekwek k'efeli'ti'm, hats'inha qu' hik tunye'je' pa' yisa'xi'mkii pa'qu' isaxitsi'ti'mkii, qa' pa' isaxitsi'ti'mkii qa' notpoli't ej. ²² Aka' yi'ljei hit'ij qu' aqsiiikii, aka'an: "Ekheweli't qi qu' mewet-su'uni't, in yijunye'je' ejek yakha' in qi in k'esu'uni't." ²³ Ham pa'qu' nana'li'm pa'qu' teqsu'un'ka'xe' qu' nat'anipji' aka'an: pa'qu' ewi'te' in wetjisij in wa'mifi' pe'qu' tejuwaikale'. ²⁴ Ekheweli't k'eyijuwaikali't qu' aqsiiikii pakha' qu' k'ayaji'tijets. ²⁵ Hats nite' hit'ij ewets nite' e'witqejkunehyei't, qe na'aj witqejkunenek nite' nikfe'lets pa'qu' naqsiiikii pa'qu' laqa patune'. Hit'ij ewets yijat'ij qu' k'eyijuwaikali't, qe yakha' k'efisitij qu' enikfe'li'tets week kekhewe' yit'ij yiwets na' Tata. ²⁶ Nite' ekheweli't qu' ku'mi'tyi', yakha'te in he'yeku'mi't eiji'kii, qa' he'yekumi'tij eiji'kii qu' ma'alij hats'inha qu' nana'li' pe'qu' hik tunye'je' qu' eyi't, qa' pe'qu' eyi't qa' hasu'uj qu' hamitse', hats'inha na' Intata qa' nelisi'tij week pe'qu' iyini'tijets qu' it'ij ka' yii. ²⁷ Aka' k'ayaji'tijets qu' aqsiiikii aka'an: mewet-su'uni'tha ekheweli't.—

Ha'ne sehe' ipji' yuten pa' Jesús qa' pe' tek'enets iye.

¹⁸ —Qu' na'napjaxi't e'm ha'ne sehe' ipji', qa' menikfeliti'tets in yakha' yojo qu' na'napjax ye'm. ¹⁹ Qek natsat'etsi't ej ha'ne sehe' ipji', qekha nesu'untaxi't ha'ne sehe' ipji', in tunye'je'jek nekhewe' yatsat'etsij in qi in yisu'un. Qa nite'te yatsat'etsi't epji' ha'ne sehe' ipji', qe yakha' hats he'yeku'mi't eiji'kii qa' hats nite' ta'ni't ji'teje'm ha'ne sehe' ipji', qa' hik ta'lijupi' ha'ne sehe' ipji' in napjaxi't e'm. ²⁰ Maxtayitilik'i kakha' wi'tlijei hit'ij ewets: "Ham pa'qu' witqejkunenek'e qu' nat'anipji' pa'qu' laqa patune'." Qu' hayawitjaxtii qa' ekheweli'tek iye qu' awitjaxti'yi't. Qu' net'eku'miju't eke' yi'ljei qa' net'ekumjii't ejutek. ²¹ Week ekewe'en qu' teqfene'je' ej hatse' qe ta'tets in latsjayani't, qe nite' nikfe'lets nakha' ts'ukinju'. ²² Qek nite' natsame' qa' qek nite' henfeli'imha iye, qekha nite' noksi'wene'tax pe' tewu'tets. Qa ha'neli'ij qa' hats nite' teke' qu' nittaxijets qu' nite' nenikfe'le'tets pe' tewu'tets. ²³ Pakha' qu' na'napjax ye'm, napjaxi'm iye na' Tata. ²⁴ Qek nite' haqsi'ji'imijikii kekhewe' wekwek ham tunye'je'ijutu', qekha nite' noksi'wene'tax pe' tewu'tets. Qa ha'neli'ij qa' hats yi'wen kekhewe' haqsiiikii, ma' qa' napjax ye'm qa

† 15:7 Jn 14:14 †† 15:8 Jn 11:4; 17:1; 1P 2:12 ‡ 15:9 Col 1:13; 1Jn 5:20; Jud 21 †† 15:10 Jn 5:19 †† 15:11 1Jn 1:4; 2Jn 12 ††† 15:12 Jn 3:16 ††† 15:13 Ro 5:8; 1Jn 3:16 § 15:15 Col 3:22 §† 15:16 Mt 24:22; Jn 10:25; 11:22; 14:13; 16:23 §†† 15:18 Lc 6:27; 19:14 §† 15:19 Ef 1:4 §†† 15:21 Mr 13:13; Jn 3:11; 7:28; 10:25; 20:9 §† 15:22 Ez 2:5; 3:7; Jn 9:41; Ro 1:20; 2:1; 6:23 §† 15:23 Jn 5:23

napjaxi'm iye na' Tata. ²⁵ Qa yaqsi'ji'ijikii aka'an qe qa' nafits kakha' wi'tlijei we'nika'ajji' nakha' yit'ijets nekhewe'en qu' teqe leye': "Hamtax ta'li'ijupi' qa' napjaxe ye'm."

(Sal 35:19; 69:4)

²⁶ Qu' nanamtax nakha' Eqi'fenkena'x nakha' qu' he'nukinju' hatse' ta'tets na' Tata, ikji', nakha' Espiritu ta'tets na' yijaa'ija ta'tii na' Intata, nakha'an qa' hik nakha' qu' netsfeeli'ja. ²⁷ Qa ekheweli't iye qu' etsfeli't, qe lata'li'tijii in in'k'aa'ija in ta'ni't yijupkii. ¹⁸

16 Henfeli't e'm ekewe' wekwek hats'inha qu' hame' pa'qu' ilani'tifi qa' anami'tju'kii. ² Newu-milik'uifik'i iye hatse' nekhewe' te'lijtsitjiyits ne' judiol. Qa namte hatse' nakha' lahats'ij qa' pakha' qu' tunye'je'te qu' nalani'tju' qa' numtitax qu' hik aka' tunye'je' qu' net'ithayiyi'mha na' Dios. ³ Yaqsi'ijikii hatse' aka'an qe nite' nikfe'lets na' Tata qa' nite' nikfe'li yiwets iye. ⁴ K'efeli'ti'm ekewe'en hats'inha qu' namtaxets qu' tunye'je'kii ekewe'en, ma' qa' ijamt'ilik'i kekhewe'en in hats k'efeli'ti'm. Qa nite' hayiits qu' henfeli't e'm ekewe' wekwek qe mexe ha'ni't etji'teje'm.— ²¹

Pakha' yaqsiiikii pa' Espiritu Santo.

⁵ —Qa ha'neli'ij qa' hats natsamii nakha' ts'ukinju', qa' ham ekheweli't pa'qu' natsfaakanij qu' nit'ij: "¿Pa'n qu' maji'?" ⁶ Qe in ta'tets in k'efeli'ti'm ekewe' wekwek, ma' qa' qi in topolij pe' atawjetsi't pa' ika'metaxitsi't wetju't. ⁷ Qa yijaahi'ija aka' qu' hit'ij ewets: in les te'wis qu' haki't ek'ui, qe qu' nite' hake', qa' na' Eqi'fenkena'x qa' nite' nanami't ewetsju'. Qa qu' haki't ek'uipha'm ma' qa' he'nukini't ewetsju' hatse'. ⁸ Qu' nanamtax hatse' nakha'an, qa' hikna' nikfelitets ha'ne week sehe' ipji' pa' tewu'ax, qa' pa' wittsathenkeye'j qa' qu' newet-jeyumtshentax hatse' ene' week. ⁹ Pa' tewu'ax ikji', in nite' tek'en yiwets tseqeku'. ¹⁰ Qa pa' wittsathenkeye'j qa' ikji', yakha' in hats tsamii na' Tata qa' hats nite' e'tsweni't. ¹¹ Qa pa' wetjeyumtshen ene' week qa' ikji', nakha' tenek'enhe'yipji' ha'ne sehe' in hats ta'nani'hi'yipji' qa' hats jutsiqax qu' qi qu' nattanithenhetii hatse'. ¹² Olots kekhewe' wekwek tseqfelenhe'yu'ulij e'm, qa' mexefe nite' e'weju'ti'ijutu' ha'ne hane'ej lahats'ij. ¹³ Qa nakha'te Espiritu ta'tets na' yijaa'ija, nakha'an qu' nanamtax qa' hikna' qu' nijatsheni't qa' nikfeliti'tets week pa' yijaa'ija, qe tees qu' niyetij pakha' qu' lakha' ye'te qu' nisu'un, qe iyetij yijat'ij week pakha' qu' nimp'i'ye'ej nakha'an, ma' qa' nakha'an qa' nikfeliti'tets pekhewe' wekwek mexe hamitsik'ui tunye'je'kii hatse'. ¹⁴ Nakha'an qi qu' netsiwqinhetji' hatse', qe testi'yij hatse' kekhewe' tsatsat'etsij, ma' qa' nikfeliti'tets. ¹⁵ Week nekhewe' na'li'm na' Tata yakha' tsat-

§† 15:24 He 3:9; Ap 15:3; Jn 3:2; 7:31; 5:36; 9:32,41; 10:32,37
§§ 15:25 Jn 12:38; 13:18; 17:12; 18:9,32; 19:24,36; Sal 69:4 §§§
15:26 Sal 119:142; Jn 1:33; 14:16,17,26; 16:13; Ro 3:7; 1Jn 4:6 18
15:27 Hch 4:20 19 16:2 Jn 9:22; 12:42; Ex 12:25 20 16:3 Jn 7:28
21 16:4 Jn 14:29; Ap 2:5 22 16:5 Jn 7:33; 8:14,21-22; 13:3,33,36;
14:4-5,28; 16:10,17 23 16:7 Sal 119:142; Jn 14:26 24 16:10 Jn
14:12,28; 16:17 25 16:11 Mt 4:1; 12:41; Jn 5:22; 12:31; 2Ts 1:5; Ap
19:11; Col 2:15; He 2:14 26 16:12 Mr 4:33 27 16:13 Ro 3:7; 1Jn
4:6; 2Ts 2:10; Mt 11:27; Jn 1:17; 5:19; 14:6; 17:10

sat'etsij iye, hik ta'hijupi' in hit'itij ewets na' Espiritu Santo qu' netesti'yij hatse' nekhewe' tsatsat'etsij, qa nakha'an qa' naqsiijkii qu' enikfe'li'tets.—

Pa' l'ika'metaxitstaxkii pekhewe'en qa' naya'xipji' qu' qi qu' le'sitsi'imkii.

¹⁶ —Hats k'esetsha hats nite' toxik'ui, ekheweli't qa' hats nite' e'tswene' eku'ni't, qa ink'aye'te iye qa' e'tsweni't iye.— ¹¹⁷ Ma' qa he' uja'x hekhewe' l'ijatsshenhei qa yifaakateji': —zPa'n ikji'ha in yit'ij inwets: "hats nite' toxik'ui, ekheweli't qa' hats nite' e'tswene' eku'ni't, qa ink'aye'te iye qa' e'tsweni't iye" qa yit'ij iye: "qe yakha' tsamii hatse' na' Tata"?— ¹¹⁸ Qa yit'ijju' iye: —zPa'n yukinji' in yit'ij inwets: "hats nite' toxik'ui"? Nite' jinkfe'li'k'uyii pa' iyettaxij.— ¹⁹ Ha' Jesús qa hatsle nikfe'lets hekhewe'en in naqfaakanheyu'uj, qa yit'ijju': —zMe lifaakateji'itji' in hit'ij: "Hats nite' toxik'ui, ekheweli't qa' hats nite' e'tswene' eku'ni't, qa' ink'aye'te qa' e'tsweni't iye"? ²⁰ Yijaa'ija aka' hit'itij ewets, in ekheweli't lapi'tju' hatse', qa' qi iye qu' ika'metetsi'kii. Qa ha'nefe sehe' ipji' qa qi'ek qu' le'sitsi'imkii. Ekheweli't l'ikametetstaxi'kii hatse', qa' naya'xli'i hatse' pakha' ika'metaxitstaxi'kii na' qi witi-sa'xi'mkii. ²¹ Ne'ej efu in hats k'esik'i qu' nanqala'x, qa qi in yaats'eji' tekutjii, qe hats yamets pakha' lahats'ij qu' nenefik'i. Qa in hatsle nekfik'i na'aj omela's, ma' qa hats nitapi'ik'i laqa'ti'ij, qe ta'tets pakha' qi le-saxi'mkii in hats neketsfik'i pakha' omela's ha'ne sehe' ipji'. ²² Qa hik ejunyejeji't in qi in l'ikametetsi't wetju't qa laats'e'et, qa k'ewenti'it iye hatse', qa ne' atawjetsi't qa' qi qu' le'sitsi'imkii, qa ham pa'qu' netka'milij pakha' qu' esaxitsi'li'ikii. ²³ Pakha'an pa' neluji' hatse' ham pa'qu' atsfaakani'tij. Yijaa'ija aka' hit'itij ewets. Na' Tata week qu' nelisi'tij pa'qu' iyini'lijets qu' it'itij aka' yii. ²⁴ Hane'ej mexe nite' l'iyinifets pe'ye' qu' it'itij ka' yii. Iyini'tets, qa' esti'yi'tij pa'qu' iyini'tets, hats'inha qa' qi qu' e'te'sitsi'li'ikiiha.— ^{##}

Jesús qa naxij ha'ne week sehe' epji'.

²⁵ —Ekewe' wekwek in k'iyetij qa hit'itij'e' kekhewe' hejeyumtsheni'ijupi'. Qa hatsle yamets hatse' nakha' lahats'ij qu' hats nite' hit'itij'e' pe'qu' hejeyumtsheni-jupi', qe hats qu' hatsa'thenketik'iha yijat'ij qu' henfeli't e'm na' Tata. ²⁶ Hik pakha' pa' neluji' hatse' ma' qa' iyini'tets pe'ye' qa' it'itij aka' yijji'. Qa nite' hit'itij ewets qu' yakha'ye' qu' nek'iyini't e'mets na' Tata qu' net'ekumi't eju't, ²⁷ qe na' Tata lakha'ija in qi in nesu'uni't, qe ekheweli't tetsu'uni't qa nite' teqeku'ulik'i iye in yakha' hata'hii na' Dios. ²⁸ In henek hata'tets na' Tata qa heneketsju' ha'ne sehe'. Qa hane'ej qa' hakim'ui iye ha'ne sehe' qa' natsamii iye na' Tata.— ²⁹ Ma' qa he' l'ijatsshenhei qa yit'ijets: —Hayits yijat'ij, hats

† 16:16 Jn 7:33; Mr 2:20; 14:19 †† 16:17 Jn 14:12; 16:10 † 16:20 Mt 11:17; Lc 7:32; 23:27; Jn 16:6; 2Co 2:2 †† 16:21 Ga 4:19; Lc 1:7 †† 16:22 Jn 15:11; 20:20 ††† 16:23 Jn 11:22; 14:13-14; 15:16 ††† 16:24 Jn 10:25; Mt 7:8; 1Jn 1:4; 2Jn 12 § 16:26 Jn 10:25; 14:16 §† 16:27 Jn 6:46; 8:42; 13:3; 14:21; 16:30 §†† 16:28 Jn 14:12

yeqet'aaxik'iha ka' lit'ij in ham pa'qu' ejejumtsheni-jupi'. ³⁰ Hane'ej hats tsikfe'li'tetsha in week tenikfe'lets pe' wekwek. Qa nite' hamik'ui iye qu' nafaakan pe'ye' qe hayiits tenikfe'lets pa'qu' nafaakantaxij. Qa hik ta'hijupi' yekhweli't in nite' k'eqeku'ulij in tatahiha pa' Dios.— ³¹ Ha' Jesús qa yeku't: —zYe' me hats nite' te-qeku'ulik'i? ³² Ek'en qeku'ni'tek, na' lahats'ij hats nek, qa hats nam, ekheweli't qa anak'esi'tkii. Week ewitei ekheweli't qu' ilati'hiikii pekhewe' ewhi'wetitsi't, ma' qa' ye'ewiite'kii qu' etswu'mi'ti'. Qa nite'te ye'ewi'tkii na' Tata hik nakha' qu' na'nyijup. ³³ Ekewe'en hats week k'efeli'ti'm hats'inha in latsjayani'tha qa' nikesimentekii pe' atawjetsi't. Ha'ne sehe' ipji' qi qu' nana'l pe'qu' aats'e'etij, qa' yape'enhale imeheti'iji' qu' e'te'sit-si'ili'mkii, yakha' hats tsaxij ha'ne week sehe' ipji'.—

Jesús qa iyin.

17 Ha' Jesús in yili'ij in yit'ij ekewe' wekwek, qa yejeletspa'm ha'ne wa's, qa yit'ij: —Tata, hats yamets lahats'ij. Yape iwqinhetji' ha'ne oqwomehe', hats'inha jil'jek ha'ne oqwomehe' qa' newqinhetji'ijji' ek. ¹² Akha' tetisij ha'ne oqwomehe' na' tet'unha'xipji' ene' week jukhew qa efuts iye, hats'inha qa' netisij na' witi'a'x nite' yili'ij week ne' hats tetisij. ¹³ Ha'ne witi'a'x nite' yili'ij, hane'en, qu' nenikfe'l ewets in e'ewi'tte in e'yijaa'ija in o' Dios, qa qu' nenikfe'lets iye ha'ne Jesu-cristo in hik ha'ne tenukinju'. ¹⁴ Yakha' qi in k'ewqin-hetjiha ha'ne sehe' ipji' qa week haqsiijkii qa tsaqhat'etsij kekhewe' lanyaji'ij yiwets qu' haqsiijkii. ⁵ Qa hane'ej, Tata, etsiwqinhetji' qa' je'weeke' qu' jineniwqinhetji', qa' estisij kakha' hayiits yuk'eji' in ha'n ejup in mexe ham ha'ne week sehe'. ⁶ Yakha' hikfelit ewets pa'n ejunye'j nekhewe' tetisij ha'ne sehe' ipji'. Nekhewe'en lantsat'etstaxij qa tetisli'ij, nekhewe'en qa tek'enik'iha eke' e'lijei. ⁷ Hane'ej hats nikfe'lets in week eke' tetisij in akha' ta't ewets. ⁸ Yakha' henfeli'm ekewe' wi'tlijei tetisij, ma' qa t'eku'miju't, qa hats nikfe'lets in yijaa'ija in hata't ei, qa nite' yeqeku'uk'i iye in akha' tets'ukinju'. ⁹ Yakha' k'iyinij ei enewe'en, qa nite' k'iyinij ei ha'ne week sehe' ipji', qe uja'xle yijat'ij enewe' hats tetisij, qe lantsat'etsij. ¹⁰ Qa week nekhewe' tsatsat'etsij, akha' lantsat'etsij iye. Qa nekhewe' lantsat'etsij qa tsatsat'etsij iye. Qa yakha' qa heyiwqinhetji' qe ta'tets nekhewe'en. ¹¹ Yakha' hats nite' ha'nipji' ha'ne sehe' ipji', qa nekhewe'te'en qa mexe amaneyi'ipji' ha'ne sehe' ipji', qa yakha'te qa' hats natsam ei. Qi te'wis Tata, jelinenijetsha na' tet'unha'x aka' ii, hik aka' tetisij, hats'inha qa' week ewi't pa'qu' tunyejeje', in injunyejejek in ewi't kakha' injunyejejei. ¹² In mexe ha'nijup nekhewe'en ha'ne sehe'

§† 16:30 Mr 2:8; Jn 1:48; 2:24-25; 6:64; 16:27; 21:17 §†† 16:32 Jn 4:23; 8:16,29 §† 17:1 Jn 5:19; 12:28; He 1:2 §† 17:2 Fil 3:3; Jn 12:25; Hch 13:48; 1Jn 2:25; Mt 24:22 §†† 17:3 Jn 1:6; 4:23; 5:38,44; 6:29; Ro 16:27; 1Jn 5:20; Mr 9:37 §§† 17:5 Mt 11:27; Mr 10:37; Jn 1:1-2; 8:58; 17:24; 1P 5:1; Pr 8:23 §§§ 17:6 Hch 15:14; Ap 14:1; Mt 24:22; Jn 6:37; 8:23,51; 10:25; 13:1; 15:19; 17:14-16; 18:9,36; 1Co 5:10; 1Jn 2:16; 4:5 18 17:8 Jn 4:24; 5:43; 13:31 19 17:9 Ro 9:11 20 17:10 Jn 16:15 21 17:11 Sal 20:6; 1Co 7:14; Pr 18:10; Jn 10:16,30; 11:52; 13:3; 14:12; 17:22; Ga 3:28

epji', qa qi in hejetetsha hit'iji' aka' iiji', hik aka' testisij tet'unha'x ka' ii. Qa ham pa'qu' ewii'te' nekhewe'en qu' ul'axe'ju', ewi'the nakha' hats ta'ste na' witwu'teye'jju' qe qa' nafits kakha' yit'ij kekhewe' hats we'nika'ajji'. ^{†13} Qa ha'neti'ij qa' hats natsam ei na' ta'ni', qa aka'an qa hik aka' henfel in mexe ha'nipji' ha'ne sehe', hats'inha qu' nana'l jii'mek nekhewe'en qu' hik tunye'je' na' qi yisa'xi'mkii. ^{†14} Yakha' hats hetisij enewe'en ke' e'lijei, qa ha'ne sehe' ipji' qa qi in napjaxi'm enewe'en, qe enewe'en nite' yatsat'etsipji' ha'ne sehe' ipji', in yijunye'jek yakha' in nite' yatsat'axyipji' ha'ne sehe' epji'. ^{††15} Nite' k'iyinij ewets enewe'en qu' ilitinik'ui ha'ne sehe' ipji', k'iyinij ewets yijat'ij qu' jetijets nakha' ul'ax. [‡] ^{††16} Enewe'en nite' yatsat'etsipji' ha'ne sehe' ipji', in yijunye'jek iye yakha' in nite' yatsat'axyipji' ha'ne sehe' ipji'. ^{††17} Eqethenfik'iha nakha' yijaa'ija, eke' e'lijei hik ekewe' nakha' yijaa'ija. ^{††18} In tunye'jek in tets'ukinet-sju' ha'ne sehe' ipji', qa yakha' jeek iye in hukinijkii enewe'en qu' nakijik'ii ha'ne week sehe' ipji'. ^{††19} Enewe'en in ta'tets, yakha' qa he'neni'ha in haqsi-ijkii week pa'qu' isu'un, hats'inha qa' hatsle ye'weeki'ij enewe'en qu' ne'nenjiiha' ek. ^{†20} Nite' uja'xle enewe'en qu' nek'iyinij ewets, qe k'iyinij ewets iye pekhewe' qu' netk'en yiwets iye hatse' qu' nata'tets pe'qu' fe'lijeye' enewe'en, ^{†21} hats'inha qu' weeke' qu' hik tunyejeje' qu' ewi'te'. In ejunye'jek akha', Tata, in ta'nyit ji'teje'mha qa yakha' qa ha'nji'ij etji'teje'mha ek, enewe'en qu' nanji'ij in itji'teje'mha ek, hats'inha ha'ne week sehe' ipji' qu' nite' neqekuyi'ik'i in akha' tets'ukinju'. ^{††22} Kakha' yisa'x testisij hats hetisij enewe'en, hats'inha qu' hik tunyejeje' qu' ewi'te', in injunyejeje' in ewi'tija ka' injunyejeje, ^{††23} aka'an ikji' yakha' ha'nji'teje'm enewe'en qa akha' qa ta'nyit ji'teje'mek, hats'inha qa' hik tunyejeje'ija qu' ewi'te', ma' qa ha'ne week sehe' epji' qa' nenikfe'letsha in akha' tets'ukinju' qa' nenikfe'letsha iye in qi in tisu'un enewe'en in tunye'jek in qi in tetsu'un. ^{†††24} Tata, hisu'un enewe' testisij qu' na'nyijupkii week pa'qu' ha'ni', hats'inha qu' ni'wenija nakha' yisa'x, nakha' yisa'x testisij, qe qi'ija in hayiits tetsu'un in mexe ham ha'ne week sehe' ipji'. ^{††25} Yatsathen Tata, ha'ne week sehe' ipji' in nite' nikfe'l ewets, qa yakha'te qa tsikfe'l ewets, qa enewe'en qa nikfe'lets in akha' tets'ukinju'. ^{†††26} Yakha' hikfelit ewets enewe'en, qa nite' hili'ij qu' hikfelit ewetskii, hats'inha nakha' e'qsu'unka'x, nakha' tetsit'iji in tetsu'un qa na'nji'ju' enewe'en qa yakha' qa' ha'nji'teje'm iye.— [†]

Jesús qa te'nekumhi'yi pa'aj.

(Mateo 26:47-56; Marcos 14:43-50; Lucas 22:47-53)

18 Ha' Jesús in yili'ij ekewe'en in iyinijii pa' tatata, ma' qa iki'tkii he' l'ijatschenhei qu' namiiteje'm ha'

† 17:12 2Ti 1:14; Mt 26:54; Sal 41:9; Jn 13:18; 15:25; 19:24,36
 †† 17:14 Lc 6:22,27; 19:14; Jn 8:23; 15:19; 18:23,36 ‡ "Nakha' ul'ax" aka'an in yit'ij qa iyetij pa' Satanás. †† 17:15 2Ts 3:3 †† 17:16 Jn 18:36; 1Jn 4:17 ††† 17:17 Lc 11:2; Sal 119:142; 2Ts 2:10; 1Jn 5:20 ††† 17:18 1Jn 4:17 § 17:21 Jn 11:52; 17:11; 1Jn 2:24; 5:20 †† 17:22 Mr 10:37; Jn 17:24; 1P 5:1,4 ††† 17:23 1Jn 4:4; Jn 3:16; 12:43; 15:9; 1Co 13:1; 2Ts 2:13 §† 17:24 Jn 12:26 §†† 17:25 Mt 11:27; Lc 10:22 †† 17:26 Jn 10:25; 1Jn 4:4

tajaika' ai hakha' kimi'ik'i l'ikheyij na'aj iweli' tii Cedrón, hikha' i'ni' ha' wit'enekju' najkaket, qa hikha' qa i'ni'ti' ha' Jesús qa he' l'ijatschenhei. ^{†2} Ka' Judas, kakha' t'ihinij ha' Jesús, nikfe'l'ii hakha' najkaket, qe hats olotsij qa i'njiiti' he' l'ijatschenhei. ^{††3} Ma' qa ka' Judas qa tijts'eyek hekhewe' ewi't tup'uje'm (grupo) he' hik tunyejeje oq'ophelinetsilets witeqjetinenheyij ke' qi witlijsitjii qa hekhewe' uja'x tenek'enhei judiol, nukin hekhewe' tenek'enhe'yij he' pa'il qa hekhewe' iye fariseol. Ma' qa neka'x he' tek'ul qa he' tefetitjijyits qa ke' taqapjuyititsijup pha'm yenji' ke' najak (antorchas). ^{†††4} Qa ha' Jesús in hayiits week nikfe'lets kakha' tunye'jkii, qa ikiju't, qa nifaakan: —¿Tekpa' towo'otiiikii?— ^{†††5} Hekhewe'en qa yeku't: —Pa' Jesús, Nazaret teite'. — Jesús qa yit'ij: —Yakha' inek. — Qa ka' Judas, kakha' t'ihinij ha' Jesús, i'nji'teje'm hekhewe'en. ^{†††6} Ha' Jesús in yit'ij: —Yakha' inek— qa week t'oqoyik'uiikii qa namiju'kii sehe' hekhewe'en. ^{†7} Ha' Jesús qa ewi'tij iye in nifaakan: —¿Tekpa' towo'otiiikii?— Hekhewe'en qa yit'ijju' iye: —Pa' Jesús, Nazaret teite'. — ^{†8} Qa ha' Jesús qa yeku't iye, qa yit'ij: —Hats inek hi'ttaxi'tij ewets yakha' inek. Qu' yakha'ye' pakha' towo'otiiikii, qa' iwejinti't qu' nakkii enewe'en.— ^{†9} Aka'an hik aka' tunye'jkii in yafits kakha' hayiits yit'ij ha' Jesús in yit'ij: —Tata, enewe' testisij ham pa'qu' ewi'te' qu' natsqamij.— ^{††10} Ma' qa ha' Simón Pedro, hikha' na'li'm ha' taqa'tsjikinet, qa nit'ijpha'm qa yifekini'je'm hakha' teqejkunenek ha' qiji' pa'il tatata, qa yasinii qa k'itsji' ke' yiya'yik'i te'weiji' tekfi'ik'i, ha' witqejkunenek tii Malco. ^{††11} Ha' Jesús qa yit'ijets ha' Pedro: —Ukinik'iju' iye na' lejii na' aqa'tsjikinet. Na' Tata in tsetisij qu' nek'iyaji' na' qi ek'imijji', ¿me qa' nite' nek'iyaye'ji'?— ^{†20}

Jesús qa wetka'xii pa' pa'i Anás.

(Mateo 26:57-58; Marcos 14:53-54; Lucas 22:54)

^{†12} Ma' qa hekhewe' ewi't tup'uje'm (grupo) he' hik tunyejeje oq'ophelinetsilets witeqjetinenheyij ke' qi witlijsitjii, qa hakha' iye yejetijijji' hekhewe'en (comandante) qa hekhewe' iye tenek'enhei judíos, qa t'eku'mi' ha' Jesús qa yophe't. ^{†13} Ma' qa yojo in yeka'xii ha' Anás, qe hikha' teqewket ha' Caifás, qiji' pa'il tatata kakha' inin-qa'pji'. ^{††14} Ha' Caifás hik hakha' yit'ijji'ju' hekhewe' judiol qu' les qu' te'wise'ju' qu' ewi'te' pa'qu' jukhew qu' nawa'mifi ha'ne witset. ^{†22}

Pedro qa welkut'ijkii pa' Jesús.

(Mateo 26:69-70; Marcos 14:66-68; Lucas 22:55-57)

^{†15} Ha' Simón Pedro yijayanpha'mkii ha' Jesús in wetka'x qa hakhap iye l'ijatschenek. Hik ha'ne ha' nikfe'li't wetju't hakha' qiji' pa'il tatata, qa hik ta'hijupi' in teke' in yijayanetsji' ha' Jesús hakha' jofji'ju' ke' tetsi' ha' pa'il tatata. ^{††16} Qa hakha'te Pedro qa amanfik'i ha' teji'ii. Qa

§† 18:2 Mr 3:19; 9:31; Mt 10:4; Jn 13:21 §†† 18:3 Mr 7:3 §†† 18:4 Jn 16:30 §†† 18:5 Ex 3:14; Sal 45:8; Jn 8:24 18 18:9 Mt 1:22; Jn 17:6,12 19 18:10 Mt 16:17; Lc 6:14; Mr 14:47; He 4:12; 10:32; Lv 16:32 20 18:11 Is 51:22; Jer 49:12; Mt 20:22; 26:39,42; Mr 14:36; Lc 22:42 21 18:13 Lc 3:2; Jn 11:49; 18:24; Hch 4:6; Mt 26:3 22 18:14 Jn 11:50 23 18:15 Lc 6:14

hakha' wit'ijatshenek nikfe'lij ha' qiji' pa'il latata, qa tepiliifik'i iye qa tafaakate'yi't ke' yejet ha' teji' ma' qa yuihinteje'm iye ha' Pedro. ¹⁷ Ma' qa ke' witqejkunenki' yejet ha' teji', qa nifaakan ha' Pedro: —¿Me nite' hik akha' ha' ewi't hekhewe' i'ijatshenhei hakha' jukhew?— Ha' Pedro qa yeku't: —Nite'. Nite' yakha'.— ¹⁸ In k'ui qa hekhewe' teqejkunenhei qa he' witeqjelinenheyij ke' witlijsitjii qa nilani' ka' tefet qa t'alets. Qa ha' Pedro qa ts'ap'a'ajup i'nji'teje'm hekhewe'en t'alets iye ka' fe't.

Pa' pa'il latata qa nifaakan pa' Jesús.

(Mateo 26:59-66; Marcos 14:55-64; Lucas 22:66-71)

¹⁹ Ma' qa ha' qiji' pa'il latata qa nifaakanij ha' Jesús in t'ejuyets hekhewe' i'ijatshenhei qa ke' yijatshenij iye. ²⁰ Ha' Jesús qa yeku't: —Yakha' in k'iyet nite' hanat'ini-jik'uikii ene' weekji', k'inq'ijatshenjiifi nekhewe' te'lij-tsitjiyits ene' judiol qa k'inq'ijatshenjiifi iye nekhe' qi witlijsitjii, hik nakha' tothewet ne' week judiol, qa ham pakha' qu' hit'ij qu' hanat'inijikii. ²¹ ¿Inhats'ek in yakha' in tatsfaakan? Anfaakan yijat'ij hekhewe' tsep'i'ye'ej hekhewe' k'iyetij, hik enewe' nikfe'lets hekhewe' hit'ij.— ²² Ha' Jesús in yit'ij aka'an, ma' qa ha' ewi't hekhewe' witeqjelinenheyij ke' qi witlijsitjii qa yilanje'm teju's, qa yit'ij: —¿Me hik aka' pa' i'nanye'j qu' jinteku't ha'ne qiji' pa'il latata?— ²³ Ha' Jesús qa yeku't: —Qu' u'axe'ju' pa'qu' hit'ij, enfel ye'm pakha' u'axju' in hit'ij, qa qu' te'wise'teju' in k'iyet, ¿qa inhats'ek in taslan?— ²⁴ Ma' qa ha' Anás qa inaqyaji'ij qu' newetka'xii ha' Caifás, qiji' pa'il latata, ha' Jesús wo'nophe't he' tokoyei. †

Pedro ewi'ij iye in welkut'ijkii pa' Jesús.

(Mateo 26:71-75; Marcos 14:69-72; Lucas 22:58-62)

²⁵ Ha' Simón Pedro ts'ap'a'ajup ka' fe't, t'alets, ma' qa titijiti'yijets: —¿Me nite' hik akha' iye hekhewe' i'ijatshenhei hakha'an?— Ha' Pedro qa welkut'ijkii, qa yit'ij: —Nite', nite' yakha'.— ²⁶ Ha' ewi't hekhewe' teqejkunenhei hakha' qiji' pa'il latata, hik hakha' ha' tejeje hakha' k'istaxii ke' tekfi' yifekini ha' Pedro, hakha'an qa yit'ijets iye ha' Pedro: —¿Me nite' hik akha' k'eweni' hakha' wit'enekju'ui najkaket, in ijt'sekii hakha'an?— ²⁷ Ha' Pedro qa ewi'ij iye in welkut'ijkii iye, ma' qa hik aka'aj qa ip pa' ta'a'a'. †

Jesús qa wetka'xii pa' Pilato.

(Mateo 27:1-2, 11-14; Marcos 15:1-5; Lucas 23:1-5)

²⁸ Ma' qa wetka'xik'uifik'i iye ha' Jesús ke' tetsi' ha' Caifás, qa wetka'xii ke' wititsi' iie pretorio, Roma takha', i'nifi ek hakha' judiol tenek'enhe'yipji' Roma teile' (gob-ernador). Mexe leefiju', he' judiol qa nite' uyetsji' ke' wititsi' pretorio, qe tit nuyetsji' ma' titha hats hik tunye-jeje' qu' netjilii in mexe te'sits pe' neluts, qa' nite' teke'ye' qu' na'nij ji'teje'm pakha' witkujiiji' pe' te'sits neluts Pascua. ²⁹ Qa hik ta'hijupi' ha' gobernador Pila-to in iketsfik'i hekhewe'en, qa yit'ijji'ju': —¿Pa'n tunye'j pa' u'ax yaqsiiikii ha'ne jukhew qa tenka'xi'tmet?—

³⁰ Hekhewe'en qa yeku't, qa yit'ijju': —Qu' nite' u'axe'

ha'ne jukhew qekha nite' henka'xe'taxi't ei qu' k'elisiij.— ³¹ Ma' qa ha' Pilato qa yit'ijets iye: —Eka'xi't nakha'an qa' it'ijji' pa' hats t'anye'j pa' eqe leyi't qu' ekhewe'le'hi'ij qu' itanitheni'ij nakha'an pa' yaqsiiikii.— He' judiol qa yeku't iye: —Yekheweli't in ye'judioli't nite' tenexkeli'ij ye'm qu' hilani't pa'qu' jukhewe'.— ³² Aka'an in tunye'jkii qe qa' nafits kekhe' te'lijei ha' Jesús in iyetij qa yeqethenik'iha pa'n qu' tawamhinye'je' hatse'. ³³ Ma' qa ha' Pilato qa uyifi iye kekhe' wititsi' pretorio, qa taya'yets ha' Jesús, ma' qa wetka'xetsji', qa yit'ijets: —¿Me hik akha' pakha' qi latata ene' judiol?— ³⁴ Ha' Jesús qa yeku't: —¿Me akha' te qu' it'ij aka'an? ¿Me i'nli'i qu' nata'he'ets qu' nit'ij ewets pekhewepe' qu' yakha'ye'?— ³⁵ Ha' Pilato qa yeku't iye: —¿Ye' me yakha' ye'judio? Ene' ejefets qa nekhewe' iye tenek'enhe'yij ne' pa'il tsetis ej. ¿Pa'n eqfene'j ewek pa'aj?— ³⁶ Ha' Jesús qa yeku't: —Na' heinek'enhe'yi' nite' ha'ne sehe' ipji'. Qe qek hik ha'neyi'i' ha'ne sehe' ipji' na' heinek'en-he'yi', ma' qa nekhewe' tsijayan qekha nawat-lantaxyipji', qekha nite' niwejinetaxij ne' judiol in t'eku'myi'. Qa nite' te hik ha'ne i'ni'in nakha' heinek'en-he'iji'.— ³⁷ Ma' qa ha' Pilato qa yit'ijets: —¿Ye' me akha' e'wittata?— Ha' Jesús qa yeku't iye: —E'asiinik'iha ka' lit'ij in yakha' ye'wittata. Qa hik ta'hijupi' in tsekfik'i qa hik ta'hijupi' iye in tsametsju' ha'ne sehe' ipji', qe qa henfel na' yijaa'ija. Qa week nekhewe' hats i'nji'teje'm na' yijaa'ija, qa tek'en yiwets.— ³⁸ Ha' Pilato qa yit'ij: —¿Pakhana's qu' tunye'je'kii pa' yijaa'ija?— In yit'ij aka'an, ma' qa uyetsfik'i iye hekhewe' judiol, qa yit'ijji'ju': —Ham hi'wene' pa'qu' u'axe' qu' tunye'je' hakha'an. ³⁹ Qa na'he ka' hayiits eqfene'je'iji' ewek qu' yakha'ye' qu' hiwejinji'ij pa'qu' ewi'te' wit'ophetik'e' qa yamji'jets ene' te'sits nelutsji' Pascua. ¿Me tisu'uni't qu' hiwejin ha'ne qi latata ne' judiol?— ⁴⁰ Ma' qa ewi'ij iye in week tayai wetju't, qa yit'ijju': —¡Hasu'uj iwejin nakha'an! Hakha' yijat'ij Barrabás qu' iwejin.— Ha' Barrabás hikha' qi in u'ax ejtenhetsax. †

Pa' Pilato qa inaqyaji'ij qu' ne'nenji'pha'm pe' cruz pa' Jesús.

(Mateo 27:15-31; Marcos 15:6-20; Lucas 23:13-25)

19 Ma' qa hik ta'hijupi' ha' Pilato qa inaqyaji'ij qu' neteqsilanhetiikii ha' Jesús. ² Qa he'

oq'ophefinesilets qa yiftii ke' tii qa yiwataninij ha' Jesús, qa yin'taafinij iye ka' witpalinek'ij penyilo. ³ Hekhewe'en qa ikets, qa yit'ijets: —¡Pakha'ye'hi'ij qu' tunye'je' ha'ne latata ne' judiol!— Qa yeqsilanje'mkii te-ju's. ⁴ Ha' Pilato qa wapiletsfik'i iye he' jukhew, qa yit'ijji'ju' iye: —Je't qeku'ni'tek, hane'ej qu' henka'xi't ewetsfik'i qa' i'weni't hats'inha qa enikfe'li'tetsha in ham hi'wene' pa'qu' u'axe' qu' tunye'je' hakha'an.— ⁵ Ma' qa ha' Jesús qa nekfik'i wenuihinjii'ju' tejita' ke'

††† 18:29 1Ti 5:19; 6:13; Tit 1:6 § 18:32 Jn 12:32-33 †† 18:33 Jn 19:21 ††† 18:36 Mr 1:15; Hch 20:25; 26:16; Jn 8:23; 17:6, 14, 16; 18:18; Lc 1:2; 1Co 4:1 †† 18:37 Jn 1:9; 3:19; 6:14; 9:39; 11:27; 12:46; 15:26; 16:28; 1Ti 1:15; Hch 26:5; Sal 119:142; 2Ts 2:10 ††† 18:38 Mt 27:37; Mr 15:26; Jn 19:4, 6; Hch 13:28; 23:28; 25:18; 28:18 †† 18:39 Mt 27:15-26; Mr 15:6-15; Lc 23:13-25 †† 18:40 Mr 14:48; 15:7 ††† 19:3 Mr 1:45 ††† 19:4 Jn 18:38

† 18:19 Mt 26:3 †† 18:20 Stg 2:2; Hch 21:26 † 18:23 Gn 1:31 †† 18:24 Jn 18:13 †† 18:27 Jn 13:38 ††† 18:28 Mr 15:16

tii weniftii qa weni'ntaafiniy ka' witpalinek'ij penyilo. Qa ha' Pilato qa yit'ijji'ju': —¡Hane'en hakha' jukhew!—¹⁶ Ma' qa in yi'wentax hekhewe' tenek'enhe'yij he' pa'il qa hekhewe' iye witeqelinenheyij ke' qi te'ljitsitjii, qa taya'yijipji', qa yit'ijjiu': —¡Eni'hji'pha'm cruze'! ¡Eni'hji'pha'm cruze'!— Qa ha' Pilato yit'ij: —Eka'xi't qa' eni'hji'pha'm pe'qu' cruze'. Qe yakha' ham hi'wene' pa'qu' ul'axe' qu' tunye'je' nakha'an.—⁷ He' judiol qa yeku't: —Yekheweli't na'li't ye'm ka' yeqe leyi't, qa kakha' f'anye'j nakha'an qa hikka' ta'tets in les te'wis qu' nawa'm, qe yit'ij tetets in Ła's pa' Dios.—¹⁸ Ma' qa ha' Pilato in yepi'ye' ek'i aka'an, ma' qa les q'i'ija in niijiwei.⁹ Qa wapilijifi iye ke' wititsi' pretorio qa yit'ijets ha' Jesús: —¿Pa'n łatajji'ha?— Qa hakha'te Jesús qa nite' yeku't.¹⁰ Ma' qa ha' Pilato qa yit'ijets: —¿Me nite' tesku't? ¿Me nite' tenikfe'l yiwets in na'l ye'm pa' yit'un-ha'x in heinek'enhei qa teke' qu' k'ewejin, qa na'l ye'm iye pa' yit'unha'xijup qu' nek'inaqyaji'ij qu' enheti-ijji'pha'm pe'qu' cruze'?—¹¹ Ha' Jesús qa yeku't: —Ham pa'qu' et'unha'xe' in tenek'enhei qu' nite' nefisi'ij na' Dios. Qa hik ta'hijupi' pakha' ta'tets in heyestii ej, pakha'an les qi wiikfik'i pa' tewu'f'ax.—¹² Ma' qa hik aka'aj ha' Pilato qa wo'taxiikii pa'qu' teqfenye'ji'ij qu' ni-wejin ha' Jesús. Qa hekhewe'te judiol qa taya'yijipji'kii iye, qa yit'ijjiu': —Qu' iwejin hakha'an ma' qa hats nite' ejuwaika' pa' qiji' Roma łatata (César). Week pa'qu' naqsi'jtaxiikii qu' qiye' qu' wittatayi'ij, ma' qa hats t'ejuyiju't pa' qi Roma łatata.—¹³ Ma' qa ha' Pilato in yepi'ye' ek'i aka'an, qa inaqyaji'ij qu' netetkaxetsfik'i ha' Jesús. Ha' Pilato qa i'nipji' ha' łots'oji'la'x t'ejuyets in hik tunye'j qu' jueze', i'ni' hakha' ts'eewe'epji' ha' joofji'ju' łanfaakanhe'wet'ij tenqii Utel Yaqamax, ke' hebreo qa yit'ijek Gabata.¹⁴ Hik kakha' ka' nełuji' watji'letji' ne'ej wekwek qu' net'ejuyets kakha' te'wis nełu Pascua, qa hats natsathenju' junu'. Ha' Pilato qa yit'ijji'ju' hekhewe' judiol: —Hane'en hakha' atata'at.—¹⁵ Ma' qa taya'yijipji' iye hekhewe'en, qa yit'ijjiu': —¡Ilaani'ha! ¡Ilaani'ha! ¡Eni'hji'pha'm cruze'!— Ha' Pilato qa yit'ijji'ju': —¿Me łisu'uni't qu' henji'pha'm pe'qu' cruze' ha'ne qi atata'at?— Qa he' tenek'enhe'yij he' pa'il qa yeku't: —Yekheweli't ham pakhape' iye qu' wittatayi'it yipji', ewi'tte pa' qi Roma łatata.—¹⁶ Ma' qa hik ta'hijupi' ha' Pilato in tisij hekhewe'en, hats'inha qu' ne'nenji'pha'm pe'qu' cruze'.

Jesús qa we'nenji'pha'm pe' cruz.

(Mateo 27:32-44; Marcos 15:21-32; Lucas 23:26-43)

¹⁷ Ma' qa wetka'x ha' Jesús. Ha' Jesús qa ikijfik'i in yeka'x ke' teqe cruz, qa' namijii hakha' sehe' tenqii witjila'ak'i tetset, ke' hebreo qa yit'ijek Gólgota.¹⁸ Ma' qa hik hakha'a' qa yenji'pha'm ke' cruz, qa wetsjuk iye ke' tenenhefetsji'pha'm ke' cruzits hakha'an, ewi't ka' te'weyij yiya'yik'i qa kakhap qa tefeyi'j te'weyij, ha' Jesús qa teqewuk'u te'weiji'.¹⁹ Ha' Pilato yika' iye ka' ewi't k'eewe qa yenipji' ke' cruz. Ka' we'nika' yit'ij:

† 19:5 Lc 19:36; Zac 6:12 †† 19:7 Lv 24:16; Jn 5:18; 19:12; 10:33,36; He 1:2 ‡ 19:9 Mr 14:61; 15:16 †† 19:11 Jn 15:22; 18:13-14,19-24,28 †† 19:17 Lc 9:23; 23:26

—Jesús Nazaret teite', qi łatata ene' judiol.—²⁰ Ma' qa olots he' judiol yiyinenik'i ka' we'nika'ajji', qe hakha' we'neni' in we'nenji'pha'm ke' cruz meti'm ha' witset. Qa ka' te'nikahat qa we'nika'ajji' kekhe'wi'tlijei hebreo, ke' latin qa ke' griego iye.²¹ Qa hik ta'hijupi' he' tenek'enhe'yij he' łaqqa pa'il enewe' judiol, qa yittaxijets ha' Pilato: —Hasu'uj ika'ajji' qu' nit'ij: “Qi łatata ene' judiol.”—²² Qa ha' Pilato qa yit'ij: —Pakha' qu' hats hika'ajji', qa hats hika'.—²³ Ma' qa hekhewe' oq'ophelinetsilets in hats yenji'pha'm ke' teqe cruz ha' Jesús, qa t'eku'mi' ke' teqhinatai ma' qa yak'esa'xju'kii yit'ij cuatsuju' in yak'esa'xju'kii, qa weju'łji' he' ikwetju't (4) oq'ophelinetsilets, qa t'eku'mi' iye ka' te'weiju' yamik'iju' f'uihitjii, qa kakha' te'weiju' yamik'iju' f'uihitjii qa ham tentilititse', itupi'le'te in wetłii.²⁴ Qa hik ta'hijupi' hekhewe' oq'ophelinetsilets in yit'ijjiu': —Hasu'uj jitaw-jaf'itju' hane'en qu' jinawatk'esa'xijju' iye, ju'ukij wetju't yijat'ij qa' jutsiqaxe' pa'qu' nitupilen.— Aka'an in tunye'jkii qe qa' nasinik'iha ka' hats we'nika'ajji' qu' tunye'eye'kii in yit'ij: —Wetjeyumtshenij qa watk'esaxijju' ke' yeqhinatai qa ikij wetju't iye kakha' yeqhinawat.—

(Sal 22:18)

Aka'an hik aka' yaqsiiikii hekhewe' oq'ophelinetsilets.²⁵ Hakha' i'ni' ke' teqe cruz ha' Jesús, qa metifi ke' tenene qa ke' te'fefeki'te ke' tenene, qa ke' María te'whe'ye' pa' Cleofas, qa kikhe' iye María Magdalena (Magdala teiteki').²⁶ Ma' qa ha' Jesús in yi'wen ke' tenene qa hakha' iye f'ijatshenek hikha' qi in yisu'un ts'ap'a'afi iye ke' teqe cruz, qa yit'ijets ke' tenene: —Efu, nakha'an ha' oq'womehe'.—²⁷ Qa yit'ijetsek iye ha' f'ijatshenek: —Nekhe'en ke' enene.— Ma' qa hik aka'aj ta'hi' hakha' f'ijatshenek qa ye'etsetsha qa yeka'xii ke' łetsi'.

Jesús qa wa'm pa'aj.

(Mateo 27:45-56; Marcos 15:33-41; Lucas 23:44-49)

²⁸ Ma' qa i'nk'ate pa'aj, ha' Jesús in hats nikfe'lets in hats week qu' nafits pa' tunye'jkii, ma' qa qu' hats nafits'ija kekhe'we' we'nika'ajji' pa'aj, qa yit'ij: —Ts'iyayu'.—²⁹ Na'li' hakha'a' ke' ewi't kamusi łasi' topo'oj ka' wino na'aj etsik'ii'ji' (vinagre), ma' qa yenji' ka' ewi't tutsi'latax ta'tets ne'ej łii isopo ke' ewi't hik tunye'j jupayek (esponja) wenilke' ijetsju' ka' wino etsik'ii'ji' ma' qa yilke'ejiipha'm ha' łeji'.³⁰ Qa ha' Jesús in hats tu'fij ka' we'nilke'ejetspha'm wino, qa yit'ij: —¡Hats uja'x'le!— Ma' qa nososjo', qa wa'm.³¹

Jesús qa t'ilitfik'i pe' f'athits qa pa' iweli' iye.

³¹ Ma' qa hekhewe' judiol, kakha' nełuji' in mexe qu' nawatjiletji' pe'qu' wekweke' t'ejuyets kakha' nełuji' sábadu, qa nite' yisu'un qu' amaneye' ji'pha'm pe'qu'

††† 19:20 He 13:12 ††† 19:21 Mt 2:2; 27:11,29,37; Mr 15:2,9,12,18,26; Lc 23:3,37-38; Jn 18:33,39; 19:3,19 § 19:24 Mt 1:22; 26:54 §† 19:25 Mt 1:16; 27:55-56; Mr 15:40-41; Lc 23:26,49 §†† 19:26 Jn 13:23; 21:7 §† 19:28 Lc 12:50; 18:31; 22:37; Jn 19:30; Hch 13:29; He 10:14; 11:40; Sal 22:15; 69:21 §†† 19:29 Ex 12:22 §† 19:30 Lc 12:50; Jn 4:34; 17:4; 19:28; 1Jn 5:8

witlanheye' pe'qu' teqe cruzitse' in yamets kakha' witwapiihijii, qe kakha' witwapiihijii kakha'an les in qi in yiwqinhetji'ha. Qa hik ta'hijupi' in iyinijets ha' Pilato qu' ninaqyaji'ij qu' natlanhetiiju' tekumkenetits week hekhewe' we'nenji'pha'm ke' cruzits, ma' qa' neten-it'ijju'. ^{†32} Ma' qa' he' oq'opheinetsilets qa' ikii qa' nilanju' ke' tekumkenetitsik'i ka' yojo qa' kakhap iye kekhewe' tenenhefetsji'pha'm ke' cruzits ha' Jesús. ^{‡33} Qa' in yam-taxets ha' Jesús, qa' yi'wen in hats wa'm, ma' qa' nite' nilanju' he' tekumkenetits. ^{††34} La'mek hakha' ewi't he' oq'opheinetsilets qa' ti'ijjetspha'm te'weti' ka' teqilkenet leeseji', qa' aje'e't t'ilitfik'i ke' t'athits qa' ka' iweli' iye. ^{‡35} Nakha' yi'wenij ekewe'en qa' nifelkii, qa' kekhewe' nifelkii qa' yijaalija. Qa' nakha'an nikfe'lets iye kekhewe' yit'ij in yijaalija, hats'inha qu' ekhewe'le'jiitek qu' nite' egeku'yi'it'ik'i. ^{‡36} Qe aka'an in lunye'jkii qe qa' nafits kekhewe' hayiits we'nika'ajji' pa'aj in yit'ij: —Nite' ewii'te' pa'qu' neteneplet pe' tenuts.—

(Sal 34:20)

^{‡37} Qa' kakhap iye we'nika'ajji' qa' yit'ijek: —Yejetijju' hatse' pekhewe'en pakha' lanajkanewe'j.—

(Zac 12:10)

‡†

Jesús qa' we'nenifi pe' tesehek.

(Mateo 27:57-61; Marcos 15:42-47; Lucas 23:50-56)

³⁸ In hats naxijik'i ekewe' wekwek, ma' qa' ha' José, Arimatea teite', hakha'an tek'entaxets iye ha' Jesús qa' nite'te jumumij qe nijiiweyiju't hekhewe' judiol. Ha' José qa' iyinijets ha' Pilato qu' netisij qa' neka'x ka' Jesus'ik'i. Ha' Pilato qa' texke'ej qu' neka'x. Ma' qa' ha' José qa' ikii ka' Jesus'ik'i qa' yeka'x. ^{‡39} Qa' hakha' iye Nicodemo, hikha' nekii ka' ewi't naja'x ha' Jesús qu' natfaakate'yi't. Neka'x ke' treinta (30) kilos yamets ke' mirra yetsjilit' ke' áloe. ^{§40} Ma' qa' t'eku'mifi wete'm ka' Jesus'ik'i yijuphe'iji' ka' te'wis penyilo qa' hats'e yefulutipji' kekhewe' wanaqfi'j' t'esejets ewjisii mirra qa' ke' áloe, qa' in t'efenyejeyijek ka' hats' t'efenyejeyij ne' judiol qe yenifi ne'ej t'esehek na'aj wa'm. ^{§41} Ha' i'ni' in we'nenji'pha'm ke' cruz, meti'm ha' najkaket qa' hikha' i'ni' ke' ewi't wit-nimefuk ink'aiki', mexe ham we'neni'ifi. ^{§42} Ma' qa' hikke' qa' we'nenifi ka' Jesus'ik'i qe les in met, qe hats' k'esets qu' nanaxijik'i kakha' netu ma' qa' hats' namets kakha' lawapiihijii ne' judiol.

Jesús qa' ita'x iye.

(Mateo 28:1-10; Marcos 16:1-8; Lucas 24:1-12)

20 Ka' yojo netuji' kakha' semana (domingo) leefiju', ke' María Magdalena mexe nookii pa'aj in ikii ke' nimefuk. Qa' yi'wen pa'aj ke' qi ute in hats' tenit'ijji' in hit'otaxij ke' nimefuk. ^{§†12} Ma' qa' wekuma'xii ha' i'ni' ha' Simón Pedro qa' kakhap iye t'ijatshenek, hakha' qi

ysisu'un ha' Jesús, qa' yit'ijets: —Wetka'xik'uifik'i pa'aj ke' t'esehektax ka' Yatsat'ax'inij, qa' nite' tsikfe'li'tets pa'n qu' ne'neni'.— ^{§†3} Ha' Pedro qa' kakhap iye t'ijatshenek qa' yeetii ke' nimefuk. ⁴ Enewe' wetsjuk wekuma'xii in yejetii. Qa' ha' ewi't hakha' t'ijatshenek qa' les in we'niyi-tiiha qa' yojo'ets in yamets ke' nimefuk qa' i'nk'afe nafits'ii ha' Pedro. ⁵ Qa' t'upi'yijupju' in yejet'aa'iteje'm, qa' yi'weniiji' ke' wetjuphe'taxji' te'sits penyilots in i'ni' hakha'a', qa' nite'te uyetsji'ha. ^{§†6} Ma' qa' nafits'ii ha' Simón Pedro, qa' uyetsji'ha ke' nimefuk. Qa' yi'wen iye ke' wetjuphe'taxji' te'sits penyilots in i'ni' hakha'a'. ⁷ Qa' ka' penyilo kakha' wenik'eihinti'ipji' ka' teita', qa' nite' ewi't i'ni'ke' kekhewe' wetjuphe'tji' penyilots, qe kakha'an wetpephe'lik'i qa' tujtseika' ha' i'ni'. ^{§†8} Ma' qa' uyetsji'ek iye kakhap iye t'ijatshenek, hakha' nojo'ets in namets ke' nimefuk, ma' qa' yi'wen qa' nite' yeqeku'. ⁹ Qe in i'nk'aa'ija mexe nite' nikfe'taxik'iha kekhewe' hayiits we'nika'ajji' pa'aj, ha' Jesús in les t'ewis qu' ita'xe' iye. ^{§†10} Ma' qa' he' t'ijatshenhei qa' wapiliikii iye pe' tetsil.

Jesús qa' we'nethinets pe' María Magdalena.

(Marcos 16:9-11)

¹¹ Ke' María Magdalena qi in ipi' hakha' i'nfik'i ke' nimefuk'ii, qa' in mexe ip qa' t'upi'yijupju' in yejetifi ke' nimefuk. ^{§†12} Qa' yi'wen pa'aj pe' wetsjuk angelits fo' pe' teqhinatai, i'ni'ipji' pa'aj kakha' we'nenipji' ka' Jesus'ik'i. Ewi't pa' te'weyii ka' t'osiiji' qa' kakhap qa' te'weyiek ka' t'efiiji'. ^{§†13} Pe' angelits qa' yithinets pa'aj: —Efu, zin-hats'ek in t'ap?— Kikhe'en qa' yeku't pa'aj: —Qe wetka'x ka' Yatsat'axyij, qa' nite' tsikfe'lets pa'n qu' ne'neni'.— ^{§§14} In hats' yit'ij ekewe'en qa' tetwek'elaxtax pa'aj qa' yi'wen ha' Jesús in hats' i'ntaxi' pa'aj hakha'a', qa' nite'te nikfe'lij in hik hakha'tax ha' Jesús. ¹⁸¹⁵ Ha' Jesús qa' yit'ijets: —Efu, zin-hats'ek in t'ap? ¿Lekpa' towotaxiikii?— Kikhe'en qa' yumtitetax qu' hik hakha'ye' pa' yejet hakha' najkaket, qa' yit'ijets: —Jukhew qu' akha'ye' pakha' yeka'x ka' Jesus'ik'i, enfel ye'm pa' t'ekaxji' qa' howo'oikii qa' heka'x.— ¹⁶ Ha' Jesús qa' yit'ijets pa'aj: —¡María!— Kikhe'en qa' tetwek'elaxetsha pa'aj qa' yit'iji' ke' t'e'lijei ne' hebreo: —¡Raboni!— (Ikji' yaqa Maestro.) ¹⁹¹⁷ Ha' Jesús qa' yit'ijets pa'aj: —Etswejin qe mexe nite' haketspha'm qu' natsamii na' Tata. Yape ma, qa' enfelii hekhewe' hane'ej hats' k'injatsij qa' it'ijets aka' yi'lijei: “Haketspha'm hatse' qa' natsamii na' Tata qa' Atata'at iye, na' yeqe Dios qa' ege Diosi't iye ekheweli't.”— ²⁰¹⁸ Ma' qa' ke' María Magdalena qa' ikii qa' nifeli'm hekhewe' t'ijatshenhei, qa' yit'ijets: —¡Hats' hi'wen ha' Yatsat'ax'inij!— Ma' qa' yit'ijets kakha' hats' t'anye'jets pa'aj hakha'an. ²¹¹⁹ Ma' qa' in hats' najaleikii kakha' yojo netuji' ka' semana (domingo), hekhewe' t'ijatshenhei

§† 20:2 Lc 6:14; Jn 5:28; 21:7; Hch 10:32 §†† 20:5 Lc 24:12; Jn 19:40; 20:5-7 §† 20:7 Lc 19:20; Jn 11:44; 20:5; Hch 19:12 §† 20:9 Mt 26:54; Lc 16:31; 24:46; 18:33; Hch 2:24; 10:41; 13:34; 17:3,31; Mr 9:9-10; 12:25 §§† 20:11 Jn 5:28 §§† 20:12 Gn 16:7; Mt 13:49; Hch 5:19; Ap 14:6; Lc 12:4; Jn 2:21 §§§ 20:13 Lc 10:1; 1Co 8:6 18 20:14 Jn 21:4 19 20:16 Mr 4:38; Ef 4:11 20 20:17 Lc 24:51; Jn 3:13; 6:62; 8:42; 14:12; Hch 1:9-11; 2:33-34; 9:30; Ro 10:6; Ef 1:20-21; 4:8; 1P 3:22; Mt 5:16; 11:27; 27:46 21 20:18 Mr 16:10

† 19:31 Jn 19:14; Lc 12:4; 23:26; Mr 2:23; Dt 21:22-23; Jos 8:29; 10:26-27 †† 19:33 Ex 12:46; Nm 9:12; Sal 34:20 ‡ 19:34 Zac 12:10; Ap 1:7; Jn 20:20; 1Jn 5:6-9 †† 19:35 Jn 1:14-15,34; 21:24 ‡† 19:36 Jn 13:18; 17:12; 19:24; Ex 12:46; Nm 9:12 ††† 19:37 Sal 34:20 ††† 19:38 Lc 12:4; Jn 2:21 § 19:39 Jn 3:1-9; 7:50 §† 19:40 Jn 2:21; 19:40; 20:5; Mr 14:8 §†† 20:1 Hch 20:7; 1Co 16:2; Mr 15:40,46; Jn 5:28; Mt 27:60,66

qa ewi't i'ni' yijanithenji' he' fejil qe nijiwe'yik'uikii hekhewe' judiol. Ha' Jesús qa we'nethinets qa ts'ap'aji'ju' teqewuk'u he' l'ijatschenhei qa wetfeli'm, qa yit'ij: —E'sitsi'imkii ne' atawjetsi't.— ^{†20} In yit'ij aka'an qa yethinij he' tokoyei qa ha' te'weli' iye. Qa hekhe' l'ijatschenhei qa qi in te'sitsi'mkii in yi'wen ha' Yatsat'ax'inij. ^{††21} Ha' Jesús qa ewi'tij iye in yit'ijji'ju' hekhewe'en: —E'sitsi'imkii ne' atawjetsi't. In tunye'jek na' Tata in ts'ukinju' qa yakha' qa' k'ukinitek.— ^{††22} Qa i'nk'ale in hats yit'ij ekewe'en, qa yifuyu ipji', qa yit'ijji'ju': —Na' Espíritu Santo qu' esti'yi'tij. ^{††23} Pekhewe' qu' iwu'mi'lik'ui pe'qu' tewu'etse', qa' hik pekhewe' qa' netwumhiti'yik'ui pe' tewu'ets. Qa pekhewe' qu' nite' iwu'mi'lik'ui pe'qu' tewu'etse', qa' hik pekhewe' qa' nite' netwumhiti'yik'ui pe' tewu'ets.— ^{††}

Tomás qa inqeku'taxij in ila'x iye pa' Jesús.

²⁴ Ha' Tomás, hikha' i'nji'teje'm he' doce (12) l'ijatschenhei, tenqii iye Wetsjukji', hakha'an nite' i'nji'teje'm hekhewe'en in we'nethinets ha' Jesús. ^{††25} Ma' qa hekhewep, hekhewe' l'ijatschenhei, qa yit'ijets hakha'an: —i'Hi'weni't ha' Yatsat'ax'inij!— Qa ha' Tomás qa yit'ij: —Qu' nite' hi'wene' he' tokoyei in watlaniji' ke' kanalifi, qa qu' nite' huihini'ik'iju' iye ene' yiyaqsi' ka' watlaniji' ke' kanalifil, qa ha'ne yikoi iye qu' nite' huihinik'iju' ka' tanakanewe'j ha' teweti'je'm, ma' qa' nite' humtiye' qu' hik hakhayi'ija.— ^{††26} Ma' qa tetuuyik'i iye hats wetshek'ewi't tatsai (8) nelutsik'i, qa ewi't iye i'ni' he' l'ijatschenhei ma' qa hats i'nji'teje'm ha' Tomás. Yijanithenji' iye he' fejil ke' wititsi', ha' Jesús qa we'nethinets iye, ts'ap'aji'ju' iye teqewuk'u hekhewe'en qa yit'ijji'ju' iye in wetfelji'ju': —E'sitsi'imkii ne' atawjetsi't.— ²⁷ Qa i'nk'ale qa yit'ijets ha' Tomás: —Te'tun qu' ikesinenij ene' yikoyei ne' ayaqsi' qa jeelija iye. Te'tunij na' okoi qa' uihinik'iju' ne' ayaqsii ha'ne yi'weli'. Hasu'uj e'qekuna'xe'. Ek'en yijat'ij.— ^{§28} Qa ha' Tomás qa yit'ij: —i'Yatsat'axyij qa yeqe Dios iye!— ²⁹ Ha' Jesús qa yit'ijets: —Qe hats letswen ma' qa hats nite' lesqeku', te'sitsi'mkii pekhewe' qu' nite' netswenetax qa nite'te tseqeku'.— ^{§†}

Inhats'ek in we'nika'ajji' ha'ne witfaakanek.

³⁰ Olots kekhewep iye ham tunyejeyi'iju't yaqsiiikii ha' Jesús, qa he' l'ijatschenhei qa yi'weenijha. Kekhewe'en nite' week we'nika'ajji' ha'ne witfaakanek. ^{§††31} Qa ekewe'en in we'nika'ajji', qe qa' nite' eqeku'yi'it'ik'i ha' Jesús in hik hakha' pa' Cristo, Eaa'sija pa' Dios, hats'inha qu' nite' eqeku'yi'it' hakha'an ma' qa' nana'li't e'm pa'qu' itaxitsi'it' qu' nata'tets ka' hijji'. ^{§†}

† 20:19 Lc 24:1; Hch 20:7; 1Co 16:2; Jn 14:27; 16:33 †† 20:20 Lc 24:39-40; Jn 19:34; 20:25-29 † 20:21 Jn 3:17; 13:20; 17:18; He 3:1; Hch 1:2 †† 20:22 Gn 2:7; Ez 37:9; Sal 51:11; Jn 1:33; 14:17; 16:7; Hch 2:4; 8:15; Ro 8:9; Ga 5:25; Tit 3:5; Ap 3:22 †† 20:23 Mt 16:19; 18:18; Jn 9:41 ††† 20:24 Mr 3:18; Jn 11:16 ††† 20:25 Sal 22:16; Jn 4:48; 6:64; 20:20; Dt 9:23; Mr 16:11; Lc 22:67; Hch 13:41 § 20:27 Nm 12:7 §† 20:29 2Co 5:7; 1P 1:8 §†† 20:30 Jn 2:11; 21:25; 1Jn 1:4; 2Ti 4:13 §† 20:31 Mt 1:17; Hch 18:5; 1Jn 2:22; 3:23; 5:1; Jn 5:19; 10:27; He 1:2

Jesús qa we'nethinets pe' uja'x l'ijatschenhei pa' qi iweli'iiju'.

21 Qa l'anu'upji' iye ekewe'en, ha' Jesús qa ewi'tij iye in we'nethinets he' l'ijatschenhei ha' totkoyek'iiju' ke' qi kali' Tiberias. ^{§††} Qa aka'an kakha' tunye'jkii in we'nethinets iye: ^{§†2} Witijts'eyek hik aka'aj Simón Pedro, qa ha' Tomás, tenqii iye Wetsjukji', qa ha' Natanael, Caná de Galilea teite', qa he' telits ha' Zebedeo qa hekhewep iye wetsjuk hekhewe' l'ijatschenhei. ^{§†3} Qa ha' Simón Pedro qa yit'ij: —Qa' mexe heiq'ehemkii.— Qa hekhewe'en qa yit'ijju': —Ye'ehe qa k'ajayani't.— Ma' qa ikkii qa i'nji' ke' witinhitjii qa najamet teq'ehe'mkiitaxju', ham teq'ehe'mkinele'. ^{§†4} In hats na'liyukii, ha' Jesús qa we'nethinets iye i'ni' ha' totkoyek ke' kali'. He' l'ijatschenhei nite' nikfe'lij in hik hakha'tax ha' Jesús. ^{§†5} Ha' Jesús qa nifaakan: —Ome'hets, ¿me ham eq'ehemkineli'it?— Hekhewe'en qa yeku't: —Hamija.— ⁶ Ha' Jesús qa yit'ijets iye: —Iwu'mi'lii ne' eq'ehemki'it na' te'niyayilik'i qa' nana'li' pe'qu' eq'ehemkineli'it.— Ma' qa yijayanij ka' hats yit'ijets. Ma' qa netsintaxijpha'm ke' teq'ehemki' nite' yamifi qe topo'oj ke' sehets. ⁷ Ma' qa hakha' yisu'un l'ijatschenek ha' Jesús, qa yit'ijets ha' Pedro: —i'Qete'e' hik nakha' ha' Yatsat'ax'inij!— In yepi'ye' ek'i aka'an ha' Simón Pedro qa aje'et teqhinatai, qe nit'ijji' he' teqhinatai in mexe t'ithayii, qa t'ilitiiju' aje'et ha' iweli'. ^{§§8} Qa hekhewep te l'ijatschenhei qa amaneiji' ke' witinhitjii qe hats metiipha'm ha' totkoyek ke' kali', cien (100) metros iplu'uipha'm, netsinij ke' teq'ehemki' topo'oj ke' sehets. ¹⁸⁹ In hats yametspha'm ha' t'isla'wet, ma' qa t'il-itju'kii qa yi'wen ka' fe't hayiits tujje'm. Qa ewi't ka' sehets wo'nosjeyijup qa ka' pan. ¹⁰ Ha' Jesús qa yit'ijets: —Enka'xi't met pe'ye' ne' eq'ehemkineli'it sehets.— ¹¹ Ha' Simón Pedro qa t'ilitji'ju' ke' witinhitjii qa t'eku'mi' ke' witq'ehemki' qa netsinijetspha'm ha' totkoyek ke' kali' topo'oj ke' qits sehets, uja'x yamets ciento cincuenta y tres (153). In olotstaxji' yemjee qa nite'te niwaf'itju' ke' witq'ehemki'. ¹⁹¹² Ha' Jesús qa yit'ijets: —Enek eku'ni't qu' eki'ju'.— Ham pakha' qu' nite' netjeyepuni'ijets hekhewe' l'ijatschenhei qu' nanfaakanij qu' nit'ijets: —¿E'ek akha'?— qa hatsle nikfe'ltaxets in hik hakha' ha' Yatsat'ax'inij. ¹³ Ha' Jesús qa iketsha hekhewe'en, qa t'eku'mi' ka' pan qa netisijju', qa hik teqfenye'jij iye ka' sehets. ¹⁴ Aka'an in tunye'jkii ma' qa hats wetshek'ewi'tij in we'nethinetskii he' l'ijatschenhei in hats ila'x iye. ²⁰

Jesús qa nifaakanija pa' Simón Pedro.

¹⁵ Ma' qa in hats naq'axju', ha' Jesús qa yit'ijets ha' Simón Pedro: —Simón, ta's ha' Juan, ¿me les qi qu' et-

§†† Tiberias lii iye pe' kali' Galilea. §† 21:1 Mr 16:12; Jn 6:1,23; 21:14; 2Co 4:11; 5:10; 1Ti 3:16; He 9:26; 1P 1:10; 1Jn 1:2; 3:5,8 §† 21:2 Lc 6:14; Jn 1:45-49; 21:7; Mt 4:21; 10:2; 17:22; 20:20; 26:37; 27:56; Mr 1:19-20; 3:17,18; 10:35; Hch 10:32; 12:2 §†† 21:3 Lc 5:5 §§† 21:4 Jn 20:14,19,26 §§§ 21:7 Lc 10:1; 1Co 8:6 18 21:8 Lc 12:25; Mr 3:9; Jn 6:22-24 19 21:11 Lc 5:4-10 20 21:14 Jn 20:19,26; 21:1; 2Co 4:11; 1Jn 1:2

su'unija qa enewe'te'en qa' nite' les qiye' qu' isu'un?— Ha' Pedro qa yeku't: —Ehe, Yatsat'axyij, akha' lenikfe'lets in k'esu'un.— Ha' Jesús qa yit'ijets: —Aqakinenkii nekhewe' tsatsat'etsij kots'etets telits.— ^{†16} Qa ewi'tij iye in nifaakan ma' qa hats wetsjuk'ij: —Simón, ta's ha' Juan, ¿me tetsu'unija?— Ha' Pedro qa yeku't iye: —Ehe, Yatsat'axyij, akha' lenikfe'lets in k'esu'un.— Ha' Jesús qa yit'ijets iye: —Aqakinenkii nekhewe' tsatsat'etsij kots'etets.— ^{††17} Ma' qa ewi'tij iye in yit'ijets qa hats wetshetk'ewi'tij in nifaakan: —Simón, ta's ha' Juan, ¿me tetsu'un?— Ha' Pedro qa hats yitawje'meten qe in hats wetshetk'ewi'tij in nifaakan qa yit'ij: —¿Me tetsu'un?— qa yit'ij in yeku't: —Yatsat'axyij, akha' week lenikfe'lets. Lenikfe'lets in k'esu'un.— Ha' Jesús qa yit'ijets iye: —Aqakinenkii nekhewe' tsatsat'etsij kots'etets. ^{††18} Yijaa'ija aka' hit'ij ewets, in mexe e'jutjana'x qa akha'te in tanaqsi'j qa takji' iye na'aj te'nikheyuji'. Qa qu' a'lawama'xe'tax qa' etshentepha'm ne' okoyei qu' it'ij k'eewe qa' tujtseika'ye' pa'qu' neqhinatanin qa' neka'xji' iye pakha' qu' nite' e'nikheyuye'taxji'.— ^{††19} Aka'an in yit'ijets ha' Jesús qa hats yiwjutsiqentaxi'mha pa'qu' lawamhinye'je' hatse' ha' Pedro qu' nata'tets qu' ni-

† 21:15 Mt 8:30,33; Mr 5:11,14; Lc 8:32,34; 15:15; Jn 21:17; Ap 5:6 †† 21:16 Lc 6:35; 10:27; Ap 12:11; 1P 5:2; Mt 7:15; Jn 10:11 ‡ 21:17 Mr 14:44; Jn 5:20; 16:30; 21:15; 2Co 2:2

wqinhetji'ha pa' Dios. Ma' qa yit'ijets: —¿Atsjayan!— ^{††20} Ha' Pedro in tetwek'elaxtax, qa yi'wen in nijayanpha'mkii ha' qi yisu'un l'ijatshenek ha' Jesús. Hik hakha' ewi't i'ni'ti' in tekju' qa hikha' nifaakanij iye in yit'ijets: —Yatsat'axyij, ¿tek pakha' pa' t'ihin ej hatse'?— ^{††21} Ha' Pedro in yi'wen hakha'an, qa yit'ijets ha' Jesús: —Yatsat'axyij qa hane'en, ¿pa'n qu' tunye'je'kiyek hatse'?— ^{††22} Qa ha' Jesús qa yit'ijets: —Yakha' qu' hisu'un qu' nite' nawa'me' nakha'an qa' namijii qu' hetpiltaxju' iye, nite' akha' qu' enikfe'lets aka'an. Akha' atsjayan yijat'ij.— ^{††23} Qa hik ta'tijupi' hekhewe' tek'enets in i'ye'ej wetju't hakha' l'ijatshenek in tees tit nawa'm. Qa ha' Jesús nite'te yit'ijets qu' nite' nawa'me'. Aka'te qe yit'ij: —Yakha' qu' hisu'un qu' nite' nawa'me' qa' namijii qu' hetpiltaxju' iye, nite' akha' qu' enikfe'lets aka'an.— ^{††24} Hik ha'ne ha'ne l'ijatshenek yi'wen qa yepi'ye' iye ekewe' wekwek qa yika'ajji', ma' qa jinikfe'letsha iye ekewe' yika'ajji' in yijaalija. ^{††25} Ha' Jesús olots iye ke' yaqsiijkii wekwek, qu' week ne'nika'ajji' ke' week, yakha' humti qu' nite' neweju'lipji' ha'ne sehe' epji' pe'qu' witfaakanheye' qu' ne'nika'ajji'. ††

†† 21:19 2P 1:14; Jn 1:43; 8:12; 10:27; 11:4; 17:1; 1P 2:12 †† 21:20 Jn 13:21,23-25; 21:7 ††† 21:25 Jn 20:30

HECHOS

Lucas qa wenq'ika'ai pa' Teófilo.

1 Ka' yojo yifaakanek, waika' Teófilo, hika' e'm ke' week teqfenyejeyij pa'aj pa' Jesús in i'nk'a yaqsiiikii ke' ham tunyejeyi'iju't qa ke' i'nq'ijatshenij iye ^{†2} qa yamijii in tenilesi'yiju't na' wa'sji'. In mente' yamii na' wa's, qa pa' Espíritu Santo qa hikpa' ta'tets pa'aj pa' Jesús in nifeli'm pakha' qu' naqsiiikii hekhewe' apóstoles t'eku'miiji'kii pa'aj. ^{††3} In naxiik'i pa' qi in yaats'e'ej qa in wa'm iye, qa takha'ija in we'nethinetskii pa'aj hekhewe' apóstoles, qa yethinijkii kekhewe' olots jut-siqetsij in hats ila'x iye, qa yamijets cuarenta (40) neluts in we'nethinetskii qa nifeli'm pe' wekwek t'ejuyets pa' tenek'enheiji' pa' Dios. ^{††4} Pa' Jesús in mexe i'nji'teje'm pa'aj he' apóstoles, qa yit'ijets: —Hasu'uj ma eku'ni'tik'ui na' Jerusalén, o'notki eku'ni'tets yijat'ij qu' nafits kakha' hats yiwjutsiqen na' Tata, hikka' yakha' hats k'efeli'ti'm, ^{††5} qe ka' Juan Bautista wenqimpuujiniji' na'aj iweli', qa ekheweli'ti' qu' mempuliiji'tji' ek na' Espíritu Santo, hats nite' toxik'ui.— ^{††6} Ma' qa pe' not'axi't wetju't pa'aj apóstoles qa nifaakan, qa yit'ijets: —Yatsat'axyij, ¿me hats yamets hane'ej tahats'ij qu' iwu'mfik'i pe' romano tenek'enhe'yij na' Israel teqe sehe'?— ^{††7} Pa' Jesús qa yeku't pa'aj: —Nite' ekheweli't qu' enikfe'li'tets pekhewe' nelutsji' hatse' qa pekhewe' tahatsiyij iye, na' Tata hats yaji'letju' yit'iji' nakha' let'unha'x in qi in tenek'enhei. ^{††8} Qa t'estiiti'itij hatse' pe'qu' et'unhaxitsi'it qu' nanam na' Espíritu Santo qa na'ni't epji', ma' qa' etsfeli'ti' ha'ne Jerusaleni' qa week na' sehe' Judea qa na' Samaria, qa amti'itijii pekhewe' totsii witsetits ha'ne sehe' ipji'.— ^{††}

Jesús qa wapiletspha'm na' wa's.

⁹ In yili'ij in yit'ij pa'aj ekewe' wekwek, qa he' apóstoles in mexe yejeltaxju' pa'aj qa ts'eejpha'm pa'aj in ikpha'm, qa uiji'teje'm pe' ewi't wasi' ma' qa hats nite' na'l. ^{††10} In mexe yejeltaxiikii pa'aj hekhewe'en na' wa'sji' ha' Jesús in ikpha'm, qa tunye'jkii pa'aj in hats i'nijup hekhewe'en pe' wetsjuk jukhew fo' pe' teqhinatai. ^{††11} Pekhewe'en qa yit'iji'ju': —Jukhew, Galilea teitets, ¿inhats'ek in tejetit'ik'ipha'm na' wa'sji'? Ha'ne Jesús i'ntaxi't etji'teje'm qa hats wetka'xetspha'm na' wa's, hik ha'ne tepilju' iye hatse' qa' hik tunye'je' iye in li'weni't in ikpha'm.— ^{††}

† 1:1 Lc 1:3; 24:19 †† 1:2 Mt 28:19-20; Lc 24:47; Jn 20:21 † 1:3 Mt 28:17; Mr 16:14; Lc 24:34,36; Jn 20:19; 1Co 15:5-7 †† 1:4 Lc 24:49; Jn 14:1; Hch 2:33 †† 1:5 Jl 3:18; Mt 3:11; Hch 11:16 ††† 1:7 Mt 24:36; Mr 13:32; 1Ts 5:1 ††† 1:8 Lc 24:48; Hch 2:1,4; 4:33;

Matías qa teliikatijii' qu' naya'xi' pa' letse'ttax pa' Judas'ik'i.

¹² Ma' qa tepilik'uikii iye ke' utek hii Olivos, qa tepilets iye ha' Jerusalén, iptu'umets ewi't kilómetro qe hik t'aj na'aj tenexke'ej pa'aj qu' jintajalki'sji' na'aj witwapiihiji'iji' (sábado). ^{††13} In hats uiji'teje'mkii pa'aj ha' witset qa iketspha'mkii pa' toxpha'm pe' wititsi' hikpa' te-whi'wet'ijkii pa'aj ha' Pedro, ha' Juan, ha' Jacobo (Santiago) qa ha' Andrés, ha' Felipe qa ha' Tomás, ha' Bartolomé qa ha' Mateo, ha' Jacobo (Santiago), ta's pa' Alfeo, ha' Simón tenqii iye Zelote (cananista) qa ha' Judas, ta's pakha' hii iye Jacobo (Santiago). ^{††14} Week enewe'en ewi't we'neniji'ha pa'aj, qa iyiinjijia iye, weekji' pekhewe' efuts iye, qa kikhe' iye María tenene pa' Jesús, qa hekhewe' iye tek'injats. ^{††15} Hik pakha'aj pe' nelutsji', ha' Pedro qa ts'ap'aji'ju' pa'aj teqewuk'u pekhewe' tek'enets pa' Jesús, uja'x yamets pa'aj in week pekhewe' not'ax wetju't ciento veinte (120), qa yit'iji'ju' pa'aj: ^{††16} —Yejejets, hatsle l'anye'j pa'aj qa lesle te'wis qu' nafits kekhewe' hats we'nika'ajji' pa'aj te'l'ijej pa' David'ik'i yitijinenij pa'aj pa' Espíritu Santo. Qa nifel pa'aj in t'ejuyets ka' Judas'ik'i, hikka' nojo'ok'oyii hekhewe' t'eku'mi' qa yophe't ha' Jesús. ^{††17} Qe ka' Judas'ik'i kakha'an week heinekumhiitaxi'iji' qa na'ltax pa' testiitaxij aka' wit'ithayijkit. ^{††18} Kakha'an, pekhewe' tajal pa' tewu'ax qa yamitiju't pa' ewi't sehe', qa nami-iju' pa'aj qa tike't je'm pa'aj ke' tekutjiyik'i qa lasasfik'ikii pe' tajatayik'i. ^{††19} In nikfe'lets pa'aj aka'an pe' week Jerusalén teitets qa teqiyij ha' sehe' kekhewe' te'l'ijej yit'ij Acéldama, ikji' wit'athits letset. ^{††20} Qe nakha' witfaakanek Intata te'l'ijej Salmos, we'nika'ajji' pa'aj in yit'ij: *“Ham pa'qu' na'ni' hatse' pakha' tetset. Hasu'uj pa'qu' na'ni' pakha'an.”*

(Sal 69:25)

Qa yit'ij iye: *“Naya'xi' pakhape' pakha' t'ithayijki'ttax.”*
(Sal 109:8)

²¹ Qa hik ta'tijupi', in les te'wis hekhewe' jukhew, hekhewe' tsijayanit'ikii eke' week tahatsiyij in mexe i'n'init ji'teje'm ha' Yatsat'ax'inij Jesús, ^{††22} hekhewe' ta'hijii in i'nk'a yimpuijin ka' Juan'ik'i hakha'an, qa yamti'ijii in in hats ikii na' wa's, pakha' qu' ewi'te' qu' na'n in itij'teje'm iye qa' nenfel iye in ila'x iye ha' Jesús.—

8:1,14; 13:47§ 1:10 Mt 28:13; Mr 16:5; Lc 24:4; Jn 20:12 §† 1:11 Mt 16:27; Hch 2:7; 1Ts 1:10; 2Ts 1:10 §†† 1:13 Hch 9:37,39; 20:8; Mt 10:2-4; Mr 3:16-19; Lc 6:14-16 §† 1:14 Hch 2:46; 4:24; 5:12; 7; 15:25; Ro 12:12; 15:6; Mt 12:46; Lc 23:49,55; Col 4:2 §†† 1:16 Lc 22:37,47; 24:44; Jn 13:18; 18:3 §† 1:17 Jn 6:71; Hch 20:24; 21:19 §† 1:18 Mt 26:14-15; 27:5,7-8

^{†23} Ma' qa taya'yijji' pe' wetsjuk jukhew, hakha' José hii Barsabás qa hik hakha' iye hii Justo qa ha' Matías.
^{††24} Ma' qa iyin, qa yit'ijju': —Yatsat'axyij, akha' in tenikfe'lets yijat'ij pe' tawajets ene' weekji', ets'ethini'tij wat'ij pa'n hii pakha' qu' hayiits ku'miiji' pa'aj enewe' wetsjuk jukhew, ^{‡25} hats'inha qu' naya'xi' qa' nithayiki aka' wit'ithayijkit qu' apostoli'ij iye, hik aka' ka' Judas'ik'i yiwu'mi' qe qa' namii pakha' weju'ij qu' namii.— ^{‡†26} Ma' qa ikij wetju't, qa t'an pa'aj ha' Matías. Ma' qa i'nij'teje'm he' once (11) apóstoles. Ma' qa hats doce (12) iye. [‡]

Pa' Espíritu Santo qa te'nilitju' pa'aj.

2 In yamets pa'aj pakha' te'wis netu hii Pentecostés, ^{‡‡} qa week pekhewe' tek'enik'i ke' Jesús te'lijei qa ewi't pa' i'ni' pa'aj. ^{‡‡2} Ma' qa aje'e't pa'aj yepi'ye' pa' nokes hik tunye'j na'aj qi t'unik'i ta'tiipha'm na' wa's, qa weekij pa'aj pe' witsits'i'ifi pakha' i'niju'kii. ^{§3} Ma' qa laxa'ji' pa'aj pe' hik tunyejeitax fetei. Ma' qa yak'eskii qa week i'nipji' tesinjel pekhewe' jukhew qa pe' efuts iye. ⁴ Qa week topolij pa' Espíritu Santo, ma' qa yapelek pa'aj in yit'ij pekhewep witlijeikal, pekhewe' tisij pa' Espíritu Santo qu' nit'ij qa yit'ij. ^{§†5} Qa na'l pekhewe' i'ni'kii ha' Jerusalén judiol, yijayan pa' Intata, ta'tiikii pe' week witsetits ha'ne week sehe' ipji'. ^{§††6} In nokes pa'aj pa' kimiim, ma' qa pe' olots jukhew qa efuts iye qa not'axii pa'aj, pekhewe'en qa qhel qhelli'ij wetju't pa'qu' numti, qe week ewitei pekhewe'en in yepi'ye' ej in yit'ij pe' te'lijeite wetju't in jukhewiikal. ⁷ Qa qi in yitju'axijpha'mkii, qa yit'ijju': —Je't qeku'ni'tju' ek, ¿me nite' week Galilea teitets enewe' iyetju'? ^{§†8} ¿Pa'n tunye'j in week ewitei in-ekhwel in jitepi'ye'ej in yit'ij ekewe' i'nlijeyija ekewe' jinekijfik'i? ⁹ Inekhwel na'l ne' ta'hii pa' Partia, ne' ta'hii pa' Media, ne' ta'hii pa' Elam, ne' ta'hii pa' Mesopotamia qa ene' Judea teitets, qa ne' ta'hii pa' Capadocia, ne' ta'hii pa' Ponto, ne' ta'hii pa' Asia, ^{§†10} ne' ta'hii pa' Frigia, ne' ta'hii pa' Panfilia, ne' ta'hii pa' Egipto, ne' ta'hii pa' Libia iptulit' wetju't pa' Cirene, ne' ta'hii pa' Roma nekhewe' judiolija qa nekhewe' t'eku'mli'i' ka' tunyejei ne' judiol, ^{§†11} ne' ta'hii pa' Creta qa ne' ta'hii pa' Arabia. Week inekhwel jitepi'ye'ej in iyetij pe' wekwek ham tunyejeji'ijju't laqsijiyijki pa' Dios yit'ij ekewe' i'nlijeyija.— ¹² Week yitju'axijpha'mkii qa qhel qhelli'ij wetju't pa'qu' numti, ma' qa watfaakanijju': —¿Pa'n qu' naakji'ha aka'an?— ¹³ Qa pekhewep'e qa yawitjtaxiji' ek te'lijei qa yit'ijju': —Yek'uwetju' nekhewe'en.— ^{§†}

Pa' Pedro qa iyet.

¹⁴ Ma' qa ha' Pedro qa ts'ap'a qa week iye hekhewe' once (11), qa yit'unhetik'i, qa yit'ijji'ju': —Jukhew, Judea teitets qa week iye ene' Jerusalén teitets, menikfeliti'tet-sha aka'an qa' ek'eni'tik'iha iye aka' qu' hit'ij, ¹⁵ qe enewe'en nite' yek'uwetju' in tumtaxi't qu' nek'uwetju', qe mexe hanee'ij juufik'ipha'm ne' junu', ¹⁶ qe hik aka' yijat'ij pakha' nifel pa'aj pa' ewi't profeta'ik'i hii Joel, in yit'ij pa'aj: ¹⁷ “Pa' Dios yit'ij: ‘Qa' tunye'je'kii hatse' pekhewe' teke'lenju' nelutsji' na' yeqe Espiritu qa' hatsi'yipji' ene' week i'nipji' ha'ne sehe', ma' qa pe'qu' elitsi'it jukhew qa efuts qa' nenfel pa'qu' hit'ijets, pe' jutjanhets qa na'nleji'kii totoi pa'qu' hetisij qa ne' tawamhits qa' nits'owo'ax hii pa'qu' hetisij. ^{§†18} Qa' hatsi'yipji' iye na' yeqe Espiritu nekhewe' yeqe-jkunenhei qa nekhewe' yeqejkunenkii iye.’

(Jl 2:28,29)

Ma' qa' niyetij pekhewe' qu' nit'ijets pa' Intata. ^{§†19} ‘Qa' hethinij hatse' ha'ne wa'sji' pe'qu' ham tunyejeji'ijju't, qa pe'qu' jutsiqetsi'ij ha'ne sehe' ipji': wit'athits, fe't qa pa'qu' qi tutsaxe'. ²⁰ Ne' junu' qa' noo'yi' ipji' hatse', ne' juwel qa s'e' ye'ji' hik tunye'j wit'athits, ma' qa' t'anu'upji' qa' namets na' qiji' qa te'wis iye teqe netu ha'ne Yatsat'ax'inij. ^{§§21} Ma' qa' tunye'je'kii hatse' week pakha' qu' niyinjets hila'xe' ha'ne Yatsat'ax'inij qa' ila'xe'.”—

(Jl 2:30-32)

²² Ha' Pedro qa yit'ij iye pa'aj: —Jukhew Israel teitets, ek'en qeku'ni'tik'i ek ekewe' qu' hit'ij: ha' Jesús, Nazaret teite', pa' Dios hik hakha' yiwjutsiqentaxi't e'mha in nukinju', qa hikha' i'ntaxijji' in nethintaxi'tijki kekhewe' ham tunyejeji'ijju't, kekhewe' jiyitju'axijpha'mkii qa kekhewe' jutsiqetsij in ta'hiiha pa' Dios, in tunyejeyek kekhewe' hats li'weni't. ¹⁸²³ Hane'en, in testi'yij qu' nawa'm qe ta'tets pakha' hayiits watji'letju' pakha'aj qu' tunye'je'kii qa pakha' iye qi tikfeliya'xkii pa' Dios. Ma' qa filani'tiji' ke' cruz ta'ni'tijji' hekhewe' u'tets jukhew, ma' qa filani't. ¹⁹²⁴ Qa yilinte iye pa' Dios, yaq'ayinij iye aje'e't pakha' qi laqa'ti'ij kakha' tawamhijii, qe pa' witwamhi' nite' teke' qu' nenyeyinju'. ²⁰²⁵ Qe pa' David'ik'i iyetij iye pa'aj hakha'an in yit'ij: “Nite' yili'ij in hi'wen na' Yatsat'ax'inij met ye'mkiiha, qe i'ni' ha'ne ts'iyayik'i hats'inha qu' hame' pakha' qu' netsyeyinjik'ui aka'an. ²⁶ Qa hik ta'tijupi' in te'wisi'mkii ha'ne yitawe'j qa ha'ne yilep'ep qa iyetij pa' tesaxi'mkii. Qa ha'ne yese'n iye qu' nawapiitax qa na'li'im pa' wetjumti'ik'ui, ²⁷ qe akha' tees qu' iwejinli'i' pa' yila'x pakha' tetset pe' naxju', nite' exke'ej iye qu' lipipe'ji' ha'ne t'aj ha'ne ham pa'qu' naqsijki' u'axe' eqejkunenek. ²¹²⁸ Akha' tetsikfelitets nakha' wit'ikheyi'jii qu' yi'la'xe' iye. Qi qu' otspohetij hatse' pa'qu' yisa'xi'imkii qu' natsamtax ei.”

(Sal 16:8-11)

† 1:22 Mr 1:4; Hch 2:31; 4:2; 17:18; 23:6; 24:15; 26:23 †† 1:23 Hch 15:22; 18:7 ‡ 1:24 Hch 6:6; 13:3; 15:8; 15:16; Jer 17:10; Ap 2:23 †† 1:25 Ro 1:5; 1Co 9:2; Ga 1:7-8 †† 1:26 Mt 27:35; Mr 15:24; Lc 23:34; Jn 19:24; Hch 8:21; 26:18; Col 1:12; 1P 5:3 ††† Pentecostés ikiji' judiol teqe te'wis netu qa t'ejuyets in ink'a nit'ijji' pa' inin-qa'pji' pe' teqe'i trigo foji'ij. ††† 2:1 Lv 23:15; Hch 1:14; 20:16 § 2:2 1R 19:11; Job 38:1; Ez 1:4; Hch 4:31; 16:26 §† 2:4 Hch 4:31; 13:52; Mr 16:17; 1Co 12:10 §†† 2:5 Mt 28:19; Ro 1:5; Ga 1:16 §† 2:7 Hch 1:11; 2:12 §†† 2:9 Gn 14:9; 2R 17:6 §† 2:10 Mt 23:15; Hch 13:13; 15:38; 16:6,21; 18:23 §† 2:13 Hch 17:32; 1Co 14:23

§§† 2:17 Jl 2:28-32; Ro 10:13; Is 44:3; Jn 7:38; Hch 10:45; 16:31; 21:9 §§† 2:18 Hch 21:10; 1Co 12:10 §§§ 2:20 Mt 24:29; 1Ts 5:2; Is 58:13; Ez 13:5; Am 5:18; Abd 15; Sof 1:14; Zac 14:1; Mal 4:5 18 2:22 Jn 3:2; 4:48; Hch 10:38; He 2:4 19 2:23 Mt 26:24; Lc 22:22; 24:20; Hch 3:18; 4:28; 5:30 20 2:24 Ro 8:11; 1Co 6:14; 2Co 4:14; Ef 1:20; Col 2:12; 1Ts 1:10; He 13:20 21 2:27 Mt 11:23; Lc 2:26; Hch 13:35; He 7:26

²⁹ Yejefets, nite' hetjeyepuni'tij ewets qu' hit'itij ewets pakha' inaqwa'ma'xik'i David in wa'm pa'aj qa we'nenifi pa'aj kekhe' tesehek, kekhe' hane'ej mexe na'l hane'e'in. ³⁰ Qa pa' David'ik'i in profetate qa nikfe'letsha pa' Dios in yiwjutsiqeni'mha pa'aj qu' nayaxipji' hatse' pakha' tots'oji'la'x in qi in wittata pakha' ewi't pekhewe' ta'tets hatse'.

(Sal 132:11)

^{††31} Pa' David'ik'i yejelii pakha' mexe hamik'ui qa iyetij pakha' tiijii hatse' pa' Cristo, in nite' tewejinhetii'iijju' pakha' tetset pe' naxju', qa nite' teke' iye qu' tipipe'ji' pa' 'taj. ^{††32} Ha'ne Jesús yilin pa' Dios, hik ha'ne yekhweli't ye'weeki't in tsikfe'li'tijets aka'an qe hi'weni't. ^{††33} Ma' qa hats weniwqinhetji' i'niju' pa' yiya'yik'i pa' Dios, qa pa' Intata qa tsijets pa' Espíritu Santo yiwjutsiqeni'm pa'aj qu' netisij, ma' qa hakha'an qa natsiyi't yiwetsju' aka'an aka' hane'ej ti'weni't qa tēpi'ye'et iye. ^{††34} Qe pa' David'ik'i nite' hik pakha' qu' naketspha'm pa'aj na' wa's, qa yi'tli'ij pa'aj: "Pa' Yatsat'ax'inij yit'ijets pa' Yatsat'axyij: 'Ni'iju' ha'ne ts'iyayik'i ^{††35} iplu'ui qu' hentaxijju' ne' ef'iyei qa otsi'pji'kii nekhewe' ejuihifets."

(Sal 110:1)

³⁶ Week ene' Israel teitets nenikfelitetsha ha'ne Jesús ha'ne t'eni'tji'pha'm ke' teqe cruz, hik ha'ne pa' Dios yaqsiiikii qa yeni' ma' qa Yatsat'ax'inij qa Cristo iye. — ^{††37} Ma' qa in yepi'ye' ek'i pa'aj ekewe'en pekhewe'en, qa qi in yasin ji'teje'm pe' tawajets. Pekhewe'en qa nifaakanij pa'aj ha' Pedro qa hekhewep apóstoles: —Yejefets, ¿pa'n hii pa'qu' haqsi'ji'tijikii?— ^{§38} Ha' Pedro qa yit'ijji'ju' pa'aj: —Ili'tij pe' ut'ets in taqsiitijikii qa' mēpuji'tij week ewitei ekhweli't aka' tiijii' ha' Jesucristo hats'inha qu' netwumhiti'yi't ek'ui pe' ewu'etsi't, ma' qa' esti'yi'tij pakha' witqisit pakha'an hikpa' pa' Espíritu Santo. ^{§†39} Qe ha'ne yiwjutsiqen pa'aj pa' Dios, t'ejuyi't ewets qa t'ejuyets iye pe' elitsi't qa week t'ejuyets iye pekhewe' totsii pa' i'ni', ehe, t'ejuyets pekhewe' qu' natya'yijii' pa' Yatsat'ax'inij inqe Dios. — ^{§†40} Ekewe'en yit'ij pa'aj ha' Pedro qa olots iye pekhewep iye in nifeeli'mha pa'aj qa yakakiniijha iye pa'aj, qa yit'ijets: —Eneki'fik'uifik'i yijat'ij pakha' tantanithenkeye'j hatse' enewe' hane'ej lahats'ij ut'ets jukhew, ma' qa' i'tiyi'it. — ^{§†41} Ma' qa pe' tek'enik'i qa t'eku'mi' kekhwewe' yit'ij pa'aj, qa wempuli'juu' pa'aj. Ma' qa hats ikets iye pa' netuji' pekhewe' ink'ahits i'nli'i qu' namets wetshetk'ewi't mil (3.000) pe' jukhew qa efuts iye. ⁴² Qa we'neniha pa'aj nite' yili'ij in tek'enik'i pekhewe' i'nq'ijatshenij he' apóstoles, we'neniha pa'aj in nite' yili'ij qa not'axji'ij wetju't, we'neniha pa'aj in nite' yili'ij qa wetlsijijju' pe' pa'n qa we'neniha iye pa'aj in nite' yili'ij qa iyinjijij. ^{§†43} Pe' weekji' qijij'ij qa yitjutaxiji-

† 2:29 1R 2:10; Neh 3:16; Hch 7:8-9; 13:36 †† 2:30 2S 23:2; Mt 22:43; Lc 1:32; Hch 1:8; He 11:32 † 2:31 Sal 16:10; Hch 2:27 †† 2:32 Lc 18:33; Hch 2:24 †† 2:33 Fil 2:9; He 10:12; Jn 7:39; 14:26; 16:7,13; Hch 2:17; 10:45 ††† 2:34 Sal 110:1; Mt 5:35; 22:44; Mr 12:36; Lc 20:42-43; Jn 3:13; 1Co 15:25; He 1:13 ††† 2:36 Mt 28:18; Lc 2:11; Ro 14:9; 2Co 4:5 § 2:37 Lc 3:10; Hch 16:30 §† 2:38 Lc 24:47; Hch 3:16,19; 5:14; 8:12; 22:16; 26:20 §†† 2:39 Is 44:3; Hch 3:25; Ef 2:13 §† 2:40 Dt 32:5; Mt 17:17; Fil 2:15 §†† 2:42 Hch 1:14; 5:28; 13:12; 17:19; 1Co 14:6; He 10:25

ijpha'mkii pekhewe' ham tūnyejeji'iju't yaqsi'j jiiikii hekhewe' apóstoles. ^{§†44} Week nite' yeqeku' tek'enets qa ewi't i'njiijii' qa nite' ekuyitsij wetju't iye pe' tewekwekits. ^{§†45} T'ihinji'ij pe' teqe sehel qa pe' tewekwekits iye, ma' qa pe' t'astai netisijju' pe' week pakha' qu' hamim' pe'ye'. ⁴⁶ Week neluts nite' yili'ij pa'aj in ewi't i'nji'ji' nekhe' qi witlijsitijii qa pe' tetsilii iye qa wetlsijijju' pe' pan, ewi't i'njiijii' iye pa'aj qa tekji'ijju' qa pa' tūnyejei pe' tawajets qa yijaa'ija iye ham yat'ine'kii. ^{§†47} Yiwqinhetji'ha pa'aj pa' Intata qa week pakha' witset in yisu'unij. Qa pa' Yatsat'ax'inij qa week neluts yenji'teje'mkii pekhewe' telits pe' ink'ahits qu' iliye' iye. ^{§§†}

Pa' onqok.

3 Ewi't pa' netu pa'aj ha' Pedro qa ha' Juan ikik'ipha'm pa'aj ke' qi witlijsitijii jelji' junu' las tres pa'aj yamets iye in t'iyinheji. ^{§§§2} Na'l pa'aj pa' ewi't jukhew onqok, ta'tij ji'teje'm pa'aj wittawe'j in onqok. Week neluts wetka'xji'jii ha' teji' tenqii tē'wis qa iyinjijets taq'astaye' pe' uijijfi ke' qi witlijsitijii. ¹⁸³ Hane'en in yi'wen pa'aj ha' Pedro qa ha' Juan in hats k'esitsiyu'ets pa' teji' qa' nuyetsji' ke' qi witlijsitijii, qa iyintaxijets pa'aj taq'astaye'. ⁴ Ma' qa ha' Pedro qa ha' Juan qa ts'in pa'aj in yejetju' pakha'an, qa yit'ijets pa'aj: —iEt-sjeti'tju'ha!— ⁵ Ha' onqok qa yejeetjuha qe yumtitax qu' netisij pe'ye'. ⁶ Qa ha'te Pedro qa yit'ijets pa'aj: —Ham yaq'astaye' qa ham iye yoqo oroye', qa aka'te na'l ye'm qa' hik aka' qu' k'etisij: Aka' tiijii' ha' Jesucristo, Nazaret teite', jeniipha'm qa' ma!— ¹⁹⁷ Ma' qa ha' Pedro qa t'eku'mi' pa'aj pa' yiya'yik'i tokoi, qa nihipha'm pa'aj. Ma' qa aje'et pa'aj t'unitsik'i pe' tē'iyei qa pe' tōfonjei iye qa hats tē'sitju', ⁸ qa t'ilit'ijpha'm pa'aj qu' ts'ap'aye' qa ik. Qa uyifi pa'aj ke' qi witlijsitijii lijts'eye'kteje'm pa'aj hekhewe'en hats t'otsjo', qa t'ilit'ijpha'mkii pa'aj qi in yiwqinhetji' pa' Dios. ²⁰⁹ Week pe' jukhew qa efuts iye in yi'wen pa'aj in t'otsjo' qa in yiwqinhet iye pa' Dios, ¹⁰ qa nikfe'lij pa'aj in hik pakhaa'ija pakha' i'nle'kji' pa' teji' tenqii tē'wis kekhe' qi witlijsitijii qa iyinjiiikii taq'astaye', ma' qa qi in yitjutaxijpha'mkii pa'aj in yi'wen aka' tūnye'jkii pa'aj. ²¹

Pedro qa i'nq'ijatshenifi pa'aj pe' qi witlijsitijii.

¹¹ Pa' onqoktax in mexe nite' yaqamij pa'aj in tik'eyijup ha' Pedro qa ha' Juan, ma' qa pe' week jukhew qa efuts iye qa tekumaxiikii pa'aj pekhewe'en in i'nijii' pakha' ts'eewe'efi hii Salomón ke' qi witlijsitijiyetsji', qa qi in yitjutaxijpha'mkii pa'aj pekhewe'en. ²²¹² Aka'an in yi'wen pa'aj ha' Pedro, qa yit'ijji'ju' pe' weekji': —Jukhew, Israel teitets, ¿inhats'ek in tenitjutaxiijijpha'm aka'an? ¿Inhats'ek in tetsjeti'tju', qa hik tūnye'j qu' nata'tets pa'qu' yit'unha'xe'hi'it i'nli'i pa'qu' yijunyejeji'itij pa' Intata in hotshini'tju' ha'ne onqoktax? ¹³ Pakha' te-

§† 2:43 Mr 16:17,20; Hch 5:12 §† 2:44 Mt 19:21; Hch 4:32 §§† 2:46 Lc 24:53; Hch 5:42; 20:7 §§† 2:47 Hch 5:14; 11:24; 16:5; Ro 14:18 §§§ 3:1 Sal 55:17; Mt 27:46; Hch 10:3,30 18 3:2 Lc 16:20; Jn 9:8; Hch 14:8 19 3:6 Hch 4:10; 2Co 6:10 20 3:8 Is 35:4-6; Hch 14:10 21 3:10 Jn 9:8; Hch 3:2 22 3:11 Lc 22:8; Jn 10:23; Hch 5:12

qe Dios pa' Abraham'ik'i, pa' Isaac'ik'i qa pa' Jacob'ik'i, pakha' teqe Dios pe' inaqwa'mhitsik'i, hats yiwqinhetji' hakha' ta's Jesús, hik hakha' ekheweli't'ihini'ij qa qi in tuteni't a'ts'ap'a'alijets hakha' Pilato, hakha'an in yisu'untax qu' niwejin. ^{†14} Qa ekheweli't'it qa qi in tuteni't hakha' Hamji' pa'qu' ul'axe' qa Yatsathenija iye, ma' qa l'iyinilets qu' netwejinhetii hakha' ewi't ekek'una'x, ^{††15} qa tetisi'ij qu' natlanhetii qa' nawa'm hakha' ta'tets pa' witi'la'x. Qa pa' Dios qa yilinte iye nihi'nik'uipha'm pe' naxju', hik aka' yekheweli't hi'weni'tha. ^{††16} Qa in ta'tets pakha' nite' yeqekuyejeji'ij aka' liiji', ma' qa aka' liiji' ha' Jesús qa hik aka' yit'unhet ha'ne jukhew, ha'ne hane'ej hi'weni't qa tenikfe'li'ij iye, pakha' nite' witqekuye'j ta'tets ha' Jesús hik pakha' yaqsi'ijju'ha ha'ne jukhew, qa ekheweli't qa e'weeki't in hi'weni'tijha. ^{††17} Qa hane'ej, yejefets, yakha' tsikfe'lets in taqsi'ji'itijikii aka'an in hilani't ha' Jesús qe nite' tenikfe'li'tetsha pa' tunyee'jkiiha, in tunyejeyek iye nekhewe' ek'enhejkitit-si't. ^{††18} Qa hatsle yafitshenint'ij pa' Dios pakha' hayiits yit'ij pa'aj i'njiiji' pekhewe' week profetalik'i: pakha' teqe Cristo qu' qi qu' nataatshenhetii qa' nawa'm iye. ^{††19} Qa hik ta'lijupi', menikfeliti'ij etetsha aka'an in ti-janilik'i qa' etetwek'elaxi'ijets yijat'ij qu' hasu'uj ekeku'ut, hats'inha pe' ewu'etsi't qa' nawatwamhitik'i, ma' qa' e'lefitsi'itijets qu' ulaije'yi't qu' hats ni'itijup pakha' Yatsat'ax'inij. ^{††20} Qa pakha'an qa' ne'nukini'tei hatse' ha' Jesús hikha' Cristo, hik hakha' hayiits pa'aj te'nekumhi'yijji' qu' esti'yi'tij qa' ne'feni't hatse', ^{††21} qa lesle te'wis qu' mexe amani'iipha'm na' wa's iptu'ui qu' namtaxets pa' ne'ujji' qu' newetpilletaxi' iye pa' hayiits tunyejei ene' wekwek, in l'anye'jek pakha' hats yit'ij pa'aj pa' Dios i'nijji' pekhewe' te'sits teqe profetas'ik'i pakha'ij pa'aj. ^{§22} Pa' Moises'ik'i yit'ij pa'aj: *"Pakha' Yatsat'ax'inij Dios yaqsi'ijikii hatse' qu' nata'li't etji'ju' pakha' ewi't profeta hik yijunye'j. Ek'eni'tets hatse' pakha'an*

(Dt 18:15,19)

week pakha' qu' nit'ilij ewets. ^{§†23} Qe pakha' qu' nite' netk'ene'ets pakha' profeta, qa' netwumhiti'yik'uifik'i pakha' witset hatse'." ²⁴ Ma' qa hik aka' iyetji'ij iye pa'aj pe' week profetas'ik'i in ta'hi' ek pakha' Samuel'ik'i qa tenehi'ijpha'm pe' week in nifel pa'aj ekewe' hane'ej tunyejeikii enewe' nelutsji'. ²⁵ Ekheweli't telits pekhewe' profetas'ik'i qa telits iye pakha' yiwjutsiqeni'm pa'aj pa' Dios pekhewe' alheyi'tik'i, qe in yit'ijets pa'aj pa' Dios pa' Abraham'ik'i: *"Qa pe' to' ta't ewets hatse' qa' nata'tets qu' hi'fen enewe' week witsetits ha'ne sehe' ipji'."*

(Gn 22:18)

^{§†26} Pa' Dios in yilin iye ha' Ła's, qa nojhoni'tij in nukini'tei, qe qa' ne'feni't ekheweli't qu' menink'aihiti't qa' ili'itij pe' ul'ets taqsi'ji'itijikii.— ^{§†}

† 3:13 Hch 5:30; 7:32; 13:28; 22:14; Mt 27:2; Lc 23:4; Jn 19:15
 †† 3:14 Mr 1:24; 15:11; Hch 4:27; 7:52; Lc 23:18,25 † 3:15 Hch 2:24; 5:31 †† 3:17 Lc 23:34; Hch 13:27 †† 3:18 Lc 24:27; Hch 2:23; 17:3; 26:23 ††† 3:19 Hch 2:38; 8:22; 17:30; 26:20; Sal 51:1,9; Is 43:25; 44:22; Col 2:14 ††† 3:20 Hch 22:14; 26:16 § 3:21 Mt 17:10; Lc 1:70; Hch 1:11 §† 3:22 Hch 7:37 §†† 3:25 Gn 12:3; 18:18; 26:4; Hch 2:39; Ro 9:4 §† 3:26 Hch 2:24; 13:46; Ro 1:16

Pekhewe' tenek'enhei qa yophe't pa'aj pa' Pedro qa pa' Juan.

4 Ma' qa ha' Pedro qa ha' Juan in mexe iyettaxik'ui pa'aj pekhewe' jukhew qa efuts iye qa nekii pa'aj pekhewe' pa'il, qa pa' tenek'enhe'yipji' pekhewe' yeje't ke' qi witlijsitjii qa pe' saduceos. ^{§†2} Qi pa'aj in nayu'kii pekhewe'en qe hekhewe'en i'nq'ijatshenij pa'aj in ilii iye hatse' pe' naxju' qe pa' Jesús hik pakha' inq'ethinij pa'aj aka'an in ita'x iye pa'aj. ^{§†3} Ma' qa t'eku'mi' pa'aj qa yuihinifi pe' toq'ophe'tijii qa yamijii pa'aj in ne'ukii, qe hats metju' pa'aj pe' junu'. ⁴ Qa hatsle olots iye pa'aj pekhewe' yepi'ye' pe' nifel pa'aj, qa nite' yeqeku'uk'i, ma' qa hats i'nli'i qu' namets lee'fij mil (5.000) in weekji' pekhewe' jukhew qa efuts iye tek'enets pa'aj. ⁵ Qa tunye'jkii pa'aj pakhap ne'ukii in not'axi' wetju't pa'aj na' Jerusalén pekhewe' tenek'enhe'yij pe' qi witlijsitjii, pe' tenek'enheiji' pa' witset qa pe' i'nq'ijatshenij ke' Moisés te'lijei. ⁶ I'nji'teje'm iye pa' qiji' pa'il łatata Anás, qa pa' Caifás, qa pa' Juan qa pa' Alejandro iye, qa pe' week pe' teje'fets pa' qiji' łatata pe' pa'il. ^{§†7} Ma' qa tetka'x pa'aj ha' Pedro qa ha' Juan, qa we'nenji'ju' pa'aj pa' te-qewuk'uji' pekhewe'en, ma' qa nifaakan pa'aj: —ŁPa'n tii tet'unha'x, axe'm pa'qu' witiye' qu' tit'iliji' in taqsi'itijikii ekewe'en?— ⁸ Ma' qa ha' Pedro, topo'oj pa'aj pa' Es-piritu Santo, qa yit'ijji'ju' pa'aj: —Wit'alhei qa week iye nekhewe' tenek'enheiji' ha'ne witset, ^{§†9} pakha' łatsfaakani'tij, qu' hik kakha'ye' kakha' te'wis wanaqsiimijikii nakha' jukhew wanqats'etax qa pa'n tunye'j iye in hats te'wisju' nakha'an. ¹⁰ Ye'ehe, enikfe'li'tetsha week ekheweli't qa week iye ha'ne witset Israel, ha'ne jukhew in hats te'wisju' qa hats hi'weni't hane'ej hane'e'in, ta'tets aka' liiji' hakha' Jesucristo, Nazaret teite', hikha' ekheweli't l'eni'tji'pha'm ke' cruz, qa hikha' iye pa' Dios nihi'nik'uipha'm pe' naxju'. ^{§†11} Ha'ne Jesús hik ha'ne *pekhe' ute yuten qa yiwu'mfik'i pekhewe' ni-ihinpha'm pe' witi'si'* hik pekhewe' ekheweli't, qa hatsle *ewi't ute les weju'ij in teni'ihinijpha'm pe' witi'si'*.

(Sal 118:22)

^{§§§12} Qa ham iye pakhape' qu' jini'tin, qe ham pakhape' iye witiye' ha'ne week sehe' ipji' qu' netesti'yij ene' jukhew qu' hik pakha'ye' qu' jini'tin.— ¹⁸¹³ Pekhewe' tenek'enhei in yi'wen in nite' nijiwei pa'aj ha' Pedro qa ha' Juan iye, qa nikfe'lets iye hekhewe'en in nite' ikii pe'qu' witq'ikatjiye' qa nite' iye hayiits qu' nenikfe'lets pe'ye', ma' qa qi in yitju'faxijpha'mkii, qa nikfe'lets in hik hekhewe' łijts'eyekkii ha' Jesús. ¹⁹¹⁴ Qa yi'wen iye pa'aj in ewi't ts'ap'a'ali' pakha' jukhew yilin pa'aj pekhewe'en, ma' qa ham pakha' qu' nit'ijju't qu' net'eju'yiju't aka'an. ¹⁵ Qa inaqyajili'ij pa'aj qu' mexe nak eku'nik'uifik'ikii pakha' l'ithi'wet, ma' qa uja'xe'te wetju't pa'aj qu' natfaakate'yijju', ¹⁶ qa yit'ijju' pa'aj: —ŁPa'n ineqfenejejiy enewe' jukhew? Qe kakha' ewi't na'lij in ham tun-

§†† 4:1 Mt 3:7; Lc 22:4; Hch 5:24 §† 4:2 Hch 3:15; 17:18 §† 4:6 Mt 26:3; Lc 3:2; Jn 18:13 §§† 4:8 Lc 23:13; Hch 4:5 §§† 4:10 Hch 2:24; 3:6 §§§ 4:11 Is 28:16; Mt 21:42; Mr 12:10; Lc 20:17; 1P 2:7 18 4:12 Mt 1:21; Hch 10:43; 1Ti 2:5 19 4:13 Mt 11:25; Lc 22:8; Jn 7:15

ye'ji'iju't yaqsiijkii nekhewe'en, week nikfe'letsha enewe' i'ni' ha'ne Jerusalén in yijaa'ija kakha'an, qa ham teke'ye' qu' jintittaajets qu' nite' yija'ye'. ^{†17} Qa qu' nite' weeki'ij ha'ne week witset pekhewe' nifel, yape jit'ijeweikitijikii pe'qu' i'nlijeje', hats'inha qu' yape hasu'uj nenfelim' pakhawe' iye jukhewe' aka' witi'. — ¹⁸ Ma' qa in taya'yiifik'i iye pa'aj qa yiyajitaxijets qu' yape hasu'uj nenfel qa qu' ninq'ijatshenij iye kakha' hii pa' Jesús. ¹⁹ Qa hakha'te Pedro qa ha' Juan iye, qa yeku't pa'aj: —Ekhweli't qu' enfeli't ye'm ¿me les te'wisi'm pa' Dios qu' ekhweli't qu' heik'eni't ewets qa pakha'te Dios qa' nite'ye', ^{††20} qe yekhweli't nite' teke' qu' hili'itij in henfelit' eke' hi'weni't qa hepi'ye'et iye? — ^{‡21} Pekhewe' wit'alhei, in hats yili'ijju' in ewi'tij iye in yiji-weikittaxkii, ma' qa yiwejinfik'ikii pa'aj, nite' yi'wen pa'qu' teqfenyejeji'ij tewek qu' teke'ye' qu' nitanihen, qe ta'tets pekhewe' week jukhew qa efuts, qe week qi in yiwqinhet pa' Dios qe ta'tets pakha' tunye'jkii pa'aj. ^{‡‡22} Qe pakha' jukhew pakha' wanaqsiimijikii pa'aj aka' ewi't ham tunye'ji'iju't, t'ani' qu' cuarenta (40) teqe'nin-qapitse'.

Iyinijetspha'm pakha' qu' nite' l'ijweyaxitse'kii in nifel.

²³ Ha' Pedro qa ha' Juan in hats t'atsji'fik'ikii pa'aj, ma' qa ikii pakha' i'ni' pekhewe' hats tegefetsipji', ma' qa nifelimik'i pa'aj week pekhewe' yit'ijets pe' tenek'en-he'yij pe' pa'il qa pe' tenek'enheiji' pa' witset. ²⁴ In yepi'ye' ek'i pa'aj aka'an pekhewe'en, qa yit'unhet fi'ijpha'mek pa' ewi'tik'i t'a'x in iyinii pa' Intata, qa yit'iji-ipham: —Yatsat'axyij, akha' pakha' *yaqsiijkii pa'aj na' wa's qa ha'ne sehe', qa pakha' qi iweli' iye qa week iye pekhewe' i'nji' enewe'en.*

(Ex 20:11)

^{‡‡25} Akha' t'enukinijetsju' pa'aj pa' Espiritu Santo pe' e'li-jei pa' egejkunenek'ik'i yaqwa'maxi'tik'i David, ma' qa nifel pa'aj in tit'ij: *“¿Inhats'ek in nayu'kii nekhewe' nite' judiol, qa nekhewe' Israel teitets qa yijamti'ets qu' naqsiijkii pekhewe' wekwek ham weju'ti'ij?”* ^{‡‡26} Pekhewe' wittatal ha'ne sehe' yit'ijju' pakha' t'eku'mi' qu' naqsiijkii, qa pe' tenek'enhei qa ewi't i'niji' in t'eku'mij wetju't qu' net'ejuyiju't pa' Yatsat'ax'inij Dios qa pa' teqe Cristo.”

(Sal 2:1,2)

²⁷ Qe yijaa'ija ha'ne witset in not'axi' wetju't hakha' Herodes qa ha' Poncio Pilato qa week nekhewe' jukhewiikal nite' judiol qa nekhewe' witsetits ha'ne Israel, qa ewi't i'niji' in t'ejuyiju't hakha' te'wis oqwomehe' Jesús, hikha' t'ekumijji' pa'aj, ^{‡‡28} qe qa' naqsiijkii enewe'en pakha' hayiits yaji'letju' pa'aj pa' et'unha'x qa pa' ikfeliya'xkii iye qu' tunye'je'kii. ²⁹ Qa hane'ej Yatsat'axyij, jeli'ij wat'ij kakha' ts'ijiweikittaxi'ijikii enewe'en, qa lisij wat'ij ene' egejkunenhei pakha' qu' nite' t'iji-weyaxitsi'ipji' qu' nenfel eke' e'lijei, ^{§30} qa pa' tet'unha'x

† 4:16 Jn 11:47; Hch 3:9-10 †† 4:19 Hch 4:13; 5:28 ‡ 4:20 Hch 22:15; 1Co 9:16; 1Jn 1:1,3 †† 4:21 Mt 9:8; 21:26; Lc 20:6,19; 22:2; Hch 5:26 ‡‡ 4:24 2Cr 2:12; Neh 9:6; Sal 102:25; 124:8; 134:3; 146:6; Is 37:16 ††† 4:25 Sal 2:1-2; Dn 9:24-25; Lc 4:18; Hch 1:16; 10:38; He 1:9 ††† 4:27 Mt 14:1; 27:2; Lc 23:1,12 § 4:29 Hch 9:27; 13:46; 14:3; 19:8; Fil 1:14

pa' okoi qa' naqsiijkiiyek qu' nenqitinkii, qa qu' naqsiijkii iye pe'qu' ham tunyejeji'iju't qa pe'qu' qi qu' nitju'faxi-jpha'mkii iye qu' nata'tets aka' iijji' hakha' qi te'wis oqwomehe' Jesús. — ^{§†31} Qa in hats uja'xli'ik'i pa'aj in iyin, ma' qa pakha' i'niji' in not'ax wetju't qa me'le'le' pa'aj. Qa week topolij pa'aj pa' Espiritu Santo, ma' qa nite' ni-jiweyipji' in nifel ke' te'lijei pa' Dios. ^{§††}

Nite' ekuyitsij wetju't pe' tewekwekits.

³² Pekhewe' tek'enik'i pa'aj week ewi't pa' taq-jamtikineyejeikii. Ham pa'qu' nit'ijets qu' natsat'etsijha pekhewe' yatsat'etstaxijha in tewekwekits, qe weekij yij-ij in yatsat'etsij week pekhewe' wekwek. ^{§†33} Qi pa'aj pa' tet'unha'x hekhwewe' apóstoles qa nite' yili'ij pa'aj in nifel in ita'x iye pa' Yatsat'ax'inij Jesús, qa qi pa'aj in yi'fen pa' Dios. ^{§†34} Ham pakha' qu' hami'im pa'aj pe'ye' pekhewe'en, qe week pekhewe' na'li'm teqe sehel qa pe' tetsil iye qa t'ihinij'ij pa'aj, qa neka'xiikii pe' t'astai ^{§†35} qa tisij'ij pa'aj he' apóstoles. Ma' qa netisijju' pe' weekji' pakha' qu' hame'jiji'm pe'ye'. ^{§†36} Qa pakha' José, Chipre teite', ewi't jukhew ta'tets pekhewe' ta'tets pa'aj pa' Levi'ik'i, qa he' apóstoles qa teqiyij pa'aj Bernabé, ikji' eq'iltinhetsax. ^{§†37} Pakha'an na'li'm pa'aj pa' te-qe sehe', ma' qa t'ihinij pa'aj. Qa pe' t'astai qa neka'xii pa'aj qa tisij he' apóstoles. ^{§††}

Pa' Ananías qa pe' Safira.

5 Qa pakha'te ewi't jukhew hii Ananías qa pe' te-whe'ye' Safira, t'ihintaxij iye pa'aj pa' teqe sehe'. ² Qa amaneit'ij pa'aj pe' uja'x pe' t'astai, qa hatste weeki'tij pe' tewhe'ye' in nikfe'li'tets, ma' qa pe' uja'x iye qa tisij pa'aj he' apóstoles. ^{§§33} Ma' qa ha' Pedro qa yit'ijets pa'aj: —Ananías, ¿inhats'ek pa' inwo'met (Satanás) in yoponhetij pa' atawe'j qa taqantaxkii pa' Espiritu Santo, ma' qa amaneitaxij pa' ta'pk'as pe' taja' pa' sehe'? ¹⁸⁴ In mexe nite' t'ihinij, ¿me nite' tantsat'axij? Qa in hats t'ihinij, ¿me qa nite' akha' qu' ejetijikii pa'qu' eqfenye'ji'ij pe' t'astai? ¿Inhats'ek in t'enji' pa' atawe'j qu' aqsiijkii aka'an? Nite' ene' jukhew qu' aqankii, qe pa' Dios hikpa' taqantaxkii. — ⁵ In yepi'ye' ek'i pa'aj pa' Ananías ekewe' wi'tlijei, qa namju', qa teyi'ijju' pa'aj in wa'm. Qa week pekhewe' i'ye'ej pa'aj qa qi in nijiwei. ¹⁹⁶ Ma' qa niipha'mkii pe' jutjanhets qa yijuphe't qa yahi'nfik'i pa'aj qa ti'jik'ui. ²⁰⁷ Ma' qa in hats suujik'i pa'aj i'nli'i qu' wetshetk'ewi't horayi'ik'i pa'aj in namtax pe' tewhe'ye', nite' nikfe'lets pa'aj pakha' tunye'jkii. ⁸ Ha' Pedro qa nifaakan pa'aj: —Enfel ye'mha, ¿me t'ihinij pa' ege sehe' e't aka' uja'x? — Pekhe'en qa yeku't pa'aj: —Ehe, hik kakha' tajanye'j. — ⁹ Ma' qa ha' Pedro qa yit'ijets: —¿Inhats'ek in t'eku'mi'tij wetju't in tatyaji'tij qu' ijaajini't pa' teqe Espiritu pa' Yatsat'ax'inij? Hats na'liju't ne' ti'jik'ui iku'uj ka' ewhe'ye'ek'i qa

§† 4:30 Jn 4:48; Hch 3:6 §†† 4:31 Hch 2:2,4; 16:26; Fil 1:14 §† 4:32 Hch 2:44; Fil 1:27 §†† 4:33 Lc 24:48; Hch 1:8,22 §† 4:34 Mt 19:21; Hch 2:45 §† 4:35 Hch 2:45; 4:37; 5:2; 6:1 §†† 4:36 Hch 9:27; 1Co 9:6 §§† 4:37 Hch 4:35; 5:2 §§§ 5:2 Hch 4:37; 5:3 18 5:3 Mt 4:10; Lc 22:3; Jn 13:2,27 19 5:5 Ez 11:13; Hch 5:10-11 20 5:6 Ez 29:5; Jn 19:40; Hch 8:2

hane'ej qa' akha'ye' qu' neti'j ek'ui.—^{†10} Qa hik pakha'aj pe' efu qa namijupju' tef'iyeyiju' pa'aj ha' Pedro, qa s'uuf pa'aj. Qa in hats te'nuitaxetsji' iye pa'aj pe' jutjan-hets, qa yeeltax iye pa'aj in hats wa'm iye. Ma' qa yeka'xfik'i iye pa'aj qa yimetinheti'm pa' tiji'k'uyi' iye pe' tesehek pa' tewhe'ye'ek'i. ^{†11} Ma' qa week pekhewe' yijayan pa' Jesús qa week iye pekhewe' i'ye'ej aka' tun-ye'jkii pa'aj, qa qi in niijiwe'yets pa'aj qu' tunyejeje' aka'an.

Olots pe' niinju' pe' apóstoles.

^{†12} Pe' tokoyei hekhewe' apóstoles i'nijji' pa' Dios in yaqsiimijkii pekhewe' olots ham tunyejeji'iju't qa pekhewe' iye qi in yitju'axijpha'mkii pekhewe' jukhew qa efuts iye. Week not'axji'ij qu' ewi't na'nji'ji' pa' ts'eewe'efi estji' hii Salomón pe' qi witlijsitji'yetsji'.

^{††13} Qa hamte pekhewep pakha' qu' nisu'un qu' nakets iye pekhewe'en, ta'mek, pakha' week witset qa yiwqin-hetji' pekhewe'en. ^{††14} Qa pe' tek'enets nite' yeqeku' pa' Yatsat'ax'inij, qa hats les in t'ijaifik'iha pa'aj, olotsija pekhewe' jukhew qa efuts iye. ^{†15} Qi'ija in nite' yeqeku', ma' qa neka'xijetsfik'ikii iye pe' wanqaats'uju' pe' t'whilaxits qa talatits iye pa' wit'ikheyi'j, hats'inha qu' nenekik'i pa' wit'ikheyi'j ha' Pedro. Ma' qa nasinipji' pe'ye' pa' t'esi'nq'al, teq'ene'feya'x. ^{††16} Qa pekhewe' iye i'ni' pe' witsetits telits tekuwelii na' Jerusalén, qa namii iye pa'aj neka'xiikii pe' wanqaats'uju' qa pekhewe' i'nji' pekhewe' ul'ets espíritu, ma' qa week ifii pa'aj enewe'en.

T'ophelitiju' pe' apóstoles.

^{†17} Ma' qa pa' qiji' latata pe' pa'il qa pekhewe' iye saduceos ^{††} ewi't i'ni'ti' pa'aj, qa qi in teqemtshenetskii pa'aj hekhewe' apóstoles. ^{†††18} Qa te'nekumhi'yi' pa'aj he' apóstoles qa wenuihinifi pe' witq'ophelitji. ^{†††19} Qa pakha'te ewi't taqa ángel pa' Yatsat'ax'inij, in najaleikii, qa yit'ijik'i qhof pe' tejjil qa yeka'xik'uifik'ikii pa'aj, qa yit'ijets: ^{§20} —Ma'atii iye ne' qi witlijsitji' qa' ats'ap'ayi'iti-jifi iye qu' enfeli'ti'm ha'ne witset week ekewe' wit'lijei t'ejuyets na' witi'a'x nite' yili'ij.— ^{††21} In yepi'ye' ek'i aka'an, ma' qa uyifi iye pa'aj in leefiju' kekhe' qi witlijsitji' ma' qa i'nq'ijatschen iye pa'aj. Pa' qiji' latata pe' pa'il qa week pekhewe' ewi't i'ni'ti' pakha'an, ma' qa iyinii pa'aj qu' nonothen wetju't pa'aj pe' week pekhewe' Junta Suprema, ikji' pekhewe' wit'alheiji' pa' Israel. Ma' qa inq'ukintaxii pa'aj pe' witq'ophelitji' qu' netetka'xii he' apóstoles. ^{††22} Qa pekhewe'te oq'ophelinetsilets in yamtaxii qa ham pa'qu' ni'wenifi pekhewe'en pe' witq'ophelitji. Qa tepilii iye pa'aj pekhewe' talhei, qa nifeli'm qa yit'ijets: ²³ —In tsa-

† 5:9 Hch 5:3-4; 15:10; 1Co 10:9 †† 5:12 Hch 2:43; 4:21,32; 14:3; 19:11; Ro 15:19; 2Co 12:12; He 2:4; Jn 10:23 †† 5:13 Hch 2:47; 3:11 †† 5:15 Mt 14:36; Hch 19:12 †† Pe' saduceos yit'ijets na'aj wa'm in nite'te' ita'x iye hatse', qa yit'ijets iye in hamte' angelitse' qa hamte' iye lesinq'ale' na'aj wa'm. ††† 5:17 Hch 4:1; 15:5 ††† 5:18 Lc 21:12; Hch 4:3 § 5:19 Mt 1:20; Lc 1:11; Hch 8:26; 12:7; 16:26; 27:23 §† 5:20 Jn 6:63,68; Fil 2:16 §†† 5:21 Mt 5:22; Hch 4:6; 5:27,34,41

mi'tets ke' witq'ophelitji' week yijanit'etsji' he' tejjil qa he' yejet qa ts'ap'a'ajup iye he' tejjil. Qa in hi'ttaxi'lij qhof qa k'uitaxi'fifi qa ham pa'qu' hi'weni't.— ²⁴ In yepi'ye' ek'i pa'aj ekewe'en pakha' tenek'enhe'yipji' (capitán) pekhewe' yejet ke' qi witlijsitji' qa pekhewe' iye tenek'enhe'yij pe' pa'il, ma' qa qi in qhel qhelij wetju't pa'qu' nit'ijju', ma' qa aje'et yumti'ijets iye qu' les juffe' pa'qu' tunyejeje' iye pekhewe'en. ²⁵ Qa suujte in nametsji' pa'aj pa' ewi't jukhew, qa yit'ijets pa'aj in nifeli'm: —Hekhewe' jukhew to'nophe'taxi'tju' hats i'ni' iye ne' qi witlijsitji'yii yijatshen iye hekhewe' jukhew qa efuts iye.— ²⁶ Ma' qa pa' tenek'enhe'yipji' (capitán) pe' oq'ophelinetsilets yejet pe' witlijsitji' qa ikii pa'aj he' apóstoles tijs'eyek pe' telits oq'ophelinetsilets, qa neka'x pa'aj ham teqfenyejeji'ij, qe niijiweyiju't pekhewe' jukhew qa efuts iye, qe q'ax qu' nenjele'ejkii pe'qu' utele'. ^{§27} In neka'x pa'aj qa yenji'ju' pakha' teqewuk'ujji' pekhewe' wit'alhei Junta Suprema. Ma' qa pakha' qiji' pa'il latata ²⁸ qa yit'ijets pa'aj: —Yekheweli't hayiits k'ayajitaxi'tijetscha' qu' yape hasu'uj i'nq'ijatscheni'tij kakha' witi. Je't qeku'ni'tek, hats week topo'oj ha'ne Jerusalén pekhewe' t'inq'ijatscheni'tij. Qa tisu'uni't iye qu' it'itij yiwets qu' yekheweli't qu' hilani't kakha' jukhew'ik'i.— ^{§†29} Qa hakha'te Pedro qa week iye hekhewe' apóstoles qa yeku't pa'aj, qa yit'ijju't: —Les te'wis qu' nojo qu' heik'eni'tets pa' Dios qa' ink'aye'te ene' jukhew. ³⁰ Pakha' teqe Dios pe' i'nalheyik'i hats yifin iye ha' Jesús, hik hakha'ija ekheweli't hilani't qa t'eni'tji'pha'm ke' ewi't k'ayaji' (cruz). ^{†31} Hakha'an pa' Dios hats yiwqinhetji' qa yinhiniju' pa' yiya'yik'i, ma' qa takha' qa Tenek'enhei qa Equilina'x iye, hats'inha ha'ne Israel qa teke'ye' qu' nenikfelitijetets pa' ul'ax in yaqsi-ijkii ma' qa' nawatwamhitik'i pe' tewul'ets. ^{§†32} Yekheweli't tsikfe'li'tets qa hi'weni't iye ekewe' wek-wek, qa pa' Espíritu Santo iye qa yiw'wenij iye, hik pakha' pa' Dios tisij pekhewe' qu' netk'enets.— ^{§†33} In yepi'ye' ek'i pa'aj aka'an, ma' qa qi in nayu'kii pa'aj pekhewe'en qa neqek'uyutaxijju' pa'aj. ^{§§†}

Iyet pa'aj pa' Gamaliel.

³⁴ Qa pakha'te ewi't fariseo hii Gamaliel, i'nq'ijatschenij iye kekhewe' Moisés te'lijei, pe' jukhew yisu'un yiwqin-hetji' iye pa'aj pakha'an. Qa ts'ap'a pa'aj qa mexe yu-ki'nfik'ikii t'ajli'ij he' apóstoles. ^{§§§35} Ma' qa yit'ijji'ju' pa'aj: —Jukhew Israel teitets, jeli'tiju't pakha' teneqfenye-jeyu'utij enewe' jukhew. ³⁶ Ijamti'it'ik'i mente' toxik'i pakha' Teudas'ik'i in we'nt'unhettax qa wo'taxii pa'qu' tunye'je'. Qa olots pa'aj pe' yijayan i'nli'i qu' cuatrocien-toye' (400) pe' jukhew. Qa talanhetiite pa'aj qa week pe' yijayantax pa'aj qa yak'eskii, ma' qa yili'ij pa'aj. ¹⁸³⁷ Qa t'anu'upji' iye aka'an qa niipha'm iye in we'nt'unhettax iye pakha' Judas'ik'i Galilea teite', pekhewe' nelutsji' pa'aj in wetjeyumtshen ene' week (censo). Qa olots iye

§† 5:26 Hch 4:21; 5:13 §†† 5:28 Jn 14:13; 1Jn 3:23; Mt 27:25; Hch 2:23,36; 3:15,16; 4:10; 7:52 §† 5:30 Hch 2:24; 3:13; 10:39; 13:29; Ga 3:13; 1P 2:24 §† 5:31 Hch 2:33; 3:15 §†† 5:32 Lc 24:48; Jn 15:26; Hch 15:28; He 2:4 §§† 5:33 Hch 2:37; 7:54 §§§ 5:34 Lc 2:46; 5:17; Hch 22:3 18 5:36 Hch 8:9; Ga 2:6; 6:3

pe' yijayan pa'aj jukhew. Qa wa'mte iye pa'aj, qa week pekhewe' yijayantax qa yak'eskii iye, ma' qa yili'ij iye pa'aj. ³⁸ Qa hik ta'tijupi' qu' hit'itij ewets: hasu'uj pa'qu' eneqfenejejeu'utij enewe' jukhew. Iwejintli'ij, qe kakha' naqaqsijkineyu'ujkii axe'm qu' hats naqsiiikii qu' nata'he'ets ene' jukhewe, ma' qa' nili'ij hatse'. ¹³⁹ Qa qu' nata'he'ets pa' Dios, qa' nite' amiti'it qu' iwu'lenhet-taxi'itkii. Jeli'tiju't, hasu'uj ejuihifeyi'itij pa' Dios.—^{††40} Qa week yumti qu' nasiinik'iha. Ma' qa in hats taya'yiifik'i iye pa'aj he' apóstoles qa neqsilanju' pa'aj, qa yittaxijets iye qu' yape hasu'uj nenfel kakha' Jesús lii, ma' qa yiwejinfik'ikii pa'aj. ⁴⁴¹ He' apóstoles qa ikik'uifik'i pa'aj pe' wit'alhei. Qa qi in te'sitsi'mkii pa'aj, qe pekhewe'en nikfe'lets pa' Dios in hats nikfe'lets in hats qitsi'm pa' nite' teqekuyejei pekhewe'en, ma' qa yiwejinets qe hats weju'tiju't qu' nataatshenhetii qu' nata'lets kakha' Jesús lii. ^{††42} Week neluts, kekhe' qi witlijsitijiyifi qa tunye'j jil'ij pe' wititsiliikii in nite' yili'ij in i'nq'ijatshenij qa nifel iye pa' Jesús in hik pakha' pa' Cristo. [‡]

T'eku'miiji'kii pe' wetsjuk tatsai (7) jukhew.

6 Pekhewe' nelutsji' pa'aj, in hats t'ijaifik'iha pa'aj pe' nite' yeqeku', ma' qa pekhewe' judiol Grecia teilets qa na'l pa'aj pa' yutenij tunyejei pe' judiol itseti-na'x, qa yit'ijets pekhewe' teqe wikiihalei pekhewe'en in nite'te' testiij'ij qa te'neij'ijikii pe' witqats week neluts. ^{††2} Ma' qa he' doce (12) apóstoles qa no'thet wetju't pa'aj pekhewe' week hats yijayan pa' Jesús, qa yit'ijji'ju' pa'aj: —Nite' te'wisijupi' qu' nite' hejeli'itets ekewe' te'lijei pa' Dios ma' qa' k'ejeli'ijets pekhewe' aqatsi't. ³ Qa hik ta'tijupi', yejefets, jeli'tji' qa ku'mi'tiiji' nekhewe' i'ni't etji'teje'm pe'qu' wetsjuk tatsai (7) jukhewe' qu' enikfe'li'ijets pa'qu' tunyejeje' in te'wis, qa qitsi'm iye pa' Espíritu Santo qa pa'qu' tikfeliyax-itse'kii iye. Qa hik pekhewe'ye' qu' hetisi'ij aka'an qu' nithayiki. ^{††4} Qa yekhewelli'it qa' hetjimaalijek qu' nek'iyini't qa qu' nek'inq'ijatshenilij iye ke' te'lijei pa' Dios.—⁵ Week yi'sinhetijupi' pa'aj aka' wenit'ij. Ma' qa t'eku'miiji' pa'aj pa' Esteban, hik pakha' q'i'mha pa'aj pa' nite' teqekuye'j qa pa' Espíritu Santo iye. Qa t'eku'miiji' iye pa' Felipe, pa' Prócoro, pa' Nicanor, pa' Timón, pa' Parmenas qa pa' Nicolás, hik pakha' ta'tiyek ha' Antioquía hatsle judio'oj pa'aj. ⁵⁶ Ma' qa pekhewe'en qa neka'xets pa'aj he' apóstoles, qa in nax-ijik'i in iyinipji' pa'aj, ma' qa week he' apóstoles qa t'eku'mipji'kii pa'aj teital pekhewe'en. ⁵⁷ Ma' qa kekhe' te'lijei pa' Dios qa hats q'i'ija in t'ijaifik'i pa'aj, qa pakha' uja'x pekhewe' tek'enets pa'aj i'ni' na' Jerusalén qa q'i'ija in t'ijaifik'i pa'aj, qa olots iye pa'aj pe' pa'il tek'elik'i eke' witlijei t'ejuyets pa' nite' witqekuye'jij pa' Jesús. ^{58†}

† 5:38 Mt 15:17; Mr 11:30 †† 5:39 Pr 21:30; Hch 7:51; 11:17
‡ 5:40 Mt 10:17; Mr 13:9; Hch 4:18 †† 5:41 Mt 5:12; Jn 15:21; 1P
4:13 †† 5:42 Hch 2:46; 8:35; 11:20; 17:18 ††† 6:1 Mt 9:10; Mr
10:10; Lc 6:1; Jn 6:3; Hch 2:41; 4:4,35; 5:14; 9:1,10,19,25-26,29,39;
11:20; 21:4,16 ††† 6:3 Dt 1:13; 1Ti 3:7; Lc 4:1; Hch 7:55; 11:19,24
§ 6:5 Hch 6:8-9; 8:5,26; 11:19; 21:8; 22:20; Mt 23:15 † 6:6 Hch

Te'nekumhi'yi' pa'aj pa' Esteban.

⁸ Pa' Esteban, q'i'm pa'aj pa' nite' teqekuye'j qa pa' tet'unha'x iye, qa yaqsi'ji'miijkii pe' qits ham tunye-jeji'iju't qa pe' yitju'axijpha'mkii iye pekhewe' jukhew qa efuts iye. ⁹ Ma' qa pe' uja'x pekhewe' judiol pe' te'li-jtsitjii liyek "Libertos", wenetsji'tit pe' judiol ta'tii pa' se-he' Cirene qa pe' ta'tii pa' witset Alejandría qa pe' ta'tiyek pa' sehe' Cilicia, qa pe' ta'tiyek pa' sehe' Asia qa iyeti'tju' pa'aj pa' Esteban qi in t'unitsik'i pe' te'lijei pekhewe'en. ¹⁰ Qa nite'te weju'tiju't pekhewe'en qe pa' Esteban in iyet qi pa' tikfeliya'xets pe' wekwek ta'lets pa' Espíritu Santo. ¹¹ Ma' qa pekhewe'en qa wanat'inij pa'aj in yiyaji'etskii qa yijanin pekhewe' uja'x jukhew qu' nowotk'onijikii pa' Esteban qa' nit'ijju': —Hepi'ye'elij in u'letsik'i kekhe' te'lijeij pa' Moises'ik'i qa pa' Dios iye.—^{5†12} Ma' qa pekhewe'en qa ta'lets in yiwakaninkii pa'aj pa' witset, qa week iye pe' tenek'enhei qa pekhewe' iye i'nq'ijatshenij ke' Moisés te'lijei. Qa t'eku'mi' pa'aj qa yeka'xii pekhewe' Junta Suprema. ¹³ Ma' qa yits'apanhetji'ju' teqewuk'u pekhewe' jukhew qu' nowotk'onimkii pe' wit'alhei, qa yit'ijju' pa'aj: —Ha'ne jukhew nite' yili'ij in u'ax qa iyeti'ijij in t'ejuyi-ju't ne' qi witlijsitjii qa t'ejuyiju't iye kekhe' yit'ij pa'aj pa' Moises'ik'i, ^{5†14} qe hepi'ye'elij in yit'ijets kakha' Je-sus'ik'i, Nazaret teite'ek'i, qu' niwu'm hatse' ne' qi witli-jtsitjii qa' nink'aihitik'ui iye kekhe' injunyejei jiyeketij pa'aj pa' Moises'ik'i.—^{5†15} Ma' qa in yejeltaxe'mha pa'aj pa' teju's pakha'an, week pekhewe' i'nju'kii wit'alhei (Junta Suprema), qa yi'wen pa' teju's in hik tunye'j qu' angele'.

Pa' Esteban qa iyet pa'aj.

7 Ma' qa pa' qiji' pa'il tatata qa yit'ijets pa'aj pa' Es-teban: —¿Me yijaa'ija aka'an?— ² Pakha'an qa yit'ij pa'aj: —Ek'en qeku'ni't yiwetsek, yejefets qa wit'alhei iye. Pakha' te'wis Dios we'nethinets pa'aj pakha' i'nalek'ik'i Abraham in mexe i'ni' pa'aj pa' sehe' Mesopotamia, in mexente' i'ni'kii pa'aj pa' witset Harán. ^{5†3} Qa yit'ijets pa'aj: "Ma'ak'ui ha'ne ege sehe' qa enewe' iye egefets, qa' amii na' sehe' yakha' qu' k'ethinij."

(Gn 12:1)

⁴ Ma' qa pa' Abraham qa ikik'uifik'i pa'aj pekhewe' liyits caldeos, qa yamii qa i'ni'kii pa' Harán. Qa hikpa' qa ta'tii pa'aj in hats wa'm pa'aj pa' tatata'ak'i, qa pa' Dios qa neka'xii pa'aj ha'ne hane'e'in sehe', ha'ne hane'ej ekheweli't ta'ni'ti. ^{5†5} Qa pa' Dios qa nite'te tisij qu' nat-sat'axij nite' iye pa'qu' tuk'eye'en ha'ne sehe'. E'a'mek qa yit'ijets pa'aj in yiwjutsiqeni'm pa' Abraham in mexe hamtax pa'qu' la'se' qu' netisij ha'ne sehe' qa week pekhewe' qu' nata'lets hatse' pakha'an.

(Gn 12:7)

1:24; 8:17; 9:17; 13:3; 2Ti 1:6; Nm 8:10; 1Ti 4:14 ††† 6:7 Hch
12:24; 19:20; Col 1:6 †† 6:11 1R 21:10,13; Mt 26:59-60 ††† 6:13
Mt 24:15; Hch 7:58; 21:28; 25:8 † 6:14 Dn 9:26; Hch 15:1; 21:21;
26:3; 28:17 †† 7:2 Gn 11:31; 15:7; Sal 29:3; Hch 22:1; 1Co 2:8
§† 7:4 Gn 11:31; 12:4-5

¹⁶ Qa yi'tli'ijets iye pa'aj pa' Dios aka'an: "Pekhewe' ta't ewets hatse' i'nji'kii hatse' pa'qu' nite' natsat'etsi'ij witset ma' qa jukhewiikali'ij, ma' qa' hikpa' qu' na'ni' qu' witlinheyi'ij qa' qi qu' natawitjaxtii qa' namijets cuatrocientos (400) ininqapits. ^{†17} Qa' hitani'thenle yakhaa'ija qu' hitatinithen pakha' qu' tunye'je'te pe' witsetits qu' letinheye'taxi't ej," yit'ij pa'aj pa' Dios, "qa' t'anu'upji' aka'an ma' qa ma'alik'uifik'i pakha' witset qa' iyini'tyii qu' ni'ilijji' ha'ne hane'e'in sehe'."

(Gn 15:13,14)

⁸ Ma' qa pa' Dios qa tisij kakha' ewi't qu' teqfenyeje' fewek lii circuncisión. [‡] Qa hik aka' tunye'j pa'aj pa' Abraham qa nekfik'i pa' ta's Isaac, qa in hats wetshetk'ewi't tatsai (8) teqe nelutsfik'i pa'aj qa yaqsiijkii kakha' circuncisión. Pa' Isaac qa hikpa' tatata pa' Jacob, qa Jacob qa tatata'ek pekhewe' pe' doce (12) jukhew jita'tets pa'aj. ^{†19} Ma' qa enewe' jita'tets pa'aj qa teqemtshenetskii pa'aj pa' José, ma' qa t'ihinij qu' newetka'xii pa' Egipto. Qa pakha'te Dios qa yeje'tets pa'aj pakha'an, ^{†10} qa yilithinik'ui pe' wekwek yaats'etaxij, qa tisij iye pa' tikfeliya'xets pe' wekwek qa yisu'unkeninij iye pa' Faraón, wittata pa' Egipto, hik pakha' yeni' pa'aj qu' netnek'enhei (governador) pa' week Egipto qa week iye pekhe' tetsi'. ^{††11} Ma' qa nam pa'aj pa' yipku' pakha' week sehe' Egipto qa pa' sehe' Canaán iye, qa qi pa'aj pakha' yaats'e'ej, qa pe' inalheyik'i qa ham pa'aj yeeli'ijji' pa'qu' ta'qe'. ^{†††12} Ma' qa pa' Jacob in i'ye'ej pa'aj in na'li' pa' Egipto pe' witqats trigo qa yukinii pa'aj pekhewe' telits i'nalheyik'i, hik pakha'aj i'nk'ate pa'aj yamii. ¹³ Qa in wapilii iye pa'aj, ma' qa hik pakha'aj qa tetfeli'm pa' José pekhewe' te'efets. Qa hik aka' tunye'j pa' Faraón in nikfe'lets pa'aj pekhewe' ta'tets pa' José. ^{§14} Ma' qa pa' José qa inqekenij pa'aj pe' te'l'ije, qa iyinii pa' tatata Jacob qa week pekhewe' yatsat'etsij pakha'an uja'x yamets pa'aj in week setenta y cinco (75) pe' jukhew. ¹⁵ Ma' qa hik ta'ijupi' pa' Jacob qa yamii pa' Egipto, pakha'an qa hikpa' wa'mi' pa'aj qa week iye pekhewe' i'nalheyik'i. ^{§†16} Qa pe' tenuts wa'nahinii pa'aj pa' sehe' meti'm pa' witset Siquem, qa we'neni' pa'aj pakha' nime'tkuket, pakha' sehe' taqhayijets pa'aj pa' Abraham'ik'i pekhewe' telits pa' Hamor'ik'i i'ni' pa' witset Siquem. ^{§††17} Qa in hatsle k'esiyu'ets pa'aj pa' ta-hats'ij qu' nafits pakha' hayiits yiwjutsiqeni'm pa'aj pa' Dios pa' Abraham'ik'i, qa pe' Israel qa hats qi in t'ijaifik'i pa'aj in i'ni' pa' Egipto, ^{§†18} yamti'ijji in ink'ayik iye pakha' wittata pa' Egipto, pakha'an qa hats nite' nikfe'lets pa'aj pa' Jose'ek'i.

(Ex 1:8)

^{§††19} Ha'ne ink'ayik wittata pa'aj, qi in yawitji pa'aj pe' in-ejefetsik'i. Qa ina'qaji'ij pe' i'nk'a nekji'ijtaxfik'i qu' netwumhitiileji'ij, ma' qa' nawa'mteji'ij. ²⁰ Qa hik

† 7:5 Gn 13:15; 15:18; 17:8; Ga 3:16; He 8:8-9 †† 7:6 Ex 3:12; 12:40 ‡ Circuncisión ikji' yisa'xii qa yiwu'm tammi's pa' t'aj pa' toso' laxpa's. †† 7:8 Gn 17:9-11; 21:2-4; 25:26; 29:31; 30:5; 35:23 †† 7:9 Gn 37:11,28; 39:2,21; 45:4; Sal 105:17 ††† 7:10 Gn 41:37-43; 42:6; Sal 105:21 †††† 7:11 Gn 41:54; 42:5 § 7:13 Gn 45:1-4,9-10,16,27; 46:26-27; Ex 1:5; Dt 10:22 §† 7:15 Gn 46:5; 49:33; Ex 1:6 §†† 7:16 Gn 23:16; 33:19; 50:13; Ex 13:19; Jos 24:32 §† 7:17 Gn 15:13; Ex 1:7; Sal 105:24 §†† 7:18 Ex 1:8-10,22; Sal 105:25

pakha'aj pakha' tahats'ij pa'aj pa' Moises'ik'i qa nekfik'i pa'aj, pakha'an pa' Dios yisu'un pa'aj. Qa pe' t'alheyik'i qa yejeetsetha pe' tetsi'ii pa'aj yamijets wetshetk'ewi't juwelits. ^{§†21} Ma' qa in hats nite' teke' pa'aj qu' naqsi'j, qa yeka'xtaxfik'i ma' qekha nawa'm'tetax, qa pe' Faraón tasi' qa t'eku'mi' pa'aj qa yaqsi'j qa hik tunye'j qu' ta'se'. ²² Ma' qa pa' Moisés qa t'ijatshenheti'yij week pa' tikfeliya'xets wekwek pe' Egipto te'lets, qa nikfe'lets pa'qu' nit'ij qa pa'qu' naqsiijkii iye. ^{§†23} Qa in hats k'esiyu'ets qu' cuarenta (40) teqe'ninqapitse' pa'aj pa' Moisés, ma' qa yoksi'wen pa'aj pa' tatawe'j in yisu'un qu' nat'alit'ii pe' te'efets, hik pekhewe' israel'ik'i telits. ^{§†24} Qa hik pakha'aj qa yi'wenij pa'aj pa' Egipto te'le' in qi in yawitji pa'aj pa' Israel te'le'. Qa te'weyik'i pa'aj pa' Moisés qa yilan pa'aj pa' Egipto te'le'ek'i. ²⁵ Pa' Moisés yumtitax pekhewe' te'efets qu' hats nenikfe'lik'uyi' pekhewe'en, pa' Dios qu' nukinfik'ikii hatse' qu' na'nijji' pakha'an, qa nite'te nikfe'lik'uyi' pekhewe'en. ²⁶ Qa pakhap netukii qa yamii pa'aj pekhewe'en, qa yi'wenij pa'aj pekhewe' wet-sjuk in ijenju' wapilte wetju't pa'aj, qa yaq'ayintax wetju't, qa yittaxijets: "Jukhew, e'witjefeye'k ini'tek, zin-hats'ek in u'etsi't wetju't?" ²⁷ Qa pakha' teqek'uikii pa'aj qa weqwu'm pa'aj, yiwu'm pa' Moisés, qa yit'ijets: "¿Tek pakha' neni' qu' enek'enhe'yi'tyipji' qa qu' e'juezi'it yipji' iye?" ^{§§28} ¿Ye' me tenqek'uyu'yij iye qu' hik tunye'je' ka' filan netu egipto'ok'i?"

(Ex 2:14)

²⁹ Ma' qa in yepi'ye ek'i pa'aj aka'an, pa' Moisés qa ilatii pa'aj qa i'ni'kii pa' sehe' lii Madián.

(Ex 2:15,22)

Qa hik pakha'a' qa na'l pe' telits wetsjuk. ^{§§§30} Ma' qa in hats yamijets cuarenta (40) teqe'ninqapits in i'ni'kii pakha'an, qa we'nethinets pa'aj pa' ewi't ángel i'nji'teje'm pa' telepep pe' ewi't najkak tasi' in tuije'm pa'aj pakha' ham i'ni'i' qa meti'm pe' utek lii Sinaí.

(Ex 3:1)

³¹ Pa' Moisés yitju'axijpha'm pa'aj in yi'wen aka'an. Ma' qa in iktaxets pa'aj qu' netmetinheti'm lees qe qa' ito-metsaaxji'ijha, ma' qa yepi'ye' pa'aj pa' ta'x pa' Yatsat'ax'inij, qa yit'ij pa'aj: ³² "Yakha' teqe Dios ke' alheyik'i Abraham, Isaac qa Jacob."

(Ex 3:6)

Pa' Moisés qa tsalalkii pa'aj, qa nite' yejetju' pa'aj. ¹⁸³³ Qa pakha'te Yatsat'ax'inij qa yit'ijets pa'aj: "Enit'ijji' ne' otshilaxtii

(Ex 3:5)

qe ha'ne sehe' mexe ha'ni'.

(Jos 5:15)

¹⁹³⁴ Hi'wenijha na' yitset in qi in tawitjaxtii in i'ni' na' Egipto, qa hepi'ye' iye in qi in yeqejsile'ejkii. Qa he'yili'tju' qe qa' hiwe'jinkii. Te'tun, hane'ej qu' k'ukinii na' Egipto."

(Ex 3:7-10)

³⁵ Ha'ne Moisés, hik ha'ne pakha' t'oqowe'yiju't pa'aj pekhewe'en in yit'ijets pa'aj: "¿Tek pakha' neni' qu' enek'enhe'yi'tyipji' qa qu' e'juezi'it yipji' iye?"

§† 7:20 Ex 2:2-10; He 11:23 §† 7:22 1R 4:30; Is 19:11; Lc 24:19
§§† 7:23 Ex 2:11-14; He 11:24-26 §§† 7:27 Lc 12:14; Hch 7:35
§§§ 7:29 Ex 18:3-4 18 7:32 Ex 3:15; Mt 22:32; Mr 12:26; Lc 20:37
19 7:33 Ex 2:14; 3:7-8,10

qa hik hane'ija pakha' yuquin pa'aj pa' Dios qe qa' net-
nek'enhei qa qu' nineqweji'nfik'i iye qu' nata'tets qu'
ni'fen pa' ángel we'nethinets pa'aj pekhe' najkak lasi'
ji'teje'm. ^{†36} Ha'ne jukhew in yukinik'uifik'i pa'aj pa'
Egipto, yaqsiiikii pe' ham tunye'ji'ju't qa qi in yitju'axi-
jpha'mkii pakha' witset'ii Egipto, qa pa' qi iweli'ii iye hii
Mar Rojo qa in neki'kii iye pakha' ham i'ni'i' qa yamijets
cuarenta (40) ininqapits pa'aj. ^{††37} Qa hik hane'ija iye
ha'ne Moisés yit'ijets pe' telits pa' Israel'ik'i: *"Pa' Dios
yaqsiiikii hatse' qu' nata'li't etji'ju' pakha' ewi't profeta
hik yijunye'j."*

(Dt 18:15,18)

^{‡38} Ha'ne Moisés hik ha'ne i'nji'teje'm pa'aj pekhewe'
neki'kii pa'aj pa' ham i'ni'i', qa weekji' iye pa' ángel
pakha' tafaakate'yi'kii pa'aj pe' utekji'pha'm hii Sinaí, qa
hik pakha' iye pa' tafaakate'yi't pa'aj pe' inqa'jteyik'i. Qa
hik ha'ne iye ha'ne Moisés testi'yij pa'aj eke' wi'tlijei
ta'tets pa' witi'la'x qe qa' nayaxkit inwets qu' jinetisij.
^{††39} Qa hane'en pekhewe' inqa'jteyik'i nite' yisu'un pa'aj
qu' netk'enets, qe yutenija yijat'ij, qa pe' tatawjets qa
yaqamaxji' in nipilheyu'taxii iye pa' Egipto.
^{††40} Pekhewe'en qa yit'ijets pa'aj pa' Aarón: *"Anaqsi'ji't
ye'mju' pekhewe' qu' inqo diositsi'ij qa' hik
pekhewe'ye' qu' nojo i'nk'ui, qe hakha' jiyekaxik'uifik'i
ha' sehe' Egipto, Moisés, nite' tsikfe'li'tets pa'n qu' tun-
ye'je'kii."*

(Ex 32:1,23)

⁴¹ Hik pakha'aj pekhewe' nelutsji' qa yaqsiiikii pa'aj pa'
ewi't wakka ta's qa yilanifi iye pe' inqa'metetsik'i pakha'
witeqsi'nq'al, qa qi in yi'sinhet wetju't pa'aj pakha'
laqsijikii'ijikii pe' tokoyeile pekhewe'en. ^{††42} Qa pakha'te
Dios qa we'ntonimets pa'aj pekhewe'en ma' qa tisij
aka'an, hats'inha pekhewe'en qa' niyinii week
pekhewe' i'nji' ha'ne wa's, in t'anyejeyek pa'aj pekhewe'
tafaakanhei pe' profetas'ik'i: *"Israel'ik'i telits, ¿me
yakha' qu' anlani't yifikii qa tetsisi'ij kekhe'we' in-
qa'metetsik'i lami'ijets cuarenta (40) ininqapits in
mexe ta'ni'ti'kii hakha' ham i'ni'i'?"* ^{††43} Ekhweli't tekax-
itkii ne' eqjiiki'ilij na' witeqsi'nq'al Moloc, qa ne' loqo
footeki' na' dios Renfán, hik enewe' witeqsi'nq'alits
lanaqsi'ji'ju' qe qa' iyini'tii. *Qa yakhap ji'jek qu'
k'ewu'mi'ii na' t'anu'ui les toxi'mii na' Babilonia."*

(Am 5:25-27)

⁴⁴ Pekhewe' inqa'jteyik'i in i'ni'kii pa'aj ham i'ni' na'li'm
pekhe' witlijsitjii (tabernáculo) jutsiqaxij in i'nijupkiiha
pa' Dios. Qa hik tunye'jija pekhe'en pakha' hats yit'ij qu'
tunye'je' pakha' tafaakate'yi't pa'aj pa' Moisés, ma' qa
hik tunye'jija pekhe' yi'wen pa'aj. ⁵⁴⁵ Qa pe' i'nalheyik'i
iye pa'aj qa yaya'xij iye qu' neka'xkii iye pe' witlijsitjii in
hats yojo'ok'oi pa'aj pa' Josué qu' ninqitka'mij
pekhewe'en pe' witsetits, tetsetiitax pekhewe' yi-
wu'mfik'ikii pa'aj pa' Dios qa' nayaxkiti' pekhewe'en.

† 7:35 Ex 14:19; Nm 20:16 †† 7:36 Ex 12:41; 14:21; 16:35;
33:1; He 8:9; Nm 14:33; Sal 95:10; Hch 13:18 ‡ 7:37 Hch 3:22 ††
7:38 Ex 19:17; Is 63:9; Hch 7:53; Dt 5:27; 32:47; Jn 1:17; Ro 3:2; He
4:12; 5:12; 1P 4:11 †† 7:39 Ex 16:3; Nm 11:4; 14:3-4; Ez 20:8,24
††† 7:41 Dt 9:16; Sal 106:19-20; Ap 9:20 ††† 7:42 1R 11:7; Hch
7:36; Jos 24:20; Is 63:10; Dt 4:19; 2R 21:3; Jer 19:13; Sof 1:5 § 7:44
Ex 25:8-9,40; 38:21; He 8:5

Ma' qa hik pakha' qa i'ni' iye pa'aj pe' witlijsitjii yamijii
pekhewe' teqe nelutsji' pa'aj pa' David'ik'i. ^{§†46} Pa'
David'ik'i yisu'unija pa'aj pa' Dios, qa pa' Dios qa yi'fen-
ji'jek pa'aj, ma' qa inte in iyintaxijets pa'aj qu' naqsiim-
ijkii pe'qu' textsi'yi'ij pakha' teqe Dios ene' telits pa' Ja-
cob'ik'i. ^{§†47} Qa Salomonte pakha' niihinpha'm pa'aj
pekhe' textsi'ij pa' Dios. ^{§†48} La'mek, pakha' qiji'ha in
Dios qa nite'te i'nifi pe' laqsijiiteju' ene' jukhew, in
t'anyejek kakha' yit'ij pa'aj pa' profeta'ik'i: *"Pa' Yat-
sat'ax'inij yit'ij: 'Ha'ne wa's yits'oji'la'x qa ha'ne sehe' qa
yotshilaxte. ¿Pa'n tunye'j pe' witi'si' laqsi'jtaxi't
ye'mijikii? ¿Pa'n i'ni' pakha' qu' teke'ye' qu' hawapi'yi'?"*
^{§†50} ¿Me nite' hik ha'ne ha'ne yikoi yaqsiiikii ene' week
wekwek?"

(Is 66:1,2)

⁵¹ Ekhweli't qi in ham lami'itlik'ui, nite' tenk'en-
heyu'utets qa nite' tenexpiikeyu'ulij iye. Hayiitsle nite'
teku'mi'lijju't pe'ye' pa' Espíritu Santo, in tunyejeyek
pa'aj pe' alheyi'tik'i, qa hik aka' ejunyejeyi't. ^{§†52} ¿Pa'n hii
pekhewe' profetas'ik'i pakha' qu'nte' nijayane'kii pa'aj
pe' alheyi'tik'i? Pekhewe'en week nilanju' pa'aj
pekhewe' hayiits nifeltax pakha' lamijijju' hakha' yi-
jaa'ija in yatsathen, hik hakha' ekhweli't hane'ej qa
tawotk'oni'lijkiyek qa tilani't iye. ^{§†53} Ekhweli't in nelis-
taxi'lij pa' Dios kekhe'we' yit'ij pa'aj qu' nanaqsiikii
(leyes) qa i'nijji' pa'aj pe' angelits, ta'mek qa nite'
te'keni'tets kekhe'we'en (leyes).— ^{§†}

Wa'm pa'aj pa' Esteban'ik'i.

⁵⁴ Pekhewe'en in yepi'ye' ek'i pa'aj aka'an, qa yamik'ui
wiikfik'i in nayu'kii, qa t'ajji' pe' tek'unhetii in qi in
nayu'um pa' Esteban. ⁵⁵ Qa pakha'te Esteban qa qi in
topo'oj pa'aj pa' Espíritu Santo, qa yejeli'pha'm pa'aj na'
wa's, ma' qa yi'weni'pha'm pa'aj pa' tesa'x pa' Dios qa
pa' Jesús ts'ap'a'a' pa' yiya'yik'i pa' Dios. ^{§§56} Qa yit'ij
pa'aj: —jlet qeku'utetspha'm! Hi'wen ne' wasits wejje'm
qa na' ta's na' jukhew qa ts'ap'a'a' na' yiya'yik'i na'
Dios.— ¹⁸⁵⁷ Ma' qa pekhewe'en qa taya'yij wetju't pa'aj,
yit'onji' pe' tekfii qa t'ilit'ij wetju't pa'aj pa' Esteban.
⁵⁸ Qa yeka'xik'uifik'i pa'aj nakha' witset, qa yapelek
pa'aj qa nijeje'ekii pe' utel. Pekhewe' yit'ijets in ul'ax
pa' yaqsiiikii pa' Esteban qa yenijupju'kii pa'aj pe'
te'ntaafitits tef'iyeyijju' pa' ewi't jutjana'x hii Saulo, qe
qa' nejeli'mets. ¹⁹⁵⁹ Pa' Esteban in tejelaxti'yijkii pa'aj
pe' utel, qa yit'ij pa'aj in iyin: —Yatsat'axyij Jesús, ku'mi-
ju't pa' yita'x.— ²⁰⁶⁰ Qa yenju' pa'aj laqhutsii qa tayai
yit'unhetik'i in yit'ij: —Yatsat'axyij, hasu'uj ijanin aka' qi
te'wul'ax enewe'en.— Naq'axli'ijik'i ek pa'aj aka' yit'ij qa
wa'm pa'aj. ²¹

§† 7:45 Jos 3:14; 18:1; 23:9; 24:18; Sal 44:2 §†† 7:46 2S 7:1,8;
1Cr 22:7; Sal 89:19; 132:5 §† 7:47 1R 6:1-2; 8:17-20; 2Cr 3:1 §††
7:48 1R 8:27; 2Cr 2:6 §† 7:49 Mt 5:34-35 §† 7:51 Ex 32:9; Dt
10:16; He 3:13; Lv 26:41; Jer 4:4; 6:10; 9:26 §†† 7:52 2Cr 36:16; Mt
5:12; 21:35; 23:31,37; 1Ts 2:15; Hch 3:14; 5:28 §§† 7:53 Hch 7:38;
Ga 3:19; He 2:2 §§§ 7:55 Jn 12:41; Hch 6:5 18 7:56 Mt 3:16; Jn
1:51 19 7:58 Lv 24:14-16; Dt 13:9; He 13:12; Hch 8:1; 22:20 20
7:59 Sal 31:5; Lc 23:46; Hch 9:14 21 7:60 Mt 5:44; Lc 22:41; 23:34;
Hch 9:40

Saulo qa yijayankii pe' tek'enets pa' Jesús.

8 Pa' Saulo yi'sinhetijupi'ha pa'aj in talanhetii pa' Esteban'ik'i. Hik pakha'aj pa' tahats'ij qa yape pa'aj qa i'nju' pa' qi a'tax tenifenyajei pekhewe' nite' yeqeku' pa' Jesús nakha' Jerusaleñi'. Ma' qa week ilatkii yak'es-jii'kii pa' week sehe' Judea qa pa' Samaria iye, qa pekhewe'te apóstoles qa nite' ilatkii pa'aj. ¹² Qa pe' uja'x jukhew yijayan pa' Intata qa ti'jik'ui pa'aj pa' Esteban'ik'i, qi in yayinju' pa'aj. ¹³ Qa pakha'te Saulo qa hats wo'oyek qu' niwu'enhetju' qa' hamitse' pekhewe' tek'enets pa' Jesús, qa uyjik'i pe' wititsil, ma' qa yetsinji'ij pe' jukhew qa efuts iye yuihinjiifikii pe' witq'opheitjii. †

Felipe qa i'nq'ijatsheni' pa' sehe' Samaria.

4 Qa pekhewe'te ilatkii yak'es-kii pa'aj qa nifelte iye pa'aj eke' te'sits wi'tlijei pakha' qu' namji'ijji'. ⁵ Pa' Felipe qa yamii pa'aj pakha' witset'ija pa' Samaria, qa i'nq'ijatsheni' pa'aj in t'ejuyets pa' Cristo. ⁶ Qa not'axii pa'aj pe' olootsija, qa qi in tek'enets pa'aj in yepi'ye' pe' nifel pa' Felipe, qe yi'wenij iye pa'aj pekhewe' ham tunyeyeyi'iju't in yaqsiiikii. ⁷ Qe olots pa'aj pekhewe' i'ntaxji' pe' espíritus u'lets (inwo'metets), pekhewe'en in ikji-ik'uifik'i pa'aj qa tayaiji'ij wetju't. Qa olots iye pekhewe' onqokitstax qa pekhewe' iye f'oyoq f'oyoqtax in te'sitsju' iye pa'aj. ⁸ Qa pa' witset qa qi in te'sitsi'mkii pa'aj.

Pa' weihetax (brujo) Simón.

9 Qa na'l pa'aj pa' ewi't jukhew hii Simón, hayiits wei-hetaxji' pa'aj pa' witset. Qa nawitjiju'kii pe' Samaria teitets, yit'ij tetets in takha' ewi't jukhew qiji'. ¹⁰ Qa week tek'enets pekhewe' if'iljetsits qa pe' patunits, qa yit'ijju': —Hane'en hik ha'ne pakha' hii Qi t'et'unha'x pa' Dios.— ¹¹ Tek'entaxetsha pa'aj pekhewe'en qe hats olots pe' ininqapits in ikji'e'm in yethinijikii pekhewe' yitju'axjiijpha'mkii pekhewe'en. ¹² Qa pekhewe'en in hats nite' yeqeku' pa' Felipe in nifel eke' te'sits wi'tlijei t'ejuyets pa' tenek'enheiji' pa' Dios qa aka' hii iye pa' Jesucristo, ma' qa wempuli'jijju' pa'aj pe' jukhew qa efuts iye. ¹³ Qa pakha' iye Simón qa nite' yeqeku' iye pa'aj. Qa in hats wempuli'jij pa'aj, qa nite' yiton pa'aj pa' Felipe, qa qi qa yitju'axjiijpha'm qa yi'wenji'ij pekhewe' qits ham tunyeyeyi'iju't yaqsiiikii pa' Felipe. ¹⁴ Ma' qa hekhewe' apóstoles mexe amaneiji' pa'aj ha' Jerusaleñ, in i'ye'ej pa'aj pe' Samaria teitets in hats testi'yij iye kekhewe' te'ljei pa' Dios, qa t'ukinheti'yii pa'aj ha' Pedro qa ha' Juan. ¹⁵ Ma' qa in yamii pa'aj qa iyinipji' pa'aj pekhewe'en hats'inha qu' netesti'yij iye pa' Espiritu Santo, ¹⁶ qe mexe nite' nametsju' pa'qu' ewii'te' pekhewe'en pa' Espiritu Santo, ewi'te in hats wempuli'jijju' ka' hiiji' pa' Yatsat'ax'inij Jesús. ¹⁷ Ma' qa

† 8:1 Hch 9:31; 11:19 †† 8:2 Hch 7:58; 22:20 † 8:3 Hch 22:4, 19; 26:10; 1Co 15:9; Ga 1:13; Fil 3:6; 1Ti 1:13 †† 8:4 Hch 6:5; 15:35 †† 8:7 Mt 4:24; Mr 16:17 ††† 8:9 Hch 5:36; 13:6 ††† 8:10 Hch 14:11; 28:6 § 8:12 Hch 1:3; 2:38 §† 8:13 Hch 8:6; 19:11 §†† 8:14 Lc 22:8; Hch 8:1 §† 8:16 Mt 28:19; Hch 2:38; 10:48; 19:2

t'eku'mipji'kii pekhewe'en, ma' qa testi'yij pa' Espiritu Santo. ¹⁸ Pa' Simón in yi'wenij pa' Espiritu Santo qu' jin-testi'yij qu' nata'lets pe' tokoyei pe' apóstoles, ma' qa neqistineyutaxij pa'aj pe'qu' t'astaye', ¹⁹ qa yittaxijets pa'aj: —Yakhap iye eslisi'tij aka' witt'unha'x hats'inha pa'qu' he'yeku'mjiipji' tesinje' qa' netestiiji'jij pa' Espiritu Santo.— ²⁰ Ma' qa ha' Pedro qa yit'ijets pa'aj: —Les te'wis pe' aq'astai qa akha' iye qu' ami'hii pa' fe't, qe lumtitax qu' teke'ye' qu' aqha'yijets pe'qu' t'astaye' pakha' teqisitle pa' Dios. ²¹ Akha' a'ham ji'teje'm qa nite' iye qu' eneqfeetsiyu'uj aka' witqisit, qe pa' atawe'j nite' watsathenketik'ui pa' teqjefinet pa' Dios. ²² Qa hik ta'hijupi' mewetlinenij aka' ewu'ax, qa' iyinijetsha pa' Dios, q'axqe qu' niwamhit e'mik'i kakha' naqaqsijkineyu'taxijikii pa' atawe'j. ²³ Qe hi'wen in topo' ej pa' ek'imii qa pa' witwu'ax qa tetinek'ej iye.— ²⁴ Ma' qa pa' Simón qa yeku't pa'aj, qa yit'ij: —Iyini't ye'mii pa' Yatsat'ax'inij, hats'inha qu' ham pa'qu' yijunye'je'kii kekhewe' lit'itij yiwets iku'uj.— ²⁵ Qa hekhewe'en, in hats naq'ajik'i pa'aj in nifeli'm pa' tunyeyejkii in t'ejuyets pa' Jesús qa in nifeli'mha iye kekhewe' te'ljei pa' Yatsat'ax'inij, ma' qa wapilii iye pa'aj ha' Jerusaleñ qa teneiti'ij pa'aj in nifeli'm eke' te'sits wi'tlijei pe' olots witsetits telits pa' sehe' Samaria.

Pa' Eunuco Etiopía teite'.

²⁶ Ewi't pa' laqa ángel pa' Yatsat'ax'inij qa yiyaje'ets pa'aj pa' Felipe, qa yit'ijets: —Eniipha'm qa' ma, ejuyii na' i'wk'uyi'lii ma'ai hakha' wit'ikheyi'j ta'hii ha' Jerusaleñ qa yamiiju' ha' Gaza.— (Pakha' wit'ikheyi'j yijawe'j ji'teje'm pakha' ham i'ni'i'.) ²⁷ Pa' Felipe qa niipha'm pa'aj qa ik, qa pa' wit'ikheyi'jii qa hikpa' qa yi'weni' pa'aj pa' ewi't eunuco ²⁸ Etiopía teite', qiji' teqjelinenek pe' Candace qi tenene pekhewe' week Etiopía teitets, pakha'an tenek'enhe'yipji' pa'aj pe' week taq'astai pekhe' witnene, qa namii pa'aj na' Jerusaleñ qe qa' niyinii pa' Intata. ²⁸ Pakha'an hats wapilii iye pa'aj pa' tetsetits, i'nji'ju' pekhe' tenhitjii koyoyoi, qa yiyinenik'i pekhewe' te'ljei pa' profeta'ik'i Isaías. ²⁹ Qa Espiritu qa yit'ijets pa'aj pa' Felipe: —Itun qa' metmetinheti'm ne' tenhitjii.— ³⁰ Ma' qa pa' Felipe qa wekuma'xipji' pa'aj qu' netmetinheti'm, qa yepi'ye' ej pa'aj in yiyinenik'i pe' te'ljei pa' profeta'ik'i Isaías, qa yit'ijets pa'aj: —¿Me tenikfe'lik'i na' iyinenik'i?— ³¹ Pakha'an qa yit'ijju't pa'aj: —¿Inhats'ek qu' netsikfelik'i in ham pakha' qu' neqethen ye'mik'iha pakha' iikji'ha?— Pakha'an qa yiyaji'ets qu' na'ni'tji' pe' tenhitjii. ³² Pakha' i'ni' pa' yiyinenik'i pa'aj kekhewe' Intata te'ljei yit'ij: —Hik tunye'j na'aj kots'etax in wetka'xii pa' tenqek'uwet, qa hik tunye'j iye na'aj kots'etax ta's qe we'ntusij nite' iyet ikesimenij, pakha'an ham yit'ij. ³³ Qi in tawitjaxtii qa nite' tewejinheti'yi'm qu' netniwohoyiikii pa'qu' tunye'ji'ija.

§†† 8:20 2R 5:16; Is 55:1; Dn 5:17; Mt 10:8; Hch 2:38 §† 8:21 2R 10:15; Sal 78:37 §† 8:22 Is 55:6-7; Dn 4:27; 2Ti 2:25; He 12:15 §§† 8:24 Gn 20:7; Ex 8:8; Nm 21:7; Stg 5:16 §§† 8:26 Hch 5:19; 8:29 §§§ Kakha' eunuco, in i'nk'aa'ija pa'aj mexe ikji' wetwu'm teqelei, qa tooxik'ui pa'aj hats ikji' aka'an político. 18 8:27 Sal 68:31; 87:4; Is 56:3; Sof 3:10; 1R 8:41; Jn 12:20 19 8:29 Hch 10:19; 11:12; 13:2; 20:23; 21:11 20 8:32 Is 53:7-8; Fil 2:8

¿Pa'n tii pakha' qu' nenfelkii hatse' qu' nana'l pe'qu' letitse' pakha'an,? qe hats qu' nilanipji' ha'ne sehe'.—
(Is 53:7,8)

³⁴ Pa' eunuco qa yit'ijets pa'aj pa' Felipe: —Enfel ye'm wat'ij, ¿pa'n tii pakha' yit'ijets aka'an pa' profeta'ik'i? ¿Me takha'te qu' net'ejujets, me i'nti'i pakhape' iye?—
³⁵ Ma' qa pa' Felipe qa yapefek pa'aj qa iyet, qa ta'tijii pa' hats yiyinenik'i pa'aj kekhewe' we'nika'ajji', qa nife-li'm kekhewe' te'sits wi'tlijei t'ejujets pa' Jesús. ^{†36} Qa in mexe nekik'i pa'aj pa' wit'ikheyi'j, qa yamii pa'aj pakha' na'li' pa' iweli'. Qa pa' eunuco qa yit'ij pa'aj: —Jet qeku'nek, hane'en iweli'. ¿Pa'n tii pakha' qu' mexe nenyeyinik'ui qu' etsimpulijin?— ³⁷ Pa' Felipe qa yit'ij: —Qu' hats weeki'ijha pa' atawe'j qu' nite' eqeku'ye', qa teke'ye'.— Qa yeku't pa'aj pakha'an qa yit'ij: —Ehe, nite' heqeku'uk'i pa' Jesucristo in hik pakha' pa' ta's pa' Dios.— ³⁸ Ma' qa yiyaji'ets pa' teqejkunenek qa yitke-lenhetju' pe' tenhitji. Qa t'ilijupju'kii pa'aj pa' iweli' qa yimpuujin pa'aj pa' Felipe pa' eunuco. ³⁹ In hats tepilik'uipha'mkii pa'aj pekhewe'en pa' iweli', qa pa' teqe Espiritu pa' Yatsat'ax'inij qa aje'el yeka'x iye pa'aj pa' Felipe. Qa pa' eunuco qa hats nite' yi'wen iye pa'aj. Ma' qa ik iye pa'aj, qi in te'wisi'mkii. ^{†40} Pa' Felipe qa te'wen-heti'yi' pa'aj pa' witset Azoto. Qa week na'aj yamjeets pe' witsetits qa nifelji'ji' eke' te'sits wi'tlijei, week pekhewe' witsetits, yamli'iha pa' witset Cesarea. ‡

Saulo qa hats wenink'aihit pa'aj.

9 Ha' Saulo, mexe nite' yili'ij pa'aj in yijiweikit wetju't qa neqek'uyu'ujju' iye pekhewe' tek'enets pa' Yatsat'ax'inij, qa ikii pa'aj pakha' qiji' tatata pe' pa'il, ^{†12} qa iyinjets pe'qu' witfaakanheye' (cartas) qu' net'ejuyii pekhewe' judiol te'lijtsitijyits pa' Damasco, hats'inha pe'qu' ni'wenjiifi pekhewe'en pe' yatsat'etsij pakha' Wit'ikheyi'j (Jesús) pekhewe' jukhew qa efuts, qa' no'nophe'tju' qa' nenka'xii na' Jerusalén. ^{†13} Qa tunye'jikii pa'aj in hats ik, qa in hats k'esiyu'uiha pa'aj pa' Damasco, qa aje'el namju' pa' koojo yamijup pa'aj ta'ti- ipha'm na' wa's. ^{†14} Ma' qa pa' Saulo in hats namijju' pa'aj sehe' qa yepi'ye' pa' wit'ax in yit'ijets: —Saulo, Saulo, ¿inhats'ek in tatsawitjtax?— ⁵ Qa yit'ijets pa'aj: —¿Tek akha' Yatsat'axyij?— Qa yeku't pa'aj: —Yakha' Jesús, hik yakhaa'ija in tatsawitjtax. ⁶ Eniipha'm qa amets na' witset, qa' hik nakha'yi'i' qu' efelhiti'yi'm kakha' qu' aqsiiikii.— ⁷ Pe' jukhew hijts'eyek pa'aj ha' Saulo qa teke'lenju'kii pa'aj ham yit'i'ijju', yepi'ye'tax pa' wit'ax qa hamte pa'qu' ni'wen. ^{†18} Ma' qa niitax-pha'm pa'aj ha' Saulo, qa in yemjeetax in nite' ima'tax-pha'm qa hatsle nite' yi'wenkii. Ma' qa teneku'mhihi'i' pa'aj pa' tokoi qa wetka'xii pa' witset Damasco. ⁹ Qa wetshetk'ewi't neluts in nite' yi'wenkii, qa nite' tek iye qa nite' iya'ji' iye pa'qu' iweli'ye'. ¹⁰ Ha' Damasco i'ni' pa'aj pa' ewi't yijayan pa' Jesús tii Ananías. Qa i'nji'kii

† 8:35 Lc 24:27; Hch 17:2; 18:28 †† 8:39 1R 18:12; 2R 2:16; Ez 3:12,14; 8:3; 11:1,24; 43:5 ‡ 8:40 Hch 10:1,24; 12:19; 21:8,16; 23:23,33; 25:1,4,6,13 †† 9:1 Mt 9:10; Mr 10:10; Lc 6:1; Jn 6:3; Hch 6:1; 8:3; 9:13,21 †† 9:2 Hch 15:30; 19:9,23; 22:4,5; 23:25,33; 24:14,22 ††† 9:3 Hch 22:6-11; 26:12-18; 1Co 15:8 ††† 9:7 Dn 10:7; Jn 12:29; Hch 22:9

pa'aj totoi pa' Yatsat'ax'inij qa yit'ijets: —Ananías.— Qa yeku't pa'aj: —Ha'ne qe ha'ni'in Yatsat'axyij.— ^{§11} Pa' Yatsat'ax'inij qa yit'ijets pa'aj: —Eniipha'm, qa' ma'ai qu' ma'ak'i na' wit'ikheyi'j tii Yatsathen, qa ke' tetsi'ii ha' Judas, qa' inaqaakaanij ha' ewi't jukhew Tarso teite' tii Saulo, qe hane'ej hakha'an mexe iyin, ^{§12} qa hats i'nji'kii totoi na' ewi't jukhew tii Ananías in uyetsji' qa t'eku'mipji' qe qa' ni'wenkii iye.— ^{§13} Qa pakha'te Ananías qa yeku't pa'aj: —Yatsat'axyij, olots he' hepi'ye'ej qa nifelji'jikii pakha' tunye'j ha'ne jukhew, qi pa' u'f'ax yaqsiimijikii pekhewe' tantsat'etsij na' Jerusalenii, ^{§14} hane'ej hats na'li'm pa' tet'unha'x qe pe' tafaakaanhei ta'hijets pe' tenek'enhe'yij pe' pa'il hats'in-ha qu' week no'nophe'tju' pekhewe' hats najayantax.— ^{§15} Qa pakha'te Yatsat'ax'inij qa yit'ij: —Ma'ai, qe hakha'an he'yeku'mijijii' qe qa' nenfelim aka' yii nekhewe' nite' judiol, nekhewe' wittatal qa nekhewe' iye telits ka' Israel'ik'i. ^{§16} Qe yakha' qu' hethinij hakha'an qu' qi qu' naats'e'ej pe'qu' wekweke' qu' na-ta't yiwets.— ^{§17} Ma' qa pa' Ananías qa ikii pa'aj, qa uyi-fi pe' witis'i, ma' qa in hats t'eku'mipji' pa'aj qa yit'ijets: —Yejeje Saulo, hakha' Yatsat'ax'inij Jesús, hakha' we'nethin ewets pa'aj pakha' tenekik'i wit'ikheyi'jik'i, ts'ukin ei qe qa' i'wenkii iye qa qu' notpo' ej iye pa' Espiritu Santo.— ^{§18} Qa hik pakha'aj qa namju'kii pekhewe' i'ntaxji' pe' totoi hik tunyejtax sehets 'ajjits, ma' qa hats yi'wenkii iye. Ma' qa niipha'm qa wempuli'jij pa'aj aka' hii pa' Jesucristo. ¹⁹ Qa hats tek pa'aj qa' t'un iye. Ma' qa uja'x pe' neluts in mexe amaneyijup pekhewe' tek'enets pa' Jesús tetseti'yi' pa' Damasco. ^{§§}

Saulo qa i'nq'ijatschen pa'aj pa' witsetji' Damasco.

²⁰ Qa aje'el pa'aj yisu'un qu' nenfel pa' Jesús pekhewe' judiol te'lijtsitijyitsifi, qa yit'ij: —Hakha'an hik hakha' pa' ta's pa' Dios.— ^{§§21} Qa week pe' yepi'ye' pa'aj qa yitju'faxijpha'mkii, qa yit'ijju' pa'aj: —¿Me nite' hik ha'ne pakha' Jerusalenii nawitjju'kii pekhewe' yijayantax aka' witi'ij? ¿Me nite' hik ha'ne iye pakha' namijii hane'e'in qu' no'nophe'tju' iye qa' neka'xii iye pekhewe' tenek'en-he'yij pe' pa'il?— ¹⁸²² Qa pakha'te Saulo qa yape'enha les in t'ijayifik'i pa'aj in t'unij qa pe' judiol Damasco teitets qa hats ham pa'qu' nit'ijju't, yethinijha pa' Jesús in hik pakha' pa' Cristo.

Saulo qa ilat pa'aj.

²³ In hats olots pa'aj neluts pe' judiol qa tafaakateitaxijju' pa'aj qu' nilan pa' Saulo. ²⁴ Qa nikfe'lte'ets pa'aj pa' Saulo pakha' neqfenyejeyutaxij pa'aj pekhewe'en. Neluts qa najai iye in yejeltaxik'uiikii pe' telijji' pa' witset qe neqek'eyutaxij pa'aj. ¹⁹²⁵ Qa

§ 9:10 Hch 10:3,17,19; 22:12 §† 9:11 Hch 9:30; 11:25; 21:39; 22:3 §†† 9:12 Mr 5:23; Hch 9:17 §† 9:13 Hch 8:3; 9:32; Ro 1:7; 15:25-26,31; 16:2,15 §†† 9:14 Hch 7:59; 1Co 1:2; 2Ti 2:22 §† 9:15 Ro 1:1,5; Ga 1:15,16; Mt 28:19; Hch 13:2; 25:22; 26:1 §† 9:16 Hch 20:23; 21:4,11; 2Co 6:4-5; 11:23-27; 1Ts 3:3 §†† 9:17 Hch 6:6; 22:13 §§† 9:19 Hch 11:26; 26:20 §§§ 9:20 Mt 4:3; Hch 13:5,14 18 9:21 Hch 8:3; 9:13-14; Ga 1:13,23 19 9:24 Hch 20:3,19; 23:12,30; 25:3; 2Co 11:26

pekhewe'te l'ijatsshenhei qa t'eku'mi' pa'aj pa' naja'xji' qa yilithinii pa' ewi't kumu'ui pa' qipha'm tejilafi' pa' witset, qa yilithinijiju' pa'aj pe' ewi't kanastu. †

Saulo qa i'ni' pa' Jerusalén.

²⁶ Qa in hats yamii pa'aj ha' Jerusalén, qa yisu'untax qu' nakets qa' ewi't na'ni'ti' pekhewe' tek'enets pa' Jesús. Qa weekte nijiwe'yi'm pa'aj qe yumti qu' naqanfekii in hats tek'enets pa' Jesús. †²⁷ Qa ha' Bernabé qa yeka'x pa'aj qa yethinii he' apóstoles, qa nifelimik'i pa'aj pa' tunye'jkii pa' Saulo in yi'wenji' pa' wit'ikheyi'jji' pa' Yatsat'ax'inij, qa tafaakate'yi't pa'aj, qa nifeli'm iye in we'nt'unhet in iyetij ka' tii pa' Jesús pa' Damasco'oi. †²⁸ Ma' qa pa' Saulo qa amanji' pa'aj ha' Jerusalén qa ewi't i'ni'ti' pekhewe'en, qa we'nt'unhet pa'aj in iyetij aka' tii pa' Yatsat'ax'inij. ²⁹ Ma' qa tafaakate'yi'tju' iye qa tek'eteyi'tju' iye pa'aj pekhewe' judiol Grecia leitets. Ma' qa hik pekhewe' qa neqek'uyu'taxij iye pa'aj. †³⁰ Ma' qa pekhewe' yijayan pa' Jesús in nikfe'lets pa'aj aka'an, qa yeka'xii pa'aj pa' Cesarea, ma' qa hikpa' ta'ti' in yukinii pa' tetset'ija Tarso. †³¹ Ma' qa hik pakha'aj iye, pekhewe' yijayan pa' Jesús qa hats qi in te'sitsi'imkii iye pa'aj week pekhewe' i'ni' pa' sehe' Judea pa' Galilea qa pa' Samaria, qa les in ni'yijpha'm pa'aj. Qa qi iye na'li'm pa' t'ijiyewaxitsiju't pa' Yatsat'ax'inij qa na'li'm iye pa' tet'unha'x pa' Espíritu Santo, qa yape'enha les in t'ijaifik'i pa'aj. ††

Pedro qa yilin pa' Eneas.

³² Qa pa' Pedro in mexe yamik'i pa'aj pekhewe' witsetits pakha' sehe', qa yamii iye pa'aj pekhewe' hats yijayan pa' Jesús tetsetiyi' ek pa' Lida. ††³³ Qa hik pakha'a' qa yi'weni' pa'aj pa' ewi't jukhew tii Eneas, wetshetk'ewi't tatsai (8) teqe'ninqapitsij pa'aj in nite' niyik'uipha'm pa' t'ewhi'la'x, qe nite' p'esits pe' t'ewekwekits. ³⁴ Ha' Pedro qa yit'ijets pa'aj: —Eneas, ha' Jesu-cristo qu' netin hane'ej. Eniipha'm qa' aqsi'jju' na' ewhi'la'x.— Qa hik pakhaa'ijha qa niipha'm pa'aj. †³⁵ Week pekhewe' Lida leitets qa pe' Sarón leitets iye qa yi'wen pa'aj pakha'an, ma' qa hats yijayan iye pa'aj pekhewe'en pa' Yatsat'ax'inij. †

Pedro qa yilin in hats wa'mtax pe' Dorcas.

³⁶ Na'l pa'aj pe' ewi't efu yijayan pa' Jesús i'ni' pa' witset Jope, tii Tabita, griego qa ikji' ek Dorcas. Pekhe'en week neluts te'wis pa' yaqsiijkii qa t'ifti'ts'etskii iye pe' ham yiwq'axine'. ††³⁷ Qa tunye'jkii pa'aj pekhewe' nelut-sji' qa wanqaats'e' pa'aj qa wa'm. Qa in hats yaqhat'et-sij pa'aj in yimpuujin pa' t'ajik'i, qa yeniipha'm pa'aj pakha' te'weipha'm latawe'j pe' wititsi'. ³⁸ Qa pa' witset

† 9:25 Jos 2:15; 1S 19:12; 2Co 11:33 †† 9:26 Hch 22:17; 26:20; Ga 1:17 † 9:27 Hch 4:36; 9:3-6,20,22; 13:46; 14:3; 18:26; 19:8; 26:26; Ef 6:20; 1Ts 2:2 †† 9:29 Hch 6:1; 2Co 11:26 †† 9:30 Hch 8:40; Ga 1:21 ††† 9:31 Mt 16:18; 1Co 14:4; Ap 1:4 ††† 9:32 Ro 1:7; Ef 5:3; 6:18; 1Cr 8:12; Esd 2:23; Neh 7:37; 11:35 § 9:34 Hch 3:6,16; 4:10 §† 9:35 1Cr 5:16; 27:29; Cnt 2:1; Is 33:9; 35:2; 65:10 §†† 9:36 Jos 19:46; 2Cr 2:16; Esd 3:7; Jon 1:3; Hch 10:5; 1Ti 2:10; Tit 3:8

Lida in metitsi't wetju't pa' witset Jope, pekhewe' yijayan pa' Jesús i'ye'ej pa'aj ha' Pedro in i'ni' pa'aj pa' Lida, ma' qa yukinii pa'aj pe' wetsjuk jukhew, qu' nit'ijets: —If'elitik'i qu' enek ha'ne witset'ii Jope.— ³⁹ Ma' qa ha' Pedro qa niipha'm pa'aj qa yijayan pekhewe'en. Qa in hats yamijii pa'aj qa aje'et yeka'xiipha'm pa'aj pakha' toxpha'm pe' wititsi', qa week pekhewe' wikiihalei k'ooyijji' pa'aj in yajinju' pekhe'en, qa yethinji'jij pa'aj pa' Pedro pe' wit'uihitjiyits ne'ej juffufuf qa pekhewe' iye witqhinatai taqsijiju' pa'aj pe' Dorcas'ik'i in mexe i'nji'teje'mkii pekhewe'en. ⁴⁰ Ma' qa ha' Pedro qa week yuki'nfik'ikii pa'aj, qa wonokok'enju' qa iyin pa'aj. Qa tetwek'ela'xets pa'aj pe' efu'uk'i, qa yit'ijets pa'aj: —Tabita, eniipha'm.— Pekhe'en qa neeffik'i pa'aj, qa in yi'wen pa'aj ha' Pedro qa niipha'm pa'aj pekhe'en. ††⁴¹ Qa ha' Pedro qa t'eku'mi' pa'aj pa' tokoi qa nihiinpha'mha pa'aj. Qa taya'yijju' pa'aj pekhewe' tek'enets pa' Jesús qa pekhewe' iye wikiihalei, qa yethinij pa'aj in hats ila'x iye. ⁴² Qa aka'an qa nikfe'lets pa'aj pa' week witset Jope, qa olots pe' tek'enets nite' yeqeku' pa' Yatsat'ax'inij. ⁴³ Qa ha' Pedro qa mexe olots neluts in amanji' pa'aj pa' witset Jope, pekhe' tetsi'ii pa' ewi't jukhew tii Simón inqa'met t'ajits naqsi'jju'. †††

Pa' ewi't jukhew tii Cornelio.

10 Na'l pa'aj pa' ewi't jukhew i'ni' pa' Cesarea, tii Cornelio, centurionipji' ek † pekhewe' oq'ophelinetsilets tiyinyejei "el Italiano." †² Pakha'an qa week iye pekhewe' yatsat'etsij qi in yijayanija qa niijyeyiju'tha iye pa' Intata, t'ifti'ts'ets pekhewe' if'iljetsits pe' judiol qa tisji'jij pa'qu' hami'im. Iyinjijii pa' Dios week neluts. ††³ Ewi't pa'aj pa' neluji' jelji' junu' las tres qa i'nji'kii pa'aj totoi itometsaaxijha pa' ewi't taqa ángel pa' Dios in uyetsji' pakha' i'ni', qa yit'ijets pa'aj: —Cornelio.— ††⁴ Pa' Cornelio qa ts'in in yeetju' pa'aj qa qi iye in neq'ijiwe'yij, qa yit'ij pa'aj: —¿Tekpa' tisu'un, Yatsat'axyij?— Pa' ángel qa yit'ijets pa'aj: —Na' Dios t'eku'miju't kekhewe' iyinheyejei qa yi'sinhetij iye in tetis nekhewe' if'iljetsits. ††⁵ Ukini' pe'qu' jukhewe' na' witset Jope, qa' nenka'x ha' ewi't jukhew tii Simón qa tii iye Pedro. ⁶ Hane'ej i'nijup hakhap iye Simón iye inqa'met t'ajits naqsi'jju', ke' tetsi' metetsju' ha' qi iweli'.— ¹⁸⁷ Ma' qa in hats ikik'ui iye pakha' tafaakate'yi't ángel, pa' Cornelio qa taya'yii pe' wetsjuk pekhewe' te-qejkunenhei qa pa' ewi't oq'ophelinetsi'l yijayaanija iye pa' Dios i'nji'teje'm pekhewe' les in t'ithayi'yi' pe' tetsi'ii. ⁸ Qa in hats week nifelimik'i pa'aj, ma' qa yukinii pa' witset Jope. ⁹ Qa pakhap nelukii, pekhewe'en in mexe nekik'i pa'aj pa' wit'ikheyi'j qa hats k'esitsiyu'uiha pa'aj pa' witset Jope, ha' Pedro qa iketspha'm pa'aj pakha' ts'eewe'epji' pe' wititsi' qu' niyin hats nat-sa'theniyu'ju'ha pa'aj junu'. ¹⁹¹⁰ Hats iyipkun pa'aj, qa in

§† 9:40 Mt 9:25; Mr 5:41; Lc 22:41; Jn 11:43; Hch 7:60 §†† 9:43 Hch 10:6,17,32 §† Centurión ikji' tenek'enhe'yipji' ek pa'aj pe'qu' cien (100) oq'ophelinetsiletse'. §† 10:1 Mt 27:27; Mr 15:16; Jn 18:3,12; Hch 8:40 §†† 10:2 Hch 10:22,35; 13:16,26 §†† 10:3 Hch 3:1; 5:19; 9:10; 10:17,19 §†† 10:4 Hch 9:43; 11:14 18 10:6 Lc 16:13; Ro 14:4; 1P 2:18 19 10:9 Hch 11:5-14; Sal 55:17; Jer 19:13; 32:29; Sof 1:5; Mt 24:17

mexe wanaqsiijkii mente' yijat'ax pa'aj pa' laq, qa namets pa'aj pakha' i'nji'kii lotoi hik tunye'j qu' nit-sowo'axte. ¹¹ Qa yi'wen pa'aj na' wa's in qhofij qa pa' ewi't hik tunye'j na'aj qi manta qa te'nilitju' pa'aj, neket-sju' ha'ne sehe' wo'nophe't pe' ikwetju't (4) tekfii, ¹² qa i'nji'ju' pa' tatawe'j pe' tunyejeite wetju't inqa'metets ne'ej ikwetju't (4) tef'iyei, qa q'oiq'oyits qa q'oiq'oq'oyits iye qa junatai iye. ¹³ Ma' qa yepi'ye' pa' wit'ax in yit'ij pa'aj: —Eniipha'm Pedro qa' anlanju' enewe'en qu' tuj.— ¹⁴ Qa yeku't pa'aj ha' Pedro: —Hasu'uj Yatsat'axy-ij. Nite' hayiits qetuj ekewe'ej'in qe u'ets qa nite' tenexkelij iye.— ¹⁵ Qa ewi'tij iye, ma' qa hats wetsjuk'ij pa' wit'ax in yit'ij iye: —Pakha' qu' hats nenli'juu' na' Dios, hasu'uj it'ijets qu' u'axe'.— ¹⁶ Qa ewi'tij iye pa'aj wetshetk'ewi'tij pa'aj in yi'wen, ma' qa pa' qi manta qa aje'et wetpiletetspha'm iye na' wa's. ¹⁷ Ha' Pedro qi in yijamtitaxijupkii pa'n qu' naakjiha pe' yi'wen pa'aj, ma' qa hik pakha'aj qa namets pe' jukhew nukin pa' Cornelio, in hats inaqfaakaniikii pa'aj pe' tetsi' pa' Simón ma' qa hats namets pa'aj pa' teqeji'. ¹⁸ Qa taya'yijii'kii pa'aj, inaqfaakanij qu' hik pekhe'ye' pe' i'wif pa' Simón qa tii iye Pedro. ¹⁹ Ma' qa ha' Pedro in mexente' yilitaxij in yijamtitaxijupkii pekhe'ye' yi'wen, qa pa' Espiritu Santo qa yit'ijets pa'aj: —Jel qeku'niiju', wetshetk'ewi't ne' jukhew wo'eikii. ²⁰ Eniipha'm, qa' ma'aju', hasu'uj ef'ululi'ijikii qu' ijayan, qe yakha' he'nukinte ei.— ²¹ Ha' Pedro qa iketsju' pa'aj pakha' i'ni' pe' jukhew, qa yit'ij pa'aj: —Yakha' pakha' towo'otiiikii, ztek pakha' ta'tijupi' qa lanami't metkii?— ²² Pekhewe'en qa yeku't pa'aj: —Ha' Cornelio hikha' ewi't centurión, hakha'an yatsa-then qa yijayaanija iye pa' Dios. Week ene' judiol yisu'un hakha'an. Pa' ewi't laqa ángel pa' Dios yiya-ji'ijets pa'aj qu' ne'niihet ei pe'ye', hats'inha qu' amii ke' tetsi' ma' qa' nepiye' hakha'an pa'qu' it'ijets.— ²³ Ma' qa ha' Pedro qa yuihinteje'mkii pa'aj pekhe'ye' en qa mexe yiwihini'. Ma' qa nelukii pa'aj qa niipha'm qa yijayan pa'aj pekhe'ye' en. Qa uja'x pe' lijtseyek pekhe'ye' yijayan pa' Jesús tetseti'yi' pa' Jope. ²⁴ Pakhap iye nelukii qa hats uiji'teje'm pa'aj pa' Cesarea. Pa' Cornelio hats notki'ik'ui pa'aj, no'thet wetju't pe' tegefets qa pe' tejuwaikalija iye. ²⁵ Qa tunye'jkii pa'aj ha' Pedro in hats yamets pa'aj pa' tetset pa' Cornelio, qa pa' Cornelio qa nekiifik'i pa'aj qu' newetfeli'm qa wonokok'entax-ifi tef'iyeyiiju' pa' Pedro ma' qa iyintaxets. ²⁶ Qa hakha'le Pedro qa nihipha'm pa'aj, qa yit'ijets: —Ats'ap'aye', yakha' iye ye'jukhewte.— ²⁷ Qa mexe tafaakate'yi't pa'aj pakha'an, qa i'nk'ate qa uiteje'm qa yeeltax pa'aj in olots pe' jukhew qa efuts iye ewi't i'nik'uyi' pa'aj. ²⁸ Ma' qa yit'ijii'ju' pa'aj: —Ekhweli't tenikfe'li'tetsha ene' judiol in nite' tenexkelijim qu' qapi'ikii pa'qu' jukhewiika'ye' qa qu' nuyifi iye pe'qu' tetsi'ye', qa pakha'le Dios qa ts'ethinij qu' hasu'uj hit'ijets pa'qu' ewii'te' jukhewe' qu' u'axe'. ²⁹ Qa hik

ta'tijupi' in heiniyinhei, qa aje'et henek, ham hit'ij. Qa hane'ej qa tsikfeliyu'ets, zpa'n tii pa' ta'tijupi' in t'iyi-ni'tyii?— ³⁰ Ma' qa pa' Cornelio qa yeku't pa'aj, qa yit'ij: —Hats ikwetju't (4) nelutsik'i hik i'ni' hane'ej jelji' junu' las tres in k'iyin ene' yitsi'ifi, ma' qa hi'wen ha' ewi't jukhew ts'ap'ayipji' leppepep he' teqhinatai. ³¹ Qa yit'ij yiwets: “Cornelio, aka' iyinheye'j yepi'ye' na' Dios, qa nite' nitapi'ik'i iye in ti'fen nekhewe' ham yiwq'ax-ine'. ³² Qa hik ta'tijupi', ukini pe'ye' ha' witset Jope, qa nenka'x ha' Simón tii iye Pedro. Hakha'an i'wi' ke' tetsi'ii hakhap iye Simón inqa'metets t'ajits naqsi'juu' metet-sju' ha' qi iweli'.” ³³ Qa hik ta'tijupi' in aje'et he'nukin ei ne' jukhew, qa qi'ija in te'wisij in tenek. Qa hane'ej qa hats ye'weeki't in ewi't ha'ni'lik'uyi' pa' Dios, hats'inha qu' hepi'ye'et week pakha' nukin ejmet pa' Yatsat'ax'in-ij.—

Pa' Pedro ma' qa iyetifi pe' Cornelio tetsi'.

³⁴ Ma' qa ha' Pedro qa iyet pa'aj, qa yit'ijii'ju': —Yi-jaa'ija hane'ej in hats tsikfee'letsha pa' Dios in week te-qjunyejeyij ene' jukhew, ³⁵ qe week yijat'ij pa'qu' wit-set'e, pakha' qu' ne'nijweyiju't qa yaqsiijkii iye pa' yatsathen, pa' Dios qa t'eku'mi'. ³⁶ Aka' wi'tlijei nukinetsju' pa' Dios enewe' telits pa' Israel'ik'i, qa nifel pa' Dios qu' te'sitsi'it wetju't ene' jukhew qu' nata'tets ha' Jesucristo, hikha' Yatsat'axipji' ene' week. ³⁷ Ekhweli't tenikfe'li'tetsha kakha' tunye'jkii ha'ne week sehe' Judea, qa ta'ti in i'nk'a i'nju' hakha' sehe' ei Galilea, in hats t'anu'upji' ka' Juan in wenqimpuujinkii qa nifel iye pa'n tunye'j. ³⁸ Ekhweli't tenikfe'li'tets pa'n tunye'j pa' Dios in yatsi'yipji' ha' Jesús Nazaret teite' pa' Espiritu Santo qa pa' tet'unha'x, hik ha'ne yijalkisijikii in yaqsiijkii pa' te'wis qa niinju'kii iye hekhewe' tetinheitaxij pa' in-wo'met, qe pa' Dios i'nijupha hakha'an. ³⁹ Yekhweli't hi'weni'tij week ekewe' wekwek yaqsiiji'kii ha'ne teqe sehe' ene' judiol qa na' Jerusalenii iye. Qa hi'weni'tij iye in yilan qa yenji'pha'm ke' ewi't k'aayaji' (cruz). ⁴⁰ Qa hane'en pa' Dios qa yilin iye in yamets wetshetk'ewi't neluts qa yaqsiijkii iye in we'nethinkii, ⁴¹ qa nite' week qu' ne'nethinetskii, qe uja'xte yijat'ij hekhewe' hayiits t'eku'miiji'kii pa'aj pa' Dios qu' ni'wen hakha'an, ikji', yekhweli't in yekufe'eljikii hakha'an in hats niyik'uipha'm iye pe' naxju'. ⁴² Qa ts'ukini'tij qu' hene-feli'ti'm ene' jukhew qa efuts iye, qa' hit'itijets in hik hakha'ija pakha' yeni' pa' Dios qu' juezsi'ipji' pe' itii qa pe' naxju' iye. ⁴³ Hane'en hik ha'ne yit'ijets pa'aj pe' week profetas'ik'i, qu' kakha'ye' tii qu' hik kakha'ye' qu' nata'tets qa weeke' pakha' qu' nite' neqeku'ye' hakha'an qa' netwumhiti'yik'ui pe' tewu'ets.— ⁴⁴ Mexe nite' yili'ij pa'aj ha' Pedro in nifel ekewe'en, pa' Espiritu Santo qa namju' pa'aj qa i'nipji' pekhe'ye' weekji' tek'enets pa'aj ekewe' tefelhitii. ⁴⁵ Week pa'aj

† 10:10 Jn 1:51; Hch 22:17 †† 10:14 Lv 11:4; 20:25; Dt 4:4-20; Ez 4:14; Dn 1:8; Hch 9:5 † 10:15 Mt 15:11; Mr 7:19; Ro 14:14; 1Co 10:25; 1Ti 4:4; Tit 1:15 †† 10:19 Hch 8:29; 10:3 †† 10:20 Hch 15:7-9 ††† 10:22 Mr 8:38; Hch 10:2; 11:14 ††† 10:23 Hch 10:45; 11:12 † 10:26 Hch 14:15; Ap 19:10; 22:8 † 10:28 Jn 4:9; 18:28; Hch 10:14-15,35; 11:3; 15:8-9

††† 10:30 Hch 1:10; 3:1 †† 10:34 Dt 10:17; 2Cr 19:7; Ro 2:11; Ga 2:6; Ef 6:9; Col 3:25; 1P 1:17 ††† 10:36 Mt 28:18; Hch 2:36; 13:32; Ro 10:12; Ef 2:17; Ap 17:14 † 10:38 Mt 4:23; Lc 4:18; Jn 3:2; Hch 4:26 †† 10:39 Lc 24:48; Hch 2:32; 5:30 ††† 10:41 Lc 24:43; Jn 14:17,22 ††† 10:42 Jn 5:22; Hch 17:31; Ro 14:9; 2Co 5:10; 2Ti 4:1; 1P 4:5 ††† 10:43 Is 53:11; Jer 31:34; 1Jn 2:12; 3:23; Lc 24:47; Hch 15:9; Ro 10:11; Ga 3:22 18 10:44 Hch 11:15; 15:8

pekhewe' judiol nite' yeqeku' pa' Jesús, hik pekhewe' ti-jts'eyek pa'aj ha' Pedro, qa yitju'axijpha'mkii pa'aj, qe pakha' witqisit Espíritu Santo testi'yij iye pekhewe' nite' judioltax, ^{†46} qe yepi'ye' in iyetju' qa tujtseikal pe' te'lijei qa qi iye in yiwqinhetji' pa' Dios. Ma' qa ha' Pedro qa yit'ij pa'aj: ⁴⁷ —¿Me teke' qu' nana'l pakha' qu' nite' ni-wejini'im enewe'en qu' nempulijijju' in hats testi'yij pa' Espíritu Santo in injunyejeyek?— ^{††48} Ma' qa inaqyaji'ij qu' netenimpulijiniijju' aka' tiiji' pa' Jesucristo. Pekhewe'en qa mexe iyinijets iye pa'aj ha' Pedro qu' mexe amane' eku'nijup iye pe'qu' uja'xe' nelutse'. †

Pedro qa nifel inhats'ek in yamii pe' nite' judiol.

11 He' apóstoles qa pe' hats yijayan pa' Jesús i'ni' ha' week sehe' Judea, qa i'ye'ej pa'aj in hats testi'yij iye pekhewe' nite' judioltax kekhe' te'lijei pa' Dios. ² Ma' qa ha' Pedro in wapilii iye ha' Jerusalén, qa pekhewe' yaqsiikii kakha' circuncisión (judíos) qa tejitheitaxetskii pa'aj, ^{††3} qa yit'ijets: —Akha' t'uyifi pe' tetsi' nekhewe' nite' yaqsiikii kakha' circuncisión qa ekufets iye nekhewe'en.— ^{††4} Ma' qa ha' Pedro qa yeqetheenimik'iha in nifelimik'i pa'aj, ta'lijii in ink'aa'ija pa' tunye'jkii qa teiti'ijpha'm, qa yit'ij pa'aj: ⁵ —Yakha' in mexe ha'ni' ha' witset Jope qa k'iyintax, ma' qa i'nji'kii yitoi qa hi'wen ha' ewi't hik tunye'j na'aj qi manta in te'nilitju', ta'lii'ijpha'm na' wa's wo'nophe't he' ikwetju't fekfii, qa te'nilit'iju' ha' ha'ni'. ^{††6} Qa hejeltaxji'ju' ha' latawe'j qa hi'wen in i'nji' he' week inqa'metets ne'ej ikwetju't (4) tef'iyei, qa ne'ej nowe't, qa q'oiq'oyits qa q'oiq'oyits iye qa junatai iye. ⁷ Ma' qa hepi'ye' pa' wit'ax in yit'ij yiwets: “Eniipha'm Pedro qa' anlanju' nekhewe'en qu' tuj.” ⁸ Qa hit'ijijju't: “Hasu'uj Yatsat'axyij, qe nite' hayiits qu' na'nji' ha'ne yeji' qu' hetuj pa'qu' u'axe' nite' tenexke'ej qu' netnekui.” ⁹ Qa pakha'te wit'ax ta'lii'ijpha'm na' wa's qa tseku't iye, ma' qa hats wetsjuk'ij, qa yit'ij: “Pakha' qu' hats nenli'ijju' na' Dios, hasu'uj it'ijets qu' u'axe'.” ¹⁰ Aka'an in tunye'j wets-shetk'ewi'tij, ma' qa week wetpiletetspha'm iye na' wa's. ¹¹ Qa hik akaa'ijha in namets he' wetssetk'ewi't jukhew ke' witiitsi' kekhe' ha'nifi, ta'lii' hakha' witset Cesarea in t'ukinhetiyii. ¹² Qa pa' Espíritu Santo qa yit'ij yiwets qu' hasu'uj yef'ululii'ijki qu' hijayan hekhewe'en. Qa enewe'en enewe' ewi't tatsai (6) inefefetsipji' yit-jts'eyek iye, qa ye'weeki't in k'uyilifi kekhe' tetsi' hakha' jukhew, ^{†††13} hakha'an qa nifeli't ye'mik'i in yi'wen pa' ewi't ángel ts'ap'a'afi pa'aj ke' tetsi', pakha'an qa te' yit'ijets pa'aj: “Ukinii pe'ye' ha' witset Jope, qa' nenka'x ei ha' Simón hii iye Pedro. ¹⁴ Qa' hikha' qu' nit'ij ewets pe'qu' wi'tlijeye' qu' hik pekhewe'ye' qu' nata'tets qu' ila'xe', akha' qa week nekhewe' tantsat'etsij.” ^{††15} Qa in mexe i'nk'a k'iyettax, qa pa' Espíritu Santo qa namju' qa i'nipji' hekhewe'en, in injunyejeyek inekhewel in i'nk'aa'ija. ^{††16} Ma' qa hijamti'ik'i kekhe' te'lijei ha' Yat-

sat'ax'inij, in yit'ij: “Ka' Juan wenqimpulijinjii' na'aj iweli', qa ekhewelli'it qa' mimpulijijju' hatse' na' Espíritu Santo.” ^{††17} Qa hik ta'lijupi', pa' Dios in tisij iye hekhewe'en pakha' hik tunye'j pa' jiyetisij hik aka'aj in hats nite' jiteqeku' jitek'enets ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo, qa yakha', ¿qa pa'n yijunye'j qu' haq'ayini' pa' Dios?— ^{††18} Qa in yepi'ye' ek'i pa'aj aka'an, ma' qa seluju'kii pa'aj, qa qi in yiwqinhetji' pa' Dios, qa' yit'ijju': —Ye'ehe, pa' Dios qete'e' hats t'exkelijim iye pekhewe' nite' judioltax qu' netetwek'elaxets pakha' jiyeka'xii yit'ij pa' witi'ax qa nite' yili'ij iye.— ^{†††}

Pekhewe' yojo in yijayan pa' Jesucristo pa' witset Antioquía.

¹⁹ Ma' hayits, pakhap iye. Pekhewe' yak'eskii pa'aj in ta'tets pakha' a'tax tenifenyeyei pa'aj in hats talanhetii pa' Esteban'ik'i, qa ilatiikii pa'aj pe' sehel Fenicia, Chipre qa pa' witset Antioquía, qa nite' nifeli'm pakhawe' iye ekewe' wi'tlijei, qe uja'xe' pekhewe' judiol in nifeli'm. ^{††20} Qa na'lte pekhewe' uja'x pekhewe'en, pekhewe' Chipre teitets qa Cirene teitets iye, pekhewe'en in yamii pa'aj pa' Antioquía, qa nifeli'm iye pa'aj pekhewe' nite' judiol in nifel pa'aj ha' Yatsat'ax'inij Jesús. ^{††21} Qa pa' tokoi pa' Yatsat'ax'inij qa i'nipji' pekhewe'en. Pekhewe'en qa olootsija pe' nite' yeqeku'uk'i ma' qa yijayan pa' Yatsat'ax'inij. ^{††22} Qa pa' teni'he't aka'an qa namii pa'aj pekhewe' yijayan pa' Jesús na' Jerusalemii, ma' qa yukinii pa'aj pa' Bernabé pa' Antioquía. ²³ Qa hane'en, in yamii pa'aj qa yi'wen pakha' teqi'fenkeye'j pa' Dios, ma' qa qi in te'wisi'mkii pa'aj qa yakaktinijha pe' weekji' hats'inha qu' weeki'ijha pe' latawjets qu' nisu'unija qu' hasu'uj naqamij in yijayan pa' Yatsat'ax'inij. ^{††24} Qe pa' Bernabé pakha'an ewi't jukhew teik'unei, qa qi iye topo'oj pa' Espíritu Santo qa topo'oj iye pa' nite' teqekuye'j. Qa les olotsija iye pa'aj pe' yijayan pa' Yatsat'ax'inij. ^{††25} Pa' Bernabé qa ik pa'aj qu' namii pa' witset Tarso qe qa' nowo'oiikii pa' Saulo. ²⁶ Ma' qa in yi'wen pa'aj qa neka'xii pa' witset Antioquía. Qa ewi't ininqap in ikijje'm pekhewe'en in ewi't i'ni'ti' pekhewe' yijayan pa' Jesús, qa yijatshen pe' olots jukhewe' qa efuts iye. Ma' qa i'nk'ate pa'aj pa' Antioquia'ai pekhewe' yijayan pa' Jesús qa witqiyitsij cristianos. ¹⁸²⁷ Hik pakha'aj pekhewe' nelutsji', pe' uja'x profetas ta'hii pa'aj na' Jerusalén qa namii pa'aj pa' Antioquía. ¹⁹²⁸ Qa niipha'm pa'aj pa' ewi't pekhewe'en, pakha' hii Agabo, pa' Espíritu Santo hik pakha' tisij pa'aj pakha'an in yit'ijets pa'aj qu' yijaa'ija qu' nanam hatse' pa' qi yipku' ha'ne week sehe'. Qa hik aka' tunye'j pa'aj pa' lahats'ij in mexe qi tenek'enhe'yi' pa' Claudio. ²⁰²⁹ Ma' qa pekhewe' yijayan pa' Jesús tetseti'yi' pa' Antioquía, qa week t'exkelij pa'aj pe'qu' ewi't nenikii, ma'

† 10:45 Hch 2:33,38; 10:23; 11:18 †† 10:47 Hch 2:4; 8:36; 11:17; 15:8 † 10:48 Hch 2:38; 8:16; 1Co 1:14-17 †† 11:2 Hch 10:45; Col 4:11; 1Ti 1:10 †† 11:3 Hch 10:28; Ga 2:12 ††† 11:5 Hch 10:9-32 ††† 11:12 Hch 8:29; 10:23; 15:9 † 11:14 Jn 4:53; Hch 10:2; 16:15,31-34; 18:8; 1Co 1:16 †† 11:15 Hch 2:4; 10:44

††† 11:16 Mt 3:11; Mr 1:8; Lc 3:16; Jn 1:33; Hch 1:5 †† 11:17 Hch 5:39; 10:45,47 ††† 11:18 Ro 10:12-13; 2Co 7:10 †† 11:19 Hch 6:5; 13:1; 14:26; 15:22-23,30,35; 18:22; Ga 2:11 †† 11:20 Mt 27:32; Hch 4:36 ††† 11:21 Lc 1:66; Hch 2:47; 9:35 ††† 11:23 Hch 13:43; 14:26; 15:40; 20:24,32 ††† 11:24 Lc 4:1; Hch 2:41,47; 5:14; 6:5; 7:55 18 11:26 Hch 6:1; 9:1; 13:52; 14:20; 15:10; 16:1; 19:1; 26:28; 1P 4:16 19 11:27 Hch 13:1; 15:32; 1Co 12:28; Ef 4:11 20 11:28 Mt 24:14; Hch 18:2; 21:10; Ga 2:2

qa week t'ihinij pakha' qu' luk'eye' qu' ne'weju'tij qe qa' ninqekenijii pekhewe' te'lijtsii i'ni' ek pa' Judea. ^{†30} Ma' qa hik aka' yaqsiijkii pa'aj, qa inqekenijii pekhewe' tenek'enhe'yipji' pe' te'lijtsii. Pa' Bernabé qa pa' Saulo hik pekhewe' yeka'xii pa'aj. ^{††}

Pakha' lawamhijii pa' Jacobo qa pa' Pedro in t'ophetitii pa'aj.

12 Hik pakha'aj pa' tahats'ij pa' wittata Herodes qa t'eku'mets pa'aj pekhewe' uja'x pe' yijayan pa' Jesús qe qa' nanawitjiju'. ² Ma' qa inaqa'aji'ij pa'aj qa yilan ti'jijje'm pa' ewi't witqatsjikinet pa' Jacobo'ik'i, Juan tamats'ik'i. ^{†3} Pa' Herodes in yi'wen pa'aj aka'an in yi'sinhetij pe' judiol, ma' qa t'eku'mi' iye pa'aj qu' nophe't iye ha' Pedro. Aka'an in tunye'jkii pa'aj, hik pakha'aj yamets pe' te'sits neluts tiyits Pascua qa tenekui pe' pan nite' yetsji't pe'qu' levaduraye'. ^{††4} Qa in hats yophe't pa'aj qa yuihinifi pe' witq'ophetitjii qa yejelinenij pe' ikwetju't (4) grupo pe' oq'ophelinetsilets qa in weekji' qa yamets dieciséis (16), qa watanayaxets pa'aj in yeje't. Yumti qu' nanaxijik'i pe' te'sits neluts Pascua qa' nethinij pa' witset pakha' qu' teqfenye'ji'ij iye. ⁵ Qa hik ta'ijupi' ha' Pedro in qi in tejetitii pa'aj pe' witq'ophetitjiyifi, qa pekhewe'te te'lijtsii qa iyinipji' pa'aj, qi in iyinijiiha pa'aj pa' Dios.

Pa' ewi't ángel qa yukinik'uifik'i pe' witq'ophetitjii pa' Pedro.

⁶ In hats uje' qu' neka'xfik'i pa' Herodes qu' nethinij iye pa' witset pa'qu' teqfenye'ji'ij qu' nilan iye ha' Pedro. Pa' naja'xji' pa'aj ha' Pedro hats ima'alju' pa'aj pe' wetsjuk oq'ophelinetsilets wo'nophe'li'tij wetju't pe' wetsjuk fotolik'il, qa pekhewep'e qa i'nji' pa' teji' in yeje't pe' witq'ophetitjii. ⁷ Qa aje'et laxa pa'aj pa' ewi't laqa ángel pa' Yatsat'ax'inij, qa pe' witq'ophetitjii qa koojo'ofikii pa'aj. Pa' ángel qa niyt'otshen pa'aj yilanets pa' te'weli' ha' Pedro qa yit'ijets pa'aj: —If'elitik'i qu' eniipha'm.— Ma' qa pe' fotolik'il wo'nophe'taxij pe' tokoyei qa namju'kii pa'aj. ^{††8} Qa pa' ángel qa yit'ijets iye: —Manaqsi'j, otsji' ne' otshilaxtii.— Qa yaqhat'ax pa'aj, qa yit'ij iye pa' ángel: —Me'ntilafij na' e'ntilafit qa atsjayanpha'm.— ⁹ Qa ikfik'i pa'aj ha' Pedro, yijayanik'i pa' ángel, qa nite' nikfe'lets me yijaatu'uja pakha' yaqsiijkii pa' ángel, qe yumti yijat'ij qu' na'n'ejikii totoi. ^{††10} Qa in hats t'anji' pa'aj pa' te'weiteje'm pekhewe' yeje't oq'ophelinetsilets qa pakhap iye, ma' qa hats yametsfik'i pa' teji'ija nijket te'weyetsfik'i pa' witset, pakha'an qa qhoffs'ij pa'aj. Qa ikfik'ikii pa'aj, qa ikik'i pa'aj wete'm pa' ewi't wit'ikheyi'j, ma' qa pa' ángel qa qessiikii iye pa'aj. ^{††11} Ma' qa ha' Pedro qa nikfe'lkii pa'aj, qa yit'ij: —Hane'ej hats tsikfee'letsha, pa' Yatsat'ax'inij in nukinju' ha' laqa ángel, ma' qa tsilithinik'ui pakha' tokoi ha' Herodes qa week iye pakha' notkitaxets enewe' judiol

† 11:29 Ro 15:26; 2Co 9:1-2; Ga 2:10 †† 11:30 Hch 14:23; 15:2; 16:4; 20:17; 21:18; 1Ti 5:17,19; Stg 5:14; 2Jn 1 † 12:2 Mt 4:21; 20:23 †† 12:3 Ex 12:15; 23:15; Hch 12:5; 20:6; 24:27; 25:9; 2Co 1:11; Ef 6:18 †† 12:7 Lc 1:11; 2:9; 5:19; 16:26; 24:4; Col 4:1; Jud 5 ††† 12:9 Sal 126:1; Hch 9:10 ††† 12:10 Hch 5:19; 16:26

qu' tunye'je'kii.— ^{†12} Ma' qa in hats nikfe'lik'uyi' pa'aj aka'an, qa ikii pa'aj pe' tetsi' pe' María, tenene pa' Juan tii iye Marcos, qa hik pakha' qa i'ni' pekhewe' olots not'axij wetju't in iyin pa'aj. ^{††13} Qa yamets pa'aj pa' teji' qa yilanetskii. Qa pe' ewi't witqejkunenk'i tii Rode, qa ikii qu' nenikfe'lets pa'n tii pakha' yilanetskii pa' teji'. ^{††14} Ma' qa in nikfe'lik'i pa'aj t'anye'j in hik hakha' Pedro, qa qi in te'wisi'mkii pa'aj qa nitapi'ii qu' nit'ij qhof pa' teji', qe wekuma'xiiij' iye qu' nenfelji'ju' ha' Pedro in hats i'nji' pa'aj pa' teji'. ¹⁵ Pekhewe'en qa yit'ijets pa'aj: —¡Hayits qa'nte' te'ik'unekii!— Pekhe'en qa yape'enhate yit'ijets pa'aj in yijaa'ija. Qa pekhewe'en qa yit'ijju' iye pa'aj: —Nite' hik hakha', pakha'te laqa ángel lemets hakha'an.— ¹⁶ Qa hakha'te Pedro qa yape'enha yilanetskii pa'aj pa' teji', qa pekhewe'en in hats yit'ij qhof pa'aj pa' teji' ma' qa in yi'wen qa yit'ulaxijpha'mkii pa'aj. ¹⁷ Qa ha' Pedro qa yit'ijji'ju' pa' tokoi pakha' jutsiqaxij qu' weiyi'ipji'. Ma' qa nifelimik'i pa'n tunye'j pa' Yatsat'ax'inij in yukinik'uifik'i pe' witq'ophetitjii. Qa yit'ijji'ju' iye pa'aj: —Enfeli'ti'm hatse' ekewe' wekwek hakha' Jacobo qa hekhewep iye inefefetsipji'.— Ma' qa i'nk'ate qa ikfik'i iye pa'aj qa tujtseika' pa' ikji'. ^{††18} Ma' qa in hats nefukii pa'aj, qa qi in ye'elax wetju't pa'aj pekhewe' oq'ophelinetsilets, nite' nikfe'lets pa'n tunye'je'kiiha in ham pa'aj ha' Pedro. ¹⁹ Qa pa' Herodes in hats wo'taxiikii pa'aj qa nite' yi'wen. Qa nifaakankii pekhewe' yeje'taxets pa'aj oq'ophelinetsilets, ma' qa inaqa'aji'ij qu' newetka'xfik'ikii qa natlanhetijju'. Ma' qa i'nk'ate pa'aj pa' Herodes qa yamii pa' Cesarea in ta'li' pa' Judea qa mexe amani' pa'n uja'x pe' neluts. ^{†††}

Pa' Herodes'ik'i qa wa'm pa'aj.

²⁰ Pa' Herodes qi in nayu'um pa'aj pekhewe' Tiro qa Sidón teitets. Qa pekhewe'te'en qa ewi't i'nji' ek qu' nowo'oi teqfenyejeji'ij qu' nuyetsji' pakha'an, qa te'sit-sijju' pa'aj pa' Blasto, qi teqjefinenek pa' Herodes, pekhewe'en iyinets qu' te'sitsi't wetju't iye, qe pa' teqe sehe' pekhewe'en pe' laqats ewi'te in ta'lijetskii pakha' sehe' tenek'enheiji' pa' Herodes. ^{††21} Ma' qa in hats yamets pa' neluji' teqjeyumtshenek'ik'ui, qa pa' Herodes qa uyik'ipha'm pa'aj pe' teqhinatai t'ejuyets in qi in tenek'enhei. Ma' qa i'nipji' pa' tots'oji'la'x qa iyet pa'aj. ²² Ma' qa pekhewe'en qa taya'yijipji' pa'aj, qa yit'ijju': —¡t'a'x pa' ewi't dios qa nite' t'a'x pa'qu' ewi't jukhewe'te aka'an!— ²³ Qa aje'et pa'aj pakha' ewi't laqa ángel pa' Yatsat'ax'inij qa yeqfe'meten pa'aj pa' Herodes, qe nite' yiwqinhetji' pa' Dios. Ma' qa i'nk'ate pa'aj qa wa'm, qe tuj pa' tatawe'jik'i pe' q'oiq'oq'oyits. ^{††24} Qa ekewe'te te'lizei pa' Yatsat'ax'inij qa les t'ijaifik'i qa week neluts les olots pe' tek'enik'i. ^{††25} Qa pa' Bernabé qa pa' Saulo qa hats tepilik'ui' iye pa'aj ha'

§ 12:11 Sal 33:18-19; 34:7; Dn 3:28; 6:22; Lc 15:17; 2Co 1:10

§† 12:12 Hch 12:25; 15:37,39; Col 4:10; 2Ti 4:11; Flm 24; 1P 5:13

§†† 12:13 Mt 18:10; Lc 24:21; Jn 18:16 §† 12:17 Hch 13:16; 15:13; 19:33; 21:18,40; Ga 1:19; 2:9,12 §†† 12:19 Hch 8:40; 16:27; 27:42 §† 12:20 1R 5:11; Esd 3:7; Ez 27:17; Mt 11:21 §† 12:23 Lc 1:11; Col 4:1; Jud 5; 1S 25:38; 2S 24:16-17; Sal 115:1 §†† 12:24 Hch 6:7; 19:20

Jerusalén in hats yaqhat'etsij pa'aj pakha' yaqsiijkii, qa lijts'ekii pa'aj wete'm ha' Juan qa hii iye Marcos. †

Pa' Bernabé qa pa' Saulo qa ikkii pa'aj qu' nenfel eke' wi'tlijei.

13 Pekhewe' yijayan pa' Jesús pa' Antioquia'ai na'l pa'aj pe' profetas qa na'l iye pe' maestrol, pekhewe'en tiyits Bernabé, Simón hii iye Niger, Lucio Cirene teite', Saulo qa pa' Manaén, hik ha'ne witjuwaikayek'iha pa'aj pakha' tenek'enhei Herodes in mente' qits pa'aj. †² Qa enewe'en in mexe iyiniha pa'aj pa' Yatsat'ax'inij qa nite' tekju' iye, qa pa' Espíritu Santo qa yit'ijets pa'aj: —Eqetheni'fik'i na' Bernabé qa na' Saulo qe qa nithayiki kakha' wit'ithayijkit he'yeku'miji-iji'.— †³ Ma' qa i'nk'ate pa'aj, in hats yil'i'juu' in nite' tekju', qa in iyiniha iye qa in hats t'eku'mipji'kii iye pa'aj lesinjel pekhewe'en, ma' qa yukinkii. †

Pa' Bernabé qa pa' Saulo qa yamii pa' Chipre.

⁴ Enewe'en yukinkii pa'aj pa' Espíritu Santo, qa yamii pa' witset Seleucia, ma' qa hik pakha'a' qa i'nji' pe' tokoyei qa yamijji' pakha' sehe' Chipre teqewuk'uji' pa' qi iweli'. ⁵ Qa in hats yamets pa'aj pa' witset Salamina, ma' qa nifel pa'aj kekhewe' Intata te'lijei pe' te'lijsitijiyit-sifi pe' judiol. Ha' Juan Marcos lijs'ekii iye pa'aj hekhewe'en qa t'ifti'ts'etskii iye pa'aj. †⁶ Ma' qa i'nk'ate pa'aj in hats week naq'axij in yijalki'sik'i pa' sehe', l'ista'wet, yamli'iiju'ha pa' witset hii Pafos, qa yi'weni' pa'aj pa' ewi't weihetax (brujo) yit'ij tetets qu' profetaye', judío hii Barjesús, †⁷ ewi't i'ni'fik'i pakha' gobernador hii Sergio Pablo, ewi't jukhew nikfe'lkii. Pakha'an qa iyinii pa'aj ha' Bernabé qa ha' Saulo, qe nexpi-ikeyu'uk'iha kekhewe' te'lijei pa' Intata. †⁸ Qa pakha'te Elimas, weihetax, qe hik aka' ikji' aka' hii, qa t'ejuyiju't pa'aj pekhewe'en, nijaqhittaxijju'kii pa'aj wo'taxii qu' nite' netk'eni'ik'i ekewe' wi'tlijei pakha' gobernador. ⁹ Ma' qa ha' Saulo hii iye Pablo, topo'oj pa'aj pa' Espíritu Santo, qa ts'in pa'aj in yejetju' pakha'an, ¹⁰ qa yit'ijets pa'aj: —Akha', la's pa' inwo'met, akha' topo' ej pakha' owotk'onheye'j qa pa' aqawitjineya'x, ejuihife'ej iye week pa' yatsathen, ¿me nite' hili'ij qu' iq'if'inhet pe' yatsathen l'ikheije pa' Yatsat'ax'inij? †¹¹ Hane'ejija ha' Yatsat'ax'inij qu' natanithen. Qa e'puk'ali'ij qa pa'qu' uja'xe' nefuts qu' nite' i'wene' ne' junu'. — Qa aje'el pa'aj pakha'an qa p'ew wi'mkii ma' qa ink'ate qa hats noo'imkiiha pa'aj, ma' qa wo'okii pa'aj pa'qu' net'eku'mi' pa' tokoi qu' netsinkii. †¹² Ma' qa pakha' gobernador, in yi'wen pa'aj pakha' tunye'jkii, qa nite' yeqeku', yitju'axijpha'm pa'aj kekhewe' wi'tlijei t'ejuyets pa' Yatsat'ax'inij. †

Pablo qa Bernabé qa yamii pa' Antioquia de Pisidia.

¹³ Pa' Pablo qa pekhewe' l'ithayifets qa hikpa' qa ta'li' iye pa' witset Pafos in i'nji' iye pe' tokoyei qa yamii iye pa' witset Perge pa' sehe' hii Panfilia. Qa pakha'te Juan Marcos qa hik pakha'a' qa yili'ik'i pa'aj qa hats nite' yijayan qa tepilii pa'aj ha' Jerusalén. †¹⁴ Qa pekhewe'te'en qa ikik'ui iye pa'aj pa' Perge, ma' qa yamii iye ha' witset Antioquia pa' sehe' hii Pisidia. Qa pa' neluji' pa'aj witwapiihijii (sábado) qa uyifi pe' judiol te'lijsitijii qa i'nju'kii pa'aj. †¹⁵ Qa i'nk'ate pa'aj in hats naxijipji' pa'aj in tiyiyik'i kekhewe' wenit'ij yika'ajji' pa'aj pa' Moises'ik'i qa kekhewe' iye te'lijei pe' profetas'ik'i, ma' qa pekhewe' tenek'enhe'yij pe' witlijsitijii qa yukinii pa'aj pa' ewi't qu' nit'ijets: —Yegefets, qu' nana'li't e'm pa'qu' e'lijeyi'it qu' nakaktin ene' inefets, yape iyeti't.— †¹⁶ Ma' qa ha' Pablo qa niipha'm pa'aj qa yit'ijpha'm pa'aj pa' tokoi, qa yit'ij: —Jukhew Israel teitets qa nekhewe' iye nite' judiol na'li'm pa' l'ijiweyax-itsiju't pa' Dios, ek'en qeku'ni't yiwetsek. †¹⁷ Pakha' te-qe Dios ene' Israel teitets, t'eku'miiji' pa'aj pekhewe' yalheyi'tik'i qa yijatshenfik'i pa'aj in yolotsinija pa'aj in mexe i'ni' pa' sehe' Egipto, qa qi'ija iye pa'aj pa' tet'un-ha'x in yukinik'uifik'ikii pakha' sehe'. †¹⁸ Qa nite' yo'qmositij iye pakha' tunyejeitax pekhewe'en in ne-ki'kii pa' ham i'ni'i' yamijets cuarenta (40) ininqapits. †¹⁹ Ma' qa i'nk'ate pa'aj, pa' Dios in hats yiwu'enhetju' pe' wetsjuk tatsai (7) witsetits i'ntaxi' pa' sehe' Canaán, qa nak'esa'xijju' pa'aj pa' sehe' pe' inaqwa'mhitsik'i qu' natsat'etsij. Qa in weekji' ekewe'en qa yamijets cuarentos cincuenta (450) ininqapits. ¹⁸²⁰ Ma' qa i'nk'ate pa'aj in hats l'anu'upji' ekewe'en, qa tisij qu' netnek'enhei pe' juezits yamijii pa' profeta'ik'i Samuel. ¹⁹²¹ Ma' qa pekhewe'en qa iyinets pa'aj pa'qu' ewi'te' qu' qi qu' wit-tatayi'ij, qa pa' Dios qa tisij pa'aj pa' Saúl, la's pa' Cis, ta'tets pekhewe' ta'tets pa' Benjamin'ik'i, qa yamijets cuarenta (40) ininqapits in tenek'enhei. ²⁰²² Qa in hats yukinik'uifik'i iye pa'aj, ma' qa yenpha'm qu' wittatayi'ij pa' David, hik pakha' pa' Dios iyetij iye pa'aj in yit'ij: “Hats hi'wen na' David, Isaí la's, ewi't jukhew hisu'un, qe week yaqsiijkii yijat'ij pa'qu' hisu'un.” ²¹²³ Qa pekhewe' ta'tets hane'en, qa ta'iji'ju' hakha' hayiits yiwjutsiqen pa'aj pa' Dios. Pa' Dios tisij ene' Israel ha' ewi't Eqilina'x, Jesús, ²²²⁴ qa in mente' yamets pa'aj qu' ni'nq'ijatshen, qa pa' Juan'ik'i qa jojo'oj pa'aj in nifeli'm pe' week Israel teitets in wenqimpuijin t'ejuyets pakha' qu' ni'li'ij pa' u'ax qe qa' netwumhiti'yik'ui pe' tewu'ets. ²³²⁵ Pa' Juan'ik'i in hats k'esets pa'aj qu' ni'li'ij pa' l'ithay-ijkit, qa yit'ij pa'aj: “¿Ek pakha' tetsumtitaxi'hiikii? Yakha' nite' pakha' Cristo, qa na'le ha' ewi't teke'lenju' qu' nanam hikha' yakha' nite' ye'weju'ij qu' henit'ijji'”

†† 13:13 Hch 12:12; 13:6; 15:38 †† 13:14 Hch 9:20; 14:19,21; 16:3; 17:2; 18:4 †† 13:15 Mr 5:22; Hch 15:21 ††† 13:16 Hch 10:2; 12:17 ††† 13:17 Ex 1:6; 6:6; Dt 7:6-8; Hch 7:17 ††† 13:18 Dt 1:31; Hch 7:36 18 13:19 Dt 7:1; Jos 14:1; 19:51; Sal 78:55; Hch 7:45 19 13:20 Jue 2:16; 1S 3:20; Hch 3:24 20 13:21 1S 8:5; 9:1; 10:1 21 13:22 1S 13:14; 15:23,26; 16:13; Sal 89:20 22 13:23 Sal 132:1; Mt 1:1; Lc 2:11; Hch 13:32 23 13:24 Mt 3:1; Mr 1:4; Lc 3:3; Hch 1:22; 19:4

† 12:25 Hch 4:36; 11:30; 12:12 †† 13:1 Mt 14:1; Hch 4:36; 11:19,22,27; 1Co 12:28 † 13:2 Hch 8:29; 9:15; Ro 1:1; Ga 1:15 †† 13:3 Hch 6:6; 14:26 †† 13:5 Hch 9:20; 12:12 ††† 13:6 Mt 7:15; Hch 8:9 ††† 13:7 Hch 18:12; 19:38 † 13:8 Ex 7:11; 2Ti 3:8; Hch 6:7; 8:9 †† 13:10 Mt 13:38; Jn 8:44; Os 14:9; 2P 2:15 ††† 13:11 Ex 9:3; 1S 5:6-7; Sal 32:4; He 10:31 †† 13:12 Hch 13:49; 15:35-36

pe' teqniihayij pe' t'otshilaxtii." ^{†26} Yejejets, telits pekhewe' ta'lets pa' Abraham'ik'i, qa weekji' iye nekhewe' nite' judiol na'li'm pa' t'ijiweyaxitsiju't pa' Dios, inekhwel t'ukinhetii inwetsju' eke' wit'lijei t'ejuyets qu' jinamii na' wa's. ^{†27} Pekhewe' i'ni' na' Jerusalén qa week pekhewe' tenekenhe'yipji' enewe'en, nite' nikfe'lets hakha' Jesús (in hikha' Cristo), qa nite' nikfe'lik'uyii iye kekhewe' te'lijei pe' profetas'ik'i in yejeji'ijtax week qa yamji'jets na'aj witwapiihijii, in tekhwel hats yafitsheninij kekhewe'en, in yilan hakha'an. ^{†28} Qa in yemjeetax in hamtax pa'qu' ni'wenij qu' nata'hijupi' qu' natlanhetii, qa yinijiti'ij pa'aj pa' Pila-to qu' ninaqyaji'ij qu' natlanhetii. ^{†29} Qa in hats week yafitsheninij pekhewe'en kekhewe' we'nika'ajji' pa'aj t'ejuyets hakha'an, qa nit'ijju' pa'aj in we'nenji'pha'm pe' cruz qa yenifi pe' ewi't nimetuk. ^{†30} Qa pakha'te Dios qa niihinik'uipha'm iye pe' naxju'. ^{†31} Qa olots neluts in we'nethinetskii pa'aj hekhewe' week'i in ta'li'hii ha' Galilea in yamii ha' Jerusalén, hik hekhewe' hane'ej nifeli'm iye ene' jukhew qa efuts iye hakha'an in ita'x iye. ^{†32} Qa hane'ej yekhweli't qa henfeli't e'mek eke' te'sits wit'lijei, eke' yiwjutsiqeni'm pa'aj pa' Dios pekhewe' inaqwa'mhitsik'i, ^{§33} hik aka' pa' Dios hats yafitshen ine'mij, inekhwel in jita'tets pa'aj pekhewe'en, qa yafitsheninij aka'an in hats yilin iye ha' Jesús. Qa in t'anye'jek kakha' Salmo wetsjuk in yit'ij: *"Akha' K'aya's, hane'ej hats haqsiiikii qu' enekfik'i."*

(Sal 2:7)

^{§34} Ma' qa pakha' niihinik'uipha'm hakha'an pekhewe' naxju' qe qa' nite' t'anuuyi' qu' nawa'm iye, yit'ij pa'aj eke' te'lijei: *"Ekhweli't k'efisilij ekewe' te'sits ta't yiwets qa yijaalija iye qu' t'unyeyeye'kii yil'ijej qa yeq'iltax iye hi-wjutsiqeni'm ka' David'ik'i."*

(Is 55:3)

^{§35} Qa hik ta'hijupi' in yit'ij iye pakhap iye Salmo: *"Nite' exke'ej qu' tipipe'ji' ha'ne' t'aj ha'ne' oqwomehe'."*

(Sal 16:10)

^{§36} Qe pa' David'ik'i in hats yaqhat'axij pa'aj pakha' yisu'un pa' Dios qu' naqsiimijkii pekhewe' namji'ju' ek pa'aj pe' teqe nelutsji' pakha'an, qa wa'm pa'aj qa tajkati'yik'ui qa ewi't i'ni'li' pe' t'alheyik'i, ma' qa pa' t'ajik'i qa tipipe'ji'. ^{§37} Qa hakha'te'en hakha' yilin iye pa' Dios, qa nite' yamets pa' t'aj qu' tipipe'ji'. ³⁸ Qa hik ta'hijupi', yejejets, te'wis qu' enikfe'li'tets hakha'an in hik hakha' ta'lets qu' netwu'mhitii i'nk'ui pe' inwul'ets, aka'an hik aka' henfeli't e'm hane'ej. ^{§39} Qa week iye pekhewe' wekwek, hik pekhewe' nite' teke' qu' ni-wu'mi't ek'ui kakha' ley yika'ajji' pa'aj pa' Moises'ik'i. Qa hakha'an qu' nata'lets, ma' qa week pakha' qu' nite' neqeku'ye' hakha'an qa' netwumhiti'yik'ui pe' tewul'ets. ^{§40} Qa hik ta'hijupi', jeli'hiju't, hasu'uj qu' na'ni't epji' kakha' nifel pa'aj pekhewe' profetas'ik'i, in yit'ij: ⁴¹ *"Jef*

† 13:25 Mt 3:11; Mr 1:7; Lc 3:16; Jn 1:20,27; Hch 20:24 ††
13:26 Hch 4:12; 5:20 † 13:27 Lc 24:27; Hch 3:17 †† 13:28 Mt
27:22-23; Hch 3:14 †† 13:29 Mt 27:59; Lc 23:53; Hch 5:30 †††
13:30 Mt 28:6; Hch 2:24 ††† 13:31 Mt 28:16; Lc 24:48; Hch 1:3 §
13:32 Hch 5:42; 26:6; Ro 4:13; 9:4 §† 13:33 He 1:5; 5:5 §†† 13:34
Hch 13:30,37 §† 13:35 Hch 2:27 §†† 13:36 Hch 7:60; 1Co 11:30;
15:6,18,20,51; 1Ts 4:13-15; 1R 2:10; Hch 2:29; 13:22; 20:27 §†
13:38 Lc 24:47; Hch 2:38 §† 13:39 Ro 3:28; 10:4

geku'ni'tek, ekhweli't pekhewe' tejefiteyipji'kii qa talakinek'ijju' iye, e'nitjutaxitijpha'm qa' a'hamitsi'it, qe yakha' haqsiiikii na' ewi't wit'ithayijkit nekhewe' ege nelutsi'iji', hik nakha' nite' t'anuuyi' qu' nite' eqeku'yi'it'ik'i yemjeetax qu' nana'ltax pa'qu' neqethen-taxi't e'mik'iha."—

(Hab 1:5)

^{§§42} In hats ikik'uifik'ikii pa'aj pekhewe'en pe' witlijsitji, ma' qa pe' jukhew qa iyinijets pa'aj qu' niyetik'ui iye qa' nenfeli'm iye ekewe' wekwek qu' namtaxets iye pa'qu' witwapiihijye' (sábado). ⁴³ Qa naxijik'i pa'aj in not'ax wetju't pekhe' te'lijtsitjiyifi pe' judiol, qa olots pekhewe' judiol qa pekhewe' iye nite' judioltax t'eku'mti'i' qu' t'unyeyeye' kakha' t'unyeyei ne' judiol, qa yijayanik'i pa'aj pa' Pablo qa' pa' Bernabé, ma' qa pa' Pablo qa pa' Bernabé qa yakakintaxij pa'aj pekhewe'en qu' hasu'uj nili'ij in nite' yeqeku' pakha' teqisitle i'nij pa' Dios. ^{§§44} In hats yamets iye pa'aj pakhap witwapiihijii (sábado), ma' qa yaqaamij qu' weeke' pa' witset in not'axii pa'aj qe qa' nepiye'ek'i kekhewe' te'lijei pa' Yatsat'ax'inij. ⁴⁵ Qa pekhewe'te judiol in yil'wen pa'aj pe' olotsija not'axii pa'aj, ma' qa qi teqemtshenkii pa'aj, qa nijaqhitji'ijju' yit'ijijets in yijanik'i pe' yit'ijitaxij pa' Pablo qa u'et-sik'ikii pe' te'lijeyets. ^{§§46} Ma' qa pa' Pablo qa pa' Bernabé iye qa yape'enhate nite' niijiwei, qa yit'ijiju't pa'aj: —Yijaa'lja in les te'wistax qu' ekhweli't qu' ojo'olij qu' efelhiti'yil'i'm eke' te'lijei pa' Dios. Qa ha'neti'ij in hats t'oqowe'yit'iju't qa te'neniti' iye in nite' tisu'uni't qu' esti'yit'ij pa' witi'la'x nite' yili'ij, hane'ej qa het-etwek'ela'xi'lijets nekhewe' nite' judiol. ¹⁸⁴⁷ Qe aka'aj'in yit'ij ha' Yatsat'ax'inij in tsiyaji'itijets: *"Yakha' k'eni' qu' tefetitjiye'ej nekhewe' witsetikal nite' judiol, hats'inha qu' eka'xik'i ha'ne' witqilinkeya'xtaxij qa amti'itijii pekhewe' totsii witsetits ha'ne' week sehe' ipji'."*—

(Is 42:6; 49:6)

¹⁹⁴⁸ In yepi'ye' ek'i pa'aj aka'an pekhewe' nite' judiol, qa te'sits'mkii pa'aj qa yiwqinhet ekewe' te'lijei pa' Yatsat'ax'inij. Ma' qa tek'enets nite' yeqeku'uk'i eke' witlijei pekhewe' hayiits te'nekumhi'yijji' pa'aj qu' netesti'yij pa' witi'la'x nite' yili'ij. ⁴⁹ Ma' qa ekewe' te'lijei pa' Yatsat'ax'inij qa week yamipji' pakha' sehe'. ⁵⁰ Ma' qa pekhewe' judiol qa wo'oiji' pa'aj qu' niwakaninkii pekhewe' efuts wo'taxii pa' Dios qa patunkii iye qa pekhewe' iye jukhew wit'alheiji' pa' witset, ma' qa hikpe' qa ta'tets in yutenkeninij pe' olots jukhew qa efuts iye pa' Pablo qa pa' Bernabé, ma' qa yiwutshenik'uifik'i pa'aj pa' teqe sehe'. ²⁰⁵¹ Ma' qa pa' Pablo qa pa' Bernabé qa nefulutju' pa'aj pa' sehe' yamtaxij pe' tef'iyei qe qa' jutsiqetsi'im pekhewe'en in u'lets. Ma' qa ikik'ui pa'aj qa yamii iye pa' witset lii Iconio. ²¹⁵² Qa pekhewe'te yijayan pa' Jesús pakha' witset Antioquia de Pisidia qa qi'ek in topolij pakha' tesaxitsi'mkii qa pa' Espiritu Santo iye. ²²

§§† 13:41 Is 29:14 §§† 13:43 Hch 11:23; 14:22 §§§ 13:45
Hch 18:6; 1Ts 2:16; 1P 4:4; Jud 10:18 13:46 Mt 21:43; Hch 3:26;
18:6; 22:21; 28:28 19 13:47 Lc 2:32 20 13:50 Hch 14:2,19; 2Ti
3:11 21 13:51 Mt 10:14; Mr 6:11; Lc 9:5; Hch 14:1,19,21; 16:2; 18:6;
2Ti 3:11 22 13:52 Mt 5:12; Jn 16:22; Hch 2:4

Pablo qa Bernabé qa i'ni' pa' witset'ii Iconio.

14 Qa tunye'jkii pa'aj pa' witset'ii Iconio, pa' Pablo qa pa' Bernabé qa uyifi iye pa'aj wete'm pe' judiol te'lijtsitjii, qa iyetifi te'wis pa'aj in iyetju', ma' qa olots pe' nite' yegeku' judiol qa pe' nite' judiol iye. ¹² Qa pekhewe'te judiol, pekhewe' nite' yisu'un qu'nte' negeku'ye', qa yepiikinijkii pa'aj pe' te'lijei pekhewe' nite' judiol, ma' qa qi in yapjanheti'm pa'aj pekhewe' yijayan pa' Intata. ¹³ La'mek pekhewe' Pablo'ot qa yape'ekii pa'aj in i'ni'kii pakha' witset, qa iyetij nite' nijjwei in nifel t'ejuyets pa' Yatsat'ax'inij, hik pakha' yiwjutsiqeni'mha in yijaalija ekewe' te'lijei ma' qa i'nijji' pekhewe'en in yaqsiijkii pekhewe' ham tunyejeji'iju't qa qi in yitju'axjii'pha'mkii iye pe' weekji'. ¹⁴ Qa yeqet'etsjeju'kii pa'aj pakha' witset, na'l pekhewe' yisu'un qu' nijayanij pakha' yisu'un pe' judiol, qa pekhewep qa yisu'unek pekhewe' yit'ij pe' apóstoles. ¹⁵ Ma' qa pekhewe' judiol qa pe' nite' judiol iye, qa weeki't iye pekhewe' l'alheiji' wete'm pakha' tetset, in yisu'untax pa'aj qu' net'ilil'ets pe' Pablo'ot hats'inha qu' teqfenyejeji'ij pa'qu' u'axe' pekhewe'en qa qu' nenjele'ekii iye pe'qu' utele'. ⁶ Qa in nikfe'lets pa'aj pe' Pablo'ot qa ilatii pa'aj pekhewep iye witsetits i'ni' iye pakha' sehe' Licaonia, pa' Listra qa pa' Derbe, qa week pekhewe' tekuwelii enewe'en. ¹⁷ Qa hik pakha'a' qa nifeli' iye eke' te'sits wi'tlijei. ¹⁸

Pablo qa Bernabé qa i'ni' pa' witset'ii Listra.

⁸ Pa' witset'ii Listra, ewi't pa'aj pa' jukhew i'nju', nite' teke' qu' nijalkiskii qe onqok, ta'lij ji'teje'm pa'aj wit-tawe'j. ⁹ Pakha'an tek'enets pa'aj pa' Pablo in iyet. Qa pa' Pablo qa ts'in in yejetju', qa yi'wen in na'li'm pa' nite' teqekuye'j ma' qa teke' qu' nilin. ¹⁰ Qa yit'unhetik'iha pa'aj in yit'ijets: —i'Eniipha'm, it'ij teene!— Pakha'an qa aje'e't ts'enpha'm pa'aj, ma' qa hats teke' in ik. ¹¹ Ma' qa pekhewe' olots jukhew qa efuts in yi'wenij pa'aj pakha' yaqsiijkii pa' Pablo, qa taya'yij wetju't pa'aj yit'ij pe' te'lijei pakha' sehe' Licaonia, qa yit'ijju' pa'aj: —Pekhewe' diosits Júpiter qa Mercurio hats wotjonketik'i ene' jukhew qa hats te'nilit inwetsju' ha'ne ju'uni'. — ¹² Qa teqiyij pa'aj pa' Bernabé, Júpiter, qa pa' Pablo qa teqiyijek pa'aj, Mercurio, qe les in iyet pa'aj. ¹³ Ma' qa pakha' pa'i ipji' pakha' toqo dios Júpiter, ta'lii pekhe' te'lijtsitjii i'nik'uifik'i pa' witset, qa neka'xets pa'aj pakha' teji'iifik'i pekhewe' toros qa pe' top'om wit'etilayij, qa yisu'untax pa'aj qu' niyinii pe' Pablo'ot ma' qe'kha nilantaxifi pekhewe' inqa'metets, qa weekji' iye in yisu'untax pekhewe' olots jukhew qa efuts iye. ¹⁴ Qa in nikfe'lets pa'aj pekhewe' apóstoles Bernabé qa Pablo, ma' qa yiwjaf'itik'i pa'aj pe' l'uihitjiyits, qa wekuma'xii pa'aj pakha' i'ntaxiji' qa t'ilil' ji'teje'm pa'aj pekhewe' olots jukhew qa efuts iye, qa tayai pa'aj, ¹⁵ qa yit'ijji'ju': —Jukhew, zin hats'ek in taqsiijkii aka'an? Yekhweli't ye'jukhweli't iye hik k'eyijunyejeji't.

† 14:1 Hch 13:5,51; 14:19 †† 14:2 Jn 3:36; Hch 13:50 † 14:3 Mr 16:20; Jn 4:48; Hch 4:29; 20:32; He 2:4 †† 14:4 Hch 17:4-5; 19:9; 28:24 †† 14:6 Mt 10:23; 2Ti 3:11 ††† 14:7 Hch 14:15,21; 16:10

Yekhweli't henfelli't e'm eke' te'sits wi'tlijei hats'inha qu' etetwek'elaxi'tik'ui ekewe' wekwek qa' eneki'tets pakha' ewi't Dios nite' wa'm yijat'ij, hik pakha' yaqsiijkii pa'aj ha'ne wa's, ha'ne sehe', na' qi iweli' qa week pekhewe' i'nji' enewe'en.

(Ex 20:11)

¹⁶ Pakha'an toxik'i pa'aj mexe yiwejinli'ij pe' week witsetits in yaqsiijkii pa'qu' nisu'unte. ¹⁷ La'mek pakha'an, qa yape'enha wo'taxii qu' ninikfe'l, qa yaqsi'jtaxijkii pakha' te'wis, ma' qa nukinju' na'aj pitei, yaqsi'jtaxijkii iye na'aj lahats'ij qe yuji' ene' lei, ma' qa ne'sinheti'li'mkii qe na'l pa'qu' aqi'it. — ¹⁸ Qa in yemjeetax in yittaxijets pa'aj ekewe'en, qa yaqaamij qu' nite' netk'ene' pa'aj pekhewe'en in neqek'uyu'taxijifi pa'aj pe' inqa'metets. ¹⁹ Ma' qa tetuuyik'i pa'aj qa namkii pekhewe' judiol ta'lii pa' Antioquia qa pe' ta'lii pa' Iconio. Qa wo'tk'oni'mkii pa'aj pe' olots jukhew qa efuts iye, ma' qa nijele'ekii pa'aj pe' utel pa' Pablo qa yetsinik'uifik'i pa' witset yumtitax qu' hats nawaa'mija. ²⁰ Qa in mexe k'ooitaxiji' pa'aj pekhewe' yijayan pa' Intata, pakha'an qa niipha'm pa'aj qa wapil ji'teje'm iye pa' witset. Qa pakhap nelukii pa'aj qa hats ik, tijts'ekii iye pa'aj pa' Bernabé qa yamii pa' witset lii Derbe. ²¹ Ma' qa in hats nifeli' iye pa'aj eke' te'sits wi'tlijei pakha' witset qa in hats olots iye pe' yijayankeninij pa' Intata, qa tepilijik'i iye pe' witsetits Listra, Iconio qa' pa' Antioquia de Pisidia. ²² Yakaklinij qu' nent'unhet pekhewe' hats yijayan pa' Intata, qa yakaklinij iye qu' natjanithenij pakha' nite' teqekuyejeji'ij, qa yit'ijets pa'aj: —Les te'wis qu' nata'tets pe' wekwek in jitaats'e'ej qu' ji'nuiji'teje'm pa' tenek'enheiji' pa' Dios. — ²³ Qa t'eku'mjijji'kii pekhewe' qu' netnek'enhe'yipji' pe' yijayan pa' Intata pekhewe' witsetitsji', in hats qiji'ij qa yinji'ij qa in nite' tekji'ijju' iye. Pa' Pablo qa pa' Bernabé qa hats yiwejinij pa'aj pa' Yatsat'ax'inij qu' hik pakha'ye' qu' neje'tets, hikpa' tek'enets nite' yegeku' pekhewe'en. ²⁴ Qa hats ikkii iye pa'aj qa t'anipji' pa' sehe' Pisidia qa yamets pa' sehe' Panfilia. ²⁵ Ma' qa in hats nifeli' iye eke' wi'tlijei pa' witset Perge, qa yamiiju' iye pa'aj pa' witset Atalia. ²⁶ Qa hik pakha'a' pa'aj qa hats i'nji' pe' tokoyei qe qa' hats napilii pakha' witset Antioquia de Siria, hik pakha'a' pa'aj testi'yiji' pa' teqi'fenkeye'j pa' Dios hats'inha pekhewe'en qu' naqsiijkii aka' wit'ithayijkit, hik aka' hats yaqhat'etsij pa'aj. ²⁷ Ma' qa in hats yamii qa no'thet wetju't pe' yijayan pa' Intata, qa nifelimik'i week pe' wekwek yaqsiimijkii pa' Dios, qa pa'n tunye'j iye pa' Intata in yit'ijimiiqhof pa' teji' pekhewe' nite' judiol ma' qa' nite' negeku'ye'. ²⁸ Pa' Pablo qa pa' Bernabé qa olots juwelits in amaneyijupkii pekhewe' yijayan pa' Intata.

††† 14:8 Mr 6:56; Fil 2:12 § 14:11 Hch 8:10; 28:6 †† 14:14 Mt 26:65; Mr 14:63 ††† 14:15 1S 12:21; 1Co 8:4; 1Ts 1:9; Gn 1:1; Sal 146:6; Jer 14:22; Ap 14:7 †† 14:16 Sal 81:2; Mi 4:5; Hch 17:30; 1P 4:3 ††† 14:17 Hch 17:26-27; Ro 1:19-20; Lv 26:4; Dt 11:14; 28:12; Job 5:10; Sal 65:10; 147:8; Ez 34:26; Jl 2:23 †† 14:19 Hch 13:45,51; 2Co 11:25; 2Ti 3:11 †† 14:20 Hch 11:26; 14:22,28 ††† 14:21 Mt 28:19; Hch 13:51 ††† 14:22 Hch 9:16; 11:23; 13:43; Lc 22:48; Jn 15:20; 16:33; Ro 8:17; 1Ts 3:3; 2Ti 3:12 ††† 14:23 Hch 11:30; 13:3; 20:32; Tit 1:5 18 14:26 Hch 11:19; 13:3 19 14:27 Hch 15:12; 21:19; 1Co 16:9; 2Co 2:12; Col 4:3; Ap 3:8

Pakha' iyetijju' pa'aj pa' Jerusalenii.

15 Qa uja'x pa'aj pekhewe' ta'tii pa' sehe' Judea namii pa'aj pa' witset Antioquía, qa yijatshen pa'aj pekhewe' yijayan pa' Intata: —Qu' nite' iwu'mi'it axpasitsi'it in t'anye'jek pa'aj pa' Moises'ik'i, ma' qa' nite' teke'ye' qu' i'tiyi'it.— ¹² Qa in t'anye'jek pa'aj pa' Pablo qa pa' Bernabé in qi in nite' yisu'un qu' net'eku'mi' pa'aj pakha' yittaxijju' pa'aj pekhewe'en qu' t'anye'je' qa hats qi in tek'eleyijju' pa'aj, ma' qa pekhewe' yijayan pa' Intata qa yijamti'ets pa'aj qu' nukin pa' Pablo qa pa' Bernabé qa pekhewep iye qu' ti-jts'eyek'e qa' namii pa' Jerusalenii pe' apóstoles qa pe' week tenek'enhe'yipji' pe' yijayan pa' Intata hats'inha qu' niyeti'hijju' aka' t'anye'jkii in ta'tets pekhewe' ta'tii pa' Judea in yisu'untax qu' niwu'm taxpa's pekhewe' hats yijayan pa' Intata. ¹³ Qa hik ta'tijupi' in ikkii pa'aj, qe ta'tets in yukinkii pekhewe' yijayan pa' Intata, ma' qa nek ji'teje'm pe' sehel Fenicia qa pa' Samaria, qa nifeeljiimik'iha pa' t'anye'jkiiha pekhewe' nite' judiol in hats wenink'aihit qa yijayan pa' Jesús, qa aka'an in ta'tets qa qiji'ij qa te'sitsjii'mkii week pekhewe' yijayan pa' Intata. ¹⁴ Ma' qa in hats yamii pa'aj pa' Jerusalén, qa week wetfeli'm pekhewe' yijayan pa' Intata, qa pekhewe' iye apóstoles qa pe' tenek'enhe'yipji' pe' yijayan pa' Intata, qa nifelimik'i week pe' yaqsiimijkii pa' Dios pekhewe'en. ¹⁵ Qa pekhewe'te uja'x farise-oltax pa'aj hats tek'enets pa' Jesucristo, qa ts'ap'a pa'aj qa yit'ijji'ju': —Les te'wistax qek netwu'mhitii taxpa's pekhewe' nite' judiol qa' natyaxaxti'yijets iye qu' naqsi'jkii kakha' teqe ley pa' Moises'ik'i.— ⁶ Ma' qa pe' apóstoles qa pekhewe' tenek'enhe'yipji' pe' yijayan pa' Intata, qa not'axij wetju't qu' niyeti'ijju' aka' t'anye'jkii. ⁷ Ma' qa in hats qi in iyetijju' pa'aj, pa' Pedro qa ni-pha'm pa'aj qa yit'ijji'ju': —Yejejets, ekheweli't tenikfe'li'tets toxik'i in i'nk'aa'ija pa' Dios in t'eku'myijji' qu' yakha'ye' qu' hepiikitij nekhewe' nite' judioltax ekewe' te'sits wi'tlijei hats'inha qu' nite' jeek neqekuyi'ik'i qa' netk'enets. ⁸ Qa pa' Dios, hikpa' in nikfe'lets week pe' intawjets, inq'ethinij in t'eku'mi' iye enewe'en, ma' qa nukinetsju' in tisij ka' Espíritu Santo, in injunyejeyek in i'nk'aa'ija jiyetisij, ⁹ qa ham pakha' qu' pakha' t'anye'je' inekhewel qa enewe'en. Qa hats nili'jijju' pe' tewu'ets qe ta'tets pa' nite' teqekuyejeij. ¹⁰ Qa hane'ej qa zinhats'ek in tanaqjaajinkeyu'utij qu' ejuyi'hijju't aka' hats yaqsiimijkii pa' Dios qa t'entaxitipji' enewe' yijayan pa' Intata pakha' niihet qu' neka'xkii, hik pakha' nite' weju'tiju't iye pa'aj qu' neka'xkii pe' in-qa'teyik'i qa inekhewel iye nite' je'weju'tiju't iye qu' jin-teka'x? ¹¹ Qa hatsle jinikfe'lets in hats ji'tii yijat'ij qa ham taja'ye' qe ta'tets pa' qi teq'ilta'x ha' Yatsat'ax'inij Jesús, qa hik t'anye'jei iye nekhewe'en in hats ihii iye.— ¹² Week pekhewe' not'ax wetju't weiyipji' pa'aj, qa tek'enets pa'aj in iyet pa' Bernabé qa pa' Pablo, qa nife-

† 15:1 Hch 6:14; 15:5,24; 16:3; 21:21; Ga 2:12; 5:2; 1Co 7:18; Lv 12:3 †† 15:2 Hch 11:30; 16:4; Ga 2:1-2 ‡ 15:3 Hch 11:18; 21:5; Ro 15:24; 1Co 16:6,11; 2Co 1:16; Tit 3:13; 3Jn 6 †† 15:4 Hch 14:27; 15:12 †† 15:8 Hch 1:24; 10:44,47 ††† 15:9 Hch 10:28,34,43;

limik'i pe' ham t'anye'jeji'iju't yaqsiimijkii pa'aj pa' Dios pekhewe' nite' judiol qa i'njiiji' pe' Pablo'ot. ¹³ In hats yili'ijju' pa'aj in iyetju' enewe'en, qa pa' Jacobo qa yit'ijji'ju' pa'aj: —Ek'en qeku'ni'tek, yejejets, ¹⁴ na' Simón hats nifel iku'uj pa'n t'anye'j pa' Intata in i'nk'a yisu'un qu' net'eku'mi' pekhewe' nite' judiol, hats'inha qu' nana'l pe'qu' natsat'etsijek pakha'an. ¹⁵ Qa aka'an qa hats hik t'anye'j kakha' yit'ij pa'aj pe' profetas'ik'i, in yit'ijek pa'aj ka' we'nika'ajji': ¹⁶ “L'anu'upji' hatse' aka'an qa' hetpil iye, qa' heniihinpha'm iye ne' tetsi' ka' David'ik'i in namtaxju'. Qa' hepilet'i iye qu' heni' ne' namtaxju'kii tapk'asil, ma' qa' heniihinpha'm iye, ¹⁷ hats'inha qu' weeke' qu' nowo'oi ha'ne Yatsat'ax'inij, week pekhewe' nite' judiol pekhewe' teniya'yijji' qu' natsat'etsij. ¹⁸ Hik aka' yit'ij pa' Yatsat'ax'inij, hik pakha' yaqsiimijkii qa pakhaa'ijte in yinikfe'l aka'an.”

(Am 9:11-12)

¹⁹ Qa hik ta'tijupi', yakha' in humti qu' les te'wise' qu' hasu'uj jintepekhelinhetijji'kii pekhewe' nite' judiol in yijayan pa' Dios, ²⁰ jiwenq'ika'ajii yijat'ij pekhewe'en qu' hasu'uj netuj i'nh'i qu' niya'ji' pe'qu' hats netesti'yij pekhewe' witeqsi'nq'alits, qu' hasu'uj iye nanaw-itijji'ijju'kii t'esenits, hasu'uj iye netuj na'aj t'ese'n ne'ej inqa'metets nite' wenukinfik'i pe'qu' t'atitse' in talan-hetii qa hasu'uj iye netuj ne'ej yaqamaxju' t'athits ne'ej inqa'metets. ²¹ Qe kakha' teqe ley pa'aj pa' Moises'ik'i pakhaa'ijte pa'aj in tefelhitii qa week pe' witsetits in na'li'm ma' qa tefelhitijji'ij, qe week na'aj netuji' wit-wapiihijji'iyijji'kii ekewe'en pekhewe' judiol te'lijtsitjiyit-sifi.— ²² Ma' qa yumti pekhewe' apóstoles qa pe' tenek'enhe'yipji' pekhewe' yijayan pa' Intata qa week pekhewe' yijayan pa' Intata qu' les te'wise' qu' net'eku'miiji'kii pe'qu' uja'xe' jukhew qu' nukinii pa' Antioquía qu' tijts'eyek'e pa' Pablo qa pa' Bernabé. Qa t'eku'miiji' pa'aj pa' Judas, hii iye Barsabás qa pa' Silas, enewe'en jukhew yiwqinhetji' pekhewe' yijayan pa' Intata. ²³ Qa yekekinenij pa' witfaakanek, yit'ij: —Enewe' apóstoles qa ene' inejejetsipji' pa' Intata hik enewe' tenek'enhe'yipji' ne' yijayan pa' Intata, pekhewe' yeje-fetsi'tipji' pa' Intata nite' judiol Antioquía teitets, pe' se-he' Siria teitets qa pe' sehe' Cilicia teitets, hewetfeli't ei. ²⁴ K'impie'etij in na'l pekhewe' uja'x ta'taxi't yitji'teje'm nami't ei pa'aj, hik pekhewe' nite' yekheweli't qu' hetisi'tij pa'qu' t'anye'jeje', qa yaqsi'taxijkii in ne'ile-hettaxi'tij pe' te'lizei, qa qi natawje'metentaxi't. ²⁵ Qa hik ta'tijupi' in week humti'it qa week tekkelij iye qu' les te'wise' qu' he'yekumi'tijji' pe'qu' uja'xe' jukhew hats'in-ha qu' he'nukini't ei qa' tijts'eyek'e nekhewe' jite'su'un inejejets Bernabé qa na' Pablo. ²⁶ Hik enewe' jukhew yaqamijkii qu' nanaxju' pa'aj qe ta'tets ka' hii ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo. ²⁷ Qa hik ta'tijupi' in he'nukini't

11:12; 1P 1:22 ††† 15:10 Mt 23:4; Ga 5:1 § 15:11 Ro 3:24; Ef 2:5-8; Tit 2:11 †† 15:12 Jn 4:48; Hch 14:27; 15:4 ††† 15:13 Hch 12:17; 15:7 §† 15:16 Is 45:21; Jer 14:9; Dn 9:19 §†† 15:20 1Co 8:7,13; 10:7-8,14-28; Ap 2:14,20 †† 15:21 Hch 13:15; 2Co 3:14 §† 15:22 Hch 1:23; 15:2; 1P 5:12 §†† 15:23 Hch 15:1; 23:26; Stg 1:1 §†† 15:24 Ga 1:7; 2:4; 5:10,12; Tit 1:10 §§§ 15:25 Hch 1:14; 2:46; 4:24; 5:12; 7:57; 8:6; 12:20; 18:12; 19:29 18 15:26 Hch 9:23-25; 14:19

na' Judas qa na' Silas qe qa' hik nekhewe'ye' qu' niyeti-
jha ekewe' we'nikaletaxijji'. ²⁸ Qe hats week hasu'uni't
pa' Espiritu Santo qa yekhweli't, qu' hasu'uj eni'tipji'kii
ma' qa' les ne'niihet ekewe' hane'ej hika'alijji',
ekewe'en: ^{†29} hasu'uj tujit'i n'li'i qu' iya'alji' pe'qu' hats
testi'yij pekhewe' witeqsi'nq'alits, hasu'uj iye tujit' ne'ej
yaqamaxju' t'athits ne'ej inqa'metets, hasu'uj iye tujit'
na'aj t'ese'n ne'ej inqa'metets nite' wenukinfik'i pe'qu'
t'atitse' in talanhetii, qa hasu'uj iye manawitjili'itijju'kii
esenitsi't. Ekhweli't qu' ek'eni'lik'i ekewe' wekwek, qa'
hats aqsiitijikii pa' te'wis. Hats uja'xli'ik'i. — ^{††30} Ma' qa
pekhewe'en in hats teniwetfelhi'yi'm pa'aj qa ikkii qu'
namii pa' Antioquia. Qa in yamii qa no'thet wetju't pe'
week hats yijayan pa' Intata, qa tisij pa' witfaakanek.
³¹ Qa in hats yiyinenik'i pa'aj, qa qi in t'e'sitsi'mkii qe
ta'tets pekhewe' wi'tlijei in yisimetsin pe' tawajets.
³² Qa pa' Judas qa pa' Silas iye, enewe'en in profetas
iye, qa qi in yakaklin pa'aj qa yit'unhet iye pekhewe' yi-
jayan pa' Intata, qa yape'ejets pa'aj in iyetik'ui olots pe'
nifelii'm. ^{‡33} Qa i'nk'ale pa'aj in hats olots nefuts pa'aj in
amaneyi' pakha'a, ma' qa pe' yijayan pa' Intata qa hats
wetfeli'm pa'aj qa mexe iyinipji', hats'inha qu' napilii iye
pekhewe' nukin pa'aj. ^{††34} Qa pakha'te Silas qa yisu'un
qu' mexe amane' eku'ni'kii pakha'an. ³⁵ Qa pa' Pablo qa
pa' Bernabé iye amaneiji' iye pa'aj pa' Antioquia.
Enewe'en qa pekhewep iye olots i'nq'ijatshenij qa nifel
iye pa'aj eke' t'e'sits t'e'lijei pa' Yatsat'ax'inij. [‡]

Pa' Pablo qa pa' Bernabé qa yak'esju' pa'aj.

³⁶ Ma' qa in hats teluuyik'i pa'aj pa' Pablo qa yit'ijets
pa'aj pa' Bernabé: —Yape jinjiwitshen eku'uk'i iye he'
inejefetsipji' pa' Intata hekhewe' week witsetitsji' in
uja'xek hekhewe' jitefeli'm eke' t'e'lijei ha' Yatsat'ax'inij,
hats'inha qu' jinte'wen eku'n iye qetuk pa' t'unya-
jeikiyek. — ^{††37} Qa pa' Bernabé qa neqekeneyutaxij
pa'aj qu' lijts'eye'kii iye wete'm pa' Juan, tii iye Marcos.
^{††38} Qa pakha'te Pablo qa yumti qu' nite' t'e'wise' qu'
neka'x qa' lijts'eye'kii iye pakha' hayiits yilili'ik'i pa'aj qa
yiwu'mi' pekhewe'en pa' sehe' ei Panfilia, ma' qa hats
nite' yijayan pa'aj in mexe t'ithayitax wete'm. ³⁹ Ma' qa
qi in nite' t'eku'mij wetju't pa'aj pa'qu' ewi'te'
pekhewe'en, qa pa' Bernabé qa yeka'x pa'aj pa' Mar-
cos, qa i'ni'tji' pe' tokoyei qa yami'tii pa' sehe' Chipre.
⁴⁰ Qa pakha'te Pablo qa t'eku'mi' ek qu' neka'x pa' Silas.
Qa pe' yijayan pa' Intata qa iyinipji' pa'aj qu' ni'fen pa'
Yatsat'ax'inij enewe'en. ^{§41} Qa ikkii pa'aj nek ji'teje'm pa'
sehe' Siria qa pa' Cilicia, yiyaji'ik'i qu' nent'unhet
pekhewe' hats yijayan pa' Intata. ^{§†}

Pablo qa yisu'un qu' lijts'eye'kii iye pa' Timoteo.

16 Qa namets iye pa'aj pa' witset Derbe qa pa' Lis-
tra iye. Qa hikpa' qa i'ni' ha' ewi't yijayan pa' Inta-
ta, tii Timoteo, ta's pe' ewi't efu judioki' yijayan iye pa'

† 15:28 Hch 5:32; 15:8 †† 15:29 Hch 15:20; 21:25; Ap 2:14,20
‡ 15:32 Hch 14:22; 15:1 †† 15:33 Mr 5:34; Hch 16:36; 1Co 16:11;
He 11:31 †† 15:35 Hch 8:4; 13:1 ††† 15:36 Hch 13:4,13-14,51;
14:6,24 ††† 15:37 Hch 12:12; 13:13; Col 4:10 § 15:40 Hch 11:23;
14:26; 15:22 §† 15:41 Hch 6:9; 15:23; 16:5

Intata. Pakha'te latata qa griego. ^{§††2} Pekhewe' yijayan
pa' Intata pa' witset Listra qa pa' Iconio iye, week
yit'ijets in yatsathen ha' Timoteo. ^{§†3} Pa' Pablo qa
yisu'un pa'aj qu' lijts'eye'kii iye pakha'an, qa t'eku'mi'
qa yiwu'm pa'aj taxpa's, qe ta'hijupi' pekhewe' judiol
na'li' pekhewe' witsetits, qe week nikfe'lets pakha' tata-
ta in griego. ^{§††4} Qa in hats ikik'i pa'aj week pe' wit-
setits, qa tisij'ij pe' tenek'enhe'yipji' pe' hats yijayan pa'
Intata, pekhewe' hats t'eku'mij wetju't pe' apóstoles qa
pe' tenek'enhe'yipji' pe' yijayan pa' Intata i'ni' pa'
Jerusalén qu' hik pekhewe'ye' qu' nanaqsiikii. ^{§†5} Qa
hik ta'hijupi' pekhewe' yijayan pa' Intata in les t'unitsij
pa'aj pakha' nite' t'eqekuyejejiy. Qa week nefuts t'ijaifik'i
pa'aj in les olots pe' yijayan pa' Jesús. ^{§†}

Pablo qa i'nji'kii totoi pa' ewi't jukhew i'ni' pa' Macedo- nia.

⁶ Qa nek ji'teje'm iye pa'aj pe' sehel Frigia qa Galacia,
qa pa' Espiritu Santo qa nite' t'exke'ej qu' nenfeli' eke'
wi'tlijei pa' sehe' Asia. ^{§†7} Qa in hats namets iye pa'aj
pa' sehe' Misia, qa yisu'untax pa'aj qu' namii iye pa' se-
he' Bitinia, qa pakha'te t'eqe Espiritu pa' Jesús qa nite'
t'exke'ej pa'aj. ^{§†8} Qa nek ji'teje'm na' sehe' Misia, qa
nametsju' pa'aj ha' witset Troas. ^{§†9} Qa ka' naja'xji' pa'aj
ha' Pablo qa t'ethinheti'yij pa'aj qa i'nji'kii totoi in ima':
ewi't pa' jukhew Macedonia t'eite', ts'ap'a qa qi in iyinkii
pa'aj, qa yit'ij: —Anamii wat'ij ha'ne sehe' ei Macedonia
qa' etsi'feni'tii. — ¹⁸¹⁰ In hats yi'wen pa'aj ha' Pablo
aka'an, ma' qa nefukii qa aje'et hanaqsi'ji't qu' natsa-
mi'tii ha' sehe' Macedonia, qe tsikfel'i'tetsha pa' Dios in
taya'yi'tyijii qu' henfeli'ti' eke' t'e'sits wi'tlijei. ¹⁹

Pablo qa yamii pa' witset Filipos.

¹¹ Ma' qa ha' Troas qa hikha' hata'ti'ti' in ha'ni'tji' ke'
tokoyei, qa hatsa'theni'tii in tsami'tii ha' sehe' tii Samo-
tracia yeqewuk'un ha' qi iweli'. Qa kakhap nefuji' qa ha-
ki'tkii iye qe qa' natsami'tii ha' witset tii Neápolis. ¹² Qa
hikha' qa hata'ti'ti' in ho'yotsi'tju' qa tsami'tii ha' witset
Filipos, hik hakha' romanos t'etset, hikha' les qiji'
hakha' week sehe' Macedonia. Qa hikha' qa uja'x ke'
nefuts in ya'maneyi'ti'. ²⁰¹³ Qa ka' nefuji' witwapiihijii qa
haki'tik'uifik'i ha' teji', qa haki'tiiju' ha' totkoyek ha'
haqqi' ta's, hikha' humti'it qu' na'ni' pa'qu' t'iyin-
he'wet'e. Qa ha'ni'tju'kii qa yape'ek qa k'iyetik'ui
hekhewe' efuts not'axi' wetju't hakha'a'. ¹⁴ Qa ke' ewi't
hekhewe'en tii Lidia, witset Tiatira t'eiteki', t'ihinij pe'
t'e'sits penyilots witpalinek qa yijayan iye pa' Dios.
Tek'eenetsha in iyet ha' Pablo, ma' qa pa' Yatsat'ax'inij
qa yit'ij qhof pa' latawe'j qe qa' nenikfe'lik'iha kekhewe'
yit'ij ha' Pablo. ²¹¹⁵ Ma' qa kikhe'en qa week iye

§†† 16:1 Hch 17:14-15; 18:5; 19:22; 20:4; Ro 16:21; 1Co 4:17; Fil
2:19; 1Ts 3:2,6; 2Ti 1:5; 3:15 §† 16:2 Hch 13:51; 16:40 §†† 16:3
Ga 2:3 §† 16:4 Hch 11:30; 15:2,28 §† 16:5 Hch 2:47; 9:31; 15:41
§†† 16:6 Hch 2:9; 18:23; Ga 1:2; 3:1 §†§ 16:7 Hch 8:29; Ro 8:9;
Ga 4:6; Fil 1:19; 1P 1:11 §§§ 16:8 Hch 16:11; 20:5-6; 2Co 2:12; 2Ti
4:13 18 16:9 Hch 9:10; 20:1,3 19 16:10 Hch 20:5-15; 21:1-18;
27:1-28:16 20 16:12 Hch 20:6; Fil 1:1; 1Ts 2:2 21 16:14 Lc 24:45;
Hch 18:7; Ap 1:11

hekhewe' yatsat'etsij in hats wempuli'jiju', qa iyini't yi-wets, qa yit'ij: —Qu' umti'it qu' hats yijaayi'ija qu' nite' heqeku'ye' pa' Yatsat'ax'inij, qa atsjayani'tii ke' yitsi' qu' k'ewhini'ti'. — Tsinijit'it ma' qa hijayani'tii ke' tetsi'ii qa hikha' qa ya'maneyi'ti'. †

Pe' ewi't inanyi' i'nji' pa' inwo'met.

¹⁶ Qa tūnye'jkii iye hik aka'aj in haktaxi'liiju' iye hakha' wit'yinhe'wet, qa te'nilit'it yiju't ke' ewi't inanyi' witlinki', i'nji' pa' ewi't espíritu ul'ax qa tisij pa' tet'unha'xijup in nifelji'ji'm pa'qu' tūnye'je'kii hatse' na'aj nifaakan. Qa aka'an in tūnye'j qa qi in yaxinenij pe' t'astai pe' taqa patunits, nifelji'ij pa'qu' tūnye'je'kii. †¹⁷ Ke' inanyi' qa ni-jayanpha'mkii ha' Pablo qa yekheweli't iye, ma' qa yit'unhetik'i in tayai, qa yit'ij: —Enewe'en jukhew teqejkunenhei pa' qijih'ha in Dios, hik enewe' nifeli't e'm pa' wit'ikheyi'jii pakha' witi'ax. — †¹⁸ Qa olots netuts in t'anye'j aka'an. Qa ha' Pablo qa hatstax qa yitaxij, qa tetwek'elaxiju't, qa yit'ijets pakha' espíritu ul'ax i'ntaxji' kikhe' inanyi': —i'K'ayaji'ijets aka' liiji' ha' Jesucristo, qu' ma'ak'uifik'i nekhe' inanyi'! — Qa hik akaa'ijha qa ikik'uifik'i. ¹⁹ Qa hekhewe'te yatsat'etsij in yi'wentax pa'aj ke' inanyi' ma' qa nikfe'lets in hats nite' teke' qu' nowo'omii taq'astaye'. Ma' qa t'eku'mi' ha' Pablo qa ha' Silas, qa yetsinii hakha' joofji'ju' ha' witsetji', pakha' i'ni' pekhewe' tenek'enheiji' pa' witset. †²⁰ Ma' qa in hats yamijii in yeka'xii hekhewe' wit'alhei, qa yit'ijets: —Enewe'en jukhew judiol yaqsiiikii in yiwakaninkii ha'ne initsit, ²¹ qa i'nq'ijatshenij ke' wekwek witjunyejei (costumbres) inekhewel nite' tenexkelij ine'm qu' jint'eku'mi' qa qu' jintaqsiiikii iye, qe inekhewel je'tujt-seikaliju't jo' Roma teitets. — †²² Ma' qa hekhewe' olots jukhew qa nayu'um hekhewe'en. Qa hekhewe' wit'alhei qa niwaf'iti'mju' ke' teqhinatayik'i qa inaqaaji'ij qu' neteqsilanhetijju'. †²³ In hats yili'ijju' in qi in neqsilanju', ma' qa yeka'xii qu' nuihinifi ke' witq'opheitjii, qa ha' yejet ke' witq'opheitjii qa tayajaxti'yijets pa'aj qu' nejeletsha. ²⁴ Hakha'an in yepi'ye' ek'i pa'aj aka' taya-jaxti'yijets, ma' qa yuihinifi pe' te'weiteje'm pe' witq'opheitjii qa yuihinik'iteje'm pe' tef'iyei qa yewij pa' najak tenqii cepo. †²⁵ Qa in hats teqewuk'ujii' pa'aj naja'x, ha' Pablo qa ha' Silas qa iyin qa telijtsiyii iye pa'aj pa' Dios. Qa pekhewep wit'opheii qa tek'eniijikii pa'aj. ²⁶ Ma' qa pa' sehe' qa t'unik'i pa'aj in me'lle'le'l, qa pekhewe' tetkui pekhe' witq'opheitjii qa yiwapjahan pa'aj. Qa hik pakha'aj qa qhofik'i pe' week tejlil qa' namik'i iye pe' week fofofik'il wo'nophe'taxijju' pe' wit'opheii. ²⁷ Qa pa' yejet pe' witq'opheitjii in nomiikii pa'aj qa yeeltax pa'aj pe' tejlil pe' witq'opheitjii in week qhofik'i. Qa nit'ijpha'm pa'aj pa' taqa'tsjikinet qekha newetlijetaxje'm pa'aj, qe yumtitax qu' hats week nilatkii pe' wit'opheii. ²⁸ Qa ha' Pablo qa tayai in yit'ijets pa'aj: —Hasu'uj eqfenyeye' ewek. Week ya'maneyi'ti'

† 16:15 Gn 19:3; Lc 24:29; Hch 11:14 †† 16:16 Lv 19:31; Dt 18:11; 1S 28:3,7 † 16:17 Mr 5:7; 16:17 †† 16:19 Mt 10:18; Hch 8:3; 15:22; 17:6-8; 19:25-26; 21:30; Stg 2:6 †† 16:21 Est 3:8; Hch 16:12 ††† 16:22 2Co 6:5; 11:25; 1Ts 2:2 ††† 16:24 Job 13:27; 33:11; Jer 20:2-3; 29:26 § 16:26 Hch 4:31; 5:19; 12:7,10

hane'e'in. Ham ilate' enewe'en. — ²⁹ Qa pa' yejet pe' witq'opheitjii qa iyinii pa'aj fet'e' qa aje'et wekuma'xifi pa'aj pe' witq'opheitjii. Tsalalkii pa'aj qe niijiwei qa wetjele'etsju' pe' tef'iyeyijju' ha' Pablo qa ha' Silas. ³⁰ Ma' qa in hats yeka'xfik'i pa'aj, pakha'an qa yit'ij pa'aj: —Jukhew, zpa'n tii pa'qu' haqsiiikii qa teke'ye' qu' yi'ta'xe'? — †³¹ Hekhewe'en qa yeku't pa'aj: —Hasu'uj eqeku' ha' Yatsat'ax'inij Jesús, ma' qa' i'ta'xe', akha' qa week pekhewe' tantsat'etsij. — †³² Hekhewe'en qa nifeeli'mha pa'aj eke' te'lijei pa' Yatsat'ax'inij hakha'an qa weekij pekhewe' i'ni' pe' tetsi'. ³³ Qa hik pakhaa'ijha iye pa'aj pe' horaji' pa' naja'xji', hakha'an qa t'eku'mi' pa'aj he' Pablo'ot qa nili'ijju' ke' teneqsilanhewjei pa'aj hekhewe'en. Qa aje'et pa'aj wempuli'jju', hakha'an qa week pekhewe' yatsat'etsij. ³⁴ Qa yeka'xii iye pa'aj pe' tetsi', qa nekunhenju' pa'aj. Hakha'an qa qi in yoksi'wen pa'aj in te'wisi'mkii qe nite' yeqeku' pa' Dios weeki'tij pekhewe' yatsat'etsij. †³⁵ Ma' qa in hats leefijju' pa'aj, pe' tenek'enheiji' pa' witset qa yukinij pa'aj pe' te'lijei pekhewe' teqjefinenhei, in yit'ij pa'aj: —Yape iwejin hekhewe' jukhew. — ³⁶ Ha' witq'opheitjii teite' qa nifeliiji' pa'aj ha' Pablo ekewe'en: —Ne' tenek'enheiji' ha'ne witset hats inaqaaji'ij qu' ewejinheti'yi'tfik'i, qa hik ta'lijupi' hane'ej yape ma'afik'i, qa te'wisle qu' ma'alkii. — †³⁷ Qa ha' Pablo qa' yit'ijets pa'aj pe' oq'opheitnetsilets: —Yekheweli't in yo'romanotaxi't iye, qa tseqsilani'tje'mkii qa week tsejeli'tijju' ene' weekji' qa nite' yaqsiiikii iye pa'qu' netsjeyumtsheni'tij qa ts'ui-hini'tifi iye ene' witq'opheitjii. zMe qa hane'ej qa' hame' iye pa'qu' ne'tsweni'tij qu' netswejinif'ikii? iNite', nite' teke'! Neneki'tyii yijat'ij hekhewe'en qu' nets'uki-ni'tfik'ikii. — †³⁸ Qa pe' oq'opheitnetsilets qa nifelii pa'aj aka'an hekhewe' tenek'enheiji' ha' witset. Qa in nikfe'lets in romanos iye hekhewe'en, qa niijiwei pa'aj. ³⁹ Ma' qa namii pa'aj qa qi in iyinijets in yaf'ali'tij, ma' qa in hats yuki'nfik'ikii pa'aj qa iyinijetsha iye qu' nakik'ui hakha' witset. †⁴⁰ In hats ikik'uifik'ikii pe' witq'opheitjii, qa ikii ke' tetsi' ke' Lidia. In yi'wen hekhewe' yijayan pa' Intata, qa yakaklin qu' nent'unhetija hekhewe'en. Ma' qa i'nk'ate qa hats ikkii.

Pablo qa yamii pa' witset Tesalónica.

17 Ma' qa in hats t'anji' in nek ji'teje'm he' witsetits Anfípolis qa ha' Apolonia, qa hats namets ha' witset Tesalónica, hikha' i'ni' ke' ewi't judiol te'lijtsitjii. †¹ Qa ha' Pablo, kakha' hats tūnye'je'ek, qa ikii ke' te'lijtsitjii, qa wetshetk'ewi't ke' witwapiihijiyitsji' (sábados) in iyeti'ijju' hekhewe'en in t'ejuyets kekhewe' we'nika'ajji' pa'aj, Intata te'lijei. †² Yegetheenimik'iha qa yethinji'ij iye pakha' i'ni' kekhewe' we'nika'ajji' pa'aj pakha' nifel in les te'wis qu' nawa'm pa' Cristo qa i'nk'ate qa' ita'xe' iye, qa yit'ijji'ju' pa'aj: —Ha'ne Jesús, ha'ne henfeli't e'm hik ha'ne pa' Cristo. — †³ Qa uja'x

† 16:30 Hch 2:37; 22:10 †† 16:31 Mr 16:16; Hch 11:14 §† 16:34 Hch 11:14; 16:15 §†† 16:36 Hch 15:33; 16:27 †† 16:37 Hch 22:25-29 §† 16:39 Mt 8:34; Hch 16:14 §†† 17:1 Hch 20:4; Fil 4:16; 1Ts 1:1; 2Ti 4:10 §§† 17:2 Hch 8:35; 9:20; 13:13-14 §§§ 17:3 Lc 24:26; Jn 20:9; Hch 3:18; 9:22; 18:28

he' nite' yeqeku'uk'i hekhewe'en qa ikets ha' Pablo qa ha' Silas, weeki't hekhewe' olots griego yijayan pa' Dios, qa olots iye hekhewe' efuts qitsji' patunkii. ¹⁵ Qa hekhewe'te nite' tek'enik'i judiol qa qi in teqemtshenet-skii. Qa no'thet pa'aj pe' u'ets jukhew i'nekii i'ni'kii hakha' witaqhawet, ma' qa yaqsiiikii in yiwakaninkii week ha' witset, qa t'ilit'ets pa'aj ke' tetsi' ha' Jasón qe wo'taxiikii ha' Pablo qa ha' Silas qu' neka'xetsfik'i hekhewe' olots qu' nilanje'mkii. ¹⁶ Qa in nite' yi'wen pa'aj ke' witi'si'ifi, qa yetsinfi'ki pa'aj ha' Jasón qa hekhewe' uja'x iye yijayan pa' Intata, ma' qa yeka'xii pa'aj hekhewe' wit'alheiji' ha' witset, qa yit'unhetik'i in yit'ijju' pa'aj: —Hekhewe' yiwu'enhet ha'ne week sehe' ipji' hats namii hane'e'in, ⁷ qa ha'ne Jasón yiwihini' ke' tetsi'ii, qa week hekhewe'en kakha' tunyejei t'ejuyiju't kekhewe' yittaxij qu' injunyejeje' (leyes) pakha' qi Roma latata César, yit'ijets in na'lte' pakhap iye qi Wittata, Jesús.— ⁸ Qa qi in yiwakaninkii pekhewe' olots jukhew qa hekhewe' iye tenek'enheiji' hakha' witset in yepi'ye' ek'i pa'aj ekewe'en. ⁹ Qa pa' Jasón qa pekhewep iye qa mexe nejetij pa'aj pe' laq'astai hekhe' wit'alhei, qa yi-wejinfik'ikii pa'aj. Qa' i'nk'ate nepiletets iye qu' hats nakkii he' Pablo'ot.

Yamii pa' Berea.

¹⁰ Qa aje'e't in najaleikii hekhewe' yijayan pa' Intata qa yukinii ha' Pablo qa ha' Silas ha' witset Berea. Qa in hats yamii qa ikii ke' judiol te'lijtsitjii. ¹¹ Hekhewe' judiol Berea teifets nite' tunyejei hekhewe' Tesalónica teifets, qe enewe' Berea teifets yisu'unija qu' nepiye' ekewe' wi'tlijei, qa week neluts yejetijupi'kii ekewe' hayiits we'nika'ajji' pa'aj Intata te'lijei, hats'inha qu' nenikfe'lets qu' hik aka' tunyejeje' ekewe' wekwek we'nika'ajji' pa'aj. ¹² Qa hik ta'lijupi' in olots hekhewe' nite' yeqeku'uk'i hekhewe'en, qa olots iye he' griegos, qa he' jukhew qa efuts iye patunists. ¹³ Qa hekhewe'te judiol Tesalónica teifets in nikfe'lets pa'aj ha' Pablo in nifeli' iye kekhewe' te'lijei pa' Dios ha' witset Berea, hekhewe'en qa namii ha' witset Berea, ma' qa yaqsiiikii iye in yiwakaninkii hakha' witset. ¹⁴ Ma' qa hekhewe' yijayan pa' Intata qa aje'e't yilithin ha' Pablo qe qa' nami-iju' ha' qi iweli'. Qa hakha'te Silas qa ha' Timoteo iye qa amaneyi' hakha'a'. ¹⁵ Hekhewe' yijts'en ha' Pablo qa yeka'xii ha' witset Atenas. Qa hekhewe'en qa hats tepilkii, qa ha' Pablo qa yekenij ke' te'lijeyii ha' Silas qa ha' Timoteo in yit'ijets qu' aje'e't nenekki qu' hats teke'ye' hats'inha qu' ewi't na'ni'ti' iye. ¹⁶

Pa' witset'ii Atenas.

¹⁶ Ha' Pablo in mexe notki'ikii hekhewe'en ha' witset'ii Atenas, qa nite' ikesimen pa' tatawe'j in yi'wen ha' witset in topo'oj hekhewe' iyinii teqsi'nq'alits. ¹⁷ Qa hik ta'lijupi' in iyeti'tju' watfaakani'tju'kii hekhewe' judiol

kekhe' te'lijtsitjijifi hekhewe'en, weekji' hekhewe' iye nite' judioltax yijayan pa' Dios. Qa week neluts qa i'nji-iji' ek ha' witaqhawet in iyeti'tjii' hekhewe' namji'jii. ¹⁸ Qa he' uja'x jukhew we'nq'ijatshenijek pa'qu' numtife (filósofos) tiyinyejei epicúreos qa he' tiyinyejei estoicos, t'ejuyiju't iye ha' Pablo kekhewe' yit'ij. Qa he' uja'x qa yit'ijju': —¿Pa'n t'anye'j nakha' iyeette jukhew?— Qa hekhewep qa yit'ijju'ek: —I'nti' qu' nenfel pekhewep iye diosits.— Qe ha' Pablo nifeli'm eke' t'ejuyets pa' Jesús qa qu' ihiye'tax iye pe' naxju'. ¹⁹ Ma' qa t'eku'mi' qa yeka'xii hakha' t'ithi'wet he' tenek'enhei hii Areópago, qa yit'ijets: —¿Me teke' qu' netsikfe'litets eke' ink'ai-hits wi'tlijei tenka'x? ²⁰ Qe k'epiye'etij in hit'ij ke' wekwek nite' hayiits qu' netsikfe'litets. Qa hik ta'lijupi' in hisu'uni't qu' netsikfeelitets sha pa'n ikji'ha.— ²¹ (Qe he' week Atenas teifets qa hekhewe' iye tujtseika' ta'lij' jukhewiikal i'ni' hakha'an, ewi'te in yisu'untax qu' uja'xe'ti' qu' niyetij axe'm qu' nepi'ye'ji'ik'i pe'qu' i'nk'ai-hitse'.) ²² Ma' qa ha' Pablo qa ts'ap'aji'ju' teqewuk'u hekhewe'en ha' tithi'wet'ii Areópago, qa yit'ijju': —Jukhew Atenas teifets, yakha' k'eweni'tij kakha' ejunyejeji't in qi in tatjamti'itijets nekhewe' oqo diositsi't (religiosos). ²³ In hijalki'skii qa hejetji'ijju' ne' wekwek t'iyinifets, qa hi'wen iye ha' ewi't ts'eewe'epji' qa we'neni' ha' te'nikahat, qa yit'ij: “Hane'en t'ejuyets pakha' qu' diose' ham nikfe'le'ets.” Qa ha'ne Dios nite' tenikfe'li'tets t'iyini'ikii, hik ha'ne hane'ej henfeltaxi't e'm. ²⁴ Hik ha'ne Dios yaqsiiikii pa'aj ha'ne week sehe' ipji' qa week iye pekhewe' i'nipji' hane'en. Pakha'an in Yatsat'axij na' wa's qa ha'ne sehe', qa nite' i'nifi pe'qu' witlijtsitjijitse' laqsiiijju' ene' jukhew. ²⁵ Nite' teke' iye qu' nanaqsiiimijki pe'ye' ma' qa' netesti'yij qu' hik tunye'je' qu' hami'im pe'ye', qe aka'aj'in yijat'ij in tunye'j, takha' tisij ene' week pe' t'itaxits qa pe' t'utaxits qa eke' wekwek iye. ²⁶ Qa pa' ewi't jukhew in yaqsiiikii, qa hikpa' qa ta'lijets in naqsi'jju' ene' week jukhew, hats'inha qu' na'nipji' ha'ne week sehe' ipji'. Qa hats yeni' iye pa'n lahats'ij qu' hats nite' na'ni' pa'qu' witset'e pakha' qu' na'ntaxi' qa hats yeni' iye pa'n qu' tepk'eyeji' pa'qu' witset'e, ²⁷ hats'inha qu' nowo'oikii pa' Dios, exe'm qu' hik tunyejeje' qu' net'ike'siikii, qa ni'wen, yemjeetax pakha'an in nite' toxtax ine'mets week ewilei inekhewel. ²⁸ Qe pakha'an in ta'lets qa ji'lii, qa jiwapja' qa jina'l iye, in t'anyejejek pa'aj pekhewe' uja'x pe' nika'at e'mju' pe'qu' te'lijeyje' (poetas) in yit'ij: “Qe yekheweli't iye hata'it' ewets iye Dios.” ²⁹ Ye'ehe, inekhewel in jita'lets pa' Dios, qa hasu'uj jitungti pakha' tunye'j pakha'an qu' hik tunye'je' na'aj witeqsi'nq'al oro, na'aj plata qa na'aj ute iye, qa week pe' witaqsiiijju' ta'lets pa' t'iyayejeji' qa ta'lets iye pakha' yumti pe' taqjamtikineyejeikii ene' jukhew. ³⁰ Pakha'aj toxik'i pa' Dios mexe yiwejinti'ij pe' jukhew'ik'i aka'an in yaqsiiikii qe nite' nikfe'lets

† 17:4 Jn 7:35; Hch 14:4; 15:22 †† 17:5 Hch 17:13; Ro 16:21; 1Ts 2:14-16 † 17:7 Lc 2:1; Ro 1:32; Ef 2:15; Lc 23:2; Jn 19:12 †† 17:10 Hch 17:13-14; 20:4 †† 17:11 Is 34:16; Lc 16:29; Jn 5:39 ††† 17:14 Mt 10:23; Hch 15:22; 16:1 †††† 17:15 Hch 18:1,5; 1Ts 3:1 § 17:16 Hch 9:20; 2P 2:8

§† 17:18 Hch 4:2; 17:31-32 §†† 17:19 Mr 1:27; Hch 17:22 §† 17:24 Is 42:5; Hch 7:48; 14:15; Dt 10:14; Sal 115:16; Mt 11:25 §†† 17:25 Job 22:2; 27:3; 33:4; Sal 50:10-12; Gn 2:7; Zac 12:1 §† 17:26 Dt 32:8; Job 12:23; Mal 2:10 §† 17:27 Dt 4:7; Jer 23:23-24; Hch 14:17 §†† 17:28 Job 12:10; Dn 5:23; Tit 1:12 §††† 17:29 Is 40:18-19; Ro 1:23

pakha'an, qa ha'neti'ij pa' Dios qa yittaxijets in yiyaji-taxets ene' week jukhew ha'ne week sehe' ipji' qu' nili'ij pakha' u'ax tunyejei. ^{†31} Qe pa' Dios hats yeni' pa' ewi't netu qu' hik pakha'ye' qu' week newetjeyumtsHENji' ene' week, qa hakha' qu' nejeyumtsHEN qa hik hakha' ha' ewi't jukhew hayiits t'eku'miiji' pa'aj, qa in yiwjut-siqeni'mha ene' jukhew, ma' qa yethinij in ni-ihinik'uipha'm iye pe' naxju'. — ^{††32} In yepi'ye' ek'i hekhewe'en in ita'x iye pa'qu' hats nawa'mtax, ma' qa he' uja'x qa yilaki'ik'ikii yawitji'ik'ikii, qa hekhewepte qa t'anyejeite in yittaxijju' ek: —Hatse'tu' k'epiye'elij iye ekewe'en pakhap tahats'ij. — ³³ Ma' qa ha' Pablo qa nekik'uifik'i in i'ntaxij'ju' teqewuk'u hekhewe'en. ³⁴ Qa na'lfe iye he' uja'x ikets ha' Pablo, nite' yeqeku'uk'i ke' nifel. Hekhewe'en i'nji'teje'm ha' ewi't jukhew hii Dionisio, i'ntaxij'teje'm hekhewe' wit'ithiwet Areópago teifets. Qa ewi't iye ke' efu hii Dámaris qa hekhewep iye.

Pablo qa yamii pa' witset Corinto.

18 In naxijik'i ekewe'en qa i'nk'ale, ha' Pablo qa hats ikik'ui iye ha' witset Atenas ma' qa yamii ha' witset Corinto. ^{†2} Ma' qa hikha' qa wetweni'ti' ha' ewi't judío hii Aquila, tetsetiyi' ek pa' sehe' Ponto. Hakha'an qa ke' fewhe'ye' Priscila i'nk'a namets ha' witset Corinto ta'hii pa' sehe' Italia, qe pa' wittata Claudio inaqaaji'ij qu' weeke' pe' judiol qu' nakik'uifik'i pa' witset Roma. Qa i'nk'ale ha' Pablo qa yamii ke' tetsi' hekhewe'en. ^{††3} Qa ha' Pablo ke' naqsi'ju' in hik tunyejei ke' naqsi-ju'kii hekhewe'en, ma' qa amanijup qa t'ithayifetsij, qe hekhewe'en t'ithayikit in naqsi'ju' kekhe'we' witsilij (carpa). ^{††4} Qa iyetjiifi qa tafaakanhetijij'ikii iye pe' judiol te'lijtsitjiyifi week qa yamjeets na'aj netu witwapiihijii (sábado), qa woji'ijtaxii qu' nenikfelitetsha pe' judiol qa pe' griegos iye eke' wi'tlijei in yijaalija. ^{††5} Qa in hats namii ha' Silas qa' ha' Timoteo ta'hii ha' sehe' Macedonia, ma' qa ha' Pablo qa yili'ij in naqsi'ju' ke' witsil (carpas) qa hats uja'xli'i iye in nifel ekewe' wi'tlijei. Qa yakaptintaxik'uiju'ha in nifeltaxi'mha hekhewe' judiol pa' Jesús in hik pakhaa'ija pa' Cristo. ^{††6} Qa hekhewe'le'en in t'ejuyiju't qa u'etsik'ikii iye te'lijeyets, ma' qa ha' Pablo qa' yit'ij luj luj he' teqhinatai, qa yit'ijji'ju': —Ekhwel'it ta'it' ewets qu' ami'tii hatse' pa' qi fe't, qa yakha'le qa nite' ta't yiwets. Qa hane'ej qa' nata'hi' iye qu' hakijets ekewe'en ne' nite' judiol. — ^{†7} Ma' qa ikik'uifik'i kekhe' witlijtsitjii qa ikii ke' tetsi' ha' ewi't jukhew hii Ticio Justo, yijayan pa' Dios, qa ke' tetsi' qa met'ii' kekhe' te'lijtsitjii he' judiol. ⁸ Qa ha' Crispo tenek'enhe'yij ke' te'lijtsitjii he' judiol, hakha'an qa nite' yeqeku' pa' Yatsat'ax'inij qa week hekhewe' yatsat'etsij hakha'an. Qa olots iye he' Corinto teifets in yepi'ye' ek'i eke' wi'tlijei, qa tek'eenik'iha iye nite' yeqeku'uk'i, ma'

† 17:30 Lc 24:47; Hch 14:16; Ro 3:25; Tit 2:11-12; 1P 1:14; 4:3
 †† 17:31 Sal 9:8; 98:9; Mt 10:15; Hch 2:24; Ro 2:16 † 18:1 Hch 17:15; 19:1; 1Co 1:2; 2Co 1:1,23; 2Ti 4:20 †† 18:2 Hch 18:18,26; Ro 16:3-5; 1Co 16:19; 2Ti 4:19 †† 18:3 Hch 20:34; 1Co 4:12; 9:15; 2Co 11:7; 12:13; 1Ts 2:9; 2Ts 3:8 ††† 18:4 Hch 9:20; 13:14; 14:1; 18:19 ††† 18:5 Job 32:18; Hch 15:22; 16:1,9; 17:3,14-15; 18:28; 1Ts 3:6
 § 18:6 Hch 13:45,46,51; Ro 3:8; 1Co 4:13; Tit 3:2; Neh 5:13; Mt 10:14; 27:25; 2S 1:16; Ez 18:13; 33:4; Ez 3:18

qa wempuli'jiju'. ^{††9} Ma' qa ewi't ka' naja'xji', ha' Pablo qa i'nji'kii pa'aj totoi pa' Yatsat'ax'inij qa yit'ijets pa'aj: —Hasu'uj e'nijiwei, mati'ij qu' enfeli'm qa hasu'uj ili'ij, ^{††10} qe yakha' haslek ye'met'emkii, qa ham pa'qu' net'eku'm ewets qu' nawtsheten, ham iye nawitjiye', qe olots nekhewe' qu' natsjayan hatse' ha'ne witsetji'. — ¹¹ Ma' qa ikijje'm pa' ewi't ininap qa ewi't k'itsje'm in amanji' ha' witset, yijatshenij eke' te'lijei pa' Dios hekhewe'en. ¹² Qa ha' Galión in mexe gobernadori' ha' sehe' Acaya, he' judiol qa ewi't we'neni' qu' net'ejuyiju't ha' Pablo qa t'eku'mi' qa yeka'xetsji' hakha' t'ithi'wet ha' wittata. ^{††13} Hekhewe'en qa yit'ijets ha' wittata: —Ha'ne jukhew yijatshenij ene' weekji' qu' nite' hik tunyejeje' kakha' yittaxij ka' ley qu' injunyejeji'ii qu' jintajayan pa' Dios. — ¹⁴ Qa ha' Pablo qa i'nk'a nithiyu'tax, qa ha' Galión qa yit'ijji'ju' he' judiol: —Ekhwel'it judiol, qek nata'lijup' pa'qu' u'axi'ija qu' naqsiikii hane'en i'nti'i iye qu' netqek'ui, ma' qekha hane'ej k'epiyetaxi't. ¹⁵ Qa in t'ejuite'ets pekhewe' wi'tlijei qa pe' witiyits iye, qa pa' eqe leyit' iye, qa' ekhewe'le'hi'itij qu' aqsi'jhi'itijikii, qa yakha'le qa nite' hisu'un qu' he'yeku'mets ekewe' wekwek qu' hejetijipji'. — ^{††16} Ma' qa yukinik'uifik'ikii hakha' t'ithi'wet hakha'an. ¹⁷ Ma' qa he' week griegos qa t'eku'mi' ha' Sóstenes, hikha' tenek'enhe'yij ke' judiol te'lijtsitjii, qa yilanje'mkii i'niji' hakha' i'nik'uifik'i ha' t'ithi'wet. Qa ha' Galión qa hats yi'wentaxijetsfik'i qa nite'te neqjunu'ujetskii. ^{††}

Pablo qa wapilii iye pa' Antioquía de Siria.

¹⁸ Qa ha' Pablo, in hats olots neluts iye in mexe amanji' iye hakha' witset Corinto, ma' qa hats wetfeli'm hekhewe' yijayan pa' Intata, qa i'nji' ke' tokoyei yamii ha' sehe' Siria, lijts'eyek hekhewe' Priscila qa Aquila. Qa hayiits ha' Cencrea ai in we'ntusij yit'ij laaxa ha' teita', qe na'l pa' weniwajtsiqeniji'm pa' Intata. ^{††19} In yamets ha' witset Efeso qa hikha' qa amaneji' ke' Priscila qa ha' fewhe'ye' Aquila. Ha' Pablo qa ikii ke' judiol te'lijtsitjii qa iyeti'ju' hekhewe' judiol. ^{††20} Qa hekhewe'en in yinijittax qu' mexe amane' eku'ni' iye, qa nite'te yisu'un. ²¹ Qe wetfelji'ju' yijat'ij, qa yit'ijji'ju': —Hetpili't ei iye hatse', ehe, pa' Intata qu' texke'yi'ij. — Ma' qa i'nji' ke' tokoyei. Qa ikik'ui iye ha' Efeso. ^{††22} In hats t'ilit'ipha'm ha' witset Cesarea qa yamii ha' Jerusalén qe qa' newetfelii week he' hats yijayan pa' Intata, qa i'nk'ale ik iye qa yamii ha' witset Antioquía. ^{††23} Qa in hats yape'e' iye in i'ni'kii hakha' witset, ma' qa ikfik'i iye, qa teii'ij in ikik'i hakha' week sehe' Galacia qa ha' sehe' Frigia iye, ikijik'i in yakaktinij qu' nent'unhet hekhewe' week yijayan pa' Intata. ¹⁸

§† 18:8 Mr 5:22; Hch 11:14; 1Co 1:14 §†† 18:9 Mt 28:20; Hch 23:11 §† 18:12 Hch 13:7; 18:27 §†† 18:15 Hch 23:29; 25:11,19 §† 18:17 1Co 1:1 §† 18:18 Nm 6:2,5,9,18; Hch 21:24; Ro 16:1 §†† 18:19 Hch 19:1; 20:16; 1Co 15:32; 1Ti 1:3; 2Ti 1:18 §†† 18:21 Ro 1:10; 1Co 4:19; 16:7; He 6:3; Stg 4:15; 1P 3:17 §§§ 18:22 Hch 8:40; 11:19 18 18:23 Hch 14:22; 16:6

Pa' Apolos qa namets pa' witset Efeso.

²⁴ Ma' qa namets pa'aj ha' witset Efeso ha' ewi't judío hii Apolos, witset Alejandría leife', ewi't jukhew te'wis in iyet pa'aj, qa nikfe'lets iye ke' Intata te'lijei. ^{†25} Hane'en t'ijatshenheti'yij iye pa'aj pa' t'ikheyi'j pa' Yatsat'ax'inij, qa qi in yisu'unija in nifel pa'aj. Ma' qa in iyetij qa in i'nq'ijatshen iye qa yasiinik'iha pekhewe' wekwek t'ejuyets pa' Jesús, qa mexete nite' nikfe'lets pa' Jesús qe ewi'he in nikfe'lets in wenqimpuuin pa' Juan'ik'i. ^{†26} Qa yapelek pa'aj in iyet nite' nijiwei in iyetifi pe' judiol te'lijtsitjii. Qa in yepi'ye' pa'aj ke' Priscila qa ha' Aquila, qa yeka'x pa'aj yeqethenfik'i, ma' qa les in nife-li'mha pa'aj qa yeqethenimik'iha pa'n tunye'j pakha' t'ikheyi'j pa' Dios. ^{†27} Ma' qa hakha'an in yisu'un pa'aj qu' namii ha' sehe' Acaya, qa pekhewe' yijayan pa' Intata qa yiwu'mijik'i pa'aj aka'an, qa wenq'ika'ajii pa'aj pekhewep iye yijayan pa' Intata qu' neneqjunu'uju't. Ma' qa in hats yamii pa'aj, ha' Apolos qa qi in yi'fen pe' latawjets pekhewe' ta'lets pa' teqi'fenkeye'j pa' Intata qa nite' yeqeku', ^{†28} qe ha' Apolos week yepi'ye' ej pa'aj in t'ejuyiju't qa yethinj'iij iye pa'aj pe' judiol in yijanik'i pekhewe' te'lijei. Qa inq'ethinij iye pa'aj ekewe' hayiits we'nika'ajii' pa'aj in nifel pa' Jesús in hik pakha' pa' Cristo. #

Pablo qa yamii pa' witset Efeso.

19 Ha' Apolos i'ni' pa'aj hakha' witset Corinto, qa hakha'le Pablo qa nekikiyek hekhewe' sehel les totsetspha'm, ma' qa namets ha' Efeso. Qa yi'wen he' uja'x yijayan iye pa' Intata. ^{††2} Ha' Pablo qa yit'ijets: —¿Me hats t'estiyihij pa' Espíritu Santo in i'nk'a t'ek'eni'tets pa'aj?— Hekhewe'en qa yeku't: —Nite', qa nite' k'impie'elij iye in na'l pakha' ewi't Espíritu Santo.— ^{††3} Ma' qa ha' Pablo qa yit'ijets: —¿Pa'n tii pakha' tempuliji'hiju'?— Hekhewe'en qa yeku't: —Ka' Juan Bautista'ik'i tsimpulijini'hiju'.— ⁴ Ha' Pablo qa yit'ijets: —Pa' Juan Bautista'ik'i wenqimpulijinij pa'aj in t'ejuyets qu' jinteli'ij pe' u'lets in jitaqsiiikii, qa yit'ijij'ju' pa'aj pekhewe' jukhew, qu' netk'enets hasu'uj neqeku' pakha' teke'lenju' qu' nanam, ikji', hakha' Jesús.— ⁵ Hekhewe'en in yepi'ye' ek'i aka'an, ma' qa wempuliji'ju' aka' hii' pa' Yatsat'ax'inij Jesús. ⁶ Qa ha' Pablo in t'eku'mipji'kii hekhewe'en, qa nametsju' qa i'nipji' pa' Espíritu Santo hekhewe'en, ma' qa t'ajti'ij in tujtseikal ke' te'lijei qa iyetij iye kekhewe' tisij pa' Espíritu Santo qu' nit'ij hekhewe'en. ^{†7} Uja'x yamets hekhewe'en doce (12) he' jukhew. ⁸ Ha' Pablo qa uyifi ke' judiol te'lijtsitjii, qa hikha' qa we'nq'ijatshenikii we'nt'unhet yamijets wetshetk'ewi't juwelits, qa wetku'liijju'kii qe qa' nenfeljiimha in t'ejuyets pa' tenek'enheiji' pa' Dios. ^{††9} Qa

† 18:24 Hch 19:1; 1Co 1:12; 3:5; 4:6; 16:12; Tit 3:13 †† 18:25 Lc 7:29; Hch 9:2; 19:3; Ro 12:11 ‡ 18:26 Mt 2:8; Lc 1:3; Hch 18:25; 23:15,20; 24:22; Ef 5:15; 1Ts 5:2 †† 18:27 Hch 18:12,18; 1Co 3:6 ‡† 18:28 Hch 9:22; 17:2-3; 18:5 ††† 19:1 Hch 18:1,24; 1Co 1:12; 3:5-6 ‡†† 19:2 Jn 7:39; Hch 8:16; 11:16 § 19:4 Mt 3:11; Jn 1:7,27; Hch 13:24-25 §† 19:6 Hch 2:4; 6:6; 8:17; Mr 16:17; 10:46 §†† 19:8 Hch 1:3; 9:20; 28:23

na'lle hekhewe' uja'x yit'unhet pe' latawjets qa nite' yisu'un qu' netk'enik'i, ma' qa u'letsik'i te'lijeyij pakha' Wit'ikheyi'j qa week yepi'ye'jijij hekhewe' olots kekhe' witiijtsitjijifi. Ma' qa ha' Pablo qa yak'esik'ui qa yeka'x hekhewe' tek'enik'i kekhewe' nifel, qa week netuts nifelji'ji'm i'nijifi kekhe' wito'ikatjii yatsat'axij hakha' Tirano. ^{†10} Qa aka'an qa ikij yamijets wetsjuk inin-qapits, qa week hakha' sehe' Asia in impi'yelij eke' te'lijei pa' Yatsat'ax'inij, week pe' judiol qa pe' nite' judioltax iye. ^{††11} Qa pa' Dios qa yaqsiiikii kekhewe' i'nk'ate te'wenhetii ham tunyejeji'uju't i'nijii' hekhewe' tokoyei ha' Pablo, ^{†12} qe tunye'j jii'ij iye in wetka'xeji'jii hakha' teqe penyilo yejutshenets tenejut'ax qa ha' wetjuphelji'jij iye t'ithayiwo hekhewe' wanqaats'eju', ma' qa pe' tawtsheitax qa ikjiik'uifik'i qa pe' espíritu u'lets qa ikik'uifik'i iye pe' i'taxji'. ¹³ Na'lle iye pe' uja'x judiol, yijalki'sjiiij qu' nukinji'ijfik'i pa'qu' espirituye' u'ax, qa yisu'untax pa'aj qu' nit'ijii' aka' hii pa' Yatsat'ax'inij Jesús pekhewe' i'nji' pe' espíritu u'lets, qa yit-taxijets pa'aj: —K'ayaji'itijets aka' hii' pa' Jesús qu' ma'alfik'i, hik pakha' nifelji'ij ha' Pablo.— ^{†14} Aka'an yijaajintax pa'aj pe' wetsjuk tatsai (7) felits pa' ewi't jukhew judío hii Esceva, ewi't pekhewe' tenek'enhe'yipji' pe' pa'il. ¹⁵ Qa pakha'le espíritu u'ax qa yeku't pa'aj, qa yit'ijets: —Ha' Jesús tsikfe'lets qa tsikfe'lets iye ha' Pablo, qa ekhewelli'it, ¿pa'n ejunyejeji'?— ¹⁶ Ma' qa pa' jukhew pakha' i'nji' pa' inwo'met qa t'ilit ji'teje'mkii pekhewe'en, qi in t'un pa'aj, pakha'an qa nilanju' pa'aj pekhewe'en. Qa niwjaf'itju' iye pe' teqhinatayik'i, pekhewe'en qa ilatik'uifik'ikii pe' witsi' luk'eltekii ham teqhinataye', qa s'eiju' pa'aj pe' t'ajtsik'i. ¹⁷ Qa hekhewe' week Efeso teifets judiol qa hekhewe' iye nite' judiol in nikfe'lets qa qi in nijiwei. Ma' qa aka' hii pa' Yatsat'ax'inij Jesús qa qi in yiwqinhetji'ha. ^{††18} Qa olots iye hekhewe' hats nite' yeqeku'tax pa'aj qa in tunye'jek in nite' yisu'untax qu' nili'ij pa' tunyejei, ma' qa hats neketskii qa tetfelijha qu' nili'ij week pekhewe' u'lets yaqsiiikii. ¹⁹ Ma' qa olots hekhewe' weihetetstax (brujos), neka'xkii ke' tafaakanhei qa ewi't yeni', qa ne'lju' qa' week yi'wenij in ne'lju'. Qa in yejeyumtshenji' ke' week witfaakanheyik'i, qa yamets t'ajanye'j cincuenta mil (50.000) nijketits ne'ej plata. ²⁰ Qa aka'an in tunye'jkii qa les in t'un in t'ijaifik'i qa week netuts les in olotsija pekhewe' tek'enets ekewe' te'lijei pa' Yatsat'ax'inij. ^{††21} Qa in hats t'anu'upji' ekewe' wekwek, ha' Pablo qa hats yisu'un qu' namii ha' Jerusalén qu' hats nanq'ajijpi' qu' nijalki'sik'i he' sehel Macedonia qa ha' Acaya, qa yit'ij: —Qu' natsamii ha' Jerusalén, qa' natsamii iye pa' Roma.— ^{††22} Ma' qa yiwathayinketii ha' sehe' Macedonia hekhewe' wetsjuk he' t'ithayifetskii, Timoteo qa ha' Erasto. Qa hakha'le Pablo qa mexe amani' ha' sehe' Asia pa'n uja'x ke' semanal. ¹⁸

§† 19:9 Hch 9:2; 11:26; 14:4; 19:23,30 §†† 19:10 Hch 19:8,22,26-27; 20:31 §† 19:11 Hch 5:15; 8:13 §† 19:13 Mt 12:27; Mr 9:38; Lc 11:19 §†† 19:17 Hch 5:5,11; 18:19 §†† 19:20 Hch 12:24 §§§ 19:21 Hch 16:9; 18:12; 20:16,22; Ro 15:24-25,28 18 19:22 Hch 13:5; 16:1,23; 19:10; 2Ti 4:20

Pa' ul'ax lunye'jkii pa' witsetji' Efeso.

²³ Hik aka'aj kakha' lahats'ij qa na'l he' t'ayijji' in nayu'kii qa taya'yij wetju't, nite' lammi'ste qe olots, qe ta'tijupi' pakha' Wit'ikheyi'j jiyamitii na' wa's. ^{†24} Qe ta'tets pa' ewi't naqsi'jju' pe' fo' nijketits (plata), hii Demetrio, qa naqsi'jju' pe' witlijsitjii letits plata, yojonketik'i pe' qi te'lijsitjii pe' witeqsi'nq'alki' Diana, ma' qa qi in yaxinenij pe' t'astai qa pekhewep iye t'ithayinyejeyju't. ²⁵ Pakha'an qa no'thet wetju't week enewe'en qa pekhewep iye hik lunyejei iye pe' t'ithayijkitits, qa yit'ijji'ju' pa'aj: —Yithayifets, ekheweli't tenikfe'li'tets in ham hame' ine'm qa ewi'tte in ta'tets ekewe' jitananaqsi'jju'. ²⁶ Li'weni't qa tepi'ye'et iye in nite' ewi'tte ha'ne Efeso, qe yaqaamij qu' weeke' ha'ne sehe' Asia, ha'ne Pablo in hats yitujtseikaninik'ui pe' taq-jamtikineyejeikii pe' olots jukhew, ma' qa hats yitetwek'elhit, qa yitijjits ekewe' diosits laqsiijju' ene' jukhew in nite'te' yijaalija. ^{†27} Qa nite' ewi'tte qu' iftsaxe'ets ekewe' i'nithayijkitits qu' ham ne'weju'ti'ij, qe nekhe' iye qi te'lijsitjii ne' qi dioski' Diana qu' ham ne'weju'ti'ij iye, qa nekhe'en iye qu' netutenhetii iye, nekhe' iyinets ha'ne week Asia qa week iye ha'ne sehe' ipji' in iyinets nekhe'en.— ²⁸ In yepi'ye' ek'i aka'an, qa qi in nayu'kii, qa taya'yij wetju't, qa yit'ijju': —iQiji'ha ne' Diana efesios takha'!— ²⁹ Qa week ha' witset nite' nikfe'lij wetju't pa'n lunye'jkiiha. Ma' qa te'nekumhi'yi' ha' Gayo qa ha' Aristarco, lijts'eyekkii ha' Pablo, Macedonia teitets. Qa yeka'xii hakha' qi t'ithi'wet joofji'ju' (teatro). ³⁰ Qa ha' Pablo in yisu'untax qu' nuyetsji' hekhewe' not'axi' wetju't hakha' qi t'ithi'wet, qa hekhewe' yijayan pa' Intata qa niyejinju' nite' t'exkelij. ³¹ Qa hekhewe' iye uja'x, hekhewe' tenek'enhei ha' sehe' Asia, tejuwaikal ha' Pablo, qa inqekenijikii iye ke' te'lijei qa nite' yili'ij in iyinijetskii qu' hasu'uj iye qu' nijamti'ets qu' nakii qa' nuyetsji' hakha' qi joofji'ju' t'ithi'wet. ³² Hekhewe' tayai wetju't uja'x he' taya'yij wetju't pa' ewi't qa pekhewep qa taya'yij wetju'tek pakhap iye, qe na'l pakha' nite' nikfe'lij wetju't, qa yaqaamij qu' weeke' in nite' nikfe'lets pa'n hii pa' ta'tijupi' in not'ax wetju't. ^{†33} Qa pe' uja'x pekhewe' olots qa yumtitax qu' pakha'ye' Alejandro qu' hik pakha'ye' qu' nata'hijupi', qe pekhewe' judiol yiwu'mik'ikii pa'aj qe qa' ts'ap'aye'ji'ju' pe' week. Ma' qa pa' Alejandro qa yitaxijikii pa'aj k'ewk'ew pe' tokoyei hats'inha qu' weiyi'ipji', qe yisu'untax qu' nenfel pe'qu' te'lijeye' qu' netweyik'i pe' judiol. ³⁴ Qa in nikfe'li'ij hakha'an pa'aj in judío, ma' qa hats week taya'yij wetju't, qa yamijets wetsjuk hora in taya'yij wetju't: —iQiji'ha ne' Diana efesios takha'!— ³⁵ Ma' qa pakha' secretario ipji' hakha' witset, in hats yiselelitju' pa'aj hekhewe' olots, qa yit'ijji'ju': —Efeso teitets, zme na'l pa'qu' ewi'te' jukhewe' qu' nite' nenikfe'le'ets ha'ne letset ene' efesios in yejeletsha ne' qi te'lijsitjii ne' qi Diana qa nakha'

† 19:23 Hch 9:2; 2Co 1:8 †† 19:26 Dt 4:28; Sal 115:4; Is 44:10-20; Jer 10:3; Hch 17:29; 1Co 8:4; Ap 9:20 ‡ 19:29 Ro 16:23; 1Co 1:14; Hch 20:4; 27:2; Col 4:10; Flm 24 †† 19:32 Hch 12:17; 21:34

iyete'si'nq'al ta'hiipha'm na' wa's in namiiju'? ³⁶ Qa in ham pakha' qu' nit'ijets qu' nite' yija'ye' aka'an, qa' ikesimeni't, hasu'uj aqsi'jhi'itijikii pe'ye' qu' nite' nojoye' qu' ijamti'itkii. ³⁷ Qe nekhewe' jukhew tenka'xi't nite' t'ejenim ne' qi te'lijsitjii ne' qiji' Diana, qa nite' iye ul'etsik'ikii pe'qu' te'lijeyi'ij ne' inqe dioski'. ^{†38} Qa hik ta'hijupi', na' Demetrio qa nekhewep iye t'ithayinyejeyi't wetju't, qu' nana'l pa'qu' nutenij qu' nata'tets pe'ye', nekhewe' juezits hats notkikii qa nekhewe' iye tenek'enhei. Enfeli'hi'm pakha' qu' uteni't qu' nata'tets pe'ye'. ³⁹ Qa qu' nana'le pa'qu' les qiye'ji' in lunye'jkii, qa' eneki'hijii qu' enfeli'hi'm qa yamiji'jets qa week not'axji'ij wetju't nekhewe' tenek'enhei. ⁴⁰ Qe yijaa'ija inekhewel in hats iftsaxets qu' ju'etse'ju' qu' nata'tets aka' hane'ej lunye'jkii, qe ham pa'qu' te'wise'ju' qu' nata'hijupi' aka'an, qa aka'an in lunye'j qa nite' teke' qu' jintefel pa'qu' nata'hijupi' in t'aya'yi't wetju't qu' jintafaakanhetiitax.— ⁴¹ In yili'ij pa'aj aka'an in yit'ijji'ju', ma' qa yiyaji'ets qu' week nak'eskii.

Pablo qa yamik'i pe' sehel Macedonia qa pa' Grecia.

20 In hats yak'eskii hekhewe' tayai wetju't, qa i'nk'ale ha' Pablo qa' taya'yii qa no'thet hekhewe' hats yijayan pa' Intata, qa yiyaji'etskii yakaktinij qu' nent'unhet. Ma' qa hats wetfeli'm, qa hats ik qu' namii ha' sehe' Macedonia. ^{††2} Ma' qa i'nk'ale in hats week yamik'i he' witsetits hekhewe' i'ni' he' hats yijayan pa' Intata, yiyaji'ik'i qu' nent'unhet, ma' qa ik iye qu' namii ha' sehe' Grecia. ³ Qa hikha' qa amani' yamijets wetshetk'ewi't juwelits. Qa in hats yaqaamij qu' na'nji' ke' tokoyei qekha namtaxii iye ha' sehe' Siria, qa i'ye'hi'ij hekhewe' judiol in hats watyajitaxij qu' nilan pa'aj, ma' qa' nite' ninhiyujii ke' tokoyei, qa yisu'un qu' netpilletepji' iye qa' nenek ji'teje'm iye ha' sehe' Macedonia. ^{††4} Enewe' lijts'eyekkii enewe'en: Sópater, Berea teite', pa' tatata hii Pirro, ha' Aristarco qa' ha' Segundo, Tesalónica teitets, ha' Gayo, Derbe teite' qa ha' Timoteo, qa hekhewe' iye Tíquico qa ha' Trófimo ta'liyek ha' sehe' Asia. ⁵⁵ Enewe'en qa niwathayinkeyu'li'ii ha' witset Troas qa notki'ityiikii. ^{5†6} Qa yekheweli't qa ink'ale ha'ni'iji' ke' tokoyei hakha' witset'ii Filipos in hats naxijik'i hekhewe' te'sits neluts tenekuiji' ne'ej pan nite' yet-sji't ne'ej levadura. Qa lee'fij (5) ke' neluts in tsami'tets ha' witset Troas i'ni' hekhewe'en, ma' qa wetsjuk tatsai (7) ke' neluts in mexe ya'maneyi'ju' iye hakha'an. ^{5††}

Pa' Eutico qa ima'.

⁷ Kakha' yojo neluji' ka' semana (domingo), in mexe ewi't ha'ni'hiji' in tanapk'asitju' ke' pan, ha' Pablo qa yapefek in iyet, qe yijamti'ets qu' ne'nelukii qa' hats nak, qa menjit iyet yamijii in hats teqewuk'ujii naja'x. ^{5†8} Olots he' fetitjiyits hakha' toxpha'm ke' witi'si'ifi hikha' ha'ni'hiji' in tsot'axi't wetju't. ⁹ Qa i'nipji' ha' win-

‡† 19:37 Hch 13:7; Ro 2:22 ‡†† 20:1 Hch 11:26; 16:9; 19:21; 2Co 2:12-13 ‡††† 20:3 Hch 9:23; 20:19; 23:12; 25:3; 2Co 11:26 § 20:4 Hch 14:6; 16:1; 17:1; 19:29; 21:29; Ef 6:21; Col 4:7; 2Ti 4:12,20; Tit 3:12 §† 20:5 Hch 16:8,10; 20:6-8,13-15 §†† 20:6 Ex 12:14-15; 23:15 §† 20:7 1Co 16:2; Ap 1:10; Hch 2:42; 1Co 10:16

tana hakha' ewi't jutjana'x hii Eutico, tek'entaxets in iyet ha' Pablo. Qa in tunye'jek in mexe nite' yili'ij in iyet ha' Pablo, ha' Eutico qa nijatiyu' pa'aj, ma' qa sujte qa hats imaa'ija pa'aj, qa namiiju' in iptupha'mek hakha' te'weipha'm wetshetk'ewi'tipji' ke' wititsi'. Qa tenekumhiitaxifi qa telitiitax in hats wa'metsju' ha' sehe'. ¹⁰ Qa ha' Pablo qa neketsju' qa wonokok'enijupju' kakha'an, qa in hats tik'eyij, qa yit'ij: —Hasu'uj en'ilaxi't, qe hane'en ita'x.— ¹¹ Qa wapiliipha'm iye ha' toxpha'm, ma' qa in hats napk'asitju' ke' pan qa netisijju' he' week, qa yijatshen iye hekhewe'en yamijii in hats nelukii, ma' qa hats ik ha' Pablo. ¹² Qa ha' jutjana'x in ita'x in wetpilet, aka'an qa qi in yisinheti'mkii hekhewe'en. ¹³ Yekhweli't ma' qa hathayini'tij ke' tokoyei, qa haki'tijijju' ha' witset Asón, hisu'uni't qu' hik hakha'ye' qu' hilithini'ti'pha'm ha' Pablo, qe hik aka' yisu'un qu' tunye'je' hikha', qa yisu'un qu' not'otsfejju' qu' namiiju' ha' witset Asón.

Pablo qa i'nji' pe' tokoyei qa yamii pa' witset Mileto.

¹⁴ Qa in hats hewetweni'ti' ha' witset'ii Asón, qa hikha' qa t'ilit'ipha'm, ma' qa tsami'tii ha' witset Mitilene. ¹⁵ Ma' qa in haki'tik'ui iye hakha'an, qa kakhap nelukii qa heneki'tijup ha' sehe' Quío, qa nelukii iye qa tsami'tets ha' sehe' hii Samos. Qa kakhap nelukii ma' qa hats tsami'tets ha' witset Mileto, ¹⁶ qe ha' Pablo nite' namiyu'ui ha' Efeso, qe qa'nte' eyesqaxi'ijik'i iye qu' na'ni' iye ha' sehe' Asia, qe hats itaqsuntaxii qu' teke'ye' qu' na'ni' ha' Jerusalén kakha' neluji' Pentecostés. ‡

Pablo qa iyinii qu' nanamii pe' Efeso telitets.

¹⁷ Qa hakha' witset'ii Mileto qa hik hakha'ti'i' qa in-gekenijii ke' te'lijeyii hekhewe' i'ni' ha' Efeso, qa iyinii qu' nanamii hekhewe' tenek'enhe'yipji' he' hats yijayan pa' Intata. ¹⁸ Pekhewe'en qa namii pa'aj ha' Pablo qa yit'ijji'ju': —Ekheweli't tenikfe'li'tetsha pa'n yijunye'j in ha'ni't etji'teje'm eke' week tahatsiyij in iptu'uk'i ek ka' neluji' in i'nk'a tsamets ha'ne sehe' Asia. ¹⁹ Qa he'yithayi'yi'm ha' Yatsat'ax'inij, nite' heniwqinhet qa nekju' iye ke' yit'ili. Qa na'l iye hekhewe' witaqjaajinkejejei, qe ta'tets nekhewe' judiol in tsawitjtax. ²⁰ Qa in nite' hat'ini't e'm pa'qu' ewi'te' aka' weju'tij yijat'ij qu' nana'li'em, ma' qa k'ijatshenjiiij na'aj witothe'we'tji' qa hekhewe' iye etsili'tifi. ²¹ Nite' hik yijunye'j qu' nek'ijuyeti'ijikii in henfeeli'mha ne' judiol qa ne' nite' judiol iye qu' nili'ij pe' u'lets in yaqsiiikii qa niyinijets iye pa' Dios qu' niwu'mik'ui pe' tewu'lets, qa' qu' hasu'uj neqeku' ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo. ²² Hane'ej, yakha', qu' natsamii ha' Jerusalén, qe pa' Espiritu Santo hats yit'ij. Qa nite' tsikfe'lets pa'n qu' yijunye'je'kii qu' natsamii. ²³ Ewi'te in tsikfe'lets qe ha'ni na'aj witset qa pa' Espiritu Santo qa qi qa yitjiij yij-

† 20:10 1R 17:21; 2R 4:34; Mt 9:23-24; Mr 5:39 †† 20:15 Hch 20:17; 2Ti 4:20 ‡ 20:16 Hch 2:1; 18:19; 19:21; 1Co 16:8 †† 20:18 Hch 18:19; 19:1,10 †† 20:19 Hch 20:3,27 ††† 20:21 Mr 1:15; Hch 2:38; 18:5; 24:24; 26:18; Ef 1:15; Col 2:5; Flm 5 ††† 20:22 Hch 17:16; 20:16

wetskii in hats tsotki'ik'ui pe' fototik'il qa qu' qi qu' hayawitjxtii iye ha' Jerusalenii. ²⁴ Nite'te ts'ijiwei, in-ye'jtu' qu' naslan. Ewi'te in hisu'un qu' week nasqhat'etsij eke' yit'ij yiwets ha' Yatsat'ax'inij Jesús qu' henfel ekewe' te'sits wi'tljei ta'tets pa' qi teq'ilta'x pa' Dios. ²⁵ Qa hane'ej, yakha' tsikfe'lets in hats ham hatse' pa'qu' ewi'te' ekhweli't, hekhewe' hijaaki'sijik'i in henfeli'm pa' tenek'enheiji' pa' Dios, qu' netswen iye hatse'. ²⁶ Qa hik ta'tijupi', qu' hit'itij ewets hane'ej ha'ne neluji' in yakha' nite' ta't yiwets week pakha' qu' namii pa' fe't, ²⁷ qe ham pa'qu' ewi'te' qu' hat'ini't e'm in k'efeltaxiimha week pakha' yisu'untax pa' Dios qu' tunye'je'. ²⁸ Ekheweli't jeli't etetsha qa week iye hekhewe' hats yijayan pa' Intata qu' jeli'tetsha iye, hik enewe' in ta'tets qa pa' Espiritu Santo qa neni'ti' qu' enek'enhe'yi't hats'inha qu' jeli'tets enewe' telits kakha' Dios, hik enewe' hats taqha'yets yijaninij pekhewe' takhaa'ija in l'athits. ²⁹ Tsikfe'lets qu' haktax, ma' qa' nanam pekhewe' qu' jukhewe' qa' na'ni't etji'teje'm, qa' hik tunyejeje' wowol nowe't qe t'ilit'ets ne'ej kots'etets. ³⁰ Qa ekhweli't iye na'l hatse' pe'qu' neniipha'mkii qa ninq'ijatshenij pe'qu' wekweke' wenitli'ijikii, qe qa' netsinik'uiifik'ikii enewe' yijyantax pa' Intata ma' qa' nijayanij pekhewe' i'nq'ijatshenij. ³¹ Qa hik ta'tijupi', jeli'tkiiha, qa' ijamti'it'ik'i kekhewe' wetshetk'ewi't inin-qapits in hakijje'm najai qa neluts iye nite' hili'ij in henfeli't e'mkii pekhewe' nite' teke' qu' aqsiiijikii, qa nekji'ijju' iye yit'ili qa hitjiij ewets. ³² Qa hane'ej qa' k'ejeti'tij pa' Dios qa ekewe' iye te'ljei ta'tets pa' qi teq'iltax, ekewe'en ta'tets pa'qu' et'unhaxitsi'ti' qa' eniyiti-jpha'm, qa' esti'yi'tij iye pa'qu' enisit'i'ti' qa' e'weeki'ti' qu' nelisi'tij pekhewe' hats t'eku'miiji' qu' natsat'etsij. ³³ Qa' ijamti'it'ik'i iye in nite' tsi'naftsinheyu'uj pe'qu' taqa plataye', axe'm pe'qu' loqo oroye' qa teqhinataye' iye pakhape'. ³⁴ Ekheweli't tenikfe'li'tets enewe' yikoyei in weju'tij qu' nestisij pakha' qu' hame' ye'm qa week iye enewe' yijts'eyekkii. ³⁵ K'ethini'tij week aka'an, qu' hik aka' ejunyejeje'i't qu' ithayi'yi't, qa' iftits'itets pekhewe' nite' t'unitskii, qa' ijamti'it'ik'i kekhewe' te'ljei ha' Yatsat'ax'inij Jesús, in yit'ij: “Les te'wisi'mkii pakha' qu' net'ihin qa nite' hik tunye'j pakha' qu' netestii.”— ³⁶ Ha' Pablo in yili'ij in iyet, qa wonokok'enju' qa weekji' iye hekhewe'en, ma' qa iyini't. ³⁷ Qa yapelek qa ipju', qi in ipju'. Qa tik'eyijupkii qa wetlu'u'tkii iye in wetfeli'mkii ha' Pablo. ³⁸ Qi in ika'metetskii, qa les in yoksi'wen in yit'ijets qu' hats nite' ni'wene' iye hatse'. Ma' qa hijts'eyek'ijju' ke' tokoyei.

§ 20:23 Hch 9:16; 21:4,11; 1Ts 3:3 §† 20:24 Hch 1:17; 21:13; 2Co 4:1; 2Ti 4:7; Ga 1:1; Tit 1:3 §†† 20:25 Hch 18:6; 20:38; 28:31 §‡ 20:27 Lc 7:30; Hch 20:20; Ef 1:11 §†† 20:28 Lc 12:32; Jn 10:16; 1Co 9:7; 1P 5:2-3; 2:25; 1:19; Fil 1:1; 1Ti 3:2; Tit 1:7; Ef 1:7,14; He 9:12; Ap 5:9 §† 20:30 Hch 11:26; 1Ti 1:20; 1Jn 2:19 §‡ 20:31 Hch 19:10; 20:19 §§† 20:32 Hch 14:23; Hch 26:18; 13:9; Ef 1:14; Col 1:12; 3:24; He 9:15; 1P 1:4 §§§† 20:33 1S 12:3; 1Co 9:12; 2Co 7:2; 11:9; 12:17 §§§ 20:34 Hch 18:3; 19:22 18 20:36 Lc 22:41; Hch 7:60; 21:5 19 20:37 Hch 15:3; 20:25

Pablo qa hats ik qu' namii pa' Jerusalén.

21 In hats haki'tik'ui hekhewe'en qa hatsa'theni'tii ha' sehe' hii Cos. Qa kakhap nelukii qa tsami'tets ha' sehe' hii Rodas, qa in hats haki'tik'ui iye hakha'an qa tsami'tets ha' sehe' hii Pátara. ¹² Qa in hats hi'weni't ke' tokoyei yamiyek ha' sehe' Fenicia, qa ha'ni'tji'ju', ma' qa haki'tkii iye. ³ In hats hi'weni't ha' t'islawet sehe' Chipre qu' heneki'tijup, qa hapili'tji' yifeyi'ji't, qa ha'yani'tipji' qa tsami'tii ha' sehe' Siria. Qa hatsa'theni'tii ha' witset Tiro, qa hik hakha'a' qa he'yilit'i'pha'mkii qe ke' tokoyei mexe qu' nilithin eku'nju' week he' laqatai. ⁴ Qa in hats hi'weni't hekhewe' yijayan pa' Intata, ma' qa mexe ya'maneyi'tijup tsamijjets wetsjuk tatsai (7) neluts, qa hekhewe'en qa yittaxijets ha' Pablo qu' hasu'uj namii ha' Jerusalén, qe ta'tijupi' pekhewe' nifeli'm pa' Espíritu Santo hekhewe'en. ¹⁵ Qa in naajik'i kekhewe' wetsjuk tatsai (7) neluts, qa hats haki'tkii iye, hekhewe'en qa li-jts'eyek he' tewhe'yets qa he' telitsle wetju't iye, qa tsi-jayani'tiifik'i hakha' i'nik'uifik'i ha' witseet'ija. In hats hili'tij in honokok'eni'tju'kii qa k'iyini't iye hakha' totkoyek'i ha' iweli', ma' qa hats hewetfeli't wetju'tkii. ⁶ Ma' qa in hats he'yilit'i'ji'ju'kii ke' tokoyei, qa hekhewe'en qa hats wapiliikeyek pe' tetsil. ⁷ In hats t'ajjeje'm iye in heneki't in hata'ti'ha' Tiro, ma' qa tsami'tets ha' witset Tolemaida. Qa in hats hi'weni't qa hewetfeli'ti'm iye hekhewe' yijayan pa' Intata, qa ewi't ka' netu in ya'maneyi'tijup. ⁸ Qa kakhap nelukii qa hats haki'tkii iye ma' qa hats tsami'tets ha' witset Cesarea. Qa ha'wi'ti' ke' tetsi' ha' Felipe, hikha' t'ithayijkit ek in ik-ijkii qa nifeli'm week pa'qu' tunye'je'te qu' nijayan iye pa' Jesús (evangelista), qa hikha' iye ewi't pekhewe' wetsjuk tatsai (7) jukhew te'nekumhiitaxijij'kii pa'aj qu' nejelijets pe' laqats pe' wikihalei. ¹⁹ Ha' Felipe na'li'm he' ikwetju't (4) lasii mexe ham tewhe'yets', hekhewe'en nifeli'ij pe'qu' nitijijets pa' Dios (profetisas). ¹⁰ Uja'x ke' neluts in ya'maneyi'tijup, qa nam ha' ewi't profeta hii Agabo, ta'hii ha' sehe' Judea, ¹¹ nami'lyii qu' ne'tsweni't, qa t'eku'mi' ha' Pablo teqelutsax qa yophe'tij tokoyei qa tef'iyei iye, qa yit'ij: —Aka' qe yit'ij pa' Espíritu Santo: “Aka' qu' teqfenejeje'ij ne' judiol qu' nophe't na' Jerusalemii pakha' yatsat'axij ha'ne witqelutsax, ma' qa' netisij nekhewe' jukhewiikal nite' judiol.” — ¹² In hepi'ye'etlik'i aka'an, qa weekji' hekhewe' tetseti'yi' hakha'a' qa k'iyintaxijijets ha' Pablo qu' hasu'uj namii ha' Jerusalén. ¹³ Ha' Pablo qa inku't: —¿In-hats'ek in t'api'tju' qa tatsawtsheteni't iye? Yakha' hats yaq'ax, qa nite' ewi'tte in hats yaq'axijup qu' hoyophe'tii, qe qu' hawa'mi' iye na' Jerusalén qu' nata'tets aka' hii ha' Yatsat'ax'inij Jesús.— ¹⁴ Ma' qa in tunye'jek in hats nite' teke' qu' haq'ayini'tij in namiyu'ui ha' Jerusalén, qa hats nite' k'iyeti'tju' in hats hit'itijju': —Les te'wis qu' nanaqsiijikii pakha' qu' nisu'un pa' Yatsat'ax'inij qu' tunye'je'. — ¹⁵ In hats naxijik'i eke' uja'x neluts in ya'maneyi'tii ke' tetsi' ha' Felipe, qa hanaqsi'ji't ma' qa

† 21:1 Hch 16:10-11 †† 21:4 Hch 11:26; 20:23; 21:11 ‡ 21:7 Jn 21:23; Hch 12:20 †† 21:8 Hch 6:5; 8:5; Ef 4:11; 2Ti 4:5 †† 21:9 Lc 2:36; Hch 2:7; 13:1; 1Co 11:5 ††† 21:11 1R 22:11; Jer 13:1-11; Mt

haki'tkii qu' natsami'tii ha' Jerusalén. ¹⁶ Qa yijts'eyek'it iye he' uja'x yijayan pa' Intata Cesarea teitets, qa hikhe' qa yojo'ot' yik'uyii ha' Mnasón, Chipre teite', hayiits pa'aj yijayan pa' Jesús, qa hikha' ha'wi'tijup ke' tetsi'ii i'ni' ha' Jerusalén. ^{5†}

Pablo qa hats yamii pa' Jerusalén.

¹⁷ In hats tsami'tii ha' Jerusalén, qa hekhewe' yijayan pa' Jesús qa wetfeli't ye'mkii qi in t'e'sitsi'mkii. ^{18†} Qa kakhap nelukii ha' Pablo qa yijts'e'etkii qu' ni'wen ha' Jacobo (Santiago), qa week na' iye hekhewe' tenek'en-he'yipji' he' yijayan pa' Jesús. ^{19†} Qa ha' Pablo in hats wetfelji'ju' hekhewe'en, qa yapelek qa nifelimik'i week kekhewe' wekwek pa' Intata yaqsiijikii hekhewe' nite' judiol ji'teje'm i'nijji' ha' Pablo in t'ithayii. ^{20†} Qa hekhewe'en in yepi'ye' ek'i qa qi in yiwqinhetji' pa' Intata, qa yit'ijets ha' Pablo: —Yejeje, hats li'wen milits ene' judiol nite' yeqeku', qa weekte yisu'un qu' les te'wise' qu' nanaqsiijikii kekhewe' Moisés t'e'ljei. ^{21†} Enewe'en qa tefelhit'i'yi'm pakha' ejunye'j, in t'ijatshenti'ij pe' week judiol i'nji'kii pe' witsetiikal qu' ne'nitoni'mets kekhewe' Moisés t'e'ljei, ma' qa te' lit'ijets qu' hasu'uj niwu'm taxpa'sits pe' telits qa hasu'uj iye naqsiijikii kakha' tunyejei pe' inaqa'mhistsik'i. ^{22†} Qa hik ta'tijupi', ¿pa'n hii pa' qintaqsiijikii aje'et? Qe hats jutsiqetsi't ye'm qu' nimp'i'yelij hekhewe' olots judiol in hats lanam, ma' qa' nonot'axij wetju't. ²³ Qa hik ta'tijupi' aqsiijikii aka' qu' hit'itij ewets. Na' hekhewe' ikwetju't (4) jukhew weni-wjutsiqeniji'm qu' naqsiimijikii pe'ye' pa' Intata. ²⁴ Enewe'en qu' eka'x qa week aqsiijikii kekhewe' t'ejujets in ju'uyetsji' ke' qi witlijsitjii. Qa akha' qu' ijanin pakha' uja'x yametsji' pe' wekwek qu' teqistitsi'ij, hats'inha qu' teke'ye' qu' nentusijju' qa' laxamme' ne' teital. Ma' qa ni'wen qa nenikfe'lets iye week ene' jukhew in nite' yija' pa' t'enihe'yij qu' anye'je', qe akhap ji'jek iye in tijayan kekhewe' wenit'ij qu' jintaqsiijikii (ley). ^{25†} Qa in t'ejuyetsek pe' nite' judiol nite' yeqeku' ha' Jesús, inekhwel hats jiwe'nq'ika'ajii in hats week jiti'tijju' qu' “hasu'uj netuj i'nli'i pa'qu' niya'ji' pe'qu' hats netesti'yij pekhewe' witeqsi'nq'alits, qa qu' hasu'uj netuj iye ne'ej yaqamaxju' t'athits ne'ej inqa'metets, qa qu' hasu'uj iye netuj na'aj t'ese'n ne'ej inqa'metets nite' wenukinfik'i pe'qu' t'atitse' in talanhetii qa qu' hasu'uj iye nanawitjili'ijju'kii t'esenits nite' tewhe'yetsax.” — ²⁶ Ha' Pablo qa yeka'x he' ikwetju't (4) jukhew, qa kakhap nelukii qa week yaqsiijikii kekhewe' t'ejujets in uyetsji' ke' qi witlijsitjii. Ma' qa uyifi ke' qi witlijsitjii, qa nifeliijii' pe' pa'il pakha' teq'uja'xij pe' neluts qu' hats week naqsiijikii in t'ejujets qu' neteti'ijju', qa' namijii qu' hats natlanhetijju' pe'qu' inqa'metets' qu' net'ejujets week ewitei hekhewe' jukhew. ^{27†} Qa hats k'estaxik'i qu' nafits kekhewe' wetsjuk tatsai (7) neluts

20:19; Hch 20:23; 21:33 ††† 21:13 Hch 5:41; 9:16; 20:24 † 21:14 Mt 6:10; Lc 22:42 †† 21:16 Hch 8:40; 21:3-4 ††† 21:17 Hch 15:4; 21:7 †† 21:18 Hch 11:30; 12:17; 15:13 ††† 21:19 Hch 1:17; 14:27; Ro 15:18-19 †† 21:20 Hch 22:3; Ro 10:12; Ga 1:14 †† 21:21 Hch 6:14; 15:19-20; 21:28; 1Co 7:18 ††† 21:24 Jn 11:55; Hch 18:18; 21:26; 24:18 ††† 21:26 Nm 6:13; Hch 24:18

teqjeyumtshenek qu' naqhat'etsij, qa hekhewe' judiol Asia teitets, in yi'wenifi ha' Pablo ke' qi witlijsitjii, yapefek qa taya'yijipji' qu' niwakaninkii pe' weekji'. Pekhewe'en t'eku'mi' aje'e't pa'aj. ^{†28} Qa pekhewe'en qa yit'ijju' in taya'yijipji': —iIsrael teitets, iftits'itij yiwets! Ha'ne jukhew hik ha'ne ha' yijatshen ene' weekji', naq'axij ene' witsetits, yijatshenij qu' t'ejuihifetsi'ij ha'ne initsit, qa aka' inqe ley qa ene' qi witlijsitjii iye. Hane'ej qa neka'xii iye kekhewe' nite' judiol ene' witlijsitjii, ma' qa yiwu'lenhet ha'ne les te'wis witset. —^{††29} Qe yi'wenij pa'aj in lijts'ekii ha' Pablo ha' Trófimo, Efeso teite' in yijalki'sji'kii ha' witset Jerusalén. Hekhewe'en qa yumtitax ha' Pablo qu' hats nenka'xii pa'aj ke' qi witlijsitjii. ^{‡30} Ma' qa week ha' witset qa qi in ye'ilax wetju't. Qa nekii he' olots tekumaxiikii pekel ta'lijupji'kii ha' witset, qa t'eku'mi' ha' Pablo qa yetsinik'uifik'i ke' qi witlijsitjii, qa aje'e't he' tejlil qa week yit'onik'i. ^{‡‡31} Ma' qa in mexe naq'aliyu'taxij pa'aj in yilankii, qa yaamli'iyek pa'aj pa' liihet hakha' oq'ophelinetsilets latata (comandante), in week hakha' Jerusalén in qi in t'aiiji' in tayai wetju't. ^{‡‡32} Qa aje'e't t'eku'mi' pa'aj he' oq'ophelinetsilets qa he' centurionits qa tekuma'xii hakha' i'niji'. In yi'wen hakha' comandante qa he' oq'ophelinetsilets, ma' qa yili'ijju' in yilanje'mkii ha' Pablo. ^{‡‡33} Ma' qa ha' comandante in yamii qa t'eku'mi' ha' Pablo qa yophe't. Qa inaqa'aji'ij qu' nonophe'tij he' wetsjuk fotolik'il. Ma' qa nifaakantaxijji'ju' pa'n t'nyej' hakha'an qa tekpa' yaqsiiikii. ^{‡‡‡34} Qa hekhewe'te olots qa uja'x he' taya'yij wetju't pa' ewi't qa hekhewep qa taya'yij wetju'tek pakhap iye, nite' t'anyejei wetju't. Qa hakha'an in nite' teke' qu' nenikfe'lets pa' t'nyej'kiiha qe ta'lets in t'ewuhui he' taya'yijipji'kii, ma' qa inaqa'aji'ij qu' newetka'xii ke' oq'ophelinetsilets tetsi'. ^{‡‡‡‡35} Qa namets ha' tewelila'xik'ipha'm ke' oq'ophelinetsilets tetsi', qa t'nyej'kii kekhewe' oq'ophelinetsilets in tik'eyifi qa yetshenpha'm ha' Pablo qe ta'lets hekhewe' olots in yilantaxik'ikii, ^{‡‡‡‡36} qe hekhewe' olots nijayanijpha'mkii in taya'yijipji'kii, qa yit'ijju': —iNawa'm!— ^{‡‡‡}

Pablo qa iyinets qu' niyetji'ju' pe' olots.

^{‡‡‡‡37} In hats k'esitsiyu'ujets qu' nuhinifi ke' oq'ophelinetsilets tetsi', ha' Pablo qa yit'ijets pa'aj ha' comandante: —zMe exke'ej pa'qu' hit'ij ewets?— Qa hakha'an qa yit'ijets pa'aj: —zMe teniyayik'i ke' griego te'lijei? ^{‡‡‡‡38} Ye'ehe, zme qa nite' akha' pa' Egipto teite' yisu'untax pa'aj qu' niwu'm pekhewe' tenek'enheiji' pa' witset, qa yojo'ok'oyii pa'aj pe' yamets ikwetju't mil (4.000) iwatlanhenhets pa' ham i'ni'i'?— ^{‡‡‡‡39} Ha' Pablo qa yeku't pa'aj: —Yakha' ye' judío, hata'hiyek ha' Tarso, ha' sehe' hii Cilicia. Hakha' witset hata'lets qiji'. K'iyinij ewets qu' etswejin eku'nij qu' nek'iyetik'ui ene' jukhew.— ^{‡‡‡‡40} Ha' comandante in hats t'exke'ej, ha'

Pablo qa ts'ap'a'ajipji' ha' witwelila'xpha'm ke' oq'ophelinetsilets tetsi', qa yit'ijpha'm tokoyei. Ma' qa in hats weiji'ju' he' jukhew qa iyet qa yit'ij in iyet ke' hebreo, judiol te'lijei. ^{‡‡‡†}

22 —Yegefets qa nekhewe' iye inaqwa'mhits, ek'en eku'ni'tik'i ek aka' qu' ne'tweiyik'i.— ^{‡‡‡‡2} In yepi'ye' ek'i hekhewe'en in yojo'ok'i ke' hebreo, ma' qa les in weiji'ju'ha, qa yit'ijji'ju': ^{‡‡‡‡3} —Yakha' ye' judío, tsekifik'i pa'aj ha' witset Tarso, ha' sehe' Cilicia, qa ha'nefe ye'qi'i ha'ne Jerusalén. Yaqa maestro toxik'i ha' Gamaliel, hikha' yasiinik'iha in i'nq'ijatshenij kakha' teqe ley pe' inqa'tjeyik'i. Yakha' qi in heiqemtshentaxijkii pa' Dios in ejunyejeji'tek hane'ej. ^{‡‡‡‡4} Ma' qa hijayanjiiikii tawamhi'ye' ha'ne Wit'ikheyi'j, honophe'tju' qa huihinjifi ke' witq'opheitjii jukhew qa efuts iye. ^{‡‡‡‡5} Qa aka'an qa week nikfe'lets hakha' qiji' pa'il latata qa nekhewe' iye wit'alhei Junta Suprema. Qa enewe'en qa hik enewe' iye tselisij kekhewe' witfaakanhei qu' net'ejuyii he' inefefets judiol i'ni' ek ha' Damasco, hats'inha qu' honophe'tju' qa henka'xiikii iye ha'ne Jerusalén pekhewe' i'ntaxi' hakha' witset, ma' qekha nattanithen-hetiitaxju' iye. ^{‡‡‡‡6} Qa t'nyej'kii in mexe henekik'i ha' wit'ikheyi'j, hats yek'esiyu'uiha ha' Damasco, hats natsathenju' junu', qa aje'e't namju' ha' ewi't koojo qa yamyijup in napjuyt yipji' ta'hiipha'm na' wa's. ^{‡‡‡‡7} Qa tsami'ju' sehe', qa hepi'ye' pa' ewi't wit'ax in yit'ij yiwets: “Saulo, Saulo, zinhats'ek in tatsawitjixax?” ^{‡‡‡‡8} Qa heku't: “zEk akha' Yatsat'axyij?” Qa yit'ij yiwets: “Yakha' Jesús Nazaret teite', hik hakhaa'ija tatsjayantaxkii.” ^{‡‡‡‡9} Hekhewe' yijts'eyek yi'wenija hakha' koojo, itometsit-sijha, qa nite'le nikfe'lik'i kakha' yit'ij yiwets pakha' wit'ax. ^{‡‡‡‡10} Qa hit'ijets: “zPa'n hii pa'qu' haqsiiikii, Yatsat'axyij?” Qa ha' Yatsat'axyij qa yit'ij yiwets: “Eniipha'm qa' amji'teje'm na' Damasco, qa hik nakha'yi'i' qu' efel-hiti'yi'm week ekewe' hane'ej qu' t'ayajaxti'yijets qu' aqsiiikii.” ^{‡‡‡‡11} Qa hatsle nite' hi'wenkii qe ta'lets ka' t'uta'x hakha' koojo, he' yijts'eyek qa ts'etsin t'eku'mi' ha'ne yikoi, ma' qa k'uiji'teje'm ha' Damasco. ^{‡‡‡‡12} Qa ha' ewi't jukhew hii Ananías yijayaanija iye ke' Moisés te'lijei, qa weekij he' judiol tetseti'yi' ha' Damasco yit'ijets in teik'unei. ^{‡‡‡‡13} Qa namyii, qa ts'ap'ayipji', qa yit'ij yiwets: “Yejeje Saulo, hane'ej qu' i'wenkii iye.” Qa hik akaa'ijha in henjetpha'm qa hejetju'. ^{‡‡‡‡14} Hakha'an qa yit'ij yiwets: “Pakha' teqe Dios pe' i'nalheyik'i hayiits pa'aj t'eku'm eiji' qu' enikfe'lets pakha' qu' nisu'un, qa qu' i'wen iye hakha' Yatsathen yijat'ij qa qu' epi'yee'ijha iye pe'qu' te'lijeye'.” ^{‡‡‡‡15} Qe akha' qu' enfeli'm ene' week jukhew pakha' ti'wen qa tepiye' iye. ^{‡‡‡‡16} Qa hane'ej ztekpa' to'notki'ikii? Yape eniipha'm qa' mempulijij, qa' metetli'jijju' iye pe' ewu'tets qu' it'ij ka' hii.” ^{‡‡‡‡17} Qa in hats hetpiltaxii iye ha'ne Jerusalén qa k'uyifi ne' qi witli-

‡†† 21:40 Jn 5:2; Hch 12:17 ‡† 22:1 Hch 7:2; 21:40 ‡†† 22:3 Hch 5:34; 9:11; 21:39; 26:5,9-18; Dt 33:3; 2Co 11:22; Fil 3:5; Ro 10:2; Fil 3:6 ‡† 22:4 Hch 8:3; 9:2; 22:19-20; 24:14,22; 26:10 ‡† 22:5 Lc 22:66; Hch 13:26; 1Ti 4:14 ‡†† 22:6 Hch 9:3-8; 26:12-18 ‡†† 22:9 Dn 10:7; Hch 9:7; 26:13 ‡†† 22:10 Hch 9:8; 16:30 18 22:12 Hch 9:10,17; 10:22 19 22:14 Hch 3:13,14; 7:52; 9:15; 26:16; 1Co 9:1; 15:8 20 22:15 Hch 23:11; 26:16 21 22:16 Hch 2:38; 9:14; 1Co 6:11; He 10:22; Ro 10:13

† 21:27 Hch 24:18; 26:21 †† 21:28 Mt 24:15; Hch 24:6 ‡ 21:29 Hch 18:19; 20:4 †† 21:30 2R 11:15; Hch 16:19; 26:21 ‡† 21:33 Hch 12:6; 20:23; 21:11; Ef 6:20; 2Ti 1:16; 2:9 ‡†† 21:34 Hch 19:32; 23:10 ‡†† 21:36 Lc 23:18; Jn 19:15; Hch 22:22 ‡ 21:38 Mt 24:26; Hch 5:36 ‡† 21:39 Hch 9:11; 22:3

jsitjii qu' nek'iyin. Qa in mexe k'iyintax qa i'nji'kii iye yit'oi, ^{†18} qa' hi'wen ha' Yatsat'ax'inij in yit'ij yiwets: "If'elitik'i qu' ma'ak'ui ha'ne Jerusalén qe tees qu' net'eku'miju't pekhewe' qu' enfeltax qu' net'eju' yiwets." ¹⁹ Ma' qa hit'ijju't: "Yatsat'axyij, enewe'en nikfe'letsha in hakijik'i he' judiol te'lijtsitjiyits qu' honophe'tju' qa qu' heneqsilanju' iye hekhewe' najayantax nite' neqeku'. ^{††20} Qa in talanhetii kakha' nefeltax Esteban'ik'i, yakha' hejelijju' in talanhetii, hi'sinhetijupi' in talanhetii. Qa hejeli'mets he' te'ntaafitits hekhewe' yilan." ^{‡21} Hakha'an qa yit'ij yiwets: "Yape itun, qe toxii nakha' qu' k'ukinji' nekhewe' nite' judiol." — ^{††22} Hekhewe'en mexe tek'entaxets ha' Pablo, qa in hats yit'ij aka'an, ma' qa tayaite wetju'tek iye qa yit'ijju': —[†]Iwu'mi'tik'uifik'i ha'ne sehe' ipji' nakha'an, nite' te'wis qu' ita'xe'! — ^{‡23} Qa hekhewe'en in nite' yili'ijju' in taya' wetju'tkii, qa niwu'mju'kii he' te'ntaafitits qa yiwu'mpha'mkii ka' sehe'. ^{††24} Qa ha' comandante qa inaqyaji'ij qu' ne'nuihinifi ke' oq'ophelinetsilets lets'i qe yit'ij qu' les te'wise' qu' neteqsilanhetijie'mkii hats'inha qu' nenikfe'lets inhats'ek kakha' lunyejeyij hekhewe'en in qi in taya'yij wetju't in yuten hakha'an. ^{‡25} In mexe netsinijju' pa'aj pa' niyak pe' tokoyei qe qa' neqsilanje'mkii, ha' Pablo qa yit'ijets pa'aj pakha' meti'm centurión: —[‡]Me tenexke'ej ekheweli't qu' eqsilani'tkii pa'qu' romanoye' in nite' wetka'x eku'netsji' pa'qu' jueze'? — ²⁶ In yepi'ye' ek'i pa'aj aka'an pa' centurión, ma' qa nifelijji' pa'aj hakha' comandante, qa yit'ijets: —[‡]Pa'n eqfeyen'ij hakha' jukhew, qe romanote'? — ²⁷ Ha' comandante qa neketsfik'i pa'aj ha' Pablo, qa yit'ijets: —Enfel ye'm, [‡]me yijaa'ija qu' o'romanoye'? — Qa yeku't pa'aj: —Ehe, yo'romano. — ²⁸ Qa ha' comandante qa yit'ijets: —Yakha' olots ke' tsaq'axiji' yaq'astayik'i qu' yo'romanoyi'ij. — Ha' Pablo qa yit'ijets: —Qa yakha'te qa henekijfik'i in yo'romano. — ²⁹ Qa pekhewe' neqeqsilanheyutaxijkii pa'aj in yepi'ye' ek'i aka' yit'ij pa'aj ha' Pablo qa aje'e't we'nitonets, qa hakha' iye comandante qa nijjiwei iye pa'aj in nikfe'lets ha' Pablo in romano, qa in hayiits yophe'tij iye ke' fotolik'il. [§]

Pablo qa wetka'xetsji' pe' Junta Suprema.

³⁰ Qa kakhap netukii ha' comandante qa yisu'un qu' nenikfee'letsha pa' lunyee'jkiiha in nayu'um ne' judiol ha' Pablo. Qa nit'ijji pa'aj ke' fotolik'il wo'nophe'taxij. Ma' qa inaqyaji'ij qu' nanamii pe' tenek'enhe'yij pe' pa'il qa week in uja'xek pekhewe' Junta Suprema qu' nonot'axij wetju't. Ma' qa wats'ap'anhetji'ju' ha' Pablo pekhewe'en pakha' not'axi' wetju't. ^{§†}

23 Ma' qa ha' Pablo qa ts'in in yejelipji' pa'aj pe' jukhew Junta Suprema, qa yit'ijji'ju': —Yegefets, yamijii hane'ej ha'ne netuji' in ikesimente pa' yitawe'j. Yakha' hoksi'wen in ham pa'qu' haqsiijkii qu' u'axe'ets pa' Dios. — ^{§††2} Ma' qa ha' Ananías, qiji' pa'il tatata qa

yiyaji'ijii pa'aj pe' metitsi'm qu' nilanje'm teji' ha' Pablo. ^{§†3} Qa ha' Pablo qa yit'ijets: —[‡]Dios qu' nilanje'mek hatse' na' eju's, akha' e'jtitsaxte hik ejunye'j na'aj wen-it'ij fo' jilafi'! Akha' in hats ta'nju' qu' atsfaakankii qe hik kakha' yit'ij pa'aj kakha' teqe ley pa' Moises'ik'i, [‡]qa inhats'ek in te'juyiju't kakha' ley in t'inaqyaji'ij qu' natlanhetijie'm ha'ne yeji'? — ^{§†4} Qa hekhewe' iptuli'mets ha' Pablo qa yit'ijets: —[‡]Inhats'ek in tit'ijets u'ax ha'ne yeni' pa' Dios in qiji' in pa'il tatata? — ⁵ Qa ha' Pablo qa yit'ij: —Yegefets, nite' tsikfe'lets in hik nakha' pa' qiji' pa'il tatata qekha nite' hit'etaajets, qe ke' we'nika'ajji' pa'aj Intata te'lijei yit'ij: "Hasu'uj it'ijets u'ax pa'qu' ewi'fe' pekhewe' qu' netnek'enheiji' pa'qu' etset'e." —

(Ex 22:28)

^{§†6} Ma' qa' ha' Pablo qa nikfe'lets hekhewe' wit'alhei in tapk'as he' saduceol qa tapk'as iye he' fariseol, qa yit'unhetik'i in yit'ij: —Yegefets, yakha' fariseo iye ke' yalheyik'i fariseo iye. Qa hane'ej qa hats ha'ni' hane'e'in qu' atsfaakani'tkii qe nite' heqeku'uk'i qu' iliye' iye pe' naxju'. — ^{§†7} In yit'ij aka'an ha' Pablo, qa he' fariseol qa he' saduceol iye qa wapilli'ij wetju't. Ma' qa hats yak'esje'm hekhewe'en. ⁸ Qe he' saduceol yit'ijets pe' naxju' in nite'te' itii iye hatse', qa yit'ijets iye hamte' angelitse' qa hamte' iye pa'qu' espirtuye'. Qa hekhewe'te fariseol qa week yumti ekewe'en in na'l. ^{§†9} Ma' qa qi in tek'leyijju'. Qa niipha'mkii he' uja'x hekhewe' i'nq'ijatshenij ke' Moisés te'lijei he' fariseol, qa yit'ijju': —Ha'ne jukhew ham yaqsi'ij'ijii pa'qu' u'axe'. Axe'm qu' hats natfaakate'yi't pa'qu' espirtuye' i'nli'i pa'qu' angele'. — ^{§†10} Ma' qa in hats qi in t'unitsik'i in tek'leyijju', ha' comandante nijjiwe'yijets qu' neniwk'itsinju' ha' Pablo in tettsinijju', qa yiyaji'ets he' oq'ophelinetsilets qu' net'ilit'ijetsju' qa' nenitka'mij hekhewe'en qa' neka'xetsji' ke' oq'ophelinetsilets te'whiti'. ^{§†11} Qa in hats najaleikii qa we'nethinets pa'aj pa' Yatsat'ax'inij qa yit'ijets: —Ment'unhet, qe in lunye'jek in nite' lili'ij in letsfeli' ha'ne Jerusalén qa hik eqfeyen'ij'ij iye qu' etsfeli' hatse' na' Roma. — ¹⁸

Pe' judiol qa watyajitaxijju' qu' nilan pa' Pablo.

¹² Qa in hats netukii iye, pe' judiol qa watyajitaxij pa'aj qa weniwju'tsiquentaxijha qu' nilan ha' Pablo, qa yitaxijju' pa'aj qu'nte' neteke'ju' qa nite' niya'ye'ji' iye iweli'ye' iptu'ui qu' nilan ha' Pablo. ^{19†13} Qa pekhewe' jukhew neqek'uyu'taxij pa'aj ha' Pablo qa t'ani' cuarenta (40). ¹⁴ Pekhewe'en iketsji' pa'aj pekhewe' tenek'enhe'yij pe' pa'il qa pe' tenek'enheiji' ha' witset, qa yit'ijets pa'aj: —Yekheweli't, pa' Dios tsepi'ye'etij in hats heniwju'tsiquenit'ijha qu' ham hetuji'it iptu'ui qu' hilani't ha' Pablo. ¹⁵ Qa hane'ej, ekheweli't qa week nekhewe' Junta Suprema, qu' iyini'tijii ha' comandante qu' nenka'xi't ei uje', qa' aqanti'tkii qu' it'itijets qu' les jeli'tijjukiiha pa' lunye'jkiiha. Qa yekheweli't qa' hasle' honotki'it'ik'uiji'

† 22:17 Hch 9:26; 10:10 †† 22:19 Mt 10:17; Hch 8:3; 22:4 ‡ 22:20 Hch 7:58; 8:1; Ro 1:32 †† 22:21 Hch 9:15; 13:46 †† 22:22 Hch 21:36; 25:24 ††† 22:23 2S 16:13; Hch 7:58 ††† 22:24 Hch 16:37; 21:34; 22:29 § 22:29 Hch 16:38; 21:33 §† 22:30 Mt 5:22 §†† 23:1 Hch 24:16; 1Co 4:4; 1Ti 3:9; 2Ti 1:5; He 13:18; 1P 3:16

§† 23:2 1R 22:24; Jn 18:22; Hch 24:1 §†† 23:3 Lv 19:15; Dt 25:1,2; Mt 23:27; Jn 7:51 §† 23:5 Hch 24:17 §† 23:6 Fil 3:5; Hch 24:15,21; 26:5-8; 28:20 §†† 23:8 Mt 22:23; Mr 12:18; Lc 20:27 §§† 23:9 Mr 2:16; Lc 5:30; Hch 22:7,17,18; 23:29; 25:25; 26:31; Jn 12:29 §§§ 23:10 Hch 21:34; 23:16,32 18 23:11 Hch 18:9; 19:21; 27:23 19 23:12 Hch 23:14,21,30; 25:3

na' wit'ikheyij' qa' hilani't qu' mente' naname'taxi't ei.—¹⁶ Qa hakha'te ta's ke' tek'inja' ha' Pablo in impi'ye'ej pa'aj pekhewe'en in watyajitaxij. Qa yamii pa'aj aje'e't ke' oq'ophelinetsilets tetsi' ma' qa nifeli'm ha' Pablo.¹⁷ Ha' Pablo qa taya'yii pa'aj pa' ewi't pekhewe' centuri-onits, qa yit'ijets pa'aj: —Eka'xiiji' ha'ne omela's ha' comandante qe na'l pa' yisu'un qu' nenfeli'm.—¹⁸ Ma' qa t'eqe'mets qa yijts'eniiji' pa'aj ha' comandante, qa yit'ijets pa'aj: —Ha' wit'opheik Pablo tayaiyii qa iyiniy yiwets qu' henka'x eiji' ha'ne omela's, qe na'lte' pa' neqfelenheyu'uj e'm.—¹⁹ Qa ha' comandante qa t'eku'mi' pa'aj tokoi qa ha'nii pa' ikijji', qa nifaakan: —¿Tek pakha' teneqfelenheyu'uj ye'm?—²⁰ Ha' omela's qa yeku't pa'aj: —Ne' judiol hats week yit'ijju' qu' niyiniy ei uje' ha' Pablo titha eka'xtaxii iye hekhewe' Junta Suprema, qa naqanleti'ijkii tit nit'ij ewets qu' les nejeti-jupkiiha pa' lunye'jkiiha hakha'an.²¹ Qa hasu'ujte ek'eniju't, qe t'ani' cuarenta (40) pekhewe' jukhew ta'lets iye nekhewe'en, weniwajutsiqenijha qu' nite' neteke'ju' qa' nite' niyayejij' iye pa'qu' iweli'ye' iplu'ui tit nilan ha' Pablo. Hats q'axits qa hats tek'enik'uikii pakha' qu' it'ij.—²² Ma' qa ha' comandante qa hats yuki'nfik'i pa'aj ha' omela's, qa yiyaji'etskii: —Hasu'uj it'ijets pe'ye' in akha' tenfel ye'm ekewe' wekwek.—

Pablo qa wetka'xii pa' Cesarea.

²³ Ma' qa taya'yii pa'aj pe' wetsjuk pekhewe' Centuri-onits, qa yit'ijets: —Aqsi'ji'ju' doscientos (200) oq'ophelinetsiletse' qu' net'ejuyets qu' las nueveve' ha'ne naja'xji', qa' lijts'eyek'e pe'qu' setentaye' (70) qu' netwutii qa doscientoye' (200) iye pe'qu' net'eku'mi' ek ne' ijetits laqajkanetii qa' namii ha' witset Cesarea.²⁴ Qa' aqsi'ji'ju' iye pe'qu' te'wutitse' ha' Pablo, qa' matjanitheni'tij qu' eka'xi'tii ha' gobernador Félix.—²⁵ Ha' comandante qa yika' pa'aj pa' witfaakanek, qa yit'ij: ²⁶ —Yakha' Claudio Lisias, he'nq'ika' ei ke'wqin-heti'iji' gobernador Félix. Lanam. ²⁷ Nekhewe' judiol t'eku'mi' ha'ne jukhew qa hats k'estaxik'i qu' nilan, qa in tsikfe'lets in romanote' qa tsamii yijts'eyek ne' oq'ophelinetsilets qa henitka'mij qa haqsi'j. ²⁸ Qa in tsikfeliyu'taxetsha pakha' ta'hijupi' qa hikpa' qa ta'lets in yutenij nekhewe' judiol ha'ne jukhew, qa heka'xtaxii nekhewe' teqe Junta Suprema. ²⁹ Ma' qa' tsikfe'lets qete'e' ta'hijupi' pakha' teqe ley, qa hamte pa'qu' nata'ti-jupi' qu' ne'weju'tij qu' natlanhetii i'nti'i qu' not'opheti-tii. ³⁰ Qa in heifelhiti'yi'm in hats watyajitaxij qu' nilan nakha' jukhew, qa aje'e't k'inqekenij ei, qa hit'ijets iye nekhewe' wenuteni'm qu' akha'ye' yijat'ij qu' nit'ij ewets pekhewe' wenuteniji'm nakha'an.—³¹ Ma' qa pe' oq'ophelinetsilets qa yaqsi'ijkii pakha' hats tayajax-ti'yijets, qa t'eku'mi' pa'aj ha' Pablo qa yeka'xii pa'aj in hats najaleikii ha' witset Antipatris. ³² Qa in hats nelukii pa'aj, pekhewe' t'otsjo' oq'ophelinetsilets qa hats tepilik'uikii pa'aj qa yiwejinij pekhewe' te'wutii qu' ti-

† 23:15 Hch 22:30; 23:1 †† 23:21 Lc 11:54; Hch 23:12,14 † 23:23 Hch 8:40; 23:33 †† 23:26 Lc 1:3; Hch 15:23; 24:3; 26:25 †† 23:27 Hch 21:32,33; 22:25-29 ††† 23:29 Hch 18:15; 25:19,25; 26:31 ††† 23:30 Hch 9:24; 23:12,20; 24:19; 25:16

jts'eyek'e hakha' Pablo. ³³ Pekhewe'en in hats yamets ha' Cesarea qa tisij pa' witfaakanek pa' gobernador qa tisij iye pa'aj ha' Pablo. ³⁴ In hats yeje't pa'aj pa' witfaakanek, qa nifaakanij pa' ta'hji'. Ma' qa nikfe'lets in ta'hiek ha' sehe' Cilicia, ³⁵ qa yit'ijets pa'aj: —Hatse'lu' k'epiye' qu' nanamtaxkiyek pekhewe' wenuten e'm.— Ma' qa inaqyaji'ij pa'aj qu' neje'tets qa' nenifi pekhe' witi'tsi' i'thi'wet pa'aj pa' Herodes'ik'i. ³⁶

Pe' judiol qa nifeli'm pa' Félix pakha' wenuteniji'm pa' Pablo.

24 Qa in hats lee'fij (5) neluts ha' Ananías qiji' pa'il tatata qa namii ha' Cesarea lijts'eyek he' uja'x tenek'enhei iye qa ha' ewi't ha' teq'ithinenek (abogado) tii Tértulo. Ma' qa nifeli'm pa' gobernador pekhewe' wenuteniji'm ha' Pablo. ² In hats teniya'yii ha' Pablo, ha' Tértulo qa yape'ek qa nifel pe' wekwek wenuteniji'm, qa yit'ijets pa' gobernador: —Akha' in ta't ewets yekheweli't qa ham peyi'ijkii wit'ikesimeya'xtekii, qa laqsiiju' eke' wekwek qu' ni'fen ha'ne initsset. ³ Ekewe'en week tahatsiyij qa pakha'te qu' ha'ni'itiji' iye in tsi'sinheti'li'mkii, qi te'wis Félix. ⁴ Qa qu' nite' antat-sit'ij yiwets yi'ljei qa k'iyiniy ewets pa'qu' eq'iltiye'je' qu' lajti'ij qu' ek'en eku'n yiwets. ⁵ Qe ha'ne jukhew hi'weni'tijha in yijaa'ija in ta'tetskii pa' u'ax, qa yaqsi'j jii-ijkii iye in yeqet'etsji'ij wetju'tkii pe' week judiol ha'ne week sehe' ipji', qa hik ha'ne iye tenek'enhe'yipji' hekhewe' ewi't i'niji' ek pa' lunyejei tiyits nazarenos. ⁶ Qa hane'en yaqsi'jtaxi'ijkii iye kakha' u'ax nite' tenexke'ej in t'ejuyets ke' qi witlijsitijii, ma' qa he'yeku'mi'ti' qa hisu'untaxi't qu' hejeyumtsheni'tij kakha' yaqsi'ijkii pakha' hats yit'ij pa' yeqe leyi't. ⁷ Qa yotheti'li'ij yik'ui hakha' comandante Lisias, qi in we'nt'unhet nite' wanaqsi'ijkii qa tsitka'milij, ⁸ ma' qa nukinij ei qu' akha'ye' qu' nenfel e'm enewe' na'l pakha' wenuteniji'm nakha'an. Qa qu' akha'yi'ija qu' anfaakanijikii enewe'en week kekhewe' hit'ij, ma' qa' enikfe'letsha in yijaalija kekhewe' wekwek henuteni'ti-ji'm nakha'an.—⁹ He' judiol qa yeku'tijetskii iye in yiwu'mijik'i kekhewe' yit'ij. Qa yit'ijju' in yijaati'ija in hik kakha'te' pakha' week lunye'jkii. ¹⁰ Ma' qa ha' gobernador qa yit'ijii qhet ha' Pablo qe qa' niyet eku'nek, ha' Pablo qa yit'ij: —Yakha' tsikfe'lets in hats olots inin-qapits in e'juez ipji' ha'ne hane'e'in sehe', te'wisij qu' hit'ij ewets aka' qu' netweiyik'i. ¹¹ Qe akha' teke' qu' enikfe'lets qu' enikfeliyu'ets, in hats doce (12) ke' nelut-sik'i in i'nk'a tsamii ha' Jerusalén qu' nek'iyinii pa' Dios. ¹² Enewe'en nite' tsi'wenij qu' henfel pe'ye', qa qu' hi-wakaninkii iye pe'qu' olotse' kekhe' qi witlijsitijiyifi, qa nekhewe' iye judiol te'lijsitijiyitsifi qa week hakha' witsetji' iye. ¹³ Qa nite' teke' iye enewe'en qu' hats yijaale' e'mha kekhewe' hane'ej yit'ijets in wenutenij ye'm. ¹⁴ La'mek qu' hetetfelij e'm aka' yijaa'ija yijat'ij in

§ 23:33 Hch 8:40; 23:23,24,26 §† 23:34 Hch 6:9; 21:39; 25:1 §†† 23:35 Mt 27:27; Hch 24:27; 25:16 §‡ 24:1 Hch 21:27; 23:2,24,30 §†† 24:3 Lc 1:3; Hch 23:26; 26:25 §† 24:5 Hch 16:20; 17:6; 21:28; 26:5; 28:22 §‡ 24:9 Hch 23:24; 1Ts 2:16 §§† 24:11 Hch 21:27; 24:1 §§‡ 24:12 Hch 25:8; 28:17

lunye'jkii, qe l'anye'j hakha' Wit'ikheyi'j hikha' enewe'en yit'ijets in u'ax, in yakha' hijayan pakha' teqe Dios pe' yalheyi'lik'i, qa nite' heqeku'uk'i iye heik'enets week kekhewe' hats yit'ij ke' Moisés te'lijei qa kekhewe' iye yika' pa'aj pe' profetas'ik'i. ^{†15} Qa na'l ye'm iye pakha' yi-wetjuntikineye'ji'k'ui pa' Dios qa hik lunyejei iye enewe'en, in yijaa'ija qu' nentnju' iye hatse' pe' hats naxtaxju' pe' yatsathen qa pe' u'ets. ^{††16} Qa aka'an in ta'lets, qa yakhap ji'jek in qi in hent'unhettax qu' hat-jani'thenij qu' haqsi'j week neluts in ham pa'qu' haqsi-ijkii qu' u'axe'ets pa' Dios qa ene' jukhew iye. ^{††17} Qa in hats olots ininqapitsik'i in hakfik'i, qa i'nk'ate hetpiltaxii iye hakha' yitsee't'ija qu' henka'xii kekhewe' t'astai qa qu' hilanifi iye pe'qu' inqa'metsete' pa' Dios. ^{††18} In mexe haqsi'jtaxijkii ekewe'en, qa tsi'wenifi kekhe' qi witaljitsitjii hekhewe' judiol ta'hii ha' sehe' Asia in hats tsaqhat'etsij in haqsiijkii kekhewe' t'ejuyets in ju'uyetsji' ke' qi witaljitsitjii, qa nite' tsi'wenij qu' na'nyijup pe'qu' olotse' qa ham iye pe'qu' nat'aiiji' qu' natyaji wetju't. ^{††19} Qa hik hekhewe'tax yijat'ij hekhewe' judiol ta'hii ha' sehe' Asia qek nanamij ei qekha ni'ttaxij ewetsha qu' nenfel e'm qu' nana'l pakha' qu' nenutenij ye'm hekhewe'en. ²⁰ Qa in nite'te namkii hekhewe'en, axe'm enewe'en qu' nenfelek kakha' wenutenij ye'mek in hit'ijji'ju' in yats'ap'aji'ju' he' week Junta Suprema. ²¹ Qe i'nti'i qu' kakha'ye' ewi'lik'i in hit'ij qu' hik kakha'ye' qu' nata'hijupi', qa hit'unhetik'i in hit'ij in yats'ap'aji'ju' nekhewe'en: "In t'ejuyets qu' itiyetax pe' naxju' hik aka' fetsjeyumtsheni'tij hane'ej ekheweli't."— ²² Ma' qa ha' Félix, takha' in hats nikfe'letsha pakha' t'ejuyets pa' Wit'ikheyi'j, qa mexe yilinenijju', qa yit'ij: —Hatse'tu' qu' nanamtax ha' comandante Lisias ma' qa' hayitse' qu' hit'ij pa'qu' tenifeny'e'je' pakha' ejunyejeji't.— ^{††23} Ma' qa yiyaji'ijets ha' centurión qu' nejetinenijetsha pe'ye' ha' Pablo, qa nite' hik lunye'j qu' not'ophelitii. Qa' hasu'uj iye naq'ayini' pa'qu' lunye'je' pe' tejuwaikal qu' nenka'xii'kii pa'qu' hami'ik'ui. ^{††24} Qa uja'xik'i ke' neluts, qa nam ha' Félix tijts'ekikii ke' tewhe'ye' Drusila, kikhe'en judioki', qa' inq'ukinii qu' netetka'xii ha' Pablo qa yepi'ye' in iyetij in t'ejuyets pakha' nite' witqekuye'jji pa' Cristo Jesús. ²⁵ Qa ha' Pablo in iyetij pakha' wittsa-thenkeye'j, qa qu' jinewetjet intok'oiha iye, qa pakha' iye mexe hamik'ui tenjeyumtshenhejiiji' ene' weekji', ha' Félix qa hats nijiwei, qa yit'ij: —Hats uja'xle eku'uk'i qa' ma. Hatse'tu' iye qu' hamtax hithayikiye' iye qa nek'iyin ei iye.— ²⁶ Ha' Félix in yit'ij aka'an qe wo'tetaxii qu' netisijijek ha' Pablo pe'qu' t'astaye' hakha'an, ma' qa olotsij in iynji'jii qa tafaakateiji'ji't. ²⁷ Qa yamijets wetsjuk ininqapits in nite' yiwejin. Ha' Porcio Festo qa nam qu' naya'xi' iye ha' Félix, qa ha' Félix qa yisu'un qu' nisu'uunija he' judiol, ma' qa hik ta'hijupi', qa nite' yiwejin ha' Pablo. st

† 24:14 Hch 3:13; 9:2; 22:4; 24:22; 26:22; 28:23 †† 24:15 Hch 23:6; 28:20; Dn 12:2; Jn 5:28-29 † 24:16 Hch 23:1; 1Co 4:4; 1Ti 3:9; 2Ti 1:5; He 13:18; 1P 3:16 †† 24:17 Hch 11:29; Ro 15:25-28; 1Co 16:1-3; 2Co 8:1-4; Ga 2:10 †† 24:18 Hch 21:26-27; 26:21 ††† 24:22 Hch 9:2; 22:4; 24:14 ††† 24:23 Hch 23:35; 27:3; 28:16 § 24:25 Ga 5:23; Tit 2:12; 2P 1:6 †† 24:27 Hch 12:3; 23:35; 25:1,4,9,14; 26:24

Pablo qa wetka'xetsji' pa' Festo.

25 Ma' qa ha' Festo in hats wetshetk'ewi't ke' nelutsik'i in i'nk'a namets hakha' sehe' qu' netnek'en-heiji', qa yamii ha' Jerusalén in ta'li' ha' Cesarea ai. ^{††2} Qa pekhewe' tenek'enhe'yij pe' pa'il qa pekhewe' iye judiol wit'alheiji' hakha' witset qa iketsji' pa'aj ha' Festo qu' nit'ijets in wenuteni'm ha' Pablo, qa yaqsiij-taxijetskii pa'aj pekhewe'en ha' Festo, ^{††3} in iyintaxijets qu' ni'fenij qu' ninq'ukinii qa netetka'xii ha' Pablo ha' Jerusalén. Qekha hatsle nantaxik'uiji' ha' wit'ikheyi'j pe'qu' nilan. ^{††4} Qa hakha'te Festo qa yeku'tijju't pa'aj pekhewe'en ha' Pablo t'opheliti'yi' ha' Cesarea qa takha' iye in hats k'esets qu' napilii hakha' witset. ⁵ Ma' qa yit'ijji'ju' iye: —Ekheweli't in e'wit'alheiyi't, pekhewe' qu' teke'ye' qu' nak qa' yijts'eyek'i ii hakha' witset. Qa qu' nana'l pa'qu' u'axe' hakha' jukhew qa' it'ilij.— ⁶ Ma' qa in hats wetshetk'ewi't tatsai (8) i'nti'i qu' week in-yaqsiye' (10) neluts in amani'ju' ha' Jerusalén, qa hats tepilii iye ha' Cesarea. Qa nelukii qa' hats i'nipji' ha' fots'oji'la'x t'ejuyets in hik lunye'j juez. Ma' qa inq'ukinii ha' Pablo qu' netetka'xii. ^{††7} Qa in hats tetka'x, qa k'ooy-ijji' he' judiol hik hekhewe' ta'hii ha' Jerusalén, qa yit'ijetskii ha' Festo kekhewe' olots qa u'etsik'i yit'ijets in wenutenijim ha' Pablo, qa nite'te teke' qu' niwju-tsiqeniya me yijaa'ija. ^{††8} Qa hakha'te Pablo qa iyet qu' netweiletik'i, qa yit'ij: —Yakha' ham pa'qu' haqsiijkii qu' u'axe', nite' he'yejuyju't kakha' teqe ley nekhewe' judiol, nite' he'yejuyju't ke' qi witaljitsitjii qa nite' iye he'yejuyju't pa' qi Roma latata, César.— ^{††9} Qa ha' Festo in yisu'un qu' nisu'uunija he' judiol qa yeku'tijju't ha' Pablo, qa yit'ijets: —¿Me tanamiyu'ui ha' Jerusalén qu' hik nakha'yi'i' qu' k'ejeyumtshenij ekewe' wekwek?— ^{††10} Ma' qa ha' Pablo qa yeku't: —Yakha' ha'ni' ha'ne yatsat'axij pa' César t'ejuyets pakha' qu' netjeyumtshenheti'yij pe'ye', qa hik ha'netaxi' qu' heijeyumtshenheti'yiji' pa' yijunye'j. Yakha' ham pa'qu' u'axe' qu' haqsiimijkii ne' judiol, akha' tenikfe'letsha. ¹¹ Yakha' qu' yu'taxe' qa haqsiijkii iye pakha' qu' ne'weju'tij qu' hawa'm, nite' teke' qu' hoyoqoweyju't qu' hailanhetii. Qa in hamte pa'qu' yijaayi'ija kekhewe' wekwek yit'ijets nekhewe'en in wenutenij ye'm, qa ham pakha' qu' teke'ye' qu' neslistaxij nekhewe'en. Hisu'un pa' César qu' hik pakha'ye' yijat'ij qu' netsjeyumtshenij pa' yijunye'j.— ^{††12} Ma' qa ha' Festo in hats yili'ij in iyeti'ju' hekhewe' te'fetsijup in yithayiki pa'qu' lunye'je'kii (asesores), qa yit'ijets ha' Pablo: —Akha' in hats l'iyinets qu' hakha'ye' yijat'ij César qu' nejejumtshenij pa'qu' ejunye'je', hakha' César qu' amii hatse'.—

Pa' wittata Agripa qa ta'nalit'ii pa' wittata Festo.

¹³ Qa uja'x ke' neluts qa namii ha' witset Cesarea ha' wittata Agripa qa ke' tewhe'ye' Berenice. Wetfelii ha' Festo. ¹⁴ Qa hekhewe'en in olots ke' neluts in amaneyi'

††† 25:1 Hch 8:40; 23:34 †† 25:2 Hch 24:1; 25:15 ††† 25:3 Hch 9:24; 24:23 †† 25:6 Mt 27:19; Hch 25:10,17 †† 25:7 Mr 15:3; Lc 23:2,10; Hch 24:5,13 ††† 25:8 Hch 6:13; 24:12; 28:17 ††† 25:9 Hch 24:27; 25:20 ††† 25:11 Hch 25:21,25; 26:32; 28:19

hakha' witset, qa ha' Festo qa nifeli'm kakha' tunye'jkii ha' Pablo hakha' wittata, qa yit'ijets: —Na'l ha' ewi't jukhew yophe't pa'aj ha' Félix. ^{†15} In ha'ni' ha' Jerusalén, hekhewe' tenek'enhe'yij he' pa'il qa hekhewe' iye tenek'enheiji' ha' witset, qa yit'ij yiwets kekhewe' yit'ijets in wenuteniji'm hakha'an, qa iyintaxets qu' natlanheti'yipji' kekhewe'en. ¹⁶ Qa heku't qa hit'ijets in nite' hikka' tunyejei enewe' romano qu' net'ihinti'ij pa'qu' jukhewe' qu' nite' nojoye' qu' nenithineni'tju' pekhewe' qu' nenutentaxi'm, hats'inha qu' nana'l jeek tetset'i'ik'uyi' qu' netweitetik'i. ^{††17} Ma' qa in hats ha'ne not'axi' wetju't, qa aj'e'e't in netukii qa ha'nipji' hakha' yits'oji'la'x t'ejuyets qu' ye'juezi'ij qa k'inaqyaji'ij qu' netetka'x hakha' jukhew. ¹⁸ Ma' qa niitepha'm kiyek hekhewe' wenuteni'm, qa yit'ij yiwetskii kekhewe' wenuteniji'm hakha'an, qa hamle hepi'ye'yi'ij kekhewe' u'ets humtitax qu' nit'ijju'. ¹⁹ Qe uja'xte in hepi'ye'ej in u'etsij wetju't pa' tunyejeji'ij pakha' yijayan, qa u'etsij wetju't iye pakha' wa'mte' Jesús, hik pakha' ha' Pablo yit'ijets in ila'xte' iye. ^{‡20} Qa nite'te tsikfe'lets pa'n qu' yeqfenye'ji'ij qu' hejelijupkii eke' wekwek, qa hanfaakantaxij qu' nanamiyu'ui ha' Jerusalén qa' hik nakha'yi'i' qu' netjeyumtshenheti'yiji' eke' wekwek. ^{‡‡21} Qa ha' Pablo qa iyinets qu' mexe not'opphetii eku'n iye hats'inha qu' nakha'ye' yijat'ij qi Roma latata César qu' hik nakha'ye' yijat'ij qu' nejeyumtshenij pa'qu' tunye'je', ma' qa k'inaqyaji'ij qu' mexe not'opphetii eku'n iye iptu'ui qu' hats hukintaxij na' César. — ²² Ma' qa ha' Agripa qa yit'ijets pa'aj ha' Festo: —Yakhap iye hisu'un-tax qu' hepi'ye' pakha' jukhew. — Ha' Festo qa yit'ijets pa'aj: —Uje' qu' epi'ye'. — ²³ Qa hik ta'tijupi' in netukii ha' Agripa qa ke' Berenice qa uyetsji' hakha' l'ithi'wet qi in topolij pakha' tewqijejeiji' qa lijts'eye'kteje'm he' oq'ophelinetsilets latatal qa hekhewe' iye qitsji' tenek'enheiji' ha' witset. Ma' qa ha' Festo qa inaqyaji'ij qu' netetka'x ha' Pablo. ^{‡‡24} Qa ha' Festo qa yit'ij: —Wittata Agripa qa week nekhewe' namii ha'ne ju'uniji', fi'weni't ha'ne jukhew, hane'en in ta'tets qa hekhewe' olots judiol hakha' Jerusalenii qa hane'e'in iye iyintaxij yiwets ka' ewi't qa taya'yijipi'kii in iyintaxij yiwets qu' yape hasu'uj ila'xe' hane'en. ^{‡‡‡25} Qa yakha'te qa hi'wen in ham pakha' qu' naqsiiikii qu' ne'weju'tij qu' natlanhetii. Qa nakha'an in iyinets qu' nakha'ye' yijat'ij César qu' hik nakha'ye' qu' nejeyumtshenij pa'qu' tunye'je', ma' qa hats hiwju'tsiqeni'm qu' hukinii hatse'. ^{‡‡‡26} Qa hamle pa'qu' u'axe' qu' tunye'je' hane'en qu' hika'ajji' pa'qu' witfaakanek'e qu' net'ejuyii ha' wittata César. Qa hik ta'tijupi' hane'ej in henka'xi't ewetsji' les in hit'ij ewets akha' wittata Agripa, hats'inha qu' hats anfaakankii hatse', ma' qa' hats nana'l pa'qu' hika'ajji' hatse'. ²⁷ Qe humti qu' nite' witjeik'uneyaxe'kii, qu' jininqekentaxij pa'qu' wit'ophetik'e qa' nite'te ji'nt'ikayi'ijji' pa'qu' tunye'je'kii. —

Pa' Agripa qa yepi'ye' pa' Pablo.

26 Ha' Agripa qa yit'ijets ha' Pablo: —Hats teke', yape iyet. — Ma' qa ha' Pablo qa yit'ijii k'ew ha' tokoi, qa yapefek qa yit'ij kekhewe' qu' ne'tweyik'i: ² —In t'ejuyets ke' wekwek yit'ijets in wenutenij ye'm nekhewe' judiol, te'wis ye'mkii wittata Agripa in teke' qu' hit'ij ewets hane'ej aka' qu' netweiyik'i, ³ inhats'ek qe akha' tenikfe'letsha yijat'ij kekhewe' tunyejei qa kekhewe' iye nite' yisu'un nekhewe' judiol. Qa hik ta'tijupi' qu' nek'iyini'ij ewets qu' ek'en eku'n yiwets qa hasu'uj itaqsunijup. ^{‡4} Week nekhewe' judiol nikfe'l yiwetsha pa'n yijunye'j in mexe ha'ni' ha' yitset'ija qa hakha' iye Jerusalenii in mexe ye'jutjanax la's. ⁵ In hats pakhaa'ijte in nikfe'l yiwets, qa teke' qu' nisu'un qu' netsfelija in yakha' yafariseo, qa ene' fariseol qa hik enewe' les yinikfe'l in les yijayanij kekhewe' yit'ij qu' yijunyejeji'it. ^{‡‡6} Qa hane'ej qa hats heijeyumtshenheti'yij in ta'tets pakha' hetjumi't'ik'ui yiwju'tsiqeni'm pa'aj pa' Dios pe' yalheji'ik'i. ^{‡‡‡7} Qa week in uja'xek pekhewe' ta'tetskii pe' doce (12) telits pa' Israel'ik'i in notkitaxets qu' yape nafits qa yijayantax pa' Dios netuts qa najai iye. Qa ha'ne loq'otkineye'j taxijik'ui, wittata Agripa, qa hik ha'ne qa wenutenij ye'm hane'ej ene' judiol. ^{‡‡‡8} In-hats'ek in tumti'it qu' nite' teke'ye' pa' Dios qu' ni'in pa'qu' hats nawa'mtax? ⁹ Yakha' yijaa'ija toxik'i in humtitax qu' les te'wise' qu' haqsiiikii pe'qu' olotse' wekweke' qu' net'ejuyiju't ka' hii ha' Jesús Nazaret teite'. ^{‡‡‡‡10} Qa hik kakha'ija ka' haqsiiikii na' Jerusalenii. Qa nite' ewi'te qu' haqsiiikii kakha' tsetisij hekhewe' tenek'enhe'yij he' pa'il in huihinifikii he' wita'opphetijyits he' olots yijayan ha' Jesús, qe in hats yineqek'uyunji'ijju' iye, qa yakha' qa hetiya'xji'ijji' qu' natlanhetiiju'. ^{‡‡‡‡‡11} Qa olotsij iye in hantanithenju' nekhewe' week te'lijtsitjiyitsifi ne' judiol, qa howo'ji'ijtaxii iye qu' niwu'enhetets te'lijei hakha' Jesús. Qi in nite' tsijeik'unenkii in hutentax enewe'en, ma' qa nite' hilitaxij in hijyankii qa hijyaniikii iye nekhewep witsetiikal. ^{‡‡‡‡‡‡12} Qa hik aka' ka' haqsiiikii qa tsamtaxii ha' Damasco. Hekhewe' tenek'enhe'yij he' pa'il hik hekhewe' tselisij pa' yit'unha'x qa ts'ukini'ij. ^{‡‡‡‡‡‡‡13} In hats natsathenju' junu', wittata Agripa, mexe henektaxik'i hakha' Wit'ikheji'j, qa hi'wen ha' ewi't koojo ta'hiipha'm na' wa's t'anipji' kakha' l'uta'x ne' junu', qa napjuyit yipji' qa week iye hekhewe' yijts'eyek. ¹⁴ Ma' qa in hats ye'weeki't in tsami'ti'ju'kii sehe', qa hepi'ye' pa' ewi't wit'ax in yit'ij yiwets ke' hebreo, qa yit'ij: "Saulo, Saulo, zinhat'sek in tatsawitjtax? Les qe wanawtshetenle tete'm na'aj ik'omettax qa tatjaitaxiju't na'aj leeseji' najak." ^{‡‡‡‡‡‡‡15} Ma' qa yakha' qa hi'ttaxijiju't: "Zek akha' Yatsat'axyij?" Qa ha' Yatsat'ax'inij qa yit'ij: "Yakha' Jesús, yakhaa'ija tatsawitjtax. ¹⁶ Yape eniipha'm qa' ats'ap'aye', qe he'nethin ewets qe qa' he'yeku'm eiji' qu' ithayii ye'm

† 25:14 Hch 24:27; 25:2 †† 25:16 Hch 23:30; 24:4,5 ‡ 25:19 Hch 18:15; 23:29 †† 25:20 Hch 9:15; 25:9,11 ††† 25:23 Hch 25:13; 26:30 †††† 25:24 Hch 22:22; 25:2,7 †††† 25:25 Hch 23:29; 25:11-12

§ 26:3 Hch 6:14; 25:19; Ga 1:13 ‡† 26:5 Hch 22:3; 23:6; Fil 3:5 ‡†† 26:6 Hch 13:32; 24:15; 28:20; Ro 15:8 ‡‡ 26:7 Fil 3:11; 1Ts 3:10; 1Ti 5:5; Stg 1:1 ‡‡† 26:9 Jn 16:2; 1Ti 1:13 ‡† 26:10 Hch 8:3; 9:13-14,21; 22:5,20 ‡‡ 26:11 Hch 25:21,25; 26:32; 28:19 ‡‡†† 26:12 Hch 9:3-8; 22:6-11 ‡‡‡ 26:14 Hch 9:7; 21:40

qa' qu' etsfel iye, nite' uja'xle ekewe' wekwek li'wen, qe pekhewe' iye qu' k'ethinij iye hatse'. ^{†17} Yakha' qu' k'elithinjii'k'ui ne' judiol qa' nekhewe' iye nite' judiol, hik nekhewe' hane'ej qu' k'ukinii, ^{††18} hats'inha qu' i'wenkit wetju't ma' qa' netetwek'ela'xik'uikii na' nookii qa' netetwek'ela'xetskii na' na'l'kii, hats'inha qu' hats nite' natsat'etsi'ij na' Satanás qa' natsat'etsij yijat'ij na' Dios, ma' qa' qu' nata'tets qu' nite' nesqeku'ye' qa' netwumhi-ti'yik'ui pe' tewu'tets qa' netesti'yijju' iye pe'qu' natsat'etsijek hatse' qa' weeki't nekhewe' hats tsijayan." ^{†19} Qa' hik ta'lijupi', wittata Agripa, in nite' teke' qu'nte' heik'ene'ets hakha' hi'wen ta'liipha'm na' wa's, ²⁰ ma' qa' henfel. Yojo in henfeli'm hekhewe' i'ni' ha' Damasco qa' nakha' iye Jerusalemii, qa' i'nk'ate qa' weekji' na' sehe' Judea, qa' nekhewe' iye nite' judiol, qu' nili'ij pe' u'tets in yaqsii'kii qa' netetwek'elaxets pa' Dios, qa' naqsii'kii iye pekhewe' qu' ni'nq'ethinij in hats wenink'aihit. ^{††21} Qa' aka'an qa' hik aka' ta'lijupi' hekhewe' judiol in t'eku'myi' ke' qi' witlijsitjiyifi qa' yisu'untax qu' natslan aje'el. ²² Qa' tsi'fente pa' Dios, yamijii hane'ej ha'ne' neluji' in tsi'fen qe henfeli'm eke' te'lije ne' weekji' nite' qits qa' ne' qits iye. Nite' hitujtseikanin ka' hats nifel pa'aj pe' profetas'ik'i qa' pa' Moises'ik'i iye qu' hik kakha'ye' qu' tunye'je'kii, ^{††23} pa' Cristo in qi' qu' natawtshenhetii qa' nawa'm, qe qa' fakha'ye' qu' nojo'oj qu' ila'xe' iye qa' nikfelitets ene' judiol qa' ne' nite' judiol qu' netjumti'ik'uiha pe'qu' filaxitse' hatse'. — ^{††24} Ha' Pablo in mexe yit'ij ekewe'en, te'weletik'i, qa' ha' Festo qa' yit'unhetik'i in yit'ij: —iPablo hats nite' nejeik'unenkii in qi' in tejetaxijupkii ekewe'en! — ^{††25} Ha' Pablo qa' yeku't: —Yakha' heyeik'uneikii, wittata Festo, qe kekhewe' hit'ij yijaalija qa' teik'uneikiiha iye. ^{§26} Qe nakha' wittata Agripa nikfe'letsha ekewe' wekwek, qa' hik ta'lijupi' in nite' ts'ijiwei in henfeli'm qe humti nakha'an qu' hats week nikfe'lets aka'an, qe aka'an in tunyejeikii ham pa' qu'nte' nenikfe'le'tets. ²⁷ Wittata Agripa zme nite' te-qeku'uk'i kekhewe' yit'ij pa'aj pe' profetas'ik'i? Tsikfe'lets in nite' teqeku'uk'i. — ²⁸ Ha' Agripa qa' yeku't ha' Pablo: —zMe tumti qu' aje'ele' qu' aqsii'kii qu' hijayan pa' Cristo? — ^{§†29} Ha' Pablo qa' yit'ij: —K'iyinijets pa' Dios qu' aje'ele' i'ni' qu' nite' aje'ele', nite' el'ewi'tte qe week iye enewe' tsepi'ye' qu' nafits aka' yijunye'j qa' hasu'uje'te ene' fofo'lik'il. — ³⁰ Ma' qa' ha' wittata, qa' ha' gobernador, qa' ke' Berenice qa' week hekhewe' ewi't i'ni'ti' qa' niipha'mkii. ^{§†31} Ma' qa' in hats ikfik'ikii qa' hats tujtseika' pa' i'ni' qa' yifaakateji' pa'aj, qa' yit'ijju': —Ha'ne' jukhew ham pa'qu' naqsi'jijikii qu' ne'weju'tij qu' nawa'm i'ni' qu' not'opheliti. — ³² Ha' Agripa qa' yit'ijets pa'aj ha' Festo: —teke'tax qu' iwejin hakha' jukhew, qa' hatsle' iyinets qu' hakha'ye' yijat'ij César qu' nejejumtshenij pa' tunye'j. — ^{§†}

Pablo qa' wetka'xii pa' Roma.

27 Ma' qa' in hats week yit'ijju' qu' yape' ha'ni'tji' ke' tokoyei qu' natsami'tii pa' Italia, ha' Pablo qa' hekhewep wit'ophetii qa' testi'yij ha' ewi't centurión tii Julio, ta'tets hekhewe' ewi't tup'uje'm oq'ophetinslets tiyinyejei Augusta. ^{§†2} Ma' qa' ha'ni'tji' ke' tokoyei ta'tii hakha' witset tii Adramitio hats nikheyu' qu' namik'i iye pe' witsetits tekuwelii ha' sehe' Asia. Qa' haki'tkii yijts'e'ekii iye ha' Aristarco Tesalónica teite', Macedonia teqe sehe'. ^{§†3} Qa' kakhap nelukii qa' tsami'tets ha' witset Sidón. Ha' Julio qa' teik'uneyi'm ha' Pablo qa' yiwe-jinte qu' nakii he' tejuwaikal qa' nejet eku'nets. ^{§†4} Ma' qa' haki'tik'ui iye hakha' witset qa' ha'yani'tijji' ha' sehe' Chipre haki'tiipha'm hakhap t'anu'ui hakha' sehe', qe nite' teke' qu' haki'tiju't ka' t'unik'i. ⁵ In hats haki'tji'ha ha' teqewuk'uji' ha' qi' iweli' qa' hatsa'theni'tji' he' sehel Cilicia qa' Panfilia, qa' tsami'tets ha' witset Mira, ha' sehe' tii Licia. ^{§†6} Qa' hik hakha'a' qa' yi'weni' iye ha' centurión ke' ewi't tokoyei ta'tiyek pa' witset Alejandría qu' namii pa' Italia, qa' hikke' qa' tsinhini'tji'ju' iye. ⁷ In hats olots ke' neluts in ye'juu'fli'il in haki'tkii, qa' hats qi' in jutsitax in tsami'tets hakha' yatsathenji' ha' witset Gnido, qe ka' t'unik'i hats nite' teke' in he'yejuitaxi'tijju't, ma' qa' hapili'tijju' ha' t'anu'ui ha' t'isla'wet Creta, qa' hatsa'theni'tji' in heneki'tijup ha' witset tii Salmón. ⁸ Qa' heneki'tij tekuwe' qi' in iwe'me't ka' t'unik'i, qa' tsami'tets ha' ewi't witq'otkinhewetik'uyi' ke' tokoyei tii Buenos Puertos qa' iptutaxiipha'm pa' witset'ija tii Lasea. ⁹ Ma' qa' in hats olots ke' neluts in hijalki'si't, qa' hats yamets ka' lahats'ij in nite' teke' qu' nijalkis pe'qu' toko'yeye, qe jutsiqaxij in hats naxijik'i kekhewe' nelut-sji' nite' tekji' ne' judiol. Qa' hik ta'lijupi' ha' Pablo in nifeltaxi'm, ^{§†10} qa' yit'ijets: —Jukhew, yakha' tsikfe'lets in hats iftsax qu' jitajalki's qa' iftsaxets qu' week jinaqamij, nite' uja'xle ene' inqatai qa' ene' tokoyei iye, qe pe' inilii iye. — ^{§§11} Qa' hakha'te centurión qa' les tek'eni'ka' yit'ij hakha' yithayiki ke' tokoyei qa' hakha' iye yatsat'axij ke' tokoyei, qa' kakha'te yit'ij ha' Pablo qa' nite' tek'eni'ka'. ¹² Qa' in tunye'jek in iwe'me't iye qu' ya'maneye'taxi'ti' hakha'an kakha' lo'pji', ma' qa' yaqaamij qu' weeke' in yit'ijju' qu' les te'wise' qu' haki'tik'ui hakha'an, qa' hijaa'jini't yijat'ij qu' natsami'tii ha' witset Fenice, hikha' wit'atsji'ti'wetpha'm iye ha' sehe' Creta qa' ewi'tte in jite'wenii ha' qi' iweli' hakha' ima'xii qa' ha' tefeji', ma' qekha' hikha' ya'maneye'taxi'ti' yijat'ij kakha' lo'pji'. ¹⁸

Pa' qi' t'unik'i.

¹³ Ma' qa' namtek ka' leseesik'i t'unik'i, qa' hats yumti'ija qu' tunye'je' kakha' hats yumtitax qu' tunye'je'kii, qa' nit'ijpha'mkii he' teqe tseyemits ke' tokoyei qa' heneki'tij iptu'uiteje'm ha' tekuwe' ha' Creta. ¹⁴ Qa' suujte tu'u' qa' yape'lek qa' nam ka' qi' t'unijik'i (huracán)

§†† 27:1 Hch 10:1; 16:10; 25:12,25 §† 27:2 Hch 17:1; 19:29 §† 27:3 Hch 24:23; 27:43; 28:16 §§† 27:5 Hch 6:9; 13:13 §§† 27:9 Lv 16:29-31; 23:27-29; Nm 29:7 §§§ 27:10 Hch 27:21; Ap 18:17 18 27:12 Hch 2:11; Tit 1:5

† 26:16 Ez 2:1; Dn 10:11; Hch 22:14-15 †† 26:17 1Cr 16:35; Jer 1:8,19; Hch 9:15 † 26:18 Is 35:5; 42:7; Hch 20:32; Ef 5:8; Col 1:13; 1P 2:9 †† 26:20 Mt 3:8; Lc 3:8; Hch 9:19-20,22,26-29; 13:46; 22:17-20 †† 26:22 Lc 24:27; Hch 10:43; 24:14 ††† 26:23 Lc 24:26; 1Co 15:20,23; Col 1:18; Ap 1:5 ††† 26:24 2R 9:11; Jn 10:20; 1Co 1:23; 2:14; 4:10 § 26:25 Hch 23:26; 24:3 §† 26:28 Hch 11:26; 21:33; 1Co 7:7 §†† 26:30 Hch 23:9,29; 25:23 §§ 26:32 Hch 25:11; 28:18

ta'tets ha' sehe', qa hii kakha' qi t'unijik'i Euroclidón.
¹⁵ Ka' t'unik'i in hats yeqsilanje'mkii ke' tokoyei qa hats ham pa'qu' haqsi'jtaxi'tjikii qu' teke'ye' qu' net'ejujiju't ka' t'unijik'i. Ma' qa hats hetwejinli'itij qu' netswu'mli'itiji' pa'qu' netswu'mi'tiji'.
¹⁶ Qa in tsiwumitijju' ha' t'anui ha' t'isla'wet la's hii Clauda, qa qi in heyithayi'yi't in hentsini'tets ke' wihinhitjii fasi' ke' tokoyei qa heni'tiji'ju'.
¹⁷ Qa in hats yaqhat'etsij in yenji'ju', qa yisifinijiji' iye ke' nihai ke' tokoyei qa'nte' niw-jaf'iteje'm. Ma' qa in hats niwiwe'yets iye qu' namii qa' net'unijiji' ha' qi isa'x hii Sirte, qa yiwu'miiju' ha' toqo-qhoolo ke' tokoyei (ancla flotante) ma' qa juuffe ke' tokoyei qa yiwejinli'ij iye pa'qu' neka'xe'teji' ka' t'unik'i.
¹⁸ Qa kakhap ne'ukii, in hats qi in tseqsilani'tje'mkii ha' qi iweli' qe ta'tets ka' qi t'unik'i, ma' qa hik aka'aj yiwu'miiju'kii ke' uja'x taqatai ke' tokoyei.
¹⁹ Qa in hats wetshetkewi't ke' neluts, qa nat'a'ak'i kekhewe' tewek-wekitstax qa nite'te natkin in hats tokoyei, qa yiwu'miji'ju'kii ha' iweli'.
²⁰ Qa in lunye'jek in hats olots ke' neluts in nite' laxa'ai ke' junu' qa he' footekii iye, qa qi iye in tse-qsilani'tje'mkii ka' qi t'unik'i, ma' qa hats humti't qu' nite' yi'tiyi'it.
²¹ In hats olots ke' neluts in ham hetuji'it, ha' Pablo qa ts'ap'aji'ju' teqewuk'u hekhewe'en, qa yit'ij: —Jukhew, les te'wistax qu' ek'eni't yiwets in hi'ttaxijets qu' hasu'uj jinak eku'uk'ui ha' Creta. Qa aka'an qek lunye'je' ma' qekha hamtax lunye'je'kii ene' tokoyei qekha hamtax iye jinaqami'ij ke' wekwek.
²² Qa ha'neli'ij qa k'akaklini'ij qu' hasu'uj e'muju'mmi'itets, qe ham tek wa'me' ekheweli't, qe ewi'te yijat'ij ene' tokoyei qu' u'axe'ju'.
²³ Qe ha'ne naja'xji' tsap'ayijup ha' ewi't taqa ángel pa' Dios, hikpa' yatsat'axyipji' qa hikpa' iye he'yithayi'yi'm, ^{†24} qa yit'ij yiwets: “Hasu'uj e'nijiwei Pablo, qe les te'wis qu' amii hatse' ha' wittata César. Na' Dios hats t'eku'mij eju't qu' ham nawa'me' week ene' enhifetsji' ene' tokoyei.”
²⁵ Qa hik ta'tijupi' qu' hasu'uj itawje'metetsi't jukhew, qe yakha' nite' heqeku'uj pa' Dios, qu' hik kakhaayi'ij qu' lunye'je'kii kakha' hats wenit'ij yiwets.
²⁶ Qa leste te'wis qu' jinamets pa'qu' t'islawet'e.— ^{†27} Qa in hats yamets kakha' naja'xji' uja'x catorce (14) in mexe pekhel tsiwu'milji'kii ka' qi t'unijik'i hakha' qi iweli'ji' hii Adriático, qa hik kakha' ka' naja'xji' in hats teqewuk'uji' naja'x, he' marinero qa hats yumti qu' hats ye'metitsi'ili'm pa'qu' sehe'ye'.
²⁸ Qa yiwu'miiju' ha' teqeyumtshela'x qa yi'wen ka' t'akap'uju' in treinta y seis (36) metroju'. Qa mexe notki'ets in mexe ik iye, ma' qa ewi'tij iye in yiwu'miiju' qa yi'wen iye ka' t'akap'uju' in hats veintisiete (27) metroju'.
²⁹ Qa hik ta'tijupi' in niwiwe'yets qu' he'yefeyi't ji'teje'm pe'qu' utele', ma' qa yiwu'miiju' ke' ikwetju't (4) teqe tseyemits tetsi'jii ke' tokoyei qa hats itaqsuntaxets qu' ne'nelukii.
³⁰ Qa he' marinero nilithiyu'taxik'ui ke' tokoyei qa yilithintaxiiju' ke' wihinhitjii, qa yaqanlekii in yittaxiiju' qu' nenii t'apa's pe'qu' teqetseyemitse ke' tokoyei.
³¹ Ha' Pablo qa yit'ijets ha' centurión qa hekhewe' iye oq'ophelinetsilets: —Enewe'en qu' nite' amaneye'ji'

† 27:18 Jon 1:5; Hch 27:38 †† 27:23 Dn 6:16; Hch 18:9; 23:11; Ro 1:9; 2Ti 4:17 ‡ 27:25 Hch 27:22,36; Ro 4:20-21 †† 27:26 Hch 27:17,29; 28:1

ene' tokoyei, ekheweli't nite' teke' qu' i'tiyi'it.— ³² Ma' qa he' oq'ophelinetsilets qa yisa'xik'i ke' teni'hai ke' wihinhitjii fasi' ma' qa yiwejinle qu' niwu'mte.
³³ Qa in hats k'esik'i qu' ne'nelukii, ha' Pablo qa yit'ijets qu' les te'wise' qu' netekju' hekhewe'en, qa yit'ij: —Hats catorce (14) ke' nelutsik'i, in tonotki'itkii, in nite' t'eki'tju', ham pa'qu' etuji't.
³⁴ Qa hik ta'tijupi' qu' hit'itij ewets qu' eki'tju', qe les te'wis qu' eki'tju' hats'inha qu' i'tiyi'it qu' nana'li't e'm pe'qu' et'unhaxitsi'it, qe nite' ewi'te' ne' ewkujitsi't pa'qu' hami'likii.— ^{†35} In hats yit'ij aka'an, ha' Pablo qa t'eku'mi' ka' pan qa yit'ijetspha'm te'wisij pa' Dios qa week yi'wenij. Ma' qa yapk'asitje'm qa tuj. ^{††36} Ma' qa week, hats yi'sinhetik'i t'ajits, qa tekju' ek iye.
³⁷ Qa in yu'jaxi'tiji' ke' tokoyei in ye'weeki't 276 he' jukhew. ^{††38} In hats yili'ijju' in tekju', qa yiwu'miji'ju'kii ha' iweli' ke' elhuyitetsji' trigo qe qa' les af'ayaye'ji' iye ke' tokoyei. [§]

Pe' tokoyeyi'k'i qa qhaf'afju'.

³⁹ In hats nekpha'm ne' junu', qa nite' nikfe'lij ha' sehe'. Qa yi'wenli'ii ha' loofik'iteje'm ham uteli'i' qa yisu'un qu' nukinii ke' tokoyei hakha'an, qu' teke'ye'.
⁴⁰ Ma' qa yisa'xik'i ke' teqe tseyemits ke' tokoyei, qa yiwejinleji' ha' iweli', qa yiwapjahan he' tetsi'jii tana-jkanetits ke' tokoyei, qa yenpha'm iye ha' t'apa'sii teqe k'eewe, ma' qa iktax qu' namiiteje'm ha' totkoyek.
⁴¹ Qa t'efeite ji'teje'm pa' qipha'm isa'x in hats yamets hakha' iwoyitsi' wetju't he' iweli' ke' tokoyei qa t'unijiji', yitjuu ji'teje'mha ka' t'apa's qa hats nite' teke' qu' nak. Qa ke'te tetsi'jii qa niwqhaf'itju' in yeqsilanje'mkii ke' qitsik'i teqe t'uyuyits ha' iweli'. ^{§†42} He' oq'ophelinetsilets qa yisu'untax qu' nanlanju' he' wit'ophelii qe nite' yisu'un pa'qu' nilat qu' nat'am.
⁴³ Qa yisu'unle hakha' centurión qu' niin ha' Pablo, ma' qa yaq'ayini'ij kakha' yisu'untax hekhewe'en. Qa yiyaji'ijji'ju' pekhewe' qu' niya'yij qu' nat'am qa nojo'oj qu' net'ilit'ijju'kii qa nametsteje'm ha' sehe'.
⁴⁴ Qa yiyaji'ets iye hekhewep qu' nijayanik'iju' iye, qa uja'x he' i'nipji' ke' tabla t'ap'asil qa hekhewep iye qa i'nipji'ek ke' lunyejeite wetju't tewekwekits ke' tokoyeyi'k'i. Ma' qa hik aka' lunye'j in week itii in yametsteje'm ha' sehe'.

Pablo qa i'ni' pa' sehe' Malta.

28 In hats week tsamitetsteje'm ha' sehe', ma' qa tsikfe'li'tets in hikha' pakha' t'isla'wet sehe' hii Malta. ^{§†2} He' tetseti'yi' tsejeelitsetsha qa ni'ani' ka' ewi't fe't qe pitei qa k'ui iye. Qa week taya'yi'tyii qu' ha'ni'tijup ka' fe't. ^{§†3} Qa ha' Pablo qa yittaxij suufifi ke' najak telits qa in hats yiwu'mtaxji'ju' ka' fe't, qa t'ilit'efik'i ek ka' q'oiq'oi qe eleje'yi'mets ka' fe't, qa yiyewin ha' tokoi t'unijiji'.
⁴ Qa he' tetseti'yi' yi'wenij ka' q'oiq'oi in t'unijiji' ha' tokoi, qa yit'ijju': —Qete'e' tu'u qu' eqek'unaxi'ija nakha' jukhew, qe in nite' yaq'altaxij na' iweli', qa ne' dioski'ijup pa' witqa'tja' qa hats nite' yisu'un qu' mexe

‡† 27:34 1R 1:52; Mt 10:30; Lc 21:18 ††† 27:35 Mt 14:19; 15:36 ††† 27:37 Hch 2:41; 7:14; Ro 13:1; 1P 3:20 § 27:38 Hch 27:18; 28:1 †† 27:41 Hch 12:19; 27:3,22; 2Co 11:25 ††† 28:1 Hch 16:10; 27:1,26,39 †† 28:2 Ro 1:14; 1Co 14:11; Col 3:11

ifa'xe' nakha'an.— ^{†5} Ha' Pablo qa yeqsilanijjiju'kii ka' fe't ka' q'oiq'oyik'i qa namji'ju', qa hamte tunyeji'ijkii. ^{††6} Qa week yejeltaxijju' notkitaxets qu' nenikulat, i'nhi' qu' nanamijju' qa' nawa'm. Qa hats yapetaxij, qa hamte tunyeji'ijkii. Ma' qa tujtseika' t'anyejei iye qa yit'ijets in dioste'. ^{†7} Hakha' ha'ni'ti' meti'm ha' teq'ejin-qa'wet ha' tenek'enhe'yi' hakha' t'isla'wet, ha' jukhew hii Publio. Qa tsekaxi'ii ke' tetsi' qa lesitsi't yiwetsha ke' wetshetk'ewi't neluts. ⁸ Qa tunye'jkii hik aka'aj, hakha' latata ha' Publio i'wju' qe qi in wanqaats'e, iwilhan qa ifa'mkii iye. Ha' Pablo qa uyetsji' qu' ni'wen, qa i'nk'ale in hats iyinipji' qa t'eku'mipji', ma' qa yilin. ^{††9} Qa aka'an in tunye'jkii, ma' qa he' week wanqaats'uju' tetseti'yi' hakha' t'isla'wet qa namiikii iye, ma' qa week ni'inju' iye. ^{†10} Qa qi iye in tsiwqinheti'tji' qa neqjunu'utyij iye, qa in hats yamets iye qu' haki'kii qa week tsetisi'tij kekhewe' qu' net'ejuyets qu' haki'kii iye.

Pablo qa hats nekik'i pa' wit'ikheyi'jii pa' Roma.

¹¹ Ma' qa in hats wetshetk'ewi't ke' juwelits in ya'maneyi'ti'kii hakha'an qa ha'ni'tji' iye ke' tokoyei ta'tii iye pakha' Alejandria, amani' hakha' t'isla'wet in hats yamets qu' lop'e. Ke' tokoyei qa yiwetshenii ha' t'apa'sii he' toqo diosits liyits witk'injayek wetsjukji' (Cástor qa Pólux). ¹² Qa in hats tsami'tets ha' witset Siracusa, qa wetshetk'ewi't ke' neluts in mexe ya'maneyi'ti'ju' iye hakha'an. ¹³ Qa hikha' hata'ti'ii iye in haki'kii iye i'p'uui in hats tsami'tets iye hakha' witset hii Regio. Qa kakhap nelukii qa na'l ka' i'wk'uyi'l qa nelukii iye qa hats tsami'tets ha' witset Puteoli. ¹⁴ Qa hikha' qa hi'weni'ti' he' uja'x hats yijayan pa' Jesús, qa mexe tsiyeyini'tju' qa yisu'un qu' wetsjuk tatsai (7) nelutse' qu' ya'maneyi'ti'ijup. Qa hikha' qa hata'ti'ii in hats tsami'tii ha' Roma. ^{††15} He' hats yijayan pa' Jesús tetseti'yi' ha' Roma qa hats i'ye'e't yiju't. Ma' qa aje'e't yamii qu' net-sjelu'ulik'uyii he' witsetits Foro de Apio qa ha' Tres Tabernas te'weyiju't ha' Roma. Qa ha' Pablo in yi'wen qa yit'ijetspha'm te'wisij pa' Dios, qa qi in yi'sinhetik'i t'ajits ma' qa t'unkii iye. ¹⁶ In k'uyi't ji'teje'm ha' witset Roma, qa t'ekelij qu' neqethenfik'i ha' Pablo qa ewi't ha' yejelets oq'ophelinetsi'l. ^{†††}

Pablo qa i'nq'ijatsheni' pa' Roma.

¹⁷ Qa tunye'jkii in hats wetshetk'ewi't neluts in ha'ni'ti' ha' Roma, ha' Pablo qa iyinii hekhewe' tenek'enhe'yipji' he' week judiol i'ni'kii ha' Roma. Qa in hats not'ax wetju't, qa yit'ijji'ju': —Yejejets, yakha' hamtax pa'qu' haqsiiikii qu' net'ejuyiju't hekhewe' inefjets in judiol, qa pa'qu' net'ejuyiju't iye kakha' tunyejei pa'aj pe' in-qa'teyik'i. Na' Jerusalemii hikna' hata'ti' in

† 28:4 Lc 13:2,4; Jn 9:2 †† 28:5 Mr 16:18; Lc 10:19 ‡ 28:6 Hch 8:10; 14:11 †† 28:8 Hch 9:40; Stg 5:14-15 †† 28:14 Jn 21:23; Hch 1:16 ††† 28:16 Hch 24:23; 27:3

heinekumhi'yi' qa heyesti'yij ene' Roma teitets, ^{†††18} hik enewe' in tsifaakankii qa yisu'untax qu' netswe'jinte, qe ham pa'qu' net'swenij qu' nata'tijupi' qu' hailanhetii. ^{†19} Qa hekhewe'te judiol qa nite' yisu'un aka'an, ma' qa k'iyinets qu' hakha'ye' yijat'ij César qu' netsjeyumtshenij pa'qu' yijunye'je'. Qa nite'te ikji' qu' natsamijii ma' qa' hit'ij pe'qu' net'ejuyiju't hakha' yitset Israel. ^{†20} Qa hik ta'tijupi' qa k'iyinets qu' k'eweni't qa jintafaakateiju' iye, qe ta'tijupi' pakha' loq'otkinheyejei taxkii hekhewe' Israel yakha' qa heka'xkii ene' fototik'il.— ^{††21} Hekhewe'en ma' qa yit'ijju': —Yekheweli't ham nami'ityii witfaakanek'e qu' nata'tii na' Judea qu' net'ejui ewets. Ham iye name' ne' judiol qu' nefelijkii qu' ut'axe'. ²² Qa hisu'unt'it'it' qu' k'epiye'etij qu' enfel pakha' tumti'ek qu' tunye'je', qe aka' tsikfe'li'tets in t'ejuyets pakha' ink'ayik tunye'jkii aka'an, in week t'ejuyiju't pekhewe' pekheji'kii aka'an.— ^{††23} Ma' qa in hats yiwjutsiqenik'ui kakha' neluji' qu' niyetik'uiha, qa in hats yamets qa olots he' namii hakha' i'ni' ha' Pablo. Ta'tiji' in leefiju' qa yamijii in hats metju' junu' in nifeeli'mha pa' tenek'enheiji' pa' Dios. Qa wo'taxii qu' nenikfe'lik'uyi' in t'ejuyets pa' Jesús qa natkintaxiji' kekhewe' te'lijei pa' Moises'ik'i qa pe' profetas'ik'i iye. ^{††24} Qa uja'x he' t'eku'mi' kekhewe' yit'ij ha' Pablo, qa hekhewe'pe qa yeqeku'uk'i. ^{†25} Qa in tunye'jek in nite' weekij qu' net'eku'mi', qa yak'esle kiyek ha' Pablo in hats yit'ijji'ju' aka'an: —Yasiinik'iha pakha' yit'ijets pa'aj pa' Espiritu Santo pe' alheyi'tik'i qa i'nijji' pa'aj pa' Isaias'ik'i profeta, ²⁶ in yit'ij pa'aj: *“Amii nakha' witset qa' it'ijets: ‘Qu' epi'ye'taxi't hats'e qa' nite'te enikfe'li'titik'i. Qu' jeltaxi'tju' qa' nite'te i'weni'ti'.”* ^{††27} *Qe pe' taqjamtikineyejeikii ha'ne witset tit'oyik'i. Yit'onik'i tekfii qa yit'onik'i iye totoi. Qa qu' nite' hik aka' tunyej-eye', in yejeju' qekha ni'wentax, in yepi'ye' ek'i qekha netk'entaxik'iha, qa pe' taqjamtikineyejeikii qekha nenikfe'ltaxik'i iye ma' qekha nenink'aihittax qa yakha' qekha hentintaxju'.”*

(Is 6:9,10)

²⁸ Qa hik ta'tijupi' in hisu'un qu' enikfe'li'tets pa' Dios in tisij pa' teqitinkeje'j nekhewe' nite' judiol, enewe'en qa t'eku'miju't yijat'ij.— ^{††29} Ha' Pablo in hats yili'ij in yit'ij aka'an, he' judiol qa ikkii, qi in wapilij wetju't aka'an. ³⁰ Ha' Pablo wetsjuk ininqapits in amanifi ke' tatkinki' wititsi'. Qa week yeje'tjiiju't ne'ej namji'jii, ³¹ qa nifelij'ji'm pa' tenek'enheiji' pa' Dios. Qa i'nq'ijatshenij iye pa' Yatsat'ax'inij Jesucristo i'nhi'ijkii, ham pa'qu' naq'ayinij in nifel. ^{†††}

††† 28:17 Hch 6:14; 25:8 § 28:18 Hch 22:24; 23:29; 26:31
 †† 28:19 Hch 25:11; 26:32 ††† 28:20 Hch 21:33; 26:6-7,29; Ef 6:20; 2Ti 1:16 §† 28:22 Lc 2:34; Hch 24:5; 1P 2:12; 4:14 §††
 † 28:23 Hch 8:35; 17:3; 19:8; 26:22; Flm 22 †† 28:24 Hch 14:4; 19:9
 §† 28:26 Sal 119:70; Mt 13:14-15; Mr 4:12; Lc 8:10; Jn 12:40; Ro 11:8 ††† 28:28 Lc 2:30; Hch 13:26,46; Ro 11:11 ††† 28:31 Mt 4:23; Hch 4:29,31; 20:25; 28:23; 2Ti 2:9

ROMANOS

Pablo yojo in mexe wetfel.

1 Yakha' Pablo, teqejkunenek ha' Jesucristo, t'eku'myijji' qu' ya'apostoli'ij, qa tseqethenju' qu' henfel ke' te'sits wi'tlijei ta'tets pa' Intata t'ejuyets ha' Jesús. ¹²In yiwjutsiqen pa'aj pa' Intata ke' te'sits te'lijei qa i'nijji' pa'aj pe' profetas'ik'i in yika'ajji' pa'aj. ¹³Eke' wi'tlijei yiwjutsiqen pa'aj hik ekewe' nifel ha' Ła's, hikha' in nekfik'i qa jukhewij qa ta'tets pe' Ława'mhitsik'i ta'tets pa' David'ik'i. ¹⁴Qa in ta'tets in hats iŁa'x iye ma' qa yinikfe'l in Łaa'sija pa' Intata qa yinikfe'l iye pa' yijaa'ija in tet'unha'x qe pakha' Łunye'e'jija hakha'an ta'tets pa' Espirito Santo. Hakha'an hik hakhaa'ija Jesucristo Yatsat'ax'inij. ¹⁵Ha' Jesucristo hikha' ta'tets aka' te'wis nite' yeweu'Łtaxilij qu' nana'li't ye'm aka'an in ya'apostolitsi'ij qe qa' hisu'unkenini'ij ene' week witsetits qa' nepiye'ek'i ke' te'lijei ma' qa' niwqinhet qa' nijayan iye ha' Jesucristo. ¹⁶Enewe' witsetits hit'ijets ekheweli't Ła'ni't jiteje'm hik enewe' te'nekumhi'yijji' qa' natsat'etsij ha' Jesucristo. ¹⁷Hika' ha'ne witfaakanek t'ejuyi't ei ekheweli't te'su'unhei pa' Intata tetsetiyi' ek pa' witset Roma. Ekheweli't neqetheni'Łju' qa' natsat'etsi't ej. Pa' Intata Dios qa ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo qu' net'iftits'iŁ ewets qa qu' nikesimen iye pe' atawjetsi't. ¹⁸

Pa' Pablo yisu'untax qu' namii pa' Roma.

⁸Yojo qu' mexe hit'ij, ha' Jesucristo hikha' ta'tets qu' hit'ijets te'wisij pa' yeqe Dios qe ta'ti't ewets week ekheweli't Roma łeilets, qe week ha'ne sehe' i'ye'jijji' pa' nite' eqekuyejeji'ij ha' Yatsat'ax'inij. ⁹Pa' Dios hikpa' he'yithayi'yi'm weekij pa' yitawe'j qa henfel eke' te'sits te'lijei ha' Ła's, hikpa' nikfe'lij yiwets in yijaa'ija in nite' tsitapiji'iŁ ei qa k'i'yinji'ij. ¹⁰Week Łahatsiyij qa k'i'yinji'ij qa hitjijetspha'm pa' Intata qu' Łexke'yi'ij, ma' qa' hats Łeke'ye' qu' natsami't ei, ¹¹qe qii'ija in hisu'un qu' k'eweni't qe qa' k'efeni't iye qa' les et'unitsi'ij iye qu' ijayani't ha' Jesucristo. ¹²Les te'wis yijat'ij qu' hit'ij, qa' jinatkaklinij wetju't pa' na'Ł ine'm nite' inqekuyejeji'ij ha' Jesucristo. ¹³Nite' hisu'un qu'nte' enikfe'li'iŁets yeje-fets in hats olotsij in hatji'lettaxij qu' nek'injiwitsheni't ei yamijii hane'ej in mexe nite' Łeke'. Qe ka' hisu'un

† 1:1 1Co 1:1; 9:1; 2Co 1:1; Hch 9:15; 13:2; Ga 1:15; Mr 1:14
 †† 1:2 Tit 1:2; Lc 1:70; Ro 3:21; 16:26 ‡ 1:3 Mt 1:1; Jn 1:14; Ro 4:1; 9:3,5; 1Co 10:18 †† 1:4 Hch 10:38; 13:33; 17:31; 26:23; Mt 4:3
 †† 1:5 Hch 1:25; 6:7; 9:15; Ga 1:16; Ro 16:26 ††† 1:6 Jud 1; Ap 17:14 ††† 1:7 Ro 5:5; 8:39; 1Ts 1:4; Ro 8:28; 1Co 1:24; 1Co 1:2-4
 § 1:8 Ro 16:19 §† 1:9 2Ti 1:3; Ro 9:1; 2Co 1:23; 11:31; Fil 1:3-5,8; Ef 1:16; 1Ts 1:2; 2:5,10; Flm 4 §†† 1:10 Hch 18:21; Ro 15:32 §† 1:11 Hch 19:21; Ro 15:23

kakha'an qu' nana'Ł iye pe'qu' Łeye' qu' heyithayi'yi't etji' in Łunyejeyek hekhewep witsetits. ¹⁴Na'Ł pa' haiyajax-ti'yijets hik Łunye'j qu' yekumhifkineyi'ijji' pe' week pekhewe' nikfe'lets ke' griego te'lijei qa pe' nite' nikfe'lets ke' griego te'lijei, pekhewe' wekwek nikfe'lets qa pekhewe' ham nikfe'le'ets. ¹⁵Hik ta'Łijupi' in qi in hisu'unetsha qu' natsami't ei qa' k'efe'Łjiimek eke' te'sits wi'tlijei t'ejuyets pa' witiŁa'x nite' yili'ij ekheweli't in Ła'ni'ti' ek pa' witset Roma. ¹⁶

Eke' te'sits wi'tlijei hik ekewe' Łet'unha'x pa' Intata.

¹⁶Yakha' nite' hewepinij in henfel ke' te'sits wi'tlijei qe hik ekewe' Łet'unha'x pa' Intata qe qa' iŁa'xe' week pakha' qu'nte' neqeku'ye', yojo pa'aj pe' judiol ma' qa i'nk'ate qa weekij pekhewe' nite' judiol. ¹⁷Eke' te'sits wi'tlijei jiyethinij pa'n Łunye'j qu' jinatsathenket pa' Intata. Qu' jinatsathenket ta'tets in nite' jiteqeku' ma' qa lees t'ijaifik'i pa' nite' inqekuye'jij, hik aka' yit'ij ke' Intata te'lijei in yit'ij: —Pa'qu' jukhewe' in yatsathen qa' iŁa'xe' qe ta'tets pa' nite' Łeqekuye'j.—

(Hab 2:4)

§§†

Pa' Łewu'Łax ene' jukhew qa efuts.

¹⁸Qe pa' Ławak pa' Intata ta'Łiipha'm na' wa's in jinikfe'lets. Pa' qi Ławak t'ejuyets pe' u'Łets qa yeqeku' iye. Pe' Łewu'Łets pekhewe'en ta'tets in nite' Łexkelij qu' nepiye'ek'i pekhewep eke' yijaaltaxija in te'sits wi'tlijei. ¹⁹Qe ke' hats yinikfe'l in t'ejuyets pa' Intata Łekhewel hats nikfe'Łtaxetsha, qe pa' Intata Łakhaa'ija in yikfelit-taxets. ²⁰In iŁu'uk'i ek pa'aj in i'nk'a yaqsijijki' pa' Intata ha'ne sehe' qa na' wa's iye in nikfe'Łtaxets ene' jukhew qa efuts in na'Ł pa' Intata, qa nikfe'Łtaxets iye pa' nite' yili'ij Łet'unha'x yemjeetax in nite' yi'wentax. Nikfee'Łtaxetsha in nite' ham qe ta'tets ene' jite'wen Łaqsijijju'. Qa hik ta'Łijupi' in ham weju'Łi'ij qu' nittaxijets: —Nite' tsikfe'li'Łets, me na'Ł pa' Dios, me i'ni'Łi' qu' ham Diose'.— ²¹In hats nikfe'Łtaxetsha in na'Ł pa' Intata, qa nite' yisu'un qu' niwqinhet in qitax in Dios qa nite' yit'ijetspha'm iye: —Łe'wisij.— Łekhewel in wo'taxii pa' Intata qa wekwekŁe ham weju'Łi'ij yijamti'ijets yumtitax qu' hik Łunyejeje' pa' Intata. Qa hik ta'Łijupi' pe' u'Łets Łajjamtikineyejeikii in les hik Łunyejeje

§†† 1:13 1Co 10:1; 11:3; Hch 19:21; Jn 4:36; Ro 15:16; Fil 1:22; Col 1:6 §† 1:14 Hch 28:2 §† 1:15 Ro 15:20; 1Co 9:16 §§† 1:16 2Ti 1:8,12,16; 1Co 1:18,24; Hch 3:26; Ro 2:9; Jn 7:35 §§† 1:17 Ro 3:21; 9:30; Fil 3:9; Ga 3:11; He 10:38 §§§ 1:18 Ro 5:9; Ef 5:6; Col 3:6; 2Ts 2:6-10 18 1:19 Hch 14:17; 17:24-27 19 1:20 Mr 10:6; Job 12:7-9; Sal 19:1-6; Jer 5:21-22

qu' noo'ye'kii. ^{†22} In wanamitij in nikfe'lets pe' wekwek ma' qa week neluts les in ham nikfe'le'ets. ^{†23} Qe lekhwel yitujtseikanintax pa' lunye'j pa' Intata, hikpa' nite' wa'm, qa yojonkettaxik'i ne'ej witeqsi'nq'alits, te-si'nq'alits ene' jukhewle hik enewe' wa'm, qa yumtitax iye qu' hik lunye'je' ene' junatai qa week ene' in-qa'metets qa na'aj q'oiq'oi qa week iye ni'khewepij nek-ij sehe' eju'. ^{‡24} Qa hik ta'hijupi' pa' Intata in hats in-ye'jtu' in yiwejinli'ij enewe'en qu' naqsiijkii pa' lekhwelle in yisu'un qu' naqsiijkii u'ax. Ma' qa yaqsi-ijkii pakha' les in yeqwepin wanawitjiteju'kii nite' yi-wqinhetji' l'esenits jukhew qa efuts. ^{‡25} Nite' nek'en-heyu'ets pa' yijaa'ija in t'ejuyets pa' Intata qa ewi'he pa' witwejtitsi' in yisu'unik'i. Iyinii qa t'ithayi'yi'm iye ne' laqsiijiiteju' pa' Intata qa nite' iyinii pa' yijaa'ija in Dios hikpa' yijat'ij neniwqinhetji'ha ene' week lahatsiyij. ^{‡26} Ma' qa hik ta'hijupi' pa' Intata in hats inye'jtu' in yi-wejinli'ij enewe'en pakha' lekhwelle in yisu'un qi in yeqwepintax. Efuts yitujtseikanin lunye'jei qa yili'ij pa' feqjunyejeitaxij pa' Intata, ma' qa wapille wetju't. ^{‡27} Qa hik leqfenyejei lewek iye ne'ej jukhew yili'ij iye pa' hats leqjunyejeitaxij pa' Intata qa nite' yisu'un pe'qu' efuye' qa ewi'he in qi in wo'oikii na'aj te-jukhewifetax. Jukhew in wapille wetju't qi in yeqwepin in yaqsiijkii. Qa hik ta'hijupi' in testi'yij qu' na'nij pakha' hats t'ejuite'ets in lantanithenkeye'j. ^{‡28} Enewe'en in yumti qu' ham ne'weju'ti'ij qu' nenikfe'ltaxets pa' Intata, ma' qa pa' Intata qa tisij enewe'en qu' naqamaxji' pa' u'ax pe' laqjamtikineyejeikii. Ma' qa' naqsiijkii pakha' nite' leke'tax qu' naqsiijkii yeqwepintax. ²⁹ Enewe'en hats qi in topolij in nite' yatsathen, qi in topolij pe' lewu'ets, qi in topolij iye in qi in yisu'un eke' wekwek, napjaxle'etskii iye pe'ye' qa yawtshetente, qi in topolij in eqemtshenetsitsij pe'ye', eqek'unhets, ek'elenhets, aqaqanhetsitsijsij pe'ye', u'ax yukinji' na'aj yepi'ye' ek'i wi'tlijei te'wistaxik'i, ifaakatenhets. ^{§30} U'te-sik'ikii te'lijeyij pekhewepe', yuteenija pa' Intata, yisu'unte qu' niwakaninkii pa'qu' niyetij, weniwqinhet, yumti qu' les nat'anipji' pekhewep, yisu'un qu' nojo'oj pa'qu' naqsiijkii qu' i'nk'a ne'twenhetii u'ax, nite' tek'enets pe'qu' l'alheye', ^{§31} nite' nikfeliyu'ets pe'ye', nite' leke' qu' jinetjumtitaxijets pa'qu' neniwju'tsiqen-taxij, hamitsi'm pa' witeqsu'unka'x qa nite' neq'elet iye. ^{§32} Lekhwel hats nikfe'ltaxetsha pa' l'anye'jij pa' Intata pe' yaqsiijkii in ewi'he in weju'tij pa' witwamhi', qa nite' ewi'he in yaqsiijkii aka'an qe in yi'sinhetijupi' iye in yaqsiijkii iye pekhewep aka'an. [§]

Pa' Intata yitanithenij hatse' pa' hats luk'e' pa' yaqsi-ijkii.

2 Ma' qa hik ta'hijupi' in hats ham e'm pa'qu' ittaxij, akha' in littaaxijets qu' u'axe' pakhape', ma' qa hats

akha'ete ete'm in lanalitik'i pa' ejunye'j, qe in littaaxijets qu' u'axe' pakhape' iye akha' hik ejunye'j iye qe pa' yaqsiijkii hik lunye'j iye pa' laqsiijkii. ^{§32} Hats jinikfe'ltax-etsha pa' Intata qu' nitanithen hatse' pe' yaqsiijkii ekewe' wekwek u'ets. Nite' yaf'ali'ij pa'qu' nitanithen qe yijaa'ija. ³ Akha' in tejetaxik'ui pe' u'ets yaqsiijkii pekhewep, ^zme lumtitax qu' uja'xe'le qu' nitanithen hatse' pa' Intata qa akha'le qa'nte' natanithane' hatse' in hik ejunyejeitax in laqsiijkii iye pe' wekwek u'ets? ⁴ ^zMe luten pa' Dios in qi pa' teqifenkeye'jtax ej? ^zMe luten iye in mexe ham leqfenye'jetax ej qa notkitax ewets iye qe akha' nite' lenikfe'lets in nelistaxij pa' qi teqifenkeye'jtax ej hats'inha qu' ili'ij pe' u'ets ma' qa' ek'enets? ^{§35} Qa yape'enhate nite' l'impie' qa lit'unhet iye pa' atawe'j in nite' titujtseikanin pa'qu' ejunye'je'. Ma' qa hats akha'ete ete'm in l'ijatshefik'i pa'qu' antanithenkeye'je' hatse' pa' neluji' qu' namtaxets qu' nethinij pa' Intata pa'qu' luk'eye' qu' nitanithenij week ewitei. Nite' yaf'ali'ij qe yijaa'ija pa'qu' nitanithen. ^{§36} Ma' qa pa' luk'e' pa' yaqsiijkii week ewitei ene' jukhew qa efuts qa' hik luk'eyejeek hatse' pa'qu' ni-janinij.

(Sal 62:12)

^{§37} Lakha' tisij hatse' pa' wila'x nite' yili'ij pekhewe' nite' yo'qmositij in yaqsiijkii pa' te'wis, qa wo'oiha iye pa'qu' tesaxitsi'imkii hatse' qa pa'qu' luk'eleji' hatse' na' wa'sji' qa wo'oiha iye qu' nana'li'm hatse' pa' nite' wit-wamhi'. ^{§38} Qa pekhewe' lekhwelle lete'm in wat-jamtiletets, qa yuten iye pa' yijaa'ija in yit'ij eke' Intata te'lijei qe ewi'he in tek'enets pa' nite' yatsathen. Ma' qa qi qu' na'nayu'um qa qi iye hatse' qu' nitanithen qe nite' nek'enheyu'ets. ^{§39} Pekhewe' yaqsiijkii pa' u'ax na'l hatse' pa' qi qu' naats'e'ej ma' qa' qi qu' nanaitaxik'i lunye'jkii, qa' nojo'oj pe' judiol qa i'nk'ate pe' nite' judiol. ¹⁸¹⁰ Qa pekhewe' yaqsiijkii pa' te'wis qa' netesti'yij pa'qu' tesaxitsi'imkii qa' netesti'yij iye pa'qu' luk'eleji' qa' netesti'yij pa'qu' l'ikesimeyaxitsetekii, qa' nojo'oj iye pe' judiol qa i'nk'ate pe' nite' judiol, ¹¹ qe pa' Intata week leqjunyejeij. ¹⁹

Ham pa'qu' nat'intaxkii hatse' pe' lewu'ets.

¹² Week pekhewe' nite' nikfe'lets ke' yika' pa'aj pa' Moises'ik'i (ley) qa yaqsi'jii'ijkii pa' u'ax qa hik ta'hijupi' qu' netwu'mhitiijijukii iye pa' fe't. Qa pekhewe'le nikfe'ltaxets ke' yika' pa'aj pa' Moises'ik'i (ley) qa yape'enhate yaqsiijkii pa' u'ax qa nite' yaqsiijkii pa' yit-taxij ke' yika' pa'aj pa' Moises'ik'i (ley) qa hik aka' qu' nata'tets qu' netwu'mhitiijijukii pa' fe't. ¹³ Qe pa' Intata nite' yit'ijets qu' natsathen pekhewe' qu' nepiye'ti'ik'i ke' yika' pa'aj pa' Moises'ik'i (ley), pekhewe' qu' naqsi-ijkii yijat'ij pa' yit'ij ke' yika' pa'aj pa' Moises'ik'i qa hik pekhewe' yijat'ij qu' nit'ijets pa' Intata qu' natsathen.

† 1:21 2R 17:15; Jer 2:5; Ef 4:17-20 †† 1:22 Jer 10:14; 1Co 1:20 ‡ 1:23 Sal 106:20; Jer 2:11; Hch 17:29 †† 1:24 Ef 2:3; 4:19 †† 1:25 Is 44:20; Jer 10:14; 13:25; 16:19; Ro 9:5; 2Co 11:31 ††† 1:26 1Ts 4:5 ††† 1:27 Lv 18:22; 20:13; 1Co 6:9 § 1:29 2Co 12:20 §† 1:30 Sal 5:5; 2Ti 3:2 §†† 1:31 2Ti 3:3 §† 1:32 Ro 6:21; Lc 11:48; Hch 8:1; 22:20

§†† 2:1 Lc 12:14; Ro 1:20; 9:20; 14:22; 2S 12:5-7; Mt 7:1 §† 2:4 Ro 3:25; 9:22; 11:22; Ex 34:6; 1Ti 1:16; 1P 3:20; 2P 3:9,15 §† 2:5 Dt 32:34; Pr 1:18; Sal 110:5; 2Co 5:10; 2Ts 1:5; Jud 6 §§† 2:6 Pr 24:12; Mt 16:27 §§† 2:7 1Co 15:42,50,53; Lc 8:15; He 2:7; 10:36; 1P 1:7; Mt 25:46 §§§ 2:8 2Co 12:20; Ga 5:20; Fil 2:3; Stg 3:14,16; 2Ts 2:12 18 2:9 Ro 1:16; 8:35; Hch 3:26; 1P 4:17 19 2:11 Dt 10:17; Hch 10:34; 1Co 9:21

¹⁴ Qa pekhewe' nite' judiol in hamitstaxi'm qa nite' nikfe'ltaxets iye ke' yika' pa'aj pa' Moises'ik'i qa yaqsi'jii'jkii hik tunye'j pa' yit'ij ke' yika' pa'aj pa' Moises'ik'i qa hik ta'hijupi' in hats hik tunye'j qu' nenikfe'lets kekhewe' yit'ij ke' yika' pa'aj pa' Moises'ik'i. ¹⁵ Qe lekhwel inq'ethinij in hats i'nji' pe' tatawjets kekhewe' yit'ij ke' yika' pa'aj pa' Moises'ik'i. Qa inq'ethinij in yoksi'wen in yumti qu' naqsiijkii pa' u'ax qa in yumti iye qu' naqsiijkii pa' te'wis. ¹⁶ Aka'an aka' tunye'jkii hik qu' tunye'je' hatse' pa' neluji' pa' Intata qu' netistaxij ha' Jesucristo qa' nejeyumtshen qa' nethinij iye pe' yat'intaxkii ene' jukhew qa efuts. In tunye'jek kekhewe' hats henfel. [†]

Pakha' yijaa'ija in judío.

¹⁷ Qa akha' in lanamitij in e'judio qa lanamitij iye ekewe' yika' pa'aj pa' Moises'ik'i qa in lanamitij iye pa' Dios ¹⁸ qa in tenikfe'lets iye pa' yisu'un, qa tenikfe'lets iye qu' ejetji' pakha' les in te'wisju' qu' aqsiijkii, qe l'ijats-henheti'yij ke' Moisés te'líjei. ¹⁹ Qa qil'ija iye in lumti qu' akha'ye' qu' ijts'enkii pekhewe' tit'ijets in hik tunye'jei qu' puk'aletse', qa qil'ija iye in lumti qu' akha'ye' qu' tefetitjiye'ej pekhewe' tit'ijets in i'ni' pa' nookii, ²⁰ yijatshen pekhewe' nite' teqenelúikii qa maestro iye pekhewe' wo'twomenhet, qa akha' qa taqsi'jtax kekhewe' yika' pa'aj pa' Moises'ik'i, hik kekhewe'tax qek nikfelitets pa' tunye'j pa' yijaa'ija. ²¹ Akha', in l'ijats-hen pekhewep, ¿me te'nijatshente ete'm? Akha' in ti'nq'ijats-henij qu' hasu'uj pa'qu' net'ejtenkii, ¿me nite' fejtenkii? ²² Akha', in tit'ijets qu' hasu'uj pa'qu' nowo'oi efuye' in hats na'l pe'qu' tewhe'ye'ye', ¿me nite' towo'oi pe'qu' efuye' in hats na'l pe'qu' ewhe'ye'ye'? Akha' in lanamitij in luten pekhewe' witeqsi'nq'alits, ¿me ham tekaxi'ik'ui pe' te'lijtsitjiyits? ²³ Akha' in qi in tiwqinhetji' kekhewe' yika' pa'aj pa' Moises'ik'i (ley) ¿me tiwqinhet pa' Intata qu' otsipji' kekhewe' yit'ij pa'aj pa' Moises'ik'i (ley)? ²⁴ Qe ka' we'nika'ajji' yit'ij: —*Pe' nite' judiol yit'ijets u'ax ka' tii pa' Intata qe ta'li't ewets*

(Is 52:5)

qe l'otsi'lipji'kii kekhewe' yika' pa'aj pa' Moises'ik'i (ley). — ²⁵ Qe yijaa'ija kakha' yiwu'm taxpa's (circuncisión) ^{††} aka'an iye na'l pa' weju'tij qu' aqsiijkiiha pa' yit'ij kekhewe' yika' pa'aj pa' Moises'ik'i, qa qu' nite'te aqsi'jii'jkii pa' yit'ij kekhewe' yika' pa'aj pa' Moises'ik'i, qa ham ne'weju'ti'ij in tiwumtax axpa's (circuncisión). ²⁶ Hik ta'hijupi' pekhewe' nite' judiol in nite' yaqsi'jtax-ijkii kakha' yiwu'm taxpa's (circuncisión) qa yaqsi'jii'jkii pa' yit'ij kekhewe' yika' pa'aj pa' Moises'ik'i, ma' qa hats hik tunye'jei qu' hats naqsi'jii'jkii kakha' yiwum taxpa's (circuncisión). ²⁷ Pakha' nite' judío qa nite' yaqsi'jtax-ijkii kakha' yiwu'm taxpa's qa tek'ente'ets pa' yit'ij ke'

† 2:13 Mt 7:21,24; Jn 13:17; Stg 1:22 †† 2:14 Hch 10:35; Ro 1:19 † 2:15 Ro 2:27 †† 2:16 Hch 10:42; 17:31; Ro 3:6; 14:10; 16:25; 1Co 15:1; Ga 1:11; 1Ti 1:11; 2Ti 2:8 †† 2:17 Mi 3:11; Jn 5:45; Ro 9:4 ††† 2:18 Fil 1:10 ††† 2:20 Ro 3:31; 2Ti 1:13; Is 2:1-4; 42:6-7; 49:6 § 2:21 Mt 23:3-7 †† 2:22 Hch 19:37 ††† 2:23 Mi 3:11; Jn 5:45; Ro 9:4 § 2:24 Ez 36:20-23; 2P 2:2 §†† Circuncisión ikji' yisa'xii qa yiwu'm lammi's pa' 'aj 'aka'the'ei pa' toso'. † 2:25 Jer 4:4; 9:25 §† 2:26 Ro 3:30; 8:4; 1Co 7:19; Ef 2:11

Moisés te'líjei qa hik ta'hijupi' qu' nuten qe akha' in taqsi'jtaxijkii kakha' yiwu'm taxpa's qa na'ltax e'm iye kekhewe' wenittaxij yika' pa'aj pa' Moises'ik'i qa nite'te t'ek'enets. ²⁸ Qe nite' judío ha'ne laxa, qa kakha' iye yiwu'm taxpa's ma' qa na'l na'aj jii'f'iji' ha'ne i'naj, ²⁹ qe pa' yijaa'ija yijat'ij in judío pakha'an ta'tets pa' tatawe'j, qa in yaqsiijkii kakha' yiwu'm taxpa's qa ta'tets pa' Espíritu Santo in tetli'jju' pa' tatawe'j qa nite' ta'tets kekhewe' yika' pa'aj pa' Moises'ik'i. Pakha'an in tunye'j aka'an qa nite' ene' jukhewte qu' ni'sinhetij qe pa' Intata hik pakhaa'ija in yi'sinhetij aka'an. ^{§§§}

Pa' Intata yaqsiijkii pa'qu' hats nit'ij.

3 Ma' hayits, qa hane'ej ¿te'kpa' weju'tij in je'judio? ¿Qa tekpa' iye weju'tij kakha' yiwu'm taxpa's (circuncisión)? ² Aka'an olots weju'tij pakha'te qu' tunye'je' qe yojo pa'aj in t'eku'miiji' pa' Intata pekhewe' judiol in tisij ekewe' te'líjei qu' naqsi'j. ¹⁸³ Ye'ehe hane'ej, pe'qu' uja'xe' qu' neqeku' ¿me yili'ijupi' pa' Intata pa'qu' hats nit'ij qu' nata'tets pekhewe'en in yeqeku'? ¹⁹⁴ Aka'an nite' hik aka' tunye'j. Pa' Intata yijaa'ija pa'qu' hats nit'ij yemjeetax pa'qu' nowotk'on'etaxkii. Hik ta'hijupi' ka' we'nika'ajji' pa'aj in yit'ij: —*Akha' pa' Intata, yijaa'ija pa'qu' hats it'ij. Akha' lanaxij pakha' qu' nittaxijets qu'nte' yijaayi'ija pa'qu' hats it'ij.*—

(Sal 51:4)

²⁰⁵ Qa pa'qu' injunye'je' in nite' jitatsa'then qu' les nanalitetsju' in yatsathen pa' Intata qa ¿pa'n qu' jinit'ijju'? ¿Me jinit'ijju' qu' nite' nasini'ik'i pa' Intata in yit'ijets qu' jinitanithen? (In l'anye'jek na'aj jukhew qe iyet aka' hit'ij.) ²¹⁶ Qu' jinit'ijju' qu' nite' natsathene' pa' Intata, aka'an nite' te'wis. Qa qu' hik aka' tunye'je' ¿me teke' qu' nitanithen pa' Intata ha'ne week sehe' epji'? ²²⁷ Na'l pa'qu' nit'ij: —*Pa' yiwejtitsi' qu' hikpa' nata'tets in na'letsju' pa' yijaa'ija ta'tets pa' Dios ma' qa t'ijaifik'i in olots pe' yiwqinhetji', ¿qa inhats'ek qu' natstanithen pa' Dios qu' hik tunye'je' qu' yu'axe'?*— ²³⁸ ¿Inhats'ek in nite' yit'ij yijat'ij: —*Yape jitaqsiijkii pa' u'ax hats'inha qa' les qiye' pa' te'wis?*— Aka'an hik aka' tunye'jei in wotk'on'i'fyijkii qa yit'ijets in hik aka' pa' k'inq'ijats-heni'lij. Qa hats'te jutsiqets qa yatsathenik'iha iye qu' nattanithenhetii. ²⁴⁹ ¿Tekpa' jita'faakateji' iku'uj? In-ekhwel in je'judio ¿me les jit'anipji' pekhewep? Nite'. Qe yekhweli't hijats-heni'lij ne' judiol qa ne' nite' judiol iye in i'nipji' pa' u'ax qa tenek'enhe'yipji'. ²⁵¹⁰ Qa aka'an ka' we'nika'ajji' in yit'ij: —*Ham pa'qu' ewii'te' qu' natsathen, haamija.* ²⁶¹¹ *Ham pa'qu' nenikfe'lets. Ham pa'qu' nowoo'oyha pa' Dioosija.* ¹² *Week ikik'i pakha' tujtseika' wit'ikheyi'j, hikpa' ta'tets in hats ham weju'ti'ij enewe'en. Ham pa'qu' naqsiijkii pa' yijaa'ija in te'wistax, haamija.*

(Sal 14:1-3)

§§† 2:27 Mt 12:41 §§† 2:28 Jn 8:39; Ro 9:6; Ga 6:15 §§§ 2:29 Fil 3:3; Col 2:11; Ro 7:6; 2Co 3:6; 10:18; Jn 5:44; 12:43; 1Co 4:5 18 3:2 Dt 4:8; Sal 147:19; Ro 9:4; Hch 7:38 19 3:3 Ro 10:16; He 4:2 20 3:4 Lc 20:16; Ro 3:31; Sal 116:11 21 3:5 2Co 6:4; Ga 2:18; 3:15; Ro 4:1; 5:8; 6:19; 7:7; 8:31; 9:14,30; 1Co 9:8; 15:32 22 3:6 Ro 2:16 23 3:7 Ro 9:19 24 3:8 Ro 6:1 25 3:9 Ro 1:18-32; 2:1-29; 3:19,23; 11:32; Ga 3:22 26 3:10 Sal 53:1-3; Ec 7:20

¹³ Pe' taqawjets hik lunyejei ne'ej nime'uk in qhofij. Elelepits aqaqanhetsitsijkii pe'ye'.

(Sal 5:9)

Pe' fejlil na'li'm pa' q'oiq'oi ta'ti'. Sal 140:3 ¹⁴ Topolij fejlil pa' u'ax qa qi iye in ek'imii.

(Sal 10:7)

¹⁵ Pe' tef'iyei iyits qu' nekuma'xii pa'qu' nilan. ¹⁶ Witwu'eye'jju' qa a'tax iye pa' i'nji' pe' t'ikhejei. ¹⁷ Nite' nikfe'lets pa' wit'ikheyi'j ta'tets pa'qu' wit'ikes-imeya'xe'lekii.

(Is 59:7,8)

¹⁸ Nite' ewii'tij qu' na'nji' pe' taqjamtikineyejeikii qu' ne'nijweyiju't pa' Intata.—

(Sal 36:1)

¹⁹ Qa inekhwel jinikfe'lets week kekhewe' wenit'ij (ley), in uja'xle in t'ejuyets pekhewe' yatsat'etsipji' ekewe'en, hats'inha qa' ham pa'qu' niyetle, qe week qu' hats nitanit'etsletij in u'etsets pa' Intata. ²⁰ Qe ham pa'qu' nit'ijets pa' Intata qu' hats natsathen qu' nata'lets qu' naqsiijkii kekhewe' wenit'ij we'nika'ajji' pa'aj (ley). Qe ekewe' wenit'ij we'nika'ajji' pa'aj ewi'te in t'ejuyets qu' jinenikfe'lets pa' witwu'ax. ²¹ Kekhewe' wenit'ij we'nika'ajji' pa'aj (ley) nite' ta'lets qu' jinilijju' pa' Intata qa hane'ej qa hats we'nethinkii hakha' qu' nata'lets yijat'ij qu' jinilijju' pa' Intata hikha' ha' hayiits i'nji' pa'aj ekewe' wenit'ij we'nika'ajji' pa'aj (ley) qa nifel iye pa'aj pe' profetas'ik'i. ²² Hakha'an hikha' Jesucristo, hikha' ta'lets qu' nenli'jju' pa'qu' jukhewe' qa efuye' iye pa' Intata, week pakha' qu' nite' neqeku'ye' hakha'an. Qa weekle pa'qu' lunye'je'te ²³ qe week yaqsiijkii pa' u'ax qa hik ta'hijupi' in nite' teke' qu' nafits pakha' yisu'untax pa' Intata qu' lunye'je' na'aj jukhew qa efu iye. ²⁴ Qa hane'ej qa hats jiyatsathenket qa ham taja'ye' qe ta'lets pa' teqi'fenkeye'j pa' Intata qe ta'lets ha' Jesucristo in jiyilithinik'uikii pa' u'ax. ²⁵ Pa' Intata yaqsiijkii qa week yi'wen ha' Jesucristo in wa'm infi qa t'ilif'ik'i pe' t'athits hats'inha pa' qu'nte' neqeku'ye' qa' netwumhiti'yik'ui pe' tewu'ets. Hik aka' ji'yethinij pa' Intata qe qa' jinenikfe'lets lakha' in yatsathen. Lakha' in nite' eq'itaqsuna'x qa qi in notki'ets pa'aj qu' natjai pe' witwu'ets, ²⁶ hats'inha qa' ji'nethinij ha'ne' lahats'ij in yatsathen pakha'an qa yatsathenket iye pakha' qu'nte' neqeku'ye' ha' Jesús. ²⁷ Qa hik ta'hijupi' zpa'n i'ni' pa'qu' nanamitij qu' hats netetli'jju'? Ham. zInhats'ek in ham? zMe ta'lets pa'qu' jintaqsiijkii? Nite'. Qe pakha' nite' inqekuye'jij ha' Jesucristo hikpa' ta'lets qu' jinilijju' pa' Intata. ²⁸ Qe yekhweli't hats tsikfe'li'tets in ewi'te qu' nata'lets pa' nite' inqekuye'jij ha' Jesucristo qu' jinilijju' pa' Intata, qa nite' qu' jitek'entaxik'i eke' wenit'ij we'nika'ajji' pa'aj (ley) qu' nata'lets. ²⁹ Qa pa' Dios zme uja'xli'ijkii qu' teqe Diose' pekhewe' judiol? Qa zme nite' teqe Dios iye pekhewe' nite' judiol? Ehe, teqe Dios iye pekhewe' nite' judiol. ³⁰ Qe yijaa'ija in ewi'te pa' Dios,

† 3:19 Jn 10:34; Ro 2:9,12 †† 3:20 Sal 143:2; Hch 13:39; Ga 2:16; Ro 4:15; 5:13,20; 7:7 † 3:21 Ro 1:2,17; 9:30; Hch 10:43 †† 3:22 Hch 3:16; Ga 2:16,20; 3:22,28; Ef 3:12; Ro 4:5,11,16; 10:4,12; Col 3:11 †† 3:23 Ro 3:9 ††† 3:24 Ro 4:4,16; 1Co 1:30; Ef 1:7; 2:8; Col 1:14; He 9:15 ††† 3:25 1Jn 2:2; 4:10; 1Co 5:7; He 9:14,28; 1P 1:19; Ap 1:5; Ro 2:4; Hch 17:30; 14:16 § 3:27 Ro 2:17,23; 4:2; 9:31; 1Co

hikpa' yatsathenket pakha' qu'nte' neqeku'ye' ha' Jesucristo pekhewe' judiol qa pekhewe' nite' judiol. ³¹ zMe qa ikji' aka'an qu' ham ne'weju'ti'ij ekewe' wenit'ij we'nika'ajji' pa'aj (ley) qu' nata'lets pa' nite' inqekuye'jij ha' Jesucristo? Nite', nite' hik aka' ikji'. Jitiwujtsiqen yijat'ij in na'li' weju'tij ekewe' wenit'ij we'nika'ajji' pa'aj (ley). ³²

Pa' nite' teqekuye'j pa' Abraham.

4 Qa hane'ej zpa'n qu' jintit'ij in t'ejuyets pa' yitanit'axij pa'aj pa' yaqwa'maxi'lik'i Abraham? ² Qu' yijaayi'ija qu' nata'lets pa'qu' naqsiijkii pa' Abraham'ik'i in yatsathen, pa' Abraham'ik'i qa teke'tax qu' neniwqinhetij pe'ye' pe' yaqsiijkii qa teeste qek teke'ye'tax qek neniwqinhetets pa' Intata. ³ Qe ke' Intata te'lijei yit'ij: —Pa' Abraham nite' yeqeku' pa' Intata qa hik ta'hijupi' pa' Intata in yi'sinhetijupi' qu' nit'ijets yatsathen pa' Abraham.—

(Gn 15:6)

⁴ Ehe, na'aj t'ithayii nite' hik lunye'j qu' tenistitsete pe'qu' taja'le', testi'yij qe taja' in t'ithayii. ⁵ Qa pakha'te qu' nite' nenithayikiye'taxij qu' natsathen qa nite'te yeqeku' pa' Intata, hikpa' yatsathenket pa'qu' jukhewe' qa efu iye. Pa' nite' teqekuye'j hikpa' ta'lets qu' nit'ijets pa' Intata yatsathen pakha'an. ⁶ Qa hik lunye'j iye pa' David'ik'i in iyetij iye pa'aj pa'qu' jukhewe' in te'wisimkii qe pa' Intata yi'sinhetijupi' qu' nit'ijets yatsathen qa nite' ta'lets pa'qu' naqsiijkii. ⁷ Pa' David qa yit'ij: —E'sitsimkii pekhewe' qu' hats netwumhiti'yik'ui pe' tewu'ets qa tit'oyipji' iye pe' tewu'ets. ⁸ E'wisimkii pa'qu' ewi'te in hats yiwu'mik'ui qa hats nite' neqjunu'etskii pa' Yatsat'ax'inij pe' tewu'ets.—

(Sal 32:1,2)

⁹ Ha'ne witisa'xi'mkii zme uja'xle qu' net'ejuyets pekhewe' judiol in yaqsiijkii kakha' yiwu'm taxpa's (circuncisión)? ¹⁰ zQa me nite' t'ejuyets iye pekhewe' nite' judiol in nite' yaqsiijkii kakha' yiwu'm taxpa's? Hats jitepi'ye'ek'i iku'uj pa' Abraham in nite' yeqeku' pa' Intata qa pa' Intata qa yi'sinhetijupi' qu' nit'ijets yatsathen pa' Abraham.

(Gn 15:6)

¹⁰ zPa'n lahats'ij pa'aj pa' Intata in yit'ijets yatsathen pa' Abraham'ik'i? zMe hayiits in mexe nite' yisa'xii pa' t'aj pa' Abraham'ik'i (circuncisión)? zMe i'nti'i in hats yisa'xii pa'aj? Nite'. In yit'ijets pa'aj pa' Intata yatsathen pa' Abraham'ik'i hayiits pa'aj in mexe nite' yisa'xii pa' t'aj pa' Abraham'ik'i. ¹¹ Qa i'nk'ate tisij pa'aj pa' Abraham qa yaqsiijkii pa'aj kakha' yiwu'm taxpa's (circuncisión), qe qa' jutsiqaxi'ij in yi'sinhetijupi' pa' Intata in yit'ijets yatsathen pa' Abraham qe ta'lets in nite' yeqeku'. Qa hik ta'hijupi' in hik lunyejei iye qu' nata'lets pa' Abraham'ik'i pekhewe' nite' yaqsi'jtaxi'ijkii kakha' yiwu'm taxpa's (circuncisión) qa nite'te yeqeku' pa' Inta-

1:29-31 † 3:28 Hch 13:39; Ro 9:31; Ef 2:9; Stg 2:20,24,26 ††† 3:29 Hch 10:34; Ro 9:24; 10:12; 15:9; Ga 3:28 †† 3:30 Ro 4:11,16; 10:12; Ga 3:8 ††† 3:31 Lc 20:16; Mt 5:17; Ro 3:4; 4:3; 8:4 †† 4:1 Ro 1:3; 1Co 1:31 †† 4:3 Ga 3:6; Stg 2:23 ††† 4:4 Ro 11:6 ††† 4:5 Jn 3:33; Ro 3:22 †††† Circuncisión ikji' yisa'xii qa yiwu'm tammi's pa' t'aj t'aka'the'ei pa' toso'. ¹⁸ 4:9 Ro 3:30

ta. Qa hik ta'hijupi' pa' Intata in yi'wen in nite' yeqeku', ma' qa yi'sinhetijupi' qu' nit'ijets yatsathen enewe'en. ^{†12} Qa pekhewe' yaqsiijkii kakha' circuncisión, telits iye pa' Abraham'ik'i qa nite' ewi'he in yaqsiijkii kakha' yiwu'm taxpa's (circuncisión), qe in yijayanij iye pakha' yaqwa'maxi'hik'i Abraham'ik'i in hayiits pa'aj qi in nite' yeqeku' pa' Intata qa mente' yaqsiijkii pa'aj kakha' yiwu'm taxpa's. ¹³ Pa' Intata yiwjutsiqeni'm pa'aj pa' Abraham'ik'i qa pekhewe' ta'lets pa' Abraham'ik'i qu' netisij hatse' ha'ne sehe'. Qa aka'an in yiwjutsiqen pa'aj nite' ta'lets qu' naqsiijkii kekhewe' wenit'ij we'nika'ajji' pa'aj (ley). Pakha' ta'lets yijat'ij, pa' Intata in yi'sinhetijupi' qu' nit'ijets pekhewe'en yatsathen qe ta'lets in nite' yeqeku'. ^{†14} Qe qu' pekhewe'ye' yaqsiijkii kekhewe' wenit'ij we'nika'ajji' pa'aj (ley) qu' hik pekhewe'ye' qu' netesti'yij hatse' ha'ne sehe', qekha hamtax ne'weju'hi'ij pa' nite' witqekuye'j qa in yiwjutsiqentaxi'm pa'aj aka'an pa' Intata pekhewe' nite' yeqeku' qekha hamtax iye ne'weju'hi'ij. ^{†15} Qa z'lekpa' ek qu' net'ejuyets kekhewe' wenit'ij pa'aj (ley)? Qe in na'l pa'qu' leye' qa na'ljeek pa'qu' nattanithenhetii. Qa in hamte pa'qu' leye' qa ham jeek pa'qu' not'otsipji'kii pekhewe' qu' nenittaxij. ^{†16} Hik ta'hijupi' in ewi'he pa' nite' inqekuye'jij pa' Intata qu' nata'lets qu' yijaa'ija qu' jinesisij pa' yiwjutsiqen pa'aj. Qa nite' uja'xte qu' net'ejuyets aka'an pe' judiol nite' yeqeku' pa' Intata in hikpe' yaqsi'j pa' ley, qe t'ejuyets iye pekhewe' nite' judiol nite' yeqeku' pa' Intata in hik tunyejei pa' Abraham'ik'i in nite' yeqeku' pa'aj. Hikpa' Abraham'ik'i hik tunye'j qu' week jinta'lets inekhwel in nite' jiteqeku' pa' Intata ^{†17} qe in yit'ij ke' we'nika'ajji' pa'aj Intata te'lijei: —*Yakha' hats k'eni' qu' hik tunye'je' qu' elitse' pe'qu' olootse' ta'letskii pe' witsetiikal.*—

(Gn 17:5)

Pakha' yit'ij aka'an hik pakhaa'ija pa' Dios nite' yeqeku' pa'aj pa' Abraham'ik'i, hik pakha' teke' qu' netisij pe'qu' lilaxitse' pe'qu' hats nanaxtaxju' qa teke' iye qu' naqsiijkii pakha' qu' mexe ham pa'qu' ni'wen. ^{††18} In hats jut-sitaxtax pa' lilanyejei, qa pa' Abraham qa nite' yeqeku' qa qi in notki'ets pa' yiwjutsiqen pa' Intata qe qa' hik tunye'je' qu' telitse' pe'qu' olootse' ta'letskii pe' witsetiikal. Hik aka' yiwjutsiqeni'm pa'aj pa' Intata pa' Abraham'ik'i in yit'ijets: —*Aka'an qu' tunye'je' pe'qu' nata' ewets.*—

(Gn 15:5)

^{††19} Qa nite' yoqmositij in nite' yeqeku'uk'i yemjeetax in wetwentax letem in hats lawa'ma'x qe hats k'esiyu'ets qu' cien (100) teqe'ninqapitse' qa in ints'ateki' iye pe' tewhe'ye' Sara. ²⁰ Pa' Abraham qi in nite' yeqenijaniij in nite' yeqeku'uk'i pa' yiwjutsiqeni'm pa'aj pa' Intata qa pa' nite' teqekuye'j qa les in t'ijaifik'i qa qi in yiwqinhet pa' Intata. ^{§21} Qii'ija in nikfe'lets pa' Intata in teke' qu' naqsiimijikii pa' hats yiwjutsiqeni'm. ^{§†22} Qa

† 4:11 Gn 17:10-11; Jn 3:33; Lc 19:9; Ro 3:22 †† 4:13 Ro 9:8; Ga 3:16; He 6:15,17; 7:6; 11:9,17; Gn 17:4-6; 21:17-18 † 4:14 Ga 3:18 †† 4:15 Ro 3:20; 7:7,10-25; 1Co 15:56; Ga 3:10 †† 4:16 Ro 3:24; 9:8; 15:8 ††† 4:17 Jn 5:21; Is 48:13; 51:2; 1Co 1:28 ††† 4:18 Gn 15:5; 17:5,17; 18:11; He 11:12 § 4:20 Mt 9:8 §† 4:21 Ro 14:5; Gn 18:14; He 11:19

hik ta'hijupi' pa' Intata in yi'sinhetijupi' qu' nit'ijets yatsathen pa' Abraham qe ta'lets in qi in nite' yeqeku'.

(Gn 15:6)

^{§†23} Qa aka'an in we'nika'ajji' nite' ewi'he qu' net'ejuyets pa' Abraham'ik'i, ^{§†24} qe t'ejui inwets iye inekhwel, qe pa' Intata yi'sinhetijupi' iye qu' nit'ij inwets yatsathen qe ta'lets in nite' jiteqeku' hikpa' nihihinik'uipha'm pa'aj pe' naxju' ha' Jesús hikha' Yatsat'ax'inij. ^{§†25} Hikha' testi'yij pa'aj pa' witwamhi' qe ta'lets pe' inwuf'ets, qa ila'xle iye qe qa' naqsiijkii qu' jinatsathenketik'ui pa' teqjelinet pa' Intata. ^{§†}

Je'le'sitsi't wetju't pa' Intata.

5 In jiyatsathenket pa' Intata ta'lets pa' nite' inqekuyeje'ij ha' Jesucristo. Ma' qa je'le'sitsi't wetju't pa' Intata qe ta'lets ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo. ^{§†2} Ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo qa pa' nite' inqekuyeje'ij hakha'an ta'lets iye in hats ju'uyetsji' pa' teqi'fenkeye'j pa' Intata. Qa aka'an qa hats nite' teke' qu' naqam'inij. Ma' qa' je'le'sitsi'mkii qe ta'lets pa' inwetjuntikineyeje'ik'ui qu' jinamii hatse' pa' te'wis letset pa' Intata. ^{§†3} Qa nite' ewi'he aka'an qu' jini'sinheti'mkii qe jiyi'sinheti'mkii iye in jitaats'e'ej pe' wekwek, qe jinikfe'lets in jitaats'e'ej pe' wekwek, qa leesjeek t'ijaifik'i in jet'uniju't pe' wekwek. ^{§†4} Qa in jet'uniju't pe' wekwek qa jiyetisijek pa'qu' injunye'je', qa pa' injunye'j qa jiyetisijek pa' inwetjuntikineyeje'ik'ui pe' hats yiwjutsiqen pa'aj pa' Intata. ^{§§5} Qa pa' inwetjuntikineyeje'ik'ui qa nite' jiyaqankii, qe pa' Intata yatsiiji'ju' pe' intawjets pa' teq-su'unka'x inij qa pa' Espiritu Santo hikpa' jiyetisij pa'aj jiyikfelitets aka'an. ¹⁸⁶ Inekhwel in mexe hamtax teke'ye' qu' ji'hiye', ma' qa in yamets pa' hats tenjeyumtshenek in te'nilitju' ha' Cristo qa wa'mifi pe' ul'ets jukhew qa efuts iye. ¹⁹⁷ Jutsitax qu' nana'l pa'qu' nису'un qu' nawa'mifi pa'qu' ewi't jukhewe' yatsathen. I'nli'i qu' nana'ltax pa'qu' ewi'he' qu' nису'un qu' nawa'mifi pa'qu' neteik'unei. ⁸ Qa inekhwel in mexe qi in ju'lets, ma' qa pa' Intata qa jiyethinij in qi in jiyisu'uunija qa nukinju' ha' la's qu' nawa'm infi. ²⁰⁹ Qa hane'ej in hats je'le'sitsi't wetju't iye pa' Intata qe ta'lets pe' l'athits ha' Cristo. Ma' qa les in yijaa'ija qu' ji'hiye' hatse' qa' nite' jinami'ii pa' qi lawak pa' Dios qe ta'lets ha' Cristo. ²¹⁰ Qe in mexe t'ejuihifetstax'inij pa' Intata qa je'le'sitsi't wetju't qe ta'lets in wa'm infi ha' la's, qa in je'le'sitsi't wetju't ma' qa les in yijaa'ija qu' ji'hiye' qe ta'lets in yijaa'ija ha' la's in ila'x iye. ²²¹ Qa nite' ewi'he aka'an qe jitewqinhet iye pa' Intata qe ta'lets ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo hikha' ta'lets in je'le'sitsi't wetju't pa' Intata. ²³

§†† 4:22 Ro 4:3 §† 4:23 Ro 15:4; 1Co 9:9; 10:11; 2Ti 3:16

§†† 4:24 Ro 10:9; 1P 1:21; Hch 2:24 §† 4:25 Ro 5:6,8,18; 8:32; Ga 2:20; Ef 5:2; 1Co 15:17; 2Co 5:15 §† 5:1 Ro 3:28; 5:11 §† 5:2 Ef 2:18; 3:12; He 10:19-20; 1P 3:18; 1Co 15:1 §§† 5:3 Ro 5:11; 8:23; 9:10; 2Co 8:19; Mt 5:12; Stg 1:2-3; Lc 21:19 §§§ 5:4 Fil 2:22; Stg 1:12 18 5:5 Sal 119:116; Ro 9:33; He 6:18-20; Hch 2:33; 10:45; Ga 4:6; Tit 3:6 19 5:6 Ga 4:4 20 5:8 Ro 3:5; 8:39; Jn 3:16; 15:13 21 5:9 Ro 1:18; 3:25; 1Ts 1:10 22 5:10 Ro 8:34; 11:28; 2Co 5:18-20; Ef 2:3; Col 1:21; He 7:25 23 5:11 Ro 11:15; 2Co 5:18-20

Pa' ta'tets pa' yaqsiijkii pa' Adán qa pa' ta'tets pa' yaqsi-
ijkii pa' Jesucristo.

¹² Pa' ewi't jukhew hii Adán hikpa' ta'tets pa'aj in i'nk'a uiji'teje'm pa' u'ax ha'ne week sehe' epji', qa pa' u'ax qa ta'tetsek in uiteje'm pa' witwamhi', hik ta'tijupi' in week wa'm qe week yaqsiijkii pa' u'ax. ^{†13} Pa' u'ax ha'ne sehe' epji' hayiits pa'aj na'l in mexe hamtax pa'aj kekheve' yika' pa'aj pa' Moises'ik'i (ley). Qa yijaa'ija in ham pa'qu' nenikfe'liyu'ets pa' u'ax in ham pa'qu' leye'. ^{††14} Qa tunye'j ji'ij in week wa'm in ta'hii pa' Adan'ik'i qa yamijii pa' Moises'ik'i, week wa'm pekhewe' nite' yaqsi'jtaxijkii pa' yaqsiijkii pa'aj pa' Adan'ik'i in nite' tek'enets pa' ewi't wenitaxij. Pa' Adan'ik'i hikpa' wet-jeyumtshenijupi' hakha' Cristo in hats nam. ^{†15} Qa nite'te teke' pa' u'ax yaqsiijkii pa'aj pa' Adan'ik'i qu' jintawapjulentaxiju't pa' jiyelisi'ij pa' Intata. Qe in ta'tets in yaqsiijkii pa' u'ax pa' ewi't jukhew qa naxju' pe' olots. Qa lese in te'wis wiikfik'i pakha' teqifenkeye'j inij pa' Intata qa ha' ewi't jukhew, Jesucristo pa' te-qifenkeye'j inij in jiyelisi'ij iye qa yatsathen pe' olots. ^{††16} Qa nite' teke' iye qu' jintawapjulentaxiju't pa' jiyelisi'ij pa' Intata pakha' nalit pa' tewu'ax pa' Adán. Qe pa' nalit pa' tewu'ax pa' Adán, pakha'an pa' witax-tanithenkeye'j hikpa' ta'tets pa' ewi't witwu'ax. Qa pakha'te jitestiili'ij ham laja'ye' qe ta'tets pe' olots in-wu'ets qe qa' jinatsathenket. ^{††17} Qe in yaqsiijkii pa' u'ax pa' ewi't jukhew qa ta'tets in na'l pa' witwamhi'. Qa nite'te hik tunye'j in les in te'wis wiikfik'i pekhewe' olots testiili'ij pa' qi witqi'fenkeye'j qa in testiili'ij iye ham laja'ye' qu' netetli'ij ma' qa' iliye' qe ta'tets ha' ewi't jukhew hii Jesucristo. ^{†††18} Ye'ehe, pakha' ewi't witwu'ax in hikpa' in taa'tetsha in na'l pa'qu' tan-tanithenkeye'je' ene' week. Qa ka' yatsathen teqfenye'j fewek ha' ewi't qa ta'tetsek qu' natsathen ene' week qe qa' nana'li'm pa' witi'ax. ^{†††19} Qe pa' ewi't in nite' tek'enik'i pa' wenitaxijets qa hikpa' ta'tets pe' olots yaqsiijkii pa' u'ax, qa pakha'te ewi't in tek'enik'i pa' wenit'ijets qa hikpa' ta'tetsek in olots pe'qu' natsathen hatse'. ^{§20} Ka' ley in jitesti'yij qe qa' les net'ijaifik'i pe' in-wu'ets, qa in les t'ijaifik'i pe' inwu'ets qa pa' Intata qa leesjeek in yiwu'm i'nk'uikii pe' inwu'ets ^{§†21} hats'inha pa' witwu'ax in ta'tets pa' witwamhi', qa pa' teqi'fenkeye'j pa' Intata qa' nata'tetsek qu' jintatsathen qe qa' nana'li'ine'm pa' witi'ax nite' ham qe ta'tets ha' Yat-sat'ax'inij Jesucristo. ^{§††}

Inekhewel hats jinaxik'uiju' pa' u'ax.

6 Qa hane'ej zqa pa'h qu' jintit'ijju'? zYe' me jiti'ijju' qu' hasu'uj jinteli'ij in jintaqsiijkii pa' u'ax hats'inha pa' teqi'fenkeye'j pa' Intata qa leesjeek net'ijaifik'i? ^{§†2} jNite', nite' te'wis aka'an! Inekhewel in hats jiteli'ij pa'

† 5:12 Gn 2:17; 3:6,19; 1Co 15:21,22,56; Ro 5:19,21; 6:23; Stg 1:15 †† 5:13 Ro 4:15 † 5:14 Os 6:7; 1Co 15:45 †† 5:15 Hch 15:11 †† 5:16 1Co 11:32 ††† 5:17 2Ti 2:12; Ap 22:5 ††† 5:18 Ro 4:25 § 5:19 Ro 11:32; Fil 2:8 §† 5:20 Ro 3:20; 6:1; 7:7; Ga 3:19; 1Ti 1:14 §†† 5:21 Ro 5:12,14; 6:23; Jn 1:17 §† 6:1 Ro 3:5,8; 6:15

u'ax qa hik injunyejei qu' jinanaxik'uiju' pa' u'ax, qa zpa'n tunye'j qu' mexe ji'tiyi'ijup iye? ^{§†13} zYe' me nite' tenikfe'li'tets in week inekhewel hats jiwempulijijju' qe in ju'uijju' na'aj iweli' hik tunye'j in hats wa'm pa'aj ha' Jesucristo? ^{§†4} Hik ta'tijupi' in jiwempulijijju' ma' qa hats hik tunye'j qu' hats week jinanaxi'tju' qa jitajkatyit'ik'ui iye ha' Cristo. Ma' qa in hats ita'x iye ha' Cristo qe ta'tets pa' qi tet'unha'x pa' Intata ma' qa inekhewel'ijek qa ink'ayikji'jek pa'qu' injunye'je'. ^{§†5} Qe qu' hats week jinanaxi'tju' ha' Cristo, ma' qa' yijaaye'jijja ek hatse' qu' hik injunyejeje' pa' tunye'j in hats ita'x iye pa'aj. ^{§†6} Hats jinikfe'lets pakha' hayiits injunye'j in we'neni'tji'pha'm ha' Cristo pe' cruz, hats'inha ha'ne u'ax i'nese'n qa' natnaxi'yij pa' tet'unha'xtax, qa hik ta'tijupi' in hats nite' teke' qu' tetinheye'inij pa' u'ax. ^{§†7} Qe na'aj hats wa'm qa hats nite' teke' qu' telineki'ij pa' u'ax. ^{§§8} Qa qu' hats week jinanaxi'tju' ha' Cristo, qa' jinenikfe'ljeetsekha in yijaa'ija qu' jina'nijupkii hatse'. ¹⁸⁹ Inekhewel jinikfee'letsha ha' Cristo in niyik'uipha'm iye pe' naxju' qa hats nite' teke' qu' net-nek'enhe'yipji' hakha'an. ¹⁹¹⁰ Qe hakha'an in wa'm, qe qa' nawa'mifi pe' inwu'ets qa hats ewi'ti'ij nite' yiyeket iye. Qa in ita'x qa ita'xijup pa' Intata. ¹¹ Qa hik ta'tijupi' ekheweli't me'neni'ti'ha qu' hik ejunyejeji't qu' anaxi'tik'uiju' pa' u'ax, qa hikle ejunyejeji't qu' i'tiyi'ti-ijup pa' Intata qe ta'tets in tijayani't ha' Jesucristo. ²⁰¹² Qa hik ta'tijupi' iye qu' hasu'uj iwejini'tij pa' witwu'ax qu' netnek'enhe'yij ne' esenitsi't hik nekhewe' teke' qu' nawa'm, hats'inha qa'nte' ek'eni'tets pa' u'ax yisu'un ene' i'nesenits. ¹³ Hasu'uj iye lisi'tij pa' witwu'ax qu' nanatkiniji' ne' fewekwekits ne' esenitsi't pa' nite' yatsathen. Mewetlisi'tij yijat'ij pa' Intata qu' hik ejunyejeji't qu' hats eni'yi'tik'ui'phamkii pe' naxju, hats'inha qa' nanatkiniji' ne' fewekwekits ne' esenitsi't pa' yatsathen, ²¹¹⁴ qe pa' witwu'ax hats nite' teke' qu' netnek'enhe'yi't ej qe hats nite' yatsat'etsi't epji' kekheve' wenit'ij we'nika'ajji' pa'aj (ley) qe pa' te-qi'fenkeye'j pa' Intata hikpa' yijat'ij in yatsat'etsi't epji'.

Toxik'i mexe tetinheyi't ej pa' u'ax.

¹⁵ Qa hane'ej zme qa' jintaqsiijkii pa' u'ax in hats nite' yatsat'ets'inipji' kekheve' wenit'ij hats we'nika'ajji' pa'aj (ley) qe pa' teqi'fenkeye'j pa' Intata in hikpa' yat-sat'ets'inipji' yijat'ij? Nite', nite' te'wis aka'an. ²³¹⁶ zMe nite' tenikfe'li'tets na'aj fewetisi'tij qu' ek'eni'tik'i pa'qu' nit'itij ewets in pakha'an tetinheyi't ej? Qa hik tunye'j qu' ek'enets pa' u'ax qa' hikpa' nata'tets qu' awa'm, qa qu' ek'enfe'ets pa' Intata qa hikpa' natsathenket.

§†† 6:2 Lc 20:16; Ro 7:4,6; Ga 2:19; Col 2:20; 3:3; 1P 2:24 §† 6:3 Mt 28:19; 1Co 1:13-17; 12:13; Ga 3:27; Hch 2:38; 8:16; 19:5 §† 6:4 Col 2:12; 3:10; Hch 2:24; Jn 11:40; 2Co 5:17; 13:4; Ro 7:6; Ga 6:15; Ef 4:23-24 §†† 6:5 2Co 4:10; Fil 3:10; Col 2:12; 3:1 §§† 6:6 Ef 4:22; Col 3:9; Ga 2:20; 5:24; 6:14; Ro 7:24 §§§ 6:7 1P 4:1 18 6:8 2Co 4:10; 2Ti 2:11 19 6:9 Hch 2:24; Ap 1:18 20 6:11 Ro 7:4,6; Ga 2:19; Col 2:20; 3:3; 1P 2:24 21 6:13 Ro 7:5; 12:1; Col 3:5; 2Co 5:14; 1P 2:24 22 6:14 Ro 5:17,18,21; 7:4,6; Ga 4:21 23 6:15 Ro 6:1; Lc 20:16

¹¹⁷ Ɛe'wisij pa' Intata, qe ekheweli't in mexe Ƨetinheitaxi't ej pa' u'ax qa hane'ej qa weekij pe' atawjetsi't in Ƨ'ek'eni'tik'i kekhewe' Ƨ'ijatshenheti'yi'tij. ^{†18} Qa in hats Ƨ'ewejinhetiyiik'uifik'i pa' u'ax qa hane'ej qa hats yatsat'etsi't epji' pa' yatsathen. ^{†19} Ekheweli't hit'itij'e' ekewe' nite' jutsitetsik'i qe jutsitax qu' enikfe'li'tets. Ekheweli't toxik'i mexe Ƨetisi'tij ne' Ƨewekwekits ne' es-enitsi't in Ƨetinheyij pa' u'ax. Ma' qa les in qi in Ƨaqsi-ilijkii pa' u'ax qa hane'ej qa' mewetlisi'tijha qu' natsat'etsi't epji' pa' yatsathen hats'inha qu' aqsi'ji'tijkii pa'qu' nisu'un pa' Intata. ^{†20} Qe in mexe Ƨetinheyi't ej pa' u'ax, nite' yatsat'etsi't epji' pa' yatsathen. ^{†21} ƧƧek-pa' tata'lijets pekhewe' Ƨaqsiijkii pa'aj hane'ej Ƨewepinik'iki? Ham. Qe pa' Ƨ'aka'the'ju' kekhewe' wekwek pakha'an witwamhi'. ^{†22} Qa hane'ej in hats Ƨ'ewejinhetiyiik'uifik'i pa' u'ax qa hats yatsat'etsi't epji' pa' Intata, ma' qa hats Ƨaqsi'ji'tijkii pa' yisu'un pa' Intata qa pa' Ƨ'aka'the'ju' aka'an, qa hikpa' pa' wita'x nite' yili'ij. ²³ Qe pa' Ƨaja' pa' witwu'ax pakha'an witwamhi', qa pakha'Ƨe jiyefisi'ij pa' Intata ham Ƨaja'ye' pakha'an wita'x nite' yili'ij qe ta'tets in ewi'itija ju'uniji' ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo. ^{††}

Yejeyumtshenijupi' ne'ej tewhe'yeiju'.

7 Yejejets, k'efeli'ti'm hane'ej in t'ejuyets pekhewe' qu' nenikfe'lets pa'qu' leye'. ƧMe nite' Ƨenikfe'li'tets na'aj ewi't jukhew in mexe ita'x qa mexe tek'enets pa'qu' nit'ij na'aj ley? [‡] Jitejeyumtshen qeku'nijupi' ek na'aj ley in yit'ijets ne'ej efu iwhe'yele' nite' Ƨeke' qu' nili'ij in mexe ita'x pa'qu' Ƨewhe'ye'ye'. Qa in hats wa'm pa'qu' Ƨewhe'ye'ye'tax, pekhe'en qa hats ikik'uifik'i pa' yittaxij pa' ley in t'ejuitaxets pa' Ƨewhe'ye'. ^{‡3} Qa hik ta'lijupi' pe' efu qu' Ƨewhe'ye'yi'ij pakhape' in mexente' wa'mtax pa'qu' Ƨewhe'ye'ye', ma' qa pekhe'en qa hikpe' pekhewe' Ƨenqiyits "wo'oi jukhew." Qa in hats Ƨe wa'm pa'qu' Ƨewhe'ye'ye'tax, pekhe'en qa hats ikik'uifik'i pa' yittaxij pa' ley. Ma' qa qu' Ƨewhe'ye'yi'ij pakhape' iye qa hats nite' pekhewe' Ƨenqiyits "wo'oi jukhew" qe hats wa'm pa' hayiits Ƨewhe'ye'tax. ⁴ Qa hik ejunyejeji't iye yejejets, in hats Ƨanaxilik'uiju' pa' ley qe ta'tets in Ƨa'ni't ji'teje'm pa' Ƨese'n ha' Cristo hikha' ita'xik'ui pa'aj pe' naxju' hats'inha qa' aqsi'ijikii pa'qu' Ƨunye'je'Ƨe pa' yisu'un pa' Intata. ^{‡†5} Qe inekhewel toxik'i in mexe tenek'enhei inij kakha' u'ax injunyejei qa kekhewe' wenit'ij we'nika'ajji' pa'aj (ley) hik kekhewe' ta'tets in les yisu'un qu' naqsiijkii pa' u'ax ene' Ƨewekwekits ene' i'nesenits, qa pe' jitaqsiijkii qa ewi'te in weju'tij pa' witwamhi'. ^{‡†6} Qa hane'ej qa hats hik injunyejei qu' hats jinanaxik'uiju' in tenek'enheitax inipji' kekhewe' wenit'ij we'nika'ajji' pa'aj (ley) ma' qa hats ju'ukik'uifik'i. Ma' qa hats jit'ithayi'yi'm pa' Intata qa jitatkin pa' ink'ayik

† 6:16 Ro 6:23; 11:2; 1Co 3:16; 5:6; 6:2-3,9,15-16,19; 9:13,24; Jn 8:34; 2P 2:19†† 6:17 Ro 1:8; 2Co 2:14; 2Ti 1:3‡ 6:18 Jn 8:32; Ro 8:2†† 6:19 Ro 3:5‡‡ 6:20 Mt 6:24††† 6:21 Jer 12:13; Ez 16:63; Ro 1:32; 5:12; 7:5; 8:6,13; Ga 6:8‡‡‡ 6:23 Mt 25:46; Ro 5:21; 8:39‡ 7:1 Ro 1:13‡† 7:2 1Co 7:39††† 7:4 Ro 6:2; 8:2; Ga 2:19; 5:18; Col 1:22‡‡ 7:5 Ro 6:13,21,23; 8:8-10; 2Co 10:3

int'unha'x ta'tets in in'initji' pa' Espiritu Santo, qa nite' ta'tets kekhewe' wenit'ij we'nika'ajji' pa'aj (ley). ^{‡††}

Pa' inwatlanheyejeji'Ƨkii pa' u'ax.

⁷ Qa hane'ej ƧƧekpa' jitungti qu' nakji' aka'an? ƧMe jitungti qu' u'etse' kekhewe' wenit'ij we'nika'ajji' pa'aj (ley)? Nite', nite' Ƨeke' aka'an. Qe qek hamitse' kekhewe' wenit'ij we'nika'ajji' pa'aj (ley) qekha nite' netsikfe'letaxets pa' Ƨunye'j pa' u'ax. Axe'm yakha' tees qek netsikfe'ltaxets in nite' Ƨe'wis qu' jintesu'un qu' jinatsat'axij pa'qu' natsat'axij pakhape', qa hik aka'Ƨe ka' yit'ij ka' ley in yit'ij: —Hasu'uj isu'un qu' antsat'axij pa'qu' natsat'axij pakhape'. — ^{‡†8} Pa' u'ax yiwq'axinik'i kakha' ley ma' qa tsatkin qa hisu'untax qu' natsat'axij na'aj nite' tsat-sat'axij, qe in ham pa'qu' leye' qa hik Ƨunye'j qu' hame' pa'qu' witwu'axe' qe ham pa'qu' nenikfe'lets pa'qu' witwu'axe'. ^{‡†9} Na'l ka' Ƨahats'ij in na'l ye'm pa' wita'x qa nite' Ƨeke' qu' netnek'enheiyij ka' ley. Qa in hats yamets Ƨahats'ij qu' netnek'enheiyij ka' ley, ma' qa pa' u'ax qa niipha'm qa yakha' qa hawa'm. ¹⁰ Qa ka' ley in t'ejuitaxets qu' yi'Ƨaxe' qa ju'f qa tseka'xtaxii pa' witwamhi'. ^{‡†11} Qe pa' u'ax yiwq'axinik'i kakha' ley ma' qa tsaqankii qa yaq'alyij qe i'nijji' ka' ley. ^{‡†12} Ma' hayits, kekhewe' wenit'ij we'nika'ajji' pa'aj (ley) ta'tets pa' Intata. Qa week ewi'ei kekhewe' wenit'ij we'nika'ajji' pa'aj (ley) ta'tets pa' Intata, week ekewe'en yatsathen qa Ƨe'sits iye. ^{‡†13} Qa in Ƨe'sits kekhewe'en Ƨme qa ikji' qu' nesliisij pa' witwamhi'? Nite', nite' inek ikji' aka'an. Pakha'Ƨe u'ax tselisij pa' witwamhi' in yiwq'axinik'i kekhewe' Ƨe'sits wenit'ij we'nika'ajji' pa'aj (ley) hats'inha in ta'tets ka' ley qa jinikfee'letsha pa' Ƨunye'j pa' u'ax in u'aa'xija. ¹⁸¹⁴ Jinikfe'lets kekhewe' wenit'ij we'nika'ajji' pa'aj (ley) in Ƨe'sits qe ta'tets pa' Intata qa yakha'Ƨe qa yu'ax qe hata'tets ene' jukhewƧe. Yakha' heininei pa'aj qa hik Ƨunye'j qu' Ƨetinek'eyij pa' u'ax. ¹⁹¹⁵ Nite' tsikfe'lets pa' Ƨunye'jkiiha kakha' yijunye'j, qe nite' haqsiijkii na'aj hisu'untax qu' haqsiijkii. Qa na'aj nite' hisu'untax hutentax qu' haqsiijkii qa hik na'aj qa haqsi-ijkii. ²⁰¹⁶ Qa in haqsiijkii pakha' nite' hisu'untax qu' haqsiijkii, ma' qa tsikfe'letsha in Ƨe'siitsija kekhewe' wenit'ij we'nika'ajji' pa'aj (ley). ¹⁷ Qa nite'Ƨe yakha' qu' nata't yiwets in haqsiijkii pakha' nite' hisu'untax qu' haqsiijkii. Pakha'Ƨe u'ax i'nyitji' hikpa' ta'tets. ¹⁸ Qe tsikfe'lets yakha', ha'ne yese'nƧe te'eme, in hamji' pa'qu' Ƨe'wise', qe in hisu'untax qu' haqsiijkii pa'qu' Ƨe'wise' qa nite'Ƨe Ƨeke' qu' haqsiijkii. ²¹¹⁹ Ma' qa nite' haqsiijkii pa' Ƨe'wis hisu'untax qu' haqsiijkii, qa pa' u'ax nite' hisu'untax qu' haqsiijkii qa haqsiijkii. ²⁰ Ye'ehe in haqsiijkii pakha' nite' hisu'untax qu' haqsiijkii, qa ikji' in pakha'Ƨe u'ax in i'nyitji' yaqsiijkii aka'an qa nite' qu' yakhaayi'ija qu' haqsiijkii. ²¹ Ma' hats tsikfe'lets aka' Ƨunye'jkiiha, qe in hisu'untax qu' haqsiijkii pa' Ƨe'wis, qa pa' u'ax in i'nyitji' qa niyejinik'uikii. ²²²² Qa pakha'Ƨe

‡†† 7:6 Ro 2:29‡† 7:7 Lc 20:16; Ro 3:5; 4:15; 5:20; Ex 20:17‡† 7:8 Ro 3:20; 1Co 15:56‡†† 7:10 Lv 18:5; Lc 10:28; Ro 10:5; Ga 3:12‡†† 7:11 Gn 3:13‡†† 7:12 1Ti 1:8 18 7:13 Lc 20:16 19 7:14 1Co 3:1; 1R 21:20,25; 2R 17:17; Ro 3:9; 6:6; Ga 4:3 20 7:15 Jn 15:15; Ga 5:17 21 7:18 Jn 3:6; Ro 8:32 7:21 Ro 8:2

te'weiju' hikpa' yitawe'j qa yi'sinheti'mkii in yisu'uunija kekhewe' we'nika'ajji' pa'aj yit'ij pa' Intata (ley). ^{†23} Qa na'lle iye kakhap tsikfe'lets in tunye'jkii kakh'aan pa' yisu'un ene' tewekwekits ha'ne yese'n. Qa pa' yisu'un ene' tewekwekits ha'ne yese'n watlani'lkii pa' yisu'un-taxek pa' yaqjamtikineye'jkii qa hik ta'hijupi' in ts'ophe't pa' u'ax i'nyitji'. ^{†24} ;Ya'ha'nus yijaat'ij! ;Łekpa' qu' netswejinik'uifik'i pa' u'ax i'nji' ene' tewekwekits ha'ne yese'n, hik ha'ne yese'n wa'm hatse'? ^{‡25} ;Pa' Intata hikpa' qu' netswejinik'uifik'i! Qa hit'ijets te'wisij pakha'an in tsiwejinik'uifik'i qe ta'tets ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo. Ma' qa hik ta'hijupi' aka' tunye'jkiiha ekewe'en, aka'an: pa' yitawe'j tek'enets kekhewe' yit'ij pa'aj pa' Intata (ley) qa ha'nele yese'n i'nji' pa' u'ax qa tsijufta'xtaxij qu' haqsiijkii pa' u'ax. [‡]

Jitaqsi'jijkii pa' yisu'un pa' Espíritu Santo.

8 Ma' qa hik ta'hijupi' in hats ham pa'qu' łan-tanithenkeye'je' pekhewe' hats ewi't i'ni'hi' ha' Jesucristo, hikpe' nite' yaqsiijkii pa' yisu'un ene' i'nesenits qe yaqsiijkii pa' yisu'un pa' Espíritu Santo. ^{‡2} Qe pa' Espíritu jiyetisij pa' wita'x ta'tets ha' Jesucristo, jiyiwe-jinik'uifik'ikii in jiyophe'taxju' pa' u'ax in'initji' ma' qekha jineka'xtaxii pa' witwamhi'. ^{‡‡3} Qe kekhewe' wenit'ij we'nika'ajji' pa'aj (ley) nite' weju'tij qu' j'i'nukinik'uifik'ikii pa' u'ax i'nji' ene' i'nesenits qe kekhewe' wenit'ij we'nika'ajji' pa'aj (ley) nite' t'units qe ta'tets ene' i'nesenits. Qa hik ta'hijupi' pa' Intata Dios in nukinju' ha' ewi'he in Łaa'sija qa hik t'eseninyejei enewe' wit'esenits yaqsiijkii pa' u'ax qe qa' newetłis'ij qu' hik tunye'je' na'aj te'wis inqa'met ofrenda qu' nawa'mifi pe' witwu'ets, qa hik aka' tunye'jkii pa' Intata in teke' qu' niwamhitik'i pe' inwu'ets. ^{‡‡4} Ma' qa' teke'ye' qu' jintaqsiijkii pa' yit'ij kekhewe' wenit'ij we'nika'ajji' pa'aj (ley) qa hats nite' jitaqsiijkii pa' yisu'un ene' i'nesenits qe jitaqsiijkii pa' yisu'un pa' Espíritu Santo. ^{§5} Qe pekhewe' yatsat'etsipji' pa' yisu'un ene' i'nesenits, qa ewi'he in yijamti'ets pa' yisu'un ene' i'nesenits. Qa pekhewe'le yatsat'etsij pa' Espíritu Santo, qa ewi'he'ek in yijamti'ets pa' yisu'un pa' Espíritu Santo. ^{§16} Qe pa'qu' witaqjamtikineye'je'kii in ewi'hi'i' pa' yisu'un ene' i'nesenits pakha'an qa witwamhi'. Qa pakha'le witaqjamtikineye'jkii in ewi'hi'i' pa' yisu'un pa' Espíritu Santo qa wita'x qa wit'ikesimeya'x iye. ^{§†7} Qe pa'qu' witaqjamtikineye'je'kii in ewi'hi'i' pa' yisu'un ene' i'nesenits pakha'an t'ejuihife'ej pa' Intata, qe nite' yisu'un qu' naqsiijkii kekhewe' we'nika'ajji' pa'aj yittaxij pa' Intata (ley) qa in yisu'untax qu' naqsiijkii qa nite'le teke' qu' naqsiijkii. ^{§†8} Qa pekhewe' yatsat'etsij pa' yisu'un pa' u'ax i'nji' ene' i'nesenits nite' teke' qu' ni'sinheti'mkii pa' Intata. ^{§†9} Qa ekheweli'it qa nite' tenek'enhe'yi't ej pa' yisu'un pa' u'ax i'nji' ene' i'nesenits qe tenek'en-

† 7:22 2Co 4:16; Ef 3:16; 1P 3:4 †† 7:23 Ro 6:19; Ga 5:17; Stg 4:1; 1P 2:11 ‡ 7:24 Ro 6:6; 8:2; Col 2:11 †† 7:25 1Co 15:57 †† 8:1 Ro 5:16; 8:9-11,34,39; 16:3 ††† 8:2 1Co 15:45; Jn 8:32,36; Ro 6:14,18; 7:4 ††† 8:3 Hch 7:18; 13:39; He 2:14,17; 4:15; 10:1-2; Ro 7:18; Fil 2:7; Lv 5:6-7,11; 14:31; Is 53:10 § 8:4 Lc 1:6; Ro 2:26; Ga 5:16 §† 8:5 Ga 5:19-25 §†† 8:6 Ga 6:8; Ro 6:21 §† 8:7 Stg 4:4 §†† 8:8 Ro 7:5

he'yi't ej yijat'ij pa' yisu'un pa' Espíritu qu' yijaayi'ija qu' na'ni't etji'teje'm pa' Łeqe'spiritu pa' Dios. Qa pakha'le qu' nite' na'ne' ji'teje'm pa' Łeqe'spiritu ha' Cristo, pakha'an nite' yatsat'axij hakha'an. ^{§†10} Ne' esenitsi't hane'ej wa'm qe ta'tets pa' u'ax. Qa pekhewe'le eqe'spirituli't qa nite' wa'm qe ta'tets pa' yatsathen, qu' na'ni't etji' ha' Cristo. ^{§†11} Qa pa' Łeqe'spiritu pakha' ni-ihinik'uipha'm pa'aj ha' Jesús pe' naxju' qu' na'ni't etji', qa' hik pakhaayi'ija iye Espíritu nihinik'uipha'm pa'aj ha' Cristo pe' naxju' qu' netisij hatse' pe'qu' łilaxitse' ne' esenitsi't hik nekhewe' nite' yape. Qa ekewe'en week ta'tets pa' Espíritu Santo in i'ni'tetji'. ^{§†12} Qa hik ta'hijupi' yejefets, na'l pa' jitaqjamtikineye'jkii qu' jintaqsiijkii, qa nite'le pa' yisu'un pa' u'ax i'nji' ene' i'nesenits ¹³ qe qu' natsat'etsi't ej pa' yisu'un pa' u'ax i'nji' ene' i'nesenits, qa' anaxi'tju' hatse'. Qa qu' natsat'etsi't ej pa' Espíritu Santo qa' week netus naqsiijkii qu' ilani't pa' u'ax i'nji' ne' esenitsi't, ma' qa' i'liyi'it hatse'. ^{§†14} Qe week pekhewe' yojo'ok'oi pa' Łeqe'spiritu pa' Dios, pekhewe'en łelits pa' Intata. ^{§†15} Qe ekheweli't nite' t'es-tiyi'ij pa'qu' espirituye' qu' nata'tets qu' hik ejunyejeyi't qu' e'wittinheyi'it ma' qa' e'nijiwe'yi'tim iye pa' Intata, qe t'estiyi'ij yijat'ij pa' Espíritu yaqsiijkii in łelitsi't ej pa' Intata. Qa ha'ne Espíritu hik ha'ne iye ta'tets in jiti'tijets pa' Dios: —;Tata!— ¹⁸¹⁶ Qa hik ha'ne iye ha'ne Espíritu yikfeliitets'ha pa' intawe'j in yijaa'ija in łelits'inij pa' Intata. ¹⁹¹⁷ Qa in łelits'inij, ma' qa week ewi'he inekhwel qu' nana'l pa'qu' jinatsat'etsij hatse'. Pa' Intata jiyetisij hatse' pa'qu' jinatsat'etsij in tunye'jek pa' testi'yij ha' Cristo. Qe qu' ha'neyi'ij qu' week jintaats'e'elij hakha'an pe' wekwek ma' qa' jintestiiijek hatse' pa'qu' inuk'e'leji' in tunye'jek ha' Cristo in hats testi'yij pa' łuk'eeji'ha. ²⁰

Pa' łahats'ij qu' hats jintewejinhetiile hatse'.

¹⁸ Qe humti pakha' jitesti'yij hatse' qu' les te'wise' wikfik'i hatse' qa nite' teke' qu' neweju'tiju't qu' jintawapjułentaa'ju't aka' hane'ej injunyejei in jitaats'e'ej pe' wekwek. ²¹¹⁹ Qa week pe' łaqsiijju' pa' Intata, hats qi in notkitaxets qu' ne'twenhetiitax pe' łelits pa' Intata. ²²²⁰ Qe week ha'ne sehe' epji' pe' jukhew qa efuts iye hats we'neni' pa'aj qu' les jutsitaxi'im pa'qu' nису'untax, qa nite' tekhewelle qu' ne'neni'i' aka'an qe pakha' yeni' qu' hik aka' tunye'je'ye' hikpa' ta'tets, qa yentaxik'uyi' pa'aj pa'qu' t'ewetjamtikineyejeyi'ik'ui ²³²¹ ha'ne week sehe' epji' pe' jukhew qa efuts qu' netwejinhetiyik'uifik'i hatse' in nophe'tju' pa' witwamhi' ha'ne sehe' ipji' hats'inha qu' na'n ji'teje'm hatse' pa' qi łesaxitsi'mkii qu' hats netwejinhetiile hatse' pekhewe' łelits pa' Intata. ²⁴²² Jinikfe'lets ha'ne sehe' epji' pe'

§† 8:9 Jn 14:17,23; 1Co 3:16; 6:19; 2Co 6:16; 2Ti 1:14; Ga 4:6; Fil 1:19; 1Jn 4:13 §† 8:10 Jn 17:23; Ga 2:20; Ef 3:17; Col 1:27 §†† 8:11 Hch 2:24; Ro 6:4 §§† 8:13 Col 3:5 §§§ 8:14 Ga 3:26; 5:18; Os 1:10; Mt 5:9; Jn 1:12; Ro 9:8,26; 2Co 6:18; 1Jn 3:1; Ap 21:7 18 8:15 2Ti 1:7; He 2:15; Ga 4:5,6; Mr 14:36 19 8:16 Hch 5:32 20 8:17 Hch 20:32; Ga 3:29; 4:7; Ef 3:6; Fil 3:10; Tit 3:7; He 1:14; Ap 21:7; 2Co 1:5,7; Col 1:24; 2Ti 2:12 21 8:18 2Co 4:17; 1P 4:13; 5:1; Ro 1:5; Col 3:4; Tit 2:13 22 8:19 Fil 1:20; 1Co 1:7; Col 3:4; 1P 1:7,13; 1Jn 3:2 23 8:20 Sal 39:5; Ec 1:2; Gn 3:17; 5:29 24 8:21 Hch 3:21; 2P 3:13; Ap 21:1

jukhew qa efuts iye in mexe tik'etij in yaats'etaxij pe' wekwek in tunye'jek ne'ej efu qe naqalkeyu'. ^{†23} Qa nite' uja'xle enewe'en qu' naats'e'ej ekewe'en, qe inekhewel iye in hats na'l ine'm pa' Espiritu Santo in hikpa' yojoŀe qu' jintesti'yij qa' netke'lenju' hatse' pekhewep, hik in-junyejei iye in jitaats'e'ej iye in hik tunye'j qu' jintik'etij in jit'otki'ets pa' ŀahats'ij qu' jineka'xtax pakha' hats jut-siqax qu' jinaqsi'j qa' ŀelitse'enij ma' qa' jinelisij pe' ink'aihits i'nesenits. ^{††24} Qe kakha' inwetjuntikineye-jejik'ui hikka' ta'tets in hats ji'ŀii. Na'aj jiwetjuntitaxik'ui in hats jite'wen ma' qa hats ham pa' inwetjuntikin-eye'jtaxik'ui. ŀPa'n i'ni' pa'qu' no'notki'ik'ui pa'qu' hats nana'li'm? ^{†25} Qa qu' ji'nt'otki'ik'ui pakha' mexe nite' jite'wen qa hasu'uj qu' ji'nitaqsunijup in jit'otki'ik'ui. ^{††26} Qa pa' Espiritu Santo qa' jini'fen in jit'otkikii qe nite' jet'units, qe nite' jini'kfe'lets ŀekpa' ŀe'wisju' qu' ji'niyini-jets pa' Intata qa pakha'ŀe Espiritu Santo qa hikpa' iyin inipji', hik ŀ'anye'j na'aj tik'et in iyin inipji' nite' ŀeke' qu' jinenikfe'lik'i pe' yit'ij. ^{††27} Qa pa' Intata in hikpa' yejeŀi-jupkiiha week pe' intawjets, ma' qa nikfe'lik'i pa' neqit'ijineyu'uj pa' Espiritu Santo qe pa' Espiritu Santo in iyinipji' pekhewe' yijayan ha' Jesu's qa iyini'mets pakha' hats yisu'un pa' Intata qu' tunyejeje'. ^{††}

Ham pa'qu' ŀeke'ye' qu' ji'nitontaxi'mets pa' ŀeqsu'un-ka'x pa' Cristo.

²⁸ Ye'ehe, hane'ej hats jini'kfe'lets pa' Intata in yo-jo'ok'oi qa yaqsi'ji'mju' eke' wekwek pekhewe' qu' nana'l ŀeqsu'unka'xi'ij pa' Intata. Pa' Intata t'eku'miiji' pekhewe'en qa' naqsiikii pa' yisu'un. ^{†††29} Qe pa' Intata, pekhewe' hayiits nikfe'lets pa'aj qu' nijayan hatse', in nikfe'lets qu' nijayan hatse' ma' qa yisu'un iye qu' hik tunyejeje' hatse' pa' tunye'j ha' ŀa's, hats'inha qa' ŀakha'ye' pa' yojo in ŀa's qa inekhewelŀe qa i'nmats, qa week pe' olots inejefetsipji' iye. ^{†30} Pekhewe' hayiits jut-siqax qu' net'ekumiiji', pakha'an qa taya'yijji'. Qa in taya'yijji' qa yatsathenket. Qa in yatsathenket qa yi-wqinhetji'. ^{††31} ŀQa pa'n qu' jintumti aka'an? In hats jini'kfe'lets pa' Intata in ini'fe'ej, ŀŀekpa' qu' ŀeke'ye' qu' nanax inij? ^{†††32} Pa' Intata in nite' yisu'un qu' niyejin ine'm yemjeetax in ewi'ŀe in ŀaa'staxija qe yisu'un yij-at'ij in jiyelisij qu' nawa'm'infi. ŀQa inhats'ek qu' nite' jinelisi'ij pekhewe' hats wekwekŀe? ^{††33} ŀŀekpa' jukhew qu' ŀeke'ye' qu' nanaxij pekhewe' t'eku'miiji' pa' Intata in nifeltaxijkii qu' u'ŀetse'? Qe pa' Intata hikpa' jiyatsa-thenket. ^{††34} ŀŀekpa' qu' ŀeke'ye' qu' jinitanithen? Qe ha' Jesucristo hats wa'm'infi, qa iŀa'xle iye, qa i'ni' pa' yiya'yik'i pa' Intata qa hik hakha' iyet'inipji'. ^{††35} ŀŀekpa'

† 8:22 Jer 12:4, 11 †† 8:23 Nm 15:17-21; 1Co 16:15; 2Co 1:22; 5:2,4; Ga 5:5; Ro 5:3; 7:24 † 8:24 1Ts 5:8; Tit 3:7; Ro 4:18; 2Co 5:7; He 11:1 †† 8:25 1Ts 1:3 †† 8:26 Mt 20:22; 2Co 12:8; Jn 14:16; Ro 8:15-16; Ef 6:18 ††† 8:27 Sal 139:1-5; Lc 16:15; Hch 1:24; Ap 2:23 ††† 8:28 Ro 9:24; 11:29; 1Co 1:9; Ga 1:6,15; 5:8; Ef 1:11; 3:11; 2Ts 2:14; He 9:15; 1P 2:9; 3:9 † 8:29 Ro 9:23; 11:2; 1Co 2:7; 8:3; 15:49; 2Ti 1:9; 1P 1:2,20; Ef 1:5,11; Fil 3:21; Col 1:18; 3:10; 1Jn 3:2; He 1:6 †† 8:30 1Co 2:7; 6:11; Jn 17:22; Ro 9:23 ††† 8:31 Ro 3:5; 4:1; Sal 118:6; Mt 1:23 †† 8:32 Jn 3:16; Ro 4:25; 5:8 ††† 8:33 Lc 18:7; Is 50:8-9 †† 8:34 Ro 5:6-8; 8:1; Hch 2:24; Mr 16:19; He 7:25; 9:24; 1Jn 2:1

qu' ŀeke'ye' qu' ji'nitonimets pa' ŀeqsu'unka'x ha' Cristo? ŀMe pe' wekwek jitaats'e'ej? ŀMe pa' wittaw-je'mete'? ŀMe qu' jintawitjaxtii? ŀMe pa' yipku'? ŀMe qu' ham pe'qu' inqhinataye'? ŀMe in iftsaxets pe'ye'? ŀMe i'nŀi' pa'qu' nenqek'uyu'unij? Week ekewe'en nite' ŀeke' qu' ji'nitontaxi'mets pa' ŀeqsu'unka'x inij pa' Intata. ^{††36} Kakha' wit'iyinheye'j we'nika'ajji' yit'ij: —Akha' ta'ŀ ewets in week neluts yaqamijkii qu' natsaxi'ŀju'. Hik ŀe-qfenejeje'iyij ne'ej kots'etets qe wetka'xii na'aj ŀen-qek'uwet.—

(Sal 44:22)

^{†††37} Qa nite'ŀe nax'inij ekewe'en, inekhewel yijat'ij les qi wiikfik'i pa' jinxij ekewe'en, qe ta'ŀets pa' qi ŀeqsu'un-ka'x inij ha' Cristo. ^{†††38} Qe yakha' tsikfee'letsha in nite' ŀeke' qu' ji'nitonimets pa' ŀeqsu'unka'x inij pa' Intata pa' witwamhi', pa' witiŀa'x ha'ne sehe' epji', pe' angelits, pe' tenek'enhe'yij pe' inwo'metets, qa pe' na'l hane'ej qa pe' mexe hamitsik'ui qa pe' qits witt'unhaxits, ^{†††39} pekhewe' na'l pa' toxpha'm qa pekhewe' na'l pa' toxiiju' qa week pakha'ŀe qu' tunye'je' pekhewe' ŀaqsiji-iju' pa' Intata week ekewe'en nite' ŀeke' qu' ji'niton-taxi'mets pa' ŀeqsu'unka'x inij pa' Intata. Hikpa' ŀeq-su'unka'x inij jiyikfelitets ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo. ^{†8}

Pa' Intata t'eku'miiji' pe' Israel.

9 Yakha' hijayan ha' Cristo qa pa' Espiritu Santo qa hikpa' tsoksi'wenkeninijha in tsikfe'lets in yijaalija ekewe' qu' hit'ij, nite' haqanŀekii, ^{†92} yakha' na'l ye'm pa' qi yikameta'xkii qa week neluts heka'xkii pa' qi a'tax ³ qe q'i'ija in hisu'untaxija qu' hi'fenij qu' netk'enets ha' Cristo hekhewe' yejefeetsija in judiol hik enewe' hataa'ŀetsha inye'jŀuletax qek na'ny'i'pji' pa' qi iftsax ŀawak pa' Dios, inye'jŀuletax iye qek yitoxi'imets ha' Cristo. ^{†94} Enewe'en felits pa' Israel'ik'i. Pa' Intata t'eku'mi' enewe'en qu' naqsi'j qa' ŀelitsi'ij. Pa' Intata ŀakhaa'ija pa'aj in we'nethintaxets qa hikte tunye'j na'aj q'olpha'm ma' qa yojo'ok'oi'ik. Qa ŀakha' iye pa'aj in nifelji'ji'm pe' ŀawa'mhitsik'i na'aj yiwjutsiqeni'm qa i'nk'ale qa tisij iye pa'aj pa' Moises'ik'i kekhewe' wenit'ij qu' naqsiijkii qa yika'ajji' (leyes). Qa tisij iye pa'aj pa'qu' ŀeqfenejeje' ŀewek qu' net'ejuyets in yijayan pa' Intata. Qa ŀakhaa'ija iye pa'aj in nifelji'ji'm kekhewe' yiwjut-siqen pa'aj t'ejuyets ha' Cristo. ^{†95} Hik enewe' taa'ŀetsha pa'aj pe' wetshetk'ewi'ŀ qits inaqwa'mhitsik'i, pa' Abra-ham qa pa' ŀa's Isaac qa pa' ŀa's pa' Isaac, Jacob. Qa pe' inaqwa'mhitsik'i in t'ejuyets aka' i'neseninyejei qa ta'ŀi'ju' pa'aj ha' Cristo, hikha' Dios ene' week. Week neluts neniwqinhetji'ha hakha'an. Hik aka' yijat'ij qu' tunye'je' (Amén). ^{†96} Ye'ehe, yakha' in hit'ijets in qi in tsi-ka'metenhetkii enewe'en in nite' yijayan ha' Yat-

† 8:35 Ro 2:9; 1Co 4:11; 2Co 4:8; 11:26-27 ††† 8:36 Hch 20:24; 1Co 4:9; 15:30-31; 2Co 1:9; 6:9; 11:23; Is 53:7; Zac 11:4,7 ††† 8:37 Jn 16:33; 1Co 15:57; Ga 2:20; Ef 5:2; Ap 1:5 ††† 8:38 1Co 3:22; 15:24; Ef 1:21; 1P 3:22 18 8:39 Ro 5:8; 8:1 19 9:1 Ro 1:9; 2Co 11:10; Ga 1:20; 1Ti 2:7 20 9:3 Ex 32:32; 1Co 12:3; 16:22; Ga 1:8,9; Ro 1:3; 11:14; Ef 6:5 21 9:4 Ex 4:22; 40:34; Ro 8:6,15; 1R 8:11; Ez 1:28; He 9:1,5,6; Gn 17:2; Dt 4:13-14; 7:6; 14:1; 29:14; Lc 1:72; Hch 2:39; 3:25; 13:32; Ef 2:12; Sal 147:19 22 9:5 Hch 3:13; Ro 1:3,25; 11:28; Mt 1:1-16; Jn 1:1; Col 1:16-19; 2:9

sat'ax'inij. Qa in nite' yijayan nite' ikji' qu'nte' yija'ye' pe' yit'ij pa' Intata. Kakha' tunye'jkiiha kakha'an in nite' week pe' ta'tets pa' Israel'ik'i qu' nit'ijets pa' Intata qu' Israele'. ¹⁷ Qa nite' iye week qu' ne'tnekumhi'yijji' pe' taa'taxetsha pa' Abraham'ik'i, qe ke' Intata te'ljei yit'ij: —Pe'qu' nata't ewets hatse' ewi'the qu' nata'tets na' Isaac.—

(Gn 21:12)

¹⁸ Qa hik ta'tijupi' pekhewe' telits pa' Intata nite' ta'tets pakha' nekfik'i in hik tunye'j ne'ej week omehets in nekfik'i, qe ta'tets yijat'ij pakha' nekfik'i yiwjutsiqen pa'aj pa' Intata qu' nenekfik'i. ¹⁹ Qa aka'an ka' yiwjutsiqen pa'aj pa' Intata in yit'ij: —Hik qu' lahats'ij pakhap ininqap ha'ne lahats'ij qu' hetpil iye, qa ne' ewhe'ye' Sara qa' hats nana'l pa'qu' ta'se'.—

(Gn 18:10,14)

¹⁰ Qa nite' ewi'the aka' tunye'jkii qe pe' Rebeca iye testi'yij pe' wetsjukji' qa pa' tatata hikpa' pa' in-aqwa'ma'xik'i Isaac. ¹¹ In mexente' yamets qu' nenekfik'i qa in mexente' iye yaqsiiikii pa'qu' te'wise' i'nli'i qu' u'axe', qa qu' jutsiqaxe' pa'qu' net'eku'mi' pa' Intata, nite' ta'tets pa'qu' naqsiiikii enewe'en, qe pakha'te qu' nisu'un pa' Intata. ¹² Pa' Intata qa yit'ijets pa'aj pe' Rebeca: —Pa' omehe' qu' netnek'enhe'yipji' pa' ajit.—

(Gn 25:23)

¹³ Qa yit'ij iye ka' we'nika'ajji': —Hisu'un na' Jacob qa nakha'te Esaú qa nite' hisu'un.—

(Mal 1:2-3)

¹⁴ ¿Qa pa'n qu' jitumti aka'an? ¿Ye' me jitumti qu' nite' natsathene' pa' Intata? ¿Nite', nite' teke' aka'an! ¹⁵ Pa' Intata yit'ijets pa'aj pa' Moises'ik'i: —Yakha' qu' hisu'un qu' hi'fen pakha' qu' hisu'un qu' hi'fen, qa' netsq'eletij iye pakha' qu' hisu'un qu' netsq'eletij.—

(Ex 33:19)

¹⁶ Qa hik ta'tijupi' in nite' weju'tij pa'qu' nisu'unletax ene' jukhew qa nite' weju'tij iye pa'qu' qi qu' nithayikita' iye qe ewi'the yijat'ij pa' Intata pakha' qu' nisu'un qu' ni'fen. ¹⁷ Qe ke' we'nika'ajji' in yit'ijets pa'aj pa' Intata pa' Faraón: ⁵ —Yakha'te in ta't yiwets in e'wittata'aj qe qa' nek'inq'ethinij pa' yit'unha'x, qe qa' weeke' iye ha'ne sehe' qu' nimp'i'ye'ej qa' nenfel ka' yii.—

(Ex 9:16)

¹⁸ Ye'ehe, in yit'ij aka'an ma' qa hats jinkife'lets pa' Intata in neq'eletij pakha' qu' nisu'un qu' ne'nq'eletij, qa yit'unhet iye tatawe'j pakha' qu' nisu'un qu' nit'unhet tatawe'j. ¹⁹ Qa akha', hane'ej i'nli'i qu' it'ij yiwets: —¿Qa inhats'ek pa' Dios qu' nets'itutshentaxets qu' haqsiiikii pa' u'ax, in ham pa'qu' neweju'tijju't pa'qu' nisu'un pa' Dios?— ²⁰ Qa yakha' qa' hit'ij ewetsek hane'ej: —¿tek akha' jukhew in litta'ijets pa' Dios ekewe'en? ¿Me teke' pe'qu' kamusiye' qu' nit'ijets pakha' yaqsiiikii: "Inhats'ek aka' eqfenye'yijij"?—

²¹ Pakha' naqsi'ijju' pe' kamusil, pa' oloq'oi ewi'the qa yejelti'ijikii pa'qu' teqfenyejeyi'ij in naqsi'ijju' pe' kamusil.

† 9:6 Nm 23:19; Jn 1:47; Ro 2:28-29; Ga 6:16 †† 9:7 Jn 8:33,39; Ga 4:23; He 11:18 † 9:8 Ro 4:13,16; 8:14; Ga 3:29; 4:28; He 11:11 †† 9:10 Ro 5:3; Gn 25:21 †† 9:11 Ro 4:17; 8:28 ††† 9:14 Ro 2:11; 3:5; 2Cr 19:7; Lc 20:16 ††† 9:16 Ga 2:2; Ef 2:8 § Faraón ikji' wittata'a' pa' sehe' Egipto. §† 9:18 Ex 4:21; 7:3; 9:12; 10:20,27; 11:10; 14:4,7; Dt 2:30; Jos 11:20; Jn 12:40; Ro 11:7,25 §†† 9:19 Ro

Na'l pekhewe' qu' net'ejuyets pe' patunits qa pe' t'ejuyets in week neluts tanatkinhei. ²² Pa' Dios nite' itaqsunijup qu' ni'nq'ethinij pa' qi tawak qa pa' qi tet'unha'x, ma' qa inye'jtu' in yiwejinle nite' naqatsit'ij pekhewe' hats jutsiqetstax qu' namii pa' qi tawak pa' Dios. ²³ Aka'an yaqsiiikii qe qa' nenikfe'lets in na'l pa' qi witisa'x pa' i'ni' pa' Intata pekhewe' hats jutsiqax qu' ni'fen, hik pekhewe' hayiits pa'aj yaji'let pa' Intata qu' nejutshenets pa' qi witisa'xi'mkii. ²⁴ Enewe' taya'yijji' pa' Intata enewe'en inekhwel qa nite' i'nuja'xle in je'judiol qe week iye pekhewe' nite' judiol. ²⁵ Hik aka' yit'ijets pa'aj pa' Intata pa' ewi't profeta'ik'i hii Oseas qa yika'ajji' t'ejuyets pe' nite' judiol in yit'ij: —Hit'ijets hatse' qu' "yitset'i'ij" pekhewe' nite' yitsettax, qa' hit'ijets iye qu' "hisu'un" pekhe' nite' he'yeku'mtaxiijji'.

(Os 2:23)

²⁶ Qa pa' hats ta'ni'ti' in yit'ij ewets pa' Intata: "Ekhweli't nite' k'eyitset'it" qa' nenit'itij ewets hatse': "Enewe'en telits pa' Dios nite' wa'm".—

(Os 1:10)

²⁷ Pa' Isaias'ik'i iyetij iye pa'aj in t'ejuyets pe' Israel qa yit'ij: —Yemjeetax qu' olotse ne' Israel teitets qu' hik tunyejeye'tax na'aj isa'x lotkoyek'i na'aj qi iweli', qa nite'te olots pe'qu' itiy'e', ¹⁸²⁸ qe pa' Intata yaqsiiikii hatse' ha'ne sehe' epji' pekhewe' hats yit'ijets pa'aj, qa qu' hats namets qu' naqsiiikii qa' aje'e't qu' week naqsiiikii qa yif'elitte iye.—

(Is 10:22-23)

²⁹ Pa' Isaias'ik'i qa yit'ij iye in iyetij pa'qu' tunyejeye'kii pe' Israel: —Pa' Yatsat'axij pe' week oq'ophelinetsilets wa's teitets qu'nte' nenejete' uja'xe' ene' inefefets, qekha hats hik injunyejeye'tax pe' Sodoma teitetsik'i qa pe' Gomorra teitetsik'i iye in ham pa'qu' amane'.—

(Is 1:9)

¹⁹³⁰ ¿Pa'n qu' jintit'ijju' in t'ejuyets aka'an? Aka'an ikji' pekhewe' nite' judiol in nite' wo'taxii pa'qu' natsathen, qa yamle'tets pa' yatsathen ta'tets pa' Intata qe ta'tets in nite' yeqeku'. ²⁰³¹ Qa enewe'te Israel in wo'taxii pa' yatsathen qa yijayantax kekhwewe' wenit'ij we'nika'ajji' pa'aj (ley), ma' qa nite' yamets pa' yatsathen ta'tets pa' Intata. ²¹³² ¿Qa inhats'ek enewe'en in nite' yamets pa' yatsathen? Qe in wo'taxii qu' natsathen qa nite' wo'ojii pa'nte' teqekuye'jij pa' Intata, qa woletaxiijii pe' yaqsiiikii t'ejuyets pa' ley. Enewe'en ma' qa yilanifi pe' ute hii "ute witlanki'ifi" ²²³³ in t'anye'jek ka' we'nika'ajji': —Jeti't, na' witset Sión ²³ henji' ne' ute ²⁴ witlanki'ifi qa in-aqwakaninkii iye in yothe'tkii. Qa pa' qu'nte' neqeku'ye' pakha'an, ma' qa'nte' jeek natqanhetiyekii hatse'.—

(Is 28:16)

25

3:7; 11:19; 1Co 15:25; Stg 2:18; 2Cr 20:6; Job 9:12; Dn 4:35 §† 9:20 Ro 2:1; Job 33:13; Is 29:16; 45:9; 64:8; Jer 18:6; 2Ti 2:20 §†† 9:21 Is 64:8; Jer 18:6 §† 9:22 Ro 2:4; Pr 16:4; 1P 2:8 §† 9:23 Ro 2:4; 8:29; Ef 3:16; Hch 9:15 §§† 9:24 Ro 3:29; 8:28 §§† 9:25 1P 2:10 §§§ 9:26 Mt 16:16 18 9:27 Is 28:22; Gn 22:17; Ro 11:5 19 9:29 Stg 5:4; Dt 29:23; Is 13:19; Jer 49:18; 50:40; Am 4:11 20 9:30 Ro 1:17; 3:21; 9:14; 10:6; Ga 2:16; 3:24; Fil 3:9; He 11:7 21 9:31 Ro 10:2,20; 11:7; Is 51:1; Ga 5:4 22 9:32 1P 2:6,8 23 Sión hii iye pa' Jerusalén. 24 Pe' ute ikji' Cristo. 25 9:33 Ro 5:5; 10:11; Is 8:14

Pe' Israel ewi'He in yaqsiiikii pa'qu' nisu'unte.

10 Yejefets, pakha' yiyinheye'jii pa' Intata kakha' les qi in hisu'untax kakha'an, qu' nana'li'm pa' witi'la'x pe' week Israel teitets. ² Tsikfe'lets in yijaa'ija in yisu'untax qu' nijayaanija pa' Intata, qa nite'le nikfe'lets pa'n tunye'j qu' nijayan. ³ Qe nite' nikfe'lets pa'n tunye'j pa' Intata qu' naqsiiikii qu' netisij pa'qu' fi'la'xe' pa'qu' jukhewe' qa efuye' iye, ma' qa tekhwel'te in yaqsi'jtaxiikii pa'qu' numtitax qu' nata'lijets pa'qu' fi'la'xe', qa hik ta'hijupi' in nite' t'eku'miju't kakha' jiyetis-taxij pa' Intata qu' jinta'lijets pa'qu' in fi'la'xe'. ⁴ Qe pa'qu' nijayan ha' Cristo qa hats na'li'm pa' fi'la'x, qe ha' Cristo hikha' hik tunye'j qu' hats jina'nq'axijipji' kekhe'we' wenit'ij we'nika'ajji' pa'aj (ley). ⁵ Pa' Moises'ik'i yika'ajji' pa'aj pa'qu' jukhewe' qu' nowo'ojii pa'qu' fi'la'xe' kekhe'we' wenit'ij we'nika'ajji' (ley), qa' week qu' naqsiiijikiiha kekhe'we'en hats'inha qu' fi'la'xe'. ⁶ Qa pakha'le witi'la'x ta'lets pa' nite' witqekuye'jii ha' Cristo qa yit'ijek: —*Hasu'uj numti pa' atawe'j qu' nit'ij: "Z'ekpa' qu' namiipha'm na' wa's?"*

(Dt 30:12)

(ikji', z'ekpa' qu' namiipha'm na' wa's qu' nenka'xju' pa' Cristo?) ⁷ i'nhi' qu' nit'ij: "Z'ekpa' qu' namiiju' pa' te'nq'itset'ij pe' naxju'?" — (ikji', z'ekpa' qu' namiiju' pa' te'nq'itset'ij pe' naxju' qu' nenka'xik'uipha'm pa' Cristo pe' naxju'?) ⁸ Qa z'pa'n ikji'ha pa' neqit'ijineyu'uj pa' Moises'ik'i in yit'ij ekewe'en? Aka' neqit'ijineyu'ujha aka'an: —Eke' wi'tlijei hats metits e'm, hats i'nji' na' eji' qa pa' atawe'j iye. — Eke' wi'tlijei hik ekewe' k'inq'ijjat-sheni'ij qe qa' nana'li' ine'm pa' nite' witqekuye'j. ⁹ Qe qu' nit'ij na' eji': —Ha' Jesús hikha' Yatsat'axyij— qa pa' atawe'j iye qu' numtii'ija nite' yeqeku'uk'i pa' Intata in nihi'nik'uipha'm pa'aj ha' Jesús pe' naxju', ma' qa' fi'la'xe'. ¹⁰ Qe pa' atawe'j qu' numtii'ija nite' yeqeku'uk'i ma' qa hats f'atsathen, qa na'le eji' qu' netetfelij, ma' qa' hats jutsiqax in hats fi'la'x. ¹¹ Qe ke' we'nika'ajji' yit'ij: —*Pa' qu'nte' neqeku'ye' pakha'an, ma' qa'nte' jeek natqanhetiyekii hatse'.*—

(Is 28:16)

¹² Qe ham pa'qu' pakha' tunye'je' judío qa pe' nite' judiol, qe ha' Yatsat'ax'inij hikha' Yatsat'axij ene' week, qi pa'qu' netisij hatse' week pe'qu' niyini, ¹³ qe ke' we'nika'ajji' yit'ij iye: —*Week pa'qu' niyinijets fi'la'xe' pa' Yatsat'ax'inij qa' fi'la'xe'.*—

(Jl 2:32)

¹⁴ Qa pa'n qu' teqfenejeji'ij qu' niyinijets aka'an in hikha' nite' nek'enhe'ye'lets? Z'Pa'n qu' teqfenejeji'ij qu' netk'enets in nite' impi'yelij hakha'an? Z'Pa'n qu' teqfenejeji'ij iye qu' nepiye'ek'i in ham pa'qu' nenfeli'm eke' wi'tlijei? ¹⁵ Qa z'pa'n qu' teqfenejeji'ij iye qu' nenfel eke' wi'tlijei qu' nite' net'ukinheti'yi'ij qu' nenfel? Qe

† 10:2 Hch 21:20 †† 10:3 Ro 1:17 ‡ 10:4 Ro 3:22; 7:1-4; Ga 3:24; 4:5 †† 10:5 Lv 18:5; Neh 9:29; Ez 20:11,13,21; Ro 7:10 †† 10:6 Ro 9:30; Dt 9:4 ††† 10:7 Dt 30:13; Lc 8:31; He 13:20 ††† 10:8 Dt 30:14 § 10:9 Mt 10:32; Lc 12:8; Ro 4:24; 14:9; 1Co 12:3; Fil 2:11; Hch 2:24; 16:31 §† 10:12 Ro 3:22,29; Hch 10:36 §†† 10:13 Hch 2:21; 7:59 §† 10:14 Ef 2:17; 4:21; Hch 8:31; Tit 1:3

ka' we'nika'ajji' yit'ij: —*Hayits qa le'wis nekhewe' neka'x ke' te'sits wi'tlijei!*—

(Is 52:7)

¹⁶ Qa nite'le week qu' net'eku'miju't ekewe' te'sits ink'aihits wi'tlijei. Qa hik ta'hijupi' pa' Isaias'ik'i in yit'ij: —*Yatsat'axyij, z'ekpa' qu' hats numti qu' yijaali'ija eke' henfeli'?*—

(Is 53:1)

¹⁷ Ma' qa hik ta'hijupi' in ewi'He qu' jintepiye'ek'i ke' wi'tlijei, ma' qa'nte' jinteqekuye', qa eke' qu' jintepiye'ek'i wi'tlijei hik ekewe' te'lijei ha' Cristo. ¹⁸ Qa yakha'le qa' k'afaakani't, z'me mente' te'pi'ye'elik'i ke' wi'tlijei? Nite'! Yakha' tsikfe'lets in hats te'pi'ye'elik'i, qe ke' we'nika'ajji' yit'ij: —*Week ha'ne sehe' yamipji' pa' fi'la'x, qa yamii iye pe' les in totsii.*—

(Sal 19:4)

¹⁹ Qa ewi'ij iye qu' nek'inaqfaakan, z'me nite' hayiits qu' nenikfe'lets pa'aj ne' Israel? Nifke'lets! Pa' Moises'ik'i hikpa' yojo'oj pa'aj in nifel aka' f'anye'j pa'aj pa' Intata in yit'ij: —*Yakha' qu' haqsiiikii qu' eqemt-sheni'tetskii ekhweli't judiol nekhewe' witsetitstax qa nite'le hik tunyejei qu' witsetitse' qe nite' nikfe'l' yiwets. Yakha' qu' haqsiiikii iye qu' nawakanini'tkii pa'qu' witset'e in nite' nikfe'ltax yiwets.*—

(Dt 32:21)

²⁰ Qa i'nk'ate pa' Isaias'ik'i qa nite' niijiwei in nifel pa'aj pa' f'anye'jets pa' Intata in yit'ij: —*Hats tsi'wen nekhewe' nite' wotaxyii. Henethinets nekhewe' nite' in-aqfaakantaxyiikii.*—

(Is 65:1)

²¹ Ma' qa nifel iye pa' f'anye'jets pa' Intata ne' Israel qa yit'ij: —*Miitsju' in hi'ttaxijets k'eewe yikoyei na' ewi't witset nite' nek'enhe'ye' qa ewi'He in yisu'un qu' naqsiiikii pakha' fakha'le in yisu'un qu' naqsiiikii.*—

(Is 65:2)

Pe' mexe amaneyij pa' Intata pe' Israel teitets.

11 Qa week ekewe'en qu' nek'inaqfaakanij: z'Me hats yili'ij pa' Intata in t'eku'mtaxiiji' ne' Israel? Nite', aka'an ham teke'ye'. Qe yakha' iye ye'israel teite', yakha' iye hata'lets pa' Abraham'ik'i qe pe' yaqwa'mhitisik'i ta'lets pa' Benjamin'ik'i. ² Pa' Intata nite' yili'ij ne' Israel, qe hikne' hayiits t'eku'miiji' pa'aj. z'Ye' me nite' tenikfe'li'tets ke' we'nika'ajji' pa'aj pa' Elias'ik'i in nifelet-spha'm pa' Intata in u'ax pa' yaqsiiikii pe' Israel? Qa yit'ij: ³ —*Yatsat'axyij, hats nilanju' ke' tenukintax profetas, qa nopletju'kii iye kekhe'we' yejutshentaxets pa'qu' teqisit'e'ej (altar). Hats ye'ewi'He in yaman qa hats neqek'uyuyij iye.*—

(1R 19:10,14)

⁴ Qa z'pa'n yit'ij in yeku't pa' Intata? —*Hats haqsi'jijup qu' natsjayan hekhewe' wetsjuk tatsai mil (7.000) jukhew hikhe' nite' wonokok'enifi na' witeqsi'nq'al Baal.*—

(1R 19:18)

§†† 10:15 Nah 1:15; Ro 1:15; 15:20 §† 10:16 Ro 3:3; Jn 12:38 §† 10:17 Ga 3:2,5; Col 3:16 §§† 10:18 Ro 1:8; Col 1:16,23; 1Ts 1:8 §§† 10:19 Ro 11:11,14 §§§ 10:20 Is 65:1; Ro 9:30 18 11:1 15 12:22; Jer 33:24-26; Lc 20:16; 2Co 11:22; Fil 3:5 19 11:2 15 12:22; Sal 94:14; Ro 6:16; 8:29; 1P 1:2 20 11:3 1Ts 2:14

⁵ Qa hik tūnye'j iye hane'ej, in na'l pe' mexe amanei t'eku'miiji' pa' Intata qe qa' ni'fen. ¹⁶ Ye'ehe, in ta'the'ets pa' teqi'fenkeye'j in t'eku'm i'ni', ma' qa' hats nite' ta'tets pa'qu' jintaqsi'jtaxiikii, qe qu' nata'tets pa'qu' jintaqsiikii in t'eku'm i'ni', qa pa' teqisit'etax'inij qa hats nite' hik tūnye'je' qu' teqisit'e. ¹⁷ Qa ζpa'n ikji' aka'an? Pe' Israel nite' yi'wen pa' wo'taxiikii, qa pekhewe'te t'eku'miiji' pa' Intata qa yi'wen, qa pekhewep'e qa yit'unhet tawajets pa' Intata, ma' qa les in yaqsi'jijkiha pa' yisu'unte. ¹⁸ In t'anye'jek ka' we'nika'ajji' in yit'ij: —Pa' Intata tisij pa' tūnyejei ma' qa hik tūnyejei ne'ej hats imaa'ju'ha, pe' totoi hik tūnyejei qu' nite' ni'wenekii qa pe' tekfii qa hik tūnyejei qu' nite' nepiye'ye'kii. Qa aka'an yamijii hane'ej ha'ne t'ahats'ij.—
(Dt 29:4)

¹⁹ Qa pa' David'ik'i qa yit'ijek: —Pa'qu' teqe te'wis neluye' hisu'un qu' teniwqe'leli'ij enewe'en, qa hisu'un iye qu' talanki'ye'ti'ifi, qa qu' tantanithenkeyeje'ti'ij iye. ¹⁰ Noo'yi'imkii ne' totoi hats'inha qa' nite' ni'wene'kii, it'ij tufum t'anul hats'inha qa' pakhaayi'ij qu' nite' natsathene' ne' t'anul.—
(Sal 69:22-23)

Yejeyumtshenijupi' pe' takjil pe' wit'enkiju' najkak olivo.

¹¹ Qa ewi'tij iye qu' nek'inaqfaakan. ζMe in yilanifi pe'ye' qa' hats nite' neniye'pha'mkii iye? Nite', aka'an nite' teke'. Qe pe' judiol in yaqsiikii pa' u'fax, ma' qa yija'te qa na'li'm pe' nite' judiol pa' wita'x, hats'inha pe' judiol qa' netqemtsenijetskii. ¹² Pe' Israel in yaqsiikii pa' u'fax qa pa' Intata qa tisij ha'ne week sehe' epji' pa' qi teqi'fenkeye'j. In nite' yaqsiikii pa' yittaxij pa' Intata, qa pa' Intata qa tisij pe' nite' judio pa' qi teqi'fenkeye'j. Qa pe' judiol qu' hats week net'eku'miju't hatse' qa' naqsiikii pa' yit'ij pa' Intata, qa pa' Intata qa leesjeek qu' nijatshenfik'i pa' teqi'fenkeye'j. ¹³ Qa hane'ej qu' hit'ilij ewets ekheweli't nite' judiol. Yakha' in ya'apostoli't epji', qi in hiwqinhetji' aka' yithayijkit, ¹⁴ qe hisu'untax qu' haqsiikii qu' hats netqemtsheni't ewetskii hekhewe' yejefeetsija in judiol, hats'inha qu' teke'ye' qu' iliy'e' pe'qu' uja'xe'. ¹⁵ Pa' Dios in hats t'oqowe'yiju't pe' Israel, qa aka'an qa yaqsiikii qu' te'sit-sit' wetju't pa' Dios ha'ne week sehe' epji'. Qa qu' tesitsetaxi't wetju't pa' Intata ne' Israel, nekhewe'en in hik tūnyejeitax qu' nanaxju', ma' qa' iliy'e'. ¹⁶ Qe in te'wisi'm pa' Intata pa' yojo tok'opte, ye'ehe, qa ikji' qu' te'wise'jiimek iye week pa' itupi'le'. Qa in te'wisi'm pa' tefitets qa' te'sitse'jiimek iye week pe' takjil pe' najkak olivo. ¹⁷ Qa na'le pe' weniwqalitik'i pe' takjil pe' najkak olivo wit'enkiju'. Pa' ewi't pekhewe' weniwqalitik'i qa yaya'xi' pa' takji' pe' nite' wit'enkiju' olivo. Pa' takji' pe' nite' wit'enkiju' hikpa' akha' in nite' e'judio, ma' qa teniqatij ewets pe' wit'enkiju' qa takijets pa' yimax lits'i

† 11:5 2R 19:4; Ro 9:27 †† 11:6 Ro 4:4 † 11:7 Mr 6:52; Ro 9:18,31; 11:25; 2Co 2:14 †† 11:8 Is 29:10; Mt 13:13-14 †† 11:11 Hch 28:28 ††† 11:12 Ro 11:25 ††† 11:13 Hch 9:15 † 11:14 Gn 29:14; 2S 19:12-13; Ro 9:3; 1Co 1:21; 7:16; 9:22; 1Ti 1:15; 2:4; 2Ti 1:9; Tit 3:5 † 11:15 Ro 5:11; Lc 15:24,32 †† Pe' najkak olivo wit'enkiju', ikji' pe' judiol. † 11:16 Nm 15:17-21; Neh 10:37; Ez 44:30

pa' tefitets pe' olivo wit'enkiju'. ¹⁸ Qa hik ta'hijupi', hasu'uj umti qu' les anipji' qu' e'te'wise' pekhewe' takjil-taxija pe' najkak. Qa qu' ejunye'je' aka'an, menikfelitets in nite' akha' qu' tisij tits'ie' pa' tefitets qe pa' tefitets hikpa' nefisij yijat'ij pa' lits'i. ¹⁹ Akha' nite' judio i'nti'i qu' it'ij yijat'ij: —Weniwqalitik'i pe' uja'x takjil hats'inha qu' heteniqatets.— ²⁰ Qa yijaa'ija aka'an. Qa weniwqalitik'i qe inqeku', qa akha' in weniqatij ewets qa' matjanithenij in nite' t'inqeku'. Qa hik ta'hijupi', hasu'uj meniwwqinhetij e'nijiwe'yipji' yijat'ij. ²¹ Qe pa' Intata qu' nite' niweje'ne'ti'i pekhewe' takjiltaxija pe' najkak, qa'nte' jeek newejine'ti'i. ²² Je' qeku'nek, pa' Intata in qi in eq'iltinhetsax qa its'iyoptox'e iye. Yitanithen pekhewe' yili'ijju' in nite' yeqeku'tax, qa akha'te qa neq'elet'ej qu' nite' iliy'i'ij in nite' teqeku', qa qu' iliti'ij in nite' teqeku'tax qa' netenisa'xji'ij eyek. ²³ Qa qu' nil-ili'ij pa' teqekuyejei pekhewe'en, qa' neteniqatets iye, qe pa' Intata yiya'yij qu' neniqatets iye. ²⁴ Qe in akha' pakha' takji' pe' najkak olivo nite' wit'enkiju', qa teteniqatle'ets pe' olivo wit'enkiju' nite' tata'taxets. Qa hik ta'hijupi' qu' les nite' jutsitaxe' pe' weni'xtaxik'i qu' neteniqatets iye pe' najkak ta'tets. Qu' netifinhetiitax pe' Israel.

²⁵ Yeje'fets, hisu'un qu' enikfe'li'tets aka' nite' hayiits qu' nenikfe'letsha pe'ye' hats'inha qa' nite' umtiyi'it qu' hats week enikfe'li'tets. Pe' Israel hane'ej na'l pe' yit'unhet pe' tawajets qa' naamti'ijii pa' t'axkath'e'ej qu' uja'xe' pe'qu' nite' judiole'. ²⁶ Qa qu' hats nametsji' pa' uja'x pe' nite' judio, ma' qa' weeke' pe' Israel qu' netifinhetii, in t'anye'jek ka' we'nika'ajji' in yit'ij: —Na' witset Si'ón (Jerusalén) qu' nata'hii hatse' pa' Eqilina'x, qa' nenit'ijii' week pa' u'fax i'ntaxji' ne' Jacob (Israel) telits. ¹⁹²⁷ Hik aka' hiwju'siqeni'm nekhewe'en qu' hiwu'mtaxik'ui pe' tewu'ets.—

(Jer 31:31-34)

²⁰²⁸ In t'ejuyets ke' te'sits wi'tljei, pe' Israel qa t'ejuihifet-sij pa' Dios qe ta'li't ewets qa pakha'te Dios qa yisu'un qe ta'tets in t'eku'miiji' pe' taqwa'mhitsik'i. ²¹²⁹ Qe pa' Intata nite' yepilet i'nk'ui iye pa'qu' hats jinetisij, qa nite' yili'inij iye in hats tayai inijii'. ²²³⁰ Qa hik tūnye'j ekheweli't toxik'i nite' taqsiitjikii pa' yisu'un pa' Intata, qa hane'ej pa' Intata qa nelisi'tij pa' teq'ilta'x qe ne' Israel nite' tek'enets. ²³³¹ Hane'ej ne' Israel hik tūnyejei ka' ejunyejeji't toxik'i, nite' tek'enets pa' Dios, hats'inha pa' Intata qa' nelisi'tij pa' teq'iltiye'j. Qa hane'ej hatse' qa' tekhewe'le' eku'nek ne' Israel qu' netisij pa' Intata pa' teq'iltiye'j. ³² Pa' Intata yaqsiikii qa nophe'tju' ene' week qe nite' impiyel, hats'inha qa' nethinij pa' teq'iltiye'j ene' week. ²⁴³³ iHayits qa ham t'aka'the'ye' in qi in te'wis pa' teqi'fenkeye'j pa' Intata! iHayits qa ham t'aka'the'ye' pa' tikfeliya'xets pe' wekwek qa pa' tikfe-

‡†† 11:17 Jer 11:16; Jn 15:2; Ef 2:12-13 ‡† 11:18 Jn 4:22 ‡† 11:19 Ro 9:19 ‡†† 11:20 Ro 5:2; 12:16; 1Co 10:12; 2Co 1:24; 1Ti 6:17; 1P 1:17 ‡††† 11:22 Ro 2:4; 1Co 15:2; He 3:6,14; Jn 15:2 ‡††† 11:23 2Co 3:16 18 11:25 Ro 1:13; 16:25; 11:7; 12:16; Mt 13:11; 1Co 2:7-10; Ef 3:3-5,9; Lc 21:24; Jn 10:16 19 11:26 Is 59:20-21 20 11:27 He 8:10,12 21 11:28 Ro 5:10; 9:5; Dt 7:8; 10:15 22 11:29 Ro 8:28; 1Co 1:26; Ef 1:18; 4:1,4; Fil 3:14; 2Ts 1:11; 2Ti 1:9; He 3:1; 2P 1:10 23 11:30 He 7:21 24 11:32 Ro 3:9; Ga 3:22-23

tetsetitits pe' tenek'enhei ma' qa hats t'ejuyiju't iye pa' Intata qe hikpa' yaqsi'jju'. Qa week pekhewe' qu' net'ejuyiju't aka'an qa' nattanithenhetii. ^{†3} Qe pe' tenek'enhei nite' t'ejuyets qu' nijjiweikitkii pekhewe' yaqsiijkii pa' te'wis, qe t'ejuyets yijat'ij qu' nijjiweikitkii pekhewe' yaqsiijkii pa' u'ax. [‡]Me tisu'un qu' ham ijiweyaxi'ijju'tkii pe' tenek'enhei? Aqsiijkii pa' te'wis hats'inha qa' ne'sinhetij. ⁴ Qe pa' Intata yaqsiijkii pekhewe' tetsetitits pe' tenek'enhei qe qa' nejelifijets pa' u'ax. Qa qu' aqsi'ijti'ijkii pa' u'ax, qa' les te'wis qu' e'nijjiweikii, qe pe' tenek'enhei na'li'm pa' tet'unha'xijup qu' natanithen qe pekhewe'en t'ithayi'yi'm pa' Intata ma' qa yitanithen pa'qu' naqsiijkii pa' u'ax. ^{†5} Qa hik ta'lijupi' qu' hasu'uj hami'ik'ui qu' jintek'enets pekhewe' tenek'enhei, hasu'uj qu' ewi'te'te qu' jine'nijjiweyets qu' jinitanithen, qe les te'wis iye qu' ham jintoksi'wene' pa'qu' u'axe' qu' jintaqsiijkii. ^{†6} Pa' Intata hikpa' yaqsiijkii pekhewe' tetsetitits pe' tenek'enhei, qa hik ta'lijupi' in les te'wis qu' jintajaninkii pe' wekwek (impuestos) t'ejuyets pe' tenek'enheiji' pa' witset, qe pekhewe'en teq'ithayinhei pa' Intata qa ewi'te in yithayiki pa' t'ithayikit in tenek'enhei. ⁷ Hik ta'lijupi', ijanini'tkii pekhewe' t'estiyitij qu' ijanini'tkii. Week ewitei ekheweli't ijanini'tkii pekhewe' wekwek (impuestos) t'ejuyets pe' tenek'enheiji' pa' witset. Ijanini'tkii iye pekhewe' t'ejuyets in yijanin wekwek tujtseika' ta'iji' (aduana) qe t'ejuyets iye pe' tenek'enheiji' pa' witset. Ek'eni'tets pekhewe' qu' netesti'yij qu' netnek'enhei. Iwqinheti't pekhewe' qu' netesti'yij qu' netiwqinhetii. ^{††}

Jiwet-su'un.

⁸ Hasu'uj qu' nana'l ekumhifkineli'ilij pakhape', ewi'te yijat'ij qu' hik t'ujye'je' qu' ekumhifkineli'ilij qu' mewetsu'uni't, pa'qu' nisu'un pakhape' ma' qa hats yaqsiijkii kekhewe' wenit'ij we'nika'ajji' pa'aj (ley). ^{††9} Qe wenit'ij qu' jintaqsi'ijjkii in yit'ij: —*Hasu'uj ejtenij pe'qu' efuye' qu' hats ewhe'yei. Hasu'uj eqek'ui. Hasu'uj ejtenkii. Hasu'uj isu'un qu' antsat'axij pa'qu' natsat'axij pakhape'.*—

(Ex 20:13)

Qa week iye kekhewep, qa qu' aqsiijkii in wenit'ij: —*Isu'un week pa'qu' mete' e'm jukhew qa efuts in ejunye'jek in tewetsu'unte.*—

(Lv 19:18)

Ma' qa' hats week na'n ji'teje'm qu' aqsiijkii ekewe'en. ^{††10} In jitesu'un pakhape' nite' jitawtshetenij pe'ye', qa hik ta'lijupi' in jitesu'un pakhape' ma' qa hats week jitaqsiijkii kekhewe' wenit'ij we'nika'ajji' pa'aj (ley). ^{††11} Les te'wis qu' aqsiijkii ekewe'en qe ha'ne hats ju'un ji'teje'm t'ahats'ij qiji'. Yape onomi't'pha'mkii in t'ama'atju' qe pa' inilijii hats met, hats nite' hik iplu'ui pa' iplu'uk'i in i'nk'aa jitek'enets, ^{††12} qe pa' naja'x hats hamiyu' qa pa' nelu qa hats met. Qa hik ta'lijupi', yape jiteli'ij pe' wekwek t'ejuyets pa' nookii ma' qa' jinteqhinataji' pe'

† 13:2 1P 2:14 †† 13:4 1Ts 4:6 ‡ 13:5 1P 2:13,19 †† 13:7 Mt 17:25; 22:21; Lc 20:22; 23:2 †† 13:8 Mt 7:12; 22:39; Jn 13:34; Ro 12:10; Ga 5:14; Stg 2:8 ††† 13:9 Dt 5:17-21; Lv 19:18; Mt 19:19 ††† 13:11 1Co 3:5; 7:29; 10:11; 15:2,34; Stg 5:8; 1P 4:7; 2P 3:9,11; 1Jn 2:18; Ap 1:3; 22:10; Mr 13:37; Ef 5:14; 1Ts 5:6; Hch 19:2

t'ejuyets pa' nelu hats'inha qu' jinaqsi'ijj pa' u'ax. ^{†13} Les te'wis qu' ji'nt'asinikiha in nelu inillets. Hasu'uj hik injunyejeje' pe' yewut'ekii qa pe' yek'uwetju'kii iye. Hasu'uj hik injunyejeje' iye pe' wanawitji'ijju'kii t'esenits qa pe' wapille wetju'tkii in wanawitji. Hasu'uj iye injunyejeje' pe' tek'eteju'kii qa pe' eqemtshenetsitsij wekwek. ^{††14} Les te'wis yijat'ij qu' hik injunyejeje' qu' jinteqhinataji' ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo qa' ji'nt'ethinkii, qa hasu'uj qu' jintesu'unji' pakha' yisu'un ene' i'nesenits. ^{†††}

Pekhewe' hats nikfe'lets qa pe' mente' nikfe'letsha in yijayan pa' Cristo.

14 Elesi'ilijju't pakha' mente' t'unij pa' nite' te'qekuye'jij ha' Cristo, qa hasu'uj'te isu'un qu' ejitheyijetskii pe' yumtiletax. ^{††2} Na'l pe'qu' numti qu' weekte teke'ye' qu' netuj qe ta'tets in hats t'un pa' nite' teqekuyejeji, qa na'l pe' yumti ek qu' uja'xe'te kekhewe' t'esejets (verduras) qu' netuj qe ta'tets in nite' t'un pa' nite' teqekuyejeji. ^{††3} Pakha' weekte tuj qa hasu'uj qu' nuten pakha' nite' weekte qu' netuj, qa pakha' nite' weekte qu' netuj qa hasu'uj qu' nit'ijets qu' u'axe' pakha' weekte tuj, qe pa' Intata week t'eku'miju't. ^{††4} *‡*Ek akha' qu' ittaxijets qu' u'axe' pa'qu' teqekunenek'e pakhape'? Qe in te'wisju' i'nti'i qu' u'axe'ju' pa' yithayiki qa ewi'te pa' taqa patun pa'qu' nit'ij, qa nite'te yiwejin'te ma' qa' nanamju', qe pa' patun hikha' ha' Yatsat'ax'inij hikha' ewi'te in na'l pa' tet'unha'xijup qu' naqsiijkii qu' nite' naname'ju'. ^{††5} Na'l pa'qu' numti pa'qu' ewi't neluye' qu' les qiye'ji' qa na'l pa'qu' numti'ek in week t'ujyejei pe' neluts. Week ewitei net'eku'mi' pa' hats yumti. ^{††6} Pakha' yumti pa'qu' ewi't neluye' qu' les qiye'ji' ma' qa yaqsi'ijjup qu' niwqinhetji' ha' Yatsat'ax'inij. Qa pa' weekte tuj eke' witqats qe yumti qu' nata'tets ha' Yatsat'ax'inij, ma' qa yit'ijetspha'm te'wisij pa' Intata. Qa pakha' nite' week qu' netuj eke' witqats qe yumti qu' hik aka' nisu'un ha' Yatsat'ax'inij, ma' qa yit'ijetspha'm te'wisij pa' Intata. ^{††7} Qe in jitajayan ha' Yatsat'ax'inij, in mexe ji'tii qa hasu'uj qu' jinteli'ij qu' jintaqsi'ijjkii pa' yisu'un, yamijii qu' jinanaxtaxju'. ^{††8} Qe in mexe ji'tii i'nti'i qu' hats jinanaxtaxju' nite' yili'ij qu' natsat'ets'inij ha' Yatsat'ax'inij qa nite' inekhwel qu' jinatsat'etsle intij. ^{††9} Pa' Cristo in wa'm qa ita'x iye qe qa' netnek'enhe'yij pe' ilii qa pe' naxju'. ^{††10} *‡*Qa inhats'ek akha' in tejeffitkii pa' ejefe'epji' pa' Intata? *‡*Inhats'ek iye in tuten pa' ejefe'epji' pa' Intata? Week qu' jats'ap'ayi'ijup hatse' pa' Intata qa' jini-faakan. ^{††11} Qe ka' we'nika'ajji' yit'ij: —*Pa' Yatsat'ax'inij yit'ij: "In yijunye'jek in tsa'l, qu' week nonokok'enyifi hatse' qa' week qu' netetfeli'm: ha'ne Dios."*—

§ 13:12 He 10:25; 1Jn 2:8; Ap 1:3; 22:10; Ef 5:11; 6:11,13; 2Co 6:7; 10:4; 1Ts 5:8 †† 13:13 1Ts 4:12; Lc 21:34; Ga 5:21; Ef 5:18; 1P 4:3 ††† 13:14 Job 29:14; Ga 3:27; 5:16; Ef 4:24; Col 3:10,12; 1P 2:11 †† 14:1 Hch 28:2; Ro 11:15; 12:3; 15:1,7; 1Co 8:9-11; 9:22 ††† 14:2 Ro 14:14 †† 14:3 Lc 18:9; Col 2:16; Hch 28:2; Ro 11:15; 15:7 †† 14:5 Ga 4:10; Lc 1:1; Ro 4:21 ††† 14:6 Mt 14:19; 1Co 10:30; 1Ti 4:3-4 ††† 14:7 Ro 8:38; 2Co 5:15; Ga 2:20; Fil 1:20 ††† 14:8 Lc 20:38; Fil 1:20; 1Ts 5:10; Ap 14:13 18 14:9 Ap 1:18; 2:8; Mt 28:18; Jn 12:24; Fil 2:11; 1Ts 5:10; Ro 2:16; 2Co 5:10

pekhewep qu' nili'ij pa' ul'ax. ^{†15} Qa tunye'j j'i'ij in nite' hetjeyepunets qu' henq'ika'alij ei iye kekewe' uja'x wekwek, qe qa' nite' antapiyi'i'ik'i, nite' hetjeyepunets ekewe'en qe ta'tets pa' teqi'fenkeye'j in tselisij pa' Intata ^{††16} qe qa' teq'ithayinenek'eyij ha' Jesucristo qu' hik yijunye'je' qu' ya'maestroyi'ipji' eke' te'sits wi'tlijei t'ejuyets pa' witi'la'x nite' yili'ij, hats'inha pekhewe' nite' judiol pe'qu' netk'enets qa' hik tunyejeje' qu' yeqistitse' te'sits qa' yisu'un pa' Intata qe ta'tets in hats nili'iju' pa' Espíritu Santo. ^{††17} Qa hik ta'hijupi', yakha' in heik'enets ha' Jesucristo qa' qi in hisu'un aka' yithayijkit t'ejuyets pa' Intata. ^{††18} Qe nite' hisu'un pakhape' iye qu' henfel qe uja'xle kekhe'we' tsatkinij ha' Jesucristo hats'inha qa' tek'enets hekhewe' nite' judiol in ta'tets kekhe'we' hit'ij qa' ke' haqsiijkii, ^{††19} qa' ta'tets iye pa' qi tet'unha'x kekhe'we' ham tunyejeji'iju't qa' in yitju'axijpha'mkii iye qa' pa' tet'unha'x pa' teqe Espíritu pa' Dios. Qa aka'an in tunye'jkii qa' hata'fiji' ha' Jerusalén qa' tsaq'axij in week henfelim' ke' te'sits te'lijei ha' Cristo qa' tsaamli'ijii ha' sehe' Iliria. ^{†††} ^{†††20} Qa yijunye'je' in hisu'un qu' henfelji'ijim' eke' te'sits wi'tlijei t'ejuyets pa' witi'la'x nite' yili'ij week he' witsetits hekhewe' ham pa'qu' nenikfe'lets ha' Cristo. Haqsiijkii aka'an qe qa' nite' he'yilit'e'le ji'teje'm pe'qu' hats ink'am netenihipha'm. ^{§21} Qe ka' we'nika'ajji' yit'ij: —*Pekhewe' nite' hayiits qu' netfelhitiyi'm pakha'an, qa' ni'wen wetju't hatse'. Pekhewe' nite' hayiits qu' nepiye'ek'i, qa' nenikfe'lik'i hatse'.*—

(Is 52:15)

Pablo yisu'un qu' namii pa' Roma.

²² Olotsij in hisu'untax qu' natsami't ei, qa' aka'te yithayijkit hik aka' ta'tets in mexe jutsitax qu' natsami't ei. ^{§†23} Qa hane'ej in hats tsaqhat'axij aka' yithayijkit enewe' hane'e'in witsetits qa' in hats hit'ij in hats olots ininqapits in hisu'untax qu' nek'injiwitsheni't ei. ^{§††24} Qu' haktax pa' España qa' hiwq'axinij qu' mexe henwu'mi't eiji', q'axqe qu' teke'ye' pa'qu' etsi'feni'tij qu' haktax iye qu' hats f'aje'li'ij qu' je'te'sitsi'imkii in jiwetwen. ^{§†25} Qa ha'neli'ij qa' mexe hojohonii ha' Jerusalén qe qa' heka'xii enewe' f'astai qu' ni'fenii hekhewe' inejefetsipji' pa' Intata i'ni' ek hakha' witset. ^{§††26} Qe he' inejefetsipji' pa' Intata i'ni' ha' sehe' Macedonia qa' he' i'ni' ek ha' sehe' Acaya t'eku'mij wetju't qu' ewi't nenikii pe'qu' net'ejuyets hekhewe' if'iljetsits inejefetsipji' pa' Intata i'ni' ek ha' Jerusalén. ^{§†27} In tekhe'welte in yisu'un qu' ni'fen ma' qa' hats yasiinik'iha in yaqsiijkii, qe hik tunyejei in judiol tsi'ijij eke' te'sits wi'tlijei t'ejuyets pa' witi'la'x nite' yili'ij pekhewe' nite' judiol. Qa hik ta'hijupi' qu' aqa'pk'asiyi'hijets week pa'qu' tunye'je'. ^{§†28} Qa qu' nasqhat'axtaxij aka'an qu' hats hetisij enewe' ewi't

we'neni'kii hekhewe'en, qa' i'nli'i qu' hikna' hata'li' qu' natsamii pa' España ma' qa' mexe henwu'mi't eiji' qu' nek'injiwitsheni't ei. ^{§†29} Tsikfe'lets qu' natsamtaxi't ei qa' qi qu' ni'fen pe' intawjets ha' Cristo. ³⁰ Yejefets, k'iyini'tij ewets aka' f'ijji' ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo qa' pa' witeqsu'unka'x jiyetisij pa' Espíritu Santo qu' ene'ki'tij yiwets qa' qi qu' iyini'tyijji'kii, ^{§†31} hats'inha qu' netswejinjiik'uifik'i pa' Intata pekhewe' yeqeku' ha' Jesús i'ni' na' sehe' Judea, hats'inha iye aka' qu' haqsi-ijkii na' Jerusalemii qa' ham peeyi'ijkii qu' net'eku'miju't he' inejefetsipji' ha' Jesucristo, ^{§†32} hats'inha qu' nisu'un pa' Intata, ma' qa' qi qu' ye'te'wisi'imkii qu' natsami't ei yejefets Roma teletets. Qi qu' nimax qu' mexe hawapi'yi't ejup. ¹⁸³³ Pa' Intata hikpa' ta'tets pa' wit'ikesimeya'xtekii qu' na'ni't ejupkii. Hik aka' qu' tunye'je' (Amén). ¹⁹

Pablo qa' wetfelii pekhewe' nikfe'li't wetju't.

16 K'efeli'li'm ke' Febe inejefeki'ipji' pa' Intata t'iftits'etski ke' witi'ljitsitij ha' witset'ii Cencrea. ²⁰² K'iyini'tij ewets qu' enequnu'utijiju't aka' f'ijji' ha' Yatsat'ax'inij qa' aqsi'ji't iye, ineqfenyejei tewekek pekhewe' hats yijayan pa' Intata. I'feni'tij week pa'qu' nite'jii, qe kikhe'en olots he' t'ifti'ts'etskii qa' yakha' iye qa' t'ifti'ts yiwetskii iye. ²¹³ Hewetfelii ke' Priscila qa' ha' t'ewhe'ye' Aquila, hikhe' yithayifetsipji' ha' Jesucristo, ²²⁴ hikhe' nite' naitetij t'ewek in yisu'un qu' netsi'fen, hit'ijets te'wisij hekhewe'en, qa' nite' ye'tewi'tte in hit'ijets te'wisij qe week iye he' te'lijsitijiyits he' nite' judiol in yit'ijets iye te'wisij. ⁵ Hewetfelii week pekhewe' qu' nonot'axijij wetju't pa' Intata pe' tetsi'ii hekhewe'en. Hewetfelii ha' hisu'un yejefe Epeneto, hikha' yo'joo in tek'enets ha' Cristo in ta'tiyek ha' sehe' Asia. ²³⁶ Hewetfelii kikhe' María hikke' qi in t'ithayi'yi't epji'. ⁷ Hewetfelii he' yitsetifets qa' hayiits iye yinopheifets ha' Andrónico qa' ha' Junias. He' apóstoles yisu'unij pa' yaqsiijkii enewe'en. Hikhe' hayiits tek'enets pa'aj ha' Cristo qa' yakha'te qa' i'nk'ate. ²⁴⁸ Hewetfelii ha' Amplias hikha' hisu'un iye yejefe'epji' ha' Yatsat'ax'inij. ⁹ Hewetfelii ha' Urbano, hikha' inqi'fenijkii iye aka' wit'ithayijkit t'ejuyets ha' Cristo. Qa hewetfelii iye ha' hisu'un yejefe Estaquis. ¹⁰ Hewetfelii ha' Apeles, hikha' nite' yeqenijani' pe' witaqjaajinkejejei in yijayan ha' Cristo. Qa hewetfelii iye hekhewe' te'jefets ha' Aristóbulo. ²⁵¹ Hewetfelii ha' yitsetife yejefe Herodión. Hewetfelii iye hekhewe' yijayan ha' Yatsat'ax'inij te'jefets ha' Narciso. ¹² Hewetfelii kikhe' Trifena qa' ke' Trifosa teqejkunenkii ha' Yatsat'ax'inij. Hewetfelii iye ke' hisu'un yejefeki' Pérsida, hikke' qi iye in t'ithayi'yi'm ha' Yatsat'ax'inij. ¹³ Hewetfelii ha' Rufo, hikha' t'unij in yijayan ha' Yatsat'ax'inij. Qa hewetfelii iye ke' tenene hakha'an,

† 15:14 Ef 5:9; 2Ts 1:11; 1Co 1:5; 8:1,7,10; 12:8; 13:2 †† 15:15 Ro 12:3 † 15:16 Hch 9:15; Ro 1:1; 11:13; 12:1; Fil 2:17; Ef 5:2 †† 15:17 Fil 3:3; He 2:17; 5:1 †† 15:18 Hch 15:12; 21:19; Ro 1:5; 2Co 3:5 ††† Sehe' Iliria hii iye pa'aj pa' Acaya. Hane'ej qa' hii Grecia. ††† 15:19 Jn 4:48; Hch 20:1; 22:17-21 § 15:20 Ro 1:15; 10:15; 1Co 3:10; 2Co 10:15-16 §† 15:22 Ro 1:13; 1Ts 2:18 §†† 15:23 Hch 19:21; Ro 1:10 §† 15:24 Hch 15:3; Ro 1:12 §†† 15:25 Hch 19:21; 24:17 §† 15:26 Hch 16:9; 18:12; 19:21; 1Co 16:5; 2Co 1:16;

2:13; 7:5; 8:1; 9:2,4; 11:9; Ef 4:15; 1Ts 1:7; Fil 4:10; Tit 1:3 §† 15:27 1Co 9:11 §§† 15:28 Jn 3:33 §§† 15:30 Ga 5:22; Col 1:8; 4:12; 2Co 1:11 §§§ 15:31 2Co 1:10; 8:4; 9:1; 2Ts 3:2; 2Ti 3:11; 4:17; Hch 9:13; Ro 15:15 18 15:32 Hch 18:21; Ro 1:10; 15:23 19 15:33 Ro 16:20; 2Co 13:11; Fil 4:9; 1Ts 5:23; 2Ts 3:16; He 13:20 20 16:1 2Co 3:1; Hch 18:18 21 16:2 Fil 2:29 22 16:3 Hch 18:2; Ro 8:1,11; 2Co 5:17; 12:2; Ga 1:22 23 16:5 1Co 16:15,19; Col 4:15; Flm 2; Hch 16:6 24 16:7 Ro 9:3; 16:21; Col 4:10; Flm 23 25 16:10 1Co 1:11

hikke' hik tunye'j iye qu' neneye'. ^{†14} Hewetfelii ha' Asín-crito, ha' Flegonte, ha' Hermes, ha' Patrobas, ha' Her-mas qa week pekhewe' te'weyij hekhewe'en inejefet-sipji' pa' Intata. ¹⁵ Hewetfelii ha' Filólogo qa ke' Julia qa ha' Nereo qa ke' te'fefeki'. Hewetfelii iye ke' Olimpás qa week pekhewe' te'weyij hekhewe'en inejefetsipji' pa' Intata. ^{†16} Mewetfeljiijij wetju'kii aka' 'iijij' ha' Yatsat'ax'inij. Wetfeli't ei week hekhewe' witlijsitijiyits yijayan ha' Cristo. ^{†17} Ye'fefets, k'iyini'tij ewets qu' jeli'ti-ju'tha pekhewe' yaqsi'j jiiikii in yeqet'ets wetju'kii qa yaqsi'j jiiikii iye pa'qu' net'ejujiju't kekhewe' hats 'lijat-shenheti'yijij' qa hats tenikfe'li'tets qa' me'nitonifimets-sha pekhewe'en. ^{†18} Qe pekhewe'en nite' t'ithayi'yipji' ha' Yatsat'ax'inij Cristo, qe t'ithayi'yipji' yijat'ij pekhewe' tekhwelle in yisu'un. Pekhewe'en in iyet qa qi in af'ayai qa qi iye in ineqsimetsin ma' qa yeqif'eli'ijju' pekhewe' yumti qu' yijaayi'ija na'aj yepi'ye' ek'i. ^{†19} Qe hats week nikfe'lets in nite' 'in'qeku'ut, qa hik ta'tijupi' in ye'te'wisi'mkii qe ta'ti't ewets, qa hisu'unte qu' max-tayitijij pa' te'wis qa' aqsiiijikii qa' maxtayitijij iye pa' ul'ax qa' hasu'uj aqsiiijikii. ^{†20} Pa' Intata hikpa' ta'tets pa' wit'ikesimeya'x'lekii, hats nite' toxik'ui qu' not'ot-sipji'kii pa' inwo'met (Satanás) qa' neniiju' ef'iyeyi't qa' otsilipji'kii. Ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo qu' net'iftits'it ewetskii. ^{†21} Wetfeli't ei na' Timoteo hikna' yithayife

† 16:13 Mr 15:21 †† 16:15 Ro 16:2 ‡ 16:16 1Co 16:20; 2Co 13:12; 1Ts 5:26; 1P 5:14 ††† 16:17 1Ti 1:3; 6:3; Mt 7:15; Ga 1:8-9; 2Ts 3:6,14; Tit 3:10; 2Jn 10 ††† 16:18 Ro 14:18; Fil 3:19; Col 2:4; 2P 2:3 †††† 16:19 Ro 1:8; Jer 4:22; Mt 10:16; 1Co 14:20 ††††† 16:20 Ro 15:33; Mt 4:10; 1Co 16:23; 2Co 13:14; Ga 6:18; Fil 4:23; 1Ts 5:28; 2Ts 3:18; Ap 22:21

iye. Wetfeli't ei iye na' Lucio, na' Jasón qa na' Sosípater, enewe'en ye'fefets in judiol. ^{§22} Yakha' yij Tercio, teq'ikaneneyij na' Pablo ha'ne witfaakanek. Hewetfe-li'tij ei aka' 'iijij' ha' Yatsat'ax'inij. ^{§†23} Wetfeli't ei na' Gayo hikna' yiwihwet'itijikii ene' tetsi' qa week wetfeli't ei hekhewe' inejefetsipji' pa' Intata not'axjii wetju't ene' tetsi' nakha'an. Qa wetfeli't ei iye na' Erasto witeq-jelinenek'ij 'astai (tesorero) ha'ne witset. Qa wetfeli't ei iye na' inejefe'epji' pa' Intata hii Cuarto. ^{§†24} Pa' te-qi'fenkeye'j ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo qu' na'ni't ejup-kii week ekhweli't. Hik aka' yijat'ij qu' tunye'je' (Amén).

Jitewqinhetji'ha pa' Intata.

²⁵ Jitewqinhetji'ha pa' Intata, hikpa' teke' qu' nit'unhet pa' nite' eqekuyejeji'tij ekewe' te'sits wi'tlijei k'efeli'ti'm t'ejujets ha' Jesucristo, hik ekewe' pakhaa'ij pa'aj in ham pa'qu' nenikfee'letsha. ^{§†26} Qa ha'neti'ij qa hats jinikfee'letsha qa hats yeqet'ets ine'mkii iye kekhewe' yika' pa'aj pe' profetas'ik'i, qe pa' nite' wa'm Dios hats yisu'un qu' nenikfe'lets pe' week witsetits ke' te'lijei qe qa' netk'eni'k'i qa'nte' neqeku'ye' ha' Jesucristo. ^{§†27} Pa' ewi'the in wekwek nikfe'lets Dios neniwqinhetji'ha ene' week lahatsiyij qu' nata'lets ha' Jesucristo. Hik aka' qu' tunye'je' (Amén). ^{§†}

§ 16:21 Hch 13:1; 16:1; 17:5; 20:4 §† 16:22 1Co 16:21; Ga 6:11; Col 4:18; 2Ts 3:17; Flm 19 §†† 16:23 Hch 19:22; 20:4; 1Co 1:14 §†† 16:25 Jud 24; Ro 2:16; 11:25; Mt 13:35; 1Co 2:1,7; 4:1; Ef 1:9; 3:3,9,20; 6:19; Col 1:26; 2:2; 4:3; 1Ti 3:16; 2Ti 1:9; Tit 1:2 §††† 16:26 Ro 1:2,5 §†† 16:27 Ro 11:36

1 CORINTIOS

Pablo mexe yojo in wetfel.

1 Yakha' Pablo, t'eku'myijji' pa' Intata qu' ya'apostoli'ipji' ha' Jesucristo. Yakha' qa na' Sóstenes in-
ejefe'epji' pa' Intata hika'at ha'ne witfaakanek. ^{†2} Ha'ne
witfaakanek hika'at qu' net'ejuyii hekhewe' inefefetsipji'
pa' Intata i'ni' ek ha' witset Corinto, hik hekhewe'
yeqe'thenju' pa' Intata qe ta'lets ha' Jesucristo, qa
taya'yijji' qu' natsat'etsij, qa hik tuncyejei iye week pe'
pekhelji'kii witsetits pe' iyiniha ha' Yatsat'ax'inij Jesu-
cristo in yatsat'etsij iye pekhewe'en qa inekhwel iye
yatsat'ets'inij iye. ^{††3} Pa' Intata Dios qa ha' Yatsat'ax'inij
Jesucristo qu' net'iftits'it ewets qa qu' nikesimen iye pe'
atawjetsi't. ‡

Pablo yitjiijetspha'm le'wisij pa' Intata.

⁴ Yakha' hitjiijetspha'm le'wisij pa' yeqe Dios qe ta'ti't
ewets, qe takha' t'iftits'it ewets qe ta'lets ha' Jesucristo.
^{††5} Qe takha' in ta'lets qa pa' Intata qa nelisi'tij in no-
ponheti'tij week pe' ta'lets, axe'm ke' le'lijei in t'iyetij
qa in lenikfee'litetsha iye. ^{††6} Qa aka'an qa jutsiqaxij in
yijaalija ke' henfeli't e'm t'ejuyets ha' Cristo. ^{††7} Ma' qa
hats ham pa'qu' hami'it e'm pe' ta'lets pa' Espíritu San-
to in lisu'unilik'ui qa to'notki'it'ik'ui pa' neluji' qu'
jinte'wentax qu' netpiltaxju' ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo.
^{††8} Pa' Intata takha' qu' nejele'tij ewets qa' natsathen-
ketjiji't qa' namti'ijii pa' t'axkath'e'ej in ju'unipji' ha'ne se-
he', hats'inha qa'nte' nenit'itij ewets hatse' qu' ut'etsi'it
pa' teqe netu ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo. ^{††9} Pa' Intata yi-
jaa'ija pa'qu' hats nit'ij. Takha' taya'yitij ei qa' ewi't ni'it'i'
ha' ta's Jesucristo hikha' Yatsat'ax'inij. ‡†

Hasu'uj enqet'etsi'tju'kii.

¹⁰ Yegefets, k'iyini'tij ewets aka' hijji' ha' jitenek'en-
heyipji' Yatsat'ax'inij Jesucristo qu' ewi't pa'qu' aq-
jamtikineyejeji'itkii qa hasu'uj qu' enqet'etsi'tju'kii, ewi't
yijat'ij pa'qu' aqjamtikineyejeji'itkii qa pa'qu' ejunye-
jeji'it iye. ^{††11} Hit'itij ewets aka'an yegefets qe he' uja'x he'
tegefets ke' Cloé nifel ye'm in tetujtse'elijjukii pa'qu'

† 1:1 Hch 13:9; 18:17; Ro 1:1; 2Co 1:1; Ef 1:1; Col 1:1; 2Ti 1:1
†† 1:2 Hch 9:14; 15:14; 18:1; 19:1; 20:32; 26:18; 2Co 1:1,23; 2Ti
4:20; 1Co 6:11; He 10:10; Ro 1:6-7; Gn 4:26; Sal 79:6; Jn 10:25; Ap 14:1
‡ 1:3 Ro 1:7; 2Co 1:2; Ga 1:3; Fil 1:2; 2Ts 1:2; Tit 1:4 †† 1:4 Ro
1:8; Fil 1:3; Col 1:3; 1Ts 1:2; 2Ts 1:3; 2Ti 1:3; Flm 1:4 †† 1:5 2Co
8:7,9; 9:11; Ro 15:14; 1Co 12:8; 1Jn 2:20 ††† 1:6 2Ti 1:8; 2Ts 1:10;
1Ti 2:6; Ap 1:2 ††† 1:7 Lc 17:30; Ro 8:19; Fil 3:20; He 9:28; 2P 3:12;
1P 4:13 § 1:8 Fil 1:6; 2:16; 1Ts 3:13; Lc 17:24; 1Co 5:5; 2Co 1:14; Col
1:22 §† 1:9 Dt 7:9; Is 49:7; 1Co 10:13; 2Co 1:18; Ro 8:28; Jn 5:19;
He 1:2; 1Jn 1:3

isu'uni't. ^{††12} Tsifeli'm in na' pe' yit'ij tetets: —Yakha'
heik'enets ha' Pablo. — Qa pekhewep qa yit'ij tetetsek
in tek'enets ha' Apolos, qa pekhewep qa yit'ij tetets iye
in tek'enets ha' Cefas (Pedro), qa pekhewep iye qa yit'ij
tetets in tek'enets ha' Cristo. ^{††13} ¿Pa'n tuncye'j ha' Cristo
qu' neqet'etsju'kii qu' pekheli'ikii? Yakha' Pablo, ¿me
he'nenji'pha'm pe'qu' cruze' qu' hawa'mi't efi? ¿Me tem-
puli'ji'tij ka' yii Pablo? ^{††14} Le'wisij pa' Intata in ham iye
pa'qu' himpuujin ekhweli't, uja'xte in himpuujin ha'
Crispo qa ha' Gayo. ^{††15} Qa aka'an in tuncye'j ma' qa ham
pa'qu' nit'ijets qu' nempuli'jij ka' yii. ^{††16} Ye', qete'e' ha'
Estéfanos iye qa ke' t'ewhe'ye' qa he' telits qa week he'
i'ni' ke' tetsi' in henimpuujinju' iye, qa uja'xte qa nite'
tsikfe'lik'i pakhape' qu' himpuujin iye. ^{††17} Qe ha' Cristo
nite' ts'ithayinenij qu' nek'inqimpuujinkii, ewi'tte in
ts'ithayinenij qu' henfel eke' le'sits wi'tlijei t'ejuyets pa'
witi'tax. Nite' hanatkin pe'qu' wi'tlijeje' in tuncye'jek
na'aj yiya'yij pe'qu' le'lijeye', qe nite' hisu'un qu' ham
ne'weju'ti'ij in henfel ha' Cristo in we'nenji'pha'm pe'
cruz. ‡†

Pa' Cristo hikpa' inq'ethinij pa' tet'unha'x qa pa' qi likfe- liya'xkii pa' Intata.

¹⁸ Qe pekhewe' teyii pa' qi lawak pa' Intata hik teqjun-
yejeji'ij qu' ham ne'weju'ti'ij eke' le'sits wi'tlijei t'ejuyets
pa' witi'tax. Qa inekhwelte in jiteyii pa' witi'tax nite'
ham qa jinikfe'lets eke' le'sits wi'tlijei in inq'ethinij pa'
tet'unha'x pa' Intata. ^{††19} Qe ka' we'nika'ajji' Intata le'li-
jei yit'ij pa'aj: —*Haqsijjii hatse' qu' ham ne'weju'ti'ij
pa'qu' numtitetax pekhewe' wekwek wenikfelitaxets.
Hiwu'mfik'i hatse' pa' tikfeliya'xkii pekhewe' wekwek
yiya'yij.*—

(Is 29:14)

²⁰ ¿Tekpa' qu' ne'weju'tij pe' wekwek wenikfelitaxets?
¿Tekpa' weju'tij pe' maestrolipji' ke' Moisés le'lijei?
¿Tekpa' weju'tij pe' yiya'yij t'ewek pa'qu' nit'ij in t'ejuyets
ha'ne sehe' ipji'? ¿Me nite' yaqsijjii pa' Intata qu' ham
ne'weju'ti'ij pa' witikfeliya'xets pe' wekwek ha'ne sehe'
ipji'? ^{††21} Pa' Intata qi in wekwek nikfe'lets, qa yaqsijjii
in nite' teke' qu' nenikfe'lets pa'qu' jukhewe' pa' Intata,
qe ta'hijupi' in wekwek pe' yumtitax le'lijeite ene'
jukhew. Pa' Intata qa yisu'un qu' niilin pe' tek'enetsha
ke' le'lijei. Hik ekewe' pekhewe' nite' tek'enik'i yumtitax
qu' ham ne'weju'ti'ij in henfeli't. ^{††22} Qe ne' judío yisu'un
pa'qu' pakha' tuncye'je' qu' net'ethinheti'yij, qa ne' nite'

††† 1:11 Tit 3:9 §† 1:12 Tit 3:13; Jn 1:42; Mt 23:9-10 §††
1:13 1Co 12:5; 2Co 11:4; Ef 4:5 §† 1:14 Hch 18:8 §† 1:15 Ro
16:23 §†† 1:16 Ro 16:5; 1Co 16:15,17 §†† 1:17 Lc 23:26; Fil 3:18
§§§ 1:18 Hch 19:11; Ro 1:16; 2Co 13:4 18 1:20 Lc 16:8

judío qa wo'oyek qu' nenikfe'lets pe' wekwek. ^{†23} Qa in-ekhwelle qa jitefelek ha' Cristo in wa'mjipha'm pe' cruz. Qa aka'an qa hik tunye'j qu' talanki'yi'ifi ute ne' judío in nite' yisu'un ha' Jesús, qa ne' nite' judío qa yumti ek qu' ham teke'ye'. ^{††24} Qa pekhewe'te hats t'eku'miiji' pa' Intata pe' judiol qa pe' nite' judiol qa nikfe'lets ha' Cristo in hikha pa' tet'unha'x pa' Dios qa hikha' iye pa' tikfeliya'xkii pa' Dios. ^{‡25} Qa in wenit'ijets in nite' teqenelúikii pa'qu' naqsiiikii pa' Dios, la'mek pa' yaqsiiikii qa les in t'anipji' pa' tikfeliya'xtaxkii ene' jukhew qa efuts. Qa qu' nenit'ijets qu' nite' net'une', qa leste qu' nat'anipji' pa' tet'unha'xtax ene' jukhew qa efuts.

Pa' Dios t'eku'mi't eiji'kii iye in nite' e'qitstaxi'lji' ha'ne sehe' epji'.

²⁶ Yejefets, Je' qeku'ni'tek in t'eku'mi't eiji'kii pa' Intata, nite' olots ujaa'x pe'qu' nenikfe'lets wekwek in t'ejuyets ha'ne sehe' ipji', qa nite' olots iye ujaa'x iye pe'qu' qitse'ji' i'nli'i qu' nata'lets pe'qu' patunitse'. ^{††27} Qa pakha'te Dios qa t'eku'mi't eiji'kii in nite' wekwek pe'qu' enikfe'li'tets ha'ne sehe' ipji' qe qa' iwepinheti't wetju't pe' wekwek nikfe'ltaxets. Pa' Dios t'eku'mi't eiji'kii iye in ham pe'qu' et'unhaxits'iil qe nite' e'qitsi'tji' ha'ne sehe' ipji' qe qa' iwepinheti't wetju't pe' na'ltaxi'm pe' tet'unhaxits. ^{‡28} Pa' Dios t'eku'mi't eiji'kii iye in nite' e'qitstaxi'lji' ha'ne sehe' epji' qa qi iye in tinapaxi't qa in ham iye pa'qu' e'weju'ti'lij, qe qa niwu'm pe' yumti qu' qitse'ji'. ^{††29} Aka'an yaqsiiikii pa' Intata qe qa ham pa'qu' teke'ye' qu' neniwqinhettaxets. ^{††30} Qa in-ekhwelle qa yaqsi'j ine'mijkiyek in yatsat'ets'inij ha' Jesucristo, hikha' jiyikfelitkii, hikha' iye jiyatsathenket, hikha' iye ta'lets qa jiyeqethenju' pa' Intata qa hikha' iye jiyiwejinik'uifiki' pa' witwu'ax. ^{§31} Qa hik ta'tijupi' ka' we'nika'ajji' in yit'ij: —*Qu' nana'l pa'qu' neniwqinhet, niwqinhetji' yijat'ij pa' Yatsat'ax'inij.*—

(Jer 9:23-24)

§†

Eke' wi'tlijei t'ejuyets pa' Cristo in we'nenji'pha'm pe' cruz.

2 Yejefets, yakha' in tsami'tij ei qu' henfeli't e'm eke' te'ljei pa' Intata t'ejuyets ha' Jesús, qa nite' hik yi-junye'j na'aj jutsitax in iyet i'nli'i na'aj nikfe'lets ene' wekwek. ^{§†12} In ha'ni't etjikii nite' hisu'un qu' hijamti'lets pe'ye' eke' wekwek, ewi'te ha' Jesucristo hikha' we'nenji'pha'm pa'aj pe' cruz. ^{§†3} In i'nk'aa tsami't ei nite' yet'un qe hanqaats'ekii qa ya'tsalalkii iye qe ts'ijiwei. ^{§†4} Qa in henfeli't e'm eke' wi'tlijei, in k'iyet nite' ha'nijji' pe'qu' te'sitsi'ik'i wi'tlijei in tunye'jek na'aj wekwek nikfe'lets, pakha'te tet'unha'x pa' Espiritu Santo nethinilij eke' wi'tlijei in yijaalija, ^{§†5} hats'inha qa' nite'

† 1:22 Mt 12:38 †† 1:23 Lc 23:26; 1Co 2:2; Ga 3:1; 5:11 †
1:24 Ro 1:6 †† 1:26 Hch 25:5 †† 1:27 Mt 24:22; Ef 1:4 †††
1:28 Lc 18:9 ††† 1:29 Hch 7:46 § 1:30 Mt 6:33; Ro 1:17; 2P 1:1;
1Ts 4:3; Ef 1:7 §† 1:31 Mr 1:2 §†† 2:1 1Ti 2:2; Col 4:6 §† 2:2
1Co 1:23-24; Ga 6:14 §†† 2:3 2Co 11:30; Ap 11:11; Fil 2:12 §† 2:4
Mt 12:37; Fil 1:25

nata'te'ets pa' tikfeliya'xkii ene' jukhew in nite' teqeku'ut ha' Jesucristo qa' nata'lets yijat'ij pa' tet'unha'x pa' Intata. ^{§†}

Pa' Espiritu Santo jiyikfelitets pa' les jutsitax.

⁶ Ye'ehe, in k'iyetij pe' wekwek jutsitetsik'i qe t'ejuyets pe' hats t'unitsijha, qa nite'te hik tunyejei pe' jutsitetstaxik'i t'ejuyets ha'ne sehe' epji'. Qa nite' iye k'iyetij pe' wekwek ta'lets pe' wit'alheyipji' ha'ne sehe', hik pekhewe' nite' pakha'ij qu' nana'l, hamits hatse'. ^{§†7} Qa ekewe'te henfeli't ekewe'en ta'lets pa' qi tikfeliya'xkii pa' Intata, qa ham pa'qu' hayiits nenikfe'lets pa'aj, qe mexe yat'inkii. Qe in mente' yaqsiiikii pa'aj ha'ne sehe' qa na' wa's iye, pa' Intata qa hayiits watji'letij pa'aj pa'qu' teqfenye'ji'ij qu' jinamitets pa' qi witisaxi'mkii. ^{§†8} Pe' tenek'enhe'yipji' pe' witsetits nite' nikfe'lets aka'an, qe qek nenikfe'lets qekha nite' ne'nene'taxji'pha'm pe' cruz ha' qiji' Yatsat'ax'inij. ^{§§9} Qa hatsle we'nika'ajji' pa'aj in yit'ij: —*Ham pe'qu' witto'ye' qu' ni'wen qa ham iye pe'qu' witkifi'ye' qu' nepiye' qa ham iye pa'qu' witaqjamtikineye'je'kii qu' nijamti'ets pekhewe' wekwek hats yajileti'm pa' Intata pekhewe' qu' nisu'un.*—

(Is 64:4)

¹⁸¹⁰ Qa pa' Intata qa hatsle jiyikfelitets ekewe'en qe ta'lets pa' Espiritu, qe pa' Espiritu week yejelijupkiiha, week pekhewe' les jutsitets pa' taqjamtikineye'jkii pa' Intata. ¹⁹¹¹ ¿Pa'n lli pa'qu' nenikfe'lets pa'qu' taqjamtikineye'je'kii pakha'pe' jukhewe'? Pakha'te lita'xte teqe'spiritu pakha' jukhew hikpa' nikfe'lets pa' taqjamtikineye'jkii. Qa hik tunye'j pa' Intata in ham pa'qu' nenikfe'lets pa' taqjamtikineye'jkii, ewi'te pa' takha'te in teqe'spiritu in nikfe'lets pa' taqjamtikineye'jkii. ²⁰¹² In-ekhwel nite' jitestiyij pa' witaqjamtikineye'jkii ta'lets ha'ne sehe' epji', pa' teqe Espiritu pa' Intata hikpa' jitestiyij yijat'ij qe qa' jinikfelitets pa' hats jiyetisi'ij pa' Intata ham taja'ye'. ¹³ Inekhwel hik aka' jiyetij, qa in jiyetij qa nite' jitatkiniji' pa' teq'ijatshenkeye'j pe' jukhew wekwek nikfe'lets, qe in jiyetij qa jitatkiniji' yijat'ij pa' teq'ijatshenkeye'j pa' Espiritu Santo. Ma' qa uja'xte in jitatkin pe' wi'tlijei espirote in jiyetij pe' ta'lets pa' Espiritu Santo. ²¹¹⁴ Qa pakha'te nite' nek'enheyu'ets, qa nite' teke' qu' t'eku'miju't pe' ta'lets pa' teqe Espiritu pa' Dios qe pakha'an yumtitax qu' te'lijeye' pa' qu'nte' neteik'uneye'kii, qa nite' teke' qu' nenikfe'lik'i qe hamji' pa' Espiritu Santo. ¹⁵ Qa pakha'te na'lji' pa' Espiritu Santo qa nikfe'lets week pakha' weju'tij qa pa' ham weju'ti'ij pekhewe' wekwek, qa pekhewepte qa nite' nikfe'lets pa' tunye'j pakha'an qu' nejetaxkii. ¹⁶ Qe ke' we'nika'ajji' yit'ij: —*¿Eekpa' qu' nenikfe'lets pa' taqjamtikineye'jkii pa' Yatsat'ax'inij, qa tekpa' iye qu' nijatshenijkii pa'qu' wekweke'?*—

(Is 40:13)

§† 2:5 Mr 5:30; Lc 1:35; 6:19; Hch 19:11; 2Co 13:4; 2Ti 1:7; Ap 11:17 §†† 2:6 Mt 5:48; Lc 12:58; He 2:14 §§† 2:7 Ef 1:5; Lc 24:26; 1P 5:1,4 §§§ 2:8 Sal 24:7 18 2:9 Is 52:15; Lc 10:27; 1Jn 4:20 19 2:10 Sal 17:3; Jn 14:26; Ro 8:39; 11:33; Ef 3:18 20 2:11 Ro 1:9; 1Jn 4:8 21 2:13 Mt 12:37

Qa inekhewel qa hats na'l ine'm pa' taqjamtikineye'jkii ha' Cristo. †

Yequet'etsijju'kii pe' netk'enets.

3 Yejefets, in tsami't ei iye qa hisu'untax qu' k'ojonketifik'i ne' hats t'unitsij in k'iyeti't ek'ui qa nite'te feke', ma' qa k'ojonketifik'i in k'iyeti't ek'ui ne' mente' t'unitsij qe hik ejunyejeji't qu' mexe omehetsi'tij in ti-jayani't ha' Cristo. †² Ke' k'ijatshenitij nite' jutsitetsik'i, in tunye'jek na'aj omela's in tu'fle qe nite' teke' qu' netuj pa'qu' net'un, qe ekhweli't mexe nite' tamiti't qu' etuji't pa'qu' net'un witaqe' qa hane'ej iye qa menjiit nite' tamiti't. ³ Qe ekhweli't mexe hik ejunyejeji't ne' nite' yijayan ha' Cristo qe mexe eqemtshenetsi'tij wekwek qa tek'eleyi'tju'kii iye. ¿Me nite' hik ejunyejeji't ne' nite' tek'enets ha' Cristo in ejunyejeji't aka'an? ⁴ Qe na'l pe' yit'ijets: —Yakha' heik'enets ha' Pablo.— Qa uja'x pe' yit'ijek: —Yakha' heik'enets ha' Apolos.— ¿Me nite' hik ejunyejeji't ne' nite' tek'enets ha' Cristo in ejunyejeji't aka'an? ⁵ ¿Pa'n tunye'j ha'ne Apolos? ¿Qa pa'n tunye'j iye ha'ne Pablo? Enewe'en teq'ithayinenheite pa' Intata. Enewe'en hik enewe' ta'tets in na'li't e'm pa'nte' eqekuyejeji'tij ha' Cristo. Qa hik ta'tijupi' week ewitei inekhewel in jitaqsiiikii pa' jiyetisij ha' Yatsat'ax'inij qu' jintaqsiiikii. ⁶ Yakha' henfel ke' wi'tlijei qa henju' pe' toi, qa ha' Apolos qa les naq'aaajijupkii in i'nq'ijatshenij ma' qa yatsiyipjiki pe' toi, qa pa' Dios qa yitalit qa ta't. ⁷ Ma' qa hik ta'tijupi' pa' yenju' qa pa' yatsiyipjiki enewe'en ham weju'tij. Pa' Intata yijat'ij hikpa' weju'tij qe takha' yitalit qa ta't. ⁸ Pakha' we'nq'en qa pa' yatsiyipjiki, enewe'en week tunyejei, qa pa' Intata qa' nijaninij hatse' in luk'e'ek pa' luk'e' pa' l'ithayijkit. ⁹ Yekhweli't he'yithayi'yi'li'm pa' Intata qa ekhweli't hik ejunyejeji't qu' tenek'uju' pa' Intata, hik ejunyejeji't iye pe'qu' nanaqsiiikii wititsi' yatsat'axij pa' Intata. ¹⁰ Yakha' hik yijunye'j na'aj na'li'm likfeliya'xets in yojohonjo' pe'qu' tetku'ye' pe' wititsi', qe pa' Intata tsefisi' qu' hojohonjo' qa pekhewep qa' nenihipha'm. Qa pe'qu' nithayiki qa' nejeelik'uiha in yithayiki. ¹¹ Qa nite' teke' pa'qu' nitujtseikanintaxik'ui pa' hats tunyeje'ju' pe' yojojo' in tetuk. Pe' yojojo' in tetuk hik hakha' Jesu-cristo. ¹² Pekhewe' qu' nenihipha'm pe' hats yojojo' in tetuk pe' wititsi', na'l olots teke' qu' neni' qu' nenihipha'm. Na'l pe'qu' neni' oroye', na'l pe'qu' neni' plata, na'l pe'qu' neni' utel inyetets, na'l pe'qu' neni' najak, na'l pe'qu' neni' nakawejkii qa na'l pe'qu' neni' pe' tetkui pe' we'nisa'xik'i nakawejkii. ¹³ Qa enewe'en ene' l'ithayijkititste wetju't pekhewe' nihipha'm pe' wititsi' qa' nenikfe'lets hatse', qe na'l hatse' pa' fe't qa' hikpa' nethinij pa'qu' tunye'je' pe' l'ithayijkitits me yiwu'enhetju' pa' fe't me i'nli'i qu' nite' niwu'enhete'ju'. ¹⁴ Pakha' qu' nite' niwu'enhete'ju' hatse' pa' fe't pa' l'ithayijkit ma' qa na'l pa'qu' tenisite'. ¹⁵ Qa pa'qu' ni-

wu'enhetjeju' pa' fe't week pa' l'ithayijkittax, ma' qa' hame' pa'qu' tenisite', qa takha'te qa' te'wise'ju' qa' ita'xe' in tunye'jek na'aj ilatik'ui na'aj fe't. ¹⁶ Me nite' tenikfe'li'tets in ekhweli't tetsi' pa' Intata qa pa' teqe Espiritu pakha'an qa i'ni'tetji'kii? ¹⁷ Qa pa'qu' niwu'enhetju' pe' tetsi' pa' Intata, qa pa' Intata qa' niwu'enhetji'ijju' ek pakha'an qe yiwu'enhetju' pe' yatsat'axij in tetsi' pa' Intata, qa pe' yatsat'axij in tetsi' pa' Intata pekhe'en ekhweli't. ¹⁸

Pa'qu' numti qu' nenikfe'lets pe' wekwek.

¹⁸ Hasu'uj pa'qu' neneqfetsinhetlekii ekhweli't in ti-jayani't pa' Intata. Qu' nana'l pa'qu' numti qu' nenikfe'lets pe' wekwek in t'ejuyets ha'ne sehe' epji', naqsiiikii yijat'ij qu' nenit'ijets qu' ham nenikfe'lets pe' wekwek, ma' qa' les qiye' yijat'ij qu' wekwek nenikfe'lets. ¹⁹ Qe pa' witikfeliyaxets pe' wekwek in t'ejuyets ha'ne sehe' epji' pa' Intata yit'ijets in nite' teqeneluiikii. Qa hik ta'tijupi' ka' we'nika'ajji' Intata te'lijei in yit'ij: — Pa' Intata yaqsiiikii in nophe'hi'ijju' pa' tikfeliya'xtaxets pe' wekwek pekhewe'en.—

(Job 5:13)

²⁰ Qa yit'ij iye ke' te'lijei: —Pa' Yatsat'ax'inij nikfe'lets pe' taqjamtikineyejeikii pe' wekwek wenikfelittaxets in ham weju'tij.—

(Sal 94:11)

²¹ Qa hik ta'tijupi', hasu'uj pa'qu' neniwqinhetij qu' hik tunye'je' qu' niyini' pa'qu' jukhewe'te qe week hats tantsat'etsi'tij. ²² Pablo, Apolos, Cefas (Pedro), ha'ne sehe' ipji', pa' witila'x, pa' witwamhi', pa' hane'ej qa pa' mexe hamik'ui, enewe'en week tantsat'etsi'tij, ²³ qa ekhweli't qa yatsat'etsi't e'jek ha' Cristo, qa ha' Cristo qa yatsat'axijek pa' Intata. ¹⁸

Pa'qu' l'ithayijkit'e pe'qu' netnek'enhe'yij pe' hats yijayan pa' Intata.

4 Ekhweli't les te'wis yijat'ij qu' umti'it in yekhweli't teq'ithayinenheite ha' Cristo qa tsejitenihipji' in tefelhitii ekewe' pakha' tunyejeji'm ene' sehe' ipji' ta'tets pa' Intata. ¹⁹² Qa hik ta'tijupi' pekhewe' yithayiki ekewe'en les te'wis qu' ni'nq'ethinij in yijaa'ija pa'qu' nit'ij qa pa'qu' naqsiiikii iye. ²⁰³ Yakha' nite' tsitawje'meten inye'ju' qu' etsjeltaxi'tij qa pekhewep iye qu' netsjeltaxij pa'qu' yijunye'je'. Qa nite' yakha'te iye qu' nata't yiwets qu' hi'weju'tenij pa'qu' yijunye'je', ²¹⁴ qe qu' hoksi'wen in nite' haqsiiikii pa'qu' ul'axe' qa nite' ikji' qu' hats ye'te'wise'. Ha' Yatsat'ax'inij yijat'ij pa'qu' nit'ij yiwets qa yijaa'ija yijat'ij. ²²⁵ Qa hik ta'tijupi' hasu'uj it'lijets pe'ye' yatsathen, i'nli'i nite' natsathen. Hasu'uj itaqsuni'tijup hatse'lu' qu' nentenilittaxju' iye ha' Yatsat'ax'inij, ma' qa' nethinij ene' jukhew qa efuts pe' yat'intaxkii, qa' nikfelitets iye pe' ta'tijupi' pe' yaqsi-

††† 3:15 Mt 9:22; Hch 16:30; Ef 2:8; Jud 23 §† 3:16 Lc 1:21; Lv 26:11; Stg 4:5 §†† 3:17 He 6:8; Sal 20:6; 1Co 7:14 §† 3:18 2Co 11:3; Lc 16:8; Mt 5:22; Is 5:21; Jer 8:8-9; Ga 6:3 §† 3:19 1Co 1:18; Hch 15:15; Ga 4:22; Lc 20:23 §†† 3:20 Mt 15:19; 1Ti 2:8 §§† 3:21 Ro 8:32 §§§ 3:22 Jn 1:42; 8:51; 1Jn 5:12; Mt 10:21; Fil 3:10; Ro 8:38 18 3:23 Nm 3:12 19 4:1 Jn 18:36; Lc 16:1; 1Co 2:7 20 4:2 Nm 12:7 21 4:3 Mt 5:19; 1Co 2:14 22 4:4 Hch 13:39

† 2:16 Col 2:2 †† 3:1 1Co 14:20; He 5:13; 1P 2:2 † 3:3 Stg 3:14,16; Tit 3:9 †† 3:4 Tit 3:13 †† 3:6 Hch 18:4-11; 1Co 4:15; 9:1; 15:1 ††† 3:9 1P 2:5 ††† 3:11 Is 28:16; Ro 15:20; 2Co 10:16; 11:4; Ga 1:6-9 § 3:12 Stg 5:3; Ap 17:4 §† 3:13 2Ts 1:8; 1P 1:7,17; Pr 24:12; Mt 16:27; 2Co 5:10

ijkii. Ma' qa pa' Intata qa' nit'ijets week ewitei ene' jukhew qa efuts pa'qu' ne'weju'ij. ^{†6} Yejejets, in hit'itij'e' ha' Apolos qa yakha' in k'iyeti't ek'ui qe qa' nite' hi-wakanine'kii pe'ye' hats'inha qa' menijatshenitij qu' nite' ink'aihiti'it'ik'ui pa' hats ikji' ke' hats we'nika'ajji', hats'inha qa' hame' pa'qu' numti qu' les te'wise' qa pekhewep qa' nite'ye'. ^{††7} ¿Inhats'ek? ¿Łekpa' nan-hinipji' pekhewep? ¿Łekpa' na' e'm nite' nelisij pa' Dios? In week nelisij pa' Intata qa ¿inhats'ek in łeni-wqinhetij qa hik ejunye'j qu' akha'ye'te qu' nata't ewets in na' e'm? ⁸ Hane'ej ekheweli't hik ejunyejeji't qu' hats ham hami't e'm. Hats week na'li't e'm pe' hisu'uni't. Hats hik ejunyejeji't qu' hats e'wit'alheji'itij qa yekheweli't qa mexe. Yakha' hats hisu'untax qu' hats namets pa' łahats'ij qu' e'wit'alheji'itij. Ma' qa' yekheweli'tek qu' yewit'alheji'itijek iye. ⁹ Qe yakha' humti pa' Intata qu' netswetsheni'tfik'i pa' ts'eni'ti' yekheweli't in ya'apostolitsi't, hik yijunyejeji't ne'ej hats jutsiqets qu' natlanhetijju', ma' qa' week netsjeli'tju' ene' week jukhew qa efuts qa pe' angelits iye wa's feilets. ¹⁰ Yekheweli't in henfeli't ha' Cristo qa hik yijunyejeji't qu' nite' heiqenełuyi'itkii, qa ekheweli't in li-jayani't ha' Cristo qa hik ejunyejeji't qu' les eik'une'yi't wetju't. Yekheweli't hik yijunyejeji't qu' yawalxalitsi't qa ekheweli't qa hik ejunyejeji't qu' et'unitsi't. Ekheweli't hik ejunyejeji't qu' newqinheti't ene' jukhew qa efuts qa yekheweli't qa hik yijunyejeji't qu' nite' netsiwqin-heti't. ^{††11} Hane'ej yamijii in nite' qi pa'qu' hetuji't qa k'iyipkuni'tju', qa nite' qi iye pa'qu' iweli'ye' qu' nek'ia'ałji', qa ham iye pe'qu' yeqhinatayi't, ene' jukhew qi in tsawitji't, qa ham iye pa'qu' yitseet'i'it'ha. ¹² Qa in yamets in heyithayi'yi'tij ene' yikoyeyi't ma' qa qi in heyithayi'yi't. Ne'ej ul'tesik'i ł'anyejeji't yiwets, qa haqsii'timijkii na'aj te'wis, qa in hayawitjaxtiitaxi't qa he'nt'unhetti'itijju't. ^{††13} Ne'ej wotk'oni'tyijkii yit'itij yiwets in ul'ax pa' haqsii'tij, qa yekheweli't qa haqsi'it'ijetskii qu' ye'te'tsi't wetju't. Hane'ej yamijii in hik łeqjunyejeji'tij qu' łeq'iliye' ha'ne sehe' epji', hik yijunyejeji't ne'ej hats ham teke'le' łewumulkii ene' week. ^{††14} Nite' hika'at e'm ekewe'en qu' k'ewepinheti't wetju't, hika'at e'm qe hik łunye'j qu' k'eyilitsi't'it'ha in qi in k'esu'uni't qa' k'efeelii'mha, ^{††15} qe qu' ołootsetaxija pe'qu' aqa maestroli'itipji' ha' Cristo qa nite'te olots pe'qu' atatali't. Yakha' ye'ewi'te in atata'alyij qe yakha' k'ijatshenitij ha' Jesucristo in wa'm infi qa nite' łeqeku'ut'ik'i. ^{††16} Qa hik ta'łijupi', k'iyini'tij ewets qu' ojonketi't'ik'i aka' yijunye'j. ¹⁷ Hik ta'łijupi' iye in he'nukini't ei ha' Timoteo, hikha' qi in hisu'un hik łunye'j qu' ya'se', qa qi iye in nite' yeqeku' ha' Yatsat'ax'inij. Ma' qa łakha' qu' nata'tets qu' nite' antapiyi'it'ik'i kekhewe' hats k'ijatshenitij t'ejuyets ha' Cristo, hik kekhewe' iye hijatshenij he' week witseti-ikal he' i'ni' he' yijayaanija iye ha' Cristo. ^{†18} Qe na' ekheweli't pe' weniwqinhettax qe yumtitax qu' nite' hetpili't ei iye hatse' qu' natsami't ei. ¹⁹ Qa qu' łexke'yi'ij

ha' Yatsat'ax'inij qa' aje'eł natsami't ei, ma' qa' hi'weeni-ja pekhewe' weniwqinhettax, qa nite' hisu'un qu' te'łij-eye'te qe hisu'un yijat'ij qu' hi'wen qu' teke'ye' qu' naqsii'kii. ^{†20} Qe qu' netnek'enhei pa' Intata nite' uja'xte pe'qu' wi'tlijeje' qu' jutsiqaxi'ij, qe jutsiqaxij iye pa' łet'unha'x pa' Intata in yi'nk'aihit pa'qu' injunyeje-eye'. ²¹ ¿Łekpa' hisu'uni't qu' yijunye'je' qu' natsamtaxi't ei? ¿Me k'atanitheni't? ¿Me i'nti' qu' k'esu'uni't qa qu' nite' heniwqinhete'ji' iye? ^{††}

Pa' ewi't witwuł'ax i'nji'teje'm pe' te'łijtsii.

5 Te'nihei ekheweli't in na' pa' ewi't yaqsii'kii aka' qi in ul'ax wiikfik'i. Nite' yaqsii'kii iye aka'an ne' nite' yijayan pa' Intata, pa' iki'tkii pe' łunhetse'. ^{†22} Qa aka'an in łunye'jkii ekheweli't qa łeniwqinhetitijji'. Les te'wistax yijat'ij qek ika'metetsi'tkii in łunye'jkii aka'an, hats'inha pa' yaqsii'kii aka'an qa' iwu'm ekuni'tfik'i. Hasu'uj na'ni't etji'teje'm qu' onot'axi'tij wetju't pa' Intata. ^{††23} Yakha' in nite' ha'ntaxi't etji'teje'm, qa pakha'te yeqe esp'iritu qa hik łunye'j qu' na'ni't etji'teje'm. Qa hik ta'łijupi', in hats ha'ni'tij etji'teje'm aka' qu' eqfenejejeji'tij pa' jukhew ul'ax pa' yaqsii'kii. ^{†24} Onot'axi'tij wetju't ka' tii ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo, qa yakha' qa hats hik łunye'j qu' ha'ni't etji'teje'm. Pa' łet'unha'x ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo qu' nata'tets ⁵ qu' łisi'tij pa' jukhew pa' Satanás hats'inha qu' niwu'enheti'kii pa' yisu'unji' pa' łese'n, hats'inha pa' łila'x qa' te'wise'ju' hatse' pa' łeqe neluji' ha' Yatsat'ax'inij Jesús. ^{†26} Nite' te'wis in łetetjunuttax-ii'kii aka'an. ¿Me nite' łenikfe'li'tets ne'ej lewadura in łammi'sletax qa in yiju'fju'finhetik'i na'aj fo'ji' ma' qa qi? ^{††27} Iwu'mi'tfik'i pe' lewadura ławamhi' hats'inha qa hik ejunyejeji't na'aj ink'ayik fo'ji' ham lewaturaye'. Ekheweli't fo'ji' nite' yetsji't pe'qu' lewaturaye', ma' qa hats ju'un ji'teje'm pa' te'wis nełu Pascua qe ha' Cristo hats talanhetii infi pa'aj. ^{††28} Qa hik ta'łijupi' yape jitaqsi-ijkii pa' te'wis nełu Pascua qa hasu'uj qu' jinenetsji'it' pe' lewadura ławamhi' qa pe' lewadura ul'ax pa' łunye'j qa ul'ax iye pa' yaqsii'kii. Ham yijat'ij lewaturaye' qe in-ekhewel ja'pan pa' łunyejei yijaa'ija qa te'wis iye, qa yijaa'ija iye pa'qu' hats nit'ij qa yaqsii'kii. ^{††29} Ka' hayiits yi-faakanek'it ei hi'ttaxi'tij ewets qu' hasu'uj ni't ji'teje'mkii pekhewe' wanawitjile hats tewhe'yeitax qa pe' mexe hamtax łewhe'yetse'. ^{†30} Aka'an in hit'itij ewets nite' hit'ijets qu' me'nitoni'ti'mets pekhewe' yatsat'etsij ha'ne sehe' epji', pe' wanawitjile hats tewhe'yeitax qa pe' mexe hamtax łewhe'yetse', qa pe' yisu'un qu' aje'eł nana'li'm na'aj ineqwenij, qa pe' aqaqanhetsitsijkii pe'ye' qe ejtenhetsits, qa pe' iyinii pe' witeqsi'nq'alits, qe qu' hik aka' hit'itij ewets, ewi'tetax in teke' qu' ma'alik'ui'fik'i ha'ne week sehe' epji'. ^{†31} Aka' tseqiti-jineyu'ulij ewetsha aka'an, hasu'uj a'qapitsi'it'ii' pakha' qu' nittaxijets in yijayan ha' Cristo qa wanawitjile in

† 4:19 Hch 19:21; 1Co 16:5; 2Co 1:15-16 †† 4:21 2Co 1:23; 2:1,3; 12:20-21; 13:2,10; Stg 3:13 †† 5:1 1Ts 4:3; Ga 1:16; Lv 18:8; Dt 22:30; 27:20 ††† 5:2 Lc 6:25 †† 5:3 Col 2:5; 1Ts 2:17 †† 5:5 1Jn 5:16; Mt 25:13; Hch 2:20; Fil 1:6 ††† 5:6 Lc 13:21; Ga 5:9 ††† 5:7 Ex 12 ††† 5:8 Lc 13:21; Mr 7:22; Ro 1:29 18 5:9 2Ts 3:14; 1Co 6:9; Ef 5:5; 1Ti 1:10; He 12:16; 13:4; Ap 21:8; 22:15 19 5:10 Ef 5:5; Lc 18:11; Jn 17:6

† 4:5 Lc 6:37; Mr 8:38; 1P 5:6; 2Co 10:18 †† 4:6 Hch 9:30; Tit 3:13 † 4:10 1P 5:14 †† 4:12 2Jn 8; Hch 18:3 †† 4:13 Is 64:6; Lm 3:45 ††† 4:14 1Ts 2:11; Flm 1 ††† 4:15 Ga 4:19; Flm 10 † 4:17 2Co 9:3; Ef 6:21-22; Col 4:7-8; Flm 1:12; Nm 12:7

hats tewhe'yeitax i'nhi'i qu' mexe hame'tax te-whe'ye'ye', i'nhi'i na'aj yisu'un qu' aje'e'l nana'li'm na'aj ineqwenij, i'nhi'i na'aj iyinii pe' witeqsi'nq'alits, i'nhi'i na'aj its'iyoptox, i'nhi'i na'aj yek'uwet qa i'nhi'i na'aj aqaqanhetsaxijkii pe'ye' qe ejtenhetsax. Qu' hik tun-ye'je' ekewe'en pe'ye' in yit'ijets in yijayan ha' Cristo, qa hasu'uj iye qu' ekufeyi'ikii. ^{†12} ¿Me yithayjikit qu' hejeli'k'ui qu' hitani'thenij pa' tunyejei pekhewe' nite' yijayan ha' Cristo? ¿Qa me nite' ekheweli't qu' jeli'tik'ui qa' itanitheni'tij iye pa' tunyejei pe' yijayan ha' Cristo? ^{††13} Qa pakha'te Dios qa' nejelik'uyek qa nitanithenijek hatse' pa' tunyejei pekhewe' nite' yijayan ha' Cristo. *¡Iwu'mi'tfik'i pakha' yaqsiijkii pa' ul'ax i'ni't etji'teje'm!* (Dt 21:21)

Ekhewele'ti'it qu' jeli'tik'ui pa'qu' tunyejeje' pe' hats yijayan pa' Intata.

6 Ekheweli't in hats hijayani't ha' Cristo qu' nana'l pe'qu' ul'etse' wetju't ekheweli't ¿qa inhats'ek qu' ma'alijii pa'qu' jueze' in nite' tek'enets ha' Cristo qa nite' takilijii pe' yijayan ha' Cristo? ^{‡2} ¿Ye' me nite' tenikfe'li'tets pekhewe' yatsat'etsij pa' Intata in hik pekhewe' pe' yejelik'ui hatse' pa' tunyejei ene' week se-he' epji'? In ekheweli't pe' yejelik'ui hatse' pa' tunyejei ene' week sehe' epji', ¿qa inhats'ek qu'nte' teke'ye' qu' ejeli'tik'ui eke' mexe nite' jutsitetstax? ^{‡3} ¿Me nite' tenikfe'li'tets iye in inekhwel jitejelik'ui iye hatse' pa' tunyejei pe' angelits? ¿Qa inhats'ek qu'nte' teke'ye' qu' jintejelik'ui pe' wekwek ha'ne sehe' epji'? ^{‡4} In na'l pe' wekwek qu' aqsi'ij'uju' tunyejeikii pe' tek'enets ha' Cristo, ¿me qa' ku'mi'tijijii' pekhewe' nite' nikfe'lets pe'ye' pe' te'lijtsii qu' nejelijik'ui? ^{‡†5} Hit'ilij ewets aka'an qe qa' newepinheti't wetju't. ¿Ye' me ham pa'qu' ewi'te' qu' na'ni't etji'teje'm qu' les nenikfe'lets qu' nejelik'ui pa'qu' tunyejeje'kii pe' tek'enets ha' Cristo? ^{‡†6} ¿Qe in ul'ets jueze' pe' tek'enets ha' Cristo, qa teka'xi' lii pa'qu' jueze' nite' tek'enets ha' Cristo? ^{‡†7} In ekheweli't wetju't hats hijani'lik'i wiikfik'i. ¿Inhats'ek in nite' tent'un-hetli'ilijju't yijat'ij pakha' nite' te'wisju'? ¿Inhats'ek in nite' tiwejinli't yijat'ij pa'qu' hats net'ejteni't e'm? ^{‡†8} Qa ju'f qa ekheweli't in laqsiilijii pakha' nite' te'wisju' qa l'ejteni'tkii iye, qa ekewe'en laqsi'ij'li'mijkii pekhewe' hats ejefetstaxilipji' ha' Cristo. ^{‡9} ¿Ye' me nite' tenikfe'li'tets pekhewe' nite' yatsathen in nite' i'nji'teje'm hatse' pa' tenek'enheiji' pa' Intata? Hasu'uj manawitjili't, qe nite' i'nji'teje'm hatse' pa' tenek'enheiji' pa' Intata pekhewe' wanawitjili'tijju'kii l'esenits mexe hamtax tewhe'ye'ye'tax, qa pe' iyinii pe' witeqsi'nq'alits, qa pekhewe' wanawitjite hats tewhe'yeitax, qa pe' we'twefun, qa pe' efutste wetju't, qa pe' jukhewte wetju't, ^{‡†10} qa pe' ejtenhetsits, qa pe' yisu'un qu' aje'e'l nana'li'm na'aj ineqwenij, qa pe' yek'uwetju'kii, qa pe' its'iyoptots, qa pe' aqaqanhetsit-sij pe'ye' qe ejtenhetsits. Week enewe'en nite'

† 5:11 2Ts 3:6; 1Co 6:10 †† 5:12 Lc 6:37 ‡ 6:1 Mt 18:15-17 †† 6:4 Lc 18:9 ‡† 6:5 1Co 4:14; Hch 9:30 ‡†† 6:6 Lc 12:46 ‡†† 6:7 Ro 11:12; Ap 2:11; Mr 10:19 § 6:9 Lc 16:10; 18:11; Mr 1:15; Hch 20:25; Ef 5:5; Gn 19:5

i'nji'teje'm hatse' pa' tenek'enheiji' pa' Dios.

^{‡†11} Ekewe'en ekheweli't na'l pe'qu' uja'xe' qu' naqsiijkii pa'aj, qa hane'ej qa hats tetlijit'ejuu' ekewe'en, qa hats t'ejuyit' ewets pa' Dios qa hats ham ekumhifkine'yi'it qe ta'tets aka' liiji' ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo qa ta'tets iye pa' teqe Espiritu pa' Dios. ^{‡††}

Ha'ne i'nese'n t'ejuyets pa' Yatsat'ax'inij.

^{‡12} Yijaa'ija in wenit'ij: —Week tenexke'ej pa'qu' jintesu'un qu' jintaqsiijkii,— qa nite'te week qu' yekeli'iju't. —Week tenexke'ej pa'qu' jintesu'un qu' jintaqsiijkii,— qa nite'te yexke'ej pa'qu' netnek'enheiyipji' eke' wekwek. ^{‡†13} Na'aj inaq t'ejuyets inkutjii qa inkutjii qa t'ejuyetsek na'aj inaq. Qa yiwu'mte hatse' pa' Intata enewe' wetsjuk. Qa ha'nele i'nese'n qa nite' t'ejuyetsek qu' jinanawitjili't pekhewepe', qe t'ejuyets yijat'ij pa' Yatsat'ax'inij qa pa' Yatsat'ax'inij qa t'ejuyets ha'ne i'nese'n. ^{‡†14} Pa' Intata in yilin iye pa'aj ha' Yatsat'ax'inij qa' jiniinji'jek iye hatse' qu' nata'tets pa' tet'unha'x. ^{‡†15} ¿Me nite' tenikfe'li'tets in ekheweli't tewekwekits pa' l'ese'n ha' Cristo? ¿Me teke' qu' henit'ijji' pe'ye' pe' tewekwekits pa' l'ese'n ha' Cristo ma' qa' haqsiijkii qu' tewekweki'ij pe'qu' witqesu'ye'? ¿Nite', nite' teke' aka'an! ^{‡†16} ¿Ye' me nite' tenikfe'li'tets na'aj jukhew qu' qapi'i' qa nawitji pe'qu' witqesu'ye', ma' qa hats hik tunye'j qu' ewi't l'ese'ni'it? Qe ke' we'nika'ajji' Intata te'lijei yit'ij: —In qap wetju't, *ma' qa hats nite' wetsjuk hats ewi't pa' wit'ese'n.*—

(Gn 2:24)

^{‡17} Qa pakha'te qu' ewi't na'ni'ti' ha' Yatsat'ax'inij, ma' qa ewi't pa' tunyejeji't. ^{‡†18} Ilati'lik'uiha pe' wanawitji'ijju'kii l'esenits. Week kekhwep ul'ets yaqsiijkii na'aj jukhew qa efu iye ekewe'en i'nik'uifk'i ha'ne i'nese'n. Qa pakha'te wanawitjili't l'ese'n qa takhali'ij pa' l'ese'n in yenji'teje'm pa' ul'ax. ^{‡†19} ¿Me nite' tenikfe'li'tets in ekheweli't tetsi'if'ej pa' Espiritu Santo qa hikpa' i'ni'tetji', pakha'an nelisi'tij pa' Intata, ma' qa nite' ekheweli't qu' antsat'etsi't etij? ^{‡†20} Qe ekheweli't hats tanaqha'yets pa' ajanyejeji't. Qa hik ta'hijupi', weeki'ijha pe' esenitsi't qu' iwqinheti't pa' Intata. ^{‡18}

Pekhewe' hats tewhe'yeiju'.

7 Hane'ej qa' henfeli't e'm ka' tenq'ika'alyijii qu' atsa-faakani'tij. Te'wistax pa'qu' jukhewe' qu' hasu'uj netewhe'yei. ^{‡2} Qa nexkeweti'ij qu' nanawitjili't l'ese'n. Qa hik ta'hijupi' pa'qu' jukhewe' ewi'te pe'qu' te-whe'yeeyi'ija qa efu iye qa ewi'te iye pa'qu' te-whe'yeeyi'ija. ^{‡93} Pa'qu' jukhewe' naqsiimijkii pa' t'ejuyets pe'qu' tewhe'ye'ye', qa efu iye naqsiimijkii pa' t'ejuyets pa'qu' tewhe'ye'ye'. ^{‡04} Pe' efu hats nite' yatsat'axletij l'ese'n, hats yatsat'axij pa'qu' tewhe'ye'ye'.

§† 6:10 Jn 10:1; Ef 5:5; 1Co 5:11; Lc 18:11 §†† 6:11 Ef 2:2-3; 4:22; 5:8; Tit 3:3; Lc 11:2 §† 6:12 Jn 18:31 §†† 6:13 1Ti 6:8; 1Ts 4:3 §† 6:14 Mr 5:30; Lc 1:35; 6:19; Hch 19:11; 2Co 13:4; Ap 11:17 §† 6:15 Ro 12:5; 1Co 12:27; Ef 5:30 §†† 6:17 Jn 11:52; Sal 51:12 §†† 6:18 Stg 4:7; 1Co 10:8 §§§ 6:19 Lc 1:21; Ro 8:9,23; 1Co 7:40; 2Co 4:13; Jud 19; Stg 4:5; 1Jn 4:4 18 6:20 2P 2:1 19 7:2 1Ts 4:3; Mt 1:6; 1P 3:1 20 7:3 Ro 13:7

Hik lunye'j iye pa'qu' jukhewe' hats nite' yatsat'axetij t'ese'n hats yatsat'axij pe'qu' tewhe'ye'ye'. ⁵ Qa hik ta'hi-jupi' hasu'uj not'oqowe'yiju't pa' hats t'ejuyets qu' te-qfeny'e'ji'ij pe' tewhe'ye' qa efu iye hik lunye'j iye hasu'uj not'oqowe'yiju't pa' t'ejuyets qu' teqfeny'e'ji'ij pa' tewhe'ye'. Qa qu' nana'l pa'qu' tahats'i'ij qu' week te'xkeli'ij qu' t'aje'hi'ij qu'nte' qape' eku'n wetju't qe qa naftsin eku'n qu' niyiniha pa' Intata, ma' qa' ink'aye'te qa' qape' wetju't iye, qe qu' t'aje'hi'ij qu'nte' qape' eku'n wetju't, ma' qa pa' Satanás qa'nte' najaajini'i't qu' nata'lets in nite' e'weju't'ijju't pa' u'fax. ¹⁶ Qa aka'an in hit'ilij ewets nite' ikji' qu' hik aka' aqsiilijikii, pekhewe'te qu' nisu'un qa' naqsiijikii. ⁷ Qi in hisu'untax qu' hik ejunyejeji'it ka' yijunye'j, qa nite'te lunyejei wetju't pe' jiyefisij pa' Intata week ewitei inekhewel. ¹¹⁸ Qa pe' mente' tewhe'yei qa pe' wikiihalei iye hit'ijets te'wistax qu' hik lunyejeje' aka' yijunye'j. ⁴⁹ Qa qu' nite' e'weju't'ijju't qu' hame' pe'qu' a'qapi'i qa' ewhe'yei, qe les te'wis in t'ewhe'yei qa nite' hik lunye'j in hik ejunye'j qu' iwujkin in lisu'untax qu' manawitji'it pe'ye'. ¹¹⁰ Pekhewe' hats tewhe'yei qu' hit'ijets aka'an, nite' ta'he yiwets qu' hit'ij, qe hakha' ta'lets yijat'ij hik hakha' ha' Yatsat'ets'inij: pe' efuts hasu'uj nukinkii pa'qu' tewhe'ye'ye', hasu'uj nenweqleyu'. ¹¹¹ Qa qu'te nukinkii pa'qu' tewhe'ye'ye' niweqleyu'te, qa hasu'uj qu' nowo'oikii iye pe'ye' iye tewhe'ye'ye', te'sitsi'it wetju't yijat'ij pa'qu' tewhe'ye'ye'. Qa pa'qu' jukhewe' hik lunye'j iye hasu'uj nili'ij pe'qu' tewhe'ye'ye'. ¹¹² Na'l iye ke' tse-qfelinhe'yu'ulij e'm, nite' yittaxij yiwets pa' Yatsat'ax'inij qa yakha'te in humti qu' natsathen. Qu' nana'l pa'qu' jukhewe' hats yijayaanija ha' Jesús qa pekhe'te qu' tewhe'ye'ye' qa nite' yijayan ha' Jesús, pe' efu qa nite'te yisu'un qu' nili'ij pa' tewhe'ye', ma' qa pa' jukhew qa' hasu'uj nili'ij, hasu'uj neweqle'te. ¹¹³ Qa pe'qu' efuye' qu' hats nijayanija ha' Jesús qa pakha'te qu' tewhe'ye'ye' qa nite' yijayan ha' Jesús, pa' jukhew qa nite'te yisu'un qu' nili'ij pe' tewhe'ye', qa pe' efu qa' hasu'uj nili'ij, hasu'uj neweqle'te. ¹⁴ Qe pa'qu' jukhewe' in nite' yijayantax ha' Jesús qa hikte lunye'j qu' net-nekumhi'yi' qe pe' tewhe'ye' yijayan ha' Jesús qa nite'te yatsat'axij pa' Intata pa' jukhew. Qa pe'qu' efuye' in nite' yijayantax ha' Jesús qa hikte lunye'j iye qu' net-nekumhi'yi' qe pa' tewhe'ye' yijayan ha' Jesús qa nite'te yatsat'axij pa' Intata pe' efu. Qe qu' nite' hik aka' lunye'je', pe' telits qekha nite' natsat'etsetaxij pa' Intata qa ha'neli'ij qa hats yatsat'etsij. ¹⁵ Pa' witiwhe'ye' i'nli'i pe' witiwhe'ye' nite' yijayan ha' Jesús in qil'ija in yisu'un qu' neweqle, qa' hasu'uj nenyeyinju' i'nli'i qu' hasu'uj amani'ijup. Qa aka'an in lunye'jkii qa pa' witiwhe'ye' i'nli'i pe' witiwhe'ye' yijayan ha' Jesús qa hats nite' tenek'enhe'yipji' pa' witiwhe'yeye'j, qe pa' Intata yisu'un qu' ham peeyi'ijikii. ¹⁶ Efu, yijayan ha' Jesús, nite' lenikfe'lets pa' ewhe'ye' me tek'enets hatse' ha' Jesús qu' nata't ewets. Qa jukhew iye hik lunye'j, nite'

lenikfe'lets pe' ewhe'ye' me tek'enets hatse' ha' Jesús qu' nata't ewets.

Hasu'uj ili'ij pa' hats t'ithayiki.

¹⁷ Pakhap iye qu' hit'ilij ewets, week ewitei ekheweli't hats yijayan ha' Yatsat'ax'inij, aqsiilijikii pakha' hats t'eku'mi'tij eiji'kii pa' Intata qu' aqsiilijikii hikpa' taya'yi'tij ei. Hik aka' hijatshenji'ij he' week hats yijayaanija ha' Jesús i'ni' ek hekhewep witsetits. ¹¹⁸ Qu' nana'l pa'qu' hats net'ekumijji' pa' Intata qa hatsle yaqsiijikii pa'aj kakha' yiwu'm taxpa's (circuncisión), qa' hasu'uj nisu'un qu' nat'intaxkii. Qa qu' nana'l pa'qu' hats net'ekumijji' pa' Intata qa nite'te yaqsiijikii pa'aj kakha' yiwu'm taxpa's (circuncisión), qa hasu'uj nisu'un qu' naqsiijikii. ¹⁹ Inye'jtu' pakha' qu' hats naqsi'jtaxijikii pa'aj kakha' yiwu'm taxpa's (circuncisión) qa inye'jtu' iye pakha' qu' mexente' naqsi'jetaxijikii kakha'an, qe pa' les te'wis yijat'ij pakha'an, qu' jintek'enets pa' Intata. ²⁰ Week ewitei ekheweli't in i'nk'a t'eku'mijji' pa' Intata qa hasu'uj qu' ili'ij pa'qu' hayiits aqsiilijikii t'ithayiki'it. ²¹ Qu' e'witlinek'e in i'nk'a t'eku'm eiji' pa' Intata, hasu'uj natawje'meten, qa qu' nana'l pa'qu' teke'ye' qu' nat-sjilinfik'i qa hikpa' iwq'axinij qu' aqsiijikii. ²² Qe pa'qu' witlinek'e in i'nk'a t'eku'mijji' pa' Yatsat'ax'inij, pakha'an in witlinek mexe nite' tenek'enhe'yipji' ha' Yatsat'ax'inij. Qa hik lunye'j iye na'aj nite' witlinektax in i'nk'a t'eku'mijji' ha' Yatsat'ax'inij, pakha'an qa hats witlinek tenek'enhe'yipji' ha' Cristo. ²³ Ekheweli't hats tanaqha'yets pa' ajanyejeji't, qa hik ta'tijupi' hasu'uj telinheyi'it ej ene' jukhew. ²⁴ Yeje'fets, week ewitei ekheweli't ni'ilijijupha pa' Intata qu' hasu'uj ili'ij pa'qu' hayiits aqsiilijikii t'ithayiki'it.

Pekhewe' mexente' tewhe'yei.

²⁵ Pakhap iye, pekhewe' mexente' tewhe'yei, ham witi'lijeye' qu' net'ejuyets qu' nata'lets ha' Yatsat'ax'inij qa hisu'unte qu' hit'ijets kakha' humti, qa teke' qu' umti'it qu' yijaayi'ija qe tsikfe'lets ha' Yatsat'ax'inij in tselisij pa' teqi'fenkeye'j. ²⁶ Yakha' humti ene' nelutsji' in mexe iwe'me't jutsitets qa les te'wis qu' mexe amaneye'te eku'ni'tij pa' hats ejunyejeji't. ²⁷ Pa'qu' hats netewhe'yei, hasu'uj nenweqleyu'. Qa pa'qu' mexe ham tewhe'ye'ye' qa hasu'uj nowo eku'niikii. ²⁸ Qu' ewhe'yei nite' u'fax. Qa pe'qu' inanyi'ye' qu' netewhe'yei nite' u'fax. Qa lesle, qa hik aka'te tsexkewettaxilij ewets. ²⁹ Yeje'fets, aka' tseqitijineyu'ulij ewets ha' aka'an: hats nite' qi pa' ja'maneyij inqenefu. Pekhewe' hats tewhe'yei hik lunyejeje' qu' mexe hamitsi'im. ³⁰ Pekhewe' qu' napju' hatse' hik lunyejeje' qu' nite' nape'ju', qa pe'qu' qi qu' te'sitsi'imkii hik lunyejeje' qu' nite' te'sitsi'imkii, qa pe'qu' nataqha'yets pe'ye' hik lunyejeje' qu' nite' natsat'etsi'ij. ³¹ Pekhewe' yiwq'axinij pe'ye' ha'ne sehe' epji' hik lunyejeje' qu' nite' niwq'axineli'ij qe yaftsin ha' Yatsat'ax'inij, qe ha'ne sehe' nite' amani'ij hatse' aka' lunye'j. ³² Hisu'untax qu' hame'

† 7:5 Mr 10:19 †† 7:7 2Co 1:11 ‡ 7:8 Stg 1:27 †† 7:9 1Co 9:25; 1Ti 5:14 ††† 7:10 1Ti 5:14 †††† 7:11 Dt 22:19 †††† 7:12 Hch 9:30 § 7:14 Lc 11:2

§† 7:17 Col 3:15 §†† 7:22 Ro 1:1; 2Ti 2:24 §† 7:23 2P 2:1 §†† 7:25 Mt 5:7; Mr 5:19; Lc 1:50; Nm 12:7 §† 7:28 1Ti 5:14 §† 7:29 Ro 13:11 §†† 7:30 Fil 1:18 §††† 7:31 Mr 13:7; 1Jn 2:8

pa'qu' qi qu' natawje'meteni't. Na'aj ham tewhe'ye'ye' uja'xle in yijamti'ets pe' wekwek t'ejujets ha' Yatsat'ax'inij. ^{†33} Qa na'ajte hats tewhe'yei qa yijamti'etsek pe' wekwek ha'ne sehe' epji' qa pa'qu' ni'sinheti'mkii pe'qu' tewhe'ye'ye', ³⁴ ma' qa pa' taqjamtikineye'jkii qa olotsiiji' yeqet'etsju'kii. Ne'ej efu ham tewhe'ye'ye' qa ne'ej mexe inanyi', uja'xle in yijamti'ets pe' wekwek t'ejujets ha' Yatsat'ax'inij hats'inha qa nite' yaqsiijkii pa'qu' u'axe' in t'ejujets pe' t'esenits qa in t'ejujets pe' taqjamtikineyejeikii. Qa ne'ejte hats tewhe'yei qa yijamti'etsek pe' wekwek ha'ne sehe' epji' qa pa'qu' ni'sinheti'mkii pe'qu' tewhe'ye'ye'. ^{††35} Hit'ilij ewets ekewe'en qe qa' k'efeni't. Nite' hit'ilij ewets qu' hasu'uj ewhe'ye'yi't. Ewi'he in hisu'un qu' aqsiilijkii pa'qu' les te'wise', ma' qa' les i'thayi'metsitsi'ilii ha' Yatsat'ax'inij. ³⁶ Pa'qu' jukhewe' in na'l pe'qu' hats neniwjutsiqeni't wetju't, qa in hats week yumti enewe' wetsjuk qu' les te'wise' qu' yape netewhe'yeiju' in hats teke' pekhe'en pa' tilanye'j qu' netewhe'yei, qa' netewhe'yeiju', nite' u'ax. ³⁷ Pa'qu' jukhewe' in na'l pe'qu' hats neniwjutsiqeni't wetju't, qa in t'uniju't qa yumti qu' les te'wise'ju' qu' mexente' tewhe'ye'ye'ku'nij, qa te'wisijupi' iye, nite' witwu'ax. ^{†38} Ye'ehe, pekhewe' yisu'un in tewhe'yeiju' te'wisijupi', qa pekhewe' yisu'un qu' mexente' netewhe'ye'ye' eku'nju' les te'wisijupi'. ³⁹ Pe' efu hik tunye'j qu' newet-sifinets pa' tewhe'ye' in mexe i'ax pakha'an. Qa qu' nawa'mte pa' tewhe'ye', ma' qa hats teke' qu' nowo'oikii iye pa'qu' i'nk'a tewhe'ye'yi'ij iye, qa hasu'ujte nit'ij ne' nite' yijayan ha' Yatsat'ax'inij. ⁴⁰ Qa yakha'te qa humti qu' les te'wisi'imkii qu'nte' netewhe'ye'ye' iye pe'qu' wikihale'ye'. Aka'an humti qu' nata'tets pa' Intata teqe Espiritu qa hit'ij.

Na'aj tenekui talanheti'yifi pe' witeqsi'nq'alits.

8 Hane'ej qa pakhap iye. In t'ejujets na'aj tenekui talanheti'yifi ne'ej witeqsi'nq'alits, qa yijaa'ija in week jinikfe'lets aka'an. Qa leste te'wis qu' jinenikfelitets pa' witkfelija'xkii in teke' qu' naqsiijkii qu' jineniwqinhet, qa pakha'te witeqsu'unka'x qa teke' qu' naqsiijkii qu' jintihinpha'm pekhewepe'. ^{†12} Pa'qu' numti qu' nana'l ikfelija'xe'ets pe'ye', pakha'an mexente' nikfe'lets aka' les te'wistax qek nenikfe'lets. ^{††3} Qa pakha' qu' nisu'un pa' Intata, qa pa' Intata qa nikfe'lij pakha'an. ^{††4} Ma' hayits, hane'ej qa' jinamets iye in t'ejujets qu' jinteluj pa' t'ese'n pe' talanheti'yifi pe' witeqsi'nq'alits. Inekhewel jinikfee'letsha in haamija pa'qu' teke'ye' pekhewe' witeqsi'nq'alits, qa jinikfee'letsha iye in na'l pa' ewi'he in Dios. Ham iye pe'ye' iye. ^{††5} Qe in yemjeetax in olotstax wenit'ijets dios qa wenit'ijets iye yatsat'axyij qa tumtaxtiitax qu' na'nji' ha'ne wa's qa ha'ne week sehe' ipji' iye, ^{††6} qa inekhewelte qa jinikfe'lets in ewi'he pa' Dioosija, hikpa' Intata, qa hik pakha' iye jii'yijup. Qa na'l iye ha' ewi'he in Yat-

† 7:32 1Ts 4:1 †† 7:34 1Ti 5:5 ‡ 7:37 Jn 1:13 †† 8:1 Hch 15:29; 21:25; Ap 2:14,20; 1Co 4:6; 10:19; 13:1-13 †† 8:2 1Co 3:18; 13:8-12; 1Ti 6:4 ††† 8:3 Dt 6:5; Lc 10:27; Pr 2:6 ††† 8:4 Dt 6:4 § 8:5 2Ts 2:4

sat'ets'inij, hikha' Jesucristo, hikha' yaqsiijkii pa'aj ene' week, qa hikha' iye jiyetisij pe' inilii. ^{††7} Qa nite'le je'week qu' jinenikfe'lets aka'an, qe na'l pe' mexe amaneyijkii pekhewe' witeqsi'nq'alits, qa in tuj pe' t'esenits testiiji'ij pe' witeqsi'nq'alits, qa pe' tawajets in mente' t'units qa yoksi'wen in yumti qu' naqsiijkii pa' u'ax, ma' qa itawje'met. ⁸ Qa nite'le ta'tets pa'qu' jinteluj qu' jinisu'un pa' Intata, qe nite' ta'tets qu' les jinisu'un qu' jinteluj, qa nite' jiyuten iye qu'nte' jinteluje'. ^{††9} Qa ekheweli't in hats tenikfe'li'tets in week teke' pa'qu' jinteluj, qa hasu'ujte qu'nte' enkewet'ilijets aka'an pekhewe' mexe nite' t'unitsij in yijayan pa' Intata qu' hik tunye'je' qu' talanki'yi'ifi ute. ^{††10} Qe pa'qu' mexente' net'uni'ijha qu' ne'wenetsji' pa'qu' tenku'wet'ilij pekhewe' talanheti'yifikii pe' witeqsi'nq'alits, akha' in hats tenikfe'lets in week teke' pa'qu' jinteluj, zme nite' nekuyujijek in yemjeetax in yumti qu' nite' teke'ye' qu' jinteluj pekhewe' talanheti'yifikii pe' witeqsi'nq'alits? ^{††11} Ma' qa pa' ikfelija'xets in weekte teke' pa'qu' jinteluj qa' hikpa' qu' nata'tets qu' u'axe'ju' pa' efefe'epji' pa' Intata mente' t'uunijha in yijayan, hikpa' wa'mifi iye pa'aj ha' Cristo, ^{††12} qe qu' aqsiimijkii pa'qu' u'axe' pa'qu' efefeyi'ipji' pa' Intata qa lawtshetenij iye pa' yoksi'wen mexe nite' t'un, ma' qa hats taqsiimijkii iye pa' u'ax ha' Cristo. ^{††13} Qa hik ta'tijupi' qu' nata'tets pa'qu' netnekui in hiwu'enhethu' pa'qu' yejefeyi'ipji' ha' Cristo, ma' qa' hats nite' t'anuuyi'i qu' hetuj t'ese'ne' pekhewe' talanheti'yifi pe' witeqsi'nq'alits, hats'inha qa'nte' haqsiineni'ijkii pa' u'ax pa'qu' yejefeyi'ipji' ha' Cristo. ^{††}

Pablo nite' yisu'un qu' nanatkin pa' teke'tax qu' nanatkin.

9 zMe nite' tenikfe'li'tets in yakha' ham pa'qu' nat-sat'axyipji' ene' jukhew? zMe nite' tenikfe'li'tets in yakha' ya'apostol? zMe nite' tenikfe'li'tets in hi'wen ha' Jesús Yatsat'ax'inij? zMe nite' tenikfe'li'tets ka' yithayijkii in hikka' ta'tets in hijayani't ha' Jesús? ² Qe qu' nittaxijets pekhewepe' qu' nite' ya'apostole', qa ekheweli't qa tenikfe'li'tets in ya'apostol qe ekheweli't e'jutsiqetsi'lij in teqe apostolyij ha' Yatsat'ax'inij. ^{††3} Aka' qu' netweie'miju't pekhewe' qi in tsejeltaxijijupkii in ya'apostol, aka'an: ⁴ Yekheweli't in ya'apostolitsi't, zme nite' tenexkeli'tij ye'm pa'qu' heyesti'yi'tij qu' hetuji't qa pa'qu' nek'iyaa'iji' iye? ^{††5} zMe nite' tenexkeli'tij ye'm iye qu' yijts'eyek'i't pe'qu' yiwhe'ye'tsi'it yijayan ha' Cristo na'aj haki'iji', in tunyejeyek hekhewep apóstoles qa he' tek'injats ha' Yatsat'ax'inij qa ha' Cefas iye (Pedro)? ^{††6} zYe' me i'ni'i qu' yujaxeli't ha' Bernabé qu' nite' tenexke'yi'itij ye'm qu'nte' he'yithayi'yi'itiiikii pa'qu' hetuji't? ^{††7} zPa'n i'ni' pa'qu' oq'ophetnitsi'le' qu' nijaninte pe'qu' taqatse' qa tewekwekits iye? zTekpa' we'nq'en qa'nte' netuje' pe'qu' t'enheye'ju'? zTekpa' yejet pe'qu'

† 8:6 Mt 5:16; 11:27; Lc 11:13; Jn 1:3; 8:42; Ef 5:20; Sal 104:24; Col 1:16; Ap 3:14 ††† 8:8 Ro 14:17 †† 8:9 Ex 23:33; Ro 14:20 ††† 8:11 Jn 11:51; Ro 5:6,8; 8:34; 14:9,15; 1Co 15:3; Ga 2:1; Ef 5:2; 1Ts 5:10; He 6:8; Mt 25:45 †† 8:13 Dt 12:15 †† 9:2 Ap 5:1 ††† 9:4 2Ts 3:8-9 ††† 9:5 Jud 17; Jn 1:42 ††† 9:6 Hch 4:36

kots'etetse' qa'nte' niyayeji' teqe'ie' pe' kots'etets?
 †8 Hasu'uj umti'it qu' wit'anyeje'ye' te ekewe'en, ¿qe me
 nite' hik aka' yit'ij ke' te'ljei pa' Intata tisij pa'aj pa' Moi-
 ses'ik'i (ley)?⁹ Qe ka' ley yika'ajji' pa'aj pa' Moises'ik'i
 yit'ij: —Nite' teke' qu' it'onijji' pe'ye' teji' pa'qu' wakkaye'
 in mexe t'ithayi'yij qu' eniwqhaf'itju' pe' trigo f'ajits.—

(Dt 25:4)

¿Me tumti'it pa' Intata qu' nijamti'ijets ne' wakka aka'an
 in yit'ij pa'aj? †10 ¿Ye' me inekhwel yijamti'ij inwets
 aka'an? Ehe, inekhwel yijamti'ij inwets, qe pa'qu' ne-
 fu'ut pa'qu' witwenq'enhewet'e qa' nefu'ut qe
 wetjumti'ijets pe'ye', qa' pa'qu' neniwqhaf'itju' ne'ej tri-
 go f'ajits qa' neniwqhaf'itju' qe wetjumti'ijets pa'qu'
 netesti'yij. †11 Qa hik tunye'j yekhweli't in heni'tju' pe'
 toi pe' atawjets'i'ji', ¿me nite' ekhweltaxi't pe' het-
 jumti'ijets pa'qu' yaqi'i't qa' pe'qu' yiwekwekits'i't iye?
 †12 Qu' nana'l pekhewepe' in nifel ke' Intata te'ljei in
 testi'yij in teke' qu' niyini'tij ewets pe'ye', hats te'wisi-
 jupi', qa' leste in te'wistaajupi' yekhweli't qu' nek'iyini'tij
 ewetskii eke' wekwek. Qa nite'te hanatkini't aka'an qu'
 nek'iyini'tij ewets pe'ye'. Yekhweli't he'nt'unhetti'itju't
 in hamitstaxi't ye'm eke' wekwek qe nite' hisu'uni't
 pa'qu' nenyeyinju' ekewe' te'ljei ha' Cristo t'ejuyets qu'
 jinifin. †13 Ekweli't tenikfe'li'tets nekhewe' t'ithayi'yifi
 ne' qi te'ljitsitij ne' judío hik nekhe' ta'hijets pa'qu' ne-
 tuj, qa' pekhewe' yithayiki ek pe' inqa'metets qa' pe'
 witqats iye in testi'yij pa' Intata, qa' hikpe' qa' testiyjek
 lapk'as na'aj t'ese'n na'aj inqa'met'ik'i qa' i'ni'ti qe
 witqats. †14 Qa hik tunye'j ha' Yatsat'ax'inij in inaqyaji'ij
 pakha' qu' nenfel eke' te'sits te'ljei, qu' hik kekhewe'ye'
 qu' nata'hijets pa'qu' netuj qa' tewekwekitse' iye. †15 Qa
 nite'te hanatkin aka'an qu' nek'iyini'tij ewetskii pe'ye'.
 Qa hane'ej in he'nq'ika'atij ei ekewe'en nite' ikji' qu'
 nek'iyini'tij ei qu' hik aka' eqfenejeje'iyij. Les in te'wis-
 taxju' qu' hawa'm aje'e't in mexe ham pa'qu' nat-
 sq'ayinij aka' yijunye'j in ham pa'qu' nek'iyini'tij ewets
 qu' nata'tets in henfeli't e'm eke' te'sits wi'tljei t'ejuyets
 ha' Jesús. †16 Qe in henfel kekhewe' te'sits wi'tljei, nite'
 teke' qu' heniwqinhet, qe he'yithayinenhetti'ij
 ekewe'en. Qa iya'ha'nus yijaat'ij qu' nite' henfele'
 kekhewe' te'sits wi'tljei! †17 Qe qu' yakhaayi'ija qu'
 hisu'un qu' haqsiijkii, qa' na'l pa'qu' yinisit'e'. Qa qu'
 nite'te hisu'untax qu' haqsiijkii qa' haqsi'jti'ijjkii, ma' qa'
 hats ta'He'ets in haiyajaxti'yijets. †18 Qa in yakhaa'ija
 in hisu'un qu' haqsiijkii, ¿qa' tekpa' yinisit? Kakha' yinisit
 kakha'an in henfel ke' te'sits wi'tljei qa' nite' hanatkin
 aka' teke'tax qu' hanatkin, qu' nek'iyiniikii pe'ye' yiwek-
 wekitse' qa' pa'qu' hetuj iye. †19 Qe in hamtax pa'qu'
 telinek'eyij ene' week, qa' hikte yijunyeje'yets ene' week
 qu' ye'witlinek'e qe qa' les olotse' pe'qu' natsaxij qu' ni-
 jayan iye ha' Cristo. †20 In ha'nji'teje'm ne' judío qa' ho-
 jonketik'i ka' tunyejei in judío qe qa' nana'l pe'qu' nat-
 saxij judiol qu' nijayan ha' Cristo. Qa in ha'nji'teje'm ne'
 judiol yumti qu' namii na' wa's qu' naqsiijkii ke' Moisés
 te'ljei (ley) qa' hojonketik'i ka' tunyejei nekhewe'en.

† 9:7 Lc 3:14 †† 9:9 Lc 13:15 ‡ 9:10 Ro 4:24; Hch 23:6; 1Ts
 1:3; 2Ti 2:6 †† 9:12 Hch 20:33-35; 2Co 6:3-10; 11:7-12 †† 9:13 Lv
 6:16,26; 7:6,31-32; Nm 5:9-10; 18:8-20,31; Dt 18:1 ††† 9:14 Mt
 10:10 ††† 9:17 Lc 16:11 § 9:18 2Co 11:7; 12:13 §† 9:19 1P 3:1

Yemjeetax in nite' humtitax aka' yumti nekhewe'en, qe
 qa' nana'l pe'qu' natsaxij judiol qu' nijayan ha' Cristo.
 ††21 In ha'nji'teje'm ne' nite' judío hamitsi'm ke' Moisés
 te'ljei (ley), qa' hojonketik'i iye ka' tunyejei in hamitsi'm
 ke' Moisés te'ljei (ley) qe qa' nana'l pe'qu' natsaxij nite'
 judiol qu' nijayan iye ha' Cristo. Yemjeetax in nite'
 hamtax ye'm ka' teqe ley pa' Intata, qe ka' teqe ley ha'
 Cristo hik kakha' ha'nji'teje'm. †22 Qa in ha'nji'teje'm ne'
 mexe nite' t'unitsijha in tek'enets ha' Jesús, qa' hojon-
 ketik'i ka' tunyejei in mexe nite' t'unitsij qe qa' teke'ye'
 qu' hi'fen. Week hojonketik'i ne' pekhelji'kii qe qa'
 teke'ye' qu' ihiye' pe'qu' uja'xe'. †23 Qa week ekewe'en
 haqsiijkii qe ta'tets kekhewe' te'sits wi'tljei, hats'inha
 qu' ha'nji'ij ji'teje'mek hatse' pa' wi'tlijii. †24 ¿Me nite'
 tenikfe'li'tets ne'ej wa'nq'an in week wekuma'x, qa'
 ewi'the na'aj naxij qa' testii? Qa hik ta'hijupi' me'nt'un-
 hetti'ha qu' mekumaxi' qa' nana'l pa'qu' enisit'i't qu'
 ani't. †25 Week ne'ej we'nijatshen wanaqsijji'ijup qe qi
 qu' nekuma'x qu' nawa'nq'an week nite' t'eku'mets
 pe'qu' nenikfe'lets qu' niwuf'enhet. Wanaqsijji'ij qe
 yisu'un qu' nat'an qa' netesti'yij pa' faja' in t'an najak te-
 sejets k'oiji' wenit'iji', qa' nite'te pakhaa'ij qu' nana'l. Qa
 inekhwelte pa' innisit qa' nite' yili'ij yijat'ij pa' tunye'j.
 †26 Qa hik ta'hijupi' yakha' in hekuma'x, nite' hik yijun-
 ye'j na'aj ham pa'qu' t'axka'theye'. Qa nite' iye hik yijun-
 ye'j in hawatlan na'aj witq'ijtsunene'k in pekhel yilan-
 ji'kii qe we'nijatshen, †27 qe hik yijunye'j yijat'ij qu' hi-
 wu'mik'ikii ha'ne yese'n in hitani'then qe qa' naqsiijkii
 pa' yisu'un pa' yitawe'j hats'inha in hats olots he' hen-
 feli'm ke' Intata te'ljei qa' nite' ya'mane'fik'i pe'
 wa'nq'an. †††

Yejeyumtshenijupi' pa' tunyejeikii pa'aj pe' Israel.

10 Yejefets, hisu'untax qu' hasu'uj antapi'ilik'i in
 week pa'aj pe' inaqwa'mhitsik'i in
 teq'ene'teya'xijkii pe' wasi', qa' week yijawe'j ji'teje'm iye
 pa' qi iweli' tii Rojo. ††2 Qa week pekhewe'en hik tunye-
 je' qu' nempulijiju' pe' wasi' qa' pa' qi iweli' qe qa' ni-
 jayanik'ikii pa' Moisés. ††3 Qa weekij iye in tuj pe' ta'ti-
 ipha'm pa' Intata. ††4 Qa weekij iye in iya'ji' pa' tisij pa'
 Intata, qe iya'ji' pa' iweli' ta'hji'teje'm pe' ute t'ekumiiji'
 pa' Intata hikpe' hik tunye'j qu' nite' nitone'kii pa'aj. Qa
 pe' ute qa' hikha' ha' Cristo. ††5 Qa yaqamti'ij qu' weeke'
 in nite' yi'sinheti'mkii pa' Intata pekhewe'en, qa' hik
 ta'hijupi' in yaqaamij qu' week amaneyi'i' pe' tenutsik'i
 pa' yis'axkii sehe' ham i'ni'i'. ††6 Week ekewe' tunyejeikii
 pa'aj jiyikfelittaxets pa'qu' injunyeje'yekii hats'inha qu'
 hasu'uj injunyeje'yij'itju't pakha'aj pekhewe'en in wek-
 wekte pe' yisu'un u'ets. ††7 Hasu'uj iyini'lii pe' wite-
 qsi'nq'alits in tunyejeyek pa'aj pe' uja'x pekhewe'en. Ke'
 we'nika'ajji' pa'aj Intata te'ljei yit'ij: —Na' witset i'nju'kii

††† 9:20 Hch 16:3; 21:23-26 §† 9:21 Ro 2:12,14; Ga 2:3; 3:2
 §†† 9:22 Ro 11:14; 1Co 7:16 §† 9:24 Jud 3; Col 2:18 §† 9:25
 Ga 5:23; 1P 1:18; 5:4 §†† 9:27 He 6:8 §†† 10:1 Sal 44:1; Hch
 7:11; Ex 13:21; 14:29 §§§ 10:2 Hch 22:16; Sal 77:20; Mt 8:4; He 3:2
 18 10:3 Ex 16:31 19 10:4 Ex 17:6; Nm 20:7-13; Jn 4:14; 6:30-35
 20 10:5 Jud 5 21 10:6 Mt 27:23; Stg 4:2; Nm 11:4,33,34; Sal
 78:18; 106:14

qa tekju' qa iya'ju' iye, qa in niipha'mkii qa qi in t'otoi pekhel teq'inyejeikii u'ets.—

(Ex 32:6)

¹⁸ Hasu'uj iye jiwawawitji'ijju'kii i'nesenits in t'onyejejek pa'aj pe' uja'x pekhewe'en in wanawitji'ijju'kii pa'aj t'es-enits, ma' qa pa' ewi't nelu qa yamets pe' wa'm vein-titrés mil (23.000). ¹⁹ Hasu'uj iye jitajaajin pa' Yatsat'ax'inij in t'onyejejek pa'aj pe' uja'x pekhewe'en in yijaajintax, ma' qa naq'axijju' in nikfe'jju' pe' q'o'iq'oyits pa'aj. ²⁰ Hasu'uj iye u'ax i'nlijeje'ets pa' Intata qe hik t'onyejei iye pa'aj pe' uja'x pekhewe'en qa nilanju' iye pa'aj pa' taqa ángel pa' Intata. ²¹ Week ekewe' t'onyejeikii pa'aj jiyikfelittaxets pa'qu' injunyejeje'kii, qa in we'nika'ajji' qe qa' j'i'nijatshen, inekhwel in hats ju'un j'i'teje'm pe' teke'lenju' neluts. ²² Qa hik ta'tijupi' pakha' qu' numti qu' hats t'uni' iju'tha qu' nite' naqsi'ji'ikii pa' u'ax, nejetiju'tha hasu'uj qu' nanamju'. ²³ Pe' witaqjaajinkejeje'i' ej hik t'onyejei iye pe' t'anjaa'inkeyejei pekhewep. Qa pa' Intata in yijaa'ija pa'qu' nit'ij qa pa'qu' naqsiikii iye, qa hik ta'tijupi' qu' nite' nenwejni'it ewets qu' les nat'ani' pa' e'weju'ti'ijju' pe' witaqjaajinkejejei. Qa qu' nanamtaxi't ewets pa'qu' witaqjaajinkejeje' qa pa' Intata qa nethini'ij pa'qu' ikheyiji'it qu' ilati'fik'ui. ²⁴

Na'aj Santa Cena.

¹⁴ Qa hik ta'tijupi' yejefets, ilati'fik'uiha pa' wit'iyin-heyjeets pe' witeqsi'nq'alits. ¹⁵ Ekhweli't tenikfel'ikii. Jeli'fik'uiha aka' qu' hit'itij ewets. ¹⁶ In ji'ya'ji' na'aj Santa Cena qa jitit'ijetspha'm t'e'wisij pa' Intata, ¿me nite' hik t'onye'j qu' ewi't jina'niji' in ji'ya'ji' pe' t'athits ha' Cristo? Qa in jiteluj iye na'aj tanapk'asitju' pan, ¿me nite' hik t'onye'j iye qu' ewi't jina'niji' pa' t'ese'n ha' Cristo? ¹⁷ Na' pa' ewi'te in pan hikpa' ewi't ju'uniji', qa hik ta'tijupi' in jo'lotstax yemjee qa ewi'te pa' i'nese'n, qe je'weekji' in ewi't ju'uniji' in jiteluj pa' ewi'te in pan. ¹⁸ Jet qeku'ni'tek ka' t'onyejei ne' Israel: pekhewe' tuj pe' in-qa'metetsik'i testi'yij pa' Intata, pekhewe'en in tuj, ¿me nite' ewi't i'ni'tiji' pa' Intata? Ehe, ewi't i'ni'tiji'. ¹⁹ ¿Pa'n ikji'ha aka' hit'ij? ¿Me ikji' qu' nana'li'm t'ila'xe' pe' witeqsi'nq'alits? ¿Ye' me ikji' iye pe' witqats testi'yij pekhewe' witeqsi'nq'alits qu' nana'l pa'qu' ne'weju'tij? ²⁰ Nite'. Nite' ikji' aka'an. Aka' ikji' yijat'ij pekhewe' tisji'ij pe' witeqsi'nq'alits, inwo'metetsle pe' tisji'ij qa nite' pa' Intata qu' netisij. Qa nite' hisu'un qu' ejuwaikali'itij pe' inwo'metets. ²¹ Nite' teke' qu' iya'alji' pa' t'ejuyets pa' Yatsat'ax'inij qa' iya'alji' iye pa' t'ejuyets pe' inwo'metets. Nite' teke' iye qu' etuji't pa' t'ejuyets pa' Yatsat'ax'inij qa' etuji't iye pe' t'ejuyets pe' inwo'metets. ²² ¿Ye' me jiwo'oi qu' jintawakaninkii pa' Yatsat'ax'inij? ¿Me les jit'anipji' qu' jet'unitse' pakha'an? ²³

† 10:7 Ef 5:5 †† 10:8 1Co 6:18; Ap 2:14,20; 17:2; 18:3,9; Nm 25:1-18; Sal 106:29 † 10:9 Nm 21:6 †† 10:10 Jn 6:41; Jud 16; Ex 12:23; 2S 24:16; 1Cr 21:15; Sal 78:49 †† 10:11 Sal 102:18; Mr 10:30; 13:7 ††† 10:12 Pr 24:16; He 6:8 ††† 10:13 Nm 12:7; 2P 2:9 § 10:16 Mt 26:26,27; Mr 6:41; 14:22,23; Lc 22:17,19,20; 1Co 11:25,26; Ga 3:14; Hch 2:42,46; 20:7 †† 10:17 Jn 11:52; Ef 4:4 ††† 10:18 Gn 8:20; Lv 1:5; Nm 3:26; Dt 12:27; 1S 2:28; 1Cr 6:49; Sal 26:6; Ez 8:15; He 7:13 §† 10:22 Ec 6:10

Ijamti'ijets yijat'ij pakha' mexe yumti pekhewep.

²³ Week teke' pa'qu' jintaqsiiikii qu' jintesu'un, qa nite'te week qu' t'e'sitse'. Week teke' pa'qu' jintaqsiiikii, qa nite'te week qu' teke'ye' qu' jinihinijpha'm in jita-jayan pa' Intata. ²⁴ Hasu'uj pa'qu' ewi'te'te qu' natjamti tetets. Nijamti'ets yijat'ij pekhewep. ²⁵ E'ujit' week pekhewe' te'ninei pe' t'esenitjii, qa hasu'uj anfaakani'tij me talanheti'yifi pakha'aj pe' witeqsi'nq'alits hats'inha qa' nite' atawe'je'etskii qa' nikesimen pa' atawe'j. ²⁶ Qe ka' we'nika'ajji' Intata t'e'ljei yit'ij pa'aj: —Pa' Yatsat'ax'inij yatsat'axij ha'ne week sehe' epji' qa week pe' i'nipji' hane'en.—

(Sal 24:1)

²⁷ Qu' nana'l pa'qu' ewi'te' nite' tek'enets ha' Jesús qu' nisu'un qu' eki'ti'ju' pe'qu' tetsi'ye', qa akha' qa tisu'un qu' ijayanii pe'qu' tetsi'ye', week tuj pe'qu' nelisij qa hasu'ujte anfaakanij pa'n ta'tiji' pe' taqats, hats'inha qa' nite' atawe'je'etskii qa' nikesimen pa' atawe'j. ²⁸ Qa qu' nana'l pa'qu' nit'ij ewets: —Aka'an t'ese'n hats yojo'oj in testi'yij ne' witeqsi'nq'alits,— ma' qa hasu'uj tuj, hats'inha qa'nte' nitawjemetene' pa' yit'ij ewets aka'an, hats'inha iye qa' nite' atawe'je'etskii qa' nikesimen pa' atawe'j, qe pa' Yatsat'ax'inij yatsat'axij ha'ne week sehe' epji' qa week pe' i'nipji' hane'en.

(Sal 24:1)

²⁹ Nite' k'iyet'ej in ikesimen pa' atawe'j qe pa' nite' ikesimen yijat'ij pa' t'atawe'j hikpa' k'iyetij. Qe ¿inhats'ek qu' netitijitijets qu' u'axe' pa' yijunye'j qu' nata'tets pakha' nite' ikesimen pa' t'atawe'j? ³⁰ Qu' nek'iyinipji' qa' hit'ij t'e'wisij pa' Intata pa' t'etisij qu' hetuj, qa ¿inhats'ek qu' nenit'ij yiwets qu' yu'axe' qu' nata'tets pakha' hetuj in hit'ijetspha'm t'e'wisij pa' Intata? ³¹ Ekhweli't week pa'qu' etuji't, pa'qu' iya'alji' qa pa'qu' aqsiitijikii iye, t'e'wis qu' aqsiitijikii qu' net'ejuyets in tiwqinheti't pa' Intata. ³² Hasu'uj aqsiimijikii pa'qu' nenwu'mju' pe'ye' ne' judiol, i'nli'i ne' nite' judiol, qa i'nli'i ne' inejefetsipji' pa' Intata, ³³ in yijunye'jek yakha' in ewi'te in howo'ojii week na'aj haqsiikii qu' ni'sinhetij ene' week. Qa nite' howo'oi pa'qu' yakha' ye'te qu' hisu'unijupi', qe pe'qu' olotse' yijat'ij pa'qu' ni'sinhetij hats'inha qu' iliyel'jeek. ¹⁹

11 Ojonketik'i aka' yijunye'j qe ke'ek yakha' in honjonketik'i ka' t'onye'j ha' Cristo. ²⁰

Efuts ne'ej witlijtsitjiyifi.

² Hewetfeli'tij e'm in qi in t'e'wis in taqsiitijikii in nite' tili'itij in tijamti'ityiikii qa nite' t'anjami'tij iye in taqsiitijikii kekhewe' hats k'ijatshenitij. ²³ Qa hisu'un qu' enikfe'li'tetsha ha' Cristo in hikha' teji'la' week na'aj jukhew qu' netk'enets, qa na'aj jukhew qa hik na'aj teji'la'ek ne'ej t'ewhe'ye', qa pa' Intata qa hikpa' teji'la'ek ha' Cristo. ²⁴ Qa hik ta'tijupi' pa'qu' jukhewe' qu' nit'onijju' pe'ye' teila' qu' nasinji' qu' niyin qa i'nli'i qu'

§†† 10:24 Mr 10:45; Fil 2:4 †† 10:26 Mr 13:19 §† 10:28 Lc 10:8 §†† 10:29 Lc 6:37 §§† 10:30 Mr 8:6; Ro 1:8 §§§ 10:31 Mr 10:37; Lc 9:32; Jn 17:24; 2Co 3:18; 2P 3:18 18 10:32 Hch 24:16; Fil 1:10 19 10:33 Mr 10:45 20 11:1 Fil 2:5; 1P 2:21 21 11:2 Mr

nenfel ke' Intata te'lijei, pakha'an nite' yiwqinhet hakha' te'jitatax. ¹⁵ Qa pekhe'le efu qu' nite' nit'oneju' pa'qu' te'la'ye' qu' nasinji' qu' niyin qa' i'nli'i qu' nenfel ke' Intata te'lijei, pekhe'en qa' nite' yiwqinhetek pa' te'jitatax, ma' qa' hik tunye'j qu' laaxaye' pa' te'la'. ¹⁶ Qa qu'nte' nisu'une' qu' nit'onjo' te'la' ne'ntusij. Qa qu' newepinti'ij qu' nitusijji' pe'qu' f'ewkujitse' i'nli'i qu' laaxaye' qa' nit'onjo' pa'qu' te'la'ye'. ⁷ Qa pa'qu' jukhewe' hasu'uj nit'onjo' pa'qu' te'la'ye' qe takha' hik tunye'j pa' tunye'j pa' Intata qa' takha' iye in qiji' qa wetjeyumtshenijupi' pa' Intata in qiji', qa efute in qiji' qa wetjeyumtshenijupi' ek pa' jukhew in qiji'. ⁸ Qe pa' jukhew nite' ta'tets pa'aj pe'qu' efuye', qe pe' efu yijat'ij in ta'tets pa'aj pa' jukhew. ⁹ Qa nite' iye ta'tets pe'qu' efuye' in wanaqsiijkii pa'aj pa' jukhew, qe pa' jukhew yijat'ij hikpa' ta'tets in wanaqsiijkii pa'aj pe' efu. ¹⁰ Qa in ta'lijupi' aka'an qa ta'lijupi' iye pe' angelits pe'qu' efuye' ni'ntaafinju' te'la' qa' jutsiqaxe' in takha' yiwqinhetji'ha pa' tenek'enhe'yipji'. ¹¹ Qa inekhwelle in jitajayan ha' Yatsat'ax'inij, pe'qu' efuye' nite' les t'anipji' qu' qiye'ji' pa'qu' jukhewe', qa hik tunye'j iye pa'qu' jukhewe' nite' les t'anipji' qu' qiye'ji' pe'qu' efuye'. ¹² Qe hik tunye'j pe' efu in ta'tets pa'aj pa' jukhew, qa na'aj jukhew in nekfik'i qa ta'tetsek ne'ej efu, qa week ekewe'en ta'tets pa' Intata. ¹³ ¿Pa'n lumti'it qu' tunye'je' aka'an? ¿Me te'wisijupi' pe'qu' efuye' qu' nasinji' qu' niyin qa'nte' nit'oneju' pa'qu' te'la'ye'? Nite' te'wisijupi' aka'an. ¹⁴ ¿Me nite' tenikfe'li'tets na'aj jukhew ne'ej f'ewkujits in yijetnju' qa yeqwepin? ¹⁵ Qa nikheti'ij efu in yijetnju' ne'ej f'ewkujits qa qi'imji', qe takha' testi'yij in ijettits ne'ej f'ewkujits qe qa' netit'oyijju' te'la'. ¹⁶ Qu' nana'l pa'qu' numti qu' hijanik'i aka' tunye'jkii nenikfe'litets in ham iye pakhape' iye qu' injunyejeje', hik aka' week tunyejei nekhewep witlijtsitjijitsii.

Nite' hik tunyejei qu' netekji' pa' tekujii pa'aj ha' Yatsat'ax'inij.

¹⁷ Hane'ej ekewe' qu' hit'itij ewets nite' teke' qu' k'ewqinhetitijji' qe in tonot'axji'ij taxi'lij wetju't pa' Intata qa nite' te'wis pa'qu' aqsi'jiiitijjkii qe taqsi'jiiitijjkii pa' ul'ax. ¹⁸ Aka' yojo qu' hit'itij ewets aka'an: yakha' k'imp'iye'ej in tonot'axji'ij wetju't pa' Intata qa te' nite' anyejeiijitij wetju't tetqetheni't wetju'tkii, tammi'se in humti qu' yijaayi'ija aka' tunye'jkii. ¹⁹ Qe les te'wis qu' hik aka' tunye'je'kii, hats'inha qu' netwenhetii pekhewe' qu' nasinik'i pakha' yisu'un pa' Intata. ²⁰ Qa hik ta'lijupi' qa f'ekjiitju' qa tonot'axji'ij wetju't, hats nite' hik tunye'j qu' eki'tji' pa' tekujii pa'aj ha' Yatsat'ax'inij. ²¹ Qe week ewitei yisu'un qu' aje'et netek qa' nite' nonotkiyekii. Qa hik ta'lijupi' in uja'x pe' iyipkunju' qa pekhewep'e qa yek'uwetju'. ²² ¿Me ham etsil'it qu' eki'ti'ju' qa qu' iya'aliju' iye? ¿Ye' me luteni't pekhewe'

7:3; Jud 3:22 11:3 Ef 1:22; 4:15; 5:23; Col 1:18; 2:10,19; Gn 3:16; 1Co 3:23† 11:4 1P 3:16†† 11:5 Dt 21:11-12‡ 11:7 Gn 1:27; Mr 10:37; Lc 9:32; Jn 17:24; 2Co 3:18; 2P 3:18†† 11:8 Gn 2:21-23; 1Ti 2:13‡‡ 11:12 Sal 104:24; Ap 3:14††† 11:13 Jn 5:22-30 ††† 11:14 Mt 28:20; Hch 4:2; 2Ti 4:11; 2Co 6:8 § 11:15 Fil 3:19 §† 11:19 2P 2:1 §†† 11:20 Mt 26:26-29; Mr 14:22-25; Lc 22:14-20; 1Co 10:14-22

yijayan pa' Intata, qa qu' iwepinheti't wetju't iye pekhewe' ham yiwq'axine'? ¿Pa'n qu' hit'itij ei? ¿Me k'ewqinhetitijji'? Nite', aka'an nite' teke' qu' k'ewqinhetitijji'.

Na'aj Santa Cena.

²³ Qe kekhe'we' tselisij ha' Yatsat'ax'inij qa hik kekhe'wee'ija iye in k'ijatsshenitij: pa' naja'xji' in te'ninei ha' Yatsat'ax'inij Jesús, t'eku'mi' pa' pan, ²⁴ ma' qa in hats yit'ijetspha'm te'wisij pa' Intata, qa napk'asitju' qa yit'ij: —Lujit', hane'en hik ha'ne yese'n hane'en wetitsetij qe ta'ti't ewets. Aqsi'ji'tijjkii aka'an qa' anjamti'ityik'i.— ²⁵ Qa hik tunye'j iye in hats yili'ijju' in tekju' qa t'eku'mi' pa' tok'o qa yit'ij: —Ha'ne i'nji' ha'ne tok'o hik enewe' yathits, qa hik ha'ne pa' ink'ayik wenit'ij. Aqsi'ji'tijjkii aka'an qa' anjamti'ityik'i qa yamji'jets qu' iya'jiitji'.— ²⁶ Qe week qa yamji'jets qu' etuji't pa' pan qa t'iya'alji' iye pa' i'nji' pa' tok'o, ekhweli't tenfeli't in wa'm pa'aj ha' Yatsat'ax'inij, qa' amti'itijji qu' netpil-taxju' iye. ²⁷ Pa'qu' jukhewe' i'nli'i qu' efuye' qu' netuj pa' pan qa' niya'ji' iye pa' i'nji' pa' tok'o t'ejuyets ha' Yatsat'ax'inij qu' nite' te'wisiiha pa' latawe'j ha' Yatsat'ax'inij, ma' qa hats wetwu'enhetle'tets pa' f'ese'n qa pe' f'athits ha' Yatsat'ax'inij. ²⁸ Qa hik ta'lijupi' pe'qu' nenkuyu'uj pa' pan qa' niya'ji' iye pa' i'nji' pa' tok'o, yojo qu' natjamti eku'nijupkiha me ikesimen me i'nli'i qu' nite' nikesimene' pa' latawe'j. ²⁹ Qe pa'qu' netuj pa' pan qa' niya'ji' iye pa' i'nji' pa' tok'o qa nite' te yumti in hats tuj pa' f'ese'n qa iya'ji' iye pe' f'athits ha' Yatsat'ax'inij, pakha'an hats lantanithenkeye'j'te pa' tuj qa pa' iya'ji' iye. ³⁰ Qa hik ta'lijupi' ekhweli't in olots pe' nite' t'units qa pe' wanqaats'uju' iye, qa na'l iye pe' uja'x naxju'. ³¹ Qa qu' jintajamti eku'nijupkiha me ikesimen me i'nli'i qu' nite' nikesimene' pa' intawe'j, ma' qekhante' jintatanithenheti'ye'tax. ³² Qa in jitanithenheti'te, ha' Yatsat'ax'inij hikha' jiyitanithen qa je'qfe'metets qe nite' yisu'un qu' jina'nji'teje'm pekhewe' tejeju'mtshenhetii hatse' qa' namii pa' qi lawak pa' Intata. ³³ Qa hik ta'lijupi' yejefets, qa tonot'axji'ij wetju't qu' eki'tju' qa' o'notkijiiijets pekhewep. ³⁴ Qu' nana'l pa'qu' niyipkun netek eku'nii pe'qu' etsi'ye', hats'inha qa' ham nitanitheni'ij pa' Intata qu' nata'tets pa'qu' teq'inye'je' in i'nji'teje'm pe' not'ax wetju't. Qa kekhe'wep'e tatsfaakani'tij qa' hatse'tu'ye' qu' natsamtaxi't ei. ¹⁸

Pa' ewi't jiyitijinenij pa' Espiritu Santo.

12 Yejefets, nite' hisu'un qu'nte' enikfe'li'tets in t'ejuyets pa' Espiritu Santo pe' jiyelisij qa ji'yiya'yij. ² Ekheweli't tenikfee'li'tetsha in mexente' f'ek'eni'tets pa' Intata, qa pakha'le qu' tunye'je' in qi in f'aqanhetiyitijjkii in hijayani't pekhewe' witeqsi'nq'alits nite' iyet. ¹⁹³ Hik ta'lijupi' in hisu'un qu' enikfe'li'tetsha

§† 11:23 Jud 3 §†† 11:24 Lc 22:19 §† 11:25 Lc 22:20; Jn 6:54 §† 11:26 Fil 2:8; 3:10; Mr 8:38 §†† 11:29 Mr 12:40; 1Jn 5:16 §§† 11:30 Jn 11:11; Hch 7:60; 1Ts 4:13-15 §§§ 11:32 Jn 5:22-30; Mt 12:41 18 11:34 1Co 4:19 19 12:2 Hch 8:32; 1Co 8:4; 14:10; 2P 2:16

in ham pa'qu' nit'ij qu' nata'lets pa' Intata teqe Espiritu: —U'ax pa' Jesús.— Qa ham iye pa'qu' nit'ij: —Pa' Jesús hikpa' Yatsat'axyij,— qu'nte' nata'le'ets pa' Espiritu Santo.

Pe' jiyefisijju' pa' Espiritu Santo.

⁴ Olots pekhel tunyejeikii pe' jitestiyijju' qa ji'yia'yij qa ewi'he pa' ta'lets Espiritu. ⁵ Olots pekhel tunyejeikii qu' ji'nt'ithayiki qa ewi'he ha' jit'ithayi'yi'm Yatsat'ax'inij. ⁶ Olots pekhel tunyejeikii ne'ej jite'wen te'sits yaqsiikii pa'qu' jukhewe' qa ewi'he pa' Intata in ta'lets, hikpa' ewi'he in week yaqsiikii. ⁷ Qa weekle ewitei testi'yij qu' nethinkii in i'nji' pa' Espiritu Santo, ma' qa weteni'fenij wetju'kii, ^{††} qe na'l pa'qu' netisij pa' Espiritu Santo qu' qi qu' nenikfe'lets pa'qu' nit'ij qa yasiinik'iha iye, qa pakhap qa tisijek pa' Espiritu Santo qu' qi qu' nenikfe'lets ke' Intata te'l'ije qa nifeli'm pekhwep. ⁹ Qa pakhap qa tisijek pa' Espiritu Santo in les qi in nite' yeqeku' pa' Intata, qa pakhap qa tisijek pa' Espiritu Santo qu' nit'unhet pa'qu' nanqaats'etax. ^{†††} Qa pakhap qa yaqsiikiyek pa'qu' ham tunye'ji'uju't, qa pakhap qa i'nijji' ek pa'qu' nenqitijineyu'uj inwets pa' Intata, qa pakhap qa nikfe'letsek pa'qu' ni'wen i'nli'i pa'qu' nepiye'ek'i me ta'lets pa' Espiritu Santo me i'nli'i qu' nata'lets pakhape' iye esprituye', qa pakhap qa l'ajji'ij in tujtseikal pe' te'l'ije, qa pakhap qa niqatek pa' ikji'. ^{††††} Week ekewe'en hik pakha'te ta'lets iye pa' ewi'he in Espiritu, hikpa' netisijju' week ewitei pa'qu' nisu'un takha'. ¹² Jet qeku'ni'tek na'aj ewi't wit'ese'n, olots ne'ej fewekwekits, qa enewe' fewekwekits in olotstax qa ewi'he pa' wit'ese'n in weekli'ij, qa hik aka' tunye'j ha' Cristo. ^{†††††} Week inekhwel, judío i'nli'i qu' nite' judioye', witlinek i'nli'i qu' nite' witlinek'e, week inekhwel jiwempulijijju' pa' ewi'he in Espiritu qe qa' jina'nji'teje'm pe' fewekwekits pa' wit'ese'n. Qa week hik tunye'j qu' niya'ji' pa' ewi'he in Espiritu. ^{††††††} Qe na'aj wit'ese'n nite' ewi'he, qe olots yijat'ij fewekwekits. ¹⁵ Pa'qu' witf'iyey' qu' nit'ij, —Yakha' nite' ye'witkoi qa hik ta'hijupi' in nite' ha'nji'teje'm na' wit'ese'n.— ¿Me nite' i'nji'teje'm pa' wit'ese'n pakha'an? ¿I'nji'teje'm! ¹⁶ Pe'qu' witikfi'ye' qu' nit'ij: —Yakha' nite' ye'witto' qa hik ta'hijupi' in nite' ha'nji'teje'm na' wit'ese'n.— ¿Me nite' i'nji'teje'm pa' wit'ese'n pekhe'en? ¿I'nji'teje'm! ¹⁷ Qu' week witto'yi'ij pa' wit'ese'n, ¿pa'n teqfenye'j fewek qu' nepi'ye'kii? Qa qu' weeke' pa' wit'ese'n qu' witikfi'yi'ij, ¿pa'n teqfenye'j fewek qu' ninji'wen pe'ye'? ¹⁸ Qa pakha'te Intata qa yeni' pa'qu' nisu'un qu' neni' pe' fewekwekits pa' wit'ese'n. ^{§19} Qa qu' weekli'ij pa'qu' ewi'he pe' witwekwekits, qa ¿pa'n tunye'j qu' wit'ese'ni'ij? ²⁰ Qa hik ta'hijupi' in olotstax yemjee pe' fewekwekits, qa ewi'he pa' wit'ese'n. ²¹ Pe'qu' witto'ye' nite' teke' qu' nit'ijets pa' witkoi: —Akha' a'hame'yijup, nite' hite'j ei.— Qa hik tunye'j iye pa'qu' witji'taye' nite'

† 12:4 Ro 12:6; 1Co 14:1; Ef 4:8; He 2:4; 1P 4:10 †† 12:7 Stg 4:5 † 12:8 Ro 12:7-8; Ef 4:11; 1P 4:11; 1Co 2:6-7 †† 12:9 Lc 13:32; Hch 4:22,30; 10:38 †† 12:10 Hch 19:11; 1Co 13:2; 1Jn 4:1-3 ††† 12:12 Jn 11:52; Ef 4:4 ††† 12:13 Ga 3:28; Ef 2:13-18; Col 3:11 § 12:18 Sal 143:10; Pr 16:9; Jn 5:30; Ga 1:4; Ef 1:9; 1Jn 2:17

teke' qu' nit'ijets pe'qu' witf'iyeyey': —A'hamitsi'it yijup, nite' hite'ji't ei.— ²² Qe aka' tunye'j yijat'ij aka'an, pekhwep' jitumti qu'nte' net'unitse' hik pekhwep' les in nite' jitesu'un qu' hamitse' injup. ²³ Qa pekhwep' les jiwepinij fewekwekits ha'ne i'nese'n, qa hik pekhwep' qa les in jitejeefetsha, qa hik ta'hijupi' in nite' teke' qu'nte' jinti'ntaafine'ju', qe jiwepinij qu' ne'twenhetii. ^{§†24} Qa pekhwep' qa nite' hamik'ui qu' netit'oijo'. Hik aka' tunye'j pa' Intata in yaqsiikii ha'ne i'nese'n qu' les jinti-wqinhetji' pekhwep' nite' t'units, ²⁵ hats'inha qa' nite' neqet'etse' wetju'kii, qa' nenkewet wetju'kii yijat'ij enewe' fewekwekits ene' i'nesenits. ^{§††26} Qa hik ta'hijupi' qu' ewi'he pa'qu' nanqaats'e enewe' fewekwekits ene' i'nesenits qa weekli'ij in wanqaats'eju', qa qu' ewi'he pa'qu' te'wisi'imkii qa weekli'ij iye in te'sits'mkii. ²⁷ Ma' hayits, week ekhwel'i't ese'n ha' Cristo, qa week ewitei ekhwel'i't pe' fewekwekits pa' ese'n ha' Cristo. ^{§†28} Pekhwep' yijayan pa' Intata, pa' Intata yeni' qu' les netweipha'm pe' apóstoles qa pe' te'weyiju't qa profetas, ^{§††} qa pe' yojo'opji' ek pe' profetas qa maestros. Pekhwep' yojo'opji' ek pe' maestros, pe' yaqsiikii pa'qu' ham tunye'ji'uju't. Qa pe' yojo'opji' ek, pe' yilin pa'qu' nanqaats'e. Qa pe' yojo'opji' ek, pekhwep' yi'fen pekhwep. Qa pe' yojo'opji' ek, pe' yithayiki pe' wekwek te'ejuyets pe' yijayan pa' Intata. Qa pe' yojo'opji' ek, pe' l'ajji'ij in tujtseikal pe' te'l'ije. ^{§†29} ¿Me week qu' a'pistolitsi'it? ¿Me week qu' oprofetali'it? ¿Me week qu' a'maestrolit'it? ¿Me week qu' aqsiikii pe'qu' ham tunye'jeyi'uju't? ³⁰ ¿Me week l'estiyi'ij qu' aje'el it'unheti't pa'qu' nanqaats'e? ¿Me week qu' l'aje'teji'ij qu' tujtseikal pe'qu' e'lijeyi'it? ¿Me week qu' eniqatji'ij pe' tujtseikal? ^{§†31} Qa leste te'wis qu' mowo'olii qu' netisi'ij pa' Intata pekhwep' les yi'fen pekhwep'. Ma' hayits, hane'ej qa k'efeelili'mha pakha' te'wis yijat'ij in wit'ikheyi'j. ^{§§†}

Pakha' witeqsu'unka'x nite' teke' qu' nili'ij.

13 Qu' yakha'ye' qu' l'aje'li'ij in tujtseikal pe'qu' yi'lijeye', te'l'ije pe'qu' jukhewiika'le' i'nli'i qu' an-gelitse', qa hamte yeqsu'unka'xe', hik yijunye'j na'aj nijket in talanheti'yijetskii pe'ye' qa t'ai, i'nli'i ne'ej k'oiji' filii qe talanheti'yij wetju'kii. ^{§§2} Qu' heyesti'yij qu' henfel pekhwep' qu' nana'l hatse', qa qu' netsikfe'lets iye pekhwep' ewi'hi'ijki' pa' Intata in nikfe'lets, qa qu' week netsikfe'lets iye pekhwep' wekwek qa qu' teke'ye' qu' haqsiikii qu' net'ijaiyik'ui pe'qu' utek'e' pa'qu' na'ni' qe ta'lets pa'nte' yeqekuye'j, qa hamte ye'm pa' witeqsu'unka'x, ma' yakha' qa ham ye'weju'hi'ij. ^{§§§3} Qu' he'yi-hinijki' pe'qu' yiwekwekitse' qe qa' hetisij taqe' pekhwep' if'iljetsits, qa qu' nite' nats'aye' yiwek qu' nek'inqilinijju' ha'ne yese'n, qa hamte ye'm pa' witeqsu'unka'x, ma' qa' ham pa'qu' natsaxij. ⁴ Pa' witeq-

§† 12:23 Mr 6:4; 1P 2:7 §†† 12:25 1Co 1:10 §† 12:27 Ef 1:23; Col 1:18 §†† Profeta ikji': ewi't jukhew nifel pe' yit'ijets pa' Intata. §† 12:28 Mt 16:18; 1Co 12:9; 14:4; Ap 1:4; Ef 4:11; Stg 3:1; Mr 13:22 §† 12:30 Lc 24:27 §†† 12:31 Nm 25:13; Stg 4:2 §§† 13:1 Jn 13:35; 1Jn 4:7-12; Mt 10:9 §§§ 13:2 1Co 14:1,3-6,22-29; Ef 4:11; 1Ts 5:20; Mt 17:20

su'unka'x tunye'j nite' eq'itaqsuna'x, eq'iltinhetsax. Pa' witeqsu'unka'x nite' eqemtshenetsaxijkii pe'ye'. Pa' witeqsu'unka'x nite' yit'ij tetets qu' qiye'ji', nite' yumti qu' les nat'anipji' pekhewep. ^{†5} Nite' hik tunye'j na'aj nite' teqenelũkii qa yaqsi'jii'jikii pa'qu' nisu'un, nite' naqameyu'uj pe'ye', nite' aje'e't nayu'kii, nite' yijamti'ik'i pe'qu' ul'etsi'ik'i tenelije' i'nŋi'i pe'qu' tenifenyeyeyetaxkii. ^{††6} Pa' witeqsu'unka'x nite' te'wisi'mkii in na'l pa'qu' tunye'je'kii nite' yatsathen, pakha' yijat'ij yijaa'ija in tunye'jkii qa yi'sinheti'mkii. ^{††7} Weekte t'eku'miju't pe' a'tits, nite' eqekufstsax, nite' yili'ij pa' loq'otkineye'jik'ui pe' hats yiwjutsiqen pa' Intata, week went'unhetli'iju't pe' wekwek. ^{††8} Pakha' witeqsu'unka'x nite' teke' qu' nili'ij, qa pekhewe'te nifel pa'qu' tunye'je'kii hatse' qa yili'ij hatse', qa pekhewe' iye' h'ajli'ij in tujtseikal pe'qu' te'lijeye' yili'ij iye' hatse', qa pa' witikfeliya'xets pe' wekwek yili'ij iye' hatse', ^{††9} qa tammi'ste pa' na'l ine'm witikfeliya'xets, qa tammi'ste iye' pa' jitefel qu' tunye'je'kii hatse', ^{††10} qa qu' namtaxets qu' jinenikfee'letsha ma' qa pa' tammi'ste in jinikfe'ltaxets qa' hame'. ^{††11} In mexe yo'me'la's k'iyet in l'anye'jek na'aj omela's, pa' hoksi'wen in tunye'jek na'aj omela's, yaqjamtikineye'jkii in tunye'jek na'aj omela's, ma' qa in hats ya'jit qa hili'ij tunye'j na'aj omela's. ^{††12} Qe hane'ej in jite'wentax pe' wekwek hik tunye'j ne'ej witeqjefinetjii qe hats nite' na'liiju'ha. Qa qu' namtaxets pa' lahats'ij qa' jinte'wenija pa' tunye'jeeyija. Hane'ej tammi'ste pa' tsikfe'lets, qa yamets hatse' qu' week netsikfe'letsha in tunye'jek fakha' in week nikfe'l yiwets. ^{†††13} Hane'ej nite' yili'ij in na'l enewe' wetshetk'ewi't, enewe'en: pa' nite' in-qekuyejejiy pa' Intata, pa' inq'otkineye'jik'ui qu' week jinenikfe'ltaxetsha hatse' qa pa' witeqsu'unka'x. Qa pakha' les t'anipji' ekewe'en pakha' witeqsu'unka'x. ^{†††}

In tujtseikal ne'ej te'lijei.

14 Mowo'oliha qu' qi qu' ineqsu'uni't, qa leste te'wis qu' isu'uni'tha iye pa'qu' nelisi'tij pa' Espiritu Santo. Les in hisu'untax qu' isu'uni't qu' nelisi'tij qu' enfeli't ke' Intata te'lijei. ² Qe pa'qu' l'aje'li'ij in tujtseikal pe'qu' te'lijeye' iyeti't pa' Intata qa nite' iyeti't ene' jukhew, qe ham yepiye'ye' pe'qu' nit'ij. Pe' yit'ij ham nikfe'le'ets qe ta'lets pa' Espiritu Santo. ³ Qa pakha'te qu' niyetij ke' wi'tlijei qa iyetik'ui yijat'ij pe'qu' jukhewe', ma' qa yikfelitets qa nihihpha'm pe' laqjamtikineyejeikii, qa yakaklin qa yi'fen iye pe' l'atawjets. ⁴ Pa'qu' l'aje'li'ij in tujtseikaltax pe'qu' te'lijeye' fakha'te in wenihihpha'm, qa pakha'te qu' nenfel ke' Intata te'lijei qa nihihpha'm pe' yijayan pa' Intata. ⁵ Yakha' hisu'untaxija qu' e'weeki't qu' l'aje'li'ij qu' tujtseikale' pe'qu' e'lijeyi't, qa leste in te'wiisija qu' enfeli't ke' Intata te'lijei. Qe pa'qu' nenfel ke' Intata te'lijei les t'anipji' pa'qu' l'aje'li'ij in tujtseikaltax pe'qu' te'lijeye'. Ye'ehe, in na'l yijat'ij na'aj niqat pe'qu' nit'ij hats'inha qu' week

nenikfe'lik'iha pekhewe' hats yijayaanija ha' Jesús qa' les net'unitsij pe' l'atawjets. ⁶ Qa hik ta'lijupi' yejefets, jitejeyumtshen qeku'nijupi' ek aka'an. Qu' l'aje'li'ij qu' hit'ij pe'qu' ham ^{5†} nenikfe'le'ets wi'tlijei, z'ekpa' qu' ne'weju'tij? Qa qu' henfelte pakha' qu' i'nk'ate epi'ye'etik'i, i'nŋi'i qu' henfel pakha' qu' mente' enikfe'li'itets, i'nŋi'i pa'qu' nana'l hatse', i'nŋi'i pa'qu' k'ijatsshenitij ke' Intata te'lijei, qa weju'tij yijat'ij. ⁷ Qa hik tunyejei iye ne'ej filii in nite' tunyejejiyu't ene' na'l pe' filii, axe'm ne'ej foj flauta i'nŋi'i na'aj filik arpa qu' nite' neqet'axi'ik'i pa'qu' l'anye'je' z'pa'n tunye'j qu' jinenikfe'lik'i pa'qu' nijitaxik'i? ^{8††8} Qa pe'qu' nawatlan qu' nite' neqet'axi'ik'i pe'qu' tofoje', z'ekpa' qu' nanaqsi'j qu' natjanithenijup qu' nawatlan? ^{9††9} Qa hik ejunyejeji't in nite' yeqet'etsik'i pe' l'ittaxilij in l'iyeti't, z'qa z'ekpa' qu' nenikfe'lik'i pa'qu' enqitijineyutaxi'ij? Ma' qa hik tunye'j na'aj iyeette na'aj i'ni'. ¹⁰ Ha'ne week sehe' ipji' olots pe' wi'tlijeikal qa ham pa'qu' wi'tlijeje' qu' ham nake'ji'. ¹¹ Qa qu' nite' netsikfe'li'ik'i pa' ikji' pa' yittaxij, ma' qa yakha' qa yetujtseika' qa fakha' iye qa tujtseika' iye. ¹² Hik ta'lijupi' ekheweli't in lisu'uni'tha pa'qu' e'niya'yi'tij qu' nelisi'tij pa' Espiritu Santo, qa' mowo'olihiha ekewe'en pa'qu' les nenihihpha'm pe' l'atawjets pe' in-ejefetsipji'. ^{13††13} Qa hik ta'lijupi' pa'qu' l'aje'li'ij in tujtseikal pe'qu' te'lijeye', qa' niyinjets pa' Intata qu' netisij qu' neniqat pa' ikji'ha pa'qu' nit'ij. ¹⁴ Qe qu' tujtseikale' pe'qu' hit'ij qu' nek'iyin, yijaataxija qu' niyin pa' yitawe'j qa pakha'te yaqjamtikineye'jkii qa nite' teke' qu' net'ijaifik'i. ^{15††15} z'Qa pa'n qu' yeqfene'je' yiwek? Qu' hit'ij pe'qu' ham nenikfe'le'ets wi'tlijei qu' nek'iyin qa les te'wis qu' nek'iyin iye qa' heniqat pe'qu' hit'ij. Qu' hit'ij pe'qu' ham nenikfe'le'ets wi'tlijei qu' heilijtsii qa les te'wis qu' heilijtsii iye qa' heniqat pe'qu' hit'ij. ¹⁶ Qe qu' it'ij pe'qu' ham nenikfe'le'ets wi'tlijei qu' iwqinhetji' pa' Intata, z'qa pa'n qu' teqfene'ji'ij qu' nit'ij: —Hik kakha' qu' tunye'je' (Amén)— pakha' qu' nite' nenikfe'le'ets pe' tujtseikal wi'tlijei qu' it'ij in lit'ijetspha'm te'wisij? ^{17††17} Qe in tujtseikal pe' lit'ij in lit'ijetspha'm te'wisij pa' Intata, te'wisijupi', qa nite'te nihihpha'm pa' l'atawe'j pakhape'. ¹⁸ Hit'ijetspha'm te'wisij pa' Intata in yakha' les olotsij in l'ajli'ij qa hitji'ij ne'ej ham nikfe'le'ets wi'tlijei qa nite' hik ejunyejeji't. ^{19††19} Qa les in hisu'un qa jinot'axjiij wetju't pa' Intata qu' leefi'ik'i (5) pe'qu' hit'ij pe'qu' jinenikfe'lik'i qu' nek'iyet qa nite' qu' hit'ij pe'qu' ham nenikfe'le'ets wi'tlijei, hats'inha qa' te'wis qu' nek'inq'ijatsshen, qa nite' tunye'jiju't pe'qu' diez mil (10.000) nametsji' pe'qu' nenitaxij ham nikfe'le'ets wi'tlijei. ^{20††20} Yejefets, hasu'uj hik ejunyejeji't ne'ej omehets in tijamti'ikii. Ye'ehe, hik ejunyejeji't ne'ej i'nk'a teluifik'i omehets nite' nikfe'likii pa'qu' ul'axe', qa hikte ejunyejeji't ne'ej ajtei pa'qu' aqjamtikineyejeji'ikii. ^{21††21} Ke' we'nika'ajji' Intata te'lijei yit'ij: —Ha'nijji' hatse' pe' jukhew tujtseika' te'lijenyejei

† 13:4 1Ts 5:14; Nm 25:13; Ga 4:17; 1Co 4:6 †† 13:5 Mr 10:45; Fil 2:4; Hch 17:16 † 13:6 Sal 119:142; Jn 8:14; 14:6 †† 13:7 Stg 1:12 †† 13:8 Mt 7:25,27; Lc 6:49; 11:17; 13:4; 16:17; Hch 15:16; He 11:30; Ap 11:13; 16:19 ††† 13:12 1Jn 3:2; 4:8; Pr 2:6; Jn 17:3; 1Co 8:3; Ga 4:9 ††† 13:13 1Ts 1:3 § 14:2 1Co 12:10

§† 14:6 1P 4:13 §†† 14:7 Ap 5:8; 14:2; 15:2 §† 14:8 Nm 10:9; Is 58:1; Jer 4:19; Ez 33:3-6; Jl 2:1 §†† 14:12 Nm 25:13; Ga 1:14; 5:25; Sal 51:11; Lc 11:34; Jn 1:33; Hch 2:4; Ro 8:9; Tit 3:5; 1Jn 4:1; Ap 3:22 §† 14:14 Sal 51:12; Ga 5:22; Tit 3:14 §† 14:16 Sal 72:19; Ap 22:21 §†† 14:18 Ro 1:8 §§† 14:19 Mt 12:37 §§§ 14:20 Sal 131:2; Is 28:9; Mt 18:3; Ro 16:19; Ef 4:14; He 5:12-13

qa ha'nijji' iye hatse' pa'qu' teji'ye' pakha' tujtseika' ta'ji' qu' nek'iyetik'ui ha'ne witset, qa lunye'j ji'ij qu' nite' netk'ene' yiwets.—

(Is 28:11)

Hik aka' yit'ij pa'aj ha' Yatsat'ax'inij. ²² Ma' qa hik ta'ti-jupi', in na'l na'aj iyetij pekhewe' ham nikfe'lets wi'tlijei, nite' t'ejuyets pe' tek'enets ha' Jesús, qe t'ejuyets yijat'ij pe' nite' tek'enets ha' Jesús qe qa' jutsiqetsi'im in na'l pa' tantanithenkeye'j hatse'. Qa kekhewe'te Intata te'lijei in tefelhitii, qa nite' t'ejuyetsek pe' nite' tek'enets ha' Jesús, qe t'ejuyets yijat'ij pe' tek'enets ha' Jesús qe qa' jutsiqetsi'im in yi'fen pa' Intata. ²³ Jit'enqeku'ni' ek qu' e'weeki'it qu' onot'axi'tij wetju't in hats t'ek'eeni'tetsha ha' Jesús, qu' week t'aje'ti'ij qu' iyeti'tij pekhewe' ham nikfe'lets wi'tlijei, qa qu' nente'nuyi't ewetsji' pe'qu' nite' nenikfe'le'lets aka'an i'nli'i pe'qu' nite' nijayane' ha' Jesús, ¿me nite' yit'itij ewets qu'nte' eik'une'yi'it wetju't? ²⁴ Qa qu' week enfeli't ke' Intata te'lijei, ma' qa qu' nente'nuyi't ewetsji' pa'qu' nite' netk'ene'lets ha' Jesús i'nli'i pa'qu' nite' nenikfe'le'lets aka'an, ma' qa' week nepi'ye'et, qa' nenikfe'letets in qi pa' tewu'tax qa' nenikfe'lets iye in tatanithenheti'yij hatse' pe' tewu'tets. ²⁵ Qa' noksi'wen iye in u'lets pe' hamtax nikfe'le'lets teq'inyejeikii u'lets. Ma' qa' nototjoijo' qa' qi qu' niyinii pa' Intata, ma' qa nit'ij: —Yijaa'ija in i'nli'tetji'ju' pa' Dios.— ^{†26} ¿Qa pa'n qu' ji'nt'ukinjii' in t'ejuyets week ekewe'en yejefets? Qu' onot'axi'tij wetju't pa' Intata i'nli'i qu' nana'l pa'qu' netlijsii, pa'qu' nenfel ke' Intata te'lijei, pa'qu' nenfel pa'qu' nikfelitets pa' Intata, pa'qu' t'aje'teji'ij qu' tujtseikale' pe'qu' te'lijeye', qa pa'qu' neniqat pe' tujtseikal. Qa leste te'wis qu' weeke' ekewe'en qu' net'ejuyets qu' nenihipha'm pe' taw-jets pe' inejefetsipji'. ^{††27} Qu' nana'l pa'qu' t'aje'teji'ij qu' tujtseikale' pe'qu' te'lijeye' i'nli'i qu' wetsjuk'e i'nli'i wetshetk'ewi'te' qa' hats uja'xe'te, qa hasu'ujte week niyetju', ewii'teji'ij pa'qu' niyetji'ij, qa week ewitei nana'l pe'qu' neniqat. ²⁸ Qa qu' hame'te pe'qu' neniqat, qa' hasu'uj niyetju' pe' witlijsitjiyifi. Łatawjetsteji' qu' naqsiijkii aka'an qa pa' Intata qa hats yepi'ye'. ²⁹ Qa qu' nana'l pe'qu' nenfel ke' Intata te'lijei, qa' wetsjuk'ete i'nli'i qu' wetshetk'ewi'te' qa pekhewete qa' nejetik'ui pe'qu' nenfel pekhewe'en. ³⁰ Qa qu' nana'l pekhewe' i'nju'kii pa'qu' nana'l'im pa'qu' neneqfelinhe'yu'uj ta'tets pa' Intata qa nili eku'nij pakha' qu' mexe niyettax qa niwejin eku'nij qu' niyet pakha'an. ³¹ Qe week ekheweli't teke' qu' enfeli't ke' Intata te'lijei qu' ewii'teji'ij pa'qu' nenfel hats'inha qa' week qu' nenikfe'lets eke' wi'tlijei qa qu' t'unitsi'ij iye pe' tawjets. ^{††32} Pekhewe' nifel ke' Intata te'lijei, tekhewelle in wetje'ti'ik'ui qu' nenfel. ³³ Qe pa' Intata nite' Dios pa' nite' yeqet'axkii, qe Dios yijat'ij pa' wit'ikesimeya'xlekii in tuneyeyek he' week te'lijtsitjiyits he' yijayan pa' Intata. ^{††34} Ne' efuts hasu'uj net'ewui in mexe not'axij wetju't pa' Intata qe nite' tenexke'ej qu' niyet. Netk'en yijat'ij in t'anye'jek ke' Intata te'lijei. ^{††35} Pe'qu' efuye' qu' nenikfe'liyu'ets pa'qu'

nepiye'ek'i in not'axij wetju't pa' Intata, qa' nanfaakanij pa'qu' tewhe'ye'ye' qu' namii pe'qu' tetsi'ye', qe yeqwepin pe'qu' efuye' qu' niyetji'ju' pe'qu' nonot'axij wetju't pa' Intata. ^{††36} ¿Me ekheweli't Corinto teitets qu' nata'ti't etji'ju' ke' Intata te'lijei? ¿Ye' me u'ja'xi'it qu' esti'yi'tij? ³⁷ Qu' nana'l pa'qu' numti takha' qu' nenfel ke' Intata te'lijei, i'nli'i pa'qu' numti qu' nana'l pa'qu' netisij pa' Espíritu Santo, qa' les te'wis qu' nenikfelitetsha ekewe' he'nq'ika'atij ei in ta'tets in yisu'un ha' Yatsat'ax'inij. ³⁸ Qu' nana'lte pa'qu' nite' numtiye' aka'an, ma' qa' iwejinli'it, hasu'uj ek'eni'tets. ³⁹ Hik ta'tijupi' yejefetsipji', isu'uni't qu' enfeli'tim pekhewepe' ke' te'lijei pa' Intata, qa hasu'uj qu' aq'ayini'tij pe' t'ajli'ij in tujtseikal pe' te'lijei. ³⁴⁰ Qa leste te'wis qu' aqsiiji'tju'ha in tonot'axitij wetju't pa' Intata. Hasu'uj qu' pekhele'ji'kii nite' yeqet'axkii. ^{††}

Cristo ita'x iye.

15 Qa hane'ej qa hisu'un qu' k'ikfelititets yejefets, kekhewe' te'sits witlijei. Hik kekhewe' hayiits k'efeli'tim, hik kekhewe' t'eku'mi'tiju't qa hik ik kekhewe' iye nite' tanqami'tij, ^{††2} ma' qa hik kekhewe' ta'tets in hats i'tiyi't qu' yijaayi'ija qu' ku'mi'ti' kekhewe' k'efeli'tim, qa qu' nite'te yijaayi'ija qa ikji' ham weju'ti'ij in nite' teqekutaxi't. ³³ Qe yakha' k'elisi'tij kakha' les qiji' hik kakha' yakha' iye heyesti'yij, kakha'an: ha' Cristo in wa'm infi qe ta'tets pe' inwufets, hik aka' yit'ij ke' we'nika'ajji' Intata te'lijei. ^{††4} We'nenifi pe' tenimetuk, qa ita'x iye in yamets wetshetk'ewi't netuts, hik aka' yit'ij ke' we'nika'ajji' Intata te'lijei. ^{††5} Qa we'nethinets pa'aj ha' Cefas (Pedro) qa i'nk'ale qa we'nethinets iye he' doce (12) t'ijatshenhei. ^{††6} Qa i'nk'ale qa we'nethinets iye pe' olots inejefetsipji' t'ani' quinientos (500). Pekhewe'en olots pe' mexe ilii qa nite' olots pe' hats naxju'. ^{††7} Qa i'nk'ale qa we'nethinets iye ha' Jacobo, qa i'nk'ale iye he' week apóstoles in we'nethinets iye. ^{††8} Qa yakha'te qa hetke'leenijju' in we'nethin yiwets, qa hik yijunye'j na'aj omela's in yijanik'i pa' tenjeyumtshenektax qu' nenekfik'i. ^{††9} Qe yakha' nite' hik yuk'elji' he' apóstoles, qa nite' iye ye'weju'tij qu' tenqiye'yij apóstol qe hanaw-itijju'kii he' hats yijayan pa' Intata. ¹⁸¹⁰ Qa pa' qi teq'il-ta'xyij pa' Intata qa hikpa' ta'tets qa hats ya'apostolij, qa pa' teq'il-ta'xyij in tsetisij nite' hik lunye'j qu' ham ne'weju'ti'ij, qe yakha' les qi in he'yithayii qa nite' tunyejei week hekhewe'en, qa nite'te yakha'te qu' nata'ti' yiwets, qe pakha'te teqi'fenkeye'j pa' Intata hikpa' ta'tets. ¹⁹¹¹ Qa nite'te hik aka' qu' les qiye'ji', yakha' qu' henfel i'nli'i hekhewe'en qu' nenfel, tunye'j ji'ij, qe uja'xte in henfeli't eke' te'sits witlijei qa ekheweli't qa t'ek'eni'tik'i qa hik aka' les qiji' yijat'ij. ¹² Qa in tefelhitii ha' Cristo in niyik'uipha'm pe' naxju' qa ita'x iye, qa ¿inhats'ek

††† 14:35 Mt 1:19; 1P 3:1 § 14:39 Nm 25:13; Ga 4:17 §†
14:40 Ro 13:13 §†† 15:1 Pr 24:16 §† 15:2 Ga 4:11; He 6:8 §††
15:3 Jud 3; 1Co 8:11; Mt 26:54; 1P 1:20 §† 15:4 Mt 12:40; 27:59-60;
Mr 15:46; Lc 23:53; Jn 2:22; 19:41-42; 1Ts 4:14; Sal 16:10; Is 53:10; Os
6:2; Hch 2:25-32; 13:33-35; 26:22-23 §† 15:5 Lc 24:34,36; Mr 16:14;
Jn 20:19,26; Hch 10:41 §†† 15:6 Mt 28:10-20 §†† 15:7 Stg 1:1;
Hch 1:3-11 §§§ 15:8 1Ti 1:13-16; Hch 9:1-8 18 15:9 Ef 3:8; Fil 3:6;
1Ti 1:16-17 19 15:10 2Co 3:5; Fil 2:13; Col 1:29

† 14:25 Is 45:14; Zac 8:23 †† 14:26 1Co 12:10 † 14:29 1Jn
4:1 †† 14:31 Lc 16:25 †† 14:33 Ef 6:18 ††† 14:34 1Ti 2:11-12;
1P 3:1

ekheweli't pe' uja'x in yit'ijets in nite' ilii iye pe' naxju'?^{†13} Qu' nite' iliiye' iye pe' naxju', ma' qa ha' Cristo qekha nite' jeek ita'xe' jii'ijtaxek. ¹⁴ Qa qek nite' ita'xe' iye ha' Cristo, qekha hamtax ne'weju'ti'ij in henfeli't in ita'x iye, qa hik tunye'j iye qekha hamtax ne'weju'ti'ij pa' nite' ekekuyejeji'tij. ¹⁵ Qekha hik yijunyejetaxi't iye qu' yiwotk'onhetsitseti'it in henfeli't pa' Intata in yitiin iye ha' Cristo, hikha' teestax qek ita'xe', qu' yijaayi'ija qu' nite' iliiye' iye hatse' pe' naxju'. ^{††16} Qu' nite' iliiye' iye pe' naxju', ma' qa ha' Cristo qekha nite' jeek ita'xe' jii'ijtaxek. ¹⁷ Qu' nite' ita'xe' iye ha' Cristo, ma' qa ekheweli't in nite' teqeku'ut ham e'weju'ti'ij, mexe na'l'taxi't etji' iye pe' ewu'etsi't. ¹⁸ Qu' hik aka' tunye'je' qa kekheve' yijayan ha' Cristo hats naxju' qekha hats namtaxii pa' qitawak pa' Dios. ^{†19} Qa pe' inilii in ewi'tte in t'ejuyets in jiti'otki'ik'ui ha' Cristo, ma' qekha qitawak qitawak jiti'ijetsitsetax. ²⁰ Ehe, yijaayi'ija in ita'x iye ha' Cristo, takha' yojo'oj in ita'x iye pa'aj qa i'nk'ate hatse' pa' iliiye' pe' hats naxtaxju'. ^{††21} Qe pa' witwamhi' in uiteje'm ta'tets pa' ewi't jukhew (Adán), qa hik tunye'j iye in na'l pa' iliiijii hatse' pe' hats naxtaxju' qe ta'tets pa' ewi't iye jukhew (Cristo). ^{††22} Qe in ta'tets pa' Adan'ik'i qa week wa'm, qa in ta'tetsek ha' Cristo qa week qu' iliiye' iye. ^{††23} Qa tei'ij qu' iliiye' week ewi'te: ha' Cristo hats yojo'oj in ita'x iye, qa ink'aye'te pe' yatsat'etsij qu' iliiye' iye hatse' qu' netpiltaxju'. ^{††24} Ma' qa' hats namets pa' tahats'ij qu' hame' ha'ne week, ma' qa ha' Cristo in tenek'enheitax qa' netisij pa' tatata Dios, qu' hats week niwul'enhettaxju' pe' t'ejuihifets, pe' inwo'metets, qa pe' wittatalipji' pe' witsitets qa pe' witt'unhaxits week ha'ne sehe' ipji'. ^{††25} Qe takha' ha' Cristo les te'wis qu' namti'ijii in tenek'enhei qu' netestiitaxij qu' week not'otsipji'kii pe' t'ejuihifets ^{††26} qa pa' teke'lenju' t'ejuihife qu' niwul'enhettju' qa nilan qa haami'ija pakha'an hikpa' pa' witwamhi'. ^{††27} Qe ke' we'nika'ajji' yit'ij: —Pa' Intata tisij ha' Cristo qu' week netnek'enhe'yipji'.—

(Sal 8:6)

Qa in testi'yij qu' week netnek'enhe'yipji', qa aka'an qa yeqet'axik'i in nite' i'nji'teje'm pa' Intata, qe pa' Intata hikpa' tisij qu' week netnek'enhe'yij. ²⁸ Qa in hats week tenek'enhe'yij hakha'an, qa in Wita's qa' newetisij qu' netnek'enhe'yipji' ek pakha' tisij in tenek'enhe'yipji' pe' week, hats'inha pa' Intata qa' week netnek'enhe'yipji' enewe'en. ^{††29} Qa qu' nite' hik aka' tunye'je', qe pa'n qu' teqfenyejeje' tekek pekheve' wempuli'jiiiju' qu' net'ejuyets pe' hats naxju', qu' yijaayi'ija qu' nite' iliiye' hatse' pe' naxju'? Qe inhats'ek in wempuli'jiiiju' qu' net'ejuyets pe' hats naxju'? ³⁰ Qe inhats'ek iye in week neluts in na'li't yijup pe' wekwek a'tsits qa iftsits iye? ³¹ Week neluts yaqamjiiikii qu' hawa'm. Yijaa'ija

† 15:12 Mt 17:9; 22:23; Mr 12:18; Lc 20:27; Hch 23:8; 2Ti 2:18
 †† 15:15 Mt 26:60; Jn 15:26 † 15:18 1Ts 4:16; 1P 5:14 ††
 15:20 Ex 23:19; Lv 2:12; Ro 8:23; Col 1:18 †† 15:21 Mt 10:21;
 28:5-6; Jn 8:51; 11:25; 20:9,15-18; Fil 3:10; Gn 3:1-7; Ro 5:12-14; Mr
 16:6; Lc 24:5-8,34 ††† 15:22 Ro 14:9 ††† 15:23 1Ts 4:17 §
 15:24 Mt 5:16; 11:27; 24:6; Mr 13:7; Lc 11:13; Jn 8:42; Ef 1:21; 5:20;
 Hch 8:10; 1P 3:22 †† 15:25 Lc 1:33; Ap 11:15; Sal 110:1; Mt 22:44;
 Ef 1:22 ††† 15:26 2Co 5:4 †† 15:28 Jn 5:19; He 1:2; Sal 104:24; Ef
 1:23

aka'an in yijunye'j yejefets. K'efeli'ti'm aka'an qe qi in te'wisi'mkii pa' yitawe'j qe nite' teqeku'ut ilijayani'tha ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo. ^{††32} Qu' net'ejuite yiwets in hik yijunye'j qu' hawatlani't kekheve' jukhew hik tunye'j na'aj nowe't he' Efeso teitets, qe pa'n tii pa'qu' natsax-ij? Ye'ehe, qu' yijaayi'ija qu' nite' iliiye' iye pe' naxju', qa' jintit'ijju' pakha' yit'ijju' pa'aj pe' jukhew'ik'i: —Jitekkii, jiyaju'kii qe uje' qu' jinanaxju'.—

(Is 22:13)

††33 Hasu'uj meneqfeetsinhetkii: qu' e'meti'imkii pekheve' ut'ax pa' yaqsiiikii, ma' qa' atsayets in te'wis-tax pa' taqsiiikii. ³⁴ Onomi'tpha'mkii qa' jeli'tik'uiha pa' ejunyejeji't, yape ili'itij pa' ut'ax, qe na'l pe' i'ni't etji'teje'm nite' nikfe'lets pa' Intata. Hit'ij aka'an qe qa' k'ewepinheti't wetju't. ^{††35} I'ni'ti qu' nana'l pa'qu' ninaq-faakanij nikfeliyu'ets qa' nit'ij: —Qe pa'n tunye'j qu' iliiye' iye pe' naxju'? Qe pa'n qu' tunyejeje' hatse' pe'qu' i'nk'a t'esenitse' qu' iliiye'tax iye?— ³⁶ Akha' ham tenikfe'le'ets! Pe' t'entaxju' nite' teke' qu' nata't qu' nite' qhu'feje'm pe' to'. ^{††37} Qa pe' t'enju' nite' pe'qu' hats qiye'pha'm, qe pe' to'te hikpe' t'enju', i'ni'ti qu' trigo to'ye', i'ni'ti pekheve' iye toi. ³⁸ Qa pakha'te Intata qa pa'qu' nisu'unte qu' teqfenye'jii'ij, week ne'ej to' na'aj tunye'j in ta't. ^{††39} Nite' week qu' tunyejeje' wetju't ene' i'nesenits. Jukhew qa efuts tujtseika' tunyejei t'esenits, inqa'metets pakha' tunyejei iye t'esenits, junatai yeqet'axijju't iye t'eseninyejei qa sehets qa tujtseika' iye tunyejei t'esenits. ^{††40} Qa hik tunye'j iye in yeqet'axijju't pa' t'eseninyejei na' wa'sji' qa ha'ne sehe' epji' qa yeqet'axijju't iye pa' t'eseninyejei. Pa' t'eseninyejei na' wa'sji' ewi'tte, qa pa' t'eseninyejei ha'ne sehe' epji' qa ewi'tte iye. ¹⁸⁴¹ Ne' junu' yeqet'axijju't pa' t'eseninye'j. Qa ne' juwel yeqet'axijju't iye pa' t'eseninye'j, qa ne' footekii qa tunyejeite wetju'tek pa' t'eseninyeje'k. ⁴² Qa hik tunye'j iye qu' iliiye' pe' hats naxtaxju'. In tajkati'yik'ui qa tipipji', qa qu' ita'xe' iye qa nite' t'anuuyi' qu' tipipe'ji'. ¹⁹⁴³ In tajkati'yik'ui hats ut'ax, qa qu' ita'xe' iye qa qi qu' te'wise'. In tajkati'yik'ui nite' t'un, qa qu' ita'xe' iye qa qi qu' net'un. ²⁰⁴⁴ In tajkati'yik'ui wit'eseen'te, qa qu' ita'xe' iye pa' t'ese'n qa hats espritute. In na'l aka' wit'esenit-sle, ikji' na'l iye pa' wit'eseninye'j espritute. ⁴⁵ Hik aka' yit'ij ke' we'nika'ajji' in yit'ij: —Pa' yojo jukhew, Adán, yojo pa'aj in taqsijkitiyikii qa na'li'm pa' ita'x t'ejuyets ha'ne sehe',—

(Gn 2:7)

qa hakha'te teke'lenju' Adán (Cristo), qa taqsijkitiyij kiyek in espíritu ta'tets pa' witi'ax nite' yili'ij. ²¹⁴⁶ Qa nite'te pakha' witi'ax espritute qu' yojo qu' nana'l, qe pa' witi'ax t'ejuyets ha'ne sehe' hik pakha' yijaj'ij in yojo in na'l, qa i'nk'ate pa' witi'ax espritute. ⁴⁷ Pa' yojo jukhew ta'tets ha'ne sehe', sehe' teite', qa pa' teke'lenju' jukhew qa ta'hi'pha'm na' wa's. ²²⁴⁸ Pa' tunye'j in sehe' teite' qa hik tunyejei week pe' i'nipji' ha'ne sehe'. Qa pa'

††† 15:31 Ro 8:36 †† 15:32 Ef 1:1; 1Ts 2:19 †† 15:34 Tit 2:12; 1Co 4:14 ††† 15:36 Jn 12:24 ††† 15:38 Sal 143:10; Pr 16:9; Jn 5:30; Ga 1:4; Ef 1:9; 1Jn 2:17 ††† 15:39 Fil 3:18 15:40 Lc 9:31-32; Hch 22:11 19 15:42 Ro 2:7; Ef 6:24; 2Ti 1:10 20 15:43 2Co 6:8; 13:4; 1P 5:4; Mr 5:30; Lc 1:35; 6:19; Hch 19:11; Ap 11:17 21 15:45 Ro 8:22 15:47 Gn 2:7; 3:19; Sal 90:3

tunye'j ha' wa's teite', qa hik tunyejeje'ek pe' i'nii hatse' na' wa's. ¹⁴⁹ Hane'ej hik injunyejei pa' tunye'j pa' jukhew ta'tets ha'ne sehe', qa i'nk'ale qa' hik injunyejeje' iye hakha' ta'tiipha'm na' wa's. ^{†150} Hit'itij ewets yejefets, ene' i'nesenits qa pe' i'nathits nite' teke' qu' nuji'teje'm pa' tenek'enheiji' pa' Intata, nite' weju'tij iye pa' nite' yape qu' na'n ji'teje'm pa' nite' yili'ij. ^{‡151} Hane'ej qu' k'efeli'hi'm ka' ham nikfe'le'ets: nite' week qu' jinanaxju', qa je'weekte qu' ji'nk'aihitse' pa'qu' injunyejeje'. ^{§152} Hik qu' tunye'je' in q'uts ne'ej witto' qu' ji'nk'aihitse' pa'qu' injunyejeje'. Hik aka' qu' tunye'je'kii qu' hats t'aka'the' ye'te qu' nat'ajji' pe' foj, qe pe' foj qu' nat'ai qa pe' hats naxtaxju' yijayan ha' Cristo qa' iliy'e' iye qa' i'nk'aihitse' pe' t'esenits nite' wa'm, qa inekhewel in mexe ji'tii qa' jinink'aihit iye pa'qu' injunyejeje'. ^{¶153} Qe les te'wis ha'ne nite' yape qu' nuyik'ipha'm pa' nite' yili'ij, ha'ne wa'm qa' nuyik'ipha'm pa' nite' wa'm. ^{‡154} Qa qu' hats nuyik'ipha'm ha'ne nite' yape pa' nite' yili'ij, qa ha'ne wa'm qa' nuyik'ipha'm pa' nite' wa'm, ma' qa hats namik'ui kakha' yit'ij ka' we'nika'ajji' in yit'ij: —*Ka' witwamhi' hats tenekui, tuj na' witaxiye'j.*

(Is 25:8)

^{¶155} *Witwamhi', ¿pa'n ikji' pa' axiye'jij? Witwamhi', ¿pa'n ikji' pa' ani's?—*

(Os 13:14)

⁵⁶ Pa' tani's pa' witwamhi' hikpa' pa' witwul'ax, qa pa' tet'unha'x pa' witwul'ax qa kekhe'we' yika' pa'aj pa' Moises'ik'i (ley). ^{¶157} Hane'ej qa te'wisij pa' Intata in jiyetisij qu' jint'anipji' ekewe'en qe ta'tets ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo. ^{§158} Qa hik ta'tijupi' yejefets, me'nt'unhetitijha in tijayani't. Hasu'uj pa'qu' naq'ayinilij. Me'neni'ti'ha qu' ithayi'yi'hi'm ha' Yatsat'ax'inij, tenikfe'li'tets in weju'tij in t'ithayi'yi'hi'm ha' Yatsat'ax'inij. ^{§1}

Pe' ewi't yenikii t'ejuyets pe' yijayan pa' Jesús i'ni' pa' Jerusalén.

16 Hane'ej qa' henfeli't e'm ka' tenq'ika'atyijii in t'ejuyets pe'qu' ewi't eni'ti'kii qu' net'ejuyets hekhe'we' inefefetsipji' pa' Intata i'ni' ha' Jerusalén. Qa hisu'un qu' hik eqfenejeje'itij iye ka' hit'ijets qu' te-qfenejeje'ij he' week te'lijtsitjiyets hekhe'wep inefefetsipji' pa' Intata i'ni' ha' sehe' Galacia. ^{§112} Qa yamji'jets na'aj yojo netu na'aj semana (domingo), qa week ewite' ekheweli't qu' eqetheni'tfik'i pe'ye' pe'qu' ithayifkineli't qa' aqsi'ji't, hats'inha qa' nite' ant'ayi'itik'i qu' natsamtaxi't ei. ^{§13} Qa qu' natsamtaxi't ei pekhewe' qu' ku'mi'ti-iji' qu' neka'xii ha' Jerusalenii pekhewe' ewi't teniti' t'astai qa' hika' a'm pa'qu' witfaakanek'e. ^{§14} Qa qu' isu'uni't qu' yakha'ye' iye qu' hak, qa yijts'eyek'e. ⁵ Mexe qu' hojohonii hatse' ha' sehe' Macedonia, qa' hikha'

† 15:48 Fil 3:20-21 †† 15:49 Gn 1:27; 1Jn 3:2 ‡ 15:50 Fil 3:3; Mt 16:17 †† 15:52 Mt 24:31; 1P 1:5 ‡ 15:53 Pr 31:25; 1P 1:18 ††† 15:54 Mt 23:24 ††† 15:56 Ro 4:15; Ga 5:4 § 15:57 1Jn 5:5 §† 15:58 Mr 14:6; Ga 3:10; Stg 2:14-26 §†† 16:1 Hch 11:30; 2Co 8:4; Ga 1:2 §† 16:2 Mt 28:1; Mr 16:9; Lc 24:1; Jn 20:1,19; Hch 20:7; 2Co 9:1-5 §†† 16:3 2Co 8:16-22; Mt 23:37; Hch 8:1

hata'ti' qu' natsami't ei. ^{§16} I'nti' qu' mexe t'ajij qu' ha'ni't etji', axe'm qu' nats'ape'et etji' i'ptu'ui qu' nanaxijik'i pa'qu' lop'e, hats'inha qu' teke'ye' qu' etsi'feni't iye pa'qu' hakji' iye. ⁷ Qe nite' hisu'un qu' t'aje'itij qu' k'eweni't, qe hisu'un yijat'ij qu' les nats'ape'et etji' qu' tekke'yi'ij pa' Yatsat'ax'inij aka'an. ^{§18} Qa ha'neti'ij qa mexe qu' ya'mane' eku'ni' ha'ne Efeso yamijii qu' nanaxtaxijik'i pa' te'wis netu Pentecostés. ^{§19} Qe mexe qi pa' yithayijkit qu' henfel ke' te'lijei pa' Intata, qa olotstax iye nekhe'we' t'ejuihifetstaxij iye eke' te'lijei pa' Intata. ^{§110} Qu' nanamtaxi't ei ha' Timoteo, jeli'tets qu' nanamtaxi't ei, qe takha' iye t'ithayi'yi'm pa' Intata in yijunye'jek. ^{§111} Qa hik ta'tijupi' ekheweli't qu' hasu'uj pa'qu' nuten hakha'an. Iftits'itijets yijat'ij qu' ham peyi'ijikii qu' netpilyii iye qe hats honotki'ik'ui qa week iye he' tijts'eyek inefefetsipji' pa' Intata. ¹⁸¹² Qa hakha'te inefefe Apolos, qa hats qi in hisu'untax qa k'iyintaxijets qu' ninji'witsheni't ei qu' tijts'eyek'e hekhe'wep inefefetsipji' pa' Intata, qa ha' Apolos qa mexe nite' nikhe'yu' hane'ej, qa i'nk'ale qa' ninji'witsheni't ei qu' teke'ye'. ¹⁹¹³ Jeli'tkiiha, it'unheti'tha pa' nite' eqekuyeje'ij. Hasu'uj a'walxalitsi't, et'uniitsi'tha' yijat'ij. ²⁰¹⁴ Week pe'qu' aqsiitijikii nata'tets in t'ineqsu'uni't. ²¹¹⁵ Hats tenikfe'li'tets ha' Estéfanos qa week he' telits in hikhe' yojo in yijayan ha' Jesús in i'ni' ek nakha' sehe' Acaya. Qa tekhe'wel qi in yisu'unija in yif'en qa yithayiki iye hekhe'we' tek'enets ha' Jesús. Qa hik ta'tijupi' yejefets, ²²¹⁶ k'iyini'tij ewets qu' ek'eni'tets pekhewe' qu' hik tunyejeje' enewe'en, qa week iye pe'qu' ninqi'fenij aka' wit'ithayijkit. ¹⁷ Qi in tsi'sinheti'mkii in namyii na' Estéfanos, qa na' Fortunato qa na' Acaico iye, qe tekhe'wel yaqsiitijikii ka' ekheweli't nite' teke' qu' aqsiitijikii kakha'an in namyii. ¹⁸ Ekhe'wel yiselelitju' pa' yitawe'j qa ekheweli't iye yiselelitju' iye pe' atawjetsi't. Iwqinheti't pakhape' iye qu' hik tunye'je' enewe'en. ²³¹⁹ Week he' witlijtsitjiyets yijayan ha' Jesús i'ni' ha'ne sehe' Asia wetfeli't ei. Ha' Aquila qa ke' tewhe'ye' Priscila, qa week he' not'axijii ke' tetsi' qa telijtsiijijii pa' Intata qi in wetfeli'tij ei iye ka' tii ha' Yatsat'ax'inij. ²⁴²⁰ Week ene' hane'e'in inefefetsipji' wetfeli't ei. Mewetfeli'tij wetju'tkii aka' hijii' ha' Yatsat'ax'inij. ²⁵²¹ Yakha' Pablo. Yakhaa'ija in hika' ha'ne t'aka'the'ju' ha'ne witfaakanek, ²⁶²² pa'qu' nite' nisu'une' ha' Yatsat'ax'inij, ma' qa na'nipji' pa' ut'ax hatse'. ¡Yatsat'ax'inij yape etpilju' (Maranata)! ²³ Ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo qu' net'iftits'it ewetskii. ²⁷²⁴ Pa' yeqsu'unka'x qu' na'ni't ejupkii in tijayani't ha' Jesucristo. Hik aka' qu' tunye'je' (Amén).

§† 16:5 Hch 16:9 §† 16:7 Sal 143:10; Pr 16:9; Jn 5:30; Ga 1:4; Ef 1:9; 1Jn 2:17 §†† 16:8 Ef 1:1; Ex 34:22 §†† 16:9 Col 4:3 §§§ 16:10 Jn 5:17; 2Jn 8 18 16:11 Lc 18:9 19 16:12 Tit 3:13 20 16:13 Jud 3 21 16:14 1Co 13:1 22 16:15 Lv 2:12; Hch 18:12 23 16:18 Sal 51:12; 1Ts 5:12 24 16:19 Ro 6:5; 16:3-23; 2Co 13:12; Fil 4:21-22; Col 4:10-15; Flm 1:23-24; 1Ts 5:26; Hch 6:9; 18:2 25 16:20 2Co 13:12 26 16:21 2Ts 3:17 27 16:23 2Co 13:13; Ga 6:18; Fil 4:23; Ef 6:23-24; Col 4:18; 1Ts 5:28; 2Ts 3:18

yatsat'ets'inij, qa ji'yen ji'teje'm iye pa' Espíritu Santo hikpa' hik tunye'j qu' nonjohonte inwets. ¹²³ Pa' Intata hikpa' heni' qu' hik tunye'je' qu' ewi'te'te qu' nenikfe'lij yiwets in yijaa'ija in mexe nite' tsamii iye ha' Corinto qe nite' hisu'untax qu' heijitheyi'tij ewetskii pe'qu' yi'lijeye'. ^{†124} Aka'an nite' ikji' qu' heinek'enhe'yi'tij pa' nite' eqekuyejeji't, qe ikji' yijat'ij qu' jineteni'fen wetju't hats'inha qu' e'te'sitsi'it'i'mkii qe ekheweli't nite' tamqami'tij pa' nite' eqekuyejeji't. †

2 Hik ta'hijupi' in heniwju'tsiqenij qu' mexe nite' nat-same' eku'ni't ei qe nite' hisu'untax qu' nata't yiwets iye qu' u'te'si'it'i'mkii. ² Qe qu' nata't yiwets qu' u'te'si'it'i'mkii, z'lekpa' qu' nets-sinheti'mkii in pakha' qu' nets-sinhettaxi'mkii hikpa' pa' haqsiijkii in u'axi'mkii? ³ Qa hik ta'hijupi' heno'ika'at ei iye in tunye'jek ka' hayi-its haqsiijkii, hats'inha qu' natsamtaxi't ei qa' nite' yu'axi'it'i'mkii qu' nata'tets enewe' qu' nets-sinhet-taxi'mkii. Tsikfe'lets in teke' qu' aqsiitijkii qu' e'te'sit-si'it'i'mkii in tunye'jek pa' yisa'xi'mkii. ^{†14} In heno'ika'at ei qi in yu'axi'mkii qa yitawje'met iye qa olots ke' nekju' yit'it'ii in yaq'apyijkii, qa nite'te ikji' in heno'ika'at ei qu' net'ejuyets qu' u'te'si'it'i'mkii, qe qa' enikfe'li'tets yijat'ij pa' na'l ye'm yeqsu'unka'x, les in hit'ijets pa' yeqsu'un-ka'xi't ej.

Pa' ewi't yaqsiijkii pa'aj pa' u'ax.

⁵ Qa in na'l pa' ta'tets pa'aj pa' witwu'axi'mkii, nite' ye'ewi't hi'ijkii in tsiwu'enheti'mkii qe uja'x iye ekheweli't pe' yiwu'enheti'mkii qa pekhewep'e qa nite'. Hit'ij aka'an qe qa' nite' k'ewupuni'it qu' nite' nataw-je'meteni'it. ^{†16} Hats 'ajtu'uj je'm pa' yaqaamij qu' e'weeki'it in litanitheni'tij pakha'an. ⁷ Hane'ej qa' e'te'sit-si'it wetju't iye pakha'an qa' isimetsini't, hats'inha qa'nte' niwume'ju' pa' witwu'axi'mkii. ^{†18} Qa hik ta'hi-jupi' qu' nek'iyini'tij ewets qu' ewi'tij iye qu' meni-wju-tsiqeni'tiji'm pa' e'qsu'unka'xi'tij pakha'an. ⁹ Qe ka' hayi-its he'nq'ika'alij ei kakha' t'ejuyets aka'an, kakha'an hi-ka' iye qe qa' k'ajaajini'tij qa qu' netsikfe'lets iye me yi-jaatu'uja qu' ek'eni'tik'i ekewe'en. ^{†10} Qa pa'qu' ku'mi'ti-ju't in yisu'un qu' e'te'sitsi'it wetju't, qa yakhap ji'jek qu' he'yeku'miju't. Qa qu' nana'l pa'qu' hats he'yeku'miju't qu' ye'te'sitsi'it wetju't, pakha'an in he'yeku'miju't qu' ye'te'sitsi'it wetju't qe ta'it' ewets qa ha' Cristo qa hats nikfe'lets, ¹¹ hats'inha pa' inwo'met (Satanás) qa' ham pa'qu' niwq'axinij qu' jinaqankii, qe inekhewel hats jinikfe'lets pa' inwo'met na'aj yisu'untax qu' tunye'je'kii. [§]

Pablo ye'ilaxiikii pa' Tito.

¹² In tsamii ha' witset Troas qu' henfel ke' te'sitsi'it wi'tli-jei t'ejuyets ha' Cristo, ma' qa tsikfe'lets in hayiits yit'ij ye'mik'i qhof pe' te'ijil ha' Yatsat'ax'inij. ^{†13} Qa nite'te ikesimen pa' yitawe'j qe nite' hewetweni'ti' ha' yejeje

† 1:22 Ef 1:14; Stg 4:5 †† 1:23 Ro 1:9; Fil 1:8; He 12:1; 1Co 4:21; 2Co 13:2,10 † 1:24 Pr 24:16 †† 2:3 Fil 1:25; Jn 15:11 †† 2:5 2Ts 3:8 ††† 2:7 Mt 6:12 ††† 2:9 Ro 5:4; Fil 2:8 § 2:11 2Co 12:17 §† 2:12 Hch 16:8; Col 4:3

Tito, qa hik ta'hijupi' in hakik'ui iye ha' witset qu' nat-samii ha' sehe' Macedonia. ^{††}

Nite' yili'ij qu' jinanaxij qe ta'tets ha' Cristo.

¹⁴ Te'wisij pa' Intata in nite' yili'ij qu' ji'naxinenij qe ta'tets ha' Cristo, qa inekhewel in ta't inwets qa yak'es-kii pa' t'ewjisi' pa' tikfeliya'xkii. ^{†15} Qe pa' Intata hik te-qjunyejei'inij qu' t'ewjisi'ye' inij ha' Cristo, qa ha'ne t'ewjisi' qa yak'esji'kii pe' itii, qa pe' hats jutsiqax qu' nanaxju'. ^{†16} Qa enewe' hats jutsiqax qu' nanaxju', qa hik tunye'j qu' jininji'wenij pa' tawa'mhiyejei, qa enewe'te itii qa hik tunye'j qu' jininji'wenij itijii. z'lekpa' qu' teke'ye' qu' naqsi'it'ij aka' wit'ithayijkit? ^{†17} Qa yekheweli't qe teke' qu' haqsiitijkii qe pa' Intata ts'uki-ni'tij aka'an, qa nite' hik yijunyejeji't pe' olots in nite' yijaa'ija qu' nenfel pa' Intata qa yisu'unle qu' nanaxij pe'qu' t'astaye', qa yekheweli't qa yijaa'ija in henfeli't qa tsi'weni'tij iye qe yatsat'etsi'tij ha' Cristo. [†]

3 Aka'an in hit'ij z'me ikji' qu' hetetfeli'tij qu' heni-wqinheti't? z'Ye' me i'nti'i qu' umti'it qu' hisu'uni't pa'qu' witfaakanek'e qu' netsfeli't qa' netetkaxi't ei, axe'm qu' nata't'it ewets pa'qu' witfaakanek'e qu' nets-feli't, in tunye'jek pa' yaqsiijkii pe' uja'x?

Pa' ink'ayik wenit'ij qu' jintaqsiijkii.

² Ekheweli't k'eyilijeyi't qa we'nika'ajji' pe' yitawjetsi't in tunye'jek na'aj witfaakanek (carta) qa week ene' jukhew hik tunye'j qu' niyinenik'i qa nikfe'lets. ^{†13} Ekheweli't a'nali'tij in te'lijei teqe carta ha' Cristo qa yekheweli't pe' yika', nite' wenit'iji' in we'nika' na'aj witq'ikanet, qe wenit'iji' yijat'ij pa' teqe Espíritu pa' nite' wa'm Dios, nite' we'nika'ajji' iye pa'qu' k'eeweye' ute, qe we'nika'ajji' yijat'ij pe' atawjetsi't. ^{†14} Ha' Cristo in ta'tets, qa nite' heqeku'utij pa' Intata in yijaa'ija aka' hit'itij. ⁵ Nite' yekheweli't qu' nets'iyaiti'itij qu' haqsi'it'itij aka'an, qe pa' Intata hik pakha' yijat'ij in ta'tets in haqsiitijkii aka'an, ^{†16} hik pakha' iye ts'iyayiti'tij in hen-feli't kakha' ink'ayik wenit'ij qu' jintaqsiijkii, hikka' nite' ta'tets ka' we'nika'ajji' pa'aj pe' utel, qe pa' Espíritu San-to hik pakha' ta'tets yijat'ij. Qe ka' we'nika'ajji' pa'aj pe' ute jiyilan, qa pakha' ta'tets pa' Espíritu Santo qa jiyelisij pa' witi'ax. ¹⁸⁷ Kakha' jiyilan wenit'ij we'nika'ajji' pa'aj pe' utel in i'nk'a namju' pa'aj qa qi in qiji'ha pa'aj tunye'jkii,

(Ex 19:16)

qa pe' Israel teifets qa nite' teke' in yeje'taxju' pa' teju's pa' Moisés, qe pa' Moisés pa' teju's qi in tujji'ha pa'aj, qa teilem in hamiyu'. ¹⁹⁸ Qa aka'an in tunye'jkii z'me qa' nite' les qu' qiye' qu' netujjiha pakha' Espiritu'e pa' ta'tets? ⁹ Qe in qiji'ha pa'aj kekhewe' jiyilan, z'qa in-hats'ek qu' nite' les qu' qiye'ji'ha aka' jiyelisij pa' yatsa-

†† 2:13 2Ts 1:7; Tit 1:4; Hch 16:9 §† 2:14 1Co 15:57; Jn 17:3; 1Jn 4:8 §†† 2:15 Ef 2:8; 5:2; Fil 4:18; Mt 9:22; Hch 16:30; Jn 6:27 §† 2:16 Mt 10:21; Jn 8:51; Fil 3:10; 1Jn 5:12 §† 2:17 Mt 12:36; Mr 4:14; Lc 6:47; 8:21; Jn 1:1; 2:22; 18:32; Hch 17:11; 2Ti 2:15; He 4:12 §†† 3:2 1Co 9:2 §†† 3:3 Flm 13; Dt 5:26; Ex 24:12; Pr 3:3; 7:3; Jer 17:1; 31:33; Ez 11:19; 36:26; He 8:10 §§§ 3:5 1Co 15:10 18 3:6 Lc 22:20; He 7:22; Ro 7:6 19 3:7 Ex 34:29-35; Mr 10:37; Lc 9:32; Jn 17:24; 2Co 3:18; 2P 3:18

then? ¹⁰ Qe kakha' qi in qitaxji' pa'aj qa jutsiqaxij pa' te-ju's pa' Moisés in tujji'ha pa'aj, hane'en hats nite' qiji' qu' jinta'wapju'teniju't kakha' les in qiji'ha wiikfik'i. ¹¹ Qe in qiji'ha pa'aj qa te'wis iye kakha' qu' haami'ija hatse', ye'ehe, qa' les qu' qiye'ji'ha qa' te'wisi'ija iye wiikfik'i pakha' nite' yili'ij. ¹² Aka'an hik aka' ka' hetjumti'it'ik'ui, qa hik ta'hijupi' in nite' ts'ijiwe'yi't in henfeli't. ¹³ Qa nite' hik yeqfenyejeyi'tij pa' Moisés pa'aj, in yit'onijju' pa' penyilo pa' teju's qe qa' nite' ni'wene' pe' Israel pa' koojo qu' hats t'aje'hi'ij qa' hame', hikpa' teitem in yomiyu'. ¹⁴ Pekhewe'en qa t'unitsfeje'm pe' taq-jamtikineyejeikii, qa yamijii hane'ej, qe in yejetax kekheve' hayiits we'nika'ajji' pa'aj qa mexe hik tunye'j qu' netit'oyijju' pa' penyilo, qe ewi'fte ha' Cristo qu' jintajayan qa' netenifte'ji'. ¹⁵ Qa yamijii hane'ej, in yejetax ke' Moisés te'l'ije' qa hik tunye'j qu' netit'oyijii pa' penyilo pe' taqjamtikineyejeikii. ¹⁶ Qa nikha'ajte tetwek'ela'xets ha' Yatsat'ax'inij, qa tenit'iji'mii pa' penyilo. ¹⁷ Qe ha' Yatsat'ax'inij hikha' Espiritu, qa pa'qu' na'nji' pa' feqe Espiritu ha' Yatsat'ax'inij qa hats nite' yophe't ke' Moisés te'l'ije' (ley). ¹⁸ Qa week inekhwel in hats nite' tit'oyijju' pa' penyilo ene' injusits, qa jiteefijju' in tunye'jek ne'ej witeqjefinetjii pa' te'wis tunye'j ha' Yatsat'ax'inij, ma' qa teitem in hik injunyejeyiyu' pa' te'wis tunye'j ha' Yatsat'ax'inij, qa aka'an hik aka' yaqsiijkii ha' Yatsat'ax'inij hikha' Espiritu. ^{††}

Pa' wekwek inyetax we'nenji' pe' kamusi.

4 Pa' Intata in tselisi'tij aka' wit'ithayijkit qe ta'tets pa' teq'iltiye'j qa hik ta'hijupi' in nite' yathala'li'tijju'. ^{††2} Nite' hisu'uni't kekheve' tat'inhetiikii qa yeqwepin iye, nite' hisu'uni't qu' yi'yowk'elets'i't, qa nite' iye hisu'uni't qu' hink'aihiti'ik'ui pa' ikji'ha ke' Intata te'l'ije', qe ewi'fte yijat'ij in hit'itij pa' yijaa'ija qa pe' tatawjets ene' week qa hikpe' hetetfelitijim qa pa' Intata qa hats tsi'weni'tij. ^{§3} Qa qu' mexete netit'oyijju' pa' penyilo eke' henfeli't te'sits wi'tlije' t'ejuyets ha' Jesús, pekhewe' tit'oyi'mju' pekhewe'en hik pekhewe' pe' teyii pa' qi lawak pa' Intata. ⁴ Pa' inwo'met (Satanás), feqe dios ha'ne sehe' epji' hikpa' nipuk'anhetju' pe' taq-jamtikineyejeikii week pe' yeqeku' ha' Jesús, qe qa' nite' ni'wene' pa' qi te'wis t'ula'x in tujji' eke' te'sits wi'tlije' t'ejuyets ha' Jesús hikha' qiji' Cristo, hikha' hik tunye'j pa' tunye'j pa' Intata. ^{§15} Nite' k'iyetilij qu' net'ejui'ti't iwets, qe k'iyetilij yijat'ij qu' net'ejuyets ha' Jesucristo hikha' Yatsat'ax'inij, qa yekhweli'tij qa eqe-jkunehiyi'tij qe ta'tets ha' Jesús, ^{§16} qe pa' Intata hik pakha' pa' yit'ij pa'aj, qu' yape nana'l pa'qu' nana'l'kii pa' nookii, pakha'an hik pakhaa'ija yitujinhetji' pe' intawjets, qe qa' jinenikfe'lets pa' tesa'x pa' Intata qu' nata'tets ha' Cristo. ^{§17} Aka'an hik tunye'j na'aj wekwek

† 3:11 He 2:14 †† 3:12 1Ts 1:3 ‡ 3:13 Ex 34:33 †† 3:14 Mr 8:17; He 3:13; 7:22; Hch 13:15; 15:21; Ro 16:7; 1P 5:14 †† 3:16 1P 2:25; Ex 34:34 ††† 3:18 1Co 13:12; Jn 17:24; 2Co 1:20; 4:4-6; 1Ti 1:11,17; Mr 9:2; Gn 1:27; 1Jn 3:2 ††† 4:1 Mt 5:7; Mr 5:19; Lc 1:50; 2Ts 3:13 § 4:2 2Jn 6; 2Co 2:17; 5:11,12; 6:7; 7:14; 2Ti 2:15; He 4:12 §† 4:4 Lc 16:8; Mr 10:37; Gn 1:27 §†† 4:5 Fil 2:11 §† 4:6 Gn 1:3; Mt 6:23; Fil 3:8; 1Jn 4:8; Mr 10:37; Lc 9:32; Jn 17:24; 2Co 3:18; 2P 3:18

inyetax, hats na'l ine'm i'nji' enewe' hik tunyejei kamusil, qa aka'an in tunye'j hats'inha pa' qi in witt'unha'x qa' nata'tets pa' Intata qa' nite' inekhewe'le' qu' nata't inwets. ^{§†18} Qe in haats'e'etij pe' wekwek, qa nite'te tsiwumi'tju'. Nite' tsikfe'li'tets pa'qu' yeqfenyejeyi'ti'iwewek, qa nite'te tsel'ilaxi't. ⁹ Hayawitjaxti'yi't, qa nite'te tsiwejinti't pa' Intata. Heijelaxti'yi'tijetsju'kii sehe' qa nite'te tsaxitju'. ¹⁰ Week na'aj haki'tji', kekheve' haats'e'etij inq'ethinij ka' lawamhinye'j ha' Jesús, hats'inha pa' hane'ej t'ula'x ha' Jesús qa' ne'twenhetiijijek ene' yesenitsi't. ^{§†11} Qe yekhweli't in mexe yi'tiyi't nite' yili'ij in iftsaxets qu' natsaxi'tju' qe ta'tets ha' Jesús, hats'inha pa' hane'ej t'ula'x ha' Jesús qa' ne'twenhetiijijek ene' yesenitsi't hik enewe' wa'm. ^{§†12} Ye'ehe, pa' witwamhi' he'yejuyi'tijju't qa ekhweli'tij qa' nana'li't e'm pa' witi'ula'x. ¹³ Qa na'li'i't ye'm pa' Espiritu ta'tets pa'nte' witqekuye'j hik pakhaa'ija na'li'm pa'aj pa' yika'ajji' aka'an in yit'ij: —Nite' heqeku' qa hik ta'hijupi' in henfel.—

(Sal 116:10)

Qa hik yijunyejeyi't in nite' heqeku'ut qa hik ta'hijupi' in henfeli't. ¹⁴ Qe tsikfe'li'tets pakha' yit'in iye pa'aj ha' Yatsat'ax'inij Jesús in wa'mtax qu' netsitiniijitek hatse' yekhweli't qe ta'tets ha' Jesús, qa ekhweli't iye qa' je'weeke' qu' jineka'xets pa' i'ni' qa' je'metitsi'm pakha'an. ^{§†15} Week kekheve' yijunyejeyi'tkii a'tits qe qa' e'te'sitsi'tijju', hats'inha pa' teqi'fenkeye'j pa' Intata in hats ikipji' pe' olots qa' les net'ijaifk'i qu' olotse', ma' qa' les olootsi'ija pe'qu' nit'ijetspha'm te'wisij qu' net'ejuyets in qiji'ha pa' Intata. ^{§†}

Pekhewe' jite'wen hane'ej wekwek nite' yape.

¹⁶ Qa hik ta'hijupi' qu' hasu'uj jinanqatsit'ij yemjeetax enewe' te'wenhetii i'najits in hats teyijtem in lawa'mhits qa pakha'te nite' te'wenhetii qa hats jeek teyijtem in week neluts in les t'un. ^{§§17} Qe pekhewe' jitaats'etax nite' yape qa nite' qits iye, qa' naya'xi' pe' qi in te'sits nite' yili'ij qa ham tunyejeyi'tijju't iye jiyelisij hatse' pa' Intata. ¹⁸ Qa hik ta'hijupi' qu' hasu'uj qu' les qitse' ine'mji' ene' jite'wen, qitse' ine'mji' yijat'ij pekhewe' mexe nite' jite'wen, qe pekhewe' jite'wen hane'ej wekwek nite' yape, qa pekhewe'te mexe nite' jite'wen qa nite' yili'ij pakhaaye'ti'ij qu' nana'l. ¹⁹

Pa' yape qa pa' nite' yape.

5 Qe enewe' i'nesenits hik tunyejei qu' initsi'ye' ha'ne sehe' epji', hik tunye'j na'aj qooxo in nite' yape'e' pa'qu' na'ni', qa hatsle' jinekfe'lets pa' Intata in hats yaji'let pekhewe' ink'aihits initsil t'ejuyets na' wa'sji' nite' yili'ij yijat'ij qu' nana'l, pekhewe'en nite' pa'qu' jukhewe'te qu' naqsiijkii. ²⁰² Qe yijaa'ija enewe' hane'ej mexe ju'unifi witi'sil jitik'etij, qe hats jitesu'un-

§†† 4:7 Mr 5:30; Lc 1:35; 6:19; Hch 19:11; 2Co 13:4; Ap 11:17 §† 4:10 Lc 9:23; Ro 5:6-8; 6:5-8; 8:34-36; Ga 6:17; 1P 4:1,2 §† 4:11 Mt 10:21; Jn 8:51; Fil 3:10 §§† 4:14 1Ts 4:14 §§† 4:15 2Co 9:11 §§§ 4:16 2Ts 3:13; Ro 7:22 18 4:17 Ga 6:2; Lc 24:26; 1P 5:1,4 19 4:18 Ro 8:24 20 5:1 Fil 2:10; 3:19; Ef 6:9; 2P 1:13; Col 2:11

tax qu' ji'nuyik'ipha'm pekhewe' initsil t'ejuyets pa' wa'sji'. ¹³ Qa qu' hats ji'nuyik'ipha'm pekhewe'en, ma' qa' hats nite' inuk'ele'tekii qu' ham pa'qu' i'nese'ne'. ¹⁴ Qe in mexe ju'unifi ene' hane'ej witi'si', jitik'etij in jineq'iihetij, qa nite'te jitesu'un iye qu' inuk'ele'tekii, qe jitesu'untax yijat'ij qu' nana'l iye pa'qu' ji'nuyik'ipha'm, hats'inha ha'ne wa'm qa' naya'xi' pa' nite' wa'm. ¹⁵ Qa pakha' yaji'let ine'm aka'an, hik pakhaa'ija pa' Intata, hik pakha' iye jiyetisij pa' Espiritu Santo qu' nonjohonte inwets. ⁶ Qa hik ta'hijupi' in nite' jiteli'ij in jiwent'unhet qa nite' ji'nijiwei iye, yemjeetax in jinekfe'ltaxets in mexe ju'unifi enewe' hane'ej witi'sil qa mexe jitotsimii pa' i'ni' ha' Yatsat'ax'inij. ⁷ Qe in mexente' jite'wentax, qa hatsle nite' jiteqeku'. ⁸ Hik ta'hijupi' in nite' jiteli'ij in jiwent'unhet qa nite' ji'nijiwei iye qa jitesu'untax qu' jinakik'ui ha'ne hane'ej i'nese'n, qe qa' jinamii qa' jina'ni-jupha ha' Yatsat'ax'inij. ⁹ Qe pakha' jitesu'un qu' jintaqsiijkii i'nli' qu' hats jina'nijup i'nli' qu' mexente' jina'ni'ijup pakha'an qu' jinte'sinheti'mkii pa' Yatsat'ax'inij. ¹⁰ Qe week qu' jinakets pa' i'nijij' qu' jinejeyumtshen ha' Cristo, hats'inha qa' week ewifei qu' netesti'yij pa'qu' ne'weju'tij pe' yaqsiijkii te'sits i'nli' qu' u'etse' in mexe i'nji' ene' wa'm wit'esenits. ¹¹

Pakha' qu' na'n ji'teje'm ha' Cristo, pakha'an ink'ayik tunye'j.

¹¹ Qe tsikfe'li'tets pa' tunye'j pa' qi wit'ijiwexaxi'm hatse' ha' Yatsat'ax'inij, qa hik ta'hijupi' in henfeltaxi'li'mha ene' jukhew qa efuts, qa pa' Intata qa hatsle nikfe'li'tij yiwetsha qa ekheweli't iye q'axqe qu' hats enikfe'li't yiwetsha. ¹² Aka' hit'ij iye, nite' ikji' iye qu' yekhewele'li't qu' heniwqinheti't, qe hisu'uni't yijat'ij qu' ne'sinheti'li'mkii aka' haqsiiijjkii, hats'inha qa' enikfe'li'tets pa'qu' it'liijju't pekhewe' yiwqinhet ene' jite'wen qa nite' pe' latawjetsji'. ¹³ Qe qu' nenit'ijets qu'nte' heyeik'une'yi't wetju't, qa t'ejuyets pa' Intata. Qa in wenitli'ijets in heyeik'une'yi't wetju't qa t'ejuyi't ewets ekheweli't. ¹⁴ Qe pa' leqsu'unka'x ha' Cristo hikpa' tsaqsijineni'ijjkii pa'qu' nisu'un, qe tsikfe'li'tetsha pa' ewi't in wa'm qe ta'tets ene' week, qa in wa'm qa hik tunye'j qu' week nawa'm. ¹⁵ In wa'm qe ta'tets ene' week, hats'inha pekhewe' ilii qa' hats nite' tekhewele'te qu' net'ejuyets in ilii, qa' net'ejuyets yijat'ij in ilii hakha' wa'mifi pa'aj qa i'nk'ate qa ita'xijup iye pa'aj. ¹⁶ Qa hik ta'hijupi' hane'ejija, hats ham pa'qu' jinenikfe'lij qu' pakha' tunye'je' in t'ejuyets ene' i'nesenits. Yijaa'ija yekheweli't in hi'wentaxi'tha ha' Cristo ka' tunyee'jija in t'ejuyets ene' i'nesenits, hane'ej hats nite' tunye'j kakha'an. ¹⁷ Qa hik ta'hijupi' pakha' qu' na'n ji'teje'm ha' Cristo, pakha'an ink'ayik tunye'j. Qa pa' hayiits tunye'j qa hats yili'ij qa yaya'xi' pa' ink'ayik. ¹⁸

Jiyithayinenij qu' jintefel in hats je'te'sitsi't wetju't.

¹⁸ Week ekewe'en ta'hii pa' Intata, hik pakha' yaqsi'jli'ijkii in je'te'sitsi't wetju't qe ta'tets ha' Cristo, qa hane'ej qa jiyithayinenij qu' jintefel in week teke' qu' te'sitsi't wetju't. ¹⁹ Aka'an ikji', ha' Cristo in ta'tets, pa' Intata qa yaqsiijkii in hats te'sitsi't wetju't ha'ne week sehe' epji', qa nite' neqjunu'etskii pe' tewu'ets ene' jukhew qa efuts. Aka'an hik aka' ka' jiyithayinenij qu' jintefel in hats je'te'sitsi't wetju't. ²⁰ Qa hik ta'hijupi', in-ekhwel je'wit'ukinheyij qu' jiniyetij ka' hii ha' Cristo, ma' qa hik tunye'j qu' takhaayi'ija pa' Intata qu' natyaikii in'inijij'. Qa hik ta'hijupi', aka' hii'ij' ha' Cristo qu' nek'iyini'tij ewets qu' yape e'te'sitsi't wetju't pa' Dios. ²¹ Ha' Cristo in hamtaxji' pa'qu' u'axe', qa pa' Intata qa yeni'pji'kii pe' inwuf'ets hats'inha qa' je'te'sitse' qa' nit'ij inwets pa' Intata yatsathen qe ta'tets ha' Cristo. ²²

6 Yekheweli't yithayife'elij pa' Intata, qa k'iyini'tij ewets qu' hasu'uj qu' ham ne'weju'tij pakha' nelisli'tij qe nesu'uni't. ² Qe pa' Intata yit'ij pa'aj: —*In yamets lahats'ij, qa k'epiye'. Qa in yamets ka' neluji' qu' k'elin, qa k'efen.*—

(Is 49:8)

Ye'ehe, pakha' lahats'ij hane'ej, hane'ejija in hats yamets. Qa pa' neluji' witi'ijijii qa hane'ejija iye in hats yamets. ³ Yekheweli't nite' haqsiiijjkii pe'ye' pa'qu' u'axe', hats'inha qa' ham u'axe' qu' wit'anyejij'ij aka' yithayijkit'it. ⁴ Qe week yijat'ij ke' haqsiiijjkii k'inq'ethinilij in he'yithayi'yi'li'm pa' Intata, nite' tsoqmositi'ij, hayawtshetenheti'yi'lkii, wekwek hamitsi't ye'm, jutsitets yijunyejeyi'lkii, ⁵ heyeqsilanheti'yi'tju', ho'yopheliti'yi'tju', taya'yij wetju't in tsuteni't, qi in heyithayi'yi't, i'nli' qe nite' hama'atju', i'nli' qe ham pa'qu' hetuji't, ⁶ nite' hetsijikini'tij pa'qu' u'axe' in he'yithayi'yi'li'm pa' Intata, tsikfe'li'tetsha ke' te'lijei pa' Intata, nite' k'itaqsunilijup pe'ye', yeq'iltinhetsi't, pa' Espiritu Santo tsi'feni't, in k'ineqsu'uni't yijaa'ija, ⁷ ke' henfeli't wi'tlijei yijaa'ija, na'aj k'inq'ethinilij ta'tets pa' tet'unha'x pa' Intata, yitjanetitsi't ta'tets pa' yatsathen hik tunye'j qu' na'nji' enewe' ts'iyay'lik'i qa ene' yifeijetsi'tij iye, ⁸ na'l ne'ej tsiwqinheti't qa nikhewep'ij qa nite' tsiwqinheti't, na'l ne'ej u'etsik'i in yeq'iyeyijjkii qa na'l ne'ej te'sitsik'i in yeq'iyeyijjkii, na'l ne'ej yit'ijets in howotk'onti'itkii qa henfeli't pa' yijaa'ija, ⁹ hik yijunyejeyi't qu' nite' netsinikfe'li't qa qiite in tsinikfe'li't, hik yijunyejeyi't qu' hats natsaxiyu'utju' qa topolli'tiyij pe' yili'ij, haitani'thenheti'yi'lkii qa nite'te hailanheti'yi'tju', ¹⁰ hik yijunyejeyi't qu' qi qu' yitawje'metetsi't qa nite'te yili'ij in ye'te'sitsi'ti'mkii, hik yijunyejeyi't if'iljetsits qa hipatunenti't pe' latawjets pe' olots, hik yijunyejeyi't qu' ham pa'qu' nana'li't ye'm qa tsikfe'li'tets in week na'li't ye'm. ¹¹ Ye'efetsipji' pa' Intata Corinto tetets, in

† 5:2 1P 2:2 †† 5:3 Mt 25:36; Lc 10:30 † 5:4 Ro 7:24; 8:23; 1Co 15:26 †† 5:7 Mt 8:10; Hch 3:16; Ro 1:8; 1Co 2:5; Ga 2:16; 1Ti 1:2; He 4:2; Lc 3:22 †† 5:8 Fil 1:23 ††† 5:9 He 13:21 ††† 5:10 Jn 5:22-30; Mt 16:27; 25:31-46; Fil 1:6; He 10:31 † 5:11 Sal 147:11; Pr 1:7; 1P 1:17; Ap 14:7 †† 5:13 Hch 10:45; 1P 4:7 ††† 5:14 Jn 11:51; 2Co 4:10 †† 5:15 Lc 20:38; He 2:9; Ro 14:7 ††† 5:17 Jn 1:3; Ap 3:14; 21:5; Ro 6:4; 8:24; Is 43:19; 65:17; Ef 4:24

† 5:18 Ro 5:11 †† 5:19 2P 2:20; Tit 2:11 ††† 5:20 Fil 1:29; Ef 6:20; 2Co 12:10 ††† 5:21 1Jn 3:5; Ro 8:3; Ga 3:13; 1P 2:24 ††† 6:2 Is 55:6; Lc 4:19; He 3:13 18 6:5 Jue 16:21 19 6:6 2Co 11:3; Ef 2:7; Fil 3:8; 1Jn 4:8; Ex 34:6; 2Ti 3:10; Ro 2:4; 3:12; 11:22; Ga 5:22; Col 3:12; Tit 3:4; 1Co 13:1 20 6:7 2Ts 2:10; Mr 5:30; Lc 1:35; 6:19; Hch 19:11; 2Co 13:4; Ap 11:17 21 6:8 1P 5:4 22 6:10 Mt 5:4; Jn 16:22; 2Co 7:4; Fil 1:4,25; 2:17-18; 3:1; 4:1,4; Col 1:24; 1Ts 1:6; 1P 1:6-8

henfeli't e'm ham hat'ini't e'm, weekijha pe' yitawjetsi't in k'esu'uni't. ¹² Pa' e'qsu'unkaxitsi'tyij in hik tunye'j qu' nana'l pa'qu' axkatheli'tij, nite' ta'hi't yiwets, qe ekhewelli't in ta'hi't ewets. ¹³ Ye'ehe, aka' qu' hit'itij ewets hik tunye'j qu' k'eyilitsi't. Hik equk'eli'tijha yijat'ij in k'esu'uni't qu' etsu'uni't. ¹⁴ Hasu'uj pa'qu' e'we'tsjuk'i'tij pekhewe' nite' tek'enets ha' Cristo na'aj wakka to'siyit, qe zpa'n qu' tunye'je' qu' ewi't na'ni' pa' yatsathen qa pa' nite' yatsathen? Qa zme teke' iye qu' ewi't na'ni' pa' na'lki' qa pa' nookii? ¹⁵ zPa'n tunye'j qu' ewi't na'ni' ha' Cristo pa' Belial (Satanás)? zMe teke' qu' week tunye'jeyi't pa' nite' yeqeku' ha' Cristo pa' yeqeku' ha' Cristo? ¹⁶ zMe tekeli't wetju't ene' tetsi' pa' Intata pekhewe' witeqsi'nq'alits? Qe inekhewel tetsi' pa' Dios nite' wa'm, pakha'an yit'ij pa'aj: —Yakha' qu' ha'nji'kii enewe'en, qa' hijaaki'sji'kii iye enewe'en. Yakha' qu' teqe Diose'yij, qa enewe'en qa' yitset'i'ij. —

(Jer 32:38)

¹⁷ Qa hik ta'hijupi' in yit'ij iye pa' Yatsat'ax'inij: —Ma'alik'uifik'i in ta'ntaxi'tij' teqewuk'u nekhewe'en qa' me'nitoni'ti'mets. Hasu'uj ku'mi'tets kekhewe' u'ets, qa yakha' qa' he'yeku'mi't eju't.—

(Is 52:11)

¹⁸ —Qa yakha' qu' Atatayi'tiyij, qa ekhewelli't qa' k'eyilitsi'tij qa k'ayasiyit' iye.—

(2S 7:14)

Hik aka' yit'ij pa' Yatsat'ax'inij hik pakha' pa' week tenek'enhe'yipji'. †

7 Yejefets, ekewe'en hik ekewe' ke' weniwju'siqen ine'm, qa hik ta'hijupi' qu' jinteli'ijha pa' u'ax yaqsi-ijki' ha'ne i'nese'n qa pa' u'ax yaqsiijki' pa' inaq-jamtikiney'jki' hats'inha qa' jinowo'oi qu' les jintasiijki' pa' yisu'un pa' Intata qu' nata'tets pa' i'nijiwewa'xiju't pa' Intata. †

Pablo te'wisi'mkii.

² Ku'mi't yiju't, yekhweli't ham pa'qu' haqsi'ji'hi'mijki' pa'qu' u'axe', ham pa'qu' haqsi'jineni'tijki' pa'qu' u'axe' qa ham pa'qu' hawitji'itij' pa'qu' tunye'je' wekwek. ³ In hit'ij ekewe'en, nite' ikji' qu' hit'itij ewets qu' ekhewelli't qu' aqsiijki' pa'qu' u'axe'. Hayiits hit'itij ewets in qi in k'esu'uni't qa nite' teke' qu' jina'kesinhettax wetju't pa' witi'la'x qa pa' witwamhi'. ⁴ Yakha' ham pa'qu' het-jeyepuni'tij ewets qu' hit'itij ewets. Yakha' qi in heiqeni't ej. Qi in latsmajati't qa qi iye in tet-sinheti'tijki' in mexe qitax pa' haats'e'etij. ⁵ Qe in tsami'tii iye ha' sehe' Macedonia, qa ham pa'qu' na'ni' pa'qu' yiwapihijiyi't qe qi in haats'e'etij pe' wekwek. Ha'ne i'nfik'i watlan, qa pakha'te te'weiju' qa nekewettaxi't ewets. ⁶ Qa pa' Intata, hikpa' yisimetsin pe'qu' itawje'metetse', tsisimetsini'tij' ka' lamijijij' na' Tito, ⁷ qa nite' ewi'te ka' lamijijij' qe ka' tesaxi'mkii iye in ta'hi't ewets. Lakha' na' Tito nifeli't ye'm iye in tisu'untaxi't qu' e'tsweni't iye,

† 6:14 Mt 6:23; 13:41; Jn 12:46 †† 6:16 Ex 29:45; Gn 31:19; 1Co 8:4; Stg 4:5; He 3:6; Lv 26:12; Jer 31:33; Ez 37:26 † 6:18 Mt 5:9,16; 11:27; Lc 11:13; Jn 8:42; Ef 5:20; 2S 7:14; Ap 1:8; Is 43:6; 49:22; 60:4; Os 1:10 †† 7:1 Gn 12:7; Sal 147:11; Pr 1:7; Ap 14:7 †† 7:2 1Co 3:17; 15:33; 2Co 11:3; Ef 4:22; 2P 2:12; Jud 1:10; Ap 19:2 ††† 7:5 Hch 16:9; 27:29; Stg 4:1; Tit 3:9; Jn 7:13 ††† 7:6 Mt 11:29

qa in tenikfe'lititets iye in tijanilik'i pa' faqsiitijki', qa in tent'ilaxi'tyikii iye, ma' qa les qii'ija in te'wis ye'mkii. ⁸ Qe in ta'taxets kakha' yifaakanek'it ei in u'etstax-ii'mkii, hane'ej qa hats ye'te'wisi'mkii, qe in i'nk'aa k'in-qekenij qi in yeqis'iltaxyij. Qa ha'ne'ij qa hats tsikfe'lets in t'ajti'ij in u'etstaxi'tijki'. ⁹ Hane'ej qi in ye'te'wisi'mkii, nite' ta'tets in u'etsi'tijki' pa'aj, qe ta'tets yijat'ij in u'etsi'tijki' qe qa' menikfeliti'tets in tijanilik'i, qe pa' Intata yisu'un qu' newu'enhetiti'tijki' in faqsiitijki' pa' u'ax, qa hik ta'hijupi' in ham pa'qu' nata'tet yiwets qu' aats'e'etij. ¹⁰ Qe pa' witwu'axi'mkii in ta'tets pa' Intata yaqsiijki' pa' jiyilithinik'ui pa' u'ax pakha'an in jiwenikfelitets in jiti'janik'i pa' jitaqsiijki', pakha'an nite' jiyaf'alih'ij yijat'ij. Ma', qa pakha'te witwu'axi'mkii ta'tets ha'ne sehe' ipji' qa yaqsiijki' qu' jinawa'm. ¹¹ Jet teku'ni'tek pa' latalijets pa' ewu'axitsi'tijki' pa'aj in ta'tets pa' Intata, jmaa, hayits qa aje'et tisu'uni't qu' manaqsi'ijij' iye. Hayits qa l'ayeti'tijki' tetsu'si'tijki', hayits qa tenijiweyilipji', hayits qa qi in lantaxi'tijki' yijijki' qu' k'efeni't, hayits qa qi in tisu'uni't qu' yijaayi'ija qu' aqsi-ijki', hayits qa aje'et tisu'uni't qu' itanitheni't pa' yaqsi-ijki' pa' u'ax! Week ekewe'en in faqsiitijki' ma' qa hats l'inq'ethinij in hats lakilik'uifik'i pa' u'ax tunye'jki'. ¹² Qa hik ta'hijupi' in haqsiijki' ka' witfaakanek, nite' haqsiijki' qu' net'ejuyets pakha' inqawitji, qa nite' haqsiijki' iye qu' net'ejuyets pakha' tawitjaxtii. Haqsiijki' yijat'ij qe qa' menikfeliti'tets pa' tuk'e' pa' e'qsu'unkaxit-si'tyij qa pa' Intata qa hats nikfe'li'tij ewets. ¹³ Qa hik ta'hijupi' aka'an yisimetsin pe' yitawjetsi't. Qa nite' ewi'te in ikesimen pe' yitawjetsi't qe lees in qii'ija iye in te'sitsi't ye'mkii qe na' Tito in ta'hi't ei qa qi in te'wisi'mkii, qe pa' latawe'j lisimetsini't in qi in wet-jeyepuntax. ¹⁴ Qe in nite' hijanik'i in heiqeni'tij ewets na' Tito, ma' qa hats nite' hewepinkii. Qe week kekhewe' hats k'efeli'ti'm yijaalija, qa hik tunye'j in heiqeni'tijets na' Tito kakha' ejunye'jeyi't qa yijaalija. ¹⁵ Les qijijija qa nesu'unji'ji't qa yijamtijki' in e'weeki't in qi in l'ek'eni't pa'aj, qa in e'lesitsi'tiju't qa qi iye in qit-si't e'mji'. ¹⁶ Qi in tsi'sinheti'mkii in nite' k'anuteni't.

Yi'fenij pa'qu' ne'weju'tij.

8 Qa hane'ej yejefets qu' k'efeli'ti'm kakha' teqi'fenk-eye'j pa' Intata in yenji'teje'm kekhewe' hats yijayan i'ni' ek hakha' sehe' Macedonia. ² Qe in mexe qitax in yaats'e'ej pe' wekwek, qa qi in te'sitsi'mkii, qa in qitax in if'iljestsits qa qi in topolij in yiwq'axin pa' te-qi'fenkeyejei. ³ Qe yakha' tsikfe'lets in tekhwel'te in yisu'un qu' net'ihinij pakha' qu' ne'weju'tij, yisu'un iye qu' les nanhini' pa' weju'tij qu' net'ihinij. ⁴ Qi in iyini'tij yiwets tekhwel qu' na'n jii'ij jiteje'mek kekhewe' yi'fen he' inefetsipji' pa' Intata i'ni' ek ha' sehe' Judea. ⁵ Qa ka' yaqsiijki' les in t'anipji' kakha' humtitaxi't qu' teke'ye' qu' naqsi'jki', qe in yisu'un qu' nojo qu'

§ 7:7 Nm 25:13 §† 7:8 2Co 2:2,4 §†† 7:10 Mt 10:21; Jn 8:51; Fil 3:10 §† 7:11 Fil 4:8 §†† 7:13 Tit 1:4 §† 7:14 Sal 119:142; Jn 8:14; 14:6; 2Co 11:10; 1Jn 5:20; 3Jn 3 §† 8:1 Mt 16:18; 1Co 14:4; Ap 1:4; Hch 16:9 §†† 8:2 Fil 4:10 §§† 8:4 Hch 24:17; Ro 15:26,31; 2Co 8:19-20; 9:1,12-13

newetlis eku'nijha qu' naqsiijkii pa'qu' nisu'un ha' Yatsat'ax'inij, qa i'nk'ate qa yekhweli't in wetlisi'tyij qu' netk'eni'tij yiwets in tunye'jek pa' hats yisu'un pa' Intata. ¹⁶ Qa hik ta'tijupi' in k'iyini'tets iye na' Tito, hats'inha takha' in nenitij'juha aka' tunye'jkii, qa' hik tunye'je' iye qu' naqhat'axij qu' neneki'tij ei pekhewe' ewi't'tenitikii qu' inqi'feni't. ⁷ Ekhweli't week te'neniti'ha: te'neniti'ha pa' nite' eqekuyejeji't, te'neniti'ha qa weekij pe' ataw-jetsi't in t'iyeti'ij ke' wi'tlijei, te'neniti'ha in qi in t'isu'uni't pa'qu' enikfe'li'tets, te'neniti'ha in tejetitlik'uiha pa'qu' aqsiiitjkii qa te'neniti'ha pa' qi e'qsu'unkaxitsi'tyij, ma' qa' hik tunye'je' iye qu' me'neni'ti'ha qu' qi qu' in-qi'feni't. ¹⁸ Nite' hit'ij aka'an qu' hik tunye'je' na'aj ley, ewi'tte in hisu'un qu' enikfe'li'tets ka' tunyejei hekhewep in we'neniha in inqi'fen, hats'inha qa' ekhwewe'jitek qu' inq'ethini'tij in yijaa'ija in t'ineq-su'uni't. ⁹ Qe ekhweli't tenikfe'li'tets pa' qi teqsu'unka'x ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo, hikha' in qitax in patun qa yaqsi'ji'ijikii in hik tunye'j na'aj if'iljestsax qe ta'tets in nesu'uni't, hats'inha pa' t'ifiljests' qa' nata'tets qu' qi qu' apatunisi'tit hatse'. ¹⁰ Hane'ej qa' k'efeli'ti'm kakha' humti in t'ejujets kakha' tunye'jkii, qe kakha'an te'wisju' in t'ejuji't ewets, qe hats ewi't ininqap'ik'i in to-jo'otij in taqsiiitjkii, qa nite' ewi'tte in taqsiiitjkii qe in t'isu'uni't iye qu' aqsiiitjkii. ¹¹ Hayits, yape anqhat'etsi'tij kakha' mente' lanqhat'etstaxitij, hats'inha qu' hik tunye'je' in qii'ija in t'isu'uni't qu' aqsiiitjkii qa e'te'sitsi'ti'mkii in i'nk'aa'ija, ma' qa' hik tunye'je' iye hane'ej qu' ihini'tij pakha' qu' e'weju'ti'itij qa' e'te'sitsi'ti'mkiiha iye. ¹² Qe pakha' qu' nisu'unija qu' net'ihin, pa' Intata t'eku'miju't in t'ihinij pa'qu' ne'weju'tij, qa nite' pa' qu'nte' ne'weju'ti'ij. ¹³ Aka'an in hit'ij nite' ikji' in t'feni't pekhewep qe qa' nana'li'm pe'ye' qa ekhweli'ti'it qa' hamitsi'ti'it e'm pe'ye', qe hisu'un yijat'ij qu' week ejunyejeji't. ¹⁴ Hane'ej ha'ne lahats'ij ekhweli't ham hami'ti'it e'm ma' qa t'feni'tij pe' hamitsi'm pekhewep, hats'inha qu' hamitse'taxi't e'm hatse' pe'ye' qa' tekhwewe' eku'nek qu' ne'feni't ei, aka'an qa ikji' in hats week ejunyejeji't. ¹⁵ In t'anye'jek ka' we'nika'ajji' in yit'ij: —*Pakha' olotstax pe' nat'a' qa nite'te t'ani' qu' olotse' wiikfik'i pe' nat'a', qa pakha' nite' olots pe' nat'a' qa nite'te hamik'ui pe'ye'.*—

(Ex 16:18)

¹⁶ Qa te'wisij pa' Intata in tisij na' Tito pakha' hik tunye'j pa' tsetisij in qi in yisu'unija iye qu' ne'feni't. ¹⁷ Qe takha' nite' ewi'tte in t'eku'miju't in k'iyini'tets, qe in yisu'unija iye qu' nefenitii, ma' qa nanami't ei qe yisu'un. ¹⁸ Qa nakha' inejefe'epji' pa' Intata qu' lijts'eye'kii na' Tito, hikna' yaqaamij qu' week nenikfe'lij he' week witlijtsitijiyits, qe ka' t'ithayijkit kakha'an in nifel eke' te'sits wi'tlijei t'ejujets ha' Jesús. ¹⁹ He' witlijtsitijiyits nite' ewi'tte qu' nenikfe'lij, qe t'eku'miiji' iye qu' nenekijup in hant'a'alik'i pe' ewi't we'neni'kii. Aka'an in haqsiiitjkii qe qa' hiwqinheti't ha' Yatsat'ax'inij qa qu' nek'inq'ethini'tij iye in yijaa'ija in hisu'uni't qu' nek'inqi'feni't. ²⁰ Aka'an in

† 8:5 Sal 143:10; Pr 16:9; Jn 5:30; Ga 1:4; Ef 1:9; 1Jn 2:17 ††
8:7 Fil 3:8; 1Jn 4:8 † 8:9 Mt 20:28; 2Co 6:10; Fil 2:6-7 †† 8:10 1Co
16:1-4; 2Co 9:1-2 †† 8:12 Lc 21:3 ††† 8:18 2Co 12:18

yeqfenejejeji'tij in t'ejujets in hant'a'alik'i pe' olots ewi't we'neni'kii qe qa' ham pa'qu' netsumti'itij pe'ye'. ²¹ Qe nite' hisu'untaxi't qu'nte' haqsi'ji'itjkii pa' te'wis, qa nite' ewi'tte qu' net'ejujets pa' teqjetinet'ityij ha' Yatsat'ax'inij, qe t'ejujets iye pa' teqjetinet'ityij ene' jukhew qa efuts. ²² Qa nakhap iye he'nukini't lijts'ekii nekhewe'en hik nakha' iye inejefe'epji' pa' Intata, takha' iye olotsij in inq'ethini'j in yasiinik'iha na'aj testi'yij qu' naqsiiitjkii, qa hane'ej qa les in qi in yisu'unetsha qu' ne'feni't qe nikfe'lets in t'isu'uni't qu' aqsiiitjkii pa' yisu'un pa' Intata. ²³ Enikfe'li'tets na' Tito in hikna' nite' ts'itonkii qa yithayife iye qe qa' k'efeni't, qa nekhewep qe hikne' t'eku'miiji' ek he' witlijtsitijiyits, qa tekhwel iye yiwqinhet ha' Cristo. ²⁴ Qa hik ta'tijupi' qu' nek'iyini'tij ewets qu' ethini'tij enewe'en in yijaa'ija in t'ineqsu'uni't qa in nite' hijani'tik'i iye in heiqeni'tej, hats'inha pe' witlijtsitijiyits t'eku'miiji' nekhewe'en qa' nenikfe'li't ewets. ²⁵

9 Hats nite' hamik'ui qu' ewi'tij iye qu' hika'at e'm in t'ejujets pe' ewi't we'neni'kii qu' net'ejujets he' inejefetsipji' ha' Cristo. ² Qe tsikfe'lets ekhweli't in yijaa'ija in t'isu'uni't qu' inqi'feni't, hik kakha' ka' heiqeni'tijets he' inejefetsipji' pa' Intata i'ni' ek ha' sehe' Macedonia, qe kakhap ininqap'ik'i in t'isu'uni't qu' matji'letit' ekhweli't Acaya ²¹ teitets. Qa aka'an in yepi'ye' ek'i he' Macedonia teitets qa yaqaamij qu' weeke' in yisu'un qu' ninqi'fenji'jek. ²³ He'nukini't ei enewe' inejefets hats'inha in heiqeni't ej qa'nte' hijani'tik'i, qe hats henfel in hats t'atjileti't. ⁴ Qu' yijts'eyek'e pe'qu' uja'xe' Macedonia teitets, qa qu' ne'weni't qu'nte' matjileti'ti't, qi qu' hewepini't wetju't qe hats hit'ijets in hats t'atjileti't, hit'ij yekhweli't qe qa'nte' natsami't ewets qu' mewepinjiit wetju'tek. ⁵ Qa hik ta'tijupi' in humti in les te'wis in k'iyinets nekhewe' inejefets qu' nathayini't ei, hats'inha qu' ne'feni'tij qa' q'axitse' aje'et pe' ewi't'teni'tikii hayiits teniwjutsiqeni'tij, hats'inha pe' ewi't'teni'tikii qa' hik tunye'je' in ta'tets in ekhweli'ti't in t'isu'uni't qu' ihini'tij, qa' nite' hik tunye'je' qu' ayajaxti'yi'tijets. ²⁵

¿lekpa' jitesti'yij qu' jininqi'fen?

⁶ Maxtayitilik'i aka' qu' hit'ij: na'aj nite' qi qu' newenq'en, nite' qi in nifte'ji' pe' teqei. Qa na'aj qi in we'nq'en qa qiji'jek in nifte'ji' pe' teqei. ⁷ Qa hik ta'tijupi' week ewitei ekhweli't qu' ihini'tij pakha' tuk'e' pa' yumti pa' atawe'j qu' ihini'j, qa hasu'uj in nite' t'isu'untaxi' qa yape'enhate qu' ihini'j qa hasu'uj iye qu' ayajaxti-ili'ijets, qe pa' Intata yisu'un pakha' te'wisi'mkii in t'ihin. ²¹ Pa' Intata teke' qu' naqsiiitjkii qu' noponheti'tij pa' te-qi'fenkeye'j, ma' qa'nte' hami'ik'ui week pakha' qu' ekeyi'iju't qu' nana'l e'm, qa pa'qu' i'fenij iye pekhewep. ²⁹ In t'anye'jek ka' we'nika'ajji' in yit'ij: —*In yak'esa'xkii*

††† 8:21 1Ti 5:8; 1P 2:12 § 8:23 Flm 17; 1Co 3:9; Jn 13:16; Mr 10:37 §† 8:24 2Co 12:5; Stg 4:16 §†† Pa' sehe' Acaya hikpa' hane'ej tii Grecia, hikpa' i'nji' pa' witset Corinto, qa olots pekhewep iye witsetits. §† 9:2 Hch 16:9; 18:12; Nm 25:13; 2Co 8:18; 12:18 §†† 9:5 Hch 11:30; Ef 5:3 §† 9:7 Lc 6:35; Jn 3:16; 12:43; 2Ts 2:13; Ap 12:11 §† 9:8 Ef 3:20

qa netisijju' pe' if'iljetsits. Pa' teq'iltiye'j nite' teke' qu' nili'ij.—

(Sal 112:9)

^{†10} Pa' Intata hik pakha' pa' tisij pe' loqotoi pa' iwenq'enhena'x qa ta'tets iye pa'qu' witaqe' pan, hik pakhaa'ija iye qu' nelisi'tij pe'qu' olotse' oqotoy'i't qu' mewenq'eni't, hats'inha qa' net'ijaifik'i qu' olotse' pe'qu' eqeyi't ta'tets in tatsatheni't. ^{††11} Qi qu' iwq'axini't week pa'qu' tunye'je' qe qa' teke'ye' qu' inqi'feni't, pekhewe' tetskekenenilij hatse' ewi't'feni't ta'tets hatse' pe'qu' olotse' qu' nit'ijetspha'm te'wisij pa' Intata. ^{††12} Qe pa' eqi'fenkeyejeji'tij he' inejefets nite' uja'xte pe' hamitsi'm qu' ne'weju'tij, qe weju'tij iye pe'qu' olootse' qu' qi qu' nit'ijetspha'm te'wisij pa' Intata. ^{††13} Ekhewel' q' qu' niwqinhetji' pa' Intata, qe qu' i'feni't qa' nethinij in ekheweli't yijaa'ija in hijayani'tij in tetetfe'li'tij ke' te'sits wi'tlijei t'ejuyets ha' Cristo, qa qi iye qu' niwqinhetji' pa' Intata qu' nata'tets in qi in ti'feni't enewe'en qa qu' i'feni't iye pekhewepe'. ^{††14} Qa' qi iye qu' nesu'uni't qu' niyini'tepji', qe ta'tets pa' qi eqi'fenkeyejeji't nethinilij pa' Intata. ¹⁵ te'wisij pa' Intata, qe pa' jiyelisi'tij ham laja'ye' qa ham tunye'ji'iju't iye!

Pablo te'weitetijik'i in tenek'enhe'yij pe' hats yijayan pa' Intata.

10 Yakha' Pablo, hane'ej hisu'un qu' hik yijunye'je' ha' Cristo in nite' atitsik'i pe'qu' nit'ij qa yimax iye in iyet qu' nek'iyini'tij ewets, qe na'l pe' yit'ijets in ha'ni't etji'teje'm qa af'ayai in k'iyet qe hewepinij, qa in yitoxli'ii qa te' t'unitsik'i ne'ej hit'ij. ² K'iyini'tij ewets qu' natsamtaxi't ei, qa hasu'uj qu' aqsi'ji't ye'mijkii hatse' qu' hewepini'tij pa'qu' hit'ij, qe les te'wis qu' hit'ij pe'qu' t'unitsik'i' qe qa' net'ejuyets pe' yit'ij yiwets in hik yijunyejeji't pa' tunyejei ene' sehe' epji'. ^{††13} Qa yijaa'ija inek in hik yijunyejeji't ene' sehe' epji', qa in hawatlant'it qa nite' hik yijunyejeji't in watlantax, ⁴ qe pe' wiatatjanetis jitatkin nite' ta'tets ha'ne' sehe' epji', qe ta'tets yijat'ij pa' tet'unha'x pa' Intata, qe qa' jintewu'lenhetju' pe' witt'unhaxits. ⁵ Ma' qa jitewu'lenhetju' pa' witaqjamtikineye'jkii yumtite pe'ye' qa week pa' witiwqiye'jji' i'nq'aq'ayinij qu' jinenikfe'lets pa' Intata, ma' qa week jit'ophe'tju' pe' witaqjamtikineyejeikii qe qa' netk'enets ha' Cristo. ^{††16} Qa hats yaq'axitsi't qu' hitani'theni't week pakha' qu' nite' netk'ene', ehe, qu' hats u'ja'xe'ti't in t'ek'eni't. ⁷ Ekheweli't ewi'te in t'ejeli't enewe' laxa. Qu' nana'l pa'qu' numti'ija qu' natsat'axij ha' Cristo, qa' les te'wisjeek qu' nenikfelitjeetsek in yekheweli't iye yatsat'etsi'tij ha' Cristo. ⁸⁸ Qe qu' olot-si'ij qu' heniwqinhetij in heinek'enhe'yi't, nite' hewepinkii, qe ha' Yatsat'ax'inij tsefisi'tij qu' heinek'enhe'yij qe qa' k'efeni't, qa nite' qu' k'ewu'lenheti'tju'. ^{††19} Nite' hisu'un qu' umti't qu' k'ijiweikitijikii ke' he'nq'ika'alij ei. ¹⁰ Qe na'l pe' yit'ijets: —Kekhewe' lafaakanhei ha' Pablo jutsitets qa its'iyoptots iye, qa in

jite'wente qa nite' hik tunye'j qu' net'un qa kakha' tunye'j in iyet nite' yimax.— ¹¹ Qa pekhewe' t'anyejei aka'an qa' nenikfelitets in hik yijunyejeji't pakha' hats hika'at, in yitotstaxi't e'mii qa qu' ha'ni't etji'teje'm iye. ¹² Yekheweli't nite' yijunyejeji't qu' hetjeyumtsheni'ti-jupi'kii qa' ha'najaihini'tijukii pekhewe' tekhewelle in weniwqinhet. Ekhewel wanajaihini'tijukii pakha' tekhewelle in ta'tets teqjeyumtshela'x. Aka'an in yaqsi-ijikii qa hik tunyejei ne'ej mente' teik'unei wetju't. ^{††13} Yekheweli't nite' teke' qu' heniwqinheti't qu' ha'ni'tfik'i, qe ewi'te yijat'ij qu' heniwqinheti't qu' ha'ni'tji' pa' yeq'ejinqa'wet'it tsefisi'tij pa' Intata qu' he'yithayi'yi'tji', hikpa' ekheweli't ta'ni't ji'teje'm. ^{††14} Qa hik ta'tijupi' in i'nk'aa tsami't ei yekheweli't nite' ha'yani'tji' pa' ye'qniyak'it. Yekheweli't henkaa'xi't eiha qu' k'efeli'ti'm ke' te'sits wi'tlijei t'ejuyets ha' Cristo. ¹⁵ Qa hik ta'tijupi' in nite' ha'ni'tijji' pa'qu' i'thawaywet'e pekhewepe' in heniwqinheti't, qe mexe honotki'tlets qu' hats et'uniitsi'tijha pa'nte' eqekuyejeji't in t'ijaifik'i, qa yekheweli't qa' hit'ij ewets te'wisij qu' nata'ti't ewets qu' net'ijaifik'i iye pa' yithawaywet'it. ^{††16} Ma' qa henfeli'ti'm iye eke' te'sits wi'tlijei t'ejuyets ha' Cristo pakha' les toxi'mii na' etset'it, qa nite' teke' qu' heniwqinheti't qu' nite' yithawaywet'it. ^{††17} Qa kakha'te we'nika'ajji' qa yit'ij: —Qu' nana'l pa'qu' neniwqinhet, niwqinhetji' yijat'ij pa' Yatsat'ax'inij.—

(Jer 9:24)

¹⁸ Qe nite' te'nekumhi'yiju't pakha' qu' lakha' ye'tetax qu' neniwqinhet qe ha' Yatsat'ax'inij yijat'ij pa'qu' niwqinhetji' qa te'nekumhi'yiju't. ^{††}

Pablo qa pe' yit'ij tetets qu' apostolitse'.

11 K'iyini'tij ewets qu' me'nijulayitli'tlets qu' epi'ye'etik'i aka' tammi's wenit'ijets in nite' yijeik'una'xkii. iMe'nijulayitli'tlets wat'ij qu' ek'eni'tik'! ^{††12} Qe yakha' qi in tsekewet'it ewets, qa in tsekewet'it ewets ta'tii pa' Intata, qe yakha' hisu'untax qu' e'fewise'ti'ti' hakha' qu' ewhe'ye'yi'tij hikha' Cristo qu' hik ejunyejeji't ne'ej mexe ham yawitjiye'. ^{††13} Qa ts'iji-weite'ets qu' hik tunye'je' pa'aj pa' q'oiq'oi pa' tiy-owk'ele' in yaqankii pe' Eva, ma' qa pe' aqjamtikineyejeji'tkii qa' toxi' imets pa' ham yetsji'te' qa yijaataxija iye qu' ejunyejeji'tlets ha' Cristo. ^{††14} Qe qu' nanami't ei pa'qu' nenfel pakhape' iye Jesús nite' hik tunye'j ha' henfeli't e'm, qa i'nti'i qu' esti'yi'tij pa'qu' esprituyey' pakha' tunye'j, i'nti'i pe'qu' wi'tlijeye' nite' hik tunyejei ke' henfeli't e'm, ekheweli't qa hisu'uni't qu' me'nijulayititets qu' epi'ye'etik'i. ¹⁸⁵ Yakha' nite' humti qu' les nat'anyipji' pekhewe' yit'ij tetets in les qitsji' in apóstoles nami't ei pa'aj. ¹⁹⁶ I'nti'i qu' nite' nets'iyayi'ij qu' nek'iyet, qa na'lte pa' yikfeliya'xets, qa hats k'ethini'tij ke' olots wekwek in t'ejuyets aka'an. ²⁰⁷ iYe' me witwu'ax in henfeli't e'm qa ham yija'ye' kekheve'

† 9:9 Jn 16:32; 1Jn 2:17 †† 9:10 Is 55:10-11; Os 10:12 † 9:11 1Co 1:5; 2Co 6:10 †† 9:12 He 8:6 †† 9:13 Fil 4:10 ††† 10:2 Fil 3:3 ††† 10:5 Jn 17:3; 1Jn 4:8 † 10:7 1Co 3:23; Ga 5:24 †† 10:8 1Co 14:3

††† 10:12 Ga 2:18; Pr 26:12; 27:2; Mt 13:13 †† 10:13 Ro 12:3; 1Co 7:17; He 7:2 ††† 10:15 1Ts 1:3 †† 10:16 Hch 19:21; Ro 15:20 †† 10:18 1Ts 2:4 ††† 11:1 Mr 7:22; 2Co 11:17,21 ††† 11:2 Stg 3:16; Nm 25:13; Ga 4:17; Fil 4:8 ††† 11:3 Gn 3:1,20; Lc 10:19; Ro 7:11; 16:18; 1Co 3:18; 2Ts 2:3; 1Ti 2:14; 1Ts 3:5 18 11:4 1Co 3:11; 1Jn 4:1; Ga 1:6 19 11:5 Jud 17 20 11:6 1Co 1:17; Fil 3:8; 1Jn 4:8

te'sits wi'tlijei ta'lets pa' Intata t'ejuyets ha' Jesús? ¿Ye' me witwu'ax iye in nite' heniwqinhet qe qa' k'ewqin-heti'?[†] ¹⁸ Qa hekhewep witlijtsitijyits, hik tunye'j qu' heni-itka'mijkii pe' taq'astai in inqekenij yiikii qe qa' k'efeni't. ⁹ Ma' qa in ha'ni't etji'teje'm na'l na'aj hite'jii, qa ham pa'qu' hipekhelinhetkii, qe he' inejefets ta'lii ha' sehe' Macedonia ta'lets week kekhewe' hamitstax ye'm. Qa ham pa'qu' nek'iyini'tij ewets, qa nitees qu' hili'ij qu' ham nek'iyini'tij ewets. ^{††10} Qa in tunye'jek ha' Cristo in yijaa'ija pa'qu' hats nit'ij qu' nite' hit'eli'ij aka' tsi'sin-heti'mkii, qa ham pa'qu' witset'e ha'ne week sehe' Acaya qu' natsq'ayintaxij aka'an in ham pa'qu' nek'iyi-ni'tij ewets. ^{††11} ¿Inhats'ek? ¿Me ikji' qu' nite' k'esu'uni't in hit'ij aka'an? ¿Pa' Intata nikfe'lets in qi in k'esu'uni't! ¹² Qa teeste qu' hili'ij aka' haqsiiikii in ham pa'qu' nek'iyini'tij ewets i'nli'i qu' 'astaye', hats'inha qa' henyeyinik'ui pakha' yisu'untax pekhewe' wo'taxii qu' neniwqinhetji', ma' qa nite' teke'ye' qu' nittaxijets qu' hik yijunyejeji'it pekhewe'en. ¹³ Qe enewe'en nite' yi-jaali qu' apostolitse', enewe'en t'ithayii ejtitsits, wotjonkettaxik'i qu' teqe apostolitse' ha' Cristo. ^{††14} Qa ekewe'en in tunyejei enewe'en qa nite' teke' qu' pakha' ineqjunyejeji'ij, qe pa' Satanás fakhaa'ija iye in wotjon-ketik'i qu' angele' pa' na'lkii. ¹⁵ Qa hik ta'hijupi' in nite' teke' qu' pakha' ineqjunyejeji'ij pa' Satanás pe' teqe-jkunenhei in wotjonketik'i qu' witq'ithayinenheji'ipji' pa' yatsathen. Qa pa' 'aka'the'ju' enewe'en, qa' netesti'yij hatse' pa' weju'tij pa' 'ithayijkit. ^{††16} Ewi'tij iye qu' hit'ij ewets: hasu'uj pa'qu' numti qu' nite' heyeik'uneye'kii, qa qu' hik aka'te umti'it qa' ku'mli'ityi-ju't qu' hik yijunye'je' na'aj nite' teik'unekii, hats'inha qu' tammise'te qu' heniwqinhetek. ¹⁷ Aka' qu' hit'ij in heniwqinhet nite' hik aka' yit'ij ha' Yatsat'ax'inij, qe ta'lets yijat'ij pa' nite' yijeik'una'xkii. ¹⁸ Qe in hats olots pekhewe' tekhwelte in weniwqinhet, qa' yakhape' ji'jek qu' heniwqinhet iye. ¹⁹ Ekhweli't tenikfeli'tkii, qa ¿inhats'ek in tisu'uni't qu' epi'ye'et pekhewe' hik tunye-jei nite' teik'unei wetju't? ^{††20} Qe ekhweli't te'nijulayi-tilets na'aj hik teqfenejeji'it ej qu' tetinheji'it ej, te'niju-layitilets na'aj neluji'tkii, na'aj hik tunye'j qu' natsat'etsij pe'qu' antsat'etstaxi'tij, na'aj weniwqinheti't ek'uiji', qa na'aj hik teqjunyejeji'it ej qu' ham wiikfik'i e'weju'ti'itij qe weniwqinhet ma' qa hik tunye'j qu' nilanje'm eju's. ^{††21} Hewepintaxets aka' qu' hit'ij ewets: yekhweli't nite' hik yeqfenejeji'it ej aka' teqfenejeji'it ej pekhewe'en qe hik yijunyejeji'it yijat'ij ne'ej nite' t'units. Qa yakhape'te qu' neniwqinhettaxij ekewe'en qa' yakhape' ji'jek qu' haqsiiikii, yemjeetax aka'an in hik tunye'jtax qu'nte' yijeik'unaxe'kii. ²² ¿Me hebreos[§] pekhewe'en? Yakhap ji'jek ye'hebreo. ¿Me Israel teitets pekhewe'en? Yakhap ji'jek ye'israel teile'. ¿Me ta'lets pa' Abraham'ik'i pekhewe'en? Yakhap ji'jek hata'lets pa' Abraham'ik'i. ^{§†23} ¿Me teqejkunenhei ha' Cristo pekhewe'en? Yakha' les in teqejkunenkyij ha' Cristo,

† 11:7 Lc 1:52; 14:11; Hch 18:3 †† 11:9 Hch 16:9; Fil 4:10 †
11:10 Hch 18:12 †† 11:13 Ap 2:2 †† 11:15 Ga 3:10 ††† 11:19
Pr 3:7 ††† 11:20 Ga 5:15; Mt 5:39 § Aka' hebreos qa aka' Israel
ikji' iye judiol. † 11:22 Fil 3:5; Gn 16:15; Ga 3:29

aka'an inye'jtu' in hit'ij in hik tunye'jtax qu'nte' heyeik'uneye'kii. Yakha' les qi in he'yithayii qa nite' hik tunyejei enewe'en. Yakha' olotsij in hoyopheitii qa nite' hik tunyejei enewe'en. Olotsij in heyeqsilanhetiikii qa nite' hik tunyejei enewe'en. Olotsij in iftsaxets qu' hawa'm qa nite' hik tunyejei enewe'en. ²⁴ Lee'fij (5) yamets in tseqsilankii ne' judiol qa treinta y nueve (39) yamijijetsji'. ^{§†25} Wetshetk'ewi'tij in hailanheti'yijkii na-jak, ewi'tij in heijelaxti'yijkii ke' utel, wetshetk'ewi'tij in k'uyij tokoyei, qa ewi'tij in ewi't naja'x qa ewi't netu in yamanji' ha' qi iweli'. ^{§†26} Qi in hijaaki's, qa iftsitsji' ne' haqqil, iftsitsiikii ejtenhetsilets, iftsitsiikii ne' yitsetifeet-staxija in judiol qa hik tunyejei iye ne' nite' judiol, ift-saxkii na'aj ha'ni' nekhewe' qits witsetits, iftsaxkii na'aj ham witset'i'i, iftsaxji' na'aj qi iweli', iftsitsiikii ne' yit'ij tetets qu' inejefetsi'ipji' pa' Intata. ^{§†27} Yithayijkitits ni-ihetits qa qi qa yamiji'ijyk'ui yiwefa'x, olotsij qa'nte' hama'ji'ij na'aj ewi't naja'x, olotsij qa k'iyipkunji'ij, olot-sij qa ts'iyayuji'ij, olotsij qa nite' teke'ji'ij qu' heyek, olot-sij in k'initji' na'aj k'uy qa ham iye pe'qu' yeqhinataye'. ^{§†28} Qa week ekewe'en qa kekhewep iye in i'nyipji', qa i'nyipji' iye in week neluts tsel'ilaxtaxets he' week hats yijayan ha' Jesús i'ni' ek hekhewep witsetits. ²⁹ ¿Lekpa' itawje'met qa yakha' qa' nite' yit'awje'met'e? ¿Lekpa' yepiletets iye qu' naqsiiikii iye pa' u'ax pakhape' qa yakha' qa' nite' qi qu' natstawjemeten? ^{§†30} Qa qu' les te'wise' qu' heniwqinhet, qa' heniwqinhetij kakha' k'inq'ethinij in nite' yet'un. ³¹ Pa' Dios qa tatata ha' Yat-sat'ax'inij Jesús, hikpa' ewi'te in weju'tij qu' neniwqin-hetji' ene' week tahatsiyij, nikfe'lets in nite' howotk'ontekii. ^{§†32} Ha' Damasco'oi, ha' teqe gober-nador ha' qi wittata Aretas, inaqyaji'ij qu' netjelitii he' tejlil ha' witset qe qa' nejel yik'uiikii qu' net'eku'myi' qa' nots'ophe't. ^{§†33} Qa na'lte he' uja'x ts'enji' ke' kanastu, ma' qa ts'ilithinijii ha' wintana ha' toxpha'm tejlilafi' ha' witset, qa hik aka' tunye'j in k'ilatik'uifik'i ha' gober-nador. ^{§§§}

Pe' yi'wen pa'aj pa' Pablo pa' wa'siipha'm.

12 Inye'jltutu'u qu' heniwqinhet, yemjeetax in ham-tax weju'ti'ij qu' jineniwqinhet. Hane'ej qa' nat-samets kekhewe' ts'ethinij ha' Yatsat'ax'inij qa hi'wen qa ke' tselisij qa tsikfe'lets. ¹⁸² Tsikfe'lets pa' ewi't yijayan ha' Cristo, in hats catorce (14) ininapitsik'i in wetka'xiipha'm pa' wetshetk'ewi't yametsji' wa's, qa nite' tsikfe'lets me weekij pa' 'ese'n in wetka'xiipha'm me i'nli'i qu' ewi'te'te pa' teqe'spiritu, pa' Intata nikfe'lets. ¹⁹³ Ha'ne jukhew, nite' tsikfe'lets me weekij pa' 'ese'n in wetka'xiipha'm pa'aj me i'nli'i qu' ewi'te'te pa' teqe'spiritu, pa' Intata nikfe'lets, ⁴ wetka'xiipha'm pa' qi in te'wisi' witset (paraíso), ma' qa yepi'ye' pe' wi'tlijei ham pa'qu' nanatkin qa nite' fenexke'ej pa'qu'

††† 11:24 Dt 25:3 ††† 11:25 Hch 14:19; 16:22,23; 27:1-44; 1Ti 1:19 ††† 11:26 Mr 14:48; Hch 9:23; 13:50; 14:5; 17:5; 18:12; 20:3,19; 21:27; 23:10-12; 25:3 †† 11:27 Ro 8:35 †† 11:29 Jn 16:1
§†† 11:31 Mt 5:16; 11:27; Lc 11:13; Jn 8:42; Ef 5:20 ††† 11:32 2S 8:5 ††† 11:33 Hch 9:19-25 18 12:1 Lc 1:22; 1P 4:13 19 12:2 1Ts 4:17

jukhewe' qu' nit'ij. ^{†5} Yakha' teke' qu' heniwqinhetij aka' tunye'jkii ha'ne jukhew, qa nite'te teke' qu' yakha' ye'te qu' heniwqinhetle, qe ewi'te yijat'ij qu' nek'iyetij in nite' yet'un. ⁶ Qa qu' heniwqinhetij aka'an, qa nite' ikji' qu' nite' heiqeneluye'kii, qe in henfel aka'an yijaa'ija. Qa nite'te hisu'un qu' haqsiijkii qu' heniwqinhet, hats'inha qa' hame' pakha' qu' les nanhini' wiikfik'i aka' hane'ej yijunye'j qu' netsiwqinhet. ^{††7} Qa qu' hasu'uj humti qu' ye'qiye'ji' wiikfik'i qu' nata'tets kekhewe' ts'ethinij ha' Yatsat'ax'inij, ma' qa pa' Intata qa tisij pa' Satanás, qa pa' ewi't laqa ángel pa' Satanás qa hikpa' hik tunye'j ne'ej tii qu' neti'jje'mkii ha'ne yese'n qe qa' nite' humtiye' qu' ye'qiye'ji'. ^{††8} Qa aka'an, wet-shetk'ewi'tij in k'iyintaxijets ha' Yatsat'ax'inij qu' ni-wu'myik'ui. ⁹ Qa lakha' qa yit'ij yiwets: —Nite' hiwu'm ek'ui, qe ewi'te qu' nana'l e'm pa' yeqi'fenkeye'j, qe pa' yit'unha'x les in t'un in e'jukhewiwatkaa. — Qa hik ta'li-jupi' in les hisu'un qu' nek'iyetij in nite' yet'un, hats'inha pa' tet'unha'x ha' Cristo qa' na'nyitji'. ^{††10} Qa hik ta'li-jupi' in hi'wejuenij in nite' yet'un, hi'wejuenij in wen-it'ij yiwetskii u'etsik'i wi'tlijei, hi'wejuenij ne'ej hamits ye'm, hi'wejuenij in hayawitjactii, hi'wejuenij in jutsitax na'aj tunye'jkii. Week ekewe'en hi'wejuenij qe ta'tets pa' yeqsu'unka'xij ha' Cristo, qe in ye'jukhewiwatkaa ma' qa yet'un. ^{††11} Hik yijunye'j qu' nite' heiqeneluye'kii ekewe' hit'ij, qa ta'li'it ewets in hik yijunye'j qu' nite' heiqeneluye'kii, qe ekheweltaxi't qek te'wisi'ik'i pa' qek anyejetaxi'tyij qu' etsfeli'tkii, qe yakha' nite' t'anyipji' qu' les qitse'ji' pekhewe' yit'ij tetets in les in qitsji' in apóstoles, yemjeetax in hamtax yeke'ye'. ^{††12} Ekheweli't hi'weni't in haqsiijkii kekhewe' yaqsiijkii pa'qu' yijaayi'ija in apóstol, kekhewe'en: in nite' k'itaqsunijup ke' wekwek a'tits, ke' jutsiqetsij in ta'lii pa' Intata, ham tunyejeji'iju't qa te'netjufaxili-jpha'mkii iye. ^{††13} Q'ekpa' hamik'ui qu' haqsi'ji't e'mijkii qa' nite' nat'ani'it epji' hekhewep witijsitijiyits? Qe ewi'te in nite' haqsi'ji't e'mijkii qu' nek'iyini'tij ewetskii pa'qu' tunye'je'. Qa qu' u'axe' aka'an in haqsiijkii hasu'uj a'nayu'ut ye'm wat'ij. ¹⁴ Hane'ej hats yaq'ax ma' qa hats wetshetk'ewi'tij qu' natsami't ei, qa tees qu' nek'iyini'tij ewetskii iye pa'qu' tunye'je', qe nite' pe' na'li't e'm qu' howo'oiikii, qe ekheweli't yijat'ij in howo'ot eikii. Qe nite' pe'qu' witi'tse' qu' hikpe' naqsiijkii qu' naqsi'j pe'qu' laq'astaye' qa' nejutshenets pe'qu' t'alh-eye'. Nite', qe ne'ej wit'alhei yijat'ij hik ne'ej yaqsi'j ne'ej laq'astai qa' nejutshenets pe' telits. ^{†15} Yakha' inye'jtu' qu' nasq'axij week pe'qu' nana'ltax ye'm, qa tunye'j jii'ij iye pa' yita'x, qe qa' k'efeni't. Yakha' qu' les qi qu' k'esu'uni't, qe me qa' les qu' nite' etsu'uni'it? ^{††16} Ye'ehe, hik aka'te tunye'je'. Yakha' nite' k'iyini'tij ewetskii pa'qu' tunye'je', qa na'lle pe' yit'ij yiwets in yiyowk'elax ma' qa k'awitjijitij pe'ye'. ^{††17} Q'Ye' me na'l pa'qu' k'awitjijitij qu' ha'nijji' na'aj he'nukini't ei? ¹⁸ Ha' Tito k'iyinijets qu'

nanami't ei qa he'nukin iye qu' tijts'eye'kii hakhap iye inejefe'epji' pa' Intata. Q'Me nawitji'itij pe'ye' ha' Tito? Q'Me nite' ewi't pa' yijunyejeji't ha' Tito? Q'Qa me nite' ewi't iye pa' yaqjamtikineyejeji'tkii? ^{††19} Q'Me lumti'it ene' week lahatsiyij qu' heiwei'it'it yitik'i eke' t'epi'ye'etik'i? Nite', aka' tunye'jkii yijat'ij, pa' Dios tsi'weni'tij qa nikfe'li'tij yiwets iye in hijayani't ha' Cristo. Qa week ekewe'en, yejefetsipji', t'ejujets qu' les t'unitsi'ij pe' atawjetsi't. ^{††20} Qe qu' natsamtaxi't ei qa ts'ijiweitaxets qu'nte' k'eweni'tij kakha' hisu'untax qa ekheweli't qu'nte' e'tsweni'tijek pakha' tisu'untaxi't. Qe q'ax qu' nana'l witk'el'eye'je', pa' witqemtshe'neya'xijkii wekwek, pa' witwakaye'j, pa' witts'iyopto', na'aj u'etsik'i teqi-ihet'ij pakhape', na'aj ifaakatena'x, na'aj yumti qu' les nat'anipji' pekhewep, qe q'ax qu' nana'l iye pa' nite' yeqet'axkii. ^{††21} Qa ts'ijiweitaxets iye qu' natsamtaxi't ei, pa' Intata qu' naqsiijkii qu' etswepinheti'tkii, ma' qa yakha' qa' hap qu' nata'tets hekhewe' qi in u'ax yaqsi-ijkii qu' nite' niliyi'ij in yaqsiijkii pa' u'ax, yisu'un qu' nanawitjile, wanawitji'itju' pekhewep nite' fewhe'yet-stax, nite' wepinij in yisu'un qu' nanawitji'it pakhape' i'nti'i pekkepe'. ^{††}

Week pe' yit'ij pa' Pablo ta'lii pa' Cristo.

13 Hane'ej qu' hats wetshetk'ewi'tij qu' natsami't ei. Ka' we'nika'ajji' yit'ij: —*Qu' wetsjuk'e i'nti'i qu' wetshetk'ewi'te' pe'qu' nenfelijkii pe'ye' qe yi'wenij, ma' qa' hats umti qu' yijaayi'ija.*—

(Dt 17:6)

^{††22} In hats wetsjuk'ij in tsami't ei hik aka'aj, qa na'l kakha' yakhaa'ija in henfeltaxi'm hekhewe' u'ax yaqsi'jtaxijkii qa week iye hekhewep, qa hane'ej in mexe nite' ha'ntaxi't etji'teje'm qa hiyeketijets iye in hi'ttaxijets qu' ewi'tij iye qu' natsamtaxi't ei qu' nite' iliyi'itij pa' u'ax qa hats nite' k'ewejineti't qa' k'atanitheni't. ^{††23} Haqsiijkii qe ekheweli't towo'otikii pe'qu' hit'ij qu' jutsiqaxi'ij ha' Cristo. Hikha' nite' hik tunye'j qu'nte' net'une qu' natanitheni't, qe les in t'un yijat'ij qu' natanitheni't. ^{††24} Yijaa'ija nite' t'un in we'nen-jipha'm pe' cruz, qa ila'xte iye qe ta'tets pa' tet'unha'x pa' Intata. Qa hik tunye'j in nite' yet'unitsi't in tunye'jek pa'aj hakha'an, qa yi'tiiti'itji' hatse' qu' natsamtaxi't ei pa' tet'unha'x pa' Intata qe qa' k'efeni't. ^{†185} Mewetjehi'itij-jupkii qa' mawatjaajinti'it iye qa' jutsiqetsi'it e'm qu' nite' eqeku'yi'it ha' Cristo. Q'Ye' me nite' tenikfe'li'tets in i'ni't etji'teje'm ha' Jesucristo, ye'ehe, qu' atsi'jtijfik'i in lawatjaajinte? ^{†186} Q'axqe qu' menikfelit'ets in yekheweli't ha'yatsji'itijfik'i kekhewe'en. ⁷ Yekheweli't k'iyini'tijets pa' Intata qu' hasu'uj qu' aqsiitijkii pa'qu' u'axe', qa nite' haqsiitijkii aka'an qu' net'ejujets qu' etsiwqinheti'tij in ha'yatsji'itijfik'i, qe haqsiitijkii yijat'ij qe qa' aqsiitijkii pa'qu' te'wise', inye'jtu' in hik yijunye-jeitaxi't qu' nite' ha'yatsji'itijfik'i in hawatjaajinti'it.

† 12:4 Lc 23:43 †† 12:6 Sal 119:142; Jn 8:14; 14:6; 2Co 11:10; 1Jn 5:20; 3Jn 3 † 12:7 Nm 33:55; Ez 28:24; Fil 3:3; Mt 4:1,10; Hch 13:10 †† 12:9 Mr 5:30; Lc 1:35; 6:19; Hch 19:11; 2Co 13:4; Ap 11:17; Is 40:29-31; 1Co 2:5; Fil 4:13 †† 12:10 Mt 5:11-12; Ro 5:3; 2Co 13:4; Ef 6:10 ††† 12:11 Ga 6:3 ††† 12:12 He 2:4; Hch 1:2; 19:11; Jud 17; Mr 13:22 † 12:14 Hch 18; 2Co 2:1; 13:1 †† 12:15

2Co 1:6; Fil 2:17; Col 1:24; 1Ts 2:8; 2Ti 2:10 ††† 12:16 1Ts 2:7; Sal 10:7 †† 12:18 Tit 1:4; Sal 51:12 ††† 12:19 1Co 14:3,4 †† 12:20 Tit 3:9; Stg 3:14; Ro 2:8; 1P 2:1; 1Co 14:33,40 †† 12:21 Hch 3:19; 1Ts 4:3; Mr 7:21-22 ††† 13:1 2Co 12:14; Dt 19:15 ††† 13:2 Ga 5:21; 1Ts 3:4 ††† 13:3 Mt 10:20; 1Co 5:4 18 13:4 Mt 27:22; Ro 6:4,8; 14:9; Fil 1:21; 2:7,8; 1P 3:18; 2Co 12:10 19 13:5 Stg 1:13

^{†8} Qe yekhweli't nite' teke' qu' haqsiitijkii pe'ye' qu' net'ejuujiu't ekewe' yijaalija, qe ewi'tte yijat'ij in hi'fenilik'i ekewe' yijaalija. ^{††9} Qa hik ta'ijupi' in ye'te'sitsi'ti'mkii in nite' yet'unitstaxi't, qa ekhweli't it qa et'unit-si't. Qa k'iyini'tijets iye pa' Intata qu' naqsi'jitijju'ha in ti-jayani't. ^{††10} Ekewe'en he'nq'ika'atij ei aje'e't in mexente' tsami't ei, hats'inha qu' natsamtaxi't ei qa'nte' t'units yi'lijeye' qu' hanatkin pa' yit'unha'x in heinek'enhei, hikpa' tselisij ha' Yatsat'ax'inij qe qa' k'efeni't, qa nite' qu' k'ewu'enheti'lju'. ^{††11} Qa qu' hats 'ajeti'ijje'm ekewe'en yejefets, e'te'sitsi'ti'mkii, mowo'otii qu' afits'it

† 13:7 1P 2:12 †† 13:8 2Ts 2:10 † 13:9 Hch 25:5 †† 13:10 1Co 14:3; 2Co 10:4,8

pakha' yisu'unija pa' Intata qu' injunyejeje', matkakti-ni't, ewi't pa'qu' aqjamtikineyejeje'i'tkii, ikesimen ti'itkii, qa pa' Dios pa' witeqsu'unka'x qa Dios iye pa' wit'ikesimeya'xtekii qu' na'ni't ejupkii. ^{††12} Mewetfeli'tij wetju'tkii aka' tiiji' ha' Yatsat'ax'inij. ^{††13} Week hekhewep iye in-ejefetsipji' ha' Cristo wetfeli't ei. ^{††14} Ha' Yatsat'ax'inij Jesuscristo qu' net'iftits'it ewetskii, pa' teqsu'unka'x inij pa' Intata qa pa' Espiritu Santo in jiyisu'unkeninijji' in ewi't ju'uniji' qu' hik aka' ejunyejeje'i't week tahatsiyij.

‡‡ 13:11 Ro 12:16; 16:20; Fil 1:7; Mr 9:50; 2Ti 1:2; 1Jn 4:16 ‡‡† 13:12 Ro 16:16; 1Co 16:20; 1Ts 5:26; 1P 5:14 ‡‡‡ 13:13 1Co 13:1; 1Jn 4:16; 2Ts 3:16

GÁLATAS

Pablo wenq'ika'ai pe' hats yijayan pa' Jesús i'ni' pa' se-he' Galacia.

1 Yakha' Pablo. Yakha' apóstol qe t'eku'myijji' pa' Dios. Nite' t'eku'myijji' qa nite' iye ts'ukin ene' jukhewle. Hakha'te Jesucristo hik hakhaa'ija in t'eku'myijji'. Qa pa' Intata Dios t'eku'myijji' iye hik pakha' yilin pa'aj ha' Jesús in hats wa'mtax. ¹² Yakha' qa week iye enewe' inefetsipji' ha' Cristo in i'nyijup in hika'al ha'ne witfaakanek t'ejuyets week he' inefetsipji' ha' Cristo i'ni' ha' sehe' Galacia. ¹³ Pa' Intata Dios qa ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo qu' natsiyi't epji' pa' qi te'wis qa' nikesimen iye pe' atawjetsi't week ekheweli't. ⁴ Ha' Jesucristo wetlisi'ij pa'aj pakha' witwamhi' qe ta'tets pe' inwu'tets qe qa' teke'ye' qu' jinakik'uifik'i pekhewe' u'lets yatsat'etsij ha'ne sehe' ipji' qe hik aka' yisu'un pa' Intata Dios qu' tunye'je'. ⁵ Jitewqinhet pa' Dios ene' week tahatsiyij. Hik aka' qu' tunye'je' yijat'ij (Amén).

Ham pekhewepe' iye wi'tlije'ye' qu' jinamitii na' wa's.

⁶ Qi in tsitjuxaxijpha'm ekheweli't in aje'e't lili'itij iye pa' Dios. Lakha' tayaitaxi't ei qe ta'tets pa' teq'iltiye'j ha' Cristo, qa tijayani't pekhewep iye wi'tlijei, nite' tunyejeyiju't ekewe' te'sits wi'tlijei. ⁷ Yijaa'ija ham pekhewepe' wi'tlije'ye' qu' te'sitse' qu' jinamitii na' wa's. Na'lte ekheweli't pe' uja'x yisu'un qu' newu'enheti'tju' qa yitujtseikanintax ekewe' te'sits wi'tlijei ta'tets ha' Cristo. ⁸ Yekheweli't i'nti'i pa'qu' ewi't angele' qu' nata'liipha'm na' wa's qu' nenfel pe'qu' wi'tlije'ye' in nite' tunyejeyiju't ekewe' te'sits wi'tlijei henfeli't e'm, qa' na'nipji' pa' qi iftsax lawak pa' Dios. ⁹ Ka' hayiits henfeli't e'm qa' hiyeket iye qu' henfeli't e'm. Qu' nana'l pa'qu' nanami't ei qu' nenfel pe'qu' wi'tlije'ye' in nite' tunyejeyiju't ekewe' yojo in tenikfe'li'tets te'sits wi'tlijei, qa' na'nipji' pa' qi iftsax lawak pa' Dios. ¹⁰ ¿Lekpa' tumti'it? ¿Me howo'hi'ii qu' netsu'un ene' jukhew qa efuts, me i'nti'i pa' Dios? ¿Ye' me tumti'it qu' howo'hi'ii qu' hi'sinhetti'imkii qu' nek'iyetij i'nti'i pa'qu' haqsiimijkii pakhape'? Nite', nite' hik aka' qu' howo'oi. Qu' hik aka' howo'oi, ma' qa nite' teke'ye' qu' teqejkunenek'eyij ha' Cristo. ⁵

Pa' tunye'jkii in i'nk'a apostolij pa' Pablo.

¹¹ Menikfeliti'tetsha week ekheweli't aka'an yejefetsipji' ha' Cristo, ekewe' te'sits wi'tlijei henfeli'ij nite' te'lijei pa'qu' jukhewe'te. ¹² Nite' hata'hijets eke' wi'tlijei pa'qu' jukhewe'te qa nite' iye ts'iyayitij. Hakha'te Jesucristo hik hakhaa'ija in tsikfelitets. ¹³ Ekheweli't hats tenikfe'li'tets ka' hayiits yijunye'j in mexe hijayan ke' te'lijei pe' lawa'mhitsik'i judiol. Qa tenikfe'li'tets iye in hanawitjiju'kii pekhel yeqfenejeyijkii hekhewe' hats yijayan ha' Jesús qe howotaxii qu' hiwu'enhetu' qekha hamitse'tax. ¹⁴ Kekhewe' te'lijei he' judiol les heik'eenetsha qa ha'yanipji' he' yilanyejeyiju't qe les in hijufta'x qa hent'unhet iye in heik'enets kekhewe' lawa'mhits te'lijei. ¹⁵ Qa pakha'te Dios qa hayiits t'eku'myi' pa'aj in mexente' tsefkik'i. Qa pa' qi teqsu'un-kaxyij hikpa' ta'tets qa tayaiyijji' in hats yisu'un. ¹⁶ Pa' Intata qa ts'ethinij ha' La's hats'inha qu' yakha'ye' qu' henfeli'm ke' te'sits te'lijei pekhewe' nite' judiol, qa nite' aje'e't qu' howo'oikii pa'qu' hanfaakanijkii qa' nenfel ye'm ke' hayiits we'nika'ajji' pa'aj. ¹⁷ Nite' tsamii iye ha' Jerusalenii hekhewe' yojo'oj in apostolitsij, qe aje'e't yijat'ij hakji' ha' sehe' ei Arabia, qa i'nk'ate hetpili' iye ha' Damasco. ¹⁸ Qa in hats tsamijets wetshetk'ewi't inin-qapits qa tsamii ha' Jerusalén qe tsikfeliyu'ets ha' Pedro. Qa quince (15) neluts tsamijets in ha'nijup. ¹⁹ Qa nite' te' hi'wen hekhewep iye apóstoles, ewi'te ha' Jacobo (Santiago) tek'inij ha' Yatsat'ax'inij. ²⁰ Pa' Intata nikfe'lets in yijaa'ija ekewe' he'nq'ika'alij ei. Nite' haqantekii. ²¹ Qa i'nk'ate tsamii iye hekhewe' seheikal hakha' Siria qa hakha' iye Cilicia. ²² Qa mexete nite' tsi'weenija hekhewe' hats yijayan ha' Cristo i'ni' ha' Judea teqe sehe'. ²³ Qa i'ye'li'ij pa'aj qa yit'ijju': —Pakha' tooxik'i wotax'inii qu' jinawitjiju'. Hane'ej hatste' nifel ke' wi'tlijei t'ejuyets pa' nite' witqekuye'j. — Hik hekhewe' tooxik'i hisu'untax qu' hamitse'. ²⁴ Qa hane'ej pekhewe'en qa hats qi'ija in yiwqinhet pa' Dios qe ta't yiwets.

Pekhewep apóstoles t'eku'miju't pa' Pablo.

2 Qa in hats tsamijets catorce (14) inin-qapits qa tsamii iye ha' Jerusalén qa yijts'ekii ha' Bernabé qa

† 1:1 Mt 5:16; 6:1; 11:27; Jn 8:42; Hch 9:6; 13:9; 20:24; 22:10-21; 26:16 †† 1:2 Hch 16:6; 18:23; 1Co 16:1; 2Ti 4:10; 1P 1:1 ‡ 1:4 Ro 4:25; 6:23; Tit 2:14; Mt 20:28; 1Co 15:3; Ga 2:20; Fil 4:20; 1Ts 1:3; 3:11,13; He 10:7; 1P 3:17; Ap 10:7 ††† 1:6 Col 3:15; 1P 1:15 †††† 1:7 Hch 4:12; 1Co 3:11; Jud 4 ††††† 1:8 Gn 16:7; Mt 13:49; Lc 1:11; Hch 5:19; Ap 14:6; Ro 15:20 †††††† 1:9 Jud 3 † 1:10 1Ts 2:4

§† 1:12 1P 4:13; 1Co 11:23; 15:3 §††† 1:13 2P 3:11; Hch 8:1-9:2; 26:4; Fil 3:5-6; 2Ti 3:12 §†††† 1:14 Mr 7:3 §†††† 1:15 Mt 24:22; Col 3:15 §† 1:16 Jn 5:19; He 1:2 §†† 1:17 Mt 23:37; Hch 8:1; Jud 17; Is 21:13; Jer 25:24; Ez 27:21; Ga 4:25; 2S 8:5 §§† 1:18 Hch 9:26; Jn 1:42 §§†† 1:19 Jud 1 §§§ 1:21 Nm 23:7; Lc 2:2; Hch 6:9; 9:30; 11:25-26; 15:23,41; 21:39; 22:3; 23:34; 27:5 18 1:23 Hch 8:1-3; Jud 3

ha' Tito. ¹² Tsamii ha' Jerusalén qe pa' Dios ts'ethinij in yisu'un qu' natsamii. Hik hakha'a' qa tsot'axi'li' wetju't yu'ja'xi'it wetju't hekhewe' tenek'enhe'yipji' pe' hats yijayan ha' Cristo qa henfeli'm ekewe' wi'tlijei t'ejuyets qu' ji'ta'xe' hik ekewe' henfeli'ji'im hekhewe' nite' judiol. Haqsiijkii aka'an in yu'ja'xi'it wetju't hekhewe' tenek'enhe'yipji' pe' hats yijayan ha' Cristo qe nite' hisu'untax qu' ham ne'weju'ti'ij kekhewe' hats haqsiijkii. ^{††3} Hakha' Tito in yijts'ekii, nite' tayajaxti'yijets qu' niwu'm lammi's taxpa's. Hakha' Tito nite' judío, griegote. ⁴ Yijaa'ija in na'l pekhewe' nite' yijaalija qu' inejefetsi'ipji' ha' Jesu-cristo in i'ntax inijti'teje'm qa hamle nikfe'le'ets. Enewe'en in inijti'teje'm qe nikfeliyu'te inwets qa' ni'wen iye ka' injunyejei in jitajayan ha' Cristo qa in hats nite' iye jiyophe't ke' Moisés te'lijei qe tekhwel yisu'untax qu' tetinheye'inij iye kekhewe'en. ⁵ Qa nite'te ewii'tij qu' hetisi'tij qu' niyeti't ek'ui qekha nen-feltax kekhewe' yisu'untax qu' jintaqsiijkii. Qe yekhweli't nite' hisu'uni't qu' anqami'tij ekewe' yijaalija te'sits wi'tlijei. ^{††6} Qa hekhewe' tenek'enhe'yipji' hekhewe' hats yijayan ha' Cristo nite' yit'ij yiwets pa'qu' hijanik'i qa hik ta'tijupi' in ham pe'qu' nenfel ye'm qu' i'nk'aihitse'. Yakha' week hisu'un nite' hijamti'ikii pa'qu' tuk'eleji' hekhewe'en me tenek'enhe'i me i'nli'i qu' nite' netnek'enheye' qe pa' Intata nite' yeje't ene' jite'wen uja'xle in yeje't ji'teje'm pe' intawjets. ^{††7} Hekhwewe'en nite' tselisij pa'qu' i'nk'a yeqfeye'je' yiwek qe hats nikfe'lets aka' yithayijkit in ta'tets pa' Dios qu' henfeli'm eke' te'sits wi'tlijei pe' nite' judiol hats'inha qu' itiy'e'ji'jek. Hik tunye'j ka' t'ithayijkit ha' Pedro in nifeli'm ekewe' te'sits wi'tlijei he' judiol. ^{††8} Pa' Dios in yukin ha' Pedro qu' apostoli'ij pekhewe' judiol, qa hik pakha' iye ts'ukin iye qu' ya'apostoli'ijek pekhewe' nite' judiol. ⁹ Qa hik ta'tijupi' ha' Jacobo qa ha' Pedro qa ha' Juan iye, tekhwel les tenek'enheeyija, in nikfe'lets ka' yithayijkit in ta'tets pa' Dios qa hewtfeli'tij wetju't hekhewe'en yakha' qa na' Bernabé iye. Yaqsiijkii aka'an qe qa' jutsiqaaxiija qu' yithayifetsi'itij. Qa hats yi'sin-hetijupi' qu' natsami'tii qa' henfeli'ti'm eke' wi'tlijei pekhewe' nite' judiol qa tekhwel'te qa' nakijik'i' ek qu' nenfeli'mek eke' wi'tlijei pekhewe' judiol. ^{††10} Ha' Jacobo qa ha' Pedro qa ha' Juan iye ewi'tte in iyintaxi'tij yiwets qu' hasu'uj nastapi'itii pekhewe' if'iljetsits, qa hatsle hayiits nite' tsitapi'ik'i aka'an in haqsi'ijijikii. [§]

Pa' Pablo qa iyetijets pa'aj pa' yaqsiijkii pa' Pedro in hik tunye'j qu' wetsjuk tejusitse'.

¹¹ Qa ha'te Pedro in yamii ha' witset Antioquía qa k'iyetijets, qe ka' yaqsiijkii qi in u'ax qa week tsepi'ye'ej. ¹² Qe in mexe tekufetstax hekhewe' nite' judiol hats yijayan ha' Jesús qa namets hekhewe' uja'x jukhew nukin ha' Jacobo. Qa hik akaa'ijha qa we'ni-tonimets qa hats nite' tekufets hekhewe' nite' judiol qe nijjweyiju't he' jukhew judiol i'nji'teje'm he' hats yijayan

† 2:1 Hch 4:36; 15:2-30; Tit 1:4 †† 2:2 1P 4:13 † 2:4 2P 2:1 †† 2:5 2Ts 2:10 †† 2:6 Dt 16:19 ††† 2:7 Col 3:11; Lc 6:14; Hch 10:32 ††† 2:9 Jud 1; Jn 1:42; 21:7; 1Ti 3:15; Ap 3:12; 10:1 § 2:10 Mr 14:7; Ro 15:26

ha' Jesús qa hikhe' he' uja'x he' yisu'untax qu' weeke' pe'qu' hats nijayan ha' Jesús qa' niwu'mji'ij lammi's taxpa's (circuncisión). ¹³ Qa hekhewep iye judiol hats yijayan ha' Cristo qa hik teqfeyejeyij ha' Pedro ka' yaqsi-ijkii in hik tunye'j qu' wetsjuk tejusitse'. Qa hakha' iye Bernabé i'nji'teje'm qa yijayanij iye ka' tunyejei hekhewe'en. ^{§†14} In hi'wen in nite' yaqsiijkii pakha' yijaataja ta'tets eke' te'sits wi'tlijei qa week tsepi'ye'ej iye ka' hit'ijets ha' Pedro: —Akha' e'judio hats lanape'ej in ekifetskii hekhewe' nite' judiol. ¿Qa inhats'ek in lisu'un qu' tunyejeje' ne' nite' judiol kakha' tunyejei nekhewe' judiol?— ^{§††}

Ke' Moisés te'lijei nite' yiwu'm pe' inwu'lets.

¹⁵ Inekhwel jinekijfik'i in je'judiol. Qa nite' injunye-jejiyu't pekhewep witsetiikal in yaqsiijkii pa' u'ax. ¹⁶ E'a'mek qa jinkfe'lets in ham pa'qu' ewii'te' qu' netwumhiti'yik'ui pe' lewu'lets qu' nata'tets in yaqsiijkii ke' Moisés te'lijei (ley) qe ham pa'qu' teke'ye' qu' nanq'axiji'pji' ekewe'en. Ewi'tte yijat'ij qu' jintek'enets ha' Jesucristo. Qa hik ta'tijupi' inekhwel in nite' jiteqeku' ha' Jesucristo qe qa' teke'ye' qu' netwu'mhiti-tii'ink'ui pe' inwu'lets qe ta'tets in nite' jiteqeku', qa nite' ke' Moisés te'lijei qu' nata'tets, qe ham pa'qu' ewii'te' qu' hats nanq'axiji'pji' ke' Moisés te'lijei qa' netwumhiti'yik'ui pe' lewu'lets. ^{§†17} Inekhwel in jiwotaxii qu' niwu'm ink'ui ha' Cristo pe' inwu'lets, qa jitaqsi'ijijikii iye pa' u'ax, ¿me ikji' aka'an qu' jinetisij ha' Cristo in jitaqsiijkii pa' u'ax? Nite' inek ikji' aka'an. ^{§†18} Qe qu' haqsiijkii iye kekhewe' hats hiwu'enhettax-ijkii, ma' qa hats yakha'te in ta't yiwets, ^{§†19} qe in t'ejuyets ke' wi'tlijei yika' pa'aj pa' Moisés (ley) yakha' hik yijunye'j qu' hats hawa'm qa in t'ejuyets pa' Intata qa hik yijunye'j qu' yi'ta'xe'. ^{§†20} Ha' Cristo hik tunye'j qu' week he'neni't ji'pha'm pe' cruz. Qa hik ta'tijupi' yakha' in hats nite' yakha'te qu' yi'ta'xe', hakha'te Cristo i'ny-itji'. Aka' haqsiijkii hane'ej in mexe ha'nipji' ha'ne sehe' ta'tets pa' nite' yeqekuye'jij ha' Intata E'a's in qi in tsisu'un qa wetlisi'ij pa' witwamhi' qe ta'tets pe' yiwu'lets. ^{§†21} Nite' hisu'un qu' hoyoqoweyiju't pakha' tselisli'ij pa' Dios ham taja'ye' qe qu' nata'tets ke' Moisés te'lijei (ley) qu' netwu'mhiti'ink'ui pe' u'lets, qekha hamtax ne'weju'ti'ij in wa'm infi ha' Cristo. ^{§§†}

¿Me ke' Moisés te'lijei me i'nli'i pa' nite' witqekuye'jij pa' Jesús?

3 Gálatas teitets, hayits qa qi in tanf'ali'itij ka' taqsi-ijikii. ¿tekpa' naqani'tkii in hats nite' tek'eni'tets kekhewe' yijaaltaxija te'sits wi'tlijei? In k'efeli'ti'm kekhewe' te'sits wi'tlijei qa k'eqethentaxi'imik'iha iye ka' tunyee'jkiiha ha' Jesucristo in we'nenji'pha'm pe' cruz. ^{§§§2} Enfeli't yem hane'ej aka' qu' k'afaakani'tij.

§† 2:13 Ro 2:28-29; Mr 12:15 §†† 2:14 Ro 1:13; 6:2; 14:2 §† 2:16 Ro 3:20; Ga 3:2,5,10 §†† 2:17 Ro 6:23; 1Ti 1:15; 1Co 3:5; Lc 20:16 §† 2:18 Hch 20:32; Ro 2:25,27; Stg 2:9,11 §† 2:19 Ro 7:4; 1P 2:24; Fil 1:21 §†† 2:20 Mr 10:38; 2Co 13:5; Jn 3:16; 5:19; He 1:2; 2Ts 2:13; Tit 2:14; Lc 20:38; Ro 14:8 §§† 2:21 1Co 8:11; Ef 3:10 §§§ 3:1 Ro 1:14; Mt 27:22

¿Lekpa' nelisi'tij pa' Espíritu Santo? ¿Me in laqsiitijikii ke' Moises'ik'i te'lijei (ley), me i'nhi'i in tepí'ye'elik'i qa nite' teqeku'utik'i ha' Jesucristo in wa'm infi? ³ ¿Inhats'ek ekheweli't in qi ka' fanf'ali'tij in laqsiitijikii? In i'nk'aa'ija qa yojotaxi't ek'ui pa' Espíritu Santo qa ne'feni'tij qa laqsi'jtaxi'tijikii pa' yisu'un pa' Intata, qa hane'ej ¿me lumti'it qu' teke'ye' qu' ekhewe'le'it'it qu' aqsi'jti'itijikii pa' yisu'un pa' Intata? ⁴ In nami't ewets pe' wekwek u'ets qa te'nt'unheti'tiju't qe ta'tets in hijayani't ha' Jesús. Aka'an in laqsiitijikii, ¿me lumti'it qu' ham ne'weju'ti'ij? Yakha'te qa humti qu' nana'l hatse' pa'qu' ne'weju'tij aka'an. ⁵ Pa' Dios nelisi'tij pa' teqe Espíritu Santo ma' qa yaqsi'jti't e'mijikii pekhewe' ham lunyejeyi'iju't, ¿qa aka'an me ta'tets ke' Moisés ^{††} te'lijei (ley), me i'nhi'i in tepí'ye'elik'i qa nite' teqeku'utik'i ha' Jesucristo in wa'm infi pa'aj? ⁶ Pa' Abraham nite' yeqeku' pa'aj pa' Dios qa hik ta'lijupi' pa' Dios in yisinhelijupi qu' nit'ijets yatsa-then pa' Abraham.

(Gn 15:6)

⁷ Qa hik ta'lijupi' hane'ej ekheweli't les te'wis qu' enikfe'li'tets pekhewe' yijaalija in nite' yeqeku' pa' Intata, pekhewe'en hik lunyejei qu' nata'tets pa' Abraham'ik'i. ^{††8} Ke' Intata te'lijei hayiits nifel pa'aj qu' niwu'mik'ui week pe' tewu'ets pe' nite' judiol pekhewe' qu'nte' neqeku'ye' pa' Intata. Pa' Intata hayiits nifeli'm iye pa'aj pa' Abraham'ik'i ekewe' te'sits wi'tlijei in yit'ijets pa'aj: —Akha' qu' nata't ewets qu' week te'sit-si'imkii hatse' pe' witsetits ha'ne sehe' epji'.—

(Gn 12:3)

^{††9} Qa hik ta'lijupi', pekhewe' qu'nte' neqekuyi'ik'i qa' netwumhiti'yik'ui pe' tewu'ets qa' ni'fen pa' Intata qa' ni'sinheti'mkii iye, ma' qa' hik lunyejeje' pa' testi'yij pa' Abraham'ik'i in nite' yeqeku' pa'aj. ^{††10} Pekhewe' qu'nte' niliyi'ij in yumti qu' week naqsiijikii ke' Moisés te'lijei (ley) qa' namii na' wa's, pekhewe'en hats i'nipji' pa' qi lawak pa' Dios, qe ke' Intata te'lijei yit'ij pa'aj: —Week pakha' qu'nte' nanq'axiji'pji' ekewe' hats we'ni-ka'ajji' Moisés te'lijei (ley) qa hats i'nipji' pa' qi lawak pa' Dios.—

(Dt 27:26)

^{††11} Hats jinikfee'letsha in ham pa'qu' ewi'te' qu' netwumhiti'yik'ui pe' tewu'ets qu' nata'tets in yaqsiijikii ke' Moisés te'lijei (ley). Qe ke' Intata te'lijei yit'ij pa'aj: —Pa'qu' ewi'te' qu' netwumhiti'yik'ui pe' tewu'ets qa' ifa'xe' qe ta'tets in nite' yeqeku' pa' Intata.—

(Hab 2:4)

^{§12} Qe eke' yika' pa'aj pa' Moises'ik'i (ley) nite' hik lunyejei pa'nte' witqekuye'j, qe ekewe'en yit'ij: —Week pakha' qu' nanq'axiji'pji' ekewe' wenit'ij qu' jintaqsiijikii (ley) qa hik ekewe' qu' nata'ijets pa'qu' ifa'xe'.—

(Lv 18:5)

¹³ Cristo hats jitaqaweniju't pa' qi lawak pa' Intata qe ta'tets kekheve' yikaninij pa'aj pa' Moises'ik'i (ley), qe pa' qi lawak pa' Intata t'eku'mi' ha' Cristo qe ta't inwets qa wa'mjipha'm pe' cruz, qe ke' Intata te'lijei yit'ij pa'aj: —Week pa'qu' ewi'te' qu' ne'nenji'pha'm pe'qu'

† 3:4 Fil 1:29 †† 3:5 Mr 13:22 ‡ 3:6 Jn 14:1; Gn 15:6 †† 3:7 Jn 8:37,39 †† 3:8 Jn 8:37; He 2:16; Gn 16:15; 18:18 ††† 3:9 Jn 8:39 ††† 3:10 Stg 3:10; Hch 15:15; Ro 4:15 § 3:11 Fil 1:21

tsupjuye' qa nawa'm qa' hikpa' qa' na'nipji' pa' qi lawak.—

(Dt 21:23)

^{§†14} Aka'an in lunye'jkii pa'aj hats'inha pa' yiwjutsiqeni'm pa'aj pa' Dios pa' Abraham'ik'i qa' week netesti'yij pekhewe' nite' judiol qe ta'tets ha' Jesucristo. Qa' teke'ye' qu' week netesti'yij pa' Espíritu Santo week pekhewe' qu'nte' neqeku'ye'. ^{§††}

Pe' Moisés te'lijei qa pa' yiwjutsiqeni'm pa'aj pa' Dios pa' Abraham'ik'i.

¹⁵ Yejefetsipji' ha' Jesús, henfeli't e'm pa'qu' ewi't hejeyumtshenijupi'. Pa'qu' ewi'te' jukhewe' qu' hats ni-ka'ajji'ju' pa'qu' witfaakanek'e qa ham pa'qu' jukhewe' qu' teke'ye' qu' ni'nk'aihit qa' nukintaxets iye pe'ye'. ¹⁶ Qa hane'ej, pa' Dios hats yaqsiijikii pakha' hats yiwjutsiqeni'm pa'aj pa' Abraham'ik'i qa ha' ta'tets pa' Abraham'ik'i. Eke' Intata te'lijei nite' yit'ij: —Pekhewe' ta'tets pa' Abraham'ik'i,— qe hik lunye'j qu' olotse' pe'qu' jukhewe'. Qa yi'tli'ij: —Pa' ta'tets pa' Abraham'ik'i.— Aka'an ikji' in ewi'te' pa' jukhew. Pakha'an hikha' Cristo. ^{§†17} Aka' tseqitijineyu'utij ewets week ekheweli't. Pa' Dios pakha' yiwjutsiqeni'm pa'aj pa' Abraham'ik'i in hats yamijets cuatrocientos treinta (430) ininqapits qa i'nk'ate qa hats na'l pa'aj ke' yika' pa'aj pa' Moises'ik'i (ley). Qa ekewe' yika' pa' Moises'ik'i (ley), qa nite' teke' qu' niwu'enhetju' pa' hayiits yiwjutsiqeni'm pa'aj pa' Dios pa' Abraham'ik'i. ^{§†18} Qe pa' hats yiwjutsiqeni'm pa'aj pa' Dios pa' Abraham'ik'i qu' netishi'ij ham laja'ye'. Qu' net'ejujyets ke' yika' pa'aj pa' Moises'ik'i (ley) ma' qa hats nite' hik lunye'j qu' ham laja'ye'. Qa pa' Dios hatsle hayiits yiwjutsiqeni'm pa'aj pa' Abraham'ik'i qu' netishi'ij ham laja'ye'.

¿Inhats'ek in na'l pe' Moisés te'lijei (ley)?

¹⁹ ¿Qa lekpa' t'ejujyets kekheve' yika' pa'aj pa' Moises'ik'i (ley)? Pa' Intata tisij pa'aj pa' Moises'ik'i hats'inha qa' week nenikfe'lets in yaqsiijikii pe' wekwek u'ets yamijii in nam ha' ta'tets pa' Abraham'ik'i (Cristo). Pa' Dios yiyaji'ijets pe' angelits qu' netisij pe' te'lijei pa' Moises'ik'i. Qa pa' Moises'ik'i qa hik pakha'ye' qu' nethinij pe' judiol. ^{§†20} Pa' Dios in tisij pa'aj pe' te'lijei pa' Moises'ik'i qa takha' qa nifelji'ijim pe' Israel teitets, qa pakha'te yiwjutsiqeni'm pa'aj pa' Abraham'ik'i qa takha'ija pa'aj pa' Intata in nifeli'm. ^{§†21} ¿Me ikji' aka'an qu' net'ejujiju't ke' yika' pa'aj pa' Moises'ik'i (ley) pa' hats yiwjutsiqen pa'aj pa' Dios qu' nana'l? Nite' inek ikji' aka'an. Qe qek nana'l pa'qu' ewi't wi'tlijeje' (ley) qu' jinefisij pa' witi'ax, ma' qekha hats je'te'sitsetaxi't wetju't pa' Dios qe jitaqsiijikii pa' yit'ij pa' ewi't wi'tlijei (ley). ²² Qa yi'tli'ijets pa'aj ke' Intata te'lijei in week pe' jukhew qa efuts iye ha'ne sehe' epji' nophe'tju' pa' u'ax, hats'inha pekhewe' qu'nte' neqeku'ye' ha' Jesucristo qa' netesti'yij pa' hats yiwjutsiqen pa'aj pa' Dios

§† 3:13 1P 2:24; Hch 5:30 §†† 3:14 Ro 4:16 §† 3:16 Gn 12:7; 13:15; 17:8; 24:7 §†† 3:17 Gn 15:13; Ex 12:40; Hch 7:6 §† 3:19 Ro 4:15; 5:20; Gn 16:7; Mt 13:49; Lc 1:11; Hch 5:19; Ap 14:6; He 8:6 §† 3:20 Dt 6:4

qu' jinetisij pakha'an wita'x. ^{†23} In mexe hamik'ui pa'aj ha' Cristo qa kekheve' yika' pa'aj pa' Moises'ik'i (ley) mexe jiyophe'tju' qe jit'otki'ik'ui qu' nanam ha' Cristo. ^{††24} Qa hik ta'hijupi' kekheve' yika' pa'aj pa' Moises'ik'i (ley) hik yeqjunyejeji'ij qu' netsijts'enilii ha' Cristo, hats'inha qu' heik'eenitetsa hakha'an qa' teke'ye' qu' ye'te'sitsi'it wetju't pa' Dios. ^{†25} In hats nam pa'aj ha' Cristo, qa ke' Moises' te'ljei in jiyijts'entaxkii qa hats nite' jiyejeliji'pji'. ^{††26} Week ekheweli't hats telitsi't ej pa' Dios qe ta'tets in nite' teqeku'ut ha' Jesucristo. ²⁷ Qe week pekhewe' hats wempuli'ju' qe ta'tets ha' Cristo, pekhewe'en hats tujtseika' tunyejei. Hats hik tunyejei qu' neqhinataji' ha' Cristo. ^{†28} Qa hane'ej qa hats ham pa'qu' tujtseika' tunye'je', i'nli'i qu' judioye' qa i'nli'i qu' griegoye' qa i'nli'i iye qu' witqejkunenek'e i'nli'i qu' nite' witqejkunenek'e, ham pakha' qu' tujtseika' tunye'je' jukhew qa efuts. Week tunyejei qe in hats ta'nit' j'i'teje'm ha' Cristo qa hik tunye'j qu' ewi'te' pa'qu' i'nese'ne'. ^{††29} Qe qu' natsat'etsi't ej ha' Cristo ma' qa hats hik tunye'j qu' ata'li'tets pa' Abraham'ik'i. Qa hik ta'hijupi' qu' esti'yi'ij pakha' yiwjutsiqeni'm pa'aj pa' Dios. ^{‡‡}

4 Aka' hisu'un qu' hit'itij ewets, qu' nana'l pa'qu' ewi'te' wita'se' qu' netesti'yij hatse' qu' naya'xij pe' wekwek. Qa mexefe' omela's qa hik ta'hijupi' in mexe hik tunye'j na'aj witqejkunenek pakha'an in yemjeetax in week tenek'enhe'yij. ^{§2} Na'l pa'qu' jukhewe' i'nli'i pe'qu' efuye' qu' mexe nejelijets week pe' wekwek yamijii in hats yafits pe' teqe'ninqapits teqjeyumtshenek pa' tatata, ma' qa' netisij. ³ Qa hik aka' tunye'j pa'aj inekhewel in mexe hik injunyejei qu' jomehetse' qa mexe yatsat'ets inipji' kekheve' yika' pa'aj pa' Moises'ik'i. ^{§†4} Qa in hats yamets tahats'ij qa pa' Dios qa nukinju' ha' ta's qa uiji'teje'm pe' ewi'te' efu qa hik pekhe' ta'tets in nekfik'i. In nam pa'aj qa te'weyik'uiju' iye pa'aj kekheve' yika' pa'aj pa' Moises'ik'i (ley). ^{§†5} Nam qe qa' nijanin pa' tajanye'j qu' teke'ye' qu' jiniwejin in jiyophe'ttaxju' ke' yika' pa'aj pa' Moises'ik'i (ley) ma' qa' teke'ye' qu' jinaqsi'j qa' telitse'inij pa' Dios. ^{§†6} Inekhewel hats telits inijha pa' Dios. Qa hik ta'hijupi' in yukin j'i'teje'm pe' intawjets pa' teqe Espiritu ha' ta's. Qa pa' Espiritu Santo in i'n i'nitji'teje'm qa jiti'tijii'pham: —Tata.— ^{§†7} Qa hik ta'hijupi' akha' hane'ej hats las'ej pa' Dios. Hats nite' e'witlinek'ij. Qa in hats las'ej qa pa' Dios qa' nelisij hatse' pe' hats nifel pa'aj qe ta'tets ha' Cristo. ^{§†}

Pablo yitawje'meten pe' hats yijayantax pa' Cristo.

⁸ Tooxik'i ekheweli't mente' tenikfe'li'tets pa' Dios, mexe telinheyi't ej pekhewe' tumtitaxi't qu' diositse'. ^{§†9} Qa hane'ej qa hats tenikfe'li'tets pa' Dios, ye' qete'e' les te'wis yijat'ij qu' hit'ij, hats nikfe'li't ewets pa' Dios.

† 3:22 Mr 11:24; Jn 3:16; Hch 10:43; Ro 3:22; 6:23; 10:9; 1P 1:8-10 †† 3:23 Jud 3; Lc 10:21 ‡ 3:24 Mt 5:17; Col 2:17; He 9:10 †† 3:25 Jud 3 ‡‡ 3:27 Pr 31:25 ††† 3:28 Jn 8:33; 17:11; Ro 10:12; 1Co 12:13; Ga 5:6 ‡‡‡ 3:29 Ro 4:13,14; 8:17 § 4:1 Nm 26:52-62; Col 3:22 §† 4:3 Ro 7:6; 2P 2:20 §†† 4:4 Jn 5:19; He 1:2; Gn 3:15; Lc 2:7; Fil 2:7 §‡ 4:5 Dt 14:1; Mt 5:9 §†† 4:6 Hch 16:7; Ro 5:5,20; 8:9,15,16; 2Co 3:17; Mr 14:36; Mt 5:16; 6:1; 11:27; Jn 8:42

zQa inhats'ek in lapilitets iye kekheve' yika' pa'aj pa' Moises'ik'i? Ham tet'unhaxitse' qa ham weju'ti'ij iye. zYe' me hisu'uni't qu' natsat'etsi't ej qa' telinheyi't ej iye? ^{§§†10} Hane'ej ekheweli't taqsiilijikii qa tiwqinheti'tji' na'aj nefu qe yamets, ne'ej juwelji', na'aj tahats'ij qe k'uy qa in elejei iye qa in yamets iye na'aj ininqa'pji' qa tiwqinheti'tji'. ^{§§†11} Qi in tsitawje'meten kakha' yithayijkit qu'nte' nefeni'it, qu' ham ne'weju'ti'ij. ¹² Yegefetsipji' ha' Cristo, k'iyini'tij ewets qu' ojonketilik'i ka' yijunye'j in ewi'te in hijayan ha' Cristo qe yakha' hili'ij kekheve' hi-jayantax qa ekheweli't iye hats tili'itij iye. Ekheweli't ham pa'qu' ut'axe' qu' aqsi'ji't ye'mijkii. ¹³ Hats tenikfe'li'tets yakha' in mexe qi in hanqaats'e' qa hi-wu'metsji' ha' etset'it qa hik aka'aj qa henfeli't e'm kekheve' te'sits wi'tlijei t'ejuyets qu' ji'ta'xe'. ¹⁴ Kakha' yawtshek qitax in iwe'me't qa niilhet iye qa ekheweli't nite' tetsutenilij qa nite' iye tetswu'mifiki'. Qa t'ekumi't yiju't hik eqjunyejeji'tyij pa'qu' ewi'te' laqa angele' pa' Dios, hik tunye'j qu' hik yijunye'je' iye ha' Jesucristo. ¹⁵ Qa hane'ej zqa pa'n ikji' ka' hats t'efe'lhitiitaxi'ti'm qa qi in nesinhettaxi'ti'mkii? Nite' tsitapi'ik'i in qi in e'te'sit-si'li'mkii qa hisu'untaxi't qu' iftits'it yiwets qa littaxi'tijets qu' teke'ye' ne' otoyit' qu' enifte'elpha'm qekha estis-taxi'tij. ¹⁶ Qa hane'ej zme hats ejuihife'etyij qu' nata'tets in henfeli't e'm kekheve' yijaalija? ^{§§§17} Qe hekhewe' jukhew in yisu'untax qu' ijayani't qa nite'te te'wis pa' yisu'untax. Ekhewel yisu'untax qu' jittotse' wetju't qa' jinak'eski' iye, ma' qekha isu'untaxi't hekhewe'en. ¹⁸ Yijaa'ija in te'wis qu' neneqjunu'ut'ej ene' jukhew qu' nijatsheni't, qa hasu'ujte qu' ut'exe' pa'qu' nisu'untax qu' tunye'je', qa hasu'uj iye qu' ewi'te'li'ij qa ha'njii't etji'teje'm qu' neneqjunu'ut'ej. ¹⁹ Yilits, hats wapilijupi' iye in hik yijunye'j ne'ej ewi'te' efu qe naqalkeyu' qa qi in yaats'ejji', yamijii qu' hik ejunyejeji'itha ha' Cristo. ¹⁸²⁰ E'wistax yijat'ij qek ye'metitsi't e'mha qekha tujtseika' pa' qek hi'ttaxi'tij ewets qe nite' tsikfe'li't ewets pa'n ejunyejeji't hane'ej.

Yejeyumtshenijupi' pe' Agar qa pe' Sara.

²¹ Ekheweli't pekhewe' yisu'un qu' naqsiikii kekheve' yika' pa'aj pa' Moises'ik'i (ley), enfeli't ye'm, zme tenikfe'li'tik'i pa' yit'ij kekheve' wi'tlijei (ley)? ²² Qe ke' Intata te'ljei nifel pa'aj pa' Abraham'ik'i in na'li'm pe' wetsjuk telits, ewi't pa' ta'tets pe' witlinki' teqejkuneki' pe' tewhe'ye' qa pakhap qa ta'tetsek pe' tewhe'yee'ija. Pekhe'en nite' witlinki'. ¹⁹²³ Pakha' ta's pe' witlinki' in nekfik'i qa hik tunye'j ne'ej week omehets qe nekfik'i. Qa pakha'te ta's pekhe' nite' witlinki' in nekfik'i qe qa' nasiinik'iha pakha' hats yiwjutsiqeni'm pa'aj pa' Dios. ²⁴ Aka'an hik tunye'j qu' ewi'te' newetjeyu'mtshenijupi'. Pekhewe' wetsjuk efuts hik tunye'j qu' wetsjuk'e' wi'tlij-eye'. Pe' ewi'te' hikpe' pe' witlinki' hii Agar hik tunye'j pekhewe' wi'tlijei (ley) ta'tets pa'aj pe' utek Sinaf. Qa

§† 4:7 Mt 5:9; 10:24; Ap 1:1; Dt 14:1; Nm 26:52-62; Ro 4:14; 8:17 §‡ 4:8 Jn 7:28; Fil 3:8 §§† 4:9 Pr 2:6; Fil 3:8; Mr 14:17; Ro 15:26; Col 2:8 §§‡ 4:10 Ro 14:5; Col 2:16 §§§ 4:16 Ef 4:15 18 4:19 1Ts 2:11; 1Co 4:15; Stg 1:18 19 4:22 Gn 16:15; Jn 8:37; He 2:15,16; Ro 8:15,21

pekhewe' t'eku'mi' ke' wi'tlijei (ley) qa hik t'nyejei qu' nenekijfik'i qu' witlinheyi'ij. ^{†25} Pekhe' Agar hik t'nyeje' pekhe' utek Sinaí i'ni' pa' Arabia teqe sehe', qa hik t'nyeje' iye hane'ej na' Jerusalén, qe ha'ne witset qa weeki't pe' felits in witlinheyij. ^{†26} Qa pakha'te Jerusalén i'ni' na' wa's nite' witlinek'ij qa inekhewel felits'inij pakha'an. ^{‡27} Qe ke' Intata te'líjei in nifel t'ejuyets pa' wa'sji' Jerusalén qa yit'ij: —E'te'wisi'imkii efu in ham pa'qu' oq-womehe'ye' qe nite' teke' qu' altsai it'unhetik'i qu' aya'yijkii in e'te'wisi'imkii. Akha' in nite' tenikfe'lets pa' laqa'tiye'j ne'ej naqalkeyu'. Qe pe' efu tewu'mhitij hikpe' lees qu' olotse' pe'qu' telitse' qa tees qu' t'nyeje' pekhe' qu' nana'l'tax pa'qu' tewhe'ye'ye'.—

(Is 54:1)

^{‡28} Yegefets, pa' Dios in yiwjutsiqen pa'aj qu' nana'l pa' Isaac'ik'i. Inekhewel hik injunyejei pakha'an qe pa' Dios hayiits jiyiwjutsiqen iye pa'aj qu' jinana'l. ^{‡29} Qa hik pakha'aj na'aj wita's qu'nte' nata'te'ets pa' Espíritu Santo in nekfik'i qa napjaxi'm pakha' qu' nata'tets pa' Espíritu Santo qa hik t'nyeje' iye hane'ej. ^{‡30} ¿Qa pa'n yit'ij ke' Intata te'líjei? Yit'ij: —Iwu'mfik'i pekhe' witlinki' qa pa' la's, qe pa' la's pe' witlinki' nite' teke' qu' netesti'yij pe'ye' pe' wekwek t'ejuyets qu' naya'xij pa' la's pe' nite' witlinki'.—

(Gn 21:10)

³¹ Yegefets, nite' felits'inij pekhe' witlinki', pe' nite' witlinki', hikpe' felits'inij yijjat'ij. ^{‡‡}

Cristo hats jyiwejinfik'i in je'wit'opheliitaxij.

5 Ha' Cristo yiwk'itsinii pa' jit'ophelitiitaxijju' ma' qa hats nite' teke' qu' jinapilets qu' ji'nt'ophelitiiju' iye. Qa hik ta'tijupi' qu' matjanitheni'tij in hats nite' e'wit'opheliyi'tij, qu' nana'l pa'qu' nepilettaxi'tets iye qa' hasu'uj ek'eni'tijju't. ^{§2} Ek'eni'tij yiwetsha. Yakha', Pablo, hit'ilij ewets ekheweli't. Qu' aqsiitijikii qu' iwu'mi't lammi's axpa'si't (circuncisión) qe tumti't qu' ami'tii na' wa's, qa ekheweli't ma' qa' hats hik ejunyejeyi'tets qu' ham ne'weju'tij ha' Cristo. ³ Ewi'tij iye qu' henfeli't e'm in week pekhewe' qu' niwu'm lammi's taxpa's, qa lees te'wis qu' week nanq'axij'pji' qu' naqsiijikii kekhewe' yika' pa'aj pa' Moises'ik'i (ley). ⁴ Ekheweli't pekhewe' yumtitax qu' netwumhiti'yik'ui pe' tewu'tets qu' naqsiijikii kekhewe' yika' pa' Moises'ik'i (ley), hats totsímii ha' Cristo qa hats totsímets iye pakha' qi teqsu'unka'x pa' Dios hats jiyelístaxij. ^{§15} Qa inekhewelle qa na'l ine'm pakha' inq'otkineyeyik'ui pakha' qi te'wis t'ejuyets qu' hats haamija hatse' pe' inwu'tets qe ta'tets pakha' Espíritu Santo qa pakha' nite' inqekuye'jij ha' Jesucristo. ^{§16} Qa pa'qu' hats nijayan ha' Jesucristo qu' hats niwu'mtax pa'aj lammi's taxpa'se', i'nti'i qu' nite' niwu'me qa t'nyeje' j'i'ij iye qe aka'an hats ham weju'tij. Pakha' nite' inqekuye'j hikpa' weju'tij yijjat'ij qa hikpa' ta'tets pa'qu' ineqsu'unka'xe'. ^{§7} Ekheweli't in i'nk'aa'ija mexe latsathentaxi't in tekumaxi't qa hane'ej qa z'ekpa'

† 4:24 Ex 16:1; Gn 16:1 †† 4:25 Is 21:13; Jer 25:24; Ez 27:21; Ga 1:17; Mt 23:37; Hch 8:1 ‡ 4:26 He 12:22; Ap 3:12; 21:2, 10 †† 4:27 Hch 15:15; Gn 11:30; Lc 1:7 ‡‡ 4:28 Sal 105:9; Stg 2:21; Gn 12:7; Ro 9:8; Ga 3:29 ††† 4:29 Sal 51:11; Jn 1:33; Hch 2:4; Ro 8:9; Ga 5:25; Tit 3:5; Ap 3:22; Gn 21:9 ††† 4:31 1P 3:6 § 5:1 Ro 14:4;

naq'ayinitij in tek'entaxi'tets pa' yijaa'ija? ^{§18} Aka'an in taqsi'ji'ijikii nite' ta'tets pa' Intata. Pa' Intata hikpa' tayaitaxi't ewetskii. ^{§19} Lammi'stax ne'ej levadura qa yiju'fjufinhetii'ik'i na'aj week fo'ji'. ¹⁰ Yakha' tsikfe'lets in tijayani't ha' Yatsat'ax'inij qa hik ta'tijupi' in humti qu' ku'mi'ti' ekewe' hit'ilij ewets. Pakha' Intata yitanithen hatse' pakha' nef'ululinhettaxi'tkii inye'jtu' pa'qu' t'nyeje'je'te. ^{§11} Yegefets, yakha' qu' mexe nite' hiliyi'ij in henfel kakha' yiwu'm taxpa's (circuncisión) z'qa in-hats'ek qu' menjit natsjayankii ne' judiol? Qa inhats'ek iye qu' menjit niwakaninkii ne' judiol in henfel eke' e'wit'opheliyi'tij qa nite'te tanatkini't in hats nite' e'wit'opheliyi'tij qa tumti't qu' hats teke'ye' qu' aqsiitijikii pekhewe' u'tets yisu'un ene' i'nesenits. Les te'wis yijjat'ij qu' e'witqejkuneheti'ij qa' meteni'feni't wetju'tkii qe ta'tets in tewetsu'uni't. ^{§14} Qe week kekhewe' yika' pa'aj pa' Moises'ik'i (ley) week yasin ji'teje'm ha'ne ewi't wi'tlijei in yit'ij: —Isu'un week pa'qu' mete' e'm jukhew qa efuts in ejunye'jek in tewetsu'unfe.—

(Lv 19:18)

^{§§15} Qa qu'nte'te menikesimeti't qa hik t'nyeje' qu' menikfe'jti'ijju' qa tewetju'ti't iye, jeti'tijju't, hasu'uj qu' ekhewele'ti't qu' metwu'enheti'tju'. ¹⁸

Pa' yisu'un ene' i'nesenits t'ejuyiju't pa' yisu'un pa' Espíritu Santo.

¹⁶ Qa hik ta'tijupi' qu' hit'ilij ewets aka'an. Aqsiitijikii pa' yisu'un pa' Espíritu Santo, qa'nte' aqsi'ji'ijikii pa' u'ax yisu'un ene' i'nesenits. ¹⁹¹⁷ Qe pekhewe' yisu'un ene' i'nesenits t'ejuyiju't pa' Espíritu Santo. Qa pa' Espíritu Santo pa' yisu'un qa t'ejuyiju'tek pekhewe' yisu'un ene' i'nesenits. Enewe'en t'ejui wetju't qa hik ta'tijupi' in nite' teke' qu' aqsiitijikii pakha' tisu'untaxi't. ²⁰¹⁸ Qa qu' pakha'ye' Espíritu Santo qu' nojo'ot ek'ui, ma' qa hats nite' yatsat'etsi't epji' kekhewe' wi'tlijei yika' pa'aj pa' Moises'ik'i (ley). ¹⁹ Nite' jutsitax qu' jinenikfe'lets pekhewe' yisu'un ene' i'nesenits: yisu'un qu' nanaw-itijle, wanawitji'tijju' pekhewep nite' tewhe'yetstax, nite' wepinij in yisu'un qu' nanawitji'tij pakhape' i'nti'i pekhepe'. ²¹²⁰ Iyini' ne'ej witeqsi'nq'alits qa wenijat-shenij iye qu' weihetetsi'ij. Apjanhetets, nayu'uj wetju'tkii pe'ye', qa eqemtsHENETSITS iye. Nayu'ulekii, yaqsiijikii qa t'ejuihifetsij pekhewep. Nite' t'eku'mij wetju't pa'qu' ewile' wetqethenju'kii, wetqethenijju' pa'qu' numti qu' t'nyejeyi'ij pa' Intata. ²²²¹ Nite' teke' qu' nineqwenij pa'qu' te'wise' qa teqemtsHENIJKII, yek'uwetju'kii, yijalkisijikii najai in yek'uwetju' qa tayaite

Ef 5:2 §† 5:4 2P 3:18 §†† 5:5 Jud 21; Ro 8:23-25; 1Ts 1:3 §† 5:6 1Ts 1:3; 1Co 13:1; Stg 2:18-22 §†† 5:7 Jn 8:14; 1Jn 5:20 §† 5:8 Col 3:15 §§§ 5:10 Mr 12:40 §§† 5:11 Lc 9:23 §§§ 5:13 Col 3:15 §§§ 5:14 Mt 1:22; 7:12; 19:19; 22:37-40; Jn 13:34 18 5:15 Ga 5:20; Fil 3:2, 20 19 5:16 Ro 8:4; 1Ti 3:16; 2P 1:4; 2:10 20 5:17 1P 2:11; Ro 7:15, 23; Fil 2:13 21 5:19 Mr 7:21, 22; 1Ts 4:3, 7 22 5:20 Col 3:5; 1P 4:3; Ap 14:19; 18:23; Tit 3:9; Stg 3:4; Ro 2:8; 8:7; 16:17; 2P 2:1

wetju'lkii iye. Qa pekhewep iye hik tunyejei iye ekewe'en. Hit'itij ewets ka' hats hit'itij ewets toxik'i, pe'qu' hik tunyejeje' aka'an nite' teke' qu' namii hatse' pa' tenek'enhe'yi' pa' Dios. †

Pakha' ta'lets pa' Espíritu Santo.

²² Pakha' ta'lets pa' Espíritu Santo tunye'j: qi witeq-su'unka'x, qi te'wisi'mkii, qi ikesimen tawawej, nite' eq'itaqsuna'x, nite' apjanhetax, teik'unei, nite' yaqantekii pa'qu' hats nit'ij, ^{†23} nite' watpatunen, yejet totok'oi pa'qu' tunye'je'. Qa ekewe'en ham pa'qu' wi'tlij-eye' (ley) qu' net'ejujyu't. ^{‡24} Qe pekhewe' hats yat-sat'eetsijha ha' Jesucristo, pekhewe'en hats hik tunyejei qu' hats nenijji'pha'm pe' l'esenits pe' cruz pe' lewu'lets qa pe' wekwek u'lets yijamti'etskii yisu'untax qu' naqsi-ijkii pa'aj. ^{‡25} Inekhwel in hats na'l inijji'teje'm pa' Espíritu Santo qa les te'wis qu' jinewetwejinij qu' nojo i'nk'uikii. ^{‡26} Hasu'uj jitumti qu' je'qitse'ji'. Hasu'uj jítawakaninkii pe'ye'. Qa hasu'uj iye nana'l ine'm pa' witqaq'ayinkeya'xij pe' wekwek. ^{‡‡}

Jeliju't, akha' teke' iye qu' newu'mju' pa' u'ax.

6 Yejefets, qu' i'weni't i'nli'i qu' enikfe'li'tets pe'ye' qu' newu'mju' pa' u'ax pe' hats yijayan pa' Intata, ekhweli't in lees ijayani'tha pa'qu' nisu'un pa' Espíritu Santo, te'wis qu' i'feni't hats'inha qa' teke'ye' qu' neni'iyik'uipha'm pa' u'ax, qa hasu'ujte meni'wqinhetij in i'feni't qe akha' iye teke' qu' najaajin iye pa' u'ax. ^{‡‡2} Meteni'feni'tij wetju'lkii yijat'ij qu' eka'xi't pe' wekwek ni'hetits nekipji' ha'ne sehe'. Qa aka'an qu' aqsi-ijikii, ma' qa hats taqsi'ijikii kakha' teqe ley ha' Cristo. ^{‡3} Qe pakha' qu' numtiletax qu' qiye'ji', in nite' qitaxji', ma' qa hats takha'te tete'm in watqantekii. ^{‡4} Qa hik ta'hijupi' les te'wis yijat'ij qu' week ewitei ekhweli't qu' jet eku'ni'hijupkii pe' ithayijkititsi't, hats'inha qu' enikfe'lets qu' hats te'wise'ju' ma' qa' hayitse' qu' it'ijets qu' e'niya'yij. Qa hasu'ujte qu' it'ijets qu' lees te'wise'ju' pakha' taqsi'ijikii qa pekhewep te nite' te'sitseju' pe' yaqsi'ijikii. ^{‡‡5} Qe week ewitei qu' ne'neniha pakha' hats testi'yijek in i'ithayijkit. ⁶ Qa pakha' qu' net'ijatshen-hetiyij ke' Intata te'lijei, te'wis qu' ni'fen pa'qu' taqa maestroye' qa natqap'asiyijets week pa'qu' nana'li'm. [‡]

Pakha' jit'enju' qa hik pakha' qa ta'ji'.

⁷ Hasu'uj umti'it qu' teke'ye' pa'qu' aqani'tijikii pa' Dios, qe pa' Dios ham yawitjiye'. Qe week ne'ej yenju' na'aj jukhewe' qa hik ne'ej qa nifte'ji' ne'ej fei. ⁸ Qe pakha' qu' hik tunye'je' qu' nenju' pa'qu' takha' ye'te qu' nisu'un, qa' nata't pe' teqe qa' nenifte'ji' witwamhi' nite' yili'ij. Qa pakha'te qu' hik tunye'je' qu' nenju' pa' yisu'un pa' Espíritu Santo, qa' nata't pe' teqe qa' nenifte'ji' wita'x nite' yili'ij. ^{‡‡9} Hasu'uj jiyiwefju' in jitaqsi'ijikii pa' te'wis, qe qu' namets pa' tahats'ij qu' nuji' pe' fei qa' jintifte'ji' qu' nite' jiniwefe'ju'. ^{‡10} Qa hik ta'hi-jupi' in yamets tahats'ij qu' teke'ye' qu' jinti'fen pa'qu' tunye'je'te ene' weekji', te'wis qu' jinti'fen, qa les'te in te'wiisija qu' jinti'fen pekhewe' hats inefefetsipji' ha' Cristo. [‡]

Pablo takha'ija in yika' pe' teke'lenju' te'lijeyii pe' Gálatas.

¹¹ Jeli'tju' ene' yeq'ikatii hayits qa qitsji'. Hane'ej hit'ij ha'ne yikooyija in he'nq'ika'at ei. ¹² Pekhewe' yit'ijets qu'nte' teke'ye' qu' hamitsi'it e'm kakha' yiwu'mi't tax-pa's (circuncisión) qe yisu'unte qu' nisu'un pekhewep, hats'inha qa'nte' natawitjaxtiye' in i'nq'ijatshentaxij in ewi'te pe' teqe cruz ha' Cristo qu' jini'in. ^{‡‡13} Qa pekhewe'en in judiol qa yaqsi'jtaxijikii kakha' yiwu'm taxpa's (circuncisión) qa nite'te yaqsi'ijikiiha week kekhwewe' yit'ij ke' Moisés te'lijei (ley). Qa yisu'unte qu' iwu'mi't tammi's axpa'si'it, qe qa' neni'wqinhetij qe ta'lets in nayaji'tij ewets qa' eka'xi'tkii pa'qu' jii'iyeyi' pe' ajitsi't. ^{‡‡14} Qa yakha'te qa nite' hisu'un qu' heni'wqinhetijji' pe'ye'. Ewi'te in hiwqinhetij' in wa'mjipha'm hakha' Yatsat'ax'inij Jesucristo pe' cruz. Hik hakha' in ta'lets qa pe' wekwek ha'ne sehe' epji' qa hik yeqjunye-jeyij qu' hats nanaxju', qa pe' wekwek ha'ne sehe' epji' qa hik teqjunyejeiyijek qu' hats hawa'm. ¹⁵ Inye'jtu' pa'qu' hats niwu'mtax taxpa'se', i'nli'i qu' mente' niwu'metax. Ekewe'en hats ham weju'hi'ij. Pakha' weju'tij yijat'ij ta'lets in t'ek'enets ha' Jesucristo ma' qa hats i'nk'ayik pa' ejunye'j. ^{‡‡‡16} Qa pekhewe' tek'eenik'iha aka'an, pa' wit'ikesimeya'xekii qu' nanipji' qa pa' teq'iltiye'j iye pa' Dios week pekhewe' ink'aihits teqe Is-rael pa' Dios. ¹⁸¹⁷ Qa hane'ej hats nite' hisu'untax qu' ewi'tij qu' esisi'tij qa' hepi'ye'ek'i iye week ekewe'en, qe yakha' na'l ye'm enewe' jif'imji' i'ni' ha'ne yaj ta'lets in ewi'te in hijayan ha' Jesús. ¹⁹¹⁸ Yejefets, pa' qi teqi'fenk-eye'j ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo qu' hikpa' na'ni't ejupha week ekhweli't. Hik aka' qu' tunye'je' (Amén). ²⁰

† 5:21 Ro 1:29; 13:13; 1P 4:3; 1Co 6:10; 15:50 †† 5:22 Mt 7:16-20; Ro 6:21; 7:4; 8:5; Ef 5:9; 1Co 13:1; Flm 5; Jn 15:11; 2Co 6:6, 10; Ex 34:6; 2Ti 3:10; Sal 25:6 ‡ 5:23 Stg 3:13; 2P 1:6 ‡‡ 5:24 Nm 3:12; Ro 8:12; 2P 1:4; 2:10 ‡‡‡ 5:25 Fil 1:21; 3:16 ‡‡‡‡ 5:26 Fil 2:3 ‡‡‡‡‡ 6:1 Stg 1:13; 3:13; Sal 51:12 § 6:2 1Co 9:21 §† 6:3 1Co 3:18; 2Co 12:11; Ga 2:6 §†† 6:4 Mr 14:6; Ga 3:10; Stg 2:14-26 §† 6:6 Ro 15:27

§†† 6:8 Sal 51:11; Jn 1:33; 12:25; Hch 2:4; 13:48; Ro 8:9; Ga 5:25; Tit 3:5; Ap 3:22 §† 6:9 2Ts 3:13; Lc 18:18; Stg 4:17 §† 6:10 2Jn 8; Gn 1:31; 3Jn 11; 1Ti 5:8; Jud 3 §†† 6:12 Fil 3:3, 18; Hch 15:1; 2Ti 3:12 §†† 6:13 Lc 11:28 §§§ 6:15 Col 3:11; Jn 1:3; Ap 3:14 18 6:16 Lc 3:8 19 6:17 Fil 3:10 20 6:18 Sal 51:12

EFESIOS

Pablo mexe wetfel.

1 Yakha' Pablo, t'eku'myijji' pa' Intata qu' ya'apostoli'ipji' ha' Jesucristo, henq'ika'at ei ekheweli't yijayan pa' Intata i'ni' ek ha' witset Efeso qa tek'enetsha iye ha' Jesucristo. ¹² Pa' Intata Dios qa ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo qu' net'iftits'it ewets qa qu' nikesimen iye pe' atawjetsi't.

Pe' jiyelisij pa' Intata ta'lets pa' Espiritu Santo.

³ Neniwqinhetji'ha pa' Dios qa Latata iye ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo, hikpa' jiyelisij week pa'qu' tunye'je' pe' wekwek ta'liipha'm na' wa's ta'lets pa' Espiritu Santo qe nite' jitegeku' ha' Cristo. ¹⁴ Qe pa' Intata hayiits pa'aj t'eku'm inijji' qe ta'lets ha' Cristo in mexente' wanaqsijikii pa'aj ha'ne sehe' hats'inha qu' je'tesiit-si'iha qa' hame' iye pa'qu' u'axe' qu' nam inij in hats jita'ayan Pakha'an. Pa' teqsu'unka'x inij ¹⁵ hikpa' jiyamitets qu' jinaqsi'j qa' telitse'inij qe ta'lets ha' Jesucristo, in tunye'jek pakha' hats takha'te in yisu'un qa yi'sinheti'mkii iye. ⁶ Qa aka'an in tunye'jkii qe qa' jintewqinhet qu' nata'lets pa' qi teq'iltax'inij, hik aka' jiyelisij'ij ham taja'ye' qe ta'lets ha' yisu'un ta's. ¹⁷ Hikha' pe' t'athits jiyilithinik'ui pa' u'ax, qa yiwu'm i'nk'ui pe' inwu'lets. Qa aka'an in tunye'jkii ma' qa' jinikfe'lets in yijaa'ija in qii'ija in yisu'un qu' jinelisij pa' teqi'fenkeye'j, ¹⁸ ma' qa' qi in jiyelisij pa' teqi'fenkeye'j. Weekij pa' qi tikfeliya'xkii qa weekij iye pa' t'iyayije'jij ⁹ in jiyelisij qu' jinenikfe'lets pa' yat'inkii nite' teke' pa'qu' nenikfe'lets yisu'un qu' naqsijikii, hik aka' in yejetik'uiha in yaqsijikii qa qii'ija in te'wisijju'ha qu' jini'in, qa i'nijji' ha' Cristo. ¹⁰ Qa pa' yisu'un qu' naqsijikii qa' nafits qu' hats weeke' wetets pe' tahatsiyij, ma' qa' ewi't neni' pe' week na' wa'sji' qa ha'ne sehe' ipji' qa' netnek'enhe'yij ha' Cristo. ¹¹ Hik hakha' iye in jita'ayan ma' qa' jintesti'yij hatse' pa'qu' jinatsat'etsijek, in tunye'jek pakha' hats yisu'un qu' tunye'je'kii pakha' yaqsijikii week eke' wekwek, ma' qa' hik tunye'je' pakha' hats yisu'un qu' tunye'je'kii. ¹² Hats'inha yekheweli't in hojo'otij in nite' hegeku'ut ha' Cristo, ma' qa' yekheweli't qu' nata'li't yiwets qu' neniwqinhet pa' Intata. ¹³ Qa aka'an qa hik aka' ka' ejunyejeji't, in ink'a te'pi'ye'elik'i ma' qa' tek'eni'tik'i kekhe'we' wi'tlijei ta'lets

† 1:1 Ef 1:9; 5:2; 1P 1:21; Hch 13:9; 18:19-21; 19:9-10; 20:3,17; 1Co 15:32; Ap 2:1 †† 1:3 Ef 1:20; 2:6; 3:10; 6:12 ‡ 1:4 Jud 24 †† 1:6 Jn 1:14; 3:35; 10:17; Ro 5:2; 2Co 4:15; Mt 3:17; Col 1:13 †† 1:7 He 9:12; Sal 25:11; Mt 9:2; Mr 2:5; Lc 24:47 ††† 1:9 Ro 9:11; 11:25; 16:25; Ef 3:3; Col 1:27 ††† 1:10 Mt 1:17; 5:2; Fil 2:10; Ef 5:2; Col 1:16 § 1:11 Pr 19:21 §† 1:12 1Ts 1:3; Mr 10:37

pa' yijaa'ija, qa wi'tlijei iye ta'lets qu' ji'la'xe', qa aka'an in tunye'j ma' qa hats neni't ji'teje'm pa' yiwjutsiqenij in yatsat'etsi't ej pa' Intata hikpa' pa' Espiritu Santo hayiits yiwjutsiqen qu' jinelisij. ¹⁴ Hikpa' Espiritu Santo nojohonte inwets in t'ejuyets pe' jiyatsat'etsij hatse'. Qa qu' namtaxets aka'an, qu' hats jintewejinhetiitaxkiiha ma' qa' jintewqinhet qu' nata'lets pa' qi teq'iltax'inij. ¹⁵

Pablo iyinjijji'.

¹⁵ In tsikfe'lets in nite' tegeku'ut ha' Yatsat'ax'inij Jesús qa qi iye in tisu'uni't pe' week inejefetsipji' pa' Intata, qa hik ta'hijupi' ¹⁶ yakha' in nite' hili'ij in hitjijetspha'm te'wisij pa' Intata qe ta'li't ewets week qa k'iyinji'ij. ¹⁷ K'iyinijets pa' teqe Dios ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo, qa Latata pa' qi witsa'x, qu' nelisi'tij pa' witikfeliya'xkii ta'lets pa' Espiritu Santo qa qu' nethini'tij qu' les enikfe'li'lets pakha'an. ¹⁸ K'iyinijets qu' ni'wenkitkiiha pe' atawjetsi't, hats'inha qu' enikfe'li'lets pa'n tunye'j pa' jiwetjumi'tijik'ui in tayai inijji', pa'n tunye'j pa' qii'ija in te'wis qu' netisij hatse' qa' natsat'etsij pe' telits pa' Intata. ¹⁹ Qa' enikfe'li'lets iye in ham pa'qu' tuk'eyi'iju't in qii'ija pa' tet'unha'x pa' Intata qa hikpa' pa' tet'unha'x qa t'ifti'ts inwets inekhewel in jitek'enets, qa hikpa' iye pa' tet'unha'x ham pa' qu'nte' ne'weju'ti'ij, ²⁰ qa hikpa' iye yit'iji' in nihinik'uiipha'm ha' Cristo pe' naxju', qa na' wa'sji' qa yinhiniju' pa' yiya'yik'i pa' Intata. ²¹ Ma' qa pa' tet'unha'x ha' Cristo qa t'anipji' totsi-iju'ha week pekhewe' qitstaxji' in tenek'enhei, qa pe' te'weyiju' in qitstaxji', qa pe' na'ltaxi'm pe' tet'unhaxits in tenek'enhei, qa pe' na'ltaxi'm pe' tenek'enhe'yij qa week iye pakha' qu' nenittaxij pa'qu' tiye', qa nite' ha'neli'ij ha'ne tahats'ij, qe pa' mexe hamik'ui iye. ²² Ma' qa yeni' iye qu' week netnek'enhe'yij hakha'an, qa pakha'an qa yeni' iye qu' te'jita'yij week pe' yijayan pa' Intata. ²³ Qa enewe' yijayan qa hik tunyejei qu' t'ese'ne' ha' Cristo, hikha' topo'oj enewe'en qa hakha' iye i'ni' ha'ne week. ¹⁸

Jiyelisij pa' witi'ax qe ta'lets pa' Jesucristo.

2 Toxik'i ekheweli't mexe hik ejunyejeji't qu' anaxi'tju' qe ta'lets in taqsijikii pa' u'ax. ¹⁹² Ma' qa ta'ni'ti' pakha' tunye'j ha'ne week sehe' epji', qa ti-jayani'tij pakha' tenek'enhe'yipji' ha'ne sehe' epji', hik-

§†† 1:13 Col 1:5; 2Ts 2:10; Sal 51:11; Jn 1:33; Hch 2:4; Ro 8:9; Ga 5:25; Tit 3:5; Ap 3:22 §† 1:14 Gn 38:17-18,20; 2Co 1:22; 5:5 §†† 1:17 Sal 51:12; 1P 4:13 §† 1:18 1Ts 1:3; Col 3:15 §† 1:19 Hch 4:33 §†† 1:20 Jn 20:17; Ef 1:3; 2:6; 3:10; 6:12; Fil 2:9,10; 1P 3:22 §§† 1:21 2Ti 2:19; Mr 10:30 §§§ 1:22 Sal 8:6; Ro 13:1; 1Co 15:27; 1P 3:22; Col 2:10 18 1:23 Ef 4:4; Jn 1:16; Col 3:11 19 2:1 Jn 5:25

pa' espíritu u'ax, in t'ithayii qa natkin pe' nite' tek'enets pa' Intata. ^{†3} Qa enewe'en hik injunyejeitax iye toxik'i inekhwel, ma' qa jitaqsiiikii pakha'le qu' tunye'je' qu' jintesu'un u'ax, qa jitek'eniju't pa'qu' nisu'un ha'ne i'nese'n qa pa' inaqjamtikineye'jkii, ma' qa in tunyejeyek pekhewep, in ewi'tte in je'weju'ttaxij pa' tax-tanithenkeye'j pa' Intata. ^{††4} Qa pakha'le Intata qa qii'ija pa' na'li'm leq'iltiye'j. Qa in ta'tets pa' qi teqsu'un-ka'x inji, ^{†5} ma' qa jiyelisij pa' witi'la'x i'nijji ha' Jesu-cristo, in mexe hik injunyejeitax qu' jinanaxju' qe ta'tets pe' inwu'tets. ¡Pa' leq'iltiye'j pa' Intata ta'tets in hats i'tiyi'! ^{††6} Qa in ewi't ju'uni'li' ha' Cristo, pa' Intata qa hats hik tunye'j qu' jinihinik'uipha'mkii pe' naxju' qa hats jiyinhinijup hakha'an na' wa'sji'. ^{††7} Qa in yaqsiiikii aka'an qe qa' j'i'nethiinijha hatse' in qii'ija pa' leq'ilta'x inji, qa in qii'ija iye pa' leqifenkeye'j inji qe ta'tets in jitek'enets ha' Jesucristo. ^{†††8} Qe pa' leq'iltiye'j pa' Intata ta'tets in hats i'tiyi't qe nite' i'nqeku'ut, qa aka'an qa nite' ta'li'it ewets, qe ta'he'ets yijat'ij pa' Intata in yisu'un qu' nefisi'liij pa' witi'la'x, ^{†9} nite' ta'tets pa'qu' jintaqsiiikii, qe qa' ham pa'qu' neniwqinhetij pe'ye'. ^{†10} Qe inekhwel in jitajayan pa' Intata, i'thayiikit pa' Intata. Inekhwel jitaqsiiikii in jitajayan ha' Jesucristo qe qa' jintaqsiiikii pa' le'wis, hik pakha' pa' le'wis hayiits pa'aj yaji'let pa' Intata qu' injunyejeje'. ^{†††}

Cristo jiyaqsi'j wetju't.

^{††1} Maxtayit qeku'ni'tik'i kekhewep lahatsiyij, ekhweli't in nite' tenekilijfik'i qu' e'judioli't, ne' judiol hik nekhewe' yaqsiiikii kakha' circuncisión qa ekhweli't qa leqiyitsi't ej hamitsi'm kakha' circuncisión. Qa kakha'le circuncisión qa jukhwel na'aj yaqsiiikii. ^{††2} Maxtayitlik'i iye in mexe i'totsi'ti'mets ha' Cristo kakha' lahats'ij, mexe i'totsi'ti'mets ne' Israel leitets, mexe nite' yatsat'etsi't epji' iye pe' yiwjutsiqen pa'aj pa' Intata, mexe ham pa'qu' etjumti'lik'ui qa mexe ham iye pa' yijaa'ija in Dios in l'ani'ti'pji' ha'ne sehe'. ^{†††3} Qa ha'neli'ij in tijayani't ha' Cristo, ekhweli't kekhewe' mexe i'totstaxii'mii kakha' lahats'ij hats e'metitsi'ti'm qe ta'tets pe' l'athits ha' Cristo. ^{†††4} Qe ha' Cristo hikha' jiyaqsi'j wetju't, ma' qa inekhwel in je'judiol qa ne' nite' judiol iye qa hats hik injunyejei qu' ewi't witset'e, qa hakha'an qa yiwjaraqitju' pa' jiyeqethentax wetju't. ^{†††5} Qe in wa'm qa yiwamhitijikii qa yilinenij kekhewe' yittaxij kakha' ley, ma' qa yaqsiiikii in hats hik tunye'j qu' ewi'te'le pa' jukhew in mexe hik tunye'jtax qu' wetsjuk'e qe qa' ewi't jina'nijji hakha'an, aka'an hik aka' tunye'j in je'te'sits wetju't. ^{†††6} Lakha' in wa'mjipha'm pe' cruz qa yaqsi'j wetju't pe' wetsjuktax (pe' judiol qa pe' nite' judiol), ma' qa hats hik tunye'j qu' ewi't 'ese'ne', qa yaqsiiikii iye in te'sitsi't wetju't pa' Intata pekhewe' hats hik tunye'j qu' ewi't pa'qu' 'ese'ne', qa in hats

† 2:2 2P 2:10,20; Jud 8; 1Co 2:12; 1Ti 4:1 †† 2:3 Fil 3:3; Mt 21:31; Lc 12:47; 23:25; Jn 1:13; 1Co 7:37; 2P 1:21; Ro 2:5; Ap 6:16 † 2:4 Lc 1:50; 1Co 13:1; 1Jn 4:16 †† 2:5 Col 2:13; 1Ti 5:6; Jn 5:25 †† 2:6 Col 2:12; 3:1; Ef 1:3,20; 3:10; 6:12; Fil 2:10; 1P 3:22 ††† 2:7 Mr 10:30; Lc 8:14; 2Co 8:9; Sal 25:6 ††† 2:10 Jn 1:3; Ap 3:14; Ro 9:23 § 2:11 Ga 6:15; Fil 3:3 §† 2:12 Gn 12:7; 1Ts 1:3; 4:13 §†† 2:13 He 9:12 §† 2:14 Ro 10:12; Ga 3:28 §†† 2:15 Ap 3:14; Jn 11:52

te'sitsi't wetju't, qe ha' Cristo hats yilan pakha' yitontax wetju't. ^{†††17} Qa ke' we'nika'ajji' qa yit'ij: —Ma' qa nam qa nifel qu' e'te'sitsi't wetju't pa' Intata ekhweli't pekhewe' totsii, qa qu' te'sitsi't wetju't iye pekhewe' metitstaxi'm.—

(Is 57:19)

^{†††18} Qe ha' Cristo hikha' ta'tets, ma' qa yekhweli't in ye'judio'ot, qa ekhweli't in nite' e'judio'ot, in les je'metitsi'm pa' Intata qa ewi'tte pa' ta'tets in Espíritu. ^{†††19} Qa hik ta'lijupi' ekhweli't in hats nite' hik ejunyejeji't qu' pakha' ata'tijji', hats nite' hik ejunyejeji't qu' nite' netsikfe'li'it ej, qe hats etsetifetsi't yijat'ij pe' yijayan pa' Intata, hats l'ani't jiteje'm pe' telits pa' Dios. ^{††20} Ekhweli't hik ejunyejeji't utel in tenihipha'm pe' witi'tsi', qa pekhewe' tetkui qa hik hekhewe' he' apóstoles qa pe' profetas'ik'i, qa ha' Cristo qa hik hakhaa'ija hik tunye'j qu' witeqjeyumtshenki'ye' ute in i'nk'a tsupju' pe' witi'tsi'. ^{†††21} Qa in ta'tets ha' Cristo, pe' witi'tsi' tenihipha'm qa qapits wetju'tha in ewi't i'ni' pe' utel, qa week neluts t'ijaifik'i hats'inha qu' nijat'ax pe' witi'tsi' qa' ewi'te'le qu' net'ejujets pa' Yatsat'ax'inij. ^{†††22} Qa hikha' iye Cristo ta'tets ekhweli't pe' nite' judío qa judío iye in e'weeki't in l'ani't jiteje'm pe' tenihipha'm witi'tsi' pe' i'nifi pa' Intata qe i'nji'teje'm pa' leqe Espíritu Santo. ^{††}

Pa' yat'inkii pakhaa'ij pa'aj pa' Intata.

3 Qa hik ta'lijupi', yakha' Pablo, in ho'yopheiti'yipji' ha' Jesucristo qe qa' e'te'sitsi'tiju' ekhweli't in nite' e'judioltaxi't. ^{††22} Qe yijaa'ija qu' hats impi'ye'elij kakha' ts'ithayinenij pa' Intata qu' nefisi'tij pa' leq'iltiye'j. ^{†3} Lakha' in tsikfelitets qa ts'ethinij aka' nite' hayiits pa'qu' nenikfe'lets, in l'anye'jek kakha' hats he'nq'ika'alij ei nite' ijetaxijje'm. ^{††24} Qa qu' iyineni'lik'i ma' qa' enikfe'li'tetsha yakha' in tsikfe'lets aka' nite' hayiits pa'qu' nenikfe'lets t'ejujets ha' Cristo. ^{††25} Hik aka' toxik'i mente' tisij pa'aj pa' Intata pe' jukhew'ik'i qu' nenikfe'lets, qa ha'neli'ij qa hats yethinij qe ta'tets pa' Espíritu Santo hekhewe' apóstoles qa pekhewe' profetas iye. ^{††26} Qa aka' yethinij enewe'en aka'an: pe' nite' judiol in na'lji'jek hatse' pa'qu' netesti'yij, lekhewel iye lewekwekits pa' wit'ese'n, lekhewel iye i'nji'teje'm pe' notki'ik'ui pa' yiwjutsiqeni'm pa' Intata pekhewe' tek'enets ha' Jesucristo. Ekewe'en hik ekewe' ke' te'sits wi'tlijei. ^{††27} Qa aka'an hik aka' ka' ts'ithayinenij pa' Intata qe ta'tets pa' leq'iltiye'j. Ma' qa pa' let'unha'x qa i'nij yitji' in yaqsiiikii aka'an. ^{††28} Yakha' in les heiweitaxik'uiju' pakha' qu' ham ne'weju'ti'ij pe' yijayan pa' Intata, qa pakha'le Intata qa t'eku'myijyijji' qu' hithayiki pa' qi leq'iltiye'j, ma' qa henfeli'm ne' nite' judiol pa' ham l'aka'the'ye' in le'wis ta'tets ha' Cristo. ^{††29} Qa' hethinij iye qa' week ni'wen aka' nite' hayiits pa'qu' nenikfe'lets, qe pa' Intata pakhaa'ij pa'aj in yat'inkii, hikpa' yaqsiiikii

§† 2:16 Ef 4:4 §† 2:17 Lc 4:18; 1P 1:12 §†† 2:18 Jn 4:23; 10:7-9; Ro 5:2; Ef 3:12; 4:4; 1Co 1:12; 12:13 §†† 2:20 1Co 12:28; Ef 3:5 §†† 2:21 Ef 4:16; 1P 2:5 18 2:22 Ro 11:18; 1P 2:5 19 3:1 2Ti 1:8 20 3:3 1P 4:13 21 3:4 Col 4:3 22 3:5 1Co 12:28-29; Ef 2:20 23 3:6 Gn 12:7 24 3:7 Mr 5:30; Lc 1:35; 6:19; Hch 19:11; 2Co 13:4; Ap 11:17 25 3:8 Ro 1:15; 10:12; 11:12; 1P 1:12

pa'aj ha'ne weekji'. ¹¹⁰ Hats'inha ene' yijayan pa' Intata qa' hik enewe' nata'tets qu' nenikfe'lets hane'ej pe' angelits tenek'enhei na' wa'sji' pa' qi tikfeliya'xkii pa' Intata in inq'ethinij in week nikfe'lets pe' tunyejeite wetju't. ¹¹¹ Hik aka' tunye'j in hats yamik'ui pakha' hayiits yaji'let pa'aj qu' tunye'je'kii in mexe ham ha'ne week qa' i'nijji' ha' Jesucristo Yatsat'ax'inij. ¹¹² Hikha' ta'tets in nite' jiwetjeyepun qa' les in je'metitsi'm pa' Intata, qe nite' jiteqeku' hakha'an. ¹¹³ Qa hik ta'tijupi' qu' nek'iyini'li'j ewets qu' hasu'uj natha'lalinheti'tju' qu' nata'tets pakha' haats'e'ej qe ta'li't ewets. E'te'sitsi'ili'mkii yijat'ij qe pa' haats'e'ej jutsiqaxij in hats yatsat'etsi't ej pa' Intata. ¹¹⁴

Pablo iyinjijipi' pe' Efeso letlets.

¹⁴ Aka'an in tunye'j, ma' qa honokok'enijifi qu' nek'iyinijets pa' Latata ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo, ¹¹⁵ hikpa' tisij ka' tii pe' week witjefeyek ipji', na'l pe' hats i'nii na' wa's qa na'l pe' mexe i'nipji' ha'ne sehe', ¹⁶ qu' nelisi'tij pa' qi lesa'x qa' nata'tets pe'qu' et'unhax-itsi't qu' nata'tets pa' Espiritu Santo. ¹¹⁷ Qa k'iyinijets iye qu' na'ni't etji' ha' Cristo in nite' teqeku'ut, qa' k'iyinijets iye pa' witeqsu'unka'x qu' hikpa' extuk'i'itij in mexe i'lyi't. ¹⁸ Qa aka'an qu' tunye'je', ma' qa' nata'tets qu' menikfeliti'tetsha qa' week iye pe' inejefetsipji' qu' nenikfelitetsha iye pa'n qu' tepk'eyejij', qa' pa'n qu' tepk'eyepha'm iye qa' pa'n qu' ip'u'ye'ju' iye qa' pa'n qu' ip'u'ye'pha'm iye in qi pa' teqsu'unka'x ha' Jesucristo. ¹⁹ Qa k'iyinijets iye pa' Intata qu' nikfeliti'tetsha ha'ne qi teqsu'unka'x ha' Jesucristo, in ham pa'qu' nenikfe'letsha pa'n tuk'e, hats'inha qa' notpoli't ej qu' ejunyejeji't pa' tunye'j pa' Intata. ²⁰ Jitewqinhetji'ha pakha' na'li'm pa' tet'unha'xijup in teke' qu' naqsiijkii qu' les nanhini' pakha' tuk'e pa' jitungitax qu' teke'ye' qu' naqsiijkii i'ni'i iye pakha' tuk'e pa' jutungitax qu' teke'ye' qu' jini'iyinijets. Pa' in'initji' tet'unha'x yaqsiijkii aka'an. ²¹ Iwqinheti'tha pa' Intata ekheweli't in hijayani't qe t'ek'eni'tets ha' Jesucristo, qa' hasu'uj qu' ili'tij qu' iwqinheti'tji'. Amen. ²²

Ewi't pa'qu' injunyejeje'.

4 Qa hik ta'tijupi' qu' nek'iyini'tij ewets, yakha' Pablo, ye'wit'ophelik qe ta'tets ha' Yatsat'ax'inij, qu' aqsii'ijikii pakha' hats l'enyayitijii qu' ejunyejeji't. ² Meniwqinhetkitek'it, af'ayai qu' iyeti't, hasu'uj eq'itaqsunhetsi't, itaqsunkite'elij wetju't pe'ye', mewetsu'uni't yijat'ij. ³ Aqsii'ijikii week pa' tuk'e' pa' teke' qu' aqsii'ijikii hats'inha qu'nte' niliyi'ij in ewi't la'ni'tij pa' ham peeyi'ijikii ta'tets pa' Espiritu Santo. ⁴ Pa' wit'ese'n ewi'te qa' pa' Espiritu ewi'te iye, qa' hik tunye'j iye in

† 3:9 Mr 13:19 †† 3:10 Pr 3:19; Ro 11:33; 1Co 1:21,24; Ap 7:12; Ef 1:3,20; 2:6; 6:12; Fil 2:10 † 3:11 Pr 19:21 †† 3:12 Ro 5:2 †† 3:13 2Ts 3:13; Jn 5:44; 7:18; Ro 2:7; 1P 5:4 ††† 3:14 Fil 2:10 ††† 3:16 Lc 8:14; 9:32; 2Co 8:9; 3:18; Jn 17:24; 2P 3:18; 2Ti 1:7; Ro 7:22; Fil 4:13 § 3:18 Job 11:7-9; Sal 103:11-14 §† 3:20 2Co 9:8; Jud 24; Mr 14:36; Ro 15:13; 16:25; 2Ti 1:7 §†† 3:21 Fil 4:20 §† 4:1 2Ti 1:8 §†† 4:2 Col 3:12; Ex 34:6; 2Ti 3:10; He 13:22; 1Co 13:1 §† 4:3 Ef 4:13; Sal 51:11; Jn 1:33; Hch 2:4; Ro 1:7; 8:9; Ga 5:25; Tit 3:5; Ap 3:22; Lc 12:51; 2Ti 1:2; 3Jn 15

ewi'te pa' jiwetjuntij'ijik'ui hikpa' l'enyayitijii, ⁵ ha' Yatsat'ets'inij ewi'te, pa' nite' inqekuyejei ewi'te, in jiwempulijijju' ewi'te, ⁶ pa' Dios qa' Latata ene' week ewi'te, hikpa' week tenek'enhe'yij, t'ithayii i'nijji' ene' week, qa' i'nij'teje'm ene' week. ⁷ Qa weekte ewitei inekhwel jintesti'yij pa' tuk'e' pa' yisu'un qu' jinetisij ha' Cristo. ⁸ Qa hik ta'tijupi' ka' we'nika'ajji' in yit'ij: —*In wapiletspha'm pa' toxpha'm, qa yeka'x pe' olots wit'ophelii, qa netisijju' pa'qu' niya'yij ene' jukhew qa efuts iye.*—

(Sal 68:18)

⁹ Qa pa'n ikji' aka'an in yit'ij wapiletspha'm iye?

Aka'an ikji' in yaamli'iiju' pa' les toxiiju' ha'ne sehe'.

¹⁰ Qa pakha' ikju' qa' hik pakhaa'ija iye pa' iketspha'm iye pakha' les toxpha'm ha'ne wa's, qe qa' netnek'enhe'yij ene' week. ¹¹ Qa hikha' qa' tisij he' uja'x in apostolitsij, qa' pekhewep profetas, qa' pekhewep qa' ikij qu' nenfeli'm pekhewep eke' wi'tlijei t'ejuyets hakha'an (evangelistas), qa' pekhewep qa' yeje'tets pe' hats yijayan pa' Intata (pastores) qa' i'nq'ijatshenij iye pa' Intata ke' te'lijei (maestros). ¹² Qa ekewe'en in netisijju' qe qa' nijatshenij pe' hats yijayan pa' Intata ma' qa' niya'ijijek aka' wit'ithayijkit, ma' qa' les qu' net'un pakha' hik tunye'j l'ese'n ha' Cristo. ¹³ Qa aka' wit'ithayijkit, qa' namli'ijii qu' ewi't na'ntaxi' qa' week t'ajaye' wetju'tha qu' te'sitse' pe' nite' inqekuyejei, qa' pa' inikfeliyaxitsets ha' ta's pa' Dios, ma' qa' hik injunyejeje' na'aj hats jukheewija, qa' hats hik injunyejeje' ha' Cristo in hik tunye'j na'aj hats jukheewija. ¹⁴ Qa ha'ne'ij hasu'uj hik injunyejeje' ne'ej omehets, qe na'aj i'nk'a jitepi'ye'ek'i ma' qa' aje'et jitungti, qa' hik injunyejeje' qu' pekhel jinepiletji'kii ne'ej iweli' teqe t'uuyiys, qe ta'tets pe' teq'ijatshenkeyejeite wetju't yumtitax qu' nasinik'i. ¹⁵ Qu' jini'iyetij yijat'ij pa' yijaa'ija qa' week'ij pa' ineqsu'unka'x, ma' qa' jini't'ijayijfik'i qa' neteitem qu' hik tunye'je' hakha' teji'ta, hikha' Cristo. ¹⁶ Lakha' in teji'ta' pa' wit'ese'n, qa' lakha' ewi'te qu' nata'tets pa' wit'ese'n qu' neteni'fen wetju't qa' ewi't na'ni', ma' qa' week ewiteye' pe' tewekwekits pa' wit'ese'n qa' te'wis qu' naqsiijkii pakha' teke'uju't qu' naqsiijkii, ma' qa' pa' wit'ese'n qa' net'ijaipha'm qa' net'un qe ta'tets pa' witeqsu'unka'x. ¹⁷ Aka' qu' hit'itij ewets qe ta'tets ha' Yatsat'ax'inij: qu' yape hasu'uj ejunyejeji't ka' tunyejei nekhewe' nite' yijayan pa' Intata, qe tekhewel yijayanij pe' ham weju'tij taqjamtikineyejeikii. ¹⁸ Pa' tikfeliyaxitstaxkii hik tunye'j qu' noo'ye'kii, tots'i'mii pa' te'wis witila'x ta'tets pa' Intata, qe ta'tets in ham nikfe'le'ets qa' in yit'unhet iye pe' tatawjets. ¹⁹ Nite' wonoksi'wen, wetisij pa' witqawitjineyaxij ene' wit'esenits hats'inha qa' nite' nami'ijju' qa' pakha'te qu' tunye'je' in wanawitji. ²⁰ Qa ekheweli't qe nite' t'ijatshenheti'yi'tij qu' hik aka' ejunyejeji't in tenikfe'lilets ha' Cristo. ²¹ Tsikfe'lets in hats t'imp'i'ye'elij

§† 4:4 1Co 10:17; 12:9,12-13; Ef 1:18; 2:16,18; Col 1:5; 3:15; Hch 26:6-7; 28:20; Ro 5:2; 8:23-25; 12:4-5; 1Ts 1:3 §†† 4:5 1Co 1:13; 8:6; Jud 3 §†† 4:6 Dt 6:4; Mt 5:16; 11:27; Lc 11:13; Jn 8:42; Sal 104:24 §§§ 4:7 1Co 12:7-11 18 4:8 Jn 20:17 19 4:9 Jn 3:13; 6:62; Ro 10:6-7; Fil 2:6-11 20 4:10 Jn 3:13; 6:38; Ef 1:23; He 4:14; 7:26; 9:24 21 4:12 Ro 7:4; 1Co 10:16; 12:27; Col 2:17 22 4:13 Jn 5:19; He 1:2; Lc 2:52 23 4:14 Ro 15:4; He 13:9 24 4:15 Col 2:10 25 4:16 Col 2:2,19; 1Ts 4:17

qa f'ijatshenheti'yi'tij iye hakha'an, ma' qa tenikfe'li'tets pa' yijaa'ija hikpa' jiyijatshenij ha' Jesús. ¹²² Qa hik ta'ijupi', ili'itij pe' hayiits ejunyejeji't, qa' ili'itij iye in ti-jamti'itetskii, qe pa' hayiits ejunyejeji't hats u'axijkii qe ta'tets pe' u'ets taqsiitijkii, ¹²³ hats'inha qu' nenink'aihit pa'qu' ejunyejeji't qa pa'qu' aqjamtikineyejeji'tkii iye. ¹²⁴ Ma' qa' uyi'tik'ipha'm pa' ink'ayik ejunyejeji't, hikpa' hik tunye'j pa' te'wis tunye'j pa' Intata, qa taqsiikitiyijkii qu' natsathen qa qu' naqsiijkii iye pa' yisu'un pa' Intata qa qu' yijaa'ija iye pa'qu' tunye'je'. ¹²⁵ Qa hik ta'ijupi', ili'itij pa' witwejtitsi', *it'ijets pa' yijaa'ija week pe'qu' metitse'em jukhewe qa efuts,*

(Zac 8:16)

qe week inekhewel tewekwekits pa' ewi't wit'ese'n. ¹²⁶
A'nayu'utkii, qa hasu'ujte aqsiitijkii pa'qu' u'axe'.

(Sal 4:4)

Hasu'uj nu'e'uju' ne' junu' qu' a'nayu'kii. ¹²⁷ Hasu'uj mowo'olii eq'itset'i'itij pa' inwo'met. ²⁸ Pa'qu' ejtenhet-saxe', yape nili'ij. Net'ithayii yijat'ij, ma' qa' nanatkiniji' yijat'ij pe' tokoyei pa' te'wis, hats'inha qu' teke'ye' qu' ni'fen pakha' qu' hami'im pe'ye'. ¹²⁹ Hasu'uj it'ij pe'qu' u'etsi'ik'i, it'ij yijat'ij pe'qu' ni'fen qa qu' nakaktin iye pe' tatawjets pekhewepe', hats'inha qu' nit'ijetspha'm te'wisij pa' Intata pekhewe' qu' nepiye'. ³⁰ Hasu'uj ika'metenheti'kii pa' Espiritu Santo, hik pakha' hik tunye'j qu' e'nikatiy'i'itij qu' net'ejuyets pa' netuji' qu' hats ewejinhetiitaxi't hatse'. ³¹ Me'nitonitimetsha week pa' hik tunye'j ek'imii, pa' witts'iyopto', pa' witwakaye'j, pa' witk'eteye'j, qa pa' u'etsik'ikii te'lijeyij pakhape' qa week pekhewep iye u'ets hik tunyejei ekewe'en. ³² Eik'une'yi't yijat'ij qa' e'nq'eleti't wetju'tha iye, e'te'sitsi't wetju't in tunye'jek pa' Intata in e'te'sitsi't wetju't qe ta'tets ha' Cristo. ³³

Ojonketilik'i pa' Dios.

5 Qa hik ta'ijupi', ojonketilik'i pa' Dios qe ekheweli't telits pakha'an qa ne'su'uni't iye. ² Isu'uni'tha ene' week, in tunye'jek ha' Cristo in qi in jiyisu'un qa wetlisti'ij, hik tunye'j na'aj inqa'met in testi'yij pa' Intata qa qi in ewjisiyim'. ³ Ekheweli't in tijayani't pa' Intata, hasu'uj qu' nana'li't etji'ju' pa' wanawitji'i'ijju'kii t'esen-its, qa pa' naqameyu'uj wekwek, qe hik aka' ikji' in telitsi't ej pa' Dios. ⁴ Hasu'uj iye it'ij pe' wekwek t'ejuyets in wanawitjile. Hasu'uj iye it'ij pe' wi'tlijei nite' teqene'luikii. Hasu'uj it'ij qu' iyowk'eleikii pe'qu' ni-wepinhet wetju't pekhewepe'. Qe nite' te'wisijupi' ekewe'en qu' jintatkin in jitajayan pa' Intata, it'ij yijat'ij pe'qu' nata'ijupi' qu' nenit'ijetspha'm te'wisij pa' Intata. ⁵ Qe hats tenikfe'li'tets in yijaa'ija in ham pakha' qu' nanawitji'i'ij t'esen qa pa'qu' les nisu'un wiikfik'i ekewe' wekwek qa nite' wetweju'lenij ma' qa hik tunye'j teqe

† 4:21 2Ts 2:10; 2P 3:11 †† 4:22 Ro 6:6; 7:6; 13:12; 1Co 3:14; 5:7-8; Col 3:9 † 4:23 Sal 51:12 †† 4:24 Ro 13:12; Mr 13:19; Jn 1:3; Ap 3:14; Col 3:10; 2P 1:4 ††† 4:25 Pr 31:25 ††† 4:26 Sal 37:8; Mt 18:21; Stg 1:19-20 †††† 4:28 1Ts 2:8; 1Ti 6:18 § 4:30 Sal 51:11; Jn 1:33; Hch 2:4; Ro 8:9; Ga 5:25; Tit 3:5; Ap 3:22; Fil 1:6 §† 4:32 Mt 9:2; 11:30; Lc 5:39; 6:35; 24:47; Ro 2:4; 1Co 15:33; 1P 2:3; 3:8; Sal 25:11; Mr 2:5; Col 3:12-13 §††† 5:2 2Ts 2:13; Tit 2:14 §† 5:3 1Ts 2:5; 4:3, 7; Lc 12:15; Ro 1:29; Ef 4:19; Col 3:5; 2P 2:3, 14

diose', qu' nana'l pa'qu' netesti'yij hatse' pa' tenek'en-he'yi' ha' Cristo qa pa' Intata. ^{5†6} Hasu'uj neqfeetsin-heti'kii ma' qa' umti'it qu' yijaa'ija pa'qu' epi'ye'elik'i pe' wi'tlijei nite' yijaa'ija, qe week ekewe'en ta'tets qu' nitanithen pa' Intata pekhewe' nite' tek'enets. ^{5†7} Qa hik ta'ijupi' hasu'uj ni'itij ji'teje'm pekhewe'en pa' yaqsi-ijkii. ⁸ Qe toxik'i mexe hik ejunyejeji't nookii qe mexe nite' tenikfe'li'tets, qa ha'neti'ij qa hik ejunyejeji't na'lkkii qe hats tenikfe'li'tets ha' Yatsat'ax'inij. Me'neni'ha in telitsi't ej pa' na'lkkii, ^{5†9} qe pe' tei pa' na'lkkii pekhewe'en: pa' witq'ilta'x, pa' yatsathen qa pa' yijaa'ija.

^{5†10} Mowo'olii qu' enikfe'li'tets pe' yi'sinhetij pa' Intata.

^{5†11} Hasu'uj eneqjeju'ulijets qe pe' yaqsiijkii ham we-ju'ti'ij pekhewe' yatsat'etsij pa' nookii, ilaxanheti'it'itmet-sju' yijat'ij pe' yaqsiijkii pekhewe'en, ^{5†12} qe yeqwepin iye qu' jintit'ij pekhewe' wanat'intaxij wekwek yaqsiijkii pekhewe'en. ¹³ Week pa'qu' wekweke' qu' na'ni pa' i'ni' pe' fetitij qa nalitetsju', qa te'wenhetii. ¹⁴ Qa hik ta'ijupi' ka' wenitli'ij in yit'ij: —Akha' in lama', onompha'm, eniyik'uipha'm nekhewe' hik tunyejei naxju', qa pa' Cristo qa' netujinhetji'. — ¹⁵ Qa hik ta'ijupi', mewet-jeti't otok'oiha, hasu'uj hik ejunyejeji't pekhewe' hik tunyejei qu' nite' netqene'lu'ye' wetju't, hik ejunyejeji't yijat'ij pekhewe' hik tunyejei qu' nenikfe'lkii. ¹⁶ Iwq'ax-inij pa'qu' tahats'i'ij qu' enqif'eli'ij pakhape' qu' aqsiim-ijkii pa' te'wis, qe ene' netutsji' u'ets. ¹⁷ Qa hik ta'ijupi', hasu'uj hik ejunyejeji't qu'nte' ege netu'yi'itkii, mowo'olii yijat'ij qu' enikfe'li'tets ha' yisu'un ha' Yatsat'ax'inij qu' aqsiitijkii. ¹⁸ Qa hasu'uj iye qu' enk'uwet'it, qe aka'an jiyiwu'enhethet. Aka' ejunyejeji't yijat'ij, notpol't ej pa' Espiritu Santo. ¹⁹ Matkakini'tij wetju't, iji'itik'i ke' te'lijtsinel pa' David'ik'i (Salmos), pe' e'lijtsineli't qa pa'qu' te' tunye'je' pe' witi'lijtsinel t'ejuyets pa' Intata. Elijtsiyi'tij qa' iwqinheti'tji'ha iye weekij pe' atawjetsi't pa' Yatsat'ax'inij. ²⁰ Itji'ijetspha'm te'wisij pa' Intata Dios qu' nata'tets week pa'qu' tunye'je' ekewe' wekwek, aka' liiji' ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo. ²¹ Uk'eli'itij-je'm qu' meteni'feni't wetju't qu' nata'tets pa' ijiweyax-itsi'tiju't ha' Cristo.

Jukhew, isu'uni't pe' ewhe'yetsi't wetju't.

²² Qa hik tunyejei iye pe' efuts netk'enets qa' niwqin-het iye pe' tewhe'yets, in tunye'jek in tek'enets ha' Yatsat'ax'inij. ²³ Qe pa' jukhew tejita' pe' efu, in tunye'jek ha' Cristo in tejita' pe' hats yijayan, hik pekhewe' hik tunyejei qu' t'esene' hakha'an, qa takha' pakha' yilin hatse' enewe'en. ²⁴ Qa in tunyejejek iye pe' yijayan ha' Cristo in tek'enets, qu' hik tunye'je' pe'qu' efuye' qu' ne'neni'ha qu' netk'eenetsha pa'qu' tewhe'ye'ye'.

§†† 5:5 1Co 5:9-11; 6:10; 2Co 6:17; Mr 1:15 §† 5:6 Ro 2:5; Ap 6:16 §† 5:8 Sal 36:9; Jn 12:35-36,46; Is 2:5; Lc 16:8 §†† 5:9 Ga 5:22; Ef 5:17 §†† 5:10 Ro 12:2; Lc 18:18 §§§ 5:11 Ga 5:22; Tit 3:14 18 5:13 1Jn 1:2 19 5:14 Pr 6:4; Jn 5:25; Is 26:19; 51:17; 52:1; 60:1; Mal 4:2; Lc 1:78-79; Ro 13:11 20 5:16 Col 4:5 21 5:17 Jer 31:31-34; Ez 36:26-27; Ro 12:2; Fil 1:9-10; 1Ts 5:21; Sal 143:10; Pr 16:9; Ga 1:4 22 5:18 Col 3:16-17; 1P 1:17; Lc 1:15; 5:37; 12:45; Jn 2:10; 1Ts 5:7; Ap 17:2; Gn 9:21; Dt 7:13; Sal 4:7; Pr 3:10; Hch 13:52 23 5:22 Gn 3:16; 1Co 11:3, 7-9, 11-12; Col 3:18; Tit 2:4-5; 1P 3:1-6 24 5:23 1Co 11:3; Col 2:10; 3:18-4:1

²⁵ Jukhew, isu'uni'tha pe' ewhe'yeli't, in tunye'jek ha' Cristo in qi in yisu'un pe' yijayan qa wetlisi'ij pa'aj qu' nawa'mifi pekhewe'en, ^{†26} qe qa' te'sitse' pa'qu' tunye'eye', qa' nenli'iju' hik tunye'j qu' nimpulijinjii' pa'qu' iweli'ye' qe ta'tets ke' te'lijei. ²⁷ Hats'inha qu' namtaxets pa' fewhe'yeyii, qa' qiyi'ija qu' te'wise' pekhe' hik tunye'j qu' fewhe'ye'ye' hikpe' pe' week yijayan pa' Intata, ham tejili'ye', hik tunyejei ne'ej witqhinatai in ham pa'qu' tshxaalayi'iju' qa week pakhape' iye u'axe' hami'm, qe te'wiisija yijat'ij in tunye'jek pa' hats yisu'un ha' Cristo, ham u'axi'ii. ^{††28} Qa hik aka' qu' tunye'je' pa'qu' jukhewe' nisu'un pe'qu' fewhe'ye'ye', in tunye'jek takha' in wetsu'unte. Pakha' qu' nisu'un pe'qu' fewhe'ye'ye' qa takha'te in wetsu'unte. ²⁹ Qe ham pa'qu' nuten pa'qu' fese'ne'te, qe aka' teqfenye'ij yijat'ij, yekunhen qa yejeletsha iye, in tunye'jek ha' Cristo in yejeletsha pe' hats yijayan, ³⁰ qe inekhwel in jitajayan, fewekwekits pa' fese'n hakha'an. ³¹ *Qa hik ta'lijupi' pa'qu' jukhewe' qu' niwejin pa'qu' latataye' qa pe'qu' teneneye' iye, ma' qa ewi't na'ni'ti' pe'qu' fewhe'ye'ye', qa hats nite' hik tunye'j qu' wetsjuk'e, qe hats hik tunye'j yijat'ij qu' ewi't pa'qu' fese'ne'.*

(Gn 2:24)

^{‡32} Tsikfe'lets in jutsitets ekewe' hit'ij, in hit'ij ekewe'en t'ejuyets pa' tunye'jij ha' Cristo pe' hats yijayan. ^{‡33} Qa hikte tunye'j iye, week ewitei ekhweli't qu' isu'uni't iye pe' ewhe'yeli't, in ejunyejeji'tek in fewetsu'unli't. Qa pe' efuts, netk'enets qa' niwqinhet iye pa'qu' fewhe'ye'ye'.

T'ejuyets ne'ej witlits qa ne'ej wit'alhei.

6 Witlits, in tijayani't ha' Yatsat'ax'inij, ek'eni'tets pe' alheyi't, qe hik aka' yatsathen yijat'ij. ^{‡32} Qe kakha' yojo in na'l pa' yiwjutsiqen ine'm kekhe'we' we'nika'ajji' wenit'ij qu' jintaqsiijkii (mandamientos) yit'ij: —*Ek'enets qa' iwqinhet iye pa'qu' atataye' qa pe'qu' eneneye' iye,* ³ *hats'inha qa' e'te'wise'li'imkii, qa ije-taxi'ij pa'qu' eqe neluye' ha'ne sehe' epji'.*—

(Ex 20:12)

⁴ Qa ekhweli't wit'alhei, hasu'uj inalketi'kii pe' elitsi't, ijatsheni'tij yijat'ij qu' nenikfe'lets qa'nte' net'ekume'lets pa' nite' yisu'un ha' Cristo, qa' nenikfe'lets iye pa' yisu'un ha' Cristo qa' naqsiijkii. ^{‡‡}

T'ejuyets ne'ej witqejkunehi qa ne'ej witqapatunits.

⁵ T'ithayii witlinhei (esclavos), ek'eni'tets pe' aqa patunisi't ha'ne sehe' epji', iwqinheti't qa' e'nijiwe'yi'tiju't iye, qa' weeki'ijha pe' atawjetsi't qu' iwqinheti't in ejunyejeji'tetsek ha' Cristo. ^{‡‡‡6} Hasu'uj in ne'weni't ma' qa' f'ithayi'yi't, qe hik aka' tunyejei pe' wo'hi'ii qu' nisu'un ene' jukhew, me'neenili'ha yijat'ij in ekhweli't teqejkunehi ha' Cristo, qa' faqsiiljkii weekijha pe' atawjetsi't pa' yisu'un pa' Intata. ^{‡7} Isu'uni'tha qu' ithayi'yi'm, hik eqjunyejeji'ij qu' hakhawe'te Yatsat'ax'inij qu' ithayi'yi'm, qa nite' ene' jukhewle. ^{‡‡8} Qe les te'wis qu' menikfeliti'tets in week ewitei hatse' pakha' qu' naqsi-

† 5:25 Col 3:19; 1P 3:7; Jn 3:16; 1Co 13:1; 2Ts 2:13; Tit 2:14 †† 5:27 Jud 24 ‡ 5:31 1P 3:1 †† 5:32 1Co 2:7 ‡‡ 6:1 Pr 1:8; 6:20; 23:22; Col 3:20 ‡‡† 6:4 Ro 10:19; He 12:5 ‡‡‡ 6:5 Col 3:22; 1P

ijkii pa' te'wis qa' netis hatse' ha' Yatsat'ax'inij, inye'jtu' pakha'te qu' tunye'je' i'nli'i qu' witlinek'e qa' i'nli'i qu' nite' witlinek'e. ⁹ Qa ekhweli't witqapatunits, hik aka' iye aqsi'ij'ijikii, hasu'uj ijiweikiti'kii pe' ezejkunehi't, menikfeliti'tets hakha' Yatsat'ax'inij i'nji' ha'ne wa's, hikha' yatsat'etsi't ej qa' fewhewel iye yatsat'etsij, qa takha' iye week teqjunyejeji' ene' jukhew. ^{‡††}

Pe' inwatlanhewots initjanetits.

¹⁰ Ewi'hi'ijha. Mowo'olii qu' nelisi'tij ha' Yatsat'ax'inij pa' ham tet'unhenye'ji'iju't tet'unha'x. ^{‡‡11} Uyi'tik'ipha'm pe' week atjanetitsi't nelisi'tij pa' Intata, hats'inha qa'nte' neqenijani't ej pa' te'wejtisi' pa' inwo'met. ^{‡‡12} Qe pa' inwatlanhejei nite' jit'ejuyiju't pe'qu' jukheewe'te, qe jit'ejuyiju't yijat'ij pe' inwo'metets nekipji' ha'ne sehe' qa yaqsiijkii pa' qi u'ax, qa pe' inwo'metets tenek'enhe'yipji' enewe'en, qa pe' inwo'metets qits pe' tet'unhaxits, qa pe' inwo'metets i'nji' na' wa's. ^{‡‡13} Qa hik ta'lijupi', uyi'tik'ipha'm pe' week atjanetitsi't nelisi'tij pa' Intata, hats'inha qa'nte' neqenijani't ej pa'qu' neluyeji' qu' nente'nilittax ewets pa' inwo'met, qa in hats nite' yeqenijani't ej, ma' qa hats nite' naxi't ej. ^{‡‡14} Matjanitheni't, *eqelutsi'ijji' pa' eqelut-saxi't awatlanhewo'ot, hikpa' pa' witjunye'j yijaa'ija,*

(Is 11:5)

uyi'tik'ipha'm pa' ejuijiwo'ot awatlanhewo'ot, hik pakha' pa' yatsathen witjunye'j.

(Is 59:17)

^{‡‡15} Otsilji' pe' otshilaxtiyi't awatlanhewotsi't, hik pekhe'we' in hats aq'axitsi't qu' inku'li'tij eke' te'sits wi'tlijei t'ejuyets qu' je'te'sitsi't wetju't pa' Intata

(Is 52:7)

wi'tlijei t'ejuyets ha' Jesús. ¹⁶ Qa nite' uja'xte ekewe'en, qe pa' eqwetshenek'iju't iye atjanet (escudo), hikpa' pa' nite' eqekuyejeji'tij hikpa' qu' nomhet pekhe'we' tujje'm takjui pa' inwo'met. ^{‡‡17} Uyi'tij'ju' pa' ikfeliyaxitsi'tets in hats i'tiyi't, *ma' qa hik tunye'j qu' uyi'tij'ju' pe' otjojiiki't awatlanhewoki't.*

(Is 59:17)

Anatkini't eke' Intata te'lijei hik ekewe' laqa'tsjikinet pa' Espíritu Santo. ^{‡‡‡18} Pa' Espíritu Santo ne'feni'tij qu' iyini'tets pa' Intata, qa' hasu'uj ili'tij, matjanitheni'tha. Hasu'uj ili'tij qu' iyini'tipji'kii pe' hats ejefetsi'tipji' pa' Intata. ¹⁸¹⁹ Qa yakhap iye qu' iyini'tyipi'kii, hats'inha qa k'iyetji'ij qa pa' Intata qa' nestisij pe'qu' hit'ij, qa' ham iye pa'qu' yijiweya'xe'kii qu' henfel qa' ninikfe'l ekewe' nite' hayiits qu' nana'l pa'qu' nenikfe'lets te'sits wi'tlijei t'ejuyets ha' Jesús. ¹⁹²⁰ Qa aka'an in tunye'j, qa yakha' qa ye'witq'ithinenek ho'yophe'ti'yij ene' fofofik'il. Iyini'tyipi'j hats'inha qu' ham yijiweya'xe'kii qu' henfel ekewe'en. ²⁰

2:18; Fil 2:12; 2Co 9:11 § 6:6 Sal 143:10; Pr 16:9; Ga 1:4; Ef 1:9 §† 6:7 Col 3:23 §†† 6:9 Hch 4:29; 9:1; Col 3:25; 4:1 §‡ 6:10 Hch 4:33 §†† 6:11 Pr 31:25; Ef 6:11-17 §† 6:12 1P 3:22; Mt 6:13; Jn 17:15; Ef 1:3,20; 2:6; 3:10; Fil 2:10; 3:3 §‡ 6:13 1Ts 5:8; 2Ti 4:15; 1P 5:9 §§† 6:14 Pr 24:16; Fil 1:27; Jn 14:6; 1Jn 5:20; Mt 6:33; Ro 1:17; 2P 1:1; 1Ts 5:8 §§‡ 6:16 Gn 15:1; Mt 8:10; Hch 3:16; Ro 1:8; 1Co 2:5; Ga 2:16; 1Ti 1:2; He 4:2; 2Ts 3:3 §§§ 6:17 1Ts 5:8; Mr 14:47; Sal 51:11; Jn 1:33; Hch 2:4; Ro 8:9; Ga 5:25; Tit 3:5; Ap 3:22

Wetfel pa' Pablo.

²¹ Qa nakha' inejefe Tíquico, le'wis teq'ithayinenek iye ha' Yatsat'ax'inij, hik nakha' qu' week nefeliti'm hatse', hats'inha qu' enikfe'ljiitsek pa'n yijunye'jkii qa tekpa' haqsijjkii. ^{†22} He'nukini't ei qe qa' enikfe'ljiitsek pa'n yijunyejeyi'tkii hats'inha qu' nisimetsin qa' nakaktin iye

18 6:18 Mt 5:44; Hch 12:12; Jud 20; Pr 6:4 19 6:19 2Co 3:12
20 6:20 2Co 5:20 † 6:21 Tit 3:12

pe' atawjetsi't. ^{††23} Pa' wit'ikesimeya'xtekii qu' na'ni't ejupkii qa pakha' iye witeqsu'unka'x weeki't pa'nte' witqekuye'j ta'lets pa' Intata Dios qa ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo. ^{‡24} Pa' teqi'fenkeye'j pa' Intata qu' na'ni't ejupkii ekheweli't pekhewe' nite' naqatsit'ij in yisu'unija ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo.

†† 6:22 Lc 16:25; Col 4:8 ‡ 6:23 Mt 5:16; 11:27; Lc 11:13; Jn 8:42

FILIPENSES

Pablo mexe wetfel.

1 Yakha' Pablo qa na' Timoteo teqejkunenhei ha' Jesucristo. Hika'at ha'ne witfaakanek t'ejuyij he' week inejefetsipji' ha' Jesucristo i'ni' ha' witset Filipos qa week hekhewe' yejelipji' he' hats yijayan ha' Jesucristo qa hekhewe' iye diáconos. † ††2 Pa' Intata Dios qa ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo qu' natsiyi't epji' pa' qi te'wis qa' nikesimen iye pe' atawjetsi't week ekheweli't.

Pablo iyinjii'ji' pe' hats yijayan pa' Intata.

³In hijamtjii't eikii ma' qa hitjijetspha'm pa' yeqe Dios: —E'wisij.— ⁴Week qa k'iyinji'ij qa yeqjefetsjii't ej week ekheweli't. Qi qa ye'te'wisjiimkii qa k'iyinjii't epji'. ⁵Qe ekheweli't tenekitijup in henfel eke' te'sits wi'tlijei, tata'li'tijii in i'nk'aa t'eku'mi'ti' qa yamijii hane'ej. ⁶Yakha' humtii'ija pakha' te'wis in neni'tji' pa' Intata qu' net'ithayiyi't etji', qu' hikpa' nata'tets qu' week neluts net'ijaifik'i qu' te'wise' pa'qu' ejunyejeji'it yamijii pa' teqe netu ha' Jesucristo qu' netpiltaxju' ma' qa te'wis i'ija. ⁷Ye'te'wisju'ha in humti aka'an, qe yakha' qi in k'esu'uni't qa ekheweli't qa tetsifeni'tek hane'ej in mexe hoyopheitii qa hik tunye'j iye in hewetka'xii ha' juez qu' natsfaakanii qu' net'ejuyets ke' te'sits wi'tlijei in yijaalija. Week ekheweli't tenekitijup aka'an qe tetsifeni't qa je'weekij iye pa' teqi'fenkeye'j pa' Intata. ⁸Pa' Intata nikfe'lets in yijaa'ija in qi in k'esu'uni't qe ta'tets pa' qi teqsu'unka'x ha' Jesucristo. ⁹Qa aka' k'iyinjii'ijets qa k'iyinjii'ij aka'an: qu' week neluts qu' net'ijaifik'i pa' e'qsu'unxaxitsi't qa pa'qu' ikfeliyaxitsi'itets iye, qa qu' aje'et enikfe'li'tets pa'qu' tunye'je' me te'wisju' me i'nti'i qu' nite' te'wise'ju', ¹⁰hats'inha qa' aje'et enikfe'li'tets pa'qu' aqsii'ijikii me te'wisju' me i'nti'i qu' nite' te'wise'ju'. Ma' qa' ham pa'qu' u'axe' pe' atawjetsi't qa' hame' iye pa'qu' nit'ilij ewets qu' u'etsi'it qa' amti'itijii pa' neluji' hatse' qu' netpiltaxju' ha' Jesucristo. ¹¹Qe ta'tets in hats qu' notpo'oj hatse' pe' atawjetsi't ekewe' lei pa' yatsathen ikji' pe' taqsi'ji'lijikii in yaqamax pe' te'sits. Hik ekewe' jiyetisij ha' Jesucristo qe qa' niwqinhet pe' intawjets pa' Intata qa ene' inejil qa' nit'ij: —Qii'ija pa' Dios.— †

† Diácono ikji' t'ifti'ts'etskii pekhewe' tenek'enhe'yipji' pe' yijayan pa' Jesús. †† 1:1 Hch 13:9; 16:1,12-40; 20:3-6,28; 1Ti 1:2; 1Ts 2:2; Tit 1:7; 1Co 3:5 † 1:5 Hch 16:12-40; 1Co 9:15-18; 2Co 11:7-9; Fil 4:10,16,18 †† 1:6 2Co 7:1; 9:8; Ga 3:10 †† 1:7 Ro 1:17; Fil 1:13-14,17-20,25,30; 2:17,24; 4:22; Hch 22:1 ††† 1:8 Ro 1:9; 1Ts 3:6 ††† 1:9 Ro 12:2; 1Co 13:1; 15:58; Ef 5:17 § 1:10 2P 3:1; Hch 24:16; 1Co 10:32; Fil 1:6,15 §† 1:11 Mt 3:8; Ga 5:22; Ro 1:17; Lc 9:32; Jn 17:24; 2Co 3:18; 2P 3:18

Pa' yila'x ewi'the in t'ejuyets pa' Cristo.

¹²Ye'efets, hisu'un qu' enikfe'li'tets in yijaa'ija aka' yi-junye'jkii hane'ej in hoyopheitii ta'tets in t'ijaifik'i ekewe' te'sits wi'tlijei. ¹³Qe in hoyopheitii ta'tets ha' Cristo, he' week oq'opheinetsilets yeje't ne' palacio qa hekhewep iye nikfe'lets aka'an in ta'tets ha' Cristo. ¹⁴Yaqaamij qu' weeke' he' inejefetsipji' in hats les qi in wetjumti'etsha ha' Yatsat'ax'inij, qa we'nt'unhet nite' nijiwei in nifel ke' te'sits te'lijei qe ta'tets in ho'yopheitii'iyipji'. ¹⁵Yijaa'ija in na' he' uja'x in nifeltax ha' Cristo qa teqemtshen'tetax yiwetskii, ewi'the in wo'taxii qu' les netsu'unhetii. Qa na'lte hekhewep iye in nifel ha' Cristo qa yaqsi'ju'ha yijat'ij in nifel. ¹⁶Enewe'en in nifel qe ta'tets in yisu'un ha' Cristo qa yakha' iye, qa nikfe'lets iye in yakha' heinekumhi'yijii' qe qa' heiweyik'i kekhewe' te'sits wi'tlijei in tefelhitii. ¹⁷Qa hekhewep'e in nifeltax ha' Cristo qa ewi'the in yisu'untax qu' week niwqinhetji', qa in nifeltax ha' Cristo qa nite'te weekij pe' tatawjets in nifeltax. Enewe'en yumtitax qu' lees natsawtshetenij aka'an in hoyopheitii. ¹⁸Qa in-hats'ek? Inye'jtu', qe qu'nte' yijaaye'taaja in nifel ha' Cristo i'nti'i qu' yijaay'i'ija qu' nenfel, qa tunye'j ji'ij iye in tsi'sinheti'mkii, qe in tefelhitii ha' Cristo hik aka' les tsi'sinheti'mkii qa nite' yili'ij qu' ye'te'wisi'imkii, ¹⁹qe tsikfe'lets pe' iyinhejejeji't qa pa' teqi'fenkeye'j iye pa' teqe'spiritu ha' Jesucristo qu' nats'atsji'infik'i hatse'. ²⁰Qu' haifaakanhetiitax hatse' qi in hisu'untax qu' nite' hit'i'ij pa'qu' netswepinhetkii. Nite' ts'ijiwei qe hisu'un hatse' ka' hayiits'e yeqfenye'jij in hiwqinhetji' ha' Cristo qa pakha'te qu' yijunye'je'kii me hailanhetii me nite' hailanhetii. ²¹Qe yakha' in hit'ijets in yi'ta'x t'ejuyets ha' Cristo qa qu' hawa'm ma' qa hats tsaxij. ²²Qa qu' mexete yi'ta'xe' qa' olotse' pe'qu' teye' qu' he'yithayii. Qa hik ta'tijupi' nite' tsikfe'lets tekpa' qu' he'yeku'mi' ene' wetsjuk me i'nti'i qu' mexe yi'ta'xe' me i'nti'i qu' hawa'm. ²³Qi in tsitayek'estaxji' enewe' wetsjuk, qa in hisu'un qu' hak qa' ha'nijup ha' Cristo hik aka' qa les hisu'uunija, ²⁴qa qu' mexe yi'ta'xe' qa tunye'j ji'ij iye qe les te'wis qu' k'efeni't. ²⁵Tsikfe'lets in les te'wis aka'an, nite'tek hailanhetii, ma' qa' ha'ni't

§†† 1:12 Mr 13:9; Hch 21-26 §† 1:13 Flm 10 §†† 1:14 Lc 8:21; Jn 18:32; Hch 17:11; He 4:12 §† 1:15 Ro 1:29; Tit 3:9 §† 1:16 1Co 13:1 §†† 1:17 Ro 2:8 §§† 1:18 1Ts 2:5 §§§ 1:19 Job 13:16-18; Ga 5:25; Hch 16:7; Ro 8:9; 1P 1:11 18 1:20 Hch 23:6; 1Ts 1:3; 1Jn 5:12; Jn 8:51 19 1:21 Ro 8:38-39; 14:7-9; Ga 2:19-20; Fil 1:11,15; Col 2:6-3:11; Fil 3:7 20 1:22 Mt 3:8; Ro 1:13; Ga 3:10; 5:22; Mr 14:6; Stg 2:14-26 21 1:23 Ro 6:8; 2Co 4:14; 13:4-5; 1Ts 4:14; 5:9-10; Jn 12:26

etji'teje'mkii iye qa' k'efeni'tij iye qu' les net'ijaifik'i qu' enikfe'li'tets qa qi qu' e'he'sitsi'it'i'mkii in nite' teqeku'ut ha' Cristo. ^{†26} Qu' e'tswentaxi't iye qa' les qi qu' ne'sin-heti'li'mkii in hijayani't ha' Jesucristo qe ta'tets qu' e'tsweni't iye. ^{†27} Ewi'tte qu' aqsiilijkii qu' ejunyejeji't pa' hats yit'ij ke' te'lijei ha' Jesucristo hats'inha qu' natsam-taxi't ei i'niti' qu' nite' natsame'taxi't ei qa hatsle qu' nek'iy'e'ej pa'qu' ejunyejeji't, ma' qa netsikfe'lets in nite' fili'ilij in ewi't ta'nitiji' in tent'unhetilij in nite' te-qeku'ulik'i ke' te'sits wi'tlijei. ^{‡28} Qa nite' iye tenijiweyilik'i pa'qu' niijiweikittaxihijkii pekhewe' yijayan pe' tujtseikal. Aka'an in yaqsiijkii pekhewe'en qa jutsiqaxij in yamii hatse' pa' qi tawak pa' Dios. Qa ekheweli't in nite' tenijiweyilik'i qa jutsiqaxijek in tami'tii hatse' pa' witi'la'x nite' yili'ij. Ha'ne witi'la'x nite' yili'ij ta'tets pa' Intata. ^{‡29} Qe ekheweli't nite' ewi'tte in t'estiyilij qu'nte' e'qeku'yi'it ha' Cristo qe t'estiyilij iye qu' aats'e'elij pe' wekwek qe ta'tets in hijayani't. ^{‡30} Qu' aats'e'elij pe' wekwek hik qu' tunye'je' ka' hats te'tsweni'tij, kakha'an hane'ej menjiit t'impie'elijkii iye in yijunye'jkii.

Pa' nite' witiwqiye'jji' qa pa' Cristo in qiji'.

2 Lenikfe'li'tets ha' Cristo in jiyakaktin, qa jiy-isimetsin iye pa' teqsu'un'ka'x inij, qa jiyisu'un-keniniji' iye in ewi't ju'uniji' qe ta'tets in na'l inij' pa' Espiritu Santo, qa jiyoksi'wenkeninij iye in qi in jiwet-su'un qa jineq'elet wetju't iye. ^{‡31} Qa hik ta'lijupi' ot-sponhetilij pa' witi'la'xi'mkii qu' aqsiilijkii qu' ewi'tte' pa'qu' aqjamtikineyejeji'tkii, qu' ewi't ni'iliji' qu' mewet-su'uni't, qa qu' ewi't ni'iliji' pa'qu' umti'it qu' te'wise'. ^{‡32} Hasu'uj pa'qu' netqethenju' qa na'aj weniwqinhet iye. Hasu'uj meni'wqinheti't yijat'ij week ewitei ekheweli't aqsiilijkii qu' hik tunye'je' qu' lees qitse'ji' pekhewepe' qa akha'te qa nite' e'qiye'ji'. ^{‡33} Hasu'uj pa'qu' takha' ye'te tete'm qu' natjamtili'ij tetets pe'ye' week yijat'ij qu' nijamti'ijets. ^{‡34} Pe' aqjamtikineye-jeji'tkii hik tunyejeje' pa' taqjamtikineye'jkii ha' Jesu-cristo. ^{‡35} Takha' in hik tuk'etaxji' pa' Dios qa nite'te weni-wqinhetij aka'an. ^{‡36} Takha' yiwejin pa'aj pa' tuk'etaxji' ma' qa hik tunye'j qu' witqejkunenek'e. In te'wenhetii hik tunye'j ene' week jukhew. ^{‡37} Qa in te'wenhetii in hik tunye'j ene' week jukhew, qa takha'te qa nite' yisu'un qu' neniwqinhetji'. Takha' tek'eenetsha pa' Intata yami-jii in wa'm, yamijii in wa'mjipha'm pe' cruz. ^{‡38} Qa hik ta'lijupi' pa' Intata in qi in yiwqinhetji' hakha'an ma' qa

tisij pa' witiw week t'anipji' pe' witiwits. ^{‡39} Hats'inha qu' netpiikaxtii ka' hii Jesus qa week nonokok'enju'kii ^(Is 45:23) na' wa'sji' qa ha'ne week sehe' epji' qa pa' te'weiju' ha'ne sehe' epji'. ^{‡40} Ma' qa' week qu' nit'ijets ha' Jesu-cristo in hikha' week tenek'enhe'yij, qe qa' neniwqin-hetji'ha pa' Intata Dios. ^{‡41}

Hik ejunyejeji't qu' analiti'tipji' ha'ne sehe' epji'.

^{‡42} Yejefets, ekheweli't nite' fili'ilij in t'ek'eni'tets, nite' iptu'tii qa ha'njii' etji'teje'm qu' ek'eni'tets, les in qi in t'ek'eni'tetsha hane'ej in nite' ha'ntaxi't etji'teje'm. Wee-ki'ijha pe' atawjetsi't qu' e'mehe'yi'ilijha qa' e'nijiwe'yi'ti-ju'tha iye pakha' qu' nelini't hatse' wit'ikheyi'j yamii na' wa's ^{‡43} qe pa' Intata hikpa' t'ithayi'yi't etji' ma' qa tisu'uni't qa taqsi'ji'tijkii pa'qu' nisu'un. ^{‡44} Week pa'qu' aqsi'ji'tijkii, hasu'uj qu' ejefitenhetsi't qa hasu'uj iye qu' ek'elenhetsi't ^{‡45} hats'inha qa' hame' pa'qu' nit'ij ewets qu' ijanilik'i in hijayani't qa' hame' iye pa'qu' ut'axe' qu' na'ni't etji', ekheweli't telits pa' Intata ham teq'inyejeje' i'niji'ju' enewe' nite' yatsathen qa u'lets iye. Enewe'en in tenetsji'ti't ekheweli't qa hik ejunyejeji't qu' o'footeki'yi't ha'ne sehe' epji'. ^{‡46} Eni'tpha'm eke' wi'tli-jei t'ejuyets pa' witi'la'x, hats'inha qu' namtaxets pa' te-qe netu ha' Cristo qa qi qu' ye'te'wisi'imkii, qe na' pa' weju'tij in hik tunye'j qu' qi qu' hekuma'xkii in he'yithayii. ^{‡47} Qa qu' hailanhetii hik qu' yijunye'je' na'aj wino qe wa'natsi'yipji' na'aj inqa'met testi'yij pa' Intata (sacrificio) qe ta'tets in nite' teqeku'ut ha' Yat-sat'ax'inij. Qa hik ta'lijupi' in ye'te'wisi'mkii qa hisu'un qu' e'he'sitse'jiiti'mkiyek. ^{‡48} Qa hik tunye'je' ekheweli't qu' e'he'sitsi'it'i'mkii qa' isu'unjiitek qu' ye'te'wisi'imkii.

Pe' wetsjuk pekhewe' yi'fen pa' Pablo.

^{‡49} Qu' texke'yi'ij ha' Yatsat'ax'inij Jesus qa' aje'et he'nukin ha'ne Timoteo, hats'inha qu' ye'te'wiseji'im kiyek qu' nek'impie'taxij pa' ejunyejeji't. ^{‡50} Ham pakhape' qu' hik tunye'je' nakha'an in yijamti'ilij eikii pa'qu' ejunyejeji'tkii, ^{‡51} qe week hekhewep woti'ikii pe' tekhwel'te in yisu'un qa nite' pa' yisu'un ha' Jesucristo. ^{‡52} Hats lenikfe'li'tets ha'ne Timoteo in weju'tij ka' tun-ye'j, qe takha' hithayiki'it ka' wit'ithayijkit t'ejuyets ke' te'sits wi'tlijei, hik tunye'j na'aj wita's in t'ithayi'yi't na'aj tatata. ^{‡53} Qa hik ta'lijupi', q'axqe qu' aje'et he'nukin hatse' ha'ne Timoteo qe mexe qu' heik'eni'tik'uikii pa'qu' nit'ij pe' wit'alhei. ^{‡54} Tsikfe'lets ha' Yatsat'ax'inij qu' texke'yi'ij qa' yakhaayi'ija qu' aje'et natsami't ei hatse'. ^{‡55} Qa hane'ej qa humti qu' mexe henpilhenin eku'n iye na' Epafrodito, yejefe'epji' ha' Yatsat'ax'inij, qi

† 1:25 Mt 8:10; Hch 3:16; Ro 1:8; 1Co 2:5; Ga 2:16; 1Ti 1:2; He 4:2; Jud 3†† 1:26 1Co 15:58; Ro 16:7; Ef 2:6; 1P 5:14‡ 1:27 Hch 23:1; 1Co 16:13; Ga 5:1; Fil 4:1; Ef 6:13-17; 2Ts 2:15; Jn 11:52; 1Ti 3:9; 4:1,6; 5:8; 6:10,21†† 1:28 1Co 16:9; Mt 7:13; Ro 9:22; Hch 4:12; 2Co 7:10; He 5:9‡† 1:29 Mr 11:24; Jn 3:16; Hch 10:43; Ro 10:9; 1P 1:8-10‡†† 2:1 Ro 5:8; 15:30; 2Ts 2:16; 1Jn 3:16; 4:9-10,16; 1Co 12:13; 2Co 13:13; Ef 4:3; Col 3:12‡†† 2:2 Ro 12:16; 15:5; 2Co 13:11; Fil 4:2; 2Ts 1:3; 1Jn 3:16; Jn 11:52§ 2:3 Ro 2:8; Ga 5:26; Col 3:12; Fil 3:8; 4:7; 1P 2:13§† 2:4 Ro 15:1; 13:1; Lv 19:18; Mr 10:45; 12:31; 1Co 10:24; 13:5; Fil 2:21§†† 2:6 Is 9:6; Jn 1:1,14; 20:28; Ro 9:5; Col 1:15-16; Tit 2:13; He 1:2-13; 2P 1:1; 1Jn 4:14-15§† 2:7 Mt 20:28; Mr 9:12; 10:45; 2Co 8:9; 13:4; Is 42:1; 53:12; Jn 1:14; Ro 8:3; Ga 4:4; 1Ti 2:5; He 2:17§†† 2:8 Lc 23:26; Fil 3:10

§† 2:9 Is 52:13; 53:12; Dn 7:14; Hch 2:32,33; 5:30,31; Ef 1:20-21; He 2:9§† 2:10 2Co 5:1; Ef 1:10,20; 2:6; 3:10; 6:12; He 3:1; 12:22; Mt 28:18; Ap 5:13§†† 2:11 Is 45:23; Ro 10:9; 14:11; 1Co 12:3; Lc 9:32; Jn 17:24; 2Co 3:18; 2P 3:18§§† 2:12 Flm 1; Mr 1:27; Hch 16:14,32,33; Ro 6:12§§§ 2:14 Jn 7:12; Hch 6:1; 1P 4:9; 1Ti 2:8 18 2:15 Lc 1:6; 3:5; Mt 10:16; 17:17; Ro 16:19; Jud 24; Hch 2:40; 1P 2:18; Dt 32:5 19 2:16 Lc 8:21; Jn 18:32; Hch 17:11; He 4:12; Ro 2:17; Ga 6:4; Fil 1:6,15,26 20 2:17 Fil 1:7; Ex 25:29; Nm 28:7 21 2:19 Lc 24:3; Hch 16:1; 1Ti 1:2 22 2:21 Ro 15:1; 2Ti 3:2; 1Co 10:24; Fil 1:15 23 2:24 Fil 1:7

ie in yisu'un qu' netsi'fen, yi'fe ej iye in hawatlani't pa' u'ax, hik ha'ne ukinek'it iye, ma' qa tsi'fenij pa'qu' tunye'je'fe. ^{†26} Łakha' qi in neqwenkeyutaxi't ej iye e'weeki't qa yitawje'meten iye qe nıkfe'lets in t'ie'e'etij pa'aj in wanqaats'e'. ²⁷ Qa yijaa'ija anek in wanqaats'etax, yaqaamij qu' nawa'm, qa pa' Intata qa neq'eletij qa nite' ewi'ħe in neq'eletij qe yakha' iye neq'eletij iye hats'inha qa' nite' na'ni' ipji' iye pa' yikameta'xkii qu' nek'ika'me'tkii iye. ²⁸ Qa hik ta'lijupi' in aje'e't qu' he'nukin, hats'inha qa' i'weni't iye ma' qa qi qu' e'ħe'sit-si'ili'mkii iye qa yakha' qa' nite' qi qu' yitawjemet'e. ²⁹ E'ħe'sitsi'ili'mkii qu' mewetfeltaxii'm na' inejefe'epji' ha' Yatsat'ax'inij qa' iwqinheti't iye pekhewep hik tunye-jei nakha'an. ³⁰ Qe hats yaqaamij qu' nawa'm qe ta'lets in t'ithayi'yi'm ha' Cristo, łakha' nite' naitewek qe ta'lets in yisu'un qu' naqsi'j ye'mijkii ka' ekheweli't nite' e'we-ju'ħi'ij qu' aqsi'ji't ye'mijkii. ^{††}

Pablo qa tetfelik'i.

3 Ewi'ħi'ij yejefets, e'ħe'sitsi'ili'mkii in ta'lets ha' Yatsat'ax'inij. Yakha' teke' iye qu' ewi'ħij qu' hika' iye ka' hayiits hika', nite' hutenij, qa ekheweli't qa les te'wisek qu' epi'ye'elik'i iye qe qa' les matjanitheni't. ^{‡2} Jeti'ħiju't hekhewe' hik tunyejei nunajits, qa u'ets iye maestros. Jeti'ħiju't iye hekhewe'en qe yisu'un iye ka' nite' yijaa'ija circuncisión qe in yiwu'mtax łaxpa's qa nite'ħe yijayaanija pa' Intata. ^{‡3} Qe inekhewel na' ine'm pa' yijaa'ija in circuncisión qa intawjetsħeji', qe pa' Espiritu Santo in in'initji' qa hikpa' jiyamitets pa' Intata qa jintewqinhet qa je'ħe'sitsi'ilmkii iye in yatsat'ets'inij ha' Jesucristo. Inekhewel nite' jiwetjumti'ijets ha'ne i'nese'n qu' jinamii pa' Intata. ^{‡4} Yakha' iye teke'tax qu' haqsiijkii qu' hetjumti'ijets ha'ne yese'n (circuncisión) qu' hiwqinhet pa' Intata qa lesħe qek haqsiitaxiikiiha aka'an. ⁵ Yiwu'm łammi's ł'aj łoso' (circuncisión) in hats ocho (8) teqe nełutsfik'i, hik aka' yinifeny'e'j. Yakha' Israel teħe'. Yakha' hata'lets pe' ława'mħitsik'i ta'lets pa' Benjamin'ik'i. Yakha' ham hami'ik'ui in ye'hebreo'ija. ^{‡†} Qa in t'ejuyets ka' ley, qa yakha' qa ya'fariseotax. ^{‡‡6} Qi in hisu'untax pa' Dios qa tsi'weihiyutaxik'i, ma' qa hanawitjtaxju' hekhewe' yijayan ha' Jesús qe humtitax qu' net'ejuyiju't ha' Jesús pa' Dios. Qa in t'ejuyets ka' ley, qa yakha' qa hik yijunye'j qu' hatsa'then. ⁵⁷ Qa week ekewe' humtitax qu' natsaxinenij hatse', qa hane'ej qa hats tsikfe'lets in ham weju'ħi'ij qe ta'lets in wa'm yifi pa'aj ha' Cristo. ⁸ Qa nite' uja'ħte ekewe'en qe weekji' iye in hats ham weju'ħi'ij qe ta'lets ka' ham yafits'e' in ham tunye'ji'iju't kakha'an in tsikfe'lets ha' Yatsat'axyij Jesucristo. Hikha' ta'lets in hats ham weju'ħi'ij eke' weekji', qa hane'ej qa hats hik yeqjunyejeyij qu' yeqe'iliye' qe ta'lets in tsikfe'lets ha' Cristo hik aka' les weju'ħij yijat'ij qa t'anipji' eke' weekji'. ^{5†9} Hane'ej qa

hats ha'nji'teje'm hakha'an. Qa hats tsikfe'lets in ham ye'm pa' yatsathen in haqsi'jtaxiikii ke' t'ejuyets ka' ley, qe pa' yatsathen in na' ye'm ta'lets yijat'ij pa' nite' yeqekuye'jij ha' Cristo. Pa' yatsathen ta'lets pa' Intata qa jintesti'yij qu' nite' jinteqekuye' ha' Cristo. ^{5††10} Ma' qa hane'ej qa hisu'un qu' les netsikfe'eletsha hakha'an qa hisu'un iye qu' les netsikfe'eletsha iye pa' qi tet'unha'x qe in hats wa'mtax qa ita'ħte iye. Qa hisu'un iye qu' hakijets in qi in yaats'e'ej kekhewe' wekwek qa' namli'ijii qu' hawa'm in tunye'jek łakha' in yamli'ijii in wa'm, ^{5††11} hats'inha qa' teke'ye' qu' natsamets pa' ħiħijii hatse' pe' hats naxtaxju'. ¹² Hane'ej nite' teke' qu' hit'ijets qu' hats week haqsi'jijikii qa nite' teke' iye qu' hit'ijets qu' hats hatsa'then, qa hatsħe hakli'ij qa' natsamli'ijii qu' nasqhat'etsij kekhewe' hats tselisij ha' Jesucristo qu' haqsiijkii. ^{5††}

Inekhewel wa's iniiets.

¹³ Yejefets, yakha' nite' hijamti'ets qu' hats week natsqhat'etsij, qe ewi'ħe ka' haqsiijkii: qu' hasu'uj hijamti'ets kekhewe' hats ha'yanji' te'sits haqsi'jijikii, he'nt'unhetij yijat'ij qu' natsametsji' pakha' mexe hamik'ui qu' haqsi'jijikii, ^{5††14} hats'inha qa' week natsqhat'etsij ma' qa' nana' pa'qu' yinisit'e' qu' natsaxij pakha' teqisit'ij pa' Intata qu' natyaitaxii pekhewe' tek'enets ha' Jesucristo. ^{5††15} Qa hik ta'lijupi' inekhewel pekhewe' hats t'unitsijha, week injunyejeje' qu' ji'nt'enji' pe' inaqaamtikineyejeikii aka'an. Qa qu' nana' pe'qu' nite' nene'ji' pe' łaqjamtikineyejeikii aka'an, qa pa' Intata qa' nıkfelitets pekhewe'en in nite' hik tunyejei pe' inaqaamtikineyejeikii. ^{5††16} Qa lesħe te'wis qu' jintaqsi'jijikii week ewi'ħe inekhewel pakha' łuk'e' pa' hats teke' qu' jintaqsi'jijikii qa' juufte qu' net'ijaifik'i. ¹⁷ Yejefets, ojonketilik'i ka' yijunye'j qa' ojonketilik'i iye pekhewe' yojonketik'i aka' yijunye'j. ¹⁸ Qe olots pekhewe' hik tunyejei aka' hats olotsij in henfeltaxi'n qa hane'ej qa' hiyeketijets iye qu' hit'ijets ma' qa hats yaq'apyijkii, in tekhewel hik tunyejei qu' t'ejuiħifetsi'ij pe' teqe cruz ha' Cristo. ^{5††19} Enewe'en yamii hatse' pa' qi ławak pa' Intata. Enewe'en pakha' teqe dios pakha'an: in yisu'un pa'qu' tunye'je' eke' wekwek. Yiwqinheti' pekhewe' teke'tax qu' niwepinhetkii in yaqsiijkii. Ewi'ħe in yijamti'ets pe' wekwek i'nipji' ha'ne seħe'. ^{5††20} Qa inekhewelħe qa wa's iniiets hikpa' ta'ħi hatse' ha' hane'ej jıt'otki'ik'ui Egiłina'x, Yatsat'ax'inij Jesucristo. ²¹ Łakha' yi'nk'aihit hatse' enewe' if'iljetsits i'nesenits ma' qa' hik tunyejeje' pa' t'ese'n in qiji' qa' nit'ijii' pa' tet'unha'x, hikpa' tet'unha'x yejetik'ui ene' week jite'wen qa pe' nite' jite'wen wekwek. ¹⁸

4 Hik ta'lijupi' mattsathenketiħiħa ha' Yatsat'ax'inij. Yejefets, ekheweli't qi in k'esu'untaxi't qu' k'eweni't.

9:31; 10:2,4-5; Ga 1:13; 2:21; 3:21; Lc 1:6 §† 3:8 Jn 17:3; 2Co 4:6; Ga 4:8-9; Fil 1:15; 2:3; Col 2:2; 1Jn 4:8; 1P 3:1 §†† 3:9 Ro 3:22; 10:4,5; Ga 2:21; He 11:7 §† 3:10 Ro 6:5; 8:17,36; 2Co 1:5-7; 4:7-12; 12:9-10; Col 1:24; 1P 4:13; 5:1,9; Ga 6:17 §†† 3:12 Jn 1:5; 12:35; Ro 9:30; 1Co 9:24; Ef 3:18 §† 3:13 Lc 9:62; 17:31 §† 3:14 Ro 16:7; Jn 1:1,15; Ef 2:6; 1P 5:14 §§† 3:15 Lc 10:21 §§† 3:18 Lc 23:26; 1Co 1:17; Ga 6:12 §§§ 3:19 Lc 14:10; Jn 5:41,44; 8:50,54; 12:43; Ro 9:4; 1Co 11:15; 2Co 6:8; 1Ts 2:6 18 3:21 1P 5:4; 1Co 6:13; 1Jn 3:2

† 2:25 Fil 4:18; Mt 6:8 †† 2:30 Mr 14:6; 2Co 9:8; Ga 3:10; Stg 2:14-26 ‡ 3:1 Ro 12:12; 2Co 6:10; Fil 1:18 †† 3:2 2Co 13:7 ‡‡ 3:3 Ga 6:15; 5:25; Ro 8:4; 16:7; 1Ti 3:16; Ef 2:6; Fil 1:1,15; 1P 5:14 ††† Aka' hebreo ikji' iye Israel. ††† 3:5 Gn 17:12,25; 21:4; Lv 12:3; Lc 1:59; 2:21; Ro 9:6; Sal 68:27; Hch 5:34; 22:3; Ga 1:14; 5:4 § 3:6 Hch 22:2-5; 26:9-11; 1Co 15:9; 1Ti 1:13; 2Ti 3:12; Ro 3:21; 7:9-10;

Ekheweli't ta'hi't ewets iye pa' yisa'xi'mkii. Qa ekheweli't iye hik ejunyejeyi't pa'qu' yinisit'e'. †

Pablo yisu'un qu' te'sitse' wetju't pe' wetsjuk efuts.

² K'iyinijets ke' Evodia qa kekhe' iye Síntique qu' yape ewi't na'niji' iye qu' witjefeki'ipji' iye ha' Yatsat'ax'inij. ³ Qa akha', te'wis yithayife, k'iyinij ewets qu' iftits'ets enewe' efuts qe hik enewe' iye qi in ikifikii in t'ithayii in henfel ke' te'sits wi'tlijei qa ha' Clementeji'ij iye qa hekhewep. Enewe'en qi in tsif'fenij ka' haqsi'jikkii. Pe' tiy-its hats i'nji'teje'm pa' witfaakanek t'ejuyets pa' witila'x nite' yili'ij. ⁴ Hasu'uj ili'itij qu' e'te'sitsi'it'i'mkii in ta'lets ha' Yatsat'ax'inij. Ewi'tij iye qu' hit'ij. Hasu'uj ili'itij qu' e'te'sitsi'it'i'mkii. ⁵ Les te'wis qu' mowo'otii qu' week nenikfe'lets in t'ineqsu'uni't. Pa' Yatsat'ax'inij hats met. ^{††6} Hasu'uj pa'qu' natawje'meten. Qa qu' natawje'meten pe'ye', qa' iyiniha pa' Intata qa' iyinijets iye pa'qu' hame'em qa' itijijetspha'm iye te'wisij. ⁷ Ma' qa pa' Intata qa' nefisij pa' wit'ikesimeya'x, hikpa' wit'ikesimeya'x ham pa'qu' nenikfe'letsha. Pa' wit'ikesimeya'x qa' nejelets pa' atawe'j qa pa' aqjamtikineye'jkii iye qe tijayan ha' Jesucristo. ^{†8} Hatse', ewi'ti'ij yejefets, ewi'te qu' ijamti'itets pa' yijaa'ija, ewi'te qu' ijamti'itets qu' te'wise' pa'qu' ejunyejeyi't, ewi'te qu' ijamti'itets pa' yatsathen, ewi'te qu' ijamti'itets pekhewe' wekwek hamitsji' pa'qu' ul'axe', ewi'te qu' ijamti'itets pekhewe' te'wis in jit'ekumets, ewi'te qu' ijamti'itets pakha' qu' ninikfe' in te'wis wekwek i'nli'i pakhape', qu' nana'l pakhape' iye qu' ne'weju'tij pe'ye' i'nli'i pa'qu' ne'weju'tij qu' jintefel qa hikpa' qu' ijamti'itets iye. ^{††9} Kekhewe' k'ikfelititets qa t'eku'mi'ti' qa ke' tespi'ye'elij qa te'tsweni'tij iye, hik kekhewe' iye aqsii'ijikkii qa pa' Intata hikpa' ta'lets pa' wit'ikesimeya'x qu' na'ni't ejupkii. ††

Pablo qa wetfeliji'm pekhewe'en in qi in yi'fen.

¹⁰ Qi in ye'te'wisi'mkii qe ta'lets pa' Yatsat'ax'inij in hats tijamti'ityiikii iye qa tetsifeni't. Yijaa'ija in teneqjunu'taxi'tyij qa jutsitaxte qu' ewi'ti'ik'i qu' et-si'feni't. ^{†††11} In hit'ij aka'an nite' ikji' qu' hisu'un qu' qi

† 4:1 Ap 12:1; Ro 14:4; 1Co 16:13; Fil 1:27; 2:2 †† 4:5 1Co 16:22; Fil 1:6; He 10:24-25; Stg 5:8; Ap 1:7; 3:11; 22:20 † 4:7 Ro 16:7; Fil 1:1,15; 2:3; Ef 2:6; 1P 5:14 †† 4:8 Jn 8:14; 1Ti 3:8,11; 5:22; Tit 2:2,5; Ro 1:17; 2Co 7:11; 11:2; Stg 3:17; 1P 2:9; 3:2; 1Jn 3:3; 2P 1:3,5 †† 4:9 Jud 3 ††† 4:10 Fil 1:5; 2Co 8:1-2; 11:9

qu' heifenhetii qe hats tsitjo'le'ej in hi'weju'tenij na'aj na'l ye'm. ¹² Yakha' tsikfe'lets pa'n tunye'j qu' jina'nji' pa' wit'ijetsi' qa tsikfe'lets iye ka' tunye'j qu' ham hame' ine'm. Yakha' hats tsitjo'le'ej pa'qu' tunye'je' qu' nanam yiwets, week ekewe'en hi'weju'tenij. In k'ifin qa hi'weju'tenij qa tunye'j ji'ij iye in k'iyipkun hi'weju'tenij iye. ^{†††13} Yakha' week yeke' qe pa' Cristo tsit'unhet. ^{†††14} Qa hatsle weju'tij ekheweli't in tenekitijup week na'aj yijunye'jkii. ¹⁵ Qa ekheweli't tenikfe'li'tets Filipos teitets, in i'nk'a tepi'ye'elik'i eke' te'sits wi'tlijei in henfeli' ha' witset Filipos qa ink'ate in hats hakik'ui ha' sehe' Macedonia, qa ham pe'qu' uja'xe' inejefetsipji' pa' Intata qu' netsi'fenij pe'ye' i'nli'i qu' t'astaye', qa ekheweli't qa u'ja'xli't in t'inqekenitijyikii ekewe'en. ^{†††16} Qa hik tunye'j iye in mexe ha'ni' ha' witset Tesalónica hikha' i'nji' iye ha' sehe' Macedonia qa na'l iye ke' t'inqekeni'tyijikkii t'astai qu' etsi'feni't. ^{†††17} In hit'ij aka'an nite' ikji' qu' qi qu' hisu'un qu' estisi'itijikkii pe'ye', ewi'te in hisu'un qu' les net'ijaifik'i pekhewe' hats na'li't e'm na' wa'sji'. ^{†††18} Week heyesti'yij kekhewe' t'inqekeni'tyijii tenke'kinnenitij ha' Epafrodito qa mexe na'l ene' ya'maneyij. Kekhewe' t'inqekeni'tyijii hik tunye'j qu' ewjisiyi'im pa' Intata na'aj testi'yij (ofrenda), ma' qa yisu'unija. ^{†††19} Qa hik ta'tijupi' pa' yeqe Dios qu' nefisi'tij week pa'qu' hamit'it e'm qe ham t'aka'the'ye' pe' tewekwekits qu' nefisitijikkii qe tijayani't ha' Jesucristo. ^{†††20} Pa' Intata Dios jitewqinhetji'ha ene' week t'ahatsiyij. Hik aka' yijat'ij qu' tunye'je' (Amén). ††

Pablo qa wetfel.

²¹ Hewetfelii week hekhewe' hats yatsat'etsij ha' Jesucristo. Qa enewe' i'nyijup inejefetsipji' ha' Cristo wetfeli't ei iye. ²² Qa week hekhewep iye inejefetsipji' ha' Cristo wetfeli't ei iye, qa hik tunyejei iye in wetfeli't ei ne' i'ni' ne' tetsi' na' qi wittata César. ^{†††23} Pa' teqi'fenk-eye'j ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo qu' na'ni't ejupkii. Amén. †††

††† 4:12 1Co 15:58 § 4:13 2Co 12:9; Ef 3:16; Col 1:11; 1Ti 1:12; 2Ti 4:17 †† 4:15 Fil 1:1,5; Hch 16:9 ††† 4:16 Hch 17:1; Mt 6:8 †† 4:17 Mt 3:8; Ro 1:13; Ga 5:22 ††† 4:18 Fil 1:5; 2:25; He 13:21 †† 4:19 Mt 27:46; Ro 1:8; Fil 1:8 †† 4:20 1Ts 1:3; 3:11,13; Ga 1:4,5; 1Ti 1:17; 2Ti 4:18; He 13:21; Ro 11:36; Ap 22:21 ††† 4:22 Mt 22:17; Lc 20:22; Fil 1:7 ††† 4:23 Ro 1:9

COLOSENSES

Pablo mexe wetfel.

1 Yakha' Pablo, t'eku'myijji' pa' Intata qu' ya'apostoli'ipji' ha' Jesucristo, qa na' Timoteo inejefe'epji' pa' Intata. ¹² Ha'ne witfaakanek t'ejuyii hekhewe' yat-sat'etsij pa' Intata qa nite' yeqeku' iye inejefetsipji' ha' Cristo i'ni' ek ha' witset Colosas. Pa' Intata Dios qu' net'iftits'it ewets qa qu' nikesimen iye pe' atawjetsi't. ³ Yekheweli't hitjiijetspha'm te'wisij pa' Intata, hikpa' latata ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo, qa nite' hili'itij qa k'iy-injiit' epji', ⁴ qe k'impie'elij pa' nite' eqekuyejeji'tij ha' Jesucristo qa pa' e'qsu'unkaxitsi'tij pe' week hats yijayan pa' Intata. ⁵ Aka'an ta'tets pakha' ewetjuntikineyejeji'tik'ui pakha' hats watji'leti't ek'ui na' wa'sji'. Aka'an hik aka' kakha' tepi'ye'elik'i qa tenikfe'li'tets iye in i'nk'aa tepi'ye'elik'i kekheve' wi'tlijei ta'tets pa' yijaa'ija, hik kekheve' ke' te'sits wi'tlijei t'ejuyets ha' Jesús ^{†16} hik ekewe' nami't ei. Ha'ne week sehe' epji' eke' wi'tlijei hats t'ijaifik'i qa hats tei iye, qa in tunye'jek in i'nk'aa'ija pa'aj nami't ei qa tepi'ye'elik'i qa tenikfe'li'tets iye aka' yijaa'ija qa pa' teqi'fenkeye'j iye pa' Intata. ⁷ Aka'an hik aka' nikfeliti'tets na' Epafra, hik nakha' hisu'uni't in yithayife'et, qa te'wis iye teq'ithayinenek ha' Cristo hats'inha qu' ne'feni'tij in tijayani't ha' Cristo. ^{†18} Hik nakha' iye nifeli't ye'm pa' e'qsu'unkaxitsi't nefisi'tij pa' Espiritu Santo. ^{†19} Qa hik ta'lijupi' yekheweli't, in i'nk'aa k'iy'e'elij qa qi in nite' tsaqatsi'tij in k'iyini't epji'kii, qa k'iyini'tijets iye pa' Intata qu' noponheti'tij pa'qu' ikfeliyaxitsi'tets pa' yisu'un pa' Intata qa' enikfee'litetsa, qa qu' enikfee'lik'iha iye pe' wekwek espirotute ta'tets pa' Intata. ^{††10} Hats'inha qa' ejunyejeji't qu' iwqinheti't ha' Yatsat'ax'inij, qa' aqsii'ijii week pa' yisu'un, qa qu' hasu'uj ili'itij qu' aqsi'ji'hi'mijii pa' te'wis pekhewep, qa qu' week neluts ijayi'tijfik'i pa'qu' ikfeliyaxitsi'tets pa' Intata. ^{†††11} K'iyini'tijets iye pa' Intata qu' nata'tets pa' qi tet'unha'x qu' net'unheeti'tha, hats'inha qu' nite' onqmositi'itij qa qu' nite' itaqsunii'tijup iye week pa'qu' tunye'je', qa' e'te'sitsi'ili'mkii iye ^{§12} qu' itjiijetspha'm te'wisij pa' Intata, qe takha' hats jiyiwjutsiqen qu' jina'nij ji'teje'm qu' netestiitaxij pa'qu' natsat'etsij pekhewe' i'ni' hatse' pa' witset nite' yili'ij in na'lkii. ^{§†}

Cristo hik tunye'j pa' tunye'j pa' Intata.

¹³ Qe takha' jiyiwejinik'ui'fik'i tenek'enheiji' pa' nookii qa jiyekaxetsji' pa' tenek'enheiji' ha' qi in yisu'un in ta's, ^{§††14} hikha' jiyilithinik'ui pa' u'ax, qa yiwu'm i'nk'ui pe' inwu'ets. ¹⁵ Hikha' iye hik tunye'j pa' tunye'j pa' nite' jite'wen Dios, qa hikha' hayiits na'l pa'aj in mexe ham ene' week taqsijiiju' pa' Dios. ^{§†16} Qe hakha'an hikha' yaqsii'kii pa'aj week pe' wekwek i'nji' ha'ne wa's qa ha'ne sehe' iye, pe' jite'wen qa pe' nite' jite'wen pe' tunyejeite wetju't tenek'enhei, week enewe'en takha'te in taqsii'iteju' qa week iye takha'te in t'ejuyets. ^{§††17} In mexe ham pa'aj ene' week wekwek qa hayiits na'l pa'aj hakha'an, hakha' watjanithenij qa amanehi'ij pa' tunyejei ene' week. ^{§†18} Takha' iye tejita' pa' wit'ese'n hikpa' pekhewe' week yijayan pa' Intata, takha' pa' yojo'oj pa'aj in yenju' aka'an, takha' yojo'oj in ita'x iye, qe qa' takha'ye' qu' week netnek'enhe'yipji'. ^{§†19} Qe pa' Intata yi'sinhetij qu' na'n ji'teje'm hakha'an week pa' tunye'j pa' Intata. ^{§†20} Hakha'an in ta'tets qa pa' Intata qa te'sitsi't wetju't ha'ne week, qa te'sitsi't wetju't pe' i'nipji' ha'ne sehe' qa pe' i'nji' na' wa's qa' niwu'mfik'i pe' u'ets, ma' qa yaqsii'kii pa' te'wis qe ta'tets ha' Cristo pe' fathits in t'ilifit'ik'i pe' cruz ji'pha'm. ^{§§†21} Qa ekheweli't toxik'i in yemjeetax in i'totstaxili'mii qa lutentaxi't iye pa' Intata qe ta'tets pe' u'ets taqsi'ji'tijii, ²² qa ha'neli'ij qa hats e'te'sitsi't wetju't pakha'an qe ta'tets pa' na'li'm pa'aj te'ese'n ha' Cristo in wa'm, hats'inha qu' e'te'siit-si'ilha qa qu' hame' iye pa'qu' u'axi'it'etji' qa qu'nte' itijiyi'tijets iye qu' u'etsi't qu' amtaxi'tets pakha'an. ^{§§§23} Takha' ha' Cristo qu' naqsi'ji't e'mijii aka'an qu' hats yijaayi'ija qu' nite' eqeku'yi'it, hik tunye'j ne'ej wettsupinju' wanaqfi'jik'iju'kii, nite' takit'ik'ui'fik'i pa' ewetjuntikineyejeji'tik'ui pa' nikfeliti'tets in tepi'ye'elik'i ekewe' te'sits wi'tlijei t'ejuyets ha' Jesús, hik ekewe' iye yakha', Pablo, he'yithayinenheti'yij. ¹⁸²⁴ Hane'ej qa tsi'sinheti'mkii kekheve' haats'e'ej qe ta'ti't ewets, qa in haats'e'ej ha'ne yese'n ma' qa hats hukinetskii pe' mexe hamitsik'ui qu' naats'e'ej ha' Cristo qe ta'tets pa'

† 1:1 1Co 1:1; 2Co 1:1; Ef 1:1; 2Ti 1:1; Hch 16:1; 1Ti 1:2 †† 1:5 Sal 119:142; Jn 14:6; 2Co 11:10; Ef 1:13; 2Ti 2:15; 3Jn 3 † 1:6 Mr 4:8; Mt 13:38; 24:14; Ro 3:6; 2P 2:20; 3:18; 2Ts 2:10 †† 1:7 Col 4:12; Flm 23; Mt 1:17; Ef 5:2 †† 1:8 Sal 51:11; Jn 1:33; Hch 2:4; Ro 8:9; Tit 3:5; Ap 1:10; 3:22 ††† 1:9 Jn 14:13; Stg 1:5; Pr 2:6; Col 3:10; Ef 1:9 ††† 1:10 2Co 9:8; Ga 3:10; Pr 2:6; Jn 17:3; 2P 1:2; 1Jn 4:8 § 1:11

Fil 4:13; Hch 4:33; 2Co 3:18; 13:4; Lc 9:32; Jn 17:24; 2P 3:18 §† 1:12 Sal 36:9; Jn 12:46 §†† 1:13 Mt 3:2, 17; 27:43; Mr 1:15; Hch 20:25; He 1:2; Jn 3:16; 5:19; 15:10; 17:26; 1Jn 4:16 §† 1:15 Fil 2:6; Jn 1:3; Ap 3:14 §†† 1:16 Gn 1:1; Mr 13:19; Jn 1:3; Ro 11:36; 1Co 8:6; Ef 1:10, 21 §† 1:17 Jn 1:1-2; 8:58; He 1:2-3; Sal 104:24 §† 1:18 Gn 1:1; Mr 1:1; Jn 1:1; Hch 26:4, 23; 1Co 15:20, 23; Ap 1:5 §§† 1:19 Sal 72:19; Is 6:3; Jer 23:24; Ez 43:5; 44:4; Jn 1:14, 16; Fil 2:6; Ef 3:19; Col 2:9; Dt 12:5 §§† 1:20 Hch 7:26; Ef 2:14; He 9:12; Lc 9:23; 23:26 §§§ 1:22 Fil 2:8; Jud 24; 2Co 4:14 18 1:23 Ga 2:16; Jud 3; 1Ts 1:3; Ap 3:14; Ro 10:18; Ef 6:9; Hch 13:9

h'ese'n, qa hikpe' pe' hats yijayan. ¹²⁵ Hik enewe' he'yithayinenheti'yij in tunye'jek pa' hats yisu'un pa' Intata, hats'inha qu' k'efeni'tij ma' qa week haqsiijkii pa' yisu'un qu' haqsiijkii pa' Intata, qu' henfel ke' te'ljei t'ejujets ha' Cristo, ²⁶ ikji', ekewe' nite' hayiits qu' nana'l pa'qu' nenikfe'lets pa'aj pe' week ininqapitsik'i qa week pe' fawa'mhitsik'i namji'ju' pe' lahatsiyij, pa' Intata yat'inkii pa'aj, qa ha'nefi'ij qa hats yethinij pekhewe' hats yijayan, ²⁷ qe pa' Intata yisu'un qu' nenikfe'lets pekhewe' hats yijayan nite' judiol pa'n tunye'j pa' qii'ija in te'wis aka' nite' hayiits qu' nana'l pa'qu' nenikfe'lets, aka'an ikji' ha' Cristo in i'ni't etji'teje'm qa hikha' iye jiwetjumti'ik'ui qu' jinamii hatse'. ^{†28} Yekhweli't henfeli't hakha'an, qa henfeli't'i'mha pa'qu' tunyejeje'kii ene' jukhew qa efuts iye qa' hijatsheni'tijha iye ene' jukhew qa efuts pa' yijaa'ija in witikfeliyaxets wekwek, hats'inha qu' week te'sitsi'imha qu' namtaxetsha hatse' ha' Cristo. ²⁹ Qa aka'an in ta'tets qa he'yithayii qa hawatlan iye qa tsit'unhetija iye pa' i'nyitji' tet'unha'x ha' Cristo. ‡

Pablo yel'ilaxets pe' Colosas teitets.

2 Qe hisu'un qu' enikfe'li'tets in qi in hent'unhet qe qa' e'te'sitsi'ilju' week pekhewe' inejefetsipji' pa' Intata i'ni' ek pa' witset Laodicea qa week pekhewe' mente' tsi'wen. ^{‡12} Hent'unhet qe qa' hakaktin pe' latawjets pekhewe'en, qa qu' ewi't na'njiiji'ek iye qu' newetsu'un, qa qu' te'sitsi'imkii qa' nikesimen iye pe' latawjets qu' nata'tets in hats nikfe'lets in yijaa'ija, ma' qa aka'an qa' nata'tets qu' nenikfe'letsha aka' nite' hayiits qu' nana'l pa'qu' nenikfe'lets ta'tets pa' Intata, ikji' aka'an ha' Cristo, ^{‡3} hikha' pakha' wanat'in ji'teje'm pa' qi witikfeliyaxets pe' wekwek qa pa' qi witikfeliya'xkii. ^{‡14} Aka'an hit'ilij ewets hats'inha qu' ham pa'qu' nawitji'iliji' pe'qu' te'sitsi'ik'i te'ljei qa nite'te yijaalija. ⁵ Qe in yemjeetax in nite' ha'ntaxi't etji'teje'm qa pakha'te yeqe'spiritu qa hik tunye'j qu' ha'ni't etji'teje'm, qa tsi'sinheti'mkii in hik tunye'j qu' hi'wen in fanaqsi'ilijju'ha qa in nite' lili'ilij in nite' teqeku'ut ha' Cristo. ^{‡16} Qa hik ta'tijupi' ekhweli't in t'eku'mi'tijju't ha' Jesucristo qu' hik hakha'ye' qu' natsat'etsi't ej, ye'ehe, qa' ejunyejeji't pa' yisu'un. ⁵⁷ Hik ejunyejeji't ne'ej totsiiju'ha tefitetsii qu' nite' eqeku'yi't, qa week netuts qu' ijatsheni'fik'iha iye pa' nite' eqekuyejeji'tij, in tunye'jek in hats t'ijjatshenheti'yi'tij, qa' itji'ilijetspha'm iye te'wisij pa' Intata. ⁵⁸ Jethi'ijju'tha, neqif'elikite'et ejju' pe'ye' qu' nata'tets pe' ham weju'tij teq'ijjatshenkeyejei yumtite-tax qu' tunye'je', qa pe' yit'ij in t'ejujets ha'ne sehe' epji' qa ta'te'ets iye ene' jukhewte qa nite' ta'tets ha' Cristo. ⁵¹⁹ Qe pa' week tunye'j pa' Intata i'nji'teje'm pa' h'ese'n hakha'an. ⁵¹⁰ Ma' qa hats ham pa'qu' hami't ejup in ta'ni't ji'teje'm ha' Cristo hikha' te'weyik'uipha'm week pe' witt'unhaxits qa pe' witnek'enheyejei.

⁵¹¹ Lakha' in tijayani't ma' qa yaqsi'ji't e'mijkii pakha' circuncisión, nite' tunye'jju't kakha' circuncisión yaqsi-ijkii ene' jukhewte, qe in yiwu'mi't ek'ui pa' ut'ax ejunyejeji't qa hik aka' teqe circuncisión ha' Cristo. ⁵¹² In t'empuliji'tijju', ma' qa hik tunye'j qu' week ajkati'yi'tik'ui ha' Cristo, ma' qa in ita'x qa i'tijijitek iye, qe nite' teqeku'ut pa' tet'unha'x pa' Intata in yitiin iye ha' Cristo.

⁵¹³ Ekhweli't toxik'i mexe hik ejunyejeji't qu' anaxi'tju' qe ta'tets pe' ewu'tetsi't qa in mexe hamitsi't e'm iye pakha' circuncisión ta'tets ha' Cristo, qa ha'nefi'ij pa' Intata qa hats nelini't e'weeki't ha' Cristo, hikpa' yiwu'm i'nk'ui week pe' inwu'tets. ¹⁴ Lakha' yiwamhitjikii week pe' inekumhifkinel i'ntaxji' pa' witfaakanek, pe' inekumhifkinel week t'ejujtax inju't, qa nitli'ijetsji' qa yilaniji' pe' teqe cruz ha' Cristo ⁵¹⁵ qa nitka'mij pe' tet'unhaxitstax pe' tunyejeite wetju't tenek'enhei inwo'metets, qa yethinij qa week yi'wen in hats tanaxii pekhewe' tunyejeite wetju't tenek'enhei inwo'metets qe ta'tets ha' Cristo. ⁵¹⁶ Qa hik ta'tijupi', hasu'uj pa'qu' neje'tij ewets qu' nejetik'ui pa'qu' etuji't i'nti'i pa'qu' iya'alji', i'nti'i pa'qu' te'wis neluye', i'nti'i ne'ej ink'aiki' juwel, i'nti'i na'aj witwapiihijii. ⁵¹⁷ Week ekewe'en hik tunye'j qu' tesinq'ale'te teq'eneteyax hakha' mexe hamik'ui pa'aj, hakha'an hikha' Cristo. ¹⁸¹⁸ Hasu'uj pa'qu' naq'ayinij qa' netka'mitij pakha' enisit'it hatse' ma' qa yisu'un qu' ojonketik'i in wetf'iljetsin qa in iyinii iye pe' angelits, yit'ij tetets in i'nji'kii totoi pe' wekwek, ma' qa weniwqinhetij qa nite' ta'tets pe'ye', qe pe' taqjamtikineyejeitekii hikpe' ta'tets. ¹⁹¹⁹ Qa nite'te ewi't i'ni'ti'ha hakha' Cristo, hikha' teji'ta' week pa' wit'ese'n, hikha' ta'tets in tek pa' wit'ese'n, hikha' niqatijwetju'tkii iye pe' f'astai pa' wit'ese'n pe' f'aka'thel wetju't pa' wit'ese'n, ma' qa pa' wit'ese'n qa t'ijaifk'i in tunye'jek pa' yisu'un pa' Intata. ²⁰²⁰ Qu' hats week anaxi'tik'uiju' ha' Cristo pekhewe' yit'ij ene' jukhew qu' net'ejujets pe' iyinii, qa zinhats'ek in hik ejunyejeji't qu' natsat'etsi't epji' ha'ne sehe', ma' qa hik ejunyejeji't qu' netnek'enhe'yi't epji' kekhwew' wenit'ij in yit'ij. ²¹²¹ —Hasu'uj anatkin, hasu'uj ijaajin qu' tuj, hasu'uj ku'mets?— ²² Week ekewe'en nite' yape in tanatkinhei qe te'ljeite i'nq'ijjatshenij ene' jukhewte. ²³ Yijaa'ija ekewe'en in teke' qu' jintumti qu' yijaali'ija, qa ta'te'ets ene' jukhewte pa' yumtita'x qu' tunye'je' qu' nijayan pa' Intata. Qa jitumti qu' yijaali'ija qe wetf'iljetsin qa in yawtsheten iye na'aj h'ese'n. Qa nite'te weju'tij ekewe'en qu' niwu'm pa' ut'ax yisu'un ene' i'nesenits. ²²

Pa' ink'ayik injunye'j in ju'un ji'teje'm ha' Cristo.

3 Qa hik ta'tijupi' in hats week i'tiyi't iye ha' Cristo, qa' mowo'olii pe' wekwek na' wa'sji', hikpa' i'niju' ha' Cristo pa' yiya'yik'i pa' Intata. ²³² Hasu'uj ili'ilij qu'

† 1:24 2Co 1:4; Fil 1:29; 3:10; Ef 4:4 †† 1:27 Col 2:2; 1Ts 1:3
‡ 1:29 Jud 3; 1Co 15:10 †† 2:1 2Ti 4:7; Col 4:13-16; Ap 1:11; 3:14
‡‡ 2:2 Lc 16:25; Col 1:27; 4:8; Fil 3:8 ††† 2:3 Pr 3:19; Is 11:2;
45:3; Jer 23:5; Hch 7:22; 1Co 1:21; 14:6 †††† 2:5 Sal 51:12; 1Ts 2:17
§ 2:6 Jud 3; Ef 3:11 §† 2:7 Ef 2:20; 4:21; He 13:9 §†† 2:8 Mr
7:3; 1Ti 6:20 §† 2:9 Fil 2:6; Col 1:19

§†† 2:10 1Co 11:3; Ef 1:22; 4:15; 5:23 §† 2:11 Col 1:22; 3:9; Mt
1:17; Ef 5:2 §† 2:12 Ro 6:4; Ef 2:6; Col 3:1; Mt 17:9; Jn 5:25; 20:9;
21:14; Hch 2:24 §†† 2:14 Lc 9:23; 23:26 §†† 2:15 Lc 10:18; Jn
12:31; 16:11; Ef 6:12; He 2:14 §§ 2:16 Lc 6:37; Jn 6:55; Ro 14:3,17;
1Co 8:4; He 9:10; Sal 81:3 18 2:17 He 8:5; 10:1; Ro 8:38; Ga 3:24;
5:2 19 2:18 1Co 4:6; 9:24; Fil 3:14; Col 3:12 20 2:19 1Co 6:13; Ef
4:4 21 2:20 Ro 6:8; 1P 2:24 22 2:23 Hch 7:22; 1Ti 4:8 23 3:1
He 10:12

aka' ta'tets in he'nukin qu' enikfe'li't yiwets pa'n yijun-yejeji'tkii, hats'inha qu' nakaklin iye pe' atawjetsi't.
^{†9} Na' Tíquico qa nakha' qu' tji'ts'eye'kii hik nakha' Onésimo, hik nakha' iye qi in nite' yeqeku' pa' Intata qa qi in hisu'uni't, hik nakha' iye etsetife'e't. Enewe'en hik enewe' qu' nefelili'm week ekewe' yijunyejeji'tkii.
^{††10} Na' Aristarco, hikna' yinopheife, wetfeli't ei. Qa hik tny'e'j iye na' Marcos, taqa a's ha' Bernabé, hik nakha' iye hayiits na'l pekhewe' nijatsheni'tij, qa qu' nanami't ei qa' eneqjunu'ulijha hatse'. ^{††11} Qa nakhap iye Jesús, hii iye Justo, wetfeli't ei iye. Enewe'en hik enewe' uja'xte in judío in yithayifetsij aka' wit'ithayijkit t'ejuyets pa' tenek'enheiji' pa' Dios. Qa hik enewe' qi qa yisimetsin-ji'ij pa' yitawe'j. ^{††12} Qa nakha' iye Epafras wetfeli't ei iye, hik nakha' etsetife'e't qa teqejkunenek iye ha' Jesu-cristo. Nite' yili'ij in qi qa iyinjiit' epji', hats'inha qu' ham neqenijani't ej, qu' ham pa'qu' hami'ik'ui in t'ejuyets in tijayani't pa' Intata qa qu' nami't ejju'ha iye qu' enikfe'li'tetsha week pa' yisu'un pa' Intata. ^{†††13} Yakha'

† 4:8 Lc 16:25; Ef 6:21-22; Col 2:2 †† 4:9 Flm 10,16 ‡ 4:10 Flm 24; Hch 4:36 †† 4:12 Col 1:7; Flm 23; Jud 3; Ga 1:4; Ef 1:9

tsikfe'lijets na' Epafras in qi in tatawe'ji't eikii ekheweli't qa week pekhewe' i'ni' ek pa' witset Laodicea qa pe' i'ni' ek pa' witset Hierápolis. ^{††14} Qa na' Lucas hikna' weihetax witeqjunhetits teite', hikna' iye qi in hisu'uni't, wetfeli't ei iye, qa nakha' iye Demas wetfeli't ei iye. ^{†††15} Hewetfelii week pekhewe' inejefetsipji' pa' Intata i'ni' ek pa' Laodicea, qa ke' Ninfa iye qa week pekhewe' inejefetsipji' not'axjii wetju't pe' tetsi'ii. ^{†††16} Qu' hats week iyinentaxi'tik'i ha'ne witfaakanek, qa' tisi'tij pe' inejefetsipji' Laodicea teitets qu' niyinenjiik'i' ek, qa ekheweli't qa' iyineni'tik'i ek ha' witfaakanek k'inqekeni-jiyek pe' Laodicea teitets. ^{††17} Qa ha' Arquipo qa aka' qu' it'itijets: —Me'neniha pa' ithayijkit nelisij pa' Yatsat'ax'inij hats'inha qu' aqsiijkii.— ^{††18} Yakha' Pablo. Yakhaa'ija in hewetfeli't ei qa hika' ha'ne l'aka'the'ju' ha'ne witfaakanek. Menikfeliti'tyiikii wat'ij in ye'wit'ophefik. Pa' qi teqi'fenkeye'j ha' Yatsat'ax'inij qu' hikpa' na'ni't ejupha. ^{††}

†† 4:13 Jud 3; Col 2:1 ††† 4:14 2Ti 4:10 †††† 4:15 Hch 12:12; Ro 16:5 § 4:17 Flm 2; 2Ti 4:5 §† 4:18 Fil 1:7; 1Ti 6:21; 2Ti 4:22; Tit 3:15

1 TESALONICENSES

Pablo mexe wetfel.

1 Yakha' Pablo qa na' Silvano qa na' Timoteo hika'at ha'ne witfaakanek t'ejuyii hekhewe' hats yijayan pa' Intata i'ni' ha' witset Tesalónica, ewi't i'niji' in yijayan pa' Intata qa ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo. Na'lek pa' Intata qu' net'iftits'it ewets qa' nelisi'tij iye pa' wit'ikesimeya'x. †

Pablo nite' nitapiji'jii qa iyinij'ij pe' Tesalónica lelets.

² Yekhweli't hitjiitjetspha'm pa' Intata te'wisij qe ta'li't ewets week ekhweli't. Week tahatsiyij in k'iyini't qa nite' tsitapiji'it ei. ³ Nite' hili'tij iye in henfeli'ti'mkii pa' Intata pekhewe' ithayijkitsi't. Qe in ti'feni't pekhewep ta'lets in l'ineqsu'uni't qa in yijaa'ija iye in laqsi'ji'tijkii nite' lanqami'tij kekhewe' hats yit'ij inwets ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo. ^{††4} Yekhweli't tsikfe'li'tets yejefets in hats t'eku'mi't eiji' pa' Intata qe nesu'uni't. ^{‡5} Qe ke' te'sits wi'tlijei in i'nk'aa'ija k'efeli'ti'm, ekewe'en nite' witlijeife qe ekewe'en i'nji' iye pa' let'unha'x pa' Intata qa i'nji' iye pa' Espíritu Santo. Ma' qa tok-si'weeni'tha ekewe'en in yijaalija. Qa hats te'tsweni'tij iye ka' yijunyejeyi't in ha'ni't etji'teje'm, qi in hewetjeli't yitok'oi. ^{‡‡6} Aka'an aka' yijunyejeyi't ekhweli't hats tojonketiik'i qa hats tojonketiik'i iye ka' tuncye'j ha' Yatsat'ax'inij. Qe in t'eku'mi'ti' eke' wi'tlijei qa olots pe' wekwek enifenyeyeyi'tkii qi in l'awitjaxtiitaxi't, qa e'le'sitsli'ti'mkii qe ta'lets pa' Espíritu Santo. ^{‡‡7} Hane'ej qa hats neqjeyu'utij ewets hekhewe' hats yijayan ha' Cristo i'ni' ha' sehe' Macedonia qa he' i'ni' ek ha' sehe' Acaya. ^{‡‡8} Ekewe' te'lijei ha' Yatsat'ax'inij hats naq'axij ha' week Macedonia qa week iye ha' Acaya. Qa nite' uja'xte qe week pekhewep witsetits, qe ta'li't ewets. Week pe' witsetits i'ye'ej wetju't pa' ejunyejeyi't in yijaa'ija in tijayani't pa' Intata. Qa hik ta'tijupi' in hats nite' weju'tij qu' natsami'tii qu' henfeli'ti'm iye ka' ejunyejeyi't qe hats a'nali't in fikfe'lilitets. ^{‡‡9} Qe in tsamtaxi'tii qu' henfeli'ti'm, qa ju'f qa tekhwel in nifeli't ye'mik'i ka' tuncye'jkii in i'nk'aa' k'efeli'ti'm eke' wi'tlijei qa in hats nite' tijayani't pe' witeqsi'nq'alits qe qa' ijayani't pa' yijaa'ija in Dios nite' wa'm. ^{§10} Qa hats to'notki'tiik'ui iye pa' lamijijju' ha' ta's, hikha' niyik'uipha'm pa'aj pe'

† 1:1 Hch 15:22; 16:1; 17:1; 2Co 1:19; 2Ts 1:1; 1P 5:12 †† 1:3 Fil 4:20; Ro 3:28; 9:32; Ga 2:16; 5:6; 2Ts 1:11; He 6:1; Stg 2:14-26; Ap 2:19; Hch 15:26 ‡ 1:4 Mt 24:22; Ef 1:4; Jn 3:16; Ap 12:11; Dt 33:12; 2Ts 2:13 ‡‡ 1:5 Jn 1:33; Hch 2:4; 20:18; Ro 8:9; 1Co 2:4; Ga 5:25; Tit 3:5; Ap 3:22; 1Ts 2:10 ‡‡ 1:6 He 4:12 ‡‡‡ 1:7 Hch 16:9; 18:12 ‡‡‡ 1:8 Ga 2:16 § 1:9 Hch 17:1-9; 1P 2:25; Gn 31:19; 1Co 8:4; Dt 5:26; Jn 4:23; 1Jn 5:20

naxju' in hats wa'mtax. Hakha'an Jesús hikha' jijaqsi'jij pa' qi lawak hatse' pa' Intata. ^{§†}

Pa' Pablo yijamti'ik'i in i'nk'aa wenq'ijatshenij ke' Jesús te'lijei.

2 Yejefets, ekhweli't tenikfe'li'tetsha in na'l pa' weju'tij ka' haqsiitijkii in i'nk'aa tsami't ei. ^{§††2} Ekhweli't tenikfee'litetsha iye in i'nk'aa tsami'tets ha' etset'it qa hayiits hayawitjaxti'yi't qa heyeqsilan-heti'yi'tju' iye in hata'hi'tii ha' witset Filipos. Qa yape'en-hale heqemheikiti't pa' Intata ma' qa nite' ts'ijiwe'yi't in henfeli't ke' te'lijei inye'jtu' pe' wekwek yinifenyeyeyi'tkii qi in hayawitjaxtiitaxi't. ^{§‡3} Qe tsikfe'li'tets eke' henfeli't wi'tlijei in nite' tsaf'ali'ti'tij in henfeli't. Ekewe'en yijaa'ija pa' yit'ij. Eke' wi'tlijei nite' hik tuncye'jei na'aj jijaqanti'ijkii pe'ye'. ^{§††4} Pa' Intata tsetisi'tij qu' henfeli't eke' te'lijei t'ejuyets pa' wita'x. Hik aka' ewi'te in haqsiitijkii. Qa nite' haqsiitijkii qu' henfeli't pa' les yisu'unik'i in yepi'ye' ene' jukhew qa efuts. Ewi'te in henfeli't pa' yisu'un pa' Intata qe takha' yejeelijupkiiha pe' intawjets ma' qa nikfe'lets inhats'ek in haqsiitijkii aka'an. ^{§†5} Tenikfe'li'tets in k'efeli'ti'm eke' wi'tlijei nite' ta'lets qu' het-simetsi-ni'tij ewetskii pe'ye' eke' wekwek jite'wen i'nli'i qu' l'astaye'. Aka'an aka' henfeli't pa' Intata nikfe'lets in yijaa'ija. ^{§†6} Yekhweli't nite' howo'olii qu' etsiwqinheti't, nite' howo'olii iye qu' netsiwqinheti't ene' week, yemjeetax in t'eku'mtaxi't yijiji'ha ha' Cristo qu' ya'apostolit-si'tij. ^{§†7} Aka'an nite' hisu'uni't. Yekhweli't hik yijunyejeyi't ne'ej efu in qi in yisu'un qa yejeel'tetsha ne'ej telits. ^{§†8} Yekhweli't qi in hoksi'weni't pa' qi yeqsu'unka'xi't ej qa hik ta'tijupi' in qi in hisu'uni't qu' henfeli't e'm eke' wi'tlijei t'ejuyets pa' wita'x inye'jtu' qu' hawa'mi't efi qe qi'ija in k'esu'uni't. ⁹ Yejefets, maxtayitit'ihha yekhweli't qi in heyithayi'yi't neluts qa najai qe in k'efeli'ti'm eke' wi'tlijei t'ejuyets pa' wita'x qa nite' hisu'uni't qu' nek'iyini'tij ewets pe'qu' hamitsi'ti' ye'm. ^{§§§10} Ekhweli't in hats tijayani't ha' Cristo te'tsweni'tij qa tenikfelitij yiwets qa pa' Intata iye tsi'weni'tij qa nikfe'li't yiwets iye in ham pa'qu' haqsi'ji'tijkii qu' u'axe'. Ewi'te in haqsiitijkii pa' yatsathen qa ham pa'qu' nit'itij yiwets qu' yu'etsi'ti'. ¹⁸¹¹ Qe week ewitei ekhweli't in k'ijatsheni't hik k'eyijunyejeyitij na'aj ewi't jukhew qe yijat-

§† 1:10 Jud 21; He 1:2; Mt 17:9; 27:43; Jn 5:25; Ro 2:5; 1Ts 5:9; Ap 6:16 §†† 2:1 Hch 17:1-9 §‡ 2:2 Hch 16:19-24; Fil 1:1 §†† 2:3 1Ts 4:7; Sal 10:7 §† 2:4 Lc 16:11; Hch 15:7; Ga 1:10; 2:7; 1Ti 1:11; Jn 5:44; 12:43; 1Co 4:5; 2Co 10:18; Fil 3:19; 1Ts 2:15; 1P 3:4; Sal 17:3; Pr 21:2; Ro 8:27 §‡ 2:5 Ef 5:3; Mr 12:40; Lc 20:47; Jn 15:22; Hch 27:30; Fil 1:18; Ro 1:9 §§† 2:6 Fil 3:19 §§‡ 2:7 Hch 1:2; Jud 17 §§§ 2:9 2Jn 8 18 2:10 Ro 1:9; Tit 2:12; 1Ts 5:23

shen ne'ej felits. Qe yekhweli't qi in k'akaklinitij. Qa hit'itij ewets ^{†12} qu' aqsiitijikii pa' yisu'un pa' Intata qu' ejunyejeji'it qe takha' tayaitaajupkii pa' tetsset. Pakha'an witset q'i'ija in ham tunye'ji'ijju't. ^{††13} Yekhweli't nite' hili'itij in hit'itijetspha'mkii te'wisij pa' Intata qe in i'nk'a k'efeli'hi'm ke' Intata te'lijei qa aje'et'eku'mi'itju't qe yijaa'ija in te'lijei pa' Intata qa nite' hik tunyejei pe' i'ng'ijatshtaxij ene' jukhewle. Ke' Intata te'lijei t'ithayiyi't etji' in hats tijayani't ha' Cristo. ^{††14} Yejejets, ekhweli't hats hik ejunyejeji'it hekhewep inejejetsipji' pa' Intata qa inejejetsipji' iye ha' ta's Jesucristo hekhewe'en i'ni' ek ha' sehe' Judea, qe ekhweli't qi iye in l'awitjaxti'yi't, nawitji'it ne' etsetifetstaxi't qa tekhwelle qa yawitji ek ne' tewetekhweltaxi't in judiol. ^{††15} Nekhewe' judiol inqawitji hik nekhewe' iye yaq'alij in yilan ha' Yatsat'ax'inij Jesús qa hik nekhewe' iye hayiits nilanju'kii pa'aj pe' profetas'ik'i qa hik nekhewe' iye yeq'ilati't yijkii. Ekhewel nite' yaqsiikii pa' yisu'un pa' Intata qa te'juhihifetsij iye ene' week jukhew. ^{††16} Ekhewel nite' yisu'untax qu' netfelhitiyi'm ke' te'lijei ha' Jesucristo nekhewe' nite' judiol hats'inha qu' itiy'e'jeek hatse'. Aka'an hik aka' les yoponhetij pe' tewu'fets qa pa' qi lawak pa' Intata qa hats i'nipji'.

Pablo yisu'untax qu' newetweni't iye.

¹⁷ Yejejets, mexe yi'totsi't e'mii ene' uja'x juwelits, nite'te hili'itij in hijamti'it eikii. Yape'enha hisu'untaxi't qu' jinewe'twen iye. ^{†††18} Qa hik ta'tijupi' in qi in hisu'untaxi't qu' natsami't ei. Yakha' Pablo. Olotsij in henektaxi'tkii qu' natsami't ei qa pakha'te inwo'met Satanás qa yothe'ti't yik'uikii. ^{†††19} Qe qu'nte' natsami't ei qa z'ekpa' qu' hetjumti'it'ik'ui hatse'? z'ekpa' iye qu' nata'tets pa'qu' yisaxitsi'it'ik'ii? z'Qa tekpa' iye qu' heiqeni'tijets hatse' ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo qu' netpiltaxju'? z'Me nite' ekhweli't? ^{†20} Ekheweli't heiqeni't ej qa ta'it'it ewets iye pa' yisaxitsi'it'ik'ii. ^{††}

Pablo yukinii pa'aj pa' Timoteo pa' witset Tesalónica.

3 Qa hatsle nite' ye'weju'it'ijju't in ham pa'qu' nek'imp'ie'etij, ma' qa week humti'it qu' hik ha'nefe ya'maneyi'it'ii' ha'ne witset Atenas. ^{†††2} Qa ha'ne inejefe'epji' pa' Intata hii Timoteo qa hik ha'ne he'nukini't ei. Hane'en teqejkunenek iye pa' Intata qa nifel iye ke' Jesús te'lijei hats'inha qa' nefelili'm iye. Ma' qa' les qu' qi qu' et'unitsi'itij iye in t'ek'eni'tets ha' Jesús. ^{††3} Ma' qa'nte' neqenijani'it ej pe' wekwek pekhel tunyejeikii. Qa ekhweli't qa hatsle hayiits tenikfe'li'tets ekewe'en in nam inwets hatse'. ⁴ Qe in mexe ha'ni't etji'teje'm qa hayiits hit'itij ewets qu' qi qu' jintaats'e'ej pe' wekwek pekhel tunyejeikii. Ekewe'en qa hats ejunyejeji'tkii. Ma'

† 2:11 1Co 4:14; Ga 4:19; 1Ti 1:2; Flm 10 †† 2:12 3Jn 6; Mr 1:15; Hch 20:25; Lc 9:32; 24:26; Jn 17:24; 2Co 3:18; 1P 5:1; 2P 3:18 † 2:13 2Ts 3:1; Lc 8:21 †† 2:14 Lc 1:5; Fil 1:29; Hch 17:5 †† 2:15 Lc 24:20; Ro 11:3 ††† 2:17 Col 2:5; 1Ts 3:10 ††† 2:18 Mt 4:1,10; Hch 13:10 † 2:19 Jn 15:11; 2Co 1:14; 6:10; 12:5; Ap 11:8; 12:1; Stg 4:16; 1Ts 1:10; 1Jn 2:28; 1Co 15:31; Fil 4:1; 2Ts 1:4 †† 2:20 Jn 12:43; Fil 3:19; 2P 3:4 ††† 3:1 Hch 17:15 †† 3:2 Hch 16:1; 1Ti 1:2; Fil 1:27

qa hats tenikfe'li'tets in yijaa'ija. ⁵ Qa hik ta'tijupi' hik aka'aj in hats nite' yeweju'tijju't in ham pa'qu' nek'imp'ie'ej, ma' qa he'nukin hik aka'aj na' Timoteo qe qa' netsikfe'lets me mexe tijayani't ha' Cristo. Qe ts'ijiweitaxets qu' hats najaajini't pa' inwo'met Satanás qe pa' Satanás qi in aqjaajinhetsax. Ma' qekha hamtax ne'weju'it'ij kakha' yithayijkit'it. ⁶ Ma' qa in hats tepil na' Timoteo ta'hii ha' etset'it qa te'sitsik'i ke' nifeli't ye'm, yit'itij yiwets in ekhweli't nite' hili'itij in tijayani't ha' Cristo qa qi iye in t'ineqsu'uni't. Qa nifeli't ye'm iye in nite' tantapi'it'iyikii qa qi iye in tisu'uni't qu' e'tsweni't iye in yijunyejeji'tek in qi in hisu'uni't qu' k'eweni't iye. ^{†††7} Yejejets, qe yekhweli't qi in haats'etaxi'tij ke' wekwek yijunyejeji'tkii kekhewe'en in ta'tets in hamitsi't ye'm pe'ye' qa in pekhel yinifenyajeitaxi'tkii iye. Qa in hepi'ye'etik'i ke' nifeli't ye'm na' Timoteo, ma' qa hats k'ikesimeni't qe ta'tets in nite' hili'itij in tijayani't ha' Cristo. ⁸ Qe qu'nte' iliyi'tij in tijayani't ha' Yatsat'ax'inij ma' qa' qiye'ji'jek qu' yet'unitsi'itij iye. ^{†††9} z'Pa'n uja'xij qu' hit'itijetspha'mkii te'wisij pa' Intata in qi in te'sitsi't ye'mkii qe ta'it'it ewets qa pa' yisaxitsi'it'ik'ii iye in hats nikfe'lets pa' Intata? ^{†††10} Week nefuts qa week najai iye k'iyini'tijetspha'mkii pa' Intata weekij pe' yitawjetsi't qu' teke'ye' qu' jinewe'twen iye hats'inha qu' k'ijatsshenitij iye pekhewe' mexe hamitsik'ui ma' qa' week enikfe'li'tets ke' te'lijei ha' Cristo. ^{†††11} Pa' Intata qa ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo qu' nets'ethinitij pa'qu' yikheyiji't hats'inha qa' teke'ye' qu' natsami't ei. ^{†††12} Ha' Yatsat'ax'inij qu' naqsiikii iye qu' lees qi qu' mewetsu'uni't week lahatsiyij qa naqsiikii iye qu' qi qu' isu'uni't pekhewepe' iye hats'inha qa' hik ejunyejeji'it ka' yijunyejeji't ej in i'nk'aa'ija. ^{†††13} Ha' Yatsat'ax'inij qu' netisij tet'unhaxitse' pe' atawjetsi't hats'inha qa'nte' aqsi'it'itijikii pa' u'ax, ma' qa' nite' nenit'it'itij ewets hatse' qu' u'tetsi't qu' amtaxi'tii pa' Intata pa' lahats'ij qu' netpiltaxju' ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo qa week iye pekhewep tijts'eyekju' hatse' pe' hats i'nijup. ¹⁸

Pa' yisu'un pa' Intata qu' injunyejeje'.

4 Yejejets, hane'ej qa k'iyini'tij ewets aka' liiji' ha' Yatsat'ax'inij Jesús qu' aqsiitijikii kekhewe' hats k'ijatsshenitij hats'inha qa' te'wisi'imkii pa' Intata. Tsikfe'lets in hats taqsiitijikii kekhewe' uja'x qa leste te'wis qu' week aqsi'it'itijikii kekhewe'en. ² Ekheweli't hats tenikfe'li'tets kekhewe' k'ijatsshenitij qe ta'tets in yit'ij yiwets ha' Yatsat'ax'inij Jesús. ³ Pa' Intata yisu'un qu' jitotsi'imetsha pa' u'ax. Hasu'uj ejteni't wetju'tkii pe' qu'nte' ewhe'yetsi't. Qa pe' mexe ham tewhe'yetse' qa' hasu'uj nanawitijeju'kii iye. Qa pe' jukhew qa' hasu'uj napille wetju't qa hik tunyejei iye pe' efuts. Qe i'nli'i qe wanawitijit'ijju'kii t'esenits ne'ej inqa'metets jukhew qa efuts. ¹⁹⁴ Week ewitei ekhweli't les te'wis qu'

††† 3:6 Hch 18:5; 1Co 11:2; Fil 1:8 †† 3:8 Ro 14:4; 1Co 16:13; Fil 1:27 †† 3:9 Jn 15:11; 2Co 6:10; Fil 1:18 ††† 3:10 1Ts 2:17; Col 1:24 ††† 3:11 Jn 8:42; Fil 4:20; Hch 20:21 ††† 3:12 Lc 7:42; Ro 13:8 18 3:13 Lc 1:6; Ro 1:4; 1Co 7:14; 2Co 7:1; 1Ts 1:10; 1Jn 2:28; Ap 11:8 19 4:3 1Ts 5:18; Ro 6:19,22; 1Co 1:30; 2Ts 2:13; 1Ti 2:15; 4:3; He 12:14; 1P 1:2

menikfeliti'tets ka' yisu'un pa' Intata pa'n tunye'j qu' mowo'oliikii pe'qu' yijaayi'ija qu' ewhe'ye'yi'itij. Qa hasu'uj pa'qu' e'niihe'yi'itij qu' neqwepin. ⁵ Qa hasu'uj aqsiitijikii iye ka' tunyejei nekhewe' jukhew qa efuts iye nite' nikfe'lets pa' Intata. Enewe'en in yi'wen pe'ye' ma' qa aje'e't yisu'untax qu' qapi'i'. ⁶ Week ekewe'en hasu'uj aqsiitijikii. Hasu'uj iye qu' awitji'iji' pe'ye' pa'qu' eje'feye' eke' wekwek i'nti'i pe'qu' tewhe'ye'ye'. Ha' Yatsat'ax'inij yitanithen hatse' pekhewe' qu' naqsiijikii ekewe'en. Hik ta'hijupi' qu' hasu'uj antapi'itiki ekewe'en. Hik aka' ka' hayiits hi'ttaxi'itij ewets iye. ⁷ Pa' Intata nite' t'eku'm i'ni' ma' qa' jintaqsiijikii pa' u'fax. T'eku'm i'ni' qe qa' jintaqsiijikii pa' te'wis. ⁸ Hik ta'hijupi' in hats hijayani't ha' Cristo, pakha' qu' not'oqowe'yiju't aka' wi'tlijei ikji' t'oqowe'yiju't pa' Intata, qe eke' wi'tlijei nite' ta'tets pa'qu' jukhewe'te. Ekewe'en te'ljei pa' Intata hik pakha' hats nelisi'tij pa' Espiritu Santo. ⁹ Ekheweli't in hats hijayani't ha' Cristo qa hats tewetsu'uni't, qa hik ta'hijupi' in hats nite' teke' qu' hika'at e'm pe'ye' qu' net'ejuyets aka'an. Qe pa' Intata fakhaa'ija in nijatsheni'tij in tewetsu'uni't. ¹⁰ Ekheweli't t'ethinilitij pa' e'qsu'unka'xi'tij pe' week hats yijayan ha' Cristo i'ni' na' sehe' Macedonia. Yejefets, k'iyini'tij ewets qu' week netuts net'ijaifik'i qu' lees qi qu' mewetsu'uni'tha. ¹¹ Hisu'un qu' mowo'olii qu' nana'li't e'm pa' wit'ikesimeya'x. Ithayiki'it pe'qu' ithayikitsi'it qa hasu'uj qu' ithayi'meteni't pe'ye'. Qa ithayiki'it iye pakha' qu' nana'ta'tets qu' nana'li't e'm pekhewe' hamitstaxi't e'm. Hik aka' hayiits hit'itij ewets iye. ¹² Hats'inha qa' ham pa'qu' h'anyejeji'it ej nekhewe' mexe amaneifik'i qa hasu'uj qu' isu'uni't qu' estiiti'itijikii eke' wekwek. ⁵

Pa' lamijiju' pa' Yatsat'ax'inij.

¹³ Yejefets, nite' hisu'uni't qu'nte' enikfe'li'itets pa' tunye'jkii in wa'm na'aj hats yijayan ha' Jesús ma' qa'nte' ika'metetsi'itkii, qa'nte' hik ejujyejeji'it ne'nte' yijayan ha' Jesús. ¹⁴ Inekhwel jini'fee'letsha ha' Jesús in wa'mtax qa ita'x'te iye, qa hik tunye'je' iye hatse' pa' Intata qu' nanjayankeninijju' ha' Jesús pekhewe' tek'enets hats naxtaxju'. ¹⁵ Week ekewe' hane'ej k'efeli'it' ma' ta'tets ha' Yatsat'ax'inij. Inekhwel in mexe ji'tii, qu' namtaxets qu' netpiltaxju' iye ha' Yatsat'ax'inij, inekhwel nite' jitojo'ok'oipha'm hatse' pekhewe' hats naxtaxju' tek'enets ha' Yatsat'ax'inij. ¹⁶ Ha' Yatsat'ax'inij qa' nente'nilitju' ta'tetspha'm na' wa's qi qu' net'un pa' yit'ij qu' natyayii pe' hats yijayan. Qa' natyai iye pa' qiji' ángel, qa' nat'ai iye pe' tofoj pa' Dios. Ma' qa pe' yijayan ha' Cristo hats naxtaxju' qa' nojo'oj qu' iliye'. ¹⁷ Qa inekhwel in mexe ji'tii, qa qu' iliye' pe' hats naxtaxju' qa' ewi't jina'ni'ti' ma' qa' je'wee-

† 4:5 2P 1:4; 2:10 †† 4:6 2Co 12:17 † 4:7 Mt 23:27; 2Co 12:21; Ga 5:19; Ef 4:19; 5:3; Col 3:5; 1Ts 2:3 †† 4:8 Sal 51:11; Jn 1:33; Hch 2:4; Ro 8:9; Ga 5:25; Tit 3:5; 1Jn 5:8; Ap 3:22 †† 4:9 Jn 6:45; 1Jn 3:11 ††† 4:10 Hch 16:9 ††† 4:11 Lc 14:4; 23:56; Hch 11:18; 21:14; 2Ts 3:12; 2Jn 8 § 4:12 Ro 13:13; 1Co 14:40; Ef 4:28 §† 4:13 Jer 14:19; Ef 2:12; 1Ts 1:3 §†† 4:14 Lc 18:33; Ro 8:11; 14:9,15; Jn 14:19; 1Co 6:14; 8:11; 15:3,4,18-20; 2Co 4:14; 5:15; Fil 1:23 §† 4:15 2P 1:21; Ap 11:8; 1Jn 2:28; 1Co 15:51 §†† 4:16 Jn 5:25; Jud 9; Ro 16:7; 1Co 15:18; 1P 5:14; Ap 14:13; 20:5

ki'itpha'm, qa' ji'nuiji'teje'm pe' wasil, qa' hikpa' jinewe'tweni'ti' ha' Yatsat'ax'inij ma' qa nata'ti' qu' pakhaayi'ij qu' jina'nijupkiiha ha' Yatsat'ax'inij. ¹⁸ Hik ekewe' henfeli't e'm hats'inha qa' enfeli'ti'm nekhewe' hats yijayan ha' Cristo pekhewe' qu' qi qu' nika'metetstaxik'i pa'qu' nawa'm hats yijayan ha' Cristo.

Matjanitheni'tik'ui pa' teqe netu pa' Yatsat'ax'inij.

⁵ Yejefets, nite' hika'at e'm pa' tahaats'ijha qu' namets pa' netu, ² qe ekhweli't hats tenikfe'li'tetsha in ham nikfe'le'lets pa' lamijiju' hatse' ha' Yatsat'ax'inij. Qu' nanam hatse' hik qu' tunye'je' na'aj t'ejtenkii in najaleikii qa ham nikfe'le'lets in nam inwets. ³ Qu' nit'ij ene' jukhew: —Hats ham u'axe', hats week te'wis,— ma' qa' aje'e't na'nipji' pa' qi u'fax hik qu' tunye'je' ne'ej efu qe naqalkeyu' nite' teke' qu' nilatik'ui pa' taqa'ti'ij. Qa hik qu' tunyejeje' hatse' nite' teke' qu' nilattaxik'ui. ⁴ Qa ekhweli't yejefets hats nite' ta'ni'ti' pa' nookii hats'inha pa' lamijiju' hatse' ha' Yatsat'ax'inij, qa' nite' enf'eliyi'itij qu' hik tunye'je' na'aj t'ejtenkii. ⁵ Qe e'weeki't yatsat'etsi't ej pa' na'l'kii qa yatsat'etsi't ej iye pa' netu. Inekhwel nite' yatsat'ets'inij pa' naja'x qa nite' yatsat'ets'inij iye pa' nookii, ⁶ qa hik ta'hijupi' inekhwel qu' jinatjanithenkiiha qa hasu'uj qu' jina'ma'ju' qu' hik injunyejeje' pekhewep in ima'ju'. ⁷ Inekhwel nite' yatsat'ets'inij pa' naja'x, qe na'aj naja'x na'l ne'ej ima'ju' qa ne'ej yek'uwetju' iye. ⁸ Ma' qa inekhwel in yatsat'ets'inij pa' netu qa hasu'uj qu' hik injunyejeje' na'aj yek'uwet in nite' yatsathenik'i na'aj wit'ikheyi'j. Qa' jintek'eenetsha iye pa' Intata qa' jintesu'unija iye ene' week. Qu' jintaqsiijikii aka'an, ma' qa hik tunye'je' na'aj oq'ophelinetsi'l in na'l na'aj t'ejujiwo' yiwetsheniju't pe'ye' qa'nte' yametsji' t'ese'n. Qa in hats jini'fee'letsha in na'l hatse' pa' witi'fa'x, qa ha'ne inikfe'liya'xets in na'l hatse' pa' witi'fa'x qa' ji'nuiji'ju'ha qu' hik tunye'je' ne'ej nijket oq'ophelinetsi'l to'to'jiiki te'weyiju't pe'ye' qa'nte' yametsji' t'ese'n. ¹⁸⁹ Pa' Intata nite' jiyejutshentaxets pa' qi lawak. Ewi'te in jiyejutshenets qu' jina'mii pa' witi'fa'x nite' yili'ij qe ta'tets ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo. ¹⁹⁰ Ha' Jesucristo hikha' wa'm infi pa'aj hats'inha qa' teke'ye' qu' pakhaayi'ij qu' jina'nijupkii pa' i'ni', axe'm qu' mexe ji'tiye', i'nti'i qu' hats jinanaxtaxju'. ²⁰¹ Ma' qa hik ta'hijupi' ekhweli't qu' enfeli'ti'm aka'an pakha' qu' nika'mettaxkii hats'inha qa' te'wisi'imkii iye. Qa' meteni'feni'tij wetju'tkii iye kakha' hats tunye'j ka' taqsiitijikii.

Pablo yisu'un pe' te'jefetsipji' pa' Intata qu' naqsiijikii pa' te'wis.

¹² Yejefets, hane'ej qa k'iyini'tij ewets qu' iwqinheti'tji' pekhewe' qu' nejeti't ewets qa nithayiki'it iye qa nijatsheni'tij iye kekhewe' ta'tets ha' Yatsat'ax'inij. ²¹³ Iwqin-

§† 4:17 1Co 15:23,51-52; Mt 26:64 §† 5:1 Dn 2:21; Hch 1:7 §§† 5:2 Jl 2:1; Mt 25:13; Hch 2:20; Fil 1:6; Jn 10:1; 2Ts 1:9 §§§ 5:4 Job 24:13-17 §§§ 5:5 Col 1:13 18 5:8 1P 5:8; Ef 6:14,17; Ap 9:9,17; 15 17:5,38; Sal 60:7; 108:8; Is 59:17 19 5:9 Ap 11:8; Hch 15:26 20 5:10 Jn 11:51; Ro 14:9; 1Co 8:11; Ga 1:4; 1Ts 5:6; Lc 20:38; Fil 1:23 21 5:12 1Co 16:18; Fil 2:29

heti'fha qa isu'uni'fha iye qe pa' f'ithayijkit ta'tets pa' Intata. Hasu'uj qu' pekhel anyejeyi'itkii, week mewetsu'uni't yijat'ij. ^{†14} Qa k'iyini'tij ewets iye yejefets qu' aq'ayini'tij pe' nite' yijayanij na'aj wenittaxij t'ejuyets pe' yijayan pa' Intata. Akakini't iye pekhewe' yumti qu'nte' ne'weju'hi'ij pe'ye'. Jeli'tets iye qa' iftits'itets iye pekhewe' mexe nite' t'unitsij. Hasu'uj itaqsunhet pe'ye' ene' weekji'. ^{††15} Qa jeli'tiju't iye hasu'uj qu' natqa'tjai pe'ye'. E'mehe'yi'itij yijat'ij qu' aqsi'ji'ti'mijkii pa' te'wis pakha' qu' anqa'tjayutaxi'tij qa hasu'uj qu' u'ja'xe'hi't qu' aqsiitijkii aka'an aqsi'ji'ti'mijkii iye pekhewepe'. ^{#16} E'te'sitse'hi'iti'mkii week neluts. ^{#†17} Hasu'uj ili'itij qu' iyini'tii pa' Intata. ¹⁸ Week pa'qu' tunye'je' qu' i'weni't qa' itjiitijetspha'm te'wisij pa' Intata qe hik aka' yisu'un pa' Intata qu' ejunyejeyi't in yatsat'etsi't ej ha' Jesucristo. ^{#†19} Hasu'uj omheti't pa' Espiritu Santo qe qu'nte' ek'eni'itets pa' yisu'un ma' qa hats f'omheti't pa' Espiritu Santo. ²⁰ Hasu'uj uteni't kekheve' nifel pa'aj pe'

† 5:13 Mr 9:50 †† 5:14 2Ts 3:15; Mt 18:26,29; Lc 18:7; 1Co 13:4; He 6:15; Stg 5:7-8; 2P 3:9 ‡ 5:15 Mt 5:44; Ro 12:9,17; 1P 3:9; Lc 7:47; Ga 6:10; 1Ts 5:21 †† 5:16 2Co 6:10; Fil 1:18 †† 5:18 Ef 6:6; 1Ts 4:3; 1P 2:15; 4:2; 1Jn 2:17

profeta. ²¹ Qa qu' nana'l pa'qu' nit'ijets qu' nenfel ke' Intata te'lijei, qa' jeli'tijupkii me hik ikji'ha pa' nifel eke' Intata te'lijei. Qa qu' hik tunye'je' pa' nifel pakha'an eke' Intata te'lijei qa' ek'eni'tets. ^{##22} Qa hasu'uj qu' aqsiitijkii pa'qu' tunye'je' qu' u'axe'. ^{##23} Pa' Intata hikpa' ta'tets pa' wit'ikesimeya'x hik pakhaa'ija week neluts qu' nenli'jju' pe' ewu'tetsi't hats'inha qa' ham lejili'ye' hatse' enewe' wetshetk'ewi't na'l ine'm pa' intawe'j qa pa' inila'x qa ene' i'nesenits qu' netpiltaxju' ha' yatsat'ax'inij Jesucristo. ^{§24} Pa' Intata hikpa' hayiits t'eku'mi't eiji'kii pa'aj, yijaa'ija in hats yaqsiijkii in neliji'tju' week neluts qe pa' hats yit'ij qa nite' teke' qu' nijanik'i. ^{§†25} Yejefets, iyini'tyijji'kii. ²⁶ Hewetfelijii aka' hiiji' ha' Yatsat'ax'inij he' week inejefetsipji'. ²⁷ Ha' Yatsat'ax'inij ta'tets in hisu'un qu' k'ayaji'itijets qu' week iyineni'timik'i ha'ne witfaakanek he' week inejefetsipji' pa' Intata. ^{§††28} Na'ltek ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo qu' net'iftits'it ewets. Amén.

##† 5:21 Ef 5:17 ††† 5:22 1Ti 4:3 § 5:23 Ro 15:33; Sal 51:12; 1Ts 1:10; Ap 11:8; 1Jn 2:28 §† 5:24 Col 3:15; 1P 1:15 §†† 5:27 Col 4:16

2 TESALONICENSES

Yojo in mexe wetfel pa' Pablo.

1 Yakha' Pablo qa na' Silvano qa na' Timoteo hika'at ha'ne witfaakanek t'ejuyii hekhewe' hats yijayan ha' Cristo i'ni' ha' witset Tesalónica, ewi't i'niji' in yijayan pa' Intata qa ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo. ^{†2} Na'llek pa' Intata qa ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo qu' net'iftits'it ewets qa' nelisi'tij iye pa' wit'ikesimeya'x.

Pa' Intata yitanithen hatse' pekhewe' yaqsiijkii pa' u'ax.

³ Yekhweli't nite' hili'itij in hitjiitijetspha'm pa' Intata fe'wisij qe ta'li't ewets week ekhweli't, yejefets. Hats weju'tij in week neluts t'ijaifik'i pa' nite' eqekuyejeji'tij ha' Yatsat'ax'inij, qa hats weju'tij iye in week neluts les qi in tewetsu'uni't. ^{††4} Yekhweli't henfeljiitij m' hekhewe' hats yijayan ha' Cristo week he' witsetits ka' ejunyejeji't in nite' lanqami'tij pa'nte' eqekuyejeji'tij ha' Yatsat'ax'inij yemjeetax in qi in t'awitjaxtiitaxi't qa qi iye in lawtshenhetitaxi'tkii iye. ^{††5} Aka'an in enifenyjeji'tkii qa inq'ethinij in nite' yijanik'i pa' Intata qu' nitanithen pekhewe'en qa ekhweli't'it qa' uyi'tetsji' hatse' pa' tenek'enhe'yi' pa' Intata, hikpa' ta'tets in qi in lawtshenheti'yi'tkii. ^{††6} Pa' Intata yatsathenik'i qu' nawtsheten hatse' pekhewe' nawitjixati't. ⁷ Qa ekhweli't in qi in t'awitjaxti'yi't qa qi qu' mawapiyi't hatse' qa yekhweli't qa' ha'ni't etji'teje'm iye. Aka'an t'nye'jkii hatse' qu' ne'twenhetiitaxijpha'm na' wa's ha' Yatsat'ax'inij Jesús qa pe' t'units angelits qa pa' qi fe't iye, ⁸ ma' qa' netisij pakha' weju'tij pekhewe' nite' nikfe'lets pa' Dios qa nite' tek'enik'i iye ke' le'lijei ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo. ^{††9} Pekhewe'en nite' yili'ij qu' qi qu' naats'e' pakha' weju'tij qu' namii, qi qu' toxi' imiha ha' Yatsat'ax'inij qa' nite' ni'wene' iye pa' qi le'wis tujji' ta'tets pa' tet'unha'x. ^{††10} Ha' Yatsat'ax'inij qu' netpiltaxju' hatse' hats'inha inekhwel in jitajayan qa' qi qu' jintiwqinhetji' qa' qiyi'ija iye qu' jinteqenij hatse'. Ekhweli't la'ni't ji'teje'm hatse' pekhewe'en qe nite' teqeku'ulik'i kekhwewe' henfeli't. ^{††11} Qa hik ta'lijupi' in nite' hili'itij in k'iyini't epji'kii week lahatsiyij hats'inha in hats t'eku'mi't eiji'kii pa' Intata qa'nte' aqsi'ji'itijkii pa' u'ax. Hats'inha iye qa' nelisi'tij pa'qu' et'unhaxitsi'itijup qu'

† 1:1 Hch 15:22; 16:1; 17:1; 2Co 1:19; 1Ts 1:1; 1P 5:12; 1Ti 1:2
 †† 1:3 1Co 13:1; 1Jn 4:16; Fil 2:2; 1Ts 4:10 † 1:4 2Co 12:5 ††
 1:5 1Jn 1:9; Mt 12:41; Jn 5:22,27,30; 8:16; 16:11; He 9:27; Stg 2:13; 2P
 3:7; Ap 14:7; 16:7; 19:2; Fil 1:29 †† 1:8 1Co 3:13; He 10:27; 12:29;
 2P 3:7; Ap 14:10; Sal 79:6; Is 66:15; Jer 10:25; 1P 4:17 ††† 1:9 1Ti
 6:9; Gn 4:14; Is 2:10,19,21 ††† 1:10 Mr 8:38; Jn 17:10; Ro 8:17; Ef
 5:3; 6:18

aqsi'ji'itijkii pa' yisu'un, qe ekhweli't t'ek'eni'tets. ^{§12} Ma' qa' olots pe'qu' niwqinhetji' ka' tii ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo qe ta'li't ewets qa ekhweli't qa' newqinheti'tji' iye qe ta'tets in tijayani't ha' Yatsat'ax'inij. Ekewe'en week qu' nata'tets pa' teqi'fenkeye'j inij pa' Intata qa ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo. ^{§†}

Qu' netpiltaxju' pa' Yatsat'ax'inij.

2 Yejefets, hane'ej qu' k'efeli'ti'm pa' t'nye'j qu' netpiltaxju' ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo qa pa' t'nye'j iye qu' ewi't ji'nentaxi', k'iyini'tij ewets ^{§††2} qu' hasu'uj qu' aje'et en'ilaxi't qu' impi'ye'etij qu' hats netpilju' pa'aj ha' Yatsat'ax'inij qu' nata'tets esprituye' in t'imp'ye'etij i'nti'i qu' nata'tets pe'qu' wi'tlijeye' qa i'nti'i qu' nata'tets pa'qu' witfaakanek'e qu' netitijiyijets qu' nata'ti't yi-wets. ^{§†3} Hasu'uj qu' nawitji'itij pe'ye' aka'an, qe yojo qu' olootse' pe'qu' nili'ij ha' Yatsat'ax'inij qa qu' ne'twenhetii pa' jukhew u'ax teite', hikpa' hats jutsiqax qu' natanithenhetii hatse'. Ma' qa hats netpilju' ha' Yatsat'ax'inij. ⁴ Ma' qa' ink'aye'te pa' jukhew u'ax teite' qa' naqsiijkii qu' qi qu' netnek'enhei qa' net'ejuyiju't week pekhewe' wenit'ijets qu' diositse' qa pa' Intata iye, qa' t'ejuihifetsi'ij iye week pe' wekwek yejutshenets pe'qu' toqodiositse' qa pe' t'ejuyets iye pa' Intata. Ma' qa' nuyifi pe' qi witlijsitjii t'ejuyets pa' Intata qa' na'nipji' pa' witts'oji'la'x. Qa' nit'ij tetets qu' takha'ye' pa' Dioosija. ^{§††5} ¿Me nite' tantapi'itlik'i aka'an in hayiits k'efeli'ti'm in mexe ha'ni't etji'teje'm? ⁶ Ekhweli't hats tenikfe'li'tets pa' mexe niyejinik'ui iplu'ui qu' namets pa' lahats'ij qu' netesti'yij ma' qa' ne'twenhetii pa' jukhew u'ax teite'. ^{§†7} Qe pa' ham nikfe'le'tets u'ax qu' t'nye'je'kii hatse', hats i'nju' hane'ej hats ewi'te in hamik'ui qu' netenifte'ji' pa' mexe yothetiju't. ^{§†8} Ma' qa' hayitse' qa' ne'twenhetii pa' jukhew u'ax teite'. Qa ha' Yatsat'ax'inij Jesús qa' nifuyu'ets qa' u'axe'ju' pa' u'ax teite' qa pa' qi koojo ta'tets qu' nente'nilitju' ha' Jesús qa' niwu'lenhetju' iye pa' u'ax teite'. ^{§†9} Ha'ne jukhew u'ax teite' teq'ithayinenek pa' Satanás qi qu' net'un qu' netnek'enhei qa naqsiijkii iye pe' ham t'nyejeji'ju't qa nite'te yijaalija yisu'unte qu' nawitji ene' sehe' epji' qa qi qu' nitju'atitijpha'mkii. ^{§†10} Qi qu' nawitji'iji' pe' wekwek pekhewe' hats jutsiqets qu' namii pa' fe't qe enewe'en nite' yisu'un pa' yijaataxija qekha itiyetax.

§ 1:11 Ef 4:1; Col 3:15; Ga 2:16; 1Ts 1:3 †† 1:12 Jn 13:31;
 14:13; Hch 3:16; 15:14; Fil 2:10; Is 24:15; 49:3; 66:5; Mal 1:11; 2Co
 8:23 ††† 2:1 1Ts 1:10; 1Jn 2:28; Ap 11:8 †† 2:2 1Jn 2:28; 4:1; Mt
 25:13; Hch 2:20; Fil 1:6; 2Ti 2:18 ††† 2:4 1Co 8:5; Is 14:12-15; Ez
 28:2; Hch 17:23 †† 2:6 Lc 21:8 †† 2:7 Mt 13:41 ††† 2:8 Is
 11:4; 30:28 ††† 2:9 Mt 24:24; Mr 13:22; Ap 13:13

1 TIMOTEO

Pablo mexe wetfel.

1 Yakha' Pablo, yakha' apóstol qe qa' henfel ha' Jesucristo qe pa' Intata t'eku'myijji' hikpa' Eqitina'x, qa ha' Jesucristo iye hikha' jiwetjumti'ik'ui. ¹² Ha'ne witfaakanek t'ejuyii ha' Timoteo. Hik hakha' yijaa'ija in hik tunye'j qu' ya'se' qe ta'tets in yijaa'ija in yijayan ha' Jesús. Na'lhek pa' Intata Dios qa ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo qu' net'iftits ewets qa qu' nenq'elet'ej iye qa nelisij iye pa' wit'ikesimeya'x. ^{††}

Pablo nite' yisu'un pa'qu' ninq'ijatshentaxij pe'qu' tujt-seikale'.

³ Ka' hats hit'ij ewets in i'nk'a hak qu' natsamii ha' sehe' Macedonia, qu' hasu'uj ma'ak'ui ha' witset Efeso, hats'inha qa' akha'ye' qu' aq'ayinij pekhewe' jukhew qu' ninq'ijatshentaxij pa'qu' pakha' tunye'je' qu' nite' hik tunyejeje' kekhewe' k'inq'ijatshenij. ⁴ Qa hasu'uj iye qu' nijamti'ets wiikfik'i ne'ej tefelhitiyik'i nite' yijaalija (cuentos). Qa hasu'uj qu' nijamti'ets iye wiikfik'i pe' tiyits pe' taqwa'mhitsik'i. Ekewe'en olots qa nite' t'anyejeyij wetju't ne'ej nife'ltaxik'i. Les te'wis qu' nijamti'ets yijat'ij pa' yisu'un pa' Intata qu' jintaqsiiikii qu' nata'tets pa' nite' inqekuyejeij. ⁵ Aka'an in hisu'uni't qu' aqsi'ji'tijikii qe qa' qiyi'ija qu' mewet-su'uni't qu' ok-si'weni't iye in nite' taqsi'ijikii pa' u'fax qa' yijaayi'ija iye qu' ek'eni'tets. ⁶ Na'l pe' uja'x yili'ijju' in yaqsi'jtaxiikii ekewe'en ma' qa yamitfik'i in yijamti'ets wiikfik'i qa yeqfeetsinhetkii kekhewe' witiijeite. ⁷ Ekhwel yisu'un-tax qu' maestroli'ipji' ke' Moisés te'lizei qa nite'le' nikfe'lets pa' i'nq'ijatshentaxij qa nite' nikfe'lets iye ka' tunye'jkiiha in na'l kekhewe' Moisés te'lizei. Qa in we'nq'ijatshen ma' qa' hik tunyejei qu' qi pa'qu' tikfe-liyaxitse'ets. ⁸ Inekhwel jnikfe'lets in te'sits ke' Moisés te'lizei (ley) qu' jinenikfelitets inhats'ek in jiyetisij pa' Intata. ⁹ Te'wis qu' hasu'uj jinantapi'ik'i kekhewe' Moisés te'lizei (ley) nite' t'ejuyets pa'qu' ewi'te' qu' natsathen. Ekewe'en t'ejuyets pekhewe' nite' yaqsi'ijikii nite' nek'enheyu'uk'i pa' yit'ij ekewe' witiijeij (ley), qa pekhewe' iye nite' yisu'un pe' t'ejuyets pa' Intata, qa pekhewe' nite' yili'ij in yaqsi'ijikii pa' u'fax, qa pekhewe' iye nite' yiwqinhettaxij' pa' Intata, qa pekhewe' yilan pa'qu' latatayi'ik'i i'nli'i qu' teneneyi'ik'i, qa pe' eqek'un-

† 1:1 Hch 13:9; Ro 16:26; 1Ti 2:3; Tit 1:3; 2:10; 3:4; Jud 1:25; 1Co 15:19; Col 1:27; 1Ts 1:3; 1P 1:3,13 †† 1:2 Hch 16:1; 20:4; 1Co 4:17; 16:10 ‡ 1:3 Hch 16:9; Ef 1:1; Jud 4 †† 1:4 1Ti 4:7; 2Ti 4:4; Tit 1:14; 2P 1:16; Ef 1:10; 3:2,9; Col 1:25 †† 1:5 Ro 9:1; 13:10; Sal 24:4; 2Ti 1:5; 2:22; 1P 1:22; 3:21; Hch 23:1; 24:16; 2Co 1:12; 1Ti 1:19; 3:9; He 10:22 ††† 1:8 Ro 7:12,16

hets iye, ¹⁰ qa t'ejuyets iye pekhewe' wanawitjite hats tewhe'yeitax qa pe' mexe hamtax tewhe'yetse', qa pe' wapille wetju't jukhew qa hik tunyejei iye ne'ej efuts, qa pekhewe' iye t'ihinij ne'ej jukhew, qa pekhewe' iye ejtitsits, qa pe' wotk'onli'ijkii pe'ye' yit'ijets in yi'weenijha i'nli'i qu' nit'ijets in yepi'ye' ej, qa week pekhewe' t'ejuihifetsij eke' te'sits te'lizei pa' Intata. ¹¹ Ekewe' te'sits te'lizei pa' Intata hikpa' ham tuk'eyi'iju't in qiji', hik ekewe' tselisij qu' henfel. ^{††}

Pa' Dios qi in neq'eletij pa' Pablo.

¹² Hit'ijets ha' Jesucristo Yatsat'axyij qii'ija in te'wisij in tselisij pa' yit'unha'x qe takha' nikfe'l yiwets in teke' qu' haqsi'ijikii pa' yisu'un qa t'eku'myi'. ¹³ Yemjeetax yakha' tooxik'i in hi'ttaxijetskii ke' u'etsik'i hakha'an, yakha' hawitji qa yakha' iye hawtsheten. Qa tunye'j ji'ij in qi in neq'eletij yemjeetax in nite' hijayantax qa ka' haqsi'ijikii iye in u'fax qa humtitax qu' hik kakha'ye' pa' yisu'un pa' Dios. ¹⁴ Qa ha' Yatsat'ax'inij qii'ija in neq'eletij qa tselisij pa' nite' witeqekuye'j qa pa' witeq-su'unka'x ta'tets ha' Jesucristo. ¹⁵ Aka' witiijeij yijaa'ija qa les te'wistax qu' hasu'uj eqeku'utik'i, aka'an: ha' Jesucristo nametsju' ha'ne sehe' qe qa' nentnju' pekhewe' u'ets, hik pekhewe' yakha' les in ha'yanipji' in yu'fax. ¹⁶ Qa hik ta'lijupi' in qi in neq'eletij pa' Dios, hats'inha ha' Jesús qa' nethinij pekhewepe' takha' in nite' itaqsunijup in tayaiij in mexe qitaxija in yu'fax, hats'inha qa' tekhwete'le' qu' newetjeyumtshenti ijupi' aka'an pekhewe' qu' netk'enets hatse'. Pekhewe'en qu' netk'enets qe qa' nana'li'm pa' witi'ax nite' yili'ij. ^{††}

Matjanithenij pa'nte' eqekuye'jij pa' Jesús.

¹⁷ Pa' qiji' Wittata tenek'enheiji' pe' week ininqapits, pakha'an nite' wa'm, ham pa'qu' ni'wen, pakha'an ewi'te in Dios. Neniwqinhetti'ha qa' ne'tniyinhe'yiikiilha iye pakha'an pe' week ininqapits hamitsik'ui. Hik aka' yijat'ij qu' tunye'je' (Amén). ¹⁸ Ya's Timoteo, yakha' k'eni' qu' ithayii qe nite' tsitapi'ik'i ka' yit'ij he' uja'x profetas, kakha'an t'ejui ewets. Qa hane'ej qa hit'ij ewets te'wis pa'qu' aqsi'ijikii qu' me'niyayitij ewek qu' mawat-

††† 1:9 Tit 1:6,10; He 2:8 § 1:10 1Co 5:9; 6:9; Gn 19:5; Ro 1:27; Jn 8:44; 1Ti 6:3; 2Ti 1:13; Tit 1:9; 2:1 §† 1:11 2Co 4:4; 1Ti 1:11; 6:15,20; Lv 6:4; Lc 12:48; 1Co 9:17; Ga 2:7; 1Ts 2:4; 2Ti 1:12,14; Tit 1:3 §†† 1:12 Hch 9:22; Fil 4:13 §† 1:13 Hch 6:11; 2Ti 3:2; 2P 2:11; Fil 3:6; 1Co 15:8 §†† 1:15 1Ti 3:1; 4:9; 2Ti 2:11; Tit 3:8; Jn 3:17; 12:46; 18:37; 1Jn 4:9; Mr 2:17; Lc 19:10; Ro 11:4; 1Co 15:9 §† 1:16 Lc 1:50; Ex 34:6; Ro 2:4; Jn 12:25; Hch 13:48 §† 1:17 Sal 47:7; 90:2; 1Co 8:6; 9:25; Jn 5:44; Ef 4:6; Fil 4:20; 1Ti 2:5; 6:15,16; Jud 25; 2P 1:17; Ap 5:12; 22:21; Mr 10:37

lani't pekhewe' maestroltaxipji' ke' Moisés te'lijei qa nite'te nikfe'lets pa' ikji'ha. ^{†19} Matjanithenij pa' nite' eqekuye'jij ha' Jesús qa' aqsiijkii iye pa' te'wis tenikfe'lets, qa' nite' itawje'met'e' hats'inha qa'nte' hik ejunyejeje' he' uja'x in nite' watjanithenij pa' nite' te-qekuyejeje' ha' Jesús. Ma' qa hats nite' t'un pa' nite' te-qekuyejeitaxij ha' Jesús. ^{††20} Enewe'en iyits he' uja'x ha' Himeneo qa ha' Alejandro. Enewe'en hetisij pa' inwo'met Satanás hats'inha qa' nenikfelitets qa'nte' nit'i'ij pe' wekwek t'ejuyju't pa' Intata. ‡

Pablo in'q'ijatsHENIJ qu' niyin.

2 Aka' yojo hisu'un qu' it'ijji'ju' hatse' pe' week: —In jinot'ax wetju't qa' week qu' jiniyin, qa pa'qu' niyeli'itiji' qu' iyini't qa' iyini'tets iye pa'qu' hami'im pekhewe' week jukhew qa' it'ijjatspha'm iye pa' Intata te'wisij. ² Qa iyini'tipji' iye pe' wittatal qa week pe' tenek'enhei hats'inha qa' jini'nesimenetekii ma' qa' jinaanti'ijkii. Qa' jinte'wenheti'yij iye in jitajayaanija pa' Intata. Qa' hame' iye pa'qu' nenit'ij inwets.— ³ Qe aka'an te'wis qa yisu'un iye pa' Intata hikpa' Eqiina'x. ^{††4} Hikpa' yisu'untax qu' iliye' ene' week jukhew qa yisu'untax iye qu' week nenekets qa' nenikfe'lets eke' te'lijei in yijaalija. ^{††5} Qe ewi'te pa' yijaa'ija in Dios, qa na'l iye ha' ewi'te qu' naqsi'ji't wetju't ene' week jukhew pa' Dios. Hakha'an tii Jesucristo, jukheewija iye. ^{††6} Ha' Jesucristo wetlisli'ij tawamhi'ye' qe qa' nijanin pa' tanye'j pe' inwu'ets. Aka' wi'tlijei hik aka' tepiikaxtiij'ik'i in hats yamets t'ahats'ij qu' netpiikaxtiyik'i. ^{††7} Hik ta'lijupi' in heinekumhi'yi' qe qa' hithayiki qu' henfeli'm aka'an qa' ya'apostoli'ij qa' ya'maestroyi'ij iye ne' nite' judiol qe qa' hijatshenij pa' nite' witqekuye'jij ha' Jesús qa ke' te'lijei iye. Aka'an yijaa'ija in hit'ij, nite' haqantekii. ⁸⁸ Qa hik ta'lijupi' in hisu'un qu' weeke' pe' jukhew pe' pekhelji'kii witsetits in ikesimen pa'qu' tawawe'je' qe nite' yaqsiijkii pa'qu' u'axe' qa' netshenpha'm tokoyei qu' niyini' pa' Intata. Ham nayuyekii qa ham iye pe'qu' u'etse' wetju't. ^{††9} Qa pe' efuts qa' nanaqsi'j qa netwefuunija iye. Hasu'uj qu' nowoti'ijii jukhew in yisu'un qu' pekhel teqfenyejeji'kii ne'ej t'ewkujits. Qa hasu'uj iye nowoti'ijii jukhew in yitilaji' ne'ej oro qa ne'ej utel telits (perlas) iye. Qa hasu'uj iye nowoti'ijii jukhew in yeqhinataji' ne'ej inyetets. ^{††10} Naqsiijkii yijat'ij pa' te'wis qe hik aka' tanyejei pekhewep efuts in hats weniwju'tsiqen in yijayan ha' Jesús. ^{††11} Ne'ej witlijtsitijiyifi, ne'ej efu netk'enets qa' netk'eni'iha iye pe'qu' netfelhitii qa hasu'uj net'ewui. ^{††12} Nite' yexke'ej ne'ej efu qu' nijatshen ne'ej jukhew, qa nite' yexke'ej iye qu' netnek'enhe'yipji' pe'qu' jukhewe'. Hasu'uj net'ewui yijat'ij. ¹³ Qe pa' Dios yojo in yaqsiijkii pa' Adán qa i'nk'ate yaqsiijkii pe' Eva. ^{††14} Pa' Adán nite' tawitjxtii pa'aj pe' efu yijat'ij in hikpe' tawit-

† 1:18 1Co 13:2; 1Ti 4:14; 2Ti 1:6 †† 1:19 Ef 3:12; 6:16; Col 1:23; 2:5; 1Ts 5:8; 1Ti 3:13; 6:12; 2Ti 2:18; 4:7; 1Jn 5:4; He 10:22; Jud 4 ‡ 1:20 2Ti 2:17; 4:14; 1Co 5:5 †† 2:3 1Ti 1:1; Tit 2:11 †† 2:4 Ez 18:23,32; Jn 3:17; 14:6,17; 1Ti 4:10; Tit 2:11; 2P 3:9 ††† 2:5 Dt 6:4; Ga 3:20; He 8:6; Jn 1:14; Fil 2:7; 3:3; 1Jn 4:2; 5:20 ††† 2:6 Mt 20:28; Ga 1:4 § 2:7 Ef 3:7-8; 1Ti 1:11; 2Ti 1:11; Hch 9:15 §† 2:8 Mr 7:21; Lc 9:46-47; 24:38; Ro 14:1; Fil 2:14 §†† 2:9 1P 3:3; Ap 3:18 §†

jaxtii pa'aj, pekhe'en qa i'nipji' pa' u'ax. ^{§†15} Qa hik ta'lijupi' ne'ej efu qa qi yaats'e' in nekfik'i na'aj ta's, qa teke'te qu' ita'xe' qu'nte' niliyi'ij in nite' yeqeku' pa' Intata qa qu' nineqsu'un iye qa qu' naqsiijkii iye pa' te'wis qa qu' netwefuunija iye. ^{§††}

Qu' ne'tnekumhi'yijji' pa'qu' nejelets pe' hats yijayan pa' Intata.

3 Aka' wi'tlijei te'wis, aka'an: qu' nana'l pa'qu' nisun' qu' nejelets pe' hats yijayan ha' Cristo, aka'an te'wis pakha' qu' nisun'. ^{§†2} Qa pakha' qu' nejelets pe' hats yijayan ha' Cristo qa aka'an qu' tanye'je' ma' qa' netnekumhi'yi', nowo'oi qu' hasu'uj nenit'ijets qu' u'axe', qa' ewi'te'ti' iye pe'qu' tawhe'ye'ye', qa newetjeehtok'oiha iye, nite' nayu'umkii pe'ye', teik'un-ei, neqjunu'uj qa tisij tewhi'we't pe'qu' ni'wenik'ui, nikfe'lets pa'qu' teqfenye'ji'ij qu' ni'nq'ijatsHENIJ, ^{§§†3} hasu'uj newetlisij pa'qu' niyatsik'e, hasu'uj nisun' qu' netqek'uyij tokoi, nenq'elet yijat'ij, qa hasu'uj qu' its'iy-optoxe' iye, hasu'uj iye nisun' t'astai, ¹⁸⁴ te'wis qu' nejelipji' pe' telits qa pe' tawhe'ye', nijatshenij pe' telits qu' nikesimen qa' nimpiyel iye. ⁵ Qe qu' nite' nenikfe'lets qu' nejelipji' pe'qu' tetsi'ye' qa' pa'n tanye'j qu' nejel-taxets pe' yijayan pa' Intata? ⁶ Pa'qu' nejelipji' pe' hats yijayan pa' Intata, hasu'uj na'aj i'nk'a yijayan, qe q'ax qu' numti qu' qiye'ji' wiikfik'i ma' qa' hik tanye'je' pa' inwo'met in weniwqinhettaxji' pa'aj, qa pa' Intata qa yitanithen in u'ax pa' yaqsiijkii. ¹⁹⁷ Les te'wis pekhewe' nite' yijayan pa' Intata na'aj yumti qu' neteik'unei hats'inha qa' ham pa'qu' t'anye'je'lets pekhewe'en qa pa' inwo'met qa'nte' jeek niwq'axini'ij aka'an. ²⁰⁸ Qa hik aka' qu' tanyejeje' iye pekhewe' diaconos: ²¹ te'wis pa'qu' tanyejeje' hats'inha qu' qi qu' niwqinhetti' pekhewepe'. Qa' yijaayi'ija pa'qu' nenfel i'nli'i pa'qu' neniwju'tsiqenij. Hasu'uj newetlisij qu' nek'uwet. Qa hasu'uj qu' nisun' qu' netujte pe'qu' t'astaye'. ²²⁹ Net'eku-umi'ha yijat'ij pakha' nite' week qu' nenikfe'lets pakha'an pa' nite' witqekuye'jij ha' Jesús qa hasu'uj qu' naqsi'ijkii pa'qu' u'axe'. ²³¹⁰ Pekhewe'en yojo qu' mexe netjelitii eku'ujupkii. Qa qu' te'wise' pa'qu' naqsiijkii ma' qa' hayitse' yijat'ij qa' teke'ye' qu' diaconosi'ij. ¹¹ Qa pe'qu' tawhe'yetse' pekhewe' diaconos qa hik aka' iye qu' tanyejeje' te'wis iye pa'qu' tanyejeje' hats'inha qu' qi qu' niwqinhetti' pekhewepe'. Hasu'uj iye qu' iwotk'onhetsaxe' yijaa'ija yijat'ij pa'qu' nenfelkii. Hasu'uj newetlisij qu' nek'uwet. Nithayiki'ija week pa' te'wis. ²⁴¹² Pe'qu' diaconosi'ij ewi'te pe'qu' tawhe'ye'ye' te'wis iye qu' nejelipji' pe'qu' telitse' qa week iye pe' tetsi'. ¹³ Qe qu' diaconosi'ij in te'wenheti'yij in te'wis in yaqsiijkii aka' t'ithayijkit ma' qa hats naxij aka' wit'ithay-

2:10 2Co 9:8; Ga 3:10 §†† 2:11 1Co 14:34; Tit 2:5 §† 2:13 Gn 2:7,22; 3:16; 1Co 11:8-12 §† 2:14 Gn 3:6,13; 2Co 11:3 §†† 2:15 1Ts 3:12-4:10 §§† 3:1 1Ti 1:15; 4:9 §§§ 3:2 Tit 1:6-8; 2:2,5; Hch 20:28; Fil 1:1; Lv 19:34; 1P 4:9; 2Jn 10 18 3:3 1Ti 6:10 19 3:6 1Ti 5:12; 2P 2:3; Ap 20:1-15 20 3:7 Hch 13:10 21 Diácono ikji' t'ifti'ts'etskii pekhewe' qu' netnek'enhe'yipji' pe' yijayan pa' Jesús. 22 3:8 Fil 1:1 23 3:9 Fil 1:27; 1Ti 1:2,19; Jud 3; He 13:18 24 3:11 1P 3:1-6; Tit 2:2

ijkit le'wis qa t'unitsij iye in tetfelij in yijayan ha' Jesu-cristo.

Pa' ewi't tunye'jkii ham nikfe'le'lets pa'aj.

¹⁴ Hisu'untax qu' natsam ei qa nite'le tsikfe'lets qu' feke'ye' qu' natsam ei hatse' qa hik ta'tijupi' in hika' ha'ne witfaakanek, ^{†15} hats'inha qu'nte' natsame'tax aje'e'f qa hats'e qu' enikfe'lets pa'qu' tunye'je' qu' aqsi-imijkii pekhewe' yijayan pa' Intata. Enewe'en yijayan pa' nite' wa'm Dios. Enewe'en hik tunyejei ne'ej ewi't tsupju' t'un qe na'l ne'ej tetuk ma' qa hik enewe' qa tetuk'ij pa' yijaa'ija. ^{††16} Ham teke'ye' pa'qu' nittaxijets qu'nte' yijaayi'ija aka' qi tunye'jkii nite' hayiits qu' nenikfe'lets pe'ye', qa hane'ej qa hats yinikfe'l aka' jita-jayan: pa' Dios nekfi'ki qa hik teseninyejei ene' jukhew. Hakha'an jutsiqaxij iye pa' Espiritu Santo in qi in yatsa-then. Pe' angelits yi'wen iye hakha'an. Hakha'an tefelhitii qa nikfe'lets pe' nite' judiol. Nite' yeqeku' pe' witsetits ha'ne sehe' epji'. Hakha'an wetka'xetspha'm na' wa's. ‡

Olots pe'qu' nili'ijju' hatse'.

4 Qa pa' Espiritu Santo yijaa'ija in yit'ij aka'an, pekhewe' teke'lenju' neluts hatse' olots pe'qu' nili'ijju' hatse' in nite' yeqeku'tax, ma' qa' nijayan pe' i'nq'ijatshenij pe' nite' yijaalija, qa i'nq'ijatshenij iye pe' wi'tlijei ta'lets pe' inwo'metets. ^{‡2} Pekhewe' i'nq'ijatshen, pekhewe'en nite' naqatsit'ij in wotk'onkii. Nite' yoksi'wen in yit'ij pa' nite' yijaa'ija. ^{‡3} Pekhewe'en nite' texkeliji'm qu' netewhe'yei pe'qu' uja'xe' qa pe' jiyefis-taxij pa' Intata qu' jinteluj qa i'nq'aq'ayinij iye. Pa' Intata jiyefistaxij ekewe'en qu' jinteluj inekhwel in jita-jayan qa jinikfe'lets iye pa' yijaa'ija qe qa' jintit'ijet-spha'm le'wisij. ^{‡†4} Qe week te'sits pekhewe' jiyefisij pa' Intata qu' jinteluj. Ham pa'qu' jintit'ijets qu' u'axe' ekewe' witqats qu' jiti'ijetspha'm pa' Intata le'wisij ^{‡†5} qe ke' le'lijei pa' Intata qa pa' wit'iyinheye'j ta'lets qu' ni'sinhet ekewe'en. §

Pa' le'wis leq'ithayinenek pa' Jesucristo.

⁶ Timoteo, qu' ijatshenij ekewe'en pekhewe' yijayan ha' Jesús, ma' qa' akha'ye' pa' qi te'wis leq'ithayinenek ha' Jesucristo. Qa hik tunye'je' qu' aqatse' ekewe' wi'tlijei ta'lets pa'nte' witqekuye'jij ha' Jesucristo qa in ti-jayan iye kekhewe' wekwek te'sits t'ejuyets pa' Intata in t'ijatshenheti'yij. ^{§†7} Qa hasu'uj qu' eneqjunu'uj pe'qu' netfelhitiyik'i tunyejeikii pa'aj in t'ejuyiju't pa' Intata ke' le'lijei. Ekewe'en ham weju'ti'ij. Me'nijatshente etij yi-

jat'ij eke' Intata le'lijei, hats'inha qu' ejunye'je pa' yisu'un pa' Dios qu' hik tunye'je' na'aj wekuma'x. ^{§†8} Qe in jiwekuma'x qa wapja' ha'ne i'nese'n hane'en le'wiisi-ja qa na'l pa' weju'tij, qa hik tunye'j in jit'aftsin pa' yit'ij ke' Intata le'lijei na'l pa' weju'tij hane'en les in te'wiisija qe pa' Intata yiwjutsiqen ine'm qu' jini'fen hane'ej ha'ne tahats'ij qa pa' mexe hamik'ui iye. ^{§†9} Aka'an yijaa'ija, qa les le'wis qu' week hasu'uj neqeku'uk'i. ^{§†10} Qa hik ta'tijupi' in qi in jit'ithayiki' qa jitaats'e'ej iye kekhewe' innifenyeyeikii, qe ta'lets in jiteqemheikit pa' nite' wa'm Dios. Hikpa' ewi'te qu' nentnju' ene' week jukhew pekhewe' qu'nte' neqeku'ye'. ^{§†11} Ekewe'en ku'mi' qa' me'nq'ijatshenij iye. ¹² Mowo'oi qu' hasu'uj pa'qu' nuten in mexe e'jutjana'x. Les le'wis qu' ojo'omij pekhewe' hats yijayan pa' Intata pa'qu' ejunye'je', qu' te'sitse' pe'qu' e'lijeye', qa pa'qu' ejunye'je' iye qu' le'wise', qa' week iye qu' isu'un ene' jukhew qa efuts iye, qa ijayaanija iye pa' Intata, qa hasu'uj qu' aqsiijkii pa'qu' u'axe'. ^{§†13} In mexe nite' tsam ei qa' ithayiki' qu' iyineni'mik'i eke' Intata le'lijei qa' enfel iye pa' Intata qa' i'nq'ijatshenij iye. ^{§†14} Hasu'uj anqamij, anatin yijat'ij pakha' hats nefisij pa' Intata. Hane'en in i'nk'a nefisij qa t'eku'mipji'kii eifa' hekhewe' uja'x tenek'en-he'yij pe' hats yijayan ha' Jesús qe qa' aqsiijkii pa' yisu'un pa' Intata qu' aqsiijkii. ^{§†15} Aqsiijkii pa' nefisij pa' Intata. Qa hasu'uj qu' e'seleli'ijju', hats'inha qa' week ni'wen qu' net'ijaifik'i pa'qu' ejunye'je'. ¹⁶ Jeelik'uiha qu' aqsiijkii aka'an qa qu' me'nq'ijatshen iye. Qa hasu'uj qu' e'seleli'ijju'. Qe qu' aqsiijkii aka'an, qa' hik aka' qu' naqsi'jij pekhewe' ejtitsits qa hik tunyejeje' iye pe'qu' netk'en ewets. §§§

5 Hasu'uj isu'un qu' ejitheyijetskii pe'ye' pa'qu' tawa'ma'xe'. Aqsi'jijetskii yijat'ij qu' enfeeli'mha hik eqjunye'ji'ij qu' atataye'. Qa pekhewe' mexe jutjanhets qa' hik eqjunyejeji'ij qu' amatsitse'. ² Hasu'uj iye isu'un qu' ejitheyijetskii pe'ye' pekhewe' tawa'mhii efuts. Aqsi'jijetskii iye qu' enfeeli'mha hik eqjunye'ji'ij iye qu' eneneye'. Qa pekhewe' mexe inanyii qa' hik eqjunye'ji'ij iye qu' ekutiye'. Qa hasu'uj qu' numti'ij pa'qu' u'axe' pekhewe'en.

Ne'ej wikiihale'.

³ Iftits'ets pe'qu' wikiihale'ye' ne'ej haamija pe'qu' te-jefetse'. ¹⁸⁴ Qa pekhe'te qu' wikiihale'ye' in na'l pe'qu' telitse' i'nli'i qu' tuhuye', pekhewe'en qa' les le'wis qu' nojo qu' nenikfelitets qu' net'iftits'ets, hats'inha qa' tekhele' eku'nek qu' nejetets. Qe aka'an hik aka' yisu'un pa' Intata. ⁵ Pekhe' yijaa'ija in wikiihale' pekhe'en pe' haamija pe'qu' tejefetse', ewi'te in wetjunt'ijets pe'ye' pa' Intata. Week neluts qa najai ijiiniha qa wetf'iljetsinetsa iye. ¹⁹⁶ Qa pekhe'te wiki-

† 3:14 1Ti 4:13 †† 3:15 1Co 3:16; 2Co 6:16; 11:10; Ef 2:21-22; 1P 2:5; 4:17; Mt 16:16; 1Ti 4:10; Sal 119:142; 2Ts 2:10 ‡ 3:16 2P 1:3; Jn 1:14; 3:16; 20:17; Fil 2:7; 3:3; 1Jn 4:2; 5:20; Ro 1:3-4; 2:28-29; 7:5-6; 8:4; 10:9; 1Co 5:5; 6:16-17; Ga 3:3; 4:29; 5:16-24; 6:8; Col 2:5; Ap 1:10; Mt 11:24; Hch 10:43; 1P 1:8-10; 3:22; Mr 16:19 †† 4:1 Jn 14:17; 16:13; Hch 20:23; 21:11; 1Co 2:10-11; 2Ts 2:3-9; 2Ti 3:1; 2P 3:3; Jud 3,18; Fil 1:27; 1Ti 1:2; Mt 7:15; 1Jn 4:6; Stg 3:15 †† 4:2 Mr 12:15; He 13:18 ††† 4:3 1Ti 5:14; He 13:4; Ro 14:6; Col 2:16,23; 1Ts 4:3; 5:22; 1P 2:11; Gn 1:29; 9:3 ††† 4:4 Gn 1:31; Hch 10:15 § 4:5 Lc 8:21; 1Ti 2:1; He 4:12 §† 4:6 Fil 1:27; 1Ti 1:2; Jud 3; 2Ti 3:10-15

§†† 4:7 1Ti 1:4; 2Ti 4:4; Tit 1:14; 2P 1:16; 2P 1:3 §† 4:8 Col 2:23; Sal 37:9,11; Pr 19:23; 22:4; Mt 6:33; Mr 10:30; Jn 12:25; Hch 13:48; 1P 3:9 §†† 4:9 1Ti 1:15; 3:1; 2Ti 2:11 §† 4:10 Dt 5:26; Jos 3:10; 1S 17:26; Sal 42:2; Jer 10:10; Dn 6:20; Hch 14:15; 1Ti 1:1; 2:4; 3:15; Tit 2:11 §† 4:12 Pr 12:6; 2P 3:11; 1Co 13:1; 1Ti 5:2 §†† 4:13 1Ti 3:14 §§† 4:14 1Co 13:2; 1Ti 1:18; 5:22; 2Ti 1:6 §§§ 4:16 Ef 2:8; Jud 23; Ez 33:9; Hch 20:28; Ro 11:14 18 5:3 Ex 22:22; Stg 1:27 19 5:5 1Co 7:34

ihale' in wetlisij pakha' u'ax yisu'un ene' i'nesenits, pekhe'en in ita'xtax qa hikte lunye'j qu' nawa'm. ¹⁷ Enfel ekewe'en qa' week nepiye'ek'i pe' hats yijayan pa' Intata, hats'inha qa' ham pa'qu' netitijiti'yijets qu' naqsiijkii pa' u'ax. ⁸ Qe pakha' qu'nte' net'iftits'e'ets pekhe' yat-sat'axtaxijha, nite' te'wis. Qa in ewi't pa'qu' tetset'etaxi't qa nite' t'ifti'ts'ets iye qa hane'en qa hik lunye'j qu' newelkut'ijkii pa' nite' teqekuye'jtaxij ha' Jesucristo qa u'ax wiikfik'i qa nite' hik lunyejei pekhewe' nite' yijayan pa' Intata. ¹⁹ Qa ha' witfaakanek ha' i'nji' he' liyits he' wikihalei he' tefenhetiitax yi'fentax ke' witlijsitijii les te'wis qu' uja'xe'te qu' ne'nenji' pekhewe' hats sesenta i'nli'i qu' les olotse' teqe'ninqapits, qa ewi'te iye pa'qu' tewheyeyi'ik'i. ¹⁰ Qa yinikfe'l iye in te'wis pa'qu' naqsi-ijkii, qa in yejeefetsha iye pe'qu' telitse', qa in neqjunu'uj iye qa yiwihini' pe' tetsi'ii pe'qu' ni'wenik'ui, qa in nimpuujinju' iye pe'qu' tef'iyeye' pe' hats yijayan pa' Intata, qa in yi'fen iye pekhewep in mexente' tesit-staxi'mkii, qa in ewi'ti'i' in yaqsiijkii pa' te'wis. ¹¹ Qa hasu'uj eni't jite'je'm pekhewe' wikihalei qu' mexente' name'ets sesenta teqe'ninqapits qe qu' neniwhe'ye'yu iye ma' qa' nili'ij pa' weniwjuqsientaxij qu' naqsiimijkii ha' Cristo. ¹² Ma' qa hats fekhewe'le'te fete'm qu' netwuf'enhjetu' qe nite' yaqsiijkii pa' weniwjuqsientaxij. ¹³ Ma' qa in ikik'i pe' witisil qa nite' nithayiyu'uj pa' hats weniwjuqsientaxij, qa nite' ewi'te in nite' nithayiyu'uj qe ifaakatenhe' iye, ma' qa yit'ij pekhewe' nite' teke'tax qu' nit'ij. ¹⁴ Qa hik ta'lijupi' in hisu'un qu' netewhe'yei pekhewe' wikihalei pekhewe' mexe teke' qu' netewhe'yei hats'inha qa' nana'l pe'qu' telitse' qa' nejeefetsha pa'qu' tetset'e, qa nowo'oi qu' ham pa'qu' nenfelijkii pekhewe' tejuhihifets ha' Cristo. ¹⁵ Qe na'l he' uja'x wikihalei hats yili'ijju' ma' qa yijayan pa' in-wo'met. ¹⁶ Pekhewe' yijayan pa' Intata jukhew i'nli'i qu' efuye', qu' nana'l pe'qu' wikihale'ye' pekhewe' taa'tet-sha in tegefets qa les te'wis qu' net'iftits'ets hats'inha qa' nite'ye' pe' witlijsitijii qu' net'iftits'ets, hats'inha pe' witlijsitijii qa' uja'xe'te qu' net'iftits'ets pekhe' wiki-ihalei pe' haamija pa'qu' tegefeye'.

Pe' tenek'enhe'yij pe' witlijsitijii.

¹⁷ Pekhewe' tenek'enhe'yij pe' hats yijayan pa' Intata in te'wis in yithayikii'ija pa' t'ithayijkii'it qa' les te'wise' iye qu' ewi'tij iye qu' net'ijajii'ijfik'i' ek pe'qu' t'ajale'. Aka'an in hit'ij les in k'iyetij pekhewe' nifel qa i'nq'ijatshenij iye ke' Intata te'lijei. ¹⁸ Qe ke' Intata te'lijei yit'ij pa'aj: —Nite' teke' qu' it'onijji' pe'ye' teji' pa'qu' wakkaye' in mexe t'ithayi'yij qu' eniwqhaf'itijju' ne'ej trigo ne'ej f'ajits.—

(Dt 25:4)

Qa yit'ij iye: —Week pa'qu' net'ithayii les te'wis qu' nana'l pa'qu' t'aja'ye'.— ¹⁹ Hasu'uj aje'e't umti'it qu' yi-

† 5:6 Lc 15:24; Ef 2:1,5; 5:14; Ap 3:1 †† 5:8 Ro 12:17; 2Co 8:21; Mt 10:33; Fil 1:27; 1Ti 1:2; 2P 2:1; Jud 4; Ap 2:13 ‡ 5:10 Mr 14:6; 2Co 9:8; Ga 3:10; Stg 2:14-26; 2Jn 10; Lc 7:44; Jn 13:5-14; He 11:37 ‡† 5:11 1Ti 5:14 ‡‡ 5:12 Mr 12:40 ‡‡† 5:13 Pr 17:9; 3Jn 10 ‡‡‡ 5:14 Gn 2:18-25; 1Co 7:9-10; 1Ti 4:3; 5:11; Tit 2:4-5 § 5:15 He 12:13 §† 5:17 1Ts 5:12 §†† 5:18 Dt 24:14-15; 1Co 9:9; Lv 19:13; Mt 10:10; Lc 10:7; 2P 2:13

jaayi'ija pa'qu' ewi'te' in nifelijkii yit'ijets in yaqsiijkii pa' u'ax pa' ewi't pe' tenek'enhe'yij pe' hats yijayan pa' Intata. Wetsjuk yijat'ij i'nli'i qu' wetshetk'ewi'te' pe'qu' nenfelijkii ma' qa' hayitse' qa' enikfeliyuu'etsha me yijaa'ija me i'nli'i qu' nite'ye'. ²⁰ Pekhewe' tenek'enhe'yij pe' hats yijayan pa' Intata in nite' yili'ij qu' aq'ayintaxij in yaqsiijkii pa' u'ax, qa les te'wis qu' ejithe'yijetskii qu' aq'ayini' iye in mexe not'ax wetju't pekhewe' yijayan pa' Intata hats'inha qa' week nepi'ye'ej pekhewe'en ma' qa' week nenijweyets qu' naqsiijkii pa' u'ax. ²¹ Pa' Intata qa' ha' Jesucristo qa' pe' te'nekumhi'yijii'kii angelits qu' jinejet, tsepi'ye'ej aka' qu' hit'ij ewets. Aqsi-ijijkiiha week ekewe' hit'ij ewets. Yemjeetax qu' nite' ejuwaikale'tax pe'qu' enfeli'm qa lunye'j jii'ij iye qu' hasu'uj itujtseikaninik'ui ekewe'en. ²² Hasu'uj itaqsunijup qu' aje'e't eni', ma' qa' ku'mipji' teita' pa'qu' nejeets pe' hats yijayan pa' Intata. Qe qu' itaqsunijup ma' qa qu' naqsiijkii pa' u'ax pakha' t'entaxi', ma' qa hats naqawenkii. Jeliju't, hasu'uj aqsiijkii pa'qu' u'axe'. ²³ Qu' oks'iwen qu' aats'eji' atawe'j qa hasu'uj ewi'te'te na'aj iweli' qu' iya'ji' lammise'te qu' iya'ji' winoye' qe week lahatsiyij laats'eji'ijji' atawe'j qa pekhewep iye awtsheijij'ij. ²⁴ Na'l na'aj aje'e't yinikfe'l in u'ax pa' lunye'j in mente' tafaakanhetiitaxkii. Qa na'l iye na'aj nite' aje'e't yinikfe'l in u'ax pa'qu' lunye'je'. ²⁵ Qa hik lunye'j iye na'l na'aj aje'e't yinikfe'l in te'wis pa' yaqsiijkii. Qa na'l iye na'aj nite' aje'e't yinikfe'l ma' qa i'nk'ate qa yinikfe'l in te'wis pa' yaqsiijkii.

Pa'qu' net'ithayi'yi'm pakhape'.

6 Week pe' yijayan pa' Intata pekhewe' mexe witlin-heyij les te'wis qu' niwqinhet pe' laqa patunits hats'inha pekhewe' patunits qa' ham pa'qu' nit'ijets u'ax pa' Intata qa ke' te'lijei iye. ¹² Qa pa'qu' ewi'te' qu' nijayan pa' Intata pa' laqa patun, qa hasu'uj numti qu'nte' qiye' qu' net'ithayiyijja. Les te'wis qu' nijamti'ets yijat'ij takha' in t'ithayi'yi'm pa' tegefep'iji' pa' Intata qa' nisu'un. Ma' qa' les qi qu' net'ithayiyi'mha. Aka'an ijatshenij pekhewep qa iyaji'ijets iye qu' naqsiijkiiha. ¹⁵

Pe' i'nq'ijatshenij pa' nite' yijaa'ija.

³ Qu' nana'l pa'qu' ninq'ijatshenij pekhewepe' iye witlije'ye' qa nite' lunye'j pa' yit'ij ekewe' te'sits te'lijei ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo qa nite' iye yasini't wetju't ka' injunyejei in jitajayaanija pa' Intata, ⁴ pakha'an yumtitax qu' qiye'ji' qa hamte nikfe'le'ets. Ewi'te in yisu'un qu' nink'ahitik'ui pakha' yumtitax pekhewep ma' qa' nit'ijets in les te'wisju' pa' yumti ek, qe qa' neneqjeyu'ujets pekhewep in eqemtshenetsaxij pe'ye', ma' qa wata'nutenij wetju'tkii pe' yumti ma' qa tek'efey-ijju'. Qa pekhewe'en qa yapjanhet wetju'tkii iye pekhewepe'. Qa yumtiti'ij pe'ye' qu' nata'tets pa'qu' u'axe' ¹⁸⁵ aje'e't nayuti'ij wetju't pa'qu' wekweke' hik lun-

§† 5:19 Dt 19:15 §†† 5:21 Lc 11:28 §† 5:22 Ex 29:10; Lv 4:15; Lc 4:40; Hch 6:6; 28:8; 1Ti 4:14; He 6:2; Fil 4:8 §† 5:24 Mt 12:41; Jn 5:22-30; He 9:27 §§† 6:1 Jn 10:25; Hch 15:14; Ap 14:1 §§† 6:2 2Ts 2:12; 1Jn 4:16 §§§ 6:3 Ap 11:8; 2P 1:3 18 6:4 2Ti 2:14,23; Tit 3:9; Sal 37:1; Ap 13:6

yejei na'aj mente' teik'uneikiiha. Nite' nikfe'lets ekewe' yijaalija wi'tlijei. Pekhewe'en in uyifi pe' witlijtsitjii ewi'tte in wo'oikii pe'qu' taxifkinele' qa nite' pa' Intata qu' nijayan. ^{†6} Qa yijaa'ija inek in jiyetisij pa'qu' inaxifkine'ye' aka'an, in jitajayaanija pa' Intata qa qu' jinte'weju'tenij iye pe'qu' hats nana'l ine'm, aka'an qa jiyetisij pa' inaxifkine' pakha'an pa' wit'ikesimeya'xtekii. Hik aka' witaxifkine' lees week t'anipji' pekhewe' witaxifkinel. ^{††7} Qe ham pa'qu' jinteneyijfik'i in jineketsfik'i ha'ne sehe' ipji' qa ham iye pa'qu' jinteka'x qu' jina'kak'ui ha'ne sehe' ipji'. ^{††8} Qa hik ta'hijupi' qu' jinte'weju'tenij pe'qu' hats nana'l ine'm ne'ej inqhinatai qa na'aj inaq iye. ^{†9} Qe pekhewe' yisu'untax qu' les niwq'axin wekwek qa' na'nipji' pa' witaqjaajinke'j ma' qa' nanamji'ju'kii pa' witiwqe'l. Ha'ne witaqjaajinke'j hik ha'ne yeka'xii pekhewe' olots wekwek yisu'untax, qa hamte weju'ti'ij qa yawtsheten iye. Ekewe' ham weju'ti'ij wekwek yisu'untax pekhewe'en, ta'tets qu' u'etse'ju' qa' neka'xii pa' qi lawak pa' Dios. ^{†10} Qe pa' qi witeq-su'unka'xij ekewe' t'astai nalit pakha' qu' tunye'je' qu' u'axe'. Na'l pe' hik tunyejei aka'an ma' qa yanutsheni' in yijayantax pa' Intata qa yili'ijju'. Ma' qa sujte qa yaats'e'ej pakha' qu' tunyeje'kii. ^{††}

Pablo qi in yakaklin pa' Timoteo.

^{†11} Qa akha' Timoteo, akha' ijayan pa' Intata. Ilatik'ui-ha ekewe' wekwek u'ets, pa' yatsathen yijat'ij hikpa' aqsiiikii. Qa' ijayaanija iye pa' Intata. Hasu'uj eqeku' qa' isu'un iye, qa week iye ene' jukhew qu' isu'un. Hasu'uj iye onoqmositij qu' nana'ltax pa'qu' u'axe'. Qa hasu'uj iye qu' meniwoqinhet. ^{††12} Mawatlani't yijat'ij pe' witaqjaajinke'jei yisu'untax qu' ili'ij in ijayan ha' Jesucristo. Hasu'uj jelik'uiji' pe'ye' pa' wita'ax nite' yili'ij qe hikpa' taya'yij ei pa' Intata. Qa hik ta'hijupi' in tanamitpha'm in lit'ijets in ijayaanija ha' Jesucristo qa olots he' nepi'ye'ej. ^{†††13} Pa' Intata hikpa' tisij pa' lita'x ene' week qa ha' Jesucristo hikha' tetfeliji'm pa'aj pa' Poncio Pilato in yit'ijets in wittata. Pa' Intata qa ha' Jesucristo

† 6:5 Ef 4:22; 2Ti 3:8; Tit 1:11, 15 †† 6:6 Sal 37:16; Pr 15:16; 16:8; Fil 4:11; He 13:5 †† 6:7 Job 1:21; Sal 49:17; Ec 5:15 †† 6:10 Fil 1:27; 1Ti 1:2; Jud 3 †† 6:11 1Co 13:1; Ap 13:10 ††† 6:12 2Ti 4:7; Jud 3; 1Jn 5:12

tsi'wenij qa tsepi'ye'ej iye aka' qu' k'ayaji'ijets.

^{†††14} Ek'eenik'iha week eke' hit'ij ewets. Hasu'uj iye nam ej pa' u'ax hats'inha qa ham pa'qu' nit'ij ewets qu' aqsiiikii pa' u'ax qa' namli'ijii qu' netpiltaxju' ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo. ^{††15} Pa' Intata nite' teke' qu' nijanik'i pa' hats teqjeyumtshenek qu' nanam ha' Cristo. Pa' Intata hikpa' ham luk'eyi'iju't in qiji', hikpa' ewi'tte in qi in Wittata ha'ne week sehe' ipji', t'anipji' pe' qitsji' wittatal qa week pe' wit'alheiji' pe' witsetits. ^{††16} Hikpa' ewi'tte in na'li'm pa' nite' jiwa'm, takha' i'nji'teje'm pa' koojo qi in tujji'ha nite' teke' pa'qu' neje'taxju'. Ham pa'qu' jukhewe' qu' hats ni'weenija pa' tunyee'jija. Nite' teke' pa'qu' ni'wen. Takha' neniwoqinhetji'ha qa hasu'uj qu' newetli'ij in qiji' in Wittata. Amen. ^{†††}

Pakha' qu' naqsiiikii pekhewe' patunits.

^{†17} Pekhewe' yiwq'axin wekwek, ijatshenij qu' hasu'uj numti qu' week nat'anipji' ene' jukhew qa hasu'uj qu' netjumti'ets pe' lewekwekits qu' hik tunye'je' qu' niyini. Netjumti'ets yijat'ij pa' Intata. Pakha'an nite' wa'm. Hikpa' jiyetisijkii eke' wekwek qe qa' jintatkin ha'ne sehe' epji'. ^{††18} Naqsiiikii pa' te'wis. Notpolijha pa' te'wis qu' naqsiiikii. Qa qi qu' eq'iltinhetse' iye, nite' na'yiji' pe'qu' lewekwekitse' pekhewepe'. ^{††19} Qe qu' naqsiiikii aka'an ma' qa hats hik tunye'j qu' najilet pe'qu' lewekwekitse' na' wa'sji', ma' qa' nenikfe'lets in hats na'li'm pa' yijaalija in wita'ax qa nite' yili'ij iye. ^{†20} Timoteo, anqamkite'ej week ekewe' hats l'ijatsshenheti'yij. Menitoni'metsha pekhewe' wi'tlijei nite' yijaalija, qa pekhewe' wenq'ika'aj pe' wekwek ha'ne sehe' ipji' pe'qu' te'lijeye' in t'ejuyiju't ke' Intata te'lijei, qa' me'nitoni'mets iye. ^{††21} Qe na'l pe' uja'x tek'elik'i ekewe'en ma' qa yili'ijju' in tek'entaxik'i pa' yit'ij ke' Intata te'lijei. Na'lek ha' Yatsat'ax'inij qu' net'iftits ewets. ^{††}

††† 6:13 Mr 13:19; Ro 1:25; Mt 27:11-14 § 6:14 Tit 2:13; 1Jn 2:28; Ap 11:8 †† 6:15 Lc 21:8; Ro 16:27; Dt 10:17; Sal 136:2-3; Ap 17:14; 19:16 ††† 6:16 Sal 36:9; 104:2; Jn 1:18; 12:46; Ex 33:20; Jud 25; 1Ti 1:17; Ap 22:21 †† 6:17 1S 2:3; Ec 7:8; Ro 11:20; 12:16; Hch 17:25 ††† 6:18 Mr 14:6; Ga 3:10; Stg 2:14-26; 1P 2:12; Ro 12:8, 13; Ef 4:28; Mt 6:20 †† 6:20 1Ti 1:11; 2Ti 1:12, 14; 2:16; 4:4; Tit 1:3, 14; He 12:13; Col 2:8; 2:16; 4:4 †† 6:21 2Ti 2:18; Fil 1:27; 1Ti 1:2

2 TIMOTEO

Mexe wetfel pa' Pablo.

1 Yakha' Pablo, yakha' apóstol qe ta'tets pa' Intata qe qa' henfel ha' Jesucristo qe pa' Intata yiwjut-siqen qu' jinelisij pa' witiła'x qu' natsat'ets'inij ha' Jesucristo. ^{†2} Ha'ne witfaakanek t'ejuyii ha' Timoteo. Hik hakha' hik łunye'j qu' ya'se' qe qi in hisu'un. Na'łlek pa' Intata Dios qa ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo qu' net'iftits ewets qa qu' nenq'elet'ej iye qa' nelisij iye pa' wit'ikesimeya'xlekii. ^{††3} Nite' tsitapi ei qa k'iyinji'ij neluts qa najai qa hitjijetspha'm pa' Intata qii'ija in te'wisij, hikpa' he'yithayi'yi'm in łunye'jek pe' yaqwa'mhitsik'i in t'ithayi'yi'm, ma' qa hoksi'wen in nite' haqsiijkii pa' u'ax. ^{††4} Nite' tsitapi'ik'i in nekju' ke' et'illii, hisu'untax qu' k'ewen iye qa' qi qu' ets-sinheti'mkii iye. ^{††5} Qe nite' tsitapi'ij ewets in yijaa'ija in te'kenets pa' Intata. Ke' ewketi' Loida hikke' yojo'oj in tek'eenetsha pa' Intata qa hik łunye'j iye ke' enene Eunice, ma' qa tsikfee'letsha in akha' na'l e'm iye aka'an. ^{††6} Hik ta'lijupi' in k'akaklinij qu' itujinhetji' iye pa' nelisij pa' Intata in i'nk'aa he'yeku'm epji'. ^{††7} Qe pa' Intata nite' jiyelisij pa'qu' espirituye' qu' nata'lets qu' jine'nijiwei. Pa' Intata jiyelisij pa' Espiritu ta'tets pa'qu' int'unha'xe' qa ta'tets iye pa'qu' ineqsu'unka'xi'ij ene' week qa pa'qu' injunyejeje' qu' jinewetjet intok'oiha. ^{††8} Hik ta'lijupi' hasu'uj mewepinij qu' enfel ha' Yatsat'ax'inij. Qa hasu'uj iye mewepinij qe in hoyopphetii ta'tets ha' Cristo. Enekijup yijat'ij qa' ku'miju't pe' a'tits wekwek qe ta'tets qu' enfel ke' te'lijei ha' Jesús qa pa' Intata qa' nelisij pa'qu' et'unha'xe'. ^{††9} Hikpa' Dios hats jiyi'in ma' qa tayai inijii qu' jintaqsiijkii pa' yisu'un. Aka'an nite' ta'tets pa'qu' jintaqsi'jtaxiikii. Łakha'le in ta'tets in yisu'unle qu' naqsiijkii qa qu' jini'fen iye qe ta'tets in hayiits pa'aj nikfe'lets qu' natsat'ets'inij ha' Jesucristo. ^{††10} Qa hane'ej qa hats te'wenhetii aka'an qe ta'tets in te'wenhetii ha' Jesucristo, hikha' Eqiřina'x. Hikha' yiwul'enhjetju' pa' tet'unha'xtax pa' witwamhi' qa yaqsi-ijkii qu' ne'twenhetii pa' witiła'x nite' yili'ij qu' nata'lets ekewe' te'sits te'lijei. ^{††11} Hik ekewe' heinekumhi'yijijii' qa henfel qa heinekumhi'yijijii' iye qu' ya'postoli'ij qa qu' ya'maestroyi'ij iye. ^{††12} Qa hik ta'lijupi' in qi in

† 1:1 Hch 13:9; 1Co 1:1; Ef 1:1; Col 1:1; 1Jn 2:25; 5:12 †† 1:2 1Ti 1:2; 2Jn 3 † 1:3 Hch 23:1; 24:16; Ro 9:1; 2Co 1:12; 1Ti 1:19; 3:9; He 10:22; 1P 3:21; Ef 1:6 †† 1:5 1Ti 1:5; Hch 16:1 †† 1:6 1Ti 5:22 ††† 1:7 Jn 7:13; 14:27; Ro 8:15; 15:13,19; Lc 1:35; 4:14; 24:49; Hch 1:8; 4:33; 1Co 2:4; 13:1; Ef 3:16,20; 1Ts 1:5 ††† 1:8 Mr 8:38; Ro 1:16; 2Ti 1:12,16; Hch 4:33; 1Co 1:6; Ap 1:2,9; 12:17; 19:10; 20:4; Ef 3:1; 4:1; Flm 1,9; Lc 1:35; 2Co 13:4 § 1:9 Ro 8:28; 9:11; 11:14,29; He 3:1; Ef 1:11; 2:9; Fil 2:13; Pr 19:21; Is 42:6; 46:10; Hch 2:23; 4:28; 26:16 §† 1:10 Lc 21:8; 2Ti 4:1; 1Jn 2:7,28; 5:12; Jn 8:51; Fil 3:10

haats'e'ej ekewe' wekwek. Qa nite'le hewepinij in henfel qe yakha' tsikfe'letsha ha' heik'enets qa tsikfee'letsha iye in qi'ija pa' tet'unha'xijup qu' nejelets ha'ne hats etisij yila'x yamijii qu' namtaxets pa' neluji' hatse'. ^{††13} Itujtseikaninkitek'il kekhewe' hats tespi'ye'elij ta'tets eke' te'sits wi'tlijei. Hasu'uj eqeku'ulik'i qa' eni'tipji' iye qu' ineqsu'uni't qe ekewe'en ta'tii ha' Jesucristo. ^{††14} Pa' Espiritu Santo hikpa' i'n'init ji'teje'm hikpa' qu' ne'fenij qu' jeel'etsha ekewe' hats nelisij te'lijei qu' enfel. ^{††15} Qa hats lenikfe'lets week kekhewe' ta'tii ha' sehe' Asia hats yak'esyik'uikii qa hats tsiwu'mi' qa week kekhep hakha' Figelo qa ha' Hermógenes. ^{††16} Na'łlek ha' Yatsat'ax'inij qu' ni'fen kekhewe' yatsat'etsij ha' Onesiforo qe hakha'an olotsij qa tsi'fenji'jii ma' qa' yet'unji'ij qa nite' iye yisu'un qu' newepinij in ho'yoppheti'yij enewe' fotolik'il. ^{††17} In i'nk'a namets ha'ne witset Roma qa aje'et pa'aj qi in woyiikii. Ma' qa i'nk'ale qa tsi'wen. ^{††18} Na'łlek pa' Yatsat'ax'inij qu' netisij ha' Yatsat'ax'inij qa' ni'fen hatse' hakha'an qu' namtaxets pa' neluji'. Akha' hats lenikfe'lets hakha'an in qi in jiyi'fen ha' witset'ii Efeso. ^{†††}

Ment'unhet qa pa' Jesucristo qa' ne'fen.

2 Qa hik ta'lijupi' akha', ya's Timoteo, ment'unhet qa ha' Jesucristo qa' ne'fen ma' qa' et'une'. ^{††2} Qa kekhewe' hit'ij ewets Intata te'lijei hik aka'aj olots he' tsepi'ye'ej, kekhewe'en uja'xle qu' ijatshenij pekhewe' qu' yijaa'ija qu' nisu'un qu' ninq'ijatshenij iye ekewe'en. ^{††3} Hasu'uj qu' newu'mju' pekhewe' wekwek a'tits ta'tets in tenfel ha' Jesucristo hik ejunye'je' yijat'ij na'aj oq'ophelinetsi'l in yaqsiijkii pa'qu' nit'ijets pa' tek'enets. ^{††4} Ham pa'qu' oq'ophelinetsi'le' qu' meheyi'ij qu' nithayiki pakhape' iye. Ewi'le in yisu'un qu' naqsiijkii qu' te'wisi'imkii pa' tek'enets qe hikpa' t'eku'mijii' ma' qa oq'ophelinetsi'lij. ^{††5} Qa hik łunye'j iye na'aj i'nji'teje'm ne'ej ikij wetju't qu' nanaxtaxij nite' teke' qu' netestii qe nite' yaqsi'jijkii pakha' hats wenittaxij. ^{††6} Pakha' yithayiki pa' wit'enekju' qa hikpa' qu' nojo qu' netesti'yij pe'ye' pe' lei pa' wit'enekju'. ^{††7} Ijamti'ijupkiha ekewe' hit'ij ewets qa ha' Yatsat'ax'inij qa' ne'fenij qu' enikfe'lik'iha week ekewe'en. ^{††8} Maxtayitik'iha, ha' Jesucristo hikha' wa'mtax qa i'nk'ale qa ita'x iye, qa hik hakha' iye ta'tets pa' David'ik'i. Hik aka' yit'ij ekewe' henfelji'ij te'sits wi'tli-

††† 1:12 Fil 1:29; 2Ti 2:9; 4:8; 1Ti 1:11; 6:20; Tit 1:3; Fil 1:6 §† 1:13 1Ti 1:10; 6:3; Tit 1:9; 2:1; 2Ti 2:2; 3:14 §†† 1:15 Hch 6:9; 16:6; 2Ti 4:10-16 §† 1:16 Lc 1:50; 2Ti 4:19; Flm 7,10,20; Hch 16:26; 20:23; 21:33; 23:29; 26:29; Ef 6:20 §† 1:17 Ro 1:7 §†† 1:18 Lc 1:50; Ef 1:1 §†† 2:1 Ga 1:6; 2P 3:18 §§§ 2:2 2Ti 1:13; Nm 12:7 18 2:3 1Ti 1:18 19 2:6 1Co 9:10

jei. ^{†9} Aka'an hik aka' ta'lets in qi in haats'e'ej ekewe' wekwek qa in ho'yopheliti'yij iye enewe' fotolik'il hik lunye'j qu' qi qu' haqsiijkii pa'qu' u'axe' qa ekewe'te te'liljei pa' Intata qa nite' teke' qu' not'opheliti. ^{†10} Qa hik ta'hijupi' in nite' teke' qu' netswu'mju' pekhewe' wekwek qe ta'lets pa' yeqsu'unka'xij pekhewe' jukhew qa efuts iye hats t'eku'miiji'kii pa'aj pa' Intata hats'inha qa' teke'ye' qu' iliye'jeek hatse' ma' qa' nana'li'm iye pa' witisaxi'mkii nite' yili'ij ta'lets ha' Jesucristo. ^{††11} Aka' qu' hit'ij wi'tlijei aka'an yijaa'ija: Qu' hats week jinanaxi'lju' ha' Cristo ma' qa' hats jina'njiijupekha hakha'an. ^{††12} Qu'nte' jinteliyi'ij yemjeetax pe' wekwek a'tits ma' qa' nana'l jeek pa'qu' jintenek'enhe'yij qu' jinamtaxii pa' tenek'enhe'yi'. Qa qu' jinelwelkuti'ijikii ma' qa' newelkuti'ij inij kiyek. ^{††13} Inekhewel qu'nte' jintaqsi'ijikii pa'qu' hats jineniwjutsiqentaxij, takha'te qa nite' yisu'un qu'nte' naqsi'ijikii pa'qu' hats neniwjut-siqenij qe nite' teke' qu' takha' ye'te qu' nowotk'onlete'mkii.

In teqejkunenek'ej nite' tewepinij.

^{†14} Timoteo, iyeketijets iye aka'an qu' enfeli'm he' inejefetsipji' pa' Intata, hikpa' qu' ne'wenij qa hikpa' iye qu' nepi'ye'ej qu' enfeli'm he' inejefets qu' hasu'uj u'et-sewetju'tkii. Aka'an ham weju'ti'ij qe pe'qu' nepi'ye'ej in u'ets wetju't ma' qa' niwu'enhet pe' laqjamtikineye-jeitaxkii. ^{††15} Aqsiijkii week pa' tuk'e' pa' e'weju'tij qu' aqsiijkii hats'inha qu' qi qu' nisu'un hatse' pa' Intata pa' ithayijkit qe akha' in teqejkunenek'ej qa nite' tewepinij in lithayiyi'm. Qa yijaa'ija iye in ti'nq'ijatshenij kekhewe' yijaalija in wi'tlijei. ^{†††16} Me'nitoni'mets pekhewe' ham weju'ti'ij wi'tlijei t'ejuyiju't ekewe' Intata te'liljei, qe pekhewe' nifel pekhewe' wi'tlijei ham weju'ti'ij week neluts les totsimets pa' yisu'un pa' Intata. ^{†††17} Qa pekhewe' i'nq'ijatshentaxij pekhewe'en qa week neluts qu' net'ijaifik'i qu' hik lunye'je' na'aj iftsax wit-ja'me't in week neluts t'ijaifik'i hastaax qa yaq'al inij. Enewe'en i'nji'teje'm hakha' Himeneo qa ha' Fileto. ^{††18} Hik hekhewe' ikik'uifik'i qa yili'ijju' in tek'entaxik'i kekhewe' yijaalija in wi'tlijei qa yit'ijets in hats t'ani' pa' lahats'ij qu' iliye' pe' hats naxju'. Ma' qa yiwu'enhetju' pa' nite' teqekuyejeitaxij ha' Cristo pe' uja'x. ^{††19} Qa pa' Intata qa hats'e yeni' pe' ewi't tetuk t'unji' qa yeni' iye pa' te'nikahat qa yit'ij: Ha' Yatsat'ax'inij nikfe'lets pekhewe' hats yatsat'etsij. Qa pakhap qa yit'ij: Ne'nitoni-metsha pa' u'ax week pekhewe' yit'ij ka' hii ha' Yatsat'ax'inij. ^{††20} Ne'ej ewi't qi wititsi' nite' uja'xte qu' na'nifi ne'ej te'sits tok'ol oro qa ne'ej plata qe na'l iye ne'ej tok'ol najak qa ne'ej sehel iye. Na'l pe' t'ejuyets in qiji' pa'qu' neluye' qa na'l pe' t'ejuyetsek in tanatkin-he'yiji' pakha' tejilii nite' teke' qu' j'int'eku'mets.

† 2:8 Mt 17:9; Jn 21:14 †† 2:10 Stg 1:12; Mt 24:22; Lc 9:32; 24:26; Jn 17:24; 2Co 3:18; 1P 5:1,4; 2P 3:18 † 2:11 1Ti 1:15; 3:1; 4:9; Tit 3:8; Jn 8:51 †† 2:12 Ap 20:4 †† 2:14 1Ti 6:4 ††† 2:15 Ef 1:13; Col 1:5; Stg 1:18 ††† 2:16 Jud 18 § 2:17 1Ti 1:20 §† 2:18 Hch 17:32; 1Co 15:12-17; 2Ts 2:1-2; 1Ti 1:19; 6:21 ††† 2:19 Jos 23:7; Est 9:4; Ro 15:20; Ef 1:21; Nm 16:5,26-27; Pr 2:6; 3:7; Jn 10:14,27; 1Co 8:3; Hch 15:14; Lv 24:11,16; Sal 6:9; 33:15; Is 26:13; 52:11; Jer 20:9

^{††21} Pa'qu' nili'ij in yaqsiijkii pa' u'ax qa wenitonimetsha iye, pakha'an qa hik lunye'je' pekhewe' tok'ol t'ejuyets pa' qiji' te'wis nelu, qa' qi iye qu' natsathenii pa' Intata. Qa pa' Intata qa lees yisu'un in natkin. Pakha'an hats ham hami'ik'ui qu' teke'ye' qu' nithayiki pa'qu' te'wise'. ^{††22} Ilatik'uiha pe' wekwek u'ets yisu'un pekhewe' mexe jutjanhets, mowo'oi yijat'ij pa' yatsathen qa pa'nte' witqekuye'jij pa' Intata qa pa' witeqsu'unka'x qa qu' nikesimen iye pa' atawe'j in lunyejeyek week pekhewe' yijaa'ija in iyinii pa' Intata qa yoksi'wen iye in nite' yaqsiijkii pa' u'ax. ^{††23} Mewetwu'mik'uiha pekhewe' tefelhitii nite' yeqet'etskii in tefelhititax. Hats tenikfe'lets ekewe'en in na'l ne'ej u'etsij wetju'tkii ²⁴ qe pa'qu' natsat'axij ha' Yatsat'ax'inij nite' te'wis qu' naqsiijkii qu' u'etsi'it wetju't pe'ye'. Nisu'un yijat'ij ene' week jukhew, qa nikfe'lets iye pa'qu' ninq'ijatshenij, qa nite' iye aje'et qu' na'nayu'umkii pe'ye', ^{††25} naqsi'ijijet-skiiha yijat'ij qu' nenfeeli'mha pekhewe' qu' net'ejuitax-iju't ekewe' te'sits wi'tlijei. Qa pa' Intata q'ax qu' nili-nenij pa' u'ax in yaqsiijkii ma' qa' nenikfe'lets pa' yijaa'ija, ^{†††26} qa' nonompha'mkii qa' nilatik'ui'kii pa' witi-wqe'l hikpa' nophe'taxijju' pa' inwo'met, ma' qa hik ta'hijupi' in yaqsiijkii pa' yisu'un pa' inwo'met. ^{†††}

Pa' yaqsiijkii hatse' pe' jukhew pe' teke'lenju' nelutsji'.

3 Les te'wis qu' enikfe'lets iye aka' hane'ej qu' henfel. Pekhewe' teke'lenju' nelutsji' qi qu' jutsitaxe' hatse'. ^{††22} Ene' jukhew qa efuts ewi'te qu' natjamti tetets hatse', qi qu' nisu'un eke' t'astai, weniwqinhetij pa'qu' naqsiijkii, yumti qu' week nat'anipji' pekhewep, u'etsik'ikii te'liljei, nite' tek'enets pe'qu' t'alheye', nite' yi'sinhetij in testiitaxij pe'ye', nite' yiwqinhetji' pa'qu' lunye'je'te pekhewe' ta'lets pa' Intata, ^{††23} hamitsi'm pa' witeqsu'unka'x, nite' yisu'un qu' te'sitsi'it wetju't pe'ye', wotk'onti'ijikii pa'qu' nenfeltaxijikii pe'ye', nite' wetjehto-tok'oi yaqsi'ijikii pa'qu' nisu'un, hamitsi'm pa' witq'iltiye'j, t'ejuihifetsij pa' te'wis, ^{††24} yawitji'iji' pe'ye' pe'qu' tejuwaikaaletaxija, nite' yijamti eku'ujupkii in yaqsiijkii pe'ye', yumti qu' qitse'ji' wiikfik'i, les yaftsin eke' wekwek qa nite' yaftsin pa' Intata. ^{††25} Enewe'en hik qu' lunyejeje' ne'ej woo'oiha pa' Intata qa nite'te yumti qu' yijaa'ija pe'qu' nepi'ye'taxik'i ke' Intata te'liljei qa hik ta'hijupi' in nite' teke' qu' nana'li'm pa' Intata tet'unha'x. Menitoni'metsha enewe'en ^{††26} qe enewe'en na'l pe' uyik'i' pe' wititsil qa wo'tk'oni'mkii pe' nite' teqeneluikii efuts yoksi'wentax pe' olots tewu'lets qa ewi'te in nikfeliyu'ets pe'qu' i'nk'a nepiye'ek'i u'ets. ^{††27} Pekhewe' efuts week lahatsiyij wenijatshenij qa nikfe'lets, qa nite'te teke' qu' nenikfe'lets pa' yijaa'ija. ^{††28} Pekhewe' uyik'i' pe' wititsil. Pekhewe'en hik qu' lunyejeje' pa'aj

§† 2:20 Ro 9:21 §†† 2:21 2Co 9:8; Ga 3:10; 1Ti 5:10 §† 2:22 1Ti 4:12; 6:11; Stg 4:7; Lc 12:51; 2Ti 1:2; He 12:14; 3Jn 15; Gn 13:4 §† 2:24 Ap 11:8; Jn 6:52; Hch 7:26; Stg 4:2 §†† 2:25 Stg 3:13; Hch 26:20; Ro 2:4; 2Co 7:9-10 §†† 2:26 1Ti 3:7; Jn 1:13 §†† 3:1 Jn 6:39; Fil 1:6; 1P 1:5; 2P 3:3; Jud 18 18 3:2 Fil 2:21; Lc 16:14; 1:51; 1Ti 1:9; 3:3; 6:4,10; Pr 16:18; Ro 1:30 19 3:3 Jn 14:6; Tit 1:8 20 3:4 Lc 6:16; Hch 7:52; 19:36; 1Ti 3:6; 6:4; Fil 3:19 21 3:5 1Co 4:20; 2Co 13:4; Tit 1:16; Mt 7:15; 2Ts 3:6 22 3:6 2P 1:4; 2:10 23 3:7 2Co 11:10; 1Ti 2:4; 2Ti 2:25; Tit 1:1

pa' Janes qa pa' Jambres in t'ejuyiju't pa'aj pa' Moises'ik'i. Pekhewe'en t'ejuhihifetsij pa' yijaa'ija. Ewi'the in yijamti'lets pa' u'ax. Nite' yijaa'ija qu' nittaxijets qu' nijayan pa' Intata. ¹⁹ Qa nite'te teke' qu' nape qe week qu' nenikfe'lets hatse' pa' tunyejei in aqawitjinhets in tunyejeyek pa'aj pekhewe' wetsjuk t'ejuyiju't pa'aj pa' Moises'ik'i in nite' weju'tiju't pa'aj.

Timoteo yijayanij pa' tunye'j pa' Pablo.

¹⁰ Qa akha' Timoteo, akha' hijayaanija qa laqsi'jijkii iye kekhewe' k'inq'ijatshenij qa latsjayanij iye ka' yijunye'j, qa pa' hisu'un qu' haqsiiikii, qa pa' nite' yeqekuye'jj pa' Intata, qa in nite' k'itaqsunijup pe'ye', qa in hisu'un iye ene' week, qa in nite' ts'itaxij pa' hisu'un qu' haqsiiikii. ¹¹ Qa latsjayanij iye ka' yijunye'j in hent'unhetiju't in qi in hayawitjaxtiitax qa kekhewe' iye a'tits yinifenyeyeikii in tunye'jek ka' yijunye'jkii hakha' witset'ii Antioquia qa ka' yijunye'jkii iye ha' witset'ii Iconio qa ka' yijunye'jkii iye ha' witset'ii Listra. jHayits qa qi in hayaatshenhetikii! Qa week ekewe'en tsaqsi'jij ha' Yatsat'ax'inij. ¹² Qa yijaa'ija, week pekhewe' yijayan ha' Jesucristo pekhewe' yisu'uunija qu' naqsiiikii pa' yisu'un pa' Intata ma' qa tawitjaxtii. ¹³ Qa pekhewe'te yaqsiiikii pa' u'ax qa aqawitjinhets iye qa' week neluts lees qi qu' net'ijayijfik'i pa' u'ax in yaqsiiikii. Aqawitjinhetsax qa tekhwel qa tawitjaxtiiju' ek. ¹⁴ Qa akha' anqamkite'ij yape'enha qu' aqsiiikii kekhewe' hats tenikfe'lets kekhewe'en yijaalija. Qa tenikfe'lets iye tekpa' nijatshenij, ¹⁵ qa' menikfelitets iye in mente' e'qi in tenikfe'lets ke' Intata te'lijei hik kekhewe' qu' netisij pa'qu' ikfeliya'xe'kii qa' nijs'tenii iye pa'nte' witqekuye'jj ha' Jesucristo qa' nelisij pa' wita'x nite' yili'ij. ¹⁶ Week ke' Intata te'lijei ta'lets pa' l'a'x pa' Intata. Ekewe'en weju'tij qu' j'niyatshenij pa' yijaa'ija. Qa yasin j'iteje'mha iye pa' injunye'j in u'ax qa yaqsiiikii qu' jinatsathenket qa jiyijatshenij pa' yatsathen ¹⁷ hats'inha pa'qu' nijayaanija pa' Intata qa' nenikfee'letsha qa' hats ham hamik'ui qu' naqsiiikii pe' t'ejuyets pa' Intata. ¹⁸

Me'nq'ijatshenij ke' Intata te'lijei.

4 Pa' Intata qa ha' Jesucristo hikha' yejeyumtshen hatse' pe' ilii qa yejeyumtshen iye pe' naxju' qa pa' l'ilithijiiju' qu' ne'twenheta'itaxija hatse' qa' netnek'enhei. Enewe'en tsepi'ye'ej aka' qu' k'ayaji'ijets. ¹ Enfel ke' Intata te'lijei, enfel in yamets pa' lahats'ij in not'ax wetju't qa tunye'j j'ij iye in hamtax pe'qu' nonot'ax wetju't, enfeeli'mha pa' iikji'ha pa'qu' numtiletax pe'ye' hats'inha qa' nenikfe'lets, aq'ayinij pa'qu' nite' te'wise' pa'qu' naqsiiikii, ijatshenij qa akaklinij iye qu' naqsiiikiiha qa hasu'uj qu' itaqsunijup. ² Qe yamets hatse'

† 3:8 Ex 7:11-12; 8:18; 9:11; Sal 77:20; Mt 8:4; He 3:2; 1Co 14:14; Fil 4:7; 2Co 13:5-7 †† 3:10 Pr 19:21; Hch 11:23; 1Co 13:1; 1Jn 4:16 ‡ 3:11 Ga 5:24; Fil 3:10; Hch 13:14,51; 14:6,8,19,21; 16:2; 27:5 †† 3:12 Jn 15:20; Hch 14:22; 2Co 4:9-10 †† 3:13 Ap 20:10 ††† 3:14 2Ti 1:13 ††† 3:15 Mt 26:54; 2P 1:20-21; Hch 4:12; 2Co 7:10; He 5:9 § 3:16 2P 1:20-21 §† 3:17 2Co 9:8; Ga 3:10; 1Ti 5:10; 2Ti 2:21 §†† 4:1 Jn 5:22-30; Ro 5:18; 14:9; 1P 4:5; Ap 18:8; 19:11; Mr 1:15; Hch 20:25

lahats'ij qu' hats nite' nisu'uuni'ija pa' yijaa'ija in yittaxij eke' Intata te'lijei. Ewi'the hatse' qu' nisu'un qu' nepiye'ek'i pakha' qu' tekhwewe'te qu' nisu'un. Ma' qa' nowo'okii pe'qu' nijatshenij pakha' tekhwewe'te in yisu'un qu' nepiye'ek'i. ³ Nite' nexpiikeyu'uj hatse' pa' yijaa'ija in yit'ij ekewe' Intata te'lijei, qe ewi'the qu' nenexpiikeyu'uj ne'ej tefelhitiyik'i nite' yijaalija (cuentos). ⁴ Qa akha', week neluts matjanitheenija. Hasu'uj neqenijan ej pekhewe' a'tits. Aqsiiikii pa' ithayijkit qu' ma'ajfik'i qu' enfel ha' Jesucristo. Te'wis qu' aqsiiikiiha pakha' hats l'ithayiki. ⁵ Qe yakha' hats hik yijunye'j na'aj ofrenda iweli' qu' na'natsiiijju' hatse' pe' meti'm pa' t'ejuyets na'aj witqisit ofrenda qe pa' lahats'ij qu' hailanhetii qa' hawa'm hats k'esets. ⁶ Yakha' qi in hawatlanipji' eke' te'lijei ha' Cristo qa hawa'nq'an iye qa hane'ej qa hats tsaqhat'axij ekewe'en. Qa pakha'te nite' yeqekuye'jj ha' Jesucristo qa nite' hili'ij. ⁸ Pa' yija' hatse' hats ts'otki'ik'ui, pakha'an yija' hatse' ta'lets in haqsiiikii pa' yatsathen. Ha' Yatsat'ax'inij hikha' juez yatsathen tselisij hatse' qu' namtaxets pa' neluji'. Qa nite' ye'ewi'the qu' nestisij qe week iye pekhewe' yisu'unik'ui qu' netpiltaxju'. ⁹ Mowoqeku'ui wat'ij qu' aje'el anam qa' jinewe'twen iye. ¹⁰ Qe ha' Demas hats tsiwu'mi' qe les in yisu'un ha'ne sehe' epji' qa hats yamii ha' witset Tesalónica. Qa ha' Crescente qa yamiyek ha' witset Galacia. Qa hakha'te Tito qa yamiyek ha' witset Dalma-cia. ¹¹ Ewi'the na' Lucas in amanyijup. Ege'mets ha' Marcos qu' ijts'eye'kii qa' enka'xyii qe hakha'an tsikfe'lets in teke' qu' jini'fenij ka' i'nithayijkit. ¹² Ha' Tíquico hikha' hukinii ha' witset Efeso. ¹³ Qu' enektax qa' enteneyij ha' yi'ntilafit ha' henejetijup ha' inejefe Carpo ha' witset'ii Troas, qa he' yifaakanhei iye, qa qu' nite' teke'ye' qu' week enka'x he' witfaakanhei qa lees hisu'un qu' enka'x he' inqa'met l'ajits witfaakanhei. ¹⁴ Ha' Alejandro nijketits naqsi'jju' qi in u'ax ka' yaqsi'ij ye'mijkii. Ha' Yatsat'ax'inij qu' nepiletipji' hatse' ka' yaqsi'ij. ¹⁵ Qa akha' iye jeliju't hakha'an, qe hakha'an qi in t'ejuyiju't kekhewe' jiwent'ijatshtaxij. ¹⁶ In i'nk'aa hewetka'xetsji' ha' juez ham pa'qu' netsi'fen. Week yak'esyik'ui. K'iyinijets pa' Intata qu' hasu'uj nitanihen enewe'en. ¹⁷ Qa hakha'te Yatsat'ax'inij qa hikha' i'nyijup ma' qa tsit'unhet, qa hiwq'axinij in henefelji'ju' eke' wi'tlijei qa week tsepi'ye'ej, enewe'en nite' judiol. Qa hik ta'ijupi' in nite' teke' qu' nestuj pe' athilets qe ha' Yatsat'ax'inij i'nyijup. ¹⁸ Ha' Yatsat'ax'inij tsilithinik'ui hatse' pa' u'ax ma' qa' natsaqsi'ij qa' neska'xii pa' tenek'enhe'yi' na' wa'sji'. Jitewqinhetji'ha ha' Yatsat'ax'inij ene' week lahatsiyij. Hik aka' qu' tunye'je' (Amén). ²⁴

§† 4:3 Ro 15:4 §†† 4:4 1Ti 1:4; 4:7; Tit 1:14; 2P 1:16 §† 4:5 Hch 21:8; Ef 4:11 §† 4:6 Gn 35:14; Fil 2:17 §†† 4:8 Jn 5:22-30; 15:17; Ap 12:1; Lc 18:2,6; Hch 10:42; He 12:23; Tit 2:13; 1Jn 2:28 §§† 4:9 Tit 3:12 §§§ 4:10 Col 4:14; Flm 24; 2Ti 1:15; Hch 17:1; Ga 1:2; Tit 1:4 18 4:11 Col 4:14; Flm 24; Hch 15:37-39 19 4:12 Hch 20:4; Tit 3:12 20 4:13 Hch 16:8 21 4:14 1Ti 1:20 22 4:15 2Ti 1:14; 2P 3:17 23 4:16 2Ti 1:15 24 4:18 Mr 1:15; Hch 20:25

Pablo qa wetfeli'm qe hats f'aka'the'le.

¹⁹ Hewetfelii ke' Priscila qa ha' tewhe'ye' Aquila, qa week he' yatsat'etsij ha' Onesíforo. ^{†20} Ha' Erasto amani' ha' witset'ii Corinto, qa ha'te Trófimo qa hi-wu'mi' ha' witset'ii Mileto qe mexe wangaats'e'.

† 4:19 Hch 18:2; 2Ti 1:16

^{††21} If'elitik'i qu' enek in mexente' yamets qu' k'uye'. Wetfelte' ei nakha' Eubulo qa na' Pudente, qa nakha' iye Lino, qa nekhe' Claudia qa week ne' inejefetsipji' pa' Intata. ²² Ha' Yatsat'ax'inij qu' na'n ejupha. Qa pa' qi teqi'fenkeye'j qu' na'ni't ejupha iye.

†† 4:20 Ro 16:23; Hch 20:4,15,17; 19:22; 21:29

TITO

Pablo mexe wetfel.

1 Yakha' Pablo, teqejkunenek pa' Intata qa apóstol † iye qe t'eku'myijij' ha' Jesucristo. Heinekumhi'yijij' qe qa' henfeli'm pekhewe' hayiits t'eku'mijij' pakha'aj pa' Intata qu' telitsi'ij. Ma' qa' nana'li'm pakha' nite' witqekuye'j qa' nenikfe'lets iye pa' yijaa'ija in ta'tets pa' Intata. †2 Pakha' jiwetjumti'ets pakha'an witi'a'x nite' yili'ij, hikpa' hayiits pa'aj in mexe ham ha'ne week in yiwjutsiqen pa'aj pa' Intata. Pa' Intata nite' teke' qu' naf'alih'ij pa'qu' hats nit'ij. †3 Qa hane'ej, pa' teqejyumtshenek in hats yamets pa'aj, ma' qa hats na'l aka' hats yiwjutsiqen pa'aj ma' qa ts'ukin qa henfel ke' te'lijei hakha' Dios Yatsat'ax'inij Eqilina'x. †4 Ha'ne witfaakanek t'ejuyii ha' Tito. Hik hakha' yijaa'ija in hik tunye'j qu' ya'se' qe ta'tets in yijaa'ija in heik'eni'tets ha' Jesús. Na'llek pa' Intata Dios qa ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo eqilina'x qu' net'iftits ewets qa' nelisij iye pa' wit'ikesimeya'x. †

Pa'n tunye'j pa'qu' jukhewe' qu' teke'ye' qu' netnekumhi'yi' qa netnek'enhe'yij pe' witi'lijtsijii.

5 Ha' t'islawet'ii sehe' tii Creta hikha' k'ejeti' qe qa' anghat'axij kakha' mexe hamtaxik'ui kakha'an qu' jeliijij' pe'qu' netnek'enhe'yij hekhewe' yijayan ha' Jesús in uja'xek he' witsetits i'ni' ha' sehe' Creta. Hik aka' k'ayajij'ijets. †6 Pakha' qu' nejelets pe' hats yijayan ha' Cristo qa aka'an qu' tunye'je' ma' qa' netnekumhi'yi', nowo'oi qu' hasu'uj nenit'ijets qu' u'axe', qa' ewi'te'li'i iye pe'qu' tewhe'ye'ye', pe'qu' telitse' nijayan ha' Jesucristo, qa hasu'uj qu' netniihe'yij qu' nite' netk'ene'lets pe'qu' 'alheye' i'nli'i qu'nte' nimp'iyele'. †7 Qe pa'qu' nejelets pe' hats yijayan ha' Cristo nowo'oi qu' hasu'uj nenit'ijets qu' u'axe' qe takha' teqejkunenek pa' Intata. Qa hasu'uj qu' numti qu' week nat'anipji', qa qu' peteyi'ik'uyii pe'ye' qa' hasu'uj aje'e't na'nayu'kii, hasu'uj nek'uwet, hasu'uj nisu'un qu' netqek'uyij tokoi, hasu'uj iye nisu'un t'astai. †8 Aka' qu' tunye'je' yijat'ij, netisij te'whi'wet'e' pe'qu' ni'wenik'ui, nisu'un week pa' te'wis, qa' nejeel'eku'uk'uiha pa'qu' naqsijikii, qa' natsathen

† Apóstol ikij' wit'ukinek'ij qu' nenfel ke' te'lijei pa' Intata. †† 1:1 Hch 13:9; 16:17; Ro 1:1; 8:33; Ef 6:6; Stg 1:1; 1P 2:16; Ap 1:1; Mt 22:14; 24:22; Lc 18:7; Col 3:12; 1Co 1:27-28; 1Ts 1:4; Stg 2:5; 1Ti 2:4; 6:3; 2Ti 3:7 † 1:2 1Co 15:19; Tit 3:7; He 6:18; 9:15; Nm 23:19; Ro 1:2; 2Ti 1:9 †† 1:3 Jn 1:1; 2:22; 21:1; 2Co 4:11; 1P 5:4; 1Jn 1:2; 2Ti 1:12,14; 2:15; He 4:12; 1Ti 1:1,11; 2:3; 6:20; Tit 2:10; 3:4; Jud 25 †† 1:4 2Co 2:13; 7:6,13-14; 8:6,16,23; 12:18; Ga 2:1,3; 2Ti 4:10; 1Ti 1:2; Ro 1:7; 1Co 1:3 ††† 1:5 Hch 27:7,12-13; 1Ti 3:1-7; 5:17 ††† 1:6 1Ti 3:2-4; Col 1:22 § 1:7 Hch 20:28; Fil 1:1; 1P 2:25

iye, qa' nisu'uunija iye pa'qu' nisu'un pa' Intata, qa' hasu'uj iye neqenijanij in nite' yaqsijikii pa'qu' u'axe'. 9 Ni-jayaanija pa' yit'ij kekhe'w'e' hats t'ijatshenheti'yij Intata te'lijei hats'inha qa' nenikfe'ljeetsek pa'n tunye'j qu' ninq'ijatshenij pa' yijaa'ija in yit'ij ke' Intata te'lijei. Qa' nenikfe'lets iye pa'n tunye'j qu' netweyiju't pekhewe' yumtitax qu' yijaali'ija pe' nifeltax qa t'ejui'ij'u't ke' Intata te'lijei. †10 Qe olots pe' ham nek'enheyuye'ets, qa pe' iyet'e ham weju'ti'ij pa' nifeltax qa iwotk'onhetsits iye. Qa aka'an les hit'ijets pekhewe' judiol qe hik aka' tunyejei. 11 Enewe'en hasu'uj iwejin'i'hi'm qu' nenithiyutax qe yiwu't'enhet pa'qu' jukhewe' qa week pe' te'whe'ye' qa pe' telits iye qe yijatshenij pakha' nite' te'wis. Pekhewe'en in yaqsijikii aka'an yisu'unte qu' nanaxij t'astai hik aka' nite' te'wistax. 12 Hekhewe' Creta te'lets pa' ewi't yit'ij tetets qu' profetaye', yit'ij pa'aj: —Ene' week Creta te'lets enewe'en ejtitsits, hik tunyejei ne'ej iftsits inqa'metets, ekunhets qa walxalits iye nite' nithayiyu'. — 13 Qa yasiinik'iha ka' yit'ij qa hik ta'lijupi' aq'ayini'lij pekhewe' tunyejei aka'an hats'inha qa' ni-jayaanija ha' Yatsat'ax'inij. †14 Qa hasu'uj eneqjunu'ulij pekhewe' nifelijik'i pe' judiol (cuentos) qa hasu'uj iye eneqjunu'ulij pekhewe' t'ejuyiju't ke' Intata te'lijei ta'tets ene' jukhewe' in te'su'unhetii qu' natjayanhetii. †15 Week eke' jite'wen wekwek tesitsi'm pe'qu' hats hamitse'ji' pe' tawatjets pe' tewu'ets. Qa pekhewe'te yeqeku' ha' Cristo na'lji' pe' tawatjets pe' tewu'ets qa week u'etsi'm ekewe'en, qe pe' taqjamtikineyejeikii qa pe' tawatjets iye yaqamaxji' pa' u'ax. †16 Enewe'en yit'ijets in nikfe'lets pa' Intata qa pakha'te tunyejei qa hikpa' jutsiqaxij in nite' nikfe'lets pa' Intata. Enewe'en u'eetsija, ham nek'enheyuye'ets qa nite' weju'lij qu' naqsi'jtaxijikii pa'qu' te'wise'. †

Me'nq'ijatshenij pa' hats yit'ij ke' Intata te'lijei.

2 Qa akha' Tito, me'nq'ijatshenij pakha' hats yit'ij ekewe' Intata te'lijei. †2 Ijatshenij pekhewe' hats tawa'mhits qu' hasu'uj nek'uwet, te'wis pa'qu' tunyeje'ye' hats'inha qu' qi qu' niwqinhetji' pekhewepe'. Qa newetjeehotok'oiha iye, t'unitsi'ijha pa'nte' teqekuyejeyij ha' Cristo, qa' t'unitsi'ijha iye pa' teqsu'unka'xij ene' week, qa' t'unitsi'ijha iye in nite' yo'qmositij. †3 Qa hik tunyejeje' iye pekhewe' hats tawa'mhii efuts qu' ni-jayaanija ha' Cristo qa' naqsijijikiiha pa' hats yit'ij, hasu'uj nowotk'onh'ijikii pa'qu' nenfelkii, hasu'uj newetlisij

† 1:9 Hch 2:42; 1Ti 1:10; 6:3; 2Ti 1:13; Tit 2:1 †† 1:13 Jn 8:14; 2Co 13:10 †† 1:14 1Ti 1:4; 4:7; 2P 1:16; 2Ti 4:4 ††† 1:15 He 13:18 †† 1:16 Jn 7:28; Mr 14:6; Ga 3:10; Stg 2:14-26; 2Co 9:8 †† 2:1 Tit 1:9 ††† 2:2 1Ti 5:1; 1Co 13:1; 1Jn 4:16

qu' nek'uwet, ninq'ijatshenij yijat'ij pa' te'wis, ^{†4} qa' ni-jatshenij iye pekhewe' efuts qa pe' mexe inanyii iye qu' nisu'un pa'qu' tewhe'ye'ye' qa pe'qu' telitse' iye ⁵ qa' newetjehetok'oiha iye, hamitse'ji'ha pe' tawajets pe' u'lets, nejelets qa' naqsi'ij iye pe' tetsetitits, te'wiisija pa'qu' tunyejeje', netk'enets qa' niwqinhet iye pa'qu' tewhe'ye'ye', hats'inha qa'nte' nenit'i'ijets qu' u'etse' eke' Intata te'lijei. ^{††6} Qa' hik eqfenejeje'ij iye qu' akaktinij pe' jutjanhets qu' newetjehetok'oiha. ^{†7} Me'nethinijkiilha week ekewe' te'sits hats'inha qa' neneqeyu'uj ewets pekhewepe'. Kekhewe' yit'ij ke' Intata te'lijei qu' me'nq'ijatshenij akha' iye qu' aqsiijikii qa' ek'enets iye. Qa' yijaayi'ija iye qu' me'nq'ijatshenij hats'inha pekhewe'en qa' qi qu' niwqinhetji' eke' wi'tli-jei. ⁸ Neqet'eetsik'iha iye pe'qu' me'nq'ijatshenij hats'inha qa' ham pa'qu' nit'ijets qu' u'etse' pe' ti'nq'ijatshenij. Ma' qa' newepinkii pakha' qu' f'anyejata aka'an qe ham pa'qu' jinifeltaxikii qu' u'axe'. ^{††9} Qa' hik eqfenejeje'ij iye qu' akaktinij iye pekhewe' mexe witlinhei (esclavos) qu' netk'enets qa' naqsiijikii iye pa'qu' nit'ijets pa'qu' laqa patune'. Nowo'oi qu' te'wisi'imkii pa'qu' laqa patune'. Hasu'uj not'oqowe'yi-ju't pa'qu' natyajaxti'yijets qu' naqsiijikii. ^{††10} Hasu'uj net'ejtenkii, ni'nq'ethinij yijat'ij in nite' iyowk'elets hats'inha qa' nethinkii in te'wiisija pa' jiyijatshenij eke' te'lijei hakha' Dios hikha' Eqilina'x. ^{†††11} Qe hakha' te-qi'fenkeye'j pa' Intata hats we'nethinkii qe qa' netisij pe'qu' lifaxitse' ene' week jukhew qa efuts pekhewe' qu' nisu'un. ^{†††12} Qa' jiyijatshen iye, ma' qa' jiteli'ij in jiyintaxii pekhewep qa' jiteli'ij iye pa' witeqsu'unka'xijji' pa' u'ax ha'ne week sehe' ipji'. Ma' qa' jinewetjel intok'oiha in mexe ju'unipji' ha'ne sehe' qa' jintatsathen iye qa' jintek'eenetsha iye pa' Intata. ^{††13} Hane'ej nite' jiteli'ij in jitaqsi'j pa' te'wis inwetjuntikinejeje'ik'ui, pakha'an qu' ne'twenhetiitax pa' qiji' lamijijju' ha' qiji' in Dios hikha' Eqilina'x Jesucristo. ^{††14} Lakha' wetlisti'ij pa'aj in wa'm infi qe qa' jinilithinik'ui in jitaqsi'jtaajkii pa' u'ax qa' jiyili'ijju' qa' jiyatsat'etsij in inejefee'ija hakha'an qa' jiyeqethenju'. Enewe' yeqethenju' ewi'he in yisu'un qu' naqsiijikii pa' te'wis. ^{†††15} Me'neniha in f'enek'enheyij pe' witlitsitij qu' iyetij week ekewe'en, qa' me'nq'ijatshenij iye qa' aq'ayinij iye pekhewe' qu' ninq'ijatshentaxij pa'qu' pakha' tunye'je'. Qa' hasu'uj pa'qu' nuten.

Pa'qu' tunye'je' pa'qu' hats nijayan pa' Intata.

3 Tito, iyeketijets iye aka'an qu' enfeli'm he' ineje-fetsipji' qu' niwqinhetji'ha pekhewe' qitsji' wit'alhei qa' pekhewep tenek'enhei. Te'wis qu' nimpriel, qa' natjanithenik'uikiiha iye pa'qu' tunye'je' pa' te'wis qu' naqsiijikii. ^{††2} Hasu'uj qu' nitaqsunijup qu' nenfelikii qu'

† 2:3 1Ti 5:2 †† 2:5 Lc 8:21; 10:17; Ef 5:22; 2Ti 2:15; He 4:12
 ‡ 2:6 1Ti 5:1; 1P 5:5; 1Jn 2:13-14 †† 2:8 1Ti 2:2 †† 2:9 Ef 6:5-9;
 Col 3:22; 1Ti 6:1; 1P 2:18; Jud 4; He 13:21 ††† 2:10 1Ti 1:1,3; 2:3;
 3:4; Jud 25 ††† 2:11 Hch 1:8; Ro 10:14; 2Co 5:18-21; 1Ti 2:4; 4:10;
 2P 3:9§ 2:12 Jud 18; 2Ti 3:12; 4:10; 2P 1:4; 2:10; Lc 23:41; 1Co
 15:34; 1Ts 2:10; 1P 2:24 §† 2:13 Hch 23:6; 1Ts 1:3; Lc 9:32; Jn
 17:1,24; 2Co 3:18; 2P 3:18 §†† 2:14 Mt 20:28; Mr 10:45; Ro 8:32;
 Ga 1:4; 2:20; Ef 5:2,25; 1Ti 2:6; Ex 19:5; Lc 1:68 §† 3:1 Ro 13:1-7; 1P
 2:13-14

nit'ijets qu' naqsiijikii pa'qu' u'axe' pakhape', hasu'uj nisu'un qu' aje'et netqek'uyij tokoi, nineqsu'un yijat'ij, qa' nethinij iye ene' week in nite' weniwqinhet. ^{†††13} Qe kekhep tahatsiyij inekhewel iye jitaqsiijikii kekhep ham weju'li'ij, qa' nite' ji'mpi'yel iye, jiteqfeetsint'iikii pa'qu' inikheyi'je', tetinhei'inij iye pa' witeqsunkaxijji' pekhewe' wekwek jinikfe'ltaxets in u'lets, qa' in hik tunye'j iye qu' natsat'ets'inij na'aj jitesu'un pekhewe' wekwek ha'ne sehe' epji', ji'napjaxte'etskii pe'ye' qa' jitawtshetente, je'qemtshenetsitsij na'aj wekwek, jitaqsi'jti'ijikii qu' jinuten ene' week, inekhewel qa' jitungenek ene' week. ^{††14} Ma' qa' in hats ji'yethinij pa' qi teq'iltiyeje'i'inij qa' pa' qi teqsu'unka'x inij iye hakha' Dios Eqilina'x, ^{††15} lakha' qa' hats jiyilin. Qu' ji'la'xe' nite' ta'tets pa'qu' jintumtitax qu' te'wise' qu' jintaqsi'jtaajkii, pa' teq'iltiyeje'i'inij yijat'ij hikpa' ta'tets qu' ji'la'xe'. Ma' qa' jiyilijijju'ha pe' inwul'ets, ma' qa' hats hik injunye'j qu' jink'ayik'e' qe ta'tets pa' Espiritu Santo ^{†††16} hikpa' qi pa' yatsii'nipji' pa' Intata qe ta'tets ha' Jesucristo hikha' Eqilina'x, ^{†††17} hats'inha pa' teqi'fenkeye'j ha' Jesucristo qa' jinatsathenket ma' qa' jinefisij pa' hats jinikfe'lets in na'l pakha'an witi'la'x nite' yili'ij. ^{†††18} Ekewe'en eke' wi'tli-jei yijaalija. Qa' hik ta'ijupi in hisu'un qu' iwjutsiqeenija in yijaa'ija pakha' qu' iyetij ekewe'en, hats'inha pekhewe' hats tek'enets pa' Intata qa' nisu'uunija qu' naqsiijikii pa' te'wis. Aka'an te'wis in t'ejujets ene' week jukhew qa' efuts qa' weju'lij iye. ^{††19} Mewetwu'mik'uiha pekhewe' tafaakate'yijju'kii qa' nite' yeqet'etskii pe' yumti, qa' pe' u'letsij wetju'tkii in t'ejujets pe' lawa'mhitsik'i, qa' pe' wata'nutenij wetju'tkii pe' yumti ma' qa' tek'eyijju' qa' pe' wata'nutenij wetju'tkii ke' yika' pa'aj pa' Moises'ik'i (ley), mewetwu'mik'uiha qe ekewe'en ham weju'li'ij. ^{††20} Pa'qu' jukhewe' qu' natta'tets in yeqet'etsju'kii, in hats wetsjuk'ij qu' aq'ayintaxij in nite' te'wisju' pa'qu' nenfeltax qa' iwu'mfik'i. ^{††21} Hats tenikfe'lets pakha'an in u'ax pa' yisu'un. Nite' yaqsiijikii pa' yisu'un pa' Intata qa' hats lakha'te tete'm in wetwu'enhetju'.

Nenijatshenij qu' naqsiijikii pa' te'wis.

^{††12} In mexe la'ni' ha' f'islawet'ii sehe' lili Creta, qu' he'nukintax ei hatse' ha' Artemas i'nli'i ha' Tiquico, qa' mowoqeku'ui wat'ij qu' aje'et anamyii hatse' ha' witset'ii Nicópolis qe hikha' qu' ha'ni'kii hatse' qu' lop'etax. ^{††13} I'fenij week pa'qu' teke'ye' qu' i'fenij ha' abogado Zenas qa' ha' Apolos, hats'inha qa' ham pa'qu' hami'ik'ui qu' nakkii iye. ^{††14} Qa' pe' hats inejefetsipji' qa' nenijatshenij qu' naqsiijikii pa' te'wis, ni'fen pa'qu' ne'ilax hats'inha qa'nte' hik tunyejeje' ne'ej ewi't najkak ham teye'. ^{††15} Week enewe' i'nyijup wetfel ei.

††† 3:2 Stg 3:13 §† 3:3 2P 1:4; 2:10; Stg 4:1 §† 3:4 1Ti 1:1; 2:3; Tit 1:3; 2:10; Jud 25 §†† 3:5 Ro 11:14; 12:2; 2Ti 1:9; Ef 2:4,9; 5:26; 1P 1:3; 3:21; Jn 3:5 §†† 3:6 Jl 2:28; Hch 2:33; 10:45; Ro 5:5 §†† 3:7 Hch 13:43; 15:11; 1Co 8:1; Ga 1:6; 1P 4:10; Tit 1:2 18 3:8 1Ti 1:15; 3:1; 4:9; 2Ti 2:11 19 3:9 1Ti 1:4; 6:4; Ro 1:29; 13:13; 1Co 1:11; 3:3; 2Co 12:20; Ga 5:20; Fil 1:15 20 3:10 1Ti 1:9; Mt 18:15; 2Ts 3:15 21 3:12 Hch 20:4; Ef 6:21; Col 4:7,9; 2Ti 4:12; Lc 14:26 22 3:13 Hch 18:24; 19:1; 1Co 1:12; 3:4-6,22; 4:6; 16:12; Stg 2:15 23 3:14 Mt 13:22; Mr 4:19; 1Co 14:14; Ga 5:22; Ef 5:11; 2P 1:8; Jud 12

Hewetfeli'iii week hekhewe' tsiu'uni't inefetsipji'.
Na'lek ha' Yatsat'ax'inij qu' net'iftits'it ewets. †

† 3:15 Col 4:18; 2Ts 3:16

FILEMÓN

Pablo yojo in mexe wetfel.

1 Yakha' Pablo, ye'wit'ophelik qe ta'tets in henfel ha' Jesucristo, qa na' inejefe Timoteo hika'at ha'ne witfaakanek qu' net'ejui ei yejefe'etipji' pa' Intata qa yithayife'et iye Filemón, ^{†2} qa week iye kikhe' Apia yejefe'etipji' pa' Intata, qa hakha' iye Arquipo hikha' iye yi'fe ej in hawatlani't pa' ut'ax, qa week he' inejefetsipji' pa' Intata not'axjii wetju't ke' etsi'ii. ^{††3} Pa' Intata Dios qa ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo qu' net'iftits'it ewets qa qu' nikesimen iye pe' atawjetsi't.

Ineqsu'un qa nite' yeqeku' iye pa' Jesucristo pa' Filemón.

⁴ Hit'ijetspha'm te'wisij pa' yeqe Dios in nite' tsitapiji'ij ei qa k'iyinji'ij, ⁵ qe k'imp'i'ye'ej pa' na'l e'm e'qsu'un-ka'xij pe' week inejefetsipji' pa' Intata qa pa' nite' ekekuye'ij iye ha' Yatsat'ax'inij Jesús. ^{†6} Qa k'iyinijets pa' Intata pa' l'ihinijikii nite' ekekuye'j qu' week nitan-it'etsij qu' nata'tets pa' te'wis in na'l ine'm ta'tets ha' Cristo. ^{††7} Yejefe, pa' e'qsu'unka'x qi in tsi'sinheti'mkii qa yi'sinhetik'i iye yajits, qe lisimetsin pe' tatawjets pe' yijayan pa' Intata. ^{††}

Pa' iyini'mets pa' Onésimo.

⁸ Qa hik ta'hijupi' yakha' in yemjeetax in teke'tax pa'qu' k'ayaji'ijets qe ta'tets ha' Cristo ⁹ qa leste te'wis yijat'ij pa'qu' nek'iyinij ewets qu' nata'tets pa' e'qsu'un-ka'x. Yakha' Pablo. Yakha' hats ya'awa'ma'x, qa yakha' iye ye'wit'ophelik qe ta'tets in henfel ha' Jesucristo, ^{†††10} k'iyinij ewets nakha' hik tunye'j qu' ya'se' Onésimo, qa hik nakha' iye hik tunye'j qu' ewi'tij qu' nenekifik'i iye ha'ne yi'nopheli'wet'ii. ^{††††11} Hikna' mexe hamtax we-ju'hi'ij in ezejkunenek, qa ha'neli'ij qa hats na'l pa' we-ju'hi'ij in t'ejui inwets akha' qa yakha' iye. ¹² Qa hampilhenin ei, qa in hampilhenin ei qe qi in hisu'un nakha'an qa qu' ku'miju't qa yakha'te in l'eku'myiju't. ¹³ Hikna' hisu'untax qu' henyejinju' qekha naqsi'jtax ye'mijkii in

† 1:1 Hch 13:9; 16:1; 2Ti 1:8; He 13:3; Ro 1:1; 1Ti 1:2 †† 1:2 Col 4:17; Fil 2:25; Hch 12:12; Ro 16:5 † 1:5 Dt 6:5; Mt 22:37; Ga 5:6,22; Ef 6:23; 1Ts 1:3; 3:6; 5:8; 1Ti 1:14; 1Jn 4:20 †† 1:6 Ga 5:6; Gn 1:31; 18:18; 3Jn 11 †† 1:7 Lc 12:19; 2Ti 1:16 ††† 1:9 2Ti 1:8; He 13:3 †††† 1:10 1Ts 2:11; 1Co 4:15; Col 4:9

mexe hoyophelitii pakha' nite' teke' qu' aqsi'j ye'mijkii, in hoyophelitii ta'tets in henfel eke' te'sits wi'tlijei t'ejuyets ha' Jesús. ¹⁴ Qa nite'te hisu'un qu' haqsiijkii aka'an qu' hame' pe'qu' e'lijeye', hats'inha pa' eq'ilta'x qa' nite' nata'tets qu' hik tunye'je' qu' enijtsheti'yij, qa' nata'tets yijat'ij in akha'te in hisu'un. ¹⁵ Qe i'nti'i qu' hik aka'ye'te qu' nata'tets in mexe ik ek'ui pa'aj, hats'inha in tepil ei qa ewi't ni'iti' iye, ma' qa' hats pakhaayi'ij yijat'ij qu' ewi't ni'iti'. ¹⁶ Hats nite' hik tunye'j qu' ewi'te'te qu' witlinek'e (esclavo), qe hane'en les in weju'tij in witlinek qe inejefe'epji' iye pa' Intata, yakha' te'eme qi in hisu'un, qa akha'te qa tsikfe'l ewets in les qu' qiyi'ija qu' isu'un, qa nite' ewi'te qu' nata'tets in jukhew qu' isu'un qe in inejefe'epji' iye ha' Yatsat'ax'inij. ^{††17} Qu' it'ij yiwets qu' k'eyithayifeye', qa hik eqjunye'ij na' Onésimo pakha' hats eqjunye'ij. ^{††18} Qa qu' nawtshetenij pe'ye' pa'aj qa i'nti'i pe'qu' l'ekumhifkinele'ej, qa' ets'eni' qu' yekumhifkineli'ij. ^{†††19} Yakha' Pablo. Yakha' yijaa'ija in he'nq'ika' ei. Yakha' qu' hijanin pe' l'ekumhifkinel ej na' Onésimo, qa hasu'ujte antapi'ik'i in na'l pa' ekumhifkine'yij in ta't yiwets in na'l e'm pa' witi'ax nite' yili'ij. ^{††20} Ehe, yejefe, eslisij aka'an qu' nets-sinheti'mkii qu' nata'tets in je'witjefeye'k ipji' ha' Yatsat'ax'inij, i'sinheti'mkiiha pa' yitawe'j qu' nata'tets in je'witjefeye'k ipji' ha' Cristo. ²¹ He'nq'ika' ei qe tsikfe'lets in l'ek'en, ma' qa humtii'ija qu' aqsiijkii kekhe'we' k'iyinij ewets, qa humtii'ija iye qu' les anhini' ke' k'iyinij ewets pe'qu' aqsiijkii. ²² Qa k'iyinij ewets iye qu' ajilette pa'qu' yi-whi'wet'e, qe q'axqe qu' net'eku'miju't pa' Intata pe' iy-ihyejeji't ma' qa' natsami't ei.

Pablo wetfel.

²³ Wetfel ei na' Epafra, hikna' yinophelife iye qe ta'tets ha' Jesucristo. ^{†††24} Wetfel ei iye na' Marcos, na' Aristarco, na' Demas, qa na' Lucas, hik enewe' tsi'fenij in nifel iye ha' Jesucristo. ^{††25} Pakha' qi teqi'fenkeye'j ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo qu' na'ni't ejupha week ekheweli't. ^{††}

§ 1:16 Fil 3:3; 1Co 16:19; Ap 11:8 †† 1:17 Ro 14:1 ††† 1:18 Ro 5:13 †† 1:19 1Co 16:21 ††† 1:23 Col 1:7; 4:12 †† 1:24 Hch 12:12,25; 15:37,39; 19:29; Col 4:10,14; 1P 5:13; 2Ti 4:10-11 †† 1:25 2Ts 3:18; Ap 11:8; Sal 51:12

HEBREOS

Pa' Ła's les t'anipji' pe' angelits.

1 Pakha'aj toxik'i pa' Intata hayiits nifelji'ji'm na'aj tũnye'jkii pe' i'nalheyik'i qa i'njiijji' pe' profetas'ik'i. ^{†2} Qa ha'neli'ij ene' teke'lenju' neluts qa hats Łaa'sija ha' i'nijji' in nifel ine'm, hikha' testi'yij qu' natsat'axij ene' week, qa hikha' iye yaqsiijkii ha'ne wa's qa ha'ne week sehe' epji' iye. ^{††3} Hakha'an hikha' pa' Łesa'x tujji'ha pa' Intata, qa hakha'an iye ham hami'ik'ui in hik tũnye'j pa' Dios. Łakha' niyejinik'ui ha'ne week qe ta'Łets pa' Łet'unha'x pa'qu' nit'ij. In hats jiyilijiju' pe' inwu'Łets qa wapiletspha'm na' wa's i'niju' pa' yiya'yik'i pa' qi Tenek'enhei. ^{††4} Ma' qa les in t'anipji'ha pe' angelits, qe testi'yij pa' Łuk'eji' les in qiji' qa nite' hik tũnyejei pekhewe'en. ^{††5} ŁQe pa'n iptu'uk'i pa' Intata qu' nit'ijets pa'qu' angele': —Akha' k'ayaasija, hane'ej hats haqsi-ijjkii qu' enekfik'i?—

(Sal 2:7)

ŁQa pa'n iptu'uk'i iye qu' nit'ijets: —Yakha' qu' Łatataye'yij, qa Łakha' qa' ya'si'ij?—

(2S 7:14)

^{††6} Pa' Intata qa yit'ij iye pa'aj in yethinij ha'ne week sehe' epji' ha' ajit in Ła's: —Week pe' Łaqa angelits ha'ne Dios qu' niyins.—

(Sal 97:7)

^{††7} Pa' Intata qa yit'ij iye in iyetij pe' Łaqa angelits: —Ha'ne yaqsiijkii ne' Łaqa angelits qa hik tũnyejei na'aj t'unik'i, qa ne' Łeqejkunenhei qa hik tũnyejei na'aj fe't leppepep.—

(Sal 104:4)

⁸ Qa in iyetij iye ha' Ła's qa yit'ij: —Akha' Dios, nite' yili'ij qu' enek'enhei, pa' l'enek'enheiji' ewi'Łe pa' yatsathen.

(Sal 45:6)

⁹ Łisu'un pa' yatsathen qa pa' u'Łax qa Łuteenija,

(Sal 45:7)

qa hik ta'Łijupi' pa' Dios, hikpa' eqe Dios in nelisij pa' qi in esa'xi'mkii, les in qi qa nite' hik tũnye'j pa' testi'yij pekhewep.—

(Is 61:1,3)

^{††10} Qa yit'ij iye: —Akha', Yatsat'ax'inij, in i'nk'aa'ija qa Łaqsiijkii ha'ne sehe', qa ne' okoyei qa yaqsiijkii ene' wasits.

(Sal 102:25)

¹¹ Enewe'en hamits hatse', qa akha'Łe qa'nte' a'hame',

(Sal 102:26)

week enewe'en hik qu' tũnyejeje' na'aj witqhinawat in hats Ława'ma'x.

† 1:1 Jn 9:29; He 2:2-3; Hch 2:30; 3:21; Nm 12:6,8; Jl 2:28 †† 1:2 2P 3:3; Jud 18; Sal 2:8; Jn 1:3 ‡ 1:3 Mr 16:19; Col 1:17 †† 1:4 Ef 1:21; Fil 2:9 †† 1:5 Hch 13:33 ††† 1:6 Ro 8:29; He 10:5; Dt 32:43 ††† 1:9 Fil 2:9

(Is 51:6)

^{§12} Enewe'en hik qu' eqfenye'ji'ij na'aj peńilo witintaafit qu' ipephe'Łje'm, qa' ink'aihit iye hik qu' tũnyejeje' ne'ej witqhinatai qe wenink'aihit. Qa akha'Łe qa nite' yili'ij pa' hatsŁe ejunye'j, pe' eqe'ninqapits nite' yili'ij.—

(Sal 102:26-27)

^{§†13} ŁQa pa'n iptu'uk'i pa' Intata qu' nit'ijets pa'qu' angele': —Niju' e'weyii ha'ne ts'iyayik'i hatse'Łu' qu' ot-staxipji'kii nekhewe' ejuihifets?—

(Sal 110:1)

^{§†14} Qe week pe' angelits espĩritu' Łeq'ithayinenhei pa' Intata, qa yukin qe qa' ni'fen pekhewe' qu' netesti'yij hatse' pa' witiŁa'x nite' yili'ij. ^{§†}

Qu' nite' jint'eku'mi'Łiha.

2 Qa hik ta'Łijupi' qu' les Łe'wis qu' jinatjanithenijha qu' jinaxtayitik'iha kekhewe' hats jitepi'ye'ek'i, hats'inha qu' nite' jitoxi'imets pa' wit'ikheyi'j ta'Łets pa' yijaa'ija. ² Qeku'nek, je'Ł qeku'ni'Łek pakha'aj pa' Intata pe' yit'ij in i'nijji' pe' angelitsŁetax, Ła'mek qa qi pa' Łet'unha'x, qa pe' nite' yisu'un nite' nek'enheyutaxik'i, ma' qa tatanithenhetijij in Łuk'e'ek pa' weju'Łij. ^{§†13} ŁQa pa'n tũnye'j qu' ji'nilattaxik'ui qu' nite' jinatjanithenij'ij in hats tewu'mhitiitax'ink'ui pe' inwu'Łets? Hik aka' yojo'oj in nifel ha' Yatsat'ax'inij, qa hekhewe' yepi'ye' hakha'an qa yiwjutsiqeni'Ł ye'mha aka'an in yijaa'ija. ^{§†4} Qa pa' Intata in yiwjutsiqen aka'an in yijaa'ija, qa yit'ijij in yiwjutsiqen kekhewe' jutsiqetsij in ta'Łii pa' Intata qa in yitjula'xijpha'mkii iye, qa kekhewe' iye tũnyejeite wetju'Ł ham tũnyejeje'ijju'Ł qa pekhewe' iye jiyelisij pa' Espĩritu Santo qu' ji'niyayij in tũnye'jek pa'qu' nisu'un qu' ji'niyayij. ^{§†}

Jesús hikpa' ta'Łets in hats ji'Łii.

⁵ Qe pa' Intata nite' tisij pe' angelits qu' netnek'enheiji' hatse' pa' ink'ayik sehe' mexe hamik'ui, hik pakha' t'ejuyets kekhewe' hane'ej henfeltaxi'Ł. ⁶ Qe yit'ij yijat'ij pa' ewi'Ł in i'nji' kekhewe' we'nika'ajji' in yit'ij: —ŁPa'n eqjunye'jij pa' jukhew qa nite' Łantapi'Łikii? ŁPa'n eqjunye'jij pa' Ła's ene' jukhewŁe in ŁiwejuŁenij?

(Sal 8:4-6)

^{§§†7} Qa Łaqsiijkii in Łammi'Łe in te'weyik'uiju' pe' angelits in nite' qiji'. Akha' Łetisij pa' qi Łesa'x qa Łeni pa' Łuk'eji', qa Łetisij qu' netnek'enhe'yij week pe' Łaqsiiju'

§ 1:11 Is 34:4 §† 1:12 He 13:8 §†† 1:13 Jos 10:24; He 10:13 §† 1:14 Sal 103:20; Mt 18:10; He 5:9 §†† 2:2 Dt 33:2; Hch 7:53; Nm 15:30; He 1:1; 10:28 §† 2:3 Lc 1:2; He 1:2; 10:29 §† 2:4 Jn 4:48; Hch 2:22; 1Co 12:4; Ef 1:5 §†† 2:6 Job 7:17; 1Co 15:25

pe' okoyei. ⁸ Akha' taqsiijkii qa week t'enijju' pe' tef'iyei pakha'an qa tenek'enhe'yipji'.—

(Sal 8:5,6)

Ye'ehe, pa' Intata in yit'ijets in week tenek'enhe'yipji', qa ham pa' qu'nte' netnek'enheyi'ij, qa ha'neli'ij qa mexente' jite'wen qu' nasinik'i aka'an. ⁹ Qa hats jinikfe'lets hakha' taqsiikitiyijkii in tammi'ste in te'weyk'uiju' pe' angelits in nite' qiji', hik hakha' Jesús, testi'yij pa' qi tesa'x qa pa' luk'eji' qe ta'tets pa' qi in yaats'e' qa wa'm, qe pa' Intata in qi pa' teqsu'unka'x inij qa yaqsiijkii in wa'm infi hakha'an qe qa' jini'fen. ¹⁰ Pa' Intata yaqsiijkii week pekhewe' na'l qu' net'ejuite'ets fakha', qa yisu'un qu' olotse' pe'qu' telitse' qu' neka'xii pa' qi tesa'x. Qa hik ta'lijupi' in les te'wis qu' naqsiijkii qu' nasinketik'iha pakha' les te'wis qu' tunye'je'kii hakha' qu' nata'tets qu' ji'tiye' qe ta'tets pa' qi in yaats'e'ej. ¹¹ Qe pa' yiwu'm pe' witwu'lets qa pe' tewumhiti'yik'ui pe' tewu'lets enewe'en ewi'tte pa' t'ata-ta. Qa hik ta'lijupi' hakha'an in nite' wepinij in yit'ilij ewets k'injats. ¹² Qa yit'ij in i'nji' kekhewe' we'nika'ajji': —Aka' ii qu' henfeli'm enewe' k'injats. Qa' ha'nij ji'teje'm qu' netlijsii ei ma' qa' heilijtsii ei qa' k'ewqinhet.—

(Sal 22:22)

¹³ Qa yit'ij iye: —Yakha', pakha'an qu' hetjumti'ijets.—

(Is 8:17)

Qa yit'ij iye: —Ha'ne qe ha'ni', ha'nijup ne' yilits tselisij na' Dios.—

(Is 8:18)

¹⁴ Qa hik ta'lijupi', in tunyejeyek enewe' telits in ikijets aka' wit'eseninye'j qa na'l iye pe' t'athits, qa fakha' qa ikijijetsek aka' tunyejei, hats'inha in wa'm qe qa' niwul'enhetju' pa' inwo'met, hik pakha' na'ltaxi'm pa' tet'unha'x pa' witwamhi'. ¹⁵ Qa' niwejinkii iye pekhewe' witlinheitaxij eke' week tahats'ij qe niiji-we'yi'm pa' witwamhi' ¹⁶ qe yijaa'ija, nite' namijju' qu' ni'fen pe' angelits, qe namijju' yijat'ij qe qa' ni'fen pe' ta'tets pa' Abraham'ik'i. ¹⁷ Qa hik ta'lijupi' pa'aj in les te'wis qu' notjonketik'iha enewe' tek'injats, hats'inha qa yamte'etsji' in hats qi in eq'iltinhetsax qiji' pa'i nite' yijanik'i week pa' hats yisu'un pa' Intata, hats'inha qa' niwu'm pe' tewu'lets ene' week. ¹⁸ Qe in tunye'jek fakha' in qi in yaats'e' in tajaajinhetii, qa tunyeje'ji'jek qu' qi qu' ni'fen pekhewe' qu' natjaajinhetii.

Jesús les in qiji' t'anipji' pa' Moises'ik'i.

3 Qa hik ta'lijupi' yejefetsipji' pa' Intata, i'nij ji'teje'm pe' teniya'yijii pa' wa'sji'pha'm, ijamti'itii pa'n tunye'j ha' Jesús, fakha' nukin inwetsju' pa' Intata qa qiji' Pa'i, ma' qa hikha' jitetfelij in nite' jiteqeku'. ¹² Fakha' tek'eenik'iha pakha' hats yit'ijets pakha' nukin, in tunye'jek pa'aj pa' Moises'ik'i in tek'eenik'iha pa'qu' nit'ijets pa' Intata in tenek'enhe'yij pe' week Israel. ³ Qa

† 2:9 Hch 2:33; 3:13; Jn 3:16; 2Co 5:15; Fil 2:9 †† 2:10 Lc 13:32; 24:26; Ro 11:36; He 7:28 ‡ 2:11 Mt 28:10; Jn 20:17; Hch 17:28; He 10:10 †† 2:12 He 12:23 †† 2:13 Sal 18:2; 12:2; Jn 10:29; 2S 22:3 ††† 2:14 Jn 1:14; 1Co 15:54-56; Col 2:15; 2Ti 1:10; 1Jn 3:8 ††† 2:15 Ro 8:15; 2Ti 1:7 § 2:17 Fil 2:7; He 4:15; 5:1-2; 7:26-28 §† 3:1 Ro 15:8; Fil 3:14; He 2:11,17; 4:14-15

leste in qiji' ha' Jesús qa nite' hik tunye'j pa' Moises'ik'i, in tunye'jek na'aj yaqsiijkii ne'ej wititsi' in les qe weni-wqinhetji' qa nite' ne'ej wititsi'. ⁴ Qe week ne'ej wititsi' na'l na'aj yaqsiijkii, qa pakha'te Dios qa yaqsiijkii ha'ne week. ⁵ Pa' Moises'ik'i tek'enik'iha pa'qu' nit'ijets in t'ithayi'yi'm pa' Intata in tenek'enhe'yij pe' week Israel, hats'inha kekhewe' yaqsiijkii pa'aj qa' hik tunye'je' qu' nenfel kakha' mexe hamik'ui pa'aj. ⁶ Qa hakha'te Cristo qa hik tunye'j na'aj wita's impiye' in tenek'enhe'yij pe' tetsi' pa' Intata, qa pe' tetsi' pa' Intata qa in-ekhwel in jitajayan, qu' jinatjanithenij qa' jinaamti'ijii pa' tahats'ij in jitumti in yijaa'ija ha' Cristo in hats jiyilin, qa qu' jintewqinhetji' iye qa' jintefel pa' in-wetjumtikineyeyek'ui. ⁷ In t'anye'jek pa' Espíritu Santo in yit'ij: —Qu' hane'ej epi'ye'et pa' t'a'x pa' Dios,

(Sal 95:7)

⁸ hasu'uj qu'nte' enk'enheyuyi'ilets ma' qa' it'unheti't pe' atawjetsi't, in tunyejeyek kekhewe' alheyi'tik'i in nite' yisu'un qu' netk'enets, qa yijaa'intaajkii pa'qu' nami' pa' Intata qu' hats nite' newejuli'iju't in nite' tek'enets in neki'kii ha' ham i'ni'i'.

(Sal 95:8)

⁹ Hik hakha'a' ke' alheyi'tik'i in tsjaaajintaxijkii qu' nenikfe'lets me hitani'then me nite'. Yemjeetax in cuarenta (40) ininqapits in iktaxijje'm in yi'wen ke' haqsi'ji'mijkii.

(Sal 95:9-11)

¹⁰ Qa hik ta'lijupi' in ts'ayu'um kekhewe' jukhew'ik'i qa hit'ijets: “Nite' yili'ij in nite' nek'enheyu' pe' atawjetsi't, qa nite' lenikfe'li'tets pa'n yijunye'j.”

(Sal 95:10)

¹¹ Qa in hats ts'ayu'um qa hit'ijets in hiwju'isiqeni'm: “Nite' teke' qu' ami'tii na' qek mawapiitaxili' na' yiwapi-ihiwet.”—

(Sal 95:11)

¹² Jeti'liju't yejefets, hasu'uj pa'qu' nana'li'm pa'qu' t'atawe'je' pa' u'ax qa pa' witqekuye'j, ma' qa' toxi' imets pa' nite' wa'm Dios. ¹³ Matkaktini't wetju'tkii yijat'ij week neluts hane'ej in mexe teke', hats'inha qa' hame' ekhweli't pa'qu' hik tunye'je' qu' net'unje'm qu' nata'tets pa' taqawitjineya'x pa' u'ax. ¹⁴ Qe inekhwel hats wanaqsiijkii in ju'un ji'teje'm ha' Cristo, ehe, qu' hats jint'ekuu'miju'tha pa'aj hakha'an in i'nk'aa'ija qa' jinaamti'ijii pa' tahats'ij. ¹⁵ Qa hik ta'lijupi' in wenit'ij: —Qu' hane'ej epi'ye'et pa' t'a'x pa' Dios, hasu'uj qu'nte' enk'enheyuyi'ilets ma' qa' it'unheti't pe' atawjetsi't, in tunyejeyek kekhewe' alheyi'tik'i in nite' yisu'un qu' netk'enets, qa yijaa'intaxkii.—

(Sal 95:7-8)

¹⁶ ¿Tek pekhewe' pe' yijaa'intaxkii in hats yepi'ye'tax pa' t'a'x pa' Dios? ¿Me nite' hik pekhewe' pe' ikik'uifik'i pa'aj pe' Egipto yojo'ok'oi pa' Moises'ik'i? ¹⁷ Pa' Intata ¿tek pekhewe' pe' nayujiji'm qa ikijje'm cuarenta (40) ininqapits? ¿Me nite' hik pekhewe' pe' u'ax yaqsiijkii qa naxju' qa pe' tenutsik'i qa amaneiji' pa' ham i'ni'i'? ¹⁸ ¿Qa tek pekhewe' pe' hats yiwju'isiqen pa' Intata

§†† 3:4 Ef 2:10; 3:9 §† 3:5 Ex 14:31; Nm 12:7; Dt 18:19 §†† 3:6 Mt 10:22; Ro 5:2; 11:22; 1Co 3:16; He 1:2 §† 3:7 Hch 7:36; He 4:3,5 §† 3:13 Ef 4:22; He 10:24 §†† 3:14 1Co 15:2; He 3:6; 10:23;

qu' nite' nuyejiteje'm pa' lawapihiwet? ¿Me nite' pekhewe' nite' tek'enets? ¹⁹ Hats jnikfe'lets in nite' ui-ji'teje'm pekhewe'en pa' sehe' Canaán qe ta'lets in nite' tek'enets pa' Intata.

Pa' lawapiihijii pe' yijayan pa' Intata.

4 Qa hik ta'lijupi', in mexe teke' qu' ji'nuiji'teje'm pa' lawapihiwet pa' Intata, qa les te'wis qu' jine'niji-weyets qu' jinaqamij. Hasu'uj pa'qu' numti qu' hats nite' teke'ye' qa' amane'fik'i. ¹² Qe yijaa'ija, inekhewel in hats jitefelhiti'yi'm ekewe' te'sits wi'tlijei, hik tunyejei pa'aj pekhewe' ikik'uifik'i pa' Egipto. Qa nite'te testi'yij pa' hats weniwjuqsientaxi'm, qe yeqeku'uk'i pa' wenit-taxijets. ³ Qa inekhewel in jitek'enets qa hats ju'ui-ji'teje'm pa' lawapihiwet, qa pekhewepe qa nite' ui-ji'teje'm, in l'anye'jek pa'aj in yit'ij: —In tunye'jek in ts'ayukii qa hit'ij: “*iNite' teke' qu' nuiji'teje'm na' yiwapihiwet!*”—

(Sal 95:11)

iQa nite' teke' qu' nuiji'teje'm yemjeetax in hats week yijat'etstaxi'mju' pe' wekwek in ip'lu'uk'i ek pa'aj in i'nk'aa'ija yaqhat'axij pa' Intata ha'ne week sehe' ipji'!¹⁴ Qe hik aka' yit'ij ke' Intata te'lijei in t'ejuyets in hats yamets pa'aj wetsjuk tatsai (7) neluts: —Pa' Intata qa wapiiji' pa' neluji' in yamets wetsjuk tatsai (7) in hats yaqhat'axij pe' t'ithayijkitiits.— ¹⁵ Qa ka' hats henfel in yit'ij: —*iNite' teke' qu' nuiji'teje'm na' yiwapihiwet!*—

(Sal 95:11)

¹⁶ Qe pekhewe'en in yepi'ye'tax qa nite'te tek'enets pa' Intata, qa hik ta'lijupi' in nite' teke' qu' nuiji'teje'm pa' lawapihiwet. Qa mexete teke' pekhewepe' qu' nui-ji'teje'm. ⁷ Qa hik ta'lijupi' pa' Intata in yeni' pa' ewi't neluji' in yit'ij: —Hane'ej.— I'nijii' pa'aj pa' David'ik'i in hats olots ininqapitsik'i pa'aj pekhewe'en, in l'anye'jek pa'aj kakha' wi'tlijei in yit'ij: —*Qu' hane'ej epi'ye'et pa' l'a'x pa' Dios, hasu'uj qu'nte' enk'enheyuyi'itets ma' qa' it'unheti't pe' atawjetsi't.*—

(Sal 95:7,8)

¹⁸ Qe qu' net'euje'ets pa' yeka'xii pa'aj pa' Josué pe' Israel witwapihiwet, ma' qa pa' Intata qekha nite' nen-feletax pakhape' nelu. ¹⁹ Qa hik ta'lijupi' in jnikfe'lets in na'l pakha' mexe aman qiji' nelu witwapiihijii qu' net'ejuyets pe' telits pa' Dios. ¹⁰ Qa pe'qu' hats nui-ji'teje'm pa' lawapihiwet pa' Intata, qa' nawapiyij pe' l'ithayijkitiits, in tunye'jek pa' Intata in wapii pa'aj. ¹¹ Qa hik ta'lijupi', jiwent'unhet qa' ji'nuiji'teje'm pa' witwapihiwet, hats'inha qa ham pa'qu' hik tunye'je' pa'aj pekhewe' nite' tek'enets pa'aj.

Pa' let'unha'x ke' Intata te'lijei.

¹² Qe ke' Intata te'lijei in tefelhitii hik tunyejei qu' ihiye', t'units, qa les in yaslits iye qa nite' hik tunyejei na'aj witqatsjikinnet week yaslax l'anu qa l'ejuyi', qa in yaslits wiikfik'i qa teke' iye qu' nuiji'teje'm qa'

11:1 §§† 3:16 Nm 14:2; Dt 1:35-38 §§§ 3:17 Nm 14:29; Sal 106:26 † 4:1 1Ts 2:13; He 12:15 †† 4:3 Sal 95:11; He 3:11 † 4:4 Ex 20:11 †† 4:5 He 3:19 †† 4:7 He 3:7 ††† 4:8 Jos 22:4 ††† 4:10 He 4:4; Ap 14:13

neqetheni't wetju't pa' li'a'x ha'ne i'nese'n pa' inqe'spiri-tu, qa teke' iye qu' nuiji'teje'm pe' l'aka'thel wetju't ene' tewekwekits ene' i'nesenits qa pe' ininuts latawjets, qa nikfe'letsha iye in yeje'ijupkii pa' yoksi'wen qa pa' yumti iye pa' intawe'j. ¹³ Qa ham pa'qu' not'axi'mji' ene' week taqsijijiu', qe week yijat'ij in tequk'elhi'ijkii pe' totoy pakha' jijejeyumtshenij hatse' pakha' hane'ej in-junyejei. st

Jesús qiji' pa'i.

¹⁴ Qa hik ta'lijupi', inekhewel in na'l ine'm ha' qiji' in pa'i yamiipha'm na' wa's, hikha' Jesús, la's pa' Dios, ma' qa' jinatjanithenijha in nite' jiwepinij in jitetfelij in nite' jiteqeku'. ^{st†15} Qe ha' na'l ine'm qiji' pa'i yoksi'wen pa' ji-toksi'wen in nite' jet'units, qe takha' iye tajaajinheti'yij pa' a'tax in injunyejeyek hane'ej, qa takha'te qa nite' yaf'ali'ets pa'qu' luk'eye' pa' ul'ax qu' naqsijikii. ^{st16} Qa hik ta'lijupi', hasu'uj ji'nijiwei qu' jinenekets pa' tots'oji'la'x wa'sji' hats'inha qa' jinelisij pa' teq'iltiye'j, ma' qa' jini'fenji'ij qu' jintesu'unji'ij qu' jini'fen.

5 Qe week pa'qu' qiye'ji' pa'i t'eku'miiji' pa' Intata qe qa' ni'fenij ene' jukhew pekhewe' t'ejuyets pa' Intata, hats'inha qu' takha'ye' qu' nithayiki pe'qu' witqis-titsi'ij pa' Intata, qa pe'qu' natlanhetiyifi iye pa' Intata inqa'metets qu' net'ejuyets pe' witwu'ets. ² Pakha' qiji' pa'i in jukhewte iye qa yoksi'wen ji'jek pakha' nite' witt'unhaxiju't pe' wekwek, ma' qa' ne'nq'eletij pekhewe' ham nikfe'lets qa pekhewe' yeqfeetsinti'likii pa'qu' tikheyije'. ^{st13} Qa in ta'lijupi' in yoksi'wen pa' nite' witt'unhaxiju't pe' wekwek qa takha' iye qu' nilanjijii ek pe'qu' inqa'metetse' pa' Intata qu' net'ejuyets pe' tewu'ets, in tunyejeyek pekhewep in t'ejuyets pe' tewu'etsle'ek. ^{st14} Qa ham pa'qu' takha' ye'te qu' net'eku'mi' aka' witiwqiye'jji', qe pa' Intata yijat'ij in t'eku'm inijii' qa jintesti'yij, in tunye'jek pa'aj pa' Aaron'ik'i. ^{st15} Qa hik tunye'j iye ha' Cristo, nite' ta'lets qu' neniwqinhetle in qiji' pa'i, qe ta'lets yijat'ij in yi-wqinhetji'. Pakha' yit'ijets pa'aj: —*Akha' k'ayaasija, hane'ej hats haqsijikii qu' enekfik'i.*—

(Sal 2:7)

^{st16} Qa kakhap qa yit'ijek: —*Akha' nite' yili'ij qu' a'pa'iyi'ij, in tunyejju'ek pa' teqniyak pa' Melquisedec.*—

(Sal 110:4)

^{st17} Ha' Cristo in mexe i'nipji' ha'ne sehe', iyinii pa' Intata qa iyinijets qu' ni'fen, qe ewi'te in teke' qu' nilithinik'ui pa' witwamhi'. Qa in iyin qa nekju' pe' tet'ilii in ip qa yit'unhetik'i in iyet in iyin. Qa pa' Intata qa yepi'ye' qe ha' Jesús wetf'iljetsin qa week yaqsijikii pa'qu' nisu'un pa' Intata. ^{st18} Yemjeetax in l'a'staxija pa' Dios, qa nikfe'lets pa'n tunye'j qu' jintek'en in ta'lets pe' wekwek qu' jintaats'e'ej. ¹⁸⁹ Qa in hats week te'wisik'uyi' hakha'an qe yaqsijikii pe' yit'ijets pa' Intata, ma' qa

§ 4:12 Jer 23:29; 1P 1:23; Is 49:2; Ef 6:17; Ap 1:16; 2:12; 1Co 14:24-25 †† 4:13 2Cr 16:9; Job 26:6; 34:21; Sal 33:13-15 ††† 4:14 He 3:1; 6:20; 10:23 †† 4:15 Is 53:3; He 2:18; 2Co 5:21; 1P 2:22 ††† 5:2 He 2:18; 4:15; 7:28 †† 5:3 Lv 4:3; 9:7; He 9:7 †† 5:4 Ex 28:1; 1Cr 23:18 ††† 5:5 Jn 8:54; He 1:1 ††† 5:6 He 7:17; Gn 14:18-20 ††† 5:7 Mt 26:39; 27:46,50; Mr 14:36; 15:34,37; Sal 22:1; Lc 23:46 18 5:8 Fil 2:7-8; He 1:2

lakha' qa ta'lets pa' witi'a'x nite' yili'ij qu' net'ejujets week pekhewe' qu' netk'enets. ¹⁰ Qa hik ta'hijupi' pa' Intata qa yeni' qu' qiye'ji' pa'i, in tunyejju'ek pa' teqniyak pa' Melquisedec. ¹¹ Qa in t'ejujets ha'ne Melquisedec olots pe'qu' jintit'ij, qa jutsitaxe qu' jintefel qe ekheweli't jutsitax qu' enikfe'li'fik'i. ¹² In hats ta'nape'eti-jets in t'ek'eni'lets ke' te'sits tefelhitii, qekha hats a'mae-strole'taxi'tipji'. Qa menjiit'e t'ijatshenheti'yit'ij ke' nite' jutsitetstax t'ejujets pa' Intata. Ma' qa hats hik ejujye-jeji't iye qu' etu'f li'it qa nite' teke' qu' etuji't na'aj t'un. ¹³ Qe week pakha' qu' mexe netu'fle, nite' nikfe'lets pa' yatsathen qa pa' nite' yatsathen, qe mexente' qi. ¹⁴ Qa na'ajte witaq t'un qa t'ejujyets pekhewe' hats qits, pekhewe'en in wenijatshenij qa nikfe'lets qu' nejelik'ui pa' te'wis qa pa' ut'ax. ^{††}

6 Qa hik ta'hijupi' qu' yape jinakik'ui'fik'i kekhewe' hats jinikfe'lets t'ejujets ha' Cristo, ma' qa' ji'nui-ji'teje'm pakha' hats les in jutsitax wi'tlijei. Qa hasu'uj qu' jinapilets iye pekhewe' hats jijaqhat'etsij in jitojohonjo' pekhewe'en, in jiti'tijets in hats jitelit'ij pe' wekwek jiyeka'xii pa' witwamhi', qa pa' nite' inqekuyejejiy pa' Intata, ^{‡2} qa in jiti'tijatssheneti'yij iye pa'n ikji' kekhewe' tunyejeikii in wenpulijijju' qa in yeni'pji'kii iye tokoyei, qa qu' i'iy'e pe' hats naxtaxju', qa pekhewe' tejeju'mtshenhetii qu' namii pa' fe't nite' yili'ij. ^{‡3} Pa' Intata qu' t'exke'yi'ij, qa' les hit'itij ju'f pe'qu' i'nk'aihitse' qu' nek'inq'ijatsshenitij. ⁴ Qe in t'ejujyets pekhewe' hats testiitaxij pa' hikfeliyaxitsets pa'n tunye'j qu' ji'ta'xe', qa nikfe'ltaxets iye pa' teqisit pa' Intata, qa i'ntaxij ji'teje'm iye in yoksi'wen pa' t'et'unha'x pa' Espiritu Santo, ^{‡5} qa nikfe'ltaxetsha iye pa' t'emenye'j ke' te'sits Intata te'lijei, qa nikfe'ltaxetsha iye pe' t'et'unhaxits hatse' pa' Intata pakha' mexe hamik'ui, ⁶ ma' qa in hats namju'kii, qa nite' teke' qu' netpilik'i qu' nit'ijets qu' naf'alit'ij, qe hats t'ekhewelte in hik tunye'j qu' nenji'pha'm iye pe' cruz ha' ta's pa' Dios ma' qa natlakaxtiju' iye hakha'an. ^{‡7} Qe na'aj sehe' in les yiwq'axin piteyits qa te'sitsji' iye ne'ej teqei, qa pekhewe' wenq'eni' qa yi'weju'eni, pa' sehe' qa yejelets pa' Intata. ^{‡8} Qa in ta'hi'i' ne'ej tii qa ne'ej extuwetkukui, qa ham weju'tij, ma' qa hats k'esiyu'ets qu' na'nipji' pa' lawak pa' Dios. Qa' hamitse' qu' netene'tju'.

Pa' qi in jiwetjumti'ik'ui qu' nafits.

⁹ Qa ekheweli't yejefets, yemjeetax ekewe' hi'ttaxi'tij ewets, qa tsikfe'li'itets in nite' nasini't ji'teje'm ekewe'en, qe ekheweli't les yijat'ij in t'ijayitijfik'i in ti-jayani't pa' Intata. ¹⁰ Qe pa' Intata in qi in yatsathen, qa nite' teke' qu' nantapi'ii pekhewe' taqsiitijikii qa nite' teke' iye qu' nantapi'ii in t'inq'ethinilij pa' teqsu'unka'x qa li'feni't pekhewep. Hik kakha' mexe taqsiitijikii hane'ej. ¹¹ Qa hisu'unfetaxi't qu' week ewitei ekheweli't qu' naamli'ijii pa' t'aka'the' qu' inq'ethinilij in nite'

† 5:12 1Co 3:2; He 6:1; 1P 2:21 †† 5:14 Is 7:15; 1Co 2:6 ‡ 6:1 Fil 3:13; He 5:12; 9:14 ‡‡ 6:2 Jn 3:25; Hch 6:6; 17:31-32; 19:4-6 ‡‡ 6:4 Ga 3:3; Ef 2:8; He 10:32 ‡‡‡ 6:6 He 10:29; 2P 2:21; 1Jn 5:16 ‡‡‡ 6:7 Gn 3:17-18; Sal 65:10; Is 5:6 § 6:10 Pr 19:17; Mt 10:42; 25:40; 2Co 8:4; 1Ts 1:3; 2Ti 1:18

atha'la'li'tju', hats'inha qu' afitstaxi't hatse', ma' qa nafits pa' qi in t'etjumti'it'ik'ui. ¹² Hats'inha qu' nite' a'walxalitsi'it, qa' ojonketi'it'ij yijat'ij pekhewe' testi'yij hatse' pakha' hats yiwjutsiqen pa' Intata qe ta'lets pa' nite' teqekuyejejiy qa in nite' itaqsunijup iye. ^{§†}

Pa' yiwjutsiqen pa' Intata yijaa'ija.

¹³ Pa' Intata in nifeli'm pa' yiwjutsiqeni'm pa' Abraham, qa in ham pakha' qu' netweyik'ui'pha'm pa' Intata qu' les qiye'ji' qu' netetfeliji'm pa' yiwjutsiqeni'm pa' Abraham, qa lakha'te in tetfelli'ij tete'm, ^{§††14} qa yit'ij: —Yijaa'ija qu' k'efen qa' yijaa'ija iye qu' k'elisij pe'qu' olootse' qu' nata't ewets hatse'.—

(Gn 22:17)

¹⁵ Pa' Abraham qa notki'ets nite' itaqsunijup, qa pa' Intata qa yaqsiimijkii pa' hats yiwjutsiqeni'm pa'aj. ¹⁶ Qe ene' jukhew in na'l na'aj yisu'un qu' neniwjutsiqeni'ij qa tetfeliji'm na'aj te'weyik'ui'pha'm in qiji', qa in yaqsiijkii aka'an qa hats nite' teke' qu' nenwu'mpha'm. Ma' qa hats t'aka'the'te pa' wi'tlijei. ^{§†17} Qa hik tunye'j pa' Intata, in yisu'un qu' nethiinijha pekhewe' tisij hatse' pa' hats yiwjutsiqen in nite' yink'ahitik'ui pa' hats yit'ij, qa in yiwjutsiqen pa'aj qa tetfeelijha, ¹⁸ hats'inha pa' yiwjutsiqen qa in tetfeelijha iye, qa' hik enewe'ye' qu' nata'lets qu' jet'unitse'jiik'i inekhwel pekhewe' wo'oikii pakha' qu' naqsi'ijju', qa jinikfe'letsha iye in yijaa'ija pakha' hats yiwjutsiqen pa'aj pa' Intata, qa enewe' wet-sjuk pa' yiwjutsiqen qa in tetfeelijha iye qa nite' teke' qu' naqantekii pa' Intata. ^{§†19} Qa in jinikfe'lets in yijaa'ija pa' yiwjutsiqen pa'aj pa' Intata, qa hane'en qa hik tunye'j qu' teqe tseyeme' pe' intawjets in tunye'jek ne'ej tokoyei teqe tseyem. Qa pekhe'te inqe tseyem qa i'nifi pe' te'weiteje'm pe' wilititsitijii inqa'met t'ajits (tabernáculo) na' wa'sji' qa pa' t'eniyak qa t'atsji'tfik'i pa' t'ejilafi' teqeji' pe' te'weiteje'm, ma' qa jet'unitsji'ha qa jiyijanit'etsija iye. ^{§†20} Qa pekhe' te'weiteje'm pe' wilititsitijii, hik pekhe' ha' Jesús wathayin ine'mifi qa yaqsi'j ine'mijkii qu' teke'ye' qu' ji'nuyetsji', qe lakha' hats qiji' pa'i qa nite' yili'ij in qiji' pa'i in tunyejju'ek pa' teqniyak pa' Melquisedec. ^{§†}

Pa' Melquisedec.

7 Pa' Melquisedec wittata pa'aj pa' witset Salem qa laqa pa'i iye pakha' qiji' in Dios. Pa' Abraham in tepil pa'aj in hats naxij in watlani't pe' wittatal, pa' Melquisedec qa mexe ikfik'i qu' newetweni't pa' Abraham qa iyinipji'. ^{§†2} Qa pa' Abraham qa tisij pa' Melquisedec pa' ewi't pe' week inyaqsii (10) yametsji' yeqethen wetju'tkii hik tunye'j tup'umje'mkii pe' wekwek qa pe' inqa'metets naxij pa'aj in watlani't pe' wittatal. Qa kakha' witi Melquisedec yojo in ikji' "wittata pa' yatsathen", qa ikji' iye "tatata'aj pa' witset Salem", qa aka' Salem qa ikji' "tatata pa' wit'ikesimeya'x." ³ Pa' Melquisedec ham tatataye', ham teneneye', ham pe'qu'

§† 6:12 He 10:36; 13:7 §†† 6:13 Gn 21:5; 22:16-17; Lc 1:73 §† 6:16 Ex 22:11; He 11:9 §†† 6:18 Tit 1:2; He 12:1 §† 6:19 Lv 16:2,15; He 9:7 §† 6:20 He 4:14; 5:6,10; 7:17; 8:1; 9:24 §†† 7:1 Gn 14:18-20; Mt 4:3; Mr 5:7; He 7:6

nata'tets pa'aj, nite' yinikfe' in i'nk'a neketsfik'i pa'aj ene' neluts qa pa' yami' pa' fita'x, qa aka'an in tunye'j qa hik tunye'j ha' ta's pa' Dios, ma' qa amanij qa nite' yili'ij in pa'i. ⁴Je' qeku'ni'tek pa' na'li'm tewqiye'jji' pa' Melquisedec, in takhaa'ija pa' inaqwa'ma'xik'i Abraham tisij pa' ewi't pe' te'sits pe' diezmo, [†] week inyaqsii (10) yametsji' in yeqethenju'kii tup'umje'mkii pe' wekwek qa pe' inqa'metets, naxij pa'aj in watlani't pe' wittatal. ^{††5}Jitejelqekunek pa' yit'ij pa' ley yika' pa'aj pa' Moises'ik'i, in uja'xte pekhewe' pa'il ta'tets pa' Levi'ik'i in teke' qu' netesti'yijkii pe' teqe diezmo pa' witset, qa enewe'en qa lejefetsletax iye in ta'tets iye pa' Abraham'ik'i. ^{††6}Qa pa' Melquisedec qa nite' ta'tets pa' Leví, pa' Abraham qa tisij pe' teqe diezmo. Pa' Melquisedec qa iyinipji' pa' Abraham hikpa' na'li'm pa' yiwjutsiqen pa' Intata. ^{††7}Qa hats jinikfe'lets na'aj les in qiji' hik na'aj iyinipji' na'aj nite' les qu' qiye'ji'. ⁸Qa enewe'te pa'il testijijij pekhewe' teqe diezmoji'ij ha'ne witset, enewe'en jukhewle, enewe'en wa'm iye. Qa pakha'te Melquisedec qa tefelhitii in nite' wa'm. ^{††9}Pe' pa'il ta'tets pa' Leví enewe'en testi'yij ne'ej teqe diezmoji'ij ha'ne witset, qa teke'te qu' jintit'ijets pe' teqe diezmo'ek enewe'en in hik tunye'j qu' netisij iye pa'aj pa' Melquisedec qe ta'tets pa' Abraham'ik'i. ¹⁰Qe pa' Leví in mexe hamtax pa'aj qa hatsle i'nji'teje'm pakha' ta'tets Abraham in we'tweni't pa'aj pa' Melquisedec.

Jesús nite' yili'ij in qiji' pa'i.

¹¹Ma' hayits, qe qu' nata'tets pe' pa'il qu' natsathen ene' jukhew, ehe, qe hik enewe'tax qu' netenifeni't ka' ley, ma' qekha nite' nanametax pakhape' iye pa'ie', pakha'an qa hatsle nite' pekhewe' pa'il ta'tets pa' teqniyak pa' Aaron'ik'i, hikpe' Levitas, qe pakha' yijat'ij hik tunye'j pa' Melquisedec. ^{††12}Qe qu' nenink'aihitipji' pa'qu' teqfenyejeji' pe'qu' pa'ile', ye'ehe, qa' nenink'aihitipji' ek pa'qu' teqe leye'. ¹³Qe ha' Jesucristo hikha' t'ejuyets ekewe' tefelhitii wekwek, ta'tets pekhewep iye lawa'mhitsik'i, hik pekhewe' ham pakha' qu' pa'ie'. ¹⁴Qa hats week jinikfe'lets ha' Yatsat'ax'inij in ta'tets pekhewe' lawa'mhitsik'i ta'tets pa' Juda'ik'i, qa pakha'te Moises'ik'i qa nite' yit'ijets pa'aj pa'qu' pa'ie' qu' nata'tets pa' Juda'ik'i. ^{††15}Qa aka'an in tunye'j, ma' qa hats yeqet'aaxik'iha hakha' ink'ayik pa'i in hik tunye'j pa' Melquisedec. ¹⁶Hikha' in pa'i'ij nite' ta'tets pakha' ley in t'ejuyets ene' jukhewle, qe ta'tets yijat'ij pa' tet'unha'xijup in nite' wa'm. ¹⁷Qe ka' t'ejuyets hakha'an we'ni-ka'ajji' pa'aj yit'ij: —Akha' nite' yili'ij qu' a'pa'iyi'ij, in tunye'jju'ek pa' teqniyak pa' Melquisedec.—

(Sal 110:4)

^{§18}Qa hik ta'lijupi' kakha' hayiits ley in hats nite' weju'lij, qe hats nite' t'un qa hats ham iye weju'li'ij, ^{§19}(qe ka' ley ham teke'ye' qu' jinatsathenkettax), qa ha'ne'ij pa' yayaxipji' qa jiyelisij pa' les in te'wisju' in ji-

† Diezmo ikji', in na'li'm pe'qu' diezse' pakha' qu' tunye'je'te, qa ewi't na'aj tisij pa' Intata. †† 7:4 Gn 14:20; Hch 2:29; 7:8-9 † 7:5 Nm 18:21,26; 2Cr 31:4-5 †† 7:6 Gn 14:19; Ro 4:13 †† 7:8 He 5:6; 6:20 ††† 7:11 Ga 2:21; He 7:17-19; 8:7; 10:1 ††† 7:14 Is 11:1; Mi 5:2; Mt 1:3; Lc 3:33; Ap 5:5 § 7:17 He 5:6; 6:20; 7:21 † 7:18 Ro 8:3; Ga 4:9

wetjuntiet's, qa aka'an qa ta'tets in les je'metitsi'm pa' Intata. ^{§†20}Qe pa' Intata tetfeelijha pa'aj in yiwjutsiqen ha' Jesús qu' pa'iyi'ij. Qa pekhewep'e qa nite' tetfelij qu' niwjutsiqen, ²¹qa hakha'te'en qa weniwjutsiqeni'm qu' pa'iyi'ij qa yit'ij pa' yiwjutsiqeni'm: —Ha'ne Yatsat'ax'inij hats yiwjutsiqen, qa nite' teke' qu' nink'aihitik'ui. Akha' nite' yili'ij qu' a'pa'iyi'ij.—

(Sal 110:4)

^{§†22}Qa aka'an in tunye'j, ma' qa ha' Jesús qa hikha' jut-siqaxij pakha' ink'ayik wenit'ij qu' jintaqsii'kii in les te'wis. ^{§†23}Pekhewe' pa'ilipji' pa' yojo in wenit'ij qu' jintaqsii'kii olotstaxija, qa pakha'te witwamhi' qa hikpa' yaq'ayinji'ij qu' mexe nakij in pa'il, ²⁴qa hakha'te Jesús qa nite' yili'ij pa' fita'x, qa hik ta'lijupi' qu' nite' t'anuu'ij qu' nili'ij in pa'i'ij. ²⁵Qa hik ta'lijupi' in teke' qu' ni'in qa pakhaayi'ij qu' ni'in pekhewe' qu' nenekets pa' Intata in ta'tets hakha'an, qe hakha'an nite' yili'ij pa' fita'x qe qa' niyetjiipji' pekhewe'en. ^{§†26}Qa hik ta'lijupi' ha' Jesús in hikha' qiji' pa' i yasinik'iha pa' jitesu'untax pa'i qu' nana'l ine'm, qe takha' yatsathen, ham pa'qu' tewu'axe', qa ham yami'ij pa'qu' u'axe' pa' taqjamtkin-eye'jkii, toxi'mets pekhewe' u'ax yaqsii'kii, qa we'neni' pakha' les toxpha'mha ene' wasits. ^{§†27}Hikpa' nite' hamik'ui qu' hik tunye'je' pekhewe' pa'il in yilanji'ij ne'ej inqa'metets week neluts qu' netisijij pa' Intata qa yojohonji'ij in t'ejuyets pe' tewu'etsle qa ink'ateji'ij pe' tewu'ets pa' witset. Qa hakha'te Jesús qa ewi'li'ij in yaqsii'kii in wetlisij pa' Intata qa pakhaayi'ij qu' tunye'je'. ^{§†28}Pa' teqe ley pa' Moises'ik'i yeni' qu' qitse'ji' qu' pa'ili'ij pe' jukhewle nite' t'units. Qa kakha'te yiwjutsiqen pa'aj pa' Intata qa tetfeelijha iye, kakha'an i'nk'ate na'l t'anu'upji' kakha' ley, qa yeni' qu' qiye'ji' qu' pa'iyi'ij hakha' ta's, qa hikha' qa yaqsii'kii in nite' yili'ij qu' natsathen. ^{§†}

Jesús qiji' inqa pa'i na' wa'sji'.

8 Ma' hayits, aka' jitajamti'etsha aka'an: ha' na' ine'm qiji' inqa pa'i, hikha' hats i'niju' pa' yiya'yik'i pa' tots'oji'la'x pa' Intata na' wa'sji'pha'm, ^{§§2}qa yithayiki pa' te'wisija witi'tset pe' yijaa'ija witi'tsitjii inqa'met'ajits (tabernáculo) yaqsii'kii pa' Yatsat'ax'inij qa nite' enewe' jukhew qu' naqsii'kii. ¹⁸³Qe week na'aj qiji' pa'i in t'enheti'yi' qe qa' nana'l pe'qu' netisij pa' Intata pe'qu' ofrendaye' qa qu' nilanifi iye pe'qu' in-qa'metets' qu' net'ejuyets pe' witwul'ets, qa hik ta'lijupi' ha' Jesús in qiji' in pa'i qa' nana'l jeek pa'qu' netisij pa' Intata. ¹⁹⁴Qe qek amani'ipji' ha'ne sehe', tees qek pa'ie'taxij, qe hane'e'in na'l ne' pa'il tistaxij ne'ej ofrenda pa' Intata qe hik aka' yit'ij ka' teqe ley pa' Moises'ik'i, ⁵hik enewe' pa'il yithayiki hekhewe' wekwek tejelititili'ijupi' qa hik tunye'jei qu' tesi'nq'alitse'te pekhewe' wa'sji'pha'm, qa in jinikfe'lets in tejelititili'ijupi', qe pa' Moisés in i'nk'aa yaqsii'kii pe' witi'lijtsitjii inqa'met'ajits

§†† 7:19 Hch 13:39; Ro 3:20; He 4:16; 6:18; 9:9 §† 7:21 Is 15:29 §†† 7:22 He 8:6-10; 9:15; 12:24; 13:20 † 7:25 Ro 8:34; He 9:24 §† 7:26 2Co 5:21; He 4:15 §†† 7:27 Ef 5:2; He 5:1,3; 9:12,28 §§† 7:28 Fil 3:12; He 1:2; 2:10; 5:2,9; 10:14; 11:40 §§§ 8:1 Col 3:1; He 2:17 18 8:2 Ex 33:7; He 9:11,24 19 8:3 Ef 5:2; He 5:1; 9:14

(tabernáculo), pa' Intata qa yit'ijets: —*Jelik'uiha qa' aqsiiikii week kekhewe' wekwek in lunyejeyek kakha' hats lunyejei kekhewe' l'ethinhetiyij ene' utekji'pha'm.*—

(Ex 25:40)

†

Pa' Cristo jiyamitets pakha' les in te'wis pe' yiwjutsiqen pa'aj pa' Intata.

⁶ Qa hakha'le inqa pa'i Jesucristo, hikha' testi'yij pakha' les in te'wis wiikfik'i l'ithayijkit, qa hikha' ta'lets in jiyamets pakha' les in te'wis wiikfik'i pekhewe' yiwjutsiqen pa'aj pa' Intata. ^{††7} Qe ka' yojo in wenit'ij qek te'wise'ju', qekha nite' jinowoyetaxiikii pa'qu' ink'ayik'e qu' nenit'ij. ⁸ Qe pa' Intata in yi'wen pe' jukhew in nite' teke' qu' netk'enets, qa yit'ij: —*Ha'ne Yatsat'ax'inij yit'ij: "Yamets hatse' pe'qu' nelutseji' qu' haqsiiikii pa'qu' ink'ayik'e qu' nenit'ij qu' net'ejujets ne' Israel leitets qa ne' Judá leitets.* ⁹ Nite' hik lunye'j kakha' wenit'ij haqsiiimijikii kekhewe' l'alheyik'i, ka' neluji' in he'yeku'mi' lokoi qe qa hekaxik'uifik'i ha' sehe' Egipto. Qa in nite'le yaqsiiikii kakha' hi'ttaxij qu' naqsiiikii, ma' qa yakha' qa' he'nitonjiimetsek, yit'ij ha'ne Yatsat'ax'inij. ¹⁰ Qa aka' ink'ayik wenit'ij qu' haqsiiimijikii hatse' nekhewe' Israel leitets qu' nanaxtaxijik'i pe' teqe neluts kakha' yojo in we'nika'ajji' wenit'ij, qa' henji'teje'm pe' taqjamtikineyejeikii qa hika'ajji' iye pe' latawjets. Yakha' qu' teqe Diose'yij qa enewe'en qa' yitset'i'ij. ^{††11} Qa' hame' pa'qu' nijatshentaxij pe'qu' letsetifetse', i'nti'i pa'qu' teje-feeyi'lja, qu' nittaxijets: 'les te'wis qu' enikfe'lets pa' Yatsat'ax'inij,' qe week qu' hats nenikfe'l yiwets hatse', pekhewe' mente' qits qa' namijii pekhewe' lawa'mhits.' (Jer 31:31-34)

^{††12} "Yakha' qu' nesq'eletij qa' hiwu'm pe' tewu'lets, qa nite' l'anuu'yi'i iye qu' hijamti'ik'i pe'qu' tewu'letse'."— (Is 43:25)

^{††13} Pa' Intata in nifel qu' naqsiiikii pa' ink'ayik wenit'ij qu' jintaqsiiikii, qe hats nite' weju'lij qa lawa'ma'x iye kakha' hayiits wenit'ij qu' jintaqsiiikii. Qa na'aj hats lawa'ma'x qa hats nite' weju'lij, qa hats sujte qu' hame'. ^{†††}

Nifel pe' yojo in witlijsitjii inqa'met l'ajits.

⁹ Kakha' yojo in wenit'ij qu' jintaqsiiikii, na'ltaxi'm kekhewe' tajayanhetiyij in t'ejujets qu' jiniyini pa' Intata qa in t'ejujets pekhe' witlijsitjii pa'aj ha'ne sehe' ipji' inqa'met l'ajits. ² Qe pa' yojo latawe'j pe' witlijsitjii inqa'met l'ajits (tabernáculo), na'l pe' ewi't hii candelabro, we'nenji' pe' wetsjuk tatsai (7) l'efetitjijyits hik lunyejei velas, qa pa' mesa i'nipji' pe' te'sits pan (sagrados). Hane'en hii pa'aj te'wis wititset. ^{†††3} Qa pa' foletsji' iye latawe'j pa' te'weiteje'm lejilafi' qa hii lees in te'wisija wititset, ^{§4} qa hikpa' qa i'ni' ek pekhe' tik'eyi' pa' oro,

† 8:5 Col 2:17; He 9:23; 10:1; 11:7; 12:25 †† 8:6 Job 33:23; Is 29:1; Ga 3:19-20; 1Ti 2:5; He 7:22; 9:15; 12:24; 13:20; Lc 22:20; 2Co 3:6,8 † 8:10 Zac 8:8; 2Co 3:3; He 10:16 †† 8:11 Is 54:13; Jn 6:45; 1Jn 2:27 †† 8:12 Jer 31:31-34; Ro 11:27; He 10:17 ††† 8:13 2Co 5:17 ††† 9:2 Ex 25:8-9,23-39; 26:1; Lv 24:5-8 § 9:3 Ex 26:31-33; 40:3

yejutschenets in ne'lju' na'aj ewjisii topok na'aj najkak tits'i (inciensio) qa pe' ti'najki' tik'eyi' iye pa' oro hii tejiikii pe' we'nika'ajji' pa'aj wenit'ij qu' jintaqsiiikii (leyes/pacto), qa i'nji' iye pe' kamusi yaqamax pa' oro i'nji' pe' tenekui pa'aj maná, qa pa' lawaikajit pa' Aaron'ik'i, hik pakha' ta'lji' pa'aj pe' lesejets, qa pe' k'ewen utel we'nika'ajji' pa'aj kekhewe' wenit'ij qu' jintaqsiiikii. ^{§†5} Qa i'nipji' pekhe'en pekhewe' wetsjuk witeqsi'nq'alits te-si'nq'alits pekhewe' te'sits (gloriosos) pakha' lunyejei te-qjelinenhei pa' Intata liyits querubines, qa pe' l'efets qa yit'onijipji' pa' tit'o pe' ti'najki'. Qa ha'ne'i'ij enewe'en nite' teke' qu' jintaafaakateji' pa' lunyejei. ^{§††6} In hats hik aka' lunyejeiju' eke' wekwek, ma' qa pe' pa'il qa hats uijeetsjikii pakha' te'nweifik'i latawe'j pe' witlijsitjii inqa'met l'ajits (tabernáculo), qe qa' naqsiiikii pa' yithayinenij pa' Intata. ^{§†7} Qa pakha'le te'weiteje'm latawe'j pe' witlijsitjii inqa'met l'ajits (tabernáculo), qa ewi'tte in uyetsji' na'aj qiji' pa'i ewi'hi'ij week ininqapits, qa nite' teke' qu' nite' neteyi'ijteje'm ne'ej inqa'met l'athits, hats'inha qu' nijaninij pe' tewu'letsle qa pe' tewu'lets pa' witset nite' nikfe'lets in ul'ets in yaqsi'jijikii. ^{§††8} Pa' Espiritu Santo qa jiyikfelitetsa, in mexe na'l pa'aj pa' te'nweifik'i latawe'j pe' witlijsitjii inqa'met l'ajits (tabernáculo), qa ikji' in mexente' te'wenhetii pa' wit'ikheyi'j yamii pa' te'wisija wititset. ^{§†9} Week ekewe'en t'ejuite'ets in wetjeyumtshenijupi' ha'ne hane'ej lahats'ij, qe nite' teke' qu' naqsi'jtaxju' pa' yoksi'wen pekhewe' mexe yijayanij aka'an in tisi'ijtaxij pe'ye' pa' Intata qa in yilantaxifi iye ne'ej inqa'metetsik'i. ^{§†10} Qe ekewe'en ewi'tte in nifel in t'ejujets na'aj inaq, na'aj ji'ya'ji' qa qu' jinewetli'jijju' iye pa'qu' nam inij, qa ekewe'en in na'l qa yamijii in hats wenink'aihitik'i ke' wekwek. ^{§††}

Pe' l'athiitsija hikpe' yijaninij pe' inwu'lets.

¹¹ Qa ha' Cristo qa hats nam, qa qiji' in pa'i ipji' ekewe' te'sits wekwek mexe hamitsik'ui pa'aj, pekhe' pa'i ipji' witlijsitjii inqa'met l'ajits (tabernáculo) hik pekhe' pe' les qi in te'wisija na' wa'sji'pha'm, qa nite' ene' jukhew qu' naqsiiikii, ikji', nite' ta'lets ha'ne week in wanaqsiiikii pa'aj. ^{§†12} Qa in uyetsji' qa nite' pe'qu' l'athitse' na'aj kots'eteika', qa nite' iye pe'qu' l'athitse' na'aj wakka (toro) qu' nuyijetsji', qe pe' l'athiitsija yijat'ij in hikpe' uyijetsji', qa hats ewi'hi'ij nite' teke' qu' niyeket iye in hats yijanin pe' inwu'lets. ^{§†13} Qe ne'ej l'athits ne'ej kots'eteikalik'i, ne'ej wakkalik'i (toros) qa na'aj t'olo ne'ej wakka'ak'i, wetfulutipji' ne'ej mexe hik lunyejei qu' netjilii, ekewe'en ewi'tte in nili'jju' ha'ne i'nese'n. ¹⁸¹⁴ Qa pekhewe'te l'athits ha' Cristo qa' les qu' qiye' pa'qu' naqsiiikii, hikha' in ta'lets pa' nite' yili'ij Espiritu qa wetlisi'ij pa'aj ham pa'qu' ul'axe'ji' in wetlisij pa' Intata, pe' l'athits qa jiyilijijju' yijat'ij pekhewe' weekij pa' intawe'j in jitaqsi'jtaxijikii hikpe' jiyeka'xtetaxii pa' wit-

§† 9:4 Ex 16:33; 25:10,16; 30:1-5; Nm 17:10; Dt 10:2 ††† 9:5 Ex 25:18-19; Lv 16:2 §† 9:6 Nm 28:3 §†† 9:7 Ex 30:10; Lv 16:15,34; He 5:3 §† 9:8 Jn 14:6; He 10:19-20 §† 9:9 He 5:1; 7:19 §†† 9:10 Lv 11:2-3; Col 2:16 §†† 9:11 He 2:17; 8:2; 10:1 §†† 9:12 Dn 9:24; He 7:27; 10:4 18 9:13 Lv 16:14-15; Nm 19:2,9,17-18

wamhi', qe qa' ji'nt'ithayiyi'm pa' nite' wa'm Dios. ^{†15} Qa hik ta'hijupi', in takha' ewi'he in ta'tets in jiyamets kakha' ink'ayik wenit'ij, hats'inha in wa'm qe qa' niwuumija pe' tewu'etstax pa'aj pekhewe' yaqsi'jijkiha kakha' yojo in wenit'ij qu' jintaqsiijkii, ma' qa tekhwel in teniya'yijii' qa' teke'ye' qu' netesti'yij pa'qu' natsat'etsijek hatse' nite' yili'ij pakha' hats yiwjutsiqen ine'm pa'aj pa' Intata. ^{†16} Qe na'aj t'ejuyets witfaakanek qu' nawatk'esaxijju' pe'qu' natsat'etsij (testamento), qu' les te'wise' qu' net'un qa' les te'wis qu' nawa'm pakha' yaqsiijkii. ¹⁷ Qe na'aj t'ejuyets witfaakanek qu' nawatk'esaxijju' pe'qu' natsat'etsij ewi'he in weju'tij in hats wa'm na'aj yaqsiijkii, qa nite' teke' qu' net'un in mexe ita'x na'aj yaqsiijkii. ¹⁸ Qa hik ta'hijupi' iye, kakha' yojo in wenit'ij qu' jintaqsiijkii, in i'nk'aa'ija pa'aj qhofij qa nite' hamijup iye pe'qu' wit'athitse'. ¹⁹ Qe pa' Moisés in hats yili'ij in week yiyinenimik'i pa' witset pe' wenit'ij ta'tets pa' ley, ma' qa t'eku'mi' pe' l'athits pe' wakkalik'i qa pe' kots'eteikalik'i, yetsjtkinij pa' iweli', qa t'eku'mi' iye pe' lana qa yetsjtkinij pe' q'ilimmik'i lesejets fiyits hisopo, qa yilke'ej ji'ju' qa yit'ij tshxil tshxil in yetsileipiji' pa' witfaakanek qa i'nk'ale pe' tshk pa' witset. ^{‡20} Qa yit'ij: —Enewe'en wit'athits t'ejuyets qu' t'une' pa' yiwjutsiqen pa' Dios qu' haqsiijkii.—

(Ex 24:8)

^{‡21} Qa hik teqfenye'ij iye in yitshxil tshxilinhetikii pe' witlijsitijii inqa'met 'ajits (tabernáculo) qa week iye pekhewe' wekwek pe' witlijsitijiyifi. ^{‡22} Qe ka' ley yit'ijets in yaqaamij qu' weeke' qu' netetlijijju' pe'qu' wit'athitse', qa in ham pa'qu' nawa'mifi qu' net'iliftik'i pe'qu' l'athitse', qa nite' jeek teke' qu' netwumhiti'yik'ui pe' tewu'ets. ^{‡23} Qa hik ta'hijupi' in les te'wis qu' inqa'metets'e pe'qu' natlanhetiyifi qu' net'ejuyets hekhewe' tejelitiijupi' pe' wa'sji', qa pekhewe'te yijaalija wekwek na' wa'sji' qa les te'wis pa'qu' natlanhetiyifi qu' les te'wise' qu' nite' hik tunyejeje' pe' inqa'metetsle. ^{‡24} Ha' Cristo nite' uyetsji' pakha' te'weit-eje'm pe' witlijsitijii tii wititset lees in te'wiisija (lugar santísimo) taqsijik'iijkii ene' jukhew, hikpa' tejelitiijupi' pa' yijaa'ija, qe uyetsji' yijat'ij pakha' i'ni' na' wa'sji', pakha' iini'ha pa' Intata qe qa' niyetji'ij'inipji'. ^{§25} Qa nite'te qu' olotsi'ij qu' newetlitsij'ij, qu' hik tunyeje' na'aj qiji' pa'i in week ininqapits uyetsji' pakha' tii wititset lees in te'wiisija qa teijijiteje'm ne'ej wit'athits nite' yatsat'etstaxij. ^{§26} Qe qu' hik aka' tunyeje' ha' Cristo, qekha les te'wistax qek olotsi'ij qek nawa'm, qu' nata'hijii in i'nk'aa' pa'aj ha'ne sehe'. Qa ewi'hi'ij in yaqsiijkii aka'an enewe' teke'lenju' tahatsiyij, ma' qa we'ne-thinkii qe qa' niwu'm pe' inwu'ets qu' newetlitsi'ij lawamhi'ye'. ^{§27} In tunye'jek ka' hats we'neni' qu' tunyeje'kii ene' jukhew qa efuts iye in ewi'hi'ij in wa'm qa pa' teke'lenju' qa wetjeyumtshen. ^{§28} Qa hik tunye'j ha'

† 9:14 1P 3:18; 1Jn 1:7; Tit 2:14; He 6:1; 10:2,22 †† 9:15 1Ti 2:5; Jer 31:31-34; 1Co 11:25; 2Co 3:6; He 4:1; 7:22; 8:6,8; 12:24; 13:20; Gn 12:7; Ro 3:25; 5:6; 8:28; Ga 3:19 ‡ 9:19 Ex 24:6-8; Lv 17:11 †† 9:20 Mt 26:28 †† 9:21 Ex 29:12; Lv 8:15 ††† 9:22 Lv 17:11 ††† 9:23 He 8:5 § 9:24 Ro 8:34; He 7:25; 8:2 §† 9:25 He 9:7; 10:19 §†† 9:26 Mt 24:3; 28:20; 1Co 10:11; He 4:3; 7:27 §† 9:27 Gn 3:19; 2Co 5:10

Cristo in ewi'hi'ij nite' yiyeket iye in wetlitsi'ij in wa'm qe qa' neka'x pe' tewu'ets pe' olots, qa qu' netpiltaxju' iye qa hatsle nite' qu' net'ejuyets pe' witwu'ets, qe qa' niin yijat'ij pekhewe' hats notki'ik'ui. ^{§††}

Pa' hayiits ley nite' weju'tij qu' niwu'm pe' inwu'ets.

10 Qe kakha' ley tesinq'alte teq'eneleya'x kekhewe' te'sits wekwek mexe hamitsik'ui pa'aj hik kekhewe' pe' yijaalija. Qa hik ta'hijupi' kakha' ley in nite' teke' qu' ni'sinhettax pekhewe' iktaxets pa' Intata qa ininqapits in iktaxijje'm qa kakha' hatsle tunye'j in yilanji'ijtaxifi pe' inqa'metets. ^{§†2} Qe qek yijaayi'ija qek nenli'juu' kakha' ley, qekha hats nihaminhettaxiikii in yitawje'metem pe' tewu'ets, ma' qekha hats nilitaxij in yilan na'aj inqa'met. ³ Qa week ininqapits in yaqsiijkii in yilanji'ij pe' inqa'metets qe qa' net'ejuyets pe' tewu'ets. ⁴ Qe nite' weju'tij pe'qu' l'athitse' na'aj wakka qa na'aj kots'eteika' qu' niwu'm pe' inwu'ets. ⁵ Qa hik ta'hijupi' in i'nk'aa' uiji'teje'm ha'ne sehe' ha' Cristo qa yit'ijets pa' Intata: —Nite' tisu'un pe' talanhetiij'ijtax efi inqa'metets qa pe' testijij'ijtax ej iye (ofrendas), qa hatsle fajilet ye'm pa' yese'n. ^{§†6} Pe' talanhetii efi inqa'metetsik'i na'aj week tene'fju' qa na'aj nite' week qu' netene'fju' qu' net'ejuyets pe' witwu'ets, enewe'en nite' tiwejulenij. ⁷ Ma' qa hik ta'hijupi' in hit'ijets iye: “Ha'ne qe ha'ni'in qu' haqsiijkii pa' tisu'un akha', Dios,” in l'anye'jek kakha' t'ejui yiwets we'nika'ajji' na' witfaakanek.—

(Sal 40:6-8)

⁸ Kakha' yojo iku'uj in yit'ij, ha' Cristo in yit'ij pa'aj: —Nite' tisu'un pe' talanhetiij'ijtax efi inqa'metets qa pe' testijij'ijtax ej iye (ofrendas), qa pe' talanhetii efi inqa'metetsik'i na'aj week tene'fju' qa na'aj nite' week qu' netene'fju' qu' net'ejuyets pe' witwu'ets, week ekewe'en nite' ne'sinheti'mkii.—

(Sal 40:6)

Qa ekewe'en qa hik ekewe' l'anye'jtax kakha' ley. ^{§†9} Ma' qa yit'ij iye: —Ha'ne qe ha'ni'in qu' haqsiijkii pa' tisu'un.—

(Sal 40:7)

Qa ikji' qu' hats nenit'ijji' pakha' yojo lenifeny'e'jtax qu' netwu'mhiti ink'ui pe' inwu'ets, ma' qa' nuihinteje'm pa' ink'ayik. ¹⁰ Qa in ta'tets pa' yisu'un pa' Intata ma' qa hats jitetli'juu' qe ta'tets pa' t'ese'n ha' Cristo in wetlitsi'ij qa hats ewi'hi'ij nite' l'anuu'iyi' qu' niyeket iye. ^{§†11} Week na'aj pa' i neluts ikijje'm in nite' i'nju', yithayiki qa kakha' hatsle tunye'j in yilanjiijfi ne'ej inqa'metets qa in yaqsiijkii qa olotsij, yemjeetax ekewe'en nite' teke'tax qu' niwu'm ink'ui pe' inwu'ets. ^{§†12} Qa pakha'te Jesu-cristo wetlitsi'ij pa' Intata qu' nawa'mifi pe' inwu'ets qa hats ewi'he qa' hame' iye pakhape', ma' qa hats i'niju' pa' yiya'yik'i pa' Intata.

(Sal 110:1)

¹⁸¹³ Qa hik pakha'a' qa notki'ets qu' hats namets in yit'ij: —Iplu'ui qu' week not'otsipji'kii qu' nanaxij pe' t'ejui-hifets.—

§†† 9:28 Is 53:12; 1P 2:24; Mr 8:38; Mt 26:28; 1Ts 4:16; 1Co 1:7; Tit 2:13 §† 10:1 Col 2:17; He 8:5; 9:11 §† 10:5 Jer 36:2; He 1:6 §†† 10:8 Mr 12:33; He 10:5-6 §†† 10:10 Jn 17:19; He 7:27; 9:12

^{†14} Qe in wetlisti'ij in wa'm infi qa hats ewi'fii'ij iye, ma' qa ta'lets in hats nilii'jju'ha qa' pakhaaye'fii'ij qu' te'sitse' pekhewe' hats t'eku'miiji'. ¹⁵ Pa' Espiritu Santo nifel ine'm iye aka'an in yit'ij: ¹⁶ —Pa' Yatsat'ax'inij yit'ij: "Aka'an kakha' hiwjutsiqen qu' haqsiimijkii hatse' nekhe'wen qu' hats f'aka'the' ye'te ha'ne hane'ej fa-hats'ij. Qa' henji'teje'm pe' tatawjets ekewe' qu' hit'ij qu' naqsiijkii qa hika'ajji' iye pe' faqjamtikineyejeikii." ^{††17} Qa yit'ij iye: "qa nite' f'anuuyi'i iye qu' hijamti'ik'i pe'qu' tewu'etse'."—

(Jer 31:33-34)

¹⁸ Qa hik ta'hijupi', in hats tewu'mhitii ink'ui ekewe'en ma' qa hats nite' hamik'ui pa'qu' jintalantaxifi inqa'met pa' Intata qu' net'ejuyets pe' inwu'ets.

Pa' wit'ikheyij ink'ayik qa ita'x iye.

¹⁹ Qa hik ta'hijupi' yejefets, in ta'lets pe' f'athits ha' Jesús ma' qa hats ham peeyi'ijkii hats ji'kesimentii'ijkii qu' ji'nuyetsji' pakha' tii wititset lees in te'wisija ²⁰ qe ta'lets pa' wit'ikheyij ink'ayik qa ita'x iye yiqhofinhetii hakha'an qe in hats qhofii pa' tejilafi' pe' witijsitjii ikji' in hats wetlisti'ij pa' f'ese'n qa wa'm infi, ²¹ qa na' iye hakha' inqa pa' les in qiji' pekhe' tetsi'ii pa' Intata. ²² Qa hik ta'hijupi', jineketsa pa' Intata qa' yijaali'ija pe' intawjets qu' weeki'ijha qu' jinenekets, qa pa' nite' inqekuyejeij qa' yijaale' ine'mha iye, qe hats jitetli'ijju' in jiyitawjemetentax pe' inwu'ets qa ha'ne i'naj qa hats wempuli'jji' pa' te'wisji' iweli'. ²³ Jiwatjanithenij qu' nite' jinteliyi'ij in nite' jiteqeku'uk'i pa' in-wetjumtikineyejeiyik'ui, qe pa' Intata nite' yaqantekii yaqsiijkii hatse' pa' hats yiwjutsiqen. ²⁴ Jiweteni'fenij wetju't qu' jinowo'oikii pa'n tunye'j qu' les jinewe'tsu'un qa qu' jintaqsiijkii pa' te'wis. ²⁵ Hasu'uj qu' ewi'fii'ik'i qu'nte' jinanami'ii qa jinot'axji'ij wetju't, in tunyejejek pe' uja'x in hats amaneyijkii, jinamii yijat'ij hats'inha qu' jinatkaklinjii wetju't, qe les te'wis qu' jinatkaklinij in hats jite'wen in hats met pa' neluji'. ⁵

¿Me pa' Cristo qu' ijayan, me i'nfi'i pa' qi lawak pa' Intata?

²⁶ Qe qu' nite' jinteliyi'ij in jitesu'unte in jitaqsiijkii pa' u'ax in hats jinkfe'ltaxets pa' yijaa'ija, ma' qa hats ham pakhape' iye qu' nawa'mifi pe' inwu'ets, ²⁷ qa hats ewi'fii' pa' jit'otki'ets pakha'an pa' u'axija qa iftsaxji' iye qu' newetjeyumtshentax, qa pa' f'elej iye pa' fe't qa' netuj pe' f'ejuihifets.

(Is 26:11)

²⁸ Kekhewe' yika' pa'aj pa' Moises'ik'i (ley) na'aj nite' tek'enets qa t'otsipji'kii, ma' qa ham pa'qu' ne'nq'eletij in talanhetii in wetsjuk i'nfi'i qu' wetshetk'ewi'te' pe'qu' nenfelijkii. ²⁹ ¿Qa pa'n tumti'il qu' tuk'eye' qu' les qiye'

§§§ 10:11 Nm 28:3; He 5:1 18 10:12 Ro 8:34; Ef 1:20; Col 3:1; He 1:3; 8:1; 12:2; 1P 3:22 † 10:13 Lc 20:43; 1Co 15:25; He 1:13 †† 10:16 He 8:10,12 † 10:19 Ef 2:18; He 9:25 †† 10:20 Jn 10:9; He 9:3,8 †† 10:21 He 2:17; 4:14 ††† 10:22 Ez 36:25; He 9:14 ††† 10:23 1Co 1:9; He 3:6 § 10:25 Hch 2:42; Ro 13:11; He 3:13 §† 10:26 Nm 15:30; Dt 17:12; He 6:4; 2P 2:20-21; 1Jn 5:16 §†† 10:27 Sof 1:18; 2Ts 1:8 §† 10:28 Dt 17:6; He 2:2

pa'qu' tantanithenkeye'je' pakha' qu'nte' netk'ene'ets qa t'otstaxipjii iye ha' fa's pa' Dios, qa yuten pe' f'athits hik pekhewe' yit'unhet pa' ink'ayik wenit'ij qa hik pekhewe' iye hats nili'jtaxju', qa u'etsik'i te'lijeyij pakha' Espiritu eqi'fenkena'x? ³⁰ Jinikfe'lets pa' Intata in yit'ij: —Yakha' qu' haiqa'tjai. Yakha' qu' hijanin.—

(Dt 32:35)

Qa yit'ij iye: —Pa' Yatsat'ax'inij qa' nitanithen na' fetset-tax.—

(Dt 32:36)

³¹ U'f'axija qa iftsax qu' jinitanithen pa' nite' wa'm Dios.

³² Ijamti'it'ik'i kekhe'wep nelutsik'i, ekheweli't in i'nk'a f'estiyilij pa' na'lkii, qa qi in f'ejuyitijju't pekhewe' a'tits enifenyeyei'fkii, qa nite'te yeqenijani't ej. ³³ Qe i'nfi'i qe f'ethinhetiyi'ij ne'ej week in u'etsik'i ne'ej wenit'ij ewetskii qa qe u'ax iye na'aj enifenyeyei't, qa i'nfi'i qe fi'feni't ne'ej hik tenifenyeyei iye pa' enifenyeyei't, ³⁴ qa te'nq'eletij iye ne'ej t'ophe'itijju', qa in f'itkamhi-tiitaxi'ij ne'ej tantsat'etstaxilij qa e'te'sitsi'it'ii'mkii, qe tenikfe'li'tets in hats na'li't e'm na' wa'sji' pekhewe' les in te'sits qa les iye in t'units wiikfik'i tantsat'etsi'ij.

³⁵ Qa hik ta'hijupi' in nite' teqeku'u't, qe hik aka' qu' na-ta'lets pa'qu' qi enisit'i'it hatse'. ³⁶ Qe les te'wis qu'nte' itaqsuni'itijup, hats'inha qu' aqsii'ijkii pa' yisu'un pa' Intata, qa' esti'yi'ij pa' hats yiwjutsiqen pa'aj. ³⁷ Qe hats nite' toxik'ui pa' lahats'ij, pakha' nam hatse', aje'et qu' nanam.

(Hab 2:3)

³⁸ Qa yit'ij iye pakha' qu' natsathen qu' ita'xe' ta'lets qu' nite' nesqekuye', qa qu' netetwek'ela'xleyik'ui, ma' qa nite' teke' qu' te'wise' ye'm.

(Hab 2:4)

³⁹ Qa nite'te inekhewel pekhewe' tetwek'ela'xets pa' tewu'eye'jju', qe inekhewel yijat'ij pekhewe' hats yamets pa' witi'ijii qe nite' jiteqeku'.

Pa'n tunye'j in nite' jiteqeku'.

11 Ma' hayits, pa' nite' inqekuye'j in na'l ma' qa hats jutsiqax in jintesti'yij hatse' pekhewe' hats jit'otki'ik'ui, qa hats yam'inijju'ha iye in nite' jiteqeku'uk'i in yijaa'ija in na'l pekhewe' mexe nite' jite'wen. ¹² Hik pakha' iye pa' nite' witqekuye'j pe' in-aqwa'mhistsik'i in na'li'm qa pa' Intata qa yisinhelij. ³ Pa' nite' inqekuye'j hikpa' ta'lets in jinkfe'lets pa' Intata in yit'ij ma' qa na' ha'ne week, qa hik ta'hijupi' enewe' hane'ej jite'wen in wanaqsiijkii pa'aj ta'lets pekhewe' wekwek nite' jite'wen. ²⁴ Pa' nite' teqekuye'j pa' Abel in ta'lets, qa te'wis pa' teqisit'ij pa' Intata qe yil-an pa' kots'etaxik'i qa nite' hik tunyejei pe' tistaxij pa' Caín, qa hik ta'hijupi' pa' Intata in yit'ijets yatsathen pa' Abel ma' qa t'eku'mijju't pa' teqisit'ij. Pa' Abel in hats wa'mtax, qa hikle tunye'j qu' mexe niyet qe ta'lets pa' nite' teqekuye'j. ²⁵ Pa' nite' teqekuye'j pa' Enoc in ta'lets, qa wetka'xetspha'm na' wa's in mexe nite'

§†† 10:29 Mt 12:31-32; Ef 4:30; He 6:6 §† 10:30 Sal 135:14; Ro 12:19 §† 10:31 Mt 16:16; Lc 12:5 §†† 10:32 Fil 1:29-30; He 6:4 §§† 10:33 1Co 4:9; Fil 4:14; 1Ts 2:14 §§§ 10:34 Mt 5:12; 2Ti 1:16; 1P 1:4-5 18 10:35 He 2:2; 11:26 19 10:36 Lc 21:19; He 12:1 20 10:37 Is 26:20; Lc 18:8; Ro 1:17; Ga 3:11; Ap 22:20 21 11:1

wa'mtax hats'inha qa' nite' nawa'me' ha'ne sehe' ipji',
qa ham yi'wene' pa'aj qe pa' Intata hats yeka'xpha'm.

(Gn 5:24)

Qa yit'ij ke' we'nika'ajji', in mexe nite' wetkaxpha'm, pa' Intata yisu'unija pa' lunye'j pa' Enoc. ^{†6} Qa qu' hame'te pa'qu' nite' inqekuye'j'ij, nite' teke' qu' ni'sinheti'mkii pa' Intata, qe les te'wis pakha' qu' nisu'un qu' meti'im pa' Intata qa' hasu'uj neqeku'uk'i in na'l pakha'an, qa' hasu'uj neqeku'uk'i iye in tis pekhewe' wo'oi. ⁷ Pa' nite' teqekuye'j pa' Noé in ta'lets, pa' Intata in nifeli'm qu' lunye'je'kii pakha' qu' mente' ne'twenheti'ye', pa' Noé qa qi in tek'enetsha pa'aj qa yaqsiijkii pe' qi tokoyei qe qa' te'sitseju' pe' tewhe'ye' qa pe' telits qa pe' tewheyetste pe' telits. Pakha' nite' teqekuye'j pa' Noé hikpa' ta'lets in u'letsju' pa'aj pekhewe' sehe' ipji', qa hik aka' lunye'j pa' Noé in testi'yij qa yatsathen qe ta'lets in nite' yeqeku'. ^{†8} Pa' nite' teqekuye'j pa' Abraham in ta'lets, qa pa' Intata in taya'yijji' qa tek'eenetsha qa ik qu' namii pakha' hats yiwjutsiqeni'mii qu' netisij qa' natsat'axij. Qa in ik, qa nite' nikfe'lets pa'n t'ejujii'. ^{†9} Qa pa' nite' teqekuye'j in ta'lets, qa' hik lunye'j na'aj tujtseika' ta'lji' in i'ni'kii pa' sehe' yiwjutsiqeni'm pa'aj pa' Intata. Qa i'nifi pekhewe' qooxel, qa hik aka' lunye'j iye pa'aj pa' ta's Isaac qa pa' Jacob iye ta'sek pa' Isaac, hik pekhewe' iye pa'aj tisij aka' yiwjutsiqen. ^{†10} Qe pa' Abraham notkitaxets qu' namii pakha' witset na'li'm pe' te'weyik'uiju' yjanit'ets, qa pakha' yaqsiijkii pa' lunye'jju' qa hikpa' iye nihinpha'm, pakha'an hikpa' pa' Intata. ^{†11} Qa in ta'lets iye pakha' nite' witqekuye'j, pe' Sara qa testi'yij pa' tet'unha'xijup in iwka'jitshen pa'aj, yemjeetax in hats lawa'mhitax, qe nite' yeqeku' pakha' yiwjutsiqeni'm aka'an. ^{†12} Qa hik ta'lijupi', pa' Abraham in hats nite' teke'tax qu' nana'l ta'se' qe hats lawa'ma'x, pakha'an qa ta'le'ets pe' olootsija in lunye'jeyek ne' foote'kii i'ni' na' wa's, qa hik lunye'jei iye na'aj isa'x lotkoyek'i na'aj qi iweli' in nite' teke' qu' jinte'jeyumtshentax.

(Gn 22:17)

^{†13} Week enewe'en wa'mtejiik'uiha pa' nite' teqekuye'jei, qa nite' testiitaxij pe' wekwek yiwjutsiqen pa' Intata. Qa te'sitsli'imkii in yeje'lii pakha' mexe toxii, qa tetfe'lij iye in tek'hewel hik lunye'jei qu' jukhewiika'le' ha'ne sehe' epji' qa qu' tujtseika' nata'tik'uiji' iye ha'ne sehe' epji'. ^{†14} Qa pekhewe'en in yit'ij aka'an qa yeqet'aaxik'iha in tetfelta'xij in wo'oikii pa'qu' tetseet'i'ija. ¹⁵ Qa qek nijamti'ikii qu' napilii pakha' hats ta'lji'kii, qekha hats napiltaxii iye. ¹⁶ Qa yisu'unte pa'qu' tetseet'i'ija les te'wis, ikji', pa'qu' tetseet'i'ija na' wa'sji'. Qa hik ta'lijupi', pa' Intata in nite' wepinij in yit'ij tetets in teqe Dios pekhewe'en, ma' qa hats jajileti'm pa' tetset. ^{†17} Qa pa' nite' teqekuye'j pa' Abraham in ta'lets, pa' Intata in yijaajin, pa' Abraham qa t'eku'mi' pa' Isaac

qu' nilan qa' netisij. Pa' Abraham in tistaxij pa' Intata pa' yiwjutsiqen, ta'mek qa t'ihintaxij qa yilantax pa' ewi'hi'i' in ta's. ^{†18} Qa ha'ne Abraham qa hik ha'ne pa' Intata yit'ijets pa'aj: —Na' Isaac hikna' qu' nata'lets pakha' ta't ewets hatse'.—

(Gn 21:12)

^{†19} Pa' Abraham nikfe'lets pa' Intata in na'li'm pa' tet'unha'xijup qu' nilin pe' hats naxtaxju'. Qa hik ta'lijupi' pa' Abraham in hik lunye'j qu' hats ni'wen iye pa' ta's qu' hik lunye'je' qu' hats nawa'mtax, qa aka'an qa hik aka' wenit'iji' in wetjeyumtshenijupi' in ifa'x iye pa'qu' hats nawa'mtax. ^{†20} Qa pa' nite' teqekuye'j pa' Isaac in ta'lets, qa iyinijji' pa' Jacob qa pa' Esau qu' net'ejuyets pa' mexe hamik'ui. ^{†21} Qa pa' nite' teqekuye'j pa' Jacob in ta'lets in hats niwamhiyu', qa iyinijji' pekhewe' telits pa' José, qu' net'ejuyets pa' mexe hamik'ui, qa in iyin qa totjoyipji' pa' lawaikajit. ^{†22} Qa pa' nite' teqekuye'j pa' José in ta'lets in hats niwamhiyu' pa'aj, qa nifeli'm pa'qu' netuye'ji' qu' nakik'ufik'i pe' Israel pa' sehe' Egipto, ma' qa nifeli'm pa'qu' teqfeneje'ji' hatse' pe' tenutsik'i. ^{†23} Qa pa' nite' teqekuye'j pe' l'alhei pa' Moisés in ta'lets, in i'nk'a nekfik'i pa'aj pa' Moisés, in yi'wen in te'wis, qa yat'inkii pa'aj yamijets wetshetk'ewi't juwelits, qa nite' ni'jiweyik'i in ina'qajij' pa' wittata qu' natlanhetiiju' week na'aj i'nk'a nekfik'i qu' jukhewe'. ^{†24} Qa pa' nite' teqekuye'j pa' Moisés in ta'lets, in hats ajit pa'aj, qa nite' yisu'un qu' ta'si'ij pe' tasi' pa' Faraón. ^{†25} Pa' Moisés yeje'li' qa t'eku'mi' qu' weeki'it qu' natawit'jixtiyi't pe' Israel teitets hik pekhewe' tetset pa' Intata, qa t'anuyi' pekhewe' te'su'unheti'ji' qa yi'sinheti'mkii nite' yape ta'lets pa' u'ax. ²⁶ Qe les in yaftsin yijat'ij in yumti qu' les te'wise' wiikfik'i pa'qu' nata'lets in jitaats'e'ej pe'ye' qu' nata'lets ha' Cristo qa t'anipji' pe' Egipto tewekwek'its, qe takha' hats yeje'lii pakha' qu' netisij hatse' pa' Intata. ¹⁸²⁷ Qa pa' nite' teqekuye'j pa' Moisés in ta'lets, in ikik'ufik'i pa' sehe' Egipto, pa' lawak pa' wittata nite' ni'jiweyiju't, qe nite' yaqamij pakha' hats yumti qa hik lunye'j qu' ni'wen pakha' nite' jite'wen Dios. ¹⁹²⁸ Qa pa' nite' teqekuye'j pa' Moisés in ta'lets, qa yaqsiijkii kakha' hii Pascua qa yetsile'ijikii pe' wit'athits pe' tekuwelii pe' teqe'jil, hats'inha pakha' ángel yilan na'aj ajit ne'ej witi'its qa' nite' net'ekume'ets pekhewe'en. ²⁹ Pakha' nite' teqekuye'jei in ta'lets, qa iketsteje'm pa' tajaika' pa' qi iweli' hii Rojo qa in ikteje'mkii qa hik lunye'j na'aj yistax sehe'. Qa pe' Egipto teitets in yijawejtaxteje'm, qa week uikii pa'aj. ²⁰³⁰ Pa' nite' teqekuye'jei pe' Israel in ta'lets, qa jufufju' pa' qi te'jilafi' pa' witset Jericó. Jufufju' pa'aj in hats yamijets wetsjuk tatsai (7) neluts in ikijje'm in tef'eyeikiyijupkii. ³¹ Pakha' nite' teqekuye'j pe' ewi't natkinkii pe' jukhew hii Rahab in ta'lets, qa nite' i'nji'teje'm pe' naxju' pa'aj nite' tek'en, qe pekhe'en neqjunu'uju't qa yi'fen pekhewe' Israel teitets yituwetkii

Ro 8:24; 2Co 4:18 22 11:3 Gn 1:1; Jn 1:3; 2P 3:5 23 11:4 Gn 4:4; 1Jn 3:12 † 11:5 Gn 5:21-23; 2R 2:11 †† 11:7 Gn 6:13-22; 1P 3:20 † 11:8 Gn 12:1-4,7; Hch 7:2-4 †† 11:9 Gn 12:8; 18:1; Hch 7:5; He 6:17 †† 11:10 He 12:22; 13:14; Ap 21:2,10,14 ††† 11:11 Gn 17:19; 18:11-14; 21:2 ††† 11:12 Ro 4:19 § 11:13 Mt 13:17; Jn 8:56; He 11:39; Gn 23:4; 1Cr 29:15; Sal 39:12; 1P 1:17 §† 11:16 Ex 3:6,15; Mr 8:38; 2Ti 4:18; He 13:14

§†† 11:17 Gn 22:1-10; Stg 2:21 §‡ 11:18 Ro 9:7 §†† 11:19 Ro 4:18 §† 11:20 Gn 25:25; 27:26-40 §‡ 11:21 Gn 47:31; 48:1,5,16,20 §§† 11:22 Gn 50:24-25; Ex 13:19 §§‡ 11:23 Ex 1:16,22; 2:2 §§§ 11:24 Ex 2:10-11; Sal 84:10 18 11:26 He 10:35; 13:13 19 11:27 Ro 1:20; Col 1:15-16; 1Ti 1:17 20 11:29 Ex 14:22-30

pa' witset. ^{†32} ¿Pa'n hii pa'qu' henfel iye? Qa hatsle nite' weju'tij pa' netu qu' henfelik'i pa' Gedeón, pa' Barac, pa' Sansón, pa' Jefté, pa' David, pa' Samuel, qa pekhewep profetas. ^{††33} Pakha' nite' teqekuyejei pekhewe'en in ta'lets, qa yamitju' pe' witsetits, yaqsi-ijikii pa' yatsathen, tisji'ij pa' Intata pa'qu' niwjutsiqen, yit'onik'i tejjil pe' athilets, ^{†34} ham tunyejeji'ijikii pa' t'elej pa' fe't, nite' yif'eli' ik'uiju' pa' t'asteje'j pa' witqat-sjikinet, jukhewiwatitstaxkii qa wanaqsi'jtejiikii in t'unitsji'ijikii, tekhwel pa'aj les in t'units qa watlanji'ij, yeq'ilatjiikii pe' lawatlanhefets. ^{††35} Pe' efuts yaqamtax-ij pe' telitsik'i, qa testiji'ij in hats ihiji'ij. Qa pekhewep'e qa yaq'alji'ij tenqek'uwjei, qe qa' nana'li'm pa'qu' tifi-jiye' iye les in te'wis, ma' qa nite' t'eku'miju't in tewejin-hetiitaxkii. ³⁶ Qa pekhewep qa tawtshenheti'yijkii wi'tli-jei qa teqsilanhetiije'mkii iye, qa t'ophelityijju' iye pe' fofofik'il qa wenujinifi iye pe' witq'ophelityij, ^{††37} naq'axi-ju' pe' uja'x in tejelaxti'yijkii pe' utel, weniwk'itsinjem taljai pe' uja'x, qi in t'emehetsetiyijetskii pe'ye' in tajaaj-hetiitaxkii, naq'axijju' pe' uja'x witqatsjikinet, qa pekhel tufufji'kii uja'xli'i in yeqhinataji' kots'etets qa kots'eteikal h'ajits. If'iljetsits, yaats'e'ej wekwek, qa u'ax tenifenyeyejei iye. ^{††38} Aka' tunyejei enewe'en qa nite' feke'tax qu' na'nipji' ha'ne u'ax sehe', nekl'i'ikii pa' ne-ki'kii pa' ham i'ni'i, pa' uteket, i'nifikii pe' kumummifi utekui qa pe' kumummik'iju' pa' uteket hik tunyejei witiwjets. ³⁹ Enewe'en in yemjeetax in nite' yeqeku'tax pa' Intata, qa nite'le tisij pa' yiwjutsiqen pa'aj, ⁴⁰ qe pa' Intata hats yaji'let pa' qi in te'wis qu' net'ejui inwets, hats'inha qa' je'weeki't hatse' pekhewe'en qu' jinink'ai-hit qa' injunyejeje' pakha' yisu'uunija pa' Intata qu' injunyejeje'.

Pa' Intata yitanithen iye pekhewe' hats telitsij.

12 Qa hik ta'tijupi' qu' jintejeji enewe' qu' jinet-jeyumtshente injupi' in t'ejuyets pa' nite' in-qekuyejei enewe'en olots pa'aj hik tunye'j qu' jineqewuk'un, qa' jintewejin eku'n pakha' qu' jinok'elet-taxkii qa' jintewejinija iye pakha' qu' nite' jutsitaxe' qu' jiniyejinju' u'ax, qa' jinekuma'x qa hasu'uj qu' jineneq-lineyu'uj in ju'un ji'teje'm pe' wa'nq'an, ⁵² qa' jintejejiha ha' Jesús, hikha' yenju' pa' nite' inqekuyejei qa hikha' iye qu' les namitik'uiha hatse'. Hikha' in yejejiha pa' wita'sax qa qi in went'unhetifi ke' Cruz, nite' yisu'un qu' newepinkii, qa hane'ej qa hats i'niju' pa' yiya'yik'i pa' Intata pa' tots'ojila'xipji'. ^{††3} Ijamti'ihii hakha' qi in went'unhetij'iju't pakha' t'apjahattaxi'm pekhewe' u'ax yaqsiijikii, hats'inha qu' nite' eniwefi'ijju' qa' nite' atha'la'li'ijju' iye. ^{††4} Qe hane'ej in lawatlanit' pa' witwu'ax, qa mexe'le nite' nami't ewets qu' me'nt'un-heti'ijju't qa iplu'ui qu' naq'alit' ej. ⁵ Qa hats lantapi'ihik'i iye kakha' ankaklineya'xtaxi't in tunyejejek ne'ej witlits

† 11:31 Jos 2:1; 6:23 †† 11:32 Jue 4:6; 11:1; 13:24; 15 1:20; 16:1, 13 † 11:33 2S 7:11; 8:1-3; Jue 14:5-6; 1S 17:34-37; Dn 6:22 †† 11:34 Jue 15:8; 2R 20:7; Dn 3:25 †† 11:36 Gn 39:20; Jer 20:2 ††† 11:37 2Cr 24:20-21; 1R 19:10; 21:13; 2R 1:8 ††† 11:40 He 11:16; Ap 6:11 § 12:1 He 10:36; 11:2,4-5,39; 1Co 9:24 †† 12:2 Lc 24:26; Fil 2:8-9; He 13:13 ††† 12:3 Mt 10:24; Ga 6:9

in wenit'ilij ewets: —Ya's, iwu'mkitek'iju't pa' taxtsa-thenkeye'j ej pa' Yatsat'ax'inij, qa hasu'uj iye utenij in naq'ayinij, ^{††6} qe pa' Yatsat'ax'inij pakha' qu' nisu'un, pakha'an in yaqsi'jtaxijikii pa'qu' u'axe' qa yitanithen qe qa' natsathenket, qa yeqsilankii iye pakha' qu' ta'si'ij.—
(Pr 3:11,12)

⁷ Qa hik ta'tijupi' in taqsiijikii pa' u'ax qa t'atanithenhetii, qe pa' Dios hats telitsi't ej qa teqfenyeyejei't ej aka'an, zqe pa'n i'ni' pa'qu' wita'se' qu'nte' nitanithene' qe qa' natsathenket pa'qu' latataye'? ^{††8} Qa qu' nite'le natanitheni't pa' Intata in taqsiijikii pa' u'ax, ma' qa ikji' in nite' telitsi't ej, qe pa' Intata yitanithen week pe' telits. ⁹ Week inekhwel na'l ine'm i'nalhei qa jiyi-tanithen in jitaqsiijikii pa'qu' u'axe', ma' qa jitek'enets. zQa inhats'ek qu' nite' jinewetfisi'ij qa les jintek'eenet-sha pakha' latata pe' inilii, qa' ji'tiye'? ^{††10} Qe enewe' i'nalhei t'ajli'ij in jiyitanithen in jitaqsiijikii na'aj u'ax qe qa' injunyejeje' pakha' yumti qu' te'wise' qu' injunyeje-ye', qa pakha'le Intata qa jiyitanithen in jitaqsiijikii na'aj u'ax, qe qa' je'te'sitse'ju', ma' qa' teke'ye' qu' hik injunye'je' hatse' pa' tunye'j pakha'an ham u'axe'. ^{††11} Yijaa'ija in ham pa'qu' witaxtanithenkeye'je' qu' jini'sinheti'mkii in nam inwets, qe jitaats'e' yijat'ij. Qa jiyefisti'ij pa' wit'ikesimeya'x qa qu' jintatsathen iye in hats jit'atsji'tijfik'i. ^{††12} Qa hik ta'tijupi', in tanami't ju'kii in hats t'ajaajinhetyi't, qa' mapilitets iye qu' it'un-heti'lik'i ne' okoyeyi't qa eniihini'tpha'm iye ne' aqhut-siyi't in hats nite' t'unitstaxik'i. ^{††13} Ma'atik'i pa' wit'ikheyi'j te'wisik'i qa yatsathen qu' net'ejuyets ne' ef'iyeyi't, hats'inha pakha' i'nk'a napa'liyui' ef'i' qa' nite' naname' wetju't iye, qe qa nanpa'lji' yijat'ij. ^{†††}

Jeli'tijju't, hasu'uj oqowe'yi'tijju't pa' Intata.

¹⁴ Mowo'otii pa'qu' te'wise' qu' ejunyejeji'itets ene' week hats'inha qu' ikesimen h'itkii, qa' mowo'otii iye qu' hasu'uj aqsiijikii pa' u'ax, qe qu' nite' aqsi'ji'ijikii aka'an qa' nite' teke'ye' qu' i'weni't pa' Yatsat'ax'inij. ^{††15} Jeli'tijju'tha hasu'uj pa'qu' naqamij in yisu'un qu' namets pa' teqitinkeje'j pa' Intata, qa hasu'uj pakha' qu' hik tunye'je' qu' nana'li'm pa'qu' tefitets'e' ek'imii, ma' qa nalit pa'qu' u'axe' qa suujle qa hats weekijipji'. ^{††16} Hasu'uj nana'l iye pakha' qu' nanawitjile qa nite' qi'i'mji' pa' Intata in tunye'jek pa'aj pa' Esaú in t'ihinij pakha' qek natsat'axtaxij in ajit pa'aj qa yiteyijkitijju't pa' laq. ^{††17} Lenikfe'li'tets pa' Esaú in hats yisu'untax pa'aj qu' netesti'yij pakha' qek natsat'axtaxij in ajit pa'aj, qa hatsle nite' teke', yemjeetax in yaq'aptaxij qa hatsle ham teke'ye' qu' nenink'ayhitik'ui pakha' hats wanaqsi-ijikii. ^{††18} Ekheweli't nite' hik ejunyejeji't pe' aqa'jteyi'lik'i qu' ma'alets pe'qu' utek'e' nite' tenexke'ej qu' jint'ekumtaxets, pa'qu' fet'e' qu' lepepekii, pa'qu' nooyekiiha, pa'qu' iftsaxe'kii najatax, pa'qu' net'unijik'i, ^{††19} pa'qu' t'uni'ik'i ta'x pe'qu' foje', pa'qu' kimmimime'

§† 12:5 Job 5:17; Sal 94:12; Ap 3:16 §†† 12:7 Dt 8:5; 1P 5:9 §† 12:9 Nm 16:22; Is 38:16 §† 12:10 Lv 11:44; 2P 1:4 §†† 12:11 Is 32:17; Stg 3:17-18; 1P 1:6 §†† 12:12 Job 4:3-4; Is 35:3 §†† 12:13 Pr 4:26; Ga 6:1 18 12:14 Ro 6:22; 14:19; Mt 5:8; 2Co 7:1 19 12:15 2Co 6:1; Ga 5:4; He 3:12; 10:39 20 12:16 1Ti 1:9;

ƒa'x pe'qu' wi'tlijeye', hik pakha' wit'ax pa'aj in yepi'ye' pekhewe'en, qa iynetis qu' yape hasu'uj niyet. ²⁰ Qe pekhewe'en nite' weju'tiju't kakha' wenit'ij in yit'ij: —*Łunye'j ji'ij iye qu' inqa'met'eletax qu' not'otsipji' na' sehe' ne' utek qa' netje'laxti'yijkii pe'qu' utele' qa nawa'm.*—

(Ex 19:12)

²¹ Qii'ija pa'aj in iftsaxji' pakha' łunye'jkii, qa pa' Moisés qa yit'ij: —*Tsitsalalinhetkii pa' yijiweya'x qi in topo'yij.*—

(Dt 9:19)

²² Qa ekhewelti'it qa hats łaki'lets pe' utek Sión qa pa' łetset pa' nite' wa'm Dios, hikpa' witset Jerusalén wa'sji', qa hats łaki'lets iye pe' milits angelits, ¹²³ hats łaki'lets iye pe' not'ax wetju't łe'sitsi'mkii, hikpe' pe' week hats yamii pa' Intata hik łunyejei na'aj ajit ne'ej witlits pe' łiyits we'nika'ajji' na' wa'sji', qa hats łaki'lets iye pa' Dios hikpa' juez ha'ne week, hats łaki'lets iye pe' hats łe'siitsija łeqe espiritul pe' yatsathen, ¹¹²⁴ qa hats łaki'lets iye ha' Jesús, hikha' jiyamitets kakha' ink'ayik wenit'ij, qa hats łaki'lets iye pe' t'ilitfik'i pa'aj ƒathits, hik pekhewe' pa' ƒanyejei łe'wisik'i, qa nite' hik ƒanyejei pa'aj pe' ƒathits pa' Abel'ik'i in yisu'unłetax qu' natqa'tjai. ²⁵ Qa hik ta'łijupi' jeli'tiju't qu' hasu'uj oqowe'yi'łiju't pakha' hane'ej iyeti't ek'ui. Qe in nite' łeke' qu' nilattaxik'ui pa'aj pekhewe'en pakha' yiyajitax-etskii ha'ne sehe' epji', ye'ehe qa' les qu' nite' łeke'ye' wiikfik'i qu' jiniłattaxik'ui qu' jinił'anutaxi' pa' jiyiyajitaxetskii wa'siipha'm. ²⁶ Pa' ƒa'x yime'łejit pa'aj pa' sehe', qa ha'neli'ij pakha'an qa yiwjutsiqen in yit'ij: —*Ewi'łij iye qu' hime'łejit hatse', qa' hats nite' ewi'łe'łe ha'ne sehe', qe na' wa's iye qu' hime'łejit.*—

(Hag 2:6)

²⁷ Qa aka' yit'ij: —*Ewi'łij iye*— qa jiyikfelitets in week hatse' pekhewe' witaqsijiju' qu' netwu'mhitii pekhewe' łeke' in me'le'le', qe qa uja'xe'łe qu' amaneyi'i' pekhewe' nite' łeke' qu' me'le'le'. ²⁸ Qa hik ta'łijupi' inekhewel in jintesti'yij hatse' pakha' nite' łeke' qu' me'le'le'. Qa' jintiti'ijets pa' Intata in qi in łe'wisij, qa' jiniyiniq in łunye'jek pakha' witjunye'j yisinheti'ij pa' Intata. Qa' jinewetłiisijha qu' jintewqinhetji'ha qa qu' jine'nijiweyiju'łha iye, ²⁹ qe pa' Intata hik łunye'j na'aj fe't in week naq'axij. ⁵

Pa'qu' naqsiiikii pe' yijayan pa' Jesús.

13 Hasu'uj ili'itij qu' mewet-su'uni't qe hats e'witjefeyek'it. ¹² Hasu'uj antapi'ilii in łeneqjunu'utij qa łetisi'łij na'aj łewhi'we't ne'ej łi'wenit'ik'ui, qe aka'an in ta'łets qa na' pe' uja'x i'wjiijup pe' angelits qa nite'łe nikfe'lets. ¹³ Hasu'uj antapi'ilii iye pekhewe' ejefetisi'łipji' wit'ophetii, qu' hik łunye'je' qu' onophelifetsi'it, qa pekhewe' iye yaats'e'ej ul'ax łenifenyejei, qe hats ewi't pa' ese'ni't. ¹⁴ E'weeki'it qu' qitsi'it e'mji'ha in ƒewheye'yi't, jeli'tets, hasu'uj netjilii in ƒewheye'yi'tju',

4:7; 6:20; 2Ti 2:16; Gn 25:33 21 12:17 Gn 27:34-38 22 12:18 Ex 19:12-13,18; 20:18-21; Dt 4:11; 5:5,25 † 12:22 Ga 4:26; He 11:10 †† 12:23 Sal 94:2; Lc 10:20; Fil 3:12 ‡ 12:24 1Ti 2:5; He 7:22; 8:6; 9:15; 11:4; 13:20; 1Co 11:25; 2Co 3:6; Gn 4:10 †† 12:25 He 2:2-4,6; 8:5; 11:7 ‡† 12:26 Ex 19:18 ††† 12:27 1Co 7:31; 2P 3:10 ††† 12:28 Dn 2:44; He 13:15 § 12:29 Dt 4:24; 2Ts 1:8 §† 13:1 Ro

qe pa' Intata yitanithen pekhewe' wanawitjili'ijju'kii ƒesenits qa pe' wanawitjile hats tewhe'yeitax. ⁵ Jeli'łik'ui pa'qu' ejunyejeji'it hasu'uj qu' isu'uni't wiikfik'i kekhe' ƒastai, i'wejułeni'łij pakha' łuk'e' pekhewe' hats na'li't e'm, hats łek yit'ij pa' Intata: —*Nite' k'ewe-jinle, nite' tsitapi ei.*—

(Dt 31:6)

¹⁶ Qa hik ta'łijupi', jiwetjumti'ik'ikiiha qa' jintit'ij: —*Pa' Yatsat'ax'inij hikpa' tsi'fen, tees qu' nets'ijiwei. Łekpa' qu' łeqfenyejetaxyij ene' jukhew qa efuts iye qu' nite' łexke'yi'ij pa' Yatsat'ax'inij?*—

(Sal 118:6)

¹⁷ Ijamti'ilii pekhewe' nifeli't e'm ke' Intata ƒe'łijej, jeli'łii pa' yamitji' in łe'wis pa' łunyejei, qa' ojonketit'ik'i pa' łunyejei in nite' yeqeku'. ¹⁸ Ha' Jesucristo nite' yili'ij pakha' hatsle łunye'j netu, qa hane'ej, qa pakhaayi'ij iye. ¹⁹ Hasu'uj metwejinii qu' ek'eni'łik'i pekhewe' qu' witq'ijatshenkeyejeje' nite' łunyejeji'ju't ekewe'en qa pe' pakhaa'ija łunyejei. Qe les in łe'wisju' qu' nata'łets pa' łeqsu'unka'x pa' Intata qu' jet'unitse', qa nite' pa'qu' jinteluj. Hik aka' ham weju'łi'ij pekhewe' yaqsiiikii aka'an. ¹⁰ Qa inekhewelle qa na'ł hakha' hats wa'm infi qa yiwu'm pe' ul'ets, qa pekhewe'en qa nite' weju'łij qu' nittaxijets qu' nijayan qe nite' yili'ij in yilanji'łitax pe' inqa'metets qu' net'ejujyets pe' łewu'łets. ¹¹ Qe na'aj qiji' pa' i' in yeka'xifi ne'ej ƒathits ne'ej inqa'metetsik'i pa' te'weiteje'm łatawe'j pe' witłijtsitji' qu' net'ejujyets pe' witwu'łets, qa ne'ej ƒesenits qa tewu'mhitiyik'ui'fik'i na'aj witset, ma' qa tene'łju'. ¹² Qa hik łunye'j ha' Jesús in yiwu'm pe' witwu'łets qe ta'łets pe' ƒathits, qa wetka'xik'ui'fik'i pa' witset qa qi in yaats'e'ej. ¹³ Qa hik ta'łijupi' yape ju'uketsfik'i pakha' i'nfik'i, ma' qa' jinakijets qa' jinakifikii pa' witwepina'xtax in łenifenye'j. ¹⁴ Qe ham ha'ne'e' pa'qu' initset'e' qu' nite' niliyi'ij, qe jiw'o'oiikii yijat'ij pakha' mexe hamik'ui. ¹⁵ Qa hik ta'łijupi', hasu'uj jitelii'ij qu' jintelisi'ij pa' Intata qu' nata'łets ha' Jesucristo qa pa' jitelisi'ij pakha'an in jite'wqinhet, ye'ehe, ha'ne ineqji' in hats tetfelij ka' tii hakha'an qa hik aka' łunye'j. ¹⁶ Hasu'uj antapi'ilii pa' łe'wis qu' aqsi'ilijikii qa qu' i'feni't iye pekhewep, qe hik ekewe' ju'uki-fikii yisu'un pa' Intata. ¹⁷ Ek'eni'łets pekhewe' tenek'enhe'yi't epji' in łijayani't pa' Intata qa' aqsi'ilijikii iye pa'qu' nit'itij ewets, qe łekhewel nejełij epji'. Qa nikfe'lets in ikets hatse' pa' Intata qa' nenfeli'm pa'qu' ejunyejeji'itij. Mowo'otii qu' i'sinheti'łi'mkii in nithayiki'it qa hasu'uj qu' iwu'łenheti'łi'mkii, qe qu' iwu'łenheti'łi'mkii qa nite' łeke' qu' ne'feni't. ¹⁸ Iyini'tyijpi'kii, qe yekheweli't tsikfe'li'tets in ham pa'qu' ul'axe' qu' haqsiiikii. Qa ewi'łe in hisu'uni't qu' ham net'ejuji'iju't week pa'qu' haqsiiikii. ¹⁹ Les in k'iyini'łij ewets pe' iy-

12:10; 1P 1:22 §†† 13:2 Gn 18:3; Mt 25:35 §† 13:3 Mt 25:36; 1Co 6:9 §†† 13:5 Dt 31:8; Jos 1:5; Fil 4:11 §† 13:6 Sal 27:1; 56:4,11 §† 13:7 He 6:12; 13:17,24 §§† 13:8 Jn 8:58; He 1:12 §§† 13:9 Ef 4:14; Col 2:16 §§§ 13:10 1Co 9:13; 10:18 18 13:11 1Co 9:13; 10:18; Ex 29:14; Lv 16:27 19 13:12 Jn 19:17; Hch 7:58 20 13:13 He 11:26; 1P 4:14 21 13:14 Mi 3:10; He 12:22 22 13:15 Lv 7:12; Os 14:2; Ef 5:20 23 13:16 Ro 12:13; Fil 4:18 24 13:17 Is 62:6; Ez 3:17; Hch 20:28 25 13:18 Hch 23:1; 1Ts 5:25

inheyejeji't hats'inha pa' Intata qu' lexke'yi'ij qa' nite' optoxe' qu' hetpili't ei iye.

Pa' Dios qu' ne'feni't.

²⁰ Pa' Dios pa' wit'ikesimeya'x, qa hikpa' iye ni-ihinik'uipha'm pe' naxju' ha' Jesús Yatsat'ax'inij, hikha' qiji' kots'etets fenilayets qe ta'tets pe' f'athits hik pekhewe' yit'unhet kakha' ink'ayik wenit'ij hik kakha' nite' teke' qu' nili'ij. ^{†21} Pa' Dios qu' hik pakha'ye' qu' nelisi'tij week pa' te'wis hats'inha qu' aqsiiijikii pa' yisu'un, qa qu' net'ithayii'initji' iye inekhewel qa' jin-

† 13:20 Jn 10:11; Hch 2:24; Ro 15:33; Zac 9:11; He 7:22; 8:6-10; 9:15; 12:24

taqsiiikii pa' yisu'un qu' nata'tets ha' Jesucristo, hikha' neniwqinhetji'ha qa hasu'uj qu' newetli'ij. Amén. ^{††22} Yejefets, k'iyini'tij ewets qu' me'nikulayiti'tets ekewe' uja'x qu' k'akaklini't in he'nq'ika'alij ei. ^{‡23} Hisu'un qu' enikfe'li'tets hakha' inejefe Timoteo in hats t'atsji'tfik'i iye in t'ophetitiitax, qa qu' aje'e't nanamyii qa' hikha' qu' yijs'eye'kii hatse' qu' natsamtaxi't ei qa' k'eweni't. ²⁴ Hewetfelii pe' week pekhewe' tenek'enhe'yi't epji' in tijayani't pa' Intata, qa week pe' inejefetsipji'. Enewe' inejefetsipji' pa' Intata Italia teitets wetfeli't ei. ²⁵ Pa' qi teqi'fenkeye'j ha' Yatsat'ax'inij qu' hikpa' na'ni't ejupha.

†† 13:21 Ro 11:36; Fil 2:13; 1P 5:10 ‡ 13:22 Hch 16:1; Col 4:18; 1Ts 3:2; He 13:7,17; 1P 5:12

SANTIAGO

Mexe wetfel.

1 Yakha' Santiago, teqejkunenek pa' Intata qa ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo. Hika' ha'ne witfaakanek t'ejuyets pe' doceju' (12) ta'lets pe' telitsik'i pa' Israel pe' hane'ej mexe yak'eskii. Week hewetfelii. †

¿Lekpa' ta'lets in jitajaajinhetii?

² Yejefets, les te'wis qu' qi qu' e'le'sitse'li'iti'mkii qu' nanami't ewets pe' witaqjaajinkeyejei. †³ Lenikfe'li'tet-sha pa' nite' inqekuyejeji qu' natjaajinhetii qe qa' leesjeek qu' net'un. ⁴ Qa pa' nite' inqekuye'j in t'un qa' ta'letsek in les te'wis pa'qu' injunye'je' ma' qa ham pa'qu' hami'ik'ui in jiwatji'let. ⁵ Qa qu' nana'l pa'qu' ham ikfeliya'xe'ets pa'qu' tunye'je', qa' iyini'tijets pa' Intata. Ma' qa' netisij ikfeliya'xe'ets, qe pa' Intata nite' t'oqowe'yiju't qu' netniyinheyijets. Ma' qa' netisij. ⁶ Qa leste te'wis qu' weeki'ijha pe' atawjetsi't qu' iyini'tijets pa' Intata qa hasu'uj qu' ekeku'ulik'i, qe pa'qu' neqeku'uk'i pakha'an hik tunye'j ne'ej teqe t'uyuyuyits na' qi iweli' in pekhel yepiletji'kii na'aj t'unik'i. ⁷ Pa'qu' hik tunye'je' aka'an qu' niyin hasu'uj numti qu' nana'l pa'qu' netisij pa' Yatsat'ax'inij, ⁸ qe pakha'an nite' yeqet'axkii pa'qu' nijamti'ets qa nite' yeqet'axkii iye pa'qu' naqsiijkii. ⁹ Pa'qu' ewi'te' if'iljetsax inejefe'epji' pa' Intata les te'wis qu' te'wisi'imkii qe pa' Intata yiwqinhetji' pakha'an. ¹⁰ Qa pa'qu' ewi'te' inejefe'epji' pa' Intata in yiwq'axin wekwek qa leste te'wis qu' ni'sin-heti'mkii in yijayan pa' Intata qa hasu'uj in yiwq'axintax wekwek, qe pa'qu' niwq'axintax wekwek hik qu' tunye'je' hatse' ne'ej top'om in ta'li' na'aj t'ejinqa'wet qa sujle qa hats wa'mji' iye, ¹¹ qe in nekpha'm ne' junu' ma' qa elejei qa yistax na'aj jup'elket qa namju'kii ne'ej top'omik'i qa pa' te'sinyejeitax qa hats ham. Qa hik qu' tunye'je' na'aj yiwq'axin wekwek in week netuts ewi'te in yijamti'ets in yithayiki qu' lees net'ijayifik'i in yiwq'axin wekwek qa qu' nawa'm ma' qa hats hamijup. ¹² Te'wisi'mkii pa'qu' jukhewe' in nite' yeqenijanij pe' witaqjaajinkeyejei qe qu' nat'atsji'lik'uifik'i pe' witaqjaajinkeyejei qa' netesti'yij hatse' pa'qu' tapjisa'ye' pakha'an witi'ax hikpa' hayiits yiwjutsiqen pa'aj pa' Intata qu' netisij hatse' pekhewe' yijaa'ija in yisu'un. ¹³ Pa'qu' noksi'wen qu' natjaajinhetii qa hasu'uj qu'

† 1:1 Mt 13:55; 19:28; Mr 6:3; Hch 12:17; 15:13; 16:17; 21:18; 26:7; Ga 1:19; 2:9,12; Jud 1; Ro 1:1; Ef 6:6; Stg 1:1; 1P 1:1; 2:16; Ap 1:1; 21:12; Gn 49:28; Ex 24:4; Ez 47:13; Tit 1:1 †† 1:2 Mt 5:12; 1P 1:6 ‡ 1:5 1R 3:9; Pr 2:3-6; Mt 7:7 †† 1:8 Stg 4:8; 2P 2:14 †† 1:10 1Co 7:31; 1P 1:24 ††† 1:11 Sal 102:4,11; Is 40:7 ††† 1:12 1Co 9:25; 2Ti 4:8; 1P 5:4; Ap 2:10; 3:11; Mt 10:22; Stg 2:5

nit'ij: —Tsijaajin pa' Intata,— qe pa' Intata nite' teke' qu' natjaajinhetiitaxij pa' u'ax, qa' lakha' iye nite' yaqsi-ijkii qu' nijaajinij pe'ye' pa' u'ax. ¹⁴ Qa pakha'te qu' natjaajinhetii qe ta'lets in yisu'un qu' naqsiijkii pakha' lakha'te in yisu'un u'ax. ¹⁵ Qe in wetwejinij pakha' lakha'te in yisu'un qa hikpa' yaqsiijenijki u'ax ma' qa hastaax qa yaqsiijkiiha pa' u'ax. Qa in hats yaqsiijkiiha pa' u'ax, ma' qa hats na'l pa' witwamhi'. ¹⁶ Yejefets, yakha' k'esu'uni't. Hasu'uj metwejinij qu' nawitji't aka'an. ¹⁷ Week na'aj jitesti'yij qa na'aj jitoksi'wen iye in te'wis ta'hiipha'm pa' i'ni' pa' Intata, hikpa' yaqsiijkii iye pa'aj week ene' jite'wen i'nji' ha'ne wa's. Pa' Intata nite' yi'nk'ahit pa'qu' hats nisun. Nite' hik tunye'j na'aj witq'ene'eya'x in ink'ayik'ik'uikii na'aj i'ni'. ¹⁸ Lakha'te in yisu'unte pa'aj qu' naqsiijkii qu' ewi'ti'ij iye qu' jinenekfik'ikii qu' nata'lets ekewe' yijaalija wi'tlijei, hats'inha qa' inekhewe' pe' les qitsji' pe' week taqsiiju'. ‡

Aqsiijkii pa' yit'ij ke' Intata te'lijei.

¹⁹ Maxtayitilik'i aka' qu' hit'ilij ewets yejefets, week ewitei ekheweli't enexpiikeyu'ulijha qa' jeli'ijupkiiha iye pa'qu' niyet qa hasu'uj pa'qu' nitaqsunijup pa'qu' nenqitijineyu'uj in mente' nikfe'letsha qa hasu'uj iye pa'qu' aje'el na'nayu'kii, ²⁰ qe na'aj nayu'kii nite' yaqsiijkii pa' yatsathen pa' hik tunye'j pa' yisu'un pa' Intata. ²¹ Qa hik ta'tijupi' iwu'mi'tfik'iha week pa' u'ax, hats'inha qa' te'wise'te qu' ku'mi'tiju't qa' aqsiijkii iye ke' Intata te'lijei, qe ke' Intata te'lijei netisi'tij pe'qu' et'unhaxitsi't ma' qa' hats teke'ye' qu' i'tiyi't. ²² Aqsiijkii pa' yit'ij ke' Intata te'lijei qa hasu'uj qu' isu'unti't qu' epi'ye'elik'i, qe qu' ewi'te'te qu' isu'unti't qu' epi'ye'elik'i, ma' qa hats tanawitji't. ²³ Pa'qu' ewi'te' in yepi'ye' ek'i ke' Intata te'lijei qa nite'te yaqsiijkii, pakha'an hik tunye'j pa'qu' ewi'te' in yejetiiju' ne'ej witeqjetinetjii, ²⁴ qe in yejetiiju' ne'ej witeqjetinetjii ma' qa in ik qa hats nitapi'ik'i iye pa' tunye'j. ²⁵ Qa pa'qu' nejetju' qa yejeelijupkiiha ekewe' qu' jintaqsiijkii wi'tlijei te'sits hik ekewe' ji'yat-sji'nik'uifik'i pa' u'ax, pakha'an qa nite' yili'ij in yaqsiijkii pa'qu' nit'ij eke' wi'tlijei. Ma' qa nite' hik tunye'j pa' yepi'ye'taxik'i qa nite'te yaqsiijkii. Pakha'an qa yaqsiijkii yijat'ij, qi in te'wisi'mkii qe yaqsiijkii pa'qu' nepiye'ek'i eke' wi'tlijei. ²⁶ Pa'qu' nit'ijets in yijayan pa' Intata qa nite'te teke' qu' nitke'lenhetju' pa'qu' telepepe',

§ 1:15 Job 15:35; Sal 7:14; Is 59:4; Ro 6:23 † 1:16 1Co 6:9; Stg 1:19 †† 1:17 Nm 23:19; Mal 3:6; Jn 3:27; 1Jn 1:5 ‡ 1:18 Jn 1:13; Ef 1:12 ‡† 1:19 Pr 10:19; 17:27; Ec 5:1-2 ‡† 1:21 Ef 1:13; 4:22; Col 3:8 ‡† 1:22 Mt 7:24-27; Ro 2:13; Stg 2:14-20 ‡†† 1:25 Jn 13:17; Stg 2:12

pakha'an wanawitjile. Ma' qa in yittaxijets in yijayan pa' Intata, qa ham weju'tij. ¹²⁷ Pa'qu' nijayaanija pa' Intata, aka'an tunye'j: t'ifti'ts'ets pekhewe' ham t'alheye' qa ham iye pe'qu' te'fefetse', qa t'ifti'ts'ets iye pekhewe' wikihalei ham pe'qu' te'fefetse'. Qa qi iye in yejetju't pa' u'ax ha'ne sehe' epji'. ^{††}

Week eqjunyejeyi'ij, pe' if'iljetsits qa pe' yiwq'axin wekwek.

2 Ye'fefets, ekheweli't in na'li't e'm pa'nte' eqekuye-jeyi'tij ha' te'wis Yatsat'ax'inij Jesucristo qa hasu'uj qu' lees qitsi'tit e'mji' pa'qu' niwq'axin wekwek. Week eqjunyejeyi'tij, pe' if'iljetsits qa pe' yiwq'axin wekwek. ^{‡2} Jitejeyumtshen qeku'nijupi' ek in tonot'axjiitij wetju't in hijayani't pa' Intata, ma' qa namii pa' ewi't jukhew yiyaqsi'ij pe' oro qa yeqhinataji' iye pe' te'sits, qa namii iye pa' ewi't jukhew if'iljetsax qa tejilii pe' teqhinatai. ³ In qi in teneqjunu'utij qu' pa' yeqhinataji' pe' te'sits ma' qa lit'itijets: —Ha'ne ni'iju' ha'ne lees in te'wisju'.— Qa pakha'te if'iljetsax qa lit'itijets: —Hik nakha'te ni'it' ats'ap'aye'te,— i'nti' qu' it'itijets: —Ni'it'iju' sehe' ne' yif'iyeyijju'.— ⁴ Me nite' hik aka' ejunyejeyi't qu' hik ejunyejeyi't na'aj juez in u'ax pa'qu' naqsiijikii? ⁵ Ye'fefets, ek'eni'tik'iha aka' hane'ej qu' hit'ij. Me nite' t'eku'miiji' pa' Intata pekhewe' if'iljetsits ha'ne sehe' epji' qu' lees nijayaanija qa' netisij hatse' pa'qu' tetset'e pa' tenek'enhe'yi' pa' Intata, hikpa' hayiits yiwjut-siqeni'm pa'aj pekhewe' qu' nisu'un qu' nijayaanija? ^{†6} Qa ekheweli't qa tutentaxi't qa t'anuitaxili' iye pa' if'il-jetsax. Me nite' hikpe' pe' yiwq'axin wekwek nawitji'itij in t'ithayitaxili'm qe nite' newqinheti'tij? Me nite' hikpe' iye neka'xjiilii ne'ej tenek'enheiji' na'aj witset? ^{†7} Me nite' hikpe' iye u'etsik'ikii te'lijeyij kakha' te'wis hii ha' ekheweli't yatsat'etsi't ej? ^{††8} E'te'sits'i'ijju' qu' yijaayi'ija qu' aqsiitijikii kakha' wenit'ij (ley) week t'anipji' in yit'ij: —Isu'un week pa'qu' mete' e'm jukhew qa efuts in ejunye'jek in tewetsu'unte.—

(Lv 19:18)

^{††9} Qa qu'te lees qitsi'tit e'mji' pa'qu' niwq'axin wekwek i'nti'i pakhape', ma' qa hats laqsiitijikii pa' u'ax qa kakha' wenittaxij (ley) ma' qa hats netpilit'epji' qu' nit'itij ewets in nite' laqsiitijikii. ^{†10} Qe pa'qu' naqsiitijikiiha week pe' hats wenit'ij (leyes) qa in yijanik'i pa'qu' ewi'te' pekhewe' hats wenittaxij, ma' qa hats hik tunye'j qu' week nijanik'i. ^{††11} Qa in yit'ij iye: —Hasu'uj mowo'oi efu qu' hats ewhe'yei, qa hik tunye'j iye ne'ej efu.—

(Ex 20:14)

Qa yit'ij iye: —Hasu'uj eqek'ui.—

(Ex 20:13)

In nite' laqsi'jtaxijikii qu' mowo'oi efutse' in hats t'ewhe'yei qa teqek'uite ma' qa hats week t'otsipjikii pe' yittaxij pa' ley. ^{††12} Qa hik ta'hijupi' ewi'te' qu' it'ij qu' iyet pe' te'sitsik'i qa' aqsiitijikii iye pa'qu' te'wise', qe

jini'ke'lets in jitepi'ye' hatse' pa' juez qu' jinejeyumth-seniji' pa' t'ewis eke' te'sits wi'tlijei hik ekewe' jiyat-sjiinik'uifik'i pa' u'ax, ^{†13} qe qu' namtaxets qu' newet-jeyumtshentax, ham witq'iltaxi'ij hatse' pekhewe' hane'ej ham teq'ilta'xe'tax. Qa pekhewe'te na'li'm pa' teq'iltiyejeyij pekhewep qa' nanaxij hatse' qu' newet-jeyumtshentaxek. ^{††}

Pa' nite' inqekuye'jij ham weju'tij qu'nte' jinenink'aihite'.

¹⁴ Ye'fefets, z'ekpa' weju'tij pa'qu' ewi'te' qu' nit'ij tetets in na'li'm pa'nte' teqekuye'jij qa nite'te wenink'aihit pa'qu' tunye'je'? Me teke' qu' ita'xe' qu' tunye'je' aka'an in nite' yeqeku'tax? ^{†15} Jitejeyumtshenijupi' pa'qu' ewi'te' inefefe'epji' i'nti' pe'qu' inefefekiyi'ipji' pa' Intata in nite' yiwq'axin pe'qu' teqhinataye' qa ham iye pa'qu' taqe'. ¹⁶ Ma' qa ewi't ekheweli't pa'qu' nit'ijets: —E'te'wis qu' ma'alkii, matjanitheni't neete'en k'uy,— qa' nit'ijets iye: —Eki'ju' me'ni'inketi'tij qu' eki'ju'.— Pakha'an qa nite'te tisij ekewe'en. Qa z'ekpa' weju'tij aka' yittaxijets? ¹⁷ Qa hik tunye'j in na'ltax ine'm pa'nte' inqekuyejeyij qa nite'te jiwenink'aihit pa'qu' injunye'je', ma' qa pa' nite' inqekuye'jtaxij qa ham weju'tij hik tunye'j qu' nawa'm. ¹⁸ Na' pa'qu' ewi'te' qu' nit'ij: —Akha' na' e'm pa'nte' witqekuye'j qa yakha'te qa hink'aihitek ka' yijunye'j. Ets'ethinij pa' tunye'j pa'nte' eqekuye'j in nite' tenink'aihit qa yakha' qa' k'ethinijek ka'nte' yeqekuye'jij in hikka' ta'tets in ink'ayik ka' yijunye'j.— ^{†19} Akha' in tenikfe'lets in ewi'te' pa' Dios, aka'an hats te'wisijupi'. Qa hikte' tunye'jei iye pe' inwo'metets in nikfe'lets iye in ewi'te', ma' qa tsalal wetju't qe nijawe'yi'm. ^{†20} Jukhew ham nikfe'le'ets. Me tisu'un qu' k'ijatshenij in ham weju'tij pa'nte' inqekuye'j qu'nte' jinenink'aihite' pa'qu' injunye'je'? ²¹ Maxtayit'ik'i pa' inaqwa'ma'xik'i Abraham'ik'i. Pa' Dios yit'ijets pa'aj in yatsathen pa' Abraham'ik'i qe tek'enik'i pa' yit'ijets ma' qa yilantax pa'aj pa' ta's Isaac qa yentaxipji' pa' t'ejuyets na'aj witqisit'ij pa' Dios (altar). ^{††22} Hane'ej hats tenikfe'lets pa' Abraham in na'li'm pa'nte' teqekuye'jij pa' Dios qe yaqsiitijikii pa' yit'ijets pa'aj, qa in yaqsiitijikii pa' yit'ijets ma' qa pa'nte' teqekuye'jij pa' Dios qa lees in t'uunija. ²³ In yaqsiitijikii aka'an ma' qa hats yasiinik'iha ke' we'nika'ajji' in yit'ij: —Pa' Abraham'ik'i qi in nite' yeqeku' pa' Intata qa hik ta'hijupi' pa' Intata in yit'ijets pa' Abraham'ik'i in yatsathen.—

(Gn 15:6)

Ma' qa hik ta'hijupi' in wenit'ijets pa'aj pa' Abraham'ik'i in tejuwaika' pa' Dios. ^{††24} Ma' hayits hats tenikfe'li'tets pa' Dios in yit'ijets in yatsathen pa'qu' jukhewe', nite' ewi'te' in nite' yeqeku' qa in tek'enets iye qe in wenink'aihit iye pa'qu' tunye'je'. ²⁵ Qa hik tunye'j iye pe' efu hii Rahab pekhe'en natkinkii pe' jukhew. Qa pa' Dios

† 1:26 Sal 34:13; 39:1; 141:3; Stg 3:2-3; 1P 3:10 †† 1:27 Job 31:17; Is 1:17,23; Mt 25:36; Ro 12:2; 1Jn 5:18 ‡ 2:1 Lv 19:15; Dt 1:17; Hch 10:34; Ro 2:11; Ef 6:9; Col 3:25 †† 2:5 Job 34:19; 1Co 1:27; Lc 12:21; Ap 2:9; Ro 4:13-14; 8:17; Ga 3:29; 4:7; Tit 3:7; He 1:2; 11:7 †† 2:6 1Co 11:22; Hch 8:3; 17:6; 18:12 ††† 2:7 Is 63:19; 65:1; Am 9:12; Hch 15:17 ††† 2:8 Mt 22:39 ‡ 2:9 Lv 19:15; Dt

1:17; Hch 10:34; Ro 2:11; Ef 6:9; Col 3:25 †† 2:10 Mt 5:10; Ga 3:10 ††† 2:11 Ex 20:13-14; Dt 5:17-18 †† 2:12 Mt 7:12,24-29; 19:17-21; 22:36-40; 28:20 ††† 2:13 Job 22:6; Pr 21:13; Mt 5:7; 18:32-35 †† 2:14 Mt 25:35-36; Lc 3:11; 1Jn 3:16-18 †† 2:18 Ro 3:28; He 11:33; Stg 3:13 ††† 2:19 Dt 6:4; Mt 8:29; Lc 4:34 ††† 2:21 Gn 22:9; 1Ts 1:3; He 11:17 ††† 2:23 Ro 4:3; Ga 3:6; 2Cr 20:7; Is 41:8

qa yit'ijets in yatsathen qe le'siju't pa'aj pe' wit'ukinhei, qa yat'inkii qa tujtseika' pa' yilithinjii' pa'aj. ^{†26} Qa hik tunye'j iye ha'ne i'nese'n in ikik'ui pa' lita'x ma' qa ji-wa'm. Qa hik tunye'j pa'nte' inqekuye'jij wa'm in nite' jiwonink'aihith pa'qu' injunye'je'.

Witlepep.

3 Yegefets, hasu'uj olotse' pe'qu' nisu'un qu' ninq'ijatshenij ke' Intata te'ljei, qe hats fenikfe'li'tets qu' nite' te'wise' pa'qu' jininq'ijatshenij qu' ja'maestroye' qa' les qi pa'qu' jintatanithenheti'yij qa' nite' tunye'je'ij'it' pekhewepe' in nite' qi qu' natanithenhetii. ^{†2} Qe week inekhwel na'l pa'qu' jintanjanik'i qa jiyaf'ali'ij iye pa'qu' jintit'ij. Qu' nana'l pa'qu' ewi'te' qu'nte' naf'aliyij pa'qu' nit'ij, pakha'an ewi't jukhew yatsathen qa nikfe'lets pa'qu' teqfene'jij'ij qu' nenyeyinik'uikii week pa' l'ese'n. ^{†3} Na'aj tiptip in we'nenji' tenjini'j ma' qa hik na'aj ta'tets in tek'en inwets qa ikji'ijji' ek na'aj j'nikheyu'ujji'. ^{†4} Jeli'tju' iye ne'ej tokoyeyits qitstax qa in yiwu'm na'aj qi t'unik'i qa na'aj jukhew yithayiki na'aj lammi's tokoi qa yitetwek'elhitji' na'aj nikheyuji'. ⁵ Qa hik tunye'j na'aj witlepep lammitax qa ta'tets in jiwoninhetij pe' qits wekwek. Jet qeku'ni'tek na'aj qi tene'ek'i qu' nanq'axij fe't in lammitax pa'qu' fet'e' qu' nata'tets in naq'axij fe't. ^{†6} Ha'ne inlepep hik tunye'j na'aj fe't, qe ha'ne witlepep topo'oj pa' qi u'ax. Ha'ne inlepep ewi't tewekwek ha'ne i'nese'n ta'tets in week yiwu'f'enheth ha'ne i'nese'n. Ha'ne inlepep hik ha'ne fe't tujje'm qe ta'tets pa' fe't inwo'metets tenwu'mhi'wet hatse'. ^{†7} Na'aj jukhew teke' qu' nitayehenket qa teik'unei ene' week inqam'etets, junatai, q'oiq'oyits, tejtis qa week iye pekhewe' i'nji' pa' qi iweli'. Ma' qa yitayehen qa teik'unei, ⁸ qa ha'ne inlepep qa ham teke'ye' pa'qu' njeik'unentax. Qi pa' i'nji' u'ax. Ham teke'ye' qu' naq'ayinij. Topo'oj pa' ta'ti' yaq'al inij. ^{†9} Hik ha'ne iye inlepep jite'lijtsi'yijii iye pa' Intata Dios, qa hik ha'ne iye jiti'ijets u'ets i'nlijeyets ene' jukhew, hik enewe' laqsijijiu' pa'aj pa' Dios qa wotjonketketik'i. ^{†10} Hik ha'ne iye ineqi' jite'lijtsi'yijii iye, qa hik ha'ne iye ta'tetsii iye pe' u'etsik'i i'nlijei. Yegefets, hasu'uj qu' injunye'je' aka'an. ¹¹ ¿Me teke' pa'qu' ne'niwekte iweli' in yimaxji' qu' nenetsji'tit pa' nite' yima'xji'? Nite' teke' aka'an. ¹² Yegefets, ¿me teke' ne'ej te' aceite'ej ta'tets ne'ej najkak tii olivo qu' nata'tets pe'qu' igokuk'e? ¿Me teke' iye pe'qu' igokuk'e pe'qu' teye' qu' nata'tets pe'qu' uwakuk'e? Qa hik tunye'j iye ne'ej niwekteji' iweli' ek'emeiji' in nite' teke' qu' nata'tets pa'qu' ni-maxji'ijji' iweli'.

Pa' yijaa'ija in witikfeliya'xkii.

¹³ ¿Ekep'a nikfe'lkii ekheweli't? Qa' ninq'ethinijha pa' tunye'j in te'wis pa' yaqsiiikii ta'tets in nite' weniwqinhet qa ta'tets iye in nikfe'lkii. ^{†14} Qa ekheweli't qu' nana'li'm

† 2:25 Jos 2:4,6,15; He 11:31 †† 3:1 Mt 23:8; Ro 2:20-21; 1Ti 1:7 † 3:2 1R 8:46; Pr 20:9; Mt 12:37; Stg 1:26; 2:10; 1P 3:10 †† 3:3 Sal 32:9; 39:1 †† 3:5 Sal 12:3-4; 73:8-9 ††† 3:6 Sal 120:2-3; Pr 16:27; Mt 15:11,18 ††† 3:8 Sal 140:3; Ec 10:11; Ro 3:13 § 3:9 Gn 1:26; 1Co 11:7 §† 3:13 Stg 1:21; 2:18

pe' atawjetsi't pa' ek'imii witqemtshe'neya'xijkii eke' wekwek qa in ejuihifetsi'tij pekhewepe', qa' ili'tij in tumti't qu' e'qitsi'tij' qe in laqsiiikii aka'an qa hik tunye'j qu' i'wejtitsinentaxi't pa' yijaa'ija in yit'ij eke' Intata te'ljei. ^{†15} Kakha' witikfeliya'xkii in weniwqinhet nite' ta'tiipha'm na' wa's. Ta'te'ets ha'ne sehe' epji'. Ta'tets ene' jukhew, qa ta'tets iye pe' inwo'metets. ^{†16} Qe pa'qu' nana'li' pa' witqemtshe'neya'xijkii pa'qu' tunye'je'te qa in t'ejui wetju'tkii iye, pakha'an qa nite' yeqet'etskii, ma' qa pa'qu' tunye'je'te pa' u'ax qu' nana'li'. ¹⁷ Qa kakha'te witikfeliya'xkii ta'tiipha'm na' wa's kakha'an ham pa'qu' u'axe', ikesimentekii, af'ayai in iyet, nite' itaqsunijup pe'ye', topo'oj pa' teq'ilta'x, qa qi iye in topo'oj pa' te'wis in yaqsiiikii, nite' yeqethenijii' pe'ye' qu' naqsiiimijii pa' te'wis qe week teqjunye'je'ij, nite' wetsjuk tejusits. ^{†18} Pekhewe' yisu'un pa' ham peeyi'ijikii qa yenju' pe' toqo to' ta'tets pa' ham peeyi'ijikii, ma' qa na'l pe' teqei yatsathen. [†]

Pe' yisu'un pe' wetsjuk, pa' Intata qa ha'ne sehe'.

4 ¿Ekep'a ta'tets qa lawatlanjiilju' qa in t'ek'eteijijii' iye? ¿Me nite' ta'tets pe' ekheweli't in tisu'uni't pa' u'ax qa pa' te'wis in hikpe' watlani't etji'? ^{†2} Ekheweli't na'l na'aj tisu'untaxi't qa hamti't e'm, ma' qa teqek'uyi't. Ekheweli't in qi in tisu'un'tetaxi't eke' wekwek qa teqemtshentaxi'tijikii qa hamitsi't e'm. Qa in nite' teke' qu' nana'li'tem pe'ye' ma' qa t'ek'eteijijii' pekhewe' na'li'm qa hatstax qa lawatlaani'tju'ha. Nite' na'li't e'm pa'qu' isu'untaxi't qe nite' t'iyinijijets pa' Intata. ³ Qa in t'iyintaxi'tijets pe'ye' pa' Intata qa nite' le'si'tij eju't qe nite' te'wis pa'qu' ijamtitaxi'tijets qu' anatkini'tij' pa' t'iyintaxi'tets. ^{†4} ¡Peijaat'ij! Ene' jukhew qa efuts yijayantax pa' Intata qa nite'le yili'ij pa' u'ax, ¿me nite' tenikfe'li'tets pakha' qu' tejuwaika'yi'ij pe' wekwek ha'ne sehe' epji' pakha'an t'ejuyiju't pa' Intata? Pakha' qu' nisu'un qu' tejuwaika'yi'ij pe' wekwek ha'ne sehe' epji', pakha'an qa' t'ejuihifeyi'ij pa' Intata. ^{†5} Ye' me tumti't qu' ham ne'weju'ti'ij kakha' yit'ij ke' we'nika'ajji' Intata te'ljei in yit'ij: —Pakha' Espiritu Santo jiyen jite'je'm pa' Dios pakha'an qi in teqemtshe'ni'ijikii qe qi in yisu'un.— ^{†6} Pa' Intata nite' yisu'un qu' injuwaikalij pe' wekwek u'ets ha'ne sehe' epji' qa hik ta'tijupi' in les jiyi'fen. Qa hik ta'tijupi' iye in yit'ij ke' Intata te'ljei: —Pa' Intata t'ejuyiju't pekhewe' weniwqinhettax qa pekhewe' nite' weniwqinhet qa yi'fen.—

(Pr 3:34)

¹⁸⁷ Qa hik ta'tijupi' ek'eni'tets pa' Intata, me'nt'unheti'tij'ju't pa' inwo'met qa pa' inwo'met qa' nilati't ek'ui.

¹⁹⁸ Eneki'tets pa' Intata qa pa' Intata qa' metitseji't e'mek. U'ets jukhew qa efuts yisu'un pe' wetsjuk pa' Intata qa ha'ne sehe'. Ili'tij pa' u'ax in laqsiiikii ma' qa hik tunye'je' qu' hats mawa'nqa'ajju' qa qu' hats impulijini't iye pe' atawjetsi't. ²⁰⁹ U'ets jukhew qa efuts, les

§†† 3:14 Ro 2:8; 13:13; 2Co 12:20 §† 3:15 2Ts 2:9; 1Ti 4:1; Stg 1:17; Ap 2:24 §†† 3:17 Lc 6:36; Ro 12:9; 1Co 2:6; He 12:11; Stg 2:4 §† 3:18 Pr 11:18; Is 32:17; Os 10:12; Am 6:12; Ga 6:8; Fil 1:11 §† 4:1 Ro 7:23; Tit 3:9 §†† 4:3 Sal 18:41; 1Jn 3:22; 5:14 §†† 4:4 Jn 15:19; Stg 1:27; 1Jn 2:15 §†† 4:5 1Co 6:19; 2Co 6:16 18 4:6 Sal

te'wis qu' ika'metetsi'tkii in taqsiitijkii pa' u'ax, mapi'tju' qa' ijamti'it'ik'i. Ayaxkiti'it' in t'ijuye'elju' pa'aj qu' mapi'tju', qa' in e'te'sitsi't'ikii pa'aj qu' naya'xi' ek qu' ika'metetsi'tkii. ^{†10} Hasu'uj qu' meniwiqinheti't in ti-jayani't pa' Yatsat'ax'inij qa' pa' Yatsat'ax'inij qa' takha'ye' qu' newqinheti't.

Hasu'uj it'ijets qu' u'axe' pakhape' pekhewe' inejefet-sipji' pa' Intata.

^{†11} Yejefets, hasu'uj it'ijets qu' u'axe' pakhape' pekhewe' hats yijayan pa' Intata. Pa'qu' ewi'te' qu' nit'ijets qu' u'axe' pakhape' pekhewe' hats yijayan pa' Intata qa' i'nli'i qu' nejelik'ui pe' yaqsiijkii, ma' qa' hats hik tunye'j qu' nit'ijets qu' u'axe' kakha' hats wenit'ij (ley) qa' hik tunye'j iye qu' nejelik'ui kakha' wenit'ij (ley). Ma' qa' hats nite' hik tunye'j qu' netk'enets pa' ley hats hik tunye'j qu' jueze'. ^{††12} Ewi'te pa' yaqsiijkii pa' ley qa' hikpa' pa' jueze, pakha'an ewi'te in teke' qu' ninqilin hatse' qa' ewi'te iye in teke' qu' nineqwu'tenhetju' hatse'. Qa' akha', ¿pa'n ejunye'jek in tejelik'ui pe' yaqsi-ijkii pa' ejefe'epji' pa' Intata? ‡

Qu' jineniwqinhetij pe'ye' aka'an u'ax.

^{†13} Ma' hayits, qa' hane'ej qa' ek'eni't pekhewe' qu' nit'ij: —Hane'ej i'nli'i uje' qu' jinamii ha' witset i'nli'i pa'qu' witset'e qa' ewi't ininqap qu' jina'ni'kii qa' jino'nowo'oikii pa'qu' j'nt'ihinij ma' qa' jinanaxij pe'qu' t'as-taye'. — ^{††14} Qa' ¿pa'n tunye'j aka'an? Ekhweli't nite' tenikfe'li'tets pa'n qu' ejunyejeyi'it'ikii uje'. ¿Pa'n tumti'it' qu' tunyejeye' pe' it'iyi't? Ekhweli't hik ejunyejeyi't na'aj q'olpha'm in t'ajli'ij in na'ltax qa' sujte qa' hats ham iye. ^{††15} E'wis yijat'ij qu' it'itij: —Pa' Yatsat'ax'inij qu' mexe texke'yi'ij qa' mexe j'it'iyi' qa' jintaqsiijkii aka'an i'nli'i pakhape'. — ^{††16} Qa' nite'te taqsiitijkii aka'an. Ekhweli't teniwqinhetij in lit'itijets in teke' qu' aqsiitijkii pe'ye'. Week pa'qu' tunye'je' pa'qu' jineniwqinhetij aka'an u'ax. ^{†17} Ma' hayits, qa' hik ta'tijupi' pakha' qu' nenikfe'ltaxets qu' naqsiijkii pa' te'wis qa' nite'te yaqsi-ijkii, pakha'an in yaqsiijkii aka'an, u'ax. ‡‡

Aka' ewi't witiit'et t'ejuyets pe' qi in yiwq'axin wekwek nite' yijayan pa' Intata.

5 Qa' hane'ej ek'en qeku'ni't ekhweli't yiwq'axin wekwek. Mapi'tju', aya'yi'tijkii qu' mapi'tju' qu' na-ta'tets pa' taats'e'elij hatse' qu' nanamtaxi't ewets. ^{§2} Pe' tiwq'axintaxi't aqatsi't hats ham teke'ye' qu' netnekui qa' pe' eqhinatayi't qa' hats tuj teitets. ^{§†3} Qa' hats qi iye in yiwu'tenhet te'jili' pe' ewekwekitsi't oro qa' pe' plata. Ha'ne' te'jili' hik ha'ne' jutsiqaxij pa' ejunyejeyi't, pa' te'jili' qa' netuj ne' esenitsi't hik qu' tunye'je' na'aj fe't. Ekhweli't yiwq'axin wekwek in lanaitaxi'tij qa' laqsi'jtaxi't eke' wekwek in hik ekewe' qu' nefeli'tkii

138:6; Mt 23:12-19 4:7 Ef 4:27; 6:11; 1P 5:8-9-20 4:8 2Cr 15:2; Is 1:16; Stg 1:8† 4:9 Mt 5:4; Lc 6:25†† 4:11 Mt 7:1; Stg 1:22; 1P 2:1‡ 4:12 Mt 10:28; Ro 14:4†† 4:13 Pr 27:1; Lc 12:18-20†† 4:14 Job 7:7; Sal 102:3††† 4:15 Hch 18:21; 1Co 5:6††† 4:17 Lc 12:47-48; Jn 9:41; 2P 2:21 § 5:1 Pr 11:28; Lc 6:24 §† 5:2 Job 13:28; Is 50:9; Mt 6:19-20

hatse' pekhewe' teke'lenju' neluts. ^{§††4} Je't qeku'ni't, pe' t'astai in nite' t'ijanini'tij pe' eq'ithayinenheyi'tij pa' enek'itju' jutsiqetsij in nite' te'wis aka' taqsiitijkii. Qa' enewe' eq'ithayinenheyi't in taya'yijipji' qa' pa' Yatsat'ax'inij yepi'ye' ej enewe'en hikpa' Tenek'enhe'yij ene' week. ^{§†5} Ekhweli't qi in e'te'sitsi't'ij ha'ne' sehe' epji' qa' qi iye in taqsiitijkii kakha' les in te'su'unhetiiji' t'ejuyets ene' i'nesenits. Aka'an in taqsiitijkii hik ejunye-jeyi't na'aj wakka ta's qe' qi qe' tekunhenhetii qe' qa' t'alek'e ma' qa' talanhetii in yamets na'aj te'wis netu. ^{§††6} Ekhweli't t'inaqyaji'it'ij qu' nattanithenhetii qa' talan-hetii na'aj yatsathentax, pakha'an qa' nite' tatjayi't eju't. ^{§†}

Me'nt'unheti'tijup hasu'uj itaqsiit'ijup pe' wekwek.

^{†7} Qa' hik ta'tijupi' yejefets, me'nt'unheti'tijup eke'we'en iplu'ui qu' netpiltaxju' ha' Yatsat'ax'inij. Je't qeku'ni'tek na'aj iwenq'enhena'x in qi in notki'ets qu' pileytse' qa' nana'l pe'qu' teqeye' te'sits. ^{§†8} Hik aka' ejunyejeyi't me'nt'unheti'tijup hasu'uj itaqsiit'ijup pe' wekwek qu' pa' tamijijju' ha' Yatsat'ax'inij hats metets. ^{§††9} Yejefets, hasu'uj metjefitki'itju'kii hats'inha qa'nte' jeek nenit'it'ij ewets pe'ye', qe' hakha' Juez hats i'nji' pa' teji'. ^{§††10} Yeje-fets, ku'mi'ti' qa' ojonketi'ik'i pa' tunyejei pa'aj pe' pro-fetas'ik'i nifel ka' tii ha' Yatsat'ax'inij in qi in yaats'e'ej pa'aj pe' wekwek qa' went'unhetijup iye nite' itaqsiit'ijup. ^{†11} Yijaa'ija yekhweli't in humtii'tha qu' hats qi qu' te'sitsi'ikii kekhweli' qi in went'unhetijup pe' a'tits wekwek. Ekhweli't hats te'pi'ye'et'ik'i pa'aj pa' Job'ik'i in qi in went'unhetijup pa' a'tax tunye'jkii pa'aj. Qa' tenikfe'li'tets iye pa' teqfenye'ij ha' Yatsat'ax'inij in hats yi'fen pa'aj, qe' ha' Yatsat'ax'inij qi in neq'elet qa' eqi'fenkena'x iye. ^{§††12} Yejefets, aka' week i'nipji' ekewe'en aka'an, hasu'uj pa'qu' neniwju'tsiqeniji'm eke' wekwek in weniwju'tsiqenij pe'ye'. Hasu'uj iye ametskii na' wa's qu' meniwju'tsiqenij pe'ye'. Hasu'uj iye amet-skii ha'ne' sehe' qa' pakhape' iye. Qu' meniwju'tsiqenij pe'ye' qa' itli'ij: —Ehe.— Qa' qu' isu'un qu' it'ij nite', qa' itli'ij: —Nite'— hats'inha qa'nte' natanitheni't pa' Intata ha'ne' sehe' epji'. ^{†8}

Qu'nte' eqeku'yi'ik'i pa' iyinheye'j.

^{†13} ¿Me na'l ekhweli't pa'qu' qi qu' itawje'met'e'? Les te'wis qu' niyiniha pa' Intata. ¿Me na'l iye pa'qu' te'wisimkii? Qa' les te'wis qu' netlijt'siyijkii pa' Intata. ^{†1914} ¿Me na'l ekhweli't pa'qu' nanqaats'e'? Qa' les te'wis qu' niyini pekhewe' tenek'enhe'yij pe' hats yijayan pa' Intata hats'inha qu' niyini'ij pa' ka' t'ijij ha' Yatsat'ax'inij qu' nit'ij qa' nilinij na'aj aceite ta'tets ne'ej te' ne'ej najkak olivo. ^{†2015} Qu' yijaa'ija qu' iyin qa' tumti'ija iye qu' net'eku'mij eju't ha' Yatsat'ax'inij, ma' qa' ha' Yat-

§†† 5:3 Ro 2:5; Stg 5:8 §† 5:4 Lv 19:13; Job 24:10-11; Jer 22:13; Mal 3:5; Dt 24:15; Ro 9:29 §†† 5:5 Job 21:13; Am 6:1; Jer 12:3; 25:34 §† 5:6 He 10:38; Stg 4:2 §† 5:7 Dt 11:14; Jer 5:24; Os 6:3 §†† 5:8 Ro 13:11; Fil 4:5; 1P 4:7 §†† 5:9 Mt 24:33; 1Co 4:5; Stg 4:12; 1P 4:5 §†† 5:11 Job 1:21-22; 2:10; 42:10-12; Ex 34:6; Nm 14:18; Mt 5:10-18 5:12 Mt 5:33-37; 23:16-22; Mr 7:9-13 19 5:13 Sal 50:15; Col 3:16-20 5:14 Mr 6:13; 16:18

sat'ax'inij qa' neniihinpha'm pa' wanaqaats'e'. Qa qu' ut'axe' pa'qu' naqsiiikii pa'aj qa' netwumhiti'yik'ui iye. ^{†16} Qa hik ta'tijupi' week ewitei ekheweli't in laqsi'ji'tijikii pa'qu' ut'axe' qa' metetfelitijim pa'qu' ejefeyi'itipji' ha' Yatsat'ax'inij. Week ekheweli't qu' iyini't etepji'kii in hats e'witjefeyek'itipji' pa' Intata hats'inha pa'qu' nanqaats'e qa' nanaxpa'l. Pa' t'iyinheye'j pa' yatsathen t'un qa na'l iye pa' weju'tij. ^{††17} Pa' Elias'ik'i jukhewte hik injunyejei. Qa in iyin qa weekij pa' latawe'j qa pa' tet'unha'x iye qu' ham pitēye'. Ma' qa ham pitēye' yamijets wet-

† 5:15 Is 33:24; Mt 9:2; Mr 2:5; Lc 24:47 †† 5:16 Nm 11:2; Mt 3:6; Jn 9:31; 1P 2:24

shetk'ewi't ininqapits qa ewi't k'itsje'm. ^{‡18} Qa' iyin iye, ma' qa pitei iye pa'aj. Qa ha'ne sehe' qa week ta'tji' iye pe' tei. ^{‡†19} Yejejets, qu' nana'l ekheweli't pa'qu' nakik'uifik'i pa' yijaa'ija in wit'ikheyi'j qa na'l pa'qu' nenpiletets iye. ^{‡†20} Menikfeliti'tets pakha' qu' nenpiletets pa' iktaxik'uifik'i pa' yijaa'ija in wit'ikheyi'j, pakha'an yaqsi'jij pa' witwamhi' qa yaqsi'jij iye pe' olots tewu'tets. ^{‡††}

‡ 5:17 1R 17:1; 18:1; Lc 4:25; Hch 14:15 †† 5:18 1R 18:41-45; Stg 3:17-18 ‡† 5:19 Mt 18:15; Ga 6:1; Stg 3:14; Sal 51:13; Dn 12:3; Mal 2:6; Lc 1:16 ‡†† 5:20 Pr 10:12; Ro 11:14; 1P 4:8

1 PEDRO

Yojo in mexe wetfelii pe' olots yijayan pa' Intata.

1 Yakha' Pedro, apóstol ha' Jesucristo. Ha'ne wit-faakanek hika' qu' net'ejuuyii pekhewe' yak'eskii te'nekumhi'yijii' i'ni' he' sehel Ponto, Galacia, Capadocia, Asia qa ha' Bitinia, ^{†2} qa in t'ejuyets pa' ikfeliya'xkii pa' Intata Dios, enewe'en hayiits t'eku'miiji' pa'aj. Qa in ta'lets iye in nili'jju' pa' Espíritu Santo qe qa' netk'enets ha' Jesucristo, qa pe' 'athits ha' Jesucristo qa yiwamhiti'k'i pe' tewu'ets. Pa' teqi'fenkeye'j pa' Intata qa pa' wit'ikesimeya'xtekii qu' week netuts ijayi'lijfik'i qu' qit-si'it e'mha. ^{††}

Pa' yija' ine'm inwetjunktineyejeyik'ui.

³ Neniwqinhetji'ha pa' Dios qa Latata iye ha' Yat-sat'ax'inij Jesucristo, hikpa' qi pa' teq'iltax'inij qa yaqsijikii in ewi'tij iye in jinekfik'ikii qe ta'lets in ita'x iye ha' Jesucristo, qa aka'an qa jiyelisij pa' yija' ine'm inwetjunktineyejeyik'ui ^{†4} qu' jintestiitaxij pe'qu' jinatsat'etsij hatse' hikpe' nite' lipipji' yijat'ij qa nite' teke' qu' u'etse' qa tunyejei pakha' hats tunyejei, hikpe' hats wanaqsij ine'm na' wa'sji'. ^{†5} In ta'lets pa' nite' eqekuyejeji't, qa pa' tet'unha'x pa' Intata qa neje'it ewets hats'inha qu' esti'yi'lij hatse' pa' witi'la'x, hikpa' hats yaji'let qu' nethini'ij hatse' pa' Intata pakha' teke'lenju' lahats'ij. ^{†6} Qa aka'an qa hik aka' ka' qi in ne'sinheti'li'mkii, qa ha'neli'ij ha'ne lahats'ij qa 'ajli'ij qu' mexe aats'e'etij qe ta'lets pe' witaqjaajinkeyejei, qu' nana'l. ^{†7} Qe in tajaajinhetii pa' nite' eqekuyejeji't qa hik tunye'j ne'ej oro qe tajaajinheti'yij na'aj fe't, hik ne'ej oro nite' pakha'ij qu' nana'l, qa pakha'le nite' eqekuyejeji't in nite' yeqenijanij in tajaajinhetiitax qa' les qu' qi qu' te'wise' t'anipji' pe' oro, qa' netesti'yij iye pa'qu' lesa'xe' qa pa'qu' luk'eyeji' iye qu' ne'twenhetiitax iye ha' Jesucristo. ^{†8} Hikha' nite' li'wentaxi't, qa lisu'unli'it, qa hane'ej iye nite' li'wentaxi't, qa nite'le teqeku'u't, qa ekheweli't qa qi in e'le'sitsi'li'mkii qa pa' esaxitsi'li'mkii qa nite' teke' pe'qu' wi'tlijeje' qu' nenitaxiji'. ^{†9} Qa pakha' hats lamiti'iji' in nite' teqeku'u't mexe

† 1:1 Lc 6:14; Gn 23:4; Sal 39:12; He 11:9,13; 1P 2:11; Jn 7:35; Stg 1:1; Hch 2:9; 6:9; 10:32; 16:6-7; Ga 1:2; Mt 22:14; 24:22; Tit 1:1 †† 1:2 Ro 8:29; 1P 1:14,20,22; 2Ts 2:13; He 9:12; 10:22; 12:24 † 1:3 2Co 1:3; Ef 1:3; Ga 6:16; Tit 3:5; Jn 1:13; 3:3,7; Stg 1:18; 1P 1:23; 3:21; Hch 23:6; 1Ts 1:3; 1Co 15:20 †† 1:4 Hch 20:32; Ro 8:17; Col 3:24; 2Ti 4:8 †† 1:5 Jn 10:28; Fil 4:7; Ro 8:18; 2Co 4:17; He 12:11; 1P 4:13; 5:1,10; Ap 15:1; 21:9 ††† 1:6 Stg 1:2; 1P 4:12 ††† 1:7 Stg 1:3; Is 48:10; Zac 13:9; Mal 3:3; 1Co 3:13; 4:5; 2Co 5:3; Fil 3:9; Ap 14:5; Ro 2:7,10,29; Lc 17:30 † 1:8 1Jn 4:20; Ex 33:20; Ro 8:24; Jn 15:11; 2Co 6:10

hamik'ui pakha'an hikpa' pa' witi'lijii. ^{†0} Pe' profetas'ik'i qi in yeje'taxijupkiiha pa'aj in t'ejuyets pa' witi'lijii qa nifelji'ijtax iye pakha' teq'ilta'x pa' Intata qu' nanami't ewetsju'. ^{†11} Pa' teqe Espíritu ha' Cristo i'nji' pa'aj pe' profetas'ik'i qa yikfelitets qu' qi pa'qu' naats'e'ej ha' Cristo qa yikfelitets iye pa' qi te'wis qu' tunye'je'kii qu' nanaxijik'i pa' yaats'e'ej. Qa pe' profetas'ik'i qa yisu'un-tax qu' nenikfe'lij tekpa' Cristo qa yisu'untax iye qu' nenikfe'lets pa'n iptu'uk'ui qu' namets pa' yaats'e'ej. ^{†12} Qa pa' Espíritu i'nji' pekhewe'en qa yikfelitets in nite' tekhwel qu' net'ejuyets, qe pe' t'ejuyets yijat'ij hik pekhewe' ekheweli't. Qa hane'ej qa hik ekewe' nifelji'it e'm pekhewe' nifel ke' te'sits wi'tlijei t'ejuyets ha' Jesús qe ta'lets pa' Espíritu Santo ta'hi'pha'm na' wa's, qa hik ekewe' iye eke' wekwek t'ejuyets ha' Jesús pe' angelits yisu'un qu' ni'wenijha. [†]

Hik ejunyejeji'it pakha' taya'yi't eiji'.

¹³ Qa hik ta'lijupi' mawatjiletij pe' aqjamtikineyejeji'kii qu' net'ejuyets pa'qu' tunye'je', hasu'uj mama' a'lju', me'neni'ti'ha qu' metjumi'tiik'uiha pekhewe' hats jutsiqax qu' nelisi'ij pa' Intata qu' i'wentaxij ha' Jesucristo. ^{†14} Hik ejunyejeji'it witi'lij impiyel, hasu'uj eneqjeju'ulij wetju't pe' u'ets lisu'uni't qu' aqsi'ji'ijikii tooxik'i in mexe ham tenikfe'li'itets. ^{†15} Hami'it etji' yijat'ij pa'qu' u'axe' in tunye'jek pakha' taya'yi't eiji' in hamji' pa'qu' u'axe', qa' hik ejunyejeji'it qu' ham pa'qu' u'axe'ji' week pa'qu' aqsii'ijikii, ^{†16} qe ka' we'nika'ajji' yit'ij: —*Hasu'uj pa'qu' u'axi'it etji', qe yakha' ham yitji' pa'qu' u'axe'.*—

(Lv 19:2)

^{†17} Qa qu' it'ijetspha'm "Tata" pakha' week teqjunyejeji' ene' jukhew qa efuts in yijaninij pa'qu' ne'weju'tij pa' l'ithayijkit, qa' e'nijiwe'yi'tiju'tha ene' week lahatsiyij in mexe i'liyiti'pji' ha'ne sehe'. ^{†18} Ekheweli't tenikfe'li'itets in l'ilithinheti'ijik'ui pakha' ham weju'li'ij ejunyejeji'it l'ayaxilij pe' alheyi'tik'i, qa in l'ilithinheti'ijik'ui qa nite' ekewe' nite' yape qu' taja'yi'ij axe'm ne'ej oro i'nli'i ne'ej plata, ^{†19} qe taja'aj yijat'ij pe' te'sits l'athits ha' Cristo, hikha' hik tunye'j na'aj te'wis kots'etax la's ham u'axi'ii. ^{†20} Lakha' hayiits watjiletij

† 1:10 Lc 1:70; 10:24; 16:16,29; 18:31; 24:25,27,44 †† 1:11 Ro 8:9; Mt 26:24; Mr 8:31; Lc 24:26; Fil 3:10 †† 1:12 Mr 16:15; 1Co 9:14; 2Co 10:16; Jn 14:26; 15:26; Hch 1:8; 2:2-4; 13:4 ††† 1:13 Ex 12:11; Mt 12:21; Ro 8:24; 1Ts 1:3; 1P 4:13; 5:4,8 † 1:14 He 2:13 †† 1:15 Lv 19:2; Ga 1:6; 5:8; 1Ts 2:12; 5:24; 1P 5:10; Lc 1:49; 1Co 7:14 ††† 1:16 Lv 11:44-45; 20:7 ††† 1:17 Hch 9:31; 10:34; Ro 2:11; 3:18; Ga 2:6; 1Co 3:12; 2Co 5:11; 7:1; Ef 2:12; 5:21; 6:9 ††† 1:18 2P 3:11; Is 52:3; 1Co 6:20; Tit 2:14; He 9:12 18 1:19 Jn 1:29; 6:53; Hch 20:28; 1Co 10:16; Ef 2:13; He 10:19; Ex 12:5; Is 53:7

pa'aj aka'an in mexente' wanaqsiijkii ha'ne week sehe', qa we'nethinkii ene' teke'lenju' nelutsji' qe qa' ne'feni't. ^{†21} Łakha' ha' Cristo in ta'lets qa nite' teqeku'ut pa' Intata, hikpa' yitin iye in wa'mtax qa yiwqinhetji' iye. Qa hik ta'lijupi' in nite' teqeku'ut qa tetjumti'itetsha iye pa' Intata. ^{†22} Hane'ej in hats 'ek'eni'tik'iha ekewe' yijaalija in wi'tlijei, ma' qa hats hik tunye'j qu' hats nempuli'jju' pe' atawjetsi't hats'inha qu' qi qu' isu'uni't pe' hats efefetsi'tipji' pa' Intata. Qa hik ta'lijupi' mewet-su'uni'tha qa hasu'uj aqanti'itkii. ^{‡23} Ekhweli't hats ewi'tij iye in teneki'tfik'ikii, qa hats nite' fata'tilets in teneki'tfik'ikii iye pe'qu' witkutjiye hik ne'ej nite' yape, qe hats lata'tilets yijat'ij in teneki'tfik'ikii iye eke' te'lijei pa' Intata hik ekewe' wita'x qa nite' yili'ij iye. ^{†24} Qe ke' we'nika'ajji' Intata te'lijei yit'ij: —Week ene' jukhew qa efuts hik tunyejei na'aj jup'elket. Qa pa' tewqiyejeiji' qa hik tunyejei ne'ej top'om na'aj jup'elket. Na'aj jup'elket in yisłax qa ne'ej top'om qa namju'kii, ^{‡25} qa ekewe'te te'lijei pa' Yatsat'ax'inij qa nite' yili'ij in na'l.—

(Is 40:6-8)

Aka'an hik aka' ka' t'efe'lhitijii'i'm.

Cristo hik tunye'j ute qa ita'xle.

2 Qa hik ta'lijupi' iwu'mi'tfik'iha week pakha' witjun-ye'j u'ax qa week pa' witqawitjineya'x qa pakha' hik tunye'j qu' wetsjuk'e tejusits qa pa' witqaq'ayinkeya'xij wekwek qa in u'etsik'i i'nanyejeji'ikii ni'khewepij jitesu'un qu' jintewu'fenhet. ^{‡22} Hik ejunyejeji'it omehets ne'ej i'nk'a tetuifik'i, qa' ewi'te'le qu' isu'uni't qu' etufi'tij pa' yijaa'ija in teqe'ti ta'lets ke' wi'tlijei hats'inha qu' e'qitsi't, ^{‡23} ye'ehe, qu' hats ku'mi'tiju't pa' te'wis teqisit ha' Yatsat'ax'inij in qi in teik'unei. ^{§4} Eneki'tets hakha'an, hikha' hik tunye'j ute qa ita'xle, ene' jukhew yuten qa yiwu'mfik'i, qa t'eku'mli'ijji' pa' Intata qa les in yisu'un iye. ^{§5} Ekhweli't iye hik ejunyejeji'it utel itii, qa enewe' utel qa' neteni-ihini'pha'm pe' witiłtsitjii yatsat'axij pa' Intata, ma' qa' ekhweli'it qa' hik ejunyejeji'it qu' laqa pa'ile' pa' Intata, hats'inha qu' fisi'tijikii pe'qu' eqistitsi'tij tesitsi'm pa' Intata qu' nata'lets ha' Jesucristo. ^{§16} Aka'an hik aka' ka' yit'ij ke' we'nika'ajji' in yit'ij: —Jeli't, na' witsset Sión ^{§††} henji' ne' ute witeqjeyumtshenki' te'nekumhi'yijji', qa te'wiisija iye. Qa pa' qu'nte' neqeku'ye' pakha'an, ma' qa'nte' jeek natqanhetiyekii hatse'.—

(Is 28:16)

^{§7} Qa ekhweli't in nite' teqeku'ut qa qi in te'sitsi't e'm, qa pekhewe'te yeqeku', ke' we'nika'ajji' yit'ij: —Ne' ute yiwu'mfik'i ne' nihi'pha'm ne' witiłsi', hane'ej qa ewi'te in les weju'lij in witeqjeyumtshenki'.—

(Sal 118:22)

† 1:20 Hch 2:23; Ef 1:4; 1P 1:2; Ap 13:8; 2P 3:3; Jud 18 †† 1:21 Hch 2:24; 10:45; Ro 4:24; 10:9; Ef 1:1; 1Ti 3:16; 4:12; 6:2; Jn 17:5,24; He 2:9 ‡ 1:22 Zac 7:9; Jn 13:34; Ro 12:10; 1Ts 4:9; 1Jn 4:7; 1Ti 1:5 †† 1:23 1P 1:3; 1Jn 3:9; Lc 8:21; He 4:12 ‡‡ 1:24 Is 40:6-8; Lc 21:33; Stg 1:10-11; 1Jn 2:17; 1P 5:4 ‡‡† 2:1 Ro 13:12; 2Co 12:20 ‡‡‡ 2:2 1Co 3:2; 9:7; He 5:12-13 § 2:3 He 6:4-5; Sal 34:8; Tit 3:4 §† 2:5 Ro 12:1; He 13:15 §†† Sión hii iye pa' witsset Jerusalén. §† 2:6 Sal 9:11; He 12:22; Ef 2:20; Ro 9:33; 10:11

^{§††8} Qa yit'ij iye: —Ne' ute witlanki'ifi ^{§†} qa in-
aqwakaninkii iye in yothe'tkii.—

(Is 8:14)

Aka'an hik aka' ka' testi'yij, qe tekhwel talanki'ifi qe nite' tek'enets ke' Intata te'lijei. ^{§9} Qa ekhweli'it qa t'ekumi't eiji' pa' Intata, hik ejunyejeji'it pa'il t'ithayi'yi'm pa' Intata, ekhweli't witset yatsat'axij pa' Intata, ekhweli't neqetheni'tju' pa' Intata in yatsat'etsi't ej, hats'inha qu' enfeli't pe' week te'sits laqsijijikii pakha' taya'yi'tij ei pa' qi in na'lkii in mexe ta'ntaxili' pa' nookii. ^{§†10} Qe ekhweli't toxik'i mexe nite' tetset'it ej, qa ha'neli'ij qa hats tetset'it ej pa' Intata. Mexe nite' nelisi'tij pa' teq'iltiye'j, qa ha'neli'ij qa hats nelisi'tij pa' teq'iltiye'j pa' Intata. ^{§†11} Yejejets, ekhweli't hik ejunyejeji'it ne'ej tujtseikal ta'łji' qe ekhweli't wa's te'lets, qa hik ta'lijupi' qu' nek'iyini'tij ewets qu' me'nitoni'ti'mets pe' u'lets yisu'un ene' i'nesenits, hikpe' watlani'tkii pa' ink'ayik ita'x. ^{§†12} Mewetjeli't otok'oiha in ta'ni't ji'teje'm ne' nite' tek'enets, hats'inha qu' ni'ttaxi'ij ewets qu' u'axe' pa'qu' aqsiiłjkii, qa in ta'lets in te'wis pa' laqsi-ijikii, ma' qa' niwqinhetji'ijji' ek hatse' pekhewe'en pa' Intata qu' namtaxets pa' netuji' qu' newetjeyumtshen. ¹⁸¹³ In ta'lets ha' Yatsat'ax'inij, iwqinheti't week pe'qu' netnek'enhei, qa pa' les in qiji' hikpa' pa' wittata'apji' pa'qu' witset'e, ¹⁹¹⁴ i'ni'ti' pe' gobernadores, hikpe' t'uk-inhei pa' wittata qa' nitanithen pe' u'ax yaqsiiłjkii qa pe' yaqsiiłjkii pa' te'wis qa' niwqinhetji'. ¹⁵ Qe hik aka' yisu'un pa' Intata qu' tunye'je', qe qu' aqsiiłjkii pa' te'wis, ma' qa ham pa'qu' teke'ye' qu' t'anyejeji'it ej nekhewe' nite' teqenelui wetju't. ²⁰¹⁶ Me'neni'ti'ha in hats t'ewejinheti'itkii, qa hasu'ujte umti'it in hats t'ewejinheti'itkii qu' aqsi'łji'itijikii pa'qu' isu'unt'ij u'ax. Me'neni'ti' yijat'ij qu' teqejkuneheni'it ej pa' Intata. ²¹¹⁷ Qitsi't e'mji' ene' week. Isu'uni't pe' efefetsi'tipji' pa' Intata. E'nijiwe'yi'łju't pa' Intata. Iwqinheti'łji' pa'qu' wittataye'. ²²¹⁸ T'ithayii, ek'eni'lets qa iwqinheti'łji' iye pe' aqa patunitsi't, hasu'uj qu' uja'xe'te qu' iwqinheti'łji' pe' teik'unei qa ineqsu'un iye, qe pe' its'iyoptots iye qu' iwqinheti'łji'. ²³¹⁹ Qe pa' Intata yi'sinhetij aka'an, pa'qu' ewi'te' in yaqsiiłjkii pa' yisu'un pa' Intata qa ikifikii in ta'wtshetenhetilekii. ²⁰ Qa qu' awtshetenheti'it in u'ax pa'qu' aqsiiłjkii, łekpa' qu' ne'weju'ij in tent'un-hettaxi'ijju't pa' t'awtshetenhetiyi'ij? Qa qu' aqsi'łji'itijikii pa' te'wis qa tent'unheti'ijju't pa'qu' aats'e'elij, qa yi'sinhetij yijat'ij pa' Intata. ²⁴²¹ Qe hik aka' taya'yi'tij ei pa' Intata, qe ha' Cristo in qi in yaats'e'ej qe ta'it' ewets, qa yojotaxi't e'mij hats'inha qu' ojonketi'ik'i. ²⁵²² Hik hakhaa'ija pakha': —Nite' yaqsiiłjkii pa'qu' u'axe', ham pa'qu' te'wejtitsiye' qu' netpiikaxti'yij pa' feji'.—

§†† 2:7 Mt 21:42; Lc 20:17; Hch 4:11 §† Pe' ute witlanki'ifi hik-
pa' Cristo. §† 2:8 Is 14:20; Hch 2:23; 4:27-28; Ro 9:22,33; 11:7; Jud
4 §†† 2:9 Dt 4:20; 7:6; 10:15; Is 9:2; 42:12; 43:20-21; 61:6; Ap 1:6;
5:10; 20:6; Ex 19:5-6; 34:9; Sal 33:12; Tit 2:14; Hch 26:18; Ef 5:8; Col
1:12-13 §§† 2:10 Mt 5:7; Mr 5:19; Lc 1:50 §§§ 2:11 1P 1:1; 1Ti
4:3; Ro 7:23; Ef 3:3; Ga 5:17; Stg 4:11 18 2:12 2P 3:11; Is 10:3; Jer
6:15; 8:12; 10:15; Lc 1:68; 7:16; 19:44 19 2:13 Ro 13:1-7; Tit 3:1
20 2:15 Ga 1:4; Ef 1:9 21 2:16 Ro 1:1; Tit 1:1; Ap 2:20; 1Co 14:20
22 2:17 He 13:1; 1P 5:9; Pr 1:7; 24:21; Hch 10:2; Ap 12:11; 14:7
23 2:18 Ef 2:15; 6:5; Col 3:22; Tit 2:9; Jud 4; Ro 13:3,7 24 2:20 1P
4:14 25 2:21 Mr 8:31; 1P 3:18; 1Jn 3:16; Jn 8:12; 13:15

^{†23} In titijiti'yijets ke' qits u'etsik'i wi'tlijei, nite' yeku'tiji-ju't pe'qu' u'etsik'i. Qa in tawshetenhetii, qa nite' naqatjayu'uj qu' nawshetenek, qe yiwejin'tij pa' Intata hik pakha' yatsathen yijat'ij qu' nijanin. ^{†24} Qa lakhaa'ija iye ha' Cristo wanaftsiniju't qa yijaninij pa' fese'n pe' inwu'ets pe' cruz ji'pha'm, hats'inha in-ekhwel qa' hik injunyejeje' qu' hats jinanaxik'uiju' pa' witwu'ax qa pa' yatsathen qa' hikpa' ji'tiyi'ijup, qe kekhwew' teqfe'metets hik kekhwew' ta'lets in hats i'tiyi't. ^{†25} Qe ekhweli't in mexe hik ejunyejeitaxi't kots'etets iklekii, qa ha'neli'ij qa hats tetetwek'elaxitets pakha' kots'etets lenilayets qa hikpa' iye pa' yejelets pe' i'tiyi't. [†]

Pekhwew' hats tewhe'yei.

3 Qa hik ejunyejeji't iye ekhweli't efuts hats tewhe'yei, ek'eni'tets qa' iwqinheti'tji' iye pe' ewhe'yetsi't, hats'inha pa'qu' nite' netk'enetaxets ekewe' wi'tlijei qa i'nli'i qu' netk'enets hatse' qu' nata'lets pa'qu' ejunye'ji'ij qa nite' pe'qu' ittaxijetskii, ^{†22} qe tekhwel yeje'ju' pa'qu' ejunyejeji'tij in ham u'axe' qa in f'ek'eni'tets qa i'wqinheti'tji' iye. ^{†23} Pa' e'sinyejeji't hasu'uj qu' ewi'te'te ha'ne i'nfik'i, axe'm na'aj f'eni'ti' ne' ewkujitsi't i'nli'i ne'ej oro qu' eka'xi'tkii qa i'nli'i ne'ej eqhinatayit' inyetets ^{†24} qe pa' te'weiju' hik pakha' pa' inakhaa'ija qa nite' yili'ij yijat'ij qu' ewi't esprituye' nite' weniwqinhet qa ikesimentekii iye, ma' qa pa' Intata qa hik ha'ne yijat'ij in te'wisi'm. ^{†25} Qe hik tunyejei iye pa'aj toxik'i pekhwew' efuts'ik'i in yijayaanija pa' Intata qa nite' yeqeku' iye, qa nite' weniwqinhetji' qa ikesimentekii iye, ma' qa tek'enets qa yiwqinhetji' iye pe' tewhe'yets. ^{†26} Hik aka' tunye'j pa'aj pe' Sara pekhe'en qa yit'ijets pa' tewhe'ye' Abraham. —Yatsat'axyij. — Qa ekhweli't efuts enene'et pekhe'en, in taqsiitijikii pa' te'wis qa' hasu'uj pa'qu' e'nijiwe'yiju't. ^{†27} Qa ekhweli't jukhwew witiwhe'yets, me'neni'ti'ha qu' enq'ele'ti'ij pe' ewhe'yeli't qa' jeli'tets iye, qe tekhwel hik tunyejei na'aj wasu nite' t'un, qa hik ta'lijupi' qu' iwqinheti'tji' qe tekhwel iye in yijayan pa' Intata qa' netestiijijek hatse' pe'qu' tilaxitse' in ejunyejeji'tek, hats'inha pe'qu' iyin-heyjeji't qa' ham pa'qu' nothetik'ui. [†]

Pa'qu' naqsiikii pe' yijayan pa' Cristo.

⁸ Ma' hayits, aka'an qu' hit'itij ewets. Week ekhweli't ewi't pa'qu' aqjamtikineyejeji'tikii, eq'iltinhetsi't, mewetsu'uni'tha qu' hik tunye'je' qu' e'witjefey-ee'k'i'it'ha, eq'iftitsinhetsi't, hasu'uj meni'wqinheti't.

^{†29} Hasu'uj aqa'tja'yi'tij pa'qu' naqsi'ji't e'mijkii pa'qu'

† 2:22 1P 4:1; 1Jn 3:5; 2P 2:1 †† 2:23 Ap 18:8; 19:11 † 2:24 He 7:27-28; 9:27-28; Is 53:4-5,12; Jn 2:21; 12:40; Hch 5:30; 10:39; 13:29; 28:27; Ga 2:19; 3:13; Ro 6:2,8-11; 7:6; Col 2:20; 3:3; Tit 2:12; Mt 13:15 †† 2:25 Sal 23:1; 119:176; Is 53:6; Gn 48:15; 49:24; Jer 31:10 †† 3:1 Ef 3:8; 5:22-33; Col 3:18-19; 1Ti 3:11; 1Co 7:16; 9:19-22; 2P 3:11 ††† 3:2 Tit 2:5 ††† 3:3 Is 3:18-24; 1Ti 2:9 § 3:4 Ro 2:29; 7:22; Mt 5:5; 1Ti 2:2 §† 3:5 Sal 20:6; 1Co 7:14; 1Ti 5:5; 1P 1:3 §†† 3:6 Gn 17:15-21; 18:6-15; He 11:11; Pr 3:25 §† 3:7 Mt 1:19; 1Co 14:35; Ef 5:22-28; Col 3:18-19; Tit 2:4-5; 1Ts 4:4 §†† 3:8 He 13:1; Ef 4:32

u'axe'. Hasu'uj aqa'tja'yi'tik'i pe'qu' u'etsi'ik'i qu' nen-it'itij ewets, iyini'tipji'kii yijat'ij pekhwew'en hats'inha qa' ni'fen pa' Intata, qe aka'an hik aka' f'enyayitijij qe qa'nte' niliyi'ij qu' e'fenhetyi't. ^{†10} Qe ke' we'nika'ajji' yit'ij: —Pakha' qu' nisu'un qu' nana'l teqsu'unxaxi'ijji' pa' witi'ax qa yisu'un iye qu' ham peeyi'ijikii pe'qu' teqe nelutse'; qa' nitkelenhetik'uiju' pa' u'ax pa'qu' telepepe'; qa pa' teji' qa' hasu'uj nit'ij pa' witwejtitsi'. ^{†11} Ili'itij in taqsi'ji'tijikii pa' u'ax qa' aqsiitijikii pa' te'wis, mowo'oliikii pa' wit'ikesimeya'x qa' ijayani'tpha'm. ^{†12} Qe pe' lotoi pa' Yatsat'ax'inij yeje'ju' pe' yatsathen, qa pe' tekfii qa tek'enik'ui'kiiha pe' f'iyinheyjejei, qa pakha'te teju's qa t'ejuyiju't pe' yaqsiijikii pa' u'ax. —

(Sal 34:12-16)

¹³ Qa hik ta'tijupi' z'lekpa' qu' teke'ye' qu' naqsi'ji't e'mijkii pa'qu' u'axe' qu' ewi'te'te qu' inq'ethini'tij pa'qu' te'wise'? ¹⁴ Qa teke'te iye qu' aats'e'elij pe'ye' qu' nata'lets in tatsatheni't, qa e'te'sitsi'it'it'ikii. Qa hik ta'tijupi' hasu'uj e'nijiwe'yi'tik'i pa'qu' nijiweikittaxitijikii pekhwew'en qa hasu'uj iye qu' qi qu' natawje'meteni't.

(Is 8:12)

^{†15} Eni' yijat'ij qu' natsat'axij pa' atawe'j ha' Cristo, matjanitheni't hats'inha qu' aq'axitsi't'it' qu' eku'ti'tijju't week pa'qu' nafaakani'tij in t'ejuyets pa' ewetjuntikineyejeji'tkii, ^{†16} qa hasu'ujte qu' ejithejijet-skii, iwqinhetji' yijat'ij, qa' enkewet'ijets iye in mexe ikesimen pa' atawe'j, hats'inha pekhwew' qu' u'etsetaxik'i pe'qu' t'anyejeji't'it' ejkii in tijayani't ha' Cristo qa' niwepinhet wetju't in pekhel t'anyejeitaxi't'it' ejkii. ^{†17} Qe pa' Intata qu' nisu'un, qa les in te'wisijupi' qu' jintaats'e'ej pe'ye' qu' nata'lets in jitaqsiijikii pa' te'wis, qa nite' hik tunye'j qu' jintaats'e'ej pe'ye' qu' nata'lets in jitaqsiijikii pa' u'ax. ^{†18} Qe lakha' iye ha' Cristo yaq'alij iye pe' inwu'ets, qa hats ewi'ti'ij nite' teke' qu' niyeket iye. Yatsathen wa'mifi pe' nite' yatsathen, qe qa' jineka'xii pa' Intata, hats wa'mtax qa ila'x'te iye qe ta'lets pa' Espiritu Santo. ^{†19} Lakha' qa yamii pa' i'ni' pekhwew' teqe espirital pe' hats naxju' hik tunyejei qu' wit'opheliye' qe nite' teke' qu' nakfik'ikii, qa nifeli'm in hats naxij, ^{†20} hik pekhwew' pakha' tahats'ij pa'aj nite' nek'enheyu'ets pa' Intata, qa pa' Intata qa notkitaxets pekhwew'en nite' itaqsuntaxijup, qa pakha'te Noé qa hatsi qa i'niji' ek pa'aj in yaqsiijikiyek pe' tokoyei, hik pekhe' ujaax pe' i'nji'ju'kii, wetshetk'ewi't tatsaite (8) qa hik pekhwew' qa itii in yeka'x pa' iweli'. ^{†21} Pa' qi iweli' in yeka'x pekhwew'en, wetjeyumtshenijupi' in tempulijijju' ka' hii ha' Jesucristo qa hats neni't, qa nite'te hik tunye'j in tempulijit'it' in tempulijit'ijju' ka' hii ha' Jesucristo, qe ikji' yijat'ij in jutsiqaxij in hats tetli'ju' pe' inwu'ets, qe ta'lijupi' ha' Jesucristo in ita'x iye, ^{†22} hikha' wapiletspha'm na' wa's qa i'niju' pa' yiya'yik'i pa' Intata, qa hikha' iye hats t'anipji' pe' week pe' angelits, pe'

§† 3:9 Ro 12:14,17; Lc 6:28; 1Co 4:12 §† 3:10 Sal 34:12-16; Stg 1:26; 3:5-8; Ro 3:13 §†† 3:11 Sal 37:27; Lc 12:51; 2Ti 1:2; He 12:14 §§† 3:14 Mt 6:33; Ro 1:17; 2P 1:1; Jn 6:20; 7:13 §§§ 3:15 1Jn 4:4 18 3:16 Hch 23:1; 24:16; Ro 9:1; 2Co 1:12; 1Ti 1:5,19; 3:9; He 10:22; 1P 3:21 19 3:17 Fil 1:29; 1P 2:19 20 3:18 Mr 8:31; Ro 5:2,8; 6:10; He 9:28; 10:10; 1P 2:21; 4:1; Ef 2:14 21 3:19 1Jn 4:1 22 3:20 Gn 5:29,32; 6:18; 7:7,13; 8:16,18 23 3:21 He 9:14; 10:22; 1P 1:3

tenek'enhei na' wa'sji' qa ha'ne sehe' epji' iye qa pe' witt'unhaxits na' wa'sji' qa ha'ne sehe' epji' iye. †

Yape menink'aihiti't pa'qu' ejunyejeyi't.

4 Qa hik ta'lijupi', in tunye'jek ha' Cristo in qi in yaats'e' in t'ejuyets pa' l'ese'n, qa' manaqsi'jijju' qu' hik tunyejeye' pe' aqjamtikineyeyi'tkii pa' taqjamtikineye'jkii ha' Cristo, qe pa'qu' naats'e'ej pe'ye' in t'ejuyets ene' i'nesenits, qa yikfelitets in hats nite' yaqsiijkii pa' ul'ax †2 qe qa' ewi'te'le qu' naqsiijkii pa' yisu'un pa' Intata, qa nite' pa' yisu'un ene' jukhew qa efuts ha'ne sehe' epji'. †3 Qa' yape t'ajeti'ijje'm kekhewe' u'lets faqsi'ji'fikii yi'sinhetij ne' nite' tek'enets pa' Intata kekhewe'en, in nite' wepinij in yisu'un qu' nanawitji'it pakhape' i'nli'i pekhepe', yaqsiijkii pa'qu' tunye'je'te qu' nisu'un pe' u'lets, yek'uwetju'kii, yewutlekii, ewi'te in yisu'un qu' niya'afi pa'qu' naqsiijkii, iyinii pe' u'lets witeqsi'nq'alits. †4 Qa hane'ej in hats nite' lakitijets kakha' qi in ul'ax tunyejei qa yitju'axijpha'mkii, ma' qa u'letsik'i t'anyejeyi't ewetskii. 5 Qa lekhewelle qa' nenike'letets hatse' qu' naktaxets hakha' hats wanaqsi'jju' juez, hikha' yejeyumtshen hatse' pe' itii qa pe' naxju'. †6 Qa aka'an hik aka' ta'lets in tefelhitii eke' te'sits w'itlijei t'ejuyets ha' Cristo, qa hayiits tefelhitii'yi'm iye pe' hane'ej hats naxju' in mexe ilii pa'aj, hats'inha in les te'wis qu' hik tunyejeye' pekhewep in wa'm qa hatste na'li'm pa' wita'ax nite' yili'ij in tunye'jek pa' yisu'un pa' Intata. †7 Pa' l'aka'the' qa' hamitse' ene' week wekwek hats met. Qa hik ta'lijupi' mewetjeli't otok'oiha qa' me'neni'ti'ha qu' iyini't. †8 Qa aka' week t'anipji' ekewe'en aka'an, mewetsu'uni'tha hasu'uj aqanli'itkii, qe pa' witeqsu'unka'x yit'onipji' pe'qu' olootse' witwu'lets. 9 Eneqjunu'uliju't qa' lisi'tij tewhi'wet'e' pe'qu' i'weni'tik'ui yijayan pa' Intata, qa hasu'uj pa'qu' anyejeyi'tij. †10 Ekheweli't week ewitei na'l pe' nelisi'tij pa' Espiritu Santo, qa' anakini't qu' meteni'feni't wetju't, qa qu' anakini't ma' qa' ekheweli't pe' te'sits leq'ithayinenheyij pa' Intata pe' tunyejeite wetju't te'niyayi'tij. †11 Pa'qu' niyet, qa' niyetij pa' hats t'anyej' ke' Intata te'lijei, qa pa'qu' net'iftits'ets pe' witijsitijii qa' nanatkiniji' pa' tet'unha'x tisij pa' Intata, hats'inha qa' net'ejuyets week pa'qu' aqsiijkii qu' iwqinheti't pa' Intata qe ta'lets ha' Jesucristo, hik enewe' neniwqinhetji'ha qa hasu'uj newetli'ij in qitsji' Wittatal. Amén. †

Pekhewe' qu' naats'e'ej pe'ye' qe ta'lets in tek'enets pa' Intata.

12 Yejefets, hasu'uj e'nitju'axilijpha'mkii ma' qa' umti'it qu' u'ja'xe'ti'itijii qa pekhewep'e qa' nite'ye' in nami't ewets pa' a'tax hik ta'tinye'j fe't witaqjaajinkeye'j †13 e'te'sitsi'ti'mkii yijat'ij in lakitijets ha' Cristo in qi in

† 3:22 Hch 1:10,12; 2:33-34; 1Ti 3:16; He 4:14; 6:20; 10:12; Sal 110:1; Mr 16:19; Ro 8:34; Ef 1:20-22 †† 4:1 Ro 6:10; He 4:15; 7:26; 9:28 † 4:2 Mr 3:35; Ro 6:11; 12:2 †† 4:3 Mr 7:22; Ro 13:13; Ga 5:21 †† 4:5 Hch 10:42; Ro 14:9; 2Ti 4:1 ††† 4:6 Jn 5:25; 1P 3:18; Ef 1:21 ††† 4:7 Ro 13:11-12; He 9:26; Stg 5:8; 1Jn 2:18; Ap 1:3; 1P 5:8 † 4:8 1P 1:22; Pr 10:12; Stg 5:20 †† 4:9 1Ti 3:2; Tit 1:8 ††† 4:10 1Co 12:7 †† 4:11 Ro 12:6-8; 1Co 15:58 ††† 4:12 1P 1:6-7

yaats'e'ej pa'aj, hats'inha qu' qiye' jeek hatse' qu' e'te'sitsi'ti'mkii qu' ne'twenhetiitaxij ha' Cristo pa' qi tewqiye'jji'. †14 Qa qu' nata'tets in tijayani't ha' Cristo qa wenit'itij ewetskii u'letsik'i w'itlijei, qa' e'te'sitsi'ti'mkii, qe pa' qiji' teqe Espiritu pa' Intata i'nli'etji'. Yijaa'ija, lekhewel u'letsik'i t'anyejeyets qa ekheweli'ti'it qa tiwqinheti'tji'. †15 Hasu'uj pa'qu' naats'e'ej pe'ye' qu' nata'tets qu' netqek'ui, qu' net'ejtenkii, qu' u'axe' pa'qu' naqsiijkii, qa i'nli'i qu' na'naftsiniijkii pa'qu' tunye'je'kii. 16 Qa pa'qu' naats'e'ej pe'ye' qe ta'lets in yijayan ha' Cristo, qa' hasu'uj newepinkii, nit'ijetspha'm yijat'ij te'wisij pa' Intata in yijayan ha' Cristo. 17 Qe hane'ej hats yamets qu' na'nju' pa' witaqjaajinkeye'j qu' nojo'oj pe' yijayan pa' Intata. Qa in jitojo'oj, zqa pa'n qu' tunyejeye'kiyek hatse' pe' nite' tek'enets eke' te'sits w'itlijei ta'lets pa' Intata t'ejuyets ha' Jesús? †18 Qa pa'qu' natsathen in jutsitax qu' ita'xe', zqa pa'n qu' tunye'je'kiyek hatse' pa' nite' tek'enets eke' Intata te'lijei qa yaqsiijkii pa' ul'ax?

(Pr 11:31)

19 Qa hik ta'lijupi' pekhewe' yaats'e'ej pa'qu' tunye'je' qe ta'lets in tek'enets pa' Intata, mewetfisi'tijha pakha' faqsiiji'ti'ejju' hikpa' yijaa'ija pa'qu' nit'ij, qa hasu'uj ili'itij in faqsiijkii pa' te'wis. ††

Yakaklin pe' tenek'enhe'yipji' pe' yijayan pa' Jesús.

5 Pekhewe' tenek'enhe'yi't epji' in tijayani't pa' Intata, yakha' in heinek'enhei iye hik yijunyejei pekhewe'en qa hi'wenij iye ke' qits tunyejeikii in yaats'e'ej ha' Cristo, qa yakha' iye ha'ni't etji'teje'm hatse' qu' qiye'tax qu' e'te'sitsi'ti'mkii qu' ne'twenhetiitaxij ha' Cristo pa' qi tewqiye'jji', k'i'yinijets pekhewe'en: ††2 qu' nejeletsha pe' kots'etets yatsat'etsij pa' Intata, hikpe' tejetshetiyyij qu' nejelets, hasu'uj qu' nata'He'ets in t'ithayinenheti'yij qu' nithayiki, lekheweeli'ija yijat'ij qu' nata'tets qu' nisu'un qu' nithayiki. Hasu'uj qu' nata'He'ets pe'qu' l'astaye' in yisu'un qu' nithayiki, nithayiki yijat'ij qe yijaa'ija in yisu'un, in tunye'jek pa' hats yisu'un pa' Intata. 183 Qa hasu'uj iye qu' hik eqfenyeyeyi'tij qu' antsat'etsi'tij in tejetilets, ojo'otli'mij yijat'ij pa'qu' te'wise' qu' tunyejeye'. 4 Qa qu' nanamtax pa' tenek'enhe'yipji' pe' week yeje't pe' kots'etets, ma' qa' esti'yi'tij pa'qu' enisit'i'ti' nite' yili'ij yijat'ij in hik tunye'j na'aj ink'ayik. 195 Qa hik tunye'j iye in na'l iye ka' tseqitijineyu'ujets pekhewe' jutjanhets, ek'eni'tets qa' iwqinheti'tji' iye pe' tenek'enhe'yi't epji' in tijayani't pa' Intata. Qa ekheweli't e'weeki't, uyi'tik'ipha'm pa' nite' witiwqiye'jji', qe pa' Intata t'ejuyiju't pe' weniwqinhetta qe pekhewe' nite' weniwqinhet qa yi'fen.

(Pr 3:34)

206 Qa hik ta'lijupi' hasu'uj meni'wqinheti'tji' metf'iljetsini'tets pa' qi tet'unha'x pa' lokoi pa' Intata, hats'inha qa' lakha'ye' qu' newqinheti'tji' qu' hats namets ta'hats'ij qu' newqinheti'tji'. 217 Iwejini'tij pakha'an pe' natawje'meteni't, qe lakha' nejeli't. 228 Mewetjeli't

† 4:13 Ga 5:24; Ef 1:17; 3:10; 1Co 1:7; 2Ts 1:7; 1P 1:7,13 †† 4:14 Sal 89:50-51; Hch 4:33; 5:41; 1P 2:20; Ap 3:22 ††† 4:17 Mr 12:40; Jn 5:22; He 3:2; 10:27; 13:4; Ga 6:10; Ef 2:19; 1Ti 3:15 ††† 4:19 Sal 10:14; 2Co 1:9 ††† 5:1 Hch 4:20; Ro 8:18; Col 3:4 18 5:2 Jer 3:15; 23:1; Jn 21:16; Hch 20:28 19 5:4 Jn 10:11,14; 21:15-17; He

otok'oiha, matjanitheni't, pa' ejuihife'el inwo'met, hik-pa' hik tuncye'j na'aj athi'l qe tik'et wo'oikii pa'qu' ni-wu'mju'. ¹⁹ Qa yape'enhale qu' me'nt'unheti'tiju't, it'unheti't pa' nite' eqekuyejeji't, menikfeliti'tets in week pe' ejefetsi'tipji' pa' Intata in hik ejuncyejeji't iye in taats'e'etij pa'qu' tuncye'je'. ^{††10} Ma' qa in t'anu'upji' in t'ajti'ij in taats'e'etij pe'ye', qa takhaa'ija pa' Intata, hik-pa' Dios eq'iltinhetsax, qa hikpa' iye taya'yij inii pa' witi-sa'xi'mkii nite' yili'ij qu' nata'tets ha' Jesucristo, qu' hik-pa' qu' neqjunhetineni't iye, qa qu'nte' neqenijani'ij iye pe'ye' pa'nte' eqekuyejeji't, qa qu' net'unheti'tiju't iye pa'qu' tuncye'je' qa qu' et'unitsi'iti'ju'ha iye nite' e'wisitsi'ti'. ^{††11} Lakha' neniwqinhetji'ha qa hasu'uj qu' newetli'ij

13:20; 1P 2:25; 1Co 9:25; Ap 12:1 20 5:5 Stg 4:6 21 5:6 Lc 14:11; 1R 8:42; 2Cr 6:32; Dn 9:15 22 5:7 Sal 55:22 † 5:8 1Ts 5:6,8; 2Ti 4:5; 1P 1:13; 4:7; Ap 16:15; Mt 4:1,10; Hch 13:10 †† 5:9 Ef 6:13-14; Stg 4:7 † 5:10 1P 5:1,4; 2P 3:18

in qiji' in Wittata. Amén. ¹² Haqsiijkii ha'ne tammi's yi'lijeyi't ei (carta) qa tsi'fenij nakha' Silvano hik nakha' iye tsikfe'lets in te'wis inejefe'epji' pa' Intata, hats'inha qu' k'akaktini't qa qu' hiwjutsiqeni't e'mha iye in t'eku'mi'ti' in nite' teqeku'ut ha' Cristo hik aka' pa' yijaa'ija in teq-su'unka'x pa' Intata. Hik aka' hasu'uj anqami'tij. ^{††13} He' inejefetsipji' pa' Intata i'ni' ha'ne witset Babilonia, wet-feli't ei, hikhe' t'eku'miiji' pa' Intata in ejuncyejeji'tek, qa week iye nakha' hik tuncye'j qu' ya'se' Marcos in wetfeli't ei. ^{††14} Mewetfeljiilij wetju'tkii qu' nata'tets in tewet-su'uni't. Pa' wit'ikesimeya'xtekii qu' na'ni't ejupkii ekheweli'it pekhewe' yijayan ha' Cristo. ^{††}

†† 5:12 Hch 15:22; 1Ts 1:1; 2Ts 1:1 †† 5:13 Ap 14:8; 16:19; 17:5,18; 18:2,10,21 ††† 5:14 Ro 16:16; 1Co 16:20; 2Co 13:12; 1Ts 5:26; Ef 6:23

2 PEDRO

Yojo in mexe wetfel.

1 Yakha' Simón Pedro, teqejkunenek qa taqa apóstol iye ha' Jesucristo. He'nq'ika'at ei pekhewe' testi'yij pa' nite' witqekuye'j in tunye'jek pa' heyesti'yi'tij. Ekhweli't'lestiyitij pa' nite' eqekuyejeji't' qe hakha' inqe Dios qa Eqilina'x Jesucristo yatsathen. ¹² Pa' teqi'fenkeye'j pa' Intata qa pa' wit'ikesimeya'xtekii qu' week neluts ijayi'tijfik'i qu' qitsi'it e'mha qu' nata'tets pa'qu' ikfeliyaxitsi'itets pa' Intata Dios qa ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo. ††

Qu' nitaxi't'ji'teje'm hatse' pa' witi'la'x hik tunye'j pa' Intata.

³ Qe pa' tet'unha'x pa' Intata jiyelisij week pa'qu' net'ejuyets pa' hane'ej inila'x in jitajayan pa' Intata qe ta'tets in jinikfe'lets hakha' tayai inii qe ta'tets pa' tunye'j takha' in te'wis qa in yatsathen iye. ⁴ Aka'an hik aka' tunye'j in yiwjutsiqen ine'm pe' qits in te'sits qa weju'tij iye, hats'inha qa hik enewe'ye' qu' namitilets qa' ni'iljiteje'm pakha' witi'la'x hik tunye'j pa' Intata qu' hats ilattaxi'tik'ui pakha' ul'ax na'lipji' ha'ne sehe' qe ta'tets in yisu'un ene' jukhew qa efuts. ⁵ Qa hik ta'tijupi', weeki'ij pe' et'unhaxitsi't' qu' aqsiitijkii pa' te'wis hats'inha qu' ik'eihini'tets pa' nite' eqekuyejeitaxi't'. Qa in hats taqsiitijkii pa' te'wis qa' ik'eihini'tetsek qu' mowo'otii ikfeliyaxitsi'itets pa' yisu'un pa' Intata. ⁶ Qa in hats towo'otii ikfeliyaxitsi'itets pa' yisu'un pa' Intata, qa' ik'eihini'tetsek qu' mewetjeli't' otok'oiha. Qa in hats tewetjeli't' otok'oiha qa' ik'eihini'tetsek qu' hasu'uj itaqsuni'tijup ment'unhetti'itijut' pa'qu' tunye'je'. Qa in hats nite' f'itaqsuni'tijup te'nt'unhetti'itijut' pa'qu' tunye'je' qa' ik'eihini'tetsek qu' mowo'otii qu' ejunyejeji'it pa' yisu'un pa' Intata. ⁷ Qa in hats towo'otii qu' ejunyejeji'it pa' yisu'un pa' Intata, qa' ik'eihini'tetsek qu' mewet-su'uni't' ekhweli't' in hats tijayani't' pa' Intata. Qa in hats tewet-su'uni't' qa' ik'eihini'tetsek qu' isu'uni't' ene' week. ⁸ Qe qu' na'ni't' etji' ekewe'en qa week neluts t'ijaifik'i, ma' qa' nite' hik ejunyejeji'it qu' ham e'weju'ti'itij, qa' nite' hik tunye'je' iye qu' ham ne'weju'ti'itij in tenikfe'li'tets ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo. ⁹ Qe pa'qu' hami'im ekewe'en, hik tunye'j qu' puk'ale' i'nti'i na'aj nite' toxik'i

† 1:1 Mt 16:17; Lc 6:14; Hch 10:32; 15:14; Ro 1:1; 5:17,21; Fil 1:11; Tit 1:1; 2:13 †† 1:2 Jn 17:3; Fil 3:8; 2P 1:3,8; 2:20; 3:18 ‡ 1:3 Jn 17:3; Fil 3:8; 2P 1:2,8; 2:20; 3:18; 1Ts 2:12; 2Ts 2:14; 1P 1:5; 5:10 ‡† 1:4 Jos 21:45; 1R 8:56; Is 38:16; Jer 33:14; Ro 9:4; 15:8; 2Co 7:1; Ef 4:24; He 12:10; 1Jn 3:2 ‡‡ 1:6 Hch 24:25; Ga 5:23 ‡‡† 1:7 Ro 12:10; He 13:1; 1P 1:22 ‡‡‡ 1:8 Stg 2:20; Mt 7:16-21; Ga 5:22; Tit 3:14

teqjelinet, ma' qa nitapi'ik'i in hats tetlijtaxijju' pe' u'lets yaqsiitijkii pa'aj. ¹⁰ Qa hik ta'tijupi' yejefets, mowo'otiiha qu' aqsiitijkii pakha' taya'yi'tij ei qa t'eku'mi'tij eiji' pa' Intata, qe qu' aqsiitijkii ekewe'en, qa nite' t'anuu'yi'i qu' anami'tju'kii. ¹¹ Qa qu' hik aka' tunye'je', ma' qa qi qu' ineqjunu'utijut' qu' amtaxi'tets pa' teji' pa' witset nite' yili'ij in tenek'enhe'yi' ha' Yatsat'ax'inij qa Eqilina'x Jesucristo. ¹² Qa hik ta'tijupi', tees qu' nastapi'ii ekewe'en qu' k'efeljiit'i'm, yemjeetax in hats tenikfe'ltaxifetsha qa in t'ek'eni'tik'oiha iye pa' yijaa'ija in t'ijatsshenheti'yi'tij. ¹³ Humti qu' hasinik'i in nite' tsitapi'ii ekewe'en qu' k'efeljiit'i'm hane'ej in mexe yi'ta'x. ¹⁴ Qe tsikfe'lets in hats nite' toxik'ui qu' hakik'ui ha'ne yese'n t'ejuyets ha'ne sehe', in tunye'jek ka' hayiits yit'ij yiwets ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo. ¹⁵ Qa hik ta'tijupi' qu' haqsiitijkii hane'ej qu' hika' week pa'qu' ye'we'juli'ij, hats'inha qu'nte' antapiyi'ilii ekewe'en qu' hats hawa'mtax. ¹⁶ In k'efeli'ti'm qu' enikfe'li'tets kakha' tet'unha'x qa pa' tamijijju' hatse' ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo, aka'an nite' witwotk'onhetle qu' nata'tets pe'qu' niya'yij in wotk'onkii, qe ta'tets yijat'ij ene' yitoyi't' in yi'weenijha in qiji'. ¹⁷ Qe hi'weeni'tijha in yiwqinhetji' pa' Intata Dios, pa' qiji' in Wittata pa' ta'x qa yit'ijets: —Hane'en ya's qi in hisu'un, hik ha'ne qi in tsi'sinheti'mkii. — ¹⁸ Yekhe-weeli'tha in hepi'ye'etik'i aka' yit'ij pa' wit'ax ta'tiipha'm na' wa's in ewi't' ha'ni'ti' hakha'an in ha'ni'tipji' kekhe' te'wis kakha' tunye'jkii utek. ¹⁹ Qa aka'an in tunye'jkii qa les in qi in yija'at ye'mha kekhe' te'lijei pe' profetas'ik'i, hik kekhe' iye te'wistax qek jeli'tijupkiiha iye, qe qu' jeli'tijupkii kekhe' en qa hik tunye'j ne'ej fetitjii in naliti'kii na'aj nookii qa yaamti'ijii in hats nekpha'm hakha' hik tunye'j kekhe' neluwoki', ma' qa' nitujinhetji'ha pe' atawjetsi't'. ²⁰ Qa leste te'wis qu' menikfeli'ti'tets aka'an, in ham pa'qu' te'lijeye'te pe' profetas'ik'i eke' yika'ajji' pa'aj. ²¹ Qe ham pa'qu' te'lijeye'te pa'qu' profetaye' qu' nata'He'ets qu' numti, qe pekhewe'en jukhew pa' Espiritu Santo tisij pa'qu' nit'ij, ma' qa iyetij pa'qu' nisu'un pa' Intata qu' niyetij. ²²

Pe' nite' yijaalija qu' ni'nq'ijatshen.

2 Qa na'lte iye pa'aj pe' wotk'onli'ijkii qu' profetaye', qa hik qu' tunye'je' hatse' ekhweli't' qu' na'ni't'

§ 1:10 Mt 22:14; Ro 11:29; 2P 1:3 §† 1:11 Col 1:13; 2Ti 4:18 §†† 1:12 Col 1:5-6; 2Co 11:10; 2Jn 2; 3Jn 3-4 §‡ 1:13 2Co 5:1-4 §†† 1:14 Jn 21:18-23 §† 1:16 Mr 13:26; 14:62; 1Ts 2:19; Mt 17:1-6 §‡ 1:17 Is 42:1; Mt 3:17; 17:5; Mr 1:11; 9:7; Lc 3:22 §§† 1:18 Sal 2:6; Mt 17:1; Mr 9:2; Lc 9:28 §§‡ 1:19 Sal 119:105; Mal 4:2; Ro 13:12; 2P 3:18; Nm 24:17; Ap 22:16 §§§ 1:21 Jer 23:26; 2Ti 3:16; 2S 23:2; Lc 1:70; Hch 1:16; 3:18; 1P 1:11

etji'teje'm pe'qu' nowotk'ontli'ijkii yit'ij tetets qu' ninq'ijatshenij pa' Intata. ðekhewel in i'nq'ijatshentax nite' nokes in i'nq'ijatshenij pekhewe' wi'tlijei hikpe' teitem in jiyeka'xii pa' witwamhi', qa hik tunye'j iye in nite' teke' qu' nana'lij in yuten ha' Yatsat'ax'inij hikha' hats taqhaitaxets. Qa aka'an in tunyejei enewe'en, nite' optox qu' nattanithenhetii. ^{†2} Olots pe'qu' nijayanij pa' qi in u'ax tunyejei in wanawitji'ij t'esenits, qa ðekhewel qu' nata'tets qu' u'ax nenit'ijets pa' yijaataxija in wit'ikheyi'j. ^{††3} ðekhewel ewi'te in yisu'un qu' neka'xi't ek'ui pe'qu' aq'astayi'it, ma' qa naqanti'itkii pe'qu' nit'itij ewets. Qa pa' tantanithenkeye'j pekhewe'en qa hatsfe hayiits watji'leti'm pa'aj, qa nite' teke' qu' naqamij. ^{††4} Qe pa' Intata nite' yiwejinle pa'aj pe' angelits in yaqsiiikii pa' u'ax, qe yiwu'mik'iju' yijat'ij pa' akaptax hane'uju' ha'ne sehe'ji' qil'ija in nookii, qe qa' naqsi'jijup pa' neluji' qu' nejeyumtshentax pe' u'ets. ^{††5} Qa nite' yiwejinle iye pa'aj ha'ne sehe', qe nukinetsju' yijat'ij pa' qi pitei qa qi iye in iftsaxji' pekhewe' u'ets jukhew'ik'i, qa pakha'te Noé qa yilin, hikpa' yijatshentaxij pe' jukhew'ik'i qu' natsathen pa'qu' tunyejeje', qa weeki't in yilin iye pe' wetsjuk tatsai (7) jukhew qa efuts. ^{††6} Qa yitanithenij iye in yiwu'enhetsju' pe' witsetsik'i Sodoma qa pa' Gomorra, ma' qa yilomominhetji' qa l'olole pa' aman. Aka'an yejeyumtshentaxi'mijupi' pa'qu' tunyejeje'kii pekhewe' hane'ej u'ax yaqsiiikii. ^{††7} Qa yilithinle pa' yatsathen Lot, hikpa' qi in yitawje'meten pa' tunyejei pa'aj pekhewe' nite' nek'enhayu' in pakha'te qu' tunye'je' qu' nanawitji'it. ^{††8} Qe pa' yatsathen Lot, in i'nji'kii pekhewe'en, week neluts qi in yaats'e'ej pa' te'wis tatawe'j pe' yi'wen qa yepi'ye' iye u'ets yaqsiiikii pekhewe'en. ^{††9} Ye'ehe, hats jinikfe'lets pa' Yatsat'ax'inij in yiya'yij qu' nilithinik'ui pe' witaqjaa-jinkejejei pekhewe' tek'enets, qa yiya'yij iye in yaqsi'jijup qu' nitanithen hatse' pe' u'ets qu' namtaxets pa' neluji' qu' newetjeyumtshen. ^{††10} Qa aka'an hik aka' qu' tunyejeje' pekhewe' yijayanij pa' u'ax yisu'un ene' i'nesenits qa yuten week pa'qu' tunye'je' qu' netnek'enhei. Pekhewe'en ham t'ijiwexaxitsi'iju't pa'qu' tunye'je' qa yumti iye qu' week nat'anipji', nite' yaatse'etsju' in u'ax t'anyejeyij pekhewe' qu' qitse'ji' pa'qu'te tunye'je'. ^{††11} Qa pe' angelits in les qitstaxijji' pe' tet'unhaxits qa t'uniitsija iye, in i'nijup ha' Yatsat'ax'inij nite' yisu'un pe'qu' u'etsi'ik'i qu' t'anyejeyi'ij pekhewe'en. ¹² Enewe'en ene' i'nq'ijatshenij pa' nite' yijaa'ija, enewe'en hik tunyejei inqa'metets, nite' yijamtikii, neki'jfik'i qu' hik tunyejeje' ne'ej inqa'metets hats jutsiqets pa'qu' lenifenyeyeje' hats'inha qu' netnekumhi'yi' qa' natlanhetiiju'. U'ax t'anyejeyij pakha' qu'nte' nenikfe'le'ets, ðekhewel naxju' hatse' in tunyejejek pe' inqa'metets. ¹³ Enewe'en na'aj yaats'e'ej qe tepilipji' pa'qu' u'axe' in yaqsiiikii. Qi in yisu'unij in nelu'uj in natkin pekhewe' teke' qu' niwu'enhetsju'. ðekhewel hik

† 2:1 Dt 13:1-5; Mt 7:15; Hch 20:29; 2Co 11:13-15; Ga 2:4; 1Ti 4:1; 2Ti 4:3; 1Co 6:20; 7:23 †† 2:2 Ro 2:24 † 2:3 Ef 5:3; Stg 4:13; Mt 12:41; 23:33; Ro 3:8 †† 2:4 Ro 8:32; Jud 6; Ap 20:2-3, 10; Mt 25:41 †† 2:5 Gn 5:29; 1P 3:20 ††† 2:6 Gn 19:24; Jud 7, 15; Is 1:9 ††† 2:7 Gn 19:16 § 2:8 Sal 119:136, 158; Ez 9:4 †† 2:9 1Co 10:13; Mt 10:15; Jud 6 ††† 2:10 Jud 8-12

tunyejei witjili' qa hik tunyejei iye ne'ej jif'imji' in i'ni't etji'teje'm in taqsiiikii na'aj te'wis nelu' ekheweli't in t'ijayanit' pa' Intata. Yi'sinheti'mkii in yumti qu' nawitji'itij in wotk'ontli'ijkii qu' nijayan pa' Intata. ¹⁴ Pe' totoi yaqamaxji' in yisu'un qu' nawitji pe'qu' efuye', qa aka'an hik aka' ka' nite' yili'ij in telu'ax. Yaqsiiijetskii qu' naqsi'itijikii pa' u'ax pekhewe' nite' t'unitsij. ðekhewel yiya'yij telu'ek pa'qu' telqfenye'ji'ij in t'ejuyets in yisu'un ekewe' wekwek. Qa hik ta'lijupi' in hats i'nipji' pa' witax-tanithenkeye'j. ^{††15} Nite' nikheyu'uk'i pa' yatsathen wit'ikheyi'j, ma' qa ikik'i pa' wit'ikheyi'j hikpa' ikik'i iye pa'aj pa' Balaam, ta's pa' Beor. Pa' Balaam yisu'un pe'qu' taja'ye' ma' qa' naqsiiikii pa'qu' u'axe'. ^{††16} Qa taq'ayinhetiili'ij pa' u'ax in yaqsiiikii, qe pa' te'wut matikatax iyet pa'aj, qa yaq'ayinij pa' nite' wit-jeik'una'xkii naqaqsijkineyu'taxiikii pa' profeta Balaam. ^{††17} Qa enewe' wotk'ontli'ijkii yit'ij tetets qu' ninq'ijatshenij pa' Intata enewe'en hik tunyejei iye qu' nistaxji' ne'ej niwekletax, qa hik tunyejei iye wasil ne'ej jutsiqetstaxij qu' piteye' qa yeka'xle na'aj t'unik'i, enewe'en hats wanaqsi'jijup pa' qi in nookii qu' na'ni'. ^{††18} Qe in iyet wenikfelitets wekwek, qa hamle weju'hi'ij pe' yit'ij. Yaqsiiijetskii pekhewe' hats k'esiyutaxets qu' nakik'ui'fik'i pekhewe' i'ni' pakha' nite' te'wis, ma' qa yit'ijetskii pe' te'lijei in t'ejuyets pa' yisu'un ene' i'nesenits in wanawitji'ij. ^{††19} Pekhewe'en yit'ij iye: week teke' pa'qu' aqsiiikii qu' isu'uni't, qa ðekhewelte qa telinheyij pa' u'ax, qe pa'qu' newetwejinij pa'qu' tunye'je' pakha'an witinek, telinek'ij pakha' wetwejinij. ^{††20} Qe in hats ilattaxik'ui'fik'ikii pa' u'ax qe ta'tets pa' tikfeliyaxitstaxets ha' Yatsat'ax'inij qa Eqilina'x Jesu-cristo, ma' qa in wapilets iye qa wetwejinij iye qa hats qi in u'ax wiikfik'i pa'qu' tunye'je' qa nite' tunye'j pa' yo-jo. ^{††21} Les in te'wistaxju' in nite' nikfe'lets pa' yatsathen wit'ikheyi'j, qa nite' hik tunye'j in nikfe'ltaxets, we'ntonimets ekewe' testiitaxij hik ekewe' wenit'ij qu' jintaqsiiikii in t'ejuyets ha' Cristo. ¹⁸²² ðekhewel hik tunyejei in wenit'ij: —Nuna'j wapiletsju' iye pa' tek'uihit,—

(Pr 26:11)

qa hik tunyejei iye kakha' yiyayetsju' na'aj yit'ij in yit'ij: —Tafitax i'nk'a tetli'iju' wapiliiju' iye pa' oloq'oi.—

Pa' teqe nelu' pa' Yatsat'ax'inij yiwjutsiqen pa'aj.

3 Yejejets, hane'en yifaakanek'it ei iye, ma' qa hats wetsjuk'ij hane'ej in henq'ika'a't ei, enewe' wetsjuk yifaakanheyi't ei, haqsiiikii qe qa' nite' antapiyi'it'ik'i. ¹⁹² Hats'inha qu' ijamti'it'ik'i kekheve' hayiits nifel pa'aj pe' te'sits profetas'ik'i, qa ekewe' te'lijei iye ha' Yatsat'ax'inij qa Eqilina'x iye tisij enewe' teqe apóstoles. ³ Aka' yojo qu' menikfeliti'tets aka'an: pekhewe' teke'lenju' neluts na'l hatse' pe'qu' qi qu' neqeku' qa' nawitji'itij pe'qu' te'lijeye', qa ewi'te qu' nisu'unji' pa' yisu'un ene' i'nesenits. ²⁰⁴ Ma' qa' ni'tjiiij ewets: —¿Pa'n

§† 2:14 Mt 5:27-28; Jer 23:14; Os 4:2; Ef 2:3; He 2:13 §†† 2:15 Hch 13:10; Nm 22:5-7; Dt 23:4; Neh 13:2; Jud 11; Ap 2:14; Os 9:1; Mi 1:7; Hch 1:18 §† 2:16 Nm 22:22-35 §† 2:17 Jud 13 §†† 2:18 Jud 16 §†† 2:19 Jn 8:34; Ro 6:16; 7:5 §§§ 2:20 2P 1:2; Mt 12:45; Lc 11:26 18 2:21 Pr 8:20; 12:28; 16:31; 21:21; Mt 21:32; Ro 7:12;

ikji' in weniwjuſiqentax qu' netpil? Qe in iptu'ik'i' ek pa'aj in naxju' pe' i'nalheyik'i' qa aka' hatsle tunye'j, qa aka' hatsle tunye'j iye pa'aj in iptu'ik'i' ek in i'nk'aa pakha'aj ha'ne sehe'. — ^{†5} Qe in yit'ij ekewe'en ta'tets in nite' yisu'un qu' nijamti'ik'i' pa' Intata in yit'ij ma' qa na'l pakha'aj na' wa's qa ha'ne sehe' iye, ta'tji'teje'm pa' iweli' qa ink'ate qa yeqetheni't wetju't iye pa' iweli'. ^{††6} Qa hik ha'ne iye iweli' yiwu'enhetju' iye pa'aj ha'ne sehe', ma' qa pa' iweli' qa yuihin pa'aj ha'ne sehe'. ^{††7} Qa ha'neti'ij na' wa's qa ha'ne sehe' qa wanaqsi'jijup pa' fe't hatse' qu' ni'ttaxij iye pa'qu' teji'ye' pa' Intata, wanaqsi'jijup qu' namtaxets pa' netuji' qu' newet-jeyumtshentax qa qu' namii pa' qi lawak pa' Dios pekhewe' u'tets. ^{††8} Qa hasu'ujte antapi'it'ik'i' yejefets aka'an: pa' Yatsat'ax'inij in hik teqjunye'jij qu' ewi't neluye' qa hatsle yamtaxets qu' mil (1.000) inin-qapitse', in mil (1.000) inin-qapits takha'te qa hik teqjun-ye'jij qu' ewi't neluye'. ^{††9} Pa' Yatsat'ax'inij nite' yit'ijikii pe' hats nifel pa'aj. Na'l pe' yumtitax qu' nite' yija'ye', nite'te itaqsunijup, qe nite' yisu'untax qu' namii pe'ye' pa' fe't, qe yisu'untax yijat'ij qu' week nenink'aihit pa'qu' tunyejeje' pe' fatawjets qa' nili'ij pa' u'ax. ^{††10} Pa' feqe nefu ha' Yatsat'ax'inij hik qu' tunye'je' na'aj t'ejtenkii, ma' qa ne' wasits qa' nonokes pa' iftsaxik'i' l'anye'j qu' hamitse'tax, qa week pe' i'nji' qa' niwu'en-hetju' pa' qi in elejei fe't. Qa ha'ne sehe' qa week pe' faqsiijiju' ene' jukhew qu' nanq'axij fe't. ^{††11} In hats jinikfe'lets aka' tunye'jkii qu' hamitse'tax ene' week, ca qa

¹Ti 6:14; Jud 3; Ez 18:1-32; He 6:4-6; 10:26-27 19 3:1 1P 1:1; Fil 1:10 20 3:3 2Ti 3:1; He 1:2; Stg 5:3; 1P 1:20 † 3:4 1Ts 2:19; 2P 3:12; Hch 7:60 †† 3:5 Sal 24:1-2; 33:6-7; 136:5-6; Pr 8:24-36; Gn 1:3-30; 8:5; Jn 1:1-3; He 4:12; 11:3 ‡ 3:6 2P 2:5 †† 3:7 Is 66:15-16; Ez 38:22; Am 7:4; Sof 1:18; Mal 4:1; Fil 1:6; 2Ts 1:5; 1Jn 4:17 †† 3:8 Sal 90:4 ††† 3:9 Hab 2:3; Tit 2:11; Ez 18:23,32; 33:11; 1Ti 2:4; Jl 2:12-13; Jon 3:10; 4:2; Hch 17:31; Ro 2:4 ††† 3:10 Fil 1:6; Mt 5:18; 24:35,43; Lc 12:39; 1Ts 5:2; Ap 21:1; Is 24:19; Mi 1:4

inhats'ek qu' nite' ejunyejeji'it pa' yisu'un pa' Intata qu' atsatheni't qa' ek'eni'tets iye? ¹² Qa' onotki'it'ik'ui pa' te-qe netu pa' Dios qa' aqsiit'ijikii pa'qu' e'weju'ti'it'ij hats'in-ha qu' aje'et namets hatse' aka'an. Pakha'an pa' netuji' hatse' na' wa's qa' u'axe'ju', yiwu'enhetju' pa' fe't qa pe' i'nji' qa' nilup'upinhetju' pa' qi in elejei t'elej. ^{§13} Qa inekhwelle qa jit'otki'ik'ui pa' ink'ayik wa's qa ink'ayik iye sehe', hik aka' yiwjuſiqen ine'm, pekhewe'en ewi'te in i'ni' pa' yatsathen. ^{§†14} Qa hik ta'tijupi' yejefets, ekhweli't in hats to'notki'it'ik'ui aka' qu' tunye'je'kii hatse', mowo'otiiha qu' e'te'sitsi'it'ii pa' Intata, mowo'otiiha iye qu' hasu'uj nami't ej pa' u'ax, qa qu' nite' nana-mi't ewets qu' u'tetsi't. ^{§†15} Menikfeliti'tets pa' Yatsat'ax'inij in nite' itaqsunijup ikji' neqifinkeyutax'inij, hik aka' we'nq'ika'atij'ei iye ha' te'wis inejeje Pablo ta'tets pa' t'ikfeliya'xkii tisij pa' Intata. ^{§†16} Week kekhewe' tafaakanhei iyetij iye aka'an. Kekhewe'en in na'l kekhewe' jutsitetsik'i, pe' nite' nikfe'lets qa pe' pekhel yijamtiji'kii qa yeqfeetsinli'ijikii pa'qu' numti ekewe'en, qa hik tunyejei iye in yeqfeetsinli'ijikii iye pa'qu' numtite kekhewep iye we'nika'ajji' Intata te'lijei. Qa hik ta'tijupi' qu' nattanithenhetii hatse'. ^{§†17} Qa hik ta'tijupi' yejefets, in hats tenikfe'li'tets ekewe'en, qa' matjanitheni'tkiiha hasu'uj neqif'eli'it'eju' pa' te'wejtitsi' pekhewe' ham pa'qu' yijaayi'ija qu' nisu'un qu' tunyeje-ye'. ^{§†18} Mowo'otii yijat'ij qu' les enikfe'li'tets ha' Yatsat'ax'inij qa Eqitina'x Jesucristo, hats'inha qa' lesjijek qu' netisit'ijikii pa' teqi'fenkeye'j. Takha' neniwqinhetji'ha qa hasu'uj qu' newetli'ij. Hik aka' qu' tunye'je' (Amén). ^{§†}

§ 3:12 Lc 12:36; 1Co 1:7; 1Ts 1:10; Tit 2:13; Jud 21 §† 3:13 Is 32:16; 65:17; 66:22; Mt 19:28; Ro 14:17; Ap 21:1 §†† 3:14 Fil 2:15; 1Ts 5:23; 1Ti 6:14; Stg 1:27 §† 3:15 Hch 9:17; 15:25; 2P 3:2 §†† 3:16 He 5:11; 2P 2:14 §† 3:17 Lc 12:15; 2Ti 1:14; 4:15 §† 3:18 2P 1:2; Ro 11:36; 2Ti 4:18; Ap 1:6

1 JUAN

Jesús qa tii iye Wi'tlijei.

1 Hakha' yojoo in na'l, hikha' hepi'ye'et qa yijaa'ija iye in hi'weni't qa heje'ti'ijupkiiha iye ka' tunye'j in qi in te'wis qa he'yekuumi'tetskiiha iye. Hik hakha' ha' tii Wi'tlijei qa jiyetisij pa' witi'a'x. ¹² Hakha' witi'a'x hats we'nethinkii qa hi'weni't. Qa yekheweli't qa' henfeli't in yijaa'ija. Qa' henfeli't e'm ha' witi'a'x in nite' ham. Hikha' hayiits i'nijup pa'aj pa' Intata qa hane'ej qa hats we'nethinkii. ¹³ Hakha' hi'weni't qa hepi'ye'et iye, hikha' qu' henfeli't e'm hane'ej hats'inha qa' ewi't jina'niji' iye qa hik ejunyejeyi't aka' yijunyejeyi't in ewi't ha'ni'ti' pa' Intata qa ha' Ła's Jesucristo. ¹⁴ Ekewe'en hika'at e'm hats'inha qa je'weeke' qu' qi qu' je'te'sitsi'imkii. ¹⁵

Pa' Intata Łakha' na'lkii.

⁵ Ekewe'en hik ekewe' hepi'ye'et te'lijei ha' Jesucristo qa hik ekewe' iye qu' k'efeli'ti'm in yit'ij: —Pa' Intata Łakha' na'lkii. Hami'm pa' nookii.— ⁶ Qu' jintittaxijets qu' hats ewi't jina'ni'ti' hakha'an qa jitaqsi'ijikii pa' nookii qa jiwotk'onijikii na'aj jiti'tij qa na'aj jitaqsi'ijikii iye. ⁷ Qa qu' jinaa'ni'ha pa' na'lkii pa' hik tunye'j pa' i'ni' pa' Intata, ma' qa pekhewep hats yijayaanija ha' Jesús qa ewi't jinaa'ni'ti'ha qa pe' l'athits ha' Jesucristo Ła's pa' Intata qa jiyilijiju' week pe' inwu'lets. ⁸ Qu' jintittaxijets qu' hame' inijij' pa' u'ax, ma' qa hats inakha'te inte'm in jiwawitijite qe hamji' pa' intawe'j ke' te'lijei. ⁹ Jiwenikfelitetsa pa' Intata in yaqsiijikii yijat'ij pa'qu' hats nit'ij qa nite' yaf'ali'ti'ij iye pa'qu' naqsiijikii. Qa qu' jintefeelimha pe' inwu'lets, ma' qa' nenli'iju' week pe' inwu'lets qa niwu'm i'nk'ui iye. ¹⁰ Qu' jintittaxijets qu' ham inwu'axe', ma' qa hats hik tunye'j qu' jinte'wejtitsinen pa' Intata, qe hamji' pa' intawe'j ke' te'lijei. ¹¹

Pa' Jesús hikpa' jijaqsiji't wetju't.

2 Yilits, haqsi'iji't e'mijkii ene' wi'tlijei qa'nte' aqsi'iji'tijikii pa' u'ax. Qa pa'qu' naqsiijikii pa' u'ax, na'łlek ha' jijaqsiji't wetju't pa' Intata (abogado), hakha'an tii, Jesucristo, Łakha' yatsatheenija. ¹² Hik

† 1:1 1Jn 2:13-14; Sal 119:25; Jn 1:1,4; 5:24; Fil 2:16 †† 1:2 Jn 1:31; 21:1,14; Col 3:4; 1P 5:4; 1Jn 2:28; 3:5,8; 5:20 † 1:3 Fil 3:10; Mt 11:27 †† 1:4 2Co 2:3; Fil 1:4,25; 2:18 †† 1:5 Sal 27:1; 36:9; Jn 12:46; 1Ti 6:16; 1Jn 2:5 ††† 1:6 2Co 8:4; 11:10; Pr 2:13; Is 9:2; 50:10; Jn 8:12; 12:35; 14:6; 1Jn 2:11; 3Jn 3 ††† 1:7 Ef 5:8-14; Fil 2:15; Col 1:12-14; 1Ts 5:5; He 10:19; 12:24; 1P 1:2,19; Ap 1:5 § 1:8 Pr 20:9; Jer 2:35; Ro 3:9-23; Stg 3:2 §† 1:9 Sal 103:3; Jer 31:34; Mt 9:6; 26:28; Col 1:14; Stg 5:15 §†† 1:10 Lc 8:21; He 4:12 §† 2:1 Jn 14:26

hakhaa'ija Jesús in talanhetii qa Łaja'aj pa' Łajanye'j pe' inwu'lets, nite' i'nuja'xte, qe week pe' i'nipji' ha'ne se-he'. ¹³ In jitek'eenetsha kekhe'we' yit'ij inwets pa' Intata ma' qa jinikfe'ljeetsekha in yatsat'ets'inij pa' Intata. ¹⁴ Qa pa'qu' ewi'te' qu' nittaxijets: pakha'an yakha' tsikfe'lets, qa nite'te tek'enet ke' te'lijei, pakha'an ejtitsax qe hamji' pa' Łatawe'j ke' te'lijei. ⁵ Qa pa'qu' naqsiijikii pe' yit'ij pa' Intata, pakha'an yijat'ij yisu'unija pa' Intata. Qa hik ta'lijupi' inekhwel in jitaqsiijikii pe' yit'ij pa' Intata ma' qa jinikfee'letsha in yatsat'ets'inij pa' Intata. ⁶ Pa'qu' nit'ij tetets in hats ewi'tija i'ni'ti' hakha'an qa' les te'wis qu' hik tunye'je' hakha'an in qi in teik'unei. ⁷ Ye'efets, ha'ne hika'at e'm wenit'ij wi'tlijei qu' aqsiijikii nite' ink'ayik. Hik aka' hayiits tenikfe'li'tets. Aka' wi'tlijei hik aka' iye hayiits l'imp'ye'etij. ⁸ Qa hane'ej kakhap tunye'jkii, aka' qu' hika'at e'm ta'tets kekhe'we' hayiits wi'tlijei qa hikte tunye'j qu' ink'ayik'e wi'tlijei qe ha' Cristo te'wenheti'yijha in yaqsiijikii qa ekhweli't iye hats Łaqsiijikii iye kakha'an qa aka'an in tunye'j ta'tets in hats hamiyu' pa' nookii qa hats nekpha'm pa' na'lkii ma' qa' nana'lkiiha. ⁹ Pa'qu' nittaxijets qu' hats na'n jite'je'm pa' na'lkii qa napjaxi'im pa'qu' hats nijayan ha' Jesús, pakha'an mexe i'nji'teje'm pa' nookii. ¹⁰ Pakha' qu' jukhe'we' qu' nisu'un pa'qu' hats nijayan ha' Jesús, pakha'an yijaa'ija in i'nji'teje'm pa' na'lkii qa ham pa'qu' nilanifi pekhewep qu' neneqjeyu'ujets pa' yaqsiijikii. ¹¹ Qa pakha'te qu' na'napjaxi'm pa' hats yijayan ha' Jesús, pakha'an i'nji'teje'm pa' nookii qa yijalki'siji'kii qa nite' nikfe'lets pa'qu' nakji' qe nite' yi'wenji'kii pa' nookii. ¹² Yilits, hika'at e'm ekewe'en qe pe' ewu'etsi't hats tewu'mhitiyi't ek'ui qe ta'tets ka' tii ha' Cristo. ¹³ Hika'at e'm ekewe'en pekhewep hats taltsai qe ekhweli't hats łijyani't ha' Cristo in hikha' yojo in na'l pa'aj. Hika'at e'm ekewe'en jutjanhets qe ekhweli't hats l'ani'ti'pji' pa' inwo'met (Satanás). Hika'at e'm ekewe'en wilitis mente' qits qe ekhweli't hats tenikfe'li'tets pa' Intata. ¹⁴ Hika'at e'm ekewe'en nekhe'we' hats taltsai qe ekhweli't hats łijyani't ha' Cristo in hikha' yojo in na'l pa'aj. Hika'at e'm ekewe'en jutjanhets qe ekhweli't et'units'ij qa tenikfe'li'tets ke'

§†† 2:2 Ro 1:8; 3:25; He 2:17; 1Jn 4:10; Mt 26:13; 28:19-20; Mr 14:9 §† 2:3 1Jn 2:5; 3:19,24; 4:2,6,13; 5:2; Jn 13:35; 14:15; 15:10 §† 2:5 Jn 6:56; 14:20,23; 15:1-7; Ro 8:1; 2Co 5:17; Fil 1:1; 2:10 §†† 2:6 Jn 15:4-7; 1Jn 2:24,27-28; 3:6,24; 4:13,15-16 §†† 2:7 Mr 7:8; Jn 1:1; 13:34; 2Jn 5; Lc 6:47 §§§ 2:8 Ro 13:12; 1Co 7:31; 1Jn 2:17; Jn 1:5,9; 3:19-21; 8:12; 12:35-36,46; Ap 22:5 18 2:9 1Jn 2:11; 3:15; 4:20 19 2:10 Ro 12:10; 1Ts 4:9; He 13:1; 1P 1:22; 1Jn 3:10,14-17; 4:20-21 20 2:11 Lv 19:17; 1Jn 1:6; 3:15; 4:20; Jn 14:6 21 2:12 Sal 25:11; Lc 24:47; Hch 2:38; 10:43 22 2:13 Jn 16:33; 17:15; Ef 6:10; 1Jn 1:1; 2:14; 4:4; 5:4-5; Ap 2:7

Intata le'lijei ma' qa hats l'ani'li'pji' pa' inwo'met (Satanás). ^{†15} Hasu'uj isu'uni't ha'ne sehe' qa hasu'uj iye isu'uni't pe' wekwek i'nipji' ha'ne sehe'. Pa'qu' jukhewe' i'nli'i efu qu' nisu'un ha'ne sehe' ikji' nite' yisu'un pa' Intata. ^{††16} Qe pekhewe' wekwek i'nipji' ha'ne sehe' pekhewe'en, pa' yisu'un ene' i'nesenits qa pa' yisu'un ene' intoi qa pa' witiwqiye'jji'. Ekewe'en nite' ta'tets pa' Intata. Ekewe'en ta'te inwets. ^{††17} Ha'ne sehe' qa week ekewe' u'lets hamits hatse' qa pakha'te qu' naqsiijkii pa' yisu'un pa' Intata qa' pakhaayi'ij qu' nana'l. ^{††}

Pa' Cristo le'juihife.

¹⁸ Yilits, hats k'esiyu'ets pa' lahats'ij qu' netpil iye ha' Cristo. Ma' qa' tuncye'je'kii hatse' ka' ekheweli't hats lenikfe'li'tets in nam hatse' pa' Cristo le'juihife (anti-cristo). Hane'ej hats olots pe' hik tuncye'j qu' le'juihifet-si'ij pa' Cristo. Aka'an qa jiyikfelitets in hats k'esets qu' netpil iye ha' Cristo. ^{††19} Pekhewe'en in i'n'initax ji'teje'm qa yili'ijju' qe nite' yijaa'ija qu' netk'enets ha' Cristo. Qe qek yijaayi'ija qek netk'enets ha' Cristo qekhante' naketax i'nik'uifik'ikii in jitek'enets ha' Cristo. Qa ikle i'nik'uifik'ikii ma' qa te'wenhetii in nite' hik injunyejei in jitek'enets ha' Cristo. ²⁰ Qa ekheweli't qa na'li't e'm pa' Espíritu Santo nelisi'tij ha' Cristo. Ma' qa lenikfe'li'tets in yijaa'ija. ^{††21} Nite' hika'at e'm ekewe'en qu'nte' enikfe'li'tets pa' yijaa'ija. Hika'at e'm ekewe'en qe hats lenikfe'li'tets pa' witwejtitsi' in nite' teke' qu' na'ta'tets pa' yijaa'ija. ²² ¿Tek pakha' ejtitsax? Pakha' ejtitsax pakha'an pa' yeqeku'uk'i ha' Jesús in hikha' Cristo. Pakha'an hik tuncye'j qu' le'juihifeye' ha' Cristo qe yeqeku' pa' Intata qa ha' ta's. ^{††23} Week pakha' qu' neqeku' ha' ta's, pakha'an hats yeqeku' pa' Intata. Qa pa'qu' week'ij pa' tatawe'j qu' nit'ijets in nite' yeqeku' ha' ta's, pakha'an yijaa'ija in nite' yeqeku' pa' Intata. ^{§24} Ekheweli't matjanitheni'tij pekhewe' hayiits lepi'ye'elik'i in i'nk'aa' l'ijatsshenhetiyi't qe qu' matjanitheni'tij, ma' qa'nte' jeek e'wisitsi'itijup ha' ta's qa pa' Intata. ^{§†25} Pa' yiwjutsiqen ine'm ha' Cristo, pakha'an hikpa' pa' wita'x nite' ham. ^{§††26} Hika'at e'm ekewe'en qe ta'tets pekhewe' ejtitsits yisu'untax qu' naq'ayinilij pa' hats l'eku'mi'li' wit'ikheyi'j. ²⁷ Ekheweli't hats na'li't e'm pa' Espíritu Santo nelisi'tij ha' Cristo, qa hikpa' yojo'ot ek'uikii. Qa hik ta'hijupi' in nite' teke' pa'qu' nijatshentaxilij pekhewe' ejtitsits qe hats ham hami'it e'm. Pa' nijatsheni'tij pa' Espíritu Santo yijaa'ija nite' yaqantekii. Pa' Espíritu Santo nijatsheni'tij week pekhewe' ta'tets pa' Intata. Qa hik tuncye'j iye in yijaa'ija in nijatsheni'tij qu' hasu'uj ili'itij ha' Cristo. ^{§†28} Yilits, hasu'uj ili'itij ha' Cristo hats'inha qu' jinte'wentax qu' netpiltaxju' ma' qa qi qu' je'te'sitsi'imkii qa' ham pa'qu'

† 2:14 1Jn 1:10 †† 2:15 Jn 15:19; 17:16; Ro 12:2; Stg 1:27; 4:4
‡ 2:16 Ro 13:14; Ef 2:3; 1P 4:2; 2P 2:18; Gn 3:6; Pr 27:20; Stg 4:16
†† 2:17 1Jn 2:8; Mr 3:35; Ef 6:6; 1Ts 4:3; 1P 1:25; 2:15; Jn 8:35;
12:34; 2Co 9:9 †† 2:18 Jn 2:4; 1P 4:7; Mt 24:5,24; 1Jn 2:22; 4:3; 2Jn
7 ††† 2:20 2Co 1:21; Sal 89:18; Mr 1:24; Hch 10:38 ††† 2:22 Jn
20:31; Hch 18:5; Ef 5:2; 1Jn 5:1 § 2:23 Jn 5:23; 8:19; 16:3; 17:3; 1Jn
4:15; 5:1; 2Jn 9 §† 2:24 Jn 10:38; 15:4-7; 1Jn 2:6,27-28; 3:6,24;
4:13,15-16; Col 3:3; 1Ts 1:1 §†† 2:25 Jn 4:14; 1Ti 4:8; 2Ti 1:1; Tit 1:2
§† 2:27 Jn 14:26; 15:4-7; 1Jn 2:6; 3:6,24; 4:13,15-16

jinetjumpti'ijkii qa'nte' jinewepini'im. ^{§†29} Qu' enikfe'li'tets ha' Cristo in yijaa'ija in yatsathen, ma' qa' enikfe'li'itsetsek, pakha' qu' naqsiijkii pa' yatsathen in hats nekijfik'i ka' hii ha' Cristo. ^{§†}

Pe' felits pa' Intata.

3 Jet qeku'ni't pa' qi leqsu'unka'x inij pa' Intata in yit'ij inwets: —Enewe'en yilits.— Qa yijaa'ija inek in felits'inij pa' Intata. Qa week pekhewe' nite' yijayan ha' Cristo, pekhewe'en nite' nikfe'li' inwets in felits'inij pa' Intata qe lekhwel nite' yijayan ha' Cristo. ² Yegefets, hane'ej hats felits'inij pa' Intata. Qa mente' yamets pa' injunyejeeyija hatse'. Qa hatsle' jinikfe'lets qu' netpil-taxju' ha' Cristo qa' jinte'weenija, ma' qa' hik ineseninyejeje' hakha'an. ^{§†3} Qa week pakha' qu' netjumpti ik'uiha aka'an qa' natjiletik'uiha hats'inha qa' hik tuncye'je' hatse' ha' Cristo in hamji' pa'qu' u'axe'. ^{§†4} Week pakha' qu' naqsiijkii pa' u'ax, pakha'an t'otsipji' iye ke' le'lijei ha' Cristo. Qa pakha' t'otsipji' ke' le'lijei ha' Cristo, pakha'an u'ax. ⁵ Qa ekheweli't hats lenikfe'li'tets in nam ha' Cristo qa yiwu'm pe' inwu'lets qe takha' hamji' pa'qu' u'axe'. ^{§†6} Week pa'qu' na'nji'teje'mha ha' Cristo, pakha'an nite' qi qu' naqsiijkii pa' u'ax. Qa pakha' qi in yaqsiijkii pa' u'ax pakha'an nite' yi'wen qa nite' nikfe'lets iye ha' Cristo qe nite' yijayan. ^{§†7} Yilits, hasu'uj pa'qu' nawitji'it. Qu' i'weni't pa'qu' naqsiijkii pa' yatsathen qa' menikfeliti'tets in takha' yatsathen pa' tuncye'j in tuncye'jek ha' Cristo in yatsathen. ⁸ Pakha' qi in yaqsiijkii pa' u'ax, pakha'an yatsat'axij pa' inwo'met (Satanás). Qe pa' inwo'met hikpa' yojo'oj pa'aj in yaqsiijkii pa' u'ax. Qa hik ta'hijupi' in nam ha' ta's pa' Intata qe qa' niwu'enhetju' pe' l'ithayjikitits pa' inwo'met. ¹⁸⁹ Week pakha' qu' hats nenekijfik'i pa' Intata nite' qi qu' naqsiijkii pa' u'ax qe hats na' pa' yenji'teje'm pa' Intata. Qa hik ta'hijupi' in nite' qi qu' naqsiijkii pa' u'ax qe hats nekijfik'i pa' Intata. ¹⁹¹⁰ Ma' qa aka'an qa jut-siqetsij pe' felits pa' Dios qa pe' felits pa' inwo'met (Satanás). Week pakha' qu' nite' naqsi'iji'ijkii pa' yatsathen nite' yatsat'axij pa' Intata. Qa hik tuncye'j iye pakha' qu'nte' nisu'une' pa'qu' hats tegefeye'taxipji' ha' Cristo, nite' yatsat'axij iye pa' Intata. ²⁰¹¹ Aka' qu' hit'itij ewets wi'tlijei hik aka' hayiits l'imp'iy'e'elij in yit'ij: —Qi qu' mewet-su'unitha ekheweli't.— ¹² Hasu'uj injunyejeje' pa' tuncye'j pa'aj pa' Cain'ik'i in yatsat'axij pa' inwo'met (Satanás), qa yilan pa'aj pa' tek'inijik'i. ¿Qa inhats'ek in yilan pa'aj? Yilan pa'aj qe pa' Cain na' pa' u'ax i'nji' qa pakha'te tek'inijik'i qa qi in yatsathen pa'aj. ²¹¹³ Yegefets, hasu'uj e'nitju'axi'tijpha'm qu' na'napjaxi't e'm pekhewe' nite' yijayan ha' Cristo. ²²¹⁴ Inekhwel hats ju'ukik'uifik'i pa' witwamhi' qa hats ju'un ji'teje'm pa'

§†† 2:28 Lc 17:30; Col 3:4; 1Jn 3:2; 1Ts 2:19 §† 2:29 Gn 18:19; Dt 6:18; 1Jn 3:7,9,10; 4:7; 5:1,4,18; Jn 1:12-13; 3:3-7; 8:41 §† 3:2 1P 5:4; 1Jn 2:28; Ro 8:29; 1Co 13:12; 15:49; 2Co 3:18; 4:11; Fil 3:21; 2P 1:4; He 12:14; Ap 22:4 §†† 3:3 Hch 23:6; 1Ts 1:3; Fil 4:8 §†† 3:5 Jn 1:29; 1Co 15:3; 1P 2:21-24; 3:18; 2Co 5:21; He 4:15; 7:26; 10:4; 1Jn 2:29 §†† 3:6 Jn 15:4-7; 1Jn 2:6,24,27-29; 3:24; 4:13,15-16; 5:18; Ro 6:11-12 18 3:8 Mr 1:11; Jn 21:1; 2Co 4:11; 1P 5:4; 1Jn 5:20 19 3:9 1Jn 2:29; 1P 1:23 20 3:10 1Jn 2:10; 3:14-17; 4:20-21 21 3:12 Gn 4:1; Jud 11; 2Ts 3:3 22 3:13 Jn 17:14

witila'x nite' ham. Aka'an in jinikfe'lets qe ta'lets in jiwet-su'un in hats jitajayan ha' Cristo. Pakha' qu'nte' nisu'une' pa'qu' hats tejefeyi'ipji' ha' Cristo, pakha'an mente' yili'ij pa' ul'ax, mexe aman ji'teje'm pa' witwamhi'. ^{†15} Week pakha' qu' na'napjaxi'm pe'ye' pekhewe' hats tejefetstaxipji' pa' Intata, pakha'an ekek'una'x. Qa ekheweli't hats tenikfe'li'tets in ham pa'qu' lunye'je' aka'an pekhewe' na'li'm pa' witila'x nite' ham. ^{††16} Aka' hane'ej qu' jinikfelitets pa' yijaa'ija witeqsu'un'aka'x aka'an, ha' Jesucristo in wetlisi'ij qu' nawa'm qe ta'lets in jiyisu'un. Qa hik aka' qu' injunyeje'ye' iye qu' jinewetlisi'ij pa' witwamhi' qe ta'lets in qi qu' jintesu'un pe'qu' inejefetsi'ipji' ha' Cristo. ^{††17} Pa'qu' ewi'te' jukhew i'nli'i qu' efuye' qu' nana'li'm pe'qu' fewekwek-itse' pa' nite' yi'fen pa'qu' hats tejefeye'taxipji' ha' Cristo qu' nowotaxiikii pe'ye' qe ¿pa'n lunye'j qu' nittaxijets qu' nana'li'm pa' teqsu'un'aka'x pa' Intata? ^{††18} Yilits, hasu'uj i'nlijeeye'te qu' jintit'ijets qu' jintesu'un pa'qu' inejefeyi'ipji' ha' Cristo. Jitaqsiimijikii yijat'ij pe'ye' qe weeki'ij iye pe' intawjets qu' jintesu'un qu' jintaqsiimijikii. ^{††19} Qu' jintaqsiikii aka'an, qa' jinenikfe'lets in yatsat'ets'inij pa' Intata qa' jintoksi'wen iye in hats jitaqsiikii pa' yisu'un pa' Intata. ^{††20} Qa pa' intawe'j qu' numti qu' nite' te'wise' pa' jitaqsiikii qa' pa' Intata in fakha' les qi qa' t'anipji' pa' intawe'j. Fakha' hats nikfe'lets week pa' jitaqsiikii. ^{††21} Yejefets, pa' intawe'j qu' numti qu' te'wise' pa' jitaqsiikii ma' qa' nite' jiwetjeyepunets qu' jiniyinetes pa' Intata ²² qa' jiyetisij week pa'qu' jiniyinetes pakha'an, qe jitek'enets kekhe'we' yit'ij inwets qa' jitaqsiikii iye pa' yi'sinheti'mkii. ^{§23} Kakha' yisu'un qu' jintaqsiikii kakha'an in yit'ij inwets qu' hasu'uj jinteqeku' ka' tii ha' ta's Jesucristo qa' jinewet-su'unija iye inekhewel in jitajayan. ^{§†24} Qa pakha' qu' naqsiikii kakha' yit'ij inwets pa' Intata, ma' qa' pa' Intata qa' na'nji'teje'mha pakha'an qa' pakha'an qa' na'njiteje'mek pa' Intata. ¿Qa tekpa' jiyikfelitets aka'an? Pa' Espiritu Santo hikpa' jiyetisij pa'aj pa' Intata, hikpa' jiyikfelitets aka'an. ^{§††}

Pa' Espiritu Santo qa pa' teqe espíritu pa' anticristo.

4 Yejefets, hasu'uj isu'uni't qu' aje'et ek'eni'tets pa'qu' esprituy'e'. Yojo yijat'ij qu' mowo'olii qu' enikfe'li'tets me ta'lets pa' Intata me i'nli'i qu' nite' nate'lets. Qe olots pe' wotk'onijikii qu' profetaye' ha'ne week sehe' ipji'. ^{§2} ¿Qa pa'n lunye'j qu' enikfe'li'tets pa'qu' esprituy'e' qu' nata'lets pa' Intata? Pakha'an nifel in nametsju' ha' Jesucristo ha'ne sehe' qa' hik tes-eninyejei ene' sehe' ipji'. ^{§†3} Qa pa'qu' esprituy'e' qu' nite' nenfele' ha' Jesucristo in nametsju' ha'ne sehe' qa' hik tes-eninyejei ene' sehe' ipji'. Pakha'an espíritu nite'

† 3:14 Jn 8:51 †† 3:15 1Jn 2:9,11; 4:20; Jn 8:44 ‡ 3:16 Jn 10:11,14,17-18; 13:37-38; 15:13; Is 53:10; Mr 8:34-35; 10:45; 1Co 11:1; Fil 2:5-8 ††† 3:17 Mr 12:44; Lc 15:12; 1Jn 2:5,16; Hch 2:45; 2Co 7:15; Stg 2:15-16 ††† 3:18 Mt 7:21; Jn 13:34-35; 15:12-17; Stg 1:22-25; 2:14-17 †††† 3:19 Jn 14:6; 2Co 11:10; 3Jn 3 †††† 3:20 Sal 139:6; Pr 2:6; Jn 14:28 § 3:22 Mr 7:8; Jn 14:15; 1Jn 2:3; 5:2 §† 3:23 Sal 33:21; Is 50:10; Jn 1:12; 3:18; 1Jn 5:13 §††† 3:24 Lc 11:13; Jn 6:56; 15:4-7; Hch 5:32; 15:8; Ro 8:9-16 §† 4:1 1Ts 5:21 §†† 4:2 Jn 1:14; Fil 2:7; 3:3; 1Co 12:3

ta'lets pa' Intata, ta'lets pa' Cristo t'ejuihife. Hikpa' hayi-its i'imp'i'ye'etij qu' nanam hatse' qa' hane'ej qa' hats i'nipji' ha'ne sehe'. ^{§†4} Yilits, ekheweli't yatsat'etsi't ej pa' Intata. Qa hats tanaxilij pekhewe' ejtitsits qe nite' naw-itji't. Qe pa' na'li't e'm Espiritu Santo pakha'an les t'un, nite' hik lunye'j pa' espíritu i'nipji' ha'ne sehe'. ^{§†5} Pekhewe'en yatsat'etsij pakha' i'nipji' ha'ne sehe'. Qa hik ta'lijupi' in uja'xte qu' niyetij pe' wekwek i'nipji' ha'ne sehe' qa' week tek'enets iye pe' jukhew qa' efuts ha'ne sehe' ipji'. ^{§††6} Inekhewel yatsat'ets'inij pa' Intata. Qa pekhewe' yatsat'etsij pa' Intata qa' tek'en inwets. Qa pekhewe' nite' yatsat'etsij pa' Intata qa' nite' tek'en inwets. Qa aka'an in lunye'j qa' jinikfe'lets pekhewe' na'li'm pa' yijaa'ija in Espiritu Santo qa' jinikfe'lets iye pekhewe' na'li'm pa' nite' yijaa'ija in espíritu. ^{§††}

Pa' Intata fakha' witeqsu'un'aka'x.

⁷ Yejefets, jiwet-su'unija inekhewel in hats jitajayan ha' Cristo qe pa' witeqsu'un'aka'x ta'lets pa' Intata. Week pakha' qu' nisu'un pa'qu' hats tejefeyi'ipji' ha' Cristo, pakha'an in ineqsu'un qe hats ewi'tij iye in nekfik'i qa' nikfe'lets pa' Intata. ^{§§8} Pakha' qu' nite' nisu'une' pa'qu' hats tejefeye'taxipji' ha' Cristo, pakha'an nite' nikfe'lets pa' Intata qe pa' Intata fakha' witeqsu'un'aka'x. ⁹ Pa' Intata jiyethiinijha in qi pa' teqsu'un'aka'x inij qa' nukinju' pa' ewi'te in ta'a'sija qe qa' nata'lets pa' witila'x nite' ham. ¹⁸¹⁰ ¿Pa'n lunye'j pa' yijaa'ija in witeqsu'un'aka'x? Nite' pakha' na' ine'm ineqsu'un'aka'x inij pa' Intata. Pa' yijaa'ija pakha'an pa' qi teqsu'un'aka'x inij pa' Intata qa' nukinju' ha' ta's qa' wa'm infi qe qa' ta'ajai'ij pe' inwutets. ¹⁹¹¹ Yejefets, pa' Intata aka' teqfenyejei inij in qi in jiyisu'un qa' hik aka' qu' ineqfenyeje' jijek qu' qi qu' jinewet-su'unija inekhewel in hats jitajayan ha' Cristo. ²⁰¹² Ham pa'qu' jukhewe' qu' ni'wen pa' Intata. Qa qu' jinewet-su'un inekhewel in hats jitajayan, ma' qa' na' ninitji'teje'm qa' les qiyi'ija qu' jinewet-su'un. ²¹¹³ ¿Tekpa' jiyikfelitets in hats ju'un jiteje'm pa' Intata qa' fakha' qa' i'n'init jiteje'mek? Pa' Espiritu Santo hikpa' jiyetisij pa'aj jiyikfelitets aka'an. ²²¹⁴ Yekheweli't hi'weni'tha qa' yekheweli't qu' henfeli't in yijaa'ija pa' Intata in nukinju' ha' ta's qe hakha'an Eqilina'x ha'ne sehe' epji'. ²³¹⁵ Week pakha' qu' nit'ijets ha' Jesús in ta's pa' Intata qa' pa' Intata qa' na'n jiteje'm pakha'an, qa' pakha'an qa' na'n jiteje'mek pa' Intata. ²⁴¹⁶ Qa inekhewel hats jinikfe'lets qa' nite' jiteqeku'uk'i iye pa' Intata in qi pa' teqsu'un'aka'x inij. Pa' Intata fakha' witeqsu'un'aka'x. Qa pa'qu' nana'li'm teqsu'un'aka'xi'ij pa' Intata qa' week iye ene' jukhew, pakha'an qa' na'n jiteje'm pa' Intata, pa' Intata qa' na'n jiteje'mek pakha'an. ¹⁷ Qa aka'an qu' injunyeje'ye' qa' les qiyi'ija qu' notpol inij pa' witeqsu'un'aka'x hats'inha qu' namtaxets pa' tahats'ij qu' nejeyumtshentax ene' week qa'nte' jine'nijweyi'im qe

§† 4:3 1Jn 2:18,22; 2Jn 7 §† 4:4 Ro 8:31; Col 1:27; 1Jn 3:20; Jn 12:31 §†† 4:5 Jn 17:6; 2P 2:20 §§† 4:6 Jn 8:47; Mr 13:5-6; 1Co 2:12; 1Ti 4:1 §§§ 4:7 1Jn 2:29 18 4:9 Mr 9:37; Jn 1:14,18; 3:16,18; 10:28 19 4:10 Jn 3:16; 1Jn 2:20 4:11 Jn 13:14; 15:12; Ro 13:8; 1Ts 4:9; 1P 1:22 21 4:12 Ex 33:20 22 4:13 Jn 15:4-7; 1Jn 2:6,24,27-28; 3:6,24; 4:15-16; Ap 3:22 23 4:14 Ro 1:3 24 4:15 Jn 9:22; Fil 2:6

ham pa'qu' jinetjumti'ijkii. Qe in mexe ju'unipji' ha'ne sehe' qa' jinewet-su'un in tunye'jek ha' Jesús in qi in ineqsu'un. ^{†18} Pa' witeqsu'unka'x ta'tets qu'nte' jine'niji-we'ye'. Qa pa'qu' ne'nijiwei qe hats yumti qu' nat-tanithenhetii hatse' qe pakha'an hami'm pa' yijaa'ija in witeqsu'unka'x. ^{††19} Inekhwel hats jitesu'un pa' Dios qe Łakha' yojo in jiyisu'un. ^{‡20} Pa'qu' nit'ij: —Yakha' hisu'un pa' Intata,— qa napjaxhi'im pa'qu' hats tejefeye'taxipji' ha' Cristo, pakha'an ejtitsax. Qe pa'qu' nite' nisu'une' pa'qu' tejefeye'taxipji' ha' Cristo in yi'wentax qa Łpa'n tunye'j qu' nisu'un pa' Intata in nite' yi'wen? ^{‡‡21} Qa aka' wi'tlijei jiyelisij pa' Intata yit'ij: —Pa'qu' jukhewe' qu' nisu'unija pa' Intata les te'wis qu' nisu'unija iye pa'qu' tejefeyi'ipji'.—

Łekpa' ta'tets in jit'anipji' ha'ne sehe' epji'?

5 Week pakha' qu'nte' neqekuyi'ik'i ha' Jesús in hikha' Cristo, pakha'an hats nekijfik'i pa' Intata. Qa pa'qu' jukhewe' qu' nisu'un pa' Intata, pakha'an qa yisu'un iye pakha' i'nk'a nekijfik'i iye pa' Intata. ^{‡‡} In jitesu'uunija pa' Intata qa jitaqsiijkii iye pa' yisu'un ma' qa jini'ke'ljeetsekha in yijaa'ija in jitesu'un iye pe' hats telitsij. ³ In jitaqsiijkii pa' yisu'un pa' Intata ikji' jitesu'un pa' Intata. Qa in jitesu'uunija pa' Intata, ma' qa nite' jutsitax qu' jitaqsiijkii pa' yisu'un. ^{‡‡‡4} Qe week pakha' qu' hats nenekijfik'i pa' Intata pakha'an hats t'anipji' pa' tunye'j ha'ne week sehe' ipji'. ŁQa Łekpa' ta'tets in jit'anipji' pa' tunye'j ha'ne week sehe' ipji'? Pa' nite' inqekuye'j hikpa' ta'tets in jit'anipji'. ⁵ ŁQa Łek pakha' pa' t'anipji' pa' tunye'j ha'ne week sehe' ipji'? Pakha' nite' yeqeku'uk'i ha' Jesús in hikha' Łaa'sija pa' Intata. ^{‡‡‡6} Hakha'an in nam qa jutsiqaxij kakha' tunye'jkii in i'nk'aa wempuli'jji' ha' iweli' qa in t'ilitfik'i iye ke' Ł'athits, hakha'an Jesucristo. Nite' ewi'Łe in wempuli'jji' ha' iweli', qe ke' Ł'athits iye in t'ilitfik'i. Qa kekhewe' yaqsiijkii in ta'tets pa' Espíritu Santo ma' qa jutsiqaxij in hikha' Cristo. Pa' Espíritu Santo ewi'Łe in yaqsiijkii pa' yijaa'ija. ⁵⁷ Wetshetk'ewi'Ł eke' jutsiqetsij: ⁵⁸ pa' Espíritu Santo, qa ka' tunye'jkii in i'nk'aa wempuli'jji' ha' iweli' qa in t'ilitfik'i iye ke' Ł'athits, enewe' wetshetk'ewi'Ł ewi'Ł pa' Ł'anyeje'ij. ⁵⁹ In jit'ekumiju'Ł pa'qu' nenfel pe'ye'

† 4:17 Mt 10:15; 11:22,24; 12:36; 2P 2:9; 3:7; Jud 6; Jn 14:10-11; 15:9-10; 17:11,15,18 †† 4:18 Ro 8:15; Ef 4:11-16 ‡ 4:19 2Ts 2:13 ‡† 4:20 1Jn 1:10; 2:9-11; 3:10,14-17 ‡‡ 5:1 1Jn 2:29 ‡‡† 5:3 Dt 30:11; Mt 11:30; 23:4,23 ‡‡‡ 5:5 1Co 15:57; 2P 2:20; Jn 5:19; 14:1; He 1:2 § 5:6 Mr 1:11; Jn 1:34; 15:26; 17:1; 1Jn 1:7; 4:10; Hch 26:5 §† 5:7 Dt 19:15; Mt 18:16; Jn 8:17-18 §†† 5:8 Jn 1:32; 19:30,34; 20:22

pa'qu' jukhewe' qa nite'Łe jini'ke'lets me yijaa'ija, qa pakha'Łe Intata pa' nifel qa yijaa'ija yijat'ij. Qa hik ta'Łi-jupi' in nifel in Łaa'sija ha' Jesús qa yijaa'ija. ^{§10} Pa' qu'nte' neqeku'ye' ha' Ła's pa' Dios qa pa' Espíritu Santo, ta'tets pa' Łatawe'j in yumtii'ija in ewi'Łe in Łaa'sija pa' Dios. Qa pakha'Łe qu' neqeku' pa' Intata, pakha'an yiwejtitsinentax pa' Intata qe nite' tek'enets pa' Intata in nifel in Łaa'sija ha' Jesús. ^{§†11} Ekewe'en Łe'lijei pa' Dios yit'ij inwets in hats jiyelisij pa' witiŁa'x nite' yili'ij, pakha' witiŁa'x ta'tets ha' Ła's. ¹² Pa'qu' netk'enets ha' Ła's pa' Intata, ma' qa' hats nana'li'm pa' witiŁa'x nite' yili'ij. Qa pa' qu'nte' netk'ene'ets ha' Ła's pa' Intata, pakha'an hami'm pa' witiŁa'x nite' yili'ij. ^{§†13} Hika'Ł e'm hane'en ekhweli'Ł in nite' Łeqeku'ŁŁ ha' Ła's pa' Intata, ma' qa' enikfe'li'Łetsha in hats na'li'Ł e'm pa' witiŁa'x nite' yili'ij. ^{§†14} Hane'ej hats jini'ke'lets pa' Intata qu' jini'ni'ijets pe'ye' pekhewe' qu' Łexkeli'ij inwets, Łakha' hats jiyepiye'. ^{§†15} Qu' jini'ke'lets pa' Intata in jiyepiye' qu' jini'ni'ijets pe'ye' qa' jini'ke'ljeetsek in jiyelisij pa'qu' jini'ni'ijets. ^{§†16} Qu' i'weni'Ł pa'qu' ewi'Łe enewe' inejefetsipji' pa' Intata qu' naqsiijkii pa' u'Łax qa nite'Łe yeka'xii pa' witwamhi', qa' iyini'Łipji'kii, qa pa' Intata qa naq'ayini' hats'inha' qa' mexe netis eku'nij iye pa'qu' ŁiŁa'xe'. Aka'an in hit'ij uja'Łe in k'iyetij pekhewe' yaqsiijkii pa' u'Łax qa nite'Łe yeka'xii pa' witwamhi'. Na'Ł pa' ewi'Ł witwu'Łax jiyamitii pa' witwamhi'. Qa aka'an qa nite' hit'ili'ij ewets qu' iyini'Łipji' pakha' qu' naqsiijkii. ¹⁷ Week pakha' nite' Łe'wis ta'tets pa' witwu'Łax. Qa na'Łe pa' witwu'Łax, nite' jiyeka'xii pa' witwamhi'. ¹⁸ Jini'ke'lets iye week na'aj hats nekijfik'i pa' Intata qa hats nite' yaqsiijkii pa' u'Łax qe pa' Intata hats yejeŁets qa pa' inwo'met (Satanás) qa nite' Łeke' qu' net'eku'mets. ^{§§19} Jini'ke'lets iye in yatsat'ets'inij pa' Intata. Qa week ha'ne sehe' ipji' pekhewe' nite' yatsat'etsij pa' Intata pekhewe'en yatsat'etsij pa' inwo'met (Satanás). ²⁰ Jini'ke'lets iye ha' Ła's pa' Intata in nametsju' ha'ne sehe' qa jiyelisij pa' inikfeliyaxitsets ma' qa jini'ke'lets pa' yijaa'ija in Dioosija. Inekhwel in hats ju'un ji'teje'm ha' yijaa'ija. Hakha'an Jesucristo, Ła's pa' Intata. Hik hakha' Dioosija qa hik hakha' iye witiŁa'x nite' yili'ij. ¹⁸²¹ Yilits, jeli'Łiju'Ł hasu'uj isu'uni'Ł qu' iyini'Łii qu' hik Łunye'je' qu' diose' ekewe' wekwek. Amén.

§ 5:9 Jn 5:36-37; 8:18 §†† 5:10 Gn 3:4 §† 5:12 Jn 3:15,36; 5:24; 6:40,47 §† 5:13 1Jn 3:23 §§† 5:14 Mt 7:7,8; Jn 9:31; 11:22; 14:13; 1Jn 3:22 §§† 5:15 Stg 1:5; Jn 11:22; 16:24 §§§ 5:18 Jn 17:12; 1P 1:5; Jud 24; Ap 3:10 18 5:20 Jn 1:14; 8:42; 10:38; 15:9; 17:21; 1Jn 1:2; 2:23-24; 3:5,8; 1Ts 1:1

2 JUAN

Mexe wetfel.

1 Yakha' witlijsitjii tenek'enhe'yij. Qa ke' efu † t'eku'miiji' pa' Intata qa week he' telits, hikhe' he'nq'ika' ai. Hik hekhewe' iye qi in hisu'un. Nite' ye'ewi'he qu' hisu'un, qe week iye hekhewe' hats nikfe'lets pa' yijaa'ija, yisu'un iye hekhewe'en ††2 qe ta'lets ke' Intata te'lijei in yijaalija, qa ekewe'en qa nite' l'anuu'yi'i qu' jinaqamij. ††3 K'iyinijets pa' Intata qa ha' Ła's Yatsat'ax'inij Jesucristo qu' net'iftits inwets qa qu' nenq'elet'inij iye qa' jinelisij iye pa' wit'ikesimeya'x hats'inha qa'nte' jinteliyi'ij qu' jintajayaanija qa' qiye' iye qu' jinewet-su'unij in hats jitajayan. ††

Pa' ewi't wi'tlijei t'ejuyets pa' witeqsu'un'ka'x.

4 Qi in ye'le'wisi'mkii in hewetweni't he' uja'x hekhewe' elits qa hi'wen in yijaa'ija in yijayan ekewe' te'lijei pa' Intata. ††5 Qa hane'ej qa k'iyinij ewets efu qu' aqsiiijkiiha kakha' wi'tlijei in yit'ij qu' jinewet-su'un in-ekhwel in hats jitajayan ha' Cristo. Aka' wi'tlijei in hika' nite' ink'ayik hik aka' hayiits na'l ine'm in i'nk'aa jita-jayan ha' Cristo. ††6 In jitesu'uunija pa' Intata ma' qa jitaqsiijkii pa' yisu'un. Qa aka' wi'tlijei in yit'ij inwets qu' jintesu'un pekhewepe', hik aka' yisu'un pa' Intata qu' jintaqsiijkii. Aka'an hayiits l'imp'iy'e'etij. ††

† Pa' Juan wenq'ika'ai pe' efu. Aka'an na'l pe' yumti qu' nenq'ika'ai pe'qu' l'elijitijye qa na'l iye pe' yumti qu' nenq'ika'ai ne'ej efu'ija. †† 1:1 Ro 16:13; 1P 5:13; 2Jn 13; Jn 8:32; 14:6; 1Ti 2:4 † 1:2 1Jn 1:8 †† 1:3 1Ti 1:2; 2Ti 1:2; He 1:2; 1Jn 4:12 †† 1:4 3Jn 3-4 ††† 1:5 1Jn 3:11 ††† 1:6 1Jn 2:5; 5:3; Sal 103:18; Mr 7:8; Jn 14:15,21,23; 15:10

Pa' yijaa'ija in nite' witqekuye'jij pa' Cristo.

7 Qe olots pe' iwotk'onhetsits nekipji' ha'ne week se-he'. Enewe'en nite' nifel ha' Jesucristo in nametsju' ha'ne sehe' qa hik l'eseninyejei ene' sehe' ipji'. Qa pakha' qu' naqsiiijkii aka'an pakha'an iwotk'onhetsaxte qa l'ejuihife iye ha' Cristo. ††8 Je'it'ijju'tha aka'an hats'inha qa'nte' anqami'itij pekhewe' hats na'li't e'm enistitsi't hatse' hats'inha qa' weeke' wetets qu' namtaxets qu' esti'yi'tij hatse'. ††9 Week pakha' qu' nittaxijets qu' hats nijayan ha' Cristo qa hats i'ntaxji'teje'm pa' wit'ikheyi'j qa in yamets lahats'ij qa yili'ij iye, ma' qa hats yilii'ijha hats nite' tepilets, qe nite' hayiits qu' natsat'axij pa' Intata. Qa pa'qu' ewi'te' qu' hats na'n ji'teje'm pa' wit'ikheyi'j, qe pakha'an hayiits yatsat'axij pa'aj pa' Intata qa ha' Ła's iye. ††10 Qu' nana'l pa'qu' nanami't ewets qu' nit'ijets qu' nenfel eke' wi'tlijei qa ham li'im ke' hats i'nq'ijatshenij ha' Cristo, qa hasu'uj iwhini'lifi pe'qu' etsi'yi'it. Hasu'uj iye it'ilijets: —Łe'wis in łanam!— ††11 Qe pakha' qu' nit'ijets: —Łe'wis in łanam!— pakha'an hats hik łunye'j qu' nifenij pa' yaqsi-ijkii in u'ax. ††

Wetfel.

12 Olotstax ke' hisu'untax qu' henfeli't e'm qa nite'le hisu'un qu' henji' ha'ne witfaakanek. Q'ax qu' teke'ye' hatse' qu' natsami't ei qa' jintafaakateiju'ha, ma' qa qiyi'ija qu' je'le'sitsi'imkii. ††13 Enewe' telits ke' ejefeki', hikke' t'eku'miiji' iye pa' Intata wetfel ei. Hats uja'xle.

§ 1:7 Fil 3:3; 1Jn 2:18,22; 4:3 † 1:8 2P 2:13 †† 1:9 Jn 5:12; 8:31-32,41; 15:4-16; 1Jn 2:21-23,27; Mt 11:27; He 1:2 †† 1:10 Jn 1:12; 6:21; 13:20 ††† 1:11 1Ti 5:22; Ef 5:11; 1Ti 5:22; Jud 23 † 1:12 3Jn 13; Jn 15:11

3 JUAN

Juan wenq'ika'ai pa' Gayo.

1 Yakha' witlijsitjii tenek'enhe'yij hika' e'm ha'ne witfaakanek akha' Gayo. Yakha' qi in k'esu'un. †

Juan qi in yisu'un pa' Gayo.

² Yejefe qi in k'esu'un, yakha' ewi'he in k'iyinijets pa' Intata qu' ne'fenij week pa'qu' tunye'je' qu' aqsiijkii qa k'iyinijets iye qu' nafits in yijaa'ija in tijayan pa' Intata qu' ham aats'eye'. †³ Qi in tsi'sinheti'mkii in namyii he' uja'x inejefetsipji' pa' Intata qa nifel ye'mik'i pa' ejunye'j in yijaa'ija in tijayaanija pa' Intata. †⁴ Les qiiijija qa te'wisji'ij ye'mkii qa k'impie'ji'ij hekhewe' yijatshenhei in nite' yili'ij in yijayaanija ke' Intata te'lijei. †⁵ Yejefe qi in k'esu'un, yakha' hit'ij ewets in qi'ija in te'wis ka' eqfenye'jij in teneqjunu'uj qa l'iftits'ets iye hekhewe' hats yijayan ha' Cristo. Qa qi'ija iye in te'wis in teneqjunuji'ij pekhewe' nite' lenikfeltaxij hats yijayan ha' Cristo. †⁶ Enewe'en in yamjii na'aj witset qa nifelji'ijikii pa' eqfenyejeiji'ij in qi'ija in tisu'un qa teneqjunu'uj iye, i'njiijifi pe' witlitsitjii qa nifelji'ijim pe' hats yijayan ha' Cristo. Qa k'iyinij ewets qu' i'fenij week pa'qu' ham'ik'ui qu' net'ejuyets qu' nakkii iye qu' nenfel ke' Intata te'lijei qe hik aka' yisu'un pa' Intata hats'inha qa' te'wiise'te qu' nakkii iye, †⁷ qe tekhwel in ikkii ta'tets in t'ithayiyi'm ha' Jesucristo qa nite' yisu'un qu' net'eku'miju't na'aj tistaxij pekhewe' nite' yijayan ha' Cristo. †⁸ Qa hik ta'tijupi' inekhwel qu' jintaqsiiykiyek pe'ye' hats'inha qa' week ji'nt'ithayiyi't pekhewe'en. Ma' qa' hik tunye'je' qu' ewi't jina'niji' pa' i'nithayijkit in jitefel ke' Intata te'lijei.

† 1:1 2Jn 1; Jn 14:6; 1Jn 5:20 †† 1:2 1Ti 1:10 † 1:3 Jn 15:26; Hch 26:5; 2Jn 4 †† 1:4 Jn 15:11; 1Co 4:14; Ga 4:19; Fil 2:22 †† 1:6 Mt 16:18; 1Co 10:31; 14:4; 16:6; Ap 1:4; Hch 15:3; 20:38; 21:5; Ro 15:24; 2Co 1:16; Tit 3:13; 1Ts 2:12 ††† 1:7 Jn 10:25; Hch 15:14; Ap 14:1; 1Co 9:15-18

Pa' Diótrefes ul'ax pa' tunye'j.

⁹ Yakha' in hika' ka' hayiits witfaakanek t'ejuitaxets hekhewe' hats yijayan ha' Cristo, qa hakha'te Diótrefes qa nite' yisu'un qe takha' yisu'untax qu' les qi qu' netnek'enhei qa nite' tsi'untaxi't yekhweli't in heinek'enhe'yi'ij hekhewe' hats yijayan ha' Cristo. †¹⁰ Qa hik ta'tijupi' qu' teke'ye' qu' natsamii hatse' qa' week henfelji'ju' hekhewe' hats yijayan ha' Cristo ka' tunye'j ha' Diótrefes qi in ul'ax qa ul'etsik'i iye pe' te'lijeyi't yiwetskii. Qa ekewe'en nite' uja'xte qu' naqsiijkii qe na'l iye kakhap iye yaqsiijkii kakha'an, in t'oqoweiji'ju't hekhewe' inefets in yamtaxii pa'aj ke' witlijsitjii hik hekhewe' ikijfik'i qu' nenfel ke' Intata te'lijei. Qa pe' neqjunutaxij ma' qa yiwu'mik'uifik'i ke' te'lijtsitjii. †

Pa' Demetrio te'wis pa' tunye'j.

¹¹ Yejefe qi in k'esu'un, yakha' hit'ij ewets qu' hasu'uj eneqjeyu'uj qu' aqsiijkii pa' ul'ax. Eneqjeyu'uj yijaj'ij qu' aqsiijkii pa' qi te'wis. Pakha' qu' naqsiijkii pa' te'wis pakha'an yatsat'axij pa' Intata. Qa pakha'te qu' naqsiijkii pa' ul'ax pakha'an nite' nikfe'lets pa' Intata. †¹² Week yit'ijets in te'wis pa' yaqsiijkii ha' Demetrio. Qa week yit'ijets iye in yijaa'ija in yaqsiijkii pa' yit'ij ke' Intata te'lijei. Qa yekhweli't iye hik aka' hit'ijijju' iye. Qa akha' hats lenikfe'lets week na'aj hit'ijijju' in yijaa'ija. ††

Wetfel.

¹³ Olotstax ke' hisu'untax qu' henfel e'm qa nite'te hisu'un qu' henji' ha'ne witfaakanek. †¹⁴ Q'ax qu' teke'ye' hatse' qu' natsam ei qa' jintaafaakateiju'ha. †¹⁵ Na'llek pa' Intata qu' netisij pa' wit'ikesimeya'x. Enewe' ejuwaikal wetfel ei. Qa akha' qu' enfeli'mek hekhewep yijuwaikali't in hewetfeli'tii. Qa hasu'uj pa' qu'nte' enfe-li'im.

††† 1:9 Mt 20:25-28; 23:5-12; Col 1:18; 1P 5:2-3; 2Jn 9; Hch 18:27; Ro 16:1-2; 2Co 3:1 § 1:10 1Ti 5:13 †† 1:11 1P 3:17; 1Jn 4:4; Ex 33:20 ††† 1:12 1Jn 2:20-21; Jn 21:24

JUDAS

Judas mexe wetfel.

1 Yakha' Judas, teqejkunenek ha' Jesucristo, qa tek'inij ha' Jacobo (Santiago). He'nq'ika'at ei ekheweli't pekhewe' taya'yijji' pa' Intata Dios qa yisu'un iye qa yejelets iye qe ta'tets ha' Jesucristo. ¹² Na'hek pa' Intata qu' qi qu' nenq'eleti't ej iye qa qu' les nefisi'tij iye pa' wit'ikesimeya'x qa qu' qi qu' nesu'uni't iye. ^{††}

Jeli'liju't pe' i'nq'ijatshentaxij qa nite'le yijayan.

³ Yejelets, yojo in qi in hisu'untaxija qu' he'nq'ika'atij ei in t'ejuyets pa' inilijii nite' yili'ij hikpa' je'weektaxij, qa humtite qu' les te'wise' qu' he'nq'ika'atij ei qu' k'akakti-ni'tij qu' mawatlanitipji' pa' nite' inqekuyejeij, hikpa' hats tisij pa' Intata week pe' hats yijayan qa nite' teke' qu' ink'ayik'e. ^{††} Qe na'l pe' uja'x jukhew i'ni't etji'teje'm nite' watanalittax tete'm, hik pekhewe' hayiits we'ni-ka'ajji' pa'aj qu' nattanithenhetii. Pekhewe'en jukhew nite' yijayan pa' Intata, yisu'un qu' nayaxkitipji' pa' teq'iftitsheneye'j pa' Intata hats'inha qu' nit'ijets qu' nite' u'axe' qu' jinanawitji'ij ha'ne i'nese'n, qa nite' yisu'un iye qu' net'eku'miju't ha' ewi'he in Tenek'enhei inipji' qa Yatsat'ets'inij iye Jesucristo. ^{†††} Hisu'un qu' k'ajamtikinenilik'i, yemjeetax in hats week tenikfe'ltax-itets ekewe'en, pa' Yatsat'ax'inij in yilithin pe' Israel, yilithinik'ui pa' sehe' Egipto, qa i'nk'ate pa' Yatsat'ax'inij qa nilanju' pe' Israel'ik'i pe' nite' tek'enets. ^{††††} Qa hik tunyejei iye pa'aj pe' angelits in nite' yejelets pa' tunyejeitaxija na' wa'sji', qe wattalihen'i' yijat'ij pe' tetsetititstaxija, ma' qa pa' Intata qa yeni' pa' qi in nookii in nophe'lju' qa yaqsi'ijijup pa' netuji' qu' newetjeyumtshentax pe' u'ets. ^{†††††} Qa hik tunye'j iye pa' Sodoma qa pa' Gomorra qa pekhewep witsetits metitsi'm, in wanawitjileju'kii qa in wapille wetju'tkii iye, qa pa' tunyejeikii pa'aj qa wetjeyumtshentaximijupi' pa'qu' tunyejeje'kii hatse' pe'qu' namii pa' fe't nite' yili'ij. ^{††††††} Qa hik tunyejei pekhewe' i'ni't etji'teje'm, in itsowof'ax qa yumtite pe'ye' qa yaqsiikii, qa yit'esinhet pa' l'ese'n in yaqsiikii pa' u'ax, yuten week pa'qu' tunye'je' qu' netnek'enhei qa nite' yaatse'etsju' in u'ax l'anyejeij pa'qu'te tunye'je' pekhewe' qu' qitse'ji'. ^{†††††††} Pa' qiji' ángel Miguel niijiwe'yets iye qu' u'ets'ik'i pe'qu' nit'ij, pa' inwo'met in tejitheitaajetskii qu' nenfeli'm pa' i'ni' pe' tenutsik'i pa' Moises'ik'i, qe yit'ijets yijat'ij: —Pa' yat-

† 1:1 Mt 13:55; Mr 6:3; Ro 1:7; 1Co 1:24; 1Ts 1:4; 5:23; 2Ts 2:13; Jn 17:11,15; 1P 1:5 †† 1:2 1P 1:2; 2P 1:2 † 1:3 Tit 1:4; 1Ti 6:12; 2Ti 4:7; 2P 2:21 †† 1:4 1P 2:8; Ga 2:4; 2Ti 3:6; Mr 7:22; Ro 5:6; Tit 1:16; 2P 2:1; 1Jn 2:22 †† 1:5 1Co 10:1-11 ††† 1:6 Gn 6:1-4; 2P 2:4 ††† 1:7 2P 2:6; 2Ts 1:8 § 1:8 2P 2:10

sat'axyij qu' naq'ayinij!— ^{††††††††} Qa pekhewe'te'en pe' yit'ij tetets in inejefetsipji' pa' Intata qa u'etsik'i te'lijeyij pa' qu'nte' nenikfe'lelets, qa pa' nikfe'ltaxets in nite' qi, qa hik tunyejei ne'ej inqa'metets in nekfik'i qa nikfe'lets pa' tunyejeite ek. Qa ekewe'en qa hik ekewe' qu' niwul'enhetju'. ^{†††††††††} Hiye' enewusits yijaat'ij pekhewe'en! Qe tekhewel ikik'i pa' wit'ikheyi'j ikik'i iye pa'aj pa' Caín, qa in yisu'un qu' nanaxij l'astai, ma' qa yisu'unija in ikik'i pa' wit'ikheyi'j ikik'i iye pa'aj pa' Balaam, nanhiyu'upji'kii pe'qu' netnek'enhei qa' u'etse'ju' hatse' in tunye'jek pa' Core'ik'i. ^{††††††††††} Enewe'en hik tunyejei na'aj wekwek iftsaxets qu' jinaf'ali'ipji' in nite' jite'wen in ekufetsi'tij na'aj laqsiilijkii qa nite' wepin wetju't iye, ewi'he in watjamtiti'ijtetets qu' netekju'. Enewe'en hik tunyejei iye wasil ham iweli'ye'ji' qa yeka'xte na'aj t'unik'i, hik tunyejei iye ne'ej najkak qu' ham teye' in yamtaxets qu' netei, ma' qa in tenit'ijpha'm pe' te-fitets'ij ma' qa hats wetsjuk'ij in wa'm. ^{†††††††††††} Hik tunyejei iye ne'ej qitsik'i teqe t'uyuyits na'aj qi iweli' in nejeti' na'aj totkoyek na'aj l'ehuf, qe in i'nq'ijatshen qa nejeti' pa' yeqwepin. Hik tunyejei iye ne'ej footekii in nite' ikesimeni' pa'qu' na'ni', pa' qi in nookii hats wanaqsi'ijijup qu' net'ejuyets pekhewe'en qa' pakhaayi'ij qu' na'ni'kii. ^{††††††††††††} Hik enewe' iye iyetij pa'aj pa' Enoc'ik'i, hikpa' wetsjuk tatsai (7) pa' tetset pe' ta'tets pa' Adan'ik'i. Pa' Enoc qa yit'ij: —Je't qeku'ni'hek, pa' Yatsat'ax'inij qu' nenekijju' pe' milits qa milits yamets pe' tijts'eyekju', ^{†††††††††††††} qe qa' nejeyumtshen ene' week, qa' nitanithenij iye week pe' yaqsiikii pekhewe' u'ets, qa' nitanithenij iye in u'etsik'i te'lijeyets pakha'an.— ^{††††††††††††††} Pekhewe'en nite' yisu'un qa pekhel l'anyejeijikii week pa'qu' nanaqsiikii, we'niyayittaxij qa pekhel l'anyejeijikii week na'aj wanaqsiikii, ewi'he in yisu'un qu' naqsiikii pa'qu' nису'unte, in iyet wenikfelitets wekwek, qa hamte weju'ti'ij pe' yit'ij, yaqsiijjetskii pa' yisu'un qu' teqfenyejeji'ij pekhewep qa yeqif'eli'ijju'. ^{†††††††††††††††} Qa ekheweli't, yejelets, hasu'uj antapi'itik'i kekhe'wi'tlijei hayiits nefelili'm hekhewe' teqe apóstoles ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo. ^{††††††††††††††††} Hekhewe'en in yitjiilij ewets: —Pekhewe' teke'lenju' neluts na'l hatse' pe'qu' qi qu' neqeku' qa' nawitji'itiji' pe'qu' te'lijeye', qa ewi'he in yisu'un qu' naqsiikii pa'qu' nису'unte u'ax.— ^{††††††††††††††††††} Enewe'en hik enewe' ta'tets in yeqet'etsju'kii, enewe'en in ilii ewi'he

§† 1:9 Dn 10:13,21; 12:1; Ap 12:7; Lc 1:19; 1Ts 4:16; Mt 4:1,10; 8:4; Hch 13:10; Sal 77:20; He 3:2 §†† 1:11 Gn 4:1-17,24-25; He 11:4; 1Jn 3:12; Nm 16:1,32; 22:5; 2P 2:15 §† 1:12 1Co 11:17-22; 2P 2:13; Pr 25:14 §†† 1:13 Is 14:12-15; Ap 1:16; 8:10; 9:1; Mt 6:23; Jud 6; 2P 2:17 §† 1:14 Gn 5:18; Dt 7:10; 33:2; Mr 8:38; 1Ts 3:13; 2Ts 1:7; He 12:22 §† 1:15 2P 2:5-6 §§† 1:16 2P 2:10; Lv 19:15; Dt 10:17; 2Cr 19:7; Pr 28:21 §§† 1:18 1Ti 4:1; 2Ti 3:1; 1P 1:5,20; 2P 3:3

in itijijup ha'ne sehe' ipji', hamitsji' pa' Espíritu Santo. †²⁰ Qa ekheweli't, yejefets, week neluts ijatsheni'tfik'i pa' nite' eqekuyejeji'tij ha' Cristo, iyini't qa pa' Espíritu Santo qa' ne'feni'tij qu' iyini't. ††²¹ Aqsiilijikii aka'an hats'inha qa'nte' e'wisitsi'tij pa' teqsu'unka'x pa' Intata in hats to'notki'tik'ui pa' teq'ilta'x ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo t'ejuyets pa' wita'x nite' yili'ij. †††²² Iftits'itijets pekhewe' eseweitaxijikii. †††²³ Qa pekhewep qa' aqsi'ji'tij qu' ilithini'tik'ui pa' fe't. Qa pekhewep qa' enq'eleti'tij qa enik'esle'etij, qa hasu'ujte qu'nte' jeli'itiju't pekhewe' t'ijatsshenheti'yij hasu'uj ku'miju't hik eqjunyejeji'tij

† 1:19 Ro 8:9; Fil 3:3 †† 1:20 Ro 8:15-16,26-27; Ef 6:18 ††† 1:21 Jn 15:9-10; 1Jn 4:16

pe'qu' teqhinataye' t'esits nite' teke' qu' anatkin. †††²⁴ Qa pakha' ewi'tte Eqilina'x, hikpa' ewi'tte in teke' qu' net'unheti't qa' nite' anami'itju'kii, qa weju'tij iye qu' ne-ka'xiletets pa' i'ni' pa' tesa'x qa qi qu' e'te'sitsi'iti'mkii qa ham iye pe'qu' ewu'tetsi't. †††²⁵ Pa' ewi'tte Dios Eqilina'x, qe ta'tets ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo, takha' neniwqin-hetji'ha, takha' wittata, nite' yili'ij in wittata, takha' tenek'enhei, hayiits pa'aj in mexe ham pa'qu' tahats'i'ij, qa hane'ej iye, qa' pakhaayi'ij iye nite' yili'ij. Amén. †††

†† 1:23 1Co 3:15; 2Ts 1:8; Ap 11:11; Pr 6:16-19; Zac 3:3-4 ††† 1:24 Ro 16:25; Jn 17:12; Ef 1:4; 5:27; Fil 2:15; Col 1:22 †††† 1:25 Jn 5:44; Ro 16:27

APOCALIPSIS

Pa' Jesucristo jiyikfelittaxets pa' tunye'jkii hatse'.

1 Hane'en pakha' tunye'jkii pa' Dios tisij ha' Jesucristo hats'inha qu' nethinij pekhewe' yijayan hakha'an pakha' hats nite' toxik'ui tunye'jkii hatse'. Qa ha' Jesucristo qa tisij pa' ángel qu' netisij ha'ne teqejkunenek Juan. ¹² Hik ha'ne Juan iyetij kekhewe' te'líjei pa' Intata, qa nifel iye kekhewe' iyetij ha' Jesucristo, qa week kekhewe' yi'wen. ^{†13} E'wisi'mkii pakha' qu' niyinenik'i eke' wi'tlíjei nifel pakha' tunye'jkii hatse' qe nite' yeqeku'uk'i, qa te'sitsi'mkii iye pe'qu' nepiye'ek'i, qe t'eku'mijut' qa nite' yeqeku'uk'i, qe pa' tahats'ij hats met. ^{†4} Yakha' Juan henq'ika'at ei ekheweli't hekhewe' wetsjuk tatsai (7) witlijtsitjiyits i'ni' ha' sehe' Asia. Pa' Intata qu' ne'feni't qa qu' nikesimentekii iye pe' atawjetsi't, hik pakha' hane'ej, qa pakha'aj, qa hatse' iye, qa pe' wetsjuk tatsai (7) tunyejei pa' Espíritu Santo iye, hik pekhewe' i'nijup pa' tots'oji'la'x pakha'an ^{†5} qa ha' Jesucristo iye, hikha' yijaa'ija pa'qu' hats nit'ij, hikha' yojo'oj in ita'x iye qa yamii na' wa's, hikha' tenek'enhe'yipji' pe' week wit'alheyipji' ha'ne sehe'. Ha' Cristo jiyisu'un qa yiwu'mik'ui pe' inwu'lets qe ta'lets ke' l'athits in t'ilitfik'i, ⁶ ma' qa yaqsi'j ine'mijkii in jitenek'enhei, qa taqa pa'il inij qa jit'ithayi'yi'm pa' teqe Dios qa fatata iye, hikpa' neniwqinhetji'ha qa hasu'uj qu' newetli'ij. Amén. ^{†7} *Jef geku'ni'tek, hats te'nilitju' nekijju' ne' wasil.*

(Dn 7:13)

Week qu' ni'wen hatse', week pekhewe' yilan pa'aj qa tijje'mkii iye. Qa week pe' witsetits qu' qi qu' neqejsi'le' ej wetju't hatse'. Ehe, hik aka' qu' tunye'je' (Amén). ^{††8} Yit'ij pa' Yatsat'ax'inij Dios: —Yakha' hik yijunye'j ne'ej witq'ikati' "Alfa" qa ne'ej "Omega". ^{†††} Qe yakha' ya'hane'ej, qa yakha' iye yapakhaa'ij, qa yakha' iye hatse'. Yakha' ham yit'unhenyeje'i'ju't.— ⁵

Juan yi'wen iye pa' ta's pa' Jukhew.

⁹ Yakha' Juan, ejefe'etipji' pa' Intata qa ewi't ju'unijji' iye pakha' jitaats'e'ej qa nite' ji'taqsunijup iye qe inekhwel ju'un ji'teje'm pa' tenek'enheiji' ha' Jesús. Yakha' ha'ni'kii ha'ne witq'opheti'we't teqewuk'ujji' ha'ne iweli' l'isla'wet hii Patmos, qe ta'lets in henfel ke' Intata te'líjei qa in henfel iye kekhewe' iyetij ha' Jesucristo.

† 1:1 Hch 2:18; Ro 6:19; 1P 2:16; Ap 22:6,8; Dn 2:28-29,45; Gn 24:7; Mt 1:24; Hch 12:11; Jn 21:7 †† 1:2 1Co 1:6; Ap 12:17; 19:10; 20:4 † 1:3 Ap 14:13; 16:15; 19:9; 20:6; 22:7,14 †† 1:4 Tit 1:4; Ap 1:8,17; 3:1; 4:5,8; 5:6; 16:5 †† 1:6 Ex 19:6 ††† 1:7 Is 19:1; Gn 12:3; 28:14; Zac 12:10; 14:17; Dn 7:13 ††† Ne'ej Alfa griego leq'ikati' hik tunye'j ne'ej "A" in yojo, qa Omega qa hik tunye'j ne'ej witq'ikati' "Z" in teke'lenju'. ⁵ 1:8 Is 44:6; Ap 21:6; 22:13

^{††10} Kakha' teqe ne'luji' ha' Yatsat'ax'inij (domingo) pa' Espíritu Santo hikpa' i'nyitji', hikpa' ta'lets in hepi'ye' pa' yanu'ui t'unik'i wit'ax in tet'unhenye'jik'i ek na'aj l'a'x ne'ej foj. ^{†††11} Qa yit'ij: —Ika' pa'qu' witfaakanek'e hekhewe' fi'wen, qa' inqekenijii hekhewe' wetsjuk tatsai (7) witlijtsitjiyits i'ni' he' witsetits Efeso, Esmirna, Pérgamo, Tiatira, Sardis, Filadelfia qa ha' Laodicea.— ¹² Ma' qa hetetwek'ela'xtax qu' hi'wen pakha' t'axii pa' yithin yiwets. Qa in hats hetetwek'ela'x, qa' hi'wen he' wetsjuk tatsai (7) tsupjul fetewots oro yaqamax. ^{††13} Qa ha' teqewuk'ujji' hekhewe' tsupjul fetewots, qa hi'wen hakha' hik tunye'j ha' ta's pa' Jukhew, ha' l'uyhitjii yami'iju' he' tef'iyei, qa ha' teqelutsax weniftii oro q'ilimmik'i qa l'ejuyi'j neki'. ^{††14} He' l'ewkujits ha' lejita' fo'ija, hik tunye'j na'aj lana qe fo'ija, hik tunye'j iye na'aj l'ifiwa'x in fo'ija. He' lotoy t'unitsik'iha ka' l'ula'x in tujji'ha, in tunye'jek na'aj fe't qe eleje'yija qa fo'. ¹⁵ He' tef'iyei hik tunyejei ne'ej bronce in leppep qe i'nk'a tenit'ijfik'i ne'ej witoxp'onhetjiyifi. Pa' l'a'x t'unik'iha in tet'unhenye'jik'i ek na'aj l'a'x na'aj qi iweli' qe tsujjetsju'. ^{††16} Ha' yiya'yik'i tokoi i'nji' he' wetsjuk tatsai (7) footekii, qa ha' teji' qa t'atsji'fik'i ha' ewi't witqatsjikinnet week yastax l'anu qa l'ejuyi'j. Ha' teju's tujji'ha hik tunye'j ne' junu' qe t'unik'iha na'aj l'ula'x. ^{††17} In hi'wen, qa tsamifi he' tef'iyei hik yijunye'j qu' hawa'm. Qa hakha'an qa t'eku'myipji' ha' yiya'yik'i tokoi, qa yit'ij: —Hasu'uj e'nijjiwei, yakha' yojo qa yakha' iye teke'lenju', ^{†††18} Yakha' iye pa' nite' yili'ij in na'l. Yakha' iye hawa'm. Yakha' hane'ej yi'ta'x qa nite' yili'ij qu' natsa'l. Yakha' na'l ye'm ne' tejinjei qe heinek'enhe'yij na' witwamhiye'j qa na' te'nq'itset'ij ne' naxju'. ¹⁹ Ika'ajji' kekhewe' fi'wen, kekhewe' hane'ej tunyejeikii, qa kekhewe' iye qu' tunyejeye'kii hatse'. ²⁰ Aka'an kakha' tunye'jkiiha hekhewe' fi'wen wetsjuk tatsai (7) footekii i'nji' ha'ne ts'iyayik'i yikoi qa hekhewe' iye wetsjuk tatsai (7) tsupjul fetewots oro yaqamax. Hekhewe' wetsjuk tatsai (7) footekii hik nekhewe' hatse' ne' hik tunyejei qu' angelitse' in tenek'enhe'yi' ne' wetsjuk tatsai (7) witlitsitjiyits, qa hekhewe' wetsjuk tatsai (7) tsupjul qa hik hekhewe' ne' wetsjuk tatsai (7) witlitsitjiyits.—

Pe' te'líjeyii pa' Jesús pe' witlijtsitjii pa' witset Efeso.

2 —Ika'ajji' qa' inqekenijii ha' hik tunye'j qu' angele' in tenek'enhei ke' witlijtsitjii na' witset Efeso, qa' it'ij: "Hakha' i'nji' ha' yiya'yik'i tokoi he' wetsjuk tatsai (7)

† 1:9 Ap 1:2; 6:9; 12:17; 19:10; 20:4 †† 1:10 Ap 4:2; 17:3; 21:10 †† 1:12 Ex 20:18 ††† 1:13 Dn 7:13 †† 1:15 Ez 1:24; 43:2; Ap 14:2; 19:6 †† 1:16 Is 49:2; He 4:12; Ap 2:12,16; 19:15 ††† 1:17 Is 41:4; 44:6; 48:12; Ap 2:8; 22:13

footekii, qa ikik'i iye hekhewe' wetsjuk tatsai (7) tsupjul fetewots oro yaqamax, yit'ij: ² 'Yakha' tsikfe'lets week kekhewe' faqsiihikii, qa kakha' tunye'j iye in t'ithayi'yi't, qa in nite' tono'qmositi'lij iye. Ma' qa nite' tisu'uni't qu' iwejinti'it pe' u'ax yaqsiihikii, qa tsikfe'lets iye in lijaajini't hekhewe' yit'ij tetets qu' apostolitse' qa nite'le apóstoles, ma' qa lenikfe'li'tets in ejtitsitsle. ³ Nite' tono'qmositi'lij. T'awtshetenheti'yi'tkii qe ta'tets ka' Yii, qa nite'le atha'la'li'lju'. ⁴ Qa na'lle aka' t'eju' eju't aka'an: in hats lili'itij ka' yojo e'qsu'unka'xi'tyij. ⁵ Qa hik ta'hijupi', ijamti'it'ik'i kakha' ejunyejeji't in mexente' lanami't ju'kii hik aka'aj. Ma' qa' ili'itij aka'an qa' aqsiihikii iye kekhewe' faqsiihikii in yojo. Qa qu' nite'ye'te, qa' natsamii na' ta'ni'ti' qa' henit'ijji' na' i'ntaxi' ne' tsupju' fete-woki', qu' nite' iliyi'itij ka' ejunyejeji't. ⁶ Qa na'lle ka' k'esu'uni'tij in tuteni't kakha' tunyejei nekhewe' nicolaítas, † hik nekhewe' yakha' iye in hutén. ⁷ Pakha' qu' nana'l tekfiye', qa nepiye'ek'i kakha' yit'ijets na' Espíritu nekhewe' witijsitijyits. Pekhewe' qu' nanaxij qa' hetisij qu' netuj ne' lei ne' najkak ta'tets pa' witi'ax nite' yili'ij, hik nekhe' i'ni' na' t'ewenq'enhe'wet na' Dios (paraíso).''— ††

Pe' le'lijeyii pa' Jesús pe' witijsitijii pa' witsset Esmirna.

⁸ —Ika'ajji' qa' inqekenijii ha' hik tunye'j qu' angele' in tenek'enhei ke' witijsitijii na' witsset Esmirna, qa' it'ij: "hakha' hik hakha' pa' yojo qa hik hakha' iye pa' teke'lenju', hik hakha' iye wa'm, qa hik hakha' ita'x iye, yit'ij: ⁹ 'Yakha' tsikfe'lets in qi in taats'e'etij, qa tsikfe'lets iye in if'iljetsitstaxi't hane'ej, qa a'patunitsi'it. Qa tsikfe'lets iye in u'etsik'i t'anyejeji't ewetskii hekhewe' judioltax qa nite'le hik tunyejei qu' judiole', qe nakha'le inwo'met (Satanás) hik nakha' yijayan. ¹⁰ Hasu'uj e'niji-we'yi't qu' nanamtaxi't ewets kekhewe' qu' aats'e'etij, qe na' inwo'met yuihinifi hatse' pe'qu' uja'xe' ekheweli't ne' wito'poheli'tij, qe qa' najaajini't. Qa' ami'tijets diez (10) neluts qu' qi qu' aats'e'etij. Matjanitheni'tij pakha' nite' eqekuyejeji'tyij, inye'jtu' qu' nalantaxi'tifi, qa yakha' qa' k'elisi'ij pa'qu' apjisa'yi'it witi'ax nite' yili'ij. ¹¹ Pakha' qu' nana'l tekfiye', qa nepiye'ek'i kakha' yit'ijets na' Espíritu nekhewe' witijsitijyits. Pekhewe' qu' nanaxij, nite' teke' qu' nawtsheten nakha' teke'lenju' witiwamhi.'''— ††

Pe' le'lijeyii pa' Jesús pe' witijsitijii pa' witsset Pérgamo.

¹² —Ika'ajji' qa' inqekenijii ha' hik tunye'j qu' angele' in tenek'enhei ke' witijsitijii na' witsset Pérgamo, qa' it'ij: "hakha' na'li'm ha' ewi't witoqatsjikinét week yas'ax t'anu qa t'eju'yi't yit'ij: ¹³ 'Tsikfe'lets nakha' ta'ni'ti' in hik nakha' i'ni' na' t'ots'oji'la'x na' Satanás. Ekhweli't nite' tisu'uni't qu' iwejini't ka' yii, qa nite' tisu'uni't iye qu' ili'itij pa' nite' eqekuyejeji'tyij, yemjeetax kekhewe' nelutsji' kakha' Antipas, hik kakha' qi in tsifeltax iye in

wa'mi't etji'ju' nakha' witsset'ii i'ni' na' Satanás. ¹⁴ Qa na'lle kekhewe' uja'x t'eju' eju't aka'an, qe ekhweli't na' nekhewe' hik tunyejei kakha' tunye'j ka' Balaam, hik kakha' yijatsheni' ka' Balac'ik'i pa'qu' teqfenye'ji'ij hats'inha qu' naqsiihikii pa'qu' u'axe' pe' Israel, ma' qa tuj kekhewe' testii'ij ke' witeqsi'nq'alits qa qi iye in yaqsiihikii in wanawitji'itijju'kii t'esenits pekhewep. ¹⁵ Qa na' e'm iye nekhewe' yaqsi'j qe yisu'un kekhewe' i'nq'ijatsheni' nekhewe' nicolaítas. ¹⁶ Ma' qa hane'ej qa' nili'ij aka'an, qa qu' nite'ye'te, qa' natsamii na' ta'ni'ti', ma' qa he'yejuyiju't pekhewe'en qu' hawatlani't qa' hit'iji' ha'ne witoqatsjikinét t'atsji'tfik'i ha'ne yeji'. ¹⁷ Pakha' qu' nana'l tekfiye', qa nepiye'ek'i kakha' yit'ijets na' Espíritu nekhewe' witijsitijyits. Pekhewe' qu' nanaxij qa' hetisij qu' netuj ne' maná tat'inhetiikii. Qa' hetisij iye ewiteikii ne' utel telits fo', qa we'nika'ajji' ne' tiyits ink'ahits, qa ham pa'qu' nenikfe'lets ne' ink'ahits tiyits uja'xle pekhewe' qu' netesti'yijju.'''— ††

Pe' le'lijeyii pa' Jesús pe' witijsitijii pa' witsset Tiatira.

¹⁸ —Ika'ajji' qa' inqekenijii ha' hik tunye'j qu' angele' in tenek'enhei ke' witijsitijii na' witsset Tiatira, qa it'ij: "Hakha' ta's pa' Dios, hikha' t'unitsik'iha he' totoi ka' t'ula'x in tujji'ha, qa he' tef'iyei hik tunyejei ne'ej bronce in leppepep, hakha'an yit'ij: ¹⁹ 'Yakha' tsikfe'lets week kekhewe' faqsiihikii, tsikfe'lets pa' e'qsu'unka'xi't, pa' nite' eqekuyejeji't, tsikfe'lets iye pa'n tunye'j in t'ithayi'yi't, qa in nite' t'itaqsunilijup iye pa'qu' tunye'je', qa kekhewe' iye faqsiihikii in les t'anipji' kekhewe' yojo in faqsiihikii. ²⁰ Qa na'lle aka' t'eju' eju't aka'an: in tiwe-jinti'itij pa'qu' nisu'un qu' naqsiihikii kekhe' efu hik tunye'j ke' Jezabel'ik'i, hik kekhe' Jezabel'ik'i yit'ij tetets qu' profetaki'ye', ma' qa yijatsheni' in yawitji'itij' ne' yeqejkunenei qa wanawitji'itijju' t'esenits qa tuj iye kekhewe' talanheti'yifi ke' witeqsi'nq'alits. ²¹ Hats hijet-intaxij in ho'notkitaxets qu' nili'ij nekhe'en, qa nite' yisu'un qu' nili'ij in wanawitji'te. ²² Qa hik ta'hijupi', qu' henjele'ejij'iji' na' t'ewhi'la'x qu' nanqaats'e, qa week nekhewe' wanawitji'it nekhe'en qu' haqsiihikii iye qu' qi qu' naats'e'ej pa'qu' lawtshek'e. Ehe, enewe'en qu' nite' niliyi'ij kakha' yijatsheni' nekhe'en. ²³ Qa nekhewe' yijayanij ka' tunye'j nekhe'en qa' hetisij pa'qu' naq'alji'ij witi'ame't, ma' qa' weeke' ne' witijsitijyits qu' nenikfe'lets in yakha' heje't qa hi'wen ne' taq-jamtikineyejeikii qa ne' tatawjets. Qa week ewitei ekhweli't qu' hetisij pa'qu' ne'weju'tij pa'qu' naqsiihikii. ²⁴ Nekhewe' uja'x nakha' Tiatira ai, nekhewe' nite' yijayanij ka' teq'ijatshenkeye'j nekhe'en, qa nite' nikfe'lets iye qe nite' t'eku'mets kekhewe' yit'ijets nekhewe'en in hik kekhewe' pekhewe' jutsitets pa' taq-jamtikineye'jkii na' Satanás, hit'itij ewets in ham iye pakhape' iye qu' k'ayaji'itijets ewi'te aka'an, ²⁵ qu' mali'itij kekhewe' hats faqsiihikii, iplu'ui qu' natsamtax. ²⁶ Nekhewe' hats naxij, ma'atij qu' aqsiihikii kekhewe' hisu'un qu' aqsiihikii qa' amli'itijii pa' t'aka'the', ma' qa' k'elisi'ij hatse' ne' witssetits qu' enek'enhe'yi'tij, ²⁷ Qa

† Nicolaítas ikji', in yisu'un qu' niyini' pe' yijayan qa natkini'ij wekwekle, i'nli'i qe wanawitji'ijifi t'esenits. †† 2:7 1Jn 5:4-5; Gn 2:8-9; Lc 23:43; 2Co 12:4; Ap 22:2,14,19 ‡ Teke'lenju' witiwamhi' ikji', qu' namii pakha' fe't hik tunye'j kafi'. †† 2:11 Ap 20:6,14; 21:8 ‡ 2:12 Is 49:2; He 4:12; Ap 1:16; 2:16; 19:15

†† 2:17 Ex 16:32-34; Is 55:13; 56:5; 62:2 ††† 2:23 Ez 33:27 § 2:25 Ap 3:11

qu' enek'enhe'yi't, pa'qu' itanitheni't hik tunye'j qu' ilani'tij pa'qu' nijket'e, qa pa'qu' ilani'tij hik qu' tunye'je' qu' anlani'tju' pe'qu' kamusiye',

(Sal 2:8,9)

hik qu' tunye'je' na' Tata in tselisij qu' heinek'enhei. †28 Qa k'elisiij iye ne' footeki' netuwoki' †29 Pakha' qu' nana'l tekfiye', qa' nepiye'ek'i kakha' yit'ijets na' Espiritu nekhewe' witlijsitjiyits.'—

Pe' le'lijeyii pa' Jesús pe' witlijsitjii pa' witset Sardis.

3 —Ika'ajji' qa' inqekenijii ha' hik tunye'j qu' angele' in tenek'enhei ke' witlijsitjii na' witset Sardis, qa' it'ij: "Hakha' na'li'm pekhewe' wetsjuk tatsai (7) tunyejei pa' Espiritu Santo, qa i'nji' iye ha' yiya'yik'i tokoi he' wetsjuk tatsai (7) footekii, yit'ij: 'Yakha' tsikfe'lets week kekhewe' laqsiijkii. Titijiti'yijets in i'la'x, qa lawa'mte. †2 Onompha'm qa' enihipha'mkii qu' it'unhet nekhewe' mexe a'maneyij hats niwamhiyu'ju' iye, qe nite' hi'wen qu' hats anqhat'etsij nekhewe' ithayikitits in tunye'jek ka' yisu'un na' yeqe Dios. †3 Menikfelitik'i kekhewe' t'esti'yij qa t'epi'ye'ek'i iye in i'nk'aa'ija, qa' ek'enik'iha qa' menink'aihit iye. Qa qu' nite'te onome'pha'm, ma' qa hik yijunye'je' na'aj t'ejenkii qu' natsam ei, qa' nite' enikfe'le'ets iye pa'n qu' uja'xe' hora qu' natsam. †4 Qa na'le e'm nekhewe' uja'x nakha' Sardisii ham yami'ij ne' teqhinatai. Nekhewe'en qa' fo' teqhinatai qu' yijts'eyek'e, qe hik aka' weju'tij. †5 Qa hik aka' qu' tunyejeje' pekhewe' qu' nanaxij, fo' teqhinatai, qa' nite' hiwamhiti'ik'i ne' tiyits i'nji' na' witfaakanek t'ejujets na' witi'la'x, qa' hetetfeliji'm iye ne' tiyits na' Tata qa ne' faqa angelits. †16 Pakha' qu' nana'l tekfiye', qa' nepiye'ek'i kakha' yit'ijets na' Espiritu nekhewe' witlijsitjiyits.'—

Pe' le'lijeyii pa' Jesús pe' witlijsitjii pa' witset Filadelfia.

7 —Ika'ajji' qa' inqekenijii ha' hik tunye'j qu' angele' in tenek'enhei ke' witlijsitjii na' witset Filadelfia, qa' it'ij: "Hakha' te'wis pa' tunye'j qa hikha' iye hamji' pa' qu'nte' yija'ye'. Qa hik hakha' iye na'li'm pe' teqejinje' pa' David'ik'i, qe pa'qu' nit'ij qhof qa nite' teke' pa'qu' nit'ontaxji', qa pa'qu' nit'onji' qa nite' teke' pa'qu' nit'ij qhof, yit'ij: †8 'Yakha' tsikfe'lets week kekhewe' laqsiijkii. Jek qeku'nek, mexe yif'eli'tax in qhofii na' teji' qu' uihimteje'mkii, qa ham pa'qu' teke'ye' qu' nit'ontaxji'. Hit'ij ewets aka'an qe nite' qi pa' et'unha'x, t'ek'enik'i ke' yil'ijei, qa nite' tewelkut'ijkii iye ka' yii. †9 Nekhewe' inwo'mette na' yijayan, qa yit'ij tetets iye in judiol qa nite'te hik tunyejei qu' judiole', qe yaqantekii, yakha' qu' haqsiijkii qu' neneki't ewets qa' nonokok'enetsju' ne' ef'iyeyi't, qa' nenikfe'lets iye in yakha' k'esu'uni't. †10 Akha' in t'ek'enik'i ke' yil'ijei in nite' t'itaqsunijup t'ent'unhet'i'ifi, qa' yakhap ji'jek qu' k'aqsi'ij hatse' qu' nanamtax na' qi witaqjaajinkeje' ha'ne week sehe' epji' qa' nijaajin ene' i'nipji' ha'ne sehe'. †11 Aje'el qu' natsam. Matjanithenij aka' hane'ej ejunye'j in nite'

† 2:27 Ap 19:15; Sal 2:9 †† 2:28 Is 14:12; 2P 1:19; Ap 22:1 † 3:1 Ap 1:4; 4:5; 5:6 †† 3:5 Ap 13:8; 17:8; 20:12,15; 21:27 †† 3:7 Is 22:22 ††† 3:9 Is 45:14; 60:14

tesgeku', hats'inha qa' ham netka'mi'ij hatse' na' axifkine'. ††12 Pakha' qu' nanaxij qa' hetisij qu' hik tunye'je' qu' tetsupinki'ye'ju' ne' t'e'lijtsitjii na' yeqe Dios, qa' nite' t'anuuyi' qu' nakik'uifk'i, qa' hika'aji' iye ka' hii na' yeqe Dios, qa ka' hii iye na' tetsat na' yeqe Dios, Ink'ayik Jerusalén, ta'hiipha'm na' wa's yatsat'axij na' yeqe Dios, qa' hika'aji' iye kakha' ink'ayik yii. †13 Pakha' qu' nana'l tekfiye', qa' nepiye'ek'i kakha' yit'ijets na' Espiritu nekhewe' witlijsitjiyits.'—

Pe' le'lijeyii pa' Jesús pe' witlijsitjii pa' witset Laodicea.

14 —Ika'ajji' qa' inqekenijii ha' hik tunye'j qu' angele' in tenek'enhei ke' witlijsitjii na' witset Laodicea, qa' it'ij: "Hakha' Amén, qa hikha' iye yijaa'ija pa'qu' hats nit'ij qa yaqsiijkii, qa hikha' iye hamji' pa' qu'nte' yija'ye', qa hik hakha' iye pa' week yaqsiijkii ha'ne nalit pa' Dios, yit'ij hakha'an: †15 'Yakha' tsikfe'lets week kekhewe' laqsiijkii. Nite' hik ejunyejeji't na'aj iweli' in eneteji' qa nite' hik ejunyejeji't iye qe elejeji' na'aj iweli'. †Q'axqe qu' e'nete'yi'it'ha i'nli' qu' e'leje'yi'it'ha! †16 Qa in e'jupui't'ij, qa nite' e'nete'yi'iji' qa nite' iye e'leje'yi'iji', ma' qa' heik'iyi't eju'. †17 Qe ekheweli't lit'it'ij: Hats hik yijunye'j qu' hiwq'axin wekwek, hats hik yijunye'j qu' qi qu' haiq'astai qa ham iye pa'qu' hite'jii. Qa nite'te tenikfe'li'tets in ham esaxits'i'ii'mkii, t'initi't, if'il-jetsitsi't, e'puk'aletsit', qa uk'el'it'it'ii iye in ham eqhinatayi'it. †18 Qa hik ta'tijupi' qu' k'efeli'ti'm qa' aqha'yi'tij yiwets ne' oro we'nen ji'teje'm na' fe't in we'nuketij qu' naqamaaxju'ha, hats'inha qu' yijaayi'ija qu' iwq'axini't wekwek. Qa' aqha'yi'tij yiwets iye ne' fo' witqhinatai hats'inha qa' uyi'tik'i'ipha'm qu' i'ntaafini'tju' in yeqwepin in uk'el'it'it'ii in ham eqhinatayi'it. Qa' aqha'yi'tij yiwets iye na' witeqjunhe't qu' net'ejujets ne' otoyit', hats'inha qa' i'weni'tkii. †19 Yakha' haq'ayini' in yaqsi'jtaxi'jkii na'aj u'ax, qa hitani'then week nekhewe' hisu'un, qa hik ta'tijupi' ment'unhete't qa ili'it'ij pa' u'ax. †20 Jek qeku'ni'tek, hats ha'ntaxji' ha'ne teji' haiyaitaxi't ei'ji'kii. Pa'qu' nespi'ye' qa' niqhofinhetii pa'qu' teqejij'ye', qa' nek'uyetsji' qa' yekufeyi'ij qa pakha'an qa' tekuf-eye'yij. †21 Pekhewe' qu' nanaxij qa' ye'weeki't qu' ha'ni'tipji' na' yits'oji'la'x, in tunye'jek in tsaxij qa ha'ni'tipji' na' Tata na' t'ots'oji'la'x. †22 Pakha' qu' nana'l tekfiye', qa' nepiye'ek'i kakha' yit'ijets na' Espiritu nekhewe' witlijsitjiyits.'—

Pa' t'ots'oji'la'x pa' Dios.

4 In hats uja'xte ekewe'en, qa hejelet'spha'm na' wa's qa hi'weniipha'm ha' ewi't teji' qhofii, qa ka' yojo wit'ax in hepi'ye', in tet'unhenye'jik'i ek na'aj t'a'x ne'ej fof in ts'ithinetsju', qa yit'ij: —Te'tunpha'm qa' k'ethinij nekhewe' wekwek tunyejeikii hatse' qu' nanaxtaxi'jk'i ekewe'en.— †2 Ma' qa hik aka'aj pa' Espiritu Santo in ta'tets, qa hi'wen ha' ewi't witts'oji'la'x i'ni' na' wa'sji', qa na'l ha' i'nipji' hakha' witts'oji'la'x. ††3 Qa hakha' i'nipji' qa hik tunye'j ne'ej te'wis ute hii jaspe qa

††† 3:11 Ap 2:25 § 3:12 Ap 2:17 §† 3:14 Col 1:18; Jn 1:1-5 §†† 4:2 Ap 1:10; 17:3; 21:10; Dn 7:9

ne'ej sardio, qa ke' tik'elax hik ñunye'j ne'ej ute hii es-meralda ikijup ha' witts'oji'la'x in k'ooiji'. ⁴ Qa ha' 'fejuyi'jii ha' witts'oji'la'x qa ikijup he' veinticuatro (24) witts'ojilaxits, qa he' i'nipji' qa veinticuatro (24) he' jukhew tenek'enhei, he' ñeqhinatai fo' yaqamax qa he' 'fiwatai qa yaqamax iye he' oro. ⁵ Ha' witts'oji'la'x ta'let-skii he' lepep lepepkii qa pe' wit'axits qa pa' kimmimim iye. Qa ha' 'fejuyi'jii iye ha' witts'oji'la'x qa hi'wen he' wetsjuk tatsai (7) leppep in tuje'mha he' fetei, qa hik hekhewe' pe' wetsjuk tatsai (7) ñunyejei pa' ñeqe Espiritu pa' Dios. ⁶ Qa ha' 'fejuyi'jii iye ha' witts'oji'la'x qa hi'wen iye ha' hik ñunye'j na'aj qi iweli' qa lemete hik ñunye'j ne'ej ute na'lje'mkii (cristal). Qa hi'wen iye he' yeqewuk'un ha' witts'oji'la'x he' ikwetju't (4) pakha' ñunyejei ta'tatij he' ñotoi ha' week he' 'fajits. ⁷ Hakha' ewi't hekhewe'en hik ñunye'jtax athi'l. Qa ha' wetsjuk qa hik ñunye'jtax na'aj wakka ña's. Qa ha' wetshetk'ewi't ha' teju's qa hik ñunye'jtax teju's na'aj jukhew. Qa ha' ikwetju't (4) qa hik ñunye'jtax sinjena'x qe na'ya'.

⁸ Hekhewe' ikwetju't (4) pakha' ñunyejei, week ewifei hekhewe'en na'li'm he' ewi't tatsai (6) ñefets, he' ñotoi qa ta'tatij ha' week qa ha' ñatawejifi iye he' ñefets. Neñuts qa najai in nite' yili'ij in yit'ij: —*Ham u'axe', ham u'axe', ham u'axe', hik nakha' Yatsat'ax'inij Dios, ham ñet'unhenye'ji'ijju't,*

(Is 6:3)

hik nakha' hane'ej, qa pakha'aj, qa hatse' iye.—

⁹ Hekhewe' pakha' ñunyejei tisji'ij pa' ñesaxits qa yiwqinhetji'ijji' iye qa yitjiijets iye ñe'wisij hakha' i'nipji' ha' witts'oji'la'x, hik hakha' nite' yili'ij in na' ene' week ñahatsiyij, ¹⁰ ma' qa he' veinticuatro (24) jukhew tenek'enhei qa we'niyipinjiifikkii hakha' i'nipji' ha' witts'oji'la'x, qa iyinji'jets hakha' nite' yili'ij in na' ene' week ñahatsiyij, qa yenijupju'kii he' 'fiwatai, ma' qa yitjiijju': ¹¹ —Akha' ewi'te in e'weju'tij, Yatsat'ax'inij qa yeqe Diosi't iye, qu' nenit'ij ewets pa' esa'x, pa' ewqinye'jji' qa pa' et'unha'x iye, qe akha' week aqsijijju' ene' wekwek, qe in ñisu'un qa ñaqsijikii ma' qa na' ene' week.—

Pa' Kots'etax ña's qa pe' siete (7) ñe'nikatii pa' witfaakanek.

5 Qa hi'wenji' iye hakha' yiya'yik'i ñokoi ha' i'nipji' ha' witts'oji'la'x ha' ewi't witfaakanek wetpephe'fik'i qa week we'nika' ha' ñatawe'j qa ha' te'nweipha'm, qa na' he' wenik'eihini' wetsjuk tatsai (7) ñeq'ikatii hik ñunyejei qu' ñotole' qa awqañate. ¹² Ma' qa hi'wen ha' ewi't ángel t'unija qa yit'unhetik'i in inaqfaakantaxiikii: —Ñek pakha' qu' neweju'tijju't na' witfaakanek qu' nit'ij qhof, qa qu' neniwqhaf'itju' iye ne' ñe'nikatii hik ñunyejei ñotol?— ³ Qa hamte, ha'ne wa'sji', ha'ne sehe' epji', qa pa' sehe'ji' iye pa'qu' ñeke'ye' qu' nit'ij qhof qa qu' niyinenik'i iye. ⁴ Qa yakha' qa qi in hap, qe ham hi'wene' pa'qu' neweju'tijju't ha' witfaakanek qu' nit'ij qhof qa qu' niyinenik'i iye. ⁵ Ma' qa ha' ewi't hekhewe' jukhew tenek'enhei qa yit'ij yiwets: —Mapkitek. Jeñ qeku'nek, nakha' athi'l ta'lets ka' Juda'ak'i, nakha' ñefitets ka'

† 4:5 Ap 1:4; 3:1; 5:6 †† 4:6 Is 6:2-3; Ez 1:5-28; 10:20 ‡ 4:8 Is 6:2 ‡† 5:1 Ez 2:9-10

David'ik'i, hats naxij qa' nit'ij qhof na' witfaakanek qa ne' wetsjuk tatsai (7) ñe'nikatii hik ñunyejei ñotol.— ¹⁶ Ma' qa hi'wen ha' yeqewuk'un ha' witts'oji'la'x qa hekhewe' ikwetju't (4) pakha' ñunyejei, qa yeqewuk'un iye he' veinticuatro (24) jukhew tenek'enhei ha' ewi't Kots'etax ña's hik ñunye'j qu' hats natlanhetii pa'aj. He' ñeketsii uja'x yametsji' wetsjuk tatsai (7), qa he' ñotoi qa wetsjuk tatsai (7) iye, qa hikhe' pe' wetsjuk tatsai (7) ñunyejei pa' Espiritu Santo, hik hekhewe' pe' t'ukin-heti'yetsju' ha'ne week sehe' epji'. ¹⁷ Ma' qa ha' Kots'etax ña's qa ikets qa t'eku'mi' ha' witfaakanek i'nji' ha' yiya'yik'i ñokoi ha' i'nipji' ha' witts'oji'la'x. ⁸ Qa in hats t'eku'mi' ha' witfaakanek, qa he' ikwetju't (4) pakha' ñunyejei qa hekhewe' iye veinticuatro (24) jukhew tenek'enhei qa we'niyipinifikii hakha' Kots'etax ña's. Week ewifei hekhewe'en na' he' ñefilii (arpa) qa he' tok'ol copa, oro yaqamax, topolij kakha' tene'ljju' ewjisii incienso, qa hik hekhewe' pe' 'fiyinheyejei pe' yijayan pa' Intata. ⁹ Ma' qa te'lijsii, qa yiji'ik'i ka' ink'ayik ñe'lijsine' in yit'ij: —Akha' e'ewi'te in e'weju'tij in t'eku'mi' na' witfaakanek qa qu' eniwqhaf'itju' iye ne' ñe'nikatii hik ñunyejei ñotol, qe akha' ñalanhetii, qa pe' athits qa ñaja'aj in ñaqa'yi'mets na' Dios ene' jukhew week pe' ñunyejeite wetju't pe' ta'letsii, pe' ñelijenyejeite wetju't, qa pe' witsetits qa pe' seheikal. ¹⁰ Ma' qa ñaqsijikii iye in tenek'enhei enewe'en, qa ñaqsijikii iye qu' ñaqa pa'ilij qa' net'ithayi'yi'm na' inqe Dios, enewe'en qa' netnek'enhe'yij na' sehe'.— ¹¹ Ma' qa hi'wen qa hepi'ye' iye pa' ña'x he' olootsija angelits, yeqewuk'un ha' witts'oji'la'x, yeqewuk'un he' ikwetju't (4) pakha' ñunyejei qa yeqewuk'un iye hekhewe' veinticuatro (24) jukhew tenek'enhei, hekhewe'en angelits millonits qa millonits qu' nametsji'. ¹² Qa yit'unhetik'i hekhewe'en in yit'ij: —Na' Kots'etax ña's talanhetii ewi'te nakha'an in weju'tij in testi'yij pa' qi ñet'unha'x in tenek'enhei, ewi'te in weju'tij in testi'yij pa' qi witpatuniye'j, pa' qi witkfelija'xkii, qa pa' witt'unha'x iye, qa qu' nenit'ijets iye pa' ñewqiy'e'jji', qa pa' ñesa'x iye, qa qu' ne'ñniyinhe'yiiha iye.— ¹³ Ma' qa week pekhewe' wekwek witaqsijijju' na' wa'sji', qa ha'ne sehe' epji', qa pa' te'weiju' ha'ne sehe', qa na' qi iweli'ji' iye, week pekhewe' wekwek i'nji' enewe'en, qa hepi'ye' in yit'ijju': —Nakha' i'nipji' na' witts'oji'la'x qa na' Kots'etax ña's iye, qu' hik nekhewe' qu' ne'ñniyinhe'yiikiiha, qa qu' neniwqinhetji'ha iye, qu' netitijiti'yijetskii iye pa' ñesa'x qa qu' hasu'uj newetli'ij iye in qitsji' in wittatal.— ¹⁴ He' ikwetju't (4) pakha' ñunyejei, qa yit'ijju': —Amén,— qa hekhewe' veinticuatro (24) jukhew tenek'enhei qa we'niyipinju'kii qa iyinii.

Pe' yojo ñe'nikati' (sello) pa' witfaakanek.

6 Qa hi'wenij iye ha' Kots'etax ña's in yiwqhaf'it qe qa' neni'tsju'k ke' yojo he' wetsjuk tatsai (7) ñe'nikatii ha' witfaakanek hik ñunyejei ñotol, ma' qa hepi'ye' ha' ewi't hekhewe' pakha' ñunyejei qa in

‡† 5:5 Gn 49:9; Is 11:1,10; Ap 22:16; Jn 16:33 ‡†† 5:6 Ap 1:4 ‡††† 5:9 Sal 40:3; 96:1; 98:1; 149:1; Is 42:10; Ap 14:3; Ex 19:5 ‡ 5:10 Ex 19:6; Ap 1:5-6

l'anye'jek na'aj kimmimim in yit'ij: —iTe'tun!— ² Qa hejeltax, ma' qa hi'wen ha' ewi't tiptip fo', qa ha' i'nipji' qa na'l ha' teqelenek qa he' takjui, qa testi'yij ha' k'oiji' l'iwat. Ma' qa ikfik'i hik tunye'j qu' hats nanaxij, qe qa' ewi'tij iye qu' nanaxij qu' nawatlan. †

Pe' yamets wetsjuk pe' le'nikati' (sello) pa' witfaakanek.

³ Qa in yiwqhaf'it iye qe qa' neni'tsju'k iye kekhe' wetsjuk he' le'nikatii ha' witfaakanek, ma' qa hepi'ye' iye ha' wetsjuk hekhewe' pakha' tunyejei, qa yit'ij iye: —iTe'tun!— ⁴ Ma' qa t'atsji'fik'i iye ha' ewi't tiptip s'e', qa ha' i'nipji' qa testi'yij qu' neni't'ijji' pa' l'ikesimeya'xle-taxkii ha'ne sehe', qa qu' naqsiikii iye qu' nawatlanteju'kii qa' nawa'mji'ij ene' jukhew, ma' qa testi'yij ha' qi witqatsjikinet. ††

Pe' yamets wetshetk'ewi't pe' le'nikati' (sello) pa' witfaakanek.

⁵ Qa in yiwqhaf'it iye qe qa' neni'tsju'k iye ke' wetshetk'ewi't he' le'nikatii ha' witfaakanek, ma' qa hepi'ye' iye ha' wetshetk'ewi't hekhewe' pakha' tunyejei, qa yit'ij iye: —iTe'tun!— Qa hejeltax iye, ma' qa hi'wen iye ha' ewi't tiptip no', qa ha' i'nipji' qa t'eku'mi'kii ke' teqe balanza. ⁶ Ma' qa hepi'ye' pa' ewi't wit'ax ta'lji'ju' ha' teqewuk'ujji' he' ikwetju't (4) pakha' tunyejei, qa yit'ij: —Ewi't litroye'te pe'qu' trigoye', i'nti'i qu' wetshetk'ewi'te'te litroye' pe'qu' cebadaye' qu' ne'weju'tij pe'qu' taja'ye' pa'qu' net'ithayii in ewi't netu, qa hasu'ujte ku'mets na' aceite qa na' wino.—

Pe' yamets ikwetju't (4) pe' le'nikati' (sello) pa' witfaakanek.

⁷ Qa ha' Kots'etax la's in yiwqhaf'it iye qe qa' neni'tsju'k iye ke' ikwetju't (4) he' le'nikatii ha' witfaakanek, ma' qa hepi'ye' iye ha' ikwetju't (4) hekhewe' pakha' tunyejei, qa yit'ij iye: —iTe'tun!— ⁸ Qa hejeltax iye, ma' qa hi'wen iye ha' ewi't tiptip maaja fooje'mkii. Qa ha' te'wutii qa l'ii witwamhi', qa ta'ts'ipji'kii ha' fe't le'nq'itset'ij pe' naxju' l'ii Hades. Ma' qa testi'yij pa' fet'unha'x qu' netnek'enhe'yipji' pa' ewi't tup'uje'm in ikwetju'taxju' (4) pe' week jukhew qa efuts ha'ne week sehe' epji', hats'inha qa' nanlanju', qa' yit'ijji' witqatsjikinet, yipku', witaja'me't qa inqa'metets nowe't ha'ne sehe' epji'. ‡

Pe' yamets lee'fij (5) pe' le'nikati' (sello) pa' witfaakanek.

⁹ Ha' Kots'etax la's in yiwqhaf'it qe qa' neni'tsju'k iye ke' lee'fij (5) le'nikati' ha' witfaakanek, ma' qa hi'wen ha' tekuwe'efi ha' te'nenhe'wet'ipji' na'aj witqisit'ij pa' Intata (altar) he' fesi'nq'alits filaxits pekhewe' talanheti'iju' qe ta'tets in nifel ke' le'l'ijei pa' Dios qa in nite' yil'ij iye in tetfelji'jij. ^{†††} Hekhewe'en qa yit'unhetik'i in yit'ijju': —¿Pa'n qu' iplu'yi'ik'ui qi te'wis Yatsat'ax'inij, qa nite' iye yit'ijji'kii na'aj hats yit'ij, qu' ejeyumtshen qa'

† 6:2 Zac 6:1-3 †† 6:4 Mt 10:34 ‡ 6:8 Mt 10:1; 28:18; Ap 9:3 †† 6:9 Ap 1:2,9; 12:17; 19:10; 20:4

aqatja'yij he' tsilani'tju' i'nipji' na' sehe'?— ¹¹ Ma' qa testi'yij week ewifei he' teqhinatai fo', qa titijiti'yijets iye qu' mexe no'notki eku'nets l'ajji'ij, iplu'ui qu' nam-taxik'ui pa' hats jutsiqax qu' uja'xe' pekhewe' qu' hik tunyejeye' iye qu' natlanhetiiju' witq'ithayinenhei iye qa tegefetsipji'.

Pe' yamets ewi't tatsai (6) pe' le'nikati' (sello) pa' witfaakanek.

¹² Qa hi'wenij iye ha' Kots'etax la's in yiwqhaf'it qe qa' neni'tsju'k ke' le'nikati' ewi't tatsai (6) ha' witfaakanek, ma' qa t'unik'i in me'le'l ha'ne sehe', qa ne' junu' qa no'ipji' in tunye'jek na'aj no' penyilo, qa ne' juwel qa s'e' ija hik tunye'j wit'athits, ^{†††} qa ne' footekii wa'sji' qa namiiju'kii ha'ne sehe', in tunye'jek ne'ej igoku'k qe niwu'miiju'kii na'aj qi t'unik'i ne'ej mexe no' tei. ¹⁴ Qa na' wa's qa hats hamiyu'uikii, hik tunye'j na'aj witfaakanek qe wetpephe'lik'i, qa week he' utekui qa he' l'isla'wetits qa t'ijayik'ui he' i'ntaxi'. ¹⁵ Ma' qa he' witalatal, qa hekhewe' iye qitsji' wit'alhei, qa he' qitsji' oq'ophelinetsilets l'alhei, qa he' patunits yiwq'axin wekwek, qa hekhewe' iye t'units, qa he' jukhew wittinhei, qa he' nite' wittinhei, week enewe'en in wanat'inifikii he' kumummifi qa he' kumummik'iteje'm he' utekui. ^{††††} Ekewe'en qa yittaxijets he' utekui: —iAnami'ty'ipji'kii qa' atsat'ini'tik'ui'kii na' i'nipji' na' witts'oji'la'x qa pa' qi lawak na' Kots'etax la's, ^{†††††} qe hats yamets pa' qi lawak nekhewe'en! ¿Lekpa' qu' neweju'tiju't?— §

Pe' 144.000 nika'ajju' pe' leq'ikati' (sello).

7 In hats naxijik'i in hi'wen ekewe'en, ma' qa hi'wen iye he' ikwetju't (4) angelits ts'ap'a'aju' he' ikwetju't (4) tekfii ha'ne sehe', niyejinik'ui he' ikwetju't (4) ta'lji' na'aj t'unik'i ha'ne sehe', hats'inha qa ham pa'qu' net'unik'i ha' sehe', ha' qi iweli', qa he' najkakui iye. ^{†††} Ma' qa i'nk'ale qa hi'wen iye ha' ewi't ángel ta'lii na' netu'uju't, neka'x ke' leq'ikati' pa' nite' wa'm Dios. Qa tayai yit'unhetik'i in yiyaji'ii he' ikwetju't (4) angelits, hik hekhewe' testi'yij pa' fet'unhaxitsijup qu' nawtsheten ha'ne sehe' qa na' qi iweli' iye. ³ Qa yit'ij: —Hasu'uj awtsheten eku'ni't na' sehe', qa na' qi iweli', qa ne' najkakui iye, iplu'ui qu' hentaxi'hi' ne' witq'ikati' ne' lotkoyehei nekhewe' jukhew teqejkunehenhei na' inqe Dios.— ⁴ Ma' qa hepi'ye' pa' uja'x pekhewe' nika'ajju' pe' leq'ikati': ciento cuarenta y cuatro mil (144.000) pe' ta'tetskii pe' telitsik'i pa' Israel'ik'i. ⁵ Pe' ta'tets pa' Juda'ik'i, uja'x yamets doce mil (12.000) pe' ta'tets pa' Ruben'ik'i, doce mil (12.000), pe' ta'tets pa' Gad'ik'i, doce mil (12.000), ⁶ pe' ta'tets pa' Aser'ik'i, doce mil (12.000), pe' ta'tets pa' Neftali'ik'i, doce mil (12.000), pe' ta'tets pa' Manases'ik'i, doce mil (12.000), ⁷ pe' ta'tets pa' Simeon'ik'i, doce mil (12.000), pe' ta'tets pa' Levi'ik'i, doce mil (12.000), pe' ta'tets pa' Isacar'ik'i, doce mil (12.000), ⁸ pe' ta'tets pa' Zabulon'ik'i, doce mil (12.000),

†† 6:12 Is 50:3 ††† 6:15 Is 2:10 †††† 6:16 Os 10:8 § 6:17 Mal 3:2 §† 7:1 Is 11:12; Ez 7:2; Ap 20:7-8

pe' ta'tets pa' Jose'ik'i, doce mil (12.000), qa pe' ta'tets pa' Benjamin'ik'i, doce mil (12.000) iye.

Pe' olots jukhew qa efuts iye fo' teqhinatai.

⁹In naxjik'i aka'an, qa hejeltax iye, ma' qa hi'wen he' olootsija jukhew qa efuts iye, ham teke'ye' pa'qu' ne-jeyumtshentax, ta'likii pe' week pekheli'kii witsetits, pe' tunyejeite wetju't pe' ta'tetskii, pe' witsetits telits pekheli'kii qa week pe' t'anyejeite wetju't witlizeikal. Enewe'en qa week ts'ap'a'ajup ha' witts'oji'la'x qa ha' Kots'etax Ła's iye, qa' he' teqhinatai qa fo' qa he' t'eku'mi'kii qa fitsuk tsejsets. ¹⁰Qa week taya'yij wetju't in yit'ijju': —Pa' inila'x ta'tets na' inqe Dios, hikna' i'nipji' na' witts'oji'la'x, qa ta'tets iye na' Kots'etax Ła's.— ¹¹Qa week he' angelits ts'ap'a'ajup in yeqewuk'un ha' witts'oji'la'x, qa yeqewuk'un iye hekhewe' veinticuatro (24) jukhew tenek'enhei qa yeqewuk'un he' ikwetju't (4) pakha' tunyejei, hekhewe'en qa yamitetsju' sehe' he' tejusits in totjoijo'kii qa iyinets ha' Dios, ¹²qa yit'ijju' in iyinii: —¡Amén! Ne'tniyinhe'yiiha, netitijiti'yijetskiilha pa' Łesa'x, pa' hikfeliya'xkii, pa' teqi'fenkeye'j, pa' tewqiye'jji', pa' tet'unha'x in tenek'enhei qa in t'uunija iye. Week ekewe'en hasu'uj newetli'ij ene' week łahatsiyij qu' netesti'yij na' inqe Dios. Amén.— ¹³Ma' qa ha' ewi't hekhewe' jukhew tenek'enhei qa yit'ij in tsifaakan: —Nekhewe' yeqhinataji' ne' fo', Łpa'n tunyejei qa pa'n ta'łji'kii iye?— ¹⁴Qa hit'ijju't: —Jukhew, akha' łenikfe'lets.— Ma' qa yit'ij yiwets: —Hik enewe' t'atsji'łifiki' ke' qits iftsitsji' nelutsik'i, qa ne' teqhinatai qa hats fo'ija qe tetliji'ju' ke' łathits na' Kots'etax Ła's. ¹⁵Qa hik ta'łjupi' in i'nijup na' łots'oji'la'x na' Dios, t'ithayi'yi'm neluts qa najai ne' łeljisitji'yii, qa nakha' i'nipji' na' witts'oji'la'x qa i'nji'ju'. ¹⁶Hats nite' teke' qu' niyipkunju', nite' niyayu'ju' iye. Hats nite' teke' iye qu' eleje'yi'im qa qu' niwujkinji'kii iye ne' junu', ¹⁷qe na' Kots'etax Ła's hik nakha' i'ni' na' wankaaju'Łets na' teqewuk'uuji'ha na' witts'oji'la'x, hats yejelipji'ha hik tunyejei kots'etets qa' neka'xik'i ne' niwekle iwelii, ta'tets pa' wita'la'x. Qa pa' Dios qa' week nenli'ju' pe' tet'ili. — †

Pe' yamets wetsjuk tatsai (7) pe' le'nikati' (sello) pa' witfaakanek.

8 Ha' Kots'etax Ła's in yiwqhaf'it iye qe qa' neni'tsu'k iye ke' wetsjuk tatsai (7) le'nikati' ha' witfaakanek, ma' qa weikii ham pa'qu' net'ewui ha'ne wa'sji' i'nti'i qu' media horaye'. ²Qa hi'wen he' wetsjuk tatsai (7) angelits ts'ap'a'ajup ha' Dios, qa testi'yijju' he' wetsjuk tatsai (7) fojits. ³Qa nam iye hakhap ángel yeka'xkii ke' oro teqjiiki'ij qu' newjisitkii (incensario), qa teke'lenijupju' ha' oro t'ejuyets na'aj tene'łju' ewjisii. Ma' qa testi'yij ka' olotsji' łopok ewjisii (incienso) qe qa' nukinets he'te' ł'iyinheyejei pe' week yijayan pa' Intata i'nipji' hakha' ts'eewe'epji' t'ejuyets na'aj tene'łju' ewjisii ł'ejuyi'jii ha' witts'oji'la'x. ⁴Qa ha' ángel ha' łokoi in ta'tets qa yametspha'm ha' Dios ka' ło'wq'ol ka' ne'łju'

† 7:14 Sal 51:7; Is 1:18; 43:25; 44:22 †† 7:16 Is 49:10 † 7:17 Sal 23:1,2; Ez 34:23; Is 25:8; 9:10; Jer 2:13; Ap 21:4

ewjisii weeki't ke' ł'iyinheyejei pe' week yijayan ha' Intata. ⁵Qa ha' ángel qa t'eku'mi' iye ke' incensario, qa yoponhetij ka' fe't ha' ts'eewe'epji' (altar) qa yiwu'miiju' ha'ne sehe', ma' qa nokesłek pa' kimmimim, qa pe' wit'axits, qa lepep lepepkii iye ma' qa me'le'ł ha' sehe'.

Pa' ewi't ángel yojo in yifuyu'uk'i pe' łofoj.

⁶Ma' qa he' wetsjuk tatsai (7) angelits hikhe' na'li'm he' wetsjuk tatsai (7) łofojits, qa wanaqsi'ju' qu' nifuyu'uk'i he' łofojits. ⁷Qa ha' yojo qa yifuyu'uk'i ke' łofoj. Ma' qa nam he' łoi qa ha' fe't yetsji't he' wit'athits, qa tewumhiti'yetsju' ha' sehe'. Ma' qa naq'axij fe't ka' ewi't in wetshetk'ewi'łju' ha'ne week sehe' epji', qa naq'axij fe't ka' ewi't in wetshetk'ewi'łju' pe' week najakui, qa week ka' jup'elketik'i in naq'axij fe't.

Pa' wetsjuk ángel in yifuyu'uk'i pe' łofoj.

⁸Qa ha' ángel wetsjuk qa yifuyu'uk'i iye ke' łofoj. Ma' qa hakhate'ek qii'ija ka' łuk'e' in łuk'e'ek ne'ej qii'ija utek qa yaqamaxle ha' fe't, qa tewumhiti'yetsju' ha' qi iweli', ma' qa ha' łapk'as in wetshetk'ewi'łtaxju' ha' qi iweli' qa hik tunye'j wit'athits. ⁹Ma' qa naxju' ka' ewi't in wetshetk'ewi'łtaxju' pe' i'nji' ha' qi iweli' week kekhewe' na'łtaxi'm łilii, qa ka' ewi't iye in wetshetk'ewi'łtaxju' pe' week tokoyeyits qa ham iye.

Pa' wetshetk'ewi't ángel in yifuyu'uk'i pe' łofoj.

¹⁰Qa ha' ángel wetshetk'ewi't qa yifuyu'uk'i iye ke' łofoj. Ma' qa na' wa'sji' qa namiiju' ke' ewi't qi footeki', qa leppepep hik tunye'j na'aj fe't we'nenji' na'aj najak, qa nametsju' ha' ewi't in wetshetk'ewi'łtaxju' pe' week haqqil qa week iye pe' niwekle iwelii. ¹¹Qa ke' footeki' qa łii Ek'imii. Qa ha' łapk'as in wetshetk'ewi'łtaxju' pe' week iwelii qa qi in ek'imijii, qa aka'an in tunye'j ha' iweli' qa olots ke' naq'axijju' jukhew, efuts qa omehets.

Pa' ikwetju't (4) ángel in yifuyu'uk'i pe' łofoj.

¹²Qa ha' ángel ikwetju't (4) qa yifuyu'uk'i iye ke' łofoj, ma' qa eqfe'met ha' łapk'as in wetshetk'ewi'łtaxji' ne' junu', qa eqfe'met iye ha' łapk'as in wetshetk'ewi'łtaxji' ne' juwel, qa eqfe'met ha' łapk'as in wetshetk'ewi'łtaxji' in week ne' footekii, hats'inha in week ewitei he' łapk'asits enewe'en in wetshetk'ewi'łtaxji'kii qa noo'ipji', qa ha' nełu qa nite' tujji' ha' ewi't in wetshetk'ewi'łtaxju', qa hik tunye'j iye ha' naja'x. ¹³Ma' qa hejeltax iye, qa hepi'ye' ha' ewi't sinjena'x na'ya' ai ha' teqewuk'uji'ha ha'ne wa's, qa yit'unhetik'i in yit'ij: —¡Hiyee', hiyee', hiyee' enewusits yijaat'ij nekhewe' i'nipji' na' sehe', qu' nat'aitaxji' ne' wetshetk'ewi't fojits qu' nifuyu'uk'i nekhewep iye angelits!— †††

Pa' lee'fij (5) ángel in yifuyu'uk'i pe' łofoj.

9 Qa ha' ángel lee'fij (5) qa yifuyu'uk'i iye ke' łofoj, ma' qa hi'wen na' wa'sji' ta'łii ke' footeki' in nami-

†† 8:8 Jer 51:25 †† 8:10 Is 14:12; Ap 9:1 ††† 8:12 Am 8:9 ††† 8:13 Ap 9:12; 11:14; 12:12

iju' ha' sehe', qa testi'yij ke' te' tejinje' ke' witijki' ham f'aka'the'ye' (abismo). ¹² Qa in hats qhofij ke' witijki' ham f'aka'the'ye' (abismo), qa ikpha'm ka' to'wq'ol hik tunye'j to'wq'ol ne'ej qi noxp'onhetjii, ma' qa ne' junu' qa ha'ne pha'mji' qa nookii, qe ta'hets ka' to'wq'ol ke' witijki'. ³ Qa ha' to'wq'ol qa ta'hji'teje'mkii he' efenhei qa t'ilit'etsju'kii ha' sehe', qa testi'yijju' pa' tet'unhaxits hik tunye'j neyei tet'unha'x. ¹⁴ Qa titijiti'yijets qu' hasu'uj niwu'tenhet na' jup'elket, qa hasu'uj iye pe'qu' wit'enh-eye'ju', qa hasu'uj iye ne' najkakui, qe uja'x'e yijaat'ij pe' jukhew qa efuts hamitsi'm totkoyehyei' pe' feq'ikati' pa' Dios. ⁵ Nite' tenexkeliji'm qu' naq'alij pe'ye', qe nawtsheten'uju'kii yijat'ij qa' namijets lee'fij (5) juwelits. Pa' taqa'ti' hik ta'tinye'j taqa'ti' ne'ej neyei. ⁶ Kekhewe' nelutsji' he' jukhew qa efuts iye qa wo'taxiikii pa' wit-wamhi' qa nite'te yi'wen, yisu'untax qu' nawa'm qa pakha'te witwamhi' qa we'nitonimets hekhewe'en. ⁷ Qa ka' tunyejei hekhewe' efenhei qa hik tunyejei na'aj tip-tip lawatlanhewo qe watjanithen. Qa he' tejalipji' qa hik tunyejeitax qu' f'iwataye' k'ooiji', hik tunyejei qu' oroye'. Qa he' tejusits qa hik tunyejei jukhew tejusits. ⁸ Na'li'm iye he' f'ewkujits hik tunyejei efu f'ewkujits, qa he' tek'unhetii qa' hik tunyejei athi'l tek'unhetii. ¹⁹ He' hik tunyejeitax qu' f'ejuijiwotse' qa hik tunyejeitax na'aj wit'ejuijiwo nijket, qa ka' f'anyejei he' tefets qa hik f'anyejei qe kimmimim ne'ej koyoyoyits in olots ne'ej tiptipits wekuma'x qu' nawatlan. ¹⁰ Na'li'm iye he' ta-hatsjii qa he' teqewkii hik tunyejeitax neyei. Qa he' ta-hatsjii qa hik hekhewe' yawtsheten he' jukhew qa efuts iye. Qa in na' enewe'en qa ikijje'm lee'fij (5) juwelits. ¹¹ Qa ha' tenek'enhei fatata hekhewe'en qa hikha' ángel pa' ham f'aka'the'ye' (abismo). Qa ka' tii in hebreo qa yit'ij Abadón qa in griego qa yit'ijek Apolión. ¹² Kakha' yojo ¡hiyee' enewusits! hats t'anji', qa mexe wetsjuk pe' amanei ¡hiyee' enewusits!

Pa' ewi't tatsai (6) ángel in yifuyu'uk'i pe' tofoj.

¹³ Qa ha' ángel ewi't tatsai (6) qa yifuyu'uk'i iye ke' tofoj, ma' qa hepi'ye' pa' wit'ax ta'hji'ju' ha' teqewuk'ujii he' teketsii ha' ts'eewe'epji' t'ejuyets na'aj tene'tju' ewjisii yaqamax oro i'ni' ha' f'ejuyi'jii ha' Dios. ¹⁴ Qa pa' wit'ax qa yit'ijets ha' ewi't tatsai (6) ángel tofojii: —Iwejin hekhewe' ikwetju't (4) angelits wo'nophe'hji'ju' na' qi haqqi' Eufates.— ¹⁵ Ma' qa tewejinhetiikii in wonophe'taxju' he' ikwetju't (4) angelits, hik hekhewe' hayiits watjiletijup pa'aj kekhe' horaji', kakha' neluji', kekhe' juwelji' qa kakha' ininqa'pji' qu' nanlanju' ka' tapk'as in wetshetk'ewi'taxju' pe' week jukhew qa efuts iye ha'ne week sehe' epji'. ¹⁶ Qa hepi'ye' pa' uja'x yametsji' hekhewe' oq'ophelinetsilets te'wutii, qa uja'x yametsji' doscientos (200) millones. ¹⁷ Hik aka' tunye'j in hi'wen he' tiptipits qa he' i'nipji': kakha' color he' f'ejuijiwots he' te'wutii qa hik tunye'j na'aj fe't qe s'e', qa noo'ijik'i iye in leek'e in tunye'jek na'aj color jacinto, qa

† 9:1 Ap 8:10; 9:11; 11:7; 17:8; 20:1-3; Lc 8:31; Ro 10:7†† 9:3 Mt 10:1; 28:18; Ap 6:8‡ 9:7 JI 2:4‡† 9:8 JI 1:6‡‡ Kekhewe' wi'tlji'e Abadón qa Apolión ikji' witwu'teye'jju'. ‡†† 9:13 Ex 39:38; 40:5

maaja iye in tunye'jek na'aj azufre. Qa he' tiptipits he' tejalat qa hik tunye'j athi'l, qa he' tejal qa ta'hets ka' fe't, qa ka' to'wq'ol qa ka' azufre iye. ¹⁸ Ma' qa wa'm ka' tapk'as in wetshetk'ewi'taxju' pe' week jukhew qa efuts iye ha'ne week sehe' epji' qe ta'hets ekewe' iftsits wetshetk'ewi't: kakha' fe't, kakha' to'wq'ol, qa kakha' iye azufre ta'hii he' tejal hekhewe'en. ¹⁹ Qe ka' tet'unha'x he' tiptipits ta'hii he' tejal qa he' tahatsjii iye, qe he' tahatsjii hik tunyejeitax q'oiq'oi, na'li'm he' tejalat qa hikhe' yawtsheten iye ke' jukhew. ²⁰ Qa hekhewe' amanei jukhew qa efutsji'kii iye nite' naq'axijju' ekewe' iftsits, qa in yemjeetax ekewe' tunyejeitaxkii, qa nite'te yisu'un qu' nili'ij kakha' tunyejei ut'ax in iyinii pe' inwo'metets, pe' witeqsi'nq'alits iye ne'ej oro, ne'ej plata, ne'ej bronce, ne'ej utel, ne'ej najak. Enewe' witeqsi'nq'alits nite' yi'wenkii, nite' yepi'ye'kii, nite' ik iye qu' not'otsjo'. ²¹ Qa nite' yisu'un iye qu' nili'ij in teqek'uiju'kii, in we'tweihetenin, in wanawitji'ijju'kii f'esenits, qa in ejtenhetsits iye.

Pa' ángel qa pa' witfaakanek ta's.

10 Qa hi'wen iye hakhap iye ángel t'unija ta'hipha'm na' wa's in te'nilitju', yimeqeqin ke' wasi', qa ke' tik'elax qa i'nipji' ha' teita', qa ha' teju's qa tujji'ha hik tunye'j ne' junu', qa he' tef'iyei qa tujje'mha hik tunyejei qu' ts'ap'aye' na'aj fe't. ² Qa t'eku'mi'kii ha' ewi't witfaakanek ta's qhofij. Qa ha' yiya'yik'i tef'i' qa yotshinipji' ha' qi iweli' qa ha' tefeyi'j qa yotshinipji' ek ha' sehe'. ³ Qa yit'unhetik'i in tayai in tet'unhenye'jik'i ek na'aj athi'l qe tik'et. Qa in tayai qa wetsjuk tatsaiyik'i (7) in kimmimim pa' f'a'x, qa in ewi't kimmimim qa' na'l ke' yit'ij. ⁴ Qa in hats naxijipji' in week iyet ke' wetsjuk tatsai (7) kimmimim, ma' qa hisu'untax qu' hika'ajji' ke' yit'ij, qa hepi'ye' pa' wit'ax ta'hipha'm na' wa's in yit'ij yiwets: —Aqsi'jte, qa hasu'uj pa'qu' nenikfe'lets hekhewe' yit'ij ke' wetsjuk tatsai (7) kimmimim, hasu'uj ika'ajji'.— ⁵ Ma' qa ha' ángel hikha' hi'wen in t'otsipji' ha' qi iweli' qa ha' sehe', qa yetshenpha'm ha' yiya'yik'i tokoi ⁶ qa weniwjutsiqeni'ijmha pakha' nite' yili'ij in na'l ene' week tahatsiyij, hik pakha' yaqsiijkii na' wa's qa pe' wekwek i'nji' nakha'an, qa yaqsiijkii iye ha'ne sehe' qa week pekhewe' na'l ha'ne sehe', qa yaqsiijkii na' qi iweli' qa week iye pekhewe' i'nji'.

(Ex 20:11)

Qa yiwjutsiqeni'mha in hats ham teke'ye' hats nite' qi pa' aman, ⁷ qe pekhewe' nelutsji' hatse' qu' nifuyutaxik'i na' ángel wetsjuk tatsai (7) ne' tofoj, ma' qa' hats nafits hatse' pakha' ham nikfe'le'ets yat'inkii na' Dios, hik pakha' yitjiijetskii ke' teqejkunenhei profetas'ik'i. ⁸ Qa pa' hayiits hepi'ye' wit'ax ta'hipha'm na' wa's, qa ewi'tij iye in ts'ithinets qa yit'ij yiwets iye: —Ma'ai qa' ku'mi' na' witfaakanek ta's qhofij t'eku'mi'kii na' ángel t'otsipji' na' qi iweli' qa na' sehe'.— ⁹ Ma' qa hakii ha' ángel qa hit'ijets qu' nestisij ha' witfaakanek ta's. Ma'

‡‡‡ 9:20 1Co 10:20; Sal 115:4-7; 135:15-17; Dn 5:23‡ 10:1 Ap 3:12; 4:3; 5:2; 18:21‡† 10:4 Dn 8:26; 12:4,9‡†† 10:6 Dn 12:7‡† 10:7 Ap 1:20; 11:15; 16:17; 17:5,7; 2R 9:7; 17:23; Ez 38:17; Am 3:7; Zac 1:6; 1P 2:10-12

qa hakha'an qa yit'ij yiwets: —Ku'mi' qa' tuj. Pe' ekutjii qi qu' ek'imiye'ji', qa nakha'te eji' qa' qi qu' ek'eme'ye' hik tunye'j witaq.— ^{†10} Qa he'yeku'mijets ha' ángel ha' witfaakanek ta's qa hatanji'kii in hetuj, qa ha'ne yeji' qa' qi in ek'emeije'm hik tunye'j witaq, qa in hetimju' qa qi in ek'imii pe' yikutjii. ^{††11} Qa wenit'ij yiwets iye: —Les te'wis qu' enfel iye pa'qu' tunyejeje'kii iye pe'qu' olotse' witsetits telits, qa pe'qu' qits witsetitse', qa pe'qu' t'anyejeje'te wetju't witlijeikale' qa pe'qu' wittatale' iye.— ‡

Pe' wetsjuk jukhew.

11 Ma' qa heyesti'yij iye ha' tutsi'latax hik tunye'j witeqjeyumtshela'x, qa wenit'ij yiwets iye: —Eni- ipha'm qa' ejeyumtshenji' ne' te'lijtsitjii na' Dios qa na' ts'eewe'epji' iye t'ejuyets na'aj witqisit'ij na' Dios, qa' ejeyumtshen iye ne' iyinets. ^{††2} Qa nakha'te joofji'ju' i'nfik'i ne' witlijtsitjii qa' hasu'uj ejeyumtshenji', qe hik-na' testi'yij ne' pekhel ta'ljii'kii, qa' namijets qu' not'ot-sipji' na' te'nekumhi'yijii' witset Jerusalén cuarenta y dos (42) juwelits. ³ Ma' qa' hugin qa' hetisij iye tet'un-haxitse' ne' wetsjuk in nikfe'lij yiwets eke' wekwek, qa' qi qu' nenfel week pa'qu' hisu'un, qa' namijets mil do-scientos sesenta (1.260) neluts. ^{†††} Qa qhinatai nite' te'sits hik tunyejei na'aj elhuyitax penyilo.— ^{††4} Enewe' jukhew hik enewe' wetjeyutshenijupi' ne' wetsjuk najkakui olivos qa wetsjuk iye tsupjul fetewots i'ni' na' t'ejuyi'jii nakha' Yatsat'aaxijha na' sehe'. ^{††5} Qa pa'qu' neneqfenyejeju'taxij pe'ye', enewe'en qa' nata'iii teji' pa'qu' fet'e' qa' t'oloye'teji'ij pe'qu' t'ejuihifetsi'ik'i. Qa hik aka' qu' tunye'je' week pa'qu' nisu'untax qu' nawt-sheten enewe'en. ^{††6} Enewe'en na'li'm pa' tet'unhaxitsi-jup qu' nit'onji' na' wa's hats'inha qu' ham piteye' qa' namijets pa' uja'x pekhewe' nelutsji' qu' nenfel week pa'qu' hisu'un, na'li'm iye pa' tet'unhaxitsijup qu' naqsi-ijkii pe' iwelii qu' hik tunye'je' wit'athits, qa qu' nawt-shetenijkii iye ha'ne sehe' epji' pe'qu' iftsitse', qa pakha'te qu' nisu'un qu' teq'uja'xe'ji'ij qu' nawtsheten-ji'ijikii. ⁵⁷ Qa qu' hats naqhat'etsij kakha' hisu'un qu' naqsiijkii, ma' qa nakha' hik tunye'j inqa'met ta'liju' na' koomojo' ham t'aka'the'ye' (abismo) qa' nawatlani't qa nanaxij qa' nanlanju' enewe'en. ^{5††8} Qa in hats naxju' qa' amaneye'teji' na' wit'ikheyi'j na' qi witsetji' (Jerusalén), hik nakha' t'amtsheti'yijje'm in tenqii Sodoma qa Egip-to iye, nakha'an we'nenijji'pha'm iye ke' cruz ha' Yat-sat'axij enewe'en. ^{5††9} Ma' qa ne' week jukhew qa efuts iye ta'hiikii ne' witsetits telits pekheli'kii, ne' tunyejeite wetju't ne' ta'tetskii, qa ne' t'anyejeite wetju't witlijeikal, qa week ne' pekheli'kii witsetits qu' nejeju' in hats naxju' qa' namijets wetshetk'ewi't qa ewi't k'itsje'm neluts qu' nejeju', qa' nite' nisu'une' iye qu' netijik'ui. ^{5††10} Qa' weeke' nekhewe' i'nipji' na' sehe' qa' qi qu'

te'sitsi'imkii qa' not'oto'yij iye, qa' newetlisijju'kii iye pe'qu' teqistitse' wetju'tkii, qe hats naxju' kekhewe' wetsjuk profetas'ik'i yijiweikitkii nekhewe' i'nipji' na' se-he'. ¹¹ Ma' qa qu' hats namets wetshetk'ewi't qa ewi't k'itsje'm neluts qa na' Dios qa' nifuyu'ets qa' neni- ipha'mkii iye. Qa week hekhewe' yejeju' qa qii'ija in ni-jiwei. ^{5††12} Ma' qa yepi'ye' pa' t'unik'i wit'ax na' wa'sji' in yit'ijets: —Te'tuni't pha'mkii hane'e'in.— Ma' qa ikpha'mkii qa ikji'teje'm ke' wasi', qa he' t'ejuihifets qa week yiwewij. ^{5††13} Ma' hik akaa'ijha qa t'unik'i in me'lle'le'l ha' sehe', qa jata'qju' ewi't wititsi' in week in-yaqsii (10) wititsil. Qa ke' naxju' qa yamets siete mil (7.000) jukhew qa efuts'ik'i iye, qa he' nite' naxju' qa qi in topolij pa' t'ijiweya'x, ma' qa yit'li'ijju' in yittaxijets te'wisij pa' Dios na' wa'sji'. ^{5††14} Kakha' wetsjuk jhiyee' enewusits! hats t'anji', qa hats k'esets na' wet-shetk'ewi't jhiyee' enewusits! ^{5††}

Pa' wetsjuk tatsai (7) ángel in yifuyu'uk'i pe' tofoj.

¹⁵ Qa ha' ángel wetsjuk tatsai (7) qa yifuyu'uk'i iye ke' tofoj, ma' qa nokeslek pe' qits wit'axits na' wa'sji' in yit'ijju': —Pakha' witnek'enheye'j ha'ne sehe' epji' hane'ejija hats tenek'enhe'yij na' Yatsat'ax'inij qa na' te-qe Cristo, qa hikna' qu' netnek'enhei ene' week t'ahats-siyij.— ^{5††16} Qa he' veinticuatro (24) jukhew tenek'enhei hikhe' i'niju'kii he' tots'oji'laxitsipji' ha' t'ejuyi'jii ha' Dios qa totjyetsju'kii sehe' qa iyinii ha' Dios, ¹⁷ qa yit'ijju': —Hit'itij ewets te'wisij Yatsat'ax'inij, Dios. Ham tet'un-henye'ji'ijju't, akha' hane'ej qa akha' iye pakha'aj, qe hats t'eku'mi' pa' qi et'unha'x qa hane'ej qa' enek'enhei. ^{5††18} Ne' witsetits hats qi in nayu'kii, qa hatsle nam na' qi awak qa na' t'ahats'ij qu' ejeyumtshen pe' naxju' qa qu' etis iye ne' ezejkunenhei profetas, qa ne' elits iye in najayan, qa nekhewe' iye yiwqinhet ka' ii, nekhewe' nite' qits qa nekhewe' iye qits, qa qu' iwu'enhetju' iye nekhewe' yiwu'enhet na' sehe'.— ^{18†19} Qa ke' i'ni' na' wa'sji' te'lijtsitjii pa' Dios qa qhofij, ma' qa na'letsji' ke' ti'najki' teqjiiki'ij kekhewe' yit'ij pa'aj qu' jintaqsiiijkii. Ma' qa na'li' ha' lepep lepepkii, qa pe' wit'axits iye, qa pa' kimmimim iye, qa me'lle'le'l iye ha' sehe', qa qi iye in it-saxju' ke' toi. ¹⁹

Pe' efu qa pa' teite' qa pa' omela's.

12 Ma' qa hi'wen iye na' wa'sji' ka' ewi't qii'ija in pakha' tunye'j na'l pa' jutsiqaxij: ewi't ke' efu yeqhinataji' ne' junu', qa ne' juwel qa t'otsipji', qa ha' yiwataji' k'oiji' qa doceji' (12) he' footekii. ²⁰² Ke' efu iwkajtshen qa qi in yejtsi'le'kii qe yaats'etax in naqalkeyu'. ³ Ma' qa hi'wen iye na' wa'sji' ha' ewi't na'l iye pa' jutsiqaxij: ewi't ha' teite' qi qa s'e' iye. Qa he' te-jital qa wetsjuk tatsai (7) qa he' teketsii qa week in-yaqsii (10) qa he' tejjital qa week yiwataji' he' k'oiji'

† 10:9 Sal 119:103; Jer 15:16; Ez 2:8-3:3 †† 10:10 Nm 5:24; Ez 3:1-3 † 10:11 Dn 3:4,7; 4:1; 5:19; 7:14; Ap 5:9; 7:9; 11:9 †† 11:1 Ez 40:3,5; 42:15-19; Ap 21:15 †† 11:3 Dn 12:11; Ap 12:6,14; 13:5 ††† 11:4 Zac 4:2,3,11-14 ††† 11:5 Jer 5:14 § 11:6 1R 17:1; Ex 7:17-21 §† 11:7 Ap 13:1,11; 17:8 §†† 11:8 Is 66:24 §† 11:9 Ap 5:9; 7:9; 10:11

§†† 11:11 Gn 2:7; 6:17; 7:15,22; Ez 37:5 §† 11:12 2R 2:1; Mr 16:19; Lc 24:51; Hch 1:9-10 §† 11:13 Is 29:6; Ez 38:19 §†† 11:14 Ap 8:13; 9:12 §§† 11:15 Is 27:13; 37:16; 2S 7:16; Dn 7:14,18; Lc 1:32-33 §§§ 11:17 Ap 1:4,8; 4:8; 16:5; 19:6; Lc 1:33; 1Co 15:25 18 11:18 Sal 2:1; Ap 10:7; 19:5; 2R 23:2; Sal 115:13 19 11:19 Ap 4:5; 8:5 20 12:1 Gn 37:9-10

wit'iwatai. ¹⁴ Qa ke' lahatsji' qa yit'iji' in yetsinfik'i ha' ewi't'ap'k'as in wetshetk'ewi'taxju' ne' week footekii qa niwu'miiju'kii ha' sehe'. Ha' teite' qa teke'lenijupju' t'ejuyi'jii ke' efu naqalkeyu' qe qa' netuj pa' ta's qu' nenekfik'i. ¹⁵ Ke' efu qa nekfik'i ha' ta's jukhew qa hikha' pakha' qu' netnek'enhe'yij pe' week witsetits qa pa' tek'u' qu' netnek'enhei qa nijket. Ke' efu ha' ta's in nekfik'i qa aje'e't wenilithin qa wetka'xii na' Dios qa na' tots'o'ji'la'x. ¹⁶ Qa kekhe'te efu qa ilatiyek pa' ham i'ni'i', hikpa' i'ni' pa' hats yajileti'm pa' Dios qu' na'ni' kikhe'en qa' nekunhen iye, qa' namijets mil doscientos sesenta (1.260) nefuts. ¹⁷ Qa in watlan na' wa'sji': ha' Miguel qa he' taqa angelits watlani't ha' teite'. Ha' teite' qa he' taqa angelits qa watlan, ¹⁸ qa nite'te naxij, qa hats ham iye pa'qu' t'etset'e na' wa'sji'. ⁹ Ma' qa tewumhiti'yiiju' ha' qi teite', hikha' pakhaa'ij q'o'iq'oi qa hii inwo'met qa Sa-tanás iye, hikha' yaqanekii ha'ne week sehe' epji', qa tewumhiti'yiiju' ha' sehe' qa weeki't he' taqa angelits in tewumhiti'yiiju'kii. ¹⁰ Ma' qa hepi'ye' pa' t'unik'i wit'ax na' wa'sji' in yit'ij: —Hane'ej hats yijat'axju' qa hats week wetets na' witi'iyey', qa na' witt'unha'x, qa na' witnek'enheye'j yatsat'axij na' Dios qa na' fewqiye'jji' na' teqe Cristo, qe hats tewumhiti'yiiju' na' nifelji'ijtaxijkii pa' tunyejei ne' inejefetsipji', nefuts qa najai in nifelji'ijtaxikii na' t'ejuyi'jii na' Dios. ¹¹ Nekhewe'en hats naxij, qa in naxij qa yit'iji' ke' l'athits na' Kots'etax ta's, qa yit'iji' iye kekhe'we' te'l'ijej in tetfelij wete'm, ma' qa nite' naitewek, nite' nijjiwe'yets in naxju'. ¹² Qa hik ta'hijupi', e'te'sitsi'ti'mkii, wasits, qa nekhewe' iye i'nji' nekhewe'en. i'Hiyee' enewusits sehe' qa na' qi iweli'! qe na' inwo'met in te'nilit'it'ewetsju' qi in topo'oj na' lawak, qa nikfe'lets iye in t'ajti'ij qu' netwejinhetiite.— ¹³ Qa ha' teite' in we'twen in hats tewumhiti'yiiju' ha' sehe', ma' qa yijayankii ke' efu, hik kikhe' nekfik'i ha' ta's jukhew. ¹⁴ Qa ke' efu qa testi'yij he' wetsjuk t'efets ha' qi sinjena'x, hats'inha qu' ni-latik'ui qa' nana'ya'ak'uyii na' q'o'iq'oi na' ham i'ni'i', hik nakha' i'ni' na' t'etset'ij, qa' hik nakha'a' qu' na'ni'kii qa' netkunhenhetii iye, qa' namijets wetshetk'ewi't qa ewi't' k'itsje'm ininqapits. ¹⁵ Ha' q'o'iq'oi qa tek'yijfik'i ka' iweli' hik tunye'j na'aj haqqi' l'anu'ui ke' efu, hats'inha in t'unik'i ha' haqqi' qa' netsinju' pe' efu. ¹⁶ Qa ha' sehe' qa yi'fen ke' efu, ha' sehe' qa yit'ij k'aj ha' teji' qa timju' ka' iweli' tek'iitaxijfik'i ha' teite'. ¹⁷ Ha' teite' qa qi in nayu'um ke' efu, ma' qa ik qa' nakii qu' nawatlani't pekhewe' amanei ta'tets kikhe'en, hik pekhewe' tek'enets kekhe'we' yit'ij na' Dios qa nite' yeqeku' iye kekhe'we' iyetij ha' Jesús. ¹⁸

Pa' inqa'met ta'lji'ju' pa' qi iweli'.

13 Ha' teite' qa teke'lenju' ha' isa'xipji' lotkoyek'i ha' qi iweli'. Ma' qa hi'wen in t'atsji'lpha'm ha' qi iweli' ha' ewi't' iftsax inqa'met, he' teketsii week inyaqsii

† 12:3 Dn 7:7 †† 12:4 Dn 8:10 ‡ 12:5 Sal 2:7-9; Ap 19:15 †† 12:6 1R 19:3-8; Dn 12:11; Ap 11:3; 12:14; 13:5 †† 12:7 Dn 10:13,21; 12:1 ††† 12:9 Gn 3:1; Lc 10:18; Ro 16:20; Ap 2:9; 3:9; 20:2,7; 1Ti 5:15 ††† 12:10 Job 1:9-11; Zac 3:1 § 12:11 Jn 12:25 §† 12:17-18 Ap 1:2,9; 11:7; 13:7; 19:10; 20:4

(10) yametsji', qa he' teji'tal qa wetsjuk tatsai (7) yamet-sji', he' teketsii qa week inyaqsii (10) he' uiji'ju' k'o'ooji', qa he' teji'tal qa we'nika'aji' ke' u'etsik'i witiyits t'ejuyiju't na' Dios. ¹² Ha' hi'wen inqa'met hik tunye'jtax qa'metena'x, qa kekhe'we'te tef'iyei qa hik tunyejei tef'iyei na'aj qi apsinhetax, qa ha' teji' qa hik tunye'j teji' na'aj athi'l. Qa ha' teite' qa tisij ka' tet'unha'x, qa ha' tots'o'ji'la'x, ma' qa qi in tenek'enhei. ¹³ Qa hi'wen ha' ewi't' hekhewe' teji'tal ka' teqfe'met yamje'mha nite' teke'tax qu' niilin, qa napa'lteji' kakha' teqfe'me'ttax. Qa week ha'ne sehe' epji' qa qi in yit'ijtaxijpha'mkii, ma' qa yijayan ha' inqa'met. ¹⁴ Ma' qa iyinii ha' teite', qe hikha' tisij in tenek'enhei ha' inqa'met, ma' qa yit'ijju' in iyinii iye ha' inqa'met: —t'ekpa' qu' hik tunye'je' nakha' in-qa'met, qa tek pakha' qu' teke'ye' qu' net'ejuitaxiju't nakha'an?— ¹⁵ Ha' inqa'met qa testi'yij iye qu' nit'ij pe'qu' wi'tlijeje' weniwqinhet qa u'etsik'i iye l'anyejeyets na' Dios. Qa testi'yij cuarenta y dos (42) juwelits qu' nakijje'm qu' net'ithayii in tenek'enhei. ¹⁶ Ma' qa yapefek qa yit'ij ke' u'etsik'i t'ejuyiju't na' Dios, qe qa' nit'ijjets u'ax ka' hii, qa ne' te'ljitsitjii iye, ikji', pekhewe' hats i'ni' na' wa'sji'. ¹⁷ Qa tenexke' eji'm iye qu' nawatlani't nekhewe' yatsathen qa' nanaxij, qa testi'yij qu' netnek'enhe'yipji' pe' week tunyejeite wetju't pe' ta'tet-skii, qa pe' witsetits, qa pe' te'ljenyejeite wetju't, qa pe' week seheikal. ¹⁸ Ma' qa week qu' niyinii nakha'an nekhewe' i'nipji' na' sehe', hik nekhewe' ke' tiyits nite' we'nika'ajji' in mexe ham ha'ne week sehe', qa nite' we'nika'ajji' na' witfaakanek t'ejuyets na' witi'ax yat-sat'axij na' Kots'etax ta's hikna' hats talanhetii. ¹⁹ Pakha' qu' nana'l tekfiye', qa nepiye'ek'i aka'an. ¹⁰ Pakha' hayiits jutsiqax qu' not'ophelii, qa' not'ophelii. Pakha' hayiits jutsiqax qu' naq'alij pa'qu' witqatsjikinet'e, qa' naq'alij pa'qu' witqatsjikinet'e. Aka'an hik aka' tunyejei ne' yatsathen in nite' itaqsuni-jup qa in nite' yeqeku' iye. ¹⁸

Pa' inqa'met ta'lji'ju' pa' sehe'.

¹¹ Ma' qa hi'wen iye in t'atsji'lpha'm hakhap iye iftsax inqa'met ta'lji'ju' ha' sehe'. Qa na'li'm he' wetsjuk teketsii hik tunyejei kots'etax ta's teketsii, qa in iyet hik l'anyej' teite'. ¹² Hakha'an hik tunye'j iye pa' na'li'm fewqiye'jji' ha' yojo in na'l iftsax inqa'met qe meti'm hakha'an, ma' qa yaqsiijkii in week he' i'nipji' ha'ne se-he' in iyinii ha' yojo in na'l inqa'met, hikha' hamiikii kakha' teqfe'me'ttax. ¹³ Yaqsiijkii iye ke' qits ham tunye-jeyi'iju't, qa nilithinju' iye ka' fe't ta'hiipha'm na' wa's qa olots he' yi'wen jukhew qa efuts iye. ¹⁴ Eke' wekwek ham tunyejeji'iju't in ewi'te in tenexke'ej qu' naqsiijkii qu' meti'im qa qu' net'ejuyets iye ha' yojo in na'l in-qa'met, qa yawitji'iji' hekhewe' i'nipji' ha' sehe'. Qa yaqsiijkenijikii iye pa'qu' tesinq'ale' ha' yojo in na'l in-qa'met. Hik akha' tefekinhetiitaxijje'm ka' witqatsjikinet

††† 13:1 Dn 7:3; Ap 12:3; 17:3 ††† 13:2 Dn 7:4-6 ††† 13:3 Ap 17:8 †† 13:4 Ap 12:3; Ex 15:11; Is 46:5 †† 13:5 Dn 7:8,11,20; Ap 11:2 ††† 13:7 Ap 5:9; 7:9; 11:9; 14:6 ††† 13:8 Ex 32:32-33; Sal 69:28; Fil 4:3; Ap 3:5; 17:8; 20:12,15; 21:27; 1P 1:19-20 †††† 13:9 Ap 2:7,18 13:10 Jer 15:2; Ap 14:12 19 13:11 Dn 8:3

qa ita'xte iye. ^{†15} Ha' teke'lenju' inqa'met testi'yij pa' tet'unha'x qa teke' in tisij in t'utaijei ha' tesi'nq'al ha' yo-jo in na' inqa'met, hats'inha qa iyet ha' witeqsi'nq'al qa inaqyaji'ij qu' natlanhetijju' week he' nite' niyin-heyu'taxii. ¹⁶ Qa yaqsiikii iye in week nekhewe' nite' qits qa nekhewe' iye qits, nekhewe' yiwq'axin wekwek qa nekhewe' iye if'iljetsits, nekhewe' jukhew qa efuts nite' witlinhei qa nekhewe' iye jukhew qa efuts witlinhei in yeni' he' yiya'yik'i tokoyei i'nli'i tokoyehei ke' ewi't witq'ikati'. ^{††17} Ma' qa ham pa'qu' teke'ye' qu' nataqhaitaxets pe'ye' i'nli'i pa'qu' net'ihintaxij qu'nte' ne'nika'yij ka' tii i'nli'i he' teqe número ka' tii ha' in-qa'met. ¹⁸ Hane'en les te'wis qu' nana'liljup pa'qu' witik-feliyaxe'kii. Pakha' qu' nenikfe'lkii qa' nejeyumtshenji' ne' número te'nikati' ka' tii ha' inqa'met, qe ne' número jukhew pa' te'nikatii. Qa ne' te'nikati' qa uja'x seiscientos sesenta y seis (666). ‡

Pa' Kots'etax Ła's qa pe' 144.000 jukhew.

14 Ma' qa hejeltax iye, qa hi'wen ha' Kots'etax Ła's t'otsipji' ke' utek Sión qa he' ciento cuarenta y cuatro mil (144.000) jukhew, hik hekhewe' we'nika'aji' he' tokoyehei ka' tii ha' Kots'etax Ła's qa ka' tii iye pa' Łatata. ^{‡2} Qa hepi'ye' pa' ewi'tik'i wit'ax ta'liipha'm na' wa's in tet'unhenye'jik'i ek t'anye'j qe qi na'aj tsuj iweli', qa hik tet'unhenye'jik'i iye t'anye'j qe t'unik'i na'aj kim-mimim. Qa pakha' hepi'ye' qa olots pe' tefilkii yit'ij pe' tefilii (arpas). ^{‡3} Qa te'lijtsii yiji'ik'i pa' ink'ayik witlijtsine' ha' t'ejuyi'jii ha' witts'oji'la'x qa hekhewe' iye ikwetju't (4) pakha' t'anyejei qa hekhewe' iye jukhew tenek'en-hei, qa ka' yiji'ik'i qa ham iye pakhape' iye qu' nenikfe'lets, qe uja'xte hekhewe' ciento cuarenta y cuatro mil (144.000) hik hekhewe' tanaqha'yets na' sehe' ipji'. ^{‡4} Enewe'en hik enewe' nite' t'eku'mets pa'aj pekhepe' iye efuye', qe wanaqsi'jju'. Enewe'en yijayanik'ikii ha' Kots'etax Ła's week pa'qu' nakji'. Hik hekhewe' tanaqha'yets na' sehe' ipji' qu' hik t'anyejeje' na'aj qiji' ewi'te in t'ejuyets qu' netesti'yij pa' Dios qa ha' Kots'etax Ła's. ^{‡5} Ham pa'qu' te'wejtitsiye' qu' net-piikaxti'yij pe' te'jil, ham pa'qu' ul'axe'ji'. ‡

Pe' wetshetk'ewi't angelits.

⁶ Ma' qa hi'wen iye hakhap iye ángel in na'ya' ai t'ewuk'uji'ha ha'ne wa's, qa kakha' nifelkii qa hik kakha' ka' nite' yili'ij in weju'tij. Qa ha' ángel qa nifeli'm he' week i'nipji' ha' sehe', pekhewe' week witsetits, pe' jukhew t'anyejeite wetju't pe' ta'tetskii, pe' witlijeikal qa pe' pekhelji'kii witsetits t'elits. ^{§7} Qa yit'unhetik'i in yit'ij: —E'nijiwe'yi'tiju'tha na' Dios qa' iwqinheti'tha iye, qe hats yamets na' t'ahats'ij qu' nejeyumtshen ene' week. Iyini'tets nakha' yaqsiikii na' wa's, qa na' sehe', qa na' qi iweli', qa ne' niwekte iweli.— ⁸ Qa na'lji' iye ha' yo-jo'opji' hikha' ángel wetsjuk qa yit'ij iye: —Hats namju', hats namju' ka' qi Babilonia'ik'! Hik kakha' niyahani-

† 13:14 Ap 12:9; 2Ts 2:9-12 †† 13:16 Ap 14:1 ‡ 13:18 Ap 17:9 †† 14:1 Ap 13:16; 3:12; 7:3 †† 14:2 Ez 1:24; 43:2; Ap 1:15; 5:8; 19:6 ††† 14:3 Ap 4:4,6; 5:9 ††† 14:4 1S 21:4-5; Ex 23:19 § 14:5 Sof 3:13 †† 14:6 Ap 5:9; 7:9; 8:13; 11:9; 13:7

jju'kii ne' week witsetits na' wino ta'tets in yisu'unji' in wanawitji'i'ijju'kii t'esenits.— ^{§††9} Ma' qa na'lji' iye ha' yo-jo'opji' iye hikha' ha' ángel wetshetk'ewi't, qa yit'unhetik'i in yit'ij iye: —Pakha' qu' niyini na' inqa'met qa na' tesi'nq'al iye, qa we'nika'aj iye ne' teq'ikati' tokoyek'i i'nli'i qu' toko'yi'i', ¹⁰ qa' niya'ji'ijji' ek na' wino ta'tets na' qi tawak na' Dios, hik nakha' wino ham yet-sji'te' hats watji'let, qa i'nji' na' toqotok'o t'ejuyets pa' qi tawak, ma' qa' qi qu' naats'etax na' fe't azufre, qa ne' te'sits angelits qa na' Kots'etax Ła's iye qu' neje'ijju'. ^{§††11} Qa pa' tetutsax pa' tawtshek nite' yili'ij qu' nakpha'm ene' week t'ahatsiyij, qa ham pa'qu' tawapiih-eye'je' nefuts qa najai iye qu' nakijje'm pekhewe' qu' niyini nakha' inqa'met qa na' tesi'nq'al iye, i'nli'i pekhewe' qu' ne'nika'aj ne' teq'ikati' ta'tets ka' tii. ^{§††12} Aka'an ikji' in les te'wis qu' qi qu' nent'unhet pekhewe' yatsathen qa yijayanija iye kekhewe' yit'ij na' Dios, qa nite' yeqeku' iye na' Jesús.— ^{§††13} Qa hepi'ye' pa' wit'ax ta'liipha'm na' wa's in yit'ij yiwets: —Ika'ajji' aka'an: “Łe'sitsi'mkii nekhewe' hane'ej naxju' qa pekhewe' mexe hamitsik'ui iye qu' nanaxju' qe ta'tets in yijayan na' Yatsat'ax'inij.” — Qa pa' Espiritu qa yit'ij: —Ehe, hats'inha qu' nawapiyijup ne' t'ithayijkitits, qe ne' t'ithayijkitits hik nekhewe' t'ijts'eyek.— ^{§†}

Ne' t'ei na' sehe' hats yuji'ha.

¹⁴ Ma' qa hejeltax, qa hi'wen iye ke' ewi't wasi' fo'ija, qa hakha' i'nipji' ke' wasi' qa hik t'anye'j hakha' Ła's pa' jukhew, ha' t'iwat k'o'ooji' qa oro, qa toko'iji' ha' nooyo'ofi witqatsjikineta yastax. ^{§††15} Ma' qa ke' witlijtsitji' qa t'at-sji'tfik'i iye hakhap iye ángel, qa yit'unhetik'i in yithinii hakha' i'nipji' ke' wasi', qa yit'ij: —Yape anatkin na' aqa'tsjikineta qu' isaafikii ne' eqei, qe hats yamets ne' hora, qe ne' t'ei na' sehe' hats yuji'ha.— ^{§††16} Qa hakha' i'nipji' ke' wasi' qa yit'ijetsju' ha' sehe' ha' t'afa'tsjikineta, ma' qa ha' sehe' qa tenit'ijji' ke' t'ei. ¹⁷ Qa t'atsji'tfik'i iye hakhap iye ángel ke' witlijtsitji' na' wa'sji', hikha' na'li'm iye ha' nooyo'ofi witqatsjikineta yastax. ¹⁸ Ma' qa t'at-sji'tfik'i iye hakhap iye ángel, hikha' na'li'm pa' tet'unha'x in tenek'enhe'yipji' hakha' t'efet ha' t'seewe'epji', qa yit'unhetik'i in yithinii hakha' na'li'm ha' nooyo'ofi witqatsjikineta yastax, qa yit'ij: —Yape anatkin na' aqa'tsjikineta qu' isa'xik'i ne' t'ei na' uwaket na' sehe' epji', qe ne' uwa hats yuji'ha.— ¹⁹ Qa ha' ángel qa yit'ijetsju' ha' sehe' ha' t'afa'tsjikineta, yisa'xik'i ke' t'ei ha' uwaket ha' sehe' epji', qa yiwu'mji'ju'kii ha' qi t'ejuyets in neq'umutju' ke' uwa, hik hakha' pa' tawak pa' Dios. ^{§§20} Qa ha' tonotshii'ijju'kii in wetq'umutju' ne'ej uwa qa i'nik'uifik'i ha' witset qu' nenq'umutju' ke' uwa, ha' tonotshii'ijju'kii in wetq'umutju' ke' uwa qa t'atsji'tfik'i ke' wit'athits, qa ke' wit'athits qa yametspha'm t'eqep'iyek na'aj tiptip, qa ka' t'ajje'm qa uja'x yametsji' trescientos (300) kilómetros. ¹⁸

§†† 14:8 Is 21:9; Jer 51:7-8,49; Ap 18:2 §† 14:10 Sal 75:8; Is 51:17; Jer 25:15-17; Lc 17:29; Ap 20:10; 21:8 §†† 14:11 Is 1:31; 34:10; 66:24; Ap 19:3 †† 14:12 Ap 13:10 §† 14:13 Ap 1:3; 16:15; 19:9; 20:6; 22:7,14 §†† 14:14 Dn 7:13; Lc 21:27; Ap 1:13 §†† 14:15 Jl 3:13 §§ 14:19 Ap 16:19; 19:15 18 14:20 Is 63:1-6

Pe' wetsjuk tatsai (7) angelits ta'lets pe' yaats'e'ej hatse' ha'ne sehe'.

15 Ma' qa hi'wen iye na' wa'sji' ka' ewi't qiji'ha in pakha' tunye'j na' pa' jutsiqaxij: wetsjuk tatsai (7) he' angelits na'li'm he' wetsjuk tatsai (7) qu' naats'e'ej ha' sehe', hik enewe' qa hats l'aka'the'te, qe enewe'en hik enewe' qu' hats nanaxijik'i pa' qi lawak pa' Dios. ^{†2} Qa hi'wen iye hakha' hik tunye'jtax na'aj qi iweli' qa lemefe na'lje'mkii qa hik tunye'j iye qu' nenet-sji'ti't ha' fe't, qa hekhewe' naxij ha' inqa'met, qa naxij iye ha' lesi'nq'al qa naxij iye ke' te'nikati' ka' tii, enewe'en qa ts'ap'a'apji' hakha' hik tunye'jtax na'aj qi iweli' qa t'eku'mi' he' lefitii (arpas) tisij pa' Dios. ^{††3} Qa yiji'ik'i in te'lijtsii ka' le'lijtsine' pa' Moises'ik'i, teqe-jkunenek pa' Dios, qa ka' le'lijtsine' iye ha' Kots'etax Ła's, qa yit'ij: —Qits qa te'siitsija iye ene' week łanaqsi-jju', Yatsat'ax'inij Dios ham tet'unhenye'ji'iju't in t'un, yatsathen qa yijaalija iye pe' ikheijeji, Akha' e'wittata pe' week witsetits. ^{†4} Yatsat'ax'inij, Łekpa' qu'nte' ne'nijiw-eye' eju'! Łekpa' qu'nte' niwqinhete'ji' ka' ii? Qe akha' e'ewi'the in qi in e'te'wis, ham u'axe' etji', qe week ne' witsetits qu' nenek ei qa' niyin ewetsha,

(Sal 86:9)

qe hats qu' ne'twenhetii in week yatsathenik'iha pe' aqsijiyikii in t'ejujets pa'qu' ijanin.—

(Sal 22:31)

⁵ Ma' qa in hats nite' hi'wen ekewe'en, qa hejeltax iye, ma' qa hi'wen iye in qhofij ha' te'weiteje'm ke' witlijtsitjii na' wa'sji' hikha' i'ni' kekhewe' wenit'ij pa'aj. ^{††6} Ma' qa ke' witlijtsitjii qa t'atsji'łfik'ikii hekhewe' wetsjuk tatsai (7) he' angelits hik hekhewe' he' na'li'm he' wetsjuk tatsai (7) qu' naats'e'ej ha' sehe', he' teqhinatai tujji'ha in fo' qa he' teqelutsits qa weniftii ke' q'ilimmik'i oro qa t'ejujeji ikje'm. ⁷ Ma' qa ha' ewi't hekhewe' ikwetju't (4) pakha' tunyejeji qa netisijju' hekhewe' wetsjuk tatsai (7) he' angelits he' wetsjuk tatsai (7) tok'ol (copas) oro yaqamax qa topolij pa' qi lawak pa' Dios. Pa' Dios hik pakha' nite' yili'ij in na'l ene' week łahatsiyij. ⁸ Ma' qa ke' witlijtsitjii qa yaqamaxifi ka' ło'wq'ol pa' łesa'x pa' Dios qa pa' tet'unha'x iye, qa ham pa'qu' teke'ye' qu' nuyetsji' ke' witlijtsitjii iplu'ui qu' nanaxijipji' hekhewe' wetsjuk tatsai (7) qu' naats'e'ej na' sehe' ta'lets he' wetsjuk tatsai (7) angelits. [†]

Pe' wetsjuk tatsai (7) tok'ol (copas) topolij pa' qi lawak pa' Dios.

16 Ma' qa hepi'ye' pa' t'unik'i wit'ax ta'łifi ke' witlijtsitjii qa yit'ij in yithinii he' wetsjuk tatsai (7) angelits: —Ma'atii qa' atsiy'iłipji'kii na' sehe' na' qi lawak na' Dios i'nji' ne' wetsjuk tatsai (7) tok'ol (copas).— ² Ha' yojo ewi't angel qa ik qa yatsiyipji' ha' sehe' ka' i'nji' ha' łoqotok'o, ma' qa hekhewe' na'li'm ke' teq'ikati' ha' inqa'met qa iyinii iye ha' lesi'nq'al qa na'l ke' neki'pha'm iftsits qa a'tits iye. ^{††3} Qa ha' angel wetsjuk qa yatsi-

† 15:1 Ap 12:3; 16:17†† 15:2 Ap 4:6; 5:8; 14:2† 15:3 Ex 15:1; Dt 31:22†† 15:5 Ex 38:21; Nm 17:7; 18:2; Ap 11:19†† 15:8 Is 6:4††† 16:2 Ex 9:11

iji'ju' ek ha' qi iweli' ka' i'nji' ha' łoqotok'o, ma' qa ha' qi iweli' qa wit'athitsij, hik tunye'j l'athits na'aj wa'm. Ma' qa wa'm week ke' na'l łiŁa'x i'ntaxji' ha' qi iweli'. ^{††4} Qa ha' angel wetshetk'ewi't qa yatsiiji'ju' ek he' haqqil qa he' niwekte iweli' ka' i'nji' ha' łoqotok'o, ma' qa wit'athitsij hekhewe'en. ^{†5} Qa hepi'ye' hakha' angel tenek'enhe'yipji' ek hekhewe' iweli' in yit'ij: —Akha' hane'ej qa akha' iye pakha'aj, Dios ham u'axe'. Akha' łatsathen, qe yatsathenik'i eke' wekwek łijaninij, ^{††6} qe enewe'en yatsiikii pe' l'athits in nilanju' kekhewe' yatsathen qa ke' profetas'ik'i iye, ma' qa hane'ej qa letisij qu' niya'ji' wit'athits, aka'an qa hik aka' weju'łij.— ^{††7} Qa hepi'ye' iye ha' ts'eewe'epji' in yit'ij: —Ehe, Yatsat'ax'inij Dios ham tet'unhenye'ji'iju't in t'un, yijaalija qa yatsathenik'iha iye pekhewe' łijanin.— ^{††8} Qa ha' angel ikwetju't (4) qa yatsiyipji' ek ne' junu' ka' i'nji' ha' łoqotok'o, ma' qa ne' junu' qa testi'yij qu' niwujkinhet he' jukhew qa efuts iye qi in elejei. ⁹ Qa he' jukhew qa efuts iye qa iwujkinji'kii in qi in elejei, ma' qa u'letsik'i l'anyejeji ka' tii pa' Dios hikpa' na'li'm pa' tet'unha'xipji' ekewe' yaats'e'ej, qa nite' yisu'un qu' nenikfe'łtetets ma' qekha niwqinhettax pa' Dios. ^{††10} Qa ha' angel lee'fij (5) qa yatsiyipji' ek ha' łots'oji'la'x ha' inqa'met ka' i'nji' ha' łoqotok'o, ma' qa ha' tenek'enheiji' ha' inqa'met qa weekij in noo'kiiha, qa he' jukhew qa efuts iye qa yikfe'jij wetju'tkii he' telepepits in qi in yaats'etax. ^{††11} Ma' qa u'letsik'i l'anyejeji pakha' Dios na' wa'sji' qe ta'lets kekhewe' yaats'e' qa kekhewe' iye neki'pha'm, qa nite' yisu'un qu' nenikfelitijtetets pe' yaqsiiikii. ^{††12} Qa ha' angel ewi't tatsai (6) qa yatsiiji'ju' ek ha' qi haqqi' Eufrates ka' i'nji' ha' łoqotok'o, ma' qa ka' iweli'ik'i qa yistaxji' qe qa' nanaqsiik'i' pa'qu' łikheyije' pe' wittatal ta'łii na' ne'u'uju't. ^{††13} Qa hi'wen iye in t'at-sji'łfik'i ha' łeji' ha' teite', ha' łeji' ha' inqa'met qa ha' łeji' iye ha' yit'ij tetets qu' profetaye' he' wetshetk'ewi't es-piritu u'lets hik tunyejeitax s'ams'amits. ^{††14} Enewe'en espiritu inwo'metetsŁe qa yaqsiiikii ke' ham tunyejeji-ju't, qa ikik'i qu' nonothen wetju't he' wittatal ha'ne week sehe' epji', qe qa' net'ejujets pa' witwatlanhejeji pa' qi teqe ne'u pa' Dios ham tet'unhenye'ji'iju't in t'un. ^{††15} (Hepi'ye' iye pa' l'a'x ha' Jesús in yit'ij: —iMaxtayi-itilik'i! Qu' natsam hik qu' yijunye'je' na'aj t'ejetenkii. Łe'wisi'mkii pakha' nite' ima' qa nite' wenqit'ijji', qe qa' nite' łuk'eye'łekii qu' nakfik'i qa qu' niwepinhetkii iye qu' łuk'eye'łekii ham teqhinataye'.—) ¹⁸¹⁶ Ma' qa no'theti' wetju't ha' sehe' ne' hebreo teqiyij Ar-magedón. ¹⁹¹⁷ Qa ha' angel wetsjuk tatsai (7) qa yatsiyipji' ek pa' hane'ej jıtoksi'wen t'unik'i ka' i'nji' ha' łoqotok'o, qa pa' ewi't t'unik'i wit'ax ta'łifi ke' witlijtsitjii, qa yit'ij: —iHats uja'Łe!— ²⁰¹⁸ Ma' qa yapelek qa lepep lepepkii, qa nokes iye pe' wit'axits, qa pa' kimmimim iye, qa qi in t'unik'i me'le'l ha'ne sehe', qa nite' hayiits

††† 16:3 Ap 8:8-9Ł 16:4 Ex 7:19-21Ł† 16:5 Ap 11:17Ł†† 16:6 Is 49:26Ł† 16:7 Ap 19:2Ł†† 16:9 Ap 13:6Ł† 16:10 Ap 2:13; 13:2; Ex 10:21Ł† 16:11 Ap 13:6Ł†† 16:12 Ap 9:14Ł†† 16:13 Ex 8:2-14; Lv 11:9-12,41-47; Ap 12:9; 13:1,11-17Ł†† 16:14 2Ts 2:9-10; Jl 2:11; 3:2; Ap 19:11-21Ł 16:15 Ap 1:3; 3:18; 14:13; 19:9; 20:6; 22:7,14; Lc 12:35-40; 1Ts 5:2,6-8Ł 16:16 Jue 5:19; 2R 9:27; Ez 38:8Ł 20 16:17 Is 66:6

qu' tuncye'je' in iplu'uk'i ek in i'nk'aa na'lipji' ha'ne sehe' pa' jukhew. Qii'ija in iftsax in t'unik'iha in me'le'l ha' se'he'. ^{†19} Qa ka' qi witset'ik'i qa wetshetk'ewi'tju' in jaf'afju', qa ke' witsetitsik'i pe' week witsetits qa jala'qju'kii. Pa' Dios in nite' nitapi'ii ke' qi Babilonia qe qa' niyahanij ha' loqotok'o (copa) i'nji' ka' wino ta'lets pa' qi tawak pa' Dios. ^{†20} Qa ke' t'isla'wetitsik'i qa hamits hik tuncyejei qu' nilatkii, qa ke' utekuyik'i iye qa hamits. ^{†21} He' jukhew qa efuts qa nametsju'kii iye ke' qits toi i'nli'i qu' cuarenta y cinco (45) kiloye'. He' jukhew qa efuts qa u'letsik'i te'lijeyets pa' Dios qe ta'lets ke' yaats'e'ej toi, qe ka' yawtshetenij qi in a'tax. ^{††}

Pe' efu i'nipji' pa' inqa'met.

17 Qa ha' ewi't kekhe'we' wetsjuk tatsai (7) angelits na'li'm he' wetsjuk tatsai (7) loqotok'ol (copas), qa nekyii qa ts'ithinets, qa yit'ij yiwets: —Te'tun, qa' k'ethinij qu' netesti'yij pa' weju'lij tantanithenkeye'j ne' qi in witqesu' i'nju' i'nipji' ne' olots iwelii. ^{††2} Nekhe'en hik nekhe' wanawitji'i' nekhe'we' wittatalipji' na' sehe', qa nekhe'we' i'nipji' na' sehe' qa yek'uwetinenijju' ka' wino ta'lets in wanawitji'i'ij na' t'ese'n.— ^{††3} Ha' ángel qa tseka'xii espiiritu'e in tseka'xii ha' ham i'ni'i'. Qa hi'wen ke' ewi't efu i'nipji' ha' ewi't inqa'met s'e' taltalij ke' u'letsik'i witiyits t'ejuyiju't pa' Dios, qa he' te'jital qa wetsjuk tatsai (7) yametsji' qa he' teketsii qa week inyaqsii (10) yametsji'. ^{††4} Ke' efu he' teqhinatai witpali'nek qa ka' s'e', qa yenpha'm he' oro, qa ke' te'sits utel telits qa kekhe'we' iye hik tuncyejeitax utel telits tiyits perlas. Qa ha' t'eku'mi'kii qa oro iye ha' tok'o (copa) topo'oj pa' u'ax yisu'unji' in yaqsii'kii, qa topo'oj iye pa' tet'esinye'j ta'lets in wanawitji'i'ij t'ese'n. ^{††5} Qa ha' lotkoyek qa we'nika'aji' ka' ewi't witi, qa ka' ikji' qa nite' hayiits qu' nakji' pa'qu' witiye', qa yit'ij: —Ne' qi Babilonia, tenene ne' witqesul qa tenene iye na' tewu'ax na' sehe'.— ^{††6} Qa hi'wenij iye ke' efu in yek'uwet'ij ke' t'athits kekhe'we' yatsathen, hik kekhe'we' yijayaanija ha' Jesús, ma' qa qi in tsitju'axijpha'm. ^{††7} Qa ha' ángel qa yit'ij yiwets: —¿Inhats'ek in te'nitju'axijpha'm? Hane'ej qu' k'efeli'm kakha' ikji'ha ne' efu qa na' i'nipji' inqa'met wetsjuk tatsai (7) ne' te'jital qa week inyaqsii (10) ne' teketsii. ^{††8} Nakha' hi'wen inqa'met kakha' ta'hats'ij mexe na'l, qa hane'ej qa mexe ham qa hats k'esiyu'ets qu' nat'atsji'tik'uipha'm iye nakha' ham t'aka'the'ye' (abismo), ma' qa' namii pa' tewu'eye'jju'. Qa nekhe'we' i'nipji' na' sehe', hik nekhe'we' ke' tiyits nite' we'nika'aji' na' witfaakanek t'ejuyets na' witi'ax in mexente' wanaqsii'kii na' sehe', nekhe'we'en qa qi qu' nitju'axijpha'mkii qu' ni'wen ka' tuncye'jija na' inqa'met hik nakha' ka' ta'hats'ij mexe na'l, qa hane'ej qa mexe ham qa hats k'esiyu'ets qu' nat'atsji't'pha'm iye. ^{††9} Hane'en qu' nanalitik'i pa'qu' taqjamtikineye'je'kii

† 16:18 Ex 19:16-19; Ap 4:5; 8:5; 11:19 †† 16:19 Ap 14:19; 18:10,16,18,19,21; 19:15 † 16:20 Ez 38:20; Ap 6:14 †† 16:21 Ap 16:9,11; Jos 10:11; Ez 38:22 †† 17:1 Ap 21:9; Jer 51:13 ††† 17:2 Is 23:16-17; Nah 3:4; Ap 14:8; 18:3 ††† 17:3 Ap 1:10; 4:2; 13:1; 21:10 § 17:4 Mt 24:15; Mr 13:14; Lc 16:15; Ap 21:27 §† 17:5 Ap 14:1 §†† 17:8 Ap 1:18; 2:8; 3:5; 11:7; 13:3,8,12,14; 20:12,15; 21:27; Sal 69:28; Is 4:3

pakha' qu' yijaayi'ija yijat'ij in nikfe'lkii. Nekhe'we' wetsjuk tatsai (7) te'jital nekhe'we'en wetsjuk tatsai (7) utekui ne' efu i'nipji', ^{††10} qa wetsjuk tatsai (7) iye wittatal, qa lee'fij (5) ke' hats namiiju'kii, qa na' ewi't hane'ej mexe tenek'enhei, qa nakhap iye ewi't qa mexe hamik'ui, qa qu' nanamtax qa nite'te yape t'aji'ij qu' netnek'enhei. ^{††11} Na' inqa'met hik nakha' ka' ta'hats'ij mexe na'l, qa hane'ej qa mexe ham, hik nakha' wittata yamets wetshetk'ewi't tatsai (8), qa hik nakha' ewi't nekhe'we' wetsjuk tatsai (7) wittatal, qa' namii hatse' na' tewu'eye'jju'. ^{††12} Qa nekhe'we' week inyaqsii (10) yametsji' teketsii qa hik nekhe'we' ne' week inyaqsii (10) wittatal hik nekhe'we' mexente' testi'yij qu' netnek'enhei, qa nite'te yape ewi'te hora qu' netesti'yij qu' netnek'enhe'yi't na' inqa'met. ^{††13} Ene' week inyaqsii (10) wittatal na'l ka' ewi'te in yisu'un qu' net'eku'mij wetju't qu' netnek'enhei, kakha'an: qu' netisij pe' tet'unhaxits in tenek'enhei na' inqa'met. ^{††14} Enewe'en qa' nawatlani't na' Kots'etax ta's, qa nakha'te Kots'etax ta's qa' nanaxij nekhe'we'en, qe nakha'an Yatsat'ax'inij tenek'enhe'yipji' pe' week tenek'enhei qa Wittata pe' wittatal, qa nekhe'we' i'nijup nakha'an, nekhe'we'en teniya'yii qa te'nekumhi'yijji' qa nite' yeqeku' iye.— ^{††15} Ha' ángel qa yit'ij yiwets iye: —Nekhe'we' hi'wen iwelii i'nipji' ne' witqesu' hik nekhe'we' ne' pekhe'li'kii jukhew qa efuts, ne' tuncyejeite wetju't, ne' witsetits, qa ne' te'lijenyejeite wetju't. ^{††16} Qa nekhe'we' hi'wen week inyaqsii (10) yametsji' witketsii qa na' inqa'met iye, qa' qi qu' na'najaxi'm ne' witqesu', qa' week neka'xik'ui pe' na'ltaxi'm, qa' nilaxaxinhetikii iye, qa' netuj pa' t'ese'n qa' nene'tju' iye. ^{††17} Qe na' Dios yenji'teje'm pe' lataw-jets enewe' week inyaqsii (10) witketsii qu' net'eku'mij wetju't pa' ewi'te in yisu'un, qe qa' nafits pa' yisu'un na' Dios qu' tuncye'je'kii. Ma' qa enewe'en qa' netisij na' inqa'met pe' tet'unhaxitstax in tenek'enhei, hats'inha qu' netnek'enhei na' inqa'met qa' namijii qu' hats nafits pa' yisu'un na' Dios qu' tuncye'je'kii. ^{††18} Qa ne' hi'wen efu qa hik nekhe'we' nakha' qi witset qa week tenek'enhe'yipji' pe' wittatal na' sehe' epji'.—

Pa' tewu'eye'jju' pe' Babilonia'ik'i.

18 In hats naxijik'i in hi'wen ekewe'en, ma' qa hi'wen iye ha' ewi't ángel in te'nilitik'uiju' na' wa's, qa qii'ija pa' tet'unha'x in tenek'enhei. Qa pa' tewqiye'jji' qa les in t'unik'iha ka' t'uta'x in napjuyit'ipji' ha'ne sehe'. ^{††2} Qa yit'unhetik'i in tayai qa yit'ij: —¡Hats namju', hats namju' ke' qi Babilonia'ik'i! Hats inwo'metetsle ne' tetsi'ij, qa tetsi' ne' espiiritu u'ets, qa tetsi'ij iye ne' u'ets junatai yinaq'axtsii iye qu' netnekui. ^{††3} Qe week ne' witsetits niyahanijju' ka' teqe wino ta'lets in wanawitji'le. Qa ne' wittatal na' sehe' epji' qa wanawitji'ik nekhe'en, qa nekhe'we' t'ihinij wekwek qa qi in yaq'astanin, qe kekhe'en ewi'te in yejelii pa' teqsu'unka'xij eke' wekwek.— ^{††4} Qa hepi'ye' iye pakhap

§† 17:9 Ap 13:18 §†† 17:14 Dt 10:17; Sal 136:2-3; Dn 2:47 §† 17:15 Ap 5:9; 7:9; 10:11; 11:9; 13:7; 14:6 §† 17:16 2S 13:15-20; Ez 23:22-35; Lv 20:14; 21:9 §†† 17:17 Gn 50:20 §†† 18:2 Is 13:20-22; 21:9; Ap 14:8 §§§ 18:3 Ap 14:8; 17:2

iyē wit'ax ta'hiipha'm na' wa's, qa yit'ij: —Witset tsat-sat'axij, ma'alik'uifik'i nekhe'en hats'inha qu' nite' aki'ihijets pe' tewu'ets, ma' qa'nte' jeek esti'yi'ihij nekhe'we' qu' naats'e'ej hatse'. ¹⁵ Qe ne' tewu'ets hats yametspha'm na' wa's in tewfupha'm, qa na' Dios qa hats nikfe'lets week nekhe'we' tewfupha'm tewu'ets. ¹⁶ Ijanini'ij pa' hats teqfenyejeyij pekhewep, wetsjuk'ij qu' epileti'lets in lunyejeyek pe' laqsijiyikii nekhe'en, nakha' hats niyahanijju' tok'o nekhe'en qu' iwe'tsjukeni'ij pa'qu' ukini'letsju' qu' les a'tinheti'tji'ha pa'qu' iyahani'tji' nekhe'en. ¹⁷ Esi'tij pakha' hats luk'e' in weniwqinhet tete'm qa kakha' te'sinye'j iye in qi in te'wisju', qu' awtsheteni'tij pa'qu' naats'e'ej, qe pa' latawe'j yit'ij nekhe'en: “Yakha' hane'ej in ha'nju' qa hik yijunye'j qiji' witi'yi', qa yakha' nite' ye'wikiihale', ma' qa nite' l'anuu'yi'i qu' nana'l pa'qu' hayinik'i.”

(Is 47:7-8)

⁸ Qa hik ta'ijupi' qu' ewi't neluye'te qu' week na'nipji' ne' qu' naats'e'ej hatse': witwamhi', wit'aphiye'j qa yipku' iye. Ma' qa nanq'axij fe't iye, qe nakha' qu' nitanithen Yatsat'ax'inij Dios qii'ija in t'un.— ⁹ Qa nekhe'we' wittatalipji' ha'ne sehe', nekhe'we' wanaw-itji'it nekhe'en qa wenkufeni'tij iye ka' te'sinye'j in te'wisju', qa qi qu' nayintaxik'i qa' nanaitaxik'i iye qu' ni'wenij pa'qu' tetutsaxe' qu' nanq'axij fe't, ¹⁰ qa' ts'ap'aye' wete'm totsii qu' neje'iteje'mkii qe nijiwe'yi'm pa' yawtsheten, qa' nit'ijju': —iHiyee', hiye' ha'nus aka' qi witset'ik'i Babilonia witset'ik'i t'untax, qe in ewi't horate qa hats week i'n epji' pa' antanithenkeye'j!— ¹¹ Qa nekhe'we' wekwek t'ihinij qa' nayintaxik'i qa' nanaitaxik'i iye, qe hats ham pa'qu' nataqhayijets pekhewe' t'ihintaxij: ¹² olots pe' oro, plata, utel telits te'sits, qa ne'ej hik lunyejeitax iye utel telits te'sits liyits perlas, pe' elesei penyilots, na'aj witpalinek, na'aj sila penyilo qa na'aj s'e' iye penyilo, qa week iye ke' lunyejeite wetju't najak ewjisii, qa pe' laqsijijju' ta'ijijets ne'ej qits tek'unhetii na'aj elefante, qa ne'ej najak te'sits iye, qa ne'ej nijketits maaja (bronze), qa ne'ej nijketits no' (hierro), qa ne'ej utel fo' mármol, ¹³ qa t'ihinij iye tessejts ne'ej canela, qa ni'khewepij yewjisitji' na'aj laq, qa na'aj tene'lju' ewjisii (incienso), qa na'aj ewjisii tene'lju' iye mirra, qa na'aj ewjisii iye olibano, qa na'aj wino, qa na'aj aceite ta'lets ne'ej oliva, qa na'aj fo'ji', qa ne'ej trigo, qa t'ihinij iye ne'ej wakka, ne'ej kots'etets, ne'ej tipipits, ne'ej koyoyoyits, qa ne'ej jukhew qa efuts iye witlinhei. ¹⁴ Week kekhewe' wekwek qi in tisu'untax hats ham e'm, qa week kekhewe' te'sits na'ltax'em hats ham ejup, qa hats nite' l'anuu'yi'i qu' nana'l e'm iye. ¹⁵ Qa nekhe'we' t'ihinij ekewe' wekwek qa qi in yipatonen qe ta'lets eke' etsju', nekhe'we'en qa' ne'nitoniha pa'qu' ts'ap'ayi'iju' qe ta'lets in nijiwe'yi'm pa' yawtsheten, qa' nayintaxik'i qa' nanaitaxik'i iye, ¹⁶ qa' nit'ijju': —iHiyee', hiyee'! Ha'nus aka' qi witset'ik'i Babilonia, yeqhinataxaji' kekhewe' te'sits elesei penyilots, qa na'aj witpalinek, qa na'aj s'e' iye, qa yentax-

pha'm iye ke' oro, qa ke' te'sits utel telits qa kekhewe' iye hik lunyejeitax utel telits liyits perlas, ¹⁷ qe in ewi't horate qa hats week u'axijkii in wekwek t'iwq'axintax.— Qa week hekhewe' tenek'enhe'yij tokoyeyits (capitanes), qa hekhewe' iye l'ahinhei he' tokoyeyits, qa hekhewe' iye marineros qa week he' t'ithayijji' ha' qi iweli', qa' we'nitoniha ha' ts'ap'a'aju', ¹⁸ in yi'weniiteje'm ka' tetutsax in naq'axij fe't qa taya'yij wetju't in yit'ijju': —iE'ekpa' witset qu' hik lunye'je' aka' qi witset'ik'i?— ¹⁹ Ma' qa yifulfulinhetipji'kii ka' sehe' he' te'ital, qa taya'yij wetju't, yayintaxik'i qa naitaxik'i iye, qa yit'ijju': —iHiyee', hiyee'! Ha'nus aka' qi witset'ik'i, hik aka' qi in yipatonen nekhe'we' na'li'm ne' lenhitjiyits tokoyeyits na' qi iweli'ji', qe in ewi't horate qa hats week u'axju'. ²⁰ E'te'sitsi'ihimkii, wa'sji', yatsathen, apóstoles qa profetas, qe na' Dios in yitanithen qe qa' natqa'tja'yi't epji'.— ²¹ Ma' qa ha' ewi't ángel t'un, qa t'eku'mifi ke' qi ute in luk'e'ek ne'ej ute t'ejuyets na'aj we'neqhipitju', qa nije'le'ejji'ju' ha' qi iweli', qa yit'ij: —Aka'aj'in qu' enifenyete'je' ham naqsi'ji'ijikii qu' ejelaxti'yijju' Babilonia, qi witset, qa' nite' l'anuu'yi'i qu' e'wenhetii iye. ²² Qa' hats nite' l'anuu'yi'i iye qu' netpiikaxtii etji'teje'm pe'qu' l'axitse' pe'qu' netfikii (arpistas) pe'qu' netlijtsii, pe'qu' fojinjetse' (flautistas), qa pekhewep'e' iye fojinjetse' (trompeteros). Hats nite' l'anuu'yi'i iye qu' ne'twenhetii etji'teje'm pe'qu' lunyejeite wetju't pe'qu' niya'yij t'ithayii etji', qa nite' l'anuu'yi'i iye qu' netpiikaxtii etji'teje'm l'anye'j ne'ej t'ejuyets na'aj we'neqhipitju'. ²³ Fetitji' u'ata'x hats nite' l'anuu'yi'i qu' nanalit epji'. Qa' hats nite' l'anuu'yi'i iye qu' netpiikaxtii etji'teje'm l'anyejei ne'ej tewhe'yeijju'. Qe nekhe'we' aqhafets hik nekhe'we' qits ha'ne sehe' epji', qe week ne' witsetits lanawitji'ijju' in tetweihetenin. ²⁴ Aka' witset'ik'i te'wenhetijji' ke' l'athitsik'i ke' profetas'ik'i, qa kekhewe' iye yatsathen, qa week iye kekhewe' talanheti'yipji' ha'ne sehe'.— ²⁵

Na' wa'sji' yiwqinhet pa' Dios.

19 In hats naxijik'i in hi'wen ekewe'en, ma' qa hepi'ye' iye pa' qi l'a'x pe' olots na' wa'sji'pha'm, qa yit'ij: —iAleluya! Pa' witi'iy'e'j, pa' witiwqiye'jji' qa pa' witt'unha'x, yatsat'etsij na' inqe Dios, ² qe yijaalija qa yatsathenik'iha pekhewe' taxtanithenkeyejei.

(Sal 19:9)

Qe hats yitanithen eke' qi witquesu'ik'i yatsaihinetts ha'ne week sehe' ipji' in wanawitji'te, qa hats taqa'tja'yipji' ke' teqejkuneheneyik'i in naxju' ta'lets eke' etsju'.—

(Dt 32:43)

³ Qa ewi'lij iye in yit'ijju': —iAleluya! Na' tetutsax eke' etsju' nite' yili'ij in ikpha'm ene' week lahatsiyij.—

(Is 34:10)

⁴ Qa hekhewe' veinticuatro (24) jukhew tenek'enhei qa he' ikwetju't (4) pakha' lunyejei qa we'niyipinju'kii qa

†† 18:18 Ez 27:32 ††† 18:19 Ez 27:30; Ap 18:10,16 †††† 18:20 Ap 12:12 § 18:21 Ap 5:2; 10:1; 16:20; 18:11,14,22-23; Jer 51:59-64 †††† 18:23 Jer 25:10 †††† 18:24 Ap 6:10; 16:6 ††† 19:2 Jn 8:16; 19:35; Ap 6:10; 15:3; 16:6,7; 17:6; 18:24; Dt 32:43; 2R 9:7 †††† 19:3 Is 34:8-10; Ap 14:11

† 18:4 Is 52:11; Jer 50:8; 51:6,9,45; 2Co 6:17 †† 18:5 Jer 51:9 † 18:6 Is 40:2; Jer 16:18; 17:18; 50:29; Ap 14:8 †† 18:13 Gn 36:6; Nm 31:32-35; 1Cr 5:21; Ez 27:13

iyinii hakha' Dios i'nipji' ha' lots'oji'la'x, qa yit'ijju':
—¡Amén! ¡Aleluya!— ^{†5} Qa ha' witts'oji'la'x qa ta'tets pa'
ewi't wit'ax, qa yit'ij: —Iwqinheti'lji'ha na' inqe Dios
week pe' teqejkunenhei, qa week iye pe' niijweyiju't qa
pekhewe' iye nite' qits qa pekhewe' qits iye.— ^{††}

Pa' fewhe'yeyii pa' Kots'etax Ła's.

⁶ Ma' qa hepi'ye' iye pa' ewi't wit'ax in l'anye'jek l'a'x
ne'ej olots, qa in l'anye'jek l'a'x qe qi na'aj tsuj iweli', qa
in l'anye'jek iye qe t'unik'i na'aj kimmimim, qa yit'ij:
—¡Aleluya! Qe na' Yatsat'ax'inij inqe Dios ham tet'un-
henye'ji'iju't in t'un, hats tenek'enhei. ^{†7} Łe'sitse'
ine'mkiiha, qitse' ine'mha pa' witsa'xi'mkii qa' jin-
tewqinhetija iye, qe hats nam na' netu fewhe'yeyii na'
Kots'etax Ła's, qa ne' fewhe'ye' qa hats q'ax. ^{†8} Qa
nekhe'en qa wetqhinataninji' ne' te'sits penyilots elesi
qa tujji'ha in fo', qa te'siitsija iye ham łejili'ye',— qe na'
te'wis penyilo elesi ikji', pa' te'wis tunyejei pe' yatsa-
then. ^{†9} Qa ha' ángel qa yit'ij yiwets: —Ika'ajji': "Łe'sit-
si'mkii nekhe'we' te'niyinhe'yijup na' witkujiyifi na' łe-
whe'yeyii na' Kots'etax Ła's."— Qa yit'ij yiwets iye:
—Ekewe'en yijaalija in łe'lijei na' Dios.— ^{††10} Ma' qa
honokok'entaxifi ha' ángel qu' nek'iyinii, qa yi'tli'ij yi-
wets: —Hasu'uj aqsi'j ye'mijkii kakha'an. Yakha'
k'eyithayifele qa week iye nekhe'we' ejefetsipji' in nite'
yeqeku'uk'i kekhe'we' iyetij ha' Jesús. Iyinii yijat'ij na'
Dios. Qe kekhe'we' iyetij ha' Jesús hik kekhe'we' łetuk
kekhe'we' wi'tlijei nifel pakha' tunye'jkii hatse' (pro-
fecía).— ^{†††}

Pa' ewi't i'nipji' pa' tiptip fo'.

¹¹ Ma' qa hi'weni'pha'm na' wa's in qhofij, qa laxaji'
ha' ewi't tiptip fo' qa ha' i'nipji' qa hii, pa'qu' hats nit'ij qa
yaqsii'kii, qa hii iye, hamji' pa' qu'nte' yija'ye'. Qa yatsa-
thenik'iha iye in inaxtanithen qa in watlan iye. ^{†12} He'
łotoi leppepep hik tunye'j fe't, qa ha' łe'la'apji' qa olot-
sipji' he' k'ooiji' łiwatai (coronas), qa na'li'm ka' ewi't
witii we'nika'ajji' ham nikfe'le'ets, ewi'hi'ij'kii in
nikfe'lets. ^{†13} He' yeqhinataji' saal'a'aj ke' wit'athits qa
aka' hii, Łe'lijei pa' Dios. ^{††14} Qa he' oq'ophelinetsiletsi'
na' wa's qa yijayanpha'm, yeqhinataji' ke' te'sits penyilo
elesi, fo'ija qa ham łejili'ye' iye. Qa he' te'wutits qa
week fo' iye. ^{†5} Ha' łe'ji' hakha'an qa t'atsji'łfik'i ha' ewi't
witqatsjkinet ya'łax qe qa' nenfekinijju' he' week wit-
setits, qa ha' łek'u' qu' netnek'enhei qa nijket. Łakha'ija
in t'otsji'ju'kii ha' łeq'itset'ij in neq'umutju' ke' uwa,
hikha' pa' qi ławak pa' Dios ham tet'unhenye'ji'iju't in
t'un. ^{††16} Ha' łe'ntilafit qa ke' łekumkenet'i' iye qa we'ni-
ka'ajji' ka' ewi't witii, yit'ij: Wittata pe' wittatal qa Yat-
sat'ax'inij tenek'enhe'yipji' pe' week tenek'enhei.

† 19:4 Ap 5:8; Sal 106:48 †† 19:5 Sal 115:13 † 19:6 Ez 1:24;
43:2; Ap 1:15; 14:2 †† 19:7 Mt 5:12 †† 19:8 Ap 15:6; 19:14; Ef
2:10 ††† 19:9 Ap 1:3; 14:13; 16:15; 17:1; 20:6; 22:7,8-9,14; Is
25:6-8; Mt 26:29; Lc 13:29 ††† 19:10 Ap 1:2,9; 12:17; 20:4 §
19:11 Ap 3:14; 4:1; 11:19; 15:5; 16:7; 19:2; Sal 9:8; 96:13 §† 19:12
Ap 2:17; 3:12 §†† 19:13 Is 63:1-6; Jn 1:1-5; He 4:12 §† 19:15 Is
49:2; He 4:12; Ap 1:16; 2:12,16; 12:5; 14:19-20; 16:19; Is 11:4; 2Ts 2:8;
Sal 2:9

^{††17} Qa hi'wen iye ha' ewi't ángel ts'ap'a'apji' ne' junu',
qa qi in yit'unhetik'i in taya'yii week he' na'ya'kii ju-
natai, qa yit'ij: —Te'łuni't qa ewi't ni'itiji' hatse' qu' łuji't
na' qi aqi't ta'tets na' Dios, ^{†8} qa' łuji't ne' ł'esenits ke'
qits wittatalik'i, qa ke' oq'ophelinetsilets ł'alheyik'i qa
ke' t'unitstax jukhe'w'ik'i, qa ke' tiptipits'ik'i qa ke' teni-
latshei iye, qa ke' jukhe'w'ik'i witlinhei qa ke' nite'
witlinheitax iye, qa kekhe'we' iye nite' qits qa kekhe'we'
iye qits.— ^{††19} Ma' qa hi'wen ha' inqa'met qa he' week
wittatalipji' ha'ne sehe' qa he' felits oq'ophelinetsilets
in not'ax wetju't qe qa nawatlani't hakha' (Cristo) i'nipji'
ha' tiptip qa kekhe'we' iye łelitsek oq'ophelinetsilets.
^{††20} Qa ha' inqa'met qa te'nekumhi'yi' qa weeki't hakha'
yit'ij łetets qu' profetaye', hikha' in metji'ji'm hakha'an
qa yaqsi'j jii'kii ke' ham tunyeje'ji'iju't, ma' qa qi in yaw-
itji'iji' kekhe'we' we'nika'aj ke' łeq'ikati' ha' inqa'met qa
iyiniikii ha' łesi'nq'al. Enewe' wetsjuk nite' talanhetii
eku'nju' in tewumhitiji'ju'kii hakha' hik tunye'j kati' qa
fe'tle azufre. ^{††21} Qa kekhe'we'le oq'ophelinetsilets qa
na'axijju' ek ha' witqatsjkinet ta'hii ha' łe'ji' hakha'
i'nipji' ha' tiptip, qa week ne' junatai qa qi in iłinijju' ke'
ł'esenitsik'i kekhe'we'en.

Pa' Satanás t'ophelii qa' namijets mil (1.000) inin- qapits.

20 Ma' qa hi'wen ha' ewi't ángel in te'nilitju' ta'let-
spha'm na' wa's teneyijju' ke' łejinje' hakha' ham
ł'aka'the'ye' (abismo) qa łokoiji' iye ha' qi łotołik'i.
^{††2} Ma' qa ha' ángel qa yif'elitets in t'eku'mi' ha' łe'le',
hikha' pakhaa'ij pa'aj q'oiq'oi, qa hikha' inwo'met qa Sa-
tanás iye, qa yophe'lij ha' qi łotołik'i qa' namijets mil
(1.000) ininqapits. ^{††3} Qa nije'le'ejik'iju' hakha' ham
ł'aka'the'ye' (abismo), ma' qa yit'onij qa yeni' ke'
łe'nikati' ha' łit'o, hats'inha qa' hats nite' nawitji'ye' ene'
witsetits, iplu'ui qu' nafits qu' mil (1.000) ininqapitse',
ma' qa' ink'aye'le qu' hats mil (1.000) ininqapitse' qa'
ł'ajhi'ij qu' netwejinhetii iye. ^{†84} Ma' qa hi'wen iye he'
wits'ojilaxits qa kekhe'we' i'nipji' kekhe'we'en qa testi'yij
pe' łet'unhaxits qu' nineqjeyumtshen. Qa hi'wen iye
kekhe'we' łilaxits kekhe'we' we'nisa'xik'i łe'la'lik'i in ta-
lanhetiiju' qe ta'lijupi' in nifel ha' Jesús qa ke' łe'lijei iye
pa' Dios, qa kekhe'we' iye nite' iyinii ka' inqa'met qa ka'
łesi'nq'al iye, qa nite' iye we'nika'ajji' łotkoyehei qa
łokoyei iye ke' łeq'ikati', ma' qa iłii iye, enewe'en qa
te'weyik'uiju' ha' Cristo in tenek'enhei qa yamijets mil
(1.000) ininqapits. ^{†95} Qa aka'an qa hik aka' pa' yojo
witiłijii. Qa kekhe'we'le naxju' qa nite' iłii iye iplu'ui qu'
nanaxijik'i pe' mil (1.000) ininqapits. ^{†6} Łe'wisi'mkii qa
łe'wisija iye pakha' qu' na'n ji'teje'm pakha' yojo witiłijii.
Pa' teke'lenju' witwamhi' ham pa'qu' łet'unha'xe' qu'
na'nipji' pekhewe'en, qe enewe'en łaqqa pa'il hatse' pa'

§†† 19:16 Dt 10:17; Dn 2:47; 1Ti 6:15; Ap 17:14 §† 19:18 Ez
39:17-20 §† 19:19 Ap 16:13-14 §†† 19:20 Ap 13:13-17; 20:10,14;
21:8; Mt 5:22; Mr 9:43 §§† 20:1 Lc 8:31; Ap 9:1 §§§ 20:2 Ap 12:9;
Is 24:22 18 20:3 Dn 6:17; Mt 27:66; Ap 12:9 19 20:4 Dn 7:22; Mt
19:28; 1Co 6:2-3; Ap 1:2,9; 2:8; 3:21; 6:9; 12:17; 13:12-16; 19:10; Is
25:6-8; Mt 9:18; Lc 13:29; Ro 14:9

Dios qa ha' Jesucristo, qa' netnek'enhe'yi't hakha'an pe' mil (1.000) ininqapitsji'. †

Pa' Satanás qa tewumhitijiji'ju' pa' fe't.

7 Qu' nanaxjik'i pe' mil (1.000) ininqapits, qa pa' Satanás qa' netwejinhetii in t'ophelitiitax. 8 Ma' qa nakfik'i qa' nawitji iye pe' week witsetits ha'ne week sehe' epji' Gog qa pa' Magog, qa' nonothen wetju't qe qa' net'ilit qu' nawatlan. Qa ka' uja'x hekhewe'en hik tunye'j na'aj isa'x totkoyek'i na'aj qi iweli'. †9 Ma' qa nekipji' weju'tij ha'ne week sehe' epji', qa k'ooyijiji' in yeqewuk'un ha' fewhi'we't hekhewe' yatsat'etsij pa' Dios, qa nakha' iye witset yisu'un pa' Dios. Qa te'nilitteju' ka' fe't ta'liipha'm na' wa's, ma' qa week naq'axij fe't. †10 Qa ha' inwo'met, hikha' nawitjiju'kii week ekewe'en qa tewumhitijiji'ju' ha' fe't hik tunye'j kali' qa t'ijute fe't azufre, hik hakha' tewumhitijiji'ju'kii iye ha' inqa'met qa hakha' iye yit'ij tetets qu' profetaye', qa' hikha' qu' nejsi'le'e' wetju'tkii neluts qa najai nite' yili'ij ene' week tahatsiyij. †

Wetjeyumtshen ts'ap'a'afi pa' witts'o'ji'la'x fo'.

11 Qa i'nk'ale qa hi'wen iye ha' qi witts'o'ji'la'x fo', qa hakha' i'nipji', hikha' in yi'wen ha' sehe' qa ha' wa's qa ilatkii, qa hekhewe' sehe' qa ha' wa's qa hats ham pa'qu' na'ni'. †12 Qa hi'wen he' naxju' qits qa ke' nite' qits, ts'ap'a'afi ha' witts'o'ji'la'x, qa he' witfaakanhei qa wenit'ij qhof, qa hakhap iye witfaakanek qa wenit'ijek qhof iye, hikha' ha' witfaakanek t'ejuyets pa' witi'ax. Ma' qa he' naxju' qa' tejeyumtshenhetiyij week pekhewe' yaqsiiikii we'nika'ajiji' hekhewe' witfaakanhei. †13 Qa ha' qi iweli' qa neka'xets qu' netisij hekhewe' i'nji' naxju', qa hakha' witwamhiye'j qa hakha' iye te'nq'itset'ij pe' naxju' hii Hades qa neka'xets iye qu' netisij hekhewe' i'nji' ek naxju'. Ma' qa tejeyumtshenhetiyij week ewitei pa' tunyejei pekhewe' yaqsiiikii pa'aj. 14 Ma' qa ha' witwamhi' qa hakha' iye te'nq'itset'ij pe' naxju' hii Hades qa tewumhitijiji'ju'kii hakha' fe't hik tunye'j kali'. Hik ha'ne fe't hik tunye'j kali' hii, "teke'lenju' witwamhi'." †15 Pakha' nite' te'wenhetijiji' pa'qu' i'ye ha' witfaakanek t'ejuyets pa' witi'ax qa' netwumhitijiji'ju' ha' fe't hik tunye'j kali'.

Pe' ink'aihits wa's qa sehe'.

21 Ma' qa hi'wen ha' wa's ink'ayik qa ha' sehe' ink'ayik iye, qe ka' hayiits wa's qa ka' sehe' iye hats hamits, qa hats ham iye pa'qu' qi iweli'ye'. †22 Qa hi'wen iye ha' qi te'wis witset, ham u'axi'i, Ink'ayik Jerusalén, in ta'tetspha'm ha' wa's, te'nilitju' nukinju' pa' Dios. Qii'ija in te'wis, hats week yijat'etsju' hik tunye'j ne'ej ewi't efu in hats yamets tahats'ij fewhe'yeyii qa wanaqsiiijija. †23 Qa hepi'ye' pa' ewi't t'unik'i wit'ax

† 20:6 Ap 1:3,6; 5:10; 14:13; 16:15; 19:9; 20:14; 21:8; 22:7,14
 †† 20:8 Is 11:12; Ez 7:2; Ap 7:1 † 20:9 2R 1:10,12; Ez 38:22; 39:6; Lc 9:54 †† 20:10 Ap 19:20; Mt 25:41 †† 20:11 Is 51:6; Mt 24:35; 2P 3:10; Ap 18:21 ††† 20:12 Dn 7:10; 12:1; Is 4:3; 34:16; Ap 3:5; 13:8; 17:8; 20:15; 21:27; Sal 62:12; Jer 17:10; Ro 2:6; 1P 1:17 ††† 20:14 Is 25:7-8; 1Co 15:26 § 21:1 Is 65:17; 66:22; 2P 3:13; Ap 13:1 §† 21:2 Ga 4:26; He 11:10; Ap 3:12; 19:7; Is 61:10

ta'tets ha' witts'o'ji'la'x, qa yit'ij: —Je't qeku'nek, hane'ej na' i'ni' na' Dios hats i'nji'teje'm ne' jukhew qa efuts iye, qa nakha'an hats i'nji'ju'ha nekhewe'en qa takha' qu' tetset'i'ijha, qa hik nakhaa'ija Dios in i'nji'ju'. ††4 Qa takha' qa' nenli'ju' week pe' tet'il nekhewe'en, qa pa' witwamhi' qa' hats hame' iye, qa' hats hame' iye pa'qu' u'axi' i'mkii itawje'met, hats ham iye ipe', ham iye a'taxe', qe week kekhewe' yojo in na'l wekwek hats hamits.— ††5 Ma' qa ha' i'nipji' ha' witts'o'ji'la'x qa yit'ij: —Je't qeku'nek, yakha' week hink'aihit eke' week wekwek.— Qa yit'ij iye: —Ika'ajiji', qe ekewe' wi'tlijei yijaalija qa yijaa'ija iye qu' hik tunye'je' pa'qu' hats nit'ij.— ††6 Qa yit'ij yiwets iye: —;Hats uja'x!e! Yakha' hik yijunye'j ne'ej witq'ikati' "Alfa" qa ne'ej "Omega". Qe yakha' yojo qa yakha' iye hetke'lenju'. Pakha' qu' ne'niyayu' yakha' qu' hetisli'ij ham taja'ye' ta'tets na' niwekle iweli' ta'tets na' witi'ax. ††7 Pakha' qu' nanaxij qa' hetisij ekewe' wekwek, qa Yakha' qu' teqe Diose'yij qa takha' qa' ya'si'ij. ††8 Qa nekhewe'te ifinhetets nijiweyipji' qu' netetfelyij, qa nekhewe' inqeku', qa nekhewe' hats nite' yoksi'wen fewu'ets, qa nekhewe' eqek'unhets, qa nekhewe' wanawitjiju'kii t'esenits, qa nekhewe' wei-hetets, qa ne' iyinii ne' witeqsi'nq'alits, qa week iye nekhewe' ejtitsits, qu' nana'lek pa'qu' natsat'etsijek nekhe' hik tunye'j kali' qa fe'te azufre, hik nakha' na' teke'lenju' witwamhi'.— †††

Pa' ink'ayik Jerusalén.

9 Ma' qa nam ha' ewi't hekhewe' wetsjuk tatsai (7) angelits, hik hekhewe' t'eku'mi' he' wetsjuk tatsai (7) tok'ol (copas) topolij ke' teke'lenju' wetsjuk tatsai (7) yaats'e'ej ka' sehe', qa yit'ij yiwets: —Te'tun, qu' k'ethinij ne' inanyi', fewhe'ye' na' Kots'etax ta's.— ††10 Ma' qa tseka'xiipha'm iye espi'itu'e in tseka'xiipha'm ke' qipha'mha utek, qa ts'ethinij ha' qi witset ham u'axi'i, Jerusalén, in te'nilitju' ta'tetspha'm ha' wa's nukinju' pa' Dios. ††11 Ha' witset qii'ija in lepepkii yitujinhetji' pa' te-sa'x pa' Dios, ka' t'elepep hik tunye'j t'elepep ne'ej te'wis qa inyetax ute hii jasje na'lje'mkii. †12 He' tekuwelii ha' witset na'l ha' qipha'mha te'jilafi' qa doce (12) he' te'jil, qa week he' te'jil ewiteikii in i'nji' yeje't he' i'nji' angelits, qa week we'nika'aji' iye ke' doce (12) hiyits pe' telits pa' Israel'ik'i. †13 Wetshetk'ewi't he' te'jil te'weyij netu'uju't, qa wetshetk'ewi't iye he' ima'x te'weyij, qa wetshetk'ewi't iye he' i'wk'uyi'l te'weyij qa wetshetk'ewi't iye he' tefe te'weyijek. †14 Ha' te'jilafi' ha' witset na'l he' doce (12) tetkui, qa hekhewe'en qa we'nika'aji' ke' doce (12) hiyits he' doce (12) apóstoles t'ijatshenhei ha' Kots'etax ta's. †15 Qa hakha' haifaakate'yi't ángel, na'l'i'm hakha' teq-jeyumtshela'x yaqamax oro, qe qa' ne'jeyumtshenji' ha' witset, qa he' te'jil qa ha' te'jilafi' iye. †16 Ha' witset week uja'x wetju't ha' t'a'j qa ha' tepk'e'ji' (cuadrado). Ma' qa

††† 21:3 Lv 26:11-12; Jer 31:33; Ez 37:27; Zac 8:8 §† 21:4 Is 25:8; 30:19; 35:10; 42:9; 51:11; 60:20; 65:19; Ap 7:17; Os 13:14; 1Co 15:54 §†† 21:5 Ap 22:6 §† 21:6 Ap 1:8; 16:17; 22:13; Is 41:17; 44:3,6; 48:12; 55:1; Jn 4:14; 7:37; Sal 36:9; 42:1-2; Jer 2:13 §† 21:7 Ap 2:7; 2S 7:14 §†† 21:8 Ap 19:20 §†† 21:9 Ap 16:1 §§§ 21:10 Ap 1:10; 4:2; 17:3; Ez 40:2 18 21:11 Is 60:1-2 19 21:13 Ez 48:30-34 20 21:15 Ap 11:1; Ez 40:3

yejeyumtshenji' ha' witset yit'iji' ha' teqjeyumtshela'x, qa yamets dos mil doscientos (2.200) kilómetros t'a'j qa tepk'e' qa tuk'epha'm iye, week uja'xji'. ¹⁷ Ma' qa yejeyumtshenji' iye ka' tuk'eje'm ha' tejlilafi', qa yamets sesenta y cinco (65) metros, qa in tunye'jek teqjeyumtshela'x na'aj jukhew ha' ángel in yejeyumtshenji'. ¹⁸ Ha' tejlilafi' yaqamax ke' utel jaspe, qa ha' witset qa yaqamaxi' oro na'lje'mkii hik tunye'j leme. ¹⁹ He' tetkui ha' tejlilafi' ha' witset qa tik'eyi' week ke' tunyejeife wetju't te'sits utel. Ke' yojo tetuk tik'eyi' ne'ej jaspe, qa ke' yo-jo'opji' qa zafiro, qa kekhep iye qa ágata, qa kekhep iye qa esmeralda, ²⁰ qa kekhep iye qa sardónice, qa kekhep iye qa sardio, qa kekhep iye qa crisólito, qa kekhep iye qa berilo, qa kekhep iye qa topacio, qa kekhep iye qa crisopraso, qa kekhep iye qa jacinto, qa ke' yamets doce (12) qa tii amatista. ²¹ Hekhewe' doce (12) tejlil hekhewe'len doce (12) perlas, ewi't perla wanaqsiijkii ewi't teji'. Ha' wit'ikheyi'j ha' witset qa yaqamax ha' orotax qa na'lje'mkii hik tunye'j leme. ²² Ham hi'weni'i' pe'qu' witlijsitjiye' hakha'an, qa pa' Yatsat'ax'inij, hik pakha' Dios ham tet'unhenye'ji'iju't in t'un, qa ha' Kots'etax E'a's iye, hik nekhewe' telijtsitjiyij. ²³ Ha' witset nite' yite'jii pe'qu' junuye' qa pe'qu' juwele' iye qu' nanaliti'pji', qa pa' tesa'x pa' Dios hikpa' nalitkii, qa ha' Kots'etax E'a's qa hikha' tetetijii. ²⁴ Pe' witsetits qu' nijalki'sji'kii ha' na'lki ta'tets ha' witset, qa pe' witalipji' ha' sehe' qa' nenka'xji'jii pe'qu' teqistitse'ji'jij pe' qits tewekwekits. ²⁵ He' tejlil nite' tit'oyik'i week neluts, ehe, qa ham naja'xi'i'. ²⁶ Qa pe' witsetits qa' nenka'xji'jii pe'qu' teqistitse'ji'jij pe' qits tewekwekits qa qu' qi qu' niwqinhetji' iye. ²⁷ Nite' fanuuyi' qu' nuyetsji' hatse' hakha'an pa'qu' u'axe', nite' iye pa'qu' naqsiijkii pe'qu' neqwepin, qa pa'qu' aqawitjina'xe' iye, qa uja'xte yijat'ij qu' nuyetsji' hatse' pekhewe' we'nika'ajji' pe' tiyits ha' witfaakanek t'ejuyets pa' wita'x lafaakanek ha' Kots'etax E'a's. †

Pa' iweli' ta'tets pa' wita'x.

22 Ma' qa ha' ángel qa ts'ethinij iye ha' ewi't haqqi', hik hakha' iweli' ta'tets pa' wita'x, qi in na'lilju' hik tunye'j na'aj na'lje'mkii, qa ta'ji'teje'm ha' tóts'oji'la'x pa' Dios qa ha' Kots'etax E'a's iye. ¹² Ha' iweli' qa ikji'teje'm teqewuk'u'uk'i' ha' wit'ikheyi'j ha' witset, qa he' wetsjuk totkoyehei ha' haqqi' qa ikik'iju' he' najkakui wita'x, qa week juwelitsji' tei. Qa he' tessejets he' najkakui qa hikhe' teqjunhetitsij he' witsetits. ¹³ Qa week pakha' u'ax hats hami' ha' sehe'. Qa ha' tóts'oji'la'x pa' Dios qa ha' Kots'etax E'a's iye qa' na'nji'ju'ha ha' witset, qa pe' teqejkunehi (telits) qa' net'ithayiyi'mkiiha. ¹⁴ Enewe'en qa' ni'wenija pa' teju's, qa ka' hii qa' na'ni' totkoyehei. ¹⁵ Hats ham pa'qu' naja'xe', qa hats nite' hamik'ui pe'qu' fetitjiye' nite'

hamik'ui iye ha'ne t'uta'x ne' junu', qa pa' Yatsat'ax'inij Dios qu' nanaliti'pji' hatse', qa tekhwel pe' telits qu' netnek'enhei ene' week tahatsiyij, nite' yili'ij. ¹⁶

Hats nite' toxik'ui qu' nanam pa' Cristo.

⁶ Qa ha' ángel qa yit'ij yiwets iye: —Ekewe' wi'tlijei yi-jaalija qa yijaa'ija iye qu' hik tunye'je' pa'qu' hats nit'ij. Qa na' Yatsat'ax'inij, hikna' teqe Dios ne' teqe espiritul ke' profetas'ik'i, nukin ha'ne taqa ángel qa qa' nethinij nekhewe' teqejkunehi ekewe' wekwek hats nite' toxik'ui qu' tunyeje'kii.— ⁷ Qa pa' t'a'x ha' Jesús qa yit'ij: —¡Hats nite' toxik'ui qu' natsam! E'wisi'mkii pakha' qu' netk'enik'i eke' wi'tlijei nifel pakha' tunye'jkii hatse' (profecía) i'nji' ha'ne witfaakanek.— ⁸ Yakha', Juan, yakha' hepi'ye' qa hi'wen iye ekewe' wekwek. In hepi'ye' qa hi'wen iye, ma' qa honokok'entaxifi ha' ángel qu' nek'iyinii hikha' ts'ethinij ekewe' wekwek. ⁹ Ma' qa yit'ij yiwets: —Hasu'uj aqsi'j ye'mijkii kakha'an. Yakha' k'eyithayifele qa week iye nekhewe' profetas' egefetsipji' qa nekhewe' iye nite' yeqeku'uk'i ekewe' wi'tlijei i'nji' ha'ne witfaakanek. Iyini' yijat'ij na' Dios.— ¹⁰ Qa yit'ij yiwets iye: —Hasu'uj qu' aqsi'jte ekewe' wi'tlijei nifel pakha' tunye'jkii hatse' (profecía) i'nji' ha'ne witfaakanek, qa pa' tahats'ij hats met. ¹¹ Pakha' nite' yisu'un qu' nili'ij in yaqsiijkii pakha' nite' yatsathen, yape iwejinti'itij. Pakha' nite' yisu'un qu' nili'ij in yaqsiijkii pa' u'ax, yape iwejinti'itij. Qa pakha'te yaqsiijkii pa' yatsathen, qa' nakipji'ha qu' naqsiijkii. Qa pakha' yaqsiijkii pa' te'wis, qa' hasu'uj nili'ij qu' naqsiijkii. ¹² ¡Hats nite' toxik'ui qu' natsam! Qa nekhewe' qu' hijaninij qa' henka'x hats'inha qu' hijaninij week ewifei inluk'e ek pakha' hats tuk'e' pa'qu' naqsiijkii. ¹³ Yakha' hik yijunye'j ne'ej wit'ikati' "Alfa" qa ne'ej "Omega". Qe yakha' yojo qa yakha' iye hetke'lenju'. Yakha' henju' qa yakha' iye qu' hilinenij. ¹⁴ E'sit-si'mkii pekhewe' qu' hats nempuli'ju' pe' teqhinatai qa qa' teke'ye' qu' netuj hatse' ne' tei ne' najkak ta'tets pa' wita'x qa qu' nuyii iye nekhewe' tejlil na' witset. ¹⁵ Nekhewe'te hik tunyejei nunajits qa i'ni' nakha' i'nfik'i, qa nekhewe' iye weihetets, qa nekhewe' iye wanawitji'ijju'kii t'esenits, qa ne' eqek'unhets, qa ne' iyinii ne' witeqsi'nq'alits, qa week iye nekhewe' qi pa' teqsu'unka'xij pa' witwejtitsi' qa nite' yili'ij.— ¹⁶ —Yakha', Jesús, yakha' he'nukin ei na' yaqa ángel hats'inha qu' nefeli'm week ekewe' wekwek qa' enfe-li'm ne' witlijsitjiyits. Yakha' tetitets qa hata'tets iye ka' David'ik'i, yakha' iye ne'uwoki' tujji'ha in hats ne'uyukii.— ¹⁷ Pa' Espiritu Santo qa ke' witiwhe'ye' qa yit'ijju': —¡Te'tun!— Qa pa'qu' hats nimp'i'ye' qa' ni'tji-ijek: —¡Te'tun!— Qa pa'qu' ne'niyayu', ite'tun! Qa pa'qu' nisu'un, qa' niya'ji' ham taja'ye' na' iweli' ta'tets pa' wita'x. ¹⁸ Yakha' hiwju'tsigeni'mha week pekhewe'

† 21:19 Ex 28:15-21; Is 54:11 †† 21:23 Is 24:23; 30:26; 60:19-20; Zac 14:6-7; Ap 22:5 † 21:24 Is 42:6; 49:6,7,23; 60:3,5,10 †† 21:26 Is 60:11 †† 21:27 Is 35:8; 52:1; Ap 3:5; 13:8; 17:8; 20:12,15 ††† 22:1 Ez 47:1-2; Jl 3:18 ††† 22:2 Gn 2:9; 3:22 § 22:3 Gn 3:14-19; Zac 14:11 §† 22:4 Ex 33:20; Sal 17:15; Mt 5:8; Ap 7:3; 9:4; 13:16; 14:1,9; 17:5; 20:4

††† 22:5 Zac 14:7; Ap 21:25 §† 22:6 Ap 1:1; 3:14; 19:11; 21:5; Dn 2:28-29,45 §†† 22:7 Ap 1:3; 3:11; 14:13; 19:9; 20:6; 22:14 §† 22:9 Ap 19:10 §† 22:10 Dn 12:4; Ap 1:3; 10:4 §†† 22:11 Ez 3:27; Dn 12:10 §§† 22:12 Is 40:10; 59:18; 62:11; Jer 17:10; 25:14 §§§ 22:13 Ap 1:8,17; 21:6 18 22:14 Ap 1:3; 14:13; 16:15; 19:9; 20:6; 22:7 19 22:15 Ap 21:8 20 22:16 Ap 2:28; 5:5; Is 11:1,10; Ro 1:3; Nm 24:17 21 22:17 Ap 21:6

qu' nepiye'ek'i ekewe' wi'tlijei i'nji' ha'ne witfaakanek nifel pakha' tuncye'jkii hatse' (profecía): pakha' qu' nuk-intaxetsji' pe'ye' iye ekewe' wi'tlijei, qa pa' Dios qa' nenipji' ekewe' qu' naats'e'ej we'nika'ajji' ha'ne witfaakanek. ¹⁹ Pakha' qu' niwu'mfik'i pe'ye' ekewe' wi'tlijei i'nji' ha'ne witfaakanek nifel pakha' tuncye'jkii hatse' (profecía), pa' Dios qa' niwu'mjiik'uifik'i' ek ne' najkak ta'lets pa' witiła'x qa na' witset ham u'axi'i, hik enewe'

we'nika'ajji' ha'ne witfaakanek. ^{†20} Hakha' yiwjutsiqen ekewe' wekwek yit'ij: —Ehe, aje'eł qu' natsam.— Amén, yape ente'nilitju' Yatsat'ax'inij Jesús. ^{††21} Pa' teqi'fenk-eye'j ha' Yatsat'ax'inij Jesús qu' na'ni't ejupkii e'weeki't. Amén.

† 22:19 Dt 4:2; 12:32 †† 22:20 Ap 1:2; 1Co 16:22